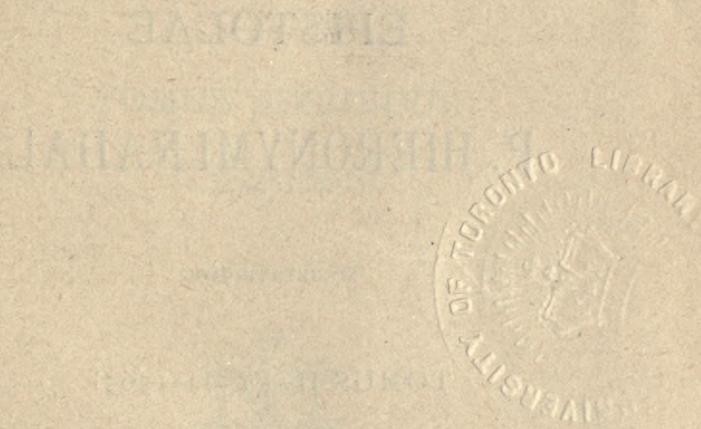

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

MONUMENTA HISTORICA

SOCIETATIS JESU

NUNC PRIMUM EDITA

A PATRIBUS EJUSDEM SOCIETATIS

EPISTOLAE

P. HIERONYMI NADAL

SOCIETATIS JESU

TOMUS II—(1562-1565)

MATRITI
TYPIS AUGUSTINI AVRIAL
via S. Bernardi, 92
1899

EPISTOLAE

P. HIERONYMI NADAL

SOCIETATIS JESU

AB ANNO 1546 AD 1577

NUNC PRIMUM EDITAE ET ILLUSTRATAE

A PATRIBUS EJUSDEM SOCIETATIS

TOMUS SECUNDUS

(1562-1565)



MATRITI
TYPIS AUGUSTINI AVRIAL
via S. Bernardi, 92
1899

Cum approbatione superiorum.

PROOEMIUM SECUNDI VOLUMINIS

Alterum hocce volumen *Epistolarum Patris Nadal* exordium ducit ab *Ephemeridibus,* seu commentariis, in quibus ipse auctor epistolarum propria manu praecipua gesta universae Societatis compendiose, et res a seipso peractas a suo in Societatem ingressu usque ad initia secundae ipsius in Germaniam expeditionis fusius prosequutus est (1546-1562). Sequuntur *Epistolae Natalis, vel ad ipsum datae,* ab anno 1562 ad 1565.

1

P. NATALIS EPHEMERIDES

Incipit ergo *Ephemeridum* chronologica narratio ab anno 1546, ubi desinit *Chronicon* vocationis ipsius Natalis, quod in ipso vestibulo primi voluminis protulimus. Clauditur ineunte mense Augusto anni 1562, quo tempore Natalis ex Fonte leodiensi ad perlustranda Germaniae collegia properabat.

Merito igitur aureum hoc monumentum epistolis secundi voluminis praemittendum duximus, quod ex una parte summam nobis exhibet ordinatam earum rerum, quae per totum primum volumen in epistolis fuse enarratae fuerunt, ex altera vero plures lacunas, quae ex epistolarum amissione remanserant, authentica ipsius Natalis narratione complet, easdemque epistolas et caetera scripta vel illustrat vel confirmat.

Nil igitur mirum has *Ephemerides* a clarissimo historiae Societatis scriptore Sacchino magni aestimatas fuisse, multaque illum ex hisce commentariis mutuasse, ubi scripsit de turbinibus

Romae ante primam generalem congregationem exortis, de tertia Natalis ad Hispanias missione sub P. Lainez, de procellis in curia regis Philippi contra Borgiam et Natalem excitatis, deque multis aliis, ut quisque per semetipsum comperire facile poterit, si ea, quae limatius et ordine interdum mutato scribit Sacchinus, cum ipsis *Ephemeridibus* composuerit. Quod ut commodius praestari valeat, loca Historiae Societatis, quae ex horum commentariorum fonte deprompta videntur, in annotationibus nostris opportune indicabimus; unde etiam facilius apparebunt ea, quae Sacchinus futuris scriptoribus metenda reliquit.

Porro ipse Sacchinus de hisce *Ephemeridibus*, praeter ea, quae generaliter de omnibus Natalis commentariis scripsit, et nos allegavimus in tomo I, pag. XII, hanc nobis laudem in sua Historia transmisit: «quibus, inquit, haud facile quidquam scribi candidius potest [1].» Et re quidem vera quicumque haec commentaria perlegat, hanc Natali laudem detrectare minime poterit, quod nempe ante omnia veritatem consectetur, eamque nudam, nulloque verborum fuco linitam, exprimere curaverit, non tantum in rebus prosperis recteque gestis, verum etiam in adversis, etiamque in propriis vel alienis defectibus, ubi veritas historiae id postulat, summa ingenuitate et aequitate enarrandis.

Majus insuper momentum hisce commentariis accedit, ex eo quod ipsorum scriptor, actor ut plurimum fuit, vel testis oculatus rerum, quae enarrantur; qui certe res et personas, de quibus scribit, penitius caeteris cognoscebat, quique; si non semper, at saltem frequenter sua commentaria in ipso loco et tempore, quo res gerebantur, perscribebat. Quapropter necessum erat has lucubrationes subcisivis temporibus raptim et inemendate conficiendas fuisse, ut cuivis illas pervolutanti prima fronte patebit. Nec tamen ideo minoris pretii pro historia illae prudentibus videbuntur; imo vero tanto clarius et candidius veritas rerum in hisce paginis emicat, quanto minus limae opera et scriptionis perpoliendae studium conspicitur. Et haec quidem de *Ephemeridibus* praelibasse sufficiat.

---

[1] *Hist. Soc.*, part. II, lib. I, n. 26.

2

P. NATALIS EPISTOLAE AB ANNO 1562 AD 1565

Tria de hujus voluminis epistolis pro more nostro hic declaranda: 1.um Earum numerus. 2.um Genus et natura. 3.um Argumenta in illis pertractata.

---

1. *Epistolarum numerus.*—Post *Natalis Ephemerides,* epistolas 140 et ultra hoc volumen complectitur, ab exordio scilicet secundae ad initia usque tertiae Natalis missionis in Germaniam; a mense scilicet Junio anni 1562 ad finem anni 1565. Accedunt plurimae epistolae vel fragmenta litterarum aliaque monumenta historica, sive in annotationibus, seu in appendice, ad epistolas Natalis illustrandas, et ad res in illis enarratas clarius intelligendas. Quae quidem omnia, aut fere omnia, ut alias diximus, nunc primum typis excuduntur.

Illud autem hoc loco animadvertendum: ex epistolis, quae in hac serie ad Natalem spectante nobis edendae supersunt, uberiorem segetem ad tertiam ejusdem in Germaniam missionem sub S. Francisco de Borja pertinere; paucae enim ex illis perierunt, prout in tertio volumine videbitur. Epistolae vero, sive autographae, sive archetypae, ad P. Lainez Tridentum et ad alios a Natali in hac secunda Germaniae visitatione conscriptae, si paucae excipiantur, amissae fuerunt, ni fallimur, multo ante praesens saeculum. Tametsi vero ipsae epistolae interierint, cum responsa archetypa Patris Lainez ad Natalem, Tridenti data, accurate conserventur, ex iisdem responsionibus non solum negotia a Natali in suis epistolis exposita, sed etiam tempora et loca, ubi illius litterae datae fuerunt saepius definire, nullo vel certe facili negotio, nobis licuit.

Epistolae a Polanco, ex commissione P. Lainez, ad Natalem datae, quae quidem majorem hujus voluminis partem, exceptis appendicibus, conflant, ex ipsis Regestis, Tridenti sub oculis Pa-

tris Lainez et P. Polanci exaratis, depromptae sunt, et in codice, sub numero 33, c), d), in tomo I descripto, asservantur.

Caeterae tandem epistolae variorum ad P. Nadal, et illae, quae de rebus ab ipso gestis ad appendicem hujus voluminis rejiciuntur, archetypae ut plurimum, frequenter etiam autographae sunt. Videsis, quae de tota hac serie epistolarum in praefatione generali totius operis diximus.

---

2. *Epistolarum genus.*—Quod ad genus seu naturam harum epistolarum attinet, maxima earum pars ad intimam Lainium inter et Natalem communicationem circa Societatis regimen, praecipue in Germania, pertinet. Frequens equidem litterarum commercium inter praepositum generalem Societatis, ejusque in tota Germania commissarium, quocum gravissima negotia conferebat, toto sesquianno, quo ipse in tridentino concilio pontificii theologi munere fungebatur, haud spernenda subsidia historiae scriptoribus suppeditabit. Negotia insuper potissima religionis et Societatis in Gallia, Flandria, Hispania, Lusitania et Italia frequenter cum viris egregiis e nostra Societate vel cum principibus ecclesiasticis et laicis in his epistolis pertractantur. Nuntii saepissime intermiscentur, vel de concilio oecumenico, vel de reipublicae perturbationibus, vel de haereticorum in catholicos insidiis, bellis, vexationibus, scriptis, aliisque bene multis scitu plane dignissimis.

Aliae sunt praeterea litterae, commissariorum, provincialium, rectorum, qui ex Hispania, Lusitania, Gallia et Germania, res gestas sociorum, difficultates in regimine occurrentes, negotia tandem majoris momenti Natali subinde referunt. Tales sunt epistolae Patrum Araoz, Oliverii Manarei, Nicolai Delanoy, Antonii Vinch, Joannis Suarez, aliaeque permultae. Inter has recensendae essent, quae a B. Canisio ad Natalem datae hoc tempore fuerunt. Illas autem, siquae in Germaniae aliisve tabulariis existant, quod certe ignoramus, ab erudito Societatis nostrae viro P. Ottone Braunsberger in tertio et sequentibus collectionis canisianae voluminibus, praeclare, sicut in prioribus praesti-

tit, edendas et illustrandas speramus. Natalis ad illum caeterosque Societatis moderatores epistolas nonnullas etiam suo loco dabimus.

Reliquae tandem epistolae sunt vel cardinalium et episcoporum ad P. Nadal, vel ad Societatis praepositos seu vicarios, de negotiis cum eodem Natali transactis; vel etiam amicorum Societatis, sive rei gerendae, sive officii gratia, conscriptae; vel sociorum ad Natalem, particularia ipsi commendantium, vel collegiorum prospera et adversa referentium.

---

3. *Epistolarum argumenta.*—Jam ad res ipsas, in epistolis hujus voluminis enarratas, festinat calamus, quae quidem ad triplex caput reduci commode valent. 1.um de iis, quae ad generalem ecclesiae historiam illustrandam faciunt. 2.um de iis, quibus Societatis Jesu gesta pleniore luce perfunduntur. 3.um tandem de rebus, quae ad P. Nadal, Germaniae collegia perlustrantem, potissimum referuntur.

1.um. Pro historia ecclesiastica.—Incipit hoc secundum volumen ab eo tempore, quo supremus Ecclesiae pontifex Pius IV generalem synodum Tridenti revocavit, «cui Legati, eruditi, atque optimi viri Joannes Moronus Episcopus Praenestinus, Hercules Gonzaga, Hieronymus Seripandus, Stanislaus Hosius, Ludouicus Simonetta, Bernardus Naugerius, Marcus Sciticus de Altaemps, S. R. E. Card. interfuerunt [1].» Horum pro ecclesia catholica labores, et in Societatem Jesu amoi et benevolentia, saepius in hoc volumine commemorantur, praesertim Moroni, Gonzagae, et Hosii, cujus epistolae plures, nondum editae, quod sciamus, appendici insertae, id luculenter commonstrabunt.

Luctuosum vero ecclesiae statum in Germania et Polonia, de quo saepius in primo volumine sermo incidit, clarius hujus secundi monumentis patefiet, ex quibus haec pauca decerpere sufficiat: «Quod ad sacerdotum coniugium attinet, non video quid sperari melius possit: utinam tolli posset ebrietas in Germania: non ita magno negocio vita quoque tolleretur impudica.» (Ho-

---

[1] CIACONIUS, *Vitae et gesta summorum Pontificum,* II, 1178.

sius, Polanco, 9 Aug. 65, in appendice.)—«Est enim tota Lithwania quibusdam horrendis haeresibus grauiter infecta: paucos iam in ea catholicos reperire licet, ex nobilioribus praesertim. Sed et in regno nihilo melior est status religionis, quam fuit antea. Ruunt in deterius omnia, sathanismus sumit vires, quotidie plures ab haereticis occupantur ecclesiae.» (Idem, eidem, Decembre 1565, in append.)—«Le cose de la religione in Cologna vanno pegiorando... li catholici... stanno con grande sollicitudine... Neli stati di Fiandra del re Philippo vanno similmente le cose de la religione de mal in peggio...» (Ad fin. anni 1563.)—«Calvinismus late grassatur, proh dolor, ex Galliis in Germaniam irrupit... vbique ad discessionem parauit viam sathan.» (Canisius, 3 April. 1563.)—Inter catholicos, licet non deerant viri strenui, qui totis viribus haereticorum conatibus obsistere niterentur, in multis tamen defectus caritatis, amarae in pontificem suspiciones, pèrturbationes contra ordinem in concilio, nimia erga haereticos benignitas, aliaeque bene multae miseriae passim apparent. Principes reformari recusant, pontificem vero reformari instanter postulant. (1 et 14 Nov. 1562; 26 Febr.; 9 et 24 Mart.; 13 et 20 April., 4 Maj., 8 et 22 Jun.; 21, 25 et 28 Sept., 1563, etc.)

Cardinalis Moroni prudentia et industria res concilii in melius mutantur (20 April. 63). Imperator in quibusdam litteris Romam a se missis ait optimam Germaniae reformandae rationem in collegiis Societatis Jesu multiplicandis repositam sibi videri (9 Mart. 63). Nuntius pontificis Delfinus praeclare pro tuenda sanctae sedis auctoritate decertat, commendatque Patri Nadal ut solidis argumentis summum pontificem universalis ecclesiae pastorem esse, pro germanorum dissidentium confutatione, evincat (26 Febr., 13 April. 63). Libris insuper a variis doctoribus catholicis scriptis, Kemnitii, Artopoei, Monhemii aliorumque a veritate catholica aberrantium asserta debellantur. Quo pacto catechismus archiepiscopi toletani Bartholomaei Carranza, O. S. D., in secreta congregatione approbatus fuerit, declaratur a Polanco (22 Jun. 63).

Nec solum de rebus religionis in Germania, sed etiam in Gallia, Italia, Hispania et Lusitania frequenter mentio fit in his epi-

stolis, ubi de haereticorum insidiis, de principum nimia erga illos tolerantia, de regum, cardinalium, episcoporum, aliorumque pro catholica religione laboribus, collegiorum fundationibus, litteris ad pontificem datis, etc. multa intermiscentur.

Hactenus de rebus ad catholicae ecclesiae historiam pertinentibus.

2.um. *Pro historia Societatis Jesu.*—Tametsi major documentorum hujus voluminis pars ad particularem historiam provinciarum Germaniae pertineant, nihilo secius generales Societatis Jesu fasti frequentibus illustrationibus, novaque luce donantur, dum ipsi fontes, unde Sacchinus aliique nostri scriptores annalia sua deprompserunt, publice divulgantur, ex quibus multa, nec spernenda, ab illis praetermissa, quilibet per semetipsum, qualia a PP. Lainez, Polanco, Nadal, Borja, Canisio, in suis epistolis narrata fuerunt, facile cognoscere queat.

Sic, exempli gratia, epistolae annis 1562 et 1563, ad Natalem a Polanco nomine praepositi generalis datae, hujus vigilantem sollicitudinem pro disciplina religiosa ubique promovenda testantur in responsis ad dubia proposita a PP. Vaz, Valderrabano, Suarez, aliisque provincialibus vel rectoribus transmissis (28 Nov., 14 Dec. 62; 9 et 25 Aug. 63, etc.) Pro collegiis romano et germanico sufficienti dotatione donandis, quantum eximii illi viri Lainez, Borgia, Polanco et Nadal insudaverint, abunde et saepissime eorum litterae commonstrant, praesertim anno 1563 datae (29 Jun., 27 Jul., 3 et 9 Aug., 16 Sept., etc.) Legatorum pontificis in concilio pro Societatis ejusque praepositi bono nomine tuendo diploma cum archetypo collatum (1 Nov.), epistolae frequentes de rebus concilii ultro citroque datae, testimonia principum Hispaniae et Germaniae pro Societate saepius ad romanum pontificem missa, epistolae cardinalium et episcoporum ad Lainez et Nadal aliosque pro Societatis opera postulanda, aliaque hujusmodi monumenta, prudentiam, solertiam, sapientiam, ingentesque illorum Patrum labores Tridenti, Romae, aliisque in regionibus susceptos magnopere commendant. Votum Patris Lainez in concilio de communione sub utraque specie mirifice in curia Hispaniae placuisse, comitem de Luna, regis Hispaniae in

concilio oratorem, Societati addictissimum se praebuisse, Moronem et Lainez prudentia et modestia plurimum ad pacem inter Patres tridentinae synodi conservandam profuisse, ex variis litteris luculentius patebit.

Et quamvis nonnulli eorum, qui concilio aderant in vota simplicia Societatis inveherentur, episcopi in congregationibus illam laudibus extollebant (Majo, 18 Jul., 9 Aug. 63.)

IN ITALIA, Lainez initia collegii mantuani ponit, aliaque egregia in illa urbe non sine valetudinis gravi jactura perficit (23 Febr. 63). Cardinalis mantuani Herculis Gonzagae in Societatem beneficia et pia mors Natali nuntiantur (9 et 14 Mart. 63). Mediolanensis collegii institutio per cardinalem Borromaeum instanter promovetur, operam conferentibus cum Laurentio Maggio, legato Vargas et duce de Sessa: optimae sedes aedibus deliguntur (21 Sept. 63). Benedictus Palmius magno applausu in eadem urbe concionatur (18 Jul. 63).

IN GALLIA, collegiorum rutenensis et tolosani negotia felicius decurrere incipiebant in finem vergente anno 1562; Parisiis autem saeviebat lues infesta, qua venis hausta, decumbebat Broëtius cum Ottone Briamont: Edmundus Auger, Morellus et Codrettus fructu haud poenitendo concionantur (4 Dec. 62; 25 Maj. 63). Socii Turnone deturbati, spem proximi regressus in proprias sedes concipiunt. Manareus commissarius Galliae renuntiatur, et a Natali de ratione hujus officii recte exsequendi edoctus, Parisios mittitur (18 Jul., 7, 11 et 30 Sept. 63). P. Maldonatus Parisios cum P. Venegas destinatur (22 Oct., 9 Nov. 63, etc.) In aliis tandem multis Polanci epistolis, de rebus Galliae, de novis collegiis eorumque successu, de haereticorum pertinacia, de operariis strenuis et magistris selectis ad collegia mittendis, aliisque rebus passim nuntii varii, per episcopos vel theologos gallos Tridentum transmissi, cum Natali communicantur.

HISPANIAE socii, sub novis moderatoribus a Natali recenter constitutis, diligentem operam in genuino Societatis spiritu promovendo se navare ex variis epistolis ostendebant, quarum aliae sunt eorum, qui ad transmarinas missiones vel in Germaniam inhiantes, hanc a P. Nadal sibi viam sterni exoptabant, (25 Jan.,

29 Sept., 14 Oct. 63); aliae de regimine provinciarum, collegiorum, subditorum, de negotiis, de rebus gestis, de obitu sociorum, inter quos recensendus primo loco eximius vir P. doctor Antonius de Madrid (15 Nov., 6 Dec. 62; 15 Jan., 5, 17 April., 3, 10 Jul. 63; 2, 29 Jan. 64). Aragoniae provincialis de domo probationis Caesaraugustae vel Valentiae instituenda scribebat (8 Jun. 63).

IN LUSITANIA P. Gundisalvus Vaz, monita Patris Nadal diligentissime exsequens, provinciam Lusitaniae praeclare regit, collegia provehit, et tantis laboribus fractus, praematura morte succumbit (25 Nov. 62; 22 Jan., 6 Jul. 63).

Atque haec de rebus ad universam Societatem spectantibus.

3.um. De Germaniae provinciis et de P. Hieronymo Nadal. —DE GERMANIA et de rebus in illa a Natali ordinatis major proculdubio monumentorum copia, ut diximus, in hoc volumine exhibetur. Duae tantum Societatis provinciae in Germania et regionibus vicinis numerabantur, cum P. Nadal ibi commissarii et visitatoris munere fungi coepit: scilicet, Germania superior, quae sex collegia complectebatur: viennense, cui domus probationis conjuncta erat, pragense, tirnaviense, monacense cum domo probationis, ingolstadiense et oenipontanum. Inferior Germania, quae, uti etiam superior, postea in duas divisa fuit, tunc temporis collegiis Coloniae, Treviris, Moguntiae, Antverpiae, Lovanii, Tornaci et Cameraci coalescebat.

Anno igitur 1562, a mense Junio incipiunt epistolae, quae in Natalis officio per Germaniae collegia versantur. In iis de domo propria cum templo Societati in urbe Coloniae procurandis, de majori in admittendis et instituendis tironibus diligentia adhibenda (7 Jun.), etc. Defectus equidem varii in adolescentium institutione deprehenduntur, si examina sodalium Coloniae et alibi admissorum attente considerentur [1]; quod certe temporum injuriae et bonorum moderatorum penuriae tribui debet.

Collegiorum moguntini, trevirensis, ingolstadiensis et mona-

[1] Haec examina, quae in priori volumine in annotationibus singularum epistolarum dedimus, deinceps commodius fore censuimus omnia simul in appendice collocare, ne annotationes nimium excrescant, et ut facilius consuli valeant ab iis, qui notitias ad socios pertinentes exquirant. Vide appendicem, n. I.

censis negotia Natali a Lainez commendantur (15 Aug., 7 Oct.). De Oliverio Manareo, Paëz, Mariana, Pontano, Jacobo Schipman ad Germaniae vel Galliae provincias destinandis (3 Sept.). Colonienses in adversis rebus a Natali consolantur (7 Oct.). Cum episcopo herbipolensi de collegio Societatis erigendo sermo est (7 Oct., 1 Nov.). Sententias theologorum Societatis expostulat imperator de communione sub utraque specie (1 Nov.). Patris Victoriae a B. Canisio aversioni animi et diffidentiae mederi conantur PP. Lainez et Nadal (18 Oct., 1 Nov.). Episcopus osnabrugensis suam erga Societatem benevolentiam profitetur (27 Aug.). Catechismi Monhemii censura illustratur (6 Nov.). Germaniae superioris in duas divisionem Patri Lainez proponit Nadal (14 Nov.). Monacensis civitas, infesta lue afflicta, divinam opem implorat, et melius habere incipit: prospera de collegio scribit Menginus (9 Dec.). Borgiae Pater Natalis suum erga Germaniam amorem testatur, et vehemens studium ut apti pro ea juvanda operarii Romae instituantur; ideoque de collegii germanici prospero successu gaudet, spem animo fovens «que podremos sacar desse collegio en breue tiempo muy buenos galgos y mastines para contra estos demonillos y heretiquillos de Alemaña» (5 Dec.). Collegium Augustae a Natali recognoscitur, ibique monita pro lue a sociis avertenda ab ipso traduntur; Canisius sapientibus monitis et consiliis, summo ipsius solatio, juvatur (20 Nov.). Lanspergiam venit Natalis, ibique de dotatione collegiorum ingolstadiensis et monacensis serio cogitat, remque cum primoribus civitatis transigit, ordinationesque prudentissimas, quae generali praeposito summopere probantur, illis collegiis scriptas relinquit (20 et 24 Nov.). Has autem instructiones et ordinationes post omnes epistolas in ultimo illarum volumine, Deo juvante, dabimus. Annotationes doctori Paivae, de rebus Societatis in Kemnitium scribenti, a Patre Nadal suppeditantur (24 Nov., 1 Dec.). Straubinga collegium Societatis impetrare contendit (20 Nov.). De catechismo tandem locupletando, de litteris indicis latine vertendis, de rebus Antverpiae et Lovanii, aliisque rebus ultima hujus anni epistola, Tridento a Polanco 14 Decembris data, disserit.

Et haec de anno 1562 brevissime innuisse sufficiat.

Veniamus jam ad annum 1563. Fausta jam in primis de collegio oenipontano nuntiantur; ita ut fructus, per Societatem ibi collecti, summo imperatoris animum gaudio afficiant. Aliunde P. Nadal, laboribus sui ministerii minime fractus, assiduam in monitis, regulis, et dialogis adornandis operam navat (26 Febr.). Ipsius gestiones pro tuenda summi pontificis auctoritate (9 Mart.) gratae admodum romanae curiae acciderunt: «De Roma nos escriuen que hay mucha edificación así en el papa como en los principales ministros suyos de los buenos officios que V. R. hizo en Hispruch» (14 Mart.). Subsidia ab ipso imperatore pro oenipontano aliisque collegiis obtinere procurat ipse P. Nadal (24 Mart.). Falsi rumores de imperatoris in Societatem adverso animo Romae sparsi evanescunt (9 Mart., 14 et 19 April.).

Collegiorum Friburgi, Wratislaviae, Coloniae et Herbipolis initia (14 et 30 Mart.; 13 April., 18 Maj., 29 Jun.). Studia humaniorum litterarum in Germania promovenda, magistri instituendi (11 Maj., ante 2 Sept.). Provinciarum Germaniae partitio, praepositi creandi, commissarius praeficiendus, proponuntur et approbantur (19 Maj. 4, 8, 10 Jun.). Gesta a B. Canisio hisce verbis summopere laudantur a Polanco nomine P. Lainez: «En Roma ay gran contentamiento de los officios que se han hecho en Ispruch por el P. Canisio» (4 Jun.). Terentii comoediae pro Societatis scholis a Natali *(Ephem.* fol. 120 v) et ab aliis adornantur (29 Jun., 18 Jul.). Libri exercitiorum nova editio Viennae excuditur (29 Jun., 19 Oct. etc.).

Novitiorum institutioni opportuniores sedes urbem monacensem prae vindobonensi praebere censet P. Lainez (29 Jun.). Pragae collegium, a Natali perlustratum, laudibus ab ipso exornatur (29 Jun.). Dilingensis, initia, difficultates, conditiones in multis hujus anni epistolis expenduntur. Videnda insuper in appendice gravis epistola cardinalis augustani, in qua intima animi sui sensa et votum Deo de hoc collegio condendo a se oblatum fuse enarrat.

Tirnaviense collegium invisitur a P. Nadal, qui commodiores ibi aedes procurandas censet (4 Maj., 12 Jul., 25 Oct.). Societa-

tem in Poloniam ingredi exoptat Natalis (29 Jul.). Petrum Perpinianum cum aliis egregiis magistris in Germaniam destinari saepius curavit; quod tamen non opere compleri valuit. Ejus tamen loco alii selecti viri Roma et ex Hispania in Germaniam venerunt (11, 18 Maj., 7 Sept. etc.).

Multa alia praeclare a Natali in Germania hac secunda ejus inspectione gesta sunt, quae quidem enumerare hic non vacat, quaeque singulatim in indice recensenda relinquimus. Illud tamen mirum cuilibet videri possit, cum tot tamque egregia facinora pro ecclesia et pro Societate a Natali patrata fuerint, haec tamen a praecipuis rerum Germaniae scriptoribus vel ignorata vel praetermissa vel summis tantum labris gustata fuisse.

Et haec quidem de epistolis annorum 1562 et 1563, ad quas, potius quam ad sequentes, spectant paucae litterae anno 1564 datae, utpote quae fere omnes in rebus ab ipso Nadal per Germaniam gestis versantur. Nam epistola Lanoyi, 27 Jan. data, est de rebus Germaniae et de ratione sui muneris obeundi. Altera a Natali, Romae 1 Febr. scripta, est fusa et accurata narratio totius expeditionis per collegia germanica, ubi inter alia Canisium summis laudibus exornat, «columnam et sustentaculum catholicorum» illum nuncupans. Sequitur alia epistola Patris Araoz, prospera de Hispania nuntians et de fundatione collegii vallisoletani (19 Febr.). Joannes Seidel de sua per montana Hungariae expeditione, de moribus illorum populorum, de haereticorum illic grassantium lue mira quaedam enarrat (27 Sept.).

Anno 1565, epistola P. Balthasaris Hostowini ad Natalem data, quaeque, ad eamdem illustrandam, tum cardinalis Hosii, tum nuntii Commendonis in appendice ponuntur, ad ingressum Societatis in regnum Poloniae, de quo SACCHINUS, *Hist. Soc.*, part. II, lib. VIII, nn. 114 et 115, spectant.

Et haec de epistolis aliisque monumentis historicis hujus voluminis dicta sufficiant.

NOTITIA CODICUM

MANU SCRIPTORUM, EX QUIBUS MONUMENTA HUJUS SECUNDI VOLUMINIS POTISSIMUM DEPROMUNTUR

Praeter ea, quae in primo volumine diximus ante codicum descriptionem, animadvertere hic debemus, epistolas, quas ex coloniensi tabulario, infra designando, proferimus, a nobis ex ipsis codicibus ibi asservatis transumptas vel emendatas fuisse, una tantum excepta, quae sub n. 213 posita est; quam quidem nobis per P. Stephanum Beissel accurate cum Kesseliano transumpto conferri curavit P. Otto Braunsberger, de nostris MONUMENTIS optime quidem meritus.

Ex codicibus in vol. I *Epistolarum Natalis* descriptis, sequentes tantummodo in praesenti volumine adhibentur:

Codex 2.—*P. Natalis ephemerides*.—Descriptus in pagg. XXIV et XXV.

Codex 4.—*Epistolae Natalis*.—Descriptus in pag. XXVII.

Codex 6.—*Instructiones et monita pro collegiis Germaniae, Poloniae, Belgii et Galliae*.—Descriptus in pagg. XXIX et XXX.

Codex 16.—*Examina Patrum ac fratrum Societatis Jesu, a P. Nadal collecta*.—Descriptus in pagg. XLVIII et XLIX.

Codex 20.—*Varia historia rerum Societatis Jesu*. 2.um volumen.—Describitur in pagg. LIII et LIV.

Codex 28, b) et c).—*Hispaniae epistolae*.—Descriptus in pag. LXII. Accedit alius fasciculus litterarum, ad annum 1564 pertinentium, de quo nil diximus in I vol.

Codex 29, b), c), d), e).—*Collectio epistolarum Germaniae*.—Descriptus in pag. LXII.

Codex 30, a).—*Collectio epistolarum Galliae*.—Descriptus in pag. LXIII.

Codex 32.—*Lusitaniae epistolae*.—Descriptus ibidem.

Codex 33, c), d).—*Regesta epistolarum praepositi generalis*.—Descriptus in pagg. LXIII-LXV.

Codex 35 [1]

Epistolae Polanci, Lainez et Borgiae.—Vol. in f. conglutinatum et hac inscriptione deauratis characteribus a tergo distinctum: «POLANCUS | EPISTOLAE P. LAINEZ | ET. S. FRANCISCI BORGIAE.» Epistolas 319 complectitur, tot numeris recenter ex ordine signatas. Diversimode olim has litteras fuisse ordinatas, ex ordine praepostero numerorum antiquorum apparet. Aliquis tamen ordo interdum in epistolis annorum 1562 et 1563 conspicitur; nam hujus anni epistolae, paucis foliis demptis, antiquum ordinem servant a n. 1 ad 207. Omnes fere epistolae sunt archetypae, i. e. a Polanco nomine praepositi generalis subscriptae, et a librariis exaratae, praesertim a Joanne Fernandez. Multae nihilominus ab ipso Polanco scriptae reperiuntur, ex commissione Patris generalis. Datae fuerunt annis 1558-1572, una vel altera excepta. Versantur in negotiis ad regimen Societatis spectantibus; et interdum aliquae apparent, quae ad notitiam rerum gestarum pro charitate fovenda inter socios referuntur. Maxima illarum pars sunt scripta Tridenti annis 1562 et 1563. Incipit volumen ex epistolae palimpsesto, a Polanco exarato, et variis emendationibus castigato, 20 Sept. 1556, cujus prima verba sunt: «Soli—Pax X.i—Del Schorichio ci saria tropo...» Desinit vol. in epistola P. Ludovici Gonçalves, Polanci manu transcripta, cujus ultima verba sunt: «ver tanto deseo en tan santo pontífice, que esta cosa tenga effecto, me es gran señal que dello ha de seguirse gran bien. En las oraciones, etc.» Hunc codicem, a nobis frequenter adhibendum, hoc pacto allegabimus: *Cod. PLB.*, quibus litteris Polancus, Lainez et Borgia indicantur.

Codex 36

Epistolae ad P. Leonardum Kessel.—Codex coloniensis archivi studiorum fundatorum («Archiv des Verwaltungsraths der Studienstiftungen», «Archiv des Gymnasial und Studienstif-

[1] Ut codices a nobis in hoc opere descripti commodius allegari valeant, eos sub unica numerorum serie ordinamus; ac proinde, cum codices in I vol. descripti in n. 34 desinant, primum hujus vol. n. 35 signamus.

tungsfonds»). Vol. in f., compositum, et hac in dorso inscriptione signatum: «EPISTOL. ad R. P. | L. Kesselium | I.m S. J. Rect. Coloniae | Pars Ia ab | 1546 ad 1572» Folia non recte signata sunt: multa ff. nullo numero distinguuntur. Continet epistolas fere archetypas ad P. Kessel a variis datas et ordine chronologico dispositas. Hunc codicem descripsit BRAUNSBERGER, *Canisii epist.*, I, LIII, LIV.; et HANSEN, *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens,* pag. XXVIII.

Codex 37

Epistolarium P. Leonardi Kessel.—Codex coloniensis archivi in cod. superiori citati. Vol. in f., 181 ff. constans et nn. 1-68, 1-44, 1-35, 1-33 olim signatum. Desideratur antiquus codicis titulus. Continet transumpta epistolarum Patris Kessel et aliorum, pluraque monumenta historica Societatis Jesu, partim ab ipso Kessel, partim ab aliis scripta, et ad annos 1560-1563 potissimum spectantia. Incipit «1560. IhS. Augustus. Ordo prouinciarum. Prouinciae et Collegia Societatis Jesu 1560.» Descriptum habes hunc codicem apud BRAUNSBERGER, *Canis. Epist.*, II, XLIX, L; et apud HANSEN, *loc. cit.,* pag. XXVIII.

Codex 38

Epistolae cardinalium.—Ejus descriptionem habes in *Epistolis Mixtis,* vol. I, pagg. 601 et 602.

Codex 39

Epistolae principum.—Hunc codicem descripsimus in *Epistolis Mixtis,* vol. I, pag. 602.

Codex 40

Epistolae sanctorum.—Descriptus ibidem, pag. 602.

Codex 41

Historica.—Est collectio variarum ephemeridum Societatis Jesu, unico vol. in 4.o constans. Hic codex, a nobis edendus, suo loco opportune describetur.

NOTAE

FREQUENTIUS IN HOC OPERE USURPATAE EARUMQUE INTERPRETATIO

annot.=annotatio.
B.=Beatus.
B. V. M.=Beata Virgo Maria.
cap.=caput.
Cf.=Confer.
Cod.=Codex.
D. Dnus.=Don, Dominus.
D., vel Dr.=Doctor.
D. V. P.=De Vuestra Paternidad.
e. g.=exempli gratia.
fol.=folium.
ff.=folia.
Fr.=Frater.
H.=Hermano.
HH.=Hermanos.
Ibid.=Ibidem.
i. e.=id est.
in f.=in folio.
lib.=liber.
loc. cit.=loco citato.
M., Mr. vel Mag.=Magister.
M.º vel M.ro=Maestro.
ms., mss.=manu scriptum, manu scripta.
N. P.=Nuestro Padre.
N. S.=Nuestro Señor.
n.=numerus.
nn.=numeri.
O. M.=Ordinis Minorum.
O. Pr., vel O. S. D.=Ordinis Praedicatorum, vel Ordinis S. Dominici.
O. S. B.=Ordinis S. Benedicti.
P.=Pater, Padre.
PP.=Patres, Padres.
pag.=pagina.
pagg.=paginae.
part.=parte.
P. M.=Pontifex Maximus.
R., RR.=Reverendus, Reverendi.
R. P. T.=Reverendae Paternitatis Tuae.
R. P. V.=Reverendae Paternitatis Vestrae.
S.=Sanctus.
S. A.=Su Alteza.
S. P.=Su Paternidad.
SS. AA.=Sus Altezas.
S. J.=Societatis Jesu.
sc.=scilicet.
seq.=sequens.
seqq.=sequentes.
S. R. E.=Sancta Romana Ecclesia.
Su Exc.a=Su Excelencia.
Su S.d=Su Santidad.
t.=tomus.
V. A.=Vuestra Alteza.
V. M. Vuestra Majestad.
V. m.=Vuestra merced.
v. g.=verbi gratia.
vol.=volumen.
V. P.=Vuestra Paternidad.
V. R.=Vuestra Reverencia.
X.º, Xpo.=Christo.
Xpiano.=christiano.
Xpoual.=Christóbal.

204

[P. NATALIS

EPHEMERIDES AB ANNO 1546 [1]

PARS PRIMA 1546-1557]

Fol. **23** [15]46

Ad hunc usque annum, dictum in apologia ad doctores parisienses. Bulla coadiutorum. Praedicatio in plateis. Jacobus ad

[1] Ex autographo, in *Cod. 2,* tomo I, pag. XXIV-XXVII descripto. P. Natalis *Ephemerides* in duas partes dispertiri commode possunt: prima, multo compendiosior, res universae Societatis ab anno 1546 ad 1556 complectitur, quibus accedit fusior enarratio turbarum, quae ante primam congregationem generalem a PP. Bobadilla et Pontio excitatae fuerunt (1557), ff. 1-48 non sign. Hujus primae partis, ad finem usque anni 1556, duo exstant exempla in eodem codice: alterum apographum, cui ipsemet P. Nadal manu propria has apposuit annotationes: initio primi folii: *Lo que auía de ser antes desto, stán en Roma de mi mano entre los papeles que io dexé al P. Bastián, rector del collegio: y io también lo embío á Roma por mar.* In fol. 9 v. et fol. 10 haec ab eodem annotata apparent: *Lo que resta embío io á Roma, y fácilmente se puede scriuir si se perdiesse, porque es lo que passé en tiempo que era el Padre vicario, y principalmente de lo de Pontio y Bobadilla; y lo demás es parte de lo de la congregatión. Hase de añadir lo* [*de*] *después de la congregatión, etc.* Hoc transumptum habetur in ff. 1-9, non sig. In fol. 10 v. Natalis manu: *Conseruanda.* Alia manu: *Reponenda inter Diaria.* In hoc priori exemplari, desiderantur ea, quae ad annum 1557 spectant.

Alterum exemplar, totum Natalis manu exaratum et frequentibus ab ipso emendationibus castigatum, est originale unde illud prius transcriptum fuit, quod aliquas parvi momenti variantes prae se fert, quas quidem negligendas existimamus, eo quod in praesenti prima editione *Ephemeridum* ipsum Natalis autographum exhibemus.

Autographum igitur primae partis *Ephemeridum* habetur in ff. 23-48 non sign. In ora superiori haec sua manu scripsit Natalis: *Ad hunc vsque annum* [*1546*] *dictum in apologia ad doctores parisienses.* Hanc autem apologiam hactenus non vidimus. Et haec de priori parte *Ephemeridum,* cujus folia non signata fuisse jam diximus.

Secunda pars, cujus ff. signata sunt, constat ff. 1-207, resque ab anno 1553 ad mensem Augustum anni 1562 a Natali potissimum gestas comple-

conuertendas meretrices. Missi Tridentum Lainez et Salmeron et Claudius. Aduocatus Romam Faber vt Tridentum iret, moritur prima Augusti. Exercitia P. Francisci et vota 2.ª Junij in vigilia Ascensionis, et inchoatum collegium gandianum, in quo inchoarunt publice nostri docere. Inchoata tribulatio Mathiae. Valentiae collegium fundatum diplomate. Missus Bononiam Domenechus. In Siciliam Jacobus Lhostius. Animaduersum obedientiae districtionem inchoasse, praesertim intellectus. Reuocati Romam magister Polancus et magister Frusius mense Septembri. |

[15]47

P. Polancus secretarius Societatis. Constitutiones incipit serio componere Pater Ignatius. Magna occupatio in tribulatione Mathiae. Coniunta est tribulatio Roseriae et Barberani. Florentiam misi M. Frusius et P. Otellus. Primum nostri legunt Ingolstadij. Laboratum est ne acciperetur episcopatus trigestinus. Joannes de Vega in Siciliam cum P.ᵉ Domenecho. Iuuit P. Ignatius vt Inquisitio constitueretur in Portugallia et Romae expedi-

---

ctitur; enucleatius tamen Societatis perturbationes ab obitu S. Ignatii ad electionem usque Patris Lainez prosequitur.

In editione hujus egregii monumenti nihil praetermittendum duximus, quo accuratissime ipsum autographum exhiberemus, quod cum raptim, et multis adhibitis notis, quas *abbreviationes* dicunt, frequentibusque in marginibus additionibus ab auctore exaratum sit, haud leve negotium nobis facessivit, cujus tamen minime nos poenitet, ut numeris omnibus absolutam editionem, quantum in nobis erit, scriptoribus et studiosis historiae Societatis offerre valeamus. Veram porro lectionem autographi generatim nos attigisse existimamus. Siquando autem obscurior aut dubia lectio occurret, pro nostro more proprio loco annotabimus.

Paragraphorum separationes, quas *alineas* vocant, in singulis punctis adhibet Natalis in prima *Ephemeridum* parte. Quod autem illi angusta charta utenti commodum eveniebat, non sine multa chartae jactura nos praestare possemus; ideoque ab illis spatiis vacuis nobis abstinendum existimavimus. Folia primae partis, quae non sunt signata, a nobis numero ordinis, quo in codice jacent, in ipso textu crassioribus numeris indicantur. Folia vero secundae partis eodem, quo in autographo distinguuntur numero, nos quoque suo loco signamus. Ubi autem desinit prima singulorum foliorum pagina, lineolam tantum adhibemus.

Singulae autographi paginae, pro more a Natali constanter servato signo crucis initio notatae sunt.

retur. Actum fuerat praecedentibus annis vt obseruaretur decretalis **24** «Quum corporalis infirmitas.» Prospere cesserunt quatuor tribulationes Mathiae, Rosellae, Barberani atque episcopatus. Liberata Societas a cura mulierum ac monacharum. Viuae vocis oraculum per Durantum pro exercitijs. Fundatum collegium gandianum, facta vniuersitas studij generalis. Hoc fuit primum collegium, in quo nostri docerent, prima etiam vniuersitas studij generalis in Societate. Romae prohibuit P. Ignatius publicas mortificationes, quarum [1] erat auctor P. Iacobus Eguias cum Ferronio, qui fuerat secretarius antequam veniret P. Polancus. | Ad Societatem recipit Pater suo consilio Doctorem Torrium, ac mittit in Hispanjam. Hic prima diuisio prouintiarum. Per hunc et Seuillanum initium capit collegium salmantinum, beneficio cardinalis coriensis, dein metymnense. In Portugallia prouentus multorum, qui ad Societatem recipiebantur. Mittuntur in Indiam singulis annis. Litterae afferuntur magni fructus, qui inter idololatras refertur: nouae prouin**25**ciae adibantur a nostris. In Portugallia Mr. Simon, superior. In reliqua Hispania P. Araozius.

[15]48

Professio P. Francisci prima Februarii. Excitata Salmanticae tribulatio nostris per Canum. Haec per conciones Stradij sopita. Dant suffragium, qui erant in Italia professi, Patri Ignatio pro constitutionibus, etc., Laynez, Salmeron, Paschasius, Iaius. Initium sumpsit collegium vallisoletanum, per Stradium, domus scilicet et sacellum concessum. Mense Martio est missus P. Hieronymus Natalis ad fundandum collegium messanense in Siciliam cum nouem socijs, | in quo collegio nostri publicas scholas omnium disciplinarum aperuerunt, praeterquam iuris et medicinae. Erat magnus fructus in Sicilia, multa opera fiebant a Ioanne de Vega et vxore, procurante P. Domeneco, et Messanae magnus fructus in auditoribus et alijs. Magna cognitio Societatis et existimatio in concilio tridentino per nostros. **26** Confirmata auctoritate apostolica exercitia, latinitatj data, ac typis. In Africam

---

[1] Ms., *quorum*.

missus inter sarracenos [1] Ioannes Nunius, ad iuuandos captiuos christianos, magnum habet fructum. Missi nostri Congum in Africam. Missi Brasiliam.

[15]49

Missus est M. Nicolaus Lanoius Panormum cum aliquot nostris ad collegium fun[dandum]. | Aperuerunt scholas humaniorum litterarum ac grammatices. Messanae transactum est cum ciuitate vt nostro collegio coniungeretur vniuersitas studij generalis apostolica auctoritate, quod concessit Paulus 3.us, bullis datis. Prima domus probationis Messanae. Missi nostri in insulam Ormuziam in sinu Persico sitam. P. Antonius Criminalis pro fide interficitur ab infidelibus in India. Omnibus his et sequentibus annis in India magnus fit fructus. Signa etiam per sanitates, destructio idolorum. Accipiuntur ad Societatem multi, et fundantur collegia, et ex collegio conimbricensi singulis annis mittuntur.
27 P. Laynez missus est in Siciliam a cardinali Farnesio. Simul fuit primus prouincialis praepositus in Sicilia. Collegium tyburtinum inchoatum. Missus est Romam e Sicilia P. Canisius. Inde Bononiam ad concilium. Postea in Germaniam. Bononiae habitarant quidem nostri, sed hoc anno domus est donata Societatj. Lutetiae item nostri iam inde ante confirmationem habitarant nostri. Hoc vel superiori anno inchoatum est collegium per episcopum claromontanum, data domus, etc. Inchoatum collegium venetum per magistrum Frusium.

[15]50

Conuocantur a Patre Ignatio professi, qui commode poterant venire, | aliqui praeterea Patres, quasi in generalem congregationem, vt ostenderet constitutiones, ac notarent si quid videretur. Hoc fecerunt. Cessit P. Ignatius officio suo, datis literis sua manu scriptis ad Patres praesentes. Intercesserunt constantissime omnes, praeter Patrem Andream Ouediensem, qui magna simplicitate animi dixit sibi videri aptum non esse ad munus gene-

---

[1] Ms., *missus inter sarracenos missus.*

ralis gerendum P. Ignatium, nam sanctus, inquit, homo dicebat se non esse aptum: id ipsum credere, etc. It magister Laynez ad bellum aphrodisianum cum Ioanne Vega. Redit Romam, expugnato Aphrodisio. **28** Venerunt Romam P. Franciscus in habitu adhuc ducis, cum sua familia, etiamsi secrete esset ex dispensatione professus. P. Araoz, P. Ouedus, P. Miron, P. Stradius, P. Royas, P. Tablarius, magister Emanuel, ii [1] comites fuerunt Patri Francisco. Ad initium insequentis anni venit Romam magister Simon. Romae erant cum P. Ignatio, P. Laynez, P. Salmeron, P. Miona, P. Frusius, P. Polancus, etc. | Archiepiscopus toletanus Siliceus in Hispania persequitur Societatem, in sua diocesi, ac publicis edictis interdicit ne suscipiantur nostri. In insulam Iaponam nauigauit magister Franciscus, vbi primi per ipsum facti sunt homines christiani: sex ecclesijs fundatis, et mille quingentis, plus minus, baptizatis hominibus, redijt post biennium in Indiam. Perturbatio per episcopum tyburtinum propter Lucium.

29 [15]51

3.o die Ianuarij, literis sua manu scriptis, cessit suo officio generalis praepositi, additis rationibus, P. Ignatius. Congregati Patres non admiserunt eius cessionem. Solus fuit P. Ouedus, qui dixit se quidem propterea sentire P. Ignatium non esse idoneum, quod ille ita diceret. Discessit P. Franciscus cum suis Roma, relictis pecuniis ad fundationem collegii romani, quod hoc anno est fundatum, et apertae scholae latinae linguae, graecae et hebraicae. | P. Franciscus cultum secularem exuit, et ditionem cedit filio, fit sacerdos, et inchoato collegio oniateo, secedit in Cantabriam, concionatur, emendicat magna omnium aedificatione et fructu. Ad patrem Franciscum veniunt P. Antonio [*sic*] a Corduba, P. Bustamantius, P. Sanchius a Castilia, et alij nobiles hispani, et per exercitia ad Societatem vocantur. Inchoatum collegium burgense per Stradam. Inchoatum collegium florentinum. Genuam missus M. Laynez. Domus proba-

---

[1] Ms., *hij*.

tionis 2.ª Panormj. Magister Claudius de collegio viennensi agit. Mittitur magister Lanoius cum socijs. Mittitur [P. Domenech] Valentiam **30** ad collegium, quod applicatione ad 30 annos prouentus sui canonicatus et patrimonio praeterea suo fundatum erat. Multum confert et in alijs, et quod emitur ex eleemosinis domus. P. Natalis, prouincialis Siciliae iuuat viceregem in operibus pijs publice erigendis, eleemosynis publicis erogandis, e quibus ne obolum quidem vnquam accipere voluit, rogante vicerege. Fundatur collegium panormitanum, datis redditibus a ciuitate, etc. Carolus quintus concedit collegio panormitano vniri abbatiam S.tae Mariae della Grotta, quae dabatur iam olim in commendam, nec vlla est prorsus monachalis obseruatio. P. Natalis mittitur Aphrodisium, quo mittebatur | classis quindecim triremium cum supplemento, etc., assumpto socio magistro Isidoro. 2.ª Iulij naufragio 8 triremes perierunt, et multi mortales, et in his Isidorus pie ac fortiter. Natalis, magno Dei beneficio, euasit, etc. Fuit Aphrodisij 4 menses, iuuit milites ac sacerdotes, etc. Cum redijsset Messanam, transactum est de perpetua fundatione illius collegij, etc. Inchoatum collegium neapolitanum per Mag. Salmeronem et Mag. Ouedum. Deinde iam secundo nostri veniunt Inglostadium, et docent magna celebritate P. Salmeron, P. Canisius, et P. Gaudanus. Non transigitur **31** de collegio; sed, qui fructus fuit eximius, incoeperunt Inglostadij et Viennae germani iuuenes ad Societatem recipi. Ferrariense est collegium inchoatum: apertae scholae humaniorum literarum, per M. Paschasium et M. Pelletarium. Inchoatum caesaraugustanum. Accusatio magistri Ioannis del Mercato, et actio aduersus illum. Incipit perturbatio nostrorum in collegio cohjmbricensi: M. Laynez fit prouincialis Italiae. |

[15]52

Vocatur Romam Natalis, vt videret constitutiones, ac professionem emitteret: vtrumque fecit; sed professionem, iussu Patris Ignatii, quum ipse eligeret esse coadiutor [1]; et rationes,

---

[1] Non bene cum his concordat Orlandinus, qui haec de P. Natali scri-

quapropter id censeret, probaret P. Ignatius. Redijt post duos menses in Siciliam cum constitutionibus. Inchoatum collegium mutinense. Inchoatum collegium argentinum in agro ferrariensi. Fuliginense collegium inchoatum. Haec duo collegia non habuerunt successum; hoc enim fuit destitutum, 1554; illud, 1557. Causae breuiter attingendae. **32** Collegium germanicum Romae habet initium, iubente Iulio 3.°, etc. In Corsicam hoc anno missus est P. Siluester cum socio. Mira efficacia et fructu exercet ministeria Societatis et ibi moritur, etc. Nauigat M. Franciscus ad Chinarum regionem, quo antequam ingrederetur, in proxima insula moritur, ac perseuerauit eius corpus incorruptum. Alia praeterea sunt huius viri miracula. Quum illum vocasset P. Ignatius ad officium generalis praepositi, etc. Viennae in Austria, moritur magister Claudius Iayius, vir, etc. Magister Canisius ac magister Gaudanus Inglostadio euocantur, | ibique et profitentur sacras literas, et concionantur cum fructu. Ne P. Franciscus cardinalis crearetur curauit ipse et P. Ignatius; fuit enim in eo discrimine, designatus scilicet a Carolo quinto. Magister Laynez ac Salmeron Venetijs concionantur, ac curant vt venetorum respublica consentiat in vnionem prioratus Sanctissimae Trinitatis ad collegium patauinum. Condemnatur Iohannes de Mercato miro iudicio in magnum Societatis fauorem. Magister Simon fit prouincialis Aragoniae, quod munus non gerit. Magister Miron, prouincialis Portugalliae. **33** D. Torres, visitator Portugalliae. Perturbatio in collegio conymbrycensi grauissima: ad 60 e nostris vel expulsi sunt, vel iniussi abierunt. |

[15]53

Redit P. Domenechus Romam, ac destinatur prouincialis tertius Siciliae, euocato Romam P. Natali, quem P. Ignatius, creatum commissarium generalem in regnis Hispaniae, illo misit

---

psit in *Hist. Soc.*, part. I, lib. IX, n. 1.: «Quanquam enim ea de re [sc. de professione nuncupanda] Hieronymo Natali nuper aliquid Ignatius innuerat, tamen cum suam ille tenuitatem modeste primum excusasset, quod diceret gradum illum sua virtute superiorem esse, satisque sibi fore, si inter Professos trium votorum adscriberetur...»

ad visitanda collegia omnia ad publicandas ac declarandas constitutiones Societatis, regulas accommodandas, ac rationem prouisionis collegij romani expediendam: laborabatur enim graui penuria in collegio, et alieno aere non modico. Professio D. Ollaui. **34** Fuit in Hispania Natalis 16 menses: visitauit collegia omnia: constitutiones promulgauit, ac declarauit in omnibus collegiis: regulas romanas illis collegijs accommodauit: nonnullas praeterea addidit, quae videbantur necessariae aut vtiles futurae. Expedita est prouisio collegij romani, missaque Romam ad sex millia aureorum. Fundata domus vna professa, domus vna probationis, collegia quatuor inchoata, vnum dotatum, vnum constitutum, alterum adauctum. Conficitur negocium missionis in Aethiopiam: agitur de collegio regio Societati applicando. Diuisit Hispaniam totam, | speciali commissione, in quatuor prouincias: Portugalliam, Castelliam, Baethicam et Aragoniam: pronuntiauit prouinciales, Portugalliae Patrem Mironem, Castelliae Patrem Araosium, Baethicae Patrem Torrem, Aragoniae Patrem Stradium; commissarium vero generalem in tota Hispania Patrem Franciscum, cuius auctoritas in omnibus iuuit inprimis Natalem. Fecit 3 professos, 4 coadiutores spirituales, ac duos temporales. Mittitur, antequam veniret P. Natalis in Portugalliam, M. Simon Romam, quod probat Natalis, ac dat illi socium P. Carnerium [1]. Mittitur P. Laynez Genuam, M. Salmeron Neapolim. Concionantur. **35** Collegium abulense inchoatur. Excitantur aduersarii contra exercitia: deferunt ad inquisitores: res tamen euanescit. Collegium eborense constituitur; inchoantur lectiones in literis humanioribus, ac casuum conscientiae instituitur enarratio. Collegium vlysipponense augetur, additis professore literarum graecarum ac rethorices, alio praeterea grammatices ac casuum conscientiae. Agitur vt rex simul et ciuitas illius suscipiat curam. | Fundatur Vlisipone domus 2.ª professorum Societatis et fiunt professi, etc. Instituitur domus probationis Cohjmbriae. Transigitur cum rege de missione in Ethyopiam. Agitur de

---

[1] Prius scripserat *Carnelium*. Postea ipse Nadal emendavit scribens *Carnerium*.

collegio regio. Collegium perusinum inchoatur. Collegium eugubinum inchoatum. Vocatur in Italiam P. Viola ex Gallia Luteciam: in eius locum mittitur P. Paschasius.

36 [15]54

Collegium cordubense fundatur. Collegium conchense inchoatur. Persecutio nostrorum Lutetiae. P. Paschasius prouincialis Galliae primus. Collegium granatense ac hispalense sumunt initium. Congregatio nationalis Metymnae: diuiduntur prouinciae, creantur prouinciales 4, ac commissarius generalis. In Monteregio inchoatur collegium, et Caesaraugustae in Sicilia. D. Madridius adiungitur Societati. | Domus probationis fundatur Simancae. Redit Romam P. Natalis. Contendit rex romanorum apud Iulium 3 vt M. Canisius crearetur viennensis episcopus, contra annitente P. Ignatio ac P. Canisio. Tandem persuasus rex destitit. Inchoatum collegium genuense: apertae scholae litterarum humaniorum ac grammatices. Inceptum collegium lauretanum: apertae scholae literarum humaniorum, casuum conscientiae ac logices. Decretum facultatis theologiae parisiensis contra Societatem prima die Decembris. Designati P. Iohannes Nunius (qui fuerat magno cum fructu versatus Tituani in Africa), P. Ouedus, P. Carnerius [1] cum 10 alijs vt mitterentur in Aethyopiam, et 3 illi episcopi sunt destinati et P. Nunius patriarcha.

37 [15]55

Inchoantur ac aedificantur collegia Mursiae et Placentiae. Aperiuntur scholae Placentiae. Instituitur domus probationis Cordubae. Fit P. Natalis generalis commissarius, vel vicarius totius Societatis, suffragio 40 sacerdotum, et fratrum praeterea, qui Romae erant, et iussu P. Ignatij; et paulo post mittitur cum legato cardinali Morono ad conuentum imperialem socius P. Laynj: vnde, quum, audita morte Iulij statim redit cardinalis et P. Laynes, | Dilingae collegium ex legati et augustani facultate visitauit. Deinde ex officio visitauit collegium pragense. Misit

[1] Ms., *Carnelius*.

M. Canisium Pragam ad parandam illius collegii fundationem cum literis Ferdinandi regis: vnde per M. Canisium sunt adducti ad Societatem 10 boëmi, et de collegio pragensi transactum. Constitutiones Viennae promulgauit. Hinc discedens conciliauit P. Ignatio M. Simonem. Visitauit collegia omnia Italiae, praeter lauretanum, ac publicauit constitutiones. **38** Dein rursus missus est in Hispaniam mense Decembri, vt iuuaret in ministerio P. Franciscum, atque prouisionem romani collegij rursum curaret expediendam: fuit in Hispania 9 menses: missa sunt Romam 6800 aurei auctoritate P. Francisci. Mittitur P. Ribadeneyra [1] in aulam Philippi regis catholici, vbi fuit annum fere. Transegit de licentia fundandi collegia in Flandria, et eleemosynam habuit 600 aureorum pro collegio ro[mano], vbi versatur cum bono Societatis odore. Designantur auctoritate apostolica episcopi P. Nunius et P. Ouedus et P. Carnerius [2] absentes, pleno cardinalium consensu, ac magna aedi | ficatione, quod Societas recipiat episcopatus vbi solum est opus bonum, non etiam honor vel prouentus. P. Carnerius cum alijs in Indiam [pergit], vt illinc iter habeat in Ethyopiam; remanent P. Nunius et P. Ouedus, et consecrantur episcopi. Mittitur a summo pontifice M. Salmeron in Poloniam cum nuncio apostolico, episcopo veronensi: redit. Fit prouincialis Germaniae P. Canisius. Emittit professionem P. Hieronymus Domenechus [3], et mittitur prouincialis in Siciliam.

39 **[15]56**

Fundatum collegium inglostadiense: apertae scholae theologiae, et [4] Fundatum pragense collegium; schoae in theologia ac literis humanioribus apertae; concionantur nostri. Inchoatum collegium senense: docent nostri latine. Coloniense collegium auctum, missis professoribus theologiae atque

[1] Ms., *Ribaneyra*.

[2] Nadal scripserat *Carnelius*, sed ignota manus emendavit scribens *Carnerius*.

[3] Ms., Domechus.

[4] Sic sensu inexpleto: spatium ibi relictum pro duobus versibus scribendis.

artium liberalium. P. Bustamantius prouincialis fit Bethicae a P. Francisco, et D. Torres prouincialis Portugalliae ac confessarius reginae. P. Miron absoluerat triennium: missus est ad collegium valentinum. Vibonae in Sicilia est aedificatum ac fundatum collegium: | docent nostri ac concionantur. Cataniae item in Sicilia inchoatum collegium: legit vnus e nostris casus conscientiae. Concionatur Canus aduersus Societatem: satisfit verbo primo Hispaniae praesidi. Monteregianum collegium in Hispania inchoatum. Domus probationis Granatae constituitur. Creat P. Franciscus professum M. Baptistam Barmensem, vnum praeterea coadiutorem spiritualem ac vnum temporalem. Nauigat in Indiam patriarcha Ethyopiae, et episcopus Ouedius **40** cum P. Gonçalo et P. Francisco Enrichio, etc. Libere vouent obedientiam Societati 4 principes, 3 seculares, 4.us ecclesiasticus, quod volunt esse secretum. Coeperunt cantari vesperae in ecclesia domus romanae modulatione 4 vocum. Migrat ad Dominum Pater noster Ignatius vltimo die Iulii, post cuius obitum obseruatum est alacritatem spiritus esse in omnibus nostris passim excitatam post paululum stuporis cuiusdam ac doloris ad primum nuntium. | Creatur vicarius generalis Societatis P. Laynes suffragijs M. Polanci, D. Ollaui, M. Frusij ac P. Pontij, etiamsi hic non sit professus 4 votorum, sed trium tantum. M. Bobadilla aegrotans Tybure scripsit se futurum in horum sententia. 17 Augusti P. Ignatium secutus est D. Ollauius. Conuocatur 6 Augusti Societas ad conuentum generalem iuxta constitutiones celebrandum, et primo quoque tempore omnes iter aggrediuntur, **41** et Romam venient acceptis his literis. Euenit ut 3 essent Vallisoleti in Hispania prouinciales, P. Araoz, P. Stradius ac P. Bustamantius: praeterea P. Franciscus et P. Natalis: parabant se itineri reliqui. P. Franciscum censuerunt medici tam longum iter non posse conficere absque salutis detrimento: ex Portugallia Patres iter etiam sunt ingressi. Reliquis Patribus Hispaniae scripsit P. Franciscus vt nil morati item Romam proficiscerentur. E Germania duo Patres Patauium vsque peruenerunt; sed quum illae litterae priores reuocarentur 25 Augusti propter bellum inter Paulum 4 et Philippum regem catholicum

exortum, | et ad ver iuberentur adesse Romae Patres, alij redierunt ad sua ministeria, alij ab destinato itinere destiterunt. Solus Natalis venit Romam terrestri [1] itinere per Galliam, quo fuerat, iam antea quam audiretur de obitu Patris Ignatij, venturus. Pervenit Romam P. Natalis 2 Decembris. Literis Patris vicarii est significatum Societati, vt omnes Patres operam darent Romam vt peruenirent ad 8 dies post pascha, hoc est, ad 15 diem Aprilis plus minus.

42 [15]57

Venerunt Romam primum e Gallia P. Paschasius et P. Violas hebdomada sancta: dein e Germania P. Canisius, P. Gaudanus ac P. Lanoius: Colonia P. Leonardus: Louanio P. Adrianus. Postea venit P. Simon: postremo ex Sicilia P. Domenechus ac P. Vinchius. Ex Hispania nullus venit, sed miserunt [2] quemdam fratrem cum litteris, quibus multis rationibus excusarunt quod ad praescriptum [tempus] non possent adesse, multas praeterea causas proponentes, quibus sibi videbatur esse [3] potius generalem | congregationem in Hispaniam conuocandam. Haec primum literis cum accepissemus (nam morbus paululum Genuae fratrem detinuit) congregatis professis, absentibus adhuc P. Simone, Domenecho ac Vinchio [4], censuerunt reliqui non esse in Hispaniam eundum. P. Polancus, adductis in vtramque partem rationibus, incertae sententiae fuit. P. Laynes de re fere nihil dixit: tantum se dixit paratum vt in Hispaniam iret. Solus Natalis vehementer contendit in Hispaniam eundum, adductis multis causis [5].

43 Rursum eodem die de eadem re actum est, ac rursum in eadem fuerunt sententia reliqui Patres. Polancus nonnihil visus est in Natalis sententiam inclinare. Constitutum igitur est non

---

[1] Ms., *terresti*.

[2] Recte prius scripsit Nadal hoc verbum. Postea cancellavit syllabam *runt*, sed statim digito lineam delevit.

[3] Hoc verbum perperam repetitur infra.

[4] Ms., *Vnchio*.

[5] De his SACCHINUS, *Hist. Soc.*, part. II, lib. 1, n. 67.

esse in Hispaniam eundum; sed illud additum, vt quandoquidem alia de re esset alloquuturus Pater vicarius summum pontificem, obiter de illa profectione attingeret aliquid, quo animum eius exploraret, nihil aliud. Pontificis igitur animus ex his conijci potuit, nam primum respondit: «Ite si velitis in Hispaniam»: subdidit: «sed quid estis acturi in Hispania? num ad schisma et haeresim Philippi vultis concedere?» «Nolumus», inquit subridens vicarius.

Dein paucis diebus, quibus [1] | venit Romam frater, quem miserat P. Franciscus, et aderant iam P. Simon, P. Domenechus et P. Vinchius, visum est de eadem re dici iterum sententias, tum propter nouas causas et literas, quas secum attulerat frater ille hispaniensis, et grauiores quidem quam, quae prioribus literis significabantur, tum quod non adeo aperte intelligebatur summi pontificis animus quin videretur integrum de eadem deliberare. Igitur, dictis Patrum sententijs (eramus enim omnes 14), P. Bobadilla et P. Simon censuerunt, nec eundum in Hispaniam, nec ea de re petendam licentiam a summo pontifice: P. Adrianus se probare senten **44** tiam Patris vicarij: P. Violas se in sententia esse plurium suffragiorum: Pater vicarius cum reliquis 9 magno consensu sic dixerunt: se et velle, et iudicare esse eundum in Hispaniam, si tamen id boni consulat ac probet summus pontifex: illi per vicarium esse primarias causas, quae nos mouerent, proponendas summa humilitate atque indifferentia: nos ad nullam partem inclinaturos, nisi quo intelligeremus Sanctitatem [2] Suam inclinare [3].

Haec detulit vicarius ad pontificem, qui omnia benigne audiuit, et familiariter cum vicario egit, non de nostris solum rebus, sed de suis etiam.

Euenerat tamen forte | vt infeliciter pugnarent galli cum hispanis, et dissidium praeterea ortum inter ducem guisanum et dominum Antonium Carrafam.

Illius animum a gallis auertebat, et ad pacem cum Philippo

---

[1] Ms., *paucibus diebus quibus quibus*.

[2] Ms., *Sanctitam*.

[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 72.

potius inducebat: indicauit igitur primum se nostra opera velle vti ad pacem cum Philippo [1] conficiendam. De profectione vero in Hispaniam dixit se Domino id commendaturum in oratione, nos vt idem faceremus, et rediret Pater vicarius ad ipsum, consultis aliquot Patribus, qui sibi melioris viderentur consilij. Breuiter ita discessit vicarius, vt qui in maximam spem venisset facile consensurum pontificem vt iremus in Hispaniam [2]. Caeterum cum redijsset saepe ex constituto, nec admitteretur, tamen nulla adhuc poterat oriri suspicio quid esset cur [3] **45** tam cito immutatus videretur pontificis animus. Itaque vicarius non omittebat ad palatium ventitare, etiamsi non admitteretur.

Tandem euocatus a cardinali pisano, audiuit non placere summo pontifici vt in Hispaniam iremus: acciderat (vt opinor) rursus, quapropter a pace esset alienus pontifex; sed quum arbitraretur vicarius propter bellum nolle Paulum vt in Hispaniam Philippi regis proficisceremur, interrogauit cardinalem num consuleret vt rogaremus pontificem de profectione in Portugalliam. Id cum probaret cardinalis, reliquum visum fuit Patri vicario vt adhuc apud pontificem de hac profectione ageremus; itaque rursum ad palatium conueniebat vicarius. | Quum autem similiter atque prius non admitteretur, nec desisteret, ecce tibi vocatur a cardinali tranensi. Intelligit Paulum esse aduersus nos ac Societatem vehementer commotum, iubere vt nullus omnino e nostris Roma excedat: tum vt omnia diplomata apostolica, omnes constitutiones nostras ad se deferamus; velle se omnia intelligere, de omnibus iudicare: designasse 2 cardinales, ac romanum [4], qui omnia explorarent atque ad eum referrent. Mirati sumus omnes: nec constare omnino poterat cur tam seuere ageret pontifex [5]: sciebamus quidem illi, iam inde antequam vel episcopus esset vel cardinalis, non recte conuenisse cum P. Ignatio; sed postea tamen nostros

---

[1] Ms., *Phippo*.

[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 72.

[3] Ms., *cur cur*.

[4] Prius scripserat Nadal: *cardinalem tranensem ac romanum;* postea, mutata litera *m in s,* scripsit *cardinales,* cancellavit *tranensem,* et oblitus est delendi *romanum* [sic, pro *reumanum*]

[5] SACCHINUS, loc. cit., nn. 76, 77.

benigne accepisse, iuuasse etiam nonnunquam eleemosynis. **46**
Memineramus quod in controuersia de Octauiano, adolescente neapolitano, sua auctoritas ac sententia non obtinuisset: fuerat enim, agente P. Ignatio apud Iulium 3.m, ab eo iudicium illius controuersiae ablatum atque ad alios delatum cardinales; sed tamen, postquam fuit renuntiatus pontifex, suauissime accepit P. Ignatium, ac iussit confidenter ad se adire, de se bene sperare; et certe postea priuilegium dedit nostro collegio romano vt doctores ac magistri in eo creari possent; et petenti P. Ignatio moribundo per P. Polancum plenissimam est largitus benedictionem atque indulgentiam.

Occurrebat quod dixerat post obitum Patris nos | amisisse nostrum idolum, nihil esse quod nostris constitutionibus vel bullis fideremus, velle se omnia examinare, omnia iudicare; sed tamen nihil hac de re egit postea: nostros semper benigne vidit: eleemosynas nobis et ipse et sui nepotes dederunt. Postremo nihil suspicari poteramus, quod illum tam fortiter, tam repente mouere aduersum nos potuisset; et omnia tamen boni consulebamus et interpretabamur ex bono pontificis zelo proficisci.

Haec cum ita haberent, resciuimus vnum e nostris sacerdotibus duo chirographa per duos cardinales obtulisse Paulo. Chiro**47**graphorum vna erat sententia siue accusatio, nos velle ire in Hispaniam vt sedis apostolicae siue iudicium siue auctoritatem vitaremus, ac liberius pro nostro arbitratu et generalem praepositum crearemus, et de constitutionibus transigeremus; prouideret sanctissimus dominus ne detrimentum Societas caperet. Haec fuit sententia chirographorum, quantum intelligere potuimus a cardinali romano [sic] ac cancellario, quibus data erant chirographa, qui etiam de ipsis ad pontificem retulerant. Qui conscripserat | chirographa, is erat Pontius [1]. Hunc sciebamus omnes grauissime laborasse superioribus annis ambitione professionis 4 votorum. Qua in re quum suum desiderium sectaretur obstinate, nec P. Ignatio obtemperare vellet, parum abfuit quin a Societate expelleretur. Concessit tamen illi P. Ignatius professionem 3 voto-

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 75.

rum: misit postea in Galliam in ministerium, vbi nihil aliud fere [fecit] quam cum magna aegritudi [ne] **48** conflictatus est; tamen seculare quoddam negocium matris magna diligentia in senatu aquensi confecit. Quum redisset Romam, ac obijsset P. Ignatius, visum est Patri vicario illum facere domus romanae ministrum: timebatur enim capitis eius durities, quae illi semper infuit singularis: timebatur pristina ambitio: sperabatur fore illum quietum in magistratu, cuius videbatur esse fortiter appetens. Hoc facto ministro paulo | commodiori vtebamur; sed obseruatum est eum pristino suo malo non solum non esse liberatum, sed importunius adhuc vrgeri, nam et a Patre vicario non semel petijt vt sibi concederetur professio 4 votorum: iussit Pater vicarius illum bene sperare: dixit nullum posse professionem emittere donec designatus esset generalis praepositus: illi suam operam est pollicitus. Non potuerunt haec sedare eius desiderium, cuius tam videbatur esse impotens vt auditum ab eo sit se, si non fieret professus, abiturum aliquo ne videret congregationem generalem. Quum vero Patres illi, de quibus dixi, venissent [1],

[EPHEMERIDUM PARS SECUNDA [2]

1553-156

—

1553]

1 constitutionum propter festinationem, non enim erant exscriptum, et quas habebam institui ex antiquo exemplari facere

[1] Sic, sententia incompleta, explicit prima pars *Ephemeridum*.

[2] Vide dicta supra, pagg. 1 et 2 annot. 1, de hac altera *Ephemeridum* parte, cujus initium periisse videtur, ut perspicue liquet ex primis verbis folii 1, quorum sensus ex praecedentibus pendet, quibus principium suae in Lusitaniam missionis enarrasse videtur. Ea tamen supplere facile poteris ex iis, quae fusius ipse Nadal de hac expeditione scripsit in epistolis 53-60. Sensus vero hujus periodi imperfectae ita Natalem voluisse exprimere credimus: *Roma in Lusitaniam missus, non mecum deferre potui exemplar constitutionum, propter festinationem, non enim erat exscriptum, et, quas habebam, erant compendium, quod ex antiquo exemplari facere incoeperam. Hoc autem compendio usus fui dum exponerem examen.* Vide *Epist. Natal.*, I, 186, nn. 7, 8.

compendium, quod explicarem, si verum non reciperem interea exemplum, interea vt exponerem examen.

Euocaui statim P. Gonçalem Conimbria pro concionatore.

D. Torrensem, qui erat ad S. Foelicis [1] Misi Ioannem Paulum ad P. Franciscum si vellet venire.

P. Franciscus, dux Gandiae et marchio Lombai [2] fuit: hic motus religione Granatae, quum praeesset funeri augustae | vxoris Caroli 5.i, suscepit prouinciam Catholoniae vicerex [3], quam quum gereret[?], habuit consuetudinem cum P. Fabro et Araozio, et vehementer profecit in pietate et rerum spiritualium meditatione. Decedit a prouincia: venit Gandiam: ibi confirmatus ex morte vxoris, fecit exercitia, et elegit Societatis institutum, et vota, 2 Iunij 1546, et inchoat collegium gandianum: dat operam literis: creatur doctor theologus. Primogenitum et 2 filias collocat in matrimonium honestissime. **2** Facit professionem; verum ex concessione summi pontificis condicionatum ad aliquot annos.

Anno 1548 prima Februarij habuit Gandiae magnam consuetudinem cum monacho franciscano Taxceda [4], viro eximie exercitato in oratione.

Fuit Romam euocatus a P. Ignatio anno iubilaei 1550: eo venit, cultum adhuc retinens secularem. Voluit peregrinari Hierosolymam, quod dissuasit P. Ignatius. Multa milia dicitur Romae reliquisse ad inchoandam fundationem collegij: | construxit parietem, qui munit e via publica hortum romanum. Reuersus in Hispaniam secessit in Cantabriam iuxta Oñatum, vbi, aedificata domuncula, totus erat in oratione, mortificationibus, etc. Eo ad ipsum venerunt don Antonius a Corduba, don Sanchius a Castella, P. Bustamantius et alij, et eius instructione factis exercitijs, elegerunt Societatis institutum. Hinc concessit Burgos, quod noceret eius valetudini loci illius humiditas, iam enim molares dentes amiserat, etc. Hanc tamen migrationem **3** fecit non

---

[1] Sententiam imperfectam reliquit auctor. Quae dicere voluit probabiliter ea sunt, quae ipse scripsit in epist. 54, n. 11. Vide *Epist. Natal.*, I, 177

[2] Ms., *Gombai.*

[3] In margine: *1539.*

[4] Sic, pro *Texeda.*

probante Araosio, cui videbatur illum potius debere contemplationi dare operam quam actioni.

Burgis erat P. Franciscus, quum ego ad illum misi Ioannem Paulum, et inuitaui ad Lusitaniam. Venit cum Bustamantio et Bernardo. Eius auctoritas summopere iuuit res Portugalliae.

Exposui examen et aliqua ex constitutionibus. Confirmati omnium animi vehementer: fit summus concursus ad conciones. Auctum est collegium vlissyponense, addito | professore linguae graecae et rethorices. Conficitur vt suscipiat rex et ciuitas collegij curam.

Recepi literas a P. Ignatio, 5.° (?) [1] mense quam discesseram, et constitutionum verum exemplum. Fundatur domus professa ad diui Rochi. Fiunt professi 4 votorum don Gonçalo, qui martyr fuit, Antonius a Quadros, qui est Indiae prouincialis, et Gonzalius Vazius, qui est mortuus prouincialis Lusitaniae. Factus est coadiutor formatus, et 2 ediderunt vota scholasticorum: alij sequebantur, qui repraesentabant nouitios: haec coram rege, etc. Habui ego concionem victus importunitate nostrorum, quae male cessit. ¶ Syndicationes concionis meae.

Egi cum aliquot desertoribus libere et confidenter: neque volui illorum causas audire: tantum dixi, si vellent redire, me ea de re cum ipsis acturum.

Quanta simplicitate egimus Miron et ego apud regem.

Quomodo Miron agebat de rebus indicis cum nostris. P. Franciscus concionatur cum laude. Alitur a rege, ac dominus. Edit ludum chartularum spiritualem. Conuenit inter nos vt praeiret P. Franciscus Cordubam, dum ego visitabam Conimbriam et Eboram: | rursum dedi illi Ioannem Paulum comitem. Emi mulam et mulum, illum Ioannis Pauli, etc. Discedebamus Miron et ego absque pecunijs. Dedi constitutiones, dedi regulas, addidi quae videbantur vtiles, et sunt ordinata quae praeterea videbantur.

---

[1] Non clare discerni valet quid hoc loco scriptum fuerit. Ex epist. 58, n. 7, nostra lectio commendari videtur; a mense enim Aprilis, quo Nadal Roma discesserat, ad Septembrem, quo epistolae Ignatii ipsi Ulyssipone datae fuerunt, quinque circiter menses effluxerant.

Collationes multae habitae a prandio, quae non fuerunt inutiles [1].

5 v CONIMBRIAE, PRIMO

Hic serio habui exhortationes, et examinaui: audiui generales confessiones: fuerunt vota renouata. Instituta est domus probationis. Magna alacritas et confirmatio in fratribus. Habitae collationes non infructuosae. Ordinata domus, datae regulae, relictus Miron vt ea exequeretur, quae dixeram. Ego cum Godinio Compostellam [veni], quod dixerat P. Ignatius, vt agerem [de] collegio, quod illic erat **6** iam aedificatum, et cupiebat cardinalis compostellanus dari Societati. |

AD S. FELICIS ET S. IOANNIS MONASTERIA

Intellexi dificultates, quas habet Societas in illis monasterijs, et vidi esse necessarium vt Societas leuetur cura illa animarum vel dandi parochos. Vidi item esse dificile illic viuere nostros, etc. [2].

7 v COMPOSTELLAE

Primo die male habui, vt putarem non me quicquam postrjdie [acturum]; et tamen bene habui. Singularis consolatio spiritus, et lux quaedam in templo S. Iacobi. Egimus de collegio; verum exiguam spem concepimus. Redijmus Coninbriam.

8 CONIMBRIAE, 2.°

Ibi inchoaui dare instructiones, quas fere semper dedi respondens dificultatibus, quae mihi proponebantur, vel quas ego ex visitatione colligebam. Hic nihil erat dificile P. Leoni; erant Mironi: postea ille [3] vehementer dubitauit, cui fuit necessum absenti respondere [4].

---

[1] Fol. 5 r. vacuum relictum est.
[2] Nil in fol. 7 v. scriptum fuit.
[3] Ms., *illi*.
[4] In fol. 8 v. nil scriptum fuit.

9 VLYSIPPONAE, 2.°

Redierat Ioannes Paulus. Actum cum infante D.no Ludouico de applicatione collegij regij conimbriensis Societati, quod laboret rex in praeceptoribus reperiendis. Non est transactum. Transactum apud regem de missione in Ethiopiam. Breuiter restituta visa sunt omnia in Lusitania, vt potius videretur fuisse illa necessaria purgatio et salutaris, quam | attulisse aliquod detrimentum Societati. Gloria Deo, etc.

10 EBORAE, 2.°

Exercui munus visitationis. Actum de collegij fundatione cum cardinali, et quoad licuit transactum est. Inchoatae lectiones humaniorum literarum et casuum conscientiae. Ibi inchoauit docere rethoricem Perpinianus: Marcus Georgius casus conscientiae [1].

11 CORDUBAE

In itinere periculum Ioannis Pauli in transitu fluminis. In descensu ad vrbem vehemens cogitatio meae ineptitudinis ad ministeria Societatis, etc. Actum de fundatione collegij et vniuersitatis cum D. Ioanne: consultum visum est vt ab fundatione ne excludere videremur ciuitatem. Illa adhibita ingessit miram dificultatem; nam, quum nihil polliceretur, miras obligationes | et impedimenta obtrudebat: itaque nec D. Ioannes atque nec P. Franciscus potuerunt [2] tenere patientiam. Reliquit me P. Franciscus. Bustamantius et P. Antonius venerunt ad marchionissam. Egi solus primum cum M. Auila: confectum est negocium; sed adiecta illa conditione, vt dotato collegio se obligaret Societas vt sibi videretur, nam dixi constanter Auilae me non consensurum, nisi hoc adiiceretur, etc.

Confecta est scriptura fundationis tabellione Patris M. Toleti, sub nomine Nabal [*sic*]; quod ego nolui expungi. Dedit amplam illam domum don Ioannes: inceperant docere **12** in domo decani,

[1] Fol. 10 v. vacuum remanet.

[2] Ms., *potuerint*.

vbi magna [1] cum solemnitate publicaretur actus fundationis: noster coadiutor palliatus consedit in primis subsellijs, quae fuit grata simplicitas don Ioanni et primatibus.

1554

Egimus P. Antonius et ego cum Auila, aperte audisse nos eum cogitare de Societate: dixit se cogitasse quidem, et nihil sibi videri dificile, nisi quod negocium et laborem facesseret Societati, propter eius tam afflictam valetudinem. Significauimus non fore illud dificile: intellexi | fuisse ad nos venturum, si id curasset Bustamantius.

Familiariter egi cum hoc bono Patre: disputaui etiam acriter contra opinionem Soti, quod ordo correptionis euangelicae non esset seruandus in crimine haereseos: conquestus est apud me quod non reciperemus, qui ducunt a iudaeis originem; se id scire de Araozio et Mirone. Respondi ita non esse; sed habere nos delectum in illis recipiendis. Quum hoc confirmarem, et videretur tamen non moueri, dixi libere posse rem affirmare vt erat: facere vt ille crederet, id me non posse; alioqui **13** si quem haberet idoneum ex illo genere, illum offerret: repraesentaturum me re, quod verbis affirmassem. Proposuit Santander: recepi illum, et duxi mecum Complutum.

Hic intellexi ex literis Araoz et P. Francisci delata esse exercitia apud inquisitores. Scripsi ad Araoz acrem epistolam, quam posset exhibere legendam, quibus vellet. Illa epistola id agebat, nos exercitia esse defensuros, non iam vt nostra, sed vt a | sede apostolica confirmata.

Renuntiaui P. Antonium rectorem collegij: quod quum audirem aegre ferre bonam marchionissam, respondi ad probationem esse designatum P. Antonium rectorem [2] ex consuetudine P. Ignatij. Marchionissa iuuabat non mediocriter collegium: nec tamen patiebatur se pro benefactrice nominari. Concio Bernardi ex tempore, etc. Visitaui: vota renouata.

14 Hic, in cubiculo suffulto storeis stramineis ad parietem,

---

[1] Ms. *magnam.*

[2] Ms., *rector.*

interrogaui P. Franciscum de visionibus fratris Taxeda, id est de papatu, etc. Dixit mihi illa infusa [?] esse.

Negaui constanter M.tro Auilae P. don Diegum Gusmanum et doctorem Loartum, quos petebat pro episcopo pacensi, vt docebant doctrinam xpianam., quod ministerium industrie et fructuose gerebant: intellexeram vtriusque historiam et definieram apud [me] illos Romam ducere, quod et feci. Tunc dixi: «no quiero ganar almas, etc [1].»

15 TOLETI

Venit mecum bonus ille licentiatus Lopez cum Sanctander. Agebat conuentum [*sic*] theologorum de apologia contra decretum archiepiscopi Silicei edita Luteciae. Ibi quum audiret doctor Cuesta male audire exercitia, et esse qui diceret esse in illis haereses, «per Deum (inquit) mendacium est quod sint haereses in exercitijs, nam ego illa vidj.»

Salutaui archiepiscopum nomine Vegae, | qui erat illi amicus: rogauit cuias essem: quum audiret maioricensem, quaesiuit an essem lullista [2] (quod intellexi fuisse): negaui. «Quot, inquit, estis in Societate?» «De professis (inquam) possum respondere: de aliis non item.» «1500 estis: ego scio. Habetis viros nobiles aliquot et doctos, et aliquos mihi familiares, P. Franciscum et D. Torrem. Toletum, si velitis, venite, ad me venite; sed hac lege, vt recipiatis decretum contra neophytos.» Dixi nos [3] illud non posse, sed simplicissime, vt non fuerit offensus. **16** Hic bonus archiepiscopus erat alieno animo a Societate.

Edicto interdixerat prius nostris ne in suo archiepiscopatu

---

[1] Fol. 14 v. purum relictum est.

[2] Id est Raimundi Lullii assecla. Natalem ante initam Societatem Lullianae scholae addictum fuisse assertum vidimus a D. JOSEPHO QUADRADO, *Epist. Nadal,* I, 28, annot. 2. Quonam id fundamento innixus id scripserit ille auctor, ignoramus. Illud certum est ex *Chron. Natal.*, n. 29, eum ad domum Trinitatis secessisse ut studiis operam navaret. In illa autem domo jam a multis annis studia lulliana floruisse passim affirmant scriptores majoricenses. Vide LAFUENTE, *Historia de las universidades... en España,* t. I, cap. XII et XXVIII.

[3] Ms., *non.*

possent concionari vel ministeria sua obire. Deterritus tandem' a nuntio Poggio, qui acerrime tandem illi minatus est, reuocauit edictum. Aduersus hunc Iulius 3.us misit acres literas, quas non oportuit dare: redierat iam antea ad officium. |

COMPLUTI, 2.o

Non longe aberamus, quum prae magnitudine [1] non potui ore recipere votum Santander: nec mirum; veniebat tunc primum e seculo, etc. Habui exhortationes: visitaui, etc.: intellexi missos fuisse a Villanoua, quos dixeram. Interceperat 400 △ Villanoua, qui erant Romam destinati: quod ego aegre quidem tuli, et significaui per Bustamantium, et tamen non repetij. **17** Egi de collegio conchensi per Villanouam cum canonico [2] a Puteo: inchoatum est: confirmatus animus doctoris Vergarae.

Intellexi Araoz expunxisse τὸ «etiamsi esset» ex 14 regula, quae vltimo extant in exercitijs: deterritus scilicet a doctore Cuesta, et substituisse «etiamsi sit».

Intellexi scripsisse doctorem Torrem, qui professor erat theologiae, pro exercitijs [3], doctorem etiam Vergaram pro exercitijs sententiam dixisse. Effeci vt D.nus Hieronymus Viuerus a collegio separaretur. | Misi Placentiam P. Villanouam, vt ageret de collegio cum episcopo.

18 VALLISOLETI, PRIMO

Hic est expedita prouisio collegij romani ad 6000 △ ex iure P. Francisci, ex 1500 △ duchissae et ex 1000 episcopi Schirachij, et ne obolum quidem ex collegijs. Eo venit Herrera, quem receperam Compluti, et iam tum mihi displicuit non mediocriter. Rodoricus Gomez recepit numeraturum se eam pecuniam Romae, prout 1500, quos ego tuli | in numerato, quae tamen duobus annis non est data nostris; verum addidit ipse 500, vt damnum morae refunderet. Hic plenius intellexi de exercitiorum delatione: esse delata a quo[dam] praesentato dominicanorum Pedrocho, qui

[1] Sic, sensu incompleto.
[2] Ms., *cononico.*
[3] Ms., *exercitij.*

inter suos edidit librum contra exercitia [1]. Veni ad D. Diegum a Corduba, qui fuerat in Sicilia syndicus, et erat cooptatus in summum concilium inquisitionis: is est professus esse quidem delata exercitia, simul videri ab inuidia profectam **19** illam delationem. Rogauit vt concederem illj videnda exercitia: non concessi, sed plane dixi, si vellent contra illa agere, nos esse illa propugnaturos, non vt nostra, sed vt a sede apostolica legittime confirmata, quod ipsi scirent: non est res vlterius progressa [2], et tamen vehementer de hac delatione exercitiorum nostri trepidauerant.

Coepit agere P. Franciscus cum commendatore Moschera de domo simanciana, quae erat ad omnes commoditates opportuna. | Actum est de collegio Montis Regij, vnde postea fuit inchoatum.

20 PLACENTIAE

Egimus Villanoua et ego cum episcopo de fundatione collegij, et transegimus: remansit illic Villanoua, ut rem promoueret. Inchoatae sunt lectiones. At quando ego decessi, missus est rursum eo P. Villanoua, vt praeesset fabricae; vnde existimatur morbum contraxisse, ex quo mortuus est bonus Pater [3].

21 SALMANTICAE

In hospitio famelicos duos monachos franciscanos inuitaui ad prandium, etc. Visitaui: habui exhortationes. Ibi fuit emendata illa percussio mensae ad principium et finem prandij et coenae. Ibi intellexi de Cani in nos offensione et maledictis; et tamen euocatus ex Portugallia Strada eodem tempore fuit celebris, et attulit singularem fructum animabus. De Cano rursus dicam. | Respondi et hic multa, quae habebantur in primis instructionibus. Accepi itineris socium M. Emanuelem de Saa, qui mecum venit Romam.

22 AUILAE

Volui illud principium videre, quod fecerat P. Ferdinandus

---

[1] Vide POLANCO, *Chron.*, III, Appendices.

[2] Ms., *progressu.*

[3] Ms., *est mortuus est bonus Pater.* Fol. 20 v. vacuum remanet.

Aluares: erat sane exiguum; ex quibus[dam] eiusdem Patris beneficijs; habebant tamen iam ecclesiam et domum, etc. Visitaui etc [1].

23 METYMNAE

Erat quidem ibi principium, quod fecerat Rodericus Duegnius: illjc tamen non habitabant adhuc, sed iuxta domum Antonii Acostae [2]. Visitaui, etc. Hic erat rector Seuillanus [3], qui plane erat laicus, et sacerdotes [4] cum auctoritate facile illi suberant propter hominis pietatem et industriam: dixi vt sacris initiaretur. Hic fuerat socius P. Villanueuae in initio collegij complutensis, dein doctoris Torris in initio salmantini. Acceperam literas a P. Ignatio, quibus praescribebat vt diuiderem prouinciam P. Araozij in 3: Castellae, Bethicae et Aragoniae: designauit prouinciales: et vt renunciaretur | commissarius Hispaniarum et Indiarum P. Franciscus. Visum fuit congregare Metymnae Patres Franciscum [5], D. Torrem, Stradam, Araosium, Bustamantium. Accepit nos omnes suo sumptu etiam domo liberaliter Antonius Acosta. Publicata est voluntas P. Ignatij: renuntiati P. Franciscus commissarius, P. Araozius provincialis Castellae, D. Torres Beticae, P. Strada Aragoniae. Et tum, quum nullo pacto vellet Strada **24** suscipere prouinciam, accepi consilium dandi illi P. Baptistam Barmam substitutum, quod tum videbatur quidem gratum Stradae; sed deprehendi postea fuisse ingratum.

Araoz tantum fuit nobiscum vna nocte: postridie dixit se reuocari serijs de causis. Visus est aegre tulisse illam diuisionem. Datis instructionibus dimissus doctor Torres in Bethicam cum Bustamantio pro initio collegij hispalensis. | Acceperat Bustamantij professionem, me inscio, P. Franciscus Tordesillis: liceat [?] enim Bustamantio professo [?] esse [6] per P. Ignatium; sed

---

[1] Fol. 22 v. album relictum.

[2] Ms., *Antonium Acostam*.

[3] Ms., *Siuillanus*.

[4] Ms., *sacerdotibus*.

[5] Ms., *P. Metymnae Franciscum*.

[6] Obscure haec periodus exarata est. Sensus vero satis perspicue apparet.

uisus est P. Franciscus timuisse ne ego impedirem, quod vix esset egressus 2 annos probationis Bustamantius. Datum est negocium D. Torri vt retineret Granatae P. Aluarez, qui dederat domum et nescio quae praeterea Societati. Postea eo est missus Salmantica P. Auila, qui euasit quidem insignis concionator, sed obijt breui: de peregrinatione don San**25**chij a Castella: del Talabarte: de mulione qui inuenit suam clitellam: de Bernardo socio P. Francisci. Metymnae concionabatur P. Baptista cum magno spiritus feruore. Attulerant eius conciones magnum fructum conscientiae auditorum. Intellexi actum esse de profectione Araozij cum Philippo, et prae se tulit ipse propterea non esse profectum, quod locus illi maior potuit quam pro theologo, etc [1].

26 Tordesillis

Ibi habitabat frequens [?] P. Franciscus, vt experiretur an iuuari posset regina Iohanna. Vidi mysterium reginae. Ibi contuli cum quodam nobili bethico de litteris hebraeis [2], quod ita vellet P. Franciscus. Liberius locutus sum ter [3] sedenti in lecto, si galerus eueniat, amplius non confisurum me esse nobilitatem in lege X.i sitam in medio foro, si quis velit fieri nobilis [4]. | Huc venit doctor Torres, et hinc dimissus est in suam prouinciam. P. Franciscus serio agit de domo simancana; quod negocium paulo post quam ego discessissem confecit: reliqui illi Ioannem Paulum, quem plane me relinquere [in Hispania cupiebat], quod ego non feci [5]. Fuit graue P. Francisco suscipere illud onus, et illud praecipue testatus est, et contendit se non accipere curam animarum: cui ego ita respondi [ut] significarem non posse administrari illam prouinciam absque cura animarum. **27** Dixi P. Francisco discedens vt curam gereret eius partis, quam ego visitaueram; scriberet tamen ad me donec sciret me esse in Hispania. |

---

[1] Fol. 25 v. vacuum relictum fuit.

[2] Ms., *haebreis*.

[3] Ms., *3*.

[4] Vide epist. 67.

[5] Non clare apparet hujus clausulae sensus. Videtur tamen hoc significare auctor voluisse, quod intra uncinos addimus. Vide infra, pag. 30.

Vallisoleti, 2.°

Visitaui, tametsi pauci erant; non audiui tamen Araozij confessionem generalem. Reliqui tamen illi familiarem et secretam instructionem, in qua admonebam ipsum nominatim earum rerum, quae in ipso notabantur. Habebant hic in cubiculo magnam copiam confectionum, etc. Dixi hic et in Portugallia ne acciperetur quicquam huiusmodi vel omnino cibi delicatioris, nisi erat illud pro infirmo aliquo in praesentia necessarium [1].

28 v Palentiae

Ibi aliquod initium iecerat P. Ferdinandus Aluarez. Res erat admodum debilis: erant duo: aliquem fructum afferebant: soror Vegae id voluerat esse principium. Visitaui, etc. Dixi quae videbantur [2].

29 v Treuinij

Ex itinere veni cum P. Emanuele ad hoc oppidum, propter quemdam ludimagistrum Peream et Sandoualum, filium ducis naiarensis, quos intellexeram spectare ad Societatem. De ludimagistro res non erat matura: de Sandoualo erat; nam, quum antea non potuisset a patre impetrare licentiam, tunc receperat commodum. Hunc abduxi Onnatum [3].

30 v Onnate

Hic erat P. Michaël, nauarrus, qui existimabatur habere gratiam sanitatum. Sanauerat aliquot Tyburi: sanauerat Roma P. Polancum ex vehementi febre in hac regione, et in itinere ad patriam multos. Erant incommodissime, diuiso horto per solam sepem a vicinis [4]. Habebant quidem nescio quot onera pomorum ex donatione, quae tum quod essent antiquitatę cantabrica, aesti-

---

[1] Nil scriptum in fol. 28 r.

[2] Fol. 29 r vacuum remanet.

[3] Nil in fol. 30 r. scriptum est.

[4] Ms., *vicini*.

mantur nescio quanti [1], **31** an duobus milibus; quos ego reditus censui vendendos; verum id non ausi sunt facere propter notam, quae videbatur prouenire illi, qui legauerat. Visitaui, etc.; et collegi rationem, qua posset illud collegium fundari, si coniungeretur collegium episcopi maioricensis Societati, quod arbitrabar posse curare vel etiam conficere Araozium. Dixit mihi orationes, quibus solet vti in curationibus suis P. Michaël: visus fui nonnihil subito melius habere, etc [2].

32 LOYOLE

Fuit mihi gratissimum videre natale solum et domum P. Ignatij. Salutaui don Ioan de Borgia, filium P. Francisci, qui duxerat vxorem donnam Laurentiam neptem ex fratre P. Ignatij vnicam et haeredem domus loyolanae. Hic vidi locum vbi natus est P. Ignatius, qui locus erat conuersus in culinam: quod mihi visum est indignum. Concessi don Iohanni P. Cassellam, quem | P. Araozius quasi capellanum [postulaverat?]. Nihil plane egit P. Ignatius ad conficiendum matrimonium hoc, atque adeo intellexi ego fuisse illi ingratum, et mihi quidem dixit: «Dios no les aiudará.» Habuerat animum serium ad Societatem don Iohannes, et erat pollicitus collegio romano 500 △; sed illud propositum mutauit, hoc non potuit explere.

Hinc discessi Caesaraugustam, et ex itinere salutaui D. Moscosum, episcopum pampilonensem, qui erat in visitatione: **33** dedit aliquam spem erigendi collegij Pampilonae. In eo pago decubuerat [3] P. Ignatius 8 [4] dies, quum vulneratus domum reportaretur Pampilona [5].

34 CAESARAUGUSTE

Huc euocaueram P. don Diegum et doctorem Loartum, vnde misi Barchinonam vt conscenderent triremes.

---

[1] Nota a Natali hic adhibita significat alias *quod;* hic autem sensus *quanti* postulare videtur.

[2] Fol. 31 v. nullam habet scripturam.

[3] In ms. repetitum est hoc verbum.

[4] Non clare apparet an *8* vel *18* scriptum fuerit. Probabilius putamus *8* legendum esse.

[5] In fol. 33 v. nil scriptum fuit.

Rojas cui hic superior [1], ipse non sat firmus in vocatione, a qua postea discessit, sed agebat interim bona fide. Egi de negocio dominae Aldonsae, et eius donatione: dixi P. Ignatium cessisse donationi; et tamen ad illum me daturum literas, etc. Erant pauci illi nostri incommodissime, sed confirmaui locum non deserturos: id me curaturum apud P. Ignatium. | Retinui quemdam fratrem, qui fuerat quidem eremita, sed non cum monachali habitu, etc. Inde discessi Cuencam.

35 CUENCHE

Ibi praeerat Alonsus Lopezius. Egi cum canonico a Puteo, cum tamen postea fuit mutatus animus; verum obtinuimus eius domum, vbi canonicus Marchina aedificauit collegium. Egi cum doctore Vergara [2] de applicatione praestimoniorum, et vt viuerent eius nepotes, non cum nostris, sed in proxima domo. Visitaui, etc. Inde veni Valentiam [3].

36 VALENTIAE

Ibi praeerat P. Baptista Barmensis. Visitaui, etc. Constitui de emenda proxima domo. Egi cum Verdolai, qui non adhuc erat maturus, sed quum maturuisset postea et fuisset receptus, redijt tum ad suum institutum; adeo non cedunt bene in monachis dispensationes. Omnes fere aegrotabant e catarrho. Ego cum similiter aegrotarem, tamen omnia obibam, vnde a quadam matrona primaria [4]: non est enim vtile vt sint adeo robusti superiores. Collegi illos 1500 △, | quos tuli Romam cum commeatu principis sororis Philippi, quae, mortuo marito, principe Portugalliae, gubernabat Hispaniam [5].

---

[1] Sic perspicue. Fortasse voluit auctor scribere: *cui hic superioris munus commissum fuerat.*

[2] Ms., *Varga*.

[3] Nil scriptum est in fol. 35 v.

[4] Sic, sententia imperfecta.

[5] Fol. 37 r. vacuum relictum est.

37 v Gandiae

Visitaui, etc. Ibi doctrinam xpianam. docebant in classe, quo conueniebant pueri, puellae, viri, mulieres. Habebant ceremonias aliquas in officijs diuinis proprias. Hic intellexi errorem aedificij, quod nullus curasset cum aedificaretur, etc. Mutauerant rationem, quam tenuerant prius, quam acceperant (opinor) a monacho illo Taxeda, etc. Displicuit mihi quod retinerent curam **38**
deniensis parochi, etc. Inde veni Murşiam [1]. Iam acceperat domum simancanam P. Franciscus, me inconsulto: iam illic instituerat domum probationis. |

Mursiae

Ibi erat Baptista Barma. Visitaui. Confecimus sat commode de fundatione collegij. Vidjmus eremitoria et secessum, quem pa rauerat P. Francisco. Inde Alicantum, vbi expectabant me cum pecunia Gous et Ioannes Paulus. Erat nauigaturus in Italiam D. Bernardinus quattuor triremibus.

39 Nauigatio ex Hispania in Italiam prima

Conscendimus cum pecunijs M. Emanuel et ego, nec vlla ratione potuimus obtinere vt Ioannes Paulus et Gous admitterentur. Conscenderant in praetoriam don Diego et Loarte, et longe honestius quam nos fuerunt accepti. Venimus Saloum [2]: inde quum Barchinonam venissemus, metus a ciuitatis tormentis aeneis, quod deiecerat don Bernardinus vexillum triremis commendatoris maioris [3]. Inde Saloum rursum, | vnde ego solus terre-

---

[1] Sic pro *Murciam,* hic et infra.

[2] «Salou: Aldea y puerto habitado para el comercio al estranjero y cabotage en la prov., partido judicial y diócesis de Tarragona.» Madoz, *Diccionario geográfico.*

[3] «A 20 de Setiembre, hallándose en el Muelle de Barcelona dos Galeras del Comendador Mayor Don Luis de Zuñiga y Requesens, entraron quatro Galeras del Rey, cuyo General era Don Bernardino de Mendoza: el qual dixo al Capitán de la Capitana de Requesens, que sacasse su Estandarte: escusóse con que era de la religion de Santiago: Embistió Mendoza con las quatro Galeras, entró en la Capitana, echó en mar el Estandarte, y llevóse al Patrón Antonio Miguel, y á otros Oficiales de la Galera, á la suya. Sintió

stri [1] itinere Barchinonam. In hospitio summum periculum a piratis cum Tablare. Inde periculum quidem minus, summus tamen metus in monte Garrafo, et praesertim Tablaris, qui, etc. Vix tempestiue veni vt possem conscendere triremes: in ipso ascensu praeceps, periculum ne in mare caderem. Soluimus ex Hispania in die S. Michaëlis. Post Massiliam, seua orta tempestate, dissipauit **40** triremes, etc. Periculum, quod in eum locum tenuimus primum portum, vnde pridie discesserat classis gallorum. Horror et metus vt vellem omnino descendere. Venimus Ienuam [2] incolumes omnes. Ego tamen admodum afflictus ex nauigatione. Inde Romam cum aliquot coronatis: reliquos misimus per litteras mercatorum. Volui proficisci deuotionis ergo Lauretum; sed quum vrgeret P. Ignatius vt continuo et recta Romam venirem, non fui ausus. | Hic vidi P. Laynes, qui concionabatur magna cum celebritate et fructu. Ibi fecit Xpophorus. Mendoça vota 4; fecit, inquit, 4 vota [*sic*].

41 ROMAE EX HISPANIA, PRIMO

Veni admodum gratus P. Ignatio. Syndicatio ex Hispania: «sería bueno para médico, bonito, gratioso y bien hablado; mas le querríamos otra vez.» Tablares: «Sat celeriter nauigabunt triremes si nauigat in illis Natalis.» Lodouicus Gonçales minister. Loquitur P. Ign. in primo tono [3].

1555

Voluit P. Ignatius me eligere vicarium, qui illum iuuarem in gubernatione, propter | infirmam valetudinem. Nescio ego an suam voluntatem significasset conuenturis. Hoc scio, quod con-

---

el agravio Don Luis de Requesens, que estava en su casa: llamó á sus Parientes y Amigos, que con grande sequito determinaron entrar en las Galeras de Mendoza. Viendo el disturbio el Virrey, mandó detener en su Galera a Mendoza, al Comendador, al Conde de Aytona, y a su suegro D. Miguel Gralla en sus casas: Recibió información del sucesso, y remitióla al Cesar, y al Príncipe.» FELIU DE LA PEÑA. *Anales de Cataluña,* III, 193.

[1] Ms., *terresti*.

[2] Sic, pro *Genuam,* hic et alibi.

[3] Vide paulo inferius, et annot. 77.

uocaui et domesticos et collegiales, sacerdotes omnes, praeterea laicos domesticos, et dictis suffragijs, eligerent vnum, qui vices gereret et adiuuaret P. Ignatium: omnibus suffragijs (si recte memini) elegerunt me. Praeerat vero conuentui Bobadilla, quem voluit ab suffragio passiuo exclusum P. Ignatius. Commisit P. Ignatius postea Bobadillae [1], Polanco, mihi et paucis praeterea vt consuleremus **42** inter nos quod nomen daretur officio [2] quod mihi erat impositum. Fui ego auctor vt nullum; quum alij vicarium vellent, alij commissarium generalem: mea erat haec ratio, nihil magis esse necessarium Societati quam generalis praepo[siti] auctoritatem, eam nulla ratione debere debilitari, etc. Incoepi gerere negocia: venire ad me ministrum Gonçalum et P. Polancum, etc. Offendi P. Ignatium mea | importunjtate et irreuerentia, quum tempus orationis contenderem augendum esse, etc. Nil tunc dixit; sed postridie acerbe [3] coram delectis me reprehendit: postea non admodum vsus est mea opera. Poenitentiam dedit enim ministro, vt loqueretur sibi cum primo tono [4]. Edidit eo tempore modum agendi cum superiore, existimo propter meam immodestiam vel importunitatem; et tamen hoc tempore multa sunt, me referente, domi immutata. De inuentione tonorum. Et huc attinent, ea quae quater**43**nione α [?] [5] sunt annotata.

Emerat P. Ignatius vineam ab Alexandro hebraeo, neophyto, et aedificauit domum ex consilio M. Alexandri: existimauit esse sano loco. Erat Romae don Theotonius, qui non placebat P. Ignatio, et ipse facile perturbabatur: residebant in ipso reliquiae ex dissidijs praeteritis P. Simonis: exhibuit negotium P. Ignatio. P. Simonem intellexi fuisse Romae admodum perturbatum, quod non posset sibi persuaderi non fuisse illi factam iniuriam; non fuisse credendum delatoribus, etc. Eo res euasit, vt domo iuberet | [exire] Simonem Ignatius, nam noluit stare iudicibus

[1] Ms., *Babadillae.*

[2] Ms., *officium.*

[3] Ms., *acerbe me.*

[4] Haec enucleatius ab ipso ministro explicata vide in *Epist. Natal.*, I, 37, annot. 3.

[5] Non clare discerni potest an α, vel aliud simile hic scriptum sit.

domesticis: appellabat ad carpensem [1] protectorem: erat suspicio, quod impetrasset breue exemptionis, et (opinor) fuisse hoc compertum. Tandem eo ventum, vt petenti fuerit concessa peregrinatio hierosolymitana. Eo tamen non nauigauit, sed, probante P. Ignatio, haesit primum Venetijs, dein Patauij, demum Basani in secessu P. Gasparj.

Erat futurus conuentus imperij Augustae: ad illum designauit **44** Iulius legatum Moronum: hic petijt duos theologos a P. Ignatio, id etiam volente Iulio. Designatus fuit P. Laynes: 2.us (opinor) fuit futurus P. Salmeron, nisi veritus fuisset P. Ignatius offendere animum Moroni, qui ex rebus mutinensibus praeteritis credebatur libertati Salmeronis infensus: designatus sum ego.

Antequam Roma discederem, serio egimus et confecimus fere apud Iulium vt Societati concederet [facultates] quasdam insignes et vtiles valde: concesserat iam Puteus cardinalis: aliud | nihil desiderabatur quam vt Puteus referret ad Iulium: non solicitarunt Puteum vt referret antequam in morbum eum incidit, ex quo mortuus: iudicauit alienum esse tempus ille, nec retulit; itaque illas facultates nunquam impetrauimus: extat adhuc supplicatio domi. Illud etiam hoc tempore accidit, (opinor) ante electionem, de qua dixi superius. Voluit P. Ignatius inquirere de mea gubernatione siciliensi, et de ea re nominatim quod nimium essem praeceps et violentus ac importunus: indixit congregationem 40 sacerdotum: acriter dixit de me P. Cor**45**nelius, etc. Ego fui, quum dicerem, compunctus; et plane sum confessus meam deploratam infirmitatem.

Dixi P. Ignatio de voto illius, cui sum locutus in transitu cum Tablare, et commutatum in Societatis sub niceno nomine: missum est breue, etc.

Dixerat mihi P. Ignatius tria se desiderasse a Deo consequi: Societatis confirmationem, editionem constitutionum, et exercitiorum approbationem. Haec quum ego meminissem, et dixi [sset: ?] «in spiritu modo eram ego altior», | sumpseram occasio-

---

[1] Scilicet, ad cardinalem de Carpi, Societatis protectorem.

nem rogandi eum scriberet, quibus medijs eum Deus iuuisset: id quum primum veni ex Sicilia, 2.° item quum ex Sicilia redij, 3.° idem vrsi hoc tempore, etc. Id fecit per Ludouicum Gonçalez.

46 2.a MISSIO, QUAE FUIT PRIMA IN GERMANIAM

Quum me deducerent officij gratia P. Luis Gonçales et D. Theotonius, ita egi cum hoc, vt fuerit tunc reconciliatus P. Ignatio; verum non fuit diuturna haec reconciliatio, nam quum redijt ad pristinas dificultates, coactus fuit tandem [1] P. Ignatius illum a Societate amandare.

Dixi P. Lodouico Gonçalo nihil se vtilius Societati facere posse, quam si P. Ignatij valetudinem curarent, vt posset Societatem quam diutissime gubernare. |

Venit mecum Ionas bauarus. Repperi P. Laynem Florentiae. Voluerat P. Ignatius vt neuter alteri subesset. Nunquam fere bene conuenit mihi cum illo, ac in itinere quidem impegi propter disputationem quamdam. Augustae etiam acerbe egi, etc. Erat plane mea animi infirmitas, etc. Venimus Augustam cum Morono ad dominicam Passionis. Inconsiderate contra haereticos in mensa Moroni. Disputaui cum italo haeretico. Auditum est triduo aut quatriduo de morte 47 Iulij. Commendat mihi augustanus vt visam dilinganam academiam, quo possim de illa referre ad pontificem. Abeunt Romam cardinales: discedit P. Laynes: ego haereo apud Delphinum nuntium: audio eius confessionem et familiae in hebdomada sancta: audio multorum hispanorum, inter hos Martini Gusmani, primarij aulici. Hic noui Nogeram, qui tunc erat pedagogus filij Martini: fuit postea decanus viennensis, etc. |

Post pascha discessi cum Iona Dilingam. Placuit vniuersitas; noui ibi Hundanum, et egimus de literis, etc. Inde profecti sumus Ionas et ego Viennam, nam in Sueuia vel Bauaria nihil habebamus. Episcopum ratisponensem aegre potuimus salutare, etc. In itinere viatores aliquot haeretici, facti nobis obuiam,

---

[1] Ms., *fuit tandem fuit.*

dixerunt inter se: «suspendamus hos papistas.» Periculum Ione a trahentibus nauim per Danubium. Passauiensis [1] episcopus benigne nos accepit: uocauit me ad [?] [2] **48** mensam: soluit quae data nobis fuerunt in hospitio: dedit nobis cymbam et quod esset sat nobis cibi et potus Viennam vsque [3].

50 VIENNAE

Hic erat rector P. Lanoius, concionator P. Canisius, docebat P. Gaudanus, Martini conciones erant caesari acceptae. Visitaui, etc. Emendauimus Canisij catechismum, quod et erat necessum, et commode cessit, nam fuit emendatio probata Louanij, etc. Multa sunt hic ordinata, nam erant illa tantum principia. Duxi mecum Romam M. Lambertum et Ambro[sium], | illum ad studia, hunc vt rescriberet P. Laynis scripta.

In itinere audiuimus creatum papam Paulum 4.um.

Villaci Ambrosio dixerunt quidam haeretici: «omnes iesuitae interficiemini vno die vt templarij.»

Reliqui Ionam in hoc collegio, qui postea Praga discessit. Postea rursum precatu receptus Romae, vnde missus Treuirim, inde rursus abijt, solutus votis: erat concionator electoris treuirensis cum illi illa [4] atrocitas accidit [5]. Inde **51** 3.o Romam quum venisset supplex, non fuit admissus. |

BASSANI

Eo veni mea sponte, vt conciliarem P. Simonem P. Ignatio. Egi cum illo, repperi dificultatem: non sat mihi placuit; sed nonnihil videbar profecisse [6].

---

[1] Ms., *Patauiensis.*

[2] Haec duo verba obscuriora alia manu infra versum addita sunt.

[3] Nil scriptum est in fol. 48 v. Tantum signatum numero 49 fuerat, ex errore; sed dein ille numerus cancellatus fuit; ideoque sequens fol. non numerum 49 sed 50 habet.

[4] Ms., *illud.*

[5] Bis scilicet mortem sibi consciscere tentavit, ut refert REIFFENBERG, *Hist. Soc. J. ad Rhenum inferiorem,* I, 85, 86. Vide etiam BRAUNSBERGER, *Canisii epist.,* II, 61, annot. 3.

[6] Fol. 52 r. vacuum relictum est.

52 v VENETIJS

Egi cum priori de rebus collegiorum, etc. Censui non esse habendas scholas Venetijs, sed tantum Patauij. Visitaui, etc. Intellexi de Arnoldo flandro, etc.: misi illum Romam in peregrinationem. Tenuissime hic viuebant nostri, propterea quod alebantur a priori: huic rei est prouisum quoad potuit [1].

53 v PATAUIJ

Hic vidi Bernardinum theatinum, qui fuit postea cardinalis. Visitaui, etc. Praescripsi ne habitaret in horti nostri angulo externus hortulanus. Recepi literas a Patre ne commouerer, quod Paulus 4 voluisset me subsistere in Germania; se scire eius voluntatem, nolle me in Germaniam redire. Haec ex errore erant profecta, nam dixerat cardinalis Paulo me disputasse cum Fausero, concionatore Maximiliani, illum superasse, esse me **54** vtilem in Germania; itaque impetrauerat á Paulo vt manerem in Germania: interea ego veni in Italiam, et scripsit ad me P. Ignatius, quod ego audiens nihil plane curaui: rescripsi ad Patrem mihi nihil dictum esse nomine Pauli; me libenter facturum, quae ipse scriberet [2]. |

FERRARIAE

Huc non fuimus admissi propter pestis suspicionem, èt totum diem expectauimus, vt Pelletarius nobis impetraret ingressus; tandem quum nihil confecisset, sub noctem coacti sumus progredi vlterius. Postridie fuimus in summo periculo, cum in cymba cum equis transmitteremus Padum.

55 BONONIAE

Nec huc primum fuimus admissi: fuimus in horto: tandem impetrauit P. Franciscus Palmius. Visitaui, etc. Intellexi dificultatem collegij propter curam pastoralem ecclesiae. Intellexi de

---

[1] In fol. 53 r. nil scriptum est.

[2] Cf. *Epist. Natal.*, I, 312, 313, cum annot.

domo Gozadineae: dixi in his quid sentirem. Hic vidi Salmeronem, a quo audiui P. Ignatium vno die amandasse a Societate ex collegio germanico decem, et eo die visum | longe hilariorem solito. Hic accepi literas a P. Ignatio, vt redirem ad Simonem, cuius negotium totum mihi dabat, minatus, si non rediret ad officium, quod ab ipso desiderabatur, se amplius illius non habiturum curam, sed illam mihi relicturum.

Dimisi Romam Lambertum et Ambrosium. Ego accepi socium Iohannem Nietum [1].

56 v BASSANI, 2.°

Egi rursum cum M. Simone nomine P. Ignatij, et plane videbar vti posse commissione Patris vt illi renuntiarem se a Patre ad me rejectum, sed illius infirmitatis missus [*sic; misertus* ?] curaui vt [in] aliquam mediocritatem veniret, qua possem P. Ignatij animo satisfacere: eam consecutus discessi, et tamen semper multa in illo Patre desiderans, satisfeci postea P. Ignatio [2].

57 v FERRARIAE

Nihil impediuit ingressum, prius enim impedierat quod Patauio veniebam. Visitaui, etc. Intellexi Factricis benignitatem et eleemosynas in nostros, et voluntatem ne inde abduceretur Pelletarius. Haec bona matrona non solum, quae reliqua illi erant omnia ex domestica impensa, dabit nostris, sed etiam exercebat negotia, quibus posset lucrifacere, **58** quae daret nostris. Parabat etiam rectori cibum domi, quod est interdictum. Intellexi, [de] indjscreto feruore Iordani, quum venisset dux ad templum nostrum [3]. Erat confessarius episcopi, filij ducis, et institutor Pelletarius, etc. Redierat ad fidem catholicam duchissa ministerio Pelletarij. Hinc venimus Pelle|tarius et ego Argentam: erat ibi infirmum principium: erat unius [?] domus consequendae spes,

---

[1] Nil in fol. 56 r. scriptum est.

[2] Fol. 57 r. vacuum remanet.

[3] De hoc P. Joanne Jordano, ejusque indiscreto fervore, cf. POLANCO, *Chron.*, V, 135.

sed nihil solidi: parum inde retulimus spei. Redijmus Ferrariam, vnde, rebus constitutis, venimus per montes Ienuam [1].

59 v IENUAE

Ibi erat iam Loartes. Visitaui. Egimus de domo quorumdam presbyterorum, quae condicio mihi non placuit. Egimus de Sti. Syri: erat res magnae dificultatis et occupationis, et tamen dixi nos posse curam animarum accipere ex nostro instituto, non vt parochi habent. Egi de aedificio et opere Saulorum in colle, quae rursus erat ratio impedita: simul egi cum Stephano Saulo,
60 qui volebat nescio [quodnam?] suum opus coniungere cum nostro: nec hoc successit.

Tandem necessum fuit ex solitis eleemosynis Pauli Doriae, etc., viuere et retinere illam domum supra furnum. Consulebam Loarti vt ne initio concionaretur in summo templo, ne cogeretur regredi ad inferiora: indulsi eius propensioni, et euenit illi quod dixeram. Inde veni Florentiam [2].

61 FLORENTIAE

Ibi erat D. Diegus, gratus duchissae, qui erat ei acceptus. Nulla hic erat tunc spes fundandi collegij: tantum dabat 200 △ duchissa. Visitaui, etc. Egimus de aedificio eo, quod postea factum est. Inde Romam.

62 ROMAE EX MISSIONE PRIMA GERMANICA

Hic nihil egi ex officio; sed intellexi fuisse ingratum P. Ignatio, quod non me ita gessissem cum P. Layne, vt ipse sperasset. Antequam ascenderem ad P. Ignatium, venerunt mihi obuiam P. Laynes et Salmeron nuntiantes me statim ad Hispaniam [mittendum], quod displicuit P. Ignatio, vt prius ex illis ego audirem de illa missione. Iam venerat D. Madridius domum. Erat | adhuc *Señor Doctor* [3], habebat curam valetudinis P. Ignatij: de

---

[1] Vacuum relictum fuit fol. 59 r.

[2] Nil in ff. 60 v, 61 v. scriptum est.

[3] I. e. nondum *Pater Madrid, sed Doctor Madrid* nuncupabatur, eo quod in tirocinio versaretur.

professis creandis definiuit P. Ignatius, vt ego scripsi in chartula; qua in re ex dispensatione aliquos nominauit: eam chartulam ego dedi Patri nostro Layni. In consultatione, quam iussu P. Ignatij habuerunt Patres ad plura suffragia, quae sequuntur conclusa sunt: primum conuenit vt statim seruentur constitutiones. 2.um vt promulgentur, quod est necessum ad obseruationem. 3.um ne ligarentur manus P. Ignatij, si illi vi**63**deretur illas aliqua in parte mutari debere. 4.um ne ita publicentur constitutiones, ut typis excudantur vel externis communicentur. 5.um vt haec fiant, prius est necessum [1] vt aliqua dubia resoluantur, quod tribus aut 4 diebus fieri poterit, si detur ei rei [2] opera. 6.um quod ad praesentem generalem attinet, ipse videat, facta oratione, an demandari executioni debeat, quod tradunt constitutiones esse obseruandum circa generalem, neque | executioni detur, nisi suauiter ipse velit, siue quod ad personam eius attinet, siue quod ad gubernationem. Priora 5 capita probauit P. Ignatius: de 6.° dixit se cogitaturum. Voluit P. Ignatius aliquid scribi de obedientia; et quum diceret velle se dare negocium illud D. Madridio, liberius dixi: «qui poterit illud nouitius?» et tamen id fecit D. Madrid, et P. Ignatius illa 11 capita de obedientia, quorum est initium: «In ingressu religionis.»

Non fui Romae (opinor) plures quam 18 [dies] **64** quum P. Ignatius misit me in Hispaniam. Haec missio non fuit ad visitandum, sed vt succurreretur [3] provisioni collegij romani. Dixit Pater: «Ibis vt provideatur praesenti necessitati ex alijs prouincijs, praeterquam Portugalliae, ne hoc collegium corruat, fundetur etiam, si fieri possit.» Dedit mihi omnem auctoritatem, quod ad prouisionem attinebat, neque aliquis sit exceptus, praeterquam P. Franciscus et P. Antonius [4]: in alijs rebus, vt his Patribus

---

[1] Ms., *prius est necessum est.*

[2] Ms., *detur ei rei detur.*

[3] Ms., *succurretur.*

[4] «En lo quinto de la provisión, tendrá plena autoridad para poder tomar consigo ó inviar qualesquiera personas á una parte y á otra, excepto el P. Francisco y el P. D. Antonio de Córdoba; y asímesmo para ordenarles cualquier cosa que tenga por conveniente...» *Cartas de San Ignacio*, VI, 25.

tamquam socius [meam operam conferam]. «Etiamsi negotium prouisionis breui [expedies], | dixit Pater, tamen aliquantisper manebis in Hispania.»

Dixit non esse necessum vt vterer ego officio commissarij in Hispania, quia erat iam illic commissarius: posse tamen me cum P. Francisco omnia agere: posse nos resoluere et dare auctoritatem regulis et responsis, quae ego dederam in Hispania, et resoluere praeterea quae occurrerent. Si P. Franciscus nolit habere curam animarum, illam curam committat prouincialibus et rectoribus. Commisit mihi de fundatione **65** collegij maioricensis: tamen illuc ego non veni. Timebat optimus Pater Paulum 4 ne chorum indiceret nobis et habitum; itaque diligenter commendauit mihi et per me P. Ludouico Gonçalez, Hieronymo Domeneco et Ribadaneyra, ut a principibus impetraremus litteras commendatitias Societatis ad Paulum.

De profectione Araozij in Angliam, rem commisit P. Francisco. «Quod si (inquit) recusaret, poterit illi P. Franciscus significare quam sit exigua existimatio | Romae illum propter praesentem satisfactionem, conuersationem, negligere iuuare collegia.» Cogitauit Pater illum Romam euocare.

Dedit mihi P. Ignatius patentes literas, quibus scribebat me quidem esse factum ipsius vicarium, sed mitti [ad] alia negotia in Hispaniam, etc. Missus simul P. Ludouicus Gonçales in [Lusitaniam] cum Bernardo iaponensi et alijs ad 15 ex varijs nationibus, quos impe**66**trauit a P. Ignatio: non tamen successit illud consilium e sententia.

Bernardum iaponensem conuerterat P. Xauier in Iapone secundum. Habebat hic magnum sensum mysteriorum fidei, nominatim sacramenti Eucharistiae, poenitentiae, et auctoritatis summi pontificis.

Quomodo respondit cardinali compostellano, etc.

Venit nobiscum Florentiam vsque Ribadaneyra animi causa, creatus rector. | Florentiam vsque petijt a me meum vasculum indicum cochum, et a P. Gonçale pileolum [1] P. Ignatij, etc.

---

[1] Ms., *piliolum*.

Dificultas perueniendi Ienuam, propter tempestatem et pluuias. Expectauimus Ienuae in domo Sauli in monte: dificultas interea ab hispanis de loco in naui, et fauor ducis, etc. Commodum cubiculum, magna prouisio, quam contradiceret Gonçales, etc. Bernardus infensus Francisco Alexandro, quod sciret linguam iudeorum, qui Christum [?] occiderant.

67 Quod [?] nobis nauigatio cesserit vt praedixerat P. Ignatius; nam Romae, quum constituisset me mittere, consuluit a coena Patres, etc. qua via essemus ituri, terrane an mari, et me voluit dicere sententiam interrogans num essem liber vt de re, quae ad me attinebat, dicerem: dixi me liberum, et mari videri. Nihil tunc; sed postridie renuntiauit mihi per Martinum vt mari iremus cum magna benedictione, quod ego scripsi in meo breuiario. Periculum a pirata gallorum, qui ad | Balearem maiorem impegit persequens exiguam nauem lusitanorum [1].

69 IN HISPANIA, 2.°

1556

Attigimus, X.o gloria, terram Alicantj in die Circumcisionis 1556. Venimus Helchium [2], vbi benigne nos accepit soror D. Theotonij, marchionissa, etiamsi esset infensa P. Ignatio et Societati propter dimissionem fratris. Miserat me Pater absque socio, et dedit curam 2 puerorum secularium, quos ducerem in Hispaniam.

Inde Mursiam, vbi intellexi de morte Patris M.i Domenechi, vnde factum est vt non posset paternam haereditatem adire; nam paulo antequam discessissem ex vrbe, fecerat | professionem P. Domenecus, id importunitate extorquens, quum id illi negaretur.

Veni Valentiam: professus sum plane illum professum, nec posse obire haereditatem patris, nisi aliunde aliquod ius haberet. Inde ortae lites inter Domenecum et sororem Angelicam, inde

---

[1] Fol. 68 totum vacuum relictum est.

[2] «ELCHE... prov. de Alicante... diócesis de Orihuela... en la costa del Mediterráneo.» MADOZ, *Dicc. geogr.*

nupsit post votum virginitatis, et inde amissa fundatio collegij valentini.

P. Gonçales Mursia in Portugalliam, in quo itinere passi sunt, quod putarentur feminam ducere ipsos virili cultu. **70** Properabam ego ad P. Franciscum: itaque, quum Valentia venissem Cuencam et Complutum, adhuc repperi Talauerae, quum euasissem periculum fluuij, qui pontem deiecerat. Reliqueram Compluti Chirogam: alium puerum Cuenchae apud Marchinam.

Veni ad P. Franciscum Placentiam: ibi repperi obligationem esse factam pro collegio Montis Regij, vt darentur confessarij et concionator, qua de re admonui P. Franciscum.

Dissolui importunam dificultatem, quod non abrogarentur nostrae facultates [1] per cruciatam; nam inspecto diplomate, | nullum verbum legimus, quo comprehenderetur Societas, quod fuit optatissimum nostris; nam dubitabant ne fuissent irrita, quae fecissent, omnia.

Inde ad comitem Oropesiae et Scalonam, vbi speramus consequi aliquam opulentam eleemosynam pro collegio romano; sed venimus quum iam esset mortuus dux. Ibi incoepi scribere in constitutiones. Et deinde scripsi contra Pedrochium pro exercitijs [2]; nam, quod ad gubernationem, eram otiosus.

Accepit P. Franciscus mutuo a Domino Francisco, fratre comitis Oropesiae, 1500 △: ad id ego veneram cum M. Guterio: eam pecuniam ego tuli Vallisoletum: **71** et hospitio, quum egrederer a cubiculo, representatio, etc. Quum putarem remissius agi negocium prouisionis pecuniariae, confidenter dixi P. Francisco me per me negocium illud acturum, euocaturum Villanouam, etc. Accuratius res est deinde curata.

Non bene conueniebat P. Araozio cum P. Francisco. Ille abiecerat animum a gubernatione, hic totam fere susceperat. Euocauit illum Simancam; ibi illum grauiter reprehendit de multis, et praescripsit quae videbantur, me praesente et Baptista Barma; me etiam perstrinxit, quod importu[ne] | ad illum adirem,

---

[1] Ms., *facultas*.

[2] Quae scripsit, habes in vol. III *Chronici* P. POLANCI, in Appendicibus.

quod ego dissimulaui, quum scirem me illi non esse subiectum. Quum in musaeolo illi dicerem esse voluntatem Patris ne se affligeret flagellationibus et poenitentijs, respondit commotus: «Vos facietis vt ego secedam ad carthusiam.» Cum P. Antonio vehemens concertatio mea de tempore, quod dant constitutiones ad orandum.

Repperi fere esse mutatam rationem eam rerum, quas ego institueram in prima visitatione.

Dixerat quidem mihi P. Ignatius, vt iuuarem P. Franciscum, et communiter res grauiores ageremus; verum quum intelligerem non esse gratum P. Francisco **72** vt me immiscerem gubernationi, cohibui me; ac ne admonui quidem illum, praesertim quum non successissent mihi duae vel tres admonitiones: vna de magistro Montesiae, quem ego non censebam recipiendum domum; nec [1] separandam partem domus pro hospitibus; nec domum recipiendum quemdam, qui in rixa alium vulnerauerat; nec vt in professione Baptistae de Barma fieret tam amplum conuiuium, etc. Grauiter enim tulit etiam de recipiendo | facinoroso et de magistro de Montesia, etc. Hanc rationem quum nollet tenere P. Victoria, qui tantum acceperat a Patre Ignatio facultatem admonendi; audiuit a P. Francisco: «tu dic quae velis» etc. Hic animum infensum in me Stradae agnoui, et quum dure me accepisset, exprobans etiam quod illi dedissem substitutum; retudi illius verba acrius, vt amplius mihi non fuerit molestus.

Fecit professionem Baptista de Barma, concionatus est Araozius, primarios **73** monachos vocauit ad prandium P. Franciscus ex omnibus ordinibus, et ex tempore dixit vt prandentibus illis e suggestu aliquid dicerem latine de Societatis instituto. Mihi non fuit dificile dicere imparato; sed illud sensi [2], quod ex imperio non admonitum compellasset; non male tamen cessit.

Recepi literas P. Ignatij obiurgatorias, quod fuissem auctor, vt in fundandis collegijs, pro singulis operariis [3] vel lectoribus peteremus ali duos scholasticos. Aegre tuli, et quum rescripsis-

---

[1] Ms., *ne*.

[2] Ms., *sensu*.

[3] Ms., *operaribus*.

sem impatientius, | laceraui tamen illas litteras et alias scripsi pacatiores.

Aegrotabat, et grauissime quidem, magister de Montesia domi. Negotia de matrimonio magistri. Sumpsi aquam aliquot dies ex sarçaparilla. Initio quum me videretur iuuare, et largius auderem pota[re], sensi excitatum catarrhum: nimium deterritus illo casu, omisi aquam. Hic sentire coepi debilitatem dextri brachij: incoepi sentire pollicis dextri debilitatem et dificultatem in scribendo.

Canus exponebat in suo monasterio Vallisoleti **74** epistolam priorem ad Timotheum, et nullam omittebat occasionem calumniae contra Societatem, tametsi aperte non agebat. Erat Stradae data concio in summo templo celebris; illam auertit ad se Canus concionem, in qua et alia aduersum nos, et illud nominatim: «abnegate hominem, qui heri miles, est hodie sanctus.» Quo [1] maledicto non obscure appetiuit P. Franciscum, qui aderat. Multa aliunde intelligebamus, quibus indigne nos accipiebat hic Canus; multa eius sodalis Peñas nobis, | vir illo doctrina non inferior, et pietate existimabatur melior. Hic domi causam nostram defendebat. Desiderauit hic noster propugnator instrui a nobis, vt paratior esset aduersus Canum, etc. Ab hoc item impetrauimus, vt capita rerum, quae notaret Canus, communicaret; quod non solum fecit, sed respondit ipse etiam, breuiter quidem, docte tamen et pie.

Quod initium habuerit hoc odium vel insectatio Cani, facile non dixerim: scio illum oblocutum de Societate **75** quum primum venit D. Torres Salmanticam; et tunc quidem, cum admoneretur a Torre ne innocentes traduceret ad populum, eludebat; pollicebatur enim se proxima concione praeteritam emendaturum, eodem teste, si ad concionem veniret; quo quum veniret Torres, acerbius quam antea agebat. Existimaui ego zelum illum fuisse religionis, quem ille prae se ferebat.

Audiui tamen illum pupugisse falsam quamdam suspicionem, quod eius promotionem ad | pinguiorem episcopatum quam Canariae interpellasset Araozius apud principem Philippum. «No se

[1] Ms., *qua*.

puede sufrir, etc. dahos priessa contra estos scri — » etc [1]. Nam fuit hic bonus Canus postulatus atque electus in episcopum Canariensem: conquestum audio quod non posset labores professionis theologiae perferre, quod munus docte et cum gratia gerebat. Voluerunt eum fortassis ablegatum cum honore in insulam propter dificultatem ingenij. Obiter dixerat illi princeps: «Te, M. Cane, ad majora destinamus.» **76** Hoc fecit vt, postridie quam esset consecratus episcopus canariensis, episcopatu se abdicaret, quod caesari Carolo et Philippo vehementer displicuit, nec amplius in eum animum adiecerunt, vel cogitarunt ad alium episcopatum designare. Hinc orta creditur in Araozium offensio, siue suspicio, illum apud Philippum impedire ne potentior fieret episcopus | Canus. Quam suspicionem scimus diluisse Philippum: quum enim audiret conqueri de Araozio Canum, «injuria, inquit, conqueritur de Araozio Canus; illum laudat Araozius, non hunc Canus.»

Perseuerante hac Cani animositate in nos, venit Tridentum ad secundam concilij congregationem. Ibi volens illum placare P. Laynes cum Salmerone, et studens ea, quibus videbatur Canus offendi, diluere, adeo fastidiose et contemptim cum ipsis egit, vt magna opus ha**77**buerint in eo congressu patientia. Illud tamen P. Laynes, vt erat ingenuus atque apertus ferre non potuit, quod iam non erat tam in nos contumeliosum quam in sedem apostolicam iniurium: «abigite (dixit Canus) istas nouitates», insimulans scilicet Societatem nouitatis in religione. Hoc bonum P. Laynes adeo permouit, vt hispanice illam retaliaret contumeliam «istas (inquit) merdas». Et hoc dicens reliquit Canum; et tamen non — —[2] domo egressus erat, | quum eum illius libertatis poenituit. Itaque rediens, prouolutus [3] postulauit ab illo [4] veniam. Hoc fuit apud Canum atrox crimen, et de quo hyperbolice per aposiopesim referre solet et conqueri.

---

[1] Sic, verbo incompleto. Forte *scribas y fariseos* subintelligi voluit. Haec verba hispano sermone scripta sunt in margine.

[2] Est hic verbum obscure scriptum, quod *erat* legendum videtur; sed inferius repetitur idem verbum.

[3] Ms., *prouolutius*.

[4] Ms., *a illo*.

Successerunt quae paulo [ante] dicebam de lectionibus et concione vallisoletana. Haec quum intelligeremus, nos prouocauimus illum vel ad disputationem vel ad rationem audiendam earum rerum, [quae] illum offendebant. Nihil audiuit, ac ne auctoritate quidem principis guber**78**natricis de sua oblocutione decessit. Ibi P. Franciscus egit apud primum praesidem Fonsecam, vt intelligeret a Cano, qui ipsi erat familiaris, primaria capita rerum, quae hominem offendebant. Concessimus in ferijs Simancam cum praeside, et illi satisfecimus ad fragilia aliquot capita, et constituimus esse illum Canum negligendum; praesertim quum [1] inteligeremus nihil officere illius oblocutiones Societati, | sed magis ex rei indignitate et nostra patientia prodesse. Quod sentiebat idem bonus Canus; scripsit enim eo tempore ad quemdam e suo ordine, Salmanticam: «ego, quod hos diabolos [dico]; sed nihil proficio: magis crescunt, etc.»

Hunc audiuimus dominicum Sotum inuitasse ad scribendum aduersum nos. Cui scite respondit Sotus: «Apud me (inquit) hi Patres bene audiunt; tu, apud [quem] male, cur non scribis?» Deterruit prae**79**terea Canum qujdam sodaljs, quum diceret se velle contra nos scribere. «Ne, inquit, istud facias, nam tu omnium opinione es doctus, praeterea religiosus; si contra hos Patres scribis, illj prodent et tuam inscitiam non in litteris solum [sed etiam] in rerum spiritualium intelligentia.»

Tandem venit Canus Romam sub Paulo 4.°, quum iam esset generalis praepositus P. Laynes, causam suam acturus de proujncialatu contra Petrum Sotum. Egit, vicit. | Habuit eo tempore acrem congressum cum illo P. Laynes in domo cardinalis Pacheci, et, quum suj semper esset similis, fuit vehementer obiurgatus a nostro: «¡Vn hombrezillo contra vna religión! ia [2] sería esto humor.» Dein antequam Roma excederet, prae se tulit redire in gratiam P. Laynis. Inuitauit enim illum per aulicum quemdam Aluaradum, vt ad se veniret prior P. Laynes; fore vt res omnes bona cum gratia componerentur. Offendit Patrem illa prophanitas: **80** noluit ire. Discessit Canus Florentiam, vbi

---

[1] Ms., *quum quum*.
[2] Ms., *iam*.

quadam morbi foeditate conflictatus, tandem profectus in Hispaniam, non diu superuixit. Hic bonus Pater multa abstulit a me sacrificia missae, multa ab alijs Patribus, multas orationes. Erat vir doctus speculatiue, et accuratum scripsit librum de locis theologicis; verum offendit multos sua ingenij practici dificultate, etc. Anima eius in sancta pace requiescat. Exercuit, in nobis patientiam, charitatem et beneficia in se nostra | suis oblocutionibus excitauit, quas ego semper fatebor ex zelo religionis et pietatis esse profectas; nec vlterius cogitabo an secundum scientiam.

Prouisio interea, quae erat prima cura meae missionis, est confecta. Missa Romam 3000 △ per literas collybisticas burgensium mercatorum, vt singulis mensibus Florentia mitterentur ad nostros Romam 300 △. Praestiterunt vero hoc mercatores absque summae dimjnutione, quod fuit necessarium praesidium collegij romani, atque **81** adeo salutare, vt quo tempore propter bellorum detrimenta et rerum omnium dificultates, potentissimi cardinales Romae de re pecuniari conflictarentur, nos nihil sentiremus penuriae. Hae pecuniae prouenerunt partim ex residuis iuris P. Francisci, partim ex P. Antonio. Credo esse tunc acceptos 400 △ ex collegio placentino, ita tamen, vt esset de pecunijs debitis Romae, vnde P. Franciscus illam summam collegio illi refundere[t]. |

[Metymnae]

Conuenit me Metymnae Suerus Vega de lite sui matrimonij: consului, quae occurrerunt ex eius relatione, numquam fuisse illud matrimonium verum; curandum vt dissolueretur, etc., quod illi sucessit e sententia.

Disputaui cum medico Perea, qui ridicule quidem, verum constanter tuetur, in brutis nullam esse aliam animam quam vegetatiuam. Adduxi illum vt timeret asserere, quae nesci[e]bat an esset contra fidem, scripturam et doctorum ecclesiae doctrinam.

82 Bernardus, iussus dicere de Angelis, adeo profunde et spiritualiter disseruit, vt magnam admirationem nobis afferrent quae audiebamus.

Agebat omnia P. Franciscus vel per Herreram, vel per Dionysium, quod multos offendebat, praesertim vt per Herreram.

[SIMANCAE]

Aegrotaui triduo aut quatriduo Simancae, et primo quidem die grauiter, etc. Scripsi ad sacristam Montannanum [1] consolatorias de morte Iacobi fratris.

Iuui P. Franciscum in | negotio collegij Montis Regij. Aegre tulit idem Pater quod dicerem ea, quae ipse fecisset in fundationibus collegiorum, possent infirmari a P. Ignatio.

Volui [2] P. Francisco esse socius cum iret ad palatium: tantum semel veni cum ipso, vt viderem principem Carolum. «Babal babal» [?] etc.

Obtuli me causam M. Montesani adiuturum Romae. Comparabam me iam ad iter, quum ex literis P. Ribadaneyra ex Flandria intellexit P. Franciscus ad meliorem vitam transisse **83** P. Ignatium pridie kalendas Augusti: nihil aliud. Fui perculsus animo primum, sed statim bene speraui, quod fere nostris contigit. Existimaui me esse vicarium: existimarunt idem alij Patres, ex eorum (aderat enim P. Franciscus, Araoz, Strada, Bustamantius, 3 prouinciales et commissarius) consilio scripsi ad Patres lusitanos vt se pararent ad iter romanum. P. Franciscus, ex consilio medicorum, dixit se non posse ire: idem Araoz: Strada videbatur eo inclinare; nec Bustamantius. |

Paucis diebus accepimus literas a P. Polanco, qui praeterea intelleximus factum vicarium P. Laynem, quod me non turbauit [3]. In eisdem litteris est indicta congregatio, quae commode potuit fieri, nam erant induciae inter pontificem et Philippum. Verum, mutato postea consilio, indicta fuit congregatio non 57, sed [4] [5]8.um annum. Quum viderem Patres illos non inclinare ad congregationem, esse etiam illam dilatam, rogaui quid cense-

---

[1] Nicolaus Montañans, canonicus majoricensis, de quo saepius sermo rediit in *Chron. Natal.*

[2] Ms., *uoli.*

[3] De his vide SACCHINUM, *Hist. Soc.,* part. II, lib. I, n. 26.

[4] Ms., *et sed.*

rent de mea profectione. Habito conuentu, per **84** Bustamantium renuntiarunt se in ea esse sententia, vt ego Romam ne irem, sed vsque ad tempus congregationis haererem in prouincia Aragoniae. Displicuit mihi illa illorum Patrum voluntas, et nescio quid suspicatus sum, syncere rem non tractare: cogitaui postea fortasis ipsos iam tunc spectasse vt Romae non fieret electio, quod sequenti anno enixe contenderunt. Itaque nihil dissimulaui, et plane improbaui illorum sententiam, et non silui offensionem, quam inde conceperam, et dixi eo die me velle | proficisci, quod et feci, nam eo die veni Torcrematam [1].

Succensuit mihi P. Franciscus et alij omnes propter meam libertatem; ego vero tantum abfuit vt modestius, vt etiam P. Francisco, qui videbatur vrgere, dixerim me illum reuereri, non qui fuerit, [sed] qui esset, etc.

Quum vehementer metuerem ne malum equum haberem in itinere, et offerret mihi M. Montesiae egregium equum, illum accepi non satis considerate, et me sane poenituit, tametsi **85** Senis illum dederim (vt dixeram) commendatori cathalano, qui missus a magistro gerebat eius negocia. Torcrematae febris, et pediculi, et pro singulis, etc. Postridie auaritia in emenda perdice, etc. Burgis discessimus P. Victoria, Iacobus eius frater, Gerardus socius, et ego, postridie diui Michaëlis. In itinere casus equi P. Victoriae admodum periculosus, vt darem ego miraculo quod nihil esset laesus. Meum periculum | in montibus ienuensibus, dum transirem saxum quoddam, etc.

Antequam discederemus ex Hispania. In itinere, hic, hic, etc., et salutauimus fratrem D. Olauij, etc. In transitu fluuij, ei porte[?], etc. Recepimus literas a P. Polanco, ex commissione, vt collegia inuiserem, etiam quae non erant in recto itinere, quod admodum fuit laboriosum, et P. Laynez dixit, etc. Venimus Romam 10 Decembri [s] [2].

---

[1] Torquemada, villa... en la prov. y diócesis de Palencia (3 leg.), part. jud. de Astudillo (3), aud. terr. y c. g. de Valladolid (11). Madoz, *Diccion. geogr.*

[2] Fol. 86 totum vacuum relictum fuit.

87 ROMAE POST 2.AM MISSIONEM IN HISPANIAM, VICARIO P. LAYNE

1557

Intellexi de transitu P. Ignatij, etc. Quomodo creatus fuit vicarius P. Laynes, etc. Dixit Bobadilla se sanatum a febri, quum iaceret in lecto vbi fuerat mortuus P. Ignatius. Cornelius de sanata filia cuiusdam mulieris deuotae, etc.

Adhibuit me ad consilia P. La[ynes]. Suscepta fuerunt duo collegia Montis | Pessulani et Perusiae. Ego tamen censebam non esse recipienda collegia vel res grauiores agendas ante praepositi generalis creationem. Fere me suffocauit catarrhus quadam nocte; quum subito occlusisset anhelitum, exilij e lecto, et deiectus est catarrhus: fui ita conterritus, vt singulis noctibus aliquo tempore me ita serio pararem concedens cubitum, atque si eadem nocte essem [1] e catarrho suffocandus.

88 Quam inchoaueram in Hispania expositionem in constitutiones, sum aliquot diebus prosecutus. Deinde adieci animum, et operam dedi annotationibus in constitutiones, ex quibus postea confeci scholia, vel ad dificultates, quas notaueram respondendo, vel excipiendo si quid videbatur esse commode annotatum, vel addendo quae occurrebant.

Data est mihi superintendentia collegij, quod habebatur in via illa ad Mineruae. Eram quidem in collegio, sed nolui interpellare rationem | gubernationis, nam simul et P. Polancus et P. Madridius multa curabant et agebant in collegio.

Habui aliquot exhortationes de instituto, quum primum veni Romam, quae successerunt e sententia. Postea alias habui, quae non adeo.

Minatus fuerat Paulus velle se de rebus nostris cognoscere, omnia velle ex illa cathedra examinari: erat etiam minatus P. Ignatio: «o colui [2] » etc. Dixerat P. Ignatium tyrannice guber-

---

[1] Ms., *noctibus esse*.

[2] Prius scriptum fuerat: *erat etiam minatus: «o, colui»;* sed ut declararet de quonam esset sermo, ipse Nadal, inter verba *minatus* et «*o, colui*», addidit *P. Ig*.

nasse Societatem. Hic erat animus Pauli 4.i **89** erga nos, et tamen in precio habebat semper P. Laynem: Bobadilla quidem fuerat illi familiaris. Ita res erat quum exorta fuit illa tempestas Pontij et Bobadillae.

Errore factum fuerat vel casu vt venirent Romam quasi ad electionem aliquot Patres: receperant scilicet primas literas, quibus vocabantur ad congregationem, non 2.as, quibus reuocabantur. Venerunt igitur Romam P. Leonardus et Adrianus ex | Flandria: ex Germania P. Canisius, Lanoius et Gaudanus: ex Gallia P. Paschasius: ex Italia P. Bobadilla, Simon et Viola: ex Sicilia P. Domenecus et Vinchius; et hi quidem omnes professi: erant Romae professi 3, P. Laynes, Polancus et Natalis; erat P. Salmeron in Flandria cum legato.

Complutum peruenerant lusitani Patres, vt facile fuisset legittimam coire congregationem, nisi 2.is literis Patres fuissent interpellati, nam hispani alij non erant venturi.

Incoepit iam primum aegre ferre Bobadilla, **90** gubernari Societatem per vicarium, indignum esse non per primos professos et socios primos P. Ignatij, per eos, qui in confirmatione nominarentur, illos non debere in gubernatione contemni, qui fuerant in fundatione Societatis socij [1].

Haec agebat | primum domi liberius Bobadilla, atque adeo turbulenter et seditiose abduxit in suam sententiam 4 professos: Simonem, Paschasium, Violam et Adrianum. Paschasium propter eius simplicitatem, nam hic fuit semper inculpatae vitae, ignarus tamen constitutionum. Simon facile abductus creditur, vel per se idem concepisse, quod adhuc retineret memoriam sui iudicij; hic enim vt venerat Romam, quod superius attigimus, ibi P. Ignatius censebat amnistiam fieri praeteritarum rerum: Simon tamen contendit iudicium diceretur, quod etiamsi plane videretur indignissimum et exempli pessimi, indulsit **91** tamen P. Ignatius, designatis 4 iudicibus, P. Polanco, Olauio, Miona et Pontio, quos non repudiauit Simon, actoribus P. Ludouico Gonçalo et Carnerio: acta causa est, rogante P. Ignatio, vt si locus esset gratiae, potius fauerent Simoni iudices quam actoribus; omnium

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 74.

iudicum calculis damnatus est bonus Simon, non quidem criminis grauioris, sed quod in ratione instituti varie ac grauiter errasset: indicta est illi poenitentia. Hoc iudicium videbatur iam primum probare; quo postea repudiato, appellauit | exemplo pestilente ad cardinalem carpensem protectorem. Ab hoc tamen statim est iussus esse in officio; rescitum tamen postea illum breue impetrasse, vt excuteret obedientiae iugum ad vitam eremiticam agendam; sed non prodijt hoc breue. Postremo ita res est composita, vt ipse sua voluntate eligeret peregrinari Hierosolymam, quo tamen non est profectus, quod bellum esset inter venetos et turchas. Impetrauit a P. Ignatio vt ei liceret in collegio vel veneto vel patauino [degere] ex priuilegio diplomatis: non iudicabat tamen P. Ignatius sedauisse [?] in illo superiores fluctus **92** et tum venit Bassanum, vbi illum convenit P. Natalis, vt superius dictum.

Hic Pater 2 capita rerum P. Layni proposuit, alterum suum, alterum bobadillanum: factam sibi iniuriam in iudicjo contra se dicto [1]; quasi nouam causae cognitionem exigeret: videri praeterea sibi gubernandam Societatem per primos professos ex aristocratia. Hic igitur fauebat Bobadillae; postea tamen eum deseruit, quod inferius dicetur: Violamque mirum non fuit Bobadillae | subscribere; metuebat enim P. Laynem, ad quem grauissime fuerat delatus, etc., et erat alioqui liberioris ingenij, et liberrime egerat multos annos in Gallia.

De Adriano sat est illud dicere, quod fere [2] nihil vnquam intellexit de Societatis instituto, nunquam ex illus propia ratione vixit, et quidem Pater sat est notus [3].

De Bobadilla prolixa esset narratio; sed necessum **93** aliquid dicere. Hic dissensit a P. Ignatio et 8 Patribus de rebus grauissimis ante Societatis confirmationem; itaque propter eum est tunc decretum: si quis ab alijs in sententia discreparet in communi rerum tractatione ne admitteretur, eius itaque in primis actis nullun est vestigium.

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 74.

[2] Ms., *ad fere*.

[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 74.

Hinc est consecutum vt coactus iudicio trium iudicum, inter quos fuit D. Madridius, vota Societatis ediderit: quid hic de caetero? fuit semper alienus a P. Ignatio, ignarus instituti, contemnens sociorum, versatus quidem | in ministerio, sed de suo capite, arroganter de se solitus praedicare, doctores ecclesiae indignis verbis appellare: hic coadiutores famulos suos dicere: hic in Germania intemperanter bibit: hinc illud vinum bobadillianum: lusit schachis impatienter: hoc abutebantur germani principes pro morione, quum tamen ipse instaret se esse apud illos summa auctoritate: hic mira insolentia verborum vtebatur, hunc puerum, illum asinum vocans: nec hoc mirum, quum P. Ignatium apellauerit sophistam malignum, adu**94**lationibus delinitum biscainum; hic in domo prophana concubinarij hominis nudatus ad abollam vsque ludrice est digladiatus cum secularibus hominibus. Hic non semel gloriatus est se sacerdotem hominem in visi tatione quadam patibulo suspendisse, et absque aliqua dispensatione missam celebrasse: hic ecclesiae reformationem ita instituere solitus aliquando est, vt summum pontificem cardinalibus subiiceret.

Alia omittam hic sat multa, vt ostendam non potuisse hominem alijs moribus praeditum tam atrociter Societatem | oppugnare: et de quinque his Patribus, vt semel dicam, erat in omnibus singularis constitutionum et instituti ignoratio. Fuit autem operae precium et aliorum, qui Bobadillam sequebantur, mores aliqua ex parte notari, [1] vt nullus miretur si illi Patres huic Bobadillae sententiam sequerentur; et tamen non fraudo illos suis laudibus, ac ne Bobadillam quidem.

De P. Paschasio sat sit, quod superius dixi, appellari solitum a P. Ignatio angelum Societatis propter hominis singularem innocentiam.

P. Simon magnum attulit fructum in Portugallia: ipse fuit initium illud excellens collegij conimbricensis.

95 P. Bobadilla in Germania multa, non solum pericula, sed verbera etiam semel ab haereticis passus est. Contradixit nouae

[1] M., *notaui.* Aliter hanc sententiam prius expresserat Natalis, sed, mutatis aliis verbis, hoc ex oblivione non emendavit.

religioni editae a caesare; quapropter fuit relegatus a caesare. Iuuit visitatione aliquas ecclesias et monasteria.

P. Adrianus fecit initium collegio louaniensi: dedit illi bona sua sat ampla: habitus est egregius confessarius.

P. Violas bonam operam nauauit primum Lutetiae, in collegio longobardorum: | recepit aliquot ad Societatem: dein iuuit fundationem collegij biliomensis et aedificium.

Sed et illud addam, tandem desciuisse a Bobadilla alios omnes.

Igitur, vt ad bobadillanam seditionem reuertar, iam eius turbulentia non solum domi vagabatur, sed ad externos erat ab ipso delata, quum ecce tibi aliam tribulationem **96** excitauit P. Pontius: ac quis Pontius? is qui anxie atque impotenter expetierat designari professus 4 votorum, quod non assecutus, tulit eam repulsam impatientissimus. Feruens alioqui operarius, cui tamen durities capitis negocium facessebat: alioqui vtilis Pater.

Non censebant hispani Patres alij praeter lusitanos esse congregandam Societatem Romae, sed Barchinonae in Catalonia: id serio contenderunt a Patre vi|cario, misso Patre Veyra. Ex consilio Patrum, placuit Patri vicario vt rem ad Pauli 4.i iudicium referremus. Is, etiamsi eo tempore gereret bellum aduersus Philippum, dixit tamen vt, re denuo considerata, rursum ad eum veniremus: sperant aliqui futurum vt eam profectionem probaret Paulus. Sic res, quum ecce tibi Pontius detulit ad pontificem suo chirographo nos velle ire in Hispaniam: si quid praeterea **97** addiderit, nos nesciuimus: illud vidimus, vehementer commotum contra nos Paulum imperasse, vt nullus e Societate Roma excederet illo inconsulto, vt diplomata, omnes constitutiones, regulas, vt ad ipsum deferremus, velle se omnia suum iudicium subire [1].

Fuimus sane tam acri imperio commoti: sciebamus minatum Paulum Ignatio mortuo [2]: fuisse illi quoad vixit infensum: gerere bellum contra Philippum: esse acrem, etc.; et tamen non deterriti dolebamus nobis vehementer vices Bobadillae, et Pontij de-

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., nn. 76, 77.

[2] Vide supra, pag. 50.

testabamur exemplum: eramus adeo simplices vt nunquam pu- | [ta]remus futurum vt e nostris emergerent, qui Societatem vniuersam oppugnare auderent [1].

Quum omnia impleuissent [2] suspicionibus, vt aliud non dicam, et effictis fabulis Bobadilla et Pontius, et auidissime vires coniunxissent, ac res spectaret ad iudicium; eo enim nitebantur hi boni Patres; consultis Patribus, decreuit vicarius rem non esse negligendam, sed dandam operam ne quid detrimenti caperet Societas: primum igitur demesticorum animos confir**98**mauit: indixit mortificationes domi et in collegio, vt quotidie dicerentur litaniae, et essent flagellationes aliquot singulis hebdomadis, multa ieiunia, fratres bis communicarent singulis hebdomadis, vt in omnibus sacrificijs missae sacerdotes Deo salutem et perfectionem Societatis commendarent, proprie vero singuli [3] 3 sacra singulis hebdomadis applicarent. Maxima | pars fratrum repetijt exercitia spiritualia: feruebant omnia deuotione, poenitentia, spiritu [4].

Dein ad quos commeasse Bobadillam et Pontium sciebat Pater vicarius, ac suas [res] detulisse, eos adiuit, ac, exposita veritate, Bobadillae et Pontij repulit [5] accusationes.

Constituit in iudicium venire ad carpensem cardinalem; sed haec ita tractare omnia, vt Boba**99**dillae existimatio ne laederetur nisi necessario, si quando veritas necessaria aliter asseri non posset. Illud praeterea prouidenter cauit, vt in tota hac causa scriptis publica non ageremus.

Illud autem operae precium est animaduertere, quum Bobadilla et Pontius nunquam non scriberent, ac suas accusationes seminarent per vrbem, factum est, Dei singulari prouidentia, vt fere omnia chirographa in manus venirent | Patris vicarij, nam vel illis imprudentibus excidebant in via, et a socio, qui dabatur probatus frater, excipiebantur, vel in eorum cubiculis per eorum

---

[1] Ms., *auderet*. Cf. SACCHINUS, loc. cit., n. 77.
[2] Ms., *impleuisset*.
[3] Ms., *singuli singuli*.
[4] SACCHINUS, loc. cit., n. 78.
[5] Ms., *repulerit*.

socordiam intercipiebantur, vel ad quos mittebantur illi, illi ad Patrem remittebant damnantes illorum Patrum importunitatem, etc. Illud item per socios fidos fratres prouisum, vt resciret Pater vicarius ad quos venissent [1].

Res eo iam deuenerat vt ab Bobadilla illi 4 Patres deficerent, Paschasius, **100** Simon, Viola, Adrianus. Non tamen propterea soli imperatores deterriti, sed animum confirmare vicissim, et acriorem pugnam parare: itaque vocat in ius Bobadilla Patrem vicarium, effert libellum, nos verbis refutare apertissima omnia, quod dificile non erat, dicentem Bobadillam de instituto confutare, a quo semper fuit alienus, cuius semper fuit imperitissimus [2].

Videbatur summa | indignitas et Patribus et carpensi, sed summisse fuit tempori cedendum. Saepe vocatus Bobadilla ad carpensem, Bobadilla nunquam venit, causari se non posse absque suo aduocato iureconsulto adesse iudicio, illum esse virum, vt grauissimum, ita occupatissimum. Veritus carpensis, ne ex his contentionibus detrimentum Societas pateretur, communicato prius cum Patribus consilio, aduocato Bobadilla, sic decreuit. Pater **101** (inquit) Laynes, conuocatis et primis et aliis Patribus ad concilium, eorum auditis sententijs, Societatem gubernet. Confirmarunt omnes vicarium P. Laynem, praeter Bobadillam et Pontium [3].

Nihil intercessit Bobadilla, sed eius silentium [timorem nobis incutiebat] ne moliretur id quod carpensi est minatus, nisi secundum se pronuntiaret, se ad summum pontificem appellaturum. Itaque de consilio Patrum adiuit Paulum P. Laynes, quae turbauerint Bobadilla et Pontius | petere a Sanctissimo [4], pro eius sapientia, vt hanc causam intelligere, et fouere Societatem ac sua clementia recreare [vellet] [5].

Benigne audiuit Paulus, et pollicitus est se Societati non de-

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 78.
[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 80.
[3] SACCHINUS, loc. cit., nn. 83, 84.
[4] Obscure scriptum hoc verbum.
[5] SACCHINUS, loc. cit., n. 84.

futurum: nominaret Pater vicarius aliquem cardinalem, per quem ipse de his rebus cognosceret: eum nobis fore gratissimum [1] (respondit Pater) quem ipsius sanctitas designaret. Est designatus a Paulo alexandrinus. Hic amicissime nobiscum egit: inter**102**-dixit primum Bobadillae et Pontio, ne verbum [2] vllum de causa facerent cuiquam praeterquam sibi [3].

Erigit se in spem nouam Bobadilla, conscribit articulos, illos Patribus, quos sibi adhuc fauere arbitrabatur oste....ι, petit [? etiam quid sint responsuri. Haec cum tumultuosius ageret, peruenerunt ad vicarium et articuli et responsiones.

Voluit omnes Patres audire alexandrinus [de] his, et eius rei gratia noluit | nos ad se ad diui Petri venire, sed venit ipse ad nos. Auditis omnibus Patribus, non obscure intellectum est, nihil aliud cardinalem ex omni actione collegisse quam prophane ac seditiose egisse duos proceres Bobadillam et Pontium, ambitionem et malas artes fecisse palam; nihil tamen pronuntiauit, neque eius erat pronuntiare, sed ex actis referre ad Paulum. Hinc omnia fuerunt nobis commodiora: timere sibi Bobadilla, solicite agere **103** vt a cardinali S. Florae, qui obtinueratmittere ad visitationem monasterij cuiusdam, mitteretur. Itaque paucis illis diebus difisus causae discessit [4].

Pontius vero etiam distitutus suo pylade, tamen retinuit suam animositatem. Adijt alexandrinum [cardinalem]: 4 (inquit), D. Rme., proponam pro me contra istos Patres. Facta facultate dicendi, primum (inquit) est quod Pater vicarius mihi eo nomine poenitentiam iniunxerit, quod illud | chirographum ad Sanctitatem Domini Nostri [5], illo inconsulto, misissem. Indigne tulit optimus cardinalis hominis confidentiam; sciebat enim nos nunquam propterea Pontium arguisse, sed illud tantum notasse. Illud tantum ipse praesentibus 4 professis diserte confessus fuerat se inique nostram voluntatem eundi in Hispaniam esse summo pontifici

---

[1] M., *gratissimus*.
[2] Ms., *verum*.
[3] SACCHINUS, loc. cit., nn. 84, 85.
[4] SACCHINUS, loc. cit., n. 86.
[5] Ms., *S. D. N.*

interpretatum. «Quam igitur (inquit) cardinalis tibi poenitentiam inusserunt ?» «vt semel **104** (inquit) recitarem Aue Maria.» Ibi cardinalis, vir scilicet [?] mansueti imprimis ingenij et quieti, visus est aduersum Pontium vehementius commoueri: amplius nihil ab eo audire voluit: simul illum cum verborum contumelia a se abegit.

Haec quum referret ad Paulum cardinalis, miratus pontifex, signo crucis se muniuit, quasi hominis caecitatem serio auersatus [1]. |

Visi sumus e turbine bobadillano et pontiano emersisse, nam remiserat iam arrestum [2] nostrum pontifex, ac liberum fecerat ex urbe posse, quem vellemus, mittere; euntes etiam 100 △ viatico iuuerat [3].

Missus est in Flandriam Adrianus, verum priuatus, facto prouinciali P. Euerardo: Veronam Violas: Assisium Pontius, alieno vt videbatur animo: Canisius ad collegium wormatiense cum Gaudano: Lanoius Venetias: Vinkius Perusiam: Domenecus in Siciljam [4].

Vsi sumus posthac longe commodioribus Patribus, qui cum Bobadilla senserant aliquando. Et tamen nullum iudi**105**cium dixerat publice de rebus nostris Paulus: adhuc retinebant constitutiones, etc. cardinales reomanus et tranensis. Petierant a Patre vicario vt aliquem mitterent, qui ipsis legeret constitutiones, et si quid ipsi rogarent responderet. P. Natalem misit vicarius. Huius libertatem vel etiam importunitatem non ferens tranensis, noluit amplius habere lectorem. |

Eramus tranquilli quidem, non absque solicitudine tamen. Tandem restituta sunt nobis diploma, constitutiones, omnia scripta, quae vocauerat ad examen Paulus. Nihil damnauit: tantum agendum fortasis fore de choro innuit tranensis. Hic fuit finis tumultus duorum illorum Patrum. Vbi operae precium est mode**106**rationem Societatis suspicere atque clementiam. Nihil in

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 86.
[2] Sc. decretum ne Roma discederent.
[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 86.
[4] SACCHINUS, loc. cit., n. 87.

Bobadilla, nihil in Pontium, nihil in alios statuit grauius, quasi omnia vellet benignitate potius et charitate tractari, et bono magis quam malo duci nostrorum animos [1].

Quum seditio haec ferueret acriter, ex rei indignitate permotus P. Natalis inuectus in Bobadillam et subscriptores: «Si, inquit, vicarius non est P. Laynes, ego sum, et habeo | obsignatas patentes a P. Ignatio. Sine horum (inquit) capita mihi exercenda (?) [2]: ego illos eo redigam vt te auidissime petant vicarium [3]» hic (?), quum nullus verbum addidisset, statim soluta est congregatio.

Habebantur congregationes, sed obseruatum est obfuisse illas non mediocriter. Eo tempore fuit inchoatus in collegio ille vsus, qui postea obtinuit in Societate, vt in vacationis [tempore] fierent exer**107**citia et alia, mortificationes, etc.

Iam firmata pace inter Philippum et Paulum, serio euocauit Patres vicarius ad congregationem generalem, vt conuenirent ad principium unij proximi anni 1558.

Migrauimus ex domo illa propinqua Mineruae ad domum Saluiati ad plateam vlmi. Detulimus nos omnem suppellectilem ad nouam domum, nullo vsi baiulo mercennario [4]: antequam ex ea domo migraremus, fuit immodica illa inundatio: | dimisimus iuniores et imbecilliores ad patrum domum; nos mansimus ad 40 et tota est domus altis aquis circumdata. Timuimus periculum, sed nihil acceptum est detrimenti.

108 **1558**

Antequam venirent Patres, concepit et edidit Pater vicarius 12 canones, qui aduenientibus Patribus traderentur obseruandi ad synceritatem electionis. Hi canones recepti sunt, et vsurpati in prima et 2.ª congregatione, tametsi non probabat[ur] P. Natali exemplum, vt posset vicarius praescribere electoribus, nisi

---

[1] Sacchinus, loc. cit., n. 89.

[2] Lectio dubia.

[3] Ms., *vicarius*.

[4] Sacchinus, loc. cit., n. 91.

quod in constitutionibus esset [1], vel a maiori parte congregatorum | Patrum probaretur [2].

Venerunt ad placitum tempus electores ex primis Patribus Salmeron, Simon, Bobadilla, prouinciales, Canisius Germaniae, D. Torres Portugalliae, Domenecus Siciliae, Baptista de Barma, viceprouincialis Aragoniae. Erat quidem prouincialis Aragoniae P. Strada, sed hic, causatus suam valetudinem infirmam, non venit. Idem causati sunt P. Franciscus commissarius, P. Araoz, prouincialis Castellae, et P. Bustamantius, prouincialis Bethices; itaque abfuerunt 3 prouinciales et vnus. **109** Existimantur adhuc necessario euocandi commissarii [3].

Primi professi nulla lege constitutionum fuerunt euocati, sed consensu et probatione Patrum, propter eorum dignitatem. Ex Portugallia venit professus P. Mjron, ex Gallia P. Pelletarius, ex Germania Lanoius et P. Vsmarus; ex Flandria, vbi adhuc non erat prouincialis, venit professus P. Euerardus, ex Portugallia P. Ludouicus Gonçales et P. Gonçalus Vazaeus, ex Sicilia P. Vinck, P. Plaça ex Bethica. |

Erant Romae electores, Pater vicarius, P. Polancus et P. Natalis, vt commissarius generalis, non erat enim adhuc definitum de commissarijs. Aduenerunt praeterea procuratores aliqui, de quibus postea.

Quum iam omnes conuenissent Patres supradicti, praeter Barmam, qui pridie electionis peruenit, fuit tamen ad electionem admissus, et non essent expectandi P. Franciscus, Araozius, Stradius et Bustamantius, vt quos sciremus non esse venturos; agi coeptum est de **110** electione, et primum censuerunt Patres agendum de ijs, quae ante electionem; quod antequam faceremus, de consensu Patrum adijt Paulum Pater vicarius et Salmeron de his rebus. Benigne fuerunt accepti. Dixit: «Hanc benedictam Societatem ego iuui». Laudauit praeterea diuam Magdalenam, et illud nominatim attigit quod ad horas canonicas leuaretur ab angelis, perpetuo scilicet retinens animo chorum. |

---

[1] Ms., *est in constitutionibus esset.*

[2] SACCHINUS, loc. cit., lib. II, n. 16.

[3] Ms., *euocandos commissarios.*

Probauit inchoari congregationem. Benedixit. Suppleuit defectus, etc. Dixit praeterea velle nos vti nostra libertate; tantum vt interesset congregationi cardinalis Pachecus loco carpensis, protectoris, qui erat absens [1].

Detulit P. Salmeron ad Patrem vicarium audisse se a P. Leonardo, rectore coloniensi, quod diceret P. Cornelius Wischauen P. Natalem futurum generalem: mouit hoc Patrem vicarium, conuocatis aliquot Patribus, et inter eos Natali: proposuit quae **111**
audierat: negauit se quicquam scire P. Euerardus: Natalis dixit nescire quid alij dicunt de se, nec curare: Patres posse credere quod vellent: se non commotum iri, X.º propitio, modo testaretur coram Deo iniuria id vocari in dubitationem: et tamen interrogauit ea de re Pater vicarius per Polancum, qui videbantur interrogandi, qui quum omnes negarent se quicquam scire, destitit Pater vicarius. | 21 Iunij coeptae sunt haberi congregationes de ijs, quae erat necessum constituere ante electionem. Sunt 7 diebus habiti conuentus: extant, quae definita sunt, in actis prioribus primae congregationis, et iuxta haec acta transacta est electio: in actis vero posterioribus dictum quam authoritatem illa acta priora essent habitura in posterioribus 2.ae. Sunt emendata aliqua ex parte, alia confirmata.

Voluit summus pontifex re**112**ferri ad se per alexandrinum et tranensem de ratione electionis: probauit omnia, praeter excommunicationes illas seueras, etc.; sed de his in actis prioribus illius congregationis. Dixit non esse absentium suffragia admittenda. Inchoatum quatriduum 28 Iunij. Indicta ieiunia, flagellationes, missae, etc.: facta est informatio ex formula, in qua illud est dificillimum et plenum periculo, vt plane sit necessum inter electores vulgari omnia mala primariorum Patrum, etiam secreta, modo ne in confessione | sacramentali sciantur, quod non singulare detrimentum afferre potest Societati.

Absoluta hora orationis, cardinalis Pachecus, qui nomine Pauli intererat electioni, post pauca, quae ad exhortationem attinebant, dixit obseruanda in electione, vt eligatur legitimus, probatae vitae et sanae doctrinae: dubitasse Paulum an esset futu-

[1] SACCHINUS, loc. cit., nn. 17, 18.

rus perpetuus generalis [1]; sed rem permittere arbitrio Societatis: non esse absentium suffragia admittenda: velle plane summum pontificem vt nostra libertate vtamur: supplere de**113**fectus: remittere rigorem illarum excommunicationum: videri Sanctissimo vt habitet generalis Romae, nisi esset ex necessaria causa visitanda Societas. Postremo absoluit et dispensauit cum omnibus ad legittimam electiomen.

Datis suffragijs, ex 20, quot erant electores, retulit P. Laynes 13, 4 P. Natalis, vnum P. Paschasius, vnum P. Lanoius, vnum P. Franciscus a Borgia. Magna omnium consolatione est audita et recepta electio [2]. |

Consecutae triduo disputationes ad Rotundae. Deinde inchoatae congregationes de negocijs Societatis. Admissi ad has congregationes procuratores. Sunt illa decreta facta, quae extant in actis posterioribus primae congregationis generalis.

6 Iulij admissa est tota congregatio ad Paulum. Sumus ab eo accepti benigna ac liberali oratione: qua oratione canonicam dixit ac piam fuisse generalis electionem, atque illam confirmauit: laudauit Societatis initia. Praedicauit eius incrementa, quae **114** acceperat, tum numero, tum fructu. Se, antequam esset pontifex, Societatem iuuasse, ac pollicitus est se illam esse adiuturum. Appellauit semel aut iterum beatam Societatem. Copiose nos est adhortatus ad capescendam crucem. Diserte dixit futurum quod ad labores, contumelias, persecutiones, ad mortem vocemur propter nomen [Jesu] eiusque ecclesiam. Benedixit nos omnes ter praesentes, simul absentes omnes, quotquot in Societate versantur. | Confirmauit Societatem, omnes eius gratias, indulta, priuilegia, tam spiritualia quam temporalia, quaecumque vel a se vel ab alijs summis pontificibus accepisset Societas. Postremo singuli, pedes osculati, accepimus proprias benedictiones. Detulit Pater generalis Societatis obedientiam.

Dixi pauca de Societate et electione, omnia esse sub arbitrio et auctoritate Suae Sanctitatis. Benedixit iterum Paulus [3].

---

[1] Ms. *generalem*.

[2] SACCHINUS, loc. cit., nn. 29, 30.

[3] SACCHINUS, loc. cit., nn. 36-42.

Designauit 3 cardinales, **115** neapolitanum, alexandrinum et tranensem, per quos facile ad ipsum referre possemus, si quid occurreret.

Factus prouincialis regni neapolitani P. Salmeron. Factum liberum P. Araozio vt alter[utram] prouinciam eligeret, vel Castellae, vel Aragoniae; alterius esset prouincialis P. Barma.

Designauit generalis, adhibito consilio assistentium et aliorum, qui professi, quiue coadiutores essent creandi. Nullus est designatus, qui ex praescripto constitutionum non esset admittendus. Decreta sunt excepta a secretario, recitata | in congregatione: postea edita ex illis schedis, soluta congregatione, etc.

Ad finem Augusti vehemens Patrum inclinatio ad soluendam congregationem: inde factum, vt, quum alij proposuissent suas dificultates, ego non proposuerim. P. Violas fuerat quidem euocatus ad electionem, sed venit tamen ad finem Iulij, excusans quod literae ad eum non essent perlatae. Fuit a Patre generali, inconsulta congregatione, in eam inductus, et, nullo intercedente, dedit suo loco suffragium. **116** P. Pontius Asissio venit Romam: petijt audiri a congregatione: ita remisse dixit, vt non censeretur ad poenitentiam rediisse. Datum est negotium P. Paschasio et Salmeroni vt [1] illum curarent iuuare: quum nihil proficerent, postea a quodam Patre obiurgatus, subita quadam mutatione perculsus, venit ad congregationem, et ita suam culpam fassus est, et obtulit satisfactionem, vt censeret congregatio eius poenitentiam esse accipiendam. Redijt Asissium: inde cum P. Paschasio | Lutetiam. Bonam operam dedit deinde Societati [2].

De mutatione sententiae Pauli, et quod praeceperit chorum et ad triennium esse generalem, dictum est ad finem scholiorum constitutionum.

Putabant aliqui in congregatione actionem instituendam in Bobadillam et Pontium; nihil tamen contra Bobadillam, contra Pontium nihil, praeter id quod dixi de tota illa tragoedia: ne verbum quidem.

---

[1] Ms., *vt vt*.

[2] Sacchinus, loc. cit., n. 54.

10 Septembris est dissoluta legittime congregatio.

Est emendata versio latina constitutionum a 4 assistentibus, et data typis.

117 Voluit me redire ad collegium P. Laynez, cui dixi libere videri rationem gubernandi collegij aliam instituendam, vt penderent omnia a superjntendente, nec eam curarent vel P. Polancus, vel P. Madrid, qui erat modus superiorum temporum. Concessit Pater, iui ad collegium, sed voluit Pater vt prius aliquot diebus locum ministrj obtinerem domi, si quid videretur emendandum.

Vrgebat edictum Pauli vt haberemus | chorum; itaque primum assueuimus cantui priuatim, dein instituimus canere in choro horas omnes canonicas theatinice, vt iusserat Paulus, id est, absque modulatione ecclesiastica continenti, et vno tono vocis, tantum vt vltima syllaba quasi contraheretur; et hic est chorus habitus in domo, non in collegio, et nulli[bi], quod sciam, in Societate praeterea admissus [1].

119 **1559 et 60 [2].**

Postulatus est a regina Portugalliae et cardinali infante P. Ludouicus Gonçales, assistens, vt esset regis pueri Sebastiani institutor, et in literis, et moribus. Visa est causa idonea, cur mitteretur, praesertim quum ita contenderent illi principes, vt absque singulari offensione illorum negari non videretur posse. Discessit; non est tamen substitutus P. Franciscus alius assistens ante annum 62.

Venit P. Toletus Romam: consului vt doceret [3] metaphysicam in vacationibus, quod cessit e sententia.

Venit P. Ledesmus: is specimen variae eruditionis praebuit in suis lectionibus: ex probatione de ponderibus vsque et mensuris dixit. |

Quum Paulus abiecisset nepotes omnes, praeter cardinalem neapolitanum, vidimus Romam moribus reformatam.

---

[1] Nil scriptum est in fol. 118.

[2] Ms., *50*.

[3] Ms., *vt in doceret*.

Eo tempore frequentius euocabat Patrem generalem: benignissime cum illo agebat. Pollicitus est se velle fundare **120** collegium, emere iam primum nobis domum; ne tamen illud publicaremus, ne fieret domus emenda carior; verum non diu superuixit.

Sede vacante, seditione excitata, romanj euerterunt domum inquisitionis Ripetam: reuocauit illos a monasterjo, ad quod euertendum venerant: minati sunt ad comburendum collegium et nostrum venturos: non venerunt tamen. Venit tantum frater Tyberij sublimi in equo: conuenit | solus: discedit paucis diebus clanculum Tyberius.

Fui hoc anno et sequenti in collegio: commeabam quotidie ad congregationes Patris generalis: eram saepe illi ingratus, et alijs Patribus assistentibus molestus propter meam importunitatem ac rusticitatem.

Disputabam fere cum theologis diebus sabbati. Ex Eautontimerumeno Terentij feci [1] honestam comoediam. Fere maximam scholiorum partem in constitutiones et declarationes absoluj.

121 Meditatus sum in [2] euangelia ex pandecta, quas meditationes vellem scripsisse. Plus spiritus videbar [3] et intelligentiae mysticae ex illis recepisse quam vnquam antea, retinuj tamen aliquem sensum illarum meditationum.

Mortuo Paulo, venit in [4] dubitationem P. generalis de choro et de triennio sui officii; verum de his dixi post fine[m] scholiorum in constitutiones [5]. |

Adiecimus animum in eas aedes, vbi nunc habetur collegium, quae partim complectabantur residuum palatij Pauli, quum esset cardinalis, partim domum marchesiae a Valle, et alias domos, quae emptae erant ad coenobium monialium diuae Clarae instituendum. Mortuo Paulo, renuntiarunt illi monasterio. Applicatio illarum domuum spectabat ad marchesiam, quum ea inclinaret vt

---

[1] In ms. hoc verbum iteratur.

[2] In ms. *in* iteratum.

[3] In ms. hoc verbum repetitur paulo infra.

[4] Ms., *venit in venit in.*

[5] In ms. prius scriptum fuerant *in fine*, quod cancellatum est.

potius ad collegium daret domos, quam ad aliud opus pium; voluit tamen vt illud imperaret Pius 4, quod liberaliter fecit Pius. Itaque dedit marchesia **122** omnes illas domus, illam insulam collegio, praeter paruulam domum trjtoris, ita tamen dedit, vt 1500 △ (opinor) essemus ipsi numeraturi, et precium, quo ipsa erat per se conductura domum, vbi habitaret. Illam pecuniam dissoluimus. Hoc precium paucis annis remisit; liberaliter autem semper est pollicjta, sed fere nihil amplius dedit hactenus collegio. Agentibus aliquot cardinalibus, et inter primos Sabello, assignauit eleemosynam collegio Pius 50 △ singulis mensibus [1].

Ad finem anni 1560 decreuit mittere commissarium ad visitandam vniuersam Societa | tem [2], quod antea quidem statuerat, sed noluerat tam cito 2 assistentes ablegare. Postea vero dificultas rerum hispaniensis [assistentiae] fecit vt longius illam missionem non diferret: simul penuria rei pecuniariae vrgebat.

Erat P. Franciscus in Hispania commissarius, Araozius prouincialis vtriusque Castellae. Intelligebatur Araozio non bene conuenire cum P. Francisco, quod iam non solum ad nostros, sed ad externos permanauerat, atque **123** adeo ad regiam.

Discesserat P. Franciscus in Portugalliam post captiuitatem archiepiscopi toletani. Videbantur illi infensi et rex et hispalensis. Scripsit tamen seriam epistolam P. Franciscus ad regem, quibus [litteris] suum animum probabat Philippo, et excusabat, si quid alienum de se ille conceperat.

Regis offensio orta dicebatur ex matrimonio M.i Montesani, etc.; hispalensis ex quibus[dam] suspitionibus. Araozius existimabatur potuisse | illas offensiones pacare; quod quum non faceret, videbatur augere. Retinere videbatur memoriam quod fuerat ablegatus a P. Francisco in Aragoniam, quod dure acciperetur, quod interdiceretur illi consuetudo aulica, quod ipse gereret suam prouinciam, occupato prouincialis officio. Vterque dabat literas ad Patrem; videbatur necessarius esse aliquis inter illos sequester, etc.

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., lib. IV, nn. 5, 6.
[2] Ms., *Societatatem*.

Crebris[1] literis ex Portugallia significabatur necessitas collegij eborensis et conimbriensis, et periculum, nisi confestim succurreretur. Videbatur quasi schisma quoddam: hinc Araoz, inde P. Franciscus.

Voluit me Pater 3.o proficisci in Hispaniam, dein **124** ad [2] alias prouincias. Dedit auctoritatem generalis commissarij, a qua nullum exemjt: dedit facultatem et quas literas ex commissione scriberet P. Polancus, possem ego interpretari.

Accepi literas a Pio, et a Patre ad Philippum literas commendaticias, benedictionem etiam a Pio.[3] Fuit mihi studiose commendatum a Patre vt curarem vniformitatem induci per omnes prouincias. Petij socium Ximenem, qui habebat quidem vota Societatis, sed adhuc versabatur in collegio germanico cultu seculari. Discessimus ex vrbe 18 Nouembris [4].

Ienuae expectauimus donec nauigarent triremes hispanicae, quae soluerunt | ex portu in festo diui Thomae. Absolui scholia Ienuae. Passi sumus in pelago narbonensi [5] seriam tempestatem. Eruit nos Dominus, quum fere esset salus deplorata.

IN HISPANIA 3.° [6]

1561

Venimus Barchinonam, vbi nihjl egi pro officio; properabam ad Castellam vel P. Franciscum.

COMPLUTI, PRIMO

Inde Complutum: hic conueni Araozium: intellexi de rebus P. Francisci alijs, et quod cum Bustamantio discesserat ex Portugallia, Romam habens iter; sed ex itinere, quum parum esset
125 Castella progressus, redijt in Portugalliam.

Misi proprium nuntium ad P. Franciscum, de consilio Patrum

---

[1] Ms., *crebis*.
[2] In ms. *ad* repetitum est.
[3] Has litteras vide in t. I, pagg. 358-361.
[4] SACCHINUS, loc. cit., lib. IV, n. 196.
[5] Ms., *narbanensi*.
[6] In margine hic titulus repetitur.

Portum, si illi videretur esse conueniens, vt in Castellam veniret: et ego quidem nihil illi praescribebam, sed magis in eo eram vt rediret, et plane ageret et confidenter: id plane non videbatur alijs, praesertim Sayauedrae [1].

Magna erat dificultas in casibus reseruatis, in quam impingebant fere omnes, et Araozius non mediocriter: videbantur | peccata venialia reseruari, etc.

Ipsorum auditis dificultatibus, subijt illam dare resolutionem, quae fuit probata a P. Layne, et est in manibus nunc omnium: qua audita, nihil amplius quisquam habuit vel dificultatis vel dubij, ac ne Araozius quidem.

Dum expecto responsum a P. Francisco, fuit vtile Chuencam proficisci, vt agerem cum canonico Marchina de fundatione illius collegij [2].

126 v CHUENCAE, PRIMO

Concepi in itinere catarrhum, qui me exercujt extra ordinem Chuencae aliquot dies. Fuit dificile cum canonico Marchina transigere de formula fundationis; et tamen post multas disceptationes, superatis omnibus dificultatibus, transactum est.

Ibi primum confecta illa ratio fundationis, vt libere fundatores instituant, et dotent collegium, ac donent Societati absque conditione. **127** Societas dein recipiat, praescribat sibi, quae velit praestari a suis in collegio, etc. [3].

Egi cum D. Vergara, et attigi illam dificultatem, quae apud illum erat magna, vt contentus famulo seculari, nostrum dimitteret Michaëlem. Egi de fundatione collegij complutensis [4], etc.

128 COMPLUTI, 2.°

Quum rediissem Complutum, paucis diebus accepi a P. Francisco literas, quibus intellexi illum esse in Castellam venturum. Itaque fuit necessarium vt ad regem adirem, et darem illi literas

[1] Sic, pro *Saavedrae*. De his SACCHINUS, loc. cit., lib. V, n. 1.

[2] Fol. 126 r. vacuum remanet.

[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 7.

[4] Fol. 127 v. nil scriptum habet.

Pontificis et Patris, nec inchoare quicquam ex officio facere, antequam illum conuenirem.

TOLETI

Veni Toletum, vbi domunculam et sacellulum habebant nostri: eo reperi P. Antonium, quem ego euocaueram.

Agnoueram Compluti antea | in Araozio nescio quid offensionis: hic in dies offendebam maiorem, ita vt magna opus haberem industria, vt illius animum commode tractarem: mihi quidem displicebat.

Sunt expeditae et missae pecuniae Romam: opinor illas fuisse ex reliquiis iuris P. Francisci. Conueni aliquot magnates: in his comitem feriensem et Rodericum Gomez: vterque suspiciebat Araozium. Egit serio apud me Rodericus ne reciperemus neophytos, cuj grauiter **129** respondi, adductis argumentis, quibus confirmabam nostram libertatem, etc.

Per Araozium salutaui hispalensem: egit mecum de toletano: dixit non solum damnari eius catechismum, sed in eo haereses. Quum videretur eleuare cardinalium auctoritatem, confidenter dixi illos principes vniuersalis ecclesiae, etc. Quum offerrem opus Societatis ad sanctum officium, libenter accepit, et dixit se vsurum.

Tandem potui dare literas regi, quod | curauerat Araozius; sed ita curauerat, vt nihil mjnus curare poterit: fui enim admissus, quum iret ad missam, obiter. Fui ego pertubatus, respondit humane: «Seays bien venido, hablad á Ruigomez [1].»

Literas tamen audiui esse relatas ad hispalensem.

Cum Roderico egi de literis commendatitijs [2] regis ad Pium: eas misit Araozius. Timebat sibi D. Rodriguez, ne ab hispalensi interrogaretur. Illum eo facilius misi, **130** vt iuuaret neophytos ex sarracenis, sed ille recta Romam. Discessi Toleto 20 Martij, admodum pertaesus consuetudinem cum aulicis. Hic vidi Malferitum, Rieram et Torroëllam. Accepi ab Araozio, in quibus dubitabat vel dificultatem sentiebat, et a P. Antonio, etc. |

[1] Sacchinus, loc. cit., n. 8.

[2] Ms., *commendatijs*.

AUILAE, PRIMO

Parum hic substiti, sed dedi quibusdam consilium de re, quae ad inquisitores attinebat; quod consilium intellexi postea fuisse gratum inquisitoribus. Hic intellexi vsum fuisse ducem albanum opera vnius e nostris.

131 SALMANTICAE, PRIMO

Nec hic substiti, sed recta Portum. |

AD PORTUM, PRIMO

Repperi P. Franciscum et Bustamantium: hic discesserat a sua prouincia, quod aegre ferret suam rationem gubernandi non probari ab aliquibus primarijs Patribus, quod saperet monachismum. P. Franciscus visus est affecta esse valetudine. Confessus est generaliter. Egi cum eo de suis, de Araosij, et prouinciarum rebus. Ibi concepi interrogationes, quibus postea vsus sum in visitatione. Incoepi habere aliquas **132** exhortationes.

Erat initium aliquod collegij siue domus: erant omnia fere incommoda, praeter amoenum hortum, sed qui esset in magna montis decliuitate. Examinaui quidem, sed non audiui aliorum confessiones tunc, sed rediens. Egimus de profectione P. Francisci, sed non definiuimus. Volui visitare Braccharam et Monteregium [1].

133 BRACCHARAE, PRIMO

Venjt mecum Bustamantius. Hic erat rector P. don Ignatius. Erant in collegio cardinalis, vbi docuerat Clenardus, anguste quidem, et tenuiter, nisi quod erat sacellum sat commodum. Ibi incoepi colligere ex dubiis, quae acceperam ab Araozio, etc.; ea colligere, quibus postea responderem. Habui exhortationes et examina, audiui confessiones. Reliqua | in reditum distuli [2].

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., nn. 10, 11. Fol. 132 v. purum remanet.
[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 12.

134 MONTEREGIJ

Venit huc etiam Bustamantius, nam, quum aegre videretur rediturus in suam prouinciam propter causam, quam superius attigi, commodum videbatur vt me iuuaret in visitatione, donec ad eius prouinciam veniremus. Mutaui tamen postea hoc consilium, et Monteregio illum remisi in suam prouinciam, data instructione; non enim visum est consultum, vt careret prouinciali prouincia tam diu, et ego non egebam eius opera | in visitatione, et illi facile persuasum est vt ad suos rediret. Erat in hoc collegio bonus P. Valderrauanus, [1] rector. Habebant 4 classes et professorem casuum conscientiae. Erant incommode, anguste, sine ecclesia, sine fundatione, quum sit oppidum tenue vix domorum 40; eo tamen a vicinis pagis, ad lectiones conueniebant ad 400 scholastici auditores, maxima ex parte pauperculi. Afferebant non vul**135**garem fructum.

Visitaui; quo nomine complector examina, confessiones, renouationem votorum, quae fere fiebant, et exhortationes. Non potuit agi de fundatione, quod comes non aderat. Quod ad aedificium attinet, praescripsi quae videbantur. Illud item, vt commodius esse possent, interea dum nouum aedificaretur collegium.

Vidi eremitorium, siue inchoatam ecclesiam, miliario ab oppido, quae nobis erat data. Censui illam [2] | nulla ratione esse retinendam, propter quaestum eleemosynarum et obligationem ad aliquas missas celebrandas, quae videbatur subsequi.

Habita hic fuit [3] non incelebris disputatio theologica, cui interfuit doctor Oroscus et Bustamantius. Acriter disputauit Rengiphus, professor casuum.

Visum est egere hoc collegium [4] gratia et auxilio episcopi auriensis, sub cuius est diocesi, propterea veni ad eum cum Valderauano. De collegii fundatione **136** egi postea Salmanticae cum nouo comite don Hieronymo [5].

[1] Ms., *Valderrauus.*

[2] In ms. *illam* repetitur.

[3] Ms., *hic fuit hic.*

[4] Ms., *collegio.*

[5] Nil in fol. 136 v. scriptum fuit.

137 AURIAE

Humane nos recepit episcopus: pollicetur [1] liberaliter: placuit non mediocriter pietas et doctrina huius episcopi. Hinc, remisso ad suum collegium, venimus ad monasterium S. Foelicis. |

AD S. FOELICEM

Hic repperi P. Franciscum Henrichem, procuratorem prouinciae, quo venerat propter negocia. Erant enim res ibi perturbatae, propter libertatem, quam fecerat P. Franciscus colonis, vt liceret ipsis de suo iure et nostrorum exactionibus conquerj, [2] etc. Nihil ego definiui, sed negocium remisi ad P. Franciscum, vt cum illo agerent nostri Vlissyponae.

Semper censui esse remittendam curam parochorum et **138**
electionem ad episcopum. Nos tamen non debere negligere vt utilitatem aliquam afferremus animabus illis per concionatores et aliquem probatum confessarium, etc.

Visum est necessarium, qui illuc sunt mittendi ac mansuri, vt sint probatissimi, propter solitudinem loci et paucitatem nostrorum, etc. [3].

139 BRACCHARAE, 2.°

Non egimus de fundatione collegij, quod abesset archiepiscopus, profectus Tridentum ad concilium. Tamen egimus de emendis domibus e regione collegij, et dictum est vt ecclesia capax ex altera parte vici aedificetur. Alia sunt praescripta, etc. Actum de bonis P. don Ignatii, et coepi concilium, quod posset pars aliqua Romam mitti. | Habebatur hic lectio casuum conscientiae cum fructu et exercitio ad simplicitatem audientium accommodato.

140 AD PORTUM, 2.°

Residuum visitationis absolui. Audiui confessiones, etc. Re-

---

[1] Ms., *polliciter*.

[2] Ms., *conquaerj*.

[3] Nil scriptum in fol. 138 v.

spondi dificultatibus. Constituerat P. Franciscus hic expectare, donec ego, veniens in Castellam, viderem [quid] illi esset agendum. Et ego quidem bene sperabam, vt semper. Deduxit me, abeuntem Conimbriam, ad monasterium del Pedroso, ad 2 miliaria. In hoc multa dixit de Araozio, etc.

Non censui esse permittendum vt Goueas (etiamsi legittime id posset), relicta vxore, reciperetur ad Societatem, vbi iam habebat 3 filios. Non habebam exemplum, et non putabamus bene esse audituros, si id fieret. | Iudicaui vtilius si domus illa portuensis fieret secessus quidam pro conimbriensibus valetudinarijs, etc.

141 CONIMBRIAE

Hic erat P. Michaël de Sosa rector. Inferius [*sic*] collegio P. Cyprianus rector.

P. Miron missus fuerat in regnum Aragoniae a P. Francisco, vt esset prouincialis; obierat enim P. Barma, sed, designato P. Cordesio, Miron fuit missus Mursiam, vnde fuit reuocatus Conimbriam, vt ageret superintendentem, quod prius.

Hic, propter multitudinem, vt agnoscerem omnes, incoepi illud institutum tenere, vt comederem in cubiculo quidem, nihil extra ordinem tamen, et mecum aliquj ex Patribus et fratribus per vjces [1].

Egebat renouatione hoc collegium, vt scripserant ad Patrem, | propterea necessum fuit diutius hic haerere, et diligentius agere, quod etiam multitudo flagitabat. Non placebat Andrada, et fortasis, male sibi conscius, discessit clanculum. Quibus diebus primum veneram eo, etiam accuratius data est opera ad spiritus et rerum omnium renouationem. Incoepi igitur habere exhortationes, quibus adeo fuerunt accensi vt magna sequeretur mutatio, magna confirmatio **142** animorum: secuta examina et confessiones generales, non solum ab vltima, sed iam inde postquam venerant ad Societatem [2].

Habui item subinde collationes de ijs, quae dixeram in ex-

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 14.
[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 15.

hortationibus, quae non mediocriter animos fratrum excitabant [ad] pietatem [1].

Etiamsi non admodum me mouebat defectio Andradae, tamen, quod intelligebam gratum fore multis, diligenter misso P. Michaële Gomez, illum curaui inquiri, et, promissa | errati obliuione, reduci. Satisfactum quidem hac diligentia fratribus, illa tamen non est repertus.

Ne abitio Andradae Vlisyponenses turbare posset, dixi Mironi vt scriberet literas, quibus significaret quantus esset fructus collegio allatus illis paucis diebus; tantum tamen abfuit vt obesset [2] animis fratrum illa fuga, vt inde occasio maioris confirmationis sit accepta.

Habebam frequentes exhortationes, vt nullibi plures **143** habuerim. 20 (si recte teneo) fuerunt, quod non fuit mihi graue: illud fuit, quod fuerint mihi tam multa et varia proposita negocia, dubitationes, djficultates, quibus necessum fuit omnibus respondere: et primum quidem de negociis, quae proponebat procurator Franciscus Henrices, actum est, et remissus Vlysiponam ille Pater [3].

Hic mihi obtigit quod non videtur omittendum. Solebant consiliarij ita agere | in consultatione: vt fere singuli nihil aliud, dubijs iniectis, rem [4] facerent obscuriorem et magis incertam, vt plane non posset constare superintendenti. Hoc quum, habita [una] aut altera consultatione, mihi contigisset, confidenter omnibus consultoribus [dixi] vt abirent, maneret Miron et rector, qui mihi proponerent res suas: me, illis consultis, breuiter responsurum. Quod mihi et fuit necessarium, et bene cessit; alioqui, quum illo collegio fuerim 2 menses, non fuissent satis **144** octo. Et tamen quae responderam curabam exhiberi iudicanda alijs consiliarijs, et mutabam, si quid bene videbantur admonere. Hac methodo euasi *duuidas* portugallenses: ita ipsi appellant dubitationes [5].

[1] Sacchinus, loc. cit., n. 19.

[2] Ms., *obedesset.*

[3] Sacchinus, loc. cit., nn. 14, 15.

[4] Ms., *res.*

[5] Sacchinus, loc. cit., lib. v, n. 14.

Fuerunt plures responsiones hic factae, quam in alijs collegijs. |

Eram ego occupatus in visitatione, quum ecce tibi venit ad me P. Franciscus. Venerat ex Castella P. Sayauedra [1], ad cuius aduentum, mutato consilio, statuit Romam proficisci; et, vt periculum vitaret, nauigare ad proximum portum Baionae. Inde per Galliam, tum Romam contendere.

Ego, quum essem iturus in Castellam, necessarium duxi **145**
ita me de hac itione agere, vt semper esset mihi integrum profiteri ac iurare me auctore illum non esse profectum, vel consentiente; non potuisse tamen impedire, quod ea in re ipse accepisset a P. generali libertatem.

Acceperat literas a P. Layne, qui jntellexit probari illo profectionem: acceperat breue apostolicum, quo euocabatur, in quo illud ego noluissem expressum: petentibus cardinali ferrariensi | et P. Layne esse concessum.

Dico igitur illi vt ipse per se statuat: me non posse impedire [2].

Confirmat, quae statuerat, nauigare. In eam rem accipit Ljonello de Lima et 400 △ ex illis P. Ignatii.

Nauigat, sed 2.º die afflictus nimia iactione et salo, et ipse et socij redit ad S. Felicis [3]. Inde significat per literas, se quandoquidem non successit nauigatio, iter ingressurum, vt per Castellam eat.

146 Vehementer et mihi et alijs Patribus displicuit hoc consilium, quod in certum periculum se videretur conijcere. Ita, auditis Patribus, e uestigio missis literis, constantissime disuadeo profectionem, atque etiam illam improbo. Has literas mitto ad illum, seruo apud me exemplum obsignatum a me et a Patribus, quibus probarem nihil attinere vel ad me, vel ad Societatem illam itionem.

Etiamsi nihil est morae positum in scribendis | et mittendis his literis, tamen non potuit nuntius illum consequi; statim enim

---

[1] Sic, pro *Saavedra*.

[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 21.

[3] Ms., *Ficilicis*.

quam dederat ad me literas, erat iter aggressus. Eramus omnes vehementer soliciti. Orabamus vt bene cederet illa subita discessio [1].»

Absolui visitationem magna cum animorum renouatione et fructu, X.º gratiae. Respondi omnibus dificultatibus. Habebant in maximo collegio admodum paruum, incommodum, et humile sacellum. Dixi vt **147** coniungerent nouis cubiculis [2] aedificium ad rationem templi, et ita accommodatum, donec magnum illud templum aedificare possint; quod successit, etc.

Dixi item vt separarentur a collegio omnia externorum seruitia, empta contigua domo, ad pistrinum et clibanum. Illis seruis et mercenarijs [3] vt vnus aut alter e fratribus praeesset. Fuit vtiljs collegio haec separatio. Datus est hic catalogus mortificationum, | quod intellexi postea attulisse singularem vtilitatem fratribus et animorum excitationem ad pietatem [4].

Scripserat ad me P. generalis, vt mitterem aliquos, qui collegio romano possent esse vtiles. Ex Portugallia misi Perpinianum, quem videbantur non aegre dimittere. Scripsi Castellam, vt mitterent cum illo Marianam, Acostam, Paëm, Ramirum; et profecti sunt, nullo intercedente, etiamsi intelleximus postea fuisse ab hispalensi [missos], qui illorum **148** iter impedirent: egressi iam fuerant Hispaniae fines [5].

Vidi praemiorum scholasticorum exhibitionem. Vidi item enigmatum propositionem. Disputarunt philosophi. Omnia libenter vidi et probaui. Dixi vt Petrus Fonseca commentarios conscriberet [6] in philosophiam. Scripsit et edidit institutiones dialecticas: nescio an vlterius sit progressus.

Renuntiaui rectorem collegij inferioris | P. Emanuelem Rodrigues [7], tametsi ipse ex humilitate recusaret, et se diceret ido-

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 22.

[2] Ms., *cubiculi*. Ita emendandum hoc verbum patet ex iis, quae fusius de eodem negotio scripsit Nadal in epist. 137, n. 10.

[3] Ms., *mercennariis*.

[4] SACCHINUS, loc. cit., n. 20.

[5] SACCHINUS, loc. cit., n. 23.

[6] Ms., *conscriberem*.

[7] Ms., *Rodriges*.

neum grammaticum posse docere cum fructu in 4.ª classe, quae esset amplissima.

149 EUORAE, PRIMO

Euoram volui venire antequam Vlysiponam; eram enim acturus [1] de statutis vniuersitatis illius cum cardinali infante; propterea existimaui necessarium vt viderem prius quo loco erant res illius collegij.

Eo euocaui P. Gonçalum Vazium, quem quum cogitarem designare prouincialem, volebam eius mores et ingenium | et industriam vel illo tempore experiri; iam primum enim vbi veni in [2] Portugalliam, existimaui necessario esse creandum nouum prouincialem, propterea quod D. Torres non poterat vtrumque munus tueri, et confessarii reginae et prouincialis, praesertim quum [?] visitare non posset prouinciam, non enim poterat abesse a regina, etc.

Intellectis quae erant inquirenda Euorae, venimus Vlysiponam, adducto P. Leone, qui erat necessa[rius] **150** ad negocium sui collegij. Valebat alioqui plurimum auctoritate et gratia apud cardinalem [3].

151 VLYSIPONAE

Hic visitaui, etc., et respondi, etc. In collegio impegit in dificilem persuasionem quidam frater doctus, non posse obligari Societatem illa regula de delatione fratrum absque discursu euangelico. Laboratum est non mediocriter; non enim illi poterat veritas persuaderj, et ex probatioribus aliquis dubitare videbatur. Tandem, auditis Patribus, dixi | illi fratri esse indicendum grauissime ne quicquam plane ea de re cum quocum ageret, scriberet ad Patrem generalem, expectaret responsum, et polliceretur se accepturum Patris definitionem. Hoc si nollet, me domo illum eiecturum. Profuit haec sententia, nec fuit necessum Patrem consulere. Et tamen, quod haec persuasio dicebatur fuisse alio-

[1] In ms. *acturus* iteratum est.
[2] In ms. haec particula cancellata est.
[3] Fol. 150 v. nil scriptum habet.

rum, et exposui commode illam regulam [1], et curauj vt P. Leo scriberet pro regula, et scripsi ego, quae **152** volui esse parata ad edendam declarationem et apologiam illius regulae.

Rogauit me enixe Toleti nutrix Philippi, Eleonora Mascharenia, nobilis virgo, vt domum eius et agrum, qui ex altera parte Tagi respicit Vlysiponam [viderem], velle se sacellum illic aedificare, etc. Erat res grauis; petebat enim illic constitui vnum aut alterum sacerdotem. Non potui tamen illud non polliceri, et inuenire rationem, quae faceret | vt ex instituto illud esse videretur, si coniungeretur collegio sancti Antonij, vt domus recreationis. Venimus, vidimus locum, sed bona virgo mutauit sententiam, quod nobis fuit gratum. Ita euenit vt illi obsequeremur, cui plurimum debebat Societas, et nos onere leuaremur.

Egimus, atque adeo laborauimus in accommodandis [2] statutis vniuersitatis euorensis; rem tamen pro voto transegimus apud cardinalem. Illa **153** probauit optimus princeps, reseruatum tamen iudicium generalis praepositi.

Dedit regina mihi in viaticum 500 △ aureos, ex quibus reseruaui 50: reliquos Romam curaui mittendos, cum quibus misi 400 (arbitror), quos dederat don Ignatius collegio sancti Antonij, sum enim interpretatus esse mihi integrum illam applicationem reuocare, praesertim quum videretur illud certo non affirmare don Ignatius, et tamen ea de re nunc dubito. Dedit praeterea mulam egregiam regina. |

Placuit mihi vehementer puer rex. Fungebatur institutoris officio cum fructu P. Ludouicus Gonçales. Hic per literas Araozij cognoui P. Franciscum emersisse Bajonam. Scripsit item ipse ad me et misit literas, quas illinc ad multos dederat. Has ego literas debueram supprimere, quod per incogitantiam non feci. Araoz mirabiliter conquerebatur et exclamabat ad illam profectionem **154** et literas, quas misisset quum primum venisset in Galliam, quasi ex hostili se confirmans, et contemnens aduersarios, etc. Non solum qui non bene cupiebant P. Francisco, sed beneuoli etiam

---

[1] Ms., *regula.*

[2] Ms., *accomodantis.*

vituperabant illam abitionem. Acerbius vero inuehi hispalensem, etc. Totam Castellam flagrare inuidia illius discessus [1].

Ego vero, vbi intellexi illum Baionam peruenisse, quod decubuisset Villalpandi ex febre, quod relatum | fuisset ad hispalensem de eius profectione, quum esset Villalpandi, hoc est non longe ab aula, primum vehementer quamdam passus admirationem, et nescio quid virtutis diuinae et nouam rerum in P. Francisco faciem, quasi viderem e manu Domjni illam gubernatam esse profectionem, atque expectans quorsum tandem illa euaderet mutatio, neque enim videbatur vnquam fuisse iturus Romam, nisi illa euenissent, quae fecerunt vt ille Romam quasi necessario veniret, etc.

155 Illud simul iam inde statui, noluisse hispalensem quicquam moliri in P. Franciscum; nusquam enim maiorem causam obtendere, quam si ex itinere illum reuocasset; nec fuisse cur metueret P. Franciscus: per mediam aulam discesse P. Petrum Sotum, qui magis sibi timebat; non fuisse tamen interpellatum.

Negleximus castellanos rumores et exclamationes Araozij: egimus Deo gratias, quod iam extra | periculum esset bonus Pater [2].

Missum a Patre illum fratrem perusinum, qui secum diceret dispensatum a Patre, misimus Brasiliam, quae missio male cessit, etc.

Hic intelleximus ex literis romanis missum Patrem generalem cum cardinali ferrariensi in Galliam ad conuentum poisiacum, duxisse secum P. Polancum, designasse vicarium Patrem quidem Salmeronem; hic dum Romae ex**156**pectaretur, D. Madridium.

Intelleximus P. Laynez voluisse deponere generalatum, sed intercessisse apud Pium P. Stradium et Polancum; qui abrogauit edictum Pauli 4.i de triennio generalis; et confirmasse denuo constitutiones.

Liberaui prouinciam onere Caroli Aragonij, quo vehementer cupiebant leuari. Illum duxi mecum. Erat omnino designandus prouincialis: visus tandem est designandus P. Gonçalus Vazius. |

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 28.
[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 28.

Hic non solum mihi visus est idoneus praeter caeteros, sed quem fere, quos consulueram, omnes alijs praeferebant.

Orauit me, si contingeret ipsum aegrotare, vt illi esset substitutus P. Miron, quod probaui. Renuntiaui igitur prouincialem P. Gonçalum Vazium, in quo designando nullum plane verbum feci vel reginae vel cardinali, vt darem exemplum conseruandae nostrae libertatis, quod intellexi **157** fuisse a cardinali probatum.

Simul renuntiaui praepositum domus vlysiponensis P. D. Torrem, ministrum P. Michaëlem de Sosa, subministrum P. Michaëlem Perpinianum, fratrem Petri.

Rectorem collegij conimbriensis P. Emanuelem Aluares [1].

158 EUORAE, 2.°

Fuit inutilis mula, quam dederat regina. Eam emit eodem precio mater nostri P. Andreae Caruallij, et praeterea mulam, vilem quidem illam, sed quae fuit nobis vtilis, donauit [?]: non debui accipere, etc. Mecum venit P. Franciscus Henrices et prouincialis. Visitaui quod erat [2] reliquum. Respondi dificultatibus Francisci Henricij, etiamsi dificulter, tum propter earum | magnitudinem, tum propter frequentes illius Patris intercessiones. Respondi longe facilius dificultatibus Patris prouincialis. Respondi [difficultatibus] collegij. Commendaui M.º Ferrerio vt compendium mihi conscriberet de moribus haereticorum antiquorum, etc. Non fecit.

Hic ad abigendam molestiam nobilium, qui commeabant in hortum, dixi vt deligerent Patrem aliquem probatum, quem illis coniunctum monerent, vt cum illis ageret de rebus spiritualibus; qui si non proficerent, ageret de iudicio vniuersali, de inferno, de **159** alijs rebus terribilibus, quae illos abigere possent; quod illis cessit, nam maluerunt ad hortum non commeare, quam illum Patrem disserentem audire [3].

Deduxit me ad vnum aut alterum miliare. Monitum, tum de

---

[1] Nil in fol. 157 v. scriptum est.
[2] Ms., *erat* iteratum.
[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 29.

aliis, tum ne nimium laboraret in munere suo: illum esse infirma valetudine [1].

160 IN ITINERE COMPLUTUM

Antequam Alburchercum venirem, cogitatio me inuasit, de dificultatibus, quae essent paratae in Castella. Alburchercj reperi quemdam Patrem, quem mittebat ad me P. Bustamantius pro facultate aperiendi scholas Hispali, quam magna cum instantia postulabat: ita rogare ac velle inquisitores, ita rem efflagitare et tempus: non posse negari. | Concessi vt de ea re ageret: posse quidem fieri, sed antequam negocium concluderetur, vt me rursus scribat. Fuit negocium postea confectum e sententia.

Non longe a Placentia vidi ex hospitio fratrem Tellum, quem miserant ad me P. Araozius et Antonius cum literis [2], quibus mihi demonstrabant [3] exortos turbines in aula regis, non solum de discessu P. Francisci, sed de mea visitatione. Simul mittebant illum fratrem, vt laboran[tem] **161** in vocatione vel iuuarem vel dimitterem.

Fuit frater restitutus, X.o auctore, quum illi diserte dixissem vt explicaret siquam causam idoneam haberet, propter quam esset dimittendus; me facile illum dimissurum, si illam intelligam, etc.

Quod ad alia, fuj quidem solicitus, sed animo tamen, X.o propitio, confirmatus, minimeque deterritus.

Paulo post repperi alium fratrem | ijsdem de rebus, quibus illud etiam consulebatur ad aulam regis ne irem, sed Placentia discederem Salmanticam. Hoc consilium mihi non placuit, vt irem Salmanticam; placuit ne in aulam: ita statui recta venire Complutum [4].

Veni Placentiam: statim intellexi literas esse regias ad me.

Veni vltro ad praetorem: interrogaui si quid haberet literarum ad me: respondit habere.

---

[1] Fol. 159 v. vacuum remanet.

[2] Ms., *litris.*

[3] Ms., *demostrabant.*

[4] SACCHINUS, loc. cit., n. 36.

Lectis literis, quo ritu solent, aduocatis testibus, respondi **162** me fore in obedientia: nec, praeterquam videam esse voluntatem principis, quicquam acturum.

Literae prohibebant ne visitarem omnino, antequam exhiberem regi meas facultates et literas.

Est praeterea a nostris a me missum senatus regij edictum, quo duo interdicebantur: p.um, ne pecunias ex Hispania extraheremus. 2.um, ne Patrem aliquem aut fratrem. Addebatur ne ego visitarem, quod essem extraneus.

Quae fuerint | causae huius tam praecipitis atque acerbi iudicij, quis auctor, ego nihil temere dicam, X.o propitio, sed tamen iam inde multi sunt suspicati fuisse horum turbinum architectum Araozium. Verum illa nunquam apud me suspitio obtinere, ita enim illam vici, vt plane potuerim iurare me [1] credere ita non esse, nisi quia procuratores, qui venerunt postea ex vtraque Castella, illam suspicionem [2] confirmarunt, atque adeo illius turbinis coniecerunt **163** culpam in Araozium, quum ego nihil de Araozio suspicarer, neque enim ferebat conscientiae meae simplicitas, vt tam atrox facinus crederem, tam pernitiosam proditio[nem] ab tali Patre prodire, ac ne a quoquam, qui Societati nomen dedisset, proficisci posse [3].

Quum igitur hoc non possem, subibant occasiones, quae mouere potuissent et regem et senatum. Primum, alienatio animi regij a P. Francisco propter fratris negocium | hispalensis. Discessio, et modus discessionis. Missio literarum ex primo oppido Galljae. Missio ex Castella Marianae et Acostae. Inuidia contracta ex missione pecuniarum superiori tempore. Auersio magnatum, et quidem eorum, qui nostri erant patroni, a Patre generali, propter genus, tum quod venisset in Galliam cum legato, hoste nominis hispani. Offensio, quod senatui exhibuerant cons[ti]**164**tutiones, in quibus viderunt illud abscissum folium, quo legebantur Pauli 4.i duo illa edicta.

Ad haec omnia, illud plane videbatur mihi esse verisimile Ro-

---

[1] Ms., *mem.*

[2] Ms., *suspicitionem.*

[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 26.

dericum Gomem, quem scimus bene cupere Araozio, illum plurimi facere, illius etiam beneficijs et obsequijs esse obligatum; suscepisse hanc causam contra me et Societatem pro Araozio, quod videretur mea visitatio vnice contra hunc Patrem esse instituta. Qua ex re | multa consequebantur [1]: primum, gratiam apud regem et hispalensem, vt probabat charitatem suam erga regni commoditates, Araozium demerebatur [2], etc.

Hanc opinionem mihi confirmauit id, [quod] Compluti sum dicturus de literis interceptis et eius apud me oratione.

Pergo recta Complutum. Ex itinere saluto comitem oropesanum et marchissam machedanam et fratrem don Theotonium. Mitto Ximenem ad doctorem Vergaram, rogans vt veniret **165** Complutum vt de iis rebus nos consilio iuuaret. Non potuit, quod gereret vices inquisitorum absentium. Scripsit. Miratus est vehementer; et tamen se dixit iam ante hoc timuisse ne eueniret [3].

166 COMPLUTI, 3.°

Veni Complutum cum Tello. Intellexi rem totam ab Araozio et P. Antonio, et in his sum confirmatus, quae antea cogitaueram. Addidi quod, quum non crederem Araozium non fuisse illarum turbarum auctorem, ita in ipso multa non probabam.

Iam primum propterea audiebam ab Araozio hispalensem putare me impulsore discessisse. | Accuratam scripsi ea de [re] apologiam, et omnino volujsse ad um adire, et non solum ea exponere, quae scripseram, sed confidenter defendere innocentiam P. Francisci; et d eram additurus: si quid esset, cur illius profectionem non interpellasset, quum potuisset ac debuisset?

Volebam praeterea regem adire, vt excusarem Societatem et me. Neutrum consuluerunt Patres, dissuadebant **167** etiam vehementer Araozius, Pater item Antonius. Nocturnus metus, et confirmatio, etc. Volui visitare, sed ex eorumdem consilio misi

---

[1] Ms., *consequebatur*.
[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 37.
[3] Fol. 165 v. purum relictum est.

Araozium ad aulam de rebus omnibus vt pro me causam ageret apud hispalensem et reliquos. Is quum redijsset, retulit non esse quod amplius sim solicitus de hispalensi: illi esse satisfactum: quod ad visitationem, posse me visitare Castellam vtramque, etc. [1].

Fuit mihi hoc edictum ingratissimum, et mirabar | quidem non posse Araozium plura consequi, qui tantum valeret apud Rodericum et regem et gratia et auctoritate. Eram tamen tam laeto animo ac confidenti, quam numquam antea in Societate memini me fuisse; quae alacritas fecit vt aliqui suspicarentur me eo animo esse, quod non crederem vera esse, quae agerentur, sed efficta; quod ego monstraui secus esse quam crederent: me scire illa vera [esse], et vt veris occurrere.

Videram **168** animum [2] Araozij erga P. generalem et Polancum esse exacerbatum, adeo vt censerem necessarium, vt narrata vera aliqua offensione, quam ego ex illis conceperam, curarem eum a me non obalienari, quod videbar consecutus: voluit certe me demereri, quod suffragium mihi dedisset, (contrarium tamen ego postea audiui a P. Layne) quod mihi fauisset.

Notabam tamen omnia in ephemeri, quae in ipso mihi displicebant, inter quae illud fuit, quod | adhuc [3] retinebat persuasionem non esse P. Laynem generalem, elapso triennio. Illud praeterea, quod videretur commoditatibus regni externis moueri magis, magis illjs fauere, quam Societatis instituto et P. generalis obedientiae.

Quum haec ita essent, statui extremum remedium adhibere huic malo, id est, ita vrgere Araozium acriter, vt dificultates expediret, vel plane se aperiret [4], vt scirem quo loco esset apud me et Societatem futurus. Hoc quum aggre**169**derer, nec placerent quae responderet, admota graui quadam impressione, destitj, nihil amplius expectans illum causam esse nostram adiutu-

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 42.
[2] In ms. hoc verbum iteratum.
[3] Ms., *ad adhuc*.
[4] Ms., *aperitur*.

rum, siue quod nollet, siue quod non posset; nolui enim illud decernere.

Itaque despondi animum a visitatione Bethicae et Aragoniae, et constitui apud me de summa rerum.

Dixi Araozio velle me diuidere prouinciam Castellae in duas; regni scilicet toletani, et veteris Castellae, et quum | abesset P. Franciscus, designare commissarium; eligeret ipse quod mallet: esse commissarius, an prouincialis altervtrius prouinciae [1].

Euocaui prouinciales Bustamantium cum P. Plaça et Suare, Cordesium cum Romano, et dixi vt examjnarent per meum examen omnes Patres et fratres, et facerent illis liberum nomine meo, quod ego simul literis ad ipsos datis communiter dixi, vt singuli scriberent secretis literis quicquid erant praesenti dicturi, et de se, **170** [et] de rebus collegij; et indixi quo tempore essent venturi. Euocaui praeterea P. Valderauanum. Volui statim visitare regni toletani et Castellae collegia, quod mihi erat concessum, et nihil amplius contendere [2].

Quum haec tractarem, venerat ad me comes ferianus, qui familiarissime quidem mecum egit, | a quo intellexi nihil mihi ab ipso praesidij expectari posse, etc. «Tienen las manos», etc. Rursum redijt comes, venit item Rodericus: hic totam causam fecit longe dificiliorem. Visus est venire commoto atque infenso animo, quod quum miraremur, petijt a me vt duos Patres designarem, [cum] quibus de rebus grauissimis ageret. Designaui P. Antonium et P. Bustamantium (hic enim iam venerat). Legit illis epistolam Mag. Polanci ex commissione P. generalis ad me datam Lutetiae. Hanc epistolam interceperat Rodericus, nam eam, opinor, miserat P. Polancus per legatum Philippi. Ea erat **171** scripta contra Araozium, vt illum, vel ad concilium, vel domum ad suos, vel alia ratione ita agerem, vt ille abesset ab aula, et erant his, quae narro, asperiora. Addidit contumelias verborum: [ait] esse inuidiam, etc. vt haec ad me referrent: se non posse deesse Araozio: minari, etc. [3].

---

[1] SACCHINUS, loc cit., n. 44.
[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 45.
[3] SACCHINUS, loc. cit., nn. 45, 46.

Haec quum audiuissem ex Patribus, dixi e uestigio vt secederent, ea, quae ex literis et ex Rodorico audiuissent, | scriberent. Erat in epistola ad finem adiectum, totum tamen negocium Patrem generalem remittere ad meum arbitrium.

Grauiter est postea conquestus apud me Rodoricus, cui ego constanter respondi, quum tamen patrocinium profiteretur Araozij, et diceret: «es mi amigo, Padre», etc. Nihil (inquam) est quod vereatur grauius agendum cum Araozio: primum nescire me quid sequeretur: Pater generalis, vbi ita scriberet, haud dubie illum **172** magna aliqua ex delatione esse commotum, non potuisse non prouidere, quae videbantur; et tamen illam adhibuisse moderationem, quae facit vt nihil sit epistola metuenda: ad me rem totam esse commissam, neque me amplius facturum, quam iam multis ante diebus dixeram, vt eligeret an commissarius vellet esse, an prouincialis [1] alterutrius Castellae.

Respondit Rodericus se intelljgere quid moliamur: esse officium commissarij extra|ordinarium, ac positum in arbitrio generalis: post paulo abrogandum esse officium illud Araozio: (hoc ego plane sum demiratus vnde intellexerit). Subdidit vt ego illi pollicerer non abrogatum iri. Dixi: quoad ego possem. Inter haec nihil comes [2].

Comperi his actionibus, et nostros omnino fauere Araozio, et comitem illius beneuolentiam velle conseruare; Rodericum vero nihil non acturum pro illo. Ego igitur, quum solus essem, pugnarent **173** aduersus me omnia, volui tenere mediocritatem, nec conijcere in magnum aliquod detrimentum Societatem, sed tuta sequi consilia, et, si quid acrius esset agendum, re integra, quoad eius fieri potuit, generali praeposito reseruare. Abieci igitur omnem conatum vel contentionem. Exercui meam visi|tationem, habui 14 exhortationes. Et interea, dum veniunt, quos euocaueram, visitaui collegia regni neapolitani [3], sed quam potui breuissime, ita enim vrgebant satrapae per Araozium [4].

[1] Ms., *prouinciae*.

[2] SACCHINUS, loc. cit., nn. 46, 47.

[3] Ludere videtur Natalis hoc verbo, quo significare voluit *Novam Castellam*.

[4] SACCHINUS, loc. cit., n. 48.

Duxi mecum P. Egidium Gonçalem, qui mihi visus est [1] idoneus ad maiora quam existimabatur.

174 OCANNAE

Visitaui, etc. Egimus de fundatione cum licentiato sat commode.

175 TOLETI [2]

Adhuc erant nostri in illis angustiis domus beguinarum. Visitaui, etc. Dixi quae videbantur de mutatione domus et augmento illius operis, quod postea successit. Hinc rursum Occannam, vnde Villarejum [3].

174 v VILLAREIJ [4]

Huc veni cum P. Carrillo; euocauerat enim me dominus Iohannes Pachecus de aedificando collegio. Humanissime nos accepit. Consului vt potius domum probationis institueret, quam collegium. Hoc persuaso, facta est fundatio: ipse incoepit de aedificio cogitare, etc. [5].

176 BELMONTE

Hic miratus sum industriam boni Siuillanj [6]. Erant angusto loco, angusta ecclesia vtebantur, sed fructum sat amplum afferebant. Erat duplex spes fundationis: vna a parocho, diuite, qui, diuisa praebenda amplissima, et instituta vicariata, bonam partem prouentus volebat collegio applicare. Hoc tamen non successit. | Successit quod dedit ante obitum, vnde illa initia sunt facta col-

---

[1] Ms., *mihi visus est mihi*.

[2] Res collegii villaregiensis in autographo habentur ante illas, quae ad toletanam domum spectant; ut autem ordo chronologicus visitationis teneretur, ipse Nadal rem emendavit notans littera *b* fol. 174 v. et littera *a* fol. 175 r. Hanc nos emendationem sequimur, ut in ordine foliorum videri potest.

[3] In fol. 175 v. nil scriptum habetur.

[4] Vide annot. 2.

[5] SACCHINUS, loc. cit., n. 48.

[6] Sic, pro *Sevillani,* hic et infra.

legij et aliqui reditus empti. Alteram spem alebat marchio Villenae. Visitaui, etc. Placuit quod instituerat Siuillanus, vt portionistas haberet in proxima domo sacerdos quidam pius et amicus, qui se permitteret a rectore gubernari [1].

177 CUENCHAE, 2.°

Hic egi cum D. Vergara de edicto regio et, etc.: probauit meum consilium. Non potui illi satisfacere in suffragijs, quae petebat vt fundator, quod postea feci Compluti. Actum est de praestimoniorum applicatione. Scriptum est ad vrbem. Diuisi nostros ab eius habitatione. Egi quae erant residua de fundatione cum Marchina: | de loco et ratione aedificij collegij et lite, quam intenderat Marianus quidam. Fui euocatus cum festinatione, quod dicebantur vrgere satrapae.

178 COMPLUTI, 4.°

Aderant prouinciales et alij Patres: non venerat Valdarauanus. Non visum est mutandus Cordeses. Mutaui Bustamantium, renuntiaui Plaçam, Bustamantium verum superintendentem collegij hispalensis: egi de rebus illarum prouinciarum: respondi: dedi iudicanda et prouincialibus et Araozio et Bustamantio, quae in Portugallia | responderam [2].

Euocaueram ex Portugallia P. Godinum, per quem facerem P. Laynem certiorem de rerum nostrarum illo turbine; neque enim fiderem aliter tuto literas mittere. Quae non proprie ad illam prouinciam attinebant, eorum dedi prouincialibus exemplum.

Scripsi communes literas ad collegia. Ita dimisi duos illos prouinciales, ex quibus audiui quid [de] alijs prouincialibus creandis et commissario iudicarent.

Rursus volui, etiamsi repugnare videretur Araozius, visitare collegia Castellae veteris. Duxi mecum P. Suarem, quem cogitabam renuntiare prouincialem, etc.

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 49.
[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 50.

179 SEGOUIAE

1562

Hic erant incommode et absque fundatione, de qua agebat doctor Solierius cum cognato archipresbytero, cum quo [1] quum ageremus et condiciones exigeret dificiles, plane censui renuntiandum presbytero, nolle suos prouentus recipere, nec fundationem, quod factum. Synceritas Societatis et magnanimitas perspecta, | et factum ab omnibus probatum. Designauimus emendam domum Erasij, quod successit. Visitaui, etc. [2].

Quum Segouiam adirem ad montem frigidi fontis sumus e niuium magnitudine periclitati: eripuit nos Dominus.

180 AUILAE

Huc euocabar anxie propter turbas, quae incesserant inter rectorem Salazar et episcopum. Rectori persuaserat dominus Xpoforus, vt admoneret episcopum de quadam suspitione, quam videbatur dare, etc.

Aegre tulit episcopus: minatus est: bonus rector confirmauit animum ferociter in suggestu: res erat dificili loco. Fuit placatus episcopus, et tamen illinc remotus | Salazar. Sed episcopus postea diluit illam suspicionem, etc.

Visitaui, etc.

Egi cum P. Medina de collegij fundatione.

181 SALMANTICAE

Egj cum comite don Hieronymo de fundatione collegij monteregiensi, et dificulter quidem, propter eius peritiam in negotiis gerendis, et tamen datum est aliquod principium, quod alij sequi possent. Visitaui, etc. Hic vidi Pennam et Nauarrum, etc. Non probaui vt propterea visitarentur amici et matronae | quod eleemosynae ab illis expectarentur.

---

[1] Ms., *quo quo*.
[2] SACCHINUS, loc. cit., lib. VI, n. 63.

182 METYMNAE

Reperi egisse cum fundatoribus Quadrato et uxore absque vel generalis praepositi vel prouincialis facultate, quae libertati Societatis [1] non erant consentanea, quae fuit dificile emendare: et est quidem serio praescribendum ne [2] id audeant rectores. Res erant dificiles in hoc collegio, propter quemdam Patrem, cui fauebant | nimium fundatores, quod faciebat non obtinere suam dignitatem rectorem: res est temperata. Interdictum ne fundatrix in hortum reciperetur, cum eius beneuolentia, etc. Visitaui, etc.

Hic accepi literas a Roderico et Araozio, quibus properanter reuocabar a visitatione: senatum regium aegre ferre vt tamdiu haererem in Hispania, quem credebant iam abijsse: se non posse longius intercedere: saltem celeriter Complu**183**tum redirem. Nihil fuit mihi nouum: statui redire, ne eos offenderem, et discederem a moderatione, quam prius sequi institueram; et tamen volui biduum dare visitationi collegij vallisoletani [3].

184 VALLISOLETI

Biduo hic confeci visitationem. Erat hospes P. Gutierus, agebat enim causam sui collegij placentini: concionabatur tamen cum fructu et laude. Hic statui quemdam Patrem vel mittere Romam, vel a Societate dimittere. Vide Suerum a Vega, et postea fratrem Petrum Aluarem [4].

185 COMPLUTI, 5.°

Hic accinxi me ad iter. Declaraui prouinciae Castellae diuisionem in regni toletani et veteris Castellae, commissarium P. Araozium, prouincialem veteris Castellae P. Suarem, regni toletani P. Valdarauanum, tametsi de hoc non mediocriter dubitaui, et cogitauerim designa[re] Egidium Gonçalem [5].

[1] Ms., *Societis.*

[2] Ms., *praescribantur nec.*

[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 64. Fol. 183 v. vacuum relictum fuit.

[4] Fol. 184 v. purum remanet.

[5] SACCHINUS, loc. cit., n. 65.

Dixi vt ille Pater, de quo attigi, Vallisoleti ne habitaret; | sed Romam mitteretur. Tablares, vt plane mores illos liberiores [deponeret] et habitaret in collegiis, obseruaretque regulas vt alij; alioqui Romam vt mitteretur, quod fuit huic saluti, nam, Romam missus, illic mortuus est pie. Alium non miserunt, quod valetudinem excusaret. Huic remjsit, opinor, profectionem P. Laynez.

Dedi, non generales solum instructiones prouincialibus, sed peculiares [1] pro singulis negotiis. Suam item instructionem commissario, **186** qua explicabam facultates, quas esset habiturus, quae postea fuerunt visae ampliores P. N. Layni.

Desiderabat Ximenez parentes inuisere. Concessi: iuit, et venit ad me Cesaraugustam. Emi 2 mulos; quum vnus non placeret, reliqui complutensibus eodem precio, et emi alium. Emit 3 Ximenez Lucronij. Omnino consuluit, immo vrsit Araozius ne per Baionam iter facerem, sed per montes Pyreneos et Iacham: nolui repugnare. |

Postremo, congregatis fratribus, publicaui quod feceram prouinciales et commissarium, etc.; et, quoad potui, conciliaui auctoritatem Araozio, etc.

187 CANISARII [2]

Eo veni cum Egidio Gonçale, id enim enixe postulauerat Marchina, cuj non placebat illa ratio scripturae, quae erat facta pro fundatione collegij conchensis. Mutata [3] est scriptura, retenta substantia, qua simplicitate Societatis laetatus est vehementer. Dimisi Egidium cum mandatis vt esset obseruator et scriberet ad me, vel generalem. |

CAESARAUGUSTAE

Ea erat via ad Pyreneum. Carolum intellexi missum ad suos, quem ego ita reliqui, vt illum non dimitterem e Societate, sed iuberem apud suos tamdiu esset, donec confideret se e capite bene habere. Visitaui, etc. Ibi reperi P. Domenechum, quem ego cu-

[1] Ms., *peculiaribus.*

[2] Sic; *Cañaveras* (?) Vide epist. 197, n. 2; et 198, n. 1.

[3] Ms., *Muta.*

raueram in Hispaniam mitti, vt prouincialem alicubi facerem, sed tarde iter fecit; itaque nullus fuit **188** illi relictus locus. Discessit Valentiam, vt tentaret si quid de negocio sororis posset efficere: nihil confecit. Dedi ei instructionem, si veniret Maioricas; et hic bonus fuit occasio vt nepos Romam mitteretur, quod fuit mihi ingratissimum, etc. Ibi recepi Bertrannum et duxi mecum in Galliam [1].

189 IN ITINERE CAESARAUGUSTA TOLOSAM IN GALLIAM

Discessimus 6 Aprilis.

Primo die, quod fuit nobis in primis vtile, reperimus muliones, qui ducebant Lugdunum aliquot mulos onustos argenteis hispaniensibus, et per montes conduxerant praesidium aliquot militum Iacham vsque.

Venimus cum mulionibus Oloronum vsque. Ad Syluam, oppidum, minati sunt haeretici Ximeni. | Inde coacti sumus multa nocte venire Bigorram, vbi parum abfuit quin extra oppidum esset nobis pernoctandum, cum maximo, et periculo, et detrimento. Fuimus admissi, et inuenimus hospitium praeter spem. Dominus nos iuuit.

Antequam veniremus Tolosam, quum cogitaremus Epamias, ad nostros, intelleximus ab haereticis reiectos, et monachos omnes, et nostros.

190 TOLOSAE

Prima nocte, periculum a caluinista haeretice impetuoso.

Reperimus eos, qui eiecti fuerant Epamiis in monasterio S. Mariae Deauratae. Visitaui, etc.

Egi cum Delpeche et aliis primariis mercatoribus de fundatione collegii, qua de re accepi literas ad cardinalem Armignacum. Incoeperant iam furere caluinistae [2].

---

[1] Nil scriptum est in fol. 188 v.

[2] Sacchinus, loc. cit., n. 65. Nil in fol. 190 v. scriptum est.

191 IN VIA TOLOSA RUTHENUM

Ad oppidum Rabasteno, fuimus ab haereticis intercepti; et tametsi nihil nobis nocuerint, fuimus tamen examinibus, minis, contumeliis exagitati.

Fuimus in summo periculo, et quum nos captiuos haberent tres horas, et in maiori, quum sub noctem nos dimitterent ad hospitium: nos est consecutus ex ipsis eques, qui nos fu|erat tota illa via insecutus [1].

192 RUTHENI

Hic reperi bonum P. Pelletarium. Egimus cum cardinali Armignaco de fundatione illius collegij, confecimus quamdam scripturam: is postea venit Luteciam, vbi cum P. N. Layne rursum egit de collegio [2].

193 IN ITINERE RUTHENO BILLIOMUM

Coniunxerunt se nobis 3 haereti[ci] viatores. Timuimus ab his, sed nihil plane omisimus, vt, vti rosariis coram ipsis, et adorare cruces, quod erat illis acerbissimum.

Substitimus in bivio, vnde possemus, vel Turnonem vel Biliomum iter ingredi. Dei benignitate est factum, vt imprudentes Biliomum iremus, | omisso Turnone; eo tempore, quo, occupato oppido ab haereticis, vix effugerunt nostri; vt certum periculum Dei benignitate nos euasisse dubitarj non possit [3].

194 BILLIOMI

Hic reperi bonum P. Paschasium. Huc palantes venerunt biduo vel triduo aliqui ex profugis turnonensibus; dein alij; postremo P. Emundus, elapsus e manibus et patibulo haereticorum valentinorum singulari Dei beneficio. Visitaui, etc. Timuimus hic non mediocriter a proximis haereticis. | Hic actum est de aedifi-

---

[1] SACCHINUS, loc. cit., n. 66.

[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 67. Fol. 192 v. vacuum est.

[3] SACCHINUS, loc. cit., n. 67.

cio. Respondi ciuibus ad aliqua, quae postulabant. Discessit P. Emundus concionatum.

Discessimus et nos 3 cum P. Paschasio et P. Annibale, quem volebam Lutetiam mecum venire, vt illic doceret. Audiebam enim a P. Pachasio aperiendas illic scholas [1]; alios praeterea abducebamus ex turnonensibus.

Hinc misi Ximenem cum vno fratre Lugdunum, quum esset iam occupatum ab hàereticis, vt **195** reciperet 400 francos, qui erant nobis numerandi a mercatore quodam italo: absque detrimento redijt cum literis collybisticis ad mercatorem parisiensem [2].

196 IN ITINERE BILIOMO LUTECIAM

Erant infesta itinera propter haereticorum rebellionem. Venimus Molinum, vbi quum intelljgeremus summum esse periculum in via parisina, accepimus consilium remittendi reliquos, praeter nos 3, qui omnino eramus venturi ad P. generalem, et P. Paschasium, qui erat Luteciam rediturus. Igitur, remisis reliquis, nos | 4 ad euitandum periculum, relicta recta via Luteciam et vsitata, diuertimus ad dexteram, et iter fecimus per Burgundiam, etc. Periclitati sumus [3] quidem in toto itinere, nam ciujtates, oppida, pagi erant in armis, pontes leuati, quasi in obsidione, miserabantur nostri, qui eo tempore videbant iter facere, et quidem inermes et peregrinos. Sed quum vbique videretur [4] imminere **197** praesens periculum, illa duo fuerunt singularia: primum, quando venimus ad pagum, vnde paulo antea discesserant milites haeretici. 2.um ad Sanctonas, vbi exclusi fere noctu, coacti sumus prosequi jter. Eripuit nos Dominus ab omnibus periculis, et ad Sanctonas quidem [duxit] per quemdam bonum senem agricolam, qui honestissime nos domum recepit hospitio [5].

---

[1] Ms., *scholam.*

[2] SACCHINUS, loc. cit., n. 68. Nil in fol. 195 v. scriptum est.

[3] Ms., *sumus* iteratum.

[4] Ms., *vederetur.*

[5] SACCHINUS, loc. cit., nn. 68, 69. Fol. 197 v. purum remanet.

198 LUTECIAE

Hjc erat P. N. generalis cum P. Polanco, P. Godino et fratre Ludouico. Erat euocatus a summo pontifice ad concilium, et parabat profectionem. Retuli ea, quae egeram Biliomi et Tolosae et Rutheni. Vidit meas exhortationes complutenses. Voluit vt visitarem. Id feci breuiter. Interfuit vni aut alteri exhortationi. |

Vjdi nouam Angrenam: placuit locus et domus amplitudo: probaui sententiam Patris, vt illic institueretur collegium.

Egit Pater cum cardinali Armignaco, qui ad aulam eo tempore venerat, de collegio rutheno. Itaque inchoatum est postea. Discessimus simul Tornacum [1].

199 v TORNACI

Hic, me cum Ximene relicto, prosecutus est iter suum Tridentum Pater cum suis et meo [2] Bertranno. Ex itinere vidit collegium louaniense, collegium coloniense, treuirense, maguntinum, — — [3], domum augustanam, collegium monachiense et oenipontanum, ita tamen vt non visitaret, nihil etiam fere praescriberet, omnia vero reijciebat ad meum aduentum et visitationem. Tornaci igitur visitaui, etc.

200 Inchoata est domus commensalium. Inchoatae scholae. Dixi vt cura pecuniari[a] domus commensalium daretur canonicis, vel omnino alicui seculari homini: non fecerunt tamen.

Acriter egit apud me medicus caecus de iure filij Hermetis ad bona paterna [4], cui constanter respondi ex instituto. Titubabat iam tum alterius [sic] filius canonicus, consului vt | paululum Coloniam iret, et esset cum fratribus. Fecit, postea edidit vota, venit etiam Romam, verum semper animo inconstanti. Denique nunc

---

[1] Fol. 199 r. vacuum relictum est.

[2] Ms., *me meo*.

[3] Est nomen obscure exaratum quod *dilingense* scriptum videtur. Sed collegium illud nondum tunc temporis institutum fuerat, nec de illo mentionem facit Polancus, collegia a Lainez perlustrata recensens, in epistola ad Borgiam, Tridenti 15 Augusti data.

[4] Ms., *paterno*.

inseruit suo canonicatui, cum votis suis, nec adhuc de illo aliud statuit Pater. Hinc venimus Antuerpiam [1].

201 v ANTUERPIAE

Huc veni ad emendos libros; acceperam enim negocium a Patre vt 400 illjs francis, quos attuleram ex Hispania, emerem libros, non catholicos solum, sed haereticos item, vt possint hi deseruire Patribus Tridenti, illi etiam Romae. Emi fere omnes doctores theologos antiquos, alios praeterea libros, qui vel ad historiam vel ad controuersias vtilitatem afferre **202** possent, et dedi negocium mercatori cuidam lusitano Ximeno [?] vt mitteret Tridentum. Intellexi pollicitum esse Patrem mercatoribus hispanis vnum concionatorem. Hinc venimus Louanium [2].

203 LOUANIJ

Status rerum hic mihi non vulgariter displicuit: nihil fructus afferebatur scholasticis: nullus fere erat noster scholasticus: nullus ad Societatem adducebatur. P. Adrianus suos mores obtinebat, etc. Hic vehementer in me est commotus, quod vrgerem vt mihi confiteretur generaliter. Dixit, etc., [3].

Visitaui, quoad | licuit, et statui illud apud [me] constanter esse necessarium vt aliquis rector mitteretur ex vrbe, alioqui illic perire nobis magnum prouentum. Cogitaui magistrum Iacobum Scipman: proposui hoc Patri Tridenti: misit illum, et non [?] adhuc res est quo loco debet [4], et ego vellem, propter dubiam superintendentiam P. Adriani et mores antiquos. Erat mecum P. Euerardus prouincialis: ei dedi negotium vt, omisso **204** Adriano, reliquam curam illius collegij susciperet et gereret [5].

205 COLONIAE

Huc venit nobiscum P. Euerardus. Hoc collegium vidi non obtinere suam libertatem, tum propter bursam, in qua sunt, et

[1] Fol. 201 r. vacuum est.
[2] Nil in fol. 202 v. scriptum fuit.
[3] Vide appendicem, n. VIII.
[4] Ms., *debent*.
[5] Fol. 204 v. purum remanet.

aduersarios, quos habent in vniuersitate et aliis collegijs, tum quod senatus non nouit Societatem, vel illi fauet; et tamen ita praescripsi vt plane didracma ne acciperent nostri.

Visitaui, etc., et instructiones dedi. | Intellexi D. Ioncheriam, qui, secularis quidem, inter nostros tamen habitat: ab hoc magnam eleemosynam et acceperant antea, et sperabat M. Leonardus. Concessi vt esset domi, quum viderem excellenti quadam esse eum pietate et modestia, et fratribus, et ad aedificationem, vtilem.

Hic, dimisso prouinciali, vt mihi praesto esset Treuiri, ego et Ximenes venimus ad Fontem spaënsem. Duximus Iacobum Muntz, quem postea misi Romam [1].

206 v AD FONTEM SPAËNSEM

Hic reperi P. Claysonium, cui aqua illa nihil profuit. Bibi ego ad 10 dies, tarde enim veneram, et consecutae tempestates et pluuiae fecerant vt non esset aqua potabilis; sed ex illis paucis bibitionibus fructum eum sensi, qui, etiamsi exiguus esset, pollicebatur maiorem si prolixius potarem; itaque postea semper retinui desiderium redeundi, si liceret. **207** De eleemosyna matronae anglae. Hinc venimus Treujrim. |

TREUIRI

Hic intellexi de defectione Ionae, et quod illum recepisset elector et vteretur concionatore [2], et [3]

---

[1] Fol. 206 r. nil scriptum habet.

[2] Vide supra, pag. 35, annot. 5.

[3] Ita, inexpleta sententia, explicit autographum *Ephemeridum Natalis*. Sequitur fol. purum, quod a tergo habet, alia manu scripta, ea, quae diximus in descriptione codicis, vol. I, pag. XXVII.

205

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TREVIRIS, 7 JUNII 1562 [1].

1. De Francisco Haemerulo ejusque re familiari.—2. Kesselium moneat Natalis ne pecunias Romam mittendas expendat.—3. De P. Maximiliani a Capella eleemosyna Romam transmittenda.—4. Domus propria templumque coloniensibus sociis procuranda.—5, 6. Adolescens quidam Natali commendatur: monita pro itinere.

†
Jhs.

1. Muy R.do en X.o Padre. Pax X.i De Andernaco con vn hermano que vino de Colonia hasta allí, se scriuió de M.o Francisco Hemérulo [2] que V. R. le oyese, y pareziéndole, le mudase, ó que trattaría en Trento con nuestro Padre de su mutatión. Quanto á su hazienda (que es de alguna quantidad) él la ha dado á dispositión de nuestro Padre muchos años ha, y mostraua aora voluntad de venderla y dar los dineros á Roma. V. R. verá lo que conuiene hazer.

2. Aquí hemos entendido de Iodoco [3] que la suma de dineros que dió al P. Leonardo [4] para ynbiar á Roma, sería, á lo que él piensa, 400 florines renenses. Lo de M.o Martino [5] fueron otros tantos. Lo de M.o Pedro coloniense [6] no sé quánto fuese, ni quánto quedase de M.o Theodorico Canisio [7]. V. R. podrá hazerse dar cuenta de lo que han tomado de Roma, y auisar al superior que para adelante, si algo se le diere para Roma, ó á dis-

---

[1] Ex autographo, in *Cod. PLB*, unico folio., 47 (79).

[2] De magistro Francisco Haemerulo vide ejus examen in appendice, n. I.

[3] Jodocus Carcineus, cujus examen vide in appendice, n. I.

[4] P. Leonardus Kessel, qui praeerat domui Societatis coloniensi.

[5] «P. Martinus Goudanus Hollandus, primarius [magister] in poetica.» Ex catalogo domus coloniensis, apud HANSEN, *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens*, pag. 779.

[6] Hic Petrus coloniensis, qui a POLANCO, *Chron.*, *III*, 266, annot. 1 *Hoefft* cognominatur, *Haupt* seipsum scribit in duplici examine, quod habes in append. I.

[7] Germanus frater B. Petri Canisii.

position del Padre prepósito general, no se atreua á tomarlo y gastarlo; y de lo de hasta aquí, que tenga cuidado de pagarlo, aunque *non sit conseruus suffocandus, vt reddat quod debet* [1].

3. A Louayna scribo oy á V. R., y en su ausentia al P. Adriano [2], de remittir á Roma cerca de 200 florines del P. Maximiliano [3], y más de otros tantos, á lo que creo, de fructos decursos de M.º Pedro Siluio [4], de su renta. Quanto al vender la hazienda, se hablará de palabra en Trento, plaziendo á Dios. Temo que no los aya gastado también el Adriano.

4. Quanto á Colonia, lo que nuestro Padre començó á trattar con el cancellario del R.mo coloniense, y él se encargó, será bien que V. R. lo apriete como mejor pudiere, que es de tener lugar proprio con yglesia [5]. Mire tanbién en el modo que ay se tiene de admitir gente; porque algunos saben poco lo que hazen, y no se les declara nuestro instituto, y así dizen que se salen muchos, y otros es menester echar [6].

---

[1] Ad parabolam servi, qui debebat decem millia talentorum alludit. Matth., XVIII, 23-30.

[2] P. Adrianus Adriaenssens, de quo saepius in his Monumentis sermo fuit.

[3] P. Maximilianus a Capella, cujus examen habetur in append. I.

[4] Vide ejus examen, loc. cit.

[5] «Il giorno seguente doppo ch' arriuammo a Colonia, il nostro Padre fece sapere all' arciuescouo la sua uenuta, il qual per all' hora si trouaua in una fortezza due leghe dalla città, et uedere se sua Signoria uoleua commandarli niente. Mandolli a dire che si rallegrarebbe molto di uederlo, et così uenimmo alla fortezza detta, et perchè trouandosi li nostri di Colonia senza chiesa propria et molto stretti in casa, N. P. si pensò di trattare sopra di questo con lui; pure non si potette, perchè dipoi d' essere stato mandato a chiamar il Padre, soprauenne all' arciuescouo un' accidente d' una certa infermità, come riferì il suo cancelliere, il qual insieme col suo maiordomo ci fece festa, et si trattò con lui quello che si doueua trattar con l' arciuescouo, offerendosi lui di molto buona uoglia d' aiutare li nostri; et spero non sarà stata indarno l' andata alla detta fortezza, specialmente per quello che tocca alla chiesa del collegio coloniense et maggior sito di quello che adesso tengono.» Ex apographo coaevo Romam misso, in *Cod. PLB*, 49 (317 v.).

[6] Revera non ea, qua par erat, diligentia periclitabantur nec instituebantur Coloniae et alibi, praesertim in Germania, adolescentes, qui in Societatem cooptari postulabant. In examinibus nonnullorum (append. I) videbis illos sine examine, nec spiritualibus exercitiis S. Ignatii probatos, in Societatem admissos fuisse. Quod quidem, vel personarum rite institutarum

5. De vn mancebo, tentado de casarse (con tener votos), que ay en Colonia, hablará á V. R. nuestro Padre. Se inclinaua á ynbiarlo á Roma, vltra de los exercitios spirituales, que se pensaua le ayudarían. V. R. mire en ello y haga lo que *in Domino* le pareziere espedir.

6. De lo que toca a Tréuere, aquí se dexará vna letra á V. R. [1]. Holgará nuestro Padre que de Colonia se venga derecho aquí, y de aquí yrá á donde está el arciouispo. Queda en esta, encomendándonos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R.; y mañana, 8 de Julio, se partirá nuestro Padre á Moguntia, plaziendo á X.º De Tréuere, 7 de Ju[lio] 1562. De V. R. sieruo en X.º Por comissión de nuestro Padre prepósito,

† JOAN DE POLANCO. †

A nuestro hermano Ximénez mucho nos encomendamos y al P. Leonardo con todos los colonienses.

Después hemos entendido que ya cobró el ministro del collegio de Tornay 57 florines de los de Maximiliano.

Inscriptio in altera pagina: † R.do in X.º Patri domino Hieronymo Natali, commissario generali Societatis Jesu, etc. Coloniae, in bursa trium coronarum. *Alia manu:* 1562. Permanet sigilli vestigium.

---

penuria, vel nimiis moderatorum occupationibus excusari facile potest. Vide dicta in prooemio, III, 3; et sapiens monitum a Natali superioribus frequenter inculcatum, ut scilicet prae omnibus officio suo recte adimplendo incumbant. Vide t. I, pag. 101, annot. 2.

[1] De rebus a P. Nadal Treviris gestis, haec scripta nobis reliquit Aegidius Faber in litteris quadrimestribus Treviris 1 Januarii 1563 datis: «... Non possum quin illud, alio properans, breuiter attingam, quod illum in docendo ordinem, quem post discessum hinc suum Moguntia huc misit Rdus. Pater commissarius Natalis, in omnibus scholis obseruemus, idque strictissime, quippe quod inde speremus iuuenibus nostris prouenturum fructum minime poenitendum.» Ex *Cod. 29, Germ. Epist. IV*, 181 (309).

206

P. HIERONYMUS NADAL
PATRI JACOBO LAINEZ

LOVANII, 12 JULII 1562 [1].

Epistola haec periisse videtur; sed ex litteris a Polanco ad P. Nadal 3 Septembris datis, quae infra suo loco ponuntur, constat die 12 Julii Lovanio Natalem epistolam ad Patrem Lainez dedisse. Argumentum autem illius epistolae ex alia, quam Polancus, ex commissione, 31 Augusti ad P. Madrid scripsit, valde probabiliter desumi posse existimamus, ubi de rebus et personis lovaniensis collegii sermo est. En verba Polanci:

«...Fra li soggetti che 'l P. M.ro Natal nominaua di Roma, era uno il P. M.ro Giacobo [2] fiamengo, per rettore del collegio di Louanio. Ben si sa, che sarà priuo il collegio d' un buon ministro; bisogna pure che si estenda la charità etiam con qualche discomodo a quelle nationi tanto bisognose, et potria essere che in quella vniuersità piena di giouani buoni soggetti guadagnassi molti detto Padre per la Compagnia, massime se se li dessero un paro di scholari di theologia, che stessino con lui in Louanio, come anche lo ricerca detto P. Nadal. Hauemo uisto, trouandoci in una lettione di theologia, una numerosissima giouentù, de forsa 400, o 500 scholari, cosa che faceua desiderar qualche buon piscatore, etc. V. R. auisi quello che si potrà far circa ciò [3]...»

[1] Ex archetypo, in *Cod. PLB,* duplici fol. 51 (328, 329).

[2] Hic P. Jacobus, cujus cognomen raro et perperam scriptum in mss. quae vidimus apparet, est idem, de quo DELPLACE, *L'établissement de la Compagnie dans les Pays-Bas*, pag. 4*, haec annotavit: «Jacques Schipman (Navarchus), né à Hondschote en 1520, admis à Rome en 1555, mort à Anvers le 1 mai 1576; il fut recteur à Douai et à Louvain. Il avait été médecin avant d'entrer dans la Compagnie, et il assista saint Ignace à ses derniers moments.» Professionem in manibus P. Everardi Mercuriani, die 10 Decembris anno 1564, nuncupasse constat ex catalogo professorum, in *Varia historia,* II, 115 v. Vide append. II, et *Natalis Ephemer.*, pag. 96.

[3] Scripsisse videtur P. Madrid, difficultates objiciens ne P. Jacobus Roma educeretur; nam Polancus, ex commiss., 21 Septembris haec ad illum rescribebat: «...Todauía parece á N. P. que se embíe para rector de Louayna el P. M.° Jacobo flamenco; porque por medio suyo podrá ser uayan otros muchos al collegio de Roma, ultra del seruicio que en otras cosas se hará á Dios N. S. Con él podrán yr, entre los cinco que V. R. señala, el P. Francisco Cipión y Roberto Agneto...» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 59 (348).

207

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

COLONIAE (?), CIRCA 24 JULII 1562 [1].

Hujus epistolae mentionem fecit Polancus in epistola ad P. Nadal sub n. 211 posita, ubi, respondens ad litteras Natalis circa diem 24 Julii datas, de lectoribus ad collegium cameracensem mittendis et de viatico ipsis procurando agit. Quae vero de hoc negotio scripserit P. Nadal, refert ipse Polancus in epistola ad P. Madrid 10 Septembris data, ex qua haec desumimus in supplementum epistolae archetypae Natalis, quam quidem non habemus.

«... Y scriue el P. M.tro Nadal que procuraua que el obispo de Cambray embiase uiático; mas que si no llegase á tiempo, no se dexassen de embiar, aora sea tomándolos prestados de allá, aora sea tomándolos á cambio; porque le pagará el prouincial de Flandes, y también remitirá los dineros, si allá se tomaren á cambio; y será menester auisarles luégo que la gente se ymbía, para que pongan en orden las cosas necessarias...»

208

P. GUNDISALVUS VAZ

PATRI HIERONYMO NADAL

BRACARAE, 3 AUGUSTI 1562 [2].

1. *Nuntios de itinere Patris Nadal desiderat.—2. De sua aegrotatione.—3. Provinciae collegia perlustravit.—4. Litteras Patri generali tradendas mittit.*

Jhs.

1. Muy Rdo. en X.º Padre. Pax X.i Después que á 28 de Junio reçebí una de V. R. de Tolosa de França [3], nunca más tuue nueuas suyas, cossa que mucho auemos acá deseado. Esperáuamos su llegada al conçilio, como tenemos entendido que el Padre general tenía ordenado. De su llegada nos consolaríamos

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. PLB,* duplici fol. 55 (336 v.).

[2] Ex archetypo, in *Cod. 32, Lusit. Epist.*, unico fol., 199. Ultima verba *D. V. R.* et subscriptio sunt Patris Vaz autographa.

[3] Non habemus hanc epistolam.

mucho, y ansí de nuestro Padre general, del qual hay mucho no tenemos cartas.

2. Ofreciéndose esta vía [1] deseé mucho escriuir larguo á V. R.; mas con una enfermedad que aquy me tomó en Braga, no pudo ser, por auer echado hun poco de sangre, de que, Dios sea loado, estoy meyor; y tanto que ouuiere opportunidad, lo haré larguo.

3. De Lisbona me party para dar una uista á la prouinçia, y hazer lo que por su orden me quedó encomendado, é assí vine por Éuora, y Coimbra y Puerto; y si la disposición me diere lugar, volueré al principio de las lectiones á Coymbra y á Éuora.

4. Aquí embío las copias de unas que tenía escrito para el Padre general, y aun uan faltas por no tener aquy los capítulos que los monges dieron al cardenal; mas por vía de Lixboa yrán. No tengo tiempo para mais. Em su santa bemdición mucho en el Señor me encomiendo. De Braga, á 3 de Agosto de 1562. D. V. R. indigno hijo en el Señor,

† Gonçalo Vaaz.

Inscriptio in altera pagina: Al muy Rdo. en X.o Padre, el P. M.o Hierónimo Nadal, comissario general de la Compañía de Jesús, en — [2], *Alia manu:* 1562. Braga. P. Gonçal Vaz. 3 de Agosto.

209

DIDACUS JIMENEZ

ex commissione

PATRIS HIERONYMI NADAL

PATRI EVERARDO MERCURIANO

AQUISGRANI, 6 AUGUSTI 1562 [3].

De quibusdam pecuniis Patri Leonardo Kessel tradendis.

Jhus.

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Christi, etc. Questa sarà

[1] Ms., hic et infra, *uya*.

[2] Nihil aliud scriptum est; ignorabat enim P. Vaz ubinam P. Nadal tunc versaretur, ut patet ex n. 1 epistolae.

[3] Ex autographo, in cod. colon. *Epist. ad Kessel I,* unico fol., 158., (150).

solo per auisar V. R., come per negligentia mia, et per la fretta del partire [1], io non aduertí, quando il Padre comandò dare a V. R. quelli pachetti coperti di carta peccora, doue sono le regole et ordini che Sua Rev.a lasciò a V. R., ch' dentro d' uno di quelli io haueua messo diece monete d' oro, che fanno circa 33 fiorini brauantini, et acciochè per non esser' V. R. advertita non caschino et si perdano, ha ordinato il Padre che si li scriua questa, acciochè V. R. dia dette monete al P.e Leonardo. Et non essendo questa per altro, farò fine. Il Signore Iddio ci dia sempre la sua santa gratia, per conoscer sempre sua diuina volontà et perfettamente adimpirla. Amen. Da Achisgrana, a dì 6 di Agosto 1562, vn hora dopo mezzo giorno. D. V. R. indegno figliuolo in Christo. Per comissione del P.e Natale,

† XIMENES.

210

JOANNES DE HOYA
episcopus osnabrugensis
PATRI HIERONYMO NADAL
FURSTENOWII, 27 AUGUSTI 1562 [2].

Patris Dionysii petitioni morem gerens episcopus, suam erga Societatem benevolentiam testatur.

Joannes de Hoya, Dei gratia episcopus et princeps osnabru-

Supra, in ora interiori, ipsius Jimenez (?) manu: *Questa lettera è per il Padre Euerardo, ma è soprascritta al Padre regente*. Supra item, in margine exteriori, alia manu: *1562. 6 Augusti. Ximenez.* P. Everardus Mercurianus provincialis munere fungebatur, et in collegio coloniensi degebat, ubi P. Leonardus Kessel erat superintendens, P. Joannes Rethius, regens convictorum, P. Leonardus Villarius, minister, P. Henricus Dionysius, concionator in summo templo et syndicus communis, et P. Franciscus Costerus, professor theologiae et magister novitiorum. Cf. HANSEN, *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens, 1542-1582,* pag. 778-780, ubi catalogum sociorum Coloniae, anno 1562 commorantium, officiorumque, ex codd. variis depromptum exhibet. Socii colonienses hoc anno 52 numerabantur.

[1] Colonia die 5 Augusti discessit P. Nadal cum suo socio Jimenez, postquam tres integras hebdomadas in coloniensi collegio invisendo et ordinando impendisset. Vide epist. 205 cum annot.; et appendicem, n. IX.

[2] Ex archetypo, in *Cod. 29, b), German. Epist.,* unico fol. 30 (389). Sola subscriptio est episcopi manu exarata.

gensis. Venerabilis vir singulariter nobis dilecte. Henricus Dionysius [1], vir pius et doctus, cum diebus aliquot nobiscum fuisset [2], et praeter sermones, quos cum eo habuimus, graues conciones multas non inutiliter apud populum hic posuisset; discedens petiit aliquid ad te literarum daremus, quibus nostram erga ecclesiam uoluntatem, et Societatem uestram beneuolentiam non exiguam faceremus testatam. Quod etsi nos sponte atque ultro facturi eramus, iucundum tamen fuit, ad exponendam eam a tali nos admoneri uiro, qui cum nostras redderet, testificaretur ipse quae de hac ex nobis coram accepisset. Ei ergo de instituto uoluntateque nostra referre uolenti, fidem habebis, tibique persuadebis certo nihil eorum praetermissuros nos, quae ad auitam instaurandam tuendamque religionem pertinebunt. Communi uero Societati tibique eam beneuolentiam praestabimus semper, quam perpetuum de sanctimonia et uirtute eius iuditium nostrum impendere hortatur ac postulat. Datae ex arce nostra Furstenow, vi Calend. Septemb., anno mdlxii.

Jo. Cons. Osnab. de Hoya.

Lau: Scradaeus SS.

---

[1] Illius examen est in append. I.

[2] Mansit P. Dionysius Osnabrugae ultimis diebus Augusti, et die 2 Septembris Coloniam reversus ut inde Moguntiam peteret; quod ipse in epistola ad doctorem Mauritium Winkelmann hisce verbis referebat... «Ingenue fateor et, quoad vivam, fateri non desinam, me episcopum Osnabrugensem comperisse principem, qualem T. D.nem mihi quandoquidem in aedibus tuis familiari colloquio descripsisse recordor, hoc est, benevolum, liberalem, doctum, unicum musarum ac studiosorum Mecenatem et cultorem, denique, quod hoc deploratissimo seculo rarissimum et in omni primum esse fatendum est, puritatis evangelicae, veteris, apostolicae, sincerae et verae religionis propugnatorem ac illius recuperandae avidissimum, cum quo mihi hactenus conversari, non dico fastidio, sed summe fuit voluptati, a quo etiam dig[redi] nefas esse ducerem, nisi quorundam virorum authoritas, quorum consilio et autoritati mos gerendus est, me ad tempus revocaret. Ac proinde uno aut [duobus] abhinc diebus cum pace ac favore a rev.mo impetrato per Coloniam Moguntiam proficiscar ad rev.mum, et [quam]primum D.nem T. et praecipue illustrem principem ac ducem Ericum, a quo non mea nec rev.mi sed maior [superiorum] voluntas avocavit, invisam ac salutabo.» Ex *cod. VIII,* «Epistolae variae ad nostros Patres Colonienses», apud Hansen, loc. cit., pag. 430.

A tergo: Venerabili viro Hieronymo Natali, nobis singulariter dilecto. *Alia manu:* 1562. Furstenow. Del vescovo osnaburgens., 27 di Agosto. *Manet sigilli vestigium.*

211

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 3 SEPTEMBRIS 1562 [1].

1. De collegio cameracensi.—2. De tornacensi.—3. Operarii Antverpiam mittendi.—4, 5. Patris Nadal ad Fontem leodiensem digressio: de mutationibus proxime faciendis: de P. Oliverio.—6. De concilio.—7, 8. Selecti discipuli magistro Acosta Romam mittantur: Viennae opus est bono magistro artium: Paëz vel Mariana ad Germaniam destinandus.

Jhus.

1. Pax Xpi., etc. Múy R.do en Xpo. Padre. Las últimas que de V. R. tenemos son de Colonia sin data; mas por otra del P.e Euerardo se collige que se scriuieron á 24 de Julio ó cerca [2]. También habíamos recebido las de 7 y 12 de Julio de Anuers y Louayna con las listas de los libros y letra para cobrarlos. No son aún llegados, y, según lo que scriue el mercader, nos costarán más de 30 scudos de oro de porte. A mucha parte de las dichas letras, porque es narración de lo dicho, no ay otro que responder, sino aprobarlo. Holgaríamos no tardasse demasiado la espedición que esperaua el cardenal Granuella [3], porque no se tardasse mucho el trattar de las cosas del collegio de Louayna.

[1] Ex Regest. *Cod. 33, c)*, fol. 9 v. In margine: *P.e Nadal.*

[2] Vide quae in appendice, n. IX habentur de tempore, quo P. Nadal Coloniae mansit.

[3] Pater Polanco, ex commissione, 15 Augusti hujus anni, sancto Francisco de Borja, de Patris Lainez cum cardinali Granvela congressu in civitate bruxellensi, haec scribebat: «Uisitó medesimamente il Padre il cardinal Granuela, il quale vn tempo non fu molto affettionato: dipoi el testimonio delle opere, come esso disse, l' hanno fatto tenere per opera d' Idio la nostra Compagnia, et affettionarsi a quella. Racomandogli il Padre le cose della Compagnia generalmente, et in particolare quelli de Lou[ayna], che in questa diuisione delli vescouati uiene a stare sotto l' archiuescouato di Malinas, il quale tocca al cardinale, et se gli offerse molto da douero. Tiene molta authorità in quelli stati, et così ci potrà molto aiutare.» Ex apogr. coaevo, in *Cod. PLB*, 49 (316 v).

2. Cerca del de Cambrai, no será diffícil hallar los lectores; mas lo será hallar rector y predicador, aunque se cree que esto no abrá entrado en pacto; aunque se hará según nuestro instituto. Occorría para el un officio y el otro el doctor Eleutherio [1], el qual espero se podrá sacar de Mondeui. Scriuiráse al señor obispo, como V. R. lo dize, y no se dexarán por falta de uiático de embiar, aunque es bien se embíe á Roma quan presto se pueda, porque stan strechos, y mucho, de dinero.

3. Quanto al collegio de Tornay, lo que quedó en él proueydo, sta bien; y si el M.ro Vsmarro [2] se pudiese sacar de Roma, pienso sería bueno para rector de allí. Hase scritto ya, y esperarse ha respuesta. La schuela para leer y screuir parece se concedió con razón. Del canónigo [3], M.ro Otto [4], M.ro Roberto [5], está bien lo ordenado; y así mesmo el deseo de ayudar a Louayna es conforme al que de allá sacó N. P. y los que con él uenimos. Hase scripto á Roma sobre M.tro Jacobo [6] para rector de allí con dos scholares de theología: no tenemos aún respuesta. Creo se les ha de hazer de mal un poco; mas si no hará falta

---

[1] «...missi hoc anno [1563] sunt circiter decem mense Martio, Eleutherio Pontano Rectore: initio Maij ludum aperuere.» SACCHINUS, *Hist. Soc.*, part. II, lib. VII, n. 55, ubi collegii cameracensis initia narrat.

[2] P. Ursmarus Goissonius, de quo vide POLANCO, *Chron.*, VI, 362-388; *Litt. Quadrim.*, IV, 325 et seq. Cf. etiam SOMMERVOGEL, *Les jesuites de Roma et de Vienne*, pag. IV et SCHMIDT, *Hist. Prov. Bohem.*, part. I, lib. II passim.

[3] De fratre scilicet doctoris Hermes. Vide epist. 202, n. 35 cum annot.

[4] Sermo esse videtur de P. Othone Briamont, scilicet de illo, qui a P. Nadal missus fuerat Lovanio Parisios mense Julio hujus anni, de quo scribebat P. Broet ad P. Nadal eodem mense ea, quae habentur t. I, 749 et 751. De illo plura scripserunt ORLANDINUS, *Hist. Soc. Jesu*, part. I, lib. XI, n. 44; SACCHINUS, *Hist. Soc. Jesu*, part. II, lib. IV, n. 104; et lib. VI, n. 92; BOERO, *Vita del P. Broet*, lib. II, cap. VIII; et N. *Memoires pour servir à l' histoire du P. Broet et des origines de la C. de J. en France*, part. IV, lib. IV, pagg. 538, 539. Quae autem habet P. DELPLACE, loc. cit., pag. 3*, cum iis, quae supra laudati auctores de hoc Patre scripsere, non bene concordant; ait enim: «Othon Brialmont, né á Liège en 1530, admis á Ingolstadt en 1549, mort á Paris en 1555.»

[5] Robertus Clayssonius, cujus examen habes in append. I.

[6] P. Jacobus Schipman. Vide epist. 206, annot. 2.

muy notable, todauía creo se embiará y se procurará de contentar al M.tro Adriano [1], como V. R. scriue.

4. Para la obra de Enuers [2] se ha tornado á scriuir al doctor Araoz sobre Dionisio [3] y otro buen confesor. Del P. Baptista, por se lo hauer lleuado Dios á su gloria en Montilla, ni del P. Strada, porque tiene casi perdida la uista en Florencia, no ay que hablar; y bien parece que se difiera el pedir limosnas para los scholares de Louayna hasta que los nuestros estén allí, y conozcan más la gente, y se prueue algún fructo dellos.

5. Del yr á la fuente de Lieja [4], Dios N. S. se sirua que sea con fructo. Ya para estas horas podría estar V. R. cerca de Moguntia, aunque se huuiesse detenido algunos días en la dicha fuente; y porque auiendo de uisitar los collegios antes de llegar acá, no podrá dexar de ser algo tardía la uenida, V. R. auise lo que siente acerca de las mutationes que se han de hazer para este Settiembre ó Otubre de los sugetos, porque será menester se haga presto la resolutión, y que se pongan en camino, specialmente los que han de yr lexos.

6. Está N. P. en duda si embiará al P. Oliuerio [5] á París entre tanto que duran estas guerras, y no es aún comprada la casa, ni concluida la lite. Para Rodez se embiarán presto los que han de yr, y por uentura alguno para Tolosa. Scriua V. R. lo que siente en esto.

7. De las cosas del concilio se scriue de aparte. Tenemos buena casa, y créese que será breue, por lo que se uee hasta agora, el tiempo que estaremos aquí, porque se dan mucha priesa á despachar el concilio.

8. De Roma desean algunos buenos sugetos para entrar en el curso que comienza Acosta [6]. Si V. R. uiese disposición de

---

[1] Adriaenssens.

[2] Antverpia.

[3] P. Dionysius Vazquez.

[4] Fons scilicet leodiensis, ad oppidum Spa situs. Aquae Spadanae et etiam Aquae Luvienses Tungrorum nuncupantur hi fontes. Vide supra, *Natalis Ephemer.*, pag. 97.

[5] P. Oliverius Manareus.

[6] Josephus de Acosta.

embiar alguno sin que se falte á lo de allá, le podrá embiar. Si en Viena no tuuiessen buen maestro para començar las artes este año, creo se les podría embiar de Roma, donde quedan hartos ábiles del curso de Toledo. El Doctor Madrid apuntaua de embiar á Páez [1] para Alemagna, y á necessidad también dize se podría embiar Mariana [2]. Avise V. R. qué le parece del uno y del otro, porque el Mariana parece todauía le querrían allá retener, si no ay necessidad.

Aquí se embían á V. R. letras de España que aquí hemos recebido y uisto; y con esto no me alargaré más, sólo diziendo que N. P. y los demás nos encomendamos mucho en las orationes y sacrificios de V. R. De Trento, 3 de Setiembre 1562.

212

MARIA DE MENDOZA

PATRI HIERONYMO NADAL

MONDEJAR, 9 SEPTEMBRIS 1562 [3].

De quadam gratia sibi promissa obtinenda.

†

Muy Rdo. Señor. La paz de nuestro Señor sea con V. P. Amén. Esta es para pedir á V. P. la palabra que a nueue meses que me tiene dada [4]; y si dijese que se me an hecho años, no creo que mentiría. Bendito sea Dios que da paçiençia para espe-

---

[1] P. Didacus Paëz, de quo vide POLANCO, *Chron.*, V, 452, annot. 1., et SACCHINUM, *Hist. Soc.*, part. II, lib. VII, n. 55.

[2] Joannes de Mariana.

[3] Ex autographo, in *Cod. 28, b), Hisp. Epist.*, duplici fol., 186.—D.ª Maria de Mendoza erat filia Ludovici Hurtado de Mendoza, de quo saepius in t. I sermo fuit. De hac piissima virgine longum habemus elogium apud ALCAZAR, *Chrono-Hist.*, vol. II, a pag. 613, unde haec pauca juvat transcribere: «A principios de Septiembre murió tambien *Doña María de Mendoza*, que avía fundado nuestro Collegio de Alcalá... Fué *Doña María de Mendoza* hija de Don Luis Hurtado de Mendoza y de Doña Cathalina de Mendoza, Marqueses de Mondéjar. El Marqués fué Presidente del Consejo Real de Castilla... Nació el día de la Purificación de la Virgen el año de 526 en el Alhambra de Granada de cuyo Reyno el Marqués era Capitán General.»

[4] Scilicet, quando illam officiose invisit, ut ipse P. Nadal enarrat in t. I, pag. 553.

rar tân largos plazos, aunque quien está tan fuera de merecer lo que yo deseo y pretendo, no haze nada en hazello; y así no pretendo en esta quejarme, sino suplicar á V. P. de nueuo me sea para con el Padre general tan negoçiador, que Su P.d sea seruido de hazerme la merced que con V. P. le tengo suplicada. Y porque sé que V. P. no se huelga con muchas razones, no quiero alargarme más en està, de suplicar á V. P. que junto con la merced que tengo suplicada, suplique al Señor en sus sacrifiçios y oraçiones se sirua desta probrezilla no la eche de sí, y él guarde á V. P., y le haga muy gran sieruo suyo. De Momdéjar, á jx de Setienbre, año de 1562. Sierua de V. P.,

DOÑA MARÍA DE MEMDOÇA.

Ad calcem secundae paginae: Para el P. M.o Nadal. *Inscriptio in quarta pagina:* † Al muy Rdo. Señor, el P. M.o Nadal comissario gene[ral de la] Conpañía de Jesú. *Alia manu:* 1562. Señora María Mendoza. 9 di 7.bre *Vestigium sigilli.*

213

P. HIERONYMUS NADAL
RMO. D. JOANNI DE HOYA
episcopo osnabrugensi

MOGUNTIAE (?), 28 SEPTEMBRIS 1562 [1].

Illust.me atque R.me princeps. Pax X.i Fuerunt mihi, R.me atque Ill.me domine, litere, quas ad me tulit D. Henricus, longe gratissime: intellexi simul quam generoso ac catholico animo incumbit Celsitudo Tua ad parandam religionis orthodoxe causam simul propositum animi, quod de erigendo collegio trilingui concepit, audiui. Quod cum intelligerem, non potui non vehementer praedicare Dei in te, princeps Ill.e, tam insignem benignitatem ac gratiam ac tuam istam magnanimitatem [2] atque eximiam pietatem non omni laude dignam existimare; adhuc impenso deside-

---

[1] Ex apographo Kesselii, in ejus *Epistolario, Cod. 37,* fol. 130 v. Hujus epistolae partem edidit HANSEN, loc. cit., pag. 437, annot. 3. Illam ex codice coloniensi nobis partim transcripsit, et accurate collatam cum apographo nobis transmisit P. Beissel. Vide supra, pag. XVII.

[2] Apogr. nostrum habet *magninimatem*.

rio ferri ut se Societas dedat in obsequium ac servitium Dominationis Tuae Illustrissimae.

Quod vero attinet ad collegii institutionem, nihil ego dubito, quin Pr. Nr. generalis libenti sit animo imperium T. C. exequuturus, ad quem ego Tridentum propero, vbi negotium pro mea tenuitate promouebo. Interea tamen audeo pro meo officio spondere C. T. rem confectam iri, ac collegium, vbi res erunt paratae, mittendum [1]. Curabit igitur C. T. (si ita videatur) tum restaurari monasterium, tum illud cum annuis redditibus vniendum [2] auctoritate apostolica illi collegio Societatis.

Concionatorem nunc mitterem, et quidem D. Henricum, nisi necessario esset hesurus Coloniae. Sed tamen breui cum gratia Domini curabitur [3], vt vel hic vel alius ad munus concionandi idoneus ad C. T. mittatur. Si quid praeterea erit scribendum ad C. T., ejus rei datur [4] negotium D. Heinrico. X.us Jesus generosam [5] C. T. ac vere catholicam mentem erigat in dies, provehatque divinis incrementis, et omni proventu spirituali faciat efficacem ac R. T. Ill.me D. T. ecclesieque sue diutissime servet incolumem.

214

P. HIERONIMUS NADAL
PATRI JACOBO LAINEZ
MOGUNTIAE, SEPTEMBRE 1562 [6].

Polancus, ex commissione, Patri Madrid, die 22 Octobris epistolam hanc Patris Nadal, qua caremus, hisce verbis commemorat:

«*Del P. Nadal tenemos nueuas no más frescas que de Maguntia, de donde auía de partir al último de Setiembre para el*

---

[1] Signum admirationis hic adhibet HANSEN; sed recte et frequenter dicitur *collegium mittendum* in aliquam urbem, cum de sociis, quibus collegium constare debet, mittendis sermo est.

[2] HANSEN legit *vivendum*, at perperam; nam in codice Kesseliano recte scriptum est *vniendum*.

[3] HANSEN: *Sed tamen brevi curabitur*, praetermissis verbis *cum gratia Domini*.

[4] Hoc verbum imperfecte exaratum fuit, *datur* tamen legendum videtur.

[5] Apographum nostrum habet *genorosam*.

[6] Ex archetypo, in *Cod. PLB*, duplici fol., 71 (358).

elector moguntino, y de allí al herbipolense y á Augusta, de donde esperamos esta semana letras que sea llegado. A de yr á uisitar luégo los collegios de Viena, Tirnauia, y Praga, y después tornar á los de Bauiera; y porque en todos ay peste, fuera de Ingolstadio, bien es encomendarle particularmente á Dios N. S. [1]. *Trae consigo á Mtro. Roberto Claysonio* [2], *que es un buen soggetto, como allá se acordará V. R.*»

215

P. HIEROMYMUS NADAL

PATRI LEONARDO KESSEL

HERBIPOLI, 7 OCTOBRIS 1562 [3].

1. De procellis Coloniae in Societatem concitatis.—2. De collegio herbipolensi: de procuratore bursae constituendo.—3. De pecunia pro expensis itineris Busaei et Fabii, et de suo erga Germaniam et Galliam amore.—4. De Gregorio Fabio Moguntiam mittendo.

1. Intima memoria semper teneo res istius collegii, in quo sane videtur mihi abundare diuina gratia, quae cum adeo sit euidens, videmus daemonem cruciari, et offundere nubeculas, quae facillime afflatu diuinae gratiae dissipabuntur, vt hactenus aliae sunt dissipatae [4]. Ad literas, quas recepi apud Rdum. ma-

---

[1] Vide epist. 218, annot. 3.

[2] Ejus examen vide in append., n. I.

[3] Ex apographo ab ipso P. Kessel exarato, in ejus *Epistolario*, *Cod. 37*, fol. 134 (22). Initio epistolae hunc titulum scripsit Kessel: *P. Natalis coloniensibus;* ex ipsa vero epistola, ad P. Kessel rectorem collegii datam fuisse hanc epistolam clare patet. Eam mutilam edidit HANSEN in *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens*, pagg. 437, 438. Nos integram hic exhibendam duximus.

[4] Quaenam fuerint hae nubeculae describit REIFFENBERGIUS, *Hist. S. J. ad Rhen. inf.*, lib. I, cap. IX, ubi de procella superiori anno in academia coloniensi contra Societatem concitata, et cap. ult., ubi de obice operariis Societatis in templo sanctae Ursulae obmoto breviter agit. Eadem fusiori calamo enarrat P. Kessel in epistola ad suum provincialem Everardum data, quam habes apud HANSEN, loc. cit., pag. 435 et 436, ubi inter alia haec scribit: «Cepimus concionari apud S. Ursulam. Sed contra nos excitata est tragedia. Convenerunt enim canonici et abbatissa cum una vetula virgine, et nolunt ut amplius celebremus in Camera aurea nec confessiones ibidem audiamus aut communicemus, sed ut sacrum quidem faciamus in

guntinum per M. Homerolum [1], respondi, quod attinebat ad M. Johannem Dionisium [2], posse illum sacris ordinibus initiari, si ita vobis visum fuerit.

2. Hodie Herbipoli, quo veni, vt de collegio hic erigendo agerem cum Rmo. herbipolensi [3], succurrit vt scriberem consultum fore, si illud (quod ego vobis praescripseram de constituendo procuratore bursae, qui eius nomine exigeret, quae nostri praeceptores solebant exigere vel accipere), executioni non mandetur, si iam actum non sit; vereor enim ne hoc tempore illud excitet aliquid majoris turbationis; sed tamen id totum relinquo tuo iudicio, consultis tuis, vt soles, vt, vel mandetis executioni, si videatur, vel executionem intermittatis.

3. Jam scripsimus (quod etiam intellexeris per Patrem provincialem) dedisse me Theodoro Buseo et Johanni Fabio [4] ex illis

---

templo et ibi sacramentum administremus tribus personis, quae ad templum illud pertinent, non vero aliis. Haec ex ore abbatissae intelleximus et quae sequuntur. Videbatur sibi exprobrari, quod nos in templum introducat, nos autem hoc moliri, ut totum tandem occupemus, et comitum filias, pro quibus fundatum est, hac commoditate privemus... Et saepius repetiit: non concedetur vel conceditur vobis ut audiatis in nostro templo confessiones, sicut cupitis. Dicebat etiam sibi ostensum ab aliis scriptum, quod custos nulli deberet aperire Cameram auream, nisi aliquo canonico praesente, et moris praeterea fuisse, quod quando aliquis volebat celebrare in Camera aurea, quod tum veniebat custos et petebat ab abbatissa veniam... Solet contingere ut post concionem veniant petentes confiteri aut conferre de rebus suae conscientiae, et confitentium erat bonus numerus et convertebantur et fructus fiebant. Nunc autem locum non habemus illos adiuvandi...» De hac abbatissa idem Kessel ad P. Lainez die 12 Augusti haec referebat: «...Nunc autem sola est illic abbatissa, quae nunquam canit, haeretica est vel saltem valde de haeresi suspecta, et una alia virgo vetula, quae sola canit cum duobus pueris, nostris discipulis.» Vide totam illam epistolam apud Hansen, loc. cit., pag. 427, 428.

[1] Sic, pro Haemerulo, de quo vide appendicem, n. I.

[2] In appendice, n. I, sunt excerpta examinis Joannis Dionysii.

[3] Polancus, ex commissione, Tridenti 31 Aug. 1562 haec ad P. Madrid de collegio Herbipoli instituendo scribebat: «La R. V. auisi se 'l detto P.e Giouan Morauo sta tanto innanzi che si potesse mandar in Alemagna, massime per compiacer al vescouo de Herbipoli che tiene in ordine un' intrata de apresso 1000 scudi, et si contentarebbe adesso d' un predicator, si ben non se li mandassero li mastri, etc., et consignarebbe, a quel che intendo, il collegio, etc.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 51 (328).

[4] De Busaeo et Fabio vide append. loc. cit.

tuis 100 daleris 24, singulis 12. Si tamen pecuniam non expendant in viatico, quod reliquum erit, acceptum tibi referetur. Nunquam omittam cum Dei gratia res istius collegii promouere (quod in me erit); itaque potestis ad me familiarissime scribere de rebus vestris, praesertim donec verser in hoc munere, quo etiam si perfunctus fuero, tamen est mihi demandata cura Germaniae et Galliae, quibus ego nationibus semper fauebo impensius et nominatim vestro collegio.

4. Fiat fortassis, ut Maguntiae egeant vnius Patris opera, qui possit praeesse convictoribus. Designabam ego magistrum Gregorium vestrum [1] eum scilicet, qui praeerat classi retorices; nam ea cura, qua sublevabat in magisterio nouitiatus M. Costerum, poterit aliis dari, vt ego arbitror. Esset mihi gratissimum, si illum mitteritis, ubi exigetur a M. Lamberto [2], Moguntiam, quod tamen non audeo omnino iudicare [3]. Ignoro enim vestras difficultates, praesertim hoc tempore, et iterum illud dico, fore mihi gratissimum, si illum mittatis, ubi erit futurum initium illius domus commensalium. Quod si non possitis, et exigant a vobis vnum sacerdotem, vel unum omnino, qui possit esse minister Moguntiae, id omnino conabimini praestare. Egebunt etiam fortassis uno fratre, qui infimae classi praesit, sed hoc certum non est. Vt enim Deus sua benignitate complectitur istud collegium, ita copia vestra alienam indigentiam, vt hactenus fecistis, supplere debetis. Deus sit nobiscum. Cepimus iam agere cum Rmo. herbipolensi de rebus sui collegii, et spero, quod bene succedent cum Dei gratia. Herbipoli, nonis Octobris 1562. † Tuus in X.o seruus,

† NATALIS. †
†

---

[1] Gregorius Fabius, frater Joannis Fabii paulo ante memorati. Vide append. loc. cit.

[2] Lambertus Auer, de quo dictum est in t. I, 308 et 318.

[3] Cum P. Fabius munere decani facultatis artium fungeretur a die 9 Octobris hujus anni usque ad 9 Octobris anni sequentis, Colonia discedere non poterat. Vide HANSEN, loc. cit.; pag. 438, annot. 1, et catalogum decanorum facultatis artium universitatis coloniensis 1556-1582, ibid., pag. 788.

216

P. JOANNES DE VICTORIA
PATRI HIERONYMO NADAL
VIENNAE, 18 OCTOBRIS 1562 [1].

1. Tridentum profecturum se dicit.—2. Animadversioni sodalium suorum libenti animo se subjicit.—3. Quod ad officium sibi committendum, praepositi Societatis liberae voluntati id prorsus relinquit, ad omnia paratus.

†
Jhs.

1. Gratia et pax Xpi., etc.—Después de hauer escusado mi ida á Trento en Praga, han tornado aquí estos Padres á concluyr que yo uaya. Y con todo esto me he detenido algunos días aquí por esperar á V. R. Al fin, pareziendo ser necessaria la yda, y que, según mis conceptos, avnque V. R. estuuiesse aquí, yo no sería necessario; por no estar ocioso, he tomado el partido de concluir el negocio comenzado, del qual informarán acá á V. R.

2. Quanto á lo demás parézeme que yo no he de deçir de mí, ni de los otros, ni de negotios, ó comunes ó particulares, cosa ninguna, fasta que en estos collegios donde yo he andado y estado, den á V. R. información de todo. Hecho esto, quanto á lo que tocará á mí en particular, yo me someto á la sindicatura, y á lo que, vista, me quisieren imponer; porque sé bien no será ni tanto como yo merezco, ni tampoco para apartarme del amor debido á Dios N. S. y á la [2] Compañía [3]. Quanto á los negotios diré

[1] Ex autographo, in *Cod.* 29, *b), German. Epist.*, unico fol., 40 (93).

[2] Ms., *alla,* hic et infra.

[3] Ut haec melius intelligantur, animadvertere oportet Patrem Victoria a suo praeposito provinciali B. Petro Canisio, immerito quidem, alienatum fuisse, nec ejus gubernandi rationem probasse, ut clare eruitur, tum ex epistola B. Canisii, 4 Maji hujus anni ad P. Lainez data, tum ex aliis epistolis ejusdem P. Lainez, et Nadal infra edendis. Ex supra dicta Canisii epistola haec ad rem nostram faciunt, quae ipsi Canisio de P. Victoria scribebat rector collegii pragensis: «Etiamnum saepe ac grauiter satis pro suo more conqueritur de Rdo. Patre prouintiale, quem licet (ut ait) amet ac reuereatur, officij et vocationis ratione; nullo tamen modo, in gubernatione, contra suam conscientiam et cum detrimento collegiorum, sequi potest. Ait saepe Patrem prouintialem non ad prouintialis officium, sed ad contionan-

después, si fuere menester, lo que juzgare será probechoso á los collegios y personas dellos.

3. Quanto á la causa mía particular y officio, y estar acá ó en otra parte, no he determinado dezir cosa alguna, ni aun á N. P., hasta que V. R. aya complido con la visita destos collegios. Entonzes aquí ó donde N. P. me mandare diré lo que entiendo. No huyo la cruz, que en la tierra á todo rincón está muy enseñoreada; pero holgarme hía quella me echasse de sí hasta aquellos montes de donde entretanto que viuiéremos viene nuestra ayuda. El que reyna en ellos reyne enteramente en nuestras almas. Amén. Esto puedo decir: que *multum incola fuit anima mea cum habitantibus Cedar* [1]. De Vienna, 18 de Ottubre 1562. De V. R. sieruo en Jesu X.º,

† VICTORIA.

Aquí dexo con esta algunos papeles. V. R. los podrá veer y

---

dum et scribendum esse idoneum; eumque sibi in omnibus esse semperque fuisse contrarium: nec omni culpa vacare P. Lanoyum, ut qui sit prouintialis compatriota. Hanc ob causam se reliquisse viennensem rectoratum, et nunc modis omnibus praesentiam et colloquium prouintialis subterfugere, quod sibi nihil molestius aut grauius euenire queat, quam aliquid cum prouintiale tractare. Dolet interim plurimum, quod cum R. P. Romanis aliquoties et clare satis haec perscripserit, ipsi tamen dissimulent, ac si nolint rem intelligere. Expectat tamen ex vrbe literas, quibus uel omnino ab hoc tractandi offitio absoluatur, uel certe liceat sibi pro arbitrio suo collegiorum negotia tractare. Causam nullam uidet, cur sibi diffidant superiores, in tractatione negotiorum. Nam siue experientia, siue iudicium, siue fauor hominum, siue denique charitas quam habet, spectetur, se eum esse dicit, qui nulli Societatis Patri cedat. Haec et plaeraque alia, quae lubentius omitto quam scribo, dicit, meque admonuit, ut si de his P. V. scriberem, id ualde prudenter fieret, ne P. V. hinc scandalizaretur. Equidem nullum scandalum ex parte humanae infirmitatis in R. V. timeo Dei gratia, et proinde libere scripsi, quo facilius malis futuris occurratur. Nam vt ait, nisi timuisset Dominum, hanc ob rem iamdiu maximum salutis ac vocationis suae detrimentum passus fuisset. Immo ut apparet, et ipse quodam modo fatetur, vtriusque sanitatis satis graue detrimentum patitur, cum hac de causa raro bene valeat corpore, ac perpetuis animi perturbationibus affligatur, vt ipse ait...» Ex autographo in cod. «*Epist. B. Petri Canisi, I*», 107 (276). Vide etiam epistolas Polanci, ex comm., ad P. Victoriam datas 27 Jul. et 17 Aug. 1563, in appendice, nn. XIV et XVII.

[1] habitavi cum habitantibus Cedar: multum incola fuit anima mea. PSALM. CXIX, 5, 6.

hazer lo que quisiere. Bien creo que yo tornaré de Trento antes que se acabe la visitatión de solo este collegio por ventura, si pluguiere á Dios N. S. y á N. P. No pienso de tratar con N. P. otra cosa alguna, si así se contentará Su R.ª, sino aquello á que estos Padres me envían.

V. R., si será contenta, se haga mostrar el librillo mío *De pietate principum Germaniae* [1]. Creo que ya estará bien copiado. Muchos le desean, y si será vtil, se les podrá emendado comunicar en estampa, como á Nro. P. parecía. Yo no le he reuisto.

†

Inscriptio in secunda pagina: Jhs. Para Nro. R. P.e M.o Hierónymo Natal, etc. *Natalis manu:* de las cosas passadas del P. V[ictoria]. *Alia manu:* 62. *Manet aliquod sigilli vestigium.*

217

PETRUS DE ZARATE

PATRI HIERONYMO NADAL

MATRITI, 21 OCTOBRIS 1562 [2].

1, 2. Collegii garziensis fundationem maturari enixe postulat.

†

1. Muy Rdo. Padre. Con muy gran desseo he stado de saber que nuestro Padre general, V. R. y el P. M.o Pollanco sean legados con bien en Trento, hauiendo dado tan buena vuelta por Flandes y Alemania. Y aunque creo que ayan trauajado algo, spero en Dios que aurá mucho aprouechado. Que á Él plegue sea ansí, como ay tanta neçessidad en todo el orbe christiano, donde corren tiempos de tanta calamidad.

2. En este bendito colegio de Garciaz desseo se dé alguna resolución, como V. R. é yo en Alcalá concordamos, y querría veniese la bulla con dilligençia, la qual spedirá M. Reboster, y antes que yo me partiese daquí, porque yo hiría á dar la posessión á la Compagnía y á traspassar 60.ta ducados de censos que se an comprado para el colegio, y para assignar otros dineros que

[1] An typis hoc opus Patris Victoria excusum fuerit ignoramus. SOMMERVOGEL, nullam de illo mentionen facit in sua *Biblioth. de la C. de J.*

[2] Ex autographo, in *Cod. 28, b), Hisp. Epist.*, duplici fol., 349.

serán menester para las necessidades del colegio. Supplico á V. R. haga con el Padre general que escriua al P. Francisco y á M. Reboster para que se emiende lo supplicación, y el Reboster spida la bulla, y me la inbíe antes que de aquí me parta, que me dan sperança que hiré con el embaxador que hirá á Roma. Y como más vezes he dicho á V. R., yo creo que no aurá en toda Estremadura colegio que sea de tanto prouecho como Garcíaz, donde tantos novicios se podrán mantener con la aiuda de Dios; y por esto tanto insté con V. R. para que viese y visitase á Garcíaz, para que se viese si yo dixe siempre verdad, ó si los clérigos de Garcíaz la dixieron al Padre rector de Plasencia, el qual dió mas crédito á los clérigos de lo que fuera menester; pero á los buenos labradores del lugar no los pudieron engañar [1].

A mis Padres M.o Salmerón y M.o Polanco beso las manos, y me encomiendo en sus santas oraciones, que todo lo he menester, y nuestro Señor nos ampare á todos en su santísima gracia. Amén. De Madrid, á 21 de Octubre 1562. Besa las manos de V. R. su muy cierto servidor,

P. DE ÇÁRATE.

Inscriptio in quarta pagina: † Al muy Rdo. Padre, mi Padre Maestro Nadal de la Compagnía [de] Jesús, en Trento. *Sigilli in cera rubra impressi pars tantum conservatur.*

218

P. JOANNES DE POLANCO

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 25 OCTOBRIS 1562 [2].

Collegiorum viennensis, tirnaviensis, monacensis et pragensis inspectionem differendam, vel, rectoribus convocatis, a longe faciendam ob contagionis periculum.

Mucho nos alegramos *in Domino* de entender que V. R. con salud huuiese llegado en Augusta, como lo supimos por su letra de 17 del presente, y por relación del H. Ximénez [3], que ayer

[1] Vide t. I, 376, 417, 439, 483 et 506; et POLANCO, *Chron.,* V, 267.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33, c),* fol. 26 v. In margine: *Augusta. P.e Nadal.*

[3] In Regesto, *Cod. 33, c),* fol. 22, haec de epistola ad B. Canisium die

llegó aquí. No hemos aún acabado de leer las letras que él traxo, mas en esta se responderá á la de 17 dicha. Y en lo que toca á la uisitación de Vienna, Tirnauia y Praga, viendo N. P. lo que V. R. escriue, y que la peste de aquellos lugares no ha cessado, no le parece que se haga por aora [1], sino que sin yr allá, ni á Monachio, haga V. R. lo que pudiere por los dichos collegios, usando del modo que en Spaña en las prouincias que no pudo uisitar, aora sea haziendo uenir los rectores, ó algunos otros que informen, si se puede hazer buenamente, aora con letras se trate lo que se ha de tratar. Todauía le parece á N. P. que sea llamado el P. Victoria, y fuera bien.

219

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 1 NOVEMBRIS 1562 [2].

1. Per P. Victoria cognoscet P. Nadal quid de communione sub utraque specie dixerit P. Lainez.—2, 3. Quid de P. Victoria statuendum, cum ipse Beato Canisio minus acceptus esse sibi videatur.

1. Esta lleua el P. Victoria, que uino aquí á Trento por conferir con N. P. el parecer de los collegios de Vienna y Praga sobre el pedir la comunión *sub utraque specie,* que pidió Su Magestad; y él dirá lo que en esto se ha hecho. El uoto de N. P. so-

12 Octobris data annotantur:... «Se li risposse detto giorno alle sue di 3 de 8.bre Si scrisse anche al P. Natal, mandandoli certe lettere, etc., tocando de Ximenez, che auisi se lo mandará per il corso; benchè si non hauerà altro aproposito, lo debbia ritener; et che proceda cautamente nella uisita per conto della peste.»

[1] Die 25 Octobris hujus anni, jussu P. Lainez, haec ad B. Petrum Canisium de P. Natali scribebantur: «...Si scriue al P. M.o Natale che lasci star per adesso la uisita di Vienna et Praga, et vadi ad Ingolstadio et Salisburg et in Hispruch, et di là se ne venghi a Trento trattando quello che si potrà in absentia per utilità delli collegii che non si uisitano.» Ex *Cod. 33, c),* fol. 26.—Et ibid. fol. 25, haec de precibus pro P. Nadal Societati indicendis: «Roma—P. D. Madrid.—Se li scrisse alli 22 d' Ottobre 1562... che facessi raccomandar al P. Nadal per causa della peste, etc.»

[2] Ex Regest., *Cod. 33, c),* fol. 28 v, 29. In margine: *P. Natal.*

bre la mesma materia se embió scritto apriesa y de muchas manos por despachar. Pensaua N. P. que el P. Vittoria le podría mostrar (quando ubiese alguna buena occasión) á su Magestad, y así copiándole el criado del P. Canisio, se le podrá dar al P. Vittoria, si allá no se sintiesse que otra cosa conuiene más [1].

2. Quanto al P. Vittoria mesmo, se ha mirado si conuenía que tornasse á Alemagna, ó que se detuuiese por acá; y no pareció á N. P. que era bien que así *ex abrupto* se sacasse de allá, specialmente por hauerle dado cargo el emperador que le diese en scripto los pareceres de los theólogos nuestros de Praga y Vienna, y sin tomar licencia de su Magestad, y dar alguna orden á las cosas començadas por él, que no sé cómo se acabarían por otro conuenientemente; y en fin hasta que V. R. esté bien informado de las cosas y personas de essa prouincia, y sobre la información confiera con N. P., no parece que conuendría sacarle de essa prouincia; y porque podrá ser que V. R. fuese partido de Augusta quando él ay llegasse, y porque en Hispruch el rettor tiene necessidad de ser animado, y creo ayudado con consejo, ha parecido á N. P. que en Hispruch spere á V. R., ó su recaudo en caso que se determinasse de yr á Vienna antes de uenir á Hispruch; y porque él anda retenido en dar razón de las cosas passadas y de las personas por scrúpulo de no dar lugar á la passión propia y cosas semejantes, será menester que V. R. le mande dezir lo que ay, para aclararse en lo que conuiene hazer ó disponer en essa prouincia. La summa es de su inquietud, que le parece que el P. Canisio no tiene por buena cosa alguna que haze, ni le declara su uoluntad, ni él puede acertar á hazerla; y

[1] Agitur de voto Patris Lainez in concilio tridentino die 6 Septembris emisso contra communionem sub utraque specie laicis concedendam. «...Multaque dixit in laudem caesaris, cui multum ejus societatem debere fatetur, ut quae ab ejus majestate plurima beneficia receperit, et multa collegia ab eadem constructa sint. Idem dixit de duce Bavariae: verum quod quanto magis ipse eis debet, tanto fidelius consilium eis dare debet. Non videtur igitur ei propter supradictas rationes, ut calix concedatur...» THEINER, *Acta... concilii tridentini*, II, 114, 115. Cf. PALLAVICINO, *Storia del concilio*, lib. XVIII, cap. IV. SACCHINI, *Hist. Soc. J.*, part. II, lib. VI, nn. 80-84; et BOERO, *Vita del P Lainez*, lib. II, cap. IX.

otras cosas se siguen de aquí; y pienso yo que de la una parte y de la otra hay alguna falta [1]. V. R. lo entenderá mejor quando meta la mano en los pechos, y uea las cosas de cerca.

3. Por la auctoridad que tiene el Victoria con el emperador, y por el talento para muchas cosas, parece útil para Alemaña, donde ay pocos práticos para el gouierno [2]. Pero si no se hallase modo para concertarse con el superior que ay, ó que huuiesse otro superior, diuidiéndose la prouincia; no se quám útil será allá su presentia, porque tiene muy dentro metida esta impresión, que no puede hazer cosa que agrade al prouincial, etc. Remítome en lo demás á lo que V. R. iuzgare conuenir, después de informarse; que N. P. no lo ha hecho enteramente, parte por estar tam ocupado, parte porque está ay V. R., que podrá informarse quanto será menester deste suppósito y lo demás. Imbíase con él un sacerdote inglés para que se prueue en Hispruch. V. R. uerá si es expediente que quede allí, ó que uaya á otro collegio.

Nuestro Padre y todos nos encomendamos mucho en las orationes de V. R., y todos rogamos á Dios N. S. se sirua mucho de su ministerio en esta uisita, y llegue con salud acá. De otras cosas oy [3] scriuo á Augusta, ó mañana, para V. R. De Trento, p.º de Nouiembre 1562.

---

[1] De P. Victoria ejusque a B. Canisio aversione vide epist. 216 et append., nn. XIV et XVII.

[2] Hanc certe Patris Victoriae dexteritatem et sollertiam ipse B. P. Canisius passim in suis epistolis fatetur. Vide BRAUNSBERGER, *Canisii epist.*, II, 641, 642 et 659.

[3] Ms., *ay*.

220

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, I NOVEMBRIS 1562 [1].

1, 2. De Jacobo Muntz, Haemerulo, Jimenez, Arnoldo et aliis Romam missis: Gaudanus ad inferiorem Germaniam destinatus.—3. Episcopo herbipolensi non posse satisfieri usque ad sequentem annum: osnabrugensi scribitur ad mentem Patris Nadal: doctor Henricus ad illum mittetur.—4, 5. De fratre Patris Roberti: de equo a Canisio empto.—6. De P. Victoria.—7. De rectore viennensi.—8. Magister Hermes Oeniponte non educendus videtur.—9. Rumores contra P. Lainez sparsi, et per legatos pontificis dissipati.—10. De magistro Joanne, anglo.— Post scripta. *De legato imperatoris: de concilio, etc.*

1. A las cartas que de V. R. traxo el hermano Ximénez y otra de 17 del passado, que casi era copia, se ha respondido el martes passado; y así en esta solamente diré lo que occurre sobre las letras que de Maguntia dió V. R. al M.ro Arnoldo y M.ro Roberto [2], con otra en Augusta dada al mesmo. Después diré lo que más occorre.

2. Quanto á Jacobo Muntz [3], ya screuí que se embió á Roma, y el soldado á la cocina de Hispruch, donde no auía cocinero, para que sirua y se prueue. El Emérulo [4] y Ximénez [5] se embiaron á Roma, y asímismo Arnoldo con sus cinco compañeros, ymbiando el capítulo de la letra de V. R. sobre ellos, y diziendo de Arnoldo que le prueuen en casa y en el hospital, y hallándole que da buena edifficación, que le pongan en el curso de theología, y no en classe ninguna. El despacho de Scotia se embió con la

---

[1] Ex Regest., *Cod. 33, c)*, fol. 29. In margine: *Augusta. P. Natal.*

[2] De Arnoldo Concho et Roberto Claissonio vide appendicem, n. I.

[3] Vide *Natalis Ephemer.*, supra, pag. 97.

[4] Franciscus Haemerulus, de quo vide append., n. I. Praeterea Polancus, ex commiss., Patri Madrid, die 26 Octobris, haec Tridento scribebat: «Llegarán presto á Roma los dichos Mtro. Francisco Emérulo y Ximénez: el primero se podrá embiar luégo á las lectiones de theología, y el 2.° començará el curso. Son entrambos harto buena gente y prouada.» Ex archetypo, in *Cod. PLB.*, 72 (359).

[5] Jacobus Jimenez, socius P. Nadal, cujus examen habes in append., n. I.

posta á Roma, junto con las que uenían para N. P., y al Gaudano [1] se le ha scripto (porque él mostraua conuenirle para su salud, y para hazer más fructo) que se fuese á la inferior Germania, pues para Herbípoli conuiene algún subiecto de más fuerzas y lengua thudesca.

3. Para el obispo ua aquí una letra en que N. P. muestra uoluntad de complacerle, como aya manera para ello, la qual aora no se uey; mas para el año que uiene se da speranza. Otra ua para el obispo osnabrugense en conformidad con la de V. R., y scríuese á Colonia que, quan presto puedan buenamente, le embíen al dottor Henrico [2].

4. El hermano del P. Roberto pareció harto claramente que en materia de dineros yua con su hermano poco sinceramente; y hablándole aquí M.ro Roberto, harto le significó ser uerdad que él auía aprouechádose de aquellos dineros que faltaron para pagar no sé qué deudas; y hase embiado todauía á Bologna con un cauallo de los dos que traían, y dándole uiático hasta allá, porque mostraua no tenerlo; y diósele letra para el prouincial M.ro Benedetto [3] que está allí (ya sano de su enfermedad), para que uendiesen el cauallo, y los dineros se embiassen á Roma, y le diessen los exercitios, porque antes de començar él sus studios prometió aquí de hazerlos exactamente para determinar de su stado, ultra el aprouecharse en su spíritu. Quedó aquí M.ro Roberto porque se inclinó á ello, y N. P. se contentó. Se uerá si se imbiará á Roma, antes que V. R. llegue.

5. El cauallo que el P. Canisio compró lleua el P. Vittoria á Hispruch, porque aquí hazía costa en la hostería, y él no hallara cauallo alquilado, sino muy caro. Allá se podrá uender, ó si

---

[1] Nicolaus Gaudanus (Floris), de quo saepius in his MONUMENTIS.

[2] Vide epist. 210 et 213 cum annot. Die 3 Novembris, Polancus, ex commiss., P. Leonardo Kessel, haec inter alia Tridenti scribebat: «Quod attinet ad p. d. Henricum, si tempus suppetet, ejus litteris rescribam. Si modo non potero haec erit summa rei, quod non videtur contemnenda occasio collegii Osnabrugensis et provinciae illius necessitatem ac episcopi pium sanctumque desiderium iuvari omnino decet...» Ex HANSEN, loc. cit., pag. 441, ubi plura de eodem argumento reperies.

[3] P. Benedictus Palmius.

alguno abrá de hazer algún camino, seruirá para esto, ó si se torna á ymbiar acá, podrá ser que sirua para quando el P. Roberto se fuere á Roma. Y con esto, no ueo que aya otro que responder á las dichas letras.

6. El P. Vittoria se partirá mañana para Hispruch para sperar á V. R. allí, [y] entretanto ayudar al rettor y animarle, que se muestra harto pusilánimo. Si V. R. se determinasse todauía de yr á Vienna (porque dizen ha cessado la peste), le podrá screuir que él uaya allá, y luégo lo hará. No pareció poderse sacar de Alemagna así *ex abrupto,* ni antes de dar razón al emperador de los pareceres de los nuestros, que le cometió se tomassen sobre el pedir la *utraque specie,* y tomar buena licencia de S. M., porque haze mucho caso dél, á lo que entendemos, y exasperarse hía [1], si se sacasse así de la prouincia sin dezirle nada. También parecía á N. P. que no se puede hazer iuicio si conuiene sacarle ó no de Alemaña hasta que V. R. esté muy bien informado de las cosas y personas de aquellos collegios de Vienna, Tirnauia y Praga, oyendo los unos y los otros. Así que él ua á Hispruch para sperar la uenida ó recado de V. R. El lleua letra también sobre esto [2].

7. El rettor de Vienna scriue una letra á N. P. sobre serle quitado el cargo, y otra sobre muchos puntos: ymbíase á V. R. De acá se le ha scripto animándole, y resoluiéndole que conuiene que lleue su peso. V. R. uerá si algo le parecerá más screuir acerca de los puntos que contienen sus cartas, y después se podrán tornar á embiar acá.

8. El P. D. Lanoy scriue de sacar al M.ro Hermes, predicador, de Hispruch; y es la colona principal de aquel collegio, y así no parece á N. P. se saque por aora; y V. R. quando uisitare aquel collegio, uerá si conuiene mouerle ó no, y ay lo tratará en presentia con dicho P. Lanoy.

9. Por occasión de los rumores que se scriuen de Praga, etc., se ha procurado que estos Señores Ill.mos legados scriuan á S. M. una letra de quán honoríficamente se huuo N. P. en hablar de

[1] Ms., *ya.*
[2] Vide epist. 216 et 219.

S. M., etc., y de por sí se haze una patente por los mesmos legados, en la qual dan testimonio de cómo N. P. dixo entre los perlados por orden que ellos tuuieron expresa de Su S.d, y por la costumbre receuida en la yglesia de que los generales se admitan al concilio con boz diffinitiua, y que no pretendió nunca preceder los generales de otras religiones, antes lo contrario, de su parte; bien que ellos por no ponerse á determinar de la precedentia, le hizieron assignar lugar extraordinario; y por occasión desto se ordena la patente, en modo que se uey que el concilio presupone nuestra Compañía ser religión approbada, y desta manera sin controuersia se uiene al intento que V. R. muestra en sus letras de procurar la approbación [1], sin ponernos en una cosa nueua en los concilios (donde no leemos que se aya approbado religión ninguna), y en iuizios tan diuersos, y algunos por uentura no muy afficionados; y el papa no sé cómo lo tomaría, pues estas approbationes son de la sede apostólica y no del concilio. Si no pudiere yr aquí una copia auténtica, spero embiarla con el primero [2].

---

[1] Cf. epist. 14 Nov. hujus anni; 18, et 27 Jul., 17 et 31 Aug. 1563, etc.; et in append., n. XV, epist. S. Caroli Borromaei 4 Augusti 1563 datam.

[2] Hoc diploma edidit P. SACCHINUS, *Hist. Soc. J.*, p. II, l. VI, n. 79; non tamen omnino accurate et secundum exemplar archetypum, quod prae oculis habuisse credendus est. Nam, praeter aliquas orthographicas discrepantias, quas non operae pretium est annotare, inter quas recensenda est emendatio vocis *praesbyter* quam archetypum semper cum diphtongo habet; hae variationes inductae sunt: Archetypum, *exoptantibus;* Sacchini, *cooptantibus*. Arch., *diffinitiuo;* Sacch., *definitiuo*. Arch., *ceremoniarum;* Sacch., *cerimoniarum*. Arch., *antiquiorum Religionum;* Sacch., *antiquarum Religionum*. Arch., *modestia et pacis studio;* Sacch., *modestiae et pacis studio*. Arch., promiscue habet *Relligio* et *Religio;* Sacch., semper scribit *Religio*. Arch., *et antiquioris nostrum sigilli impressione communiri fecimus;* Sacch., *et antiquioris nostri sigilli impressione communiri fecimus*.—Tandem omittuntur a Sacchino subscriptiones quatuor cardinalium, quae quidem autographae hoc ordine in archetypo habentur: *Her. Car.lis Mantuan.=Hier. Card. Seripandus.=Stan: Card: Varmien:= Lud. Card. Simoneta*. Paulo inferius: *Ang.s Massarellus epus. Thelein. Conc. Secr.s* ✠. Sigillum cardinalis mantuani nitide impressum conservatur, quod quidem hanc exhibet inscriptionem: HERCVLES GONZAGA PRAES CAR MANTVAN.—In quarta pagina, alia manu: *1562. Fides legator. sa. Conc. Triden. quatr. P. Laynes petijt sedere in ultimo loco. C=XX =LOL*—Ex *Cod. PL*, 107 (243, 244).

10. Es llegado aquí un M.tro Joan, ynglés [1] que V. R. habló en Louanio, y era collegial del collegio del papa, bachiller en theología, que en Tréuere (adonde comenzó los exercitios) estuuo 8 días; y porque allí comían carne salada y poca fresca, y porque el studio de theología era tibio, se quiso uenir a N. P., mouiéndole á ello el P. Simón [2] (como él dize). Creo se embiará á Roma. No ocurre qué otro dezir á V. R. sino embiarle las que aquí uan. N. P. prepósito sta con mediana salud, y así los demás que aquí estamos, y nos encomendamos en las orationes y sacrificios de V. R. De Trento, p.o de Nouiembre 1562.

Oy han comido N. P. y el P. Salmerón y el P. Vittoria (que es el intérprete) con el quinqueecclesiense [3], embaxador del emperador. Creo abrán hecho las paces. No les he hablado después que fueron allá. Del concilio no ay que dezir sino que se ha tenido grande trabajo, specialmente con los obispos españoles, sobre un punto de mucha consequentia que querían passar, y es, que los obispos *immediate a Christo acceperint et iure diuino habeant potestatem, non tantum ordinis* (que se les concede) pero aun *iurisdictionis,* en lo qual es la controuersia; porque esta se pretende, según la común sententia de los doctores canonistas y theólogos, que la tienen *immediate* del papa [4]. No se podría creer el trabajo que se ha passado sobre esto; pero ha tenido tanta fuerza el dicho de de N. P., y los officios que sobre esto se han hecho desta casa, que pienso se accomodarán las cosas bien.

Hoc idem documentum italice conversum edidit P. BOERO, *Vita del P. Lainez*, lib II, n. VIII. Licet autem dicat *ex autographo* se illud deprompsisse, ex ipsa versione prodit se Sacchinianum exemplar sectatum fuisse, dum *antiquiorum Religionum*, vertit: *delle Religioni antique;* et *antiquioris nostrum sigilli*, interpretatur: *coll' antiquo nostro suggello;* quod certe valde discrepat a sensu archetypi, qui est: *signari fecimus sigillo cardinalis antiquioris e quatuor subscribentibus*, scilicet, cardinalis mantuani.

[1] Joannes Coxus, de quo in append., n. I.

[2] Simon Belostus, anglus. Vide append., I.

[3] Georgius III Draskovich. GAMS, *series episcoporum*, pag. 377.

[4] «Granatensis et cum eo LIII petunt declarari episcopos esse de jure divino.» THEINER, *Acta concilii trid.*, II, 153. Votum P. Lainez de eadem re, ibid., pag. 197 et 198. Vide etiam PALLAVICINI, *Istoria del concilio di Trento*, lib. XVIII, cap. 15.

Dizen algunos que se differirá la sessión por respecto de los franceses, que dizen se acercan; pero no ay cosa cierta. *De matrimonio* no se ha començado á trattar.

De los libros de Louanio nos han dicho que son uenidos á Igni [?], 4 millas de aquí: si se supiese lo cierto, auisaré antes del cerrar desta.

221

P. HIERONYMUS NADAL
P. LEONARDO KESSEL
AUGUSTAE, 6 NOVEMBRIS 1562 [1].

1. De nova et locupletiori editione censurae catechismi Joannis Monhemii.—2. De rebus suis non jam ad Natalem sed ad P. Lainez scribant.—3. Collegia a Nadal perlustrata vel perlustranda.

1. Occurrit vero vt paucula dicam de editione censurae locupletatae [2]. Scripsi ego ad Patrem ea de re. Probat consilium, vt curetur haec editio primo quoque tempore, qua editione gnaue locupletatione confirmetur prior illa censura, et respondeatur Artopaeo et Chemnisio [3], ita tamen vt compendio, quoad fieri poterit, constet ea locupletatio. Curabunt P. Henricus [4] et P. Costerus [5] hanc parare editionem, quam poterint diligentissime et

---

[1] Ex apographo, Patris Kessel manu exarato, in ejus *Epistolario*, *Cod. 37*, fol. 136 (24). Titulus initio positus: *6 Novembris, Augustae.—P. Natalis coloniensibus;* sed ex ipsius epistolae tenore eam Patri Kessel, coloniensis domus moderatori, datam fuisse clare liquet.

[2] Anno 1560 Coloniae editus fuit liber, cui titulus: «*Censura Et Docta Explicatio Errorvm Catechismi Joannis Monhemii, Grammatici Dusseldorpensis... per deputatos a Sacra Theologica Facultate Vniversitatis Coloniensis.*» De hoc igitur libro locupletando et denuo excudendo sermo est in hac epistola. De hujus operis historia plura congessit P. BRAUNSBERGER, *Canisii epist.*, II, 626, 627, 720 et 721. Cf. REIFFENBERG, loc. cit., lib. IV, cap. VI; HANSEN, loc. cit., pag. 349, 357 et 442; et JANSSEN, *Geschichte des Deutschen Volkes*, V, 462.

[3] Ms., *Chemusio*. «Privatam hanc censuram eodem anno secuta est publica, Facultatis Theologicae authoritate, ac jussu; cui Henricus Artopaeus et Martinus Chemnitius Lipsiae oblatrare conati sunt.» REIFFENBERG, loc. cit.

[4] P. Henricus Dionysius, de quo vide append., n. I.

[5] P. Franciscus Coster. Ejus examen inter alia habetur in append., n. I.

citissime, et eam mittent recta ad Patrem nostrum generalem; sed primum ad P. Canisium Augustam, vt breuissime, quae illi Patres scripserint, legat biduo vel triduo, et, adhibito iudicio suo, ad Patrem [transmittat]. Hoc magnopere omnes desideramus. Dent operam Patres huic negotio diligenter, sed tamen ita vt ne periclitetur eorum incolumitas, propter nimium laborem. Nam si fieri posset vt proximis nundinis ederetur, esset omnibus gratissimum et non absque fructu insigni. Simul curabimus, vt ad alia respondeatur, libellum edere, quo exponatur initium et progressus Societatis. Dominus erit vobiscum.

2. Quandoquidem habebitis iam a nostro Patre literas, quibus res vestrae dirigantur, nihil est quod de iis ad vos scribam, neque vos de iisdem ad me scribatis; sed omnia ad Patrem referatis.

3. Cupio vos omnes in Domino bene valere; ego quidem bene valeo, Christo gratia. Substiti aliquot dies in hac domo, non inutiliter, vt spero, occupatus. Deinde ex officio ingolstadienses nostros inuisi: triduo proficiscar Oenopontum, inde vero proficiscar Viennam et ad reliqua collegia, etiamsi intelligam suspitionem pestis esse in illis ciuitatibus [1]. Propterea nominatim cupio esse commendatum Patribus et fratribus, vt in missis et orationibus suis meminerint nostrorum collegiorum, quae sunt in ciuitatibus, quae peste laborant.

Hi Patres et fratres et omnes Patres et fratres istos salutant in Domino. Dominus sit nobiscum: ora pro me, Pater. [Augustae], 6 Nouembris 1562. Tuus in Christo seruus,

† NATALIS. †
†

[1] Vide epist. 218.



COLONIENSES SUPERIORES

PATRI HIERONYMO NADAL

COLONIAE, 9 NOVEMBRIS 1562 [1].

1. Ordinata a P. Nadal exequi satagunt, aliqua nihilominus nondum in praxim adduci potuerunt.—2. De ministeriis Societatis in templo S. Ursulae.—3. De Busaeo et Fabio, et de collegio moguntino.

1. Reverende Pater. Operam dedimus, vt, quae a R.tia Tua ordinata fuerunt, in vsum venirent [2]. Verum angustia loci impeditur, quominus commode conuictores nostri in communi orare possint. Si in aliquo successu temporis difficultatem experiamur R.tiae T. indicabimus. Procuratorem constituere nondum data fuit oportunitas, et in hac ad baccalauriatum admissione solummodo 10 daleros recepimus, quos pauperibus distribuimus [3].

2. Canonici aedis D. Ursulae molesti quidem nunc nobis non sunt, sed potestatem confessionis et communionis sacramenta administrandi apud se nondum fecerunt, post electionem archiepiscopi videbitur, quid vlterius tentare liceat [4].

3. Vbi a romanis intellexerimus, quantum Theodorus Buseus et Johannes Fabius in via consumpserint, oblata commoditate restituemus. Maguntino collegio libenter praefectum conuictorum mitteremus, sed magistrum Gregorium facultas artium decanum constituit, et optime classem rethoricam regit, vt in ea videatur relinquendus [5]. Vbi tamen aliquem petierint, omnia ea praestabimus, quae in nostra erunt potestate. Post Purificationem enim nouos magistros habebimus [6], cathalogum lectionum

[1] Ex apographo, Kesselii manu exarato, in ejus *Epistolario*, *Cod. 37*, fol. 132 v. (20). Titulus documento huic praefixus: *Ad R. P. Natalem.*

[2] Quae P. Nadal in collegio coloniensi observanda praescripsit, habentur in *Cod. 6, Natal. instr. Germ.*

[3] Vide epist. 215, n. 2.

[4] Vide epist. 215, n. 1 cum annot.

[5] Vide epist. 215, n. 4 cum annot.

[6] In litteris annuis collegii coloniensis, 29 Aprilis 1563 datis, haec de renovatione studiorum, Kesselii manu scripta habentur: «Renovavimus proximis istis diebus studia et primis cuiusdam classis munera dedimus, aliaque exhibuimus, quae ad inflammandas iuvenum animas in huiusmodi

et literas mensis mittimus, et collegium totum precibus ac patrocinio R. T. humiliter commendamus. Coloniae, 9 Novembris 1562.

223

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 10 NOVEMBRIS 1562 [1].

Non est epistola, sed compendiosa indicatio rerum, de quibus ad P. Nadal scribitur, sc., de ejus profectione Tridentum, de concilio, de libris acceptis, de Paiva contra Chemnitium scripturo, de litteris patentibus legatorum, de professione doctoris Torres, etc.

Eodem die si replica de sua uenvta in qua e andata in Vienna, come l'altre uolte, et se li danno nuoue del concilio, et delli libri gionti, et de mandar quelli di Augusta, et del Paiua [2] che responderà a Kemnizio [3] et della lettera et patente delli lega-

---

actu adhibere consuevimus.» HANSEN, loc. cit., pag. 466, 467. Et re quidem vera, licet anno 1557 mense Februarii renovata studia fuerint in collegio coloniensi, ut constat ex REIFFENSBERG, loc. cit., lib. III, cap. III, ubi haec habet: «Publicum jam demum adepti Gymnasium, Ludum aperuimus XV Kal. Martias (15 Febr.) affixo in scholarum vicinia praelectionum habendarum catalogo»; attamen communiter mos ferebat in Germaniae collegiis studia bis in anno renovare, scilicet: mense Aprili, circa diem 23 S. Georgio sacram, et mense Novembri circa diem 11, S. Martino dicatam. Cf. PACHTLER, *Ratio studiorum et Instit. schol. Soc. J.*, I, 167.

[1] Ex Regest, *Cod. 33, c)*, fol. 35 v.—In margine: *P.e Natale.*

[2] Didacus de Paiva de Andrada, quem HURTER, *Nomenclatore literario*, I, 20 (Oeniponte, 1892) «hispanorum omnium celeberrimum» theologiae polemicae scriptorem nominat, sub hispanorum nomine complectens etiam lusitanos. De ejus libro contra Chemnitium et de Patris Nadal pro illo adornando cooperatione, plura reperies infra, epist. 226, nn. 2-5, cum annot.

[3] Die 14 Septembris hujus anni, Polancus ex commissione haec ad B. Petrum Canisium scribebat:... «Molto desideramo intender alcuna noua del P.e Natal. Qui credo si mandaranno alcune lettere per lui, come si mandorno altre la settimana passata. Di quel libro che scrisse Kemnicio *contra Jesuitas* pareria ben a N. P.e quello che scriue la R. V. che qualcuno di fuora della Compagnia pigliasse questo assumtto, dandoli ragione quelli della Compagnia delle calumnie di quest' huomo. Se V. R. hauessi tempo, si crede notaria molto bene li punti necessarii, et anche farebbe la risposta; ma per uederlo tanto ben occupato, non se li da questo peso.» Ex Regest.,

ti [1], et de la professione del Dottor Torres [2], et de aiutar il rettor di Hispruch, et de raccomandarli la casa di probatione in Alemagna, et udir M.ro Ludouico.

224

P. JACOBUS LAINEZ
PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 14 NOVEMBRIS 1562 [3].

1. Probat Pater generalis visitationem collegiorum Germaniae; a pestifera tamen lue caveat P. Nadal.—2. De provinciae Germaniae divisione et de collegio oenipontano.—3. An imperatori satisfactio aliqua exhibenda videatur praeter legatorum litteras.—4-7. De provinciali Galliae providendo: cum Adriano suaviter agendum: litteras a legatis datas sufficere, nec alteras a concilio petendas: monita Patris Nadal pro tempore pestis probantur.—8-12. De libris acceptis: de doctore Paëz: de magistro Georgio Oenipontum mittendo: episcopo herbipolensi scriptum fuisse: de magistro Bartholomaeo.

Jhus.

Pax Xpi., etc. Muy Rdo. en Xpo. Padre. Receuí las de 6 y 7 del presente de V. R. y enderezo la respuesta á Hispruch, donde pienso le hallará.

1. He uisto el deseo que muestra ó inclinación á hazer la uisita toda antes de salir de Alemagna, y lo que me parece añadir á lo ya scripto es, primeramente que á collegio que estuviese infecto de peste no uaya, y aunque no lo stuuiese, si uuiese algún recelo, tampoco uaya. Si ni huuiesse infettión, ni temor, y pareciese al médico que no ay peligro en yr á essos collegios, uaya V. R., conforme á lo que scriue, en nombre de Dios N. S.

Cod. 33, c), fol. 14.—Et in eodem cod., fol. 35 v. haec de refutatione Chemnitii eidem Canisio die 10 Novembris scripta reperiuntur: «Augusta. Canisio. Eodem die: «che l' Paiua responderà al Fabricio et al Kennizio et che mandi quel che hauerà notato, et una copia del Kennizio, se ha due... che mandi qua li libri che comprò il P. Natale presto...»—De eodem libro Chemnitii agitur in epistola ad rectorem coloniensem, die 3 Nov. data; ibid. fol. 31 v. Hanc autem epistolam habes apud HANSEN, loc. cit., pagg. 441 et 442.

[1] Vide epist. 220, n. 9, cum annot.

[2] P. Hieronymus Torres, hispanus, de quo vide append., n. I.

[3] Ex Regest., *Cod. 33, c),* fol. 39 v. 40. In margine: *P.e Natal.*

por la necessidad que en ellos ay de uisitación, y utilidad que se spera della, y por acabar de una uez sin hauer de tornar después que uiniere á Trento [1]. Y ruego á Dios N. S. le tenga en su protectión, y le traiga por acá con salud. El yr por Salisburgo me parece bien; y mire si sería conueniente que se hallase allí el Dr. Canisio. El disegno de sacar los nuestros de Monachio me parece bueno, y en todo caso querría se sacassen [2].

2. De la partición de la prouincia de Alemagna, quando ste V. R. más informado de las cosas y personas della, se podrá más opportunamente trattar. Vn tiempo yo me inclinaua á que el P. Canisio quedasse con nombre de comissario, y que huuiese prouinciales que immediatamente rigiessen las prouincias; pero desto trattaremos en presentia, placiendo á Dios, y también de los particulares que se nombran para superiores [3]. Del de Hispruch, quando aya uisitado aquel collegio podrá mejor juzgar si se puede ayudar, ó si será necessario dar el cargo á otro, ó tomar algún medio por la falta que ay de thudescos con la gente que allí sta para el buen gouierno del collegio.

3. Sobre el satisfacer al emperador, presupuesto que los legados le han scripto [4], V. R. podrá conferir con el D. Victoria, y uer si debría él mismo llegarse á la corte, por si fuese menester

---

[1] «Al P. Maestro Nadal, porque se muestra él inclinado á cumplir la uisita de Alemagna, y piensa poder hazerla sin peligro, no se le manda absolutamente che uenga; ma se le ponen tales conditiones sobre su securidad, que no hará el camino de Vienna y Praga, ó si le hiziere, probablemente le hará sin peligrar.» Ex epist. ad S. Franciscum de Borja, Romam, die 16 Nov. 1562, data. Ibid., fol. 41 v.

[2] «Alemagna. Prouincial et P. Natal et dottor Theodorico Canisio.—Se li scrisse alli cinque di 8.bre 1562 et a Theodorico fu detto che restando alcuni in Monico, la moltitudine et quelli de miglior complexione si poteuano mandar fuora, et con loro il rettore, ma che si habbiamo a conferire col P.e Natale.» Ibid., fol. 21 v.

[3] Vide epist. 229, n. 2; et 19 Maji et 10 Junii anni 1563 datas.

[4] Vide SACCHINI, *Histor. Soc. J.*, part. II, lib. VI, nn. 77-79, et PALLAVICINI, *Istoria del Concilio di Trento,* t. IV, lib. XVIII, cap. 2, nn. 5-7, ubi emendandus est dies et mensis, quibus Lainez Tridentum pervenit; non enim die 23 Julii, sed idibus Augusti, ad illam urbem advenisse testatur Sacchinus, et confirmari potest ex epistola P. Polanco, die 15 Augusti ad Borgiam Tridento data, ubi ait: «...la nostra partita per Trento, doue siamo arriuati a 13 del presente.» Ex apogr. coaevo, in *Cod. PLB,* 49 (320).

hazer algún officio los electores y madama y el cardenal Granuella; aunque parece, según acá nos dezía el dicho Victoria, que para con el emperador poco podría bastar. Con el rey Massimiliano no lo sé [1].

4. Para prouincial de Francia, si á V. R. occurre alguno fuera de M.ro Antonio Cordeses, holgaré me dé auiso, que acá hallamos difficultad si quien fuese de fuera del reyno se iuzga no sería á propósito como el M.ro Oliuerio [2], etc.

5. Al prouincial M.ro Euerardo se podrá screuir sobre el modo en que se abrá con M.ro Adriano [3]. Yo holgaría se procediese suauemente con él, y si dexase á M.ro Jacobo [4] hazer su officio, podrá ser no aya inconueniente en que él esté á uezes en Louayna aunque más holgaría yo que en Enuers [5] ó otra parte atendiese al officio de professo [6].

6. La patente de los legados parece podrá bastar como se ha sacado, y ni ay necessidad, ni creo abría disposición para procurar otra cosa del concilio [7].

7. Hemos uisto lo que scriue del modo de gouernarse en la peste, y ha parecido bien, y así se podrá obseruar [8].

---

[1] Vide epist. 220, n. 9.

[2] P. Oliverius Manareus.

[3] De P. Adriani Adriaenssens cum P. Nadal congressu Lovanii, 8 Julii hujus anni habito, vide in appendice, n. VIII, quae P. Everardus Mercurianus scripta reliquit.

[4] P. Jacobus Schipman, de quo vide epist. 206.

[5] Antverpiae.

[6] Id est, ut nulla praefectura occupatus, propriae perfectioni studeret.

[7] Vide epist. 220 cum annotationibus.

[8] De his documentis a P. Nadal pro tempore pestis conscriptis, vide appendicem, n. XII. Eorum etiam mentionem facit Sacchinus, loc. cit., lib. vi, n. 103. Responsum insuper habemus Patris Lainez ad difficultates a B. Canisio objectas, in epistola, Tridento, die 1 Decembris hujus anni ad ipsum Canisium data, quam ex regesto, *Cod. 33, c)*, fol. 69, transcribimus: «Hauemo uisto l' ordine che lasciò il P.e M.ro Natale circa il gouernarsi nel tempo della peste, et si dice che chi sarà ricercato neghi l' opera sua in confessioni, o altro. Le parole sue sono queste: «ad confessiones audiendas nullus mittatur qui timeat. Rector non eat, siue timeat, siue non.» (il che pare l' habbia ordinato per quello ch' importa guardar la uita del Rettor per il ben delli altri). «Si quis tamen mittatur, sit bene munitus, cum it et redit:

8. Ya llegaron los libros de Flandes, y holgaremos que también uengan los que quedaron en Augusta.

9. Del Dr. Paëz podrá V. R. auisar al prouincial de lo que parece, y de acá también se hará lo mesmo [1].

10. Venga M.ro Georgio en buen hora para Hispruch, y después podrá uenir á Roma.

11. Al Herbipolense se ha ya respondido casi la substantia de lo que V. R. scriue [2].

12. De M.ro Bartholomeo que sta en Moguntia se ha scripto al rector que si tuuiese salud, lo puede retener, y si no, que lo embíe en Italia, porque no se les muera allá, ó se haga inútil con tantas enfermedades como allí ha padecido [3].

No hay otro á que responder en las letras ariua dichas. Todos nos encomendamos mucho en las orationes y sacrificios de V. R.

De Trento, 14 de Nouiembre 1562.

---

et tunc cum redierit separetur, etc. Di modo che se ben ricerca cautela, non prohibisce l' aiutar li prossimi, maxime se li curati loro (a chi questo tocca propriamente) non facessino il debito suo. La charestia etiam che habbiamo de suggetti in Germania obliga a conseruarli il meglio che si può per il seruicio diuino et ben commune. Perchè se ben l' anima del prossimo si deue preferir a la propria uita, non per la consolatione d' una s' ha di esponere alla morte un buon operario, il quale uiuendo potria aiutar molt' anime, et di questo ha d' hauer cura il superiore, benchè quanto a se stesso ogn' uno sia paratissimo a morire per li prossimi suoi...» Nota in ms. pro *si quis tamen mittatur,* a librario scriptum fuisse *se qui sta men ditato,* quae emendanda duximus. Item pro *a chi,* habet *anchi.* Porro haec eadem, quae nos ex Regestis deprompsimus, ex alio fonte *(München, Jesuitica 2 fol. 79 nr. 417),* in latinum sermonem conversa exhibet HANSEN, loc. cit., 508, annot. 4.

[1] Vide epist. 211, n. 8. et CASTRO, *Historia* ms. *del colegio de la C. de J. de Alcalá,* lib. VI, cap. 2. Hujus autem codicis descriptionem habes in *Epist. Mixtis,* II, 890-892.

[2] Vide epist. 215, n. 2.

[3] Bartholomaeus Angelus, cujus examen est in appendice, n. I. De eo haec Polancus, ex commissione, 28 Junii 1563 ad P. Madrid praescribebat: «El buen M.o Bartholomeo, siciliano, murió en Maguntia, á lo que entendemos, el día de pascua, con dexar de su vida y de su muerte grande odor y edificatión.» Ex archetypo, cujus haec ultima verba sunt Polanci autographa, in *Cod. PLB,* 149 (105).

225

P. JOANNES DE VALDERRABANO PATRI HIERONYMO NADAL

COMPLUTI, 15 NOVEMBRIS 1562 [1].

Dubia circa res a P. Nadal in Hispania ordinatas Patri generali proponuntur.—2. De provincia generatim, et breviter de collegiis complutensi, et placentino, et de toletana domo.

† Jhs.

1. Muy Rdo. en Christo Padre. Gratia et pax Christi, etc. Ya por otras, así mías como del P. Gil González, abrá V. R. entendido de las cosas desta prouincia; y cierto, he deseado saber estubiese ya V. R. de asiento, para poder comunicar más á menudo de las dubdas que se ofrecen, porque necesario es entenderlas bien para las dar á entender; y como el Padre comissario [2] no ha estado por acá, no se pueden con él tratar. Haora le speramos, y así esperaré yo su venida para esto, y de lo que resultare, avisaré á V. R. Entretanto scribo los dubios que más dificultad á todos han hecho. Su Paternidad los comunicará á V. R. para que yo tenga resolución dellos, que por estropezar todos en ellos, los scribo; y *maxime* se haze á todos muy grave tantas ordenaciones. No sería malo, pues V. R. ha comenzado, hiziese de todo vn extracto, apuntando la constitución, regla, bulla, de donde se deduze, pues se entiende y veo que todo va fundado y sacado desto, y así sería como comento ó declaración de todo ello, cada cosa á su lugar, y no se haría tan grave [3].

2. En lo demás todo de por acá, va bien, gloria á nuestro Señor. Alcalá siempre con su pobreza, y más por las pocas ayudas que ay. Lymosnas no ay, y otras faltan [4]. Los demás collegios

---

[1] Ex autographo, in *Hisp. Epist. 1562,* duplici fol., 425.

[2] P. Antonius Araoz.

[3] Quae hic scripsit P. Valderrabano a verbis «*Entretanto scribo...*» a Polanco notata apparent in margine, ubi haec responsio ipsius Polanci manu scripta habetur: *parece bien lo que dize.*

[4] Quanta paupertate premeretur collegium complutense S. J. intelligi poterit ex iis, quae 11 Martii 1563, Polancus ex commiss. ad P. Madrid, Tridenti scribebat: «Al P. Baptista no tengo tiempo de responder oy. Hemos

van en augmento. En Plasenzia se ha comenzado este año vn curso de artes: oyen de los nuestros 4 ó 5, y de fuera 25, y con mucho calor y ferbor, y ha sido necesario, por estar los studios de allí algo muertos. En Toledo van bien, y así los demás. V. R. por amor de Ntro. S. me dé siempre los avisos que sabe me son necesarios, como padre, y me encomiende á N. S. en sus sacrificios y oraciones, para que yo en todo cumpla su sanctíssima uoluntad. De Alcalá, 15 de Nobiembre 1562. De V. R. siervo en Xpo.,

†

† VALDERRÁVANO. †

El Padre comissario está todavía en Valladolid por su enfermedad.

Inscriptio in quarta pagina: Jhs. Al muy Rdo. en Xpo. Padre, el P. M.º Iherónimo Nadal, comissario [general de] la Compañía de Jesús. *Alia manu:* 1562. Alcalá. *Manu Patris Nadal:* Ia se ha respondido de Ispruc.

---

entendido lo que scriue de la puerta que no nos está cerrada para las uniones, si la pagáremos bien; y que le han dicho que lo que se saca se da al Cerilo para usos píos. Parece á nuestro Padre que allá mire el P. Francisco y V. R. con él si se debría hazer algún officio con Su Santidad ó con el cardenal Borromeo ó che nuestro Padre scriuiese sobre ello; porque querer lleuar de un collegio pobríssimo y lleno de deudas como Alcalá, y donde se crían tantos operarios como se crían para seruir á la sede apostólica, composiciones gruessas, con dezir que se da al Cerilo para usos píos, parecería cosa de burla á quien lo oyese; que harto mas pía obra sería dexarles con que comiessen y se desenpeñassen á los de allí y semejantes. Bien se puede entender quáles usos píos sean estos; pero ya que quieren que esto se diga, si quieren tomar dineros de los que pueden pagarlos, menos mal, conque no los tomen de los que son tan pobres, que no pueden pagar, como los que he dicho de Alcalá y de Sena y semejantes.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 112 (32).

Quae autem de pauperie collegii complutensis hic et alias scribuntur, etiam de collegio romano et de aliis passim in his epistolis a variis asserta videmus; ita ut S. Ignatio, Lainez, Natali, S. Francisco de Borja, Polanco aliisque insudandum saepius fuerit ad tantam penuriam sublevandam. Nihilo tamen secius mirae jam tunc fabulae de jesuitarum opulentia et divitiis, a multis pervulgatae fuerunt, quae nostris etiam temporibus crebris ubique sermonibus jactantur. Quas quidem fabellas praeclare confutavit P. BERNARDUS DUHR, S. J. in opere, cui titulus: *Jesuiten-Fabeln,* n. 11, pagg. 236-245.

226

P. JACOBUS LAINEZ
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 16 (VEL 17) NOVEMBRIS 1562 [1].

An visitationem collegiorum prosequi, vel Tridentum pergere magis expediat, Patris Nadal judicio relinquitur.

Padre, quanto toca al acabar la uisita, ó dexarla y uenir acá, lo que me pareze es, que suponga que acá estamos in equilibrio, y deseamos lo que más será seruicio de Dios N. S; y así quería que de una parte mirase el fruto que se sacará de la uisita y la necessidad della, lo qual podrá desde allá uer mejor, por hauer más trattado las cosas; de la otra parte mire lo de acá, suponendo que no tendrá uoto entre los obispos, pero podrá decir entre los theólogos, como los Padres Salmerón y Polanco [2], y lo demás; bien que hablando.

227

P. HIERONYMUS NADAL
PATRI JACOBO LAINEZ
OENIPONTI, 20 NOVEMBRIS 1562 [3].

1. Rector collegii monacensis Augustam venit.—2. Natalis adventus Ingolstadium: collegium invisitur ab ipso.—3-6. Augustani collegii res et personae a P. Nadal ad exactiorem ordinem rediguntur: domus Societati oblata pro collegio commodius instituendo: subsidia promissa.—7. Aliae res Augustae et Ingolstadii statutae: de collegio et universitate Dilingae.—8. Lanspergiam accedit P. Nadal: monasterium Societati donatum: de collegiis ingolstadiensi, monacensi et straubingensi.—9. De P. Dirsio, etc.

Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi, etc. En esta diré

---

[1] Ex Regest., *Cod. 33, c)*, fol. 44 v., sine die, sed posita immediate post epistolam die 16 Nov. datam, et ante illam, quae 17 ejusdem mensis scripta fuit. In margine: *Per il P re Natal.*

[2] PP. Salmeron, theologi pontificis munere in concilio egregie fungebatur. Vide PALLAVICINI, loc. cit., lib. XVII, cap. VI, n. 2; et BOERO, *Vita del P. Alf. Salmerone,* pagg. 85-102. De P. Polanco haec SACCHINUS: «Polancus, qui item inter Theologos sententiam peragebat, non solum docta, verum et graviter culta oratione vtens approbationem ex merito ferebat.» loc. cit. n. 86.

[3] Ex archetypo, in *Epist. Natal.,* II, duplici fol., 95 (196, 197). In summa ora primae paginae, ignota manu: *1562.*

lo que ocurre dezir de Augusta, Ingolstadio y Monachio, y por el orden del tiempo que se ha hecho.

1. A los primeros días que estuue en Augusta vino el rettor de Monachio, y estuuo con nosotros tres ó quatro días, en los quales comunicó conmigo todas sus difficultades que tenía aparejadas, y dió informatión de los Padres y hermanos de aquel collegio, y lo que le pareçía sobre la fundatión y casa, etc. Aquello me pareció bastar para alhora, porque pensaua no salir de Germania sin visitar aquel collegio particularmente como los otros [1]. Diles el orden que me pareció podrían seruar contra la infettión de la peste [2], y determinóse de mudar la mayor parte dellos en algún conuento, lo que después en Lanspergia con aquellos señores se effetuó.

2. A Ingolstadio fuí con el P. Lannoy, que era venido á Augusta; no uino primero con nosotros el P. Canisio por su obligatión tan fuerte de sus prédicas: después vino, y no pudo estar sino tres días por la misma causa. Estube en aquel collegio diez días ó doce, en los quales hize todos los exámenes, exortationes, renouatión de uotos, etc., según hago en los otros collegios: di casi todos los auisos: tomamos deseño del edificio y fundatión de aquel collegio, del qual diré después: respondí á todas las dudas del P. Lannoy y otros, y se ordenaron muchas cosas según lo que entendí ser vtil á aquel collegio [3]. Tomóse también deseño

---

[1] Quamvis monacense collegium a P. Lainez Tridentum proficiscente recognitum fuerit, plura Patri Nadal concludenda remiserat, ut scribebat Polancus, ex commissione, S. Francisco de Borja, Tridento, 15 Augusti 1562: «...Doppo d' essersi fermati alcun giorni in Ingolstadio, ci partimmo per Monachio una giornata et meza lontano. Ci consolammo col rettore et col buon' ordine il qual si tiene in quel collegio. Quanto al materiale et spirituale, si parlò anche in particolare et in generale a tutti come ne gl' altri collegij, et si trattò con li principali del conseglio ducale sopra l' accrescimento dell' intrata di questi doi collegij, in modo che basti per 30 persone inciascuno; et per l' assentia del duca, il quale staua lontano, non s' è potuto concluder niente et così restò per quando passerà il P. M.ro Natale...» Ex apographo coaevo, in *Cod. PLB,* 49 (319 v. 320).

[2] Vide epist. 224, n. 7 cum annotationibus.

[3] In libro cui titulus: «Antiquitates collegii ingolstadiensis» ser. XIII, fasc. Ma., fol. 21 v., haec de Patris Nadal adventu Ingolstadium habentur: «Jhs. Anno Domini 1562, Octobris. R. in Christo Pater: Dominus Hierony-

de los studios, del qual se dirá también después; porque desto y de la fundatión trattamos en Lasperga con los consejeros del duque. El Dr. Theodoro [1] rehizo la donatión sin reseruarse nada. No tuue otro modo mejor para ayudar este collegio de Ispruch que tomar de Ingolstadio á Georgio [2] tudescho para que leyese rhetórica aquí, y hazer al P. Pedro coloniense [3] superior de los cameristas. Después de hauerse mucho ayudado, como parescía, ha tomado el officio muy de buena gana, y esperamos, especialmente el Dr. Lannoy, que lo hará bien, y que estará quieto.

Todas las órdenes y respuestas que se han dado y todas scripturas yran con los libros [4].

3. Vino comigo de Ingolstadio á Augusta el P. Lannoy, y aquellos quatro ó cinco días que estuuimos allá, sentí las confessiones generales de M.tro Canisio y M.tro Lannoy; examiné también y confessé al P. Guilhelmo [5], que no hauía otro della Compañía allí. Ordené muchas cosas, las quales serán con las otras scripturas, y lo principal fué esto: que el P. Canisio no tuuiesse en casa sino personas de la Compañía; porque vltra de otras cosas, me pareçió ser inconueniente no pequeño, tener secretario ó scriptor que no sea de la Compañía; y ansí hizimos venir allí de Monachio, prouista [6] por orden de médicos la preseruatión, por

mus Natalis venit Ingolstadium visitaturus collegium hoc nominis sancti Jesu, in quo negotio occupatus mansit 11 dies plus minus. Quibus euolutis, Lanspergam ad dominos consiliarios Illmi. ducis profectus, comitibus Canisio prouinciali Germaniae et Lanoyo rectore huius collegii ingolstadiensis, et inde Oenipontum, gratia visitandi eius collegii, perrexit; et ulterius Tridentum ad Patrem nostrum generalem magistrum Jacobum Laynesium in concilio versantem.

Tunc in collegio hoc commorabantur ii, quorum nomina subiiciuntur.» Sequitur catalogus, fol. 22. Postea sub hoc titulo: «Quae dixit P. Natalis pro collegio ingolstadiensi, 1562, mense Nouembri» habentur ordinationes et monita illi collegio ab ipso Natali tradita.

[1] Theodorus Peltanus, de quo vide append., n. I.

[2] Georgius Crispus (?). Vide hujus examen in append., n. I.

[3] Petrus Haupt, de quo in epist. 205, n. 2, cum annot.

[4] Hae quidem ordinationes et instructiones asservantur in *Cod. 6, Natal. instr. Germ.*, ff. 22-28 v.

[5] P. Guilielmus Elderen, cujus examen habes in append., n. I. De eo passim P. Braunsberger in *Canisii epist.*, tt. I et II.

[6] Ms., *prouisto*.

el peligro de peste, el P. Valentino y Juan Flander [1], vno por ministro y el otro por scriptor; y así poco á poco que se haga la casa religiosa totalmente, y que se osseruen las reglas que se podrán cómmodamente.

4. Pareze que el P. Canisio lo toma con gran delettatión; porque era cosa graue estar en tanta secularidad. En lo demás he dicho y scripto que lo que dan los canónigos á M.tro Canisio, etc., que la Compañía no lo toma sino por principio de collegio: mas he dicho que esto sea secreto entre nosotros, y que el Dr. Canisio no deje de negoziar con los canónigos lo que se comenzó á pedir, que diesen principio á collegio.

5. Este negocio se comunicó al deán y al prepósito; *et tamen* no se les dió scripto dello, por estar más reseruados nosotros; y respondió el prepósito, que no era tiempo de trattarlo, y que él tendría cura dello á su tiempo. Y el deán, primero á M.tro Canisio, estando yo en Ingolstadio, y después á mí, me offresçió la otra parte de la casa donde está M.tro Canisio, donde está agora el maestro de scuelas de grammática, y que ya se aparejaua otra casa para que se mudasse el maestro con sus comensales. Hauida la casa, se podría pasar vn poco más adelante, y poner algún lettor allí para mochachos, por modo que pudiesse tener realidad de collegio, y podríase abrir la Compañía más á los canónigos, que lo que dan no se toma sino por collegio.

6. Aiudará el cardenal, como pensamos, y los Fuqueres ya han prometido y offreçido de ayudar. Poco á poco me pareze, Padre, que se podrá hazer allí vna buena obra, mas con mucha consideratión y cautela, no sólo por las circunstantias de los herejes, mas aun de los buenos canónigos [2].

7. Respondióse en Augusta también á muchas dudas del P. Canisio, y en Ingolstadio y Augusta se vieron todos los libros, con el orden de vsar de algunos prohibidos; y en Augusta

---

[1] Sermo esse videtur de Joanne campensi, cujus examen est in append., n. I.

[2] Tot quidem tantasque offendit Societas difficultates in collegii augustani institutione, ut ante annum 1580 hoc negotium ad felicem exitum perduci minime potuerit. Cf. AGRICOLA, *Hist. Germ. super.*, D. 3, nn. 184, 220; D. 4, n. 407; et D. 5, n. 26 et seqq.

entendió el P. Canisio, por carta del cardenal, que quiere de nueuo dar el collegio y vniuersidad de Dilinga alla Compañía con toda la superintendentia, etc. [1]; el que si se pudiesse effettuar antes que yo saliese de Alemania, de buena gana uoluería por allá; y creo sería más fácil para la Compañía tomar aquel assumpto, porque me pareze entender que en Roma ay abundantia de quien pueda leer artes y theología con algún buen rhetórico, pues allí no ay menester predicador thudesco [2]. No sería difficil effetuar aquella obra, que es de mucha importanzia, principalmente prometiendo los canónigos de confirmarla perpetuamente, si la Compañía la toma, como me ha dicho M.tro Canisio: esto digo representando á V. P.

8. Venimos de Augusta á Lanspergia, y luégo se trattó y huuo cartas de aquellos señores para que los nuestros de Monachio, restando 4 ó 5 solos en el collegio anduuiessen á vn monasterio de fraires, que solía ser, donde agora no ay nenguno, cinco leguas de Ingolstadio [3].

---

[1] Jam ab anno 1555 de collegio Societatis Dilingae instituendo serio cum PP. Lainez et Nadal agebat cardinalis augustanus. Vide t. I, epist. 73, 76 et 77. Anno autem 1560, 24 Augusti, gravem de hoc negotio epistolam idem cardinalis B. Canisio scripsit, de qua Polancus, ex commissione P. Lainez, eidem Canisio 22 Septembris scribens, mentionem facit hisce verbis «si è uisto etiam la lettera del Cardinale cui copia lui hauea communicata» Braunsberger, *Canisii epist.*, II, 734. Hanc porro cardinalis epistolam vide in appendice, sub n. VI.

[2] Haec omnia, quae ad admissionem collegii et universitatis Dilingae scripta sunt, linea subducta, a Polanco notata fuerunt. Responsio vero danda, ipsius Polanci manu scripta in margine, haec est: *Se scriuirá á Roma, y que pareze bien. Si hay gente, scriua al cardenal el mesmo Canisio*. Cf. *Canisii epist.*, III, 570, 571, 672, 819.

[3] Sermo est de antiquo coenobio Sanctae Mariae in Biburg, ordinis Sancti Benedicti, non longe ab oppido Abensberg sito, anno 1125 inchoatum et anno 1133 absolutum. «Anno [autem] 1589, auctoritate pontificia totum collegio ingolstadiensi attributum est» ut ait Braunsberger, *Canisii epist.*, I, 723, annot. 8. De hoc monasterio haec, anno 1563, scribebat P. Theodoricus Canisius, collegii monacensis secundus rector in quadam relatione Romam missa: «Eodem anno [1562], saeuiente in monasterio no bis proximo peste, effectum est diligentia Reuerendi Patris Commissarij et Reuerendi p. prouincialis, vt bona pars Collegij, praesertim iuniores ad Bipurgense monasterium, quod ciuitati Amsperg [*sic*] adiacet in dioecesi

Negocióse con ellos de la fundatión y cosas de Ingolstadio y Monachio: después hizieron que lo pusiéssemos en escripto, lo que hizimos *sub compendio,* y ellos respondieron muy en general, como veerá V. P. con la copia de vna cosa y otra que será con esta. Resta hazer instantia y negociar particularmente con M.tro Canisio y Lanoy y Theodorico, y á mí si bueluo por allá [1]. Hizieron *tamen* mucha instantia para hauer collegio para Straubingia, ques vna tierra principal del duque [2] muy corrompida ya de lutheranos [3], seys leguas por el río lexos de Ratisbona, donde está agora aquel mar Illírico echado de Saxonia ó Misina [4]. Io les offrecí de hazer toda la instantia que pudiesse con V. P., para que á lo menos, quanto más presto pudiesse ser, viniesse vn predicador sufficiente, y algunos con él para principiar el collegio y preparar para los otros. Dezíame M.tro Canisio que en Roma hauía vno que se dize Fabro, que sería para ello sufficiente [5], y el

---

Ratisponensi, ad tempus sese reciperent.» BRAUNSB., loc. cit., II, 874. De fundatione, abbatibus, aliisque rebus hujus monasterii fuse disserit WIGULEUS HUND, *Metropolis Salisburgensis,* II, 138-149.

[1] Quae praecedunt, a verbis *Resta hazer,* sunt autographa Natalis, addita in margine.

[2] Dux Bavariae Albertus V.

[3] De hac urbe haec scribit AGRICOLA, loc. cit., dec. II, n. 80: «Danubio adsita est, hinc commerciis opportuna, fertili item solo, et abundante alimentis ad delicias, solito ad haereses irritamento, insuper Austriae Superiori propinqua, tunc temporis Lutheranismo admodum infectae.» Vide etiam BRAUNSBERGER, loc. cit., I, 215-250, 264-271 et 807-819.

[4] Sub maris seu sinus illyrici metaphora designat Natalis Mathiam Flacium illyricum, Lutheri et Melanchtonis asseclam, qui hoc anno 1562, ob ejus ab aliis heterodoxis dissidia, pulsus e Saxonia, Ratisponam sese contulerat. *Misinam* autem pro *Misnia* librarium Natalis ex errore scripsisse clare apparet. «Misnia, Meissen vulgo, prcvincia est Germaniae in Saxonia superiori.» FERRARI, *Lexic. geogr.*

[5] Sermo esse videtur de P. Georgio Fabro, de quo haec scribebat Polancus, nomine P. Lainez, in schedula, Tridento 29 Martii 1563, ad P. Madridium data: «son forçados en Monachio de carecer de los sermones del P. Martino, por sus indispusitiones y afflictiones, y piden licencia para embiarle hazia Colonia. No tienen predicador que pongan en su lugar, y esles necessario. Dizen sería al propósito el P. Georgio Fabro, que aora está en el curso del P. Acosta, y si él no se aprouechase mucho en los studios scholásticos, ó á lo menos tomasse bien la tornada en Alemaña para predicar, N. P. holgaría dello.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 120 (42).--Die autem

P. Lannoy me dezía que hauía otro, que se dize Aschreman [1] V. P. sabrá destos y de otros. Pareze, Padre, ques cosa de extrema necessidad, y en la qual podremos hazer gran seruicio al duque, *imo* muestran depender de nosotros, vnicamente para conseruar aquella ciudad. Biene á propósito en tiempo de fundar los collegios: V. P. veerá lo que se puede y conuiene: yo no he podido prometer más de lo que digo y hago con esta. Con él voluiéronse á Augusta el P. Canisio y Lannoy, y yo llegué aquí, como he dicho por otra, dos ó tres días ha.

9. He tomado buen ánimo, como digo por otra, y vn poco de mejor speranza que se ayudará y tomará ánimo el buen Dirsio [2]. Hauemos ya hablado con estos señores, y hannos hecho muchas cariçias, etc.: hemos hecho ya dos pláticas, y hanse ordenado ya los maestros á contento *etiam* de Dirsio: renouaránse los studios lunes ó martes: agora se examinan los studiantes y yo comenzaré á examinar en casa. De todo se dará razón particular á V. P. después de comenzados los studios. El Señor sea con nosotros.

---

22 Aprilis ejusdem anni haec Polancus de eodem ad eumdem, ut videtur: «El P. Georgio Fabro siga su curso, pues es tan inclinado á ello, y holgaríamos que el M.° Theobaldo tubiese gracia de predicar como allá dizen.» Ibid., 128 (63). Hic Georgius Faber est idem, ni fallimur, qui anno 1554 missus est a B. Canisio cum aliis adolescentibus ad collegium germanicum, Vide Braunsberger, loc. cit., I, 457, annot. 3; cardinalem Steinhuber, *Geschichte des Collegium Germanicum,* I, 41, 42; et Schroeder, *Monumenta... collegii germanici,* 189, 190.

[1] Haec verba: *vno que se dize Fabro, otro que se dize Aschreman* et *Pareze... seruicio al duque,* notata a Polanco fuerunt, qui haec in ora scripsit: *Scríuase destos á Roma.* Die 14 Decembris haec de Fabro scribebat Polancus, ex commissione, Patri Madrid: «De Juan Morago [sic pro *Moravo*] y Georgio Fabro se ha escrito al P. Canisio que por agora no se puede hazer diseño de ninguno dellos.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 88 v. Joannes Moravus, idem est ac Joannes Aschreman, ut asserit Polancus in epistola ad Natalem 11 Maji 1563 data, n. 3. Vide Sommervogel, *Les jesuites de Rome...* en M. D. LXI; ubi inter auditores metaphysicae ultimo loco ponitur *P. Ioannes Morauus Germanus.* Non autem recte ibi emendatum existimamus *Morauus* in *Moranus,* cum in mss. Polanci priori modo scriptum constanter appareat.

[2] P. Joannes Dirsius, de quo vide append., n. I.

Ora pro me, Pater. En Trento [1], á 20 de Nouiembre 1562. De V. P. sieruo en X.º,

† NADAL. †
†

Polanci manu: Inbíense á Roma [2]. *Inscriptio in quarta pagina:* Jhs. Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. nostro M.tro Jacobo Laynez, praeposito generale della Compagnia de Jesu, etc. en Trento. *Alia manu:* Para el P. Francisco de Borja. *Et alia:* 1562 [3]. Trento. P.e Nadal, 20 de Nouembre. *Vestigium cerae sigilli.*

---

[1] Sic in archetypo; sed evidens error apparet, tum ex iis, quae supra, n. 2 hujus epistolae dicuntur, sc. «*ayudar este colegio de Ispruch*», et in fine ipsius, ubi ait: «*yo comenzaré á examinar*», tum ex eo quod P. Nadal Tridentum non venit ante diem 15 Decembris, ut in litteris P. Lainez ad S. Franciscum de Borja, 17 Decembris hujus anni Tridento datis, hisce verbis asseritur: «... El martes, que fué anteayer, llegó aquí el P. Nadal, y se quedará por algún tiempo en Trento, ayudándonos en lo que occurriere, hasta que la peste dé lugar de uisitar los collegios que le han quedado de la prouincia de Alemagna...» Ex Regesto, *Cod. 33, c)*, fol. 106.

[2] Polancus, ex commiss., 26 Novembris S. Francisco de Borja haec scribebat: «... El P. Nadal está en Hispruch, y entre otras letras escriue la que aquí ua. V. R. haga responder á los dos puntos que en la margen, de mi letra, están señalados. Paréceme se determina el dicho Padre de hazer la uisita de Alemagna antes de uenir á Trento...» Regest. *Cod. 33, c)*, 60. Duo autem puncta, de quibus Borgiae consilium exquirebatur, erant admissio collegii dilingani et Fabri Aschremanique negotium, ut superius notatum est.

[3] Variae emendationes apparent in hoc ultimo numero, ita ut quid tandem scriptum fuerit non clare discerni possit. Dubium vero nullum, quin epistola haec anno 1562 data fuerit, remanere posse videtur.

228

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 24 NOVEMBRIS 1562 [1].

1. Pervenisse Patrem Henricum Tridentum, cum epistolis Patris Nadal: gaudet de bono illius animo.—2-5. De libris: de doctore Paiva, contra Kemnitium scribente: instructio Canisio a Nadal de ratione agendi cum imperatore tradita probatur: de professione Lamberti, Costeri et aliorum.—6-10. De Joanne flandro: de magistris Dilingam Roma mittendis: de Fabro el Aschreman: de collegiis Bavariae instituendis: de P. Henrico et Antonio.—11. De P. Ludovico, Zimmer, Piscatore, etc.

Jesús.

1. Pax Christi. Anoche llegó el P. Enriquo con su compañero Antonio, por cuya mano se rescibieron las letras de V. R. de 18 y 20 deste mes [2]: las que dize auía de scriuir con el correo, no son aún llegadas, y así no se podrá hazer respuesta á ellas, ni por uentura del todo á las que se han resciuido, porque esta mañana se han de despachar las letras. Supplirse ha con la primera oportunidad de escriuir. Entretanto danos consolatión á todos el buen ánimo que V. R. tiene, y speramos se [3] siruirá mucho Dios N. S. desta su uisitatión, si con las conditiones últimamente scritas se podrá hazer, como ya entendemos se ha començado á seruir en Ingolstadio y Augusta [4].

2. Los libros se esperan, y así se ha escrito la semana passada á Augusta se diessen priessa á embiarlos.

3. Acá se dará al amigo [5] que escriue contra el Chenniszio

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33, c)*, fol. 57. In margine: *Hispruch. P.e Natale.*

[2] Ex hisce duabus epistolis tantum secunda nobis remanet, quam sub n. 227 habes. Prior periisse videtur.

[3] Ms., *si.*

[4] Vide supra, epist. 227.

[5] Scilicet doctori Didaco Paiva de Andrada, de quo vide epist. 223, et saepius sermo redibit in hisce epistolis.

lo que V. R. embía anotado, y el catechismo de Monemio [1], etc., y también se le dará priesa *ut festinet lente.* Con esto ninguno piensa N. P. scriuiría mejor que V. R. lo que toca á la Compañía [2].

4. La orden que se dió al P. Canisio de cómo auía de tratar con el emperador, embiando la patente etc., al P. Lamberto [3], está bien.

5. Las professiones se podrán differir, como V. R. lo dize, hasta el fin de la uisita; y sin Lamberto y Costero [4] y Pietro (si fuese despachado y no le empediese la regencia), ocurrería el doctor Henrico Dionisio [5], que es muy bueno, aunque no tan antiguo como los otros. Hase uisto lo que V. R. scriue auer trattado con el rector de Monachio [6], y lo que en Ingolstadio dexó ordenado y en Augusta, y todo parece está muy bien, especialmente lo de la renuncia del Dr. Theodoro; y es de esperar que M.ro Pedro Coloniense [7] se ayudará y hará bien el officio con los portionistas [8]; y el quitar al Padre prouincial el scriptor de fuera de la Compañía fué muy bien [9].

6. El Joán flamenco [10] que se sacó de Monachio, es uno de los que más talento allí mostrauan para letras de humanidad, y especialmente poesía. Mas allá se tendrá cuenta con que no pierda tiempo; y si se adereçase algún principio de schuela en Augusta,

---

[1] Vide supra, epist. 221.

[2] Ex hoc loco colligi videtur Patrem Nadal doctori Paiva de Andrada suppeditasse ea, vel saltem aliqua ex iis, quae in primo libro *Orthodoxarum explicationum,* scripsit de instituto Societatis Jesu, dum Tridenti versaretur. De hoc doctoris Paiva de Andrada libro cf. HURTER *Nomenclator literarius,* I, 20, edit. alt., Oeniponte, 1892.

[3] P. Lambertus Auer, rector collegii moguntini. Cf. t. I, 308, 318.

[4] Professionem emiserunt PP. Auer et Coster anno 1563. Hujus examen vide in appendice, I.

[5] Vide ejus examen in appendice, I.

[6] Vide epist. 227, n. 1.

[7] Petrus Haupt, de quo vide epist. 204, n. 2.

[8] Vide epist. 227, nn. 2 et 3.

[9] Epist. 227, n. 3.

[10] Joannes Flander, hollandus ex oppido Campen, cujus examen est in appendice, I.

podrá seruir allí por uentura. Holgaríamos de entender que les fuesse dexada aquella casa libre, entretanto che se halla sitio conueniente [1].

7. Se scriuirá á Roma, que miren el recado que auía de maestros para el collegio di Dilinga, y para quando los huuiere, á N. P. le parece bien se accepte, y podrálo acordar al cardenal el P. Canisio [2].

8. Tanbién se scriuirá que auisen de Fabro, y Ascremán [3] para quando estarán algo maduros, para poderse embiar alguno dellos á Straubinga.

9. En lo de la fundación de los collegios de Bauiera, se mirará en los capítulos de V. R. Entretanto lo hecho de parte de V. R. parece está bien.

10. Hase uisto la informatión del P. Henrico [4] y de Antonio [5]. No ha auido aún tiempo de hablarlos. Si uan á Roma, como creo irán, lleuarán los dos mulos, ya que V. R. los embió.

11. Quanto al P. Ludouico, N. P. se inclina á que uaya á Roma, porque quasi se lo prometió ay. Del Zimar y Piscator [6], V. R. haga lo que mejor le pareciere. Quanto á Giorgio [7], da poca sperança su natura á N. P. de que él salga atto para la Compañía, aunque el D.r Belchelio, su pariente, dize que su padre quando mozo era muy para poco, y con la edad salió para mucho. Vea V. R. si sería al propósito ofrecer este al elector moguntino, el qual pidió que si algunos nuestros no pareciessen aptos para la Compañía, se les diéssemos, ó si será mejor embiar al

---

[1] Vide epist. 227, nn. 4-6.

[2] De initiis collegii dilingani, vide dicta supra, epist. 227, n. 7; et t. I, epist. 73, 76 et 77; et in appendice hujus t., n. VI. Cf. Agricola, *Historia Provinciae S. J. Germaniae superioris,* D. 3, nn. 90-102.

[3] De Fabro et Aschreman, cf. epist. 227, n. 8.

[4] Arduinus (?). Vide Braunsberger, loc. cit., III, 454, 455.

[5] Antonius de Mora, nepos Patris Nadal. Vide epist. 232, n. 7.

[6] Joannis utriusque, scilicet Piscatoris et Zymmer, examina videsis in appendice, I.

[7] Fortasse agitur de Georgio Paraxilo, qui non recte procedebat et tandem e Societate dimissus fuit. Vide infra, epist. 243, n. 2; et Braunsberger, loc. cit., III, 494.

P. Leonardo [1] de Colonia, para que haga lo que le pareciere dél. Rauasten [2] y Spes [3] se imbiaron á Ingolstadio para que ay studiassen (aunque Spes se auía de embiar á Vienna, si no huuiera peste) haziendo cuenta que el Rauastén studiaría theología y podría ayudar á ganar algunos subiectos en Ingolstadio y exercitarse en predicar thudesco, para lo qual tiene talento. Si otro pareciesse á V. R., podrá auisar. No diré más en esta, que aun me he alargado más que pensaua. Encomendámonos mucho todos en las oraciones y sacrificios de V. R. para quien imbío aquí algunas letras de España, y otras para Vienna. De Trento, 24 de Nouiembre 1562.

Para el P. Vittoria no tengo tiempo de escriuir. Aquí ua un cierto pliego para él. Tampoco se escriue al rector, porque no hemos auido letras suyas.

229

P. JACOBUS LAINEZ

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 24 NOVEMBRIS 1562 [4].

1. Quantum in collegiis invisendis immorari debeat, ipsius Nadal judicio committitur: monita Natalis nimis multa videntur.—2. De provinciae Germaniae divisione.—3. De libris haereticorum.—4. De superiore collegio ingolstadiensi praeficiendo.—5. Quod proponit Nadal de dialogo conscribendo, probatur generali.—6. Natalis scripta Romam missa.

Jesús.

1. Muy Rdo. en Christo Padre. Pax X.i Porque á las otras cosas responde el P. Polanco, yo lo haré en esta á la que escriue de su mano V. R. El uisitar despatio ese collegio, me parece bien [5], y lo mesmo digo de los otros. El detenerse más ó menos

---

[1] Leonardus Kessel, rector coloniensis collegii.

[2] Joannes Rabenstein, de quo cf. card. STEINHUBER, *Geschichte des Collegium Germanicum* I, 77; et BRAUNSB., loc. cit., III, 519.

[3] Michaël Spes, cujus examen est in appendice, I.

[4] Ex Regesto, *Cod. 33, c)*, fol. 57, 58, In margine: *Al Pre. Nadal.*

[5] Haec, propter rectoris in collegio regendo difficultates dicta fuisse videntur. Vide epist. 219, n. 2, et epist. 220, n. 6.

tiempo en ellos, las cosas mesmas que aurá que hazer, enseñarán lo que conuiene; y V. R. podrá auisar, si le pareciere deua estar más á la larga; y también si acá uuiere priesa para alguno effecto que importe, le auisaremos. Quanto á la orden y auisos que se dexan en los collegios, solamente diré que de Portugal y también de Aragón muestran difficultad en la executión dellos, por parecer muchos, aunque buenos [1]. Aduierta V. R. en esto, porque la breuedad ayudará más para que se tengan en la memoria, y se pongan mejor en execución.

2. Acerca de la diuisión de prouincias y prouinciales, en el discurso de la uisita se uerá la dispositión de aquella persona de quien se duda [2], y la de los otros que auerían destar debaxo dél, si él fuese superior. Entenderáse asímesmo lo que puede con Su Magestad, si es cosa real, y que tenga momento, para determinar dél en una manera ó en otra; y quando se determinase V. R. de hazerle prouincial, paréçeme que el D.r Canisio hauría de ser comisario, por su autoridad, y para poder uisitar; y el P. Lanoy potría tener la otra parte de la prouincia. Si [3] aquella persona no fuesse apta para quedar en esa prouincia, sería al propósito que uiniesse á Italia. Pero, como dixe, esto se entenderá mejor acabada la uisita.

3. Los libros de herejes esperamos acá: yo tengo harta auersión de leer sus cosas; y también se mirará que no hagan daño á otros de la Compañía [4].

4. Quanto al poner superior en el collegio de Ingolstadio, no pareze se pueda hazer cuenta que sirua el D.or Couillón [5] más que del títolo de sobrestante. Podría ser que entretanto que

---

[1] Vide epistolam Patris Cordeses, t. I, 816, n. 40, et responsionem P. Generalis, n. 42.

[2] P. Joannes de Victoria. Vide epist. 219 nn. 2 et 3; et 220, n. 6.

[3] Ms., *se*.

[4] Libros «non catholicos solum sed haereticos item vt possint hi deseruire Patribus Tridenti, illi etiam Romae» Antuerpiae emerat Natalis. Vide supra, pag. 96.

[5] P. Joannes Couvillon variis animi et corporis aegritudinibus vexatus minime quidem gubernandi officio aptus censebatur. Cf. Braunsberger, loc. cit., III, 450, annot. 2 et alibi passim.

acompagna á V. R. en la uisita el D.or Lanoy, bastasse como substituto suyo M.ro Georgio Scorichio. Después que torni [*sic*] el dicho D.or Lanoy, podrá estudiar theología el M.ro Scorichio.

5. Holgado e de entender el disegno que V. R. scriue tener de hazer aquel diálogo, y no quería que dexasse de entender en él, porque no ueo quien pudiesse tan bien hazerlo [1].

6. Si de los papeles embiados á Roma algunos hiziessen más al propósito que otros, sería bien auisar para que se escriuiese los embiasen. Es uerdad que se ha escrito ya que embíen la valija toda por uía de Pesaro aquí á Trento, si ha llegado allá. Otro no se ofrece que dezir en ésta sino que tenemos salud, Dios loado. Nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R.

De Trento, 24 de 9.bre 1562.

230

P. GUNDISALVUS VAAZ
PATRI HIERONYMO NADAL

ULYSSIPONE, 25 NOVEMBRIS 1562 [2].

1. Collegia Bracharae, Conimbricae et Eborae perlustrata: cuncta ad normam conimbricensis ordinata sunt.—2. Collegium sancti Antonii melius procedit.—3-7. De Patris Fonseca commentariis in Aristotelem: de ejectis e Societate: de PP. Cotta et Leiton: de sociis ad Brasiliam et ad indos destinatis: de sua infirmitate.—8. De collegio brigantino.—9. De P. Vanegas, Andrea et Strobelio.

†
Jesús.

1. Mui Rdo. en X.° Padre mio. Pax X.i Muchas ueces screuí á V. R. después que salió de Espanha; no supe asta aora si [3] le fueron dadas, y pienso que no, ó tarde, por las muchas vueltas desas prouintias. Nuestro Señor le tienga en todas ellas de su

---

[1] Dialogi P. Natalis, de quibus cf. *Epist. Natal.*, I, XXXV, XXXVII.

[2] Ex autographo, in *Cod. 32*, duplici fol., 456, 457.

[3] Ms., *se.* Alia menda similia frequenter reperiuntur in hac epistola, quorum praecipua suo loco notantur. Caetera facile emendabit prudens lector.

particular mano. De todos los particulares de aquá aora no scriuiré á V. R., porque de algunos escriuo á N. P. general, de quen lo saberá. Solamente le diré que en el principio de las lectiones deste anno di unna buelta á estos collegios de Braga, Coinbra y Éuora, traendo comigo al P. Cypriano, y trabajando de los conformaremos todos en las costumbres con el de Coinbra. Yzose mucho con la gratia del Señor, y sacamos todas estas costumbres en scrito, para se no poderen mudar con facilidad, y si uuiere mudança, se poder conseruar la memoria dellos [*sic*]. Unna copia dellos mandaremos al Padre general commo se copiaren [1].

2. La mudança del rector de santo Antaan a socedido mui bien, gratias al Señor, porque aora se puede el collegio llamar de la Companhía, y obséruase todo el stilo y rigor della. El rector es el P. Ruiuicente [2], maestro de los nouitios en Coinbra, y en su lugar quedó el P. Vasconcelos [3], que lo haze con mucha edificatión y satisfatión de todos.

3. El P. Fonsequa ua adelante con su obra, é dase de todo á ella; y para mejor lo poder azer, se dió orden con que estuuiesse en este collegio de Sancto Antaan desocupado de todo. Pienso que para este anno que uiene se emprimirán las entruductiones para se poderen luego empeçar á leer [4].

4. Hase purgado la Companhía por aquá de algunos. Estos días passados fué uno el P. Heredia que uino de la India. Aora fué otro el factor que estaua en Pedroso. Las causas se V. R. las quisiere saber auíseme de alguna cifra, porque dotra manera no son para scriuir. Este bien tiene la uisitatión contínua, que no daa lugar á las faltas se incobriren por mucho tiempo.

---

[1] Hae consuetudines seu monita et instructiones, a P. Nadal in Lusitaniae collegiis relictae, habentur in *Cod. 5, Natal. instr. Lusit.* Vide *Epist. Natal.*, I, xxvii-xxix.

[2] P. Rodericus Vicente, de quo saepius jam dictum est. Vide ejus examen in append. I.

[3] Ludovicus Vasconselos, cujus examen habes in *Epist. Natal.*, I, 563, 564.

[4] Vide *Epist. Natal.*, I, 599-603, 628, 630.

5. Ahora tiengo dada orden commo el P. Belchior Cotta [1] se uenga del Puerto, y estará en esta casa ó en Éuora, y en su lugar uaa el P. Paulo Leitón [2] que V. R. antes ordenaua que fuesse. Pienso que será Dios con esta mudança seruido.

6. Al Brasil uaan 4 este anno, y á la India uaan 6; y es tanta la pobreza á que este mísero reino uino, que quasi se no poden sacar de los oficiales la prouitión necessaria, y essa que se saca es con tanto trabajo y escándalo dellos, que dudamos se sería mejor ir sin nada. Y daquí nasce la deficultad en tudo.

7. Este uerano passado tuue algunos accidentes de mi sangre, mas por la bondad del Señor estoy bueno aora, y con fuerças para el trabajo necessario [3].

8. En el collegio de Bragança se leen ya 4 lectiones: unna de casos de contientia, otra de leer y screuir, y dos de latín. No son echas aún las scrituras, porque tuuimos por mejor azerlas con el duque que con la ciudad, e para este efecto mandó el duque pedir procuración della, y en esto uuo alguna dilatión. Aora esperamos en el Señor que luego [4] se aga, porque tiene él la procuratión, y está aquí, aunque el trabajo destas cortes lo dilate [5].

9. El P. Uanegas [6] se pouso [7] daquí á 6 deste mes en unna naue asta Calix [8] con dos companheros Andrees y Strobelio [9]. Pienso que con la aiuda del Señor serán allá mui aina [10], porque

---

[1] Cf. *Epist. Natal.*, I, 509, 510, 599.

[2] Cf. *Epist. Natal.*, I, 524, 700.

[3] Vide *Epist. Natal.*, I, 695, 698, 699; et infra, epist. 249.

[4] Ms., *lugo*.

[5] De hujus collegii initiis saepius actum est in *Epist. Natal.*, t. I.

[6] P. Michaël Vanegas, de quo frequens sermo occurrit in *Epist. Natal.*, t. I. De ipso Polancus ex commiss. Patri Madrid, 4 Jan. 1563: «como venga de Portugal el M.ro Vanegas (que entendemos por letras de allá le embiauan á Roma)»; et 8 Febr. idem eidem de eodem: «Al P. Vanegas y al P. Hieronymo Mur dé V. R. la bienuenida, y así á los otros sus compañeros de parte de N. P.» Ex archetypo in *Cod. PLB*, 93 (1) et 105 (21).

[7] Sic, forte pro *puso*, vel pro *pasó*.

[8] Sic, pro *Cádiz*, olim *Cádix*, *Gades*, urbs Hispaniae notissima.

[9] Andreas Avantianus et Christophorus Strobellius, quorum examina dabimus in append. I.

[10] Cito, brevi.

le izo buen tiempo. En lo demás de la prouintia todo por la gratia del Señor uaa bien. Esperamos en él que de todo saque su maior gloria. No se ofrece aora más que escriuir, que en la sancta benditión de V. R. mucho en el Señor nos encomendamos. A 25 de Nouembro, 1562. D. V. R. indigno hijo en el Señor,

†
Gonçalo Vaaz.

Inscriptio in quarta pagina: † Al muy Rdo. Padre en X.º el P. M.tre Jerónimo Nadal co[misario ge]neral de la Compañía [de Jesús], donde quier questiuiere [*sic*] *Natalis manu:* † No hay que responder. *Alia (?) manu:* 1562. *Manet sigillum.*

231

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

OENIPONTE, 27 NOVEMBRIS 1562 [1].

1. Exempla regularum postulat.—2. Iis, qui in Germaniam mittantur, non declarandum esse officium, in quo occupandi sint.—3. De facultate absolvendi ab haeresi, etc.

Ex epistola sub n. 234 posita patet die 27 Novembris Natalem scripsisse ad P. Lainez de variis negotiis, quae in sequenti epistola Polanci, ex commissione, ad P. Madrid referuntur:

1. «Pax Chri.—El P. M.ro Nadal escriue que halla en Alemaña falta de las reglas de los officios de casa, como de refitolero, comprador, cozinero, portero, etc.; y así cada uno haze su manera de reglas, ó uan por tradición: y así desea que quanto más presto se pueda se le ymbien todas las reglas de los officios que se tienen en Roma, y no solo las estampadas, mas aun las que no lo son [2]. N. P.e siente que se le deuan ymbiar: y así V. R.

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. PLB,* duplici fol., 85 (383). Subscriptio et pauca verba, quae eam praecedunt, sunt autographa Polanci. Reliqua a fratre Fernandez scripta sunt. Reperitur etiam haec epistola in *Cod. 33 c),* fol. 70. Responsio ad litteras Natalis, quae hic commemorantur, habetur sub n. 234.

[2] Harum regularum plura in variis archivis exempla vidimus, tum a

dará orden que se copie compartiendo el trabajo, y se le ymbien.

2. También acuerda el mesmo, hauiéndolo tratado con el P.e Canisio y el D.r Lanoy, que quando se ymbian algunos, especialmente á aquellas partes de Alemaña (y pareçe de las otras la mesma razón), que no se diga á los que se ymbian lo que han de hazer en particular en las partes adonde han de estar, sino in genere *que uan á seruir á Dios N. S. por la obedientia, y lo particular de lo que han de hazer que se escriua allá á sus superiores prouincial y rector. Y esto se dize, porque declarándoles á ellos para lo que son embiados, acaeçe que, por las necessidades ó otras causas, que los ayan de ocupar de otra manera; y ellos uienen á inquietarse, pareciéndoles que no se haze lo que en Roma se les dixo. A nuestro Padre pareçe bueno este recuerdo, y así holgará que los superiores en Roma lo obseruen, en quanto se podrá buenamente; y así mesmo el no ymbiar en Alemaña sino personas bien prouadas en las costumbres, y los que han de yr para leer rhetórica ó humanidad, que sean bien fundados en ella: y no se escriue esto sin causa; porque en aquella región hay particular necessidad desto, y del no se hazer así uen por la experiençia hartos inconuenientes.*

3. En la licençia que dió Su Santidad para que los de la Compañía absoluiessen de casos de herejía, praeuia legitima abiuratione priuata uel publica, pro qualitate criminis et personae *hallan en Alemaña grande inconueniente en esto de la abiuratión*[1]*; y así pareçe á nuestro Padre sería bien que* uiua uoce *se huuiesse gratia de escusar esta abiuratión, quando se trata sola-*

P. Natali, tum a P. Polanco emendata, de quibus in codicum Natalis descriptione in sequentibus voluminibus exhibenda frequens mentio occurret. Facta autem collatione horum exemplorum cum recentioribus instituti S. J. editionibus, illud comperimus: regulas fere omnes jam sub sancto Societatis institutore vel ejus successore P. Lainez, compositas fuisse. Cum autem eae longiores quam par erat evasissent, ac limae insuper opera indigerent, in breviorem formam ac limatiorem stilum sub Borgia et Mercuriano redactae fuerunt. Sed de hac re fusius disserendum nobis est, cum, editis Natalis epistolis, caeteris ipsius scriptis edendis et illustrandis operam navabimus. Cf. interim *Epist. Natal.*, I, 39, 186, 194, 238, 317, etc.

[1] Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., I, 319, 639; III, 548, 569, et alibi passim.

mente de absoluer in foro conscientiae. *Créese que el cardenal Alexandrino que huuo del Papa esta licencia añadió la restrictión ó condición del abiurar, y quando se tratasse de absoluer* in foro exteriori, *estaría bien, y por uentura esto pretendió Su Señoría Rma., pues para el foro interior podría bastar que abiurasse delante su confessor de palabra, mas esta no sería abiuratión iurídica, como se dize en la concessión. Podrá ser que el mesmo cardenal Alexandrino quite esta difficultad para en todas partes, ó á lo menos para en Alemaña, tomando commissión de Su Santidad, ó, si ya la tiene, declarando su mente* [1]*... De Trento, 3 de Xbre. 1562... D. V. R. seruo in X.°—Por commissión de N. P. Prepósito.*

Joan de Polanco.»

Inscriptio in quarta pagina: † *«Al muy R. en Chro. Pre. el Pre. doctor Madrid, sobrestante del collegio de la Compañía de Jesús, en Roma.» Est sigilli vestigium.*

232

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 28 NOVEMBRIS 1562 [2].

1. Collegiorum lustratio: concilium.—2. De catechismo locupletando.—3. De Canisio Salisburgum mittendo.—4. P. Victoria curiam imperatoris ne adeat.—5. Provincialis Galliae electio differtur: interim Pelletarius illius vices agat.—6. Responsio ad varias consultationes superiorum Lusitaniae.—7. De promovendis in Aragonia.

Jesús.

1. Muy Rdo. en X.° Padre. Pax X.i Resciuió N. P. las de V. R. de 20 del presente que uinieron por la posta: y la inclinación que V. R. muestra tener á acabar la uisita antes que á uinir al concilio podrá seguirla, si tratándolo con algún buen médico

---

[1] Vide epist. 235, n. 8.

[2] Ex Regest., *Cod. 33 c),* fol. 64. In margine: *Hispruch*: *al P.e Nadal.* Hujus epistolae partem edidit Braunsberger, loc. cit., III, 799, 800.

no le dixiesse que ay peligro probable; porque aunque N. P. no quería ponerle scrúpulo, todauía no le parece que, si en esta yda ay peligro probable, se ponga V. R. en él; y bien podría ser, que aunque acabe la uisita, uiniesse á Trento antes de la sessión que se [1] siguirá después de la primera, que anda diffiniendo [2], y no será poco si desta parte de Nauidad se haze; porque creo estarán más [3] de ocho días en acabar de dezir todos deste punto de [4] la iurisdictión, y hase de tratar también de la residentia y de muchos cánones de la reformación, de lo qual todo abrán de dezir de nueuo sus pareceres y concluir sus decretos antes de la sesión.

2. Se ha hablado al P. M.ro Salmerón, y él ha uisto el capítulo que V. R. scriue sobre locupletar el cathechismo; y de su parte está aparejado para hazer lo que pudiere. Es uerdad que no se sienten [*sic*] acá mucho fructo desta locupletatione si huuiesse de ser mucha, porque se habría de hazer grande el cathechismo, el qual agora con la breuedad tiene gratia, y por uentura creciendo mucho la perdiera en parte. Si todauía pareçe á V. R. que se ponga la mano en esto, embíe lo que tiene anotado el P. Canisio ó V. R., y auise si quieren cosa larga ó corta, y en qué logares le parece se debría locupletar; y así s' añadirá lo que pareciere conuenir, y se embiará al P. Canisio para que lo adereçe en su estilo [5].

3. La uenida [6] dél á Salisburgo, aunque se crei que ayudará, si no se puede auer sin mucha difficultad la licentia (como es de creer, specialmente en el auiento) se podrá dexar; y V. R. sa-

---

[1] Ms., *si,* pro *se* et *se* pro *si* saepius habet, quae perspicuitatis gratia emendavimus.

[2] Sic. Fortasse scribendum fuit *andan difiriendo;* et re quidem vera sessio XXIII concilii oecumenici, quae fuit VII sub Pio IV, non solum non habita fuit ante festa natalitia, sed variis successive decretis ad diem 15 Julii anni sequentis rejecta est. Cf. THEINER, loc. cit., II, 186 et 310.

[3] Particula *mas* cancellata est in ms.

[4] Haec particula cancellata est in ms.

[5] De hac locupletatione catechismi canisiani cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 525, 552, 799 et 800.

[6] Ms., *uenita.*

ludará al arçobispo [1] mucho de parte de N. P., y también del P. M.ro Salmerón, que son amigos uiejos, desde que la otra uez estuuo en Trento; y si pareciesse que debría escriuirle algo N. P. también lo hará, aunque podrá ser baste que escriua el Canisio.

4. La yda del P. Victoria para la corte del emperador, pues no se juzga necessaria, se puede dexar.

5. Por prouincial en Francia no ha N. P. nombrado ninguno hasta agora, mas entretanto que se haze prouisión más firme, se ha escrito al P. Pelletario que tenga cargo de aquellos collegios, como superintendente de todos ellos, hasta que se dé otra orden; y de lo mesmo se ha escrito á todos los rettores; y como se tenga más informatión de las cosas de nuestra Compagñía en aquel reyno, y la peste cesse, y se sossieguen un poco los bollicios de la guerra, se podrá embiar alguna ayuda para el gouierno, agora sea con título de commissario, agora de prouincial.

6. Aquí uan algunas letras para V. R. de Portugal; y quando se le embía de aquella ó de otras partes, se entiende que V. R. responda lo que le pareciere, embiando sus letras por acá, para que N. P. las uea, si le pareciere. Aquí se imbían algunas del Brasil, cerca de las quales N. P. querría entender, antes que responda, el parecer de V. R., y asímesmo en lo que el prouincial Gonçalo Uaaz consulta sobre ciertos esclauos de la cucina que V. R. les dexó por auiso los fuesse sacando, teniendo por inconueniente que seglares anduuiessen tanto en lo interior de la casa; y poniendo en executión este auiso, dicen que se occupan muchos más hermanos, porque son comunmente flacos, y así se impiden que no pueden tantos estudiar, y el seruicio se haze peor; y así demanda el prouincial si, siendo esclauos buenos y simples, y que no salgan fuera, se podrían tener en las cuzinas

[1] «Johanes Jacobus Khuen, Tyrolensis, Decanus Brixiensis, et Canonicus Salisburgensis eligitur concordibus votis Canonicorum, 26. Novembris eodem anno 1560. confirmatur sequenti Anno, ac per Wolffgangum Pataviensem Episcopum Pallio a summo Pontifice misso decoratur.» Hundius. *Metropolis Salisburgensis.* I, 23; ubi gesta hujus salisburgensis archiepiscopi enarrantur.

para el peso dellas, quedando otras cosas más fáciles en las mesmas cozinas con que pueden exercitarse los nuestros.

7. El prouincial de Aragón Cordeses propone para professos á tres: uno dellos es el D.r Ramírez [1], de siette años de Compañía, y muy quieto en ella: otro, el M.ro Verdolay [2], de otros siete años, y quieto asímesmo en ella: otro, el Dr. Iuañes [3] rettor de Valencia, de seis años de Compañía. V. R. scriua lo que le parece sobre ellos. También para coadiutores propone al P. Pertusa [4], de doze años de Compañía y al P. Martino Alberro [5], de seis ó más años, y theólogo de quattro; mas dize no tiene talento para predicar: el 3.°, Andres Pérez, de seis años ó más de Compañía. El quarto, el P. Casellas, de 15 años de Compañía. El quinto, el P. Rubias [6], que ha nueue [7] años y más que está en la Compañía. Para coadiutores temporales propone á Roque Ruiz [8] in Valencia de 9 años de Compañía, y Pedro Nauarro [9] de Çaragoça, de más de siete; y Gaspar Pérez [10] de Barcelona, de tres ó quattro también. Destos dirá V. R. lo que le parece. Y con tanto, no tengo otro que dezir, sino que al Padre rector no escriuo, porque no ay sobre qué, ni tampoco al P. Victoria. Su Antonio [11] se mandó encomendado á Roma con el P. Henrriquo [12]. En las oraciones de V. R. y de los dichos Padres con todo el collegio de Hispruch todos mucho nos encomendamos *in Domino*. De Trento, 28 de 9.bre 1562.

---

[1] Dr. Joannes Ramirez, de quo vide POLANCO, *Chron.* V, 366.

[2] Joannes Verdolay, qui postea a Societate in carthusiam transiit. Vide POLANCO, *Chron.*, IV, 345 et *Cartas de S. Ignacio,* I, 52-57.

[3] Antonius Ivañez, cujus examen est in append. I. Cf. etiam POLANCO, *Chron.*, IV, 336.

[4] Gundisalvus Pertusa, de quo saepius in Chronico Polanci sermo redit.

[5] Ejus examen vide in append., I.

[6] Andreae Perez, Bernardi Casellas et Joannis Rubies examina vide in append., I.

[7] Ms., *nueuo.*

[8] In examine Roque Rois. Vide append., I.

[9] Ms., *Nauaro.* Vide POLANCO, *Chron.,* IV, 340.

[10] Ejus examen in appendice, I, reperitur.

[11] Antonius de Mora, nepos P. Hieronymi Nadal, de quo vide epist. 228, n. 10.

[12] Henricus Arduinus (?) Vide epist. 228, n. 10.

También se embían aquí ciertas querellas de los frailes de nuestra Señora de Ceiça, cuyas respuestas se embiaron los días passados á V. R. Podrá escriuir lo que siente *in genere,* y embiará así este papel como los del Brasil, para que acá se haga respuesta.

233

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 30 NOVEMBRIS 1562 [1].

1. Patrem Araoz moneat P. Nadal ut majorem in scribendo diligentiam adhibeat.—2. De quodam negotio Patris Ramirez consulitur P. Nadal.

Jesús.

1. Pax X.i Hame dicho N. P. que auise á V. R. que del D.or Araoz no tenemos letra ninguna después que estamos en Trento, sino una breue de Julio; y aun de las que él le scriuió de Enuers [2], y sabemos se le dieron, no tenemos respuesta. De otros, como del P. Bustamante, y rector de Seuilla, y Córdoua, y de la prouincia de Aragón, y de la de Portugal, y algunos de Castilla, tenemos letras hartas. No sé de dónde proceda esto. De acá se le ha escrito muchas ueces de cosas de nueuas y de negocios. Parécele á N. P. que V. R. le escriua y le exorte á ser diligente en scriuir y en dar recado para que uengan las letras. Y el prouincial de Aragón escriue que se halla atado con hauerle V. R. restringido la licentia de despedir que las constitutiones y officio de prouincial pareçe le dan, con ordenar confiriese con el comisario; porque por más letras que le scriue, no rescíue respuesta dél sino muy raras uezes, y comunmente dize que no resuelue cosa ninguna [3]. Todauía se le ha scritto que obserue lo que V. R. dexó ordenado; pero si en esta parte le pareçe á V. R. de dar algún auiso de lo que siente se deba hazer en este

[1] Ex Regest., *Cod. 33 c),* fol. 67. In margine: *P.e Nadal. Soli.*

[2] Antverpia.

[3] Hanc Patris Cordeses epistolam habes in *Epist. Natal.,* I, 816, 817.

caso, lo haga, ó quedará para quando se uiere con N. P. Para mí esto siento, que quanto más libres estén [1] los prouinciales, y tengan menos necessidad de esperar resolutiones de quien las da tan diffícilmente, será mejor.

2. Aquí se embía á V. R. una letra del D.or Ramírez para N. P., que por ser de la qualidad que es, le ha parecido, antes que le responda, esperar el parecer de V. R.; y así se le embíe junto con la letra mesma, para que pueda respondérsele [2]. Último de 9.bre 1562.

---

[1] Ms., *libre esté*. Prius scilicet in mente habebat Patrem Cordeses, ideoque in singulari illa scripserat.

[2] In *Cod. 28 b)*, fol. 209, extat epistola autographa Patris Ramirez ad P. Lainez, quae hic agitur, quatuor foliis scriptis coalescens. Data fuit Valentiae, 30 Julii 1562. In ea timorem suum aperit ne Societatis operarii nimis benigne in concionando et in sacro poenitentiae tribunali se gerant, peccatisque principum et nobilium quodammodo conniventes, potius eorum favorem et gratiam sibi conciliare, quam eorumdem vitiorum emendationem procurare studeant. Ad extremum utile fore ait, si praepositus generalis instructionem ad provinciarum moderatores mitteret de ratione tenenda a Societatis operariis in variis casibus, quos hisce verbis proponit: «Si en un pueblo el juez ó señor dél está en pecado público, ¿cómo nos habremos en la corrección? Y si el pecado es pernicioso y en daño de los súbditos, ó sólo suyo dél, ¿cómo nos habremos? Si llegará á reprehenderse *publice*, aunque él no oyga los sermones, ó se aguardará á que él esté presente, y si se dejará *ad tempus* ó para siempre. Si un juez se confiesa en casa, ó señor, ¿qué se le preguntará acerca de su oficio, y cómo se habrán en el negalle la absolución quando lo merezca, etc.» Re cum variis Patribus collata, P. Lainez die 26 Novembris 1562 ad singula puncta a P. Ramirez proposita, litteris sapientia et integritate plenis, respondit. Cf. *Cod. 33 c)*, fol. 58. Polancus item, die 31 Decembris 1562, epistolam Tridento ad eumdem P. Ramirez dedit, ubi haec inter alia scribit: «Estos días escribió N. P. á V. R. en respuesta de una suya larga, y le decía que escribiría á los prouinciales, para que se informen si se procede en esas prouincias con aquel espíritu que sospecha V. R. (aunque no le nombrando), y viendo que es ansí, prouean en ello, ó le auisen para que desde acá él lo haga. Esto ya se ha hecho. También se escribió que se encomendaría á los mismos que tomasen el parecer de los más inteligentes de la Compañía y de más juicio sobre ciertos casos importantes á la práctica y ayuda de las ánimas y de algunos de fuera, para que N. P., viendo lo que unos y otros dirían, sacase en limpio alguna instrucción del modo de haberse en aquellos casos. Después desto escrito y no aun embiado, hallándose N. P. con el P. Salmerón y P. Nadal y conmigo, le pareció á él y á todos que no eran aquellos casos que V. R. toca tan raros ó nueuos que no se halla en los doctores comunes lo que por vía de doctrina

234

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, I DECEMBRIS 1562 [1].

De viennensis collegii rectore consolando: de pecunia quadam Romam quantocius transmittenda.

Emos [2] resciuido anoche estas letras del rector de Vienna [3], y el Padre ha mandato que [4] se ymbíen á V. R. Parece bien que está affligido dicho rector, y harto necessitado de la uisita [5]. De Roma querrían que la prouisión del emperador de 400 △.dos que para Nauidad se suele dar, se les embiasse quan presto se pueda [6]. V. R. lo encomienda al P. Victoria, y yo también lo es-

---

se puede decir de ellos. Y lo que la prudencia y discreción, *hic et nunc*, y con tal ó tal persona requiere, no es cosa que en los libros se halle, ni que pueda generalmente aconsejar un hombre sabio, porque pende de las circunstancias particulares». Ex *Cod. 33 c*), fol. 131. Ad calcem vero epistolae Patris Ramirez haec manu propria annotavit Polancus· «No conbiene predicar contra los príncipes, jueces, etc., en modo que se entienda que contra ellos *nominatim*, mas *in genere* se diga contra los vicios; y por el obispo ó confesor...»—Desideratur complementum ultimae sententiae, quod satis tamen intelligitur. Cf. de hac re libellum exercitiorum S. Ignatii, *Reglas para sentir con la iglesia*, reg. 10. In *Cod. 33 c)*, fol. 66, sunt litterae datae nomine Patris Lainez ad P. Cordeses provincialem Aragoniae in quibus haec inter alia reperiuntur:... «Ya diuersas uezes se ha escrito que el P.e D.r Ramírez predicasse en S. Nicolás á instantia del Sr. Obispo de Barcelona que lo ha pidido mucho á nro. Pre. V. R. lo ordene así, y escriua al dicho D.or Ramírez que nuestro Padre rescibió su letra, y que responderá á ella, aunque agora no lo haze por sperar sobre ella el pareçer del P. Nadal que está en Alemaña...»

[1] Ex Regest., *Cod. 33 c)*, fol. 69 v. In margine: *Al P.e Na[ta]le.*

[2] Ms., *Emo.*

[3] Rector vindobonensis erat P. Paulus Hoffaeus a die 18 Octobris 1561. Vide BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 259, 260.

[4] Ms., *che.*

[5] Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 561.

[6] «De Roma scriuono ch' haueriano charo non mancasse al suo tempo quella prouisione de 400. ducadi que l' Imperator manda ogni anno per li Bohemi de Roma, ciò è, al natale.» Ex epistola P. Polanci, Canisio eadem die 1 Dec. data, et ex eodem *Cod. 33 c)* deprompta a P. BRAUNSBERGER,

criuo al P. Canisio. La que aquí ua para Vienna se podrá ymbiar desde ay.

235

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, I DECEMBRIS 1562 [1].

1-4. De collegio Dilingae: de Aschreman et Fabro: de collegio Straubingae: de scriptis Patris Nadal.—5. Regularum exemplaria ad ipsum mittentur.—6. De dispensatione cum laicis, ut legere addiscere valeant.—7. Qui ad Germaniam destinantur bene probentur et linguam latinam calleant.—8. Responsio data Canisio de absolutione haereticorum.—9. De P. Lanoy et de Schorichio.—10. De Kemnitii confutatione a doctore Paiva adornata.—11-12. De precibus sociis commendatis: de concilio.

Jhus.

1. Pax Xpi., etc. Oy después de hauer embiado las letras en respuesta de otras de V. R. de 20 del passado [2], emos recebido las suyas de 27 del mesmo [3], y escríuese luego la respuesta, porque podría ser que algún extraordinario la lleuasse. Los libros esperaremos, y sobre lo de Tilinga [4] se ha scripto á Roma para que auisen de la gente que ay, y si uiere N. P. que la ay sufficiente, se podrá hazer lo que V. R. acuerda, que el P. Francisco, como solicitado por el D. Canisio, lo tratte y apriete con el cardenal, del qual scriuen de Roma que stá muy resoluto en esto de dar su collegio [5].

2. También se embió la letra de V. R. á Roma, donde entre

---

loc. cit., III, 548, 549. Ibidem alias de eodem negotio sermo est, ut videre est pagg. 1, 2, 16, 299, etc.

[1] Ex Regest., *Cod. 33 c)*, ff. 69 v, 70. In margine *P.e Natale*. Hujus epistolae fragmentum edidit BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 819.

[2] Sub n. 227 reperiuntur.

[3] Has non habemus; sed ex epistola Polanci ad P. Madrid earum substantiam depromptam habes sub n. 231.

[4] Sic, pro *Dilinga*.

[5] De hoc negotio haec Polancus ex commissione Patri Canisio, 8 Decembris hujus anni, scribebat: «Se in Roma ci será gente da poter pigliar lo assunto del collegio de Tilinga pareua al Padre Nadal si stringessi quel negocio col Cardinal. Et per questo effetto saria bene che la Reuerentia V. scri-

otras cosas hablaua del Ascremán y Fabro [1]. Este 2.° no le conocemos aquí por esse nombre, aunque tenemos la lista fresca de los de Roma. Ellos auisarán si algo supieren.

3. Bien creo que por este año abrá poco aparejo para hauer tal persona qual conuendría en Straubinga para principiar collegio [2].

4. Tenemos respuesta de Roma que no es aun llegada la balija de V. R., y quando llegue, la embiarán á Venetia; y á Çaragoça se scriuirá dándoles priesa por los scriptos que V. R. allí dexó, de los quales hemos aora reçebido una lista; y lo que tiene intención de screuir della Compañía, parece será un trauajo muy bueno y fructuoso para fuera y dentro de la mesma Compañía [3]; y quando sepamos que los scriptos están en Venecia, se uerá de no los embiar sino á buen recaudo [4]. De los de Billón no ueo por aora cómo se pudiesen hauer hasta que las cosas de allí se asosieguen.

---

uendo a Roma al P. Francesco di Borgia comissario in Italia et Sicilia di nostra compagnia li raccommandassi il concluder questo negocio col Cardinale. Se pur non haueranno comodità di maestri, si potrà diferir tuttauia un poco.» Cf. Braunsberger, loc. cit., 558, ubi varia librarii menda in hoc loco recensentur. Vide etiam de eadem re ibid., pag. 582.

[1] Vide epist. 228, n. 8.

[2] Cf. Braunsberger, loc. cit., III, 578, et alibi passim. Et ex *Cod. PLB,* fol. 49 (320), haec ex archetypis litteris Polanci ad P. Franciscum de Borja, proferre liceat: «Fù costretto il Padre d' accettar un collegio in Straubinga, benchè non s' obligò quanto al tempo determinatamente. Par che già tenghino apparecchiata l' entrata per fundar et stabilire, oltra li collegij d' Ingolstadio et Monachio, anco questo terzo nel ducato di Bauiera.»

[3] Sermo esse videtur de dialogis quibusdam conscribendis, quibus et religionem catholicam et Societatem Jesu ab impugnationibus et calumniis protestantium vindicare meditabatur. Vide epist. 229, n. 5.

[4] Polancus doctori Madrid, 17 Decembris 1562, haec ad rem scribebat: «El P. Natal tiene necessidad de çiertos scriptos suyos sobre el decreto de París. V. R. ordene que se embíen, y creo dará razón dellos el P. rector. También se podría embiar el mesmo decreto con çiertas respuestas breues á él de la buena memoria del P. doctor Olaue y más, y también los scholios del P. Nadal sobre las constitutiones, etc., y auise V. R. si allá se tiene nueua de dos balíjas que con sus scriptos auían de embiar de Çaragoça [sequitur Polanci manu] que serían acá bien venidas.» Ex archetypo in *Cod. PLB,* fol. 89r. Haec scholia ante annum 1561 absoluta fuisse constat ex dictis in vol. I, 364, et II, 67.

5. A Roma se scriuirá que embíen las reglas de los officios de casa, y yo ueré si aquí tengo algunos, y se podrán embiar á V. R.; y dárseles ha auiso asímesmo que quando embíen algunos á Alemagna y á otras partes, no se les diga á ellos en particular lo que han de hazer, como V. R. lo ha notado, aunque con algunos se podría más specificar, según fuessen las personas.

6. En lo 2.° que nota V. R. de dispensar con los laycos que no saben leer en Alemagna para que lo aprendan, holgará N. P. de entender qué razón mueua á ello, porque auiéndola, será fácil dispensar [1].

7. En lo 3.° de embiar á Alemaña personas prouadas en costumbres, es muy bien dicho, y también que sean exercitados en la lengua latina los que se embían, specialmente para leer rhetórica y humanidad. Con esto la mucha priesa que de allá se da por las necessidades urgentes, haze que antes de madurar se cojan algunos fructos y se embíen allá, aunque es uerdad que los que allí han dado buena edificación, no siempre la dan ygual quando tornan á Alemaña.

8. Oy se auía respondido al P. Canisio lo que V. R. apunta en su letra, que es de quitarle el scrúpulo en las absoluciones de herejías, auisándole que no sabemos sea reuocada la facultad de Julio (specialmente lo que tenemos *uiuae uocis oraculo)*; y así quando no se pudiesen induzir algunos buenamente á la abiuración iurídica, que no se ueya porqué no pudiésemos apròuecharnos de la facultad primera; y todauía se procurará por uía de Roma que se quite aquella restrictión, á lo menos en Alemaña quando alguno se absuelue *in foro conscientiae* [2].

9. De la estada del D. Lanoy y del poner en algún officio

---

[1] «De la misma manera, si alguno fuere examinado y instruido por Coadjutor temporal (dándose en todo á las cosas apropiadas y ordenadas al su primero llamamiento), no debe pretender por una vía ni por otra pasar adelante de Coadjutor temporal en espiritual, ó Escolar, ó Profeso; ni tampoco aunque quede en el mesmo grado, debe en él pretender más letras de las que sabía cuando entró...» *Constitutiones Societatis Jesu latinae et hispanicae,* Exam., cap. VI, § 6, pag. 39.

[2] Vide epist. 231, n. 3.

al M.ro Georgio Schorichio [1], ó dexarle studiar, V. R. allá ordene cómo mejor le parecerá.

10. El D. Payua que scriue contra el Kemnistio, pretende responder de raíz á dos puntos en lo que toca á la Compañía: vno es de la institución della, que el Kemnitio atribuye á Paulo IV, y á este propósito piensa él dezir muchas cosas de la origen y progresso de la Compañía, que se lo emos prestado, y de lo que saca de las letras de la India estampadas, y de otras cosas que tiene información. El otro punto es porque dize el Kemnitio que nos llamamos Giesuítas, como Cipión se llamó Africano, *ab oppugnatione Africae*, porque así opugnamos á Xpo. Pretende mostrar de las constitutiones y del modo de proceder de la Compañía, que no es contraria, sino muy conforme á la perfectión euangélica [2]. Emosle dado lo que anotó el D. Pisa [3] y el principio del D. Canisio; y lo que él hiziere nos lo ha de mostrar. Con todo ello, de hombre seglar (aunque afficionado) no parece se puede esperar que hable de las cosas proprias de nuestra Compañía como quien tiene la intelligencia y gusto della perfectamente. Todauía en algunas cosas se puede más stender, como en alabar, etc., que si fuese hombre de la Compañía, y podrá esto seruir de un *interim*, entre tanto que se haze lo que V. R. tiene diseñado.

11. Se encomendarán á Dios las necessidades de aquellas dos personas que V. R. dize, y se scriuirá que en todas partes se tenga cuenta de encomendar á Dios N. S. en las oraciones y missas las personas y ministerios de los nuestros de la India; y también querría N. P. que las cosas del concilio fuessen en todas partes, entretanto que dura, encomendadas á Dios N. S.

---

[1] Ejus examen habes in appendice, I.

[2] De his dictum est supra, epist. 223. Cf. etiam Braunsberger, loc. cit., III, 530.

[3] P. Alphonsus Pisanus, cujus examen reperies in appendice, I. De hoc scripto doctoris Pisa haec Polancus ex commissione, Canisio, Tridenti 8 Decembris 1562: «Quel D. Portoguesse ha riceuuto li scritti della Reuerentia V. et del D. Pisa, et ha cominciato a scriuere quella risposta sua.» Ex apographo coaevo in *Cod. 33 c)* fol. 91-92. Vide integram epistolam apud Braunsberger, loc. cit., III, 554-559.

12. Quiérense dar en ellas un poco de más priesa que hasta aquí estos señores perlados, haziendo congregaciones á la mañana y á la tarde cada día. No han salido aún del punto de la iurisdictión, ny por uentura acabarán toda esta semana de dezir sus dichos; y así no será poco que para Nauidad se haga la sessión 7.ª N. P. y los demás que aquí estamos nos encomendamos mucho en las orationes y sacrificios de V. R. y de todo esse collegio. De Trento, primero de X.bre 1562.

236

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 4 DECEMBRIS 1562 [1].

1-3. De litteris apostolicis a Commendono, trevirensi archiepiscopo datis: de concilio.—4. De Joanne Fabio, coloniensi.—5. De obitu P. Paschasii Broët, P. Othonis, et aliorum. Gesta Societatis in Gallia.

1. El obispo Comendón [2] deseaua saber si N. P. auía entendido del arçobispo treuerense [3] que huuiese receuido ciertas bullas y letras que él le hauía embiado; y, porque N. P. no sabe tal cosa, ni la entendió del arçobispo, holgará que V. R., si algo dél entendió, lo scriua.

2. Ayer en la congregación se determinó que la sessión primera fuese para los 17 deste mes. Mucho se duda que no se podrá hazer entonces, por lo mucho que ay que trattar, si no se usa demasiada priesa.

3. Se uieron los puntos que V. R. propuso á los consejeros del duque [4] y la respuesta dellos; y á N. P. parece que, quando

[1] Ex Regest., *Cod. 33 c)*, ff. 71, 72. In margine: *Pel P.e Natal Postscripta.*

[2] Joannes Franciscus Commendonus, episcopus Zacynthi et nuntius apostolicus in Germania, amicus Societatis. Quid de ipsa sentiret, vide apud Braunsberger, loc. cit., III, xxvi, xxvii, in annotatione.

[3] Joannes von der Leyen, elector trevirensis.

[4] Dux Bavariae, Albertus V.

se pueda, se uenga á lo particular, y se soliciten especialmente las dotaciones de los collegios [1].

4. Embío á V. R. un capítulo de una letra del P. D. Madrid para que diga su parecer sobre Joan Fauio, coloniense [2]; y asímesmo, si le parecerá, dar auiso sobre el otro Jacobo [3], coloniense.

5. El M.ro Emundo [4] que está en Viena de Francia ha embiado aquí á Trento á Stephano Mirauello con letras [5] auisando de la muerte del P. Don Paschasio [6], que es en gloria, con M.ro Otto [7] y Joan saboyano, y otro Joan coadiutor [8], y otros dos ó tres seglares que platicauan en nuestra casa de París. Él espera reduzir presto á Tornón el collegio; y, según su cuenta, ya estará dentro; y los herejes no han tocado nada de nuestras cosas. Muestra inclinación á predicar en León este aduiento y quaresma, de donde se colige la speranza que se tenía como cierta en el campo de los cathólicos, donde él estaua á los 10 de Nouiembre,

---

[1] «Non si potendo per adesso concludere li negocij della dotatione de collegij, bisognerà aduertire a stringere questo negocio, quando ci sarà la commodità; et si può credere che per quel che conuiene a loro stato se risolueranno un dì de stabilire quest' opere.» Ex epistola Polanci ad P. Canisium, Tridenti, 8 Decembris 1562, data. *Cod. 33 c)*, ff. 91, 92. Hanc epistolam integram ex eodem codice depromptam habes in Braunsberger, loc. cit., III, 555-559. Cf. ibidem annotationem monumento 298 additam, pagg. 686, 687, ubi haec omnia variis documentis illustrantur. Vide etiam supra, epist. 227, nn. 1 et 2.

[2] Joannes Fabius, dionantensis fuit, ut ipse in examine scripsit. Hic autem coloniensis ideo ni fallimur vocatur, quod post ejus ingressum in Societatem Coloniae semper mansit donec Romam a Natali missus est, sub finem Augusti 1562. Vide appendicem, n. IX.

[3] Jacobus hic coloniensis fortasse est ille Jacobus Müntz, quem in *Ephemeridibus* (supra, pag. 97) ait Natalis secum Colonia eduxisse, et postea Romam misisse. De eo sermo redit in appendice, IX.

[4] P. Edmundus Augerius, de quo saepius actum est in *Epist. Natal.*, vol. I, ubi ejus examen reperitur, pagg. 740, 741.

[5] Excerpta ex ejus examine vide in appendice, I.

[6] P. Paschasius Broët. Vide *Epist. Natal.*, 517, 738, 749-751. Vita functus fuit 14 Septembris 1562. Vide Sacchini, loc. cit., n. 92.

[7] Otho Briamont, de quo vide *Epist. Natal.*, I, 749, 751. Occubuit autem die 29 Augusti 1562.

[8] Hi duo socii, Joannes allobrox et Joannes Borghesius a Sacchino nuncupantur, loc. cit., n. 92.

de entrar presto en León. Los de Billón también tornaron presto, y las schuelas stan muy buenas. Scriue el M.ro Haníbal una letra de mucha ediffìcación, de las cosas specialmente del M.ro Emundo [1]: podrá ser que haga hazer una copia y la embíe á V. R. En suma, se ha seruido muy notablemente Dios N. S. dél en muchas tierras principales de la Auernia, la qual sta ya limpia de herejes y de armas, y tomada una tierra uezina de Billón, que era como una Geneua, y predicó allí cinco semanas el M.ro Emundo, y abiuraron la heregía más de 1500 personas. También de Rodez tenemos letras que tienen una schuela muy florida de más de 500 scholares; y en Tolosa ha dado el rey un monasterio de monjas heréticas [2], en el qual quieren se haga un collegio de la Compañía. En manera que fuera de lo de París, lo demás de la Compañía ua muy bien en Francia; y también lo de la religión y de la guerra ua con prosperidad en fauor de los cathólicos. De todo sea loado Dios N. S. Demanda el dicho M.ro Emundo un maestro Euerardo ó maestro Oliverio, *ut eius utar uerbis*, para prouincial. N. P. no está aun determinado en más de lo que he dicho por la passada, después de lo qual es llegado este hermano, y se tornará á mirar en ello. De nueuo nos encomendamos mucho todos en las oraciones y sacrificios de V. R. De Trento, 4 de Diziembre 1562.

Se embían también letras de Tréuere que ayer receuimos. He mirado mis papeles, y no hallo los officios de casa [3]. Todauía embío aquí una lista de algunos scriptos que tengo. V. R. uerá si algunos dellos hazen al caso, y quando dixere que se le embíe alguno, se le embiará, y no pondré en la lista los que me acuerdo que estén reuistos por N. P. ni los que me acuerdo de cierto que tiene V. R.

---

[1] Hanc epistolam historiae Societatis inseruit Sacchinus, loc. cit., nn. 87-91.

[2] «Tolosae traditum coenobium est Augustinianarum, cum modico, quem habebat, prouentu: vna, quae reliqua erat, monacha in coenobium sancti Pantaleonis traducta.» SACCHINUS, loc. cit., n. 100.

[3] Vide epist. 235, n. 5.

237

P. HIERONYMUS NADAL
SANCTO FRANCISCO DE BORJA
OENIPONTE, 5 DECEMBRIS 1562 [1].

1, 2. Enixe Borgiam rogat ut curet aptissimos operarios pro Germania Romae institui.—3. De subsidiis pro collegii romani sustentatione procurandis. 4. Plenam illius collegii fundationem exoptat.—5. De martyrio P. Gundisalvi Silveira.—6. Gesta Tridenti a Patre Lainez quantum ad bonum ecclesiae et Societatis conferant.—7. De imaginibus Romae excusis.—8. De collegio germanico.—9. De litteris indicis.—10, 11. De suo ministerio et de collegiis in Germania instituendis.

†
Jhs.

1. Muy Rdo. en Xpo. Padre. Pax Christi, etc. No podría fáçilmente deçir á V. R. lo que me alegran sus cartas, y quánto deseo me exçitan de estar con V. R., y házeme V. R. speçial plazer de auisarme de las cosas de ay, y otras que V. R. piensa que yo tendré plazer de saberlas; porque le çertifico que después que partí de Roma, de semejantes nueuas no tuue sino vna carta en Hespaña: y el otro día reçibí vna quadrimestre del año pasado; no porque yo no lo rogasse mucho partiendo al P. Sebastiano [2], y al Dr. Madrid [3] y á otros. V. R. no tome trauajo de escreuirme particularidades; mas haráme charidad que ordene que otros lo hagan de tanto á tanto. A su carta [4] responderé en esta, y diré lo que más occurrirá con la gracia del Señor.

2. Siempre me es gran consolaçión saber del feliz progresso del collegio y sus studios, etc., speçialmente porque tengo firma esperanza en Dios nuestro Señor, que podremos sacar desse collegio en breue tiempo muy buenos galgos y mastines para contra estos demonillos y heretiquillos de Alemaña, que no valen nada ni son nada. Y para esto especialmente querría encomendar

---

[1] Ex archetypo, in *Epist. Natal.*, II, duplici fol., 96 (343, 344).

[2] P. Sebastianus Romei, rector collegii romani. Vide t. I, 638.

[3] P. Christophorus de Madrid.

[4] Hanc epistolam S. Francisci de Borja non vidimus.

á V. R., si le pareze, que los nuestros que V. R. vee que pueden seruir por acá, tengan especial intento y exercitio de la lingua latina, la qual por las circunstantias de los herejes y tiempos es muy necessaria; y iuntamente cognitión de historia, vltra de la sólida dottrina, etc., que es más necessaria; y entre estos querría que el Dr. Ledesma y el Dr. Mariana [1] se exercitassen muy bien en el latín y estilo, porque estos tengo yo entre los otros ojeados para la Alemaña.

3. Pláçeme que á V. R. le agrade la dialética que dize xpiana. Otro tiempo con la gracia del Señor, estando de más espaçio, le escriuiré otras razones para que V. R. haga el contrapunto, porque bien sabe que en estas cosas soy bobo [2]. También me plaze mucho en su grado, y buen grado, que sea negoçiado lo de los juros, y Dios nuestro Señor dará successo á los deseños de V. R. confirmados con el Padre y por el procurador, y á la yda del buen P. Saabedra. Marauíllome que los de Portugal no hagan nada; yo creo que alguna carta de V. R. al prouincial [3], y al Dr. Torres, y al P. Luis González, y aun al P. Francisco Enrríquez, ayudaría mucho. Yo mucho me confío que el P. Francisco está en Roma, en el collegio que fundó [4] y ha prouehido tanto tiempo, que el Señor le ayudará agora más que nunca, y lo de la Sapiencia no me desagrada [5]: digo de alguna renta que quede en ella que se transfiera al collegio, como tantas vezes han hecho ademán los papas pasados, y entiendo que esso perteneze á V. R. en su manera, porque me dizen que el papa Alexandro hizo aquello [6].

---

[1] Librarius scripsit *Mariano*.

[2] Haud facile est interpretari quid sibi velint, quae in hac paragrapho continentur, praesertim cum epistola Borgiana, cui haec respondet, desideretur.

[3] P. Gundisalvus Vaz.

[4] Vide POLANCO, *Chron.*, II, 164, 165.

[5] Cf. POLANCO, *Chron.*, III, 11 et 39.

[6] Alexander VI P. M. aedes academiae romanae ampliavit, nova excitans aedificia, «porticibus, ambulacris, subdialibusque diaetis cum atrio et cavedio designatis...» Cf. ANDREAM FULVIUM, *De antiquitatibus Urbis,* lib. 2.: et PAULUM CORTESIUM, *De Cardinalatu,* apud MORONI, *Dizionario di erudizione storico-ecclesiastica,* LXXXIV, 321, 322.

4. Occórreme también que el cardenal Farnesio [1] dejasse el deseño de hazer la iglesia para quando sea papa, y que entretanto fundasse la iglesia spiritual de nuestro collegio, *imo* muchos spirituales y *etiam* materiales, dotando el collegio; porque con su dotatión se fundarán muchos collegios en Alemaña y en otras partes, y se edificarán muchas iglesias, y se restituirán las desoladas. Así será con la gracia del Señor por el collegio de Roma, qualquier que le funde ó le mantenga; y cierto yo deseo que esta obra sea de la casa Fernesa, porque pienso, por lo mucho que le deuemos, ninguna cosa poderle desear mayor delante de Dios nuestro Señor y de su iglesia *in hoc genere*. Fundarse ha, Padre, este collegio, fundarse ha, que Dios nuestro Señor lo quiere.

5. Del martyrio del P. D. Gonzalo [2] muy llena consolación hauemos reçibido todos. Habíale ya enviado el P. Victoria á la corte, pienso que hará mucho frutto en aquellos señores [3].

6. Los officios que nuestro Padre haze en Trento los sabemos por acá, y siempre tendré mucho plazer que V. R. escriba cómo allá se reçiben, etc. Importa summamente, *etiam* por la Compañía, estar el Padre en Trento, etc., vltra que en tanto grado ayuda alla iglesia santa. El Señor será con él siempre y con los otros Padres que están en Trento.

7. De las primeras imágenes, Padre, no me acuerdo; podría ser que en reçibiendo las cartas me las tomassen dentre manos súbito nuestras gentes, porque ay gran auididad dellas [4]: las que

---

[1] Ms., *Fernesio.*

[2] Gundisalvus Sylveira, cujus praeclara facinora et martyrium fuse narrat Sacchinus, loc. cit., lib. V, nn. 219-224. Cf. Tanner, *Societas Jesu usque ad sanguinis effusionem... militans,* pagg. 156-164.

[3] Clarius haec dici poterant hoc pacto: *La relación de este martirio envióla el P. Victoria á la corte; y de su lectura espero han de sacar mucho fruto aquellos señores.*

[4] De his imaginibus Romae, curante S. Francisco de Borja excusis, vide epistolam Petri de Nizza in appendice XIII, ubi inter varias imagines id temporis editas commemorantur illae, quae sanctissimi rosarii mysteria repraesentabant. Fueruntne delineatae ad normam illarum, quas in suo sacello gandiensi (ut fertur) quondam depingi fecerat ipse Sanctus Franciscus, quaeque adhuc in parietibus ejusdem sacelli conspiciuntur? Ut huic quae-

agora V. R. me envía me son assímesmo gratíssimas, y plázeme summamente que V. R. haga estampar las imágenes de la vida de Xpo., y no dudo que á su tiempo V. R. hará las meditationes, que yo pienso será cosa de muy gran probecho: y así parezze se habían de estampar los misterios, que pudiessen ponerse á propósito con las meditationes en vn libro [1].

8. Del collegio germánico tenemos ya aquí muy buenas nueuas, y espérolas mejores, según lo que V. R. escriue del augmento. Y esto quanto á su carta, á la qual si otra cosa ay que responder se dirá después.

9. Quanto á lo demás, por el deseo que tengo tan grande que se ayude Alemaña y la Compañía en ella, entre las otras cosas, pensé mucho tiempo ha que las mejores cartas de las Indias, *imo* todas las que pareçiessen poder dar alguna aedificación, se hiziessen latinas y se estampassen. Esto procuré yo en tiempo del P. M.tro Ignatio y del P. M.tro Laynez, y pensando que se hauía hecho mucho, he hallado agora no más de dos ó tres cartas hechas latinas, y no del mejor estilo del mundo, y alla verdad me he contristado harto dello: porque entrando en Alemaña pensaua hallar gran cosa dellas ó todas, y estamparlas, y ansí *abieci animum* que por acá se pueda hazer, y hele puesto en que esta versión se haga en Roma, la qual podrá hazer muy bien el P. M.tro Fuluio [2], el qual no perdería mucho que algún tiempo se desocupasse para esto, teniendo vno que le escriuiesse. Tam-

---

stioni satisfacere possemus, diligenter quaesivimus Romae et alibi aliquod exemplum illarum imaginum. Hactenus autem minime reperire valuimus. Sacellum quidem aulae ducalis, in quo sunt illae picturae, instauratum penitus ac splendide ornatum fuit anno 1894, sumptibus D. Joachimi Rovira, comitis de Rótova. Cf. opusculum, cui titulus: «*Compendio de la vida de S. Francisco de Borja... por el P. Pedro de Rivadeneira*», anno 1895 Bilbai editum, et annotationibus illustratum a P. VINCENTIO AGUSTÍ S. J., pag. 25.

[1] Hae tandem meditationes non a S. Francisco de Borja, sed a P. Hieronymo Nadal scriptae, post ejus obitum typis excusae et imaginibus illustratae fuerunt, curante P. Didaco Jimenez, Antverpiae anno 1594. Cf. SOMMERVOGEL, *Bibliothèque de la C. de J.*, verbo NADAL.

[2] P. Fulvius Cardulus, de quo vide SOTHWELLUM, *Bibliotheca scriptorum S. J.*

bién pienso que tendría tiempo de hazer algunas latinas el P. Perpiñán [1], avnque entiendo que está más occupado este año que el otro; mas si pudiesse sería muy bueno. También creo que habrá algunos en el collegio que á sus horas podrían traduçir algunas: y sólo quel estilo fuesse bueno, y la latinidad pura, lo que es necessario y mucho para la Alemaña, no haría daño la diuersidad de estilos, antes pareçe que delettaría. Ni sería mucho por vna cosa de tanta importanzia y esperanza, que algunos escolares que han sido rhetóricos ó pueden, en esto perdiessen algún tiempo de sus estudios, para que esta obra se cumpliesse, tan buena y tan deseada. Yo ruego á V. R. quanto puedo que en esto haga toda diligencia; entiendo siempre si nuestro Padre querrá assí, del que yo le escriuo. *Imo* enviaré este mesmo capítulo, demandándole esta limosna para Alemaña [2].

10. Yo, Padre, después que partió Ximénez, estuue algunos pocos días en Augusta, y de allí fuí á Ingolstadio, donde estuue 10 ó 12 días [3]. No fuí á Monachio, por la peste grande de la ciudad, por ser esta la voluntad de nuestro Padre. Ninguno de los nuestros se ha muerto, por gracia del Señor, mas vino el rettor de allí á Augusta, adonde negoçié con él. En todo con la gra-

---

[1] P. Petrus Perpiñá. Cf. Gaudeau, *de Petri Joannis Perpiniani vita et operibus.*

[2] Die 14 Decembris 1562 Polancus Madridio scribebat, quae sequuntur: «Hémonos consolado de entender que ya estuuiesse bien el P. Francisco y por no le dar trabajo no se le endereçarán esta uez letras, pues bastará la del P. M.tro Nadal, el qual desea que N. P. encomiende lo que él escriue de la uersión de las letras de la India en latín; y así me ha commettido N. P. de encomendarlo. Podrían exercitarse los rhetóricos en lugar de otras compositiones en trasladar estas cartas, y finalmente repartirse la cosa entre muchos, aunque se deuan de enmendar las uersiones de los discípulos por alguno que más sepa.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* fol. 88 (386)v. Die autem 17 ejusdem mensis haec ipse Polancus ad eumdem, de eodem negotio referebat:... «Para el traducir de las letras de la India en latín, pareze al P. Mtro. Nadal que no serán al propósito los discípulos de la primera classe, y así nuestro Padre dize que sean otros, como los que yo toco en la letra para el Padre rector, con otros que parezerán á V. R. más á propósito, para hazerlo bien.» Ex post scripto autographo P. Polanci, in *Cod. PLB,* 89 (370)v.

[3] Vide epistolam 227, nn. 1 et 2.

cia del Señor se ha hecho frutto con exám[en]es, renouatión de votos, pláticas y diuersos órdenes, como mi costumbre es hazer en todos los collegios. Hase tomado esperanza que en Augusta tendremos presto algún principio de collegio, y el cardenal de Augusta ha scripto de querer dar la vniuersidad de Dilinga á la Compañía totalmente, y el duque de Bauiera por sus consejeros me ha demandado con grandíssima instantia la fundatión de vn collegio para vna ciudad principal suya llamada Straubing. Haga gente V. R. y buenos soldados, que la batalla está rota, y los enemigos huyen: mas aun regañan los dientes ellos y el demonio; mas bellacos son y ruines [1].

11. Vine después á este collegio, y he estado en él 21 ó 22 días, que ha sido menester, por ser el collegio nueuo: hase hecho frutto, con la gracia de Xpo., harto bueno [2]; mañana ó esse otro día pienso, con la diuina gracia, patirme para Salzpurg para trattar con el arçobispo, ques mucho amigo de la Compañía, de la fundaçión de vn collegio de gran ymportançia que entiendo quiera fundar en su ciudad, y puédelo hazer muy bien. De allí, con la gracia del Señor, yré á Vienna y aquellos otros collegios. Muy de ueras ruego á V. R. haga hazer missas y oratión por mí. Yo bien pienso que lo que nuestro Padre ordenó por los collegios, que cada sacerdote cada semana dixesse vna missa por mí

---

[1] Vide epist. 227, n. 8.

[2] Ad rem faciunt, quae scripsit Georgius Peraxylus in litteris quadrimestribus collegii oenipontani, 20 Januarii 1563: «... Ad quae omnia non paruum stimulum addidit eis [nostris] R. P. Natalis aduentus, qui eo tempore, quo hic nobiscum commoratus est, frequentibus exhortationibus, iisdemque plenis zelo, effecit, ut noua plane secundum Societatis rationem forma in hoc collegio introduceretur. Constitutionum nostrarum principalem partem explicuit, finem Societatis omnibus diligenter commendauit, officia in omnes distribuit, studiorum modum praescripsit: inde effectum est, ut pridie calendas decembres, omnes, praemissa confessione generali, ut solemus, eo sacrum faciente, uota nostra de integro Deo obtulerimus cum magna pietate et animorum laetitia... Studiorum renouationem, ut moris est Societatis nostrae, instituimus solemnem in praesentia P. Natalis; et ut planius quid de ea dicam, interfuerunt primo die (durauit enim tribus diebus) primates excelsi huius regiminis, aliique non infimae conditionis homines...» Ex *Cod. 29 c)*, fol. 111 (290).

y mi ministerio, y que cada hermano vna vez en la semana hiziesse oratión, y rogasse á Dios por esto mesmo, no se ha dejado: yo lo encomiendo á V. R., y espeçialmente me encomiendo en su *memento* y applicaçión de missa, y también speçialmente en su matachín, etc.: ya se acuerda qué es. Yo tengo y tendré siempre de V. R. speçial memoria, y de su officio, y desas obras de Roma. No occorre más por esta: el Señor sea con nosotros. *Ora pro me, Pater*. De Ispruch, 5 de Deziembre de 1562. Al P. Dr. Madrid y todos los otros Padres y hermanos mucho me encomiendo en el Señor, y no me oluido de la corneta: el Señor sea con todos.

Ya sçabía de la liberatión de D. Sancho y D. Áluaro [1], etc.: el Señor les guarde.

La prouisión che suele hazer el emperador para el collegio que se haze, haráse toda la diligentia de que me scriue nuestro Padre.

Buena es la consolatión de D. Diego y de la carta del maestro [2], y les he encomendados al Señor, y les encomendaré; mas no por esso no me pesa mucho, etc.: *vtinam liceret mihi item per obedientiam* star con V. R. en Frascata ó Loreto, etc.: scríuame V. R. lo que sçabrá de Spaña que piense desseo io sçaber; y per-

---

[1] De Domino Alvaro de Sande haec scripsit Cienfuegos, *Vida de San Francisco de Borja,* lib. IV, cap. xxiv, § ii: «Llegó á Roma por este tiempo aquel famoso Cavallero y no menos ilustre Soldado D. Álvaro de Jande [*sic*], después de aver forzejado y roto á la esclavitud mas dura su obstinada cadena...» Et Cabrera, *Historia de Felipe II,* lib. V, cap. xiii, inter praecipuos duces captos a turcis in expugnatione insulae Gerbensis et Constantinopolim ductos, recenset D. Alvarum de Sande et D. Sanctium Martinez de Leiva, de quibus haec scribit: «A primero de Otubre vió el Sultan los prisioneros. A Don Gaston de la Cerda, hijo del Duque de Medinaceli, Don Aluaro de Sande, á su capellan y un paje, Don Sancho Martinez de Leiva, á D. Berenguer de Requesens y Galeazo Farnese, hizo llevar al mar Negro á la torre del Perro, de donde pocos salen. D. Gastón murió allí, y los demás estuvieron hasta el año mil y quinientos y sesenta y dos, en que el emperador Ferdinando hizo tregua con Soliman por ocho años con alguna pension... y cambio de algunos prisioneros de consideracion, en cuyo número entraron á peticion del Rey Católico los más principales de la pérdida de los Gelbes...»

[2] Arcanum nomen, quo summus pontifex significabatur.

dóneme, Padre: me atreuo quiçá demasiado á V. R., y ruegue al Señor por mí, etc. De V. R. sieruo en X.º,

† NADAL. †

†

238

P. JOANNES DE VALDERRABANO [1]

PATRI HIERONYMO NADAL

COMPLUTI, 6 DECEMBRIS 1562 [2].

1. Fructus ex provinciarum divisione percepti.—2. Defectuum alienorum delatio.—3. De P. Joannis Alonso defectione.—4. Difficultates Patri Nadal proponendae.

†
Jhs.

1. Muy Rdo. en Chro. Padre. Gratia et pax Christi etc. Ya por otras que se han scrito tendrá V. R. notitia de las cosas de acá en particular. Lo demás por la gracia de N. S. todo va bien, y con mucho fructo y consolación en las ánimas de todos, y an entendido el gran bien que se ha hecho en la división de provincias. No sólo no se fastidian con los provinciales, mas de cada collegio les piden siempre que más presto vayan, y lo mismo se vee en Castilla la Vieja, donde el P. Xuárez haze grande fructo en todo, y es muy amado de todos, por lo merezer él. Algunas vezes nos escribimos para mayor consolación.

2. Cerca de las cosas que V. R. dexó ordenadas, la del descubrir se haze muy dificultosa, *máxime* fuera de confesión; y avnque parecen que sienten bien della algunos, no todos; porque dizen que infamar ó dezir defectos de otros no es cosa conveniente. Dizen que los confiese el superior, ó lo sepa dellos, y lo remedie por indirectas, de modo que no aya scrúpulo en ninguno que por su causa se hizo aquello, porque con este scrúpulo no

---

[1] Provinciae toletanae moderator. Vide ejus examen in *Epist. Natal.*, I, 713.

[2] Ex autographo in *Cod. 28 b)*, duplici fol., n. 426.

dirán nada; avnque hasta haora no he topado quien se recele dello en no lo hazer, mas ponen dificultad en ello [1].

3. Ya por otra screbí á V. R. de lo del P. Juan Alonso [2], cómo trató en su tierra aver el beneficio para sí, y quedarse fuera de la Compañía, y para esto del beneficio embió por bullas que no an venido. El Padre comissario ordenó que le traxésemos aquí, y así se hizo. Está aquí en vna cámara sperando al Padre avnque no con propósito de dexar lo comenzado, sino viuir en su beneficio. Como venga el Padre se verá lo que ordenará dél.

4. En cada carta yré scribiendo á V. R. vna dificultad, porque poco á poco me las vaya resolviendo, porque juntas no se hará tan fácilmente. V. R. por amor de N. S. me encomiende á Dios, pues sabe mis necesidades. También la missa por nuestro Padre, si ha de durar adelante. De Alcalá, 6 de Diziembre 1562.

El P. Gil González está bueno, y lo es. Yo lo he estado, y estoy, gloria á N. S.

De V. R. siervo en Xpo.

†
† Valderrávano †

Inscriptio in quarta pagina: Jhs. Al muy Rdo. en Chro. P. el P. [M.° Hieró]nimo Nadal, comi[ssario gener]al de la Compañía de Jesús. *Sigilli vestigium remanet.*

239

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 8 DECEMBRIS 1562 [3].

De variis epistolis, quae Patri Nadal mittuntur, et de concilio compendiose. Post scripta. *P. Delanoy Ingolstadio non educendus Canisio videtur.*

Pax Xpi. etc. Después de hauer respondido á las últimas

---

[1] Cf. Ribadeneira, *De ratione instituti Societatis Jesu,* cap. XXXV.

[2] Ms., *A.°* In *Cod. 16* extant duorum examina sub hoc nomine *Juan Alonso*. Alter, aetatis 27 annorum, ortus fuit in oppido Lobares in Gallaecia (ff. 205-208); alter vero, 28 annorum, Conchae natus fuit (ff. 814-818).

[3] Ex Regest., *Cod. 33 c),* fol. 91v. In margine: *P. Natal.*

de V. R., no hauemos auido otras suyas. Todauía scriuo esta, parte por embiar la inclusa que quedó acá por oluido, parte por embiarle las que aquí uan de nueuas de Francia. Ya se ha tornado á embiar M.ro Stéphano [1] con orden de lleuar los de Génoua que allí esperan mucho ha para Rodez. Aquí uan ciertas letras para el P. Victoria y otra para Vienna. No sé de quién sean. No se offrece que dezir otro, sino que oy podría ser que dixesse N. P. su uoto [2]. Ya los franceses han acabado, y no mucho en fauor del papa, según su antigua costumbre. No sé si se podrá para los 17 hazer la sessión, y todauía temo que no, como scriuí. En las orationes y sacrificios de V. R. y del P. Victoria y P. Dirsio con todo esse collegio etc. De Trento, 8 di Dizembre 1562.

V. R. auisi al Padre rettor che se informi de qualche uia de mandar lettere sue a Trento sicura et breue, perchè in effetto tardano tropo le lettere dillà: la posta di qui è amoreuole a noi, et per quella credo uenirebbono bene.

P. Natal. Postscripta [3]. Al P. D. Canisio pare che nel stato presente delle cose de Ingolstadio, non doueria leuarsi di quello collegio il D. Lanoy, et a N. P. li pare anche bene che V. R. lo lasci stare facendo senza lui la uisita [4].

---

[1] Stephanus Mirabelli. Vide epist. 236, n. 5; et append., IX.

[2] Vide epist. 242.

[3] Haec tria verba sunt in margine.

[4] Eadem die 8 Decembris haec scribebat Polancus Canisio: «Di non rimouere il Padre D. Lanoy in questi tempi d'Ingolstadio, per il stato che si uede al presente nelle cose dilà a N. Padre li pare bene, et così se li scriue una parola al Padre maestro Natal.» Ex *Cod. 33 c)*. Videsis epistolam integram apud BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 554-559.

240

DOMINICUS MENGINUS
PATRI HIERONYMO NADAL

MONACHII, 9 DECEMBRIS 1562 [1].

1. Monachienses flagello pestis ad meliorem frugem redacti.—2. Contagionis vis remittere videtur.—3. In collegio res bene cedunt.

†
Ihs.

1. Gratia et pax Jesu Christi nobiscum semper. R.de in Christo Pater. Quandoquidem placuit Rdo. Patri prouinciali ut subinde R.dae Paternitati tuae de monachiensis collegii statu scriberem, id obedientiae munus haud mihi graue esse existimaui, quod ipsi me totum debeam. Itaque omnes (Christo laus), qui in hoc collegio relicti sumus, tres videlicet sacerdotes [2] cum duobus coadiutoribus, prospera fruimur ualetudine, laetique in Domino Deo, non aliter quam in fratrum praesentia, sumus, sacram Christi expectantes Natiuitatem, quam populum hunc monachiensem a misera pestis seruitute liberaturam speramus. Is etenim tam longo tempore diuinis castigatus flagellis, ad caelum pro obtinenda misericordia clamare, purasque manus ad Deum leuare non cessat. Hinc quam utilis et sancta sit haec uisitatio modo uidere licet. Olim siquidem monachienses sua studia in mundi huius uoluptatibus carnisque deliciis constituebant. Olim hic veluti pro virtute summa scommatibus falsis uiros religiosos ac virtutum studiosos lacescere [*sic*] habebatur, spreta omni pietate, omnique contempta religione. Nunc uero, cognita Dei potentia, animos feroces in mansuetos ac religiosos transtulerunt. Hi siquidem diligenti studio diuina nunc amplectuntur sacramenta. Frequenter apud nos, quemadmodum et in parochiis, absolutionis

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 29 b)*, duplici fol., 42, 42.ª (108).

[2] P. Canisius in epistola 24 Novembris 1562 Leonardo Kessel data haec ait: «E Monachio transmigrarunt nostri in monasterium procul dissitum, relictis P. Martino, P. Dominico et tribus aliis Monachij.» Ex his igitur tribus sacerdotibus duo fuerunt Martinus Stevordianus et Dominicus Menginus, hujus auctor epistolae, de quo vide Braunsberger, loc. cit., III, 212, 539, et Hansen, loc. cit., 351, 649.

beneficium accipiunt, sacramque communionem summa cum deuotione sumunt. Multi praeteritis diebus totius uitae transactae generalem apud nos fecere confessionem. Nonnulli grauissima peccata, hactenus pudore uelata, nunc timore mortis confessario apperuere. Non pauci quasi uotum quoddam fecere, ut, uel decimo quinto die, uel quolibet mense, sacram deinceps sumant synaxim. Quidam juuenis conuersus ad Christi ecclesiam, magnum chartae cumulum, magicis plenum artibus, in Sathanae confusionem opera nostrorum incendio tradidit, et in nostram Societatem recipi uehementer cupit. Hinc factum esse credo, ut qui olim nostris detrectabant studiis, nosque summo prosequebantur odio, nunc hisce tentationibus facti prudentiores, diligant nos amentque, licet non omnes in hoc pietatis genere profecerint. Neque enim defuerunt, qui (ob temporis iniuriam cum fugere non possent) propter discessum hinc nostrorum fratrum, nescio quae de nobis excogitarint figmenta, dictitantes [1] jesuitas haud strenuos esse ciuitatis milites, qui fugam in certamine capessunt; et modo illud completum esse: *percutiam pastorem et dispergentur oues;* et huiusmodi quaedam, quae parum erga nos beneuolentiae declarabant. Caeterum, cum nihil in administrandis poenitentiae sacramentis sibi deesse uiderent, neque in sacrificiis quotidianis et concionibus aut consiliis dandis, factum est ut multorum ora sint occlusa, videntes sollicitudinem, quam nostri pro alienis ouibus sponte suscipiunt. Nunc itaque multorum iniuriae et detractiones (quantum intelligere possumus) cessare uidentur, et multo plures quam antea sacramenta et conciones apud nos uisitare. Sed ecce Sathan, non ferens nostros conatus, nescio quos impulit libidinosos ut, ipso die B. Nicolai, puerulum quemdam iam iam natum ad nostras confessionis sedes supponerent, haud dubie ut hac ratione aliquem ex nostris huius pueri genitorem esse crederet mutabile uulgus. Sed nobis adest diuina gratia, quae pro nobis pugnare non cessat, hostesque nostros uincere. Et quidem diligentibus Deum omnia cooperantur in bonum.

2. Rabies huius pestis uidetur modo propter nimia frigora,

---

[1] Ms., *tactitantes.*

quibus purgatur aër, aliquantum minus solito saeuire; pauciores siquidem hisce praeteritis duabus septimanis ex hac luce migrarunt, quam elapsis mensibus; licet ipsa finem minime polliceatur nobis, quod fere solito more uicum nostrum et uicinos uisitet. Nos interim contra hanc luem in primis vtimur diuinis pharmacis, sine quibus anima in corpore sano turpissima peste laborat; tum humanis, iuxta superiorum nostrorum leges nobis praescriptas, ne Deum (quod absit) tentare uideamur. His accedit charissimorum Patrum ac fratrum, quorum precibus commendati sumus, deuota oratio, quae nos contra insidias latentes munit, virusque externae ac internae pestis expellit, pro quibus beneficiis quam maximas habemus gratias.

3. De rebus collegii particularibus non habeo nunc quod scribam. Fratres sunt omnes quieti, deuoti et laeti in Domino, parati quouis tempore (si Deo placet) animas Creatori reddere. Superest ut tua Rda. Paternitas nos, ut antea fecit, diuinae commendet bonitati, suosque filiolos in hisce calamitatibus ab hostibus externis internisque tueatur ac protegat. Vale. Patres ac fratres V. R. salutant. R. P. T. seruus in Christo.

Dominicus Menginus.

Monachii, 5 idus Decembris 1562.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. in Chro. Patri D. Hieronymo Natali, doctori theologo ac collegiorum Societatis Jesu visitatori ordinario. Oeniponti. *Cancellata postea voce* Oeniponti *eius loco nomen* Viennae *substitutum est. Alia manu*: para el P. Francisco de Borja. Es de Mónico [1]. *Alia*: 1562. Monachio. P. Dominico de 5 Decembre; *quod mendose, ut ex ipsa epistola, clare colligitur, scriptum est. Extat sigilli vestigium.*

---

[1] Ex hac altera inscriptione colligi posse videtur hanc epistolam, lectam a Natali Tridento, inde ad S. Franciscum de Borja Romam missam fuisse.

241

P. JACOBUS LAINEZ
PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 10 DECEMBRIS 1562 [1].

Ne contagii contrahendi periculo se committat: res tamen ipsius prudentiae relinquitur.

Jesús.

Muy Rdo. en X.° Padre. Pax Xi. etc. Ayer receuí la de V. R. de 4 del presente [2] sobre su ida á uisitar los collegios de Alemaña, donde muestra inclinación á lo hazer, sin ser obligado á seguir el parezer del médico, quanto al peligro probable. Mi intención [3] sería que realmente no se pusiese en el tal peligro probable; pero en lo que toca al consultar al médico, yo me contento de quitar toda la obligación que por mi orden podría tener, dexando solamente lo que de suyo trae la cosa, que parece de su natura obliga á creer á los peritos, como en cada facultad á los tales se deua creer. Así que haga en este caso como mejor le pareciere *in Domino*, y lo mismo digo quanto al P. Victoria, que podrá V. R., aora uaya á Vienna, aora no, ymbiarle, si li pareciere conuenir [4].

No son llegados los tres, con quien dize ha de escriuir de otras cosas, y así yo no diré más en esta, pues si otro huuiere que escriuir, lo hará el P. Polanco. Sólo ruego á Dios N. S. tenga á V. R. en su protectión, y le guíe en esta deliberación y en todo lo demás. De Trento, 10 de X.bre 1562.

---

[1] Ex Regest., *Cod. 33 c)*, fol. 95. In margine: *Al P. Natal.*

[2] Desideratur haec epistola; ejus autem argumentum satis patet ex iis, quae hic commemorantur.

[3] Ms., *entinción.*

[4] Ad rem faciunt, quae scribebat Polancus Canisio 18 Decembris 1562: «in questo mezzo si rimanda il Padre Victoria in là, acciò dia aiuto alli collegij di Vienna et Tirnauia... Et si ben ci sia qualche pericolo della persona del Padre Victoria secondo il medico, non sarà tanto, per esserli più familiare quel aere; et si ben fossi equale, era più ragioneuole che questo Padre che si trouaua superintendente di quelli collegij andassi ad aiutarli in questo bisogno, che mandar altro di nuouo.» Ex Regesto, *Cod. 33 c)*. Vide epistolam apud BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 567-571.

Post scriptum manu Patris Lainez: Quanto al consultar al médico, lo que yo puse, yo lo quito; pero queda que mire por su salud, según que la razón y charidad de la Compañía y bien público requiere. Con esto la limosna y socorro que hiziere á esos collegios la tendré por acertada y muy buena, y paréceme bien lo que escriue del llamar los rectores etc., y allá podrá uer desde cerca si conuendrá embiar al M.ro Victoria, ó no.

242

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 10 DECEMBRIS 1562 [1].

1. Votum Patris Lainez in concilio.—2. Catharrus Romae grassatur.

1. Muy Rdo. in X.° Padre. Pax X.i Hauendo scritto martedì [2], et rispondendo nostro Padre al punto della uisita [3], solo me resta a dire que ya tutti li prelati hanno finito de dir li suoi pareri circa l'ordine sacro, et hieri dopo desinar fu data la congregatione tutta a nostro Padre generale: et trouandosi li cardinali et frequentissimo auditorio [4] de prelati, disse il suo uoto con admirabile satisfattione: et, secondo refereuano alcuni, et specialmente il cardinal varmiense, quamuis alias semper preclare dixit, nunquam tam egregie [5]: uoglia il signor Iddio che per il

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 95. In margine: *Augusta, al Padre Canisio*. Mendose autem scriptum fuit ibi nomen Patris Canisii pro Nadal, cui abs dubio haec epistola data fuit, ut ex illius principio et fine patet, et ex eo quod Canisius tunc Augustae minime versabatur. Vide insuper sequentes annotationes, 2 et 3. Partem hujus epistolae edidit BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 565.

[2] Reapse die proxima martis, quae anno 1562 fuit 8 Decembris, scripsit Polancus ad Natalem epistolam sub. n. 239 positam.

[3] Pater scilicet Lainez propria manu responsionem Natali transferendam in regesto exaravit, ut diximus supra, epist. 241 ad calcem.

[4] Prius, *l'auditorio*, quod emendavit librarius.

[5] Contrarium prorsus scripsit LE PLAT, *Monumentorum ad historiam concilii tridentini potissimum illustrandam amplissima collectio*, t. VII, parte 2.a, pag. 97, ubi in compendio diarii psalmaeani ex card. Ludovico

fine che si pretende serua la satisfactione, quale etiam mostraua [1] singulare il cardenal di Lorena. Questa mattina l' hanno chiamato fra puochi deputati per accommodar (come credo) li canoni, et ciò che si ha de publicare nella prossima sessione [2]. Hoggi si comminciarà a trattare della residentia, et tanta fretta potriano dare in expedirsi, che per il giorno designato delli 17 del presente si potessi fare la sessione, che sarà di qua a otto dì [3].

2. In Roma molti delli nostri stanno amalati da questo catarro, come anche nelle altre bande de Italia afflige molti questa influentia, et molti moiono. Perchè dicono che sia una specie di peste, et li medici commandano guardarsi come d' infirmità contagiosa. Nessuno pur è morto delli nostri, Dio laudato, anzi si leuano assai presto. V. R. raccomandi et faccia raccomandar a

---

Hugo (Sacrae Antiquitatis Monumenta. Stivagii 1725, pag. 349) deprompto haec ait: «Die Mercurii nona Decembris... a meridie Jacobus Lainez, Hispanus, praepositus generalis Societatis Jesu dixit, sed non admodum satisfecit.» Ita compendium hoc. Ipsum vero diarium integrum a Döllinger editum (*Berichte und Tagebücher zur Geschiste des Concils von Trient,* II, 224) ita prorsus habet: «Die Mercurii... a meridie Jacobus Lainez dixit, sed pauca.» Quae quidem mutatio non casu facta fuisse videtur, praesertim si prae oculis habeantur diuturnae controversiae et opposita studia, quae in duas potissimum partes scindebant patres et theologos tridentinos; ex qua opinionum diversitate oriebatur etiam diversitas et oppositio judiciorum, quae de dissertationibus singulorum utrinque proferebantur. Nil igitur mirum si votum Patris Lainez, quod a multis ceu eximium opus laudatum fuit, aliis fortasse minus satisfecisse visum fuerit. Hoc autem clarius patebit si in memoriam lectoris illa verba Paleotti reducamus, quibus statum ac dispositionem animorum ad finem tam prolixae discussionis post votum Patris Lainez describit; ait enim: «Hic dicendis sententiis finis, quae cum omnium fere aures, tum prolixitate, tum acri disceptatione defatigata reliquissent, variae subinde haec dijudicandi, ac temere alia atque alia suspicandi compluribus occasionem praebuerunt.» THEINER, loc. cit., II, 610. Cf. GRISAR, *Jacobi Lainez... disputationes tridentinae,* I, 72* — 76*; PALLAVICINI, loc. cit., lib. XIX, cap. 6, n. 6; et BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 565, 566; aliosque auctores ibidem allegatos.

[1] Prius, *si mostraua;* dein cancellatum *si*.

[2] «Legati, his acceptis [sc. duobus canonibus a cardinale Lotharingio compositis, «quos ex utriusque partis sententia futuros sperat»] accersunt statim Hydruntinum, Reginensem, Lancianensem, Vestanum, Neocastrensem, Lainez, auditorem, advocatum, promotorem, illorumque de his judicium exquirunt.» Ex PALEOTTI actis, apud THEINER, loc. cit., II, 611.

[3] Vide tamen dicta in epist. 232, annot. 3.

Iddio nostro signore, a cui diuina bontà piaccia seruirsi della infirmità et sanità de tutti [1]. Nell'orationi de V. R. et de tutto il collegio oenipontano molto ci raccomando. De Trento, 10 di Decembre 1562.

In absentia del Padre maestro Natale, il Padre rector la uedrà et li mandarà dopoi con l'inclusa de nostro Padre. Qui uanno le due patente per li doi amici in Hinspruck, che il Padre rettore ha sollicitato.

243

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 14 DECEMBRIS 1562 [2].

1. P. Ludovicus, Piscator et Andreas Romam profecti sunt: novi socii Romam ne mittantur.—2. Joannes Zimmer Oeniponte permaneat.—3. Salisburgum, Amisum et Vindobonam libere adeat P. Nadal, si id expedire existimaverit.—4. Catechismi locupletandi provincia Salmeroni demandata.—5. De servis collegii conimbricensis, etc.—6. De promovendis ad gradus.—7-9. De negotio fratrum Ceiçae: de visitatore in Brasiliam mittendo: de litteris indicis.—10. De responsis a generali provinciis transmittendis, audito Natalis consilio.—12. Res Antverpiae et Lovanii.—13. P. Araoz negligens in scribendo: res concilii.

Iesús.

1. Muy Rdo. en X.° Padre. Pax X.i Resciuió N. P. las de V. R. de cinco y seis del presente [3], que truxeron el P. Ludoui-

---

[1] De illo catharro haec Polancus Patri Christophoro de Madrid, 10 Decembris 1562, Tridento scribebat: «Ayer reciuió N. P. las de V. R. de dos del presente, y entendimos que el P. Francisco, con otros de la casa, estaua tocado del catarro que aora corre por allá, y con alguna calentura. Esperamos que no será más que en los otros que se han presto leuantado con la ayuda diuina. En toda Italia hasta Roma entendemos corre esta infectión y influentia. Por castigo se tiene moderado de la diuina mano, que casi toda la christiandad ua corriendo, y es señal que quiere usar misericordia.» Ex archetypo, in *Cod. PLB.*, fol. 87 (385).

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 100.

[3] Neutras vidimus.

co [1], Giovanni Piscator [2] y Andrea [3], y, por cominciar dellos, se ha embiado [á] todos á Roma, y partieron ayer [4]; y embiárseles ha la letra que por commissión de V. R. escriue el P. Victoria para que los conoscan. Añadióse un poco de viático á los dos nuestros, porque parecía les fuesse necessario. El mesmo día que partieron se resciuieron letras de Roma, donde escriuen que está allá todo lleno, y que no tienen quasi donde resciuir nouicios; porque también los collegios de la thoscana vezinos están llenos, y que sería bien auisar á Alemaña que por agora no ymbiassen más, y no eran aun llegados Mastro Roberto [5] con los tres scotos [6], ni el P. Henrico con su compañero [7], ni estos tres. Así que por agora se podrá parar en el ymbiar gente, que también el inuierno lo requiere.

---

[1] Ludovicus Bacrelius (?) Vide ejus examen in appendice, I; et BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 186, annot. 3; et II, 349, 390, 480.

[2] Ejus examen habes in append., I. Hic annis 1585 et 1586, Romae S. Aloysii Gonzagae magister fuit in ejus tirocinio, et cum ipso Neapolim profectus fuit anno 1586.

[3] Andreas Stör, de quo Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 536, annot. 4.

[4] De hisce tribus haec Polancus ex commissione, 14 Decembris 1562, Patri Christophoro de Madrid scribebat: «De Hispruch ha embiado el P. Mtro. Nadal tres subjetos para Roma: dos dellos son de la Compañía; uno el P, Ludovico, que es bien conoscido allá en Roma; otro Juan Piscátor, diácono tudesco, que ha estado algunos años en la Compañía; el 3.° es Andrea, que ha seruido de scritore al P. Canisio un tiempo, y agora se ymbía para el collegio germánico. V. R. los tenga todos por encomendados; y aquí ua una letra del P. Victoria sobre los dos dellos, la qual se embía para que se tenga mayor notitia dellos y del disegno de tenerlos por allá un poco de tiempo. El Juan Zimar, de que se habla en la mesma carta, no le han ymbiado.» Ex archetypo, *Cod. PLB,* 88 (386)v.

[5] Robertus Girulius, ut ipse scripsit in examine Natali exhibito. Apud BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 186, annot. 4, *Byrulius* scribitur ex catalogo collegii pragensis a P. Henrico Blissemio 2 Januarii 1562 dato. Ex quo quidem catalogo comperimus hunc Robertum Pragae suum examen scripsisse, quod ex ejus examine non constat, cum in eo dicat, n. 12, se habitasse in collegiis «coloniensi et ingolstadiensi et *istud* est tertium.» Vide append. I.

[6] Hi erant «Guilielmus Creighton, Edmundus et Georgius Hay» ut ait BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 536. Vide plura de his schotis ibidem, pagg. 524 et 525.

[7] Vide epist. 228, n. 10.

2. El Juan Zimer [1] quede en buen hora en Hispruch y también Georgio Buscoducense [2] con la orden que V. R. dexó de embiarle de allí, quando no hiziesse su deuer, la buelta de Augusta y de Colonia.

3. Acerca de la ida de V. R. para Salisburga y Hems, Dios N. S. la enderezca [3], y también la de Vienna, si será espediente que allá se uaya; y sobre este punto escriuió N. P. quitando la obligatión que él había puesto de consultar al médico, aunque significando ser su intentión que no se ponga V. R. en mucho peligro, y del P. Victoria es la mesma razón [4]. Quando no huuiesse peligro digno de ser temido, harto grande necessidad se uei de uisitar el collegio de Vienna, por lo que toca al rector y á los demás. Creo que el peso graue de deudas afflige al dicho rector demasiado; pero yendo V. R. por allá, ó llamándole fuera, spero le animará, y también dexará orden cómo pueda llenar su peso.

4. Ya N. P. ha encargado al M.ro Salmerón el locupletar el cathechismo [5], y ha tomado el libro con los escritos que de allá uinieron, y uisto el capítulo que sobre esta materia escriue V. R. en su letra.

5. En lo de los esclauos del collegio de Coimbra, se les escriuirá conforme á lo que dize V. R., y también al Brasil por la mayor parte; y en los punctos principales se les ha escrito conforme á lo que siente V. R.

6. De los professos de Aragón podrán sperar hasta que también se escriua de los de Castilla [y] en Portugal, cuyas listas en parte tenemos, como las de Castilla, en parte esperamos, como las de Portugal; y el recuerdo del M.ro Cypriano [6] y de Alberro que da V. R., como también de Ramírez y Verdolai, se conside-

---

[1] Vide epist. 228, n. 11. In examine *Zymmerus* scribitur. Vide append., I.

[2] Georgius Peraxilus, de quo vide epistolam 228, n. 11. Ejus examen est in append., I.

[3] Sic, pro *enderece*.

[4] Vide in epist. 241, post scriptum Patris Lainez.

[5] Vide epist. 232, n. 2.

[6] Suarez (Soares) de quo vide *Epist. Natal.*, I, 555, etc.

rará. El Ibañes es doctor en theología; así que no quedará por faltas [*sic*] de letras de hazer profissión, si tiene las otras partes [1]. Scriuirse ha al D.or Ramírez pues y[a] N. P. ha entendido lo que siente V. R. de su negocio [2].

7. Sobre los frayles de Ceiça ya se ha escrito approbando lo que allá les parecía de tomar concierto con ellos.

8. Del uisitador para el Brasil y la India, á N. P. parece muy bien que se embíe para el año que uiene, y ocoríale el D.or Rodríguez [3], que tornará, plaziendo á Dios, presto del Cayro, por el poco fruto que se puede hazer entre aquella gente herética y obstinada, y que con fictiones trató en Roma con Su S.ad y sus ministros. Todauía se desearía algunas partes en el dicho P. Rodríguez para este effecto, mas abrá tiempo para tratar destas cosas en presentia, plaziendo á Dios.

9. La diligentia de hazer trasladar en buen latín las letras de la India se encomendará de parte de N. P. á los nuestros de Roma, porque se puedan estampar en Alemagna, y la letra de V. R., cerrada se ymbía al P. Francisco [4].

10. Quando resciuiere V. R. letras de la inferior Germania, y así de las otras prouincias que ha uisitado, *id est,* las de Spagna y Francia, no quiriendo tomar trabajo de responderles, ó no le

---

[1] De his omnibus ad professionem promovendis, vide epist. 232, n. 7.

[2] Vide epist. 233, n. 2.

[3] P. Christophorus Rodriguez, de quo vide t. I, 514, 520.

[4] Die 17 Decembris 1562 Polancus P. Sebastiano Romei, collegii romani rectori haec scribebat de litterarum indicarum versione: «...Il P. M.° Natale è arriuato sano et meglio disposto che quando partì di Roma, quanto al suo catarro, perchè li ha giouato la fontana di Lieja. Ha grande desiderio che siano uoltate in latino le lettere dell' India per beneficio della Germania, et non li pare a lui che li discipuli del P. Perpignano faranno bene questa translatione; ma più presto desidera oltra li Padri Perpignano et Fuluio che altri ben dotti in lettere d'humanità pigliassino parte di questa fatica, come potriano essere il P. Francisco Stephano, il P. Domenico Andalur, Bartholomeo Squarcialupi, Lelio, Gabriel, Bernardino Ferrario, Leonardo Parmense, Joanni Ricasoli, et se altri ancora paressino al proposito, come il P. Innocentio Spatafor... P. Josepho, et anche nominaua M.ro Ludouico Gagliardo et altri exercitati nel stilo, fra li quali si potria compartir la fatica.» Ex Regesto, *Cod. 33 c),* fol. 107.

pareciendo que conuenga, será bien escriuir á N. P. lo que siente sobre los puntos que á V. R. pareciere demandar respuesta.

11. Speraremos aquí los libros de Moguntia y Francfordia.

12. Se resciuieron las que V. R. ymbía del P. Leonardo [1], D.r Henrrico [2], y D.r Lamberto [3], y D.r Theodorico Canisio; y asímismo se han auido otras de Colonia y Moguntia, y de Henueres [4] de D.r Paes [5], el qual ha sido bien resciuido, y no obstante la juuentud, parece le tienen en mucho crédito. Hauía de començar el día siguiente á predicar, y ya estaua en las stantias deputadas. También llegó á Louanio el M.ro Jacobo [6] y los de Cambrai, y el obispo andaua en apretar la compra de ciertas casas al propósito para el collegio. Esperaremos por las primeras entender algo más en particular de los dichos lugares. Parécele al M.ro Jacobo que por un tiempo deua quedar por superintendente el M.ro Adriano [7] por respecto de lo temporal; y así creo que habrá de quedar, aunque dexará el gouierno de los nuestros al M.ro Jacobo; y entre tanto él andará disponiendo para que no se tome con descrédito de su persona la mutatión de superior en Louanio.

13. Hasta agora ni en Roma, ni aquí, no ay letras del P. Araoz de muchos meses á esta parte. Es uerdad que la quexa es común con los de fuera de la Compañía de no rescibir letras de España mucho ha.

---

[1] Kessel.
[2] Dionysius.
[3] Auer.
[4] Antverpia.
[5] P. Jacobus Paëz, de quo haec scripsit SACCHINUS, loc. cit., lib. 7, n. 55: «Antuerpiam, vti transiens erat pollicitus, miserat Roma Lainius Jacobum Paëzium Hispanum...» Ad rem illustrandam faciunt, quae Polancus Tridento, 15 Augusti 1562, scribebat ad S. Franciscum de Borja: «Da Bruscelles partimmo per Anuersa perchè, stando il nostro Padre in Parigi, se gl' era scritto mandassi alcuno della Compagnia, il qual aiutassi quelli della lingua spagnuola... Nostro Padre uedendo che la dispositione per far frutto era molto grande... se gl' offerse di mandare quelli che dimandarono per l'Aduento prossimo a uenire.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* n. 49 (316-317).
[6] P. Jacobus Schipman, de quo vide epist. 206; et 263, n. 11.
[7] Adriaënssens.

14. Ya escriuí del dicho de nuestro Padre [1] por la última. Agora se ua tratando de la residentia de los obispos, y no se crey que podrá hazerse la sessión para los 17. No sé quánto la prorogarán para adelante.

Nuestro Padre general y los demás nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R., y encomendamos á Dios N. S. su persona y ministerio á menudo. De Trento, 14 de Deciembre 1562.

En las oraciones y sacrificios del P. D.r Victoria asímesmo mucho nos encomendamos.

244

P. AEGIDIUS GONZALEZ DAVILA

PATRI HIERONYMO NADAL

COMPLUTI, 24 DECEMBRIS 1562 [2].

1, 2. Fructus ex concionibus Patris Madrid.—3. Marquina suum collegium tandem aedificare constituit.-4. Collegii complutensis penuria.—5. Joannes de Cuenca Ocaniae decumbit.—6, 7. Conclusiones theologicae publice sustentatae: confessiones in festis natalitiis.

†
Ihs.

1. Muy Rdo. en Chro. Padre. Pax Christi. Tenemos pena en no saber de la llegada de V. R. á Trento, ni tener nueua de su salud desde 7 de Junio de París. El Señor guarde á V. R. y le trayga con bien, que los tiempos corren tales, que ponen miedo de algún succeso trabajoso. El Padre prouinçial [3] no a començado la 2.ª uisita, en la qual con la gracia del Señor acabarán muchas cosas de ser asentadas, actuadas [?] [4]. A aguardado al Padre comisario [5] para consulta de muchas cosas, y no a dado lugar la statión para su uenida, aunque con todo eso la aguarda-

---

[1] Scilicet de voto ejus in concilio. Vide supra, epist. 242, n. 1.
[2] Ex autographo, in *Cod. 28 b),* duplici fol., 171.
[3] P. Joannes Valderrábano, toletanae provinciae moderator.
[4] Obscure exaratum.
[5] Antonius de Araoz.

mos cada día, sino que el tiempo a recrescídose muy áspero y trabajoso de fríos y vientos.

2. Con los sermones del P. D. Madrid [1] anda gente mouida, y algunos se an recibido, y en Toledo an entrado dos maestros en artes, acabada su theología, y bien aprouechados en letras humanas y buenas otras partes.

3. Marquina [2] quiere ya edificar su collegio en la calle de S. Pedro, y no a menester pasadiço. Con todo esto se lo quiere estoruar Mariana, y está ya el negocio en consejo, y créese no aurá difficultad, y ay dello buena sperança. Marquina no pide ya scuelas de gramática, sino de niños y casos de consciencia, y muda no sé qué palabras de la scritura, de que creo tiene scrito largo á S. P.

4. Este collegio está con mucha necessidad, porque algunas ayudas le an faltado, y la de D.r Uergara no será tanta como suele, porque el subsidio de las galeras no podrá tanto como otras vezes.

5. El otro día se murió en Ocaña el Hermano Joan de Cuenca, vno de los que V. R. recibió en Belmonte aora vn año. Aquí a puesto el Padre algunos studiantes de artes, y van seis en los cursos, lo qual se conosce ser fructuoso.

6. Vuo el otro día vn acto mayor de theología, que duró todo el día, al qual vinieron argüir los cathredáticos de theología, y religiosos, y otros maestros, y uuo mucha satisfactión, defendiéndole el H. Montoya [3].

7. El scriuano [4] está bueno, y de su bondad ay toda satisfactión. E escrito otras vezes más largo, y harélo de todo más despacio que aora. Tenemos mucha prisa á las confessiones de Nauidad. Al charíssimo Ximénez mis encomiendas. En los sacrificios de V. R. pido humilmente ser encomendado. De Alcalá,

---

[1] P. Dr. Antonius Madrid. Cf. POLANCO, *Chron.*, V, 512, etc.

[2] Petrus de Marquina, canonicus, collegii conchensis fundator, de quo saepius dictum in *Epist. Natal.*, t. I.

[3] Alphonsus de Montoya. Cf. POLANCO, *Chron.*, VI, 595.

[4] Arcanum nomen, quo designabatur P. Valderrábano. Vide epist. 197, n. 3, annot. 1.

24 de Deciembre 1562. D. V. R. menor hijo y inútil sieruo en el Señor,

GIL GONZALEZ [1].

Inscriptio in quarta pagina: Ihs. Al muy Rdo. en Chro. Padre el P. M.° Nadal, comissario general de la Compañía de Jesús, en Trento. *Alia manu:* 1562. Alcalá. P. Gilgon. 24 de Otubre [2]. *Manet sigilli vestigium.*

245

PATER HIERONYMUS NADAL

ex commissione

BEATO PETRO CANISIO

TRIDENTI, 29 DECEMBRIS 1562 [3].

1. De negotiis ad generalem scribendum.—2. Canisii sollicitudo pro Germania laudatur: donec novus provincialis eligatur, Austriae collegia immediate per generalem regentur.—3-7. De collegiis Augustae, Oenipontis et Ingolstadii: de provinciae partitione: de facultate absolvendi et ab irregularitate dispensandi: de rectore viennensis collegii.—8-12. De collegio Straubingae: archiepiscopo salisburgensi scriptum est: de mittendis in Germaniam: de novis collegiis instituendis: de catechismo: de confutatione Kemnitii: de dialogo Patris Nadal.—13. Scriptores pro juvanda Germania instituendi: de litteris indicis.—14. De facultate ampliori confessariis Germaniae obtinenda.

Ihus.

1. Pax Xpi. etc. Molto Rdo. in Xpo. Padre. Ho riceuuto la uostra de 19 del presente [4], a la quale responderò breuemente in questa per comission de nostro Padre, a chi se han da scriuere tutte le lettere de negocij, benchè mi potrà V. R. scriuere alcuna cosa familiarmente, et l' altri di quei collegij non sará bisogno che me scriuano, stante io in Trento.

2. E gran consolacion mia ueder tanto uiua solicitudine

[1] In ms. hoc modo contractum reperitur hoc nomen: *Gilglz.*

[2] Mendose, pro *Diciembre.*

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 c'*, ff. 125, 126. In margine: *Augusta. P.e D. Canisio del P.e Natale.* Edita est a P. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 576-581, ex eodem codice.

[4] Desideratur haec epistola in collectione Braunsbergeriana.

di V. R. delle cose di Germania. Io procurarò con la gratia del Signor imitarlo. Et quanto al stato del prouinciale et delle cose della sua prouincia, già hauerà uisto per le lettere di N. P. quello che sua Paternità ha ordinato, mandando il P. Vittoria a Vienna per questo interin che io uado, et ordinando che in questo mezzo quelli 3 collegij si gouernino immediate per nostro Padre generale [1]. Quanto al resto, in questa materia io andarò con la gratia di N. S. presto là, et ci inclinamo già tutti che uenga il P. Lanoy con meco, et in tanto cercamo alcuno che possa essere in suo logo in Ingolstadio. V. R. scriua chi li pare potrà essere in suo luogo [2].

3. Quanto a la casa de Augusta, V. R. scriua se ha de bisogno d' alcuni altri più di quelli che ha, et il Padre prouederà, o V. R. medesima s'accomodi di quello che sarà bisogno.

4. Quello che dice che si ha di prouedere delli fratelli delli collegij d'Ingolstadio et de Oeniponto, io l' ho ordinato già. Delli altri d' Ingolstadio scriua particularmente quel che desidera, et si provederà; perchè V. P. ha già risposto al P. Lanoy di tutto quel che li scriueua.

5. La diuision de la prouincia non si farà se non andando io a Vienna: in tanto si gouernarà il tutto come ho detto.

6. Dell' hauer facoltà circa la iuridica absolutione et dispensatione *irregularitatis*, se ha scrito già a Roma, et nel interim già tiene V. R. resolucion circa l' absolutione [3].

---

[1] Vide epistolam Polanci ad Canisium 18 Decembris 1562 datam, apud Braunsberger, loc. cit., III, 568, 569.

[2] Prius non ex Ingolstadio educendus videbatur Lanoius (vide epistolam 239); postea vero de ipso provinciali creando cogitatum est, qua de re haec scribebat Polancus Patri Madridio, 31 Decembris 1562: «Haziéndose cuenta de diuidir la prouincia de la superior Germania en dos partes, y de hazer prouincial de una dellas al doctor Lanoy, sería menester un rector para el collegio de Ingolstadio. V. R. mire si en Roma, ó en Italia sabe alguno apto para tal asunto, aora sea thudesco, aora flamenco, aora italiano; porque de cada una destas nationes entendemos bastará que sea. De lo que por allá uiese V. R. podrá dar auiso. El P. Vsmaro se juzga sería al propósito, si allá no hiziese mucha falta.» Ex archetypo in *Cod. PLB,* 92 (38).

[3] Vide epistolas 231, n. 3; et 235, n. 8.

7. El rettor de Vienna [1] spera N. P. sarà aiutato per il P. Vittoria, specialmente hauendoli scritto N. P. una lettera con la quale spero si aiutarà.

8. Per il collegio de Strambinga [2] non si spera prouission fin al anno che uiene, et per al hora non mancarà con la diuina gratia; perchè adesso, come hanno scritto VV. RR., non ci è chi si possa cauar delli studij senza notabile detrimento, et con poca speranza del effetto che si desidera.

9. All' arciuescouo de Salisburg ha scritto N. P. una lettera per il P. Vittoria, al quale ha dato comissione che intenda la uoluntà di sua S.ria, et che scriua [3].

10. Ha fatto prouission N. P. che li fratelli che si mandaranno de qui auanti a Germania non uenghino della manera che fin adesso con li suoi dissegni [4], etc. et altre cose utili per Germania, secondo che V. R. mi ricordò essendo là.

11. Delle fundationi de collegij spero con la diuina gratia che non usciró io di Germania che non si tratti et uenga con buono effecto la fundatione di tutti [5].

12. El P. M.ro Salmeron attende al catechismo [6], et il Dottor Paiua alla sua apologia [7]; et io ho cominciato per ordine di nostro Padre un dialogo, nel quale se introducono uno amico de la Compagnia come un protestante et un cattolico contrario alla Compagnia, doue si trattarà dell' instituto della Compagnia. Ma son tanto da poco, et tanto alieno de studii, che non so se passarò auanti [8]. V. R. preghi Iddio per me.

---

[1] P. Paulus Hoffaeus. Vide epist. 234.

[2] Vide epist. 228, n. 8; et 235, n. 3.

[3] Vide epist. 232, n. 3. Archiepiscopus salisburgensis erat Rmus. D. Joannes Jacobus Khuen de Belasy.

[4] Vide epist. 231 n. 2.

[5] Vide epist. 227; et 237, nn. 10 et 11.

[6] Vide epist. 232, n. 2; et 243 n. 4.

[7] Vide epist. 223; 228, nn. 2-5; et 235, n. 10.

[8] Vide epist. 229, n. 5. Cf. etiam *Epist. Natal.*, I, XXXV-XXXVII, et infra, epist. a Natali ad Araozium 1 Februarii 1564 datam, ubi se primum dumtaxat dialogum et dimidiam partem secundi composuisse asserit, priori proposito quatuor dialogos lucubrandi, ob temporis angustias, relicto. Cf. tandem BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 579.

13. Quanto al resto di scriuere, N. P. benchè lo trouauo dal principio molto alieno, ma non tanto adesso; et uo anchora designando con sua P.tà se potessimo trouar alcuno altro in Roma che sperimentassimo si riuscirebbe per scriuere [1]. Con tutto questo io ho speranza chel P. M.tro Canisio potrà aiutare in scriuere tanto forsa come qualsiuoglia. Hase anchora scritto a Roma con diligencia che M.ro Fuluio et M.ro Perpignano [2], che è il rhetorico, et li migliori là de gl' altri che hanno letto rhetorica molto tempo, faccino latine le lettere dell' India, et io con la gratia del Signor sarò sollicitator di tutte queste cose [3].

14. De hauer maggior facoltà *in foro interiori* per Germania, ultra delle due dette, si procurarà specialmente per li libri, dopoi che sia meso fuori il catalogo, del quale si tratta adesso. Del resto scriue il P. M.° Polanco [4]. Nelli sacrificij della R. V. et delli padri et orationi de fratelli mi raccomando nel Signore. Di Trento, 29 di X.bre 1562.

---

[1] Scribendi ministerium magni aestimabat Canisius, idque pro fide catholica in Germania tuenda summopere conferre non dubitabat; ideoque verisimile prorsus est Natali Tridentum proficiscenti commendasse ut aliquos e sociis a praeposito generali designari curaret, qui huic muneri destinarentur. Saepius idem Canisius in suis epistolis hoc negotium Societatis moderatoribus commendavit. Et, ut alia testimonia omittam, ipsius verba ad P. Lainium 23 Aprilis 1558 data proferre sufficiat: «la opera riuscirebbe con gran guadagno de autorità appresso della gente thudesca, la qual fa più conto de un scrittore che de dieci lettori.» Braunsberger, loc. cit., II, 259.

[2] Fulvius Cardulus, et Petrus Perpiñá. Vide epist. 237, n. 9.

[3] Vide epist. 237, n. 9; et 243, n. 9. Die autem 7 Januarii 1563 haec Polancus Patri Madridio scribebat: «Resciuió N. P. las de V. R. de 30 del passado, y uió lo que se escriue de nueuo sobre la translatión de las letras de la India, y, aunque parecen buenos recuerdos lo [*sic*] que da V. R., todauía le parece á N. P. que M.ro Fuluio podrá començar empleando en esto algún tiempo, sin dexar su estudio de theología, y el año entero que desea emplear en él lo podrá hazer después que se acabe esta translatión y al verano que uiene quando den lugar las uacantias de las lectiones, ó el menor tiempo que en ellas se gastará, podrá hazer mayor progresso: y como alguna tenga traducida, la embíe á N. P. Si en este medio uiniere M.ro Vanegas, podrá ser que él aliuie al P. Fuluio de gran parte deste trabajo » Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 94 (6).

[4] Hanc epistolam edidit Braunsberger, loc. cit., III, 581-585, ex eodem regesto, fol. 126, depromptam.

Al P. Lanoy et P. Domenico [1], delli quali hauemo le lettere [2], non rispondo perchè questo fa il P. M.° Polanco, et non sarà de bisogno, come ho detto alla R. V., che me scriuano de negocij de qui auanti, se non a N. P. et cosi di nuoue. Quello che si ha detto delli libri che si scriuono, V. R. in nesun modo lo comunichi ad alcuno, perchè così conuiene.

246

P. JOANNES DIRSIUS
PATRI HIERONYMO NADAL

OENIPONTE, EXEUNTE DECEMBRE (?) 1562 [3].

De messe spirituali festis natalitiis collecta: de bono statu collegii.

Quasdam litteras paulo post festa natalitia a P. Joanne Dirsio [4], rectore collegii oenipontani, ad Natalem datas fuisse constat ex sequentibus, quae Polancus ex commissione ad eumdem P. Dirsium, 5 Januarii 1563 scribebat: «Hac hebdomada nullas accepit litteras R.ae V.ae Pater noster praepositus, licet quasdam acceperit P. Natalis... Laetati sumus in Domino de spirituali messe, quam his festis natalitiis confitentium et communicantium collegistis... quod status interior collegii nostri foeliciter procedat... pergratum fuit nobis intelligere...»

---

[1] Menginus. Vide epistolam ejus ad Natalem sub n. 240.

[2] Polancus ex commissione, 8 Januarii 1563, haec Lanoio transferebat: «... questa sarà per farla [risposta] ad una sua de 13 del passato pel P. Mro. Nadal, il quale in tanto che starà in Trento, reputarà sue quelle che si scriueranno a N. P., et però non accaderà scriuerli in particolare.» Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 141 v.

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 137.

[4] Ita ipse scripsit suum nomen in examine, quod habes in append., I. Alias autem in diversis locis scriptum reperitur *Dyrsius* et *Dirschius*. Vide BRAUNSBERGER, loc. cit., passim.

247

P. HIERONYMUS NADAL
PATRI CHRISTOPHORO DE MADRID
TRIDENTI, 3 JANUARII 1563 [1].

1. *Ad intermissam collegiorum lustrationem brevi se relaturum sperat.—* 2. *Saepius scripsit, nec responsa accepit.—3. In libros denuo incidit.—* 4. *De versione litterarum Indicarum.*

†

1. Muy Rdo. Padre mío en Xpo. Pax X.i La consolatión que he tenido andando por essos mundos en pensar en la casa y collegio de Roma, en V. R. y en los demás, y la que agora he resçebido en su charta, y en representárseme ver y hablar con el P. Dr. Madrid, creo que paga á la que V. R. ha hauido de mi venida á Trento: de la qual pienso por sola la obedientia, y por ver á nuestro Padre y los otros Padres, me he io consolado, porque staua muy inclinado á acabar lo de Alemaña; mas haremos otra sallida, con la gracia del Señor, y quiçá presto; porque se entiende que la peste va cessando en Vienna, y porque no sçé quándo he de partir: gran charidad me hará V. R. que no se quiten las póliças [2], ni la missa se dexa [3], del P. Dr. Madrid.

2. No quiero conceder que no le haya respondido á sus chartas, que dize me hauer scrito, immo lo sçé cierto, quiçá habrán mal capitado [4]; y dígole de verdad que he desseado mucho tener sus chartas, y sempre le respondiera que las rescibiera, y del rettor no he rescebido sino vna, y *semper* he scrito al sallir de vna natión, y sempre tenido gran ignorantia de lo que en Roma se hazía. No sçé qué tiene la Compañía en Roma, que sólo en pensarlo me recrea y consuela. Es, como io digo, particular influxo de Dios y special gracia: el Señor la conserue y augmente. Yo stoy bien, gracia al Señor: de los caminos habrá

[1] Ex autographo, in *Epist. Natal.*, II, duplici fol., 97 (599).

[2] Schedae scilicet publico loco affixae, quibus preces pro bono successu ministerii P. Natalis indicebantur.

[3] Sic, pro *dexe*.

[4] Ita in ms., ex phrasi itala *capitare male,* quod hispanice dicitur *tener mal paradero, extraviarse*.

sçabido del hermano Ximénez, al qual dirá V. R. me scriua de las cosas del collegio alguna vez.

3. *Incidi tandem in manus librorum*, y me hallo tan rudo y boto, que se marauillaría, *immo* no se marauillaría, pues lo fuí sempre: tengo gran miedo, si he de dezir mi cucharada [1], que no me embarasse, ahunque las cosas van de manera que no sçé quándo será.

4. De lo que acá passa, bien sçabrá por el P. Polanco, y de otras partes. Encomiéndole, Padre, quanto puedo, la versión de las chartas de la India. Es cosa de gran importantia para Alemaña [2]. Al P. Francisco [3] dará V. R. la confirmatión de mis buenas paschuas, pues las he dado [4] desde aquí á Su R.cia: no tengo charta suya á que responder, ni que scriuir. Al rettor y á Manuelico, *hoc est*, al P. Dr. Emanuel de Vila de Conde, portugués [5], mi compagnero antiguo, mucho me encomiendo: al Dr. Ledesma, al Dr. Toledo y al Dr. Mariana, el Mtro. Benedetto [6], Mtro. Fuluio [7], Mtro. Perpiñán y á todos los otros Padres y hermanos mucho me encomiendo en el Señor. Tengo y he tenido *semper* gran memoria de todos: perdone V. R. la mala mano: no tengo compagnero; patientia habrá de tener, ó la lea ó no. El Señor sea con nosotros. *Ora pro me, Pater*. De Trento, 3 de Henero 1563. Scríuame, Padre, alguna vez. De V. R. sieruo en X.º,

† NADAL †
†

[1] Sic, pro *meter mi cucharada*. *Meter su cucharada,* proverbium hispanicum, quod significat aliorum confabulationi sese importune intrudere; vel secundum novissimam Academiae hispanicae definitionem, «*tomar parte oficiosamente en la conversación de otros*.» Hic autem Natalis innuere videtur se inter theologos concilii sententiam dicturum fuisse, quod tamen an reapse ille praestiterit non nobis constat. Vide epistolas 119, n. 5; et 145, n. 2.

[2] Vide epistolas 237, n. 9; 243, n. 9; et 245, n. 13.

[3] S. Franciscus de Borja. Vide supra, epist. 237.

[4] Ms. *dada*.

[5] P. Emmanuel de Sa.

[6] Pereira.

[7] Cardulus.

Inscriptio in quarta pagina: † Al molto Rdo. in Xpo. Padre il P. Dr. Madrid, superintendente della casa et collegio della Compagnia di Giesù, in Roma. *Alia manu:* P. Natal. 3 de Enero. *Alia:* Trento, 63. *Vestigium sigilli.*

248

P. VALDERRABANO [1]

PATRI HIERONYMO NADAL

COMPLUTI, 15 JANUARII 1563 [2].

1, 2. De Joanne Alonso.—3. Obitus P. Antonii Madrid.—4. P. Aegidius Gonzalez.—5. P. Petri Ruiz et fratris Andarza interitus.

†
Jhs.

1. Muy Rdo. en Christo Padre. Gratia et pax Christi etc. Mucho ha que por acá no hemos tenido letra de V. R., ni sabemos del suceso de su jornada, lo qual no poca pena nos ha dado, por andar siempre en gente que haze el tiempo peligroso; mas quien le sacó de los trabajos pasados que escribió el hermano Ximénez, con que todos se han animado á padezer por amor de Dios, le librará de los venideros, pues todo es *opus Dei.*

2. Las cosas por acá van bien, gloria á N. S., y con mucha consolación de todos, con mucha paz y amor entre todos, con mucha observancia de reglas, etc. Lo que haora se ofreze más es lo que entre manos traemos. Ya creo screbí á V. R. cómo el Padre Juan Alonso ha tratado de pasarse á su beneficio, y quando el verano pasado fué según el orden de V. R. á dar remate á sus negocios, negoció con el que tenía el beneficio que se le renunciase, y él embió por bullas para le poder tener. Dando yo aviso desto al Padre comissario [3], pareció no convenir en dexarle pasar con la suya, y así me scribió que yo diese orden y procurase de le traer aquí Alcalá, quando no quisiese por bien, avnque fuese prendiéndole, porque el desacato á la Compañía era muy

---

[1] P. Joannes de Vaderrábano, provincialis toletanus. Ejus examen est in *Epist. Natal.*, I, 713.

[2] Ex autographo, in *Cod. 28 c),* duplici fol., 17.

[3] Antonius de Araoz.

grande, y ocasión y puerta para otros muchos con qualquier tentación tomar aquel camino. Yo procuré por buenas palabras y cartas de traerle desde Cuenca hasta la hermita de Jesús del Monte, y así lo hize. Quando estubo allí, embié por él al Padre ministro de su collegio y al P. Hernández, y le traxeron muy pacíficamente. Encerréle en una cámara, y así ha estado hasta haora que vino el Padre comissario, el qual entiende muy de veras en ello, que éste renuncie el beneficio en persona muy sufficiente, y que no se pueda tener sospecha que es de la Compañía, porque no se piense que por su hazienda lo avíamos; y hecho esto, que será presto, él se quedará en la Compañía como novitio, para que también se entienda que por el bien de su alma lo avemos, y sea á él castigo, y á otros para adelante exemplo; y creo aprobechará mucho para que no sean tenido tan en poco precio los votos simples, porque con esto se atreben con qualquier tentación ha comunicarlo con los de fuera y á salirse. El Padre comissario a hecho con esto mucha consideración. V. R. dará desto parte á N. P., porque yo me remito ha esta; porque V. R. relatará mejor que por la letra se pudiera screbir, y por no cansar á N. P.

3. Aquí nos ha llevado N. S. para sí al P. Doctor Madrid [1], que no pequeña falta haze su absencia. Ha sentido tanto la vniuersidad la pérdida deste Padre, que lo tienen por castigo y azote de N. S.; porque á todos los tenía tan rendidos, que no dudo sino que si algunos años N. S. nos le dexara, avnque fueran pocos, metiera muchos doctores en la Compañía. Nosotros no sentimos menos su falta, porque, vltra del predicar, era un carbón de fuego que á todos inflamaba en charidad. El Padre comissario no halla en estas provincias quien hincha su lugar, ni avn quien le pueda seguir, y así se padecerá aquí hambre spiritual y corporal hasta que N. S. ordene otra cosa.

4. El P. Gil González no sé si scribirá haora á V. R., por estar con vn poco de catarro en la cama, el qual anda por estas

---

[1] P. Antonius Madrid. Vide epist. 244, n. 2; et in *Chronico* Polanci passim.

Castillas mucho, y tanto que se temen enfermedades, porque á nadie perdona este catarro [1]: perdónenos Dios.

5. También llevó N. S. para sí al P. Ruyz [2], que leya en Monterrey, y al H.º Andarza en Plasencia. Por todo sea alabado Dios, que sabe conviene así. V. R. los haga á todos encomendar á N. S. No quiero haora ser más largo, porque spero presto con el fabor de N. S. screbir á V. R. de lo demás que sucediere, que haora ando con el P. comissario asentando cosas: de todo daré parte á su tiempo; V. R. no me olvide, pues sabe en la necesidad que me dexó. Ayúdeme con sus oraciones, para que en todo cumpla yo la voluntad de N. S. y de la santa obediencia, pues es todo vno. Amén. De Alcalá, 15 de Henero 1563. D. V. R. siervo en Xpo.

† VALDERRÁBANO †

Inscriptio in 4.ª pagina: Ihs. Al muy Rdo. en Christo Padre el P. M.º Nadal comissario general de la Compañía, donde stubiere. *Alia manu*: 1563. Alcalá. P. Valderáuano, 15 de Enero. *Sigilli vestigium.*

249

P. GUNDISALVUS VAZ
PATRI HIERONYMO NADAL

ULYSSIPONE, 22 JANUARII 1563 [3].

1, 2. P. Vaz pectore laborat.—3. De collegio Portus: P. Paulus Leitão rector nominatur. —4. Res collegii eborensis melius procedunt: studia ad normam collegii conimbricensis ordinata.—5. Collegii sancti Antonii Ulyssiponensis laus.—6. Monita Natalis servantur: Societas Brigantiae recepta.

Ihs.

1. Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi. Por cartas del

---

[1] Vide epist. 242, n. 2.

[2] P. Petrus Ruiz, de quo vide POLANCO, *Chron.*, VI, 613. Ejus examen est in append., I.

[3] Ex archetypo, in *Cod. 32*, duplici fol., 378. Tantum ultima verba *D. V. P.* etc. sunt manu P. Vaz exarata.

P. Francisco [1], de Roma, tengo entendido que estará V. R. muchos días ha en Trento con N. Padre general, y assí por las que escriuo á Su Paternidad podrá entender las cosas desta prouinçia; empero no dexaré de scriuir algunas en particular.

2. Estos días boluiendo á hechar [2] sangre, de que agora quedo en cama [3], y, pareçiendo á estos Padres consultores que mi complesión se iua debilitando, me hablaron que diuía dar algún medio á las cosas de mi cárrego, con que quedasse lugar de poder atender más á mi salud; y, dándoles yo cuenta del auiso que açerca desto me auía V. R. dexado, lo trataron entre sí y con el P. Luis Gonçález juntamente, y pareçióles que en este caso deuía usar dél. No se ha effectuado aún, porque desseo que se mire mejor, encomendándolo más á Dios, y con esso haré lo que pareçiere más conueniente y mayor gloria de nuestro Señor.

3. Andando el tiempo y aduirtiendo en las cosas del collegio del Porto, me pareçió neçessario sacar de allí el P. Belchior Cotta [4]. Embié allá por rector al P. Paulo Leitão [5], y házelo tan bien, y está tan edificado y satisfecho el pueblo dél y de sus sermones, y las cosas de casa proceden con tanta satisfaçión, que es para alabar mucho al Señor. Están en aquel collegio algunos enfermos, y otros que ayudan en los ministerios de la Compañía dentro y fuera de casa. Por todos son onze, y el P. Diego Pérez [6] de Pedroso ua también allá ayudar á las confessiones. El P. Belchior Cotta embié á Éuora para predicar ordinariamente. En principio de uerano pienso de embiarlo á Roma, y ya puede ser qua.

4. En el collegio de Éuora no se tenía buena orden açerca de las letras, y el fructo en ellas era menor de lo que podía ser con los mismos lectores, y no se introduzía el modo de Coymbra,

---

[1] S. Franciscus de Borja.

[2] Sic, pro *echar*. Alia complura verba perperam scripta sunt in hac epistola, quae prudens lector facile emendabit.

[3] Vide epistolas 194, n. 20 et 29; 195, n. 1; 208, n. 2; et 230, n. 7.

[4] Vide ejus examen, *Epist. Natal.*, I, 509.

[5] Vide, *Epist. Natal.*, I, 524.

[7] P. Didacus Perez (lusitanice Pires) in monasterio «Del Pedroso» degebat ab anno superiore. Vide *Epist. Natal.*, I, 690.

por no auer allí quien tuuiesse talento ó zelo para ello; por lo qual antes del prinçipio de las liciones me fuí de Coymbra allá, y lleué comigo al P. Cypriano [1], y en breue tiempo con el fauor diuino se ordenó y encaminó todo muy bien, y assí se sigue agora la misma orden y modo del collegio de Coymbra y con fructo muy conoçido. El P. Don León [2] desocupé de la liçión de los casos. Léela en su lugar el Dr. Cysneros [3] que leya en Braga, y allí fué á leerlos el P. Páez [4], que V. R. ordenó que uiniesse de Castilla. Con estar el P. Don León desocupado de aquella liçión, puede mejor atender á las cosas de casa y de la vniuersidad, y assy por la bondad del Señor en todo se proçede agora con más satisfaçión que solía.

5. Del collegio de sancto Antonio desta çiudad mudé también el rector y otros particulares. Puse allí con el cárrego al P. Ruyuiçente [5], y algunos offiçiales y estudiantes de edificaçión, y en los estudios se dió la misma orden que se usa en Coymbra; y, bendito nuestro Señor, este collegio en todo proçede agora con tanto conçierto, orden y façilidad, que no da uentaja á ninguno de los otros, antes pareçe que la haze en su modo.

6. Algunas cosas vniuersales de los auisos que V. R. dexó, que no se guardauan, le embié ya: algunas otras particulares le embiaré, tanto que uuiere lugar para ello; y vniuersalmente, por la bondad del Señor proçeden bien las cosas della Compañía en esta prouinçia. Lo particular de cada casa y collegio saberá V. R. por las cartas de los rectores dellos. De Bragança tengo muy buenas nouas: son muy bien recibidos allí los nuestros, y en los estudios y lo demás se conoçe claro fructo, graçias á Dios. El duque [6] auía de hazer la escritura de la fundaçión del collegio [7]

---

[1] P. Cyprianus Soares (Suárez), cujus examen est in *Epist. Natal.*, I, 509.

[2] P. Leo Henriques, de quo vide *Epist. Natal.*, I, 568.

[3] P. Didacus Alvares Cysneros, cujus examen est in *Epist. Natal.*, I, 661.

[4] P. Henricus Paëz, de quo vide *Epist. Natal.*, I, 148, 666, 697.

[5] P. Rodericus Vicente. Ejus examen est in appendice, I.

[6] Theodosius I.

[7] Vide *Epist. Natal.*, I, 578, 772, 795 et 796.

con poder que tiene de la çiudad; empero con los negoçios de las cortes, y con el casamiento de su hijo heredero [1], que casa con vna hija [2] de la infanta D.ª Isabel, y otras cosas que se atreuesaron, lo ha difirido: pareçe que ya no se hará sino passada la pascua de Resurrectión. Está Su Señoría muy contento del collegio, y amigo de la Compañía. En la sancta bendiçión y sacrifiçios de V. P. mucho en el Señor mencomiendo. De Lixboa, á 22 de Henero 1563. De V. R. indigno hijo en el Señor,

†
GONÇALO VAAZ.

Inscriptio in quarta pagina: † Al muy Rdo. en X.º Padre el P. M.º Hyerónimo Nadal, commissario general de la Compañía de Jesús. *Alia manu:* 1563. Lisb.ª P. Gonçalo Váez. 23 [*sic*] de Enero. *Extat sigilli vestigium.*

250

P. GUNDISALVUS VAZ
PATRI HIERONYMO NADAL

ULYSSIPONE, 22 JANUARII 1563 [3].

P. Vascus Paëz Societati valedicit.

†
Jhs.

Muy Rdo. en X.º Padre. Pax Christi. El P. Vasco Páez fué proçediendo hasta agora de manera, dentro y fuera de casa, que, no aprouechando los auisos y remedios que se le podían aplicar, ordenaua yo por último mandarlo á una peregrinaçión larga; empero él se fué de la Compañía. Nuestro Señor le perdone, y le dee graçia para que le sirua y se salue; que nosotros, quitando su culpa, antes reçibimos aliuio que pérdida. V. R. se acordará bien dél, que es el que estaua en Éuora al tiempo que V. R. de

[1] Joannes I.
[2] Catharina.
[3] Ex archetypo, in *Cod. 32,* unico fol., 379. Ultima tantum verba *D. V. R.* etc. sunt a P. Vaz exarata. Desideratur inscriptio et sigillum, unde videtur haec epistola cum praecedenti simul missa fuisse.

allí se partió para Castilla, y me dexó ordenado que le truxesse para Lixboa. En la sancta bendición y sacrifiçios de V. R. mucho en el Señor mencomiendo. De Lixboa, á 22 de Henero 1563. De V. R, indigno hijo en el Señor,

†
Gonçalo Vaaz.

251

P. FERDINANDUS ALCARAZ
PATRI HIERONYMO NADAL

SALMANTICAE, 25 JANUARII 1563 [1].

1-4. Ad indos mitti vehementer exoptat, et postulat.

†
Ihs.

1. Muy Rdo. en Christo mi Padre. Pax Christi, etc. Antes ouiera escrito á V. R., si entendiera adonde auía de endereçar la carta. Ya no me da más lugar de aguardar mi desseo, el qual, porque V. R. bien sabe quán intenso es, no tendré mucho que explicar; con todo esso no podré dexar de dezir que cada día crece tanto, que no sé en qué ha de parar, porque me aprieta N. S. con él tanto, que muchas vezes me haze llorar, sospirar y gemir, pidiendo á N. S. que me le cumpla; y este fuego me trae vn no sé qué de consuelo, que no me es fastidioso ni molesto, antes quanto más me aprieta, me haze andar más listo y heruoroso, y con mayor alegría en los trabajos en que la obediencia me pone, pareciéndome todos ellos poco para que por ellos el Señor me dé lo que pido de las Indias ó [2] China; pero quales son todos juntos los offrezco á su Magestad para que me conceda la Rachel tan amada, por la qual muchos años que padezca no estimo en nada: no faltan pues con esto muchas otras oraciones y

[1] Ex autographo, in *Cod. 28 c),* duplici fol., 118. Auctor hujus epistolae est P. Hernandus vel Ferdinandus Alcaraz, cujus examen habes in appendice, I.

[2] In ms. non clare apparet an legendum sit *y* vel *o*. In examine autem ipse clare scripsit: «A las Indias tengo sin comparación mayor inclinación que á otra missión ninguna; y esto á las de Portugal ó China.» Vide appendicem, I.

sacriffìcios de otros sieruos de Dios. Creo que passan de mill comuniones, y confessiones y missas etc., las que por mi negocio he hecho offrecer. Esto, y los ardientes desseos que N. S. me da, me tienen puesto en tanta confiança, que no puedo creer que Dios dexe de concederme esta merced, pues lleua las cosas con tanta suauidad, y no suele darles las inclinaciones sino conformes á los effectos que dellas quiere sacar. No es posible, Padre mío, que nuestro Dios permita que tales esperanças lleue el viento. ¡O Jesús de mi ánima! y quién pusiera en manos de V. R. todo lo interior della, para que de pura lástima me concediera esto; que bien sé que está en mano de V. R. si quiere hazerlo; y assí pido á V. R. la promessa y palabra que en su carta me dió, la qual entiendo que, siendo, como es, justa, y dada de superior, que le obliga á V. R. *in foro conscientiae;* y pluguiera á Dios que estuuiera en mi mano hazer que obligara más, que cierto no lo soltara por todo lo criado en el mundo, porque dello spero que me ha de uenir no menos que ser grande amigo y de ueras sieruo affligido y trabajado y muerto por el que todo lo crió. Mire V. R. si sería cordura trocarlo! Pero, tal qual es la obligación, es *in re grauissima et justa,* y, según dizen los theólogos, obliga *ex suo genere ad... etc.* Dirá V. R.: «Muy bachiller soys, Alcaraz.» Concédolo, Padre de mi alma; pero plega á Dios que con todo esto me vala; que, aunque al argumento no sé yo solución, porqué yo no suelto la promesa, pero trato con quien Dios ha hecho tanta merced de darle tantas letras, que temo no halle solución y soluciones; pero confío en N. S. que ha de poder más en V. R. el amor que me tiene de padre, y el desseo de mi perfectión, y el fruto que el Señor con su gratia podría sacar con este inútil instrumento en aquellas almas derelictas y dignas de commiseración, que no la theología argumentatiua; y por esto y por quien á V. R. se lo pedí, entiendo que, aunque no estuuiera obligado, se obligara de nueuo; y porque los muchos negocios no ayan oluidado á V. R. que sé trasladar *de verbo ad verbum* las palabras de V. R. que en su carta me escriuió [1], que aora tengo

[1] Quando haec epistola a Natali scripta fuerit non constat; nec eam vidimus.

aquí delante, y antes he traydo puesta hazia mi coraçón bien guardada, diziendo primero que se ha alegrado V. R. de los buenos desseos que N. S. me da, (dize luego:) «y pues ya para el viaje de este año no es tiempo de trâtar dellos, podéys, Padre, estar seguro que, uiéndome yo con N. Padre general, procuraré, quanto sea possible, con su P.d que se os cumplan.» Veo, mi Padre, que aquel viaje se passó, y ya estamos en este; y para el P. Ramírez ha venido recaudo (según nos dizen), y el mío no uiene. No merezco yo tanto bien; pero, pues no se me ha concedido este, yo estoy determinado de aguardar vno y dos, y si en diez ni veynte años no me lo diesse, al cabo dellos y aun de la vida lo estaré pidiendo á Dios, y á quien me lo haya de conceder, y confío en su Mag.d que antes se me mudará la vida que mi desseo se disminuya. Esto digo para que esté cierto V. R. que si algún tiempo no viere carta mía, que no es porque ya no tenga la misma ansia, sino porque no podré más.

2. Escriuiéronme de Roma que el P. Francisco [1] no se me mostraua con tanto desseo en este mi negocio como yo querría; y es la causa, según dizen los contemplatiuos, porque Su R.a ha mucho que no me ha uisto, ni sabido de mí: que en su tiempo, quando me vió, estaua muy flaco y enfermo, causándolo la casa de Simancas, donde no quedó hombre de nosotros [2] que no cayese enfermo; y á mí me duró diez ó doze meses la enfermedad, y con esto cobré vna opinión, acerca de los de aquel tiempo, del más enfermo etc. Ya, Padre mío, cessó esto, y voluió N. S. conmigo la hoja de suerte, que no he tenido, después que sané perfectamente de aquella enfermedad, que va en 4 años, sino vna sola calentura como ephímera, que del demasiado trabajo del leer y presidir dentro y fuera de casa, y confessar etc., y todo esto en caniculares, tuue: y antes ya no ay en esta casa hombre de más rezias fuerças que yo; y en esto no hay que creer sino al trabajo que he tenido y á la salud; y si tengo de tener poca, ha de ser en exerçiçios de letras, los quales creo yo que cierto no dexaran en seys años pedaço de mí, y en esotros exerçiçios de

[1] Borgia.
[2] Ms., *nosotro*.

confessar, predicar, yr á pie, comiendo mal, etc., se me augmentan las fuerças tanto, que son mi remedio para quando quedo flaco y cansado de los estudios.

3. Lo otro que piensan que me puede impedir acerca de los que bien no me conocen, es pensar que sé algo, y que para Indias no es menester tanto: en esta causa no tengo mucho que hazer en explicar lo poco que yo sé y valgo para entre gente letrada, pues ya V. R. entendería mi insufficientia, que cierto es mayor que nadie piensa, y pluguiera á Dios que se pudiera ver la sciencia *oculis corporeis,* para que los que lo dizen se desengañaran, viendo lo que yo escriuo acerca desto á N. Padre general; en lo qual digo tanta verdad, que no pienso hazer en toda mi vida escrúpulo de auer mentido por abaxarme, y podría ser que lo hiziesse por subirme más de lo que soy. En summa, yo no tengo memoria, ni lo que sé es con firmeza de maestro; no puedo escreuir, porque me haze daño; de suerte que nunca tendré por esta parte cómo supla la falta de memoria. No tengo latín ni gracia para estas cosas, y por esto entiendo que es occupar vn lugar sin frutto, como la higuera euangélica. Podría hazer con el fauor de Dios alguno en confessar y platicar la doctrina á aquellas gentes, que si Dios me diesse scientia para más, bien sería menester en aquellas partes donde no ay letrados á quien recurrir para que resueluan las difficultades como ay en España, por lo qual se puede mejor passar con saber poco que no allá donde tanta variedad deue de auer de casos y abominaciones, quanta el demonio nuestro enemigo que los ha tenido posseydos sabrá inuentar. No permita pues V. R. por amor de la Concepción de la virgen María Nra. S.ª, y por las llagas y cruz de X.º N. S., por la Sma. Trinidad y por el sancto ó sancta á quien V. R. tiene deuoción, S. Joseph etc., no permita que esté atado con leer vna licioncilla por vn cartapaçio á seys oyentes de casa; que otros lo harán mejor, y lo dessearán hazer; y que pierda yo lo mucho que con su gracia en aquellas partes podré hazer; antes por los dichos [1] abogados pido que V. R. haga luego que se cumpla

[1] Ms., *dicho*.

mi desseo, que para esto tiene la Compañía sus hijos, para esto da Dios los desseos, si ya mi indignidad no lo desmerece, que conozco que es grande: quítemela Dios.

4. He hablado con V. R. senzillamente lo que siento sin cerimonias ni rethóricas. No sé qué se es, que ni puedo dexar de llamar á V. R. padre mío y otras palabras, que, aunque son de grande amor, no parecen de la grauedad que se acostumbra, y assí digo de mis desseos cosas que parecerán arrogancia á quien no conozca cómo lo digo. V. R. lo reciba con el coraçón que va escrito, y assí lo remedie y me fauorezca. A N. P. he escrito vna carta como salia de mi coraçón, no como la policía lo requería. Suplícole en ella que, si no me juzga por digno desta merced y gran bien por alguna causa, que Su P.d me conceda liçençia para ir en peregrinación adonde está; para que con el trabajo del camino se prueue mi salud, que estoy certíssimo que no me hará daño, antes gran prouecho; y con examinarme y prouarme vea si seré para lo que pido, mejor que para otra cosa ninguna. V. R. por los que lo tengo pedido, si luego no pudiese concluyr el negocio de las Indias, concluya este, porque aquí está ya el P. Rengifo [1] que estaua en Monterey, y otros, que harán lo que yo hago, y ya hazen gran parte dello. Y con esto no más molestia á V. R. por aora, aunque no es possible ser molesto á la charidad que N. S. á V. R. ha dado. Él me la dé á mi, y á todos conocimiento de su santa voluntad para cumplirla. De Salamanca, y de Enero 25, día de la conuersión de S. Pablo, de 1563 años.

Digo que yo grangearé licencia del rey para mi peregrinación para essas partes, si se me concede, por no hallarme digno de darme, hasta que vaya allá, la India. De V. R. indigno hijo y sieruo en el Señor,

V [2]: ALCARAZ †

Inscriptio: I†HS. Al muy Rdo. en Christo Padre el P. Maestro Nadal, visitador general de la Compañía de Ihs. en Europa.

[1] Blasius Rengisio, cujus examen est in *Epist. Natal.*, I, 455.

[2] Ita in autographo. In examine vero *Hernando Alcaraz* ipse scripsit.

En Trento. *Alia manu ibid.:* 1563. Salamanca P. Alcaraz, 25 di Genaro. *Manu P. Polanci ibid.:* Que sin réplica se vaya á Portugal, y no le occupen en leer. *Sigilli vestigium.*

252

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

OENIPONTE, 14 ET 16 FEBRUARII 1563 [1].

De suo itinere: de negotiis ab ipso et Canisio ibi gerendis: frequentes a generali epistolas Oenipontem sibi dari postulat, ut melius ardua negotia gerere valeat.

Desiderantur hae binae litterae; ex epistola vero Polanci sub n. 254 posita constat diebus 14 et 16 Februarii 1563 Natalem Lainio scripsisse, quae in praefata epistola hisce verbis enuntiantur: «Resciuió N. P. después que aquí tornamos de Mantua dos letras de V. R. de 14 y 16 del presente... Holgámonos de entender hubiesse llegado bueno V. R. [2]*, aunque aya algo tardado por la mucha carga y malos caminos.*

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 201-203.

[2] De itinere Patris Nadal et de causis, cur Oenipontem hoc tempore accessit, haec, die 9 Februarii 1563, Polancus, nomine Patris Lainez, rectori collegii oenipontani scribebat: «Gratissimum P. N. ac omnibus nobis fuit intellexisse quanta cum benignitate Caesarea Maiestas et inuiserit collegium suum oenipontanum, et uos ad colloquium admiserit domi suae, et viam etiam praeparauerit ut eundem possetis libere conuenire, cum opus esset. Spero quod iam aderit uobis Pater prouincialis quandoquidem expectabatur a Caesarea Maiestate in dies. Non dubito etiam quin R. V. ad eundem scripserit... et P. Natalis die crastina, Deo fauente, Oenipontem est profecturus, ut simul cum eodem P. Canisio et nobis agere possit de rebus ad Societatem nostram pertinentibus et de aliis etiam, si opus fuerit. Itaque die sabati [*sic*], ut spero Oenipontum perueniet...» Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 189.

In eodem folio reperitur apographum epistolae eodem die 9 datae ad P. Canisium, in qua de Natali et ipso Canisio illius adventum desiderante haec habentur: «La risposta delle ultime di V. R., che sono di 30 del passato, si manda in Hispruch, perchè secondo le parole che la M.tà Cesarea ha detto al rettor nostro del collegio de Hispruch, la R. V. a quest'hora douerà esser arriuato là, il che sia ad honor et gloria de Iddio, et acciò che possa essere aiutato nelle cose apertenenti alla Compagnia nostra et le altre, per

Hase entendido... lo que ay se trata y para lo que ha sido llamado el dicho Padre...» [1]

«Esperamos entender lo que V. R. aurá passado con el emperador, pues por su última dize le auía de hablar aquella tarde...»

«Del escribir á menudo á Hispruch se tendrá cuydado...» Vide caetera infra, in epistola 254, ex qua eruitur Natalem cum imperatore die 16 Februarii a prandio collocuturum fuisse. De hoc colloquio plura dicuntur in epistolis sequentibus.

253

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

OENIPONTE, 19, 22, ET 23 FEBRUARII 1563 [2].

1. Responsa imperatori data: facultatem Canisio facit imperator ut Augustam petat: cardinalis Lotharingiae. — 2. Eleemosyna imperatoris collegio romano promissa: collegia Germaniae jam jam invisenda a Natali: oenipontani laus.—3. De dilingano.

Diebus 19 et 23 scripsisse P. Natalem ad P. Lainez patet ex epistola infra sub n. 255 posita, n. 1. Die autem 22 etiam

---

le quali è stato chiamato da Sua M.tà, dal conseglio del P. M.ro Nadal (come mostra desiderarlo in diuerse sue lettere) se partirà domane col aiuto diuino detto Padre, acciò possa ritrouar in Hispruch la R. V. auanti che se ne torni per Augusta...» Et ibidem, fol. 193, haec ad P. Franciscum, Romam, 11 Februarii scripta reperiuntur: «... El P. Nadal es partido ayer para Hispruch...»

De adventu autem imperatoris Oenipontem Polancus Patri Madrid, 8 Februarii, sequentia referebat: «De Inspruch nos auisan del grande acogimiento que el emperador ha hecho á los nuestros, cuyas schuelas fué á visitar, etc. Ha scritto al P. Canisio que venga á le hablar, y spérase cada hora. Encomendado se les ha, y de nueuo les encomendaremos lo de los 400 escudos, y podrá ser que el P. Nadal, si no lo halla hecho, lo sollicite por sí mesmo, auiendo de partirse para allá presto.» Ex autographo, in *Cod. PLB,* 105 (22).

[1] B. Petrus Canisius. Vide epistolam imperatoris ad illum, apud BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 586.

[2] Ex epistola 255, ex litteris Polanci ad Canisium, 2 Martii 1563 datis; ex archetypo in *Cod. PLB,* duplici fol., 108 (26); et ex Regesto, *Cod. 33 c),* fol. 213.

scripsisse ait Polancus die 2 Martii, haec referens Canisio: «Hieri riceuemmo lettere de V. R. de 22 del passato,... et per prima haueuamo inteso per lettere de 22 del P. Natale la partita de la R. V. per Augusta con buona licentia del Imperatore...» Ex Regesto (Cod. 33 c), *fol. 215. Ex hisce tribus Natalis epistolis nulla, quod sciamus, remanet; quid autem in illis scripserit colligi poterit ex iis, quae P. Polancus nomine Lainii sancto Francisco de Borja 1 Martii 1563 scribebat. Haec ille:*

1. «Nuestro Padre general está con mediana salud [1]*. De las cosas del concilio poco ay que dezir de nueuo que sepamos. De Hispruch tenemos letras del P. M.tro Nadal, por las quales se entiende que los theólogos que allí auía aiuntado el emperador le han dado la respuesta á los artículos* [2] *que les propusieron concertándose todos en que no se intentasse nada en periuizio de la auctoridad de Su Santidad; y después Su Magestad dió licencia al P. Canisio que se fuese á predicar á Augusta (para donde también se partió el rey de romanos, aunque presto partirá desde allí para Vienna). Ha dicho asímesmo el emperador que en todo se procederá con moderación. Es ya tornado de allá el cardenal de Lorena que dizen fué grato al emperador.*

2. Los 400 scudos, que Su Magestad solía dar cada año para el collegio de Roma, ha ordenado de nueuo se paguen cada año, hasta que él ordene lo contrario; y así podrá ser que al llegar desta se ayan receuido allá en Roma. El P. Natal se auía de partir presto para uisitar los otros collegios de Alemaña, tratando allí solamente del de Hispruch, del qual (como también de los demás de sus estados mostró al P. Nadal estar muy contento): y con esto no hay más que dezir, sino que nuestro Padre y todos los demás nos encomendamos mucho en las orationes y sacrificios de V. R. y de todos los de casa y collegio. De Trento, primero de Marzo 1563.

---

[1] De infirmitate P. Lainez vide infra, epist. 254, nn. 10-12, et in appendice, XI, epistolam Polanci de itinere Lainii et de obitu cardinalis mantuani.

[2] Cf. DÖLLINGER, *Beiträge*, III, 324-329; PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. IV; LE PLAT, loc. cit., V, 689; et infra, epist. 254-259.

3. El P. Canisio holgaría de entender lo que V. R. ha prometido al cardenal de Augusta, quanto al collegio de Tilinga [1], *y parece se suena por allá que aya de yr á España el cardenal con los hijos del rey Massimiliano: y haze ciertas dificultades el dicho Padre en el acceptar aquel collegio sin uenir á aclarar los particulares. Ya se han embiado los capítulos que de allá uinieron al P. Nadal, y presto con su respuesta la hará nuestro Padre para que se pueda uenir á tomar alguna conclusión con el cardenal. Hasta entonces no se le prometta nada de nueuo sino* in genere.»

254

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 23 FEBRUARII 1563 [2].

1, 2. Canisius et Natalis Oeniponte.—3. Collegium romanum imperatori commendandum.—4. Vota Lainii de communione sub utraque, et de ordine.—5 Casus reservati.—7-9. De epistolis, de Andrea et de dialogis.—10-12. De P. Victoria, de abbatia Cassoviae, de itinere Patris Lainez, de ejus infirmitate, rebusque Mantuae gestis. Pauca de concilio.

Jesús.

1. Pax X.i etc. Resciuió N. P. después que aquí tornamos de Mantua dos letras de V. R. de 14 y 16 del presente [3], y ninguna dellas traxo Andreas, que llegó el mesmo día que nosotros, *id est,* el sábado 20 deste [4]. Holgamos de entender huuiesse llegado bueno V. R., aunque aya algo tardado por la mucha carga y malos caminos, y que aya hallado bien dispuestos al P. Canisio y todo ese collegio [5]. Hase entendido, así por letras del mesmo P. Canisio, como por las de V. R., lo que ay se trata, y para lo que ha sido llamado el dicho Padre, y es bien auisar de lo particular para adelante, como se ha començado, que acá se tendrá

---

[1] Vide epist. 227, n. 7; 235, nn. 1-4; 257, n. 1; et 258, n. 9.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33, c),* ff. 201-203. In margine: *Padre Nadal. Hispruch.*

[3] Vide epist. 252.

[4] Vide epistolam Polanci ad P. Madridium, append., XI.

[5] Vide epist. 253, n. 2.

el secreto che conuiene, y siruirán los auisos para si algo acá se podrá hazer que sea en seruicio diuino y bien común; y las oraciones, que V. R. pide, se harán aquí en casa, y N. P. aplicará la intención en muchas otras oraciones y missas de la Compañía para este effecto.

2. Los escritos que V. R. pide, á propósito de ciertos artículos de que se ha de tratar ay [1], no los tiene N. P. scritos en letra legible, y sería menester se pusiesse á collegirlos de diuersos lugares de sus papeles; mas parécele que seruirá á V. R. un libro de Lizeto [2] *de praeceptis mobilibus Ecclesiae,* que trata destas cosas.

3. Esperamos entender lo que V. R. aurá passado con el emperador, pues por su última dize le auía de hablar aquella tarde. No digo otros particulares sobre esto, porque sé que tiene V. R. buena memoria del collegio de Roma, sobre cuya dotatión ha dado esperança el cardenal Farnese [3] al embaxador Vargas [4]: aunque no sería cosa entera, sería buena ayuda de costas, si hiziesse lo que se ha començado á tratar; y él quiere esté secreta la cosa hasta que se haga. También trata este mesmo el cardenal de Perosa [5] con el de Cesis. Dios lo encamine, si para su mayor seruicio así conuiene. Mas, por tornar á lo començado, el disegno che V. R. escriue de que el P. Canisio quede en Hispruch, y en su lugar predique en Augusta el M.ro Hermes [6], no parece seno bien á nuestro Padre, si así lo requieren las otras cosas que ay se han de tratar. Así que en esto se remite á V. R.

4. El escrito que pedía Mons.r Commendón entendemos

---

[1] De his articulis cf. DÖLLINGER, *Beiträge,* III, 324-329; PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. IV; LE PLAT, V, 689; et supra, epist. 253, num. I.

[2] Sic; Franciscus Lichetus (?), brixiensis «in schotistica doctrina toto orbe celeberrimus... in Lugdunensi capitulo anno 1518... electus fuit in Ministrum generalem totius Ordinis.» JOANN. A S. ANTONIO, *Bibliotheca franciscana,* I, 397.

[3] Vide epist. 237, n. 4.

[4] Franciscus de Vargas y Mexía, de quo vide epist. 260, n. 6.

[5] Fulvius Corneus (della Corna).

[6] P. Hermes Halpawer, ut ipse in examine scripsit; *Halbpaur* vero apud BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 390, ubi varia de hoc Patre reperiuntur, et alibi passim in eodem opere.

fuesse uno *de communione sub utraque* [1]; y este allá está más cumplido. Si V. R. entendía que fuesse el *de ordine* y *residentia* [2], no está acabado, ni después de su partida ha N. P. passado adelante en él. Harálo, placiendo á Dios, como aya tiempo.

5. El papel que escriue V. R. de los casos reseruados, yo no le hallo entre los papeles que he podido mirar hasta haora: si le hallase, le embiaré.

6. Del escriuir á menudo á Hispruch se tendrá cuydado, especialmente come passe aora la priessa de escriuir á Portugal y España con un correo que está aquí quasi de partida.

7. Lo que V. R. escriue de Andrea, ya se tenía acá entendido; porque él se declaró al principio.

8. Entre tanto que hay aprietan los negocios presentes, y de la importantia que V. R. escriue, parece á N. P. que no es inconueniente suspender lo de los auisos y diálogo [3], etc., especialmente entretanto que se esperasse algún fruto, ó de mal que se empida, ó de bien que se ordene. Después podrá seguir V. R. así en lo dicho, como en la uisita, etc.

9. La letra de Maguntia que no se embió entonces, se embía agora, y remítese á V. R. la cosa que en ella uerá pide consulta: también se embían ciertas letras, aunque uiejas, de Portugal; y algunas otras se embiarán de España, como se haya hecho la respuesta.

10. Se entenderá en lo de Segobia, y se dará auiso de los

---

[1] Hunc tractatum edidit P. Grisar, loc. cit., II, 24-74. Et in prolegomenis ejusdem voluminis, pag. 14, haec inter alia de hoc scripto ab erudito editore proferuntur: «Nulla nobis nota est elucubratio, quae majori cum copia ac claritate omnia momenta evolvat in concilio Tridentino circa petitionem calicis in considerationem vocata, quam Lainii *Consultatio de calice laicis porrigendo*.»

[2] Sermo esse videtur de illo scripto *de ordine sacro,* quod in epistola Polanci, ex commissione, ad B. Canisium 29 Decembris 1562 data, hisce verbis commemoratur: «Gli altri [scritti] *de ordine sacro* adesso li sta ditando [N. P.] quando ha tempo, che non è cosa molto ordinaria hauerlo...» Ex Regesto, *Cod. 33 c);* et apud Braunsberger, loc. cit., III, 582. Editum fuit a P. Grisar, loc. cit., I, 1-370, et prolegomenis egregiis illustratum, pagg. 1-106.

[3] Vide epist. 229, n. 5; et 235, n. 10.

400 escudos de Placencia, y el capítulo de la de V. R. sobre esto se embió al P. Francisco á Roma.

11. Aquí se embía una letra del P. Victoria, y responde N. P. á algunos punctos, como al margen della uerá V. R. El último capítulo de la letra mayor, y lo del papelejo, le parece no se muestre á nadie. También se embía una letra de Tirnauia, para que V. R. esté informado, y uea si les ha de ordenar uayan á uer la abadía de Casouia, ó no, sino esperar hasta que V. R. sea por allá, y les ordene en presentia la yda, etc. á los dos, ó á uno dellos. También va aquí un scrito de Gaspar Merín, cuyo negocio remite N. P. á V.R., y con tanto solamente diré de la ida de Mantua, que ha costado á N. P., el último día que allá llegó, y la noche y día siguiente, mucho trauajo de una indispositión extraordinaria, que era dolor de pecho y estómago, que en gran manera le trauajó, y le causó calentura; pero Dios N. S. fué seruido darle salud, y así el día siguiente cominció á tratar con el vicario y suffragáneo, y otros ministros del cardenal [1], de diuersas obras pías que tenía commissión de proponerle, y uisitó á la duquesa [2] madre del duque [3]; y los dos días siguientes pudo predicar en dos monesterios principales, donde están dos hermanas y otras parientes del cardenal, hallándose siempre la duquessa y muchas otras personas principales, y no se le pareció nada la enfermedad passada y falta de tiempo que auía tenido para estudiar; y así fueron los dos sermones muy al propósito para lo que auían menester los oyentes, que quedaron con mucha admiratión y edificación; y spero hauerá aumentado el deseo que en aquella ciudad tenía [*sic*] de la Compañía. Viéronse 3 ó 4 lugares, y el que mejor pareció dellos se ha propuesto acá al cardenal, y ha tomado la mano para le hazer, mostrándose bien animado para yr adelante con la obra [4].

---

[1] Hercules Gonzaga, legatus apostolicus in concilio.

[2] Margarita, neptis Joannis Georgii Palaeologi, marchionis Montisferrati.

[3] Gulielmus I, Mantuae dux III, qui anno 1561 Eleonoram, filiam Ferdinandi I imperatoris, uxorem duxit. cf. *L'art de vérifier les dates,* pag. 845.

[4] Vide infra, epistolam 260, n. 4. Ex documentis mss. ibi exhibitis

12. De lo del concilio no creo que aya cosa nueua de auisar, sino que uan los theólogos diziendo, y hanse dado harta priesa que la 2.ª classe uaya azia al cabo. En las oraciones y sacrificios de V. R., N. P. y los demás mucho nos encomendamos. De Trento, 23 de Hebrero 1563.

Post scripta.—V. R. dé orden que de ay sea llamado Bartholomeo Bédula Sguízzaro [1], del qual escriue el P. Vittoria lo que V. R. uerá por su letra.

También ordenó N. P. se embiasse á V. R. esta letra de Praga, á la qual se ha respondido algo como uerá en la margen.

255

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 26 FEBRUARII 1563 [2].

1. Responsa imperatori data cognoscere optat.—2. Canisius Augustam repetit.—3. Imperatori collegium oenipontanum placet.—4. Natalis iter Viennam: regulae et instructiones revisendae.—5. Hoffaeus et Maggius. 6. P. Victoria: conclusiones pro studiorum renovatione adornandae.—7. Res Galliae.—8. Concilium.

1. Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi. Resciuió N. P. las de V. R. de 19 y 23 del presente [3], y por ellas hemos entendido la respuesta buena que [4] se auía dado á los artículos propuestos de parte de Su Magestad. Todauía holgaría N. P. de resciuir auiso en particular de las dichas respuestas, si ay quedó copia. De que el Rmo. nuncio Delphino aya hecho tan buenos officios por la auctoridad de la sede apostólica, y con tanto calor quanto V. R. escriue, no se tiene por cosa nueua en él, porque no le tenemos en concepto de nada tibio, especialmente en cosas

---

SACCHINUS deprompsisse videtur ea, quae in *Historia Societatis Jesu*, lib. VII, n. 2, scripsit.

[1] Sic, pro *svizzero,* helvetus, de quo vide POLANCO, *Chron.*, V, 98.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 c),* ff. 211, 212. In margine: *Hispruch. P. Natale.*

[3] Vide supra, epist. 253.

[4] Ms., *che.*

desta qualidad; y donde será menester, se podrá dar testimonio de lo que sabemos [1].

2. El P. Canisio sea en buen hora tornado para Augusta, que allí no le faltará en qué entender esta quarésima, y bien fué

[1] Quae hic nomine Lainii scripsit Polancus, ex sequentibus Canisii et Dolfini epistolis luculenter confirmantur; simulque Natalis apud tantos viros auctoritas commendatur. Canisius quidem, 11 Februarii 1563, haec Oenipontе Patri Lainez scribebat: «Nunc adfui R.mo D. Nuntio Delphino, qui super hac re pluribus mecum egit ac sanctae sedis apostolicae fidum se defensorem exhibet. Hic suadet optatque vehementer adesse nobis R. P. Natalem multis magnisque de causis, vt praesertim duobus aliis, quos dixi, theologis facile inter se consensuris, vti metuendum est, ego me rectius opponere possim, et tueri conuenientius iura Ecclesiae. Scribet hac de re idem nuntius ad Illustrissimos legatos, et, ni fallar, mentionem faciet expressam P. Natalis, quem hac occasione Viennam commodius nauigaturum esse confido.» Ex autographo, in *Epist. Canisii,* I, 113 (291). Nuntius autem Dolfinus ad legatos concilii, 11 Februarii 1563, haec referebat: «... In questo caso poichè li pareri di Mons.r Comendone et miei non ponno esser se non sospetti all'imperatore, io doppo tutta la consideratione che può uscire da la mia debolezza, mi sono risoluto di far due cose: l'una di procurare che Sua Cesarea Maestà aggionga a questi theologi il theologo mio, nouamente presentato da lei al vesconato di Pedina, et dil quale essa ultimamente ha detto un gran bene, hauendolo insieme col Serenissimo re di romani udito predicare catholicissimamente. L'altra reuerentemente supplicare le SS. VV. Ill.me che così parendole ispediente, facciano con celerità uenir qui il P. Hieronimo Natale jesuita, che fu col R.do P. Laynez suo preposito in Francia, et con ordine che senza che altri che esso preposito sappesse la causa de la sua partita, capitato qui desse fama nel suo collegio, eccetto che col Canisio, il quale intende ciò meco benissimo, d'esser uenuto solamente per raccomandare li altri collegii a Sua Maestà Cesarea, perchè gouernandosi qui come io li dirò, spero cauarne li beni infrascritti.

Che l'imperatore, il quale perchè è di lui ottimamente impresso, perchè l'ha altre uolte ueduto, et m'ha di lui udito parlare, hauendo anco rispetto ch'egli sia stato ne le trattationi di Francia, lo aggiungerà facilmente come lo uegga à la predetta consultatione de theologi.

Che non seguendo questo, potrà nondimeno esso Padre fare da se con l'occasioni ch'io li mostrarò, molti boni offitii, non solo con la medesima Maestà, ma col franciscano suo spagnolo, et forsa ancora col Staphilo.

Elle dunque si rissolueranno, come parerà a la loro sapientia: ben crederei esser da procurare che douendo il detto padre uenire, parta et uenga senza perdere oncia di tempo et sia qui al più longo, per tutto il xvj o xvij del presente... Da Inspruch, alli xj di Febraro 1563.

Sul finire di questa, hauendo io mandato per altre cause, il sopradetto theologo mio al dottor Seldio, gl'ha detto, che tiene espressa commissione

que no mostrasse sus escritos al nuncio, porque no dexe de tener autoridad para otras uezes con Su Magestad.

3. Émonos alegrado *in Domino* que esté tan contento el emperador dese su collegio [1], y parece bueno el disegno de procurar por el presente concluyr las cosas dél, dexando la conclusión de las de Vienna para tiempo más oportuno. También nos hemos alegrado de la buena orden que se ha dado de los 400 △.dos [2], y de que se espidan las letras de la fundatión de Praga.

---

da la Maestà Cesarea di fare ch'egli sia uno de quelli che consulti insieme con altri theologi chiamati da Sua Maestà le comissioni che la Cesarea Sua Maestà ha da dare a li suoi ambasciatori in concilio. Come dunque io m'alegro di ciò con le SS. VV. Ill.me, così le suplico da nouo che, acciochè siamo in sicuro di poter intieramente alegrarci, mi faccino uenir qui il tanto da me desiderato Padre Natale, perchè con tre uoti ch'io dissegno hauere uniformemente catholicissimi, non solo preualerò ogni erronea opinione, nella quale accordassero gl'altri doi, ma so certo chel Seldio conuerrà referire a Sua Cesarea Maestà che in cose theologice, li pareri del Staphilo non sono sempre sempre securi... D. VV. SS. Ill.me et R.me humiliss. seruitore Il vescovo Dolfino.» Ex archetypo, in archivo secreto Vaticano, *Concil. Trid.*, n.° 30, fol. 28.

Idem die 14 Februarii 1563 haec inter alia ad eosdem legatos scribebat: «...Io, conforme a quanto ho scritto per altre mie, non mancarò di tutta industria et diligentia che uscir può da la mia debolezza, per contener in uffitio S. M.tà et impetrare ch'ella si rissolua, conforme al giusto, et à quanto parimente è desiderato dalle SS. VV. Ill.me in bona gratia de le quali humilmente mi raccomando, auisandole che essendo qui comparso quel Padre Natale jesuita da me tanto desiderato, attenderò con tanto più animo a procurar tutto quello che sarà possibile. Da Inspruch alli xiiij di Febraro 1563.» Ex archetypo, ibidem, fol. 36 v.

Die autem 20 Februarii 1563, idem ad eosdem haec referebat: «...E stato dalla Maestà Cesarea commessa alli detti theologi la maggior secretezza possibile; con tutto ciò il presentato vescouo pedinense et il P. Canisio li quali sanno molto bene, qual sia l'obligo loro con la sede apostolica, s'hanno consigliato meco, et non diranno cosa, che non sia approbata dal P. Hieronimo Natale et da me, et col primo mandarò copia a VV. SS. Ill.me di come hauerano consigliato questi doi.. S'è fatto tutto il possibile, acciochè il franciscano non escha de termini rispondendo; ma è uecchio, fantastico, rigido et praticato molto dal Quinqueclesiense... Da Inspruch, alli xx di Febraro 1563. D. VV. SS. Ill.me humilissimo seruo, Il vescovo Dolfino.» Ex archetypo, ibidem, fol. 38 r.

[1] Vide epist. 253, n. 2.

[2] Die 22 Februarii 1563 haec de Natali et Canisio scribebat Polancus P. Madridio: «La prouissión del emperador tendrá buenos sollicitadores en

4. De la partida de V. R. de ay para Vienna parécele bien á N. P., si no le detuuiessen cosas de más importancia que se huuiessen ay de hazer; y tanbién le parece que V. R. en el tiempo que le sobrare entienda en lo de sus auisos ó reglas, pues ay más priesa para la executión dellas que para el diálogo [1], el qual podrá V. R. quando torne acá hazer con más commodidad de libros y de tiempo; y, para que uea la razón que ay para lo de los auisos, ua aquí la copia de una letra del P. Valderáuano. Auisará V. R. de lo que siente de los demás puntos, y especialmente de los tres últimos; que N. P. ha ordenado se pida la declaratión á V. R.

5. Quanto á los diseños de embiar el P. Paulo [2] á Ingolsta-

---

Hispruch en el P. Nadal y el P. Canisio, y así creo se embiará presto » Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 107 (24) v.—Porro ut intelligatur cur saepius hujus eleemosynae procurandae mentio occurrit in epistolis hujus temporis, sciendum est illam a pluribus annis constanter ab imperatore circa festa Natalia Romam missam fuisse; sed ultimo anno praetermissam fuisse, non imperatoris, sed mercatoris cujusdam voluntate, ut ex sequentibus eruitur. Die 4 Januarii haec Polancus ad Madridium: «Los 400 [ducados] del emperador no se han embiado con la presteza que se deseaua, porque un mercader de Augusta, que auía tomado cargo del emperador de embiarlos, se desgustó de que se quexassen dél de no dar tan presto los dineros, ó no tan cumplida la paga como se deseaua; y así escriuió á Su Magestad que no le diesse este cargo de pagar, y aora se ha sabido esto quando le apretaua el P. Canisio para que pagasse. Assí que ha sido menester procurar de nueuo con el emperador esta assignación, como lo ha començado el P. Canisio, y también fué de aquí encargado al P. Victoria para procurar nueua comissión de Su Magestad...» Ex archetypo, ibidem, 93 (1).—Et idem, eidem, 14 Januarii, haec de hoc negotio addebat: «La causa porque el P. Canisio embió las buenas pasquas tan secas, sin hazer mención de la prouisión del emperador ya pienso hauerlo scripto: que la mucha diligencia que no sé quién ha usado en quexarse al emperador del mercader que tenía este asunto ha hecho que le dexasse, y el emperador no le ha dado á otro ninguno, aunque el P. Canisio y el P. Vittoria, cada uno por su parte procuran se renueue aquella orden, y así creo se renouará, si la comunión *sub utraque specie* no lo estorua.» Ex archetypo, ibidem, 97 (10). Haec ultima verba ideo posita sunt, quia timebatur ne imperator minus benevolum se Societati praeberet, ob doctrinam ab illa de communione sub utraque specie sustentatam, quae imperatori non omnino arridebat. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., XXIII, XXIV, etc. Vide infra, epist. 263, n. 2.

[1] Vide epist. 229, n. 5; et 235, n. 10.

[2] Hoffaeus, rector collegii vindobonensis, qui a Natali pro collegio ingolstadiensi, loco Patris Lanoji, sufficiendus proponebatur. Vide epist. 229, num. 2.

dio, ó dar otra orden, quando V. R. aya uisto aquellos collegios, podrá mejor juzgar. El P. Lorenzo [1] no se ha aun despacciato, ni sabemos quándo se despachará, y con todo ello dize N. P. que ay realmente mucha necessidad en Italia dél y de semejantes, y por otra parte escriuen de Roma que tienen hasta seis thudescos ó boemos para embiar en esas partes, acabados los estudios al fin deste verano.

6. Embíase [2] á V. R. una letra larga del doctor Victoria, á la qual, ó por escrito ó de palabra, hará V. R. respuesta, y tomará alguna inteligencia de los humores, como dizen. También se embían aquí unas conclusiones, de las quales se hazía mentión en la última letra del rector de Praga, á quien se podrán embiar desde ay, diziéndole que él mesmo las podrá limar, y sacar dellas las que le parecieren para defendellas al tiempo de la renouación de los estudios. Acá las ha uisto el P. M.ro Salmerón, y dize que no ay heregías. Si [3] V. R. quisiere uerlas y dezir su parecer, lo podrá hazer más en particular. Lo de los casos reseruados que quedaron en mi man[o] embío aquí. Se embían asímesmo los capítulos que un tiempo ordenó V. R. sobre el collegio de Dilinga [4], y dan priessa de Roma para que se tome [5] alguna conclusión con el cardenal de Augusta, porque anda enfermo días ha, y podría un día morirse. A N. P. le parecen bien los dichos capítulos, aunque [h]alla difficultad en hauer dos cuerpos en la uniuersidad no subordinados el uno al otro, y tendría por más acertado si [6] no se curassen de leyes y medicina etc. También parece que se debría dar alguna orden en la habitatión, porque creo no la hay suffiçiente para el collegio nuestro.

7. Hanse resciuido las letras de Colonia, aunque cierto yo no he tenido tiempo de leerlas hasta aora. Del P. Emundo [7] ay

---

[1] Maggius.
[2] Ms., *embíese*.
[3] Ms., *se*.
[4] Vide epist. 227, n. 7; 235, nn. 1-4; et 253, n. 3.
[5] Ms., *toma*.
[6] Ms., *se*.
[7] Augerius.

letras de 17 de Henero, y parece están en aquel campo con mucha esperança de que se ha á entrar luego en León. También se escriue de Lombardía que el barón [1] Desadrés [2] se consertaua con Monsur [*sic*] de Nemúrs, y que se esperaua tomar á Etampas entre París y Orliéns. El concierto de que se trataua en Francia dizen que Guisa no le quiere, hallándose con las armas en mano y superior.

8. De aquí del concilio no ay que dezir de nueuo sino que siguen los doctores; y oy començó la 4.ª classe [3], porque la 3.ª aguardará la uenida del cardenal de Lorena, como él lo ha deseado, y así trocará lugar la 3.ª con la 4.ª. En las oraciones y sacrificios de V. R. y de todo ese collegio N. P. y los demás mucho nos encomendamos. De Trento, 26 de Hebrero 1563.

256

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

OENIPONTE, 27 FEBRUARII 1563 [4].

De rebus a Natali et Canisio Oeniponte gestis.

Duas epistolas ad Lainium dedit Natalis die 27 Februarii, prout Polancus in ipso initio epistolae nona die Martii datae asserit. Has autem epistolas minime vidimus: earum tamen argumentum, et ex ipsa responsione ibidem data, et ex litteris ipsius Polanci ad P. Madridium 11 Martii 1563 datis erui poterit; haec enim scribit: «Lo que allá [5] se dize de los buenos officios del P. Nadal en Hispruch es mucha uerdad; porque auiendo llamado el emperador 4 theólogos para trattar con ellos de ciertos artículos que auía de embiar tocantes al concilio, que eran un obispo, con-

---

[1] Ms., *varón*.

[2] Franciscus de Beaumont, baro des Adrets.

[3] Cur in 4 classes distributi fuerint articuli de matrimonio, vide apud THEINER, loc. cit., II, 232.

[4] Ex epistola infra sub numero 258 posita, *Cod. 33 c)*, ff. 226, 227.

[5] Romae scilicet.

fesor de la reyna [1] *de Roma, español, y otro italiano* [2], *que sirue de theólogo del nuntio, y al P. Canisio con el Stáphilo* [3]; *hallóse el P. Nadal en Hispruch quando huuieron de dar la respuesta los tres theólogos en fuera del Stáphilo, que no era uenido* [4]; *y ayudó mucho á hazer que las respuestas fuessen tales que no se periudicase en cosa ninguna la auctoridad de la sede apostólica* [5]; *y así en pláticas con los que podían tener auctoridad en este negocio ha hecho su deuer. Y porque el nuncio Delphino pretendía, después que se partió el doctor Canisio y uino el Stáphilo, hazer capaz á Su Magestad y al dicho Stáphilo de que el papa* esset pastor uniuersalis ecclesiae, *pidióle que buscase algunas auctoridades de importancia para mostrarles esta uerdad, y así colligió el P. Natal muchos lugares (que creo scriuió más de 80) y le dió parte dellos los más escogidos y, según el nuntio refería, dió esto la uida al Stáphilo* [6], *y por uentura también á otros que tenían la*

---

[1] «Fr. Franciscus de Corduba, franciscanus, cujus familiae sacramentum dixit Salmanticae, Principibus Mariae Imperatrici Germanorum Caroli Augusti filiae, quam in Germaniam comitatus est, posteaque ad nos reversus, Annae Austriacae Hispaniarum Reginae conscientiam expiantibus aures praebuit...» NICOLAS ANTONIO, *Bibliotheca hispana nova* (Matriti 1783) I, 416. Cf. etiam de hoc scriptore JOANNEM A SANCTO ANTONIO, *Bibliot. univ. franciscana*, I, 377.

[2] Hic erat episcopus pedinensis electus, de quo nuntius Dolfinus scribebat ad legatos concilii se curaturum ut inter theologos a caesare consulendos recenseretur, utpote qui gratus erat ipsi caesari, et ab eo presentatus fuerat ad sedem pedinensem, quae morte Joannis Zachariae vacabat. UGHELLUS autem *(Italia sacra,* V, 473), haec scribit: «Fr. Daniel Barboli nobili genere procreatus, ordinis Praed., Joanni Zachariae morte sublato suffectus est 4 Junii 1563.»

[3] Fridericus Staphilus universitatis ingolstadiensis superintendens et professor ab anno 1560. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., I, 557; et *Chronicon* POLANCI, IV, 254; et V, 248.

[4] Antonius Maria Gratiani, qui Commendono a secretis et consiliis erat, haec Oeniponte, 16 Februarii 1563, referebat: «Fra questi theologi deputati non s'è ancora comminciato a trattare cosa alcuna et lo Stafilo non è ancora gionto... Fra li deputati è ancora Monsignor Cinquechiese et il Petenense...» Ex Brit. Museum Egerton Cod. 1.077, fol. 247, ff., apud DÖLLINGER, *Beiträge,* III, 323.

[5] Cf. DÖLLINGER, loc. cit., 324-329; et PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. IV.

[6] Nuntius Dolfinus haec de Staphilo referebat legatis: «conuerrà refe-

mesma necesidad. Vltimamente le requirió el nuntio como cosa que mucho tocaua al seruicio de Su Santidad que le hiziese algunas fuertes persuasiones para mostrar que Su Magestad no deuía pedir al concilio la reformación de la yglesia in capite, *etc., y en esto quedaua entendiendo el P. Nadal á las últimas letras que nos scriuió; y, á lo que se puede colligir de lo que acá ha dicho el obispo quinque-ecclesiense* [1] *su embaxador y de otros indicios parece que el emperador quiere tener el respecto conueniente á la auctoridad del summo pontífice* [2] *y sus demandas en el concilio se crey serán moderadas como él lo dixo al P. Nadal* [3]. *Creo ya será él partido para Vienna, y que antes partiera si no lo huuiera detenido el nuntio para este effetto.» Ex archetypo, in Cod. PLB, 112 (31) v.*

257

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 2 MARTII 1563 [4].

1. Responsa Canisii: nuntius Dolfinus: collegium Dilingae: P. Victoria Cassoviam profecturus.—2. Natalis consilium lustrandi collegia Vindobonae, Tirnaviae, etc. probatur.—3. De Georgio Crispo, et de domo extra Pragam pro tempore pestis procuranda.—4. An P. Ramirez Tridentum sit convocandus.—5. Cardinalis mantuani infirmitas.

1. Muy Rdo. etc. Por el criado del Rmo. nuntio Delphino

---

rire a Sua Cesarea Maestà che in cose theologice li pareri del Staphilo non sono sempre sempre securi...» Vide epist. 255, annot. 4.

[1] Georgius Drascovitius, de quo vide supra, pag. 219.

[2] Die 12 Augusti 1563, haec inter alia Ferdinandus I ad Philippum Hispaniae regem scribebat: «Cuanto á conservar y defender la dignidad y autoridad de su Santidad... puedo decir á V. A. que así de mi parte como de mis embajadores que allí [en Trento] residen, he siempre procurado, cuanto en mí ha sido, de la conservar y defender y tenerla en aquella estima que es razón, mayormente en estos tiempos que está tan menoscabada y aviltada de sus enemigos...» *Documentos inéditos para la historia de España,* IX, 359.

[3] Vide epist. 253, n. 1.

[4] Ex Regest., *Cod. 33 c),* fol. 217 v. In margine: *Hispruch. P. Natale.*

pensamos responder á las de V. R. de 23 de Hebrero, y el que le lleuó las letras, por error las dió al obispo Commendón. Es de creer que aurán allá llegado. En ellas se dizía, que holgara N. P. si les quedaua copia de las respuestas que se dieron á Su Magestad por el P. Canisio, se le embiasse uno, y que nos alegráuamos de entender los buenos officios del dicho Rmo. Delphino por la auctoridad de la sede apostólica [1], para poder tanbién auisar dello á otros, como se ha començado á hazer [2]. Asímesmo se embiaron los capítulos que V. R. escriuió *olim* en Roma sobre el collegio de Dilinga, sobre los quales holgara N. P. de entender su parecer antes de escriuir á Roma la última resolución, de donde dan alguna priessa, porque anda enfermo el cardenal de Augusta [3] de un tiempo acá. Por otra parte parece, según las letras del P. Canisio, que quedassen las cosas aclaradas quanto al consenso del capítulo, y también quanto á la prouisión, pues no bastaría que por su uida la diesse el Cardenal, si no proueiesse para que después della se continuasse. Assímesmo ay falta de casa para la habitación de tanta gente como allí aurá de estar. De todo escriua V. R. lo que siente [4]. Aquí uan diuersas letras

---

[1] Vide epist. 255, n. 1.

[2] Die quidem 21 Februarii 1563, Polancus, nomine P. Lainez, epistolam communem ad provincias dedit de rebus Oeniponte gestis a PP. Canisio et Nadal, ex quibus haec excerpenda duximus: «... El emperador ha llamado á Hispruch al doctor Canisio con otros tres theólogos, dos dellos obispos y otro seglar, de quienes tiene crédito para conferir de cosas importantes á la religión y que tocan al concilio; y hase de aquí embiado el P. M.ro Nadal, que también hauía de uisitar algunos collegios de Alemaña, y tratar con el emperador de la fundación dellos; y detendráse en Hispruch para ayudar en estos negocios al bien común, como el nuncio de Su Santidad mucho lo ha deseado y pedido, ultra del P. Canisio. Y como supo el emperador que era llegado, luego ordenó que le fuesse á hablar, y es de esperar que aprouechará su yda para la buena determinatión que Su Magestad haurá de tomar en cosas de grande importancia para la religión. También está allí el nueuo rey de romanos Maximiliano, que juncto con el emperador ha ydo á uisitar las eschuelas de aquel nuestro collegio, y está en gran manera contento dél Su Magestad, uiendo que los effectos responden á la relación que le hauían dado sus hijas affectionadíssimas al dicho collegio.» Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 195.

[3] Otto Truchsess, de quo saepius in his MONUMENTIS sermo occurrit.

[4] Vide epist. 227, n. 7; 235, nn. 1-4; et 252, n. 3.

de Vienna, y otras se han embiado á V. R., donde se trattaua de la ida del Dr. Vittoria á Casouia [1]; y si han llegado aquellas á tiempo, creo le haurá V. R. escrito lo que le parece del yr luego, ó esperar la uenida de V. R. en Vienna, para que después uaya. Al margen de las letras ua la summa de lo que á N. P. parecía, conforme á lo qual se ha respondido; aunque el leer costa algún trauajo, siempre el uer esas letras siruirá á V. R. de la buena información para lo que ha de proueer.

2. De la ida á Vienna de V. R., pues se han acabado ay los negocios por los quales importaua el detenerse, á N. P. le pareçe bien, especialmente auiéndose hecho el officio que para ese collegio de Hispruch se requería [2]; y no sucediendo otra cosa que más importe, porque tanto más presto, acabada esa uisita de Vienna, Tirnauia y Praga, se podría V. R. tornare acá al concilio; y aquí con mayor commodidad de tiempo y libros podría concluir lo de los diálogos [3]; y en este medio tiempo podrá yr adelante en lo de las reglas ó auisos.

3. Aquí ua una letra del Dr. Lanoy, para que diga V. R. lo que le parece sobre Georgio Crispo [4], uisto lo que escriue el dicho Padre. También se embía una letra del rector de Praga, á quien se ha escrito haga recurso á V. R., como lo hauía de hazer al prouincial; y, quanto al buscar algún lugar para salirse, si tornasse la peste á encrudelescerse este uerano, á nuestro Padre le parece bien; y, si ay uiesse oportunidad V. R. para hablar alguna palabra sobre un tal lugar, lo haga.

4. El P. Hierónimo Doménech dice le parecería espediente que el doctor Ramírez, que agora predica en Valencia, se uiesse con N. P. con color del concilio, para communicar con él algunos

---

[1] Vide *Epist. Natal.*, I, 680 et seqq.

[2] Scilicet procurare ut imperator Ferdinandus dotationem et fundationem illius collegii, ut rem magni momenti, proveheret. Vide epist. 255, n. 3; et infra, quae de hac fundatione scripsit Natalis Araozio, 1 Februarii 1564; et supra, pag. 225, annot. 2.

[3] Vide epist. 229, n. 5; 235, n. 10; et 254, n. 8.

[4] Die 2 Martii 1563, Polancus, ex commissione, Patri Lanoio haec scribebat: «... De M.ro Giorgio che sta in Hispruch scriua la R. V. quello che sente al P. M.ro Natal, acciò si ueda si sia espediente mandarlo á Roma...» Ex *Cod. 33 c)*, fol. 216.

conceptos suyos; y parécele que se podría habilitar, tratando un poco lo de acá, no solo para la professión, mas para boluer á España con mucho prouecho para otros. N. P. holgará de entender lo que le parece á V. R. sobre esto [1].

5. Del concilio no occurre que decir otro, fuera de lo que escriuí el sábado, sino la enfermedad peligrosa del cardenal de Mantua [2], el qual sería bien fuesse en ese collegio encomendado á Dios N. S.

Un francés ha dicho bien de los artículos últimos que se tratan antes de los penúltimos. En los otros hay de todo: más flacos y menos, más fuertes y menos. N. P. y los demás nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. De Trento, 2 de Marzo 1563.

258

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 9 MARTII 1563 [3].

1, 2. Responsionis Canisii transumptum postulat.—3, 4. Natalis scripta de papa et de reformatione: alia ejus scripta Roma mittenda: de ultimo colloquio cum imperatore aliquid scire exoptat.—5. Collegium romanum.—6. De Canisio: de casibus reservatis: de epistolis Hispaniae.—7. Collegium Vindobonae.—8. Laurentius Maggius.—9. Collegium Dilingae.—11. Domus probationis ubi instituenda.—11. Monita pro peregrinantibus: academiae trevirensis statuta.—12. Concilium: cardinalis mantuani obitus.

1. Pax Xpi. etc. Tres letras de V. R. tiene N. P.; dos de 27 del pasado [4], y una de tres del presente [5], y creo, después dellas scriptas, abrá receuido V. R. dos pliegos de N. P., porque se ha escrito por el ordinario y por un criado del Rmo. nuntio Del-

---

[1] Vide epist. 232, n. 7; et 233, n. 2.

[2] De infirmitate et pia morte cardinalis Mantuae epistolam communem scripsit Polancus 3 Martii 1563. Eam habes in appendice, XI. Vide epistolam 258, n. 12.

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 226, 227. In margine: *P.e Natal.*

[4] Vide epist. 256.

[5] Desideratur etiam haec epistola.

phino, y respondióse á las cartas que se olvidó Andreas, y á las demás hasta 23 ó 24 del passado.

2. Ha entendido N. P. el modo en que passó la respuesta del P. Canisio; y, aunque se entiende la substantia, todauía holgara N. P. de hauer la copia della, y si no huuiese quedado en Hispruch, se ha scrito al mesmo en Augusta que de allá la embíe [1]. No hemos aun receuido letra suya después que se partió de ay para Augusta.

3. Véese que no ha estado V. R. muy ocioso en Hispruch, occupándole el nuntio apostólico, así en la prouación de que el papa *sit rector uniuersalis ecclesiae*, como en que no se deua pedir al concilio la reformación *in capite*, etc. La copia del un scritto y del otro holgará N. P. que le embíe V. R., porque podrían seruir acá, y porque no aya uariedad quando se huuiese de hablar de semejante cosa [2].

4. Quando uinieren los scriptos de Roma, no se embiarán á V. R. sino los de las reglas que le faltan; y hase scritto á Roma que, conforme al catálogo que les embío, se las copien. Hase entendido lo que hasta aquí V. R. ha passado con Su Magestad, y espera N. P. auiso del último razonamiento, y de lo en que quedaron quanto á la fundación de esse collegio etc. [3]; y si quando esta llegue no fuese V. R. partido (lo qual no se crey, según la priesa que muestra por sus letras) podrá V. R. hazer lo que mejor le pareciere en lo del pedir augmento de renta, ó no; y creo se abrá aduertido que no se haga la assignación de la renta en cosa que pudiese facilmente quitar un successor poco benéuolo.

5. En lo del collegio de Roma no tenemos auiso de que se aya concluydo nada con el cardenal Fernesio [4]. El ualor de las piezas,

---

[1] Cf. DÖLLINGER, *Beiträge*, III, 324-329; PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. IV; et LE PLAT, loc. cit., V, 689.

[2] Vide epist. 254, nn. 1 et 2; 255; 256 et 260, n. 7.

[3] Vide epist. 255, n. 3; et 263, n. 2. Cf. etiam infra, epistolam 1 Februari 1564 a Natali Araozio datam.

[4] Vide epist. 237, nn. 3 et 4; et 254, n. 3; et 260, n. 6. Die 22 Februarii 1563, haec Polancus Madridio referebat: «Esperaremos con deseo ver si abrá tenido successo lo que tratta el embaxador Vargas con el cardenal Fernesio, ó lo que el cardenal de Perosa con Cesis; y, si este viejo tuuiese

de que trattaua dar la una, nos escriuieron de Roma ser de dos mill la una, la otra de mill y quinientos, y aun dudo yo un poco hasta que uea el effetto de lo que él hará; aunque, si á mí me creyese, daría entrambas las piezas, si quiere ser fundador, pues la una no basta; y todauía creo se tomará de buena gana lo que diere. Con Cesis no ha podido trattar el cardenal de Perosa [1], porque ha stado grauíssimamente enfermo el uno y el otro; pero más, á lo que creo, el Perosa. Creo ya estarán mejor. Como se tenga acá algún auiso, luego se dará á V. R.

6. Lo que scriue V. R., que crey no será adoperado más el P. Canisio, aunque se entiende en este negocio, en el qual *functus est officio suo*, si de otra manera lo entendiese V. R., auise. De los casos reseruados ya embié el papel con el último despacho. De las letras que se han embiado para V. R. y de otras que aora se le embían de España, se entiende que las uea y responda, si le pareciere que algo pide respuesta; y parécele á N. P. que las letras embíe por acá, para que, uiéndolas, no aya occasión de contradición.

7. De Vienna se embiaron diuersas cartas á V. R. con el último, que seruirán de información, aunque la tomará mayor en presencia, quando V. R. allá fuere, que será, como se le ha scrito, quando le paresca no ser más importante su asistentia en Hispruch que allí.

8. Verse ha si en Italia podrán carecer del P. Lorenzo [2]; y quando embíe auiso V. R. de Vienna, uistas las cosas, podrá N. P. tomar resolución; y entre tanto él se espedirá, como creemos, que aun no sabemos sea spedido.

9. Bien parece que en el negocio de Dilinga se deua tener

---

uoluntad, no le faltaría el modo. Harta gratia parece haría Dios á qualquiera de los dos, si se encargasse de ueras de tal assunto.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 107 (25).

[1] Fulvius Corneus.

[2] P. Laurentius Maggius, de quo haec Polancus Madridio 11 Martii 1563 scribebat, simul epistolam Patris Maggii ad illum mittens: «También escriue la que aquí ua el P. Lorenzo Maggio, que creo embiará alguna summa, aunque no toda la que él pretendía; y presto le esperamos aquí.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 112 (31). Vide supra, epist. 255, n. 5.

consideración al asegurar la renta después de la uida del cardenal, porque no se embarcase la Compañía en un assunto grande, y después se hallase sin manera de poder sustentarle por falta de prouissión [1]. Ya se embiaron á V. R. los capítulos uenidos de Roma.

10. Ha entendido N. P. el disegno de hazer casa de probación en Augusta, y acuerda á V. R., que mire si aquella ciudad le parece apta para mortificar los novitios, hauiendo tantos herejes en ella; también la condición del que allí preside se debrá mirar si será para ayudarles; aunque, auiendo inmediato maestro de nouitios bueno, no ay tanto que dudar. Quando V. R. abrá uisto lo de Vienna, Tirnauia y Praga, se crey podrá tener más luz, y también darla en este caso [2]. Y con esto se ha respondido á las letras de V. R.; solamente diré que se ha entendido lo que que se escriue de la condición de Andrea para caminos, y lo que tocó el P. Canisio sobre el cargo de comissario, y del prouincialato del otro amigo.

11. De Moguntia haze instancia el P. Lamberto por la orden que se le prometió para los hermanos peregrinantes. V. R. deuió de lleuar consigo lo que aquí se comenzó á trattar sobre esta materia, y holgará N. P. nos embíe una copia dello con lo demás que le occurriere de los uiáticos y dichos peregrinantes; porque de acá se podrá embiar á unos y á otros. También se embían á V. R. los statutos de la vniuersidad de Tréuere con la última letra que el P. Antonio [3] scriue á N. P., aunque también escriue él mesmo á V. R. No parece á N. P. todauía que ay tanta priesa de uer los dichos statutos, que no se pueda tomar commodidad de tiempo para ello; pero quando los uiere V. R. scriuirá lo que sobre ellos le parece á N. P. Al mesmo rector treuerense se escriue oy conforme á lo anotado en la margen.

12. Del concilio no ay mucho que escreuir, sino que acabarán esta semana los theólogos, según parece [4], que han sido harto

---

[1] Vide epist. 227, n. 7; 235, nn. 1-4; 253, n. 3; 257, n. 1; 260, n. 3; et 263, n. 5.

[2] Vide infra, epist. 267; 275 et 277, n. 1.

[3] P. Antonius Vinck.

[4] Vide tamen Massarelli acta apud THEINER, loc. cit., II, 260; et infra,

conformes en escluir el matrimonio de los órdenes sacros. Están todos con mucha expectación del legado que ha de succeder al defunto [1], que Dios aya, que aun no se sabe nada desto. Si se pudiese copiar una letra donde se scriue el particular de la muerte del dicho cardenal, se embiará con esta [2]. Es menester se le digan las missas y orationes, como por los fundadores defuntos; y así no me alargaré más en esta. N. P. y los demás todos nos encomendamos mucho en las orationes y sacrificios de V. R., saludando al P. Valentino [3] y todos los del collegio de Vienna, si en él reciuiere V. R. la presente. De Trento, 9 de Marzo 1563.

259

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

OENIPONTE, 9 MARTII 1563 [4].

De colloquiis cum imperatore a Natali habitis. De fundatione collegii oenipontani, etc.

Hanc epistolam non habemus. Res autem in illa pertractatae sat aperte in epistola 263 indicantur. Haec ibi inter alia: «Resciuió N. P. las de V. R. de 9 de Março en respuesta de las suyas de 26 del passado y 2 del presente... Hase entendido la primera plática larga que V. R. passó con el emperador...» etc. Vide re-

---

epist. 263, n. 10, ubi constat theologorum dissertationes de hac re longius productas fuisse.

[1] Cardinali scilicet mantuano.

[2] Hanc epistolam de morte cardinalis mantuani habes in append., XI.

[3] P. Valentinus Voyt (?) de quo haec SCHMIDL, *Historia provinciae Bohemiae,* lib. II, n. 183: «Fuit *P. Valentinus,* Domo *Pragensis*.. in Societatem a *S. P. N. Ignatio* A. C. 1553, et quidem e *Bohemis* primus receptus.» In catalogo autem «quodam Romae sub 1 Decembris 1557 conscripto et a *P. Polanco* recognito dicitur: Valentinus uilaticus Pragensis annos natus 21 ingressus est Societatem 1555» BRAUNSBERGER, loc. cit III, 358. Subitanea morte correptus est Pragae anno 1564. Vide SCHMIDL, loc. cit., n. 182. Apud SOMMERVOGEL, *Les jésuites de Rome...,* inter physicos tertii anni, in tertia pagina, columna 1.ª catalogi romani recensetur.

[4] Ex epistola infra sub n. 263 posita, *Cod. 33 c),* ff. 252-254.

liqua ibi, n. 2; ex quibus de collegii oenipontani fundatione praecipue Natalem cum imperatore collocutum fuisse erui videtur [1].

260

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 14 MARTII 1563 [2].

1, 2. De collegio Friburgi erigendo.—3. De dilingano.—4. Primordia collegii mantuani.—5. Cardinalis Borromaeus: collegium mediolanense inchoandum: P. Maggius: dux de Sessa.—6. Collegii romani dotatio: collegia Germaniae.—7. Laus Natalis; bonus odor Societatis.—8. De concilio: tumultus et rixae inter famulos episcoporum.—9. Universitas lovaniensis: collegium Societati oblatum.

1. Muy Rdo. etc. El martes passado se respondió á las últimas letras de V. R. del 3 de Marzo [3], iunto con las de 27 de Hebrero, y se le embiaron diuersas letras de otras partes con los statutos de la uniuersidad de Tréuere [4]. Después no ha resciuido N. P. letra suya. Se piensa debrá ser partida V. R. para Vienna, aunque todauía es de creer que antes de la partida aya dexado scritas algunas letras en respuesta de las que lleuó un criado del Rmo. Delphino, y las que al precedente correo se dieron.

2. Escriue el dottor Canisio cómo se habló al emperador sobre el collegio de Friburgo, y que no sería diffícil uenir á alguna resolución, si le pareciesse á N. P. de embiar algunos theólogos. Lo que se le responde es, que parece estará bien allí un collegio; mas que allá uean la ayuda que de Roma se puede dar para el fin del verano (y aquí se embía una lista, copia de otra, para el dicho P. Canisio), y lo que más ay en Alemaña; y hecha su cuenta, si podrán abraçar el collegio de Friburgo, que lo abraçen [5]. Sin los de la lista, está por allá el dottor Zeidel [6], M.ro Georgio Scho-

[1] Vide epist. 252-256.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 237-239. In margine: *P. Nadal.*

[3] Desideratur haec epistola.

[4] Vide epist. 258, n. 11.

[5] Ms., *abraçan.*

[6] Joannes *Seidel,* prout ipse in suo examine scripsit. Vide append., I.

richio [1], Rauastén [2] y los demás que allá saben. Sobre este fundamento se puede uer si será espediente sollicitar lo de Friburgo por agora, ó dexarlo estar, ó si se debría attender á lo de, ó Ratislauia [3], ó Straubinga, que antes se han aceptado [4] para quando aya gente, ó lo de Herbípoli.

3. Quanto al collegio de Dilinga, se embiaron á V. R. los capítulos que *olim* se auían dado al cardenal de Augusta. Será menester resoluerse para uer si se ha de aceptar este año aquel collegio, ó no; y para esto espera N. P. el parecer de V. R.; y en caso que se tome este assunto, para el fin del verano, parece á N. P. que no dize mal el P. Canisio que emportaría la yda de V. R. por allá, entendiéndose si no hay otras cosas que más importan que lo impidan, porque se crey que no ay casa sufficiente, y que sea necessario primero fabricar, que embiar allá collegio de los nuestros [5].

4. Ya se escriuió de la muerte del cardenal de Mantua el martes passado, y cómo auía dexado una manda para dotar el collegio [6]. Después se ha entendido lo particular, que dexa

[1] *Schoritius* scriptum reperitur in ejus examine, quod habes in append., I. Fratrem habuit Petrum Schorichium, cujus infelicem exitum descripsit POLANCUS, *Chron.*, VI, 54. De Georgio cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 519; aliosque auctores ibi annotatos.

[2] Joannes Rabestein, qui in catalogo collegii dilingani S. Hieronymi, 31 Decembris 1566 scripto, dicitur ortus Marktbibart, Franconiae pago; et in alio catalogo eiusdem collegii, 1 Januarii 1565 composito, asseritur Romae in Societatem cooptatus anno 1559. Plura de hoc egregio viro habes apud BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 519.

[3] Sic, pro Vratislavia (Breslau).

[4] Cf. epist. 235, n. 3; et 245, nn. 8-12.

[5] Cf. epist. 227, n. 7; 235, nn. 1-4; 253, n. 3; 257, n. 1; 258, num. 9; et 279.

[6] Vide epist. 257, n. 5; et 258, n. 12. In append., XI, est epistola de ejus obitu. Ex ipsius autem testamento aliqua Joannis Fernandez manu transcripta asservantur, quibus usus est SACCHINUS, loc. cit., lib. VIII, n. 2, et reperiuntur in scheda agglutinata folio 121 (44) codicis *PLB*. En transumptum illius schedae: «Cauato del testamento della bona memoria dell'Illmo. cardinal di Mantua. Item, lascia alli Rdi. giesuiti scuti 4000, quali auanza detto Illmo. signor testatore dall'Illmo. signore cardinale Monferrato suo nepote, cioè 2000 per comprar la casa delli Arsaghi, quale è apresso la scuola nera di Mantua per fare il loro collegio; et altre 2000, parte per accomodare et fornire detto luogo, et parte per enuestire in tanti beni,

2000 △.dos para comprar y acomodar la casa que N. P. le representó, la qual está juncta con una yglesia que parecía cómmoda para el collegio; y hasta 4000 △.dos para comprar renta. En manera que será esto como un principio; mas bien es de creer que el nueuo cardenal de Mantua, su sobrino [1], y también el duque [2] ayudarán para que se uaya más adelante hauiendo con que sustentar más gente.

5. En lo de Milán, con ser uenido el duque de Sessa [3], y hauer pedido algunos para dar principio al collegio, parece se scalienten más en Roma; y así escriue el P. Francisco que será bien ir mirando quién se ha de embiar allí; porque el embaxador Vargas [4], que se ha de partir presto, dize ha de lleuar el despacho del cardenal Borromeo [5]. Con esto, aunque ya el P. Lorenzo [6] ha salido de Brescia, y está al presente aquí en Trento, se puede pensar será por agora necessario en Italia, aunque no ha N. P. hecha última resolución sobre él; y quando V. R. aya uisto lo de Vienna, y considerado los que uan en esta lista de Roma, podrá escriuir con más fundamento de información las necessidades que ay por allá, y así N. P. se determinará. No pudo acabar el P. Lorenzo lo que pretendía de uender aquella su renta; mas dexando recado para recoger los fructos y para uender, y cobrando el dinero que pudo á la mano, se uino [7].

---

che li rendano de intrata scudi 300. Et perchè detti beni non ascendono alla detta summa delli 300 scudi de intrata, perciò graua l'Illmo. signor Cesare et li Illmi. signori Ottauio et signor Hercole infrascritti a dare il supplimento delli 300 scudi alli detti Rdi. giesuiti secondo la rata et portione de ciascun signore; ma quello solamente insino a tanto habbino quella intrata delli 300 scudi per altra uia acquisto o lasso.»

[1] Federicus Gonzaga, «patre Federico, Mantuae Duce, et Margarita Palaeologa natus» cardinalis creatus 6 Januarii 1563, obiit anno 1565. Cf. CIACONIUM, *Vitae et res gestae pontificum,* II, 1188.

[2] Guilielmus Gonzaga.

[3] Gundisalvus Fernandez de Cordoba, gubernator Longobardiae a mense martio hujus anni 1563. Cf. VERRI, *Storia di Milano,* II, 450.

[4] Franciscus de Vargas et Mexia, de quo vide infra, annot. 19.

[5] S. Carolus Borromaeus.

[6] P. Laurentius Maggius. Vide epist. 255, n. 5; 258, n. 8; et infra, epist. 264; et POLANCO, *Chron.,* V, 44.

[7] P. Maggius, negotiis rei familiaris Brixiae, ubi ortus fuerat, expedi-

6. De la fundatión del collegio de Roma no ay que dezir otro, sino que todauía se trata; y ofreciendo el cardenal Farnesio al embaxador Bargas ciertas abadías en Portugal para su persona, no las aceptó, diziendo que si alguna merced le auía de hazer, se conuertiesse todo á nuestro collegio [1]. No se tiene aún la última resolución del cardenal, aunque presto se piensa la aurá, y V. R. será auisada del successo. Dios le dé qual más conuiene para su seruicio. También el cardenal de Perogia [2], como se leuantasse de la cama, pensaua tratar este negocio muy de ueras con el cardenal de Cesis, y si de alguno destos no se hu-

---

tis, Tridentum se contulit. De illo Polancus Madridio, 14 Martii, haec scribebat: «Su hazienda principal no la pudo uender, porque está en renta de cinco por ciento, que oy en día les parece muy baxo precio á los que desean más gruesas ganantias: el fructo se cogerá de allí para Roma. Hales dexado poder de uender, con pérdida de hasta 200 ducados, á los que allí hazen sus cosas: y si se uendiere, luego se embiará á Roma el dinero. Él está aora aquí en Trento, no se auiendo determinado N. P. si le ha de embiar á Alemaña, ó detenerle en Italia: y también por algunos días holgarse ha aquí con nosotros, auiendo escapado de Egipto.» Ex archetypo, *Cod. PLB*, 113 (33).

[1] Ex his quae Polancus scribit de D. Francisco de Vargas, et ex iis, quae superius, epist. 254, n. 3, de eodem referebat, clare liquet hujus viri amor et benevolentia erga Societatem. Similia argumenta depromi possent ex variis locis *Chronici* Patris Polanco, et aliunde. Hinc apparet quam leviter et sine fundamento scripta fuerint, quae hic subjicimus, ex Vincentio de la Fuente, *Historia eclesiástica de España,* V, 281, deprompta: «Del mismo Vargas hay una invectiva terrible contra los jesuitas, ó al menos corre con su nombre. Sabida es la hostilidad de Melchor Cano y otros hombres eminentes del siglo XVI contra aquel instituto. No extrañaré que Vargas adoleciese de las mismas prevenciones, mucho más cuando los jesuitas se mostraron en Trento poco favorables á la autoridad episcopal en obsequio de la centralización pontificia.» Haec ille in textu. Sed in annotatione ibidem ad calcem posita negat, et merito quidem, Franciscum Vargas auctorem fuisse illius libelli et ait: «el folleto se titula: *Alphonsi de Vargas Toletani, relatio ad Reges et Principes christianos,* impresa en 1636 sin lugar de impresion. Por encima del nombre de Vargas dice en buena letra de mano: *Gasparis Sciopii sub nomine Alphonsi,* etc. Es decir, que este folleto es otra supercheria de los protestantes, abusando del nombre de Vargas.» Sed in his etiam erravit Lafuente cum anonymo auctore libelli; non enim *Alphonsus,* sed *Franciscus,* vir, de quo sermo est, appellabatur. Nullum praeterea allegat Lafuente documentum, quo Franciscus de Vargas minus benevolus erga Societatem fuisse conficiatur.

[2] Fulvius Corneus (della Corna).

uiesse entera la fundación, podría ser que por una buena parte la suppliesse el emperador, para mantener thudescos y bohemos, que allí mejor que en Alemaña se pueden instituir para la ayuda della. Esto V. R. lo uerá mejor, y se podrá hazer mostrar los disegnos del P. Vittoria, que no solamente podrían seruir para fundar muchos collegios en Alemaña, pero también para fundar á lo menos en parte el de Roma para un buen número de los súbditos de S. M.; y quando pareciesse cosa dura aplicar renta para Roma, se podría hazer cuenta, de la que se aplicasse para los collegios de Alemaña y Bohemia, alguna parte se pudiesse gastar con los scholares que desos tales collegios se embían á Roma, para que, estudiando y siendo instruidos allí, tornen á los mismos collegios, ó á la prouincia á lo menos, para trabajar *in vinea Domini*. Pero esto siruirá solamente para dar occasión de pensar á V. R., que en todo este diseño podrá yr muy más adelante.

7. De Roma nos escriuen que hay mucha edificación, así en el papa, como en los principales ministros suyos, de los buenos officios que V. R. hizo en Hispruch; y sabemos que el emperador ha escrito á Su S.ad que la mejor manera que ay para la reformación de Alemaña, es hauer en ella muchos collegios de nuestra Compañía [1]. De aquí colligirá V. R. el concepto que tiene el buen uiejo; y que representándose á S. M. cosas conformes á tal concepto suyo, que la[s] recibirá bien.

8. En las cosas del concilio poco ay que dezir de bueno. Ocho días há que el legado Seripando se halló en la congregación de theólogos, y aquella noche se enfermó grauíssimamente, y con

---

[1] Haec eadem paulo fusius referebat Polancus, ex commissione, Patri «Ludouico di Coudreto.—Trento 22 Martii 1563 .... Postscriptum. Común.— Después deste escrito se ha entendido en particular quán buen officio aya hecho el P. M.ro Nadal con el emperador en lo que toca al negocio della religión y del concilio, y el dicho Padre quedó muy contento de S. M., y también lo están mucho en Roma Su Santidad y los ministros principales que tiene, de lo que han entendido por uía del nuntio, así de los dichos officios del P. Nadal, como de los del P. Canisio; y nos auisan de allá que el emperador ha escrito á Su Santidad que la uía mejor de reformar la Germania es hazer muchos collegios de nuestra Compañía en ella: y esto es cierto lo escriuió de suyo el emperador, porque de parte de la Compañía nunca se le dió tal recuerdo....» Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 250 v.

peligro no pequeño de morirse. Aora dizen está mejor, pero no sé si fuera de peligro. Con esta enfermedad, y con la nueua cierta que uino de la muerte del duque de Guisa (que Dios aya), se dexaron las disputationes de los theólogos: succedió después el uiernes passado una escaramuça de criados de obispos españoles con algunos portugheses contra otros italianos, donde huuo muchos heridos, y por esta causa hasta agora se crey no ha hauido congregatión de theólogos. Pero luego se pacifiguó la cosa con un bando que se dió el sábbado de no traer armas, so pena de muerte, y con hauer hecho los tridentinos el mesmo sábado y el domingo reseña de su gente de guerra, en manera que no parece ay más occasión de temer. Todauía, á lo que se escriue de Roma y aquí piensan muchos, podría un día destos acabarse lo del concilio [1]. El papa dize que quiere hazer la reformación en todo caso, aunque no quiere se haga ningún periuizio á la auctoridad de la sede apostólica, todavía se está en expectatión de quién se ha de embiar por legado; pues aunque escape el Seripando, no parece estará tan presto para trabajar.

No se offrece qué otro dezir, no teniendo letras de V. R. á que responder, sino que N. P. y los demás que aquí estamos tenemos salud, y nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. De Trento, 14 de Março 1563.

9. De Louaina auisan que los estados de Brauantia han dado á la uniuersidad de Louania 50.000 florinos, para que aumenten el número de los lectores, uiendo como en Duai se començaua á leuantar aquella uniuersidad, y que el senado ha embiado un doctor á los nuestros para informarse si querían tomar assunto de una eschuela como la de Tornai; y también se ha entendido que en el mismo senado se trata de instituir (sobre quatro collegios que tienen) el quinto, y de darle á la Compañía; en manera que donde antes estauan tan renitentes, aora uienen ellos mesmos á ofrecer lo que antes negauan, y aun, como se espera, con alguna renta. Dios sea loado. Los de Cambray todauía se estauan en Lo-

---

[1] Haec eadem ferme scripsit Polancus, ex commissione, P. Francisco Petrarca 14 Martii 1563, ut videre est in *Cod. PLB,* 114 (34).

uaina, en fuera del rettor Eleutherio y un otro, que estauan aparejando las cosas necessarias en Cambray.

En Enuérs lo haze bien el dottor Páez.

De Francia no tenemos cosa nueua que importe, después que V. R. se partió.

[*Post scriptum*] [1]. Después hemos sabido que en Roma se ha hecho electión de dos nuevos legados, uno el cardenal Morón, y otro el cardenal Nauajer. El Seripando dizen está *in extremis*, y que no passará de oy su uida. Ha dado demonstrationes de buon cathólico oy communicando y protestando de morir en la sancta fe de la yglesia cathólica roma[na]. Las congregationes de los theólogos han començado de nueuo esta tarde.

261

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 18 MARTII 1563 [2].

1. An liber exercitiorum denuo excudendus videatur.—2. De monachiensi concionatore: de PP. Jaën et Pisa.

1. En Roma quedan pocas copias de los exercicios estampados, y occuríales allá que en Vienna se podrían estampar. V. R. mire en ello, y auise de lo que le pareciere, á N. P. [3].

2. El P. Theodorico [4], rector de Monachio, scriue algunas cosas acerca de aquel Padre que allí predica [5], y ha parecido á

---

[1] In margine: *Padre Nadal.*

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 245. In margine: *P. Natale.* Haec epistola inter alias, quae 18 Martii scriptae sunt, reperitur. Unde hac die data videtur, licet ibi non exprimatur.

[3] Die 4 Martii Polancus P. Madridio haec referebat: «Quanto á las reglas ueráse si las ay estampadas en Vienna, y también lo que le parecerá al P. Nadal del emprimir allí los exercitios.» Ex archetypo, *Cod. PLB,* 110 (27)v.

[4] Canisius.

[5] Munus concionatoris Monachii id temporis habebat P. Martinus Stevordianus, de quo frequens mentio, tum in his MONUMENTIS, tum apud BRAUNSBERGER, loc. cit., occurrit.

N. P. que se represente á V. R., para que mire si podría ayudarse más haziéndole superior de algún collegio. Allá desde más cerca, podrá considerar este negocio V. R. Del doctor Jaén [1] tanbién ocurría dudar si sería bueno trocarle con el dottor Pisa [2], porque podría ser que all'uno y al otro le quadrasse más este cambio, que estar donde está, y uiniendo el D.r Pisa á Vienna, aunque no huuiesse de curar por ordinario, en algún caso de necessidad podría usar la caridad en ese collegio de Vienna, que es cosa sobre la qual de allá se ha hecho mucha instantia.

262

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI ANTONIO DE CORDOBA

OENIPONTE, ANTE 21 MARTII 1563 [3].

Difficultatibus et consultationibus propositis respondet.

Epistola Patris Nadal ad P. Antonium de Cordoba per P. Polancum in Hispaniam transmissa fuit 21 Martii 1563 [4], *ut ex regesto, fol. infra citato, constat his verbis: «Toledo. Provincial. 21 Marzo 1563... Aquí ua una letra del P. Natal para el P. D. Antonio. Quid autem in illa epistola contineretur non constat. Aliquid fortasse attingebatur ex iis, quae ipsi P. Antonio 23 Februarii ab eodem Polanco scribebantur hisce verbis: «Resciuí estos días una letra de V. R. de 20 de Octubre desde Madrid, y hallóse aquí el P. Nadal que también rescibió otra, y á él quedó cargo de responder, y creo lo hará desde Hispruch..... Quanto á la multitud de las reglas que el Pre. Nadal ay dexó, ya*

[1] P. Ferdinandus Jaēn, cordubensis, admissus in collegio complutensi 27 Junii 1559, sacrae theologiae doctor Compluti, et dein Romae et in collegio vindobonensi; postea rector collegii maceratensis; et tandem poenitentiarius ad S. Petrum in Vaticano: obiit Romae 17 Aprili, 1567. Cf. ALCAZAR, *Chrono-hist.*, I, 374.

[2] Alphonsus Pisanus, cujus examen habes in append., I. Hoc tempore erat lector sacrae theologiae in universitate ingolstadiensi.

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 204, 247. In margine, fol. 204: *Joan Antonio de Cordoba. 23 Febrero.*

[4] In epistola tamen 263, n. 9, dicitur eam non usque ad diem 23 transmissam fuisse.

él atiende á reduzirlas á breuedad y orden; y ellas son realmente instructiones y auisos que ayudan; mas [1] *no son, ni se deuen llamar, reglas. Todauía los que son tan spirituales que no se curan de la obseruancia de los dichos auisos, aun de la manera que están, yo no los tengo por mejores que los liberales que tienen cuenta, qual conuiene, con leer y obseruar lo que se les ha ordenado, pues donde hallasen difficultad, pueden dar auiso para que se prouea* [2]*...» Ex Regesto, fol. 204.*

263

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 24 MARTII 1563 [3].

1. Responsa Natalis Canisio data: scripta illius Roma transvecta.—2. Negotia collegiorum oenipontani et pragensis cum imperatore a Natali collata: quaestio de communione sub utraque specie a Natali praetermissa, et qua de causa.—3. Vindobonae res a Natali dispiciendae: P. Victoria: collegii mediolanensis institutio.—4. Collegium mantuanum.—5-7. Dilinganum: Georgius Crispus Romam mittatur: regulae collegii germanici.—8. Varmiensis: Antonius, maioricensis: professorum Germaniae catalogus: Lanoius Ingolstadio non eductus.—9. P. Antonius de Cordoba: Valderrabanus: P. Maximilianus, etc.*—10. De concilio: Philippus rex episcopis Hispaniae reverentiam erga summum pontificem commendat.—11. Professi et promovendi in Germania. Post scripta.*

1. Muy Rdo. etc. Resciuió N. P. las de V. R. de 9 de Março [4], en respuesta de las suyas de 26 del passado, y dos del presente. Después aurá V. R. resciuido otras, como espero, que se le han escrito diuersas uezes. Hanse resciuido las respuestas que V. R. dió al P. Canisio de su mano, y esperarse han los escritos que se dieron al nuncio [5], que aun no son uenidos: y en pago destos hago saber á V. R. que es llegada de Roma aquí un

[1] Ms., *ma.*

[2] Cf. *Epist. Natal.*, I, 816, 817.

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 252-254. In margine: *Vienna. Pre. Nadal.*

[4] Vide epist. 259.

[5] Vide supra, epist. 253-259.

arca con diuersos escritos suyos [1]. Vea los que querrá se le embíen: son los que V. R. dexó en Roma. También tenemos auiso que las dos balijas [2] que quedaron en Barcelona llegaron á Génoua, y se ha escrito las embíen á Trento, si seguramente lo pueden hazer, y si no, que las embíen á Roma, para que desde allá se embíen acá: para quando aquellos llegaren, también potrá V. R. auisar de los que quiere se le embíen.

2. Hase entendido la primera plática larga que V. R. passó con el emperador, y también lo que escriuió en breue de la última. Pareçe á N. P. está bien lo negociado quanto al collegio de Hispruch, y será al propósito que así para él, como para los otros collegios de sus estados, se ayan rentas ecclesiásticas, porque no dependan del albedrío [3] de los señores temporales, los quales que succedieren podrían ser ó no tan benéuolos como es S. M., ó tanbién en [4] necessidad de ayudarse de sus [5] rentas, y así podrían quitar facilmente á los collegios las que tuuiessen de su patrimonio: y especialmente se mire en lo de Praga, que el rector de allí non está muy contento de aquel assinnamiento que á V. R. tampoco agradó, como al P. Victoria, cuya letra sobre esto se auía embiado de acá; y dize N. P. que se mire si será bien antes tornar á lo de Oybín [6], ó tomar algún otro modo de dotar aquel collegio, en manera que cessen los inconuenientes que agora ay. Hauiendo hallado V. R. tanta beneuolentia en el emperador, parece tuuo razón de no entrar en la apología sobre la *utraque specie* [7], y N. P. dize que, no se offendiendo la Compañía, él no se cura más de ser escusado en esta materia.

---

[1] Die 29 Martii 1563, ita Polancus Patri Madrid, de scriptis Natalis receptis scribebat: «La caxa con las scripturas del P. Nadal llegó, y en ella uenía el Terentio emendado, mas no otras comedias.» Ex archetypo, *Cod. PLB,* 120 (42)r.

[2] Ms., *balisas,* perperam.

[3] Ms., *dal aluidrío.*

[4] Ms., *es.*

[5] Ms., *su.*

[6] Domus Societatis Jesu, quae prius fuit monasterium ordinis caelestinorum, de quo vide, sis, Polanco, *Chron.,* VI, 33, etc.; et Braunsberger, loc. cit., passim.

[7] Non quippe opus erat rei imperatori minus gratae, quaeque jam in

3. Aya Dios guiado á V. R. á Vienna, de donde podrá escriuir las necessidades que ay de subiectos, después que las huuiere uisto, y entre otras cosas, quando se huuiere entendido cómo están dispuestos los de Vienna y Tyrnauia con el P. Victoria, para cuya quedada en esa prouincia dize N. P. que mire V. R. si haze al caso que esté bien con él el rey de romanos; y quando, el todo uisto, tornará V. R. á escriuir, se resoluerá N. P. si debrá embiar allá al P. Lorenzo [1], ó retenerle por acá en Italia, hauiendo necessidad de proueer á Loreto y también á Milano, para donde creo escriuí que el duque de Sesa pide gente [2], y también un certo marqués que está en Génoua, ofreçe 150 ducados al año para el dicho collegio de Milán; y diuersos en el pueblo parece están dispuestos para lleuar adelante esta obra, para la qual se hazía cuenta sería al propósito el P. Lorenzo, aunque, si no huuiese de quedar en Alemaña el P. Victoria, tanbién él se crey sería muy al propósito para encaminar aquella obra.

4. Para Mantua también se espera un día destos se aya de hazer prouisión [3]. Seruirá también que V. R. uea la lista que se le embió de los que pueden de Roma embiarse al Setiembre para Alemaña [4].

Canisii responsis continebatur, memoriam refricare. Vide supra, pag. 219, annot. 2 ad finem.

[1] Maggius. Vide epist. 260, n. 5.

[2] Vide epist. 260, n. 5.

[3] Vide epist. 260, n. 4.

[4] Polancus Patri Madrid, 11 Martii 1563, haec scripsit: «Hase uisto la nota de los que V. R. señala para la Germania, y á su tiempo se uerá si algunos dellos debrán quedar más tiempo en Roma, ó no. Auise V. R. de Adalberto, si sabe bien el thudesco, y si ay esperanza que Theobaldo y Roberto, quedando ay otro año, se ayuden mucho en el estudio.» Ex archetypo in *Cod. PLB,* 112 (31). Et 29 Martii ejusdem anni haec ab eodem eidem referebantur: «Aunque allá se podrá hazer mejor la cuenta de la gente que podrá dar Roma, Italia y Sicilia para nueuos collegios; todauía para que acá también se mire en ello, ordénese que con las quadrimestres también se embíe la lista de cada collegio de Italia y Sicilia, diziendo de cada uno en breue, la nación, edad, el tiempo que ha estado en la Compañía, hasta dónde ha passado en sus estudios, y quánto tiempo ha gastado en enseñar y en quál classe, y el talento y inclinación que tiene para ello, y para predicar ó

5. Ayer se escriuió á Roma sobre el collegio de Dilinga, uistas las annotationes de V. R. Veremos cómo el cardenal agora se resoluerá, hauiéndosele puesto adelante la necessidad de la fábrica, y el aumento y stabilidad de la renta, ultra el consenso del capítulo [1].

6. El propósito que V. R. muestra de no correr en lo que queda de la uisita, parece bien á N. P. y que no se fatigue demasiado, sino que uaya poco á poco. Si huuiere causa para dar más priessa, se escriuirá á V. R.; mas entretanto que no se escriue, tome su commodidad.

7. De Giorgio Crispo, pues parece á V. R. que uaya á Roma, sea en buen hora: será bien menester poner algún otro en su classe [2]. Hase uisto la lista de los de la lengua francesa de Hispruch, y se esperarán las de los otros lugares. También se reciuió lo de los uiáticos. Mirarse ha en cómo se aya de pagar lo destos tres últimos de Portugal. Asímesmo se resciuieron las reglas del collegio germánico, aunque no son las que se pedían. Podrá ser que las hallemos acá, si no las ymbiamos á Francia. El Sminteo [3] se enuiará.

8. Con el Warmiense [4] se hizo el officio que V. R. encomienda. Se mirará lo que conuiene quanto al mallorquín, que V. R. llama, que está en Roma; que V. R. bien claro ha escrito su parecer [5]. Habrá memoria de los Sotos y Thomás Valdense

---

gouernar, en quanto se puede uer, ultra de la edificación que da.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 120 (41).

[1] Vide epist. 227, n. 7; 235, nn. 1-4; 253, n. 3; 257, n. 1; 258, n. 9; et 260, n. 3.

[2] Vide epist. 257, n. 3. Crispi examen est in append., I.

[3] Sic, pro Smitheo (Smith).

[4] Stanislaus Hosius.

[5] De Natalis nepote, Antonio Mora, haec Polancus Madridio 4 Februarii 1563 dicebat: «En este medio parece á N. P. que el sobrino del P. Nadal estará bien en el collegio germánico, hasta que se resuelua si quiere entrar en la Compañía. La orden que el P. Mro. Nadal dió fué, que le embiassen á Roma, si él tuuiese deuoción de seguir nuestro instituto; mas ellos le han embiado sin más. Y todauía N. P. ordena que se reciua, como se ha dicho; que podrá ser él tome presto mejor resolución...» Ex archetypo, *Cod. PLB,* 103 (18) v. Et idem eidem, 29 Martii 1563, haec de eodem negotio addidit: «... El Padre Maestro Nadal escriue sobre su sobrino bien ásperamente, y

quando se acabasse el concilio. De los professos de Germania [1] no quedó lista ninguna, mas [2] yo diré los que me acordaren. Haráse sobre los libros de Ingolstadio lo que V. R. escriue, y también sobre el encomendar que uayan adelante los estudios de los thudescos de Italia y Sicilia. Ha sido bien no sacar en esta coniunctura al D.r Lanoy de Ingolstadio [3]; y si se hallare quien supla el lugar de Michael cameracense [4], se podrá mutar para Italia, ó Francia, ó Flandes.

9. La respuesta para el P. D. Antonio se embió ayer [5]: las que uan para el P. Valderáuano, como se acabarán de reuer, se embiarán. Los dos escritos del P. Maximiliano [6] y P. Siluio [7] se resciuieron, y escriuirse ha al P. Euerardo [8] que mire si será bien que el P. Siluio uaya á su tierra para espedir sus negocios. Vióse la letra de mano del cardenal de Augusta, y se escriuió allá lo que estaua notado cerca del canto; y con esto se ha respondido á la de V. R.

10. De las cosas del concilio ay poco que dezir. Ayer el Dr. Payua dixo muy bien sobre el celibato [9], y concluyó las

está muy mal satisfecho de su uenida con tal ánimo de aprouecharse en lo temporal, auiendo él embiado á dezir que, si se inclinase á la Compañía, podía yr á Roma, y no de otra manera; y aunque muestra que no le hará N. P. plazer ninguno, sino grandíssimo desplazer, *ut eius uerbis utar,* en cuidarle en lo temporal, todauía por ahora le parece á N. P. que se esté á uer cómo se dispondrá, y podrásele dezir á él que el Padre maestro Nadal huuo enojo con su letra; mas que acá procuraremos de aplacarle. Con esto, que él se desengañe, si piensa hauer dél aiudas temporales, porque *in eternum,* como él dize, nunca tal hará, aunque pudiese...» Ex archetypo in *Cod. PLB,* 120 (41). In Regesto, *Cod. 33 c),* fol. 259 v, idem reperitur.

[1] Vide epist. 228, n. 5.

[2] Ms., *ma.*

[3] Vide epist. 229, n. 2; et 239.

[4] Michaël Notes, qui vulgo cameracensis nominabatur. In collegio monacensi habitabat anno 1562, et litterae quadrimestres ab illo scriptae allegantur a BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 410 et 468. Vide illius examen in append., I.

[5] Vide epist. 262.

[6] Maximilianus a Capella, de quo vide epistolam 205, n. 3. Ejus examen in append., I.

[7] Petrus Sylvius, cujus examen in append., I.

[8] Mercurianus, provincialis Germaniae inferioris.

[9] Cf. THEINER, loc. cit., II, 260-262; ubi notandum est discrimen inter

disputationes de los theólogos. Dizen que han de dar las materias de abusos sobre el sacramento de la orden para que se entretengan en considerarlas los perlados. Acá frialdad se uey por aora, y uanse algunos obispos, y esta mañana se dezía partía para Venetia el cardenal de Lorena. Podrá ser que tornen para la sessión. Han llegado aquí dos letras del emperador, copias de las que escriue á Su S.ad sobre el no deshazer ni suspender el concilio, y tratar de la reformación, etc. [1], y pide que por dos meses no se haga sessión sobre la materia del matrimonio, y créyse ser su intento para que aya más tiempo de tratar de lo que importa á la reformación, no se tratando en la primera sessión sino solamente *de ordine*. No se sabe aquí que sean partidos de Roma los legados Morón y Nauajer, aunque piensan algunos que llegarán antes de pasqua. Acá otros han tenido, según parece, otra opinión. Creo que se uan cansando algunos, y aun muchos, uiendo lo poco que se haze. A estos Rmos. spañoles les ha uenido orden del re cathólico, que no traten de cosa que sea contra la authoridad de la sede apostólica, sino de los abusos, etc., y creo les ha sido *durum uerbum*. Todauía se dize que uendrá [2] el conde de Luna [3] á Trento, el qual podría escalentar algo las cosas con su uenida. En Roma todauía affirma el papa que quiere acabar de hazer la reforma; mas que no se toque nada en auctoridad de aquella sede. No me alargaré en otro. N. P. y los demás nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. y de todo ese collegio de Vienna. De Trento, 24 de Marzo 1563.

11. Los professos que ay en la prouincia de Alemaña son estos: El P. Canisio, el P. Lanoy, P. Theodorico Canisio, P. Victoria, P. Paulo [4], P. Enriquo [5], P. Pisa. De los que se ha tractado que hagan professión, son estos: el D.r Torres

---

acta Massarelli, in quibus Paivam die 22 Martii dixisse fertur; in hac vero epistola, die 23.

[1] Has litteras vide apud Le Plat, loc. cit., V, 690-703.

[2] Ita prius scriptum fuerat; sed perperam dein emendatum *uenrá*.

[3] Claudius Fernández de Quiñones.

[4] Hoffaeus.

[5] Blissemius.

de Hispruch, el P. Hurtado [1] de Tirnauia. No me acuerdo de otros en la superior Germania; mas podríase considerar de los siguientes, y V. R. escriua su parecer. El P. Dirsio de Hispruch. El D.r Jaén en Vienna. El D.r Hermes [2] in Vienna. El D.r Zeidel, que está por allá. Mírese tanbién del P. Martino [3] di Monachio, y V. R. representará si más le ocurrieren, como el D.r Theodoro y el P. Guglielmo de Augusta, y el P. Dominico [4] de Monachio. Los professos que ay en la inferior Germania son estos: D.r Lamberto [5] en Maguntia y el D.r Christiano [6]. El P. Antonio [7] en Tréuere: el D.r Hermanno [8] (?) en Tréuere, creo también lo es. El P. Leonardo [9] en Colonia. El P. Adriano [10] en Louaiua y el D.r Gaudano, el prouincial [11]. Los que se ha determinado que sean professos, son estos: El D.r Francisco Costero, el P. Henrico Dionisio, el P. Juan Rezio [12], el P. Jacomo [13] flamengo, el P. Eleutherio [14], el P. Mortagne [15] de tres uotos. Creo se podría también mirar en los siguientes á su tiempo: doctor Maximiliano [16], doctor Benche-

---

[1] Pérez.

[2] Halpawer.

[3] Stevordianus.

[4] Menginus.

[5] Auer. Vide ejus examen in append., I.

[6] P. Christianus Halverius. «Natione germanus, patria Halverensis» dit Sotwel, le P. Halverius, nommé ainsi de son lieu natal, entra au noviciat de Rome en 1558. Il fit sa profession à Vienne en 1561, fut applique au saint ministère qu'il exerça à Mayence, dans le diocèse d'Augsbourg et autres endroits de l'Allemagne, et mourut à Fulde, le 10 Janvier 1581.» SOMMERVOGEL, *Les jésuites de Rome et de Vienne en* M.D.LXI, pag. XXVII.

[7] Vinck.

[8] In Regesto scriptum fuit *Her.no* Forte sermo est de Laurentio Hermanutio (Herman), de quo vide BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 309, 335, 439, etc.

[9] Kessel.

[10] Adriani (Adriaēnssens).

[11] Everardus Mercurianus.

[12] Rethius (Retius, Rheydt). Vide ejus examen in append., I.

[13] Schipman, de quo vide epist. 206; et 243, n. 12.

[14] Pontanus.

[15] Joannes Mortaigne. Vide ejus examen in append., I.

[16] A Capella, cujus examen est in append., I.

lio [1]. Buscaré mejor la lista, y la embiaré á V. R. por otra uez.

Entre [2] otros escritos uiene uno de M.ro Georgio Paraxilo. Tanbién se embía á V. R. dos letras de España y una del P. Salmerón.

Yo [3] me auía preparado para dezir [4]; mas según se uió la dispositión de las cosas, pareció mejor no pedir lugar para dezir, pues solamente lo auían hecho entre los que dixeron primero algunos con título de theólogo de los príncipes, y no han faltado aún contra ellos algunas murmurationes, notándolos de que lo huuiessen procurado, etc.

La que aquí ua para el P. Vittoria vea V. R., y después se le dará, y ayudará en lo que le pareciere. Al P. Canisio che instaua sobre che fuesse á Ingolstadio el P. Paulo [5], si huuiesse de ser llamado el P. Lanoy, se ha respondido che V. R. desde Vienna uerá lo que conuiene. Parecíale al mesmo, ó á lo menos dudaua si serían indignos de ser comprados con tanta costa muchos libros de heréticos que V. R. mandaua se comprassen [6] en Francfordia por el collegio de Roma, hauiéndose por uentura de quemar todos en un día; y á N. P. parécele bien que se compren solamente los principales, y no qualesquiera libros de los tales herejes.

264

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 26 MARTII 1563 [7].

De P. Laurentio Maggio, ejusque professione.

Se li scrissi il medesimo giorno [8] come si manda il P. Loren-

---

[1] Sic, pro *Berckelio,* Joanne.
[2] In margine: *Para el P. Nadal.*
[3] In margine: *P. Natal.*
[4] Haec P. Polancus de seipso scribere videtur.
[5] Hoffaeus.
[6] Ms., *comprasse.*
[7] Ex Regesto, *Cod. 33 c)* fol. 258. In margine: *P. Natal. Vienna.*
[8] Die 26 Martii.

zo, et che potrà far la sua professione mendicando fuora di Vienna [1]. Circa l' altre probationi si rimetono al P. Natal, et se scriue d' alcune noue.

265

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 30 MARTII 1563 [2].

1. P. Maggius Vindobonae addicitur.—2. Catalogus mittendorum in Germaniam.—3. Episcopus herbipolensis concionatorem petit.—4-6. P. Victoria: collegii romani dotatio.—7. Generalium regularium electio in Hispania: concilium.—8. Pax cum haereticis in Gallia pacta.—9. Regulae peregrinorum: domus probationis: Staphilus et doctores Societatis.

1. Pax Xpi. etc. El martes passado se scriuió largo á V. R., y también el uiernes siguiente [3], aunque no auía letras suyas á que responder, después de las que scriuió á 9 deste in Hispruch. Lleuó las últimas el P. Lorenzo, porque N. P., uiendo la instantia que de allá se hazía, se determinó de embiarle á Vienna, para que aiude por allá en lo que V. R. le pusiere.

2. Los días passados se embió una lista de los que en Roma podían dar para el fin del uerano, hechos sacerdotes y doctores [4], que son: Juan Ascremán Morauo [5], Conrado [6] y Georgio trigesti-

---

[1] «Así mismo demas de las otras peregrinaciones y probaciones así declaradas, ántes que hagan su profesion los Profesos .. por espacio de tres días á sus tiempos concertados... deben pedir por las puertas, por amor de Dios Nuestro Señor: porque, al contrario del comun sentir humano, en su divino servicio y alabanza se puedan más humiliar y más en espíritu aprovechar.» *Constitutiones Societatis Jesu latinae et hispanicae*, Exam., cap. IV, n. 27, pag. 25.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 261. In margine: *P.e Natal.*

[3] Diebus scilicet 23 et 26 ipsius mensis.

[4] Vide epist. 265, n. 2.

[5] Vide epist. 228, n. 8; et 235, n. 2.

[6] In catalogo collegialium Societatis Jesu, Romae sub fine mensis Maji 1561 degentium, pag. 3, col. 1.a, habetur «Conrardus [*sic*] Germanus», qui metaphysicae operam navabat. Alter «Conrardus Westephalus Hermanus» ponitur in pag. 4, col. 2.a, inter rhetores et graecos.

no, que son de la lengua tudesca, y Balthasar bohemo [1], que la sabe bien, ultra de la suya, y Andrea Bohemo [2], y Adalberto Bohemo [3], aunque el último parece querrían retener allá, para que leyese un curso, por ser raro ingenio; mas si fuere menester, también podrá leerle allá. Sin éstos, nombran á Hierónimo Ros, que no tiene edad para ser sacerdote, aunque tiene el tiempo ordinario de theología, y podrá leerla, ó las artes. El 8.° podrá ser Theobaldo, thudesco [4], que no tendrá más de dos años de theología; pero dizen que le bastará, y podrá yr sacerdote, y si fuere menester, allá se podrá graduar. El 9.° es Roberto Agnetto [5]; mas porque tiene la lengua francesa, si bien me acuerdo, este no creo se embiará, y también en Roma en las últimas letras no muestran tenerle por tan al propósito para allá como los otros. Ponen en su lugar á Christóforo Strobelio, tudesco [6], que uino con Vanegas [7] de Portugal, y está en el 3.° año de theolo-

---

[1] «Balthasar Bohemus» inter metaphysicos etiam recensetur in supra dicto catalogo. De illo haec addit Sommervogel, ibid pag. XII: «Balthasar Hostounski *(Hostovinus)* né a Hostonnitz en 1534, entra au noviciat en 1555. Après avoir achevé ses études à Rome, il accompagna, en 1564, le cardinal Hosius dans son ambassade en Pologne...»

[2] «Andreas Bohemus» ibidem, in eadem schola nominatus reperitur. Idem esse videtur, cujus examen in appendice hujus voluminis, n. I, sub hoc nomine «*Andreas Piessynus*» reperitur.

[3] Adalbertus Bauzek, qui alias Baussek et Bautek, ut ipse in examine scripsit. Vide append , I; et POLANCO, *Chron.*, VI, 388. Cf. etiam SOMMERVOGEL, loc. cit., pag. XII.

[4] In catalogo romano supra memorato, pag. 3, col. 1 [a], inter physicos tertii anni reperitur «Theobaldus Germanus» Hunc P. Sommervogel, ibidem pag. XVI, ait esse Theobaldum Stoz, cujus examen, anno 1566 (ni fallimur) scriptum, habes in append., I.

[5] In catalogo romano nuper laudato, inter physicos tertii anni est «Robertus Agnetus Flander»; in catalogo autem manu scripto ejusdem temporis, scriptum est *Annetus*, et non *flander* sed *italus* dicitur. Cf. SOMMERVOGEL, loc. cit., pag. XVI. Polancus tamen in epistola 21 Septembris 1562 ad doctorem Madrid datam scripsit *Agneto*. En ejus verba: «Todauía parece á N. P. que se embíe para rector de Louayna al P. maestro Jacobo flamenco... Con él podrán yr entre los cinco que V. R. señala, el P. Francisco Cipión y Roberto Agneto.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 59 (348).

[6] Vide ejus examen in append., I.

[7] De eo vide *Epist. Natal.*, I, 491, 663; et epist. 230, n. 9.

gía, y este podrá yr, y asímesmo el P. Joan inglés [1], bachiller de Louayna, que aora oye theología en Roma, y no se halla muy bien, y podrá leer algo en Alemaña de theología, y pienso lo hará bien, por lo que aquí pudimos uer de su habilidad. Asímesmo imbiarán para Maguntia en lugar de Bartholomeo [2] á Nicolao, tudesco [3], que conocen bien en essa prouincia, y sabe retórica y griego. Ayer se scriuió de embiar al P. Georgio Fabro [4], si se pudiese sacar del studio de las artes, que este año començó, suauemente, porque tiene talento de predicar, y pídele con instantia el P. Canisio y el rettor de Monachio para predicar en lugar del P. Martino [5]. Este es el paño que aora se offrece para cortar. V. R. uiendo lo de allá y esto, podrá hazer su cuenta de lo que se podrá abrazar de nueuo. Allá está también el P. Zeydel [6]: V. R. uea si le parecerá que predique [7] en Monachio, en lugar del P. Martino, sobre el qual scriue su rettor la que aquí se embía, y ásele respondido conforme á lo que ua en la margen. Del mesmo P. Martino fué scripto á V. R. los días passados que mirasse si se podría ayudar más, dándole algún cargo sobre otros, y este podría ser por uentura de alguna de essas casas de Vienna ó Praga que stán debaxo del rettor. Después, uiendo lo que scriue su rettor, se les da licencia de embiarle á Colonia; pero, si V. R. siente que por algún collegio de essa prouincia se podrá

---

[1] Joannes Coxus wintonensis. Vide ejus examen in append., I. De eodem Polancus Madridio, 2 Decembris 1562, eadem scilicet die, qua in Societatem ille cooptatus fuit, haec referebat: «Mañana se partirá para Roma de aquí un sacerdote inglés, buen subiecto, llamado maestro Joan. Ay podrá hazer sus probaciones, y después acabar el estudio de theología y tomar el andar de la Compañía; porque podría ser útil en Inglaterra, si Dios abriere allí la puerta. Es ya bachiller en theología de Louayna, y buen latino.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 74 (361 v).

[2] Bartholomaeus Angelus, qui Maguntiae die paschatis hujus anni decessit. Vide epist. 224, n. 12.

[3] Hujus cognomen ignoramus. Inter rhetores et graecos catalogi romani supra laudati, est «Nicolaus ex Liuonia Germanus»; cognomen autem ibi etiam desideratur.

[4] De illo vide supra, pag. 142, annot. 5.

[5] Stevordianus.

[6] Joannes Seidel, cujus examen reperitur in append., I.

[7] Ms., *prediche*.

desenfadar, entretanto que torna la uoluntad del predicar, puede auisar al P. Canisio ó al rettor de Monachio, á quienes también se ha scritto que V. R. por uentura dará algún corte en sus cosas.

3. El obispo herbipolense ha tornado á instar por un predicador, el qual después aya de seguir el collegio [1]. No se le responde con special carta; mas al P. Canisio se ha scritto conforme á lo que ya se scriuió otra uez al obispo, que también le scriuió con Matheo tudesco, el qual uino de Portugal con tantos gastos [2], y aora ha parecido conueniente que se embíe á su casa, aunque si allí no hallase buen modo de passar la uida, se ha scripto auisen al dottor Lamberto, porque el elector moguntino pidió semejantes personas que no se tuuiessen por aptos para la Compañía.

4. El P. Vittoria ha scripto á N. P. la letra que aquí ua, y se remite quasi en todo á V. R.; y así á él se le responde em breue.

5. En Nápoles se dió la sentencia en fauor de la Compañía [3]; y se abrán cerca de 3000 △.dos de moneda por la parte que toca al collegio de Roma, y creo se enuertirán todos ó la mayor parte en alguna renta [4].

---

[1] Vide epist. 215, n. 2.

[2] Vide epist. 194, n. 21.

[3] Sermo est de lite in Societatem instituta de bonis ei testamento Joannis de Mendoza legatis. Cf. POLANCO, *Chron.* VI, 47, 48.

[4] Polancus Madridio, 4 Januarii 1563, haec de lite Neapolis agitata referebat: «También tenemos auiso de lo de Nápoles que el nueuo marqués quiere pagar en todo caso; y aquella será una ayuda releuante...» Et 22 Februarii 1563, idem eidem de eodem negotio haec addebat: «De la lite de allí el virrey ha prometido al P. Mendoça de concluyr nuestro pleyto, y en señal dello, lo retuuo á comer...» Et 29 Martii, idem eidem: «... el P. Salmeron ha receuido letras de Nápoles cómo la sentencia se dió en fauor de la Compañía, y que presto estaría en orden el dinero para pagar; y lo que queda en limpio para el collegio de Roma, según la dicha letra, serán 2850 escudos de moneda... En lo que toca al emplear los dineros del testamento en Nápoles, ó en Roma, se remite N. P. á lo que allá parecerá al P. Francisco junto con V. R.; y así lo podrán ordenar á Nápoles, para donde también yo escriuo dos palabras, diziendo hagan lo que se les ordenare de la mitad de lo que tocare á la Compañía, pues la otra mitad será del collegio

6. Los diseños de Fernesio no han uenido á luz hasta aora; aunque dizen que él se muestra bien dispuesto [1]. De Cesis no sabemos que se le aya aún propuesto esta cosa.

7. De España uan aquí ciertas letras para V. R. Parece que se trata allá de electión de generales de algunas religiones en la mesma España. No es de creer que la cosa abrá effetto, porque parece tiene grandes inconuenientes. Aquí no se haze nada quanto al concilio que de contar sea. Espéranse los nueuos legados. En Roma dizen ha sacado una bula muy fuerte el papa para hazer residir los curados y obispos, y aun cardenales que tienen obispados. Está en Roma D. Luis de Áuila, y tratta negocios de importantia; mas no se sabe bien quáles [2]. El mundo adeuina cosas grandes.

8. Ya se sabrá allá de la paz que han hecho en Francia con los herejes. Queda libre y en la corte el príncipe de Condé, como dizen, aunque sin gouierno, porque este le tendrá la reyna y el cardenal Borbón. Dan escusas de grandes necessidades, para hauer hecho esta paz, dexando predicar en 40 quarteles de Francia 40 predicadores herejes. París no los ha querido, y así no tendrá ninguno; los otros no han de predicar dentro de las tierras, sino fuera, como començaron. Dios nos ayude, y guarde aquel reyno, que parece poniéndole tal fermento en 40 partes, podría corromper toda la masa, si Dios no lo estorua mejor que los hombres. Queda armado el rey, y desarmados los herejes, á lo que dizen. Acá estamos con salud, y nos encomendamos todos

---

de Nápoles...» Ex archetypis, in *Cod. PLB,* nn. 93 (1), 107 (24), et 120 (41, 42).

[1] Vide epist. 237, n. 4; 258, n. 5; et 260, n. 6.

[2] Inter negotia Ludovico de Avila et Zuñiga, summo commendatori ordinis de Alcantara, a rege Philippo commissa illud erat, quod ipse Ludovicus, in epistola ad secretarium Vargas, die 2 Septembris data, hisce verbis commemorat: «Por las cartas que tengo escritas á v. md.... habrá entendido lo que toca al negocio que su Majestad me mandó sobre la Inquisición de Milan, lo cual yo trabajé de negociar... y su Santidad lo concedió al pie de la letra como su Majestad lo pidía...» *Coleccion de libros españoles raros ó curiosos.* Tomo XX. *Pío IV y Felipe segundo,* pag. 40. Causas vero cur inquisitionis tribunal in Longobardia institui non potuit, vide, tum in supra dicta epistola, tum apud VERRI, *Storia di Milano,* II, 405, 406.

en las oraciones y sacrificios de V. R., esperando con deseo letras suyas después que aya llegado á Vienna. De Trento, 30 de Marzo 1563.

9. Aquí uan unas reglas para los uiandantes, que trattan de los uiáticos y del modo que en lo demás deuen tener. N. P. después de hauerlas uisto, antes de determinarse, ordenó se embiassen á V. R. para que diga lo que le parece sobre ellas, y después se determinará.

Aquí ua una letra del rettor de Praga, para que V. R. uea lo que dize, specialmente sobre embiarles al P. Cornelio [1], y hazer la casa de probación en Praga [2]. Lo que acá ocurría se uerá apuntado en la margen, y conforme á eso se le ha respondido.

De Ingolstadio se entiende que los doctores Pisa y Theodoro son demasiadamente acres con Estáphilo. Creo será auisado V. R. Hase scripto al P. Canisio que no se tengan estas conclusiones de que haze mentión la letra del P. Lanoy que aquí se embía; y para adelante que procuren hazer capaces los consiliarios que conuiene dar á uer las conclusiones de los nuestros á su prouincial, y no al Stáphilo, que es nueua introdución, y procede de tener por demasiado rigurosos los nuestros [3].

---

[1] Brogelman, de quo vide BRAUNSBERGER, loc. cit., I, 272, annot. 1.

[2] Vide epist. 275; et 277, n. 1.

[3] Vide append., nn. XI (a, et XV (b.

266

PATRIS HIERONYMI NADAL

responsiones

PATRI VALDERRABANO

a P. Joanne de Polanco nomine Patris Lainez datae

TRIDENTI, 5 APRILIS 1563 [1].

1. Monita Natalis.—2. Ratio sacrum faciendi.—3. Regula socii confessariorum.—4. Reservata.—5. De iis, qui alteri quam ordinario confessario confitentur.—6. Quo pacto obligant constitutiones.—7. De voto paupertatis.—8. Non expedire instructiones traditas ad constitutiones reducere.

Respuestas del P. Mtro. Nadal á algunos puntos que le fueron demandados de España [2].

Jhus.

En esta se responde á las cosas del P. Valderáuano, tanto en la para N. P., quanto en dos para mí; y esto por números.

A la de nuestro Padre.

1. Aunque es bien se ordenen, y se haga compendio de los auisos, y se hará presto con la gratia del Señor; muestra *tamen* lo que dizen por allá la poca inclinación y diligentia en ser instruidos en lo que scriben que se dudaua, antes que uiniese á España, y muestran los rectores el poco studio de attender á las cosas de la Compañía, y tener más gusto en otras cosas tantas que leen, como acaece [3]; et *tamen* por su officio han de estar en esto, ó *unice*, ó principalmente: y que se guarde un auiso común en una parte y otro en otra, es officio del prouincial proueer en ello; y sobre él, del comissario: y que se entiendan de una materia ser inuariables, es proprio de las constitutioner; las reglas comunes son *etiam* no fácilmente mudables; los auisos [lo] son según cosas ocurrentes, y siempre se han de dar nueuos, sino quando no abrá duda en ninguna parte que proponer.

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 265, 266.

[2] Hic titulus est in margine.

[3] Vide supra, epist. 225, n. 1; 238, n. 4; et append., XIV (b.

2. La orden de la missa de Roma no se ha de guardar en todas partes toda [1], según las constitutiones; y lo que me pareció ser proprio de España yo lo di, y lo que dixo la congregación; en lo demás dixe que seruassen el orden de Roma que está por allá estampado. Lo de la applicación no deue hazer dificultad: sí, es uerdad, y ansí haze cada uno, y ansí es el uso de la yglesia, que cada sacerdote applica el primero grado por sí [2]. Si parece *tamen* á N. P. se quite en el auiso *el primero grado* [3] por quitar occasión alguna, sea ansí con la gratia del Señor.

3. Lo de uer á los confessores los compañeros etc., es regla de los confessores, la qual con gran rigor hizo obsseruar N. P. Ignacio, y yo para mí no pienso se aya de dispensar en todo, que sería abrogarla; y ansí [se debe] [4] seguir in seruar [5] que no podemos confessar adonde no se puede seruar la regla [6]. Dar autoridad en particular para dispensar, lo puede N. P., si le parece.

4. La duda cerca los casos reseruados procede de no hauer leyda mi declaración, en la qual se dize que ningún peccado que no sea mortal se reserua de necessidad; *et tamen* se [7] amplificará aquella declaración, y yrá en los auisos [8].

5. Si la causa de confessarse con otro confessor es peccado mortal, claro está que le ha de dezir; si es uenial, *tamen* es para

---

[1] Ms., *todo*.

[2] Hic primus gradus, est fructus sacrificii, quem theologi dicunt specialissimum, ille scilicet qui obvenit sacerdoti offerenti, quatenus est persona privata offerens. Cf. SUAREZ, *De sacramentis*, Disp. LXXIX, sect. IX, n. 4.

[3] In margine, hic et infra, habentur resolutiones Patris generalis, prout notat Polancus ad calcem hujus epistolae. Huic 2.° puncto, haec in margine respondent: *Fiat: quítese*.

[4] Spatium vacuum a librario relictum fuit, ubi haec duo verba supplenda duximus.

[5] Ms., *gemar*, quod nullum sensum reddit, et a librario perperam scriptum videtur pro *seruar*, vel *obseruar*.

[6] Haec ad regulam 18 sacerdotum Societatis spectant. In margine autem haec habentur: *Como se escriuió acerca desto, así se haga*.

[7] Ms., *si*.

[8] Vide *Epist. Natal.*, I, 558, 562, 563 et 815.

perfectión [1], y estilo de religión, que la diga si quiere; si no quiere, no pecca por este auiso, como ni de parte de regla alguna *contra huiusmodi; et tamen* quien no quisiesse seruar regla, no le confessaríamos [2]. De otras cosas semejantes que se dize, propónganse las cosas particulares, y se responderá.

6. Las constitutiones no hazen nueua obligación á peccado; mas no quitan que los que no las seruan no puedan tachar de sí ánimo malo, ó culpa alguna, á lo menos uenial [3], y esto entiende S.to Thomás 22. q. 186. Ar. 9 ad [1.um].

7. Tomar ó dar hasta 20 marauedís, y aun menos, si es con propiedad, es *contra uotum*, y así es mortal. Si esto es contra ó no, lo iuzgue el confessor. Los professos no han de hazer los uotos simples de coadiutores, porque hazen los 4 ó 3 solemnes.

8. A lo que escriue en mis cartas, no ay que responder, sino que se hará el orden y *etiam* extracto: lo de reduzir á constitutión, no parece necessario, porque no se introduzga consuetud que ninguna cosa se diga que no se aya de prouar para que le den crédito; y ua otro inconueniente á no ser libre el general [de dar ningun aviso] [4] si no lo prueua, y según son los ingenios, quieren juzgar si se seguirá ó no. Esto es debilitar la auctoridad de los superiores y obedientia de los súbditos. Sobre el todo me parece que se podría esperar la respuesta del comissario que auía de consultar, y después responder á N. P., por dexarles caminar por su orden.

Lo que se pone á la margen destas respuestas del P. M.ro Nadal es por orden de N. Padre general; y así se haga conforme

---

[1] Ms., *es que para perfection*. Sed illud *que* erratum esse librarii aperte patet.

[2] Lainii resolutio in margine posita ita habet: *Sería esto para más perfectión; pero remítase (pareciéndole al superior) á la discretión del confessor, que hará según que viere aprovechar en esto al subiecto.*

[3] In margine: *Esto es por yr* CONTRA RATIONEM *por otra uía, y no por ir contra las reglas.*

[4] Spatium vacuum relictum fuit in hoc loco ab amanuense pro tribus vel quatuor verbis ab ipso praetermissis.

á ella. Cinco de Abril, 1563. De comissión de N. Padre prepósito.

Joan de Polanco.

267

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 6 APRILIS 1563 [1].

Recensentur breviter scripta ad Natalem de Marcello Vaz, de cardinali augustano, de Clengio, Jaën, Torres, Pelletario, etc.

Pax Xpi. etc. Se li scrisse detto giorno cose di nuoue etc., che si mandò sua risposta al P. Valderauano. Se li mandorno certe lettere, acciò scriuessi suo parer a N. P., como sopra Marcelo Vaaz [2], et quel che tocca al choro, etc. Della andata del cardenal di Augusta a Spaña, et del suo collegio, etc. Quanto al poner la casa di prouacion in Augusta, che quando hauessi uisto li altri luoghi, si pigliarebbe risolutione [3], etc. Di nuoue del concilio, etc. Le nuoue de Etiopia [4], etc. Sopra il promouer alli gradi il Clengo, et che se era scripto al P. Canisio facessi lui la scusa, etc. et datolli comissione sopra l'andata al suo paese del dottor Theodoro, acciochè se giudicassi conuenir, li desse licentia. Sopra il mutar li duoi theologi de Ingolstadio, et cambiarli con Jaën et Torres, etc. Di come uenne di Tornay et Louayna il dottor Thomas inglés [5], con N. hiberno [6] et si mandorno

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 268, 269. In margine: *Vienna. P. Nadal.*

[2] De illius aptitudine et dispositione ad professionem haec informatio fuisse videtur. In catalogo professorum, die 1 Novembris 1564, in manibus P. Oliuerii vota solemnia nuncupasse fertur.

[3] Vide epist. 265, n. 9.

[4] Polancus Madridio 5 Aprilis 1563 haec de Aethiopia nuntiabat: «De Etiopia nos dan acá buenas nueuas, que los portugeses son allí uenidos, y han ayudado al rey de Etiopia, el qual con su fauor a sido uencedor. Tiénense acá por buenas nueuas por lo que toca á la empresa del patriarcha...» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 122 (49).

[5] Thomas Darbishirus? Ejus examen vide in append., I.

[6] Polancus Madridio, loco nuper citato, haec ad rem scribit: «Oy [5

a Roma, etc. Come il P. Pelletario [1] et altri due stanno nel monesterio delle monache [2], etc.

[*Postscripta*] [3]. En lo que V. R. scriue al P. Valderáuano, que no es menester notar de qual constitución ó regla se saca el auiso, por la razón que da, parece bien á N. P. que no se escriua á España; mas para información del superior, no le parecería sino bien que se notasse conforme á quál constitución, ó reglas, ó paso de las bullas es el auiso, y así V. R. lo hará; y quando no lo sacare de estas partes, también auise [4].

268

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 13 APRILIS 1563 [5].

1. Laurentius Maggius: collegium friburgense instituendum.—2. Dilinganum.—3. Natalis labores: coadjutores excolendi: Dr. Seydel: P. Martinus Stevordianus.— 4. Scriptum Natalis de papa.—5. Collegii romani dotatio.—6. Res Galliae in deterius abeunt.—7. Socii tornacenses et lovanienses.

1. Anoche [6] receuió N. P. las de V. R. de 30 del pasado [7] en respuesta de las suyas de 14 del mesmo [8]. Después hauerán

---

Aprilis] se partieron de aquí para Roma el doctor Thomas inglés y Ricardo hibérnico, personas conocidas en Louayna y uirtuosas y nobles y de erudición mediana...»

[1] Polancus Madridio, 5 Aprilis 1563, ita de Pelletarii epistola referebat: «Hase uisto la letra del P. Pelletario, y la gente que demanda, y los que V. R. señala. Y quanto al philósopho consumato ya se podría uender por tal M.ro Pedro de Niza, quanto es menester, si le soltassen de Louayna...» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 122 (48) v.

[2] Vide supra, pag. 168, annot. 2.

[3] In margine: *Para el P.e Nadal.*

[4] Vide epist. 266, n. 8.

[5] Ex Regesto, *Cod. 33 c),* fol. 277. In margine: *P.e Natal. Vienna.* Plura perperam scripsit librarius, qui hispanicam linguam non bene callebat. Praecipua tantum notabimus.

[6] Ms., *anoccie.*

[7] Has litteras minime vidimus.

[8] Vide epist. 260.

llegado otras, y también el P. Lorenzo [1], por el qual torna V. R. ad hazer instantia; creo llegaría á Viena para la semana santa. Del collegio de Friburgo el P. Canisio ha tomado la mano de tratarlo, porque á él fué propuesto, creo por un segretario del emperador, y tiene aquel puesto por muy conueniente, así por ser la uniuersidad más sana deheregías que haia en esas partes, como por estar uezina á los sguízzeros [2]. Per[o] aunque desto se trate, no se concluirá por uentura tam presto, y aunque se concluyesse, no será necesario embiar la gente, sino quando podrá cómmodamente embiarse; y iugeándose [3] espediente que antes se acette el collegio de Vratislauia y el de Dilinga, come V. R. muestra sentir, siempre se podrá azer, y quedaría lo de Friburgo para otro año; y porque acaue lo que en esta parte hai que dizir, N. P. se remite al iuitio [4] de V. R. quanto al preferir un collegio ó otro de los que se offrecen, digo para començar primero la fundatión del uno ó del otro [5], sin la lista que V. R. ugo [6] con las de 24 [7], se dió después auiso de algunos otros sugetos, y así podrá mejor azer su cuenta; y si todauía faltaren algunos, escriuiendo de ellos se uerá si se podrán hallar.

2. Quanto al collegio de Dilinga [8], todauía insiste el cardenal en que encomienza el luogo [9]; y aunque él quiere hazer lo edifitio qual conuiene, entretanto dize se alquidará [10] una casa para los que allí stan, y que toda la habitatión [será] para los 34 que al principio se han de embiar. En las demás cosas dize que hará lo que á N. P. parecer[á]. Mas la última resolutión después que se le embiaron los capítulos, y N. P. le escriuió sobre [11] ellos, no se ha receuido.

---

[1] Maggius. Vide supra, epist. 265, n. 1.
[2] Sic, pro *svizzeri* italice, *suizos* hispanice.
[3] Sic, pro *juzgándose*.
[4] Ita, pro *juicio*.
[5] Vide epist. 260, n. 1.
[6] Pro *hubo*.
[7] Vide epist. 165, n. 2.
[8] Cf. epist. 260, n. 3; 263, nn. 5-7, etc.
[9] Sic, i. e. opus illud statim aggredi oportere.
[10] i. e. *alquilará*, domus scilicet a sociis habitanda conducetur.
[11] Ms., *sobra*.

3. Ha entendido N. P. las occupationes que aí tiene V. R., y se alegra con todos nosotros que atienga salud para ellas [1]. Dios N. S. se la conserue, y le dé fuerzas para mucho servitio suo; y bien es que se ponga aí orden con que los coajudores sien aidados. Del Ramos [2] acá no sauemos nada. Del dottor Zeiden [3] N. P. no tiene disegno ninguno particular, aunque l'otro die se rapresentó á V. R. que mirase si sería bien fuesse á predicar á Monachio, pues por estar tam cansado el P. Martino [4], era necessario sacarle de allí: podrá ser que en caso que allá se embiasse el dicho Zeilen se podesse aidar V. R. del P. Martín para otra parte, dexándole un pueco reposar.

4. Las autoridades sobre ser el papa *rector uniuersalis ecclesiae* etc., se reciuieron, aunque non se han acauado de leer [5]. De lo del concilio, aquí ua un capítulo de una letra que ua al P. Canisio, porque otra cosa no se offreze que dizir de él.

5. Quanto á la fundatión del collegio de Roma, lo que ha hasta ahora [6] uerá V. R. por una letra del P. Francisco que aquí se embía: sólo para declarar, añadiré que antes el cardenal Farnesio tratándolo, y el embajador Vargas, se hauía risoluido de fundar el collegio y azer la yglesia, y enterrarse él mesmo en una de las dos partes [7]; y para la dotación del collegio segnaló una badía que tiene en Franza che dizes uales ses miles [8] scudos de renta, ó otra que tiene en el mesmo regno que uale quatro mil, ó otra en Portugal que ual 3 mil; y por star tam le-

[1] Die tamen 24 Martii 1563 haec de vexata Natalis valetudine rectori oenipontano Polancus referebat: «... Quod ad Patris Natalis lapsitudinem attinet, mirandum non est, quum plus aequo laborandum ei fuerit Oeniponti, quod eam vir alioqui non facile fatigationi cedens senserit. Scriptum est ei ut temperatius in posterum laboret, et facile eius animus, et natura et charitate acer, uim resumet ad laborandum in uinea Dni., quietis enim tempus non in hac uita sed in aeterna seruis Dei expectandum est...» Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 253v.

[2] Didacus Ramos, de quo vide epist. 276, n. 5; 277, n. 2, et 280, n. 2.

[3] Joannes Seidel, cujus examen est in append., I.

[4] Stevordianus. Vide epist. 261, n. 2.

[5] Vide epist. 256 et 258.

[6] Ms., *esta hora*.

[7] Vide supra, pag. 235, annot. 1.

[8] Sic, pro *que dícese valer seis mil...*

jos estos, y ser [1] tam encierto lo de Francia, se trata lo que V. R. [verá] en la letra del P. Francisco. Dios N. S. dé buen successo á este negocio, como conuiene para su major seruitio.

6. En lo de Franza, las nueuas che hai son ruines, aunque no sauemos lo particular. Dicen está [2] concertada la reina [3] con los hereges. Los capítulos que aquí se han uisto son muy malos, porque dan libertad de predicar la mala dotrina en muchas partes del reino [4], y quítase la punitión de los heréticos. Todauía, como digo, no se saue de cierto lo particular, y entiéndes[e] que el cardenal de Ferrara, como legado de S. S.ad, y el embajador del re cathólico han protestado contras las capitulationes de estos conciertos. En Roma se tiene que sean muy proprios para la destructión de la religión en aquel reino. Dios N. S. ponga el remedio de su mano. Más que nunca pareze sería necessaria la Compañía, porque es grande la [5] desolatión de los monasterios que en aquel reino hai, y la diffidentia que entendemos de poderse reparar; pues ni los forasteros son [6] al propósito, ni [en] el mesmo regno se uei speranza de reparar tal danno, y con esto tanto más ha de ser necessaria y domandada la Compañía, á lo que pareze, por los católicos de aquel reino.

7. Los nuestros de Tornay uan en mucho aumento de la edificatión y fructo [y] en número; y también han comenzado en Cambray predicando el D. Eleutherio [7] con grande concurso, y para los 20 de Marzo hauían de yr los que stauan sperando en Louaina para dar principio á las scuolas. Los del senado de Louayna y de la uniuersidad stan resolutos de dar uno de los 4 collegios de allí á la Compañía, ultra de la casa nuestra; sino que querrían que un procurador que ellos pondrían tomase de los studiantes certos emolumentos que se acostumbre pagar, entre tanto que buscan prouisión para mantener los nuestros, y por no

---

[1] Ms., *sier*.
[2] Ms., *están*.
[3] Ms., *reña*.
[4] Ms., *reño*, hic et infra.
[5] Ms., *las*.
[6] Ms., *sono*.
[7] Pontanus.

desazer los otros pedagogios, como ellos dizen. Hásele escritto á los nuestros que lo [1] más que pueden condescender en esto será lo que en Colonia se permitte. Spera el P. Euerardo [2] que uendrá [3] alguna buena conclusión. Predica allí en latín Pedro de Niza [4] (aunque no sé si [5] aurá ido con los de Cambray) con mucha satisfatión y motión, á lo que scriuen, y finalmente ellos uen la necessidad que tienen de la Compañía, y eso les muoue á pedir el collegio de ella. Vienen de allí 3 doctores [6]: M.ro Gio: de Louanio, M.ro Michael, y M.ro Cornelio, y 3 obispos: el de Arrás, Nemúrs y Ipre para el concilio [7]. Plega [á] Dios N. S. se haga algo de bueno [8] en él. Aquí estamos con salud: nos encomendamos mucho [9] nelas oraciones etc. De Trento, á 13 de Abril 1563.

269

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

VINDOBONAE, MENSIBUS MARTIO ET APRILI 1563 [10].

Falsi rumores de imperatoris erga Societatem animo minus benevolo sparsi.

Plures litteras Natalem Vindobonae ad Lainium dedisse constat, tum ex sequentibus epistolarum fragmentis ex Codice PLB *excerptis, tum ex caeteris Polanci epistolis superius positis. Qui-*

[1] Ms., *los.*

[2] Mercurianus.

[3] Ms., *venrá.*

[4] Vide supra, pag. 258, annot. 1.

[5] Ms., *se.*

[6] «I teologi, trè huomini assai famosi, Michel Baio, Giovanni Hessell de' quali altroue s'è scritto; e Cornelio Iansenio il vecchio; che poi resse il Pastorale di Gante, e s' illustró in varie Opere, mà sopra tutte ne' Comenti degli Euangelii.» PALLAVICINO, loc. cit., lib. XXI, cap. VII, n. 4.

[7] «I Prelati erano Francesco Ricardotto, Antonio Hauezio Domenicano, e Martino Rithouio, Vescoui l'vno d'Arras, l'altro di Namur, l'vltimo d'Ipri.» PALLAVICINO, loc. cit., lib. XXI, cap. VII, n. 4.

[8] Ms., *buen.*

[9] Ms., *muchos.*

[10] Ex epistola 274, n. 2, et ex *Cod. PLB,* nn. 122; 128 et 131, etc

bus autem diebus illae datae fuerint non de omnibus, sed de nonnullis ibidem exprimitur. Argumenta earum, ex sequentibus desumi poterunt. Primo igitur, die 5 Aprilis Polancus Madridio haec referebat: «El rumor que V. R. dize se ha sembrado entre algunos que el emperador no estaua bien con los nuestros de Alemaña, holgaríamos de entender si se entiende sembrado entre los nuestros, ó entre otros de fuera. Y quán falso sea esto, parte se puede uer por lo que nos han escripto de allá de Roma, adonde Su Magestad escriuió que la uía de la reformación de Alemaña era multiplicar los collegios de nuestra Compañía, parte de lo que por letras del P. Nadal y otros de Alemaña entendemos que el emperador en palabras y obras se muestra afficionadíssimo. Es uerdad que algunos de los grandes, á quienes ha pesado que la Compañía nuestra no condesciende en sus opiniones, fácilmente pueden auer dicho palabras al tono de lo que V. R. apunta; y el que quiso un tiempo hazer un collegio [1] *en Mez entendemos no ha hecho muy buen officio con el marido de la hermana* [2] *de Montoya* [3], *diziendo que eramos gente supersticiosa, etc. Pero las obras mostrarán placiendo á Dios que, aunque los de la Compañía son papistas, lo son en lo que deuen serlo, y no en lo demás* [4], *y sólo con intento á la diuina gloria y bien común.*

La carta que V. R. dize escriua el P. Nadal podrá desde Vienna escreuirla, embiándole la copia deste capítulo [5]*; y la que*

---

[1] Supra haec quatuor verba, manu (ni fallimur) Patris Sacchini haec scripta sunt: *il cardinal di Lorena.*

[2] Super sex verba quae praecedunt, haec idem Sacchinus notavit: *il re Massimiliano.*

[3] Nomen arcanum, quo D.ª Joanna de Austria, princeps Hispaniae, significabatur. Vide *Epist. Natal.*, I, 355.

[4] i. e. Societatem Jesu, quamvis in summi pontificis auctoritate defendenda pro virili parte ubique desudaverit, romanae curiae reformationem, quantum in ipsa fuit, promovere minime praetermisisse, ut passim in epistolis Lainii, Natalis et Canisii apparet. Vide speciatim epistolam a B. Canisio ad Lainium, Oeniponte 8 Maji 1563 datam, quae in 4.º volumine epistolarum tanti viri a P. BRAUNSBERGER brevi, ut speramus, edetur.

[5] Vide tamen infra, epist. 274, n. 2.

á mí se me pide escriuiré quando pudiere, si las ocupaciones de la semana santa no me dexaren escreuir para oy [1]*.»*

Ipse Polancus ad eumdem, 22 Aprilis 1563, haec de eodem negotio addebat: «Resciuió nuestro Padre la de V. R. de 14 del presente, y hase entendido hasta dónde se stendió aquel rumor de lo de Alemaña, y el auctor dél, y cómo está la cosa remediada. Ya scriuí yo la carta que á V. R. parezió se scriuiese de las particulares personas; más podrá scriuir el P. Mtro. Nadal. Algo vbo de falta en los rectores, sc. Valentino [2]*, y el de Viena* [3]*; pero no cosa que de fuera parezca pudiese notarse, por no ser prático en el gouierno el primero, y por ser algo pusillánime el 2.º con las occasiones de peste, etc. También vbo algunas tentationes ó melancholías de aquel de quien se scriue la letra del P. Canisio que V. R. ynbió. Todo speramos con la yda del P. Nadal se habrá remediado; que todos son buenos, Dios loado, aunque creo se mudará el rector de Viena para otro collegio menos grande, porque no pareze es para tanto su caudal que baste para Viena. Mejor lo hará, como speramos, el P. Lorenzo* [4]*.»*

Idem Polancus de eadem re, haec Madridio 3 Maji retulit: «Riceuette nostro Padre quelle di V. R. de 24 del passato; e quanto all' informatione dell' imperatore e collegi di Germania, il P. Mtro. Natal ha fatto risposta che non li pare necessaria, ma più presto buona penitenza per chi ha la colpa in seminar tali rumori, massime falsi. Ci scriue bene alcune cose particolari che passò con l' imperatore, come era dirli che era obligato ad auisarlo se hauea qualche mala sodisfattione d' alcuno dei nostri e li rispose che sapeua l' obligo, ma che lui era ben sodisfatto di tutti, e che quelli che sogliono parlar in contra non uorrebbono ueder la Compagnia nostra in Alemagna, e che non li credeua, etc. Mostra etiam in opere tuttauia l' amor spetiale che ci porta [5]*.»*

---

[1] Ex archetypo in *Cod. PLB,* 122 (48).

[2] Voyt.

[3] Paulus Hoffaeus.

[4] Maggius. Ex autographo, in *Cod. PLB,* 128 (62).

[5] Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 131 (72).

270

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 20 APRILIS 1563 [1].

1-3. Infirmitas Patris Lainez: res Galliae. — 4. Concilium: comes de Luna et cardinalis warmiensis Societatis fautores.—5. Cardinalis Moronus: concilium: Petrus de Soto moribundus.

1. El martes pasado [2] se scriuió á V. R. en respuesta de sus últimas, y aunque no hemos recebido otras suyas, no dexaré de scriuir esta para le hazer sauer cómo N. P., desde el martes pasado en la noche acá está en la cama con podagra que le ha maltratado: ya está mejor, y ha començado á tomar el agua de la zarzaparilla, con la qual dizen que el obispo de Segouia se ayudó notablemente para su gotta. Plega á Dios N. S. se halle mejor para delante con esta medicina.

2. Aquí se embía una letra de Roma, en que uerá V. R. lo que se trata de Milán y Locarne [3] y Venetia, y del diseño de la sapientia [4]. Si alguna cosa ocuriese dezir sobra lo que conuiene, V. R. le scriua á N. P.

3. De Francia ay ruines nueuas, y hemos uistos los capítulos de los acuerdos que han hecho, aunque yo para mí, uiéndolos tan malos y tan en fauor de los herejes, mucho dudo que sean falsos [5]. Podrá ser que aquí uaya un sumario dellos. No tenemos nueua de los nuestros días há de aquellas partes.

4. Mucho se mudan aquí las cosas con la uenida del legado

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 286, 287. In margine: *Vienna. P. Nadal.*

[2] Die sc. 13 Aprilis.

[3] «*Locarnum*, Locarno, *Germanis* Luggaris, oppidum Italia, ad Verbanum lacum, sub potestate Helvetiorum, cum alias fuerit Ducum Mediolanensium, 30 mill. pass. distat a Como...» FERRARI, *Lexicon geographicum*.

[4] Vide epist. 237, n. 4.

[5] Cf. DÖLLINGER, *Beiträge*, I, 514-516, epistolam Ludovici de Ávila et Zuñiga ad regem Hispaniae.

Morón [1], y en mejor, á lo que se uey; y dízese como cosa cierta que tray commissión de mucha reformatión. Presto se uerá se ay más que palabras. Es partido para Ispruch principalmente sobre el *proponentibus legatis,* en lo qual entendemos que el rey Filippo ha hecho instancia al papa, y también sobre persuadirle que uenga á Bologna, para que en su presentia y del papa se acaue el concilio con buena resolutión en los dogmas y reforma, y se corone S. M.; y quando esto no se persuada, á lo menos para que se consiente que el concilio se acaue, determinando primero lo de los dogmas que conuiene y alguna buena reforma [2]. Hase dado auiso al P. Canisio llamado por el emperador de lo que N. P. siente. El iueues comimos el P. Salmerón y yo con el Warmiense [3] [y] entendimos que juntándose aquella mañana (que fué el jueues después de pasqua) los 3 legados cardenales que aquí ay, scriuieron á S. S.ad que el remedio que hai para ayudar las cosas de la religión en Alemaña, es embiar muchos de la Compañía de Jesús á ella, y que así lo dezía el conte de Luna [4], embajador del rey cathólico que de aquelles partes uenía, y que S. S.ad deuía conocer y ayudar nuestra gente [5], etc. No supo ninguno de nosotros que tal officio huuiesse hecho el conte con los legados, ni los legados con el papa, hasta que nos lo dixo el dicho cardenal Warmiense, añadiendo que no hauía firmado letra de mejor gana que esta para S. S.ad. Entró el conte de Luna en Trento el lunes después de pasqua [6]. Hémosle uisitado, aunque no N. P. por estar con la podagra en la cama. Es amigo y deuoto de nuestra Compañía, á lo que parece [7].

---

[1] Roma profectus fuit die 23 Martii 1563. Vide Döllinger, loc. cit., I, 506.

[2] De his omnibus cf. Salvá y Sainz de Baranda, *Colección de documentos inéditos,* IX, 325, etc., item Döllinger, loc. cit., I, 496-524.

[3] Stanislaus Hosius.

[4] Claudius Quiñones.

[5] Vide epist. 269.

[6] Die sc. 12 Aprilis. Cf. Theiner, loc. cit., II, 262.

[7] Haec omnia, incipiendo ab illis verbis: *entendimos que juntándose,* etc. deprompta sunt ex epistola communi, ad Hispaniam missa, ad quam remittit Regestum his verbis: *Vide supra, commune per Spagna, 286 b.*

5. Dízese que el cardenal Morón no torneró [á] Módena, que fué su obispado, y su casa ya se la han tomado [1] otros. Estaua con él el obispo de Surrento, y hásele dado licencia de yr á su obispado; y el cargo de reueer las conciones ó sermones de la capilla que tenía Módena, se a dado al obispo de Capo de Histria. Si uiene tiénese por cierto que tendrá poca autoridad con los legados. Los del *ius diuino* pareze uan amaynando las uelas, y el que era [2] caudillo [3] entendemos a dicho al Morón que se remitirá á su parezer, y domestícase con nosotros, y assí los demás de aquella nation lo creo harán, y ueynse muestras dello. El buen P. Fray Pedro de Soto estaua ayer sin habla, como nos dizen ya [há] días que le tienen por muerto de una graue enfermedad que ha tenido. Dios N. S. le dé salud temporal, ó eterna, como más en él conuiene á su diuino seruitio [4]. No me alargaré más, porque está enfermo Juan Fernández [5], y yo soy ruyn scriptor de mi man[o]. En las oraciones y sacrificios de V. R. etc. En Roma — — [6] el P. D. Madrid lo que le auisé de los 3 mil florines, ó 4 mil de Juan Martínez de Hoyos, que Dios haya, haze quenta que el P. Victoria procurarei que sean para aumento de la renta del collegio de Roma. V. R. no sé se será de su opinión. De Trento, 20 de Abril 1563.

---

[1] Librarius Polanci hic scripsit *ya serán tomado,* quae nullum sensum reddunt, ideoque emendanda putavimus.

[2] Ms., *quera.*

[3] Archiepiscopus granatensis, Petrus Guerrero.

[4] Cf. PALLAVICINI, loc. cit., lib. XX, cap. XIII; et TOURON, *Histoire des hommes illustres de l'ordre de Saint Dominique,* IV, 216-230.

[5] Librarius Polanci, cujus manu, inter alia plura, scripta fuit maxima pars codicis PLB, in quo sunt epistolae Tridento datae ad Patres Madridium, Borgiam, Petrarcam et alios. Exstat praeterea collectio autographa epistolarum a Joanne Fernandez ad varios Tridento datarum, ubi in litteris ad P. Franciscum Petrarca 3 Maji datis haec de sua infirmitate scripsit: *Per l'auenire, ogni hora che mi si porgerà l'occasione, non mancarò, come V. R. lo richiede, di scriuer quel tanto, che occorrerà degno di sapersi, quantunque mi troui al presente assai debole, per esser stato amalato di terzana alquanti giorni, come credo hauerà già inteso per lettere del P. Polanco, che scrisse acciò si faccessi oratione per li infermi di qui.*

[6] Ms., *enten...;* sed inexpleto hoc verbo, spatium reliquit vacuum: sensus tamen hujus clausulae, deleto illo verbo, sat clare perspicitur.

271

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

TIRNAVIAE, 22 ET 24 APRILIS 1563 [1].

Natalis collegium Tirnaviense invisit.

Desiderantur hae binae litterae, quarum argumentum breviter adumbratur in epistola 276, n. 1, ubi haec ait Polancus nomine Patri Lainez: «Dos letras breues de V. R. de Tirnauia de 22 y 24 del passado ha receuido N. P. Y no podrá sino ayudar mucho para essa obra la uisita de V. R.» Ex quibus verbis eruitur in supra dictis epistolis, ut par erat, de Societatis opera in Tirnavia Natalem disseruisse.

272

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 27 VEL 28 APRILIS (?) 1563 [2].

Summarium proponitur rerum ad Natalem hac die scriptarum.

Della morte del padre d'Ermes, e di mandar una procura al suo fratello, e se li mandò quello che scrisse il P. Euerardo del suo testamento. Che M.ro Pietro Vngaro [3] saria ben studiassi più, e Hieronimo Ros forse andara a Napoli per il corso. Se li racco-

---

[1] Ex epistola 276, n. 1, *Cod. 33 d)*, fol. 3.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 291. In margine: *P. Natal.* Desideratur annotatio diei, in qua haec epistola scripta fuit. Sed quoniam post illas, quae die 27 datae fuere, et ante alias ad diem 29 spectantes reperitur, circa diem 28 exaratam fuisse primo intuitu credi posset. Cum vero in eodem Regesto, fol. 298, haec sint annotata: *P.e Dottor Hermes. Se li scrisse detto giorno* [4 Maji] *della morte del suo padre, et che mandi una procura al suo fratello*; suspicamur etiam hac die datas fuisse illas litteras ad Natalem; non enim verisimile videtur nuntiatam fuisse mortem parentis filio septem vel octo diebus post quam de illa Natali scriptum fuerat.

[3] «*Petrus Hungarus.* Pierre Hernath entra au noviciat de Rome en 1559. Il retourna en Hongrie, après avoir pris le grade de Docteur en théo-

manda il cercar modo d'alleuar tedeschi in Roma. Circa 'l non se occupar li nostri in congregatione di teologi, etc., che noti per conferir alla tornata. Che ueda se è più espediente preferire il collegio de Friburgo, o quello d'Vratislauia.

273

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

TIRNAVIAE, CIRCA FINEM APRILIS 1563 [1].

Lectores philosophiae et theologiae postulantur pro vindobonensi collegio: Petrus hungarus: Hieronymus Ros.

Desiderantur hae litterae. De rebus vero in illis scriptis Polancus, in epistola ad P. Madrid 29 Aprilis data, haec ait: «El P. Nadal dessearía que luego se le ymbiasen, uno para leer las artes, y otro para leer teología, y Mtro. Pedro Úngaro [2] con 2 ó 3 coadiutores en este mes de Maio: y destos dichos coadiutores se podrá hazer luego. Mtro. Pedro Úngaro le pareze deua studiar más en Roma. De aquel inglés bachiller en teología, si este uerano no se piensasse que en Roma se hallaría bien, se podría por uentura pensar de ynbiarle con los otros á Vienna. El P. Nadal quisiera que el teólogo que huuiera buena lengua latina; porque haze cuenta que aya 3 lectores teólogos en Vienna; pero en fin él podrá hauer patiencia hasta el Setiembre. Demandaua á Mtro. Hieronimo Ros para leer allí las artes; mas no se le da, porque se ha començado a pensar de poner curso de artes en Nápoles, y que él sea el lector. En las que escriue el dicho P. Nadal deste mes de Abril muestra sentir que quanto más presto después de los calores se ynbien los que se han de ynbiar, será mejor.»

---

logie et fut recteur de Tyrnau en 1567. (Socher: *Hist. Prov. Austriae, Pars prima,* p. 139, n. 35.)» Ex SOMMERVOGEL, *Les jésuites de Rome,* pag. XIV.

[1] Ex archetypo, *Cod. PLB,* 130 (67).

[2] De illo vide dicta in epist. 271.

274

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 4 MAJI 1563 [1].

1. Natalis Vindobonam se conferat, ut Canisium adjuvet in pontificis auctoritate tuenda: Moroni adventus utilis fore existimatur pro dissidiis inter pontificem et regem catholicum componendis.—2-4. Res Aethiopiae et insulae Cypri: Constantinopolim Societas cogitat.—5, 6. Theodorus Peltanus: doctor Torres.—7. Duci Bavariae de duobus lectoribus Ingolstadii mutandis scriptum fuisse.—8. Res Galliae.—9. Dominicus Menginus: Anricus: magister Raynerius.—10. Natalis instructiones contrahendae.—11. Gundisalvi Vaz infirmitas.—12. Scholae: gradus conferendi.—13. Litterae indicae.—14. Hora prandii et coenae.—15. Magistri classium inferiorum in Germania comparandi.—16. Cardinalis a Puteo pia mors.

1. Pax. Xpi., etc. Reciuió N. P. las de V. R. de 19 del passado [2], y entendió de su ida á Tirnauia y ánimo que tiene de embiar al de la posta [3] á Hispruch en caso que se uuiese de detener mucho allí el emperador. Esto se remite al parecer de V. R., y también lo del oir su confessión general, que por uentura ya lo abrá hecho. A N. P. occurría que, si mucho se ha de alargar la estancia de S. M., y los negocios que tratta tocantes al concilio, que sería espediente que, auiendo V. R. espedido los negocios de Tirnauia y Praga, se uniesse á la corte, para aiudar las cosas públicas que allí se trattan con harto trauajo del buen P. Canisio por la inclinación que uee en sus collegas á oppugnar las cosas que tocan á la auctoridad del papa y sede apostólica [4]. Bien que desde acá scriuiendo él, y dando información

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, ff. 296, 297. In margine: *P.e Natal.*

[2] Vide epist. 269.

[3] Ex iis, quae sequuntur, suspicamur haec ad P. Joannem Victoria referenda esse.

[4] De his theologis haec scripsit Canisius Patri Lainez, 11 Februarii 1563: «Expectantur alij duo theologi, confessarius reginae Boemicae, franciscanus, in argumento residentiae nimium hispanizans (ut sic mihi dicere liceat) et in calicis negotio claudicans, vt scriptis editis testatus est, ac

á menudo y respondiéndole con diligencia, se le da la ayuda que se puede en absentia; y entendemos por las últimas suyas de 30 del passado, que presto pensaua se acabarían las consultas; pero destas cosas de creer es que será V. R. informado, y también sabrá cómo andan el comendador y el maestro muy desauenidos [1]; y así las cosas aquí no dexan de tener perturbación. Si uiniese el cardenal Morón, es de creer ayudaría mucho con su auctoridad y prudentia, porque los otros tres legados, aunque tienen otras muchas buenas partes, para este effecto no parece que bastan. Dizen tenía unas calenturillas que se temía le detendrían en Hispruch más de lo que él querría. Plega á Dios que no sea nada el mal.

2. No se cure V. R. de escreuir la carta que pedía el doctor Madrid, pues no le parece que es menester. Yo le he scripto desde acá lo que me parece que basta [2].

3. Se reciuieron las cartas de España con sus glosas, que aun no se han uisto por lo mucho que estos días han dado en que entender las cosas de Hispruch. La nueua que se scriuió de Etiopía, tornan á confirmar [3]. Al P. Rodríguez esperamos de día

---

praeterea notus ille Staphylus...» et paulo inferius: «... Franciscanus et Staphylus libere nimium sua sensa sequuntur, et de ijs, quae commune bonum ecclesiae proprie tangunt, imprudenter secundum spiritum illorum, qui discessionem tacite meditantur, pronuntiant velut Aristarchī...» Ex autographo in *Epist. Canisii*, I, 113 (291).

[1] Inter Philippum Hispaniae regem (hic sub arcano vocabulo *comendador* designatum) et summum pontificem *(el maestro)* dissensiones occasione concilii tridentini excitatas vide, sis, apud PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. X, nn. 5-21; DÖLLINGER, *Beiträge*, I, epistolas praesertim annis 1562 et 1563 datas; et SALVA Y SAINZ DE BARANDA, loc. cit., t. IX.

[2] Vide epist. 269.

[3] Ad ea, quae Patri Araoz 18.ª Aprilis scripta fuerunt de rebus Aethiopiae, haec referri videntur. En earum transumptum: «Del buen Padre obispo Andrés que está en Ethiopía, también hemos uisto letras aquí por uía del Cayro; y ha pasados grandes trabajos y persecutiones después de la morte del preste Claudio (en cuyo tiempo se hizo buen fructo por su ministerio y de otros de la Compañía que con él estaban) por ser un su hermano que le sucedió muy enemigo de los cathólicos, y príncipe muy estraño de condición; tanto che los nobles del reyno se le rebellaron, y los portugueses con ellos, por ser mal tratados; y así el nueuo preste prendió el dicho Padre con otros, pero en ciertas batallas que ubo, siendo desbaratado y perdido su real,

en día, y también al compañero, después de su naufragio que hizo cabe Cipro, adonde halló que se ponían en orden cerca de 20 moços de buenos ingenios de aquellas nationes para uenir á Roma á ser instruídos, por lo que auía escripto allá el cardenal Amulio [1]. También acá en Venetia un conde ciprioto, pío y rico, tratta de hazer un collegio en aquella ínsula, y no se dexa de trattar del diseño de Constantinopla, aunque dizen abrá gran dificultad, si no uan los nuestros disimulados al principio, como cappellanes de los venetianos ó rauseos [2], ó de otros embaxadores de christianos que allí trattan [3].

---

fué libre el Padre obispo, aunque bien maltratado y trabajado Esto se scriuió del reyno de Beragais, uasallo del preste, el Julio pasado, del 62; después es uenida nueua del Cayro, del Enero deste año, en que se dice que los portugueses hauía[n] con la ayuda del preste desbaratados y muertos los turcos, que tenían tomados los puertos por donde se comunican los de la India con los de Ethiopía, y que estaba pacífico el preste. Parece que este será el nueuo que los nobles y portugueses alçaron contra el que tenía preso al obispo Andrés; y si esto assí fuese, hauría buena dispositión á lo que parece para hazerse allí más fructo. Todauía deseamos más claridad en estas nueuas.» Ex Regesto, loc. cit., fol. 283.

[1] Polancus Madridio, 20 Maji 1563, haec de eodem negotio retulit: «Hanse receuido otras letras de nueuo de 15 y 16 de Marzo del P. Baptista romano de Chipre, y podrá ser uayan con esta. En la misma naue piensa él que uendrán 15 ó 20 manceuos de buena índole de griegos, cophtos, armenios jacobitas y maronitas, para ser instituydos en Roma: y podrá ser que tanbién uenga un obispo docto entre los cophtos, á quien el patriarcha de Alexandría manda uenir al concilio: y ha traduzido él mesmo en italianos las letras del patriarcha para S. S.dad y para el dicho obispo, las quales por uentura yrán con esta. Y el diseño de instituyr esos manceuos parece era en el collegio germánico; mas no sé yo cómo podrá reciuir tanto golpe de gente. Podrá ser que allá se haya hecho otro diseño.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 137 (82 v).

[2] Sic, pro *raguseos*, i. e. cives ragusaei, qui Constantinopolim mercaturae vel aliorum negotiorum causa adire consueverant. Cf. GARZONI, *Istoria della repubblica di Venezia*, lib. XII, pagg. 567 et seqq.

[3] In epistola ad P. Araozium, 18 Aprilis 1563 data, Polancus sequentia scripsit: «Diuersas uezes ha seyda domandada nuestra Compañía para hazer un collegio en Constantinopla, del qual se podría sperar algún buen fructo, y importante al diuino seruitio para aquí. El S.r D. Áluaro Sande con dezir la necesidad que hai de una obra semejante en aquellas partes, y de la dispositión que se uey para poderse hazer fructo de presente, y sperarle mayor para delante, hase tornado á renouar esta plática, y tratando del modo en que se podría mantener los que allí se ynbiasen de Sicilia, se ha dado este

4. Sobre el no graduar al Clengio, N. P. ha scritto al duque de Bauiera, ultra de auer auisado á los nuestros que no le promueuan.

5. El Doctor Theodoro scriuió que no auía necessidad de consultar con V. R. su ida á la tierra, entendiendo por la letra que de acá se le escriuió que N. P. no se inclinaua á ello, aunque lo remitía á V. R., y esto dize le basta para no yr.

6. Del Doctor Torres [1] bien le parece á N. P. que haría el officio de lector de Ingolstadio ó de Delinga, aunque el P. Canisio, creo mirando á su presentia, no le tiene por apto para Ingolstadio; mas V. R. que está por allá uerá cómo se deue compartir la gente que tiene en essa prouincia, presupuesto que el dicho doctor Torres no le parece á N. P. se ocupe en leer philosophía, sino theología.

7. Hásele escripto al duque de Babiera, entre otras cosas, que N. P. se ha determinado de mudar aquellos doctores que allí tiene [2], mas no creo abrá priesa hasta que uengan los de

---

recuerdo, que S. M. haría una buena limósina, ordenando que el virrey de allí diese un par de pagas muertas de diez ó de doze ducados al mes la una, y otro tanto el de Nápoles, y con esta suma, si fuese bien pagada, ya se podrían mantener allí algunos que attendiesen á la consolatión y ayuda spiritual de los christianos que allí ay, libres y cautiuos; y uiesen si podrían aun con los de la tierra hazer algo, y por estas partes también, specialmente en Venetia, se procuraría de hauer algo más. Parecióle á N. P. que esto se scriuiese á V. R. para que considere y confiera con quien más entienda, si este medio es bueno para tal effecto, ó si algún otro mejor occurriría; y para entender mejor lo que emporta este disegno, sería bien que V. R. hablase allá al dicho Sr. D. Áluaro, y creo está ya en la corte, y dixo algunas cosas degnas de considerar á N. P. sobre la dispositión de aquellas tierras; y también se podría hablar con D. Sancho de Leyua, y auise V. R. lo que le parece, á nuestro Padre.» Ex eodem Regesto, ff. 282, 283.

[1] Hieronymus Torres, cujus examen est in append., I.

[2] Theodorus Peltanus et Alphonsus Pisanus, de quorum translatione ita Canisius sua sensa in epistola, 8 Maji 1563 ad Lainium data, exprimebat: «Consiliariis non placebit theologos nostros Ingolstadio transferri, quoniam, ut Staphylus respondet, alij substitui possent contentiosiores. Verum quid tum futurum esset, si eosdem retinere cuperent, quamprimum admoueri uellem. Vix temperabit sibi doctor Peltanus, adeo concitate agit et loquitur, quin subinde prodat aliquid amarulentiae, praesertim aduersus Staphylum, ut equidem uereor. Doctor Pisa nunc factus est sedatior, qui in

Italia al fin del uerano. Si entretanto le pareciere á V. R. de embiar al doctor Jaén ó no, haga como juzgare que más conuiene.

8. Después de las últimas que escreuí, no tenemos auiso de los nuestros de Francia. Certifícase que el gouierno está en manos de cathólicos, y dízese que, tornando según el concierto algunos herejes á sus casas, los pueblos no lo han sufrido, y los parisienses *nominatim* se dize que han muerto los hugonotes que allí auían tornado. También se ha scripto al cardenal Warmiense que el condestable staua fuerte, y que con su campo perseguía los hereges; pero desto no tenemos aún la confirmación.

9. Ya se ha escritto á Roma comiencen á embiar algunos de los nuestros la buelta de Tolosa, y si el P. Dominico de Lorena [1] que está en Monachio maestro de nouicios se podiese escusar en Alemaña, porque tiene talento, á lo que se entiende, para el gouierno, y para predicar en su lengua francesa, se crey sería útil para Francia. V. R. uerá lo que se podrá hazer en esto quando aya uisitado todos los collegios. Está asímesmo en Monachio un sacerdote mancebo llamado Anrico, que dizen sería muy bueno para ministro. Otro M.ro Raynerio que allí lee rhetórica dize su rector que sería bueno para embiarle á Italia á estudiar la theología, auiendo estudiado en Colonia la philosophía, y siendo mancebo de grande espectación. También mirará V. R. si sería bien que él siruiese primero algún año en Francia, y después podrá estudiar su theología, que es aún mancebo.

10. Quanto á los papeles y su concierto, no obstante la priesa que dan de España, V. R. proceda maduramente, aunque quanto más presto se acabaren de reduzir á breuedad y orden, será mejor; porque de allá como les fué la obseruantia tan encomendada, y por otra parte la longura no les ayuda para la exe-

---

tractando primatu pontificis nescio quot iam menses consumpsit. Posset se magis et ille auditoribus accommodare, et nouit R. Tua multum illi ob imbecillitatem corporis indulgendum esse. Haec dixerim, ut vtriusque doctoris ratio habeatur, cum ad translationem loci ueniendum erit. Dominus gratia sua suppleat nostros defectus.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 115 (293).

[1] Menginus, de quo vide epist. 240.

cución, muestran estar con trauajo los que parece tienen más cuidado de la obedientia [1].

11. Ya en Portugal, por estar tan malo el P. Gonçalo Vaz [2], se determinaron de aprouecharse del recuerdo que V. R. les dexó de aiudarse del P. Mirón, y parece que el médico daua poca esperanza de uida larga al dicho P. Gonçalo Vaaz. Todauía él no muestra temer tanto, por hauer muchas uezes padecido esta effussión de sangre por la boca. N. P. ha escripto que se aiude del dottor Mirón y de quien más le pareciere, en tanto que él no está para trauajar.

12. Está bien lo del comenzar las escuęlas sin otra solemnidad por aora; y de los que piensa graduar V. R. holgaremos entender si piensa hazerlo en la vniuersidad, ó solamente en el collegio nuestro. Del Doctor Zeydel [3] y el Parassilo [4] V. R. disponga como le pareciere; entretanto que torna el Zeydel entenderá V. R. cómo lo haze M.ro Georgio Schorichio [5] en Monachio.

13. Entiéndese que la uersión que hizo Vanegas de la letra de la India no agrada á los humanistas de allá. Aquí se embía otra letra traducida por el P. Fuluio, y podráse uer cómo plaze al gusto de allá; y si no pluguiese, parece á N. P. que ellos allá hagan la uersión más á su gusto, pues que otros no aciertan á contentarles. Podría ser, pues la substantia á lo menos se puede bien entender, que les fuese allá fácil aderezar las letras á su stilo, y desta manera podría seruir la tradución que hizo el P. Couillón, y tanto menos trauajo tendrían los de Roma. Ciertas anotaciones uan aquí del P. Ledesma sobre la letra del P. Fuluio, y de las mesmas sus censuras añadí yo lo que me parecía; mas no ley toda la letra, porque no sé si dirán también allá que no les agrada el stilo. Quando les agradasse, podríase reueer

---

[1] Vide epist. 229, n. 1; 262, 266 et 267.
[2] Vide epist. 230, n. 7; et 249, n. 1.
[3] Vide epist. 268, n. 3; et 277, n. 3.
[4] Vide epist. 228, n. 11; 243, n. 2; et ejus examen in append., I.
[5] Vide ejus examen in append., I.

de nueuo, para notar si alguna cosa ay que la decentia pida se mude [1].

14. En las letras que escriue á último de Abril el P. Canisio dize que V. R. ha dado orden que por todo el año se tuuiese una mesma hora de comer á diez y media, y de cenar á seys y media, y que esta cosa se tiene por incómmoda y no acostumbrada en Alemaña de comer tan tarde, especialmente en este tiempo, en el qual le parece á él abría de auer alguna diuersidad del tiempo del inuierno. V. R. mire en esto, porque también á N. P. le parece bien que aya differentia en esto del inuierno al uerano.

15. El P. Madrid escriue, á propósito de la gente que se le pedía de Alemaña para leer rhetórica, humanidad y griego, que para esto no se abría de pedir gente de Roma, y que sería razón que allá en Vienna y los otros collegios de essa prouincia mayor

[1] De indicarum litterarum versione a P. Fulvio Cardulo lucubrata, haec scripsit Canisius Lainio 23 Maji: «Misit ad me P. Natalis quaedam ex literis indicis versa per P. Fuluium, neque possum non probare hanc vertendi gratiam et dexteritatem. Quare maiorem in modum rogo vt R. P. T. iubeat illum ita progredi sicuti praeclare coepit: faciet rem sane salutarem plaerisque et cum primis vtilem germanis.» Ex autographo, in *Epist. Canisii,* I, 118 (301). Fragmentum hoc transcriptum reperitur manu Joannis Fernandez, *Cod. PLB,* in schedula sub n. 139bis posita, et epistolae ad Madridium 24 Maji datae agglutinatum; ubi haec ad rem Polancus: «Aquí ua un capítulo de una letra del P. Canisio sobre la tranlación de las letras de la India, donde alaba tanto como V. R. uerá el trauajo del P. Fuluio: también aprueua la uersión del P. Vanegas; así que parece á nuestro Padre que el uno y el otro podrán yr adelante.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 139 (85)v. De eadem versione iterum Polancus eidem 7 Junii 1563 ita scribebat: «El P. Mtro. Nadal se contenta tanto (y así los otros de Alemaña) de la translación del P. Fuluio, que le parece sería muy bien no se ocupasse en otra cosa principal; y á nuestro Padre le parece bien esto, conque no dexe sus lectiones.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 142 (93). Et 28 Junii idem, eidem de eadem re: «De Alemaña están muy satisfechos de la translación de la letra del India del P. Fuluio, y no assí de la del P. Vanegas. V. R. con occassión de que él atienda á sus estudios, le podrá dezir que dexe estar la translación por aora. Y porque he començado á hablar del P. Vanegas, si no se hiziese cuenta que sucediesse el año que uiene al P. Perpiñán, á nuestro Padre le parece que él podría ser para Tolosa ó uno de los collegios de Alemaña. Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 149 (105) v. Vide item epist. 237, n. 9; 243, n. 9; et 245, n. 13.

hubiese seminario de semejantes umanistas, para proueer á lo menos á su prouincia, y que no fuese menester por cada maestro embiar á Roma, donde realmente no ay sino muy poca gente que para este effecto se pueda embiar, si ya no tomassen los theólogos, los quales aun no sé quán aptos serían para esto [1]. V. R. mire en ello: y junto con esto auisa el dicho P. Madrid, que se embían muchos á Roma de poco talento, y que ocupan los lugares de otros mas ábiles, que no tienen allá lugar para poderlos rescibir, aunque algunos querrían entrar, por estar todo lleno. En Roma y los collegios cerca della bien creo que este uerano se hará buena euacuación.

16. Otro no se offrece que dezir, sino que V. R. encomiende á Dios el ánima de su amigo el cardenal Púteo, que tenemos auiso que ha passado desta uida. Halláronse los nuestros presentes para aiudarle á morir. Aunque él parece estaua días há algo insensible, todauía ha dado muestras de entender lo que se le dezía y de aprouecharse de los recuerdos que le dauan. N. P. aun no está del todo sano de su podagra, aunque ha començado á dezir missa. Encomiéndase mucho, con los demás que aquí estamos, en las orationes y sacrificios de V. R. De Trento, 4 de Mayo 1563.

275

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

VINDOBONAE, 6 ET 7 MAJI 1563 [2].

Collegium friburgense et vratislaviense: tirocinia in Germania instituenda: collegium romanum.

Hae binae epistolae periisse videntur. Earum tamen argumentum, quod quidem magni momenti est, hic breviter ex epistola 277 recensendum videtur. Primo enim de collegii friburgensis admissione procuranda Natalis scripsit, quod quidem collegium vratislaviensi praeferendum putabat. Secundo de do-

[1] Vide epist. 265, n. 2; 235, n. 7.

[2] Ex epistola 277, n. 1, *Cod. 33 d)*, fol. 19.

mibus probationis duabus pro duplici Germaniae superioris provincia instituendis. Tertio, de collegii romani dotatione, et de aliis rebus minoris momenti. Vide ea infra in epistola 277.

276

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 11 MAJI 1563 [1].

1. P. Perpiña in Germaniam destinatus.—2. Desiderantur magistri classium inferiorum Treviris et alibi.—3. Joannes Moravus et Petrus hungarus.—4. Delendum in quodam libro nomen Natalis: P. Lannoyus in Bavaria maneat.—5. De Didaco Ramos profugo.—6-8. De concilio, de reformatione, et de Gallia pauca.—Post scriptum de Germania et Gallia quantocius juvandis.

1. Pax Xpi. etc. Dos letras breues de V. R. de Tirnauia de 22 y 24 del passado [2] ha receuido N. P.; y no podrá sino ayudar mucho para essa obra la uisita de V. R. Quanto al predicador tudesco, lo que se puede dezir es, que V. R. del paño que huuiere cortará como le pareciere mejor; esto solamente diré que se ha hecho disegno de embiar al P. Perpiñán para el fin deste uerano entre los de Alemania, no para trattar más de lectiones rhetóricas, de las quales está muy harto; sino para leer una lectión de theología en Ingolstadio, donde se piensa la podrá leer con grande aparentia y con la substantia que basta para aquel lugar; y leiendo él se abilitará más en la theología, y en otras cosas del estilo podrá siempre aiudar en essa prouincia. Así que, si no se embiare M.ro Hierónimo Ros, no será mala recompensa M.ro Perpiñán [3].

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 3, 4 et 7. In margine: *P.e Natale.*

[2] Vide epist. 271.

[3] Ad rem faciunt, quae Lainio 14 Maji 1563 scribebat Canisius: «Idem [Natalis] deinde cum P. Martino aget facile, et collegium quoque monachiense visitabit, simulque transferet theologos ingolstadienses, si ita opus esse videatur. Doctorem Peltanum ut transferamus Dilingam plane suadeo. De doctore Pisa ipse iudicet. Ut autem Bavariae donetur Pater Perpignanus, qui et eloquentia doctrinaque sua ornet illud gymnasium, uehementer

2. De Tréuere scriue el rector que ha aceptado el assumpto de las classes de gramática, *imo* le ha pedido al arçobispo, que se le dió de buena gana, y así pide tres maestros para aquellas classes de la gramática [1]. Es uerdad que en las últimas que tenemos de Colonia dizen le embiauan uno. Para los otros dos ay poca esperanza de poderlos auer de Roma; y parece sería razón que en essas prouincias uuiese seminarios para semejantes maestros; pues á Roma se abrían de embiar personas idóneas para las scientias superiores; y aquellas tales, quando se tornassen á embiar, no parece se emplearían con mucha satisfación suya en las classes de gramática baxas; pero en Vienna y Praga, y si ubiese otros collegios mayores, como el de Colonia, se debía de instituir la gente que conuiene para tener proueidas las classes de humanidad [2]. V. R. uea entretanto si podrá aiudar

optarim, et spero hanc Reverendae Paternitatis tuae oblationem Germaniae profuturam esse, Christo fauente...» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 117 (302).

[1] Vide epist. 258, n. 11.

[2] De his scribebat Polancus Madridio, 6 Maji 1563, quae sequuntur: «Sin los subgettos que scriuí demandauan de Alemaña, aora de nueuo el rector de Tréuere demanda 3 maestros para classes baxas de grammática, de las quales toman el assumpto de nueuo; porque hasta aquí solamente leyan de la humanidad arriba; y sin estos piden un buen maestro para el curso de las artes, del qual ya creo scriuí otra uez. Bien se uey que Roma no puedeproueer á todo, y también se ha scripto al P. Nadal que en Alemaña sería bien procurasen hazer seminarios para estas letras; con todo ello, porque aun allá tienen sus cursos, no dexarán de acudir á Roma, y será menester ayudarlos en lo que se podrá. Y assí nuestro Padre no tiene por inconueniente que los que han studiado teología ó artes, y no se han exercitado en letras de humanidad á sufficiencia, ni han seruido á la Compañía en esta parte, que lo hagan después de sus cursos; porque assí se suplirá por aora la falta de maestros y la que ellos tienen de latín; y entenderse ha por prática lo que está ordenado, que todos por algún tiempo siruan al bien commún en leer, aora sea antes de entrar en los cursos, ora después de acabarlos. Y aunque no repuña que quien ley cosas de humanidad pueda en el mesmo pueblo predicar y oyr confessiones (porque assí se ha hecho hasta aquí), si en alguna parte se tubiesse por inconueniente, puédense exercitar en el predicar en los lugares uezinos, y entretanto harán á Dios este seruicio en las escuelas de enseñar estas letras y doctrina xpiana., que por uentura no menos ayudará para el bien commún que si leyesen teología, specialmente en Alemaña; y no les dañará tampoco á ellos el mortificarse y abaxarse, por muy doctores que sean; porque algunos podrían correr peligro de ensober-

á los de Tréuere con los dos suggetos tudescos que han menester, y quanto más presto se los embiasse los dos, ó á lo menos uno dellos, más buena obra se les haría, porque después de pasqua de Resurrectión auían de començar y ocupar al P. Valeriano [1] y otro sacerdote en esse officio hasta que les uenga el socorro. Parece uan bien las cosas spirituales allí y en Maguntia, aunque esta quaresma ha predicado el D.r Lamberto [2] en Assemburgo, donde está el elector, con buen concurso y fructo.

3. Entre los thudescos que han de uenir de Roma, vno dellos es M ro Joan morauo, llamado Ascremán [3], el qual espero podrá seruir de predicador y rector juntamente; y pienso es el que más ha estudiado de los que uendrán doctores. M.ro Pedro vngaro se dexará studiar, como ya se auía scripto á V. R., en conformidad de lo que por la última suya scriue [4].

4. Ya se auía scripto al P. Canisio que quitassen el nombre de V. R. en aquel libro del Doctor Villalpando [5]. Asímesmo se ha scripto al D. Lanoy que se esté por allá en Bauaria. Del D. Zeydel V. R. uerá si conuiene que uaya á Monachio ó á otra parte [6].

5. Aquel Diego [7], sartor, que se partió, *hospite insalutato,*

---

becerse con las letras sin fundamento de exercicios de humildad; y también leyendo en una parte, después podrían, si fuese menester, yr á otra, para tractar de cosas mayores. Para adelante, studiando bien las letras de humanidad antes del curso de artes, haurá menos neçesidad desto, specialmente si en Alemaña se habilitan muchos para ello, como se deue procurar, y lo mesmo en Francia y Flandes. Siempre abrá exceptión de los que tienen mucho talento para predicar.

Pues que el diseño del P. Perpiñán pareze podrá salir, ya tendrán más un buen instrumento en Alemaña. De quándo se le aya de sinnificar á él, se remite á lo que allá parezerá conuenir. Auise V. R. de lo que él sabe de theología, según la opinión de los theólogos y los que le conocen allá.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 133 (74) v.

1 Cognomen ipse tacuit in examine, quod in append., I, habetur.

2 Auer.

3 Vide epist. 227, n. 8; 228, n. 8; et 235, n. 2.

4 Vide epist. 271 et 272.

5 Gaspar Cardillo de Villalpando, de quo et de ejus scriptis cf. NICOLAS ANTONIO, *Bibl. Hisp. nov.,* I, 521, 522.

6 Vide epist. 268, n. 3; et append., I.

7 Didacus Ramos. Vide epist. 277, n. 2; 280, n. 2; et 283, n. 4. Cf. etiam catalogum Viennae anni 1561, a SOMMERVOGEL edito, loc. cit., pag. 2, col. 2.

de Vienna, en Venetia hizo instantia para que le reciuiese el rector de allí, y aceptóle el rector, entretanto que scriuía á N. P. sobre él; porque le deuió de parecer uendría arepentido, y que no era mal sugeto. Parece que él muestra hauer tenido no sé qué perturbación con su rector. V. R. auise lo que le parece se haga dél.

6. Las cosas del concilio yrán de espacio hasta que torne el cardenal Morón [1], aunque á los 10 deste se han de començar las congregaciones, tractándose al principio de cierto negocio de Escotia [2], y después de los abusos *circa ordinem*.

7. De Roma scriuen que dentro de 2 ó tres días sperauan se publicaría una reformación muy seuera. Veremos lo que será.

8. De las cosas de Francia scriuen que se espera se aya de poner remedio presto, como un poco se sosieguen los tumultos. Algunas buenas nueuas de allí oymos, como de que el príncipe Condé oyó la missa, y que Vrliens [3] se a ya limpiado de los herejes, ultra de los de París (de que creo screuí la otra semana); mas no ay deso tanta seguridad, que se tenga del todo por cierto. En las orationes, etc. De Trento, 11 de Mayo 1563.

P.e Natal. Postcripta [4]. Aquí se embía á V. R. un disegno para dar presto aiuda á las necessidades de la superior y inferior Germania y Francia por medio de la Compañía [5], y el intento es, quanto al enseñar, que sean instruidos muchos en la theología que basta para predicar al pueblo, y que se despachen presto. No me puedo más alargar en esta. Somos á los 11 de Mayo, 1563.

---

[1] Hic 16 Aprilis Oenipontem ad imperatorem sese contulit. Cf. PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. X, n. 1.

[2] Cf. PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. XVI, n. 7; et LE PLAT, loc. cit., VI, 48.

[3] Sic, pro *Orleans*.

[4] Haec tria verba sunt in margine.

[5] De ratione juvandi Germaniam tractatum propria manu scripsit P. Nadal, quod, inter alia ipsius scripta ad historiam spectantia, post epistolas edere decrevimus.

277

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 18 MAJI 1563 [1].

1. De collegio friburgensi, et de domibus probationis.—2. Catalogus mittendorum in Germaniam: P. Perpiña: frater Ramos.—3. De PP. Seydel, Stevordiano et Georgio Schorichio.—4. Collegium romanum.—5. Petri de Soto obitus: res concilii: inopia premuntur socii Romae degentes.—6. De Patribus Halpawer, Seydel et Jaën.—7. Theologiae studium Vindobonae reformandum. 8, 9. De P. Victoria: de itinere Natalis Pragam: de domo Societatis Tirnaviae: de P. Hurtado Perez: de Gregorio Fabio.—10. Scripta coloniensium contra Kemnitium, etc., generali probantur.

1. Pax Xpi., etc. Reciuió N. P. ayer las de V. R. de 6 y 7 del presente [2], á las quales responderé por esta; y de las cosas de nueuas se scriuirá por otra de aparte. Scriuiráse al P. Canisio de sollicitar el negocio de Friburgo, y, si madurase para el fin del uerano, pues parece á V. R. se deua preferir al collegio de Vratislauia, se hará; y no se dexará tanpoco de acá de hazer el officio con el cardenal Morón (que ayer llegó) para que scriua al obispo de Vratislauia; y así, uista la gente que abrá, y la disposición para començar los dichos collegios, se podrá preferir el uno ó el otro, ó dexarse entrambos para otro año, fundando éste el de Tilinga, y fortificando los otros [3]. Lo del procurar las dos casas de nouicios en essas prouincias, sea en buen hora, que parece se emplearía bien en ellas alguna renta ecclesiástica.

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 19. In margine: *P.e Natal.*

[2] Vide epist. 275.

[3] Canisius Lainio, 23 Maji 1563, mentem suam de hac re aperiebat ita scribens: Friburgi hoc anno extrui collegium non poterit. Wratislauiae quid fieri possit, rectius iudicaremus, si P. Natalis e Praga illo se conferret: res ualde perplexa et cum discrimine coniuncta mihi videtur, hoc anno multos illuc mittere: satis esset fortasse praecursores per hyemem adesse, ne idem contingat, quod Tirnauiae accidit, ubi alioquin catholica est respublica. Sed saluum sit aliorum quoque iudicium.» In margine, Polanci manu: *veráse*. Ex autographo, in *Epist. Canisii,* I, 118 (301 v).

2. La lista de los que scriuen de Roma podrán uenir á aiudar la Germania, en no sé qué carta se embió, y no de por sí [1]. Vno dellos era el inglés graduado en Louanio [2], aunque después emos entendido que estaua indispuesto en Roma. Si le da salud Dios N. S., scripto se ha le embíen á Vienna, como también los coadiutores; y tiene buena lengua latina, y aparencia para hazer ay el officio de lector. Asímesmo el M.ro Perpiñán se haze cuenta leerá en Ingolstadio ó en otra parte la theología, porque está cansado de letras de humanidad, y pensamos será al propósito para essa prouincia [3]. Pero en fin, de los que se ubieren de embiar, V. R. uerá quién se deua emplear en una parte, quién en otra, quién en un assunto, quién en otro. De Ramos ya se scriuió cómo sta en Venetia, donde le han recogido, reconociendo él sus faltas, y ase scripto al P. César [4] que uea de disponerle para tornar á Vienna, y satisfazer al escándalo que dió con su salida.

3. Acerca del dottor Zeydel y M.ro Martino [5], es bien que entienda V. R. cómo en Monachio ha començado á predicar con satisfación M.ro Georgio Schorichio [6]; y, si aquello se continúa, parece á N. P. sería bien dexarle allí, y aiudarse del dottor Zeydel para Vienna, ó para otra parte. Asímesmo del P. Martino scriuen se halla bien en Ingolstadio, y, ultra del predicar allí, se ayuda algo en el studio, y ase remitido al P. Canisio, ya que le detiene S. M. en Hispruch, que pueda embiar el dicho P. Martino á predicar en su lugar por estas fiestas en Augusta. Después que esté informado de todo, V. R. haga como mejor le pareciere.

4. De la fundación del collegio de Roma, no ay aora mucho que añadir á lo antes escripto. Se podrán dar á los nuestros

---

[1] Hic catalogus habetur in epist. 265, n. 2.

[2] Polancus Madridio 13 Maji haec scripsit: «Mucho dessearíamos que Dios N. S. fuese seruido dar salud á M.ro Juan, bachiller de Louayna, para que pudiese ynbiarse á Alemaña ó Flandes, como V. R. dice... Otro inglés llamado Tomás sacerdote... creemos será llegado á Roma...» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 135 (79). Vide epist. 273.

[3] Vide epist. 276, n. 1.

[4] Helmi, rector collegii veneti. De Didaco Ramos vide epist. 276, n. 5; et 280, n. 2.

[5] Stevordianus. Vide epist. 261, n. 2; et 268, n. 3.

[6] De illo vide append., I.

aquellos recuerdos que V. R. scriue [1], y oy se escriuen al P. Euerardo [2] los que da acerca del collegio de Louanio.

5. No sé si he scripto cómo Dios N. S. se lleuó al P. Fray Pedro de Soto [3]. V. R. le aya por encomendado en sus orationes. Lo que scriuieron los legados al papa, fué hallándose con ellos el Morón, antes siendo él el principal en el scriuirlo [4]. El Nauagero no era llegado aún á Trento; con todo ello no uemos mucho effetto en la ayuda del collegio de Roma, por muy comprados que sean (como V. R. scriue) para el seruicio de la iglesia, y no se pretienda otro sino el comer y uestir, entre tanto que se hazen ydóneos para el seruicio della; pero en fin *Dominus protector noster*. Puedo dezir á V. R. que el P. Madrid se muestra algo apretado de las necessidades que ay, no le uiniendo soccorro sino de palabras, de Portugal, ni de España, ni de Flandes casi nada, y menos de Francia; por lo qual es menester gastar dinero en uiáticos, ultra del mantenerles la gente que les ha de seruir. Y lo de Nápoles ha auido cierto empedimiento por la prisión del nueuo marqués [5] (que está en peligro no le corten la cabeça), que estaua ya concertado de pagar [6], y así con tener

---

[1] Haec referenda sunt ad illa, quae ex Natalis epistolis (quas quidem periise credimus) deprompta, Polancus Madridio, 20 Maji 1563, hisce verbis referebat: «El P. Nadal desde Vienna (adonde se le han enbiado algunas letras que tractauan de la fundación del collegio de Roma) acuerda que se mire si sería bien escalentar por uía del papa al cardenal Farnés, y uenir á término con él; y, cerrándose aquel diseño, que se tractase de uera con Cesis. Esto sirua de recuerdo, como lo es, y allá se haga lo que mejor pareciere in Domino.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 137 (82) v.

[2] Mercuriano, provinciali Germaniae inferioris.

[3] Hunc virum egregium O. P. summis laudibus extollunt scriptores plures, qui res concilii tridentini enarrant. Cf. acta concilii ab episcopo salmanticensi Petro Gonzalez de Mendoza, apud J. V. DÖLLINGER, *Berichte und Tagebücher zur Geschichte des Concils von Trient,* II, 117; PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. XIII; TOURON, loc. cit.; NICOLAS ANTONIO, loc. cit.; ECHARD, *Scriptores ordinis praedicatorum,* etc.

[4] Litterae legatorum ad pontificem erant commendatitiae pro romani collegii fundatione promovenda. Iterum mense Julio de eodem negotio ad Pium IV legati scripserunt.

[5] Marchio «della Valle». P. Salmeron fusius de hoc negotio scripsit ad P. Madridium 15 Aprilis et 3 Maji 1563.

[6] Bona scilicet collegiis romano et neapolitano obvenientia ex testa-

más de 200 collegiales, andan allí algo alcançados de quenta. La esperanza en Dios no falta, y esta no confunde. Y aunque los 3000 florines de Joan Martínez no salgan á luz por aora, si essos ó otras ayudas se pudiessen embiar de Alemagna, bien les he yo assegurado que V. R. no faltará de hazer lo que pudiere.

6. Porque no lea dos lectiones el dottor Hermes [1], y no tenga occasión el emperador de hauerlo por mal, uea V. R. si podrá seruirse ay, como arriua se tocó, del D.r Zeydel; y mirar con consejo del médico cómo se pueda aiudar, quanto á la salud y consolación suya, el dottor Jaén, con mudarlo á lugar más sano, ó de otra manera [2].

7. Muy bien parece á N. P. que, si se puede persuadir el emperador, se reforme el estudio de theología transferiéndole á nuestro collegio, y bien empleado sería en tal caso el terzero doctor.

8. Se podrá dar auiso á los de Áuila de lo que V. R. toca de aquella puerta que han abierto.

9. Bien es que se aya escripto al P. Vittoria, que, dando recaudo á las cosas de Casouia, se torne presto para poderse hallar presente adonde está V. R., pues para diuersas cosas podría esto importar. La yda á Praga para tornar á Vienna parece bien á N. P.; y, si el emperador fuese tornado, tanto sería más á propósito para trattar de la fundación de nuestros collegios: si se huuiese de detener S. M. en Hispruch más á la larga, podría ser que V. R. conuiniese llegarse allá; pero esto uerse ha á la tornada. El dar orden en que se adereze la habitación de Tirnauia, ó se tome otra casa más cómmoda, parece harto necessario; y el predicador tudesco, que con tiempo pueda ser rector de allí, V. R. le podrá scoger entre los que uinieren. Vno dellos creo sabe el bohemo y tudesco juntamente. Quanto al P. Hurtado [3] V. R. uerá si será expediente que uaya á Casouia ó sirua en otra

---

mento D. Joannis de Mendoza. Vide supra epist. 265, n. 5; et Polanco, *Chron.*, VI, 47, 48 et 261.

[1] Halpawer. Vide epist. 263, n. 11.

[2] Vide supra, epist. 267.

[3] Pérez.

parte. Mas, como quiera que esto sea, N. P. acuerda su profes sión [1]. Hémonos consolado *in Domino* que las cosas del collegio de Vienna uayan bien, y que se ayan començado á poner en plática las cosas que V. R. les dexó ordenadas [2]. Del embiar el M.ro Gregorio [3] á Roma, á N. P. parece bien, auiendo quien sustituir en su lugar, que haga con satisfación el officio de predicar. Con esto se ha respondido, á lo que pide respuesta, á las letras de V. R.

10. Los de Colonia han embiado acá ciertos scriptos que han hecho contra algunos hereges como el Kemnizio, Hartopero y Monheo, y á N. P. han parecido bien, y dáseles licencia que los estampen, pues este medio no es de los que menos momento tienen para aiuda de la religión en Alemaña [4]. Queda encomendarnos mucho todos, etc.; y especialmente saludamos al P. Lorenzo [5], de cuya professión y grado esperamos auiso, y al P. Jaén, y á los demás que V. R. quisiere. Y auise á N. P. lo que siente de la professión del D.r Jaén [6]. De Trento, 18 de Mayo 1563.

De las comedias escreuirse ha á Roma, embiándoles el es-

---

[1] Vide epist. 263, n. 11.

[2] Vide litteras quadrimestres collegii viennensis in append., XIV.

[3] Gregorius Fabius, ni fallimur, de quo vide append., I.

[4] Vide epist. 245, n. 13. Canisius die 8 Maji 1563 Patri Lainez, postquam de quodam scripto Francisci Costeri adversus haereticum quemdam ageret, haec addit: «Sic ille, ubi nos admonet de scripto theologi aduersus Cemnitium edendo, quod utinam non adeo prolixe instituatur, ut plaerosque emptores pretium libri deterreat, quemadmodum saepe fieri solet Cemnitius autem non solum latine, sed etiam germanice nunc recens scripsit aduersus IESVITAS, et magnum sane scandalum inde redit ad germanos, utpote plus satis infirmos; quibus si opitulari nolimus, non minima pars fructus, quem nunc Deus per nostros operari dignatur, impediri posse videtur.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 115 (293 v). Die autem 14 Maji 1563 de supra memoratis coloniensium scriptis ita ad eumdem Lainium scribebat: «Expectamus reliqua coloniensium scripta, ut cito remittamus, quemadmodum illi postulare videntur. Curabitur etiam ut ad Prem. Natalem destinentur, si quae porro iudicanda transmittent Colonia.» Ex archetypo, loc. cit., 117 (302).

[5] Maggius. Vide epist. 264; 265, n. 1; et 268, n. 1.

[6] Vide epist. 263, n. 11.

cripto de V. R. Ayer uino el cardenal Morón [1] con una poca de gota. No le emos aún hablado. Podrá ser que oy le hable nuestro Padre.

278

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

Pragae, 19 Maji 1563 [2].

1. *Provinciam Germaniae superioris in duas dividendam censet: provinciales et rectores nominandos proponit.—2. Difficultates dissolvit.— 3. Suis scriptis ordinandis operam navat.*

†

1. Padre: speraua scriuir á V. P. de la dispositión destas prouincias, á que huuiesse hablado con Mtro. Henrico [3]: y venido haier á este collegio, lo he hecho, aquello que basta para poder scriuir mi diseño que antes hauía ia pensado, comunicando primero con los que podían tener iudicio en esto.

Lo primero que occorre, Padre, es: que en todas maneras se diuida la prouincia (como ya se hauía dicho) en lo que tiene el P. Canisio, y estos 3 collegios [4]. 2.° Que sea prouincial de Austria etc., el P. Lanoy. 3.° Rector de Ingolstad el P. Paulo [5]. 4.° Rector de Vienna el P. Laurentio [6]. 5.° El P. Victoria consul-

---

[1] Vide epist. 270, n. 5; 274, n. 1; et 276, n. 5.

[2] Ex autographo, in *Epist. Natal.*, II, duplici fol., 98 (601, 602). Hujus epistolae duplex et forte triplex exemplum scriptum fuisse eruitur ex iis, quae in epistola 282, n. 1, dicuntur; ex quibus, et ex multis emendationibus hujus exempli, suspicamur die 19 haec adversaria a Natali scripta fuisse; et ex illis aliud exemplum, nitide transumptum, die 20 ad P. Lainez datum fuisse. In hac autem opinione confirmamur ex eo quod nullum sigilli vestigium in hoc exemplo conspiciatur.

[3] Blissemius, rector collegii pragensis.

[4] Id est in provinciam Germaniae superioris, cui collegia Ingolstadii, Monachii, Oenipontis et Dilingae attribuerentur; et in provinciam Austriae, quae tribus collegiis, viennensi, pragensi et tirnaviensi coalesceret. Haec tria collegia ab initio fere anni 1563 immediate a praeposito generali regebantur; ideo de caeteris illud dicitur: *lo que tiene el P. Canisio*. Vide epist. 245, n. 2.

[5] Hoffaeus.

[6] Maggius.

tor y admonitor [1] del prouincial de Austria etc., [2] y procurador general desta prouincia de Austria etc., y prefecto de la fundatión de collegios y fábricas, con darle orden de lo que ha de hazer [3]. 6.° El P. Canisio, prouincial como es, con [4] que se haia licentia que pueda visitar, ó que se haia vn predicador por Augusta. 7.° Que sea vn commissario que visite sempre estos collegios, y escorra á Flandres y ahun Francia.

2. Las dificultades que en esto occorren son estas: Quanto al 2.°, que es remisso mucho Lanoy, y temo que guberne [5] como ha menester esta prouincia. En el 3.°, no soy del todo assegurado que Paulo tome de buena gana ser rector [6]. En el 4.°, que los thudescos no se grauen de ponerse strangero [7] superior en Vienna; que destos humores ha hauido algo, y [8] puede hauer reliquias. El 5.° es algo difícil, porque dudo que tome de buena gana Victoria estos assumptos, y que conuenga bien con el prouincial, y que se actúe bien en ellos [9]. El 6.°, creo no se podrá hazer que pueda visitar Mtro. Canisio, y, visitando, no fío que aprouechasse mucho [10] al gouierno. El 7.°, creo que no se podrá hauer commissario: con todo esto creo será bueno que los 5 punctos primeros [11] se pongan en executión, y que V. P. scriua al P. Lanoy que, venido allá el P. Paulo, después de hauerle instruído de las cosas del collegio [12], y puesto en su lugar y stado con él

---

[1] Prius scripserat *collateral*, sed, hoc vocabulo obliterato, supra versum scripsit *consultor y admonitor*.

[2] Post haec scripserat Natalis *y consultor;* dein supra addidit *exempto;* sed, hac quoque voce cancellata, reliqua, uti jacent, exaravit.

[3] Novem ultima verba addidit postquam sequentia scripsisset; nam prius 5.ª paragraphus ita desinebat: *y fábricas, etc.*

[4] Prius scriptum fuerat *con disc-*, quod cancellatum est.

[5] Sic; ast emendandum existimamus: *no gobierne*.

[6] Post haec prius scripserat sequentia: *y simpliciter y mas de Ingolstadio*. Supra particulam *mas* scripsit *menos*; et tandem haec sex verba cancellavit.

[7] Prius scripserat *italiano*, quo cancellato, scripsit supra *strangero*.

[8] Prius pro *y* scripserat *y también*, quod emendavit.

[9] Vide epist. 216.

[10] Hoc verbum supra versum a Natali additum est.

[11] Hoc verbum supra versum scriptum est ab ipso Natali.

[12] Prius post haec scripserat *algunos días*, quae obliteravit.

algo [1], se venga á Vienna; y también scriua V. P. al P. Paulo que aiude en aquel officio, y al P. Victoria que en aquello piensa V. P. puede por agora [2] meior seruir á Dios en la Compagnía, y io speraré en Vienna la respuesta de V. P., y embiando al P. Paulo speraré la venida del P. Lanoy, y staré algunos días con él, y por negociar con el emperador, si será venido, y deterníame por allí quanto podría, y después iendo al P. Canisio vería si pudiéssemos poner por prouincial al M.tro Theodorico [3], y hallar vn rector por Monachio, quiçá de los que vernán de Roma, y el P. Canisio sería commissario con poco que hazer, y io le pornía en otros disseños de scriuir contra herejes [4], y estampar, etc. Para Dilinga io suppongo que basta rector *etiam* spañol con vn ministro thudesco; y spero que serán escogidos lectores que se embiarán.

3. Esto scriuó de la manera que V. P. vee, porque se pueda meior resoluer: io penso star aquí no más de 20 ó 25 días, y tornar á Vienna, adonde hallaré la resolutión de V. P. [5] con la gracia del Señor. No dexo, Padre [6], [de] hurtar algún tiempo para corregir y reduzir á títulos los scritos de Spaña, ahunque hay continuas occupaciones [7], y después haré las allegationes *ad marginem* ó razones [8]: restará después hazer vn compendio breuíssimo por a, b, como índice. Si este le parescerá á V. P. le haga el P. M.tro Polanco, que le hará más [9] fácilmente y meior de mí [10], io attendería á corregir [11] los scholios, ó á otras cosas de la Compañía, annotationes sobre los exercitios, reglas, cons-

---

[1] Quinque ultima verba sunt addita supra versum. Pro *algo* prius scripserat *algunos días*, quod deletum est.

[2] Haec duo verba supra versum addita sunt.

[3] Canisius, frater B. Petri Canisii.

[4] Haec duo verba supra versum addita sunt.

[5] Post haec scripserat: *ó presto la rescibiré*, quae cancellavit.

[6] Supra versum haec tria verba sunt: horum loco prius scripserat: *io, si puedo*.

[7] Haec quatuor verba addita sunt supra et infra versum.

[8] Post haec prius scripserat: *que me mueuen*, quae cancellavit.

[9] Hoc *mas* additum est supra versum.

[10] Haec quatuor verba addita sunt supra versum.

[11] Hoc verbum additum est supra versum.

titutiones ó vero acabar los diálogos etc. V. P. me auise (ahunque hay tiempo) porque io pueda dirigir mis occupationes.

Creo nos aiudaremos bien en este collegio [1]. El Señor sea con nosotros. *Ora pro me, Pater.* De Praga, 19 de Mayo 1563. De V. P. sieruo en X.°,

† NADAL. †
†

Si quiere sçaber V. P. el parescer de los que he consultado, quasi todos atinan á lo dicho [2]: ahun Victoria me dixo que leería vna lición de theología, y aiudará cosas semeiantes de las dichas. Paulo se remitte á mí á lo que toca á él. Canisio dixo: *ero commissarius nomine* [3].

Nullum adest sigilli vestigium.

279

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

PRAGAE, 20, 25 ET 30 MAJI 1563 [4].

Provinciae Germaniae superioris divisio. Quo pacto providendum videatur scholis inferioribus in Germania.

Die 20 Maji datum fuisse exemplum alterum epistolae, divisionem provinciae superioris Germaniae proponentis (quam, ex adversariis autographis depromptam, sub n. 178 protulimus), constat ex epistola 282, n. 1, ubi haec ait Polancus: «Pocos días há se escriuió á V. R., aunque no se respondió á la letra de 20 de Mayo, donde trata de los diseños que le han ocurrido para el asiento desta prouincia y gobierno della...» Postea vero, diebus 25 et 30, denuo scripsit Natalis ad Lainium, et duplicatum exemplum epistolae die 20 datae misit, ut constat ex epistola 283, n. 1,

---

[1] Loco horum septem verborum, quae sunt scripta supra versum, prius scripserat: *Hay harto que ordenar en este collegio,* quae sunt obliterata.

[2] Pro his quatuar verbis prius scripserat: *en todo son deste parescer,* quae cancellavit.

[3] Hanc Canisii sententiam alia ratione exprimere incoeperat Natalis scribens *vultis;* quo deleto, illa tria verba scripsit.

[4] Ex epist. 282, 283; et ex *Cod. PLB,* 140 (88 et 89).

ubi haec scripta sunt: «Reciuió N. P. las de V. R. de 25 y 30 del passado con una copia de otra primero reciuida, de 20, sobre el gobierno de esa prouincia de Alemaña...» Argumenta vero, de quibus in litteris 25 et 30 datis agebat Natalis colligi debent, tum ex epistola 283, nn. 3-7, tum ex litteris, a Polanco ad Madridium 27 Maji datis, ubi haec inter alia scripsit:

«El P. Natal ya es ydo á Praga desde Vienna, y conuiene entender si se ha de hazer diseño del collegio de Dilinga, ó no, para este año, porque desta resolución penden otras [1]. *Dize el P. Nadal que V. R. tiene razón que auía de hauer seminario en Alemagna para las letras de humanidad* [2], *mas no obstante esta razón dize que no ay gente para algunas classes primeras y así es necessario se prouea de Roma, ó se padecerá muy graue detrimento; y su disegno sería que para aiudar á la Alemaña y Francia, donde pudiessen leer de otras naciones, no se ocupassen los mesmos tudescos ó franceses, como son en las primeras classes y en la philosophía y theología; porque los que son idóneos destas lenguas pudiessen tanto más presto acabar sus estudios para predicar. Bien se uee que este es diseño de ángel de Alemaña y Francia* [3], *y que se abrá de hazer lo que se pudiere finalmente.*

---

[1] Canisius Lainio, 14 Maji 1563, haec de collegio Dilingae retulit: «Scribo ad P. Lanoyum, ut dilingensis collegij stationem coram spectet, et de his nos certiores reddat. Ego parum dubito, quin his primis annis cubicula sint suffectura nostris cum uenerint. Operae precium autem erit P. Natalem, cum res Pragae confecerit, recta Dilingam petere, vel Augustam, ut certo statuat de his, quae ad nostrorum aduentum et eiusdem collegij rationes pertinent. Sic enim, salua semper obedientia, consultissimum mihi videtur.» Ex *Epist. Canisii,* I, 117 (302). Vide supra, epist. 553, n. 3; et 260, n. 3.

[2] Vide epist. 275, n. 15; et 276, n. 2.

[3] Angelus Germaniae et Galliae vocatur Natalis in hoc loco, Ignatiano more, prout ex sequenti responsione Oliverii Manarei ad postulatum Nicolai Lancicii intelligi poterit: «Libenter [Ignatius] habebat, vt superiores locales essent importuni in iis, quae iudicabant locis, quibus praeerant, bene constituendis esse necessaria, vel valde vtilia; v. g. in petendis pluribus personis, vel magis sufficientibus; quia eam importunitatem tribuebat necessariae prouidentiae et sollicitudini eorum, qui praeerant.

Excusantibus se per verecundiam ac reuerentiam, quod importunius agerent, animum subministrabat, dicens non esse timendum; quod ea instantia indicaret superiorem attendere officio suo; solebatque tales vocare ange-

Para Hispruch y Monachio, á lo menos este autuno, parece al P. Canisio serán menester lectores de las primeras classes. Dios nos ayude, que bien abrá en qué entender.»

280

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 25 MAJI 1563 [1].

1. An liber exercitiorum Vindobonae recudendus videatur.—2. De Didaco Ramos.—3. Quatuor socii Roma Viennam mittendi.—4. De concilio.—5. Fructus uberes Societatis in Gallia.—6. Tolosae et Rutheni.—7. Legatus Ferrariae: dux de Nemours veneno infectus.—8. Avenionense collegium: romanum.—9. Pauca de Hispania.

1. Pax Xpi. etc. Martedì passato fu scritto a V. R. [2] in risposta delle sue ultime. Dopoi non hauemo riceuuta altra sua. Mi smenticai de dir in quelle che N. P. uorrebbe intendere se potrebbono li essercitii ristamparsi in Vienna, perchè sono quasi finite le copie che ci erano, et molti li desiderano hauer [3].

2. De Diego Ramos si è scritto a Venetia alli nostri che lo accettorno in casa, che uedano de disporlo per tornar a Vienna, et dar di là quella satisfatione che fossi necessaria; benchè dopoi, se bisognerà, potrà mandarsi altroue. Non habbiamo anchora di questo risposta [4].

3. Ci auisano di Roma de tre coaiutori che mandano per Vienna, et penso saranno presto di qua. Li fu scritto che, se poteuano mandar quel inglese, *etiam* a cauallo, uerso Venetia, lo mandasino, se credeuano potrebbe durar la fatica de leggere una

---

los locorum, vt: angelum tyburtinum, angelum senensem, etc.; quod, ad instar angelorum, instarent pro auxilio». Ex codice ms. antiquo, cui titulus: *P. Manarei Hist.*, ubi inter alia est *Responsio ad quaedam postulata de R. P. N. Ignatii virtutibus et documentis, a Nicolao Lancitio Romae theologiae studioso*. Fol. 36, n. 39.

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 37. In margine: *P.e Natal*.

[2] Die sc. 18 Maji. Hanc epistolam habes sub n. 277.

[3] Vide epist. 261, n. 1.

[4] Vide epist. 276, n. 5; 277, n. 2; et 283, n. 4.

lettione di theologia in Vienna. Non habbiamo anchora di questo risposta [1].

4. Delle cose uniuersali del concilio non c' è cosa nuoua da dire. Modena [2] è tornato, benchè non si crede hauerà la auctorità che prima, massime con li legati. Tuttauia si procede in dir li prelati delli abusi. Delle risolutioni buone di sua Maestà col cardinal Moron credo sarà auisato V. R. Di quelle si può sperar più quieto progresso nelle cose del concilio, especialmente se il papa uuole da douero publicar la riforma, come si dice, et farla esseguire, quanto alle cose di quella corte, attendendo agl' altre in concilio [3].

5. De Francia hauemo riceuuto lettere delli nostri, et si fa molto fructo per mezzo loro. Il M.ro Emundo [4] andò in Auernia per predicare, et lo ha fatto con grandissimo concorso et sodisfattione, et così il M.ro Anibal [5] in quella terra *olim* piena di heretici. In altra M. o Jacobo Morello [6], et così duoi o tre altri de nostri, predicauano in Billon et fora, et il vicario del Saluiati [7]

---

[1] Vide epist. 272.

[2] Aegidius Foscarari, O. P.

[3] B. Canisius, 12 Maji 1563 scribens ad Lainiúm, haec ad calcem epistolae addidit, laudibus exornans cardinalem Moronum ob praeclara ejusdem apud caesarem gesta: «Praeterire non possum quod Illustriss. cardinalis, etsi multis his diebus decubuerit, praeclara tamen non pauca confecerit, quae uix alius quisque, ut opinor, commodius apud caesarem confecisset; adeo caesari charus, coniunctus et familiaris est. Itaque CHRISTO gratias agimus, qui nobis illum huc misit medicum, et per quem opiniones malae de synodo iamdiu conceptae, uel profligatae sunt ex quorumdam animis, uel admodum mitigatae. Difficile quidem alij fuisset, ut plane arbitror, tam multa circa synodum impetrare, et praesentes in hac aula difficultates bona ex parte amouere: nec dubito quin progressus concilij multo sit futurus suauior, et in quo minus etiam ualebit quorundam authoritas, qui non semper synceriora spectant ac meditantur... Inter reliqua uero illud obtinuit cardinalis, ut in scripto caesaris, quod alias forte mittemus, expungatur illud saepius repetitum: Reformationem in capite et membris faciendam esse. Deinde probat caesar ea, quae pontifex in reformando tentare coepit.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 116 (300). Vide etiam infra, epist. 281, n. 13.

[4] Augerius, de quo vide *Epist. Natal.*, I, 740, 741, 743.

[5] Coudretus. Saepissime de illo mentio in his MONUMENTIS facta est.

[6] Vide ejus examen in append., I.

[7] Bernardus Salviati, cardinalis et episcopus claromontanus et S. Papuli, de quo cf. CIACONIUM, loc. cit., II, 1183.

dà molto testimonio. C'è pur peste tuttauia in Pariggi, et, se quella non lo empedirà, il M.ro Emundo andarà in Pariggi per predicar. Se non potrà per quella, se ne uerrà a Lion, la quale alla giornata staua per rendersi al re, benchè non è uenuta nuoua ferma che sia resa.

6. De Tolosa et Rodez non habbiamo hauute lettere; ma pare si può colligere che uadino le cose molto bene, et ricercamo con instantia gente, dicendo che non fu mai la Compagnia tanto necessaria nè tanto stimata et desiderata in quel regno.

7. Il legato Ferrara già è ritornato in Italia, et a quest'hora deue esser in Ferrara, doue l'andò a uisitar il cardinal di Lorena. Il duche de Nemurs era auelenato, come intendiamo, et uicino alla morte; et mandandoli il legato M. Vincenzo, nostro amico, in pochi giorni si è rihauuto; Dio laudato. Era capitan del essercito catholico sopra Lion.

8. Del collegio nostro romano non habbiamo alcuna noua che sia de farne conto. Fernesio dize che uuol dar una buona casa et 300 ducati de intrata per Auinon [1]. Non so se in questo se risoluerà la fundacion del collegio romano.

9. De Spaña non habbiamo lettere del dottor Araoz, senon de 10 di Febraio, et ci sono molte de Marzo et insino a 25 d' Aprile in Trento. Le cose di quelle prouincie per quel che se intende uanno bene. Non occorre altro senon raccomandarci etc. Di Trento, 25 di Maggio.

Se V. R. se trouassi in Praga, potrebbe dire al rettor di quella [2] che stanno comprati molto fa li libri che lui raccomandò al rettor di Venetia. Che auisino per qual uia uogliano li siano mandati, et anche prouedano delli denari.

---

[1] De avenionensis collegii initiis cf. POLANCO, *Chron.*, V, 351 et 358; CHOSSAT, S. J., *Les jésuites et leurs œuvres à Avignon;* et PRAT, S. J., *Recherches historiques et critiques sur la Compagnie de Jésus en France,* V, 85, ubi reperitur epistola cardinalis Alexandri Farnesii ad vice-legatum avenionensem, 10 Julii 1563 data, in qua pro collegii sustentatione ducentorum scutatorum pensionem annuam assignat, aliaque subsidia in posterum promittit.

[2] P. Henricus Blissemius.

281

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 4 JUNII 1563 [1].

1. Natalis litterae de rebus Bohemiae Lainio jucundae.—2. Perlustrationis collegiorum ordo Natali proponitur: Canisius quam rationem in domorum lustratione Natalis teneat videre exoptat.—3. De Germaniae superioris in duas provincias partitione nondum quidquam definitum. —4-5. Patres Rodriguez, Jaën et Torres.—6, 7. Res Galliae non omnino deploratae videntur: concionatorum Societatis labor magni momenti in illis provinciis.—8, 9. Scripta Natalis: gradus conferendi.—10. Litterae indicae: collegium Dilingae. —11. Regulae peregrinorum.— 12. Collegium Lovanii.—13. Laus Canisii.—14. P. Theobaldus.— 15. Nova editio bibliorum a Borgia proponitur.

1. Pax Xpi. etc. Dos letras de V. R., una de 13 del pasado de Vienna [2], y otra de 20 del mesmo de Praga [3], ha receuido N. P. estos días. A todas las precedentes se ha hecho respuesta. Y primeramente nos alegramos *in Domino* del uiaje [4] con salud che ha hecho, y de la buena disposición que halla en Praga, y también de la satisfactión de la gente bohema, menos estragada que la tudesca en las cosas de la religión. A todos dé su espíritu, para hazer lo que deuen, Dios N. S.; y á los desse collegio se le aya dado muy especial, para aprouecharse de lo que V. R. les abrá propuesto.

2. El dexar ay el P. Valentino [5], sea en buena hora; y quanto á la tornada á Vienna, ocurre representar esto á V. R. per commisión de N. P. (aunque á sugestión del P. Canisio), si sería bueno que antes de tornar á Vienna uiniese V. R. á Ingolstadio, Monachio, Augusta y Dilinga [6]; porque dizen que el emperador

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 46, 47 et 49. In margine: *P.e Natal.*

[2] Desideratur haec epistola.

[3] Vide epist. 278 et 279.

[4] Ms., *viajo*.

[5] Voyt. Vide supra, pag. 231, annot. 3.

[6] Canisius Lainio 14 Maji 1563 haec de Natalis lustratione scripsit: «Operae pretium autem erit P. Natalem cum res Pragae confecerit, recta Dilingam petere uel Augustam, ut certo statuat de his, quae ad nostrorum

no tornará á Vienna sino dentro de 2 meses; y auiendo de uenir después á Bauaria y Augusta, parece no sería perder tiempo uenir aora, deteniéndose V. R. en estos collegios, especialmente en el de Monachio, lo que le pareciese bastaría, y después por el río, ó como mejor le pareciese, podría tornar á Vienna para quando el emperador tornara por allá, y no tendría necessidad después de hazer otro uiaje [1] sino á Ispruch, y allí, ó en Trento, esperaría la gente que ha de uenir de Roma para Alemaña. Pero, esto representado, V. R. haga lo que mejor *in Domino* le pareciere. El P. Canisio muestra inclinación á hallarse presente quando V. R. hablasse á los de Monachio, por entender el modo de proceder que se tiene en cosas semejantes [2]. También en esta parte le podrá V. R. escriuir á él lo que le parece.

3. Hanse leydo los diseños que V. R. toca quanto á la diuisión y modo de gouernar esa prouincia, y las dificultades también que ay en el tal diseño [3], y no le ha parecido á N. P. responder esta uez por mirar más en ella. La uenida de V. R. á Ispruch, entretanto que se trata de los negocios que tocan al concilio, no será tan necessaria como la estada por allá, y assí no abrá para qué tratar della.

4. El P. Rodríguez está ya en Roma, y en estas partes de Italia haze cuenta N. P. seruirá más á Dios N. S. que en Alemaña. Podrá ser uaya á Milán, pues el cardenal Borromeo parece se

---

aduentum et eiusdem collegii rationes pertinent.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* 117 (302).

[1] Ms., *uiajo.*

[2] Die 31 Maji 1563 Canisius Patri Lainez sequentia proponebat: «Vt expediam primum quae minora sunt, ex adjunctis litteris cognoscetur P. Natalem nunc Pragam, duce Christo, peruenisse. Cum autem idem redierit in Bauariam, agam adeo lubens de theologis ingolstadiensibus, quemadmodum et de doctore Torrez, quatenus eos transferre alio expediat: tum de iuuandis M. Martino, P. Dirsio et alijs; praeterea de collegio dillingensi. Primum autem visitandos puto nostros Monachij. Ego, si illi interessem visitationi, audirem utiliter et viderem ea, quae sapienter ille in visitatione peragere solet. Nam hactenus non licuit coram adesse. Habere solet exhortationes ad nostros ualde probatas, in quibus narrat et explicat historiam ac institutum Societatis.» Ex autographo, in *Epist. Canisii,* I, 119 (305).

[3] Vide epist. 278.

escalienta más de cada día, y dize diuersas uezes de querer unir una gruesa abadía etc. [1].

5. Lo que V. R. dexó ordenado del P. Jaén, parece está bien, y también del P. Torres se uerá si conuiene mudarlo (como parece que él mesmo se inclina) para el fin deste uerano, pareciéndole poder ocuparse en cosas de más trabajo que aora se ocupa.

6. Las cosas de Francia no están tan desperadas, á mi parecer, como á algunos han parecido; y assí nos escriuen de Roma que tiene Su S.ad más esperança que se ayan de reduzir, que hasta aquí. M. Vincentio [2], que uiene con el cardenal de Ferrara, nos ha escrito que en breue se pensa tornará todo el reyno á obediencia del rey; y assí, por la necesidad quasi estrema que allí ay, no parece á N. P. que se deue de dexar de embiar gente, la que buenamente se pudiere, aunque no por esso se ha de despojar la Alemaña de los que tiene de la lengua francesa que le son necessarios, si no uuiese otros que poner en su lugar.

7. Hazen gran fuerza en aquellas partes los pocos nuestros que pueden atender á predicar; y si uuiese, de otras naciones que la tudesca y francesa, gente que occupar en las lectiones de theología, philosophía y superiores de las lenguas, muy bueno sería el diseño de V. R. de dexar los tudescos y franceses acauar presto sus estudios, y no los ocupar en leer, sino en predicar, etc.; mas porque no se han de deshazer los otros collegios de Italia, ni de España se puede auer los que desearían, á la fin será menester nos contentemos de hazer lo que podremos.

8. En lo de los escritos de España, V. R. yrá haziendo lo que pudiere sin faltar á lo más urgente en esa prouincia, y sin fatigarse tampoco demasiado [3].

9. Está bien el hauer diferido el graduar de los nuestros en Vienna, y que se procure priuilegio dal emperador para el graduar de los nuestros en nuestro collegio, ya que le tenemos de la sede apostólica, y assí parece podrá passarse poco á poco el estudio público de ay á nuestro collegio.

---

[1] Vide epist. 260, n. 5.

[2] Vincentius Laureus, medicus, de quo vide append., XVI (a.

[3] Vide epist. 278, n. 3.

10. Ya se ha escrito á Roma que uaya adelante el P. Fuluio en sus translaciones, y también el P. Vanegas [1]. De Dilinga no ay aún resolución de Roma, sino aquella general que antes auía, que el cardenal querría en todo caso que para el autumno los nuestros començasen las lectiones de allí [2].

11. Reciuiéronse las reglas de los uiandantes, aunque no he auido tiempo de uer lo que en ellas ha anotado V. R. De lo del concilio escríuese de aparte.

12. De Louayna entendemos que se ha dado un collegio ya á los nuestros, sin condición ninguna contra nuestro instituto, y con no sé qué millares de florines. No sabemos aún los particulares por letras de los nuestros, porque esto se ha entendido por uía del P. Páez de Anuers [3].

13. En Roma ay gran contentamiento de los officios que se han hecho en Ispruch por el P. Canisio, de los quales ha escrito el legado Morón, el qual se muestra en gran manera aficionado á la Compañía, que dezía ayer á N. P. que daría la sangre por ella [4], y huelga de los recuerdos que se le dan. No me estende-

---

[1] Vide epist. 237, n. 9; 243, n. 9; et 274, n. 13.

[2] Vide epist. 268, n. 2; et 279.

[3] Vide epist. 268, n. 7; et 285, n. 3.

[4] Haud parum contulerunt ad hunc amorem erga Societatem in hoc cardinali fovendum bona officia a Societate ipsi praestita pro felici eventu negotiorum gravissimorum, quae Oeniponte cum imperatore gerere debuit, de quibus haec Madridio Polancus 29 Aprilis 1563 referebat: «Comiénçase á trattar de los abusos *de ordine,* en los quales desearíamos no huuiesse desorden; porque se sacan á plaza cosas diffíciles de concluyr, y por uentura no tan conuenientes, como tienen la apparencia; pero es de sperar que ayudará Dios N. S.; y como torne el legado se dará algún buen corte en todo. A la corte del emperador se han scritto al P. Canisio los auisos que parezían conuinir sobre los punctos que el emperador hauía de tractar con el legado; y es de sperar le ayudarán para el diuino seruicio y de la sede apostólica.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 130 (67) v.

Die autem 24 Maji 1563, idem eidem de iisdem negotiis ita scribebat: «Al legado Morón se han dado algunos capítulos de las letras del P. Canisio de 17 y 23 del presente, aunque de manera que no se entiende que es él el que scriue; de lo qual auiso, porque si los quisiesen mostrar por allá no creo será la cosa nueua al papa, ni al Borromeo, á quien deue de embiar estos capítulos, los quales uan aquí más á la larga; y en lo que toca al embiar alguno al duque de Bauiera, parece que el nuncio Delphino tiene buen

ré más en esta. Nuestro Padre prepósito está con salud, y assí los demás que con él estamos. Nos encomendamos, etc. Trento, 4 de Junio 1563.

14. Es uenido el P. Theobaldo [1] de Roma con el coadjutor de Brixinon, auiéndole importunamente alcançado de los nuestros de Roma el cardenal de Trento. Hazíase cuenta que para el fin del uerano uendría este con otros; pero al fin, de Alemaña uerse ha cómo lo haze este uerano; y después se podrá juzgar si se haurán de sacar de allí ó no.

15. El P. Francisco está muy deseoso que se imprimiese una biblia con la edición aprobada de la yglesia, y á la margen respondiesen por sus números la glosa interlineal, y lo que más pareciere de la ordinaria y de la interpretación de autores graues, y que hiziese toda ella menos uolume que la de Roberto Stéfano; y el Tramesino se ha ofrecido de estampar el nueuo Testamento. N. P. se contenta que allá tomen este trabajo de escoger las tales glosas algunos que para esso se señalen, y reséruase de uer lo que hizieren antes que se publique, y todauía me ordenó lo escriuiese á V. R. para que dixesse su parecer [2]. De Trento, 4 de Junio 1563.

ánimo, si se lo mandassen á él, de hazer el officio que conuiene para que no se de á los pueblos lo que mal piden y mal se les ha medio prometido.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 139 (86).

De cardinali Morone cf. Nicola Bernabei, *Vita del cardinale Giovanni Morone vescovo di Modena*. Mutinae, 1885.

[1] Hic erat, ni fallimur, P. Theobaldus Stoz, de quo vide Sommervogel, *Les jésuites de Rome,* pag. xvi.

[2] De hac sacrae scripturae editione concinnanda haec S.to Francisco de Borja 3.a Junii nomine P. Lainez scribebantur: «El diseño de imprimir la biblia, con la edición aprobada de la yglesia y con la glosa interlineal en la margen, me parece bueno. De la otra glosa ordinaria dudo que sea suficiente para el senso literal; mas della y de otros autores graues se podrían sacar las exposiciones más escogidas, y ponerlas con la mesma orden en la margen; y el començar por el nueuo testamento me parece bien. Allá se deurán escoger algunos que á esto atiendan, porque acá durante el concilio no se podrá atender á tal obra; mas ueremos lo que allá se hiziere; y también se hablará á alguno de los legados, para uer si les parecerá deuan escriuir al papa sobre esto. El protonotario Guillelmo Cirletto [sic, pro *Sirleto*], como trabajó en anotar ciertas cosas que podrían seruir para esta obra, y si sale,

282

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 8 JUNII 1563 [1].

1. De provinciae divisione nondum decrevit Lainez: res concilii.—2. De collegio complutensi.—3. Archipresbyter Segoviae vita decedit.—4. Gundisalvus Vaz gravi morbo laborat.—5. Domus probationis in provincia Aragoniae instituenda. - 6. Collegium barcinonense.—7. Valentinum, lovaniense, mediolanense.

†

1. Pocos días há se escriuió á V. R., aunque no se respondió á la letra de 20 de Mayo [2], donde trata de los diseños que le han occurrido para el assiento dessa prouincia y gobierno della; ni tampoco aora se responderá, porque anda N. P. estos días ocupado, assí por auer de dezir en la congregación, como porque se torna á apretar lo de la doctrina *de ordine*, por auerse de intimar presto (como dizen) la sessión 7.ª, y andan muy despiertos y uiuos los diuinistas [3], y no se uey semejante uiueza y zelo de los de la otra parte. El obispo que trataba de la congregación de la[s] uiudas está aquí, y en mucha gracia de aquel á quien V. R. acompañó con N. P. prepósito; y, aunque muestra mucha amistad, no communica mucho las cosas de más importancia con los desta casa. Puede ser que él piense no ser menester, aunque se entiende de Roma que le han dado diferente commissión en esta parte. Sobre la respuesta, que el concilio auía de dar á la letra y embaxada del rey de Francia, ha auido alguna contención y uariedad en la congregación; mas finalmente se remitió la cosa á los legados y pocos otros, y se concertó la respuesta mesma

---

como se puede esperar saldrá, no perdiría en nada el Tramezino en tomar el assumpto [de] la estampar.» Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 46 v, et 47.

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 60, 61. In margine: *P. Natale*.

[2] Vide epist. 278 et 279.

[3] Illi scilicet, qui episcoporum institutionem esse juris divini contendebant.

que se auía propuesta primero [1]. En Roma no sabemos aún que se aya publicado la reformación de la qual se hablaua: podrá ser salga presto.

2. Un buen hombre, que uino de España á Roma, se determinó de dar más de 1.000 △.dos de renta para el collegio de Alcalá, con que tenga 4 ó 5 personas en un lugar uezino y de muy buen ayre, adonde él mesmo pretendía hazer el collegio; mas hanle persuadido que uuelua á ayudar los de Alcalá, y él mesmo quiere hazer la costa de la unión.

3. Del arcipreste de Segouia [2] nos han escrito de la corte que estaua *in extremis*. Después he entendido de un segouiano que es muerto. Si assí es, Dios N. S. le lleue á su gloria. Auíasele relaxado la donación de los 6 mil ducados; pero no pudo llegar á tiempo la carta de N. P., y assí podría ser se quedasen para pagar los sitios y fábrica, y no sturbarán que otro fundador tome el assumpto, antes podrá ser que de la mesma summa se hagan las uniones que algunos pretendían hazer, y no auía con qué espedirlas.

4. Del P. Gonçalo Uaz [3] tenemos auido que estaua muy malo de salud en Ébora, donde le [4] auían embiado por pensar fuese aquel ayre bueno contra la tísica. Auía ya embiado la

---

[1] Responsionem regi christianissimo datam vide apud LE PLAT, loc. cit., VI, III. Cf. etiam, si lubet, PALLAVICINO, loc. cit , lib. XXI, cap. III.

[2] Ferdinandus (Hernando) de Solier, de quo vide *Epist. Natal.*, I, 552 et 649. De hoc egregio Societatis amico haec scripsit VALDIVIA: «La causa porque no tuvo efecto la fundación del arcipreste don Hernando Solier fué porque, aunque él ofreció seis mil ducados empleados en renta y préstamos, que valiesen cien mil maravedís cada año, para unirse al colegio, y san Francisco de Borja hizo escritura de fundación, aceptándole por tal; pero la unión de los préstamos que tenía en Córdoba el dicho arcipreste no pasó en Roma, que era contra el concilio tridentino; y así se deshizo la fundación del colegio, y quedó sin renta, pero muy reconocido y obligado al dicho señor don Hernando Solier; porque demás de haber sido el principal instrumento de la venida de la Compañía á Segovia, nos dió de limosna más de mil y cien ducados.» *Historia de la Compañía de Jesús en la provincia de Castilla*, t. IV, cap. 7, § 1. Hoc opus nondum typis editum est.

[3] Provincialis Lusitaniae. Vide epist. 230; 249; et 274, n. 11.

[4] Ms., *el*.

reyna una litera [1] para que le truxesen á Lisboa. V. R. le encomiende á Dios, que mucha falta nos haría en Portugal su muerte, porque entendemos hazía muy bien su officio.

5. El prouincial de Aragón [2] dize sería muy necessaria una casa de probación en aquella su prouincia, porque los nouicios, repartidos por los collegios, no se instituyen como él dessea. Dize platicó con V. R. de hazer una casa tal en Valencia, para cuya sustentación contribuyesen los otros collegios, y que entonces no le pareció á V. R. Él piensa se haría mejor en Çaragoça, donde lo espiritual y lo temporal crece notablemente. Auise V. R. á N. P., assí de lo que le mouió para dissuadir lo de Valencia, como de lo que le parece de hazer esta casa en Çaragoza.

6. Los de Barcelona uan bien adelante, y un prior de cierto monasterio, dado [3] en comenda [4], quiere renunciarles aquel priorato, guardándose cierta pensión, y con él se piensa tendría el collegio en breue 600 △dos de renta; y de Barcelona dizen embiarán recado para la espedición á Roma: se ha escrito se procure.

7. También el deán Roca [5] quería dar más de otra tanta renta al collegio de Valencia sin ser fundador, solamente que la Compañía tomase la cura de las ánimas de Cullera, lo qual parece á la uerdad algo duro, y él no se determina de otra manera hazer esta dotación. No me alargaré en otras cosas, pues ya escreuí por la passada [6] cómo los de Louayna auían dado un collegio á los nuestros [7], y lo de Milán no a uenido aún á execución, digo lo de la renta [8]; pero ya se ha embiado el P. Benedicto allá para escoger sitio, y el Borromeo entendemos se anima más de cada día. En las oraciones, etc. De Trento, 8 de Junio 1563.

---

[1] Ms., *lectera*.
[2] P. Antonius Cordeses.
[3] Obscure exaratum.
[4] Ms., *conenda*.
[5] Franciscus de la Roca, de quo vide *Epist. Mixtae*, I, 239 et *Cartas de S. Ignacio*, I, 268, 269, etc. Item cf. POLANCO, *Chron.*, passim.
[6] Ms., *passado*.
[7] Vide epist. 268, n. 7.
[8] Vide epist. 260, n. 5.

Si se hallase V. R. en Praga, diga al rector que en Venecia [1] les tienen comprados los libros que pidieron, y que querría saber por qué uía se los podrían embiar, y también querría se les embiasen los dineros que han gastado por ellos.

283

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 10 JUNII 1563 [2].

1. Divisio provinciae a Natali proposita approbatur.—2. Scripta Natalis. —3. Liber exercitiorum Vindobonae excudatur.—4. Duo magistri Treverim mittantur: frater Ramos poenitentiam pro delicto subeat.— 5. Natalis infirmitas.—6, 7. De ejusdem ministerio.—8, 9. De collegiis romano et germanico.—10. Res Galliae.—11. De concilio.

1. Reciuió N. P. las de V. R. de 25 y 30 del passado con una copia de otra primero receuida de 20 sobre el gobierno de esa prouincia de Alemaña [3]; y por responder primero á esta duplicada, digo que á N. P. le parece bien todo lo que se escriue de los 7 puntos [4], según el paño que ay para cortar [5]; y por otra parte no le parece sea éste casamiento que no se pueda deshacer, por la parte que no se hallasse conueniente; y assí estando V. R. por allá cerca y presente, si le ocurriese acerca de los 7 puntos alguna cosa más al propósito, no abrá por qué escluyrla, y dará auiso á N. P.; y assí se podrán poner en plática y prouarse los primeros 5 puntos, como V. R. scriue. Quanto al 6.° y séptimo, lo que á N. P. parecía mejor, es que desde luego tubiese el P. Canisio nombre de comisario, y con esto podría tener particular cuenta como prouincial de los collegios desta prouincia de Bauaria, Augusta y Ispruch, hasta que se buscase otro

---

[1] Ms., *Veneg.ª*
[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 61, 66 v, et 67.
[3] Vide dicta superius, epist. 279.
[4] Vide haec septem puncta in epist. 278.
[5] Ms., *aportar* errore librarii.

prouincial. A los Padres Lanoyo y Victoria se escriuen las letras, como V. R. lo pide; y uan con esta para que se les den quando á V. R. le pareciere. Por otra se ha escrito, como parecía conueniente al P.e Canisio [1], que V. R. desde Praga uiniese á los collegios de Bauaria; y, después de hauerlos uisitado, podría yrse á Vienna, aun antes que el emperador allá fuese, según lo que se entiende de su estada [2] en Ispruch [3]; todo ello finalmente se remitía á V. R., que parece muestra estar uezino al partirse de Praga pasada la fiesta del Corpus X.i, que es hoy: y assí, por no saber dónde hallará esta V. R., se embía al P. Canisio á Ispruch.

2. Quando se ayan acabado de poner en orden los escritos reduzidos á sus títulos, será fácil hazer compendio dellos [4]: V. R. sin desacomodarse, como se ha escrito, ni de fatigarse mucho, podrá atender á esto, y á los scholios y diálogos después dello, según ubieren lugar las ocupaciones y la salud [5].

3. Viendo la falta que ay de exercitios imprimidos, y que los demanden de una parte y otra, á N. P. parece bien se empriman en Vienna como están, y si después uuiere alguna cosa que emendar, se podrán en Roma estampar otra uez con más diligencia [6].

4. Está muy bien que á Tréuere se embíen los 2 maestros que V. R. escriue. Diego Ramos hará la penitencia que parecerá conueniente, sin publicar, donde no se sabe, la liuiandad que

---

[1] Vide supra epist. 281, n. 2. Praeterea ipse Canisius 23 Maji 1563 Lainio haec proponebat: «Igitur consultius fore putarim P. Lanoium tantisper in Bauaria relinquere, dum huc reuertatur e Boemia P. Natalis, qui coram posset Ingolstadij nonnulla, sicut et Monachij, constituere, ad quae P. Lanoij praesentia opus ex parte uideretur...» Ex autographo in *Epist. Canisii,* I, 118 (301).

[2] Ms., *estado,* non recte.

[3] Die 17 Junii 1563 ita Canisius ad P. Madridium de caesaris et sua profectione scribebat: «Agam, ut primum, duce Christo, reuertar Augustam. Id autem propediem fiet, cum hinc etiam caesar Viennam proficiscatur.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 120 (307).

[4] Vide epist. 281, n. 6.

[5] Vide epist. 229, n. 5; 235, n. 10; 245, n. 12; 254, n. 9; 255, n. 4; etc.

[6] Vide epist. 261; et 280, n. 1.

hizo en salirse de Vienna; y se uerá que con letras se dé la satisfactión que se podrá donde desedificó su salida [1].

5. Hémonos alegrado *in Domino,* ya que V. R. se hallaua indispuesto, que aya tenido comodidad de buen médico y amigo en Praga, y desseamos que en lo de la mano y en lo demás salga V. R. mejorado de sus manos [2].

6. Acá no nos acordamos que se aya escrito cosa tocante al gobierno, donde V. R. se hallasse presente; que no aya ydo por su mano. Y de una uez para muchas sirua este auiso: que pueda siempre abrir V. R. las letras que uan para otros de la prouincia donde se hallare; y, si le pareciere aun dexar de darlas á quien uan, hasta dar auiso á N. P., lo podrá hazer.

7. De que V. R. halle buenos diseños desse collegio y los demás dessa prouincia, nos alegramos *in Domino,* y de [la gente] que se embió los días pasados para ayudar la Germania, se esperará el parecer de V. R.

8. De Roma nos escriuen que Su S.ad ha hecho assignatión de 50 ducados al mes para el collegio germánico [3], y según esto podríanse embiar más tudescos; pero todauía estamos un poco á la mira hasta que lleguen los 15 ó 20 muchachos que uienen de leuante [4]; porque dizen que han de estar en el collegio germánico; y si para ellos fuesen los 50 ducados al mes (lo qual ni se ha hablado ni se crey hasta hora, sino que les harán prouisión de por sí) non sobraría, á lo que parece, para llamar más tudescos.

9. Los diseños de la fundación del collegio nuestro entendrá V. R. por [5] la letra que aquí ua; y las letras de fauor, que

---

[1] Vide epist. 276, n. 5; 277, n. 2; 280, n. 2; et in catalogo Viennae anni 1561, pag. 2, col. 2, reperitur *Jacobus Ramos, sartor*. Vide SOMMERVOGEL, *Les jésuites de Rome et de Vienne.*

[2] Vide epist. 268, n. 3, cum annotatione ibi posita.

[3] Canisius Madridio 17 Junii haec de pontificis largitate referebat: «Magnam coepimus in Domino IESU consolationem, quod pontifex maximus tandem nostris uotis et cardinalium consilijs annuerit, dum se adeo liberalem ostendit erga germanos in collegio germanico...» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 120 (307).

[4] Vide epist. 274, n. 2.

[5] Ms., *para.*

de aquí [1] se piden, se procurarán [2]; y también se escriue al P. Canisio sobre el procurarlas del emperador, que no pensamos las negará.

10. De Francia se han receuido letras del M.ro Emundo [3] de 8 y 9 de Mayo, y speraua reduzir presto su collegio á Tornón; aunque, como entendemos, se difiere más de lo que se pensaua la restitución de León. También se podría más diferir la tornada de los nuestros á Tornón. Hazen más fructo por donde andan los nuestros, y notable el M.ro Emundo, según escriue el M.ro Aníbal [4]. Auignón se entiende que está acercada de los herejes, los quales están más animados de lo que sería menester en el delfinado de aquellas partes; pero, si León se restituye, se cree siguirá lo demás. Dios N. S. ayude aquel reyno, que tiene dello harta necesidad.

11. Estamos con salud, y en las cosas del concilio, después de la última que escriuí el anteayer, ha sido llamado N. P. 2 uezes con el P. Salmerón para congregaciones particulares sobre la doctrina *de ordine*. Podría ser que mañana ó después de mañana uuiese de dezir su dicho *contra abusus,* y para mediados deste mes se dize parlarán del día de la sessión. Trabajos hartos aquí no faltan, y dificultades por la diuersidad de los humores, que algunos se piensa sean muy recios [?] [5]. Todos nos encomendamos etc. De Trento, 10 de Junio 1563.

P. Natal. Poscritta [6]. Tenemos auiso de Venecia que son allí llegadas las balixas de V. R., y podrá ser que un día uengan á Trento. V. R. si algo dellas quiere [escríbanoslo] [7].

---

[1] Ms., *quí.*

[2] Scilicet, epistolae commendatitiae, Tridento ex legatis aliisque praelatis seu principibus expetendae, in favorem collegii romani. Vide epist. 277, n. 5.

[3] Augerius.

[4] Coudretus.

[5] Ms., *reyces.*

[6] Haec tria verba sunt in margine.

[7] Desideratur in ms. verbum, quod supplevimus.

284

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 12 JUNII 1563 [1].

Tres fratres Roma in Germaniam missi: theologus anglus Romae aegrotat.

Pax Xpi. etc. La presente portaranno 3 fratelli coadiutori che si mandano di Roma, secondo che V. R. lo ricercò. L'uno è Giovanni Battista Luchese, giouane molto da bene, et d' alcuni anni probato nella Compagnia, et atto a molte cose, come uederà. L'altro è Benedetto Parmegiano, il quale era de professione cirugico, et auanti che intrasi nella Compagnia haueua frequentato assai tempo le confessioni et communioni. Ha seruito in Roma di infermiero, et in molte cose si potrà adoperare, perchè ha buon intellecto, come là uederanno. Non è stato più che mezzo anno nella Compagnia, o sette mesi; ma ha dato buona satisfatione. Il 3.° è Bartholomeo, della Marca d'Ancona, de officio sartore, molto buon giouane et simplice, come là uederanno, et auanti che intrassi nella Compagnia, anche lui ha frequentato li sacramenti. È stato pochi mesi probato, ma con molto buona satisfatione; et tutti hanno fatto li uoti suoi. V. R. li potrà adoperare secondo che li parerà più spediente per il diuino seruitio. Non si manda quel teologo anglese, perchè si è amalato grauemente in Roma [2]. Se Dio uorrà che lui guarisca, già hanno ordine di mandarlo. Questa non è per altro efetto, et però hauendo fatto risposta agl' altre che haueuamo di V. R. et del Padre rettor di Vienna, non mi estenderò più in altro, senon in raccomandarci, etc. Di Trento, li 12 di Giugno 1563.

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 70. In margine: *P.e Natale.*

[2] Joannes Coxus, ni fallimur. De eo dictum est in epist. 265, n. 2; 273, et 277, n. 2. Vide append., I.

285

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 15 JUNII 1563. [1]

1. Conditiones propositae pro collegii dilingani institutione a cardinali augustano acceptantur.—2. Archiepiscopus cameracensis collegium Societatis Valentianis erigi postulat.—3. Collegii lovaniensis fundatio differtur.—4. Res Galliae.—5. De concilio.—6. Sodales Roma in Germaniam missi.

1. Pax Xpi. etc. A las últimas que teníamos de V. R. de 30 del passado [2] se respondió pocos días ha, embiando las letras al P. Canisio; y assí en esta no ay cosa que responder; mas auisaré por ella á V. R. de algunas cosas que después acá se han ofrecido. Una dellas es que el cardenal de Augusta [3] ha aceptado los capítulos del collegio de Dilinga como se los propusieron; y una copia se embía á V. R. Recuerdan los nuestros si será bien que el instrumento se haga en Roma ó aquí en Trento, [par]a que las cosas estubiesen firmes [4]. Si á V. R. le ocurriere algún punto en que le pareciese deua dar algún recuerdo para el hazer del contracto, escríualo con breuedad. Ya parece [5] se puede hazer cuenta cierta de que para este Setiembre se abrá de dar primero [6] al dicho collegio de Dilinga.

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 76, 77. In margine: *P.e M.ro Natal.*

[2] Has litteras minime vidimus.

[3] Otto Truchsess de Waldburg.

[4] Ad rem faciunt, quae scripsit Polancus Madridio 14 Junii 1563, videlicet: «El contratto de lo de Dilinga parece á nuestro Padre se haga allá, porque abrá notarios más práticos; y luego se embiará la copia de lo que ha capitulado el cardenal al P. Natal, con auisarle que si tiene algo que le paresca deua mudarse, auise luego á Roma; mas concediéndose lo que se pidió al cardenal, no parece ay mucho que difficultar en esto, sino procurar la firmeza dello lo mejor que se pudiere.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 144 (97).

[5] Ms., *se parece.*

[6] i. e. *dar primero maestros.* Prius scilicet collegio Dilingae, quam aliis prospiciendum.

2. Escriue el arçobispo de Cambray [1] á N. P. prepósito, y assímesmo el prouincial Euerardo [2] de la necesidad casi estrema de la ciudad de Valencianas [3], como V. R. uerá por su letra que aquí le embío, y después la tornará á embiar, pidiendo socorro de un collegio, y N. P. pareciéndole no se deuía faltar á tan estrecha [4] necesidad, le ha ofrecido para el autumno gente. Hablan allí la lengua francesa, y assí es menester embiar quien la intenda. Ocurría el P. Maximiliano [5] que está en Tréuere, que podría ser allí rector, ó, yendo á Tornay, podría sacarse de allí el P. Mortagna [6] ó Berchelio [7] para Valencienas. Si no fuese el P. Dominico [8] de Monachio tam necessario allí para los nouicios, sería bueno por uentura por rector en Valencianas, ó en otra parte, y también para predicador; mas, si no ay quien supla bien su lugar, no se abrá de mouer de Alemaña. Para quando V. R. uuiere uisto toda esa prouincia, serán muy al propósito dos auisos de su mano: uno, de los subgetos necessarios en Alemaña que se abrían de procurar de Italia, como ya sabemos del retórico de Ispruc, y assí pide el rector de Monachio un griego que sea retórico y poeta, y no sabemos si se podrían pasar con M.ro Raynero que allí tienen, ó si el dicho M.ro Raynero que es de la lengua francesa podría seruir para otra parte de Francia ó de Flandes, donde se habla francés, embiando otro en su lugar. El 2.º auiso sería de los que ay en esas prouincias de Alemaña

---

[1] «Maximilianus de Walhain *(Bergis)* electus 10 Sept. 1556: 1563 cel. conc. prov.: † 29 Jul. 1570.» GAMS, *Series episcoporum*. pag. 527.

[2] Mercurianus, postea praepositus generalis quartus Societatis.

[3] Valenciennes, «*Valentiana, urbs alias Nerviorum, nunc Belgii, in Comitatu Hannoniae,* Valenciennes *dicta. Elegans est, et permunita, 5. leucis distans a Tornaco in meridiem...*» FERRARIUS, *Lexicon geographicum*.

[4] Ms., *estreta*, i. e. stricta, urgens.

[5] Maximilianus a Capella, cujus examen habes in append., I.

[6] Ejus examen vide in append., I.

[7] Joannes Berckelius, buscoducensis, de quo haec P. Kessel, vel Rethius, ejus nomine, Coloniae, 13 Decembris 1562, ad Canisium referebat: «Tornacense Collegium, ubi modo D. Berkelius Rectorem agit, suum bonum odorem longe lateque spargit...» BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 559. Cf. HANSEN, *Rheinische Akten*, 459, 460, etc.

[8] Menginus, de quo supra, epist. 240.

que sepan la lengua francesa, que parezca á V. R. se podrían sacar, y quando destas dos cosas más presto uuiere auiso, sería mejor; para que se pudiese pensar en la prouisión á tiempo.

3. Ha receuido N. P. letras de Louayna, y parece que el P. Páez, que scriuió auer sido dado un collegio á los nuestros, no fué bien informado; porque la cosa no estaua concluyda á los 21 de Mayo, aunque andaua por concluyrse, y los del senado querían dar 400 florines al año y las casas en que habitan los nuestros, con que se reciuiese el asumpto de erigir escuelas y perpetuamente continuarlas, y no ha parecido á los nuestros de acetar esta cosa debaxo de tal condición; porque della siguiría que, quando no se tubiese por satisfecho el senado, podría reuocar su concessión y espelir los nuestros, no obstantes qualesquiera edificios que uuiesen hecho, ó rentas otras que tubiesen; y de acá assímesmo se les escriue que no tomen tal obligación, que aya de pender del arbitrio de aquella gente nuestro collegio, á lo menos otra cosa que lo que ellos dan, que hasta esto se podría suffrir, que no se continuando las escuelas, quitasen los florines que quieren dar de renta. Hásele embiado al prouincial una forma del modo de reciuir collegios, diziendo especialmente que no se acepte otra condición que ellos pedían de que los nuestros predicasen en latín, francés y flamengo, y enseñasen la doctrina christiana; porque también desto hablauan algunos: y como aquella gente uiene quasi forzada de necesidad, assí parece es bien que estén sobre sí los nuestros á no se dexar lleuar á cosas que sean fuera de nuestro instituto, ó que no les tornen en bien [1]. Si á V. R. le ocurre algo sobre esta materia y la de Valencienes, auise N. P.

4. Entendemos de Roma que querían embiar algunos ya para Francia. El Padre no los lleuará, porque él esperará que pasen los calores en Roma. No tenemos aún nueua que León sea restituyda, antes sabemos que acerca de Auiñón estauan 8000 herejes que le dauan fastidio. Dios nos ayude.

5. En lo del concilio escríuese aparte. Parece que lo que

---

[1] Vide epist. 268, n. 7; et 281, n. 12.

turba la aria [1] son estos negros sectatores del concilio basiliense [2]; pero Dios ayudará. De España no tenemos letras después que escriuí. Queda que N. P. y todos nos encomendamos, etc. De Trento, 15 de Junio 1563.

6. Ayer partieron de aquí 3 coadjutores que van á Vienna, sin otro que se dexa á disposición del P. Canisio, si le quiere tener en su prouincia, y un otro llamado Theodoro coloniense, que se embían á Colonia. No creo le conozca V. R., que no es el que uino este año pasado de allá. Si se ofreciese que los que se embían á Tréuere uuiesen de partir al mesmo tiempo que este llegar por allá él [3], se irían juntos; pero esto no importa mucho. xv de Junio 1563.

286

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 22 JUNII 1563 [4].

1. Votum Patris Lainez de reformatione in concilio.—2. De catechismo Bartholomei Carranza.—3. P. Araoz: P. Pelletarius: decem socii in Galliam mittuntur.—4. Collegium lovaniense.

1. Pax Xpi. Le ultime de V. R. erano de 30 del passato [5], alle quali già se fece resposta. Crediamo che la causa de non hauer receute altre d'allora in qua sia stata la partita de V. R. per

---

[1] Sic, italice, pro *aire*.

[2] Haec de theologis et episcopis gallis intelligenda sunt, de quibus haec ait P. PRAT, *Histoire du concile de Trente*, II, 269: «Les évêques français, presque tous élevés par l'université de Paris, ou nourris de ses doctrines, s'accordaient généralement á demander la diminution de l'autorité pontificale, aux termes du concile de Bâle, dont ils admettaient les décisions au préjudice du concile de Florence.» Vide etiam in sequenti epistola ea, quae de Lainii voto dicuntur.

[3] Ita in ms.; sensus est: *eodem tempore, quo hic Theodorus illuc perveniret*.

[4] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 86 v. In margine: *P. Natal*.

[5] Desiderantur hae litterae.

Vienna [1]. Di qua quello che occorre auisar è che N. P. preposito mosse uarii humori con quel suo ultimo detto, nel quale toccò nel uiuo [2] molti di ogni natione; pur la satisfactione è stata molto grande nella magior parte, et così anche, como speramo, il frutto [3]. Hieri fu dato il suo uoto in scritto alli legati che lo haueuano ricercato più uolte per mandarlo al papa. Delle altre cose particulari me rimetto a quella che fu scritta venerdì passato [4], la quale credo hauerà mandato o mandarà con questa il P. Canisio [5]. Dopoi si sono deputati alcuni prelati per metter in ordine li canoni et doctrina di matrimonio, benchè non penso potranno uscire nella prima sessione, ma nella sequente, piacendo a Dio. Le cose

[1] Pragae Natalis versatus est a die 18 Maji ad medium Junium. Cf. SCHMIDL, loc. cit., part. I, pagg. 176, 177; et supra, epist. 278, 279, et seqq.

[2] Ms., *uio*.

[3] De voto Patris Lainez in concilio die 16 Junii prolato haec Polancus die 17 scribebat Madridio: «De las cosas del concilio se scriue en italiano, porque se puedan mostrar á los collegiales, ó á quien mas allá pareciere. Desto auisaré todauía, que á algunos de los franceses ha parecido agro [sic, pro *agrio*] lo que N. P. les tocó, de hauerse debilitado en aquel reyno la auctoridad de la sede apostólica con aquel su concilio basiliense; y que era punición diuina, que, como no obedecían al summo pastor como deuían, así á ellos sus súbditos no les obedecían, etc.; y desto mostró resentirse un poco el cardenal de Lorena, á quien yo fuí ayer á hablar de otras cosas; pero nuestro Padre oy hauía de yr á darle razón de su dicho. También se quexaua un poco el mesmo de que auía dicho N. P. que, si insistían ellos en querer reformar la curia y cosas que tocan al papa, que se podría deshazer el concilio, ó no ser uálido lo que en él se determinasse; pues solamente para lo que el papa le congrega, y no para lo que se haze contra su uoluntad tienen firmeza y stabilidad los decretos de los concilios. Con esto es uerdad que N. P. habló condicionalmente, i. [e.], si querían trattar destas cosas contra la uoluntad del papa, como algunos se han dexado entender que lo quieren; mas no dixo que el papa no quiera que tales cosas se tratten, como mostraron entenderlo algunos franceses; y tenía respecto á lo que acá se entiende que Su Santidad quiere hazer, antes ha començado ya, la reforma; la qual si se hiziese como dezía ayer el cardenal de Lorena, quitaría de gran trauajo al concilio.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 146 (99).—Cf. GRISAR, loc. cit., I, 84*-88*; et II, 74-88, ubi integrum votum exhibetur; et acta PALEOTTI apud Theiner, loc. cit., II, 660, 661.

[4] Die sc. 18 Junii.

[5] Exstat haec epistola, quae est transumptum litterarum ad S. Franciscum de Borja 17 Junii 1563 datarum, in Regesto, *Cod. 33 d),* ff. 79, 80.

controuerse, appertenenti alla iurisdictione del papa et della uniuersalità della authorità sua in tutta la chiesa, tuttauia si trattano; et pretendono alcuni far certo accordo, quali non dà troppo satisfactione a quelli ch' amano sinceramente la uerità; et il tutto però se è mandato a Roma, acciò il papa ueda quel che uorrà se faccia. Dio N. S. ce agiuti.

2. Questi giorni fu proposto nella congregatione delli deputati per li libri il cathechismo del archiuescouo de Toledo [1], et si aspettò, o più presto se pigliò occasione che non se trouassi N. P., nè anche il P. Salmeron, nè anche il vescouo de Lerida, nè altri, non l' intimando la congregatione, ansi facendola quasi secreta fra cinque o sei; et con portar' tre o quattro polize de alcuni che stanno nel concilio che approbauano il detto libro, quelli deputati chi ui si trouauano, lo approborono senza uederlo, mostrando creder alli testimonii predetti, et così passò questa cosa come sotto mano. A noi molto bene ci tornò che non se trouasse presente N. P., nè anche il P. Salmeron, nè sapessino cosa alcuna di questo libro, perchè nè lo archiuescouo, nè quelli della inquisitione se potranno doler di noi, ma la cosa è passata con poca reputatione del archiuescouo, et con poca utilità; più presto credo li nocerà.

3. De Spagna non habiamo lettera alcuna del D.r Araoz, nè mai quasi se è potuto hauer a tempo resposta alcuna de molte cose importante che se li erano scritte. Hauiamo pur receute lettere de diuerse bande de Spagna, *immo* de tutte le prouincie, et pur le ultime sue sono di 10 di Febraro, doue anche non cè cosa quasi che importi. Questo dico perchè V. R., se li scriue, del suo canto lo exorti ad usar maior diligentia, della quale se li dà bono esempio qua, scriuendoli spesso. Hauemo hauute noue de 15 de Aprile del P. Pellettario, et uanno bene le cose di Rodez, et

[1] D. Fr. Bartholomaeus de Carranza O. P., de quo vide Nicol. Antonio, *Bibliot. Hisp. nova;* Echard, *Bibliot. dominicana;* Touron, loc. cit.; Llorente, *Historia critica de la inquisicion de España;* Menendez Pelayo, *Historia de los heterodoxos españoles,* lib. IV, cap. viii; epistolam comitis de Luna, licentiato Guzman, apud Salva y Sainz de Baranda, loc. cit., IX, 337-339; et Mendoza, acta concilii tridentini, apud Döllinger, loc. cit., II, 129, 130.

anche s' è dato principio a quello di Tolosa. Domandano gente, et adesso de Roma selli mandano X, et alla fin della estate andarà il P. Oliuerio con altri.

4. Per lettere di 25 di Magio di Louanio intendiamo che quel senato già era resoluto de accettar in tutti li modi il collegio nostro, et dando agiuto per la sustentatione, benchè ricercaua conditioni diuerse per ueder se potria ottener qualcuna senza quelle, però scriueno accettarà il collegio [1]. Di qua selli è scritto stiamo forti a non accettar conditione niuna che non ce torni bene. Non me stenderò in altro. N. P. preposito et tutti ci ricommandiamo nelle orationi y sacrificii di V. R. y de tutto el collegio viennense. Di Trento, li 22 di Junio 1563.

287

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 22 JUNII 1563 [2].

De Patris Adriani exemptione ab obedientia superiorum omnium, etiam provincialium et commissariorum.

Si scriue al P. Natal et al P. Everardo [3] della exemptione del P. Adriano [4].

---

[1] Vide epist. 268, n. 7; et 281, n. 12.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 86, 87. Sub diem 22 Junii in Regesto mentio fit de epistola hac die ad Natalem data. Ipsa vero epistola ibi non reperitur, sed brevis indicatio argumenti illius, ut supra habetur.

[3] Ms., *Verardo*.

[4] P. Adrianus Adriaënssens, de quo saepe dictum est in his MONUMENTIS. En epistola ad ipsum a Polanco, nomine Patris Lainez, data: «P. Adriano.—Pax Xpi. - Reverende Pater. Accepit Pater noster praepositus litteras 25 Maji datas, et ex illis et aliis prolixioribus colligere potuit quod expediat R.m Tuam ab obedientia omnium aliorum superiorum, siue prouincialium, siue commissariorum eximere, et sibi immediate uel generali praeposito, quicumque sibi successerit, reseruare; de iis intelligendo, quae ad personam R.ae V.ae pertinent; non de iis, quae ad collegium ipsi commissum; quoniam bona eius gubernatio exigit ut subordinationem habeat cum aliis praedictis superioribus; sed nullus eorum, in iis, quae ad personam V.ae R.ae spectant, quicquam iubendi facultatem habebit; et ita eis significabitur. Secretam

288

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 29 JUNII 1563 [1].

1. Natalis Vindobonam petit: Achilles Gagliardi: Maldonatus.—2. Collegium dilinganum. – 3. Lectio dialectices Ingolstadii et Moguntiae: collegium herbipolense instituendum.—4. Stevordianus: Natalis itinera: Dirsii aegritudines. – 5. Schola melior Augustae desideratur.—6. Antonius Vinck magistros, qui calleant linguam gallicam et germanicam, postulat.—7. Adriani exemptio ab obedientia.—8. Collegia Pragae et Viennae: P. Jaën: Terentius expurgatus: nova editio libri exercitiorum: Joannes anglus: PP. Torres et Hermes.—9. Litterae indicae: collegii romani dotatio.—10. Domus probationis in Germania instituendae: collegium pragense.—11. De concilio.—12. Res Hispaniae: votum Lainii de communione sub utraque *in curia laudatum.*

1. Pax Xpi. etc. Ricceuette N. P. quella di V. R. di 15 del

---

tamen esse istam exemptionem oportebit, ne cui scandalo sit, uel suo exemplo moueat alios ad eam expetendam: quia reuera in Societate nostra sola est, nec ullus in nulla prouincia exemptionem retinuit (quamuis in principio forte liberius darentur nonnullae) quia sic visum est, docente experientia, magis conuenire. Quia tamen R. V. omnino significat sibi esse necessariam, P. N. negandam illam non censuit; sperans nihilominus quod citra ullam obligationem V. R. ex humilitate, et [*sic*] eorum consilia suum pondus habere apud se uolet. Alioquin si qua in re allucinaretur (quod sub specie boni etiam optimis uiris accidere potest) cum R. V. non habeat superiorem, ne episcopum quidem, et generalis sit procul, nec inspicere res internas cum suis circumstantiis per scriptum possit, in grauia incommoda spiritualia posset incidere V. R. Si tamen consilia conferet et audiat, citra omnem obligationem praecepti, sed cum libertate sibi retenta, incommoda illa euitari possent. Relinquit etiam P. N. praepositus in libera uoluntate R.ae V.ae si uelit confiteri aliquando Patri prouinciali (quia forte umbrae scrupulorum et similia diffugerent) uel etiam Patri rectori, ut eorum consiliis possit iuuari: faciat ergo quod sibi ad conscientiae suae securitatem et profectum ac consolationem animae suae iudicauerit expedire, et studeat bono et laeto esse animo, et a Deo petat gratiam directionis, quam et nos petemus ab ipsius bonitate pro R. V., quam ipse bonorum omnium fons in omni bono promouere dignetur. Tridenti, 22 Junii 1563.» Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 86, 87.

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 92-94. In margine: *P.e Natale.*

presente [1], et tutti ci siamo rallegrati che, col aiuto del dottor Mathiolo [2], si sia aiutato nella sanità. Et poichè se risolse d'andar a Vienna più presto che a Bauaria (il che è stato molto meglio, partendosi l'imperatore de Hispruch per andar in Austria) questa se drizarà a Vienna, de doue non habbiamo uisto lettere molti dì sono. Che in Roma domandino persone per leggere il corso lì, o uero la rhetorica, pare lo diranno come ridendo, perchè si domandano tanti de Roma per Alemagna per questi ufficii, che ben si sa che del fonte si impiscono li riuoli, et non delli riuoli il fonte. Quanto al corso, si inclinano a pigliare il M.ro Acchile [3], quantunque hanno a Maldonado [4], già discipulo di M.ro Toledo [5]; ma dicono non esser tanto promto nelli atti publici per dimostrar dottrina, quanto è realmente docto et ha gratia in insegnarla leggendo. Per Dilinga non mancaranno boni soggetti.

2. A V. R. si sono mandati li capitoli, come li ha passati il cardinal d' Augusta, acciò dica se gli occorre qualche cosa. Si scriuerà che il Padre prouinciale o il P. Lanoy uadino a ueder le habitationi de Dilinga [6], quantunche il detto prouinciale desideraua che V. R. uedessi quel luogo, et desi ordine acciò si preparassino le cose necessarie, acciò si cominciasi in questo autunno il collegio. Desideraua però il medesimo prouinciale che anche prima uedessi V. R. il collegio de Hispruch, per certi bisogni, delli quali hauerà lui scritto: farà pur V. R. come meglio li parerà.

---

[1] Hae litterae periisse videntur.

[2] De hoc egregio viro haec affert Schmidl, loc. cit., pag. 179: «Adversa cum valetudine hoc anno [1563] aliquot Sociis conflictari contigit, cum omnia peste arderent, omnesque morbi suspicionem facerent; sed omnes, Deo imprimis agente, deinde maximâ scientiâ, ac incredibili diligentia amicissimi Nostris, ac Excellentissimi, è numero Botanicorum, seu Herbariorum, Medici *Mathioli* integrè sunt percurati...»

[3] Gagliardi, scriptor notissimus, de quo vide SOMMERVOGEL, *Bibliothèque de la Compagnie de Jésus.*

[4] De hoc sapientissimo viro saepius sermo redibit in sequentibus epistolis. Cf. etiam PRAT, *Maldonat et l'université de Paris.*

[5] Franciscus Toletus (de Toledo) lector theologiae in collegio romano, postea cardinalis S. R. E.

[6] Vide supra, pag. 291, annot. 1.

3. De Hispruch dicono tener ordine di V. R. de cominciar una lettione de dialetica questo anno che uiene. Il simile anche dicono di Maguntia. Forsa che Colonia potrebbe dar mastri per simili lettioni, hauendosi a cominciare: uederà pur V. R. la gente che si potrà mandare di Roma, et di quella disporrà come meglio li parerà *in Domino,* considerati li bisogni d'.una parte et d' altra: et si auanzasi un predicatore con un altro buon suggetto per cominciar l'opera de Herbipoli (il che sarà forsa facile, non si trattando de Vratislauia, ne de Friburgo per adesso) uederà anche V. R. se sarà buono sodisfar alla promesa fatta all' herbipolense [1], et quelli che andaranno faranno mettere in ordine le cose per le schole che potrebbono cominciarsi l' anno che uiene, et poichè il dottor Zeydel [2] non sodisfà tropo nel suo predicare in Vienna, forsa sodisfarà in Herbipoli, già che in Monachio lo fa bene M.ro Georgio Schorichio [3], et uno delli dottori de Ingolstadio [4], se si hauessino a mutare, forsa potrebbe andar anche là, perchè tutti duoi hanno mostrato desiderio di questa missione; pur questo sia solamente rapresentare. V. R. de apreso lo considerarà, et uederà se hauendo prouisto agl' altri bisogni obligatorii, auanzarà gente per dar principio al collegio de Herbipoli.

4. Se il P.e Martino [5] si consolassi in far l'ufficio di predicatore in Vienna, dandoli etiam qualche superintendentia, come sarebbe della casa de poueri o conuittori, benchè un altro durasse la principal fatica, pare sarebbe cosa che a tutti darebbe satisfattione. Ma V. R. considerarà anche questo, et farà ciò che meglio li parerà. Dopo quello che si è scritto, ho tornato a parlar a N. P. sopra la fretta che da il P.e Canisio alla uenuta di V. R. in Hispruch, et li pare che non si affatiche V. R., ma che faccia bene et con sua commodità le cose che ha da fare, et forse di Vienna sarà meglio andar a Bauaria prima, et dopoi uenire a Hispruch,

---

[1] Vide epist. 215, n. 2; 220, n. 3; et 265, n. 3.

[2] Joannes Seidel, de quo vide supra, pag. 232, annot. 6; et epist. 277, n. 3.

[3] Vide ejus examen in append., I; pag. 233, annot. 1; et epist. 277, n. 3.

[4] Sermo est de PP. Alphonso Pisano et Theodoro Peltano. Vide epist. 265, n. 9.

[5] Stevordianus. Vide epist. 261, n. 2; et 277, n. 3.

se già non paressi a V. R. meglio andar prima a Hispruch et di là a Bauaria per aspettar la gente che ha de uenir di Roma al fin della state. Le malencolie del rettor de Hispruch [1] son quelle che pare danno più fretta al P. Canisio. È uenuto in mente a N. P. essendo quel dottor Matiolo [2] tanto sperto, se saria bene che detto rettore andassi a Praga mandandosi un altro in Hispruch che suplessi il suo loco. In questo V. R. ordinarà quel che li parerà.

5. Il P. Lanoy dize che in Augusta li figlioli di catholici uanno alle schole delli heretici, per non esser buona la schola del domo, se non per il canto et per mendici, etc., et però lui dà ricordo di cominciar una schola in Augusta. V. R. in questa parte dirà *etiam* quel che sente.

6. Il P. Antonio Vinch dice che per l' infime schole è tanto necessario che li maestri sapiano la lingua francesa come la thudesca; et che si potranno trouar maestri in questa prouincia che habbino l'una et l' altra; in modo che, si non fossino mandati quelli duoi maestri, forsa sarebbe meglio non mandarli, perchè forsa nelle schole di queste prouincie, massime pigliando il collegio de Dilinga, saranno necesarii. Dio perdoni questi rettori, quali hanno tanta cura di domandare per lor collegii, che tal uolta discomodano gli altri, *etiam* con poca sua necessità. Scriue il medesimo che trattano de applicare una prebenda della chiesa metropolitana con la cura del predicare. V. R. scriua quel che li pare sopra il pigliar tal assunto et tal canonicato. Dica *etiam* quel che sente della mutatione del M.ro Egidio [3] di quel loco in altro, perchè pare che lui sarà parato all' ubidientia quantunque pensa forsa douer esser mutato. Dicono si diporta bene, massime dopo che fece li essercitii.

7. Di Louanio non mi ricordo si avisai V. R. come per euitar maggior inconueniente si era data essentione al P. Adriano, essortandolo pur a conferire sanza obligo tutte le cose sue col

---

[1] Joannes Dirsius, de quo saepius in praecedentibus litteris dictum est.

[2] Vide supra, pag. 316, annot. 2.

[3] Aegidius Faber. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 731, annot. 5.

prouinciale, et questo, intendendo quanto alla persona, non quanto al gouerno, perchè restarà quello sotto li suoi superiori ordinarii [1].

8. Circa li bisogni delli collegii di Praga et Vienna, uederà V. R., uenuto l'imperatore, se si potrà remediare. Del dottor Jaën [2] hauemo lettere che si truoua meglio. V. R. uederà se starà ben lì, o in Dilinga, o altra parte de Germania, per non spogliar la Germania de un theologo. A quelli di Colonia se scriuirà di nuouo quel ricordo che V. R. li lasciò. Le comedie di Terentio si è scritto a Roma di nuouo le mandino. Pur V. R. intenda che già si mandò il Terentio del P. Frussio emendato, il qual tiene in Monachio il rettor: non mi ricordo d' altre sorte di comedie, ma s' è scritto, come dico, che, se li hanno, le mandino di Roma. Perchè li essercitii si domandano in diuerse bande, tuttauia parerà bene a N. P. si stampassi un numero di quelli sanza aggiongere altrimente annotationi a quelle del P. N. Ignatio, et potendosi stampar in Vienna, *bene quidem;* se non, si farà altroue. In questo mezzo V. R. potrà fare le annotationi che li pareranno, et all' hora se ristamparanno di nuouo. L'inglese [3] pare se risana, et forsa si potrà probare in Ispruch o altra banda della Germania. Il dottor Torres non dubitamo che sarà buon lettor di theologia scholastica. Del dottor Hermes si uederà quando gl' altri uengano si sarà ancora lui necessario per Alemagna, o non.

9. S' è scritto a Roma che uada innanzi il P. Fuluio et non Vanegas nella translatione della lettere dell' India [4]. Perchè V. R. dice: «utinam ista gratia qua ualemus apud io [5] pariat tandem collegii romani perpetuam, firmam atque opulentam dotationem», li faccio intendere che, hauendo già procurate lettere della maestà cessarea per il papa et molti cardinali sopra l'applicar' la abbazzia di Grotta ferrata al collegio nostro di Roma (et

[1] Vide epist. 287; et append., VIII.

[2] Ferdinandus Jaën, de quo vide supra, pag. 239, annot. 1.

[3] Joannes Coxus, de quo dictum est supra epist. 284 etc. Ejus examen est in append., I.

[4] Vide pag. 276, annot. 1.

[5] Sic: quid autem significare voluerit Natalis hac nota, interpretari nequivimus.

questo perchè eramo auisati d' alcuno delli intimi che non era data la detta abbazzia a nessuno, et che si potrebbe hauere facilmente), receuemo per l'ultimo spaccio di Roma auiso che S. S.tà s'era accordato sopra la detta abbazzia col signor Marco Antonio Colona, al qual resta la abbazzia, et da 3500 △.di l'anno alla sede apostolica. De più ci auisano che S. S.tà, riuedendo la lista delle elemosine che fa, uoleua cancelar quella di 50 △.di il mese del collegio nostro, dicendo che stauamo ricchi, et lo haueria fatto, se un amico che si trouò al far di questo, non li hauessi persuaso a non la cassare. Il medesimo haueua assignato pochi giorni innanzi 50 altri △.di al mese al collegio germanico, et li cancelò all' hora in quella reformatione delle elemosine, et non bastò la intercession del detto amico acciò la lasciase star: di modo che la fundatione per questa uia non pare riesca, et la gratia parturisce effetti spirituali più presto che temporali; perchè Sua S.tà ci ha concesso grande facoltà per l'Indie et altre cose [1]: di questa sorte *spiritualibus spiritualia comparantur,* che ad ogni modo la intentione nostra in seruir lui et quella santa sedia è spirituale, cioè per puro seruitio diuino, et in tutte queste cose ci dà occasione Iddio de far puramente per amor suo quel che si fa, quantunque li prelati del concilio hanno questo concepto che sia molto obligato il papa a riconoscer la Compagnia delli ufficii tanto importanti che fa per suo seruitio. In Roma li nostri uanno facendo altri disegni, et speramo che Iddio li prouederà per qualche uia.

---

[1] De hisce sanctae sedis favoribus Societati collatis, haec scribebat Polancus, Lainii nomine, ad P. Madridium 27 Maji 1563: «En mucha obligación nos pone el papa con los fauores que nos haze en nuestros negocios y los que se le encomiendan de parte de nuestro Padre; porque atendiéndose en todas partes al seruicio de essa santa sede, y aquí en particular hasta hazer odiosa notablemente la Compañía con diuersas naciones por ser tan papista (como ellos dizen), se corresponde de parte de Su Santidad de tal manera, que ay occasión de exerçitar la charidad pura por el diuino honor y bien uniuersal de la yglesia y de essa sede apostólica, sin que se mesclen muchos respetos de gratitud para con las personas particulares. En fin, arriba está quien es y ha de ser buen juez, y de quien se espera el premio de lo que se haze por su amor y seruicio. Todauía [en] lo de la sinnatura de Venecia nos aiudará Xpo. (como esperamos), para que remitiéndose al patriarcha, salga bien.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 140 (88).

Quel amico che applicaua 1000 ducati al collegio de Alcalà, se risolse de applicár 1400, et la mezza parte goderà detto collegio; l'altra penso quello di Roma per adesso, perchè lui istesso intra nella Compagnia; et anche d'altri particolari si uanno facendo alcuni disegni buoni, benchè quello di Napoli non riesce ancora, ne si può cauar niente, per un tempo al meno. Il disegno che V. R. scriue delli monasterii di cartusiani, dice N. P. che, uenendo occasione, si potrà proponere a quella persona, della qual scriue V. R., benchè non è tanto intrinsica, come ad altri d'altra liga, quantunque ci mostri buona uolontà. Quello che scriue V. R. *soli*, si è uisto, et sta bene la informatione data, et non accade tropo risposta. Li denari mandati a Roma de Germania sono stati pochi: parlo di quelli di collegii, et da noi non ricercati, et non pare sia inconueniente, se abundassino li collegii de Germania, che aiutassino a sustentar in Roma li tudeschi che loro mandano, quali, come habbiano studiato, se li hanno a rimandare.

10. Circa la casa di probatione, se debbia farsi una solamente nelle due prouincie, o uero due, meglio se risoluerà V. R. quando hauerà uisto Monachio, perchè forse li uederà miglior dispositione che in altro luogo per tener nouitii, et M.ro Dominico Mangin [1] pare faci molto ben l' ufficio di maestro di nouitii; et forsa non manco, anzi più che in Vienna, si aiutano li tali nouitii in Monachio. Si uiene quel tudesco qua, che fu maestro di schola in Vienna, con le lettere di V. R., si uederà di far l' ufficio della charità, ancora che, per le occupationi et il modo che qui teniamo de habitare, non so quanta commodità ci sarà per aiutar simili bisogni; et però quando occorrono cose de tal qualità, N. P. suole rimettersi a V. R. Del buon assetto dato nel collegio di Praga, et della sodisfattione che V. R. ha cauato di esso ci consolamo *in Domino*. Ben pareria spediente, se d' altra banda si facessi la fundatione, tornassino quelli 400 daleri d' intrata alli poueri; ma di tutto questo et altre cose, andando V. R. a Vienna, farà il meglio che si potrà.

11. Circa le cose del concilio, tuttauia uanno un poco tra-

---

[1] Menginus. Vide epist. 240.

uagliate. S' era fatto un decreto nella materia *de ordine,* il quinto, doue si metteua la institutione delli vescoui esser da Xpo. in tal modo, che *etiam* la iurisdittione poteria parer procedessi [1] inmediatamente da esso, et mai c' è stato ordine che consentessimo metter alcuna parola che mostrassi la authorità uniuersale del papa; et pur li legati con corriero proprio et extraordinario se risolsino di mandar quella concordia a Sua S.tà, per il far della quale non chiamorno N. P. nè anche il P. Salmerone, credo sapendo sarebbono de contrario parere. Nientedimeno hanno scritte sue ragioni, et informato qualcuno di questi principali vescoui, et per loro s' è tanto sparso fra li altri, che l' acordo s' è uoltato in disacordo, et dicono che si ben il papa mostrassi contentarsi del decreto, li vescoui già mai lo passaranno. Stando le cose così, non possiamo pigliar tropo sicurtà de che alli 15 di Luglio si faccia la sessione. Dicono che in Roma si tratta della reformation de cardinali, et quella che Sua S.tà mandò a Trento non si è ancora publicata.

12. Si son riceuute lettere di Spagna, et per V. R. uanno qui tre quali hauemo uiste. Potrà pur V. R. scriuere quel che li pare de qualche punto, specialmente della lettera del P.e D. Antonio. Le lettere del D.r Araoz sono de 19 di Marzo. Mostra che ha molto piaciuto in quella corte il detto di N. P. *de communione sub utraque,* et che anche non piace li che si tratti nel concilio della iurisdictione, *nec de iure residentiae.* Le cose della Compagnia generalmente uanno bene [2]. Altre lettere più fresche aspettamo alla giornata. Il re ha fatto qualche gratia che se li domandò per Granada; et un altra, che se li domandò per Mallorca, pensauano anche da certo hauerla. Il negocio di Çárate fu spedito, et ha lasciato delli suoi denari per comprar 200 scudi di censi per Garciaz. Non occore dir altro in questa, senon che stiamo bene, et ci raccomandiamo molto nelle orationi et sacrificii di V. R. et di tutti quelli che si truouano nel collegio di Vienna. Di Trento, 29 di Giugno 1563.

---

[1] Ms., *pocedessi.*

[2] Vide epistolas Patrum Aegidii Gonzalez Davila, et Antonii de Cordoba, nn. 289 et 292.

Già fu scritto sopra la diuision delle prouincie quello che pareua a N. P. [1].

289

P. AEGIDIUS GONZALEZ
PATRI HIERONYMO NADAL

COMPLUTI, 3 JULII 1563 [2].

1. Fausta de collegio complutensi nuntiantur.—2. Informatio de P. Valderrabano: Dr. Vergara: P. Antonius de Cordoba: Joannis Alcaide obitus.

† Jhs.

1. Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi. Por las que V. R. a escrito [3] e entendido la buena salud que V. R. tiene, y las muchas occupationes en que V. R. la emplea en seruicio de Dios N. S., y me e consolado mucho con todo. De lo que por acá se offresce escriuo siempre á N. P., y no scriuo á V. R. tan por menudo, porque creo deue estar V. R. en Ungría ó Bohemia, y tan bien occupado con lo de allá que hallen poco lugar las cosas de Castilla. En este collegio van bien las cosas con la gracia del Señor. Anse recebido muy buenos subiectos [4], dos maestros en artes, acabada su theología, y vn collegial mayor desta primera licencia de theología, dos licenciados en artes, theólogos del primero año; otros dos, acabados sus cursos de artes, y vn cauallero hermano de Tello [5], *bonae indolis,* latino: y están para recebirse tres, no de menores partes, y con esperanças más que medianas de gente de mucha qualidad, expectación y edificación, que sabemos de cierto tratan de entrar en la Compañía. *Deus det perficere.* La cosa pareze va bien, guiada por la gracia del Señor; y

[1] Vide epist. 283, n. 1.

[2] Ex autographo, in *Cod. 28 c),* duplici fol., n. 22.

[3] Nullas ex his litteris reperire potuimus.

[4] Duodecim socios hoc anno Compluti receptos in Societatem scripsit P. CHRISTOPHORUS DE CASTRO, *Historia del colegio complutense,* ms., lib. X, cap. 7. Cf. etiam ALCAZAR, *Chrono-hist.,* II, 57 et seqq.

[5] Ferdinandus (Hernando) Tello, de quo vide *Epist. Natal.,* I, 254, 356, 539 et 761. Nomen fratris ejus, de quo hic est sermo, ignoramus.

auiendo quien predicase, se continuaría el hilo començado. El Padre comissario [1] a estado aquí vnos pocos días. Hizo algunas pláticas, y consoló á estos nueuos hijos. No a parescido al Padre hazer mudança aquí alguna, porque no se vee mejoría, ni aun igualdad, en el que se dezía auía de succeder [2]. Yo creo que N. S. ayudará en todo, y con los nueuos se animan y animarán mucho los demás, y se applicarán los ministros á sus officios, por la sperança del fruto que N. S. les da entre manos; y esto me pareçe que ya lo voy viendo. El prouisor [3] a estado muy mal — — — [4] en este negocio, pero no puede ser más; á lo que ueo hizo instancia con el beneficiado sobre — — — [5] *etiam* extraordinariamente. Ya digo á V. R. que spero irá todo mejor y con más actuación en este collegio, y no ay quien parezca supla con mejoría lo que se dize faltar, y lo mejor de toda esta prouincia, como aora lo tengo entendido desta 2.ª uisita, y más bien parado es Alcalá; y en esto no se me offresce otro que screuir á V. R.

2. Del scriuano e representado á N. P. lo que se me offresce, y lo que se va entendiendo cada día, y en otras e yo apuntado, y avn V. R. lo vió quando aquí estuuo. No son culpas sus faltas, porque attiende con todo cuydado á lo que tiene entre manos, y con todo eso se desea más expedición vniuersalmente, y

---

[1] Antonius Araoz.

[2] Haec ad mutationem rectoris pertinere videntur. Rector tunc erat P. Emmanuel Lopez.

[3] Quae sequuntur, litteris et nominibus arcanis significantur. En aliqua nomina arcana in hac et aliis epistolis usurpata, et eorum interpretatio: *provisor,* significat P. Antonium de Cordoba; *beneficiado,* P. Antonium Araoz; *scriuano,* P. Joannem de Valderrabano; *vecindad,* curiam regis; *comendador,* vel *letrado,* regem; *ciudad,* Societatem Jesu; *chantre,* vel *Rafael,* S. Franciscum de Borja; *abad,* Ruigomez de Silva; *correo,* comitem de Feria; *librero,* P. Joannem Suarez, provincialem Castellae; *capiscol,* P. Bustamante; *mercader,* P. Saavedra; *maestro,* vel *doctor,* papam; *Montoya,* vel *Mateo Sanchez,* D.am Joannam de Austria, sororem Philippi secundi.

[4] Duo vel tria verba notis arcanis signantur. Tantum duo priora in autographo supra versum interpretantur illis verbis *muy mal.*

[5] Tria verba signis nobis ignotis exarata sunt. Haec et superiora ex contextu ad statum collegii complutensis referri videntur, in iis quae ad ejusdem regimen attinebant.

más fuerça para la actuatión que por acá era necesaria [1], y las occupationes de la uecindad entretienen al beneficiado, para que, aunque ayuda, no sea tanto quanto para lo que e dicho se desea.

Con occasión de los que se an de admittir á professión se podría hazer alguna renouación [2], como yo se lo e propuesto al Padre comissario que sería harto importante, así para bien de muchos de los más antiguos, como para exemplo y para animar á los nueuos. El Dr. Vergara [3] está bueno, y no ay cosa particular que screuir dél á V. R. Fauoresce como suele á este collegio, y también se a animado más con la nueua gente que se a recebido. El P. D. Antonio [4] está bueno de salud, y puede trabajar. Murió el buen P. Joan Alcaide [5], que fué de aquí quartanario á Montilla. Estudia, y este uerano va á nuestra hermita de Jesús del Monte [6]. Otra cosa no se me offresce que escreuir á V. R., por escreuir largo á N. P. En los sacrificios de V. R. pido humilmente ser encomendado. De Alcalá, 3 de Julio 1563.—De V. R. menor sieruo en Christo,

Gil Gonzalez.

Inscriptio in quarta pagina: ✝ Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre el P. M.º Nadal, comissario general de la Compañía [de Jesús]. Trento. *Alia manu:* 1563. Alcalá. P. Gil Gonçalez. De Julio. *Vestigium sigilli.*

---

[1] Vide *Epist. Natal.*, I, 708 et 715.

[2] Id est, aliquae piae exercitationes, ad normam earum, quae bis singulis annis pro spiritus renovatione haberi solent in Societate.

[3] Doctor Alphonsus Ramirez de Vergara, de quo frequens mentio facta est in *Epist. Natal.*, I; et in *Chronico* Polanci.

[4] P. Antonius de Cordoba, cujus examen est in append., I.

[5] Ejus examen vide in append., I.

[6] Sic in autographo. Haec autem ante illa verba: *Murió el buen...* scribenda erant, quia ad P. Antonium de Córdoba referuntur. Vide ejus epistolam sub n. 292 positam.

290

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 6 JULII 1563 [1].

1. Gundisalvi Vaz et Andreae Carvallo obitus.—2. Litterae imperatoris et legatorum pro collegio romano. - 3. Lamberti Auer professio.

1. Pax Xpi. Desde l' otra semmana que scriuí [2] asta agora non tenemos letra de V. R., *etsi* ay poco que escriuir, sino de nueuas del concilio que scriuo de aparte, y aquella persona della quale [3] scriuí por la passada, se comienza á hazer más familiar. Achí [4] uan algunas letras de Spaña. Otras hemos hauido que no se han auierto aún, por lo mucho que ay en que entender; mas hanos dicho el embaxador de Portugal [5] que el buen P. Gonzalo Guaz [6], prouinciale, se nos ha ido á mejor uida. Mattóse en parte con mucho trauajo, aunque hauiendo sido por el seruicio diuino. *Pretiosa in conspectu Domini,* etc. También murió aquel P. Caruallo [7] antes que se acabasse de rescattar. Jesús N. S. los tenga en su gloria. Fué uiolenta la muerte del Caruallo por mano de moros en una scaramuzza con los xpianos. cerca de la ciudad, creo, de Tánger.

2. Las letras del emperador y de los legados de aquí se han hauido y embiado á Roma [8], aunque hemos entendido que el papa haya dado la badía de Grotta-ferrata al S.r Marco Antonio Colonna. No tengo tiempo para más allargarme. En las oraciones y

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 104. In margine: *P. Natal.*

[2] Scilicet die 29 Junii. Vide epist. 288.

[3] Sic italice, pro *de la cual.*

[4] Sic pro *aquí.*

[5] Ferdinandus Martines Mascarenhas.

[6] Sic, pro Vaz. De hoc egregio viro, praeter ea, quae in his epistolis passim reperiuntur, cf. Polanco, *Chron.; Litteras quadrimestres; et Epist. Mixt.*

[7] Andreas Carvalho. De eo dictum est in t. I, 689, 690, 697, et 702.

[8] Litterae commendatitiae pro dotatione collegii romani obtinenda Vide epist. 288, n. 9.

sacrificios de V. R., N. P. prepósito y todos mucho nos encommendamos. De Trento, li 6 de Julio 1563.

3. Scríuese al prouincial Euerardo [1] que [2], uenendo á Magontia, dé la professión al D.r Lamberto [3].

291

P. HIERONYMUS NADAL
PATRI JACOBO LAINEZ

VINDOBONAE, 7, 14, 20, ETC., JULII 1563 [4].

1. Quo pacto debeant praeparari qui Dilingam mittantur.—2. Lector rhetorices in collegio oenipontano desideratur. —3. De mittendis in collegium Dilingae.—4. Summo pontifici referenda.—5. Archiepiscopus Gnesnae Societatem in Poloniam mitti desiderat.

Frequentes, hoc mense Julio, litteras Natalis accepisse testatur Polancus, Madridio scribens die 29 Julii, ut infra videbitur. Cum autem illae ad nos minime pervenerint, nec de omnibus qua die datae fuerint constet, illas simul hic recensendas duximus, ex Cod. PLB *potissimum excerpentes ea, quae de illis epistolis referuntur.*

1. Primo loco scimus, ex epistola 294, n. 1, Natalem die 7 Julii scripsisse ad P. Lainez, inter alia de collegio Dilingae. In epistola vero Polanci ad Madridium die 12 Julii data, haec de eodem negotio recenter scripta a Natali referuntur: «Il P. Natal dice che quelli deuono mandarsi in Dilinga [5], doueriano uenir preparati de orationi et uersi per dar bona apparenza al intrare; et che anche doueriano hauere qualche buona commedia per il medesimo effetto.

2. Mostra etiam gran bisogno de un buon rettorico per Ispruc perchè llì hanno grandi censori, et sonno accadute molte mutationi in questo anno passato [6], quali hanno dato qualche mal

---

[1] Mercurianus, provincialis Germaniae inferioris.

[2] Ms., *che.*

[3] Auer. Vide epist. 263, n. 11.

[4] Ex epistola 295, n 1; et ex *Cod. PLB,* locis infra citatis.

[5] Vide epist. 285, n. 1.

[6] Septem saltem socii anno 1562 ad illum collegium missi fuerunt, ut in Regesto, *Cod. 33 c),* fol. 22b notatum est his verbis: «Alli 17 d' ottobre

nome al collegio et appresso l' imperatore [1]*; et quel rethorico che adesso tengono lì è stato promesso che al 7.bre andarebbe a Roma, et non pare se possa far disegno de tenerlo llì un altro anno, oltre che non credo sodisfaccia molto, et per altre cause li conuiene expedir presto li studij, hauendo talento per predicare, etc. Dio ce agiuti acciò si possa sopplire a tantj bisognj. Ex archetypo, in* Cod. PLB, *154 (114 v).*

3. Die vero 15 Julii de mittendis Roma pro collegio Dilingae, ad P. Madrid haec idem Polancus scripsit: «Para lo de Dilinga se embía aquí un capítolo del P. Nadal que seruirá de auiso, si llegare á tiempo. La gente se podrá començar á señalar por allá, y dize el P. Nadal que se haga cuenta de embiar todo el collegio desde allá; y entre tanto buena ha sido la orden que se ha dado de essaminar y hazer los doctores y maestros.» Ex archetypo, in Cod. PLB, *155 (117).*

4. De fundatione etiam collegii romani, et de illius paupertate [2] *aliquid summo pontifici referendum commemorat Polancus in epistola ad eumdem Madridium 26 Julii data, ubi haec tantum innuit: «Qui ua un capitolo che scrisse il P. Natal sopra quello che si haueria da dir a Sua Santità; benchè lo scrisse ad altro proposito.» Ex archetypo, in* Cod. PLB, *159 (122 v).*

Ex epistola etiam sub n. 296 edita, n. 1; constat Natalem ad Lainium de P. Victoria, de P. Canisio et de aliis ad constitutionem novarum provinciarum Germaniae spectantibus scripsisse, ut videre est in dicta epistola 27 Julii data.

5. Et tandem die 29 Julii refert Polancus eidem Patri Madrid scripta a Natali de archiepiscopo gnesnensi, qui Societatem Poloniam ingredi vehementer optabat. Eam porro ante diem 12 scriptam fuisse erui videtur ex epistola 294, n. 3. En Polanci verba: «Del P. Nadal tenemos letras amenudo. Hanos auisado de una

---

1562 si mandorno a Hispruch per restar li sette fratelli, ciò è Georgio Paraxilo, Ziglero, Ludouico francese, Giouan fiamengo, Francesco della Marca, Barthomeo [sic] siciliano, Oratio.» De quibus cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 494, 495.

[1] Anno tamen sequenti 1563 laudes ipsius imperatoris promeruit illud collegium, ut dictum est in epist. 255, n. 3; et 257, n. 1.

[2] Vide epist. 295, n. 4.

uisitación que les ha embiado á hazer el arçobispo de Gnesna, primate de Polonia; y, entre otras cosas, les dixo el que fué embiado, que quería hazer aora synodo de sus obispos, y que auía con ellos de trattar fuese llamada la Compañía á Polonia, y así pensaua el dicho P. Nadal, si esto ua adelante, que en lugar de Vratislauia se podría tomar el assunto desto de Polonia. Verse ha al fin del verano. Más dispuesto parece lo de León, donde no sería menester tan presto creo maestros, sino algún sacerdote con el P. Emundo que ya esta allí; y como el lugar y lo demás estuuiese en orden, se podrían poner los maestros.» Ex archetypo, in Cod. PLB, *160 (124)*.

292

P. ANTONIUS DE CORDOBA

PATRI HIERONYMO NADAL

JESUS DEL MONTE, 10 JULII 1563 [1].

1. Dolet Natalem in Hispania minus quam in Germania permansisse.— 2. De seipso et de sua professione.—3. De P. Araoz: de provinciis Hispaniae: de collegio complutensi: informationes de variis.

†

1. Muy Rdo. Padre mío en Christo. Pax X.i Una carta larga [2] de V. R. me an dado este día; y aunque no traía fecha, por otras de Trento entiendo que deuió ser de Hispruch; y después nos a consolado el Señor con saber que tan bien avía sucedido aquella misión, y que V. R. proseguía la suia, que tengo por tan importante, que, sin el particular amor que deuo y tengo á V. R., bastaua esso para ser de buena gana procurador; y así e recebido consolación y regalo con el oficio que V. R. me da de solicitarle las misas: siempre se a dicho, y en todas se encomienda cada sábado hagan memoria de V. R. y de su ministerio, y así por esto como por la buena cooperatión que V. R. hará, espero grande fruto, y así siempre siento el no auer merecido en España que V. R. la visitase tan despacio como á esotras prouincias dize

[1] Ex autographo, in *Cod. 28 c)*, triplici fol., 476, 477.
[2] Periisse videtur haec epistola.

que lo piensa hazer, por requerirlo así la condición de la gente; y á mí paréceme que ninguna tiene más necesidad de cultura ordinaria, sin alçar la mano, que España; porque somos de más duras çeruizes, y quiçá lo saco por la mía; y muéueme saver que es de lo más bien parado de la iglesia; y así deseo que la Compañía estuuiese más en orden en ella, y más pertrechada de las armas, con que S. Ambrosio dize se defienden los sacerdotes, y ofenden á los contrarios; y aunque con el [ve]lar de los superiores se repara esto, es tan difícil de alcançar este medio, que pareçe haze desear también [o]tras aiudas: y la que V. R. dejó de los avisos es grande para ellos y para todos; sino que la muchedumbre, causada de la priesa que se dió á V. R., hazía embaraçar; y así será gran consuelo el reduzirse los papeles, como V. R. dize, y también lo será que V. R. saque á luz los otros que quedaron en Çaragoza, que N. S. P.e [*sic*] me a escrito que eran aportados á Jénoua: y también e gustado de ver lo que V. R. responde al Padre prouincial; y, aunque no sean de negocios las cartas de V. R., ni las mías las mereçcan, nos animan harto; y por esto se las pido, ia que por otros títulos no se me deuan: y consuélame y aliéntame ver el ánimo que V. R. tiene, con tener tantos años más que io, y no menos achaques.

2. Yo, Padre, estoi mejor mucho de los míos, y deseo trabajar y morir en tan buena demanda como a tomado la Compañía, y me consuelo de confesar estudiantes, que es el ministerio adonde se extiende mi lança, y con esto y con algunos ratos del P. Gil [1] se pasa hasta acabar los cursos: y tengo harto empacho de que, teniendo tan mal prouados estos, y menos los otros que son más menester prouar, me mande N. P. dar primero lugar en liçencias, que así llamo á la profesión, *non temere,* sino con temor que el humor de España las a de conuertir en esto; y así deseo que el ser profesos no fuese tener lugar señalado y dispensación de cosas, *et vocari* antiguos; sino que anduuiesen algunos por España haziendo el oficio de profesos, y dando notitia y buen odor de la Compañía, que pareçe que está por acá estantía, y se

[1] P. Aegidius Gonzalez Davila.

haze menos labor que las cartas de edificación suenan todas vezes: y escriuo esto de adonde más rumor se a dado este año; y, aunque a sido buena la cosecha [1], como aurá sabido V. R. por otras cartas, pienso que sería tal cada año, si vuiese quien sembrase estos pedaços de tierra, que darían fruto centéssimo, como lo a dado el buen P. D. Madrid [2] que era instrumento apto para aquí, y así lo sería el D. Ramírez si se pudiese sacar de Valencia, como lo e dicho al Padre comissario [3].

3. A Su R.ª a aprouechado mucho la carta; y, en dándole lugar la conualecencia, se vino aquí, y nos consoló con unas pláticas que hizo, sino que le fué forçado parar pocos días por las ocurrencias que avía en Madrid. Dixome que iuan bien las cosas en las otras prouincias, y así no tendré io que dezir sino de esta [4]. Aquí estuuo el Padre prouincial [5] aquellos días, y después nos hizo pláticas para hazer los votos. Bueno está de salud para sus indisposiciones, y puede andar en su visita de colegios; y, pues él dirá de los otros, de este puedo dezir á V. R. que estamos buenos de salud, gloria al Señor, y contentos con los buenos subjectos que an entrado, que proceden mui bien en sus probaciones, que nos hazen vergüença. Dos ó tres tienen letras, y los demás talentos para ellas, y un hermano de Tello entre ellos [6], más apto que él: y bien es que vengan nueuos, pues se nos mueren los viejos. Al P. Juan Alcaide se lleuó N. S. en Montilla, y anlo sentido bien [7]; y la Margarita mucho, porque le pareçe que era todo el ser de su fundación, aun para lo material. V. R. lo haga encomendar al Señor, y á la Margarita que anda para morirse, y para hazerlo más desembaraçadamente, a renunciado su estado

---

[1] Id est, fructus ex ministeriis Societatis, et praesertim ex numero et dotibus admissorum in Societatem. Vide epist. 289, n. 1.

[2] De eo dictum est in epist. 248, n. 3. Cf. etiam RIBADENEIRA, *Historia de la asistencia de España,* ms., lib. IV, cap. 6; CASTRO, loc. cit., lib. X, cap. 6; et ALCAZAR, loc. cit., II, 54 et seqq.

[3] Antonius Araoz. Vide epist. 289.

[4] Scilicet, de toletana.

[5] P. Joannes de Valderrabano.

[6] Vide epist. 289, n. 1.

[7] Vide in append., I, examen Patris Alcayde; et epist. 289, n. 2.

en Don Alonso y casádolo [1], y él está bueno, y así lo está el conde, y más contento en su casa que en la corte, aunque no sé si le traerán; y, porque después que se fué yo no aporto allá, y aquí sé pocas cosas que dezir, y entiendo que el Padre procurador escriue, no lo hago io tantas vezes, y de esas no deuen llegar allá las cartas; y acabaré esta con dezir que del negocio de su amigo de V. R. el chantre [2] no sé sino que tendrá buen suceso, aunque se le aian hecho tan grandes costas. El abad [3] es amigo de los suios, y al fin sabe hazer lo que quiere: y dizen que puede, porque el comendador [4] su tío es grande su amigo, y del beneficiado [5], tanto que se dize [6] que se le cometerán las causas para que haga oficio de juez [7]; y aunque no sea para sentenciar del todo el proceso [8], dando [9] a ver tantos y tales, que se puede hazer harto prouecho [10]. El escriuano [11] no cumple tan bien su oficio [12]; y, aunque él deue faltar por su vejez, es gran parte para no hazer que se guarden los aranzeles [13] no poderse auenir con sus oficiales, y ser ellos tan ladinos, que hazen por su cabeça sin mirar [los] aranzeles nueuos y viejos, y no abastando el auerse enbiado visitadores para que no se exceda de los aranzeles: y era menester remoción, sino que el procurador con parecelle que es justitia, le pareçe que lo es que se den plazos más largos, y así se haze por buenos respectos. A mui menudas cosas de pleitos e venido, estando V. R. tan lexos de estas partes; mas la charidad

---

[1] Ms., *casádalo*.

[2] S. Franciscus de Borja. Vide epist. 289; et *Epist. Natal.*, I, 412, 443, 470, 539-541 etc.

[3] Ruigomez de Silva. Vide supra pag. 324, annot. 3.

[4] Rex Philippus.

[5] P. Antonius Araoz.

[6] Ms., *dizen*.

[7] I. e. confessarii regis.

[8] Scilicet totum negotium Societatis et Sancti Francisci Borgiae.

[9] Ms., *dande*.

[10] Quia nempe pro confessarii regii munere, de gravissimis negotiis consulendus, ad Ecclesiae et Societatis bonum commune multum posset conferre.

[11] P. Valderrábano.

[12] Vide epist. 289; et t. I, 708, 715.

[13] Regulas Societatis et instructiones moderatorum.

lo haze todo presente, y lo sufre, y así le suplico lo perdone, y me encomiende á N. S., y lo mismo pido á los Padres y hermanos charíssimos adonde esta tomare á V. R., y á todos dé el Señor su santo amor y temor. En la Hermita [1], x de Julio de 1563. De V. R. sieruo y hijo en X.º,

ANTONIO.

In 6.ª pagina: † Al mui Rdo. Padre en Christo el P. [M.tro Nadal] commissario general de [la Compañía] de Jesús. *Manu P. Natalis ibidem:* marquesa mudar a [?] *Alia manu:* 1563. Del Hermita. P.e Antonio, x de Julio. *Sigillum Societatis.*

293

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 12 JULII 1563 [2].

Pauca indicantur de Joanne germano, qui has litteras transmisit.

Pax Xpi. Acompagna quel giouene [3] che portò la lettera sua, et se li diede qualche uiatico, dicendoli che N. P. se rimette a lui, et che il medesimo giouene è parato di far quel che dirrà el P. Natale.

---

[1] In villa collegii complutensis, cui nomen erat *Jesus del Monte.* Vide epist. 289, n. 2.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 109 v. In margine: *P. Natal.* Haec epistola non refert diem, qua scripta fuit; sed inter eas, quae 12 Julii datae fuerunt reperitur.

[3] Joannes, germanus. Vide epist. 294, n. 6.

294

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

P. HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 12 JULII 1563 [1].

1. Collegium lovaniense.—2. Tirnaviense.— 3. Doctor Matthiolus.— 4. Manareus brevi Tridentum venturus.—5. P. Miron provincialis Lusitaniae: domus probationis Aragoniae.—6. Joannes germanus: Christophorus Ziegler: Hurtadus Perez: magister Erasmus, etc.—7. Eleemosyna collegio vallisoletano data: Caravacae et Ubedae collegia Societatis postulantur.

1. L' una valiscia [2] llegó. A Roma se scriuirá lo que V. R. scriue de Dilinga [3]. De Louayna entendimos ahier de los theólogos [4] que comieron con N. P. que los louanienses han uenido á todo lo que los nuestros querían; pero no tenemos aún tal auiso de los nuestros. Ahora tomarán lo que les dieren; después se uerá se otra cosa más les conuiene.

2. Quanto al collegio de [5] Tirnauia, se deua passarse á Possonio ó no, N. P. se remitte á V. R. Del andar á Praga con el [6] imperador ó no, hará V. R. como le pareciere, mas si [7] se pudiesse hazer todo en Vienna serría scusar trauajo. Auise V. R. lo que sabe de aquel Francisquito [8] de Portugal, del qual haze mentión l'última letra del P. Francisco.

3. Lo que el doctor Matthiolo [9] querría se tractasse con el

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 110, 111. In margine: *P. Natal.* In hac, ut in aliis hujus temporis epistolis Tridento datis, frequentia menda repeperiuntur, eo quod Polancus librario italo utebatur, qui non bene linguam hispanicam callebat. Praecipua tantum emendantur.

[2] Sic, pro *balija*.

[3] Vide epist. 292.

[4] Vide supra, pag. 262, annot. 6.

[5] Ms., *del*.

[6] Ms., *col*.

[7] Ms., *ma se*.

[8] Ms., *Francischitto*. De quonam autem *Francisquito* hic agatur ignoramus.

[9] Vide epist. 288, n. 1.

conte de Luna, ueremos [1] se haurá algún amigo que lo pueda trattar con él, porque con las impressiones que le han puesto [2] los iurediuinistas [3] (cuio zelo etiam amaro es cosa muy strauagante) no sé cómo nos será [4] benéuolo. Lo del gnesnense polono [5] nos ha dado consolatión, y daremos parte dello al varmiense [6].

4. Se tendrá cuidado de los escrittos que V. R. dexó en Billón. Presto speramos aquí el P. Oliuerio [7], á quien se podrán encomendar, se antes no los huuiessen embiado. Él estará aquí algunos días: después yrá á uer á V. R. para apprender algo de su modo de proceder; después al Setiembre passará in Francia con algunos de la lengua francesa destas partes. Otros x, ó xij se han ya embiado de Roma para Francia [8]. Ya se ha scritto á V. R. haga las cosas de sus collegios primero. Después podrá yr á la Bauaria [9].

5. En lugar del P. Gonzalo Vaz que Dios se ha lleuado, con Andres Caruallo [10], ha succedido el P. Mirón, come V. R. dexó la orden. La casa de probatión se remittirá al parecere del P. Cordeses [11], hauisándole de lo que tocca á V. R.

6. Giovanni tudesco se tornó ahier á embiar á V. R. dispuesto para hazer lo que le ordenare [12], y dímosle un talero para uiático, et accá se le ha hecho buono accogimento, y aun no es partido. Hanse uisto lo[s] que V. R. segnaló como necessarios para estas prouincias. Podría uerse se bastaría Cristóphoro in-

---

[1] Ms., *veremo.*

[2] Ms., *posto.*

[3] Ii, scilicet, qui in concilio institutionem episcoporum jure divino esse dicebant.

[4] Ms., *come ne serrá.*

[5] Joannes Przerembski, archiepiscopus gnesnensis (Gnesna, Gniezno, Gnesen) in Polonia. De quo et de collegio ab ipso postulato cf. Braunsberger, loc. cit., III, 19.

[6] Stanislaus Hosius, episcopus et cardinalis varmiensis.

[7] Manareus, Galliae commissarius. Vide epist. 299, n. 3.

[8] Vide epist., 286, n. 3.

[9] Vide epist. 288, nn. 1 et 4.

[10] Vide epist. 290, n. 1.

[11] Vide epist. 282, n. 5; et append., XVI (a.

[12] Vide epist. 293.

gleso [1] para leer la dialéctica in Ispruc, pues [2] dizen que poca cosa basta para allí. Hase entendido lo della hermana [3] y cugnado [4] del lettrado [5], y spérase V. R. li satisfará. No se hauiendo de comenzar curso de artes en Vienna, si alguno [6] huuiesse maduro para oirla, se podría embiar á Roma al curso, así que el P. Urtado [7] con los trauajos que tiene no puede suffrir aquel cargo. Si estos se moderassen, podría ser lo suffriesse bien. No se embiarán á trauajar á otra prouincia los tudescos ydóneos para trauajar en essa, y assí le pareze á N. P. que V. R. se incline á que los franzeses ayuden á Frantia. De M.º Erasmo se scriuirá á Roma lo embíen á Alemania quando uenga, si él no stá inclinado á oyr allí un curso. En lo de las missiones fuera de los collegios, aga V. R. lo que pudiere.

7. En Vagliadolid doña Maior de Biuero [8] dexó 2000 marauedís para sustentar collegiales; y en Carauaca [9] piden otro collegio en Spaña; y en Vbeda [10] quiere hazer uno muy principal Giouán Guaz de Molina, secretario, para [el] qual tiene ya 1300

---

[1] Sic in nostro ms., ex Regesto transumpto. Sed fortasse error est librarii, qui, ut alias non bene ea, quae Polancus dictabat, capiebat, et pejus exarabat; unde forte scribendum fuit Christophoro Ziglero de quo haec BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 494, 495: «Ac Christophorus Ziegler sub a. 1563 Oeniponte «lector 3.ae classis», «Bibliothecarius», «Catechista germanicus», constitutus est.» Vide ejus examen in append., I.

[2] Ms., *poes*.

[3] Maria de Austria, uxor Maximiliani, regis romanorum, et soror Philippi II.

[4] Maximilianus II, rex romanorum.

[5] Arcanum nomen quo significatur Philippus II, Hispaniae rex.

[6] Ms., *se aguno*.

[7] Perez.

[8] «En este mismo tiempo (1560-1567) la señora doña Mayor de Bivero otorgó su testamento con la manda de doscientos mil maravedís de juro para el sustento de 12 estudiantes theólogos de nuestra Compañía.» VALDIVIA, loc. cit., t. IV, cap. I, ubi collegii vallisoletani historia narratur.

[9] De fundatione et progressu collegii caravacensis vide ALCAZAR, loc. cit., II, 198 et seqq.; et SACCHINUM, loc. cit., part. III, lib. IV, n. 255.

[10] «*Ubeda,* Ubeda, *urbs Hispaniae in parte orientali Vandalitiae, et prope confinia Castellae novae, et fontis Baetis fluvii. 5. leucis Hispanicis a Gienno distat in Boream. Parva est, et sensim deficit.*» FERRARIUS, loc. cit.

ducados de [1] [renta] — — — y después de su uida dizen que le quiere dexar quanto tiene. N. P. y todos nos encommendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. y de todo esse collegio. De Trento, 12 de Julio 1563.

295

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 18 JULII 1563 [2].

1. Collegium Dilingae. - 2. Socii in Germaniam mittendi: Edmundus scotus: Herrera: Seidel: Theodorus: Stevordianus.—3. Ordo itinerum Natalis: collegii trevirensis dotatio: Terentius emendatus a Frusio: Manareus expectatus Tridenti.—4. Dotatio collegii romani.—5. Canisius commissarii nomen timet.—6. Domus probationis.—7. Palmius Mediolani concionatur.—8. Vota simplicia Societatis impugnantur a nonnullis.

1. Pax Xpi. Receuió N. P. la de V. R. de 7 de Julio, y estamos con cuidado del P. Victoria, no siendo uenido entonces: si [3] V. R. tuuiere algún auiso dél, no dexará de darle luego. Deseamos más constante la mejoría [4] de V. R. con las medicinas del Matthiolo [5]; *sed Domini uoluntas fiat.* Quanto al collegio de Dilinga, ya stan para hazer contracto en Roma, y podrá ser que llegue [6] á tiempo l'auiso de V. R. También entendemos que ha scritto el cardenal se pongan en orden y compren camas y lo demás necesario; y para este effecto querrían que se hallare allí alguno de los nuestros. El P. Canisio creo serrá auisado [7].

---

[1] Post haec verba est in Regesto spatium vacuum pro quatuor vel quinque verbis scribendis. De collegio Ubedae cf. RIBADENEIRA, *Historia de la asistencia de España,* lib. VIII. cap. 3.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* ff. 122, 123. In margine: *P. Natal.* Multa menda librarius posuit in hac epistola, quorum praecipua emendamus: caetera erudito lectori emendanda relinquimus.

[3] Ms., *se* hic et alibi.

[4] Ms., *maioría.*

[5] De hoc medico dictum est in epist. 288, n. 1; et 294, n. 3.

[6] Ms., *lleghe.*

[7] Ad rem faciunt, quae Polancus Madridio 19 Julii 1563 hisce verbis referebat: «El P. Lanoy estaua designado para yr á Dilinga para uer el apo-

2. Para Maguntio speran de Roma poder embiar un artista, y se procurará que no falte par[a] Ispruc. Si[n] los que antes stauan nombrados, señalan á M.° Emundo schoto [1] para Alemaña, que es bacciller en theología de Louayna, y ahora le harán doctor en Roma. Así que pienso hauerá gente para Alemania, y specialmente desta más granada; que más faltará de gente para classes baxas. Herrera [2] que ley la primera classe en Forli, también se ha señalado para allá. Del embiar el D. Zaidel [3] á Tirnauia, ó no, allá se determinará V. R., según le parecerá *in Domino,* y también darrá las razones del P. Canisio para embiar el D.r Theodoro [4] á Erbípoli; y finalmente del paño que hay por allá cortará V. R. como mejor *in Domino* le parecere. Él haze ahora instantia para llegarse ahora á su tierra, y creo hauerá scritto sobre ello á V. R. Hémonos allegrado en *Domino* que uaya bien el P. Martino. Dios N. S. aumente en él y en todos su spíritu y gracia.

---

sento y lo demás necessario para el collegio; mas estando allí otro rector, y no teniendo letra del cardenal para poder entrar en casa, hasta aora ajena, hase detenido. Parece sería bien que Su Señoría Illma. escriuiese al dicho rector de Dilinga que, quando fuese alguno de los nuestros, le mostrase todo lo que es menester; y que, quando se huuiese de partir el dicho rector, parécele al dicho P. Lanoy debría dar cuenta de los muebles á algún agente de Su Señoría Illma.: y, si ha ya escripto, como dize el Padre don Luis, que se compren las camas y cosas necessarias, bien será; aunque del P. Canisio hasta aora no tenemos tal auiso. A la letra del dicho Padre don Luis no sé si tendré tiempo de hazer particular respuesta. Quando no, este capítulo suplirá; mássime auiéndose de partir presto con el cardenal para acá.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 156 (118).

[1] De Edmundo, scoto, haec scripsit Polancus Madridio 22 Julii 1563: «Aquí [Tridentum] llegaron ayer 4 escoceses y un inglés. Vno de los escoceses llamado Stephano no uiene determinado para la Compañía... De los demás, vno es M.ro Roberto sobrino y discípulo de maestro Emundo escoto, que oya algo de theología en Louayna, y esperamos será para mucho...» Ex archetypo in *Cod. PLB,* 157 (120). Et 21 Octobris 1563 idem eidem de eodem: «... y quedó en Hispruch el D. Emundo escoto para leer una lectión de theología y otra de dialéctica y tener la superintendentia de aquellos studios.» Ex archetypo in *Cod. PLB,* 192 (178).

[2] Christophorus Herrera.

[3] Joannes Seidel, de quo saepius in superioribus epistolis dictum est.

[4] Peltanus, qui e collegio ingolstadiensi amovendus erat. Vide epist. 274, nn. 5 et 7.

3. Del yr á Ispruc y á Bauaria, N. P. no tiene que dezir sino lo antes dicho, que es en summa á remettirse á V. R., bien que si [1] los negotios de Praga se pudiessen hazer en Vienna, serría bien excusar aquel trau[a]jo, y camino, y tiempo. El P. Canisio, como [2] le preme lo de Ispruc y de los collegios de Bauaria, haze más instantia por ellos que por otros. De todo haurá bien enformado á V. R., y así se determine como *in Domino* le parecere. Hase entendido lo que V. R. scriue della unión della prebenda de Tréueri, y bien parece que hay que mirar en el obligar los nuestros á predicar. Verse ha también lo que sobre M.° Egidio [3] V. R. appunta. Quanto alla lectión de Terrentio emendado por el P. Frusio, aunque N. P. lo ha permittido, creo se les scriuió lo conferiesse con V. R., y la Heautontimorumenos [4] á lo menos se podría comenzar; porque diz no tienen auctor que leer. Entre tanto uendrán [5] las otras comedias emendadas [6], y podráse escoger lo que fuere más á propósito. De Roma me parece scriuen que tendrá [7] dichas comedias el P. Oliuerio [8], el qual speramos cada día en Trento, y de aquí se partirá para donde sta V. R., y al Setiembre podrá passare á Francia, informado del officio de commissario *speculatiue* y *practice*. Los otros yuan á Francia: partieron algunos días antes que él de Roma [9].

---

1 Ms., *che se*.

2 Ms., *come*, hic et infra.

3 De magistro Aegidio Faber, haec Polancus Canisio, Romae 18 Septembris 1560 referebat: «... si mandano .4. altri per la uolta di Treuere... Il 2 è il Padre Egidio persona erudita et essercitata in insegnare lettere humane il che ha fatto cinque o sei anni in la compagnia di Sicilia. Tiene la lingua Fiamenga et Francessa.» BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 731. Cf. etiam HANSEN, loc. cit., 374. A REIFFENBERG autem, loc. cit., pag. 83. «Aegidius Faber, Graecae, Latinaeque linguae et humanitatis designatus Magister» Augustae Trevirorum scribitur.

4 Ms., *Haaftontimorumenos*. Comoedia notissima Terentii, quam P. Nadal pro scholis Societatis adornavit. Vide *Natalis ephemer.*, supra, pag. 65. De hac editione Terentii emendati a Frusio, nil reperitur apud SOMMERVOGEL, *Bibliothèque de la Compagnie de Jésus*.

5 Ms., *uenrán*.

6 Vide epist. 288, n. 8.

7 Ms., *tenerá*.

8 Manareus.

9 Vide epist. 285, nn. 3, 4; et 294, n. 4. Polancus vero 24 Junii 1563

4. De nueuo auisan de Roma que no se ha disposto della badía de Grotta ferrata; y assí, las letras que se han embiado estaremos á uer el effecto que harán [1]. También el collegio germánico ha hauido cierta limósina del papa, y es 12 rugios [2] de grano, y dize se buscará modo de ayudarse [3]. Darráse auiso á Roma de lo que V. R. siente quanto al informar Su S.d della pobrezza del collegio [4], etc.

5. El P. Canisio desea tener claridad para quando ha de sperar á V. R. Desto serría bien darle la luz que se podrá, porque no tengan [5] las cosas suspensas con la expectatión, y se reciua daño en algunos particulares. También el nombre *commissario* le haze miedo [6], según scriue; y dyzen le sería gran beneficio le sustituessen al D. Paulo [7], ó á su hermano [8]; mas respóndesele que se contente de lo que se ordenare. V. R. uerá *quid expediat* quando fuere [9] por allá.

6. Lo del poner la casa de probatión en Praga ó en Vienna,

Patri Madrid haec de P. Oliverio scribebat: «Acerca del P. Oliuerio y los demás que uan á Francia, lo que á nuestro Padre parece, es que el dicho P. Oliuerio se quede en Roma por estos calores para los effectos que él pidió; ó, si esto no se juzgase tan necessario, que se uiniese para acá, y deteniéndose un poco en Trento con nuestro Padre, passaría después á Alemaña para uerse con el P. Nadal y informarse de algunas cosas tocantes al officio de commissario; y también uerle ha hazer prácticamente este officio en alguno de los collegios que le quedan de uisitar; y después para el autuno se podría passar á Francia.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 148, (103)v. Et in eadem epistola paulo inferius haec addebat: «Diga V. R. al P. Oliuerio que será bien tome prática del collegio germánico, especialmente quanto á los portionistas; porque de essa manera creo se abrán de aceptar diuersos collegios en Francia.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 148 (104).

[1] Vide epist. 277, n. 4; 280, n. 8; 288, n. 9; et 290, n. 2.

[2] Sic, italice, sed non recte exaratum. *Rugghio,* vel *rubbio,* italico sermone antiquitus dicebatur mensura quaedam segetum vel frugum, quae latine *modius* nominatur.

[3] Ms., *ayudarsi.*

[4] Vide epist. 291, n. 4.

[5] Ms., *tenen.*

[6] Vide epist. 278, post scriptum, in fine.

[7] Hoffaeus, qui postea praepositus provincialis Germaniae superioris fuit.

[8] Frater sc., non Pauli Hoffaei, sed Petri Canisii, i. e. P. Theodoricus.

[9] Ms., *fuera.*

resóluase V. R. como meyor le parecerá en *Domino,* pues ha uisto la una parte y lotra [1].

7. De las cosas del concilio, por allá se sabrá lo público. De algunos particulares entenderá V. R. por lo que aquí le embío, que es copia de otra embiada al D.r Araoz [2], del qual embío una letra que scriuió al P. Francisco, para que V. R. la uea. También se le embía una letra del P. Guttiérrez [3], alla quale no respondemos con el correo que ahora ua, hasta que se entienda la licentia que V. R. les dió, y lo que les ordenó, y lo que le parece sopra lo que scriue. Embíanse asímesmo ciertos appuntamientos de la uniuersidad de Coymbrica, para que auise V. R. lo que siente dellos. Embío una póliza del P. Francisco, para que uea V. R. lo que contiene, y seppa que el ualor della compositión que piden por 7000 ducados de renta [4] son 2000 y 400, y estos dize el Gallesio que N. P. hauería de pedir al papa por gracia. Otro tiempo pagáuanse menos de 1000 ducados, mas deuemos este aumento alla reformatión. Sabemos que el P. Beneditto [5] ha comenzado á predicar en Milán con muy notable concurso de nobleza y pópulo, y grande satisfactión. Bien es que el alarma que se dió sobre la peste, haya sydo nada. Dios N. S. prouea della salud que conuiene á essa ciudad.

8. Aquí andan algunos musitando contra los uotos simples de la Compañía, porque no hay obligatión del una parte y della otra; y dize N. P. que olgará le embíe en scritto la[s] razones que le occurrieran para iustificarlos [6]. Potrá ser que se tratte de alguna confirmatión de nuestra Compañía, hauiéndose hablar de los regulares, y, sy huuiere controuersia contra los sorbonistas,

---

[1] Vide epist. 267; 275; 277, n. 1; et 288, n. 10.

[2] Hic sermo esse videtur de epistola communi de rebus concilii, 15 Julii data, quae est in Regesto, loc. cit., ff. 111-113.

[3] Martinus, de quo saepius POLANCUS in *Chronico,* et LAPUENTE, Vida del *V. P. Baltasar Alvarez,* cap. XXVII.

[4] Ms., *rendeta.*

[5] Palmius.

[6] Scripsit reapse aliqua Natalis de votis simplicibus Societatis. Vide infra, epist. 299, n 6. Cf. RIBADENEIRA, *De ratione instituti Societatis Jesu,* cap. XII-XIX, ubi fuse et luculenter de votis simplicibus Societatis disseritur.

ayudarnos hemos della razón que es por nosotros; más bien se procurará que la cosa se aga sin contentión.

N. P. se encomienda mucho en las oraciones y sacrificios de V. R., y así los demás que aquí stamos. De Trento, li 18 de Julio 1563.

296

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 27 JULII 1563 [1].

1. De P. Victoria et de ejus fratre.—2. De B. Canisio, et P. Stevordiano.—3. De professis constituendis.—4. Iterum de fratre Patris Victoria.—5. De Societatis approbatione in concilio procuranda.—6. Gundisalvus Vaz vita functus.—7. De litteris legatorum ad pontificem pro dotatione collegii romani.—8. Initia collegii parisiensis: collegium tolosanum: Lugduni concionatur Augerius: Possevinus: Manareus.

1. Pax Xpi. Receuió N. P. la de V. R. de 14 del presente [2], y olgámonos de entender la uenida del P. Victoria de aquellas partes de Ungheria, y lo demás que tocca al offitio che V. R. quiere darle; acá no dexa de offrecerse difficultad en que sea esente en tractar de los negocios, ne grada á N. P. que él tenga tal yuizio del superiores que el hayan empedir [3] en el buen progresso dellos, porque, dato que no los entendiessen dexarle hían [4] hazer á él; y por otra parte el exemplo de las esemptiones no agrada, ni creo que para su [5] mesma persona y spiritual prouechio le conuenga; mas hauía acá occurrido un medio para representar á V. R., y es que no fuesse exempto il P. Victoria; y con esso que V. R. ordinasse al prouincial y commissario que le dexen hazer los negocios en manera que no dexen [de] tener potes-

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 134, 135. In margine: *P. Natal.* Haec epistola, sicut caeterae ab ipso librario scriptae, mendis scatet; ideoque praecipua tantum emendamus, ut alias praestitimus.

[2] Non remanet haec epistola. Vide epist. 291.

[3] Sic, pro *le hayan de impedir*.

[4] Ms., *yra*.

[5] Ms., *suo*.

tad; mas que no usen della, dexándole hazer á él mesmo, si no fuesse quando algún desorden se uiesse claro; porque entonces es expediente no solo que puedan, mas aun que usen de su potestad. Esto representado, V. R. aga lo que *in Domino* le parecería. Al mesmo se le scriue una letra, en que se tratta desto [1], mostrando que no parece bien á N. P. que él no se accommode alla subordinatión, y que tenga juyzio que con ella no se potrán bien hazer los negotios. Quanto al hermano de Nápoles [2], la separatión parece bien á N. P. Yo le scriuo sobre los parientes lo que me parece, hauiéndome dado N. P. para él licentia, aunque no lo scriuo de su commissión.

2. Quanto al P. Canisio, lo que se desegnaua es que él tuuiesse nombre de commissario y también auctoridad [3]; mas que la exercitasse en muy pocas cosas, dexando hazer su officio á los prouinciales. Con esto si [4] el nombre de commissario no se suffriesse por respetto del rey de Romanos, N. P. se remitte á V. R., y assí hará lo que le parecere, assí en la cosa, come en el tiempo del publicarla. Hémonos consolado *in Domino* que uaya también el P. Martín; y la oracione [5] que V. R. pide por él, se [6] hará y se ha hecho.

3. Del hazer professos en essas prouincias parece no hay difficultad en algunos, como son: el D. Lamberto de Moguntia, y en los 3 de Colonia, y también parece lo mesmo del rettor de Louayna, M.° Jacobo y de M.° Eleuterio, quando haya despuesto de su hazienda que aura en ello accá en esta otra prouincia. Del P. Lorenzo, rettor de Vienna, tampoco ha difficultad. Del D. Jaén también dize N. P. que tiene artos años de Compañía, si no hay falta en lo demás. Asímesmo el D. Torres, que es muy más an-

---

[1] Vide hanc epistolam Patris Polanco ex commissione Patris Lainez, in append., XVI (b.

[2] Id est frater Patris Victoria, qui Neapolis degebat, nomine Jacobus, de quo infra, n. 4 hujus epistolae.

[3] Ms., *de auctoridad.*

[4] Ms., *se.*

[5] Prius loco hujus vocabuli scriptum fuerat *perseuerantia;* sed, cancellata hac voce, ut supra emendatum est.

[6] Ms., *si.*

tiguo. De los tudeschos no serrá enconueniente dexarlos un poco más madurar, y entre ellos podrá ser uno el P. Martino [1].

4. El scriuir che los nuestros de Nápoles ayuden á Jacobo, hermano del P. Victoria [2], es cosa más factible que llamarle para allá [3], lo qual no parece in ninguna manera conueniente. Y el padecer et no prosperar en el mundo lo ayudaría más que tener mucha commodidad allá en ello.

5. Lo que V. R. scriue que, por occasión del seminario se pusiessen tales palabras que fuessen equiualentes alla approbatión della Compañía, ya se prouó; y los franceses resistieron al nombrarla, aunque se contentaron que fuessen exemptos. Por otra parte, ya que aquella occasión passó, se buscará otra, quando se tractare *de regularibus*, y se uerá en este medio si se pueden disponer los franceses, para lo qual aun de Roma se ha procurado scriuan á los legados y al cardenal di Lorena [4]. Con esto no se ponrá la cosa al tablero della congregatión pública si no hay mucha probabilidad que no hará contradictión. Del participar la Compañía del subsidio de los seminarios, no es cosa que nel concilio se pueda declarar; y ya hecha la sessión, specialmente más *in re ipsa*, non creo habrá dificultad; porque si la cosa se pone in effetto, nos han de dar tanta prisa [5], que no nos hemos [6] de poder ualer, ni tener gente para tantos assumptos.

6. Las cartas que uinieren de Spagna para V. R., aquí se uerán para delante; y pudiendo scusarse V. R. del trauajo de responder, se escusará; mas quando fuesse expediente, dirrá su parecer, que de esso sirue in parte el hauer stado en Spagna. Fué uerdad lo del buen P. Gonzalo Vaz [7]. Dio[s] lo tenga en su gloria. El D.r Mirón le succederá por un triennio, ó á lo menos

---

[1] De his omnibus, vide epist. 263, n. 11.

[2] Vide supra n. 1 hujus epistolae.

[3] Ms., *parallá*.

[4] Cf. PALLAVICINO, loc. cit., lib. XXIV, cap. VI; et vide epistolam cardinalis Borromei ad P. Lainez, in append., XVII.

[5] Ms., *priscia*.

[6] Ms., *non osemos*.

[7] De ejus obitu loquitur, qui a Ferdinando Martines Mascarenhas fuerat nuntiatus. Vide epist. 290, n. 1.

hasta ad acabar lo comenzado que Dios [1] haya; y, destas dos partes, se ha remittido al D. Torres que tome la una [2], embiando dos cartas, de las quales le darrá la una.

7. De Roma tenemos respuesta de lo que se trattaua de la fundatión. Aquí la uerá V. R. en la letra que le embío del P. Baptista, y también uerá la del P. Francisco, y por uentura embiaré la informatión que se ha dado al cardenal Borromeo, que se tornerá después á embiar. Hémoslo dicho al Morón, y dize que otra uez hanno scritto todos los legados juntos diziendo á Su Santidad cómo querían acá nel concilio poner en el decreto que Su Santidad les diesse exemplo con hazer un amplíssimo seminario en Roma; mas que él hauía diuertido con offrecerse de scriuir á Su Santidad si podría ser que la auctoridad del concilio le mouiesse. Díxome que [3] *nominatim* l'hauían accordato el ayudarse de las rentas [4] della Sapientia [5] para este seminario. En Roma les parece que una letra del rey de romanos para Su Santidad, en que le encommendasse la fundatión del nuestro collegio, serría muy efficace. Finalmente, no se dexarán de tomar los medios que se juzgaren conuenientes, y speraremos de Dios N. S. el effecto de que más ha de ser seruido [6]. N. P. hasta aora recusa de scriuir al papa sobre esto [7].

8. Tenemos auiso de París de x del presente, que M.o Pontio ha comprado la casa que dexamos señalada en 16000 francos, y hase obligado dentro de medio anno che haurá exercitio allí, y pide los mejores lectores de la Compañía para estos principios. La de Tolosa ua in aumento. Léyse philosophía y humanidad, y la ciudad da orden de laborar en el sitio que nos han

[1] Obscure exaratum. Aliqua verba desiderari videntur ut sententia haec compleatur v. g. *lo comenzado por el P. Vaz que Dios haya*.

[2] Id est, iudicio Patris Torres relinquitur, vel Mironem ad triennium provincialem Lusitaniae nominare, vel tantum ad tempus, donec negotia a P. Vaz inchoata ad finem perducat.

[3] Ms., *che*.

[4] Ms., *della rendetas*.

[5] Vide epist. 237, n. 4.

[6] Die 26 Julii Polancus Madridio plura de hoc negotio retulit, quae habentur in archetypo *Cod. PLB*, 159 (122).

[7] Ms., *este*.

dato para nuestro collegio, y hazer otro distincto para los portionistas, y quiere applicar dos canonicatos prebendas la mesma ciudad, oltre de otros bienes seglares. En Lyón se comenció á dezir missa en el domo, y comenzó á predicar el M.o Emundo [1] con grandíssimo auditorio y fructo. Y acá el cardenal de Lorenas tiene nueuas, como hieri entendí, que hauían dicho á muchos prelados que un jesuita fa merueglias. Va también allá el Posseuino para los italianos. No es llegado aún el P. Oliuerio á Trento. Los otros que partieron de Roma ya podrá ser sten en el Piamonte ó Sauoya. No dirré más en esta, sino que N. P. prepósito con los demás que aquí stamos nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. y del P. Lorenzo [2].

297

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

VINDOBONAE, 30 JULII ET 1 AUGUSTI 1563 [3].

De variis negotiis ad collegia Germaniae, Lusitaniae et Hispaniae spectantibus, et speciatim de Edmundo scoto, de aliis Roma quantocius in Germaniam mittendis, de bulla Pii IV, «Exponi nobis» etc.

Non habemus has litteras, quas ex epistola 300, n. 1, constat scripsisse Natalem Lainio. Earum vero argumenta desumenda sunt, partim ex dicta epistola 300, partim ex altera Polanci ad Madridium 5 Augusti 1563 data, in qua haec ait: «El P. Nadal haze instancia por un lector bueno de artes para Vienna. También es menester otro para Moguntia; porque en estas [4] dos partes se comiençan cursos. También en Hispruch será necessario un lector de dialética, aunque si allá fuesse el P. Emundo escoto [5], podría ser leyese una lectión de la scriptura, y también esta

[1] Augerius, de quo saepius dictum est. Vide ejus examen in *Epist. Natal.*, I, 740, 741.

[2] Maggius. Ita desinit haec epistola sine die nec mense. Reperitur autem inter epistolas Regesti, die 27 Julii datas.

[3] Ex epistola 299, n. 1; et ex *Cod. PLB,* loc. infra cit.

[4] Ms., *entas.*

[5] Vide epist. 295, n. 2.

de dialética; pero en fin, quando se embiaren de allá los que han de uenir á Alemaña, acá se despensarán; y quanto más presto se pudieren despachar será mejor; y parece á nuestro Padre que, por un poco de estudio de allá, no se dexe de socorrer á las necessidades de Alemaña; y para theología y artes y rhetórica y griego bastan de otras nationes tam bien como si fuessen tudescos.

La bulla que dió Su Santidad quando estáuamos en Francia para graduar en nuestros collegios desea el dicho P. Natal V. R. nos embíe una aquí [1].» *Ex archetypo, in* Cod. PLB, *162 (129).*

298

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 3 AUGUSTI 1563 [2].

1. Scripta Natalis: romani collegii dotatio: Maximilianus secundus.—2. De rebus coloniensibus.—3. De epistolis legatorum pro collegio romano: Natalis documenta Billomi relicta.—4. Collegium lovaniense.—5. Petrus de Nizza: doctor Mattiolus.—6. De sociorum translationibus cancellario et consiliariis parum gratis.—7. Collegia Viennae et Dilingae: gradus academici sociis conferendi: lector pro collegio oenipontano.—8. Jucunda de Gallia ab Augerio nuntiantur.—9. De promovendis ad professionem.—10. De viennensi collegio: de synodo.

1. Receuió N. P. las de V. R. de 20 del passado [3], y se uey la diligentia que usa en los scrittos de Spagna [4]. Es de sperar que el frutto también serrá mucho más. No se fatige demasiado V. R., que no han tanta prisa [5]. Della cláusula de los exercitios

[1] Scilicet, bulla Pii IV *Exponi nobis,* 19 Augusti 1561 data, in qua Societatis facultas conferendi gradus in artibus et theologia confirmatur et extenditur.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* ff. 145, 146. In margine: *P. Natal.* Quae in superioribus epistolis Regesti diximus de frequentibus mendis a librario exaratis, in hac quoque epistola dicta intellige; nec omnia sed crassiora tantum notare vacat.

[3] Eas non habemus.

[4] Scilicet in ordinandis, reducendis, et emendandis instructionibus in Hispania et Lusitania ab ipso traditis. Vide epist. 262; 266; 267; et 283, n. 2.

[5] Ms., *priscia.*

que V. R. scriuió dudaba, ya N. P. se remittió á su parecer, come habrá uisto. Della fundatión del collegio de Roma no se dexa todauía de apretar [1]: algo uerá V. R. por las letras que aquí embío. El P. Baptista [2] demanda todauía letras del rey y reyna de romanos para el papa. Aquí yrá una suya junto con otra del P. Francisco, y las del dicho P. Baptista no serrán acá [3] necessarias. Las que para adelante se embiarán que piense V. R. que aquá non seruiranno, las puede retener, presupposto que ya se les ha hecho resposta quando se embían. Nuestro Padre desea ser auisado si el cugnato de Montoya [4] se puede ganar, y qué se spera dél.

2. Quanto á nuestras cosas, de las de Colonia públicas uerá V. R. algo por una letra que aquí embío del P. Euerardo [5]. Vna copia della se embió á Roma para que también la embíen al D.r Araoz. Vea V. R. si [6] desde ay pudisse darse alguna ayuda, specialmente en lo del arciobispo coloniense [7].

3. Bien puede ser lo que V. R. soppecha de la resposta que dió l'arcipreste [8] para soltar l'argumento que le appretaua comequiera. Pero todauía ha tornado á scriuir al papa *nomine proprio,* y antes in nombre suio y de sus compañeros. Estaremos á uer el successo. De los scrittos de Billón, por la primera se le scriuirá los endrezen al Mondoui, y al P. Doménech se pedirán los 15 quadernos que se le dieron en Saragozza, porque no me accordo bien se otra uez se le pidieron.

4. Quanto alla fundatión del collegio de Louanio que desea V. R. de saber, no se ha concluydo nada, porque la amortizazione de las casas la queremos absoluta, y ellos querrían nos obli-

---

[1] Ms., *appettar.*

[2] P. Joannes Baptista Ribera, procurator Societatis Romae. Vide epist. 301, n. 1.

[3] Ms , *achá.*

[4] Maximilianus, rex romanorum. Vide pag. 324, annot. 3.

[5] Mercurianus, provincialis Germaniae inferioris.

[6] Ms., *se* hic et infra.

[7] Archiepiscopus coloniensis Fridericus a Weda protestantium erroribus aperte favebat. Cf. REIFFENBERG, loc. cit., lib. IV, n. XXXVI.

[8] Hic et alibi sub nomine *arcipreste* indicari videtur legatus apostolicus Moronus. Vide epist. 90, n. 2; et 296, n. 7.

gássemos á tener schuelas, ó que todo tornasse all estado de hora; mas por las últimas de 14 de Julio nos auisan que se ha entendido que el senato stá resoluto de accettar il collegio absolutamente: sólo speran 3000 florinos de renta [1], que han de hauer de los statos de Brabantia, y acá [2] nos sollicitan los amigos louanienses por uía destos maestros nuestros de Louayna [3] que aquí stán, para que se resolua N. P. á condescender en algo in accettar aquel collegio, y no sin razón tiene V. R. sollicitudine de los maestros para quellos 3 collegios, aunque los de Tornay y Cambray no sentimos [4] por ahora que les falte nada; y antes que se embíen los de Louayna, passerá algún tiempo, pues han de fabricar schuelas. Más preme lo de París [5], como se ha obligado M.° Pontio [6] de hazerlo dentro de medio año, aunque no tenía tal commissión, sino que parecía necessario para salir con sus lites y hauer sus rentas.

5. Para Tolosa yrá M.° Pedro de Nizza. Se ha entendido lo que V. R. scriue de Francischitto. En lo del doctor Mattiolo [7], se habló ya al conte di Luna, il qual abracció il 2.° partito di muy bona gana. Y así V. R. se le podrá hazer saber.

6. Del excusar V. R. la yda de Praga, si se puede, parece muy bien á N. P.; porque, ultra de excusar trauajo y tiempo, es V. R. muy deseado y sperado en Bauaria, donde scriue il rettor di Monachio quán mal toman las mutationes de los sugettos il cancellario y consiliarii, y aun, á lo que dize, el duque [8]; y quéxanse della yda del P. Martino [9] á Vienna, aunque se olgaran que stuuiera en Ingolstado, y no parece querían se mutassen los lectores de Ingolstadio [10], y menos se olgarán á lo que cre[o] della

---

[1] Ms., *rendeta,* hic et infra.
[2] Ms., *achá.*
[3] Vide supra, pag. 262, annot. 6.
[4] Id est, *no sabemos.*
[5] Vide epist. 296, n. 8.
[6] Cogordanus.
[7] Vide epist. 288, n. 1; et 294, n. 3.
[8] Vide epist. 291, n. 2.
[9] Stevordianus. Vide epist. 277, n. 3; 288, n. 4; et 296, n. 2.
[10] Vide epist. 265, n. 9; et 274, n. 7.

salida [1] del Lanoy. Se scriue al P. Canisio che procure hazerlos capaces de questas mutationes de sugettos, dándoles á ellos recompensa, son necessarias para nuestra Compañía, y á ellos no dañosas. Todauía V. R. mirará el meglio, y si se [2] diffiere la execution de algunas cosas hasta que uaya V. R. á Bauaria, no serría por uentura mal, ni che il P. Martín por letras se excusasse por aquellos señores, como lo pide el P. Canisio.

7. Del lector de artes para Vienna, V. R. se podrá proueder de los sugettos que se embiarán, pues le parece se comiençe todauía el curso; y también de doctores prouederá á Vienna como uerá que conuiene. Y tanto esto se podrá mejor hazer, si se contentasse el cardenal de Augusta que se diffiera el embiar de la gente á Dilinga para l'anno que uiene, apparejando entre tanto la fábrica y cosas necessarias, y dando más tiempo á los lectores de buscar otros partidos [3]; y, con hazerse luego el contratto, se assecura la cosa. De alcanzar el [4] emperador que se puedan graduar los nuestros en artes y algunos otros, serrá bien, y aquí se embía á V. R. la bulla del papa que aquí tenemos [5]. Para leer en Ispruc se embiará alguno que sea bon lógico, y Xpōphoro Ziglero [6] hará lo que V. R. ordinará.

8. De las cosas de Francia que V. R. desea saber, olgara de poter embiar la copia de una letra que receuimos de M.° Emundo [7], de León, de 15 del passado; mas no hay tiempo para copiarla. En summa el primer bonette quadrado fué el suio, et ad instantia de los canónicos que entraron en León, el día de la Visitatión, fuése allá el dicho P. Emundo para la primera missa que se celebró, después de 14 meses, el domingo 1.° después de la Visitatión; y él predicó con uno auditorio innumerabile y grandíssima satisfactione; y assí lo continuó cada día cresciendo

---

[1] Ms., *salita.*

[2] Ms., *de.*

[3] Ms., *partitos.*

[4] Ms., *lo.*

[5] Scilicet bulla Pii IV *Exponi nobis,* 19 Augusti 1561 data, de qua dictum est supra, epist. 297.

[6] Christophorus Ziegler. Vide epist. 294, n. 6.

[7] Augerius, de quo saepius dictum est in epistolis praecedentibus.

lo auditorio, en manera que los predicatores heréticos que predican en 3 ó 4 partes en concurrentia, se han quedado con muy pocos auditores [1]. Aquí se han edificado con la letra y nueuas de otras partes [2], que se han receuido, el cardenal di Lorena y legatos de lo mesmo el cardenal de Lorena con sus franceses y los legados con otros prelados [3]; y también en Roma han entendido algo en general: después lo entenderán más particularmente. Ha scritto N. P. al cardenal di Ferrara que hora es tiempo de comenzar allí un collegio, y assí spero lo hará. Del rey también se tiene buena speranza, y por consiguiente de todo aquel reyno: deseamos entender que se tome algún bon assiento en las fundationes dessos collegios. Dios lo haga, si ha de ser su seruitio, y el mesmo ayude á Andrea Húngaro y Joan Milanese.

9. Quanto al de la posta [4], ya se scriuió por lotro despaccio [5] de un medio que se representaua, [como más] conueniente [6]: si á V. R. le parece mejor lo que tocca en la de su mano [7] della exemptión íntegra, N. P. se remitte. También se ha scritto acerca de los professos lo que N. P. sentiua [8], el qual todauía se inclina á que, si hay las partes necessarias, que las constitutiones requieren, en algunos, que se agan professos, assí el P. Lorentio [9], come otros que se juzgan ben despuestos. Con esto N. P. se remitte, quanto alla executión.

10. De los buenos doctores de theología [que] dize V. R. ser necessarios en Vienna, á N. P. parece tenga razón, y assí los potrá escoger [10] y cortar del panno que huuiere come mejor le

---

[1] Cf. Sacchinum, loc. cit., part. II, lib. VII, n. 57.
[2] Ms., *parque*.
[3] Sic, perperam tota haec periodus scripta est.
[4] i. e. Pater Joannes Victoria.
[5] Scilicet in aliis litteris. Eas habes sub n. 296.
[6] Ms., *de que conueniente;* quod perperam scriptum apparet; ideo emendandum duximus. Vide epistolam 296, n. 1, ubi eadem fusius explicantur.
[7] I. e. in epistola manu propria Natalis exarata, quam quidem periisse putamus.
[8] Vide epist. 263, n. 11; et 296, n. 3.
[9] Maggius.
[10] Ms., *excuger*.

parecerá *in Domino*. Por ser tarde no me larguo en otro, sinon dezir del concilio que se dan mucha prisa [1], y han acabato de dezir todos los obispos de los canónes y decretos de matrimonio [2]. Creo embiaré aquí la sessione 7.ª statuta [3], ó se embiará al rettor de Ispruc, para que luogo desde allí la embíe. En las oraciones i sacrificios [4] de V. R., etc. De Trento, li 3 de Julio [5] 1563.

Parece [6] á N. P. que el mesmo D. Mattiolo scriua una letra al conde di Luna sobre suo negocio dicendo come ha entendido que tiene uoluntad de hazerle merced para con el Rey, etc. y dica su fatto. V. R. se lo auisi.

299

P. HIERONYMUS NADAL
PATRI JACOBO LAINEZ

VINDOBONAE, 4, 10 ET 11 AUGUSTI 1563 [7].

De P. Victoria: de Societate a concilio tridentino approbanda: de fundationibus collegiorum: de professione P. Maggii, etc.

Die 4 Augusti 1563 Natalem scripsisse ad P. Lainez eruitur ex epistola 302, n. 1, ubi haec ait Polancus: «Receuió N. P. la de V. R. de 4 del presente...» In ea vero de rebus Cassoviae et de P. Victoria primo loco agebatur. Deinde ad res concilii progrediebatur Natalis, ad rationem procurandi ut Societas a concilio approbaretur, et tandem ad difficultates, quas in fundationibus collegiorum experiebatur ipse Natalis; ad quae omnia ex ordine respondet Lainez in praefata epistola die 17 Augusti data [8].

---

[1] Ms., *priscia*.

[2] Vide acta MASSARELLI apud THEINER, loc. cit., II, 313-334.

[3] Habita fuit die 15 Julii 1563. Cf. MASSARELLI acta, loc. cit., II, 310-312; PALEOTTI acta, ibid., II, 662; Mendozae acta, apud DÖLLINGER, loc. cit., II, 129; et LE PLAT, loc. cit., VII, 2, pagg. 130, 231 et 378.

[4] Ms., *sacrificioso*.

[5] Sic, mendose pro Agosto, ut patet, tum ex iis, quae de concilio in hac epistola enarrantur, tum quia inter alias tertia die Augusti datas reperitur.

[6] In margine: *P. Natal*.

[7] Ex epist. 302 et 304.

[8] Vide epist. 296, n. 1; et append. XVI (b; et XIX.

De epistolis Natalis 10 et 11 Augusti ad Lainium datis mentio fit in litteris Polanci sub. n. 305 positis, n. 3, ubi haec repeiuntur: «Hora responderé á las de V. R. de x y xj del presente...» In iis autem attingebantur professio Patris Maggii et fundatio collegii dilingani; proponebat Natalis generali ut ad Hispaniam scriberet petens operarios Societatis pro Germaniae provinciis; de lue pestifera, de Godino etc. referebat.

300

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 9 AUGUSTI 1563 [1].

1. Varii socii Colonia ad Austriam mittendi.—2. Academia conimbricensis.—3. Lectores variis collegiis procurandi: Natalis in Bavariam quantocius pergat, ubi Manareus illum expectabit.—4. Pauca de disciplina domestica, pro collegio vallisoletano.—5. Dotatio collegii romani.—6. De votis simplicibus Societatis: tabelliones Societati faventes.—7. De P. Godino.—8. PP. Victoria et Lanoius: doctores ingolstadienses an mutandi videantur invito duce Bavariae.—9. De confessario filiorum Maximiliani: de reformatione pontificis. – 10. De rebus concilii: votum Lainii de matrimonio.

1. Pax Xpi. Reciuió N. P. la de V. R. de 30 del passado y primero del presente [2] con una del P. Lanoy (á quien no se podrá oy responder) y otra del P. Antonio Vink [3], que aquí torno á embiar, y el predicador que dessea, spero se le embiará de Colonia el P. Verardo [4], que es un doctor que fué deán nouiomagense [5], buen sugetto. Quanto al artista y los demás uerse ha lo que podrán hazer los de Colonia, y también quando V. R. uea la masa de gente que se les enbiará para Alemagna, potrá juzgar lo que se les podrá dar, que de Roma embiarán lo que pudieren. Aquí

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 155, 156. In margine: *P. Natal.* De hac epistola etiam intellige dicta in superioribus 296 et 298, de librario Polanci.

[2] De his vide epist. 297.

[3] Rector collegii trevirensis.

[4] Everardus Mercurianus, provincialis Germaniae inferioris.

[5] Joannes Jacobus Asten. Vide epist. 321, n. 4.

ua una letra del P. Valderáuano [1], alla qual no se responde hasta que V. R. scriua lo que le [2] parece.

2. Los appuntamientos sobre la uniuersidad de Coymbra pienso se embiarán á Portugal, y que serrá menester en Roma supplir il consenso della dicha uniuersidad, y no deuería ser diffícil hauiendo mediado fauor del rey y del papa, por las razones que V. R. tocca.

3. El lector para Magontia también se les embiará desde Roma, y V. R. le podrá escoger [3] come e dicho; y para las classes baxas se hará lo que se pudiere, specialmente si [4] se ha de cominciar el collegio de Dilinga, que olgaríamos no fuesse por [a]hora [5], si se contentasse el cardenal, que se spera embiar [6] aquí: uerse ha de Herrera [7] si embiarse a Alemaña ó Francia, ó no. El disegno del Dr. Zaidel [8] se remitte á V. R., y huuo razón para ponerle [a]hora por lector. Della salida de V. R. de Austria á N. P. parece bien *in se*. Véase si serría bien yr primero á Bauaria, porque hazen de allí mucha instantia, y allá se embiará el P. Oliuerio [9] para que después de ver á V. R. uisitar aquel collegio de Monachio ó Ingolstadio, y de tomar los scrittos que le fueren necessarios, potrá tomar la uía de Francia; y parece á N. P. ganaría tiempo si se comenciassen á hazer copiar algunos de los dichos scrittos que á él serían necessarios, porque no se detenga tanto allá. Y aquí también se detendrá poco. Sperámosle cada hora, y como ste 2 ó 3 días aquí, passará adelante para sperar á V. R. in Bauiera.

4. Hase uisto lo que V. R. scriue sobre las processiones, y

---

[1] Provincialis toletanus.

[2] Ms., *li*.

[3] Ms., *excuger*.

[4] Ms., *se* hic et saepe alias.

[5] Vide epist. 295, n. 1; et 298, n. 7.

[6] Sic. Fortasse ad collegii magistros, qui Roma mittendi erant, haec referri debent.

[7] De illo dictum est in epist. 295, n. 2.

[8] I. e. Joannes Seidel, de quo vide dicta in epist. 268, n. 3; 277, n. 3; 288, n. 3; et 295, n. 2.

[9] Vide epist. 294. n. 4; et 295, n. 3.

sobre el quittar poco á poco el uso del combidar en Valladolid, y lo de la semmana santa. Parece bien á nuestro Padre [1].

5. Aquí ua una letra del P. Francisco, donde uerá V. R. la respuesta del papa sobre la fundatión del nuestro collegio de Roma. Ahora se tratta que se procure de hauer alguna manera para pagar las deudas, dando el papa par[a] este effetto las compositiones que se uiesse de algunos despachos de la mesma Compañía, y no se alza la mano del procurar la fundatión [2], para lo qual se piden letras del rey y reyna de romanos, y que torne á replicar el emperador quando el papa le responderá, porque se entiende que el uiejo ha menester más de una speronada [3], y el mesmo cardenal Borromeo y el secretario Monseñor Tolomeo consejan non se dexen de instantia, y ellos desea[n] se haga esta cosa, aunque no se spera de Grottaferrata, porque dizen ha de seruir para hazer un monte con no sé qué otra cosa, y saccar ciento mila ducados [4].

6. Lo que V. R. scriuió de los uotos simples [5], lo tiene N. P.; yo non lo he aún uisto. Ayudarnos hemos dellos si huuiesse necessidad, come fácilmente l'habrá. El medio que V. R. tocca para asse[g]urar á los de Coymbra, se considerará si se ueniere á estos términos: non se ponrá mas *pro toto* en las cartas, specialmente si se les da bon recado sin ponerle. Acá siempre perseuera en dárnoslas gratis el maestro de postas, y serría bueno que el P. Victoria se lo haga agradecer á algunos de sus correspondientes [á] quien el tene respetto.

7. Al P. Godino ya se ha dado licentia de yr á Portugal, assí porque él se alla mal dispuesto en estas partes, y por consiguiente quasi inútil en ellas, como por star él muy enclinado, y él assecura mucho que no hay que dudar, ni tener recelo de él, que dé su buelta alguna inquietatión á ninguno de los de allá,

---

[1] Vide append., XX.
[2] Vide epist. 288, n. 9; 290, n. 2; 295, n. 4; et 296, n. 7; 298, n. 1.
[3] Sic, pro ***espolada,*** calcaris ictus.
[4] Vide append., XVI (c.
[5] Vide epist. 295, n. 8.

porque hará y dirrá, etc. No sé si serrá partido, ó se partirá después destas primeras aguas de Agosto para Genua.

8. Quanto al corte que V. R. ha dado en los negocios que ha de trattar el P. Victoria con el P. Lanoy, nueuo prouincial, N. P. se remitte á lo que allá huuiere ordenado, pues ya lo que acá occurría se ha scrito [1]; y podría ser que antes de partir V. R. quedassen tam bién encaminados los negotios de las fundationes, [que] hubiesse menos que hazer en ellos para ayuda del procurador. Se scriue oy al P. Canisio que se contente de dar aquel Jacobo uenido de Praga, pues es razón ayudar el ben commún, aunque con alguna incomodidad particular. Tornando V. R. á Bauiera, uerá cóme stan dispostas las cosas, y assí se determinará en lo del dexar ó mudar los doctores de Ingolstadio y de escusar al P. Martino; y deseamos que se haga capaç il duque que deue dexar libre la Compañía en las mutationes [2], etc., y assí se ha scritto al P. Canisio se procure hazer.

9. Lo del confessor de los yjos del primo del commendador [3] fué equiuocatión, que no se scriuió sino que yua uno por confessor del que lleua consigo á los tales yjos [4]. Si otra cosa huuiesse, mejor lo saprían allá que acá. Nuestro Padre ha entendido el ánimo que á V. R. uino de scriuir al cura [5] que con toda las fuerzas attienda á promouer la reformatión del maestro [6] por todas uías, y dícese que otros tienen gran cuidado desto, y las

---

[1] Vide epist. 296, n. 1; et 298, n. 9.

[2] Vide epist. 291, n. 2; et 298, n. 6.

[3] Primo del comendador, i. e. Maximilianus II; sed melius alibi dictum est *cuñado de Montoya*, sc. *de la hermana del comendador*, i. e. Mariae, sororis Philippi II regis Hispaniae. Vide epist. 298, n. 1; et supra, pag. 324, annot. 3.

[4] P. Ludovicus de Mendoza, cardinali augustano, socius itineris et confessarius, ipso postulante, a Sancto Francisco de Borja promissus fuisse videtur ex sequentibus verbis Polanci ad Madridium 1 Aprilis 1563 Tridento scriptis: «Acerca de la yda de D. Luis y del collegio de Dilinga scríuese al P. Francisco, y él lo comunicará con V. R., y le dirá sus razones; aunque á la uerdad parece que el auerse prendado con el cardenal sobre D. Luis haze más difícil la negatiua.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 121 (44)v.

[5] Quisnam sub hoc nomine significetur incompertum habemus.

[6] Arcanum nomen quo, ut alias diximus, indicatur summus pontifex. Vide supra, pag. 324, annot. 3.

cosas se uan encaminando de manera que parece podría bien succeder algo de bueno en essa parte.

10. En las cosas del concilio, si en los cánones y decretos que toccan al matrimonio stá todo lleno de grandes puntos de reformatión, y en lo que tocca á los regulares hay puntos terribles, que todos los priuilegios de las religion[es] parece se hechan en el río, y todo parece se quitta, así del papa, como de los dichos religiosos, y se añade á los obispos, que realmente parece stan aquí en su reyno, *et nondum finis,* porque diçe[n] que haun hay otras cosas que saldrán [1] de mano en mano; y, si salen, artar han de reformatión assí á los seglares come á los ecclesiásticos. Staremos á uer. Después que acabaron de dezir 10 días ha de los cánones y decreto[s] del matrimonio, no ha hauido congregatión. No sabemos que se spera: puede ser que come hai tantos enteressados, aun de los príncipes, por causa dellos se detenga la cosa. Podrá ser que magnana tornen alla congregatión para trattar de nueuo de los dichos cánones y decretos come se han aderezado [2]; y lo que N. P. no pudo hazer de palabra, porque no lo dieron tempo, halo hecho por scritto que ha uenido en muchas manos [3]. Estaremos á uer esta sententia y reuista [4] sobre los matrimonios clandestinos.

Aquí se embía á V. R. la lettera última que hauimos de M.° Emundo [5], y no dirré otro, sino que en las oraciones y sacrificios de V. R. y de los Padres Lanoy, Victoria y Lorenzo [6] con todo el collegio mucho *in Domino* nos encommendamos.—De Trento, li 9 de Agosto 1563.

---

[1] Ms., *salrán.*
[2] Ms., *aderizado.*
[3] Cf. PALLAVICINO, loc. cit., lib. XXII, cap. IV, nn. 25 et 26.
[4] Ms., *irreuista.*
[5] Augerius.
[6] Maggius.

301

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 11 AUGUSTI 1563 [1].

1. Litterae commendatitiae caesaris pro collegio romano procurandae.— 2. De collegiis Valentiae et Majoricae laeta nuntia perveniunt.

1. Pax Xpi. Porque hier se scriuió largo [2], esta seruirá solamente para cubrir el capítulo che aquí ua de una letra del P. Baptista [3], y autorízanle [4] el P. Francisco y el P. Madrid. La misma letra podrá ser se embíe con el ordinario; que esta se pone en la posta para yr con el estraordinario. Si [5] ay se allare V. R. con disposición de trattar estas cartas que se piden con su Magestad, uea si será [6] bien por sí supplicarle la escriua y si no, téngalo esto por muy encomendato esto [7] el P. Victoria, y tam-

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 157 v. In margine: *P. Natal.*

[2] Loqui videtur de epistola die 9 Augusti in Regesto scripta, quae forte die 10 data fuit, ideoque illam ad hesternam diem refert.

[3] P. Joannes Baptista Ribera, cui rei familiaris procurandae cura Romae demandata erat, scripserat ad P. Lainez de collegii romani dotatione. Cum autem Natalis apud imperatorem urgeri hoc negotium satageret, illi transumptum capituli illius epistolae mittebatur. In ipso Regesto habetur responsio data Patri Ribera die 12 Augusti, quae hujusmodi est: «Reciuió N. P. la de V. R. de 4 del presente, y hemos auiuado un poco la esperanza della fundatión con lo que scriue V. R. de Mon.r Gallesio, que por este bono officio merece se le perdonassen otros no tales. Luego se scriuió á Vienna donde sta el emperador, embiando una copia de lo que hazía al propósito y la mesma original se pudrá embiar con el primero ordinario; y no es necessario que uenga el P. Canisio, que el emperador más ama la Compañía que las personas particulares. También con los legados se ha hecho y hará el officio, y no faltarán del replicar y instar en el seminario appuntando que sea este el collegio della Compañía, come ha dicho el legado Morón que hará, aunque no faltan otros que hazen disegnos de otro se minario que parece ideal...» Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 159.

[4] Obscure exaratum.

[5] Ms., *se* hic et infra.

[6] Ms., *sarrá.*

[7] Sic; sed hoc verbum superfluum est.

bién, si á V. R. le parecesse ser menester, el P. Lanoy. Esta no es para otro effecto.

2. Todauía annadiré que hemos hauido letras hoy de 20 de Junio de Valentia, y de 12 del mesmo de Mayorcha, donde uanno muy bien las cosas spirituales, y se uan accommodando las temporales [1]. Dessea el prouincial que V. R. scriua una letra al inquisitor Montagnanes [2] y á M.e Serra [3] que les ha dado ahora 16 libras de rendta, y muestra querer ir adelante, y dize que él sólo podría fundar il collegio [4]. En las oraciones y sacrificios de V. R. N. P. y todos mucho nos encommendamos. De Trento, xj de Agosto 1563.

Si no scriuesse Su Magestad todas las cartas de su mano, á lo menos alguna parte dellas se deuería procurar que se scriuesse.

302

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 17 AUGUSTI 1563 [5].

1. De P. Victoria.—2. De litteris S. Borromaei ad legatos, ut Societatis, ceu religionis approbatae, mentio fiat in concilio. —3. De collegii romani fundatione.—4. Res Galliae melius procedunt: angli e regno expulsi: Augerii conciones. —5. Cardinalis Ferrariae collegium Lugduni inchoat.—6. Res familiaris Societatis: Natalis in Bavariam pergat: Manareus Tridentum venit. —7. In synodo articuli de matrimonio tractantur.—8. Catalogus mittendorum Roma in Germaniam.

1. Pax Xpi. Receui[ó] N. P. la de V. R. de 4 del presente [6],

---

[1] Cf. ALVAREZ, *Historia de la provincia de Aragón,* ms. lib. II, cap. 83; et *Epist. Natal.*, I, 490.

[2] Nicolaus Montañans, canonicus et inquisitor majoricensis, de quo dictum est in t. I, pag. 6, 7, 13, 14, et 22.

[3] Juratus erat majoricensis anno 1561 Franciscus Serra, de quo vide *Epist. Natal.,* 490.

[4] Haec, quibus Polancus illustrat collegii majoricensis historiam, desiderantur in opere Patris Alvarez supra laudato.

[5] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* ff. 166-168. In margine: *P. Natal.* Vide dicta in epist. 294, annot. 1.

[6] Hac etiam epistola caremus; sed vide dicta in epist. 299.

y en lo que tocca al de Cassouia, él [1] entendió mal el punto que V. R. dize que le escozió, y yo se le declaro en una letra que aquí ua [2]. N. P. también scriue al P. Victoria (como creo). Dios nos ayude á todos; que bien lo hemos menester.

2. En lo que tocca alla declaratión della Compañía ser relligión approbata, ya el cardenal Borromeo ha scritto á los legados encomendándole[s] de parte de Su Santidad que lo procuren [3]; y porque ha de hauer difficultad de parte de los franceses probablemente, se piensa que serrá bien, si esto ha de salir á campo, que se alle Lorena, para que él disponga los otros; todauía viendo que las uerdades que aquí ha defendido la Compañía la han hecho con alguno por uentura odiosa, á lo menos [de] los que aquí están [4], y que el arcipreste [5], aunque se muestra en palabras benéuolo y en ciertos officios que se le pide, y en esta cosa, por la orden que tiene de su superior, muestra que hará todo lo que dél se pretiende, y ha pedido un memorial para hablar á Lorena; no se teniendo entera seguridad que lo tomará con calor, está en duda N. P. si se comenciará á trattar esta cosa, por recelo que nos diessen una negatiua, con que se perdiesse más que se ga-

---

[1] Scilicet P. Victoria. Ms., *á lo de Cassovia*. Vide epist. 296, n. 1.

[2] Eam vide in append., XIX.

[3] Vide epistolam Sti. Caroli Borromaei ad P. Lainez in append. XVII.

[4] Episcopis videlicet tum gallis tum hispanis, qui Tridentinae synodi aderant et opiniones discrepantes a doctrina Patrum Societatis sustentaverant. Vide supra, epist. 242, n. 1; 282, n. 1 et 285, n. 5.

[5] Sub nomine, *arcipreste* indicari videtur cardinalis Moronus, utpote cui, et caeteris legatis, a pontifice per cardinalem Borromaeum voluntas ut Societati in hoc negotio morem gereret significata fuerat. Vide append., XVII. Confirmantur haec ex epistola Polanci 12 Augusti ad P. Madridium data, ubi inter alia haec scribit: «Después de esto escripto, he hablado al cardenal Morón, el qual me mostró la letra del Illmo. Borromeo en respuesta de la suya sobre lo de Grota Ferrata, y díxele, que según lo que de allá entendíamos, ayudaría mucho que tornassen á replicar y hazer instancia los legados, no tocando lo de Grota Ferrata, sino lo del seminario: y así dixo lo haría, mostrando que [ms., *qui*] *non qui coeperit*, etc., como quien tiene ánimo de si puede lleuarlo al cabo.

También de lo que toca á la Compañía, y que se haga mentión de la approbación della, ha prometido de hazer buen officio con el cardenal de Lorena, el qual ha de yr presto á Roma á lo que él mesmo dize.» Ex archetypo in *Cod. PLB*, 165 (132)v. Vide etiam append. XVI (c.

nara en esta declaratión. Finalmente la cosa se ua encomendando á Dios, y haráse lo que se juzgará más conuenır.

3. Quanto alla fundatión del collegio de Roma, parece que se ua todauía la cosa encaminando bien. Aquí se embía una letra del P. Baptista [1], por la qual entenderá V. R. lo que passa.

4. De París hay letras del P. Pontio de 2 del presente. Ya el rey acabó la guerra con los yngleses hechándolos del reyno, y tornando con lo exército la uolta de León y Guascogna, como se piensa, podrá dar mucha ayuda al negocio della relligión [2]. Pide el cardenal de Borbón un collegio para Ruán, adonde los catholiques non han querido receuir los ugonotos, antes dizen les han dado una bona mano; y en París todauía mattan alguno de los tornados: en otras partes me parece que es lo contrario, aunque non in Tolosa, donde scriue el P. Pelletario se uiue con l' antigua relligión, y no quieren restituir lo sospechoso de heregía alla dignidad antigua, specialmente del parlamento. Lo de León está más tierno, aunque continúa el P. Emundo en sus sermones con grandíssimo concurso; mas los hereges aún stauan armados. Con la uenida del rey se spera el remedio más complido.

5. El cardenal di Ferrara comienza allí un collegio, y assí el dicho M.° Emundo por aora se quedará con algunos en León. Para París serrá menester apparejar algunos buenos lettores, y N. P. scriuirá de su mano al P. Araoz, aunque no speramos mucho soccorro por esta uía, que aun en Flandres nunca sabemos se hayan embiado ni uno ó dos que se pedían para Sycilia.

6. De lo de Isidoro en Salamanca no parece que hay que sperar, según de allá scriuen, y el dicho Padre quasi quitta la speranza de los patrimonios, aunque yendo él á Aragón ha dexado cargo dello al P. Xabere. Ya se ha scritto dos uezes que á N. P. parecía bien non quedasse V. R. por allá, partido el emperador, sino que se fuesse, parecéndole, á Bauaria; y assí temo que esta no la hallará en Vienna. Scriuirse ha al P. Lanoy ó al rettor, que si V. R. fuese partido, se le embíe. Ya está aquí el

---

[1] Ribera, procurator Societatis Romae. Vide epist. 301, n. 1.

[2] Cf. Thuanum, *Historiae sui temporis,* II, 354 et seqq; et Henricum Caterino, *Istoria delle guerre civili di Francia,* I, 261 et seqq.

P. Oliuerio [1] 6 días ha, y para quando V. R. stuuiesse in Monachio ó en Ingolstadio tendremos tino á que él llegue allá; y uiendo cómo V. R. uisita essos collegios, ó uno dellos, y dándosele la instructión, come á V. R. parecerá, se passará á Francia. Quanto alla fundatión dessos collegios, Dios N. S. lo ayude. V. R. scriua de las difficultades que hay más claro, y también dé auiso de lo que tocca alla relligión de essas partes; porque hasta aquí ha guardato gran [2] silentio en esta parte.

7. Del concilio lo que hay que dezir es que ya la 2.ª uez dizen sus uotos los prelados de los artículos *de matrimonio* y decretos y abusos: ya quasi uanno al cabo; y hay muchas cosas nueuas, deshaziéndose por la mayor parte los impedimientos del matrimonio *dirimentes contractum,* y procúrase de irritar los matrimonios clandestinos sin 3 testigos, y los de los mancebos antes de 20 annos, y de las mozas antes de 16 ó 18 *sine consensu parentum,* cosa que parece bien dura. No sé con lo que saldrán, que hasta hora uencen en número de suffragios y tienen arto fauor [3].

8. Aquí se embía á V. R. una lista de las personas que se haze cuenta de embiar de Roma para Alemagna para que dica lo que li parece de algunos dellos, y ágase quenta sobre estos, presupposto que también piensan de aquí encluir los de Dilinga, si [4] se comenza, que no sé si serrá este anno. Deséalo bien el cardenal [5], mas no stá concluido aún el contratto, que seppamos, porque en Roma han deseado se concluya aquí en Trento [6], para donde auía de partir el cardenal á los 10 [7] deste. Encomendamos mucho etc. De Trento, li 17 de Agosto 1563.

Aunque [8] embié la sustantia della lettera del P. Baptista por

---

[1] Manareus, commissarius Galliae. Vide epist. 294, n. 4; 295, n. 3; et 299, n. 3.

[2] Ms., *en gran.*

[3] Cf. acta MASSARELLI, apud THEINER, loc. cit., II, 235-271.

[4] Ms., *se* saepius.

[5] Cardinalis augustanus Otto Truchsess de Waldburg.

[6] Vide epist. 285, n. 1; 288, n. 2; 291, n. 1; et 295, n. 1.

[7] In ms. bis scriptus est hic numerus: *x* et *10*.

[8] In margine hujus post scripti: *P. Natal.*

estraordinario [1], aquí embío á V. R. la original sopra el officio que de allá se desea haga Su Magestad para quien sabemos que staua aquí la respuesta del papa, y assí se les habrá [2] embiado con las de los cardenales.

Viendo [3] que de muchas partes scriuen los hereges contra la Compañía, y que según los humores de Alemaña, parece se les debría responder, mire V. R. si en Ingolstadio podría seruir de algo desto il D.r Pisa ó algún otro en otra [4] parte. Questo sirua de recordo.

Hauiendo de uenir presto los de Roma para Alemania, V. R. uea si serrá bien trattar que [5] se les dé ayuda de viático, que la razón assí parece lo requiere, spe[c]ialmente stando allí ahora tan póueres come stán.

303

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

VINDOBONAE, 17, 24 AUGUSTI 1563 [6].

De sociis in Galliam et Germaniam mittendis: magistros, quorum catalogus Roma transmissus fuit, et numero et dotibus haud sufficere pro Germaniae collegiis rite constituendis judicat Natalis.

Diebus 17 et 24 Augusti litteras a Natali ad Lainium datas fuisse comperimus ex epist. 309, n. 1, ubi haec habentur: «...se reciuió la suya de 24, y después la de 17 de Agosto.» Argumenta vero binae hujus epistolae, erui poterunt, partim ex praefatis Polanci litteris, partim ex illis, quas 2 Septembris 1563 ad P. Madridium ipse Polancus dedit, ubi fusius persequitur ea, quae brevius in epistola 309 ad Natalem, n. 6, attingit. Ait autem: «Buen ánimo tiene V. R. de embiar gente para el collegio de Ruán [7], y

---

[1] Vide epist. 301, n. 1.

[2] Ms., *hará.*

[3] Iterum in margine: *P. Natal.*

[4] Ms., *in iotra.*

[5] Ms., *che.*

[6] Ex epist. 309, n. 1; et ex *Cod. PLB,* loco infra citato.

[7] Vide epist. 302, n. 4.

así espero con el tiempo la abrá, aunque creo conuenga que se dé buen recaudo á los assumptos ya tomados; porque esso dará crédito para que de muchas otras partes sean pedidos los de la Compañía. Una falta ueo más notable hasta aquí para tomar nueuos assumptos, que es de maestros de rhetórica y griego; por que nos hemos dado á poner mucha gente en los cursos de artes y theología; y así no tenemos buen recaudo en Alemaña ni en Francia (donde mas sería menester que en otra parte) de maestros de primeras classes; tanto, que dize el P. Nadal que en toda Alemaña donde él anda no ha uisto bien proueida ninguna primera classe [1]*: y con esso no es de marauillar que no se hagan allí doctos escholares, no lo siendo los maestros; y con esto lo que da más lustre en aquellas regiones es esto del latín y griego; que las philosophías y theologías scholásticas, como son poco entendidas, así son poco estimadas y seguidas. Ha uisto el dicho P. Nadal la lista que V. R. embió de 17 personas que haze quenta de embiar para Alemaña, comprehendiendo el collegio de Dilinga, si se començare este año; y escriue que juzga ser muy poca la prouissión; porque deste número saca el séptimo, que es el P. Georgio trigestino, y el 8.º, que es el P. Joan inglés* [2]*, no haziendo quenta que puedan seruir aora, por su enfermedad corporal: y, por la spiritual, no haze fundamento del 12, que es Matheo Stiborio, ni del 14, que es Nicolao tudesco, ni del 15 ni 16; que son Herrera* [3] *y Lanciloto* [4]*. Tampoco se fía mucho de Ludouico* [5] *flamenco y Joan Piscator* [6]*; y este último dize que quando partió de Alemaña, abrá un año, no era buen gramático; y con esto que abrá estudiado en Roma no cree que será sufficiente para más que para leer la primera de gramática; y de Mtro. Ludouico, tampoco le tiene por sufficiente*

[1] Vide epist. 274, n. 15; et 276, n. 2.

[2] Joannes Coxus. Vide epist. 273, 284; et 288, n. 8.

[3] Christophorus Herrera. De eo vide epistolam Canisii ad P. Lainez 15 Januarii 1564 datam, quae brevi, ut speramus, a P. BRAUNSBERGER, in t. IV *Canisii Epistularum* proferetur. Vide supra, epist. 300, n. 3.

[4] Forsan hic Lancillotus est frater P. Nicolai Lancilloti, qui collegio Goano in India praefuit. Cf. POLANCO, *Chron.* V, 40, 61.

[5] Ludovicus Bacrelius? Vide ejus examen in append., I.

[6] De hoc dictum est in epist. 243, n. 1.

para la rhetórica, ni sabe si se quietarían mucho estos dos en tales exercitios; y finalmente él haze del ángel de Alemaña[1] *de buena suerte, y pide que por amor de Dios se tenga por encomendada aquella prouincia, y que se embíen buenos rhetóricos y griegos de los que ay en Roma, aunque se saquen del curso de theología; porque en dos ó tres años que ayuden aquellas prouincias, harán tam buenos discípulos, que no será menester embiar otros de Roma; y alega que muchos abren los ojos á que la Compañía toma assumptos, y que no puede hazer prouissión de sufficientes lectores. Tampoco no querrían que se descargassen los tentados sobre Alemaña, especialmente tantos.* Haec ille, et his plura; *y aunque de acá se le escriuirá modere el zelo que él tiene por justíssimo, todauía nuestro Padre desea que aya más prouissión para Alemaña, especialmente si se hubiese de començar el estudio de Tilinga, lo qual, uiendo la pobreza de gente, deseamos aquí y en Alemaña se pueda escusar. Como uenga la lista que V. R. offreció en el despacho passado, ultra de philosophar aquí lo que podremos, se le embiará al mesmo P. Nadal para que él también por su parte philosophe. Es la difficultad que ay necessidad de rehazer los collegios ya tomados en Alemagna, especialmente en Vienna y Hispruch y también en Bauaria por diuersos respectos. Haziendo lo que se podrá, finalmente, no seremos á más obligados.» Ex archetypo, in* Cod. PLB, *174 (145, 146).*

304

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 24 AUGUSTI 1563 [2].

1. Curandum ut dux Bavariae libertatem Societatis in sociorum mutationibus non impediat.—2. Manareus Natalem in Bavariam conveniet. —3. De seminario Romae instituendo.—4. Societatis incrementa in collegio complutensi.

1. Pax Xpi. Non hauemo riceute lettere di V. R. molti dì

[1] Vide supra, pag. 291, annot. 3.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 180. In margine: *P. Natale.*

sono, nè però si è mancato de scriuere ogni settimana, drizzando le lettere a Vienna; pur adesso si drizzaranno in Augusta, facendo conto che per il fine di questo mese si ritrouarà in quelle bande de Bauaria, doue intenderà la instantia che fa il duca sopra il tornare del P. Martino [1], et il ritener li doi doctori de Ingolstadio [2]. Si è pur scritto di qua al cancellario Estio [3], acciò faccia qualche bono officio con sua Ecc.a disponendolo ad accettar bene le mutatione che fa la Compagnia, quale doueria essere libera nel disponere delli suoi suppositi, non mancando al bisogno delli collegii [4]. Si è scritto anche de ciò al P. Canisio et al P. Theodorico, et V. R. di parola farrà quel che potrà, procurando non lassare scontento il duca, maxime quanto alli lectori.

2. Tuttauia sta qui il P. Oliuerio [5], ma si partirà forse fra dui giorni insieme col P. Couillon alla uolta de Bauaria per trouar V. R.

3. Le cose di Roma pare ci sia speranza se habia de far questo seminario, et che si uoltaranno alla Compagnia nostra, benchè non manca qui in Trento, secondo che intendiamo, chi tratti de far il seminario per altra uia. Per le lettere che qui si mandano intenderá V. R. qualche cosa, et però io non dirrò altro senon che molto uolontieri ci riceuerebbono quelle del imperator replicando a Sua Santità, come si è scritto per altri [6]. Del

---

[1] Stevordianus. Vide epist. 288, n. 4; et 296, n. 2.

[2] Vide epist. 265, n. 9; 274, n. 7; et 299, n. 9.

[3] Sic. Sermo autem est de Thaddaeo Eckio, Alberti V ducis Bavariae supremo cancellario.

[4] Vide epist. 291, n. 2; et 298, n. 6.

[5] Manareus. Vide epist. 301, n. 6. Polancus autem die 19 Augusti haec Madridio referebat: «... el P. Oliverio... se está todauía aquí, y como uiene sin caualgadura y sin dineros, y acá tenemos pocos que darle, y N. P. no quiere se pida á nadie, hemos tomado por partido que se esté aquí hasta que uenga el muleto que lleuó el P. Federico al Fríuoli, por el qual se ha embiado. Después yrá alla Bauiera, donde creemos hallará al P. Nadal, que auía de partirse de Vienna quando el emperador se yrá de allí, que será á los 20 deste, como escriue.» Ex archetypo, in *Cod.*° *PLB*, 168 (136).

[6] De hoc negotio Polancus 26 Augusti 1563, ita ex Lainii commissione, ad P. Madridium scribebat: «Resciuió nuestro Padre las de V. R. de 18 del presente; y, en lo que toca á la fundación del collegio nuestro, tanpoco contenta mucho acá el modo que essos Señores toman; porque parece que no

concilio se scriue de parte. Di quello de Dilinga si scrisse al P. Canisio, mandandoli la copia di quello contracto che uol fare il cardinal, et forse anderà con questo medesimo corriero; et però si fa conto che tutto seruirrà per V. R.; et così non dirrò altro. Di Trento, li 24 de Agosto 1563.

4. De Anuersa ce scriue il doctor Paëz que ha riceute lettere di Alcalà de alcuni molto boni suggetti che lì sonno intrati, et altri migliori che uoleuano intrare [1], fra li quali è il docto[r] Valuas [2] cathedratico de theologia, che forse deue cognoscere V. R., et mostra special desiderio de seruir a Dio in queste bande de Alemagna o Francia; et, per esser perito nelle lingue, forse serrebbe al proposito per Parigi, se se potessi cauar de Spagna.

---

hazen cuenta que el principal seminario sea nuestro collegio, sino el germánico; y abría de ser, á lo que parece, al contrario: que el principal fuese el nuestro, y en segundo lugar el germánico, donde ubiese seglares de díuersas nationes, aunque en menos número que los nuestros; que, para el fin que se pretiende, son más derechamente necessarios, y de quienes más se ha de seruir la sede apostólica, como el tiempo y experientia se lo enseñará; pues no les basta lo que hasta aquí ha enseñado, y parece no sería diffícil de hazer capaz de lo que más conuiene á qualquiera persona allegada á razón y que tuuiese algún gusto ó intelligentia de las cosas spirituales; mas no se duda que allá harán los officios mejores que parescieren conuenir.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 171 (140).

Die autem 30 Augusti 1563, idem eidem de eadem re ita scribebat: «Hemos entendido el particular que V. R. escriue del seminario, y esperamos saldrá bien. El legado Morón, como ayer supe, ha escripto con calor sobre que este seminario fuesse el collegio de la Compañía; y el cardenal de Lorena, que fué el mouedor, por cuya instancia se escriue al Papa del hazer el seminario, también mostraua ayer uoluntad de que, si no hallare la cosa hecha en Roma, de ayudarla. Del emperador y rey de romanos no sabemos si uendrán las cartas como se pedían hasta aora: presto podremos dar dello auiso.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 172 (142)v.

Cf. insuper de hac re Bartoli, *Opere. Dell' Italia,* lib. II, cap. 9., ubi, jam S. Ignatii tempore, Julii III P. M. mentem fuisse hoc seminarium Romae instituere monumentis historicis comprobatur.

[1] Vide epist. 289 et 292.

[2] De illo cf. Castro, loc. cit., lib. XII, cap. 9.

305

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 25 AUGUSTI 1563 [1].

1. Manareus, commissarius Galliae, Natalem adit.—2. Professi in Gallia constituendi: socii illuc destinandi: iter Manarei ad Galliam non procrastinandum.—3. Laurentii Magii professio: collegii viennensis et aliorum fundatio.—4. Difficultates in contractu fundationis collegii dilingani Natali resolvendae proponuntur.—5. Lainez socios ex Hispania in Germaniam mitti procurat: in Bohemiam socii bohemi, quoad ejus fieri poterit, destinentur: Quadrii res familiaris.—6. Godinus in Lusitaniam redeat.

1. Pax Xpi. El que lleua la presente es el P. Oliuerio [2], que se ha detenido aquí algunos días, y ahora ua para uerse con V. R. y tomar la instructión, assí con el exemplo uiendo á V. R. hazer el officio de commissario, como con los recuordes que V. R. le darrá y scrittos, porque no ua muy prouedido dellos, no tenendo l'officio del commissario [3], ni el del prouincial, ni rettor, ni otros enferiores [4], ne los decretos de la congregatión general; y assí desto como de los auisos demás, que V. R. uey que ha menester,

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 182. In margine: *P. Natale*. Plura menda a Polanci librario in hac epistola, ut in aliis, inducta sunt, quorum praecipua notasse sufficiat.

[2] Manareus, de quo 26 Augusti haec Polancus Madridio referebat: «Oy, placiendo á Dios, se parten el P. Oliuerio para Alemaña de passo para Francia, y el P. Couillón se torna á Bauiera, por orden del duque, aunque nosotros lo hemos acá procurado, porque él no estaua aquí tan consolado como creemos lo estará en Ingolstadio leyendo alguna lectión.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 171 (141).

[3] Id est instructio pro officio commisarii recte obeundo scripta, quae inter Natalis instructiones habetur. Vide *Epist. Natal.,* I, XXX, *Cod.* 7, ubi est titulus hujusmodi: «Instructio, quae data fuit commissario Galliarum, quae poterit aliis accommodari, non solum commissariis, sed provincialibus etiam. Fol. 24-31.» Notandum autem est illius codicis, a nobis loco citato descripti, aliud exemplum emendatum ab ipso P. Nadal, cum palimpsestis ipsius, recenter repertum fuisse; de quo suo loco, Deo juvante, disseremus.

[4] Haec omnia Natalis scripta asservantur in codice nuper citato. Vide *Epist. Natal.,* I, XXX-XXXII.

le podrá embiar de ay más proueydo. Aun las constitutiones no lleua, ni no sé si las hallará en Francia. La patente del suo officio mostrará él á V. R., y también los auisos que aquí se le han dado que uan de mi mano, aunque reuistos por N. P., por cuya orden los ha de communicar con V. R. y sobre ellos le ha de dezir lo que le parecere, quanto al usar dellos, ó no de todos, dando también auiso á N. P. de lo que mudare, añadere, ó quittare.

2. Los professos parece á N. P. que sean M.º Emundo [1], M.º Anníbal [2] y M.º Roggerio [3], y no por ahora otros; mas auisará el que le parecerá al propósito para professión de 3 uotos, ó para coadiutores spirituales ó temporales. Desde Bauaria ó Augusta podrá tomar [4] el camino para París que intendiere ser más seguro y corto. Quanto á lleuar algunos dessa prouincia, parece no hay difficultad en M.º Michaele cameracense [5]. De otros dos ó tres que stan in Ispruch della lingua francesa, V. R. iunto con el mesmo P.e Oliuerio trattará si los ha de lleuar consigo ó embiarlos luego á Francia, ó no, sino ir él primero con Michael, y que [6] los otros uayan quando después él los llamare. Entre todos los otros que se han embiado á Francia, ninguno hay que sea ydóneo para hazer la primera classe de Billón y mucha [*sic*] y hasta aquí ha supplido M.º Gioan de Lorena [7] que haora deurá ser tornado á Tornón, ó presto tornará. Si sanasse este Michele, por uentura serría para ello ydóneo; y si se pudiesse suauemente saccarle de Monachio el que ha leydo la primera classe para Francia, como [8] me parece hazía cuenta el Rettor de allí de em-

---

[1] Augerius, cujus examen est in *Epist. Natal.*, I, 740, 741. De eo saepius in epistolis hujus voluminis dictum est.

[2] Coudreto, cujus examen est etiam in *Epist. Natal.*, I, 741.

[3] Joannes Rogerius, de quo saepius in *Chronico* Polanci mentio facta est. Illius etiam examen est in append., I.

[4] Scilicet P. Oliverius Manareus.

[5] Hic Michaël cameracensis esse videtur Michaël Notes, cujus examen habes in append., I. De eo etiam sermo occurrit apud Braunsberger, loc. cit., III, 468, ubi litterae quadrimestres collegii monacensis anno 1562 a *Michaële Cameracensi* scriptae referuntur.

[6] Ms., *che.*

[7] Sermo esse videtur de Joanne Haullonio, qui examen subscripsit ita: *Joannes lotharingus*. Vide append., I.

[8] Ms., *come,* hic et infra.

biarle á Roma, parece sería buena prouisión: si no, él mesmo podrá seruire donde sta ó en otra parte de Alemagna, y otro de — — [1] pues él es maestro en artes, no serría por uentura sino bien que, antes de entrar nella theología, seruiesse el tiempo que ha de seruir en classes semejantes al bien commún. Mas esto se dexa al parecer de V. R. Los que huuieren de ire á Francia, uéase si [2] serría bien uayan derechos á León y Tornón ó Billón, ó si alguno dellos yrá con el P.e Oliuerio á París, donde no parece por aora serrá necessario ninguno, sino quando comenzaren [3] algunas lectiones para las quales serrán menester personas excogidas. En lo demás que tocca al P.e Oliuerio, si algo huuiere que dezir, él lo dirrá de palabra, y assí non me allargaré más sobre él; solamente diziendo que quanto más presto se despidiere y se partiere para París, de donde ha de comenzar su uisitatión, tanto se tenrá por meglior.

3. Hora responderé á las de V. R. de x y xi del presente [4], que hier receuimos después de hauer scritto á V. R. el mesmo día por uía de Augusta. Hase uisto lo que V. R. scriue della professión del P. Lorenzio y de las conclusiones, que todo parece ua bien. Lo de la fundatión de aquellos collegios, ó según entendemos, solamente de Vienna con 2000 △.dos de renta, bien se crey que se habrá [5] hecho y se hará lo mejor que habrá sido possible, y lo que se da sobre aquella abadía grossa, si no se toma *propria auctoritate,* y se está á descritión del que possei la badía, trauayo potría tener á uezes el collegio; pero quando la cosa ste ya [6] concluida, se darrá credo enformatión más cumplida. Occurríale á N. P. que después se podrían también applicar las cáthedras de Vienna por parte de dotatión, pues el trauajo lo lleuarán los nuestros.

4. Del collegio de Dilinga entendemos se habrá de comen-

---

[1] Sic. Aliqua verba a librario praetermissa videntur; unde sententia inexpleta manet.

[2] Ms., *se* hic et infra.

[3] Ms., *comenzare en,* quod emendandum visum est.

[4] Has non habemus.

[5] Ms., *hará,* hic et infra.

[6] Ms., *a.*

zar este año por la priscia que ha dado y da el cardenal, hauiendo licentiado ya los maestros [1]; y por otra parte no stamos del todo [2] satisfechos del contratto, cuya copia se embió [á] V. R. [3] por uía de Augusta para que auise de lo que le parece, que por uentura llegará á tiempo el auiso antes de stipularla. La difficultade es sobre la fábrica y el stablecer y aumentar la renta, que, aunque él dize procurerá de hazerlo en su uida, y en caso de muerto lo encomienda al successor y capítulo, todauía, si él muriesse primero, queda la cosa muy incierta, en fuora lo que hora da; es uerdad que según los capítulos [que] se les [4] embiaron se ha procedido en Roma, mas hora se uey esta encertitud.

5. Del scriuir á Spagna nuestro Padre sobre hauer algunos buenos suggettos, házelo, y de su mano; y también se scriuirá al prouincial de Aragón. Quanto alla distributión de los muchos doctores que han de uenir de Roma, V. R. hará lo que le parecerá muy bien en *Domino;* pero este recuerdo le da N. P., que, siendo algunos de los que han de uenir, de los boemos que el [5] emperador con su ayuda de costa ha mantenido en Roma, *ceteris paribus* parece iusto siruiessen en sus tierras; specialmente hauiendo de dar algunos para salir fuera de los collegios á frutti-ficar en los lugares de la comarca [6]. Al mal de la peste proueа Dios N. S. como uey que conuiene. Olgámonos de entender que lo del Quadrio en parte se cobra ahora, y en parte se aya de cobrar para el [7] Hebrero, por lo sollicitar desde Milán.

8. Quanto al P. Godino, todas cosas consideradas, le ha pa-

---

[1] Polancus Madridio 23 Augusti 1563 haec retulit: «... y quando llegare el cardenal de Augusta se uerá lo que se podrá hazer para no embiar los maestros este año á Dilinga; aunque, si es uerdad lo que nos han dicho los doctores louanienses que aquí están, que al principio de Setiembre se han de partir los maestros que allí están, difficil cosa será dexar este año de embiar los lectores.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 169 (139).

[2] Ms., *todos.*

[3] Ms., *por uia de V. R.,* quod mendose scriptum fuit.

[4] Ms., *le.*

[5] Ms., *lo.*

[6] Ms., *comarcha.*

[7] Ms., *lo.*

recido á N. P. conueniente que uaya á Portugallo [1]; porque staua come un hombre inútile enflacheciéndose cada día más en la salud en estas partes. De lo de la fundatión del collegio de Roma scriuirse ha para con el primero si huuiere algo. N. P. y los demás nos encommendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. y de etc. De Trento, li 25 de Agosto 1563.

306

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 31 AUGUSTI 1563 [2].

1. Litterae commendatitiae imperatoris pro romano collegio procurandae. —2. De synodo.—3. Itinera cardinalis augustani.—4. De Societate a concilio approbanda.

1. Pax Xpi. L' ultime che habiamo de V. R. sonno de xj del presente [3], dopo le quali riceute, noi hauemo scritto doi uolte, continuando a farlo ogni settimana; et non sappiamo se V. R. serrà uenuto de Vienna alla uolta de Ispruc, o uero de Augusta, et così questa se indrizza per uia de Ispruc, ma le precedenti per Augusta. Si mandano qui due lettere ultimamente riceute di Roma del P. Francisco et D. Madrid. Serrebbe expediente se hauessero le lettere del imperatore al modo scritto [4], et se ne scriue al P. Victoria et P. Lanoy. Si manda una lettera del P. Araoz, et N. P. li ha scritto de sua mano domandando gente, et si è scritto il simile alli prouinciali di Spagna. Primi di de Settembre si inuiaranno quelli se hanno de mandare in Alemagna. Serria al proposito in questo mezzo si mandassi viatico.

2. Del concilio il P. Oliuerio [5] darrà raguaglio. Se dubita se si farrà la sessione, sì per non esser diffinite le questioni *de ma-*

[1] Vide epist. 299, n. 7.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 194. In margine: *P. Natale.*

[3] Vide epist. 303, n. 3.

[4] Litterae scilicet imperatoris ad pontificem instando pro collegii romani dotatione. Vide epist. 300, n. 1; et 302, n. 3.

[5] Manareus. Vide epist. 303, n. 1.

trimonio, sì anche perchè l'agente del commendator [1] fa difficultà circa certi punti della riforma [2].

3. El cardinal de Augusta starà adesso in Bologna, et per la Madonna de Settembre se trouarà in Mantua per consecrare il nouo vescouo [3]. Dellà uerrà in Trento, non so quanto passarà oltra, perchè intendiamo che li figlioli del re [4] se hanno da partire alli 20 de 7.bre.

4. Si ricomincia a trattar un poco del far mentione della Compagnia, etc., et tanto il Moron como Lorena, de qual se dubitaua, mostrando bon animo per questo effetto [5]. Si manda la lettera del Dr. Paëz, et del P. Paulo. N. P. et tutti ci ricommandiamo, etc. De Trento, l'ultimo de Agosto 1563.

307

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI LAURENTIO MAGGIO

VINDOBONAE, 3 SEPTEMBRIS 1563 [6].

Testimonium magisterii et doctoratus Patris Maggii.

Ihus.

Hieronymus Natalis, sacrae theologiae doctor, et Societatis

---

[1] Orator Philippi II, regis Hispaniae in concilio, Claudius Fernandez Quiñones, comes de Luna. Philippus appellatur *el comendador* secreti causa. Vide supra, pag. 324, annot. 3.

[2] De his cf. acta concilii Petri Gonzalez de Mendoza, apud J. v. DÖLLINGER, *Berichte,* II, 136-138.

[3] Fridericus Gonzaga cardinalis. Vide epist. 260, n. 2.

[4] Maximilianus II, cujus filii Maximilianus et Ernestus in Hispaniam venerunt. Cf. FELIU DE LA PEÑA, *Anales de Cataluña,* III, 202.

[5] Vide epist. 302, n. 2.

[6] Ex archetypo, in codice, cui titulus *Litterae patentes 1545-99*, duplici fol., quorum prius est purum. Subscriptio est autographa. In eodem codice, fol. 62, habetur testimonium archetypum magisterii ab eodem P. Hieronymo Nadal Patri Maggio datum, et propria manu etiam subscriptum. Quoniam eadem formula Natalis in utroque documento usus fuit, paucis verbis exceptis, sufficiat haec in annotationibus exhibere sub hac nota Tm., i. e. Testimonium magisterii.

Jesu commissarius generalis, magistro Laurentio Magio, eiusdem Societatis professo [1], salutem in Domino sempiternam.

Prouidit clementissimus Pater Deus suae ecclesiae sapientissime. Non enim in ea solum apostolos et alia charismata posuit, sed doctores etiam ad consummationem sanctorum in opus ministerii. Hanc potestatem, a Deo acceptam, exercet, et legitime et prouidenter ecclesia sancta. Itaque doctores diuinae sapientiae (quam theologiam uocamus) designat atque instituit, qui sacras literas sacrosque doctores ac uniuersam theologiam pro accepta auctoritate interpretentur ac doceant. Coniungit uero in iis artibus magistros, qui ad theologiae studia utiles esse possunt. Societatem autem Jesu iure et ordine ab ecclesia sancta sedeque apostolica probatam et legitime confirmatam, cum sciret eadem sancta sedes ex instituto habere, ut religiose in spiritus deuotionem ac sacrae theologiae studia incumberet, et simul commode uersaretur in omnium literarum studiis, quae ad theologiam conferre possunt; vt maiore cum fructu ad animas iuvandas, qui est finis Societatis, operam dare posset; florere uero uideret in Societatis academiis et pietatis et theologiae et omnium literarum studia; prouidit auctoritate apostolica sapienter, ut facultas esset in Societate Jesu, qua institui possent, non solum doctores in sacra theologia, sed in artibus etiam liberalibus et philosophia magistri, ac reliqui gradus scholastici, qui ad hos attinent, conferri: quam facultatem passim exercet hactenus Societas. Cum igitur te, Patrem Laurentium Magium, professum [2] dictae Societatis, in artibus liberalibus ac philosophia magistrum, et collegii nostri viennensis rectorem [3], sciremus Romae in nostra academia legitima studia theologiae [4] eximio cum fructu

[1] Tm., *scholastico approbato.* Ratio hujus discriminis in testimonio magisterii, est quia hic gradus collatus fuit die 9 Augusti, cum P. Maggius nondum professionem emiserat; hanc enim die 20 ejusdem mensis Vindobonae nuncupavit. Vide epist. 305, n. 3, ubi quae a Natali pro ejusdem gradibus academicis et solemni professione Lainio proposita fuerant approbantur.

[2] Tm., *scholasticum approbatum*, ut supra.

[3] Haec verba: *in artibus ac philosophia magistrum, et collegii nostri viennensis rectorem* desunt in Tm.

[4] Tm., loco *theologiae* habet: *artium et totius philosophiae.*

absoluisse, frequenterque et Romae et postremo hic publice summa cum laude disputasse, et fuisse examinatum; idoneum esse et dignum, nemine discrepante, censuimus, quem apostolica auctoritate, nobis concessa, doctorem sacrae theologiae [1] designaremus, institueremus et crearemus cum solemnitatibus et caeremoniis consuetis. Id uero fecimus die XXII [2] mensis Augusti M. D. L X III in hac caesarea academia Societatis Jesu publice et legitime. In quorum fidem hoc diploma tibi censuimus esse [3] dandum, tui doctoratus [4] uerum et legitimum testimonium. Faxit Christus, ut doctrina tua singulari et hac eximia facultate utaris ad maiorem Domini nostri Jesu Christi gloriam, multarumque animarum et eruditionem orthodoxam et aeternam salutem. Datum Viennae Austriae in collegio Societatis Jesu caesareo, die III Septembris [5] anno Domini millesimo quingentesimo sexagesimo tertio.

† HIERONYMUS NATALIS, commissarius. †

†

Est sigillum Societatis Jesu.

A tergo: Testimonium doctoratus [6].

308

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

MONACHII, 4, 16 ET 22 SEPTEMBRIS 1563 [7].

Natalis pervenit Monachium, ubi Manareum reperit: brevi Oenipontem se conferet.

Ex hisce tribus epistolis Natalis ad Lainium nullam habemus. Scimus autem die 4 et 22 Septembris scripsisse, ex epistola

---

[1] Tm., pro his tribus verbis, habet: *magistrum artium liberalium et philosophiae.*

[2] Tm., pro XXII, habet IX.

[3] Tm. omitt. *esse.*

[4] Tm., loco *doctoratus,* habet *magisterii.*

[5] Eodem die 3 Septembris utrumque documentum datum est.

[6] Tm. a tergo habet: *Testimonium magisterii.*

[7] Ex epistolis 313 et 316; et ex *Cod. PLB,* loc. infra cit.

316, ubi haec Polancus retulit: «Receuió N. P. la de V. R. de 22 del presente, y también llegó la de 4 del mesmo, que tardó mucho...» Die vero 16 Septembris litteras a Natali ad Lainium missas novimus ex epistola 313, ubi sequentia reperiuntur: «Receuió N. P. las de V. R. de 16 del presente...» De quibus rebus scripserit Natalis in illis epistolis, eruitur, tum ex responsis datis sub numeris 313, 316, tum ex epistola Polanci ad Madridium 23 Septembris data, ubi ait: «Ya finalmente se uuo auiso del P. Mtro. Natal que era llegado á Monachio á los 15 del presente, donde le estaua esperando el P. Oliuerio días auía [1]*; y uendráse á Hispruch para disponer de los que uinieren de Roma, según scriue. También ay letras del P. Victoria, de 13 del presente, de Possonia, en Hungría, donde se ha coronado el rey, por la qual uemos que el emperador ha scripto aquellas letras sobre el collegio de Roma, y todauía ellas no son uenidas á nuestras manos: no sé si por uentura las han embiado derechas á Roma. Bien sería entenderlo de su embaxador que allá está. Tenemos auiso que dicho embaxador auía scripto por orden del papa á Su Magestad en respuesta de las primeras letras, que Su Santidad auía dado ya 10000 ducados de renta, y que desta y semejantes cosas anda llena aquella corte. No sé como escriuió el conde Próspero que ya me parece que allá le auisaron quales diez mill eran estos.» Ex archetypo, in* Cod. PLB, *182 (160 v).*

---

[1] Vide epist. 304, n. 2; et 305, n. 1.

309

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 7 SEPTEMBRIS 1563 [1].

1. Litterae imperatoris pro collegio romano expectantur: Manareus et alii ad Galliam destinati quantocius mittantur.—2. De fundationibus collegiorum scire aliquid exoptat Lainez.—3. De nova Societatis approbatione a concilio facienda spes affulget: res concilii.—4. Raimundus Lullius ex indice librorum prohibitorum expunctus: laus Strobellii.—5. De magistris pro Germania comparandis: Edmundus scotus: Seidel: Schoritius: Stevordianus: Perpignanus.—6. Joannes germanus.—7. Dux Sabaudiae aegrotat.—8. De collegiis Moguntiae et Treviris.

1. Pax. Xpi. Después de la que scriuimos á V. R. el martes passado, se receuió la suya de 24, y después la de 17 de Agosto [2]. Responderé á entrambas, enderezando las letras á Monachio, donde hago cuenta que está V. R. al presente [3]. Las letras de la Magestad cesárea esperamos cada hora [4], si no lo ha empedido su indispositión, della qual se habla mucho. Dios N. S. le haya dada la salud que para su seruitio y bien commún deseamos. El P. Oliuerio á estas horas pensamos habrá estado con V. R. qualche día, y come le haya uisto hazer su officio en Monachio, y le haya instruído V. R., podrá tomar la uía de Francia más corta y segura; y también parece á N. P. uayan allá Ludouico francese y Giovanni, que está en Ispruc, ultra de Michaele que le está esperando en Augusta, y si algún otro V. R. le diere, como podría ser aquel Olorio que hazía la 3 classe de Ingolstadio, y dizen el médico lo menaçaua de la tísica ó ética si no se mudaua: finalmente los que ubieren de yr á Francia ó los lleuará consigo el P. Oliuerio, ó los embiará á la buelta de León al P. Emundo [5], para que los ponga en Tornón ó Billón hasta que se haga la re-

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 208, 209. In margine: *P. Natal.*

[2] Desiderantur hae litterae, de quibus vide epist. 303.

[3] Nondum illuc pervenerat. Die 15 Septembris Monachium attigisse dicitur in epist. 309.

[4] Vide epist. 290, n. 2; 296, n. 7; 301, n. 1; et 306, n. 1.

[5] Augerius.

partitión. También del Mondoui se embiarán M.° Renato [1] y otros dos que allí quedaron, y algunos otros de Roma ó cerca della, donde quedaron por indispositión M.° Alano y otro; y no creo que la gente serrá tanta que sobre en Francia para tantos collegios que se han de rehazer ó hazer de nueuo. Ultra destos, se abrán de embiar á París de los meyores que in Italia tenemos. Todauía sta quí M.° Antonio Blondetto embiado de París para traer ciertas scripturas [2], y quando passó por León, ya hauía[n] encomenzado los nuestros á tornar al collegio de Tornón, aunque los hugonotes les predicauan iunto á casa. Podrá ser que se em-

---

[1] Idem scripsit Polancus Patri Madrid 2 Septembris, hoc tamen discrimine, quod loco Magistri Renati, scribit P. Renato. Ex archetypo in *Cod. PLB*, 174 (146).

[2] De illo, deque aliis egregiis viris, quibus Galliae povinciam ditare Lainius exoptabat, praeclarum monumentum nobis reliquit Polancus in epistola 6 Septembris 1563 ad Madridium data, ubi haec ait: «Mtro. Antonio Blondeto, que fué con los de Cambray y desde allí á París, ha sido embiado por el P. Pontio para traer los instrumentos de la compra de la casa, que ha de ratificar nuestro Padre, y otras escripturas y letras. Y dize el P. Pontio que embiaría presto el uiático, que ha prometido, por uía de Monseñor de Santa Cruz, nuncio de Su Santidad en aquella corte. Podría ser que, antes que esta llegue, tubiessen recaudo los correspondientes del dicho nuncio en Roma. Fácil cosa será de saberlo; pues su casa es conocida. Este es el que fué auditor de Rota. No parece que se puede faltar de embiar alguna gente principal, y de ueras nuestro Padre pensaua en embiar por algunos meses al P. Salmerón, como le piden con instancia, sino que no da lugar el concilio ni ciertos otros respectos. Nuestro Padre se inclina á embiar de ay al P. Mtro. Benedetto, por parecer que podría allí leer con mucha aparencia y substancia la philosophía, y también, succediendo otro en esse cargo y teniendo él tiempo para prepararse, se cree que leería muy bien la theología escholástica con los principios que tiene; y así mesmo podría hazer una cosa que, por la poca experiencia que de allí yo tengo, creo sería utilíssimo, que es predicar en latín. Ya V. R. abrá entendido quám bien ha succedido esto en Louayna á Mtro. Pedro de Niza, y mejor se piensa lo haría el P. Benedicto, especialmente cobrando auctoridad con las otras lectiones, aunque este mesmo exercicio del predicar latín creo le daría muchos oyentes para la lectión. Por otro se auía pensado el Mtro. Vanegas para leer cosas de eloquentia, aunque no sabemos si sabe griego: y creo sería harto útil que lo supiesse para poder hazer también una lectión; ó se abría de embiar otro para ello: y en la pronunciación entendemos que es muy español; mas podría ser que con facilidad se ayudasse en esta parte. Para theología no uemos quién pueda embiarse: por esso no se habla de theólogo, si ya no fuese el Mtro. Maldonado Si algún otro buen sugeto occuriesse á V. R. para allá,

bíe á V. R. la letra que scriue M.º Emundo, y después nos la podrá tornar. No son receuidas las letras del capítulo de León, de que haze mentión; y, por acabar lo que tocca á Francia, solo dirré que quanto más presto se pueda expedir el P. Oliuerio para yr á París, serrá lo mejor. A él se le escriue en dos palabras.

2. De la fundatión dessos collegios deseamos entender lo que se abrá hecho. Quanto al de Roma, por las que aquí se embían uerá V. R. el estado de las cosas [1], y assí no diré más sino que encommendamos las de allá y las de acá á Dios N. S.

3. Sobre el hazer mentión de la Compañía en el concilio [2], si él fuera adelante, speramos no se dexará de hazer, pues el cardenal de Lorena, de quien se podía tener recelo, no sólo se contenta, mas ha promettido de disponer los franceses, aunque el obispo de París, de quien más se podría dudar que contradiría, se ua á Francia, y assí habrá menos contradictión y por uentura ninguna. Pues he [3] començado á trattar del concilio, acabaré con dezir que no tenemos certitud que se hará la sessión para el día determinado, antes con razón se piensa que se abrá á differir; porque ni se han quittado las difficultades sobre la materia de matrimonio, maxime del clandestino, *et filiorum familias* [4], y en lo de la reformatión hay aún más duda, porque come algo toccaua á los príncipes, se han resentido, que parece querrían uer reformados los protestantes, mas que no toccasen á ellos en nada [5]; y podría temerse que esto generasse [6] perturbatión y

---

puede representarlo, aunque sepa que ha escripto nuestro Padre con calor y de su mano á España al comissario y al prouincial de Aragón sobre esto, y á los de Castilla, Toledo, Portugal y Andaluzía se ha escripto ó escriuirá lo mesmo; y algo de socorro se podría esperar de allí, aunque es el mal que el año está adelante. Las cartas que allá se embiaron para España trattauan desto, y otras se embiaron por uía de Génoua. Dios nos ayude; que *messis multa, operarij pauci.*» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 175 (147).

[1] Vide epist. 295, n. 4; 296, n. 7; 300, n. 5; et 304, n. 3.

[2] Vide epist. 296, n. 5; 302, n. 2; et 306, n. 4.

[3] Ms., *ho.*

[4] Cf. acta MASSARELLI, apud THEINER, loc. cit., II, 386 et seqq.

[5] Cf. PALLAVICINO, loc. cit., lib. XXII, cap. IX; et acta MENDOZAE, apud J. v. DÖLLINGER, loc. cit., II, 136 et seqq.

[6] Ms., *genrasse.*

impidiesse el successo del concilio, á lo menos quanto alla reformatión ó mucha parte della.

4. En lo que tocca al índice de los libros, desto solo auisaré á V. R. que Raymundo Lullo se ha saccado de entre [1] los hereges [2]. Quanto á la lista de los que se pueden embiar en Alemagna, bien se uey que V. R. scriue como ángel dessas partes [3], y assí mira mucho por lo de allá, y parece á N. P. que, quando uea las necessidades de otras partes, iuzgará de otra manera. Aquí speramos de Roma la lista de las dichas necessidades y de l[os] sugettos que hay, y se podrá embiar á V. R., para que diga su parecer sobre todo: entretanto, á Roma se ha scritto de lo que oppone V. R. á algunos de los dichos sugettos. Sólo le dirré que el doctor Christóual Strobellio [4], que uino de Portugallo, no es de los tribulados, senon muy buen hyjo, y siempre lo ha sido.

5. Circa la distributión di quelli che si mandaranno, quando V. R. los tenga allá, uerá mejor lo que cumple, y para entonces también por uentura se le dirrá lo que acá ocurre; y en lo de Ispruc, sólo diré que me occurría que el doctor Emundo schoto [5] podría supplir allí juntamente por theólogo y lógico, pues no se ha de hazer curso formado, sino leer una lectión de lógica, según allí scriuen, que puedan [6] oyr los rethóricos, y otra lectión de la scrittura, y el dicho ha leido las artes, y pienso que sea bien uersado en la theología scholástica, y con el tiempo podrá ser su-

[1] Ms., *dentro*.

[2] «En el *Indice* de Paulo IV se había incluido á Lulio entre los autores prohibidos; pero los catalanes reclamaron, y el Concilio de Trento levantó la prohibición en 1.° de Setiembre de 1563; así es que en los índices sucesivos no aparece.» MENENDEZ Y PELAYO, loc. cit., I, 537, 538. Cf. *Epist. Natal.*, I, 28, ubi dictum est Natalem, priusquam Societati nomen daret, Raimundi Lullii sectatorem fuisse; unde verisimile est in epistolis ad Lainium hoc tempore datis desiderium suum ut Lullius ex indice librorum prohibitorum educeretur ostendisse, ut verba Polanci in hac epistola subindicare videntur. Caeterum de celeberrimo Raimundo Lullio ejusque cum Averrois asseclis controversiis deque Lulliana theodicea erudite admodum disserit laudatus MENENDEZ Y PELAYO, loc. cit., lib. III, cap. V.

[3] Cur Natalis dicatur angelus Germaniae, vide supra, pag. 291, 292.

[4] Vide append., I.

[5] De eo vide epist. 295, n. 2.

[6] Ms., *podan*.

perior, por ser muy bueno y prudente. De los rethóricos de Roma que V. R. pide [1] ay sin duda gran falta, porque los han mettido en los cursos, y no se ha tan attendido á hazer tam[bién] retóricos y griegos; mas finalmente se hará lo que se pudiere. En Bauiera podrá ser que puedan bien passar sin el D. Zaidel [2], pues supple bien el M.° Scurichio [3] en lugar de M.° Martino [4]; y también se podrá hazer diseño sobre el D. Torres, y se Dios fora seruido, sobre el D. Garín; y si podemos persuadir al cardenal Augusta que no es aún llegado á Trento, que no se comienze este inuierno el exercitio de los studios en Dilinga por los nuestros, tanto más commodidad de gente tendremos. De M.° Perpiñán V. R. no se marauille porque no se embía [5]; que N. P. deseaua á embiarle Francia, y según lo que él ha scritto y el P. Francisco y P. Madrid y el D. Emanuel [6] que le conosce *familiariter,* no conuiene ponerle en rethórica, sino dexarle del todo reposar por haora. Aquí embío á V. R. una su letra, y uerá también la summa de lo que se le ha respondido, y esto basta de los sugettos. Ueremos lo que dirrán de Roma, adonde se ha scritto de embiar más prouisión para Alemaña.

6. Hase uisto lo que hizo Giovanni tudesco. Dios le aiude, y V. R. disponga de sus cosas como [7] le parecere mejor. Dio sea loado que se pudo remediar presto lo que comenzaua de la enfermedad de Vienna, y no entendemos si seguió morte de alguno [8]. Podrá ser V. R. auise más claramente de otra parte.

---

[1] Ms., *piden.*

[2] Joannes Seidel, de quo saepius dictum in superioribus epistolis. Vide append., I.

[3] Sic pro *Schoritio.* De eo dictum superius, pag. 233, annot. 1; et in epist. 277, n. 3.

[4] Stevordianus, de quo saepe in his epistolis diximus.

[5] Vide epist. 277, n. 2; et pag. 278, annot. 3.

[6] P. Emmanuel de Sa.

[7] Ms., *come.*

[8] De hac contagione Polancus Madridio 4 Octobris 1563 haec referebat: «Parece que la peste ua adelante en Vienna y en Ingolstadio, y Monico no está del todo limpio, y en Augusta antes crece que otramente, y los contornos de Hispruch también padescen este flagello, aunque la mesma tierra parece está limpia. Dios N. S. les haga esta uisitación saludable para el bien de sus ánimas.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 186 (165).

7. Aquí ua una carta de Barcellona, para que V. R. uea lo que dize. No se offrece que añadir otro, sino que hay aquí muchos rumores de la graue enfermedad del duque de Sauoya, y algunos quieren dezir que sea muerto, que, humanamente hablando, parece serría gran danno. Dios N. S. nos ayude. N. P. prepósito, y assí los demás que aquí estamos, etc. De Trento, li 7 de 7.bre 1563.

8. El P. Verardo [1] scriue muchas cosas de Moguntia, y se resolue que para allí y para Tréuere bastará que se les embíe un philósopho, y otro que sea retórico y griego, aunque si M.º Egidio [2] se muda para otra parte de Francia á Flandes, como parece lo desea, en tal caso serría menester un humanista en su lugar.

310

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 14 SEPTEMBRIS 1563 [3].

1. Litterae imperatoris pro romano collegio nondum receptae.—2. De concilio: de Manareo, Michaële et Claudio.

1. Pax Xpi. No tenemos letra ninguna de V. R. después la de 24 del passado de Vienna [4], y assí ay poco che scriuir en esta. Todauía embiaré una letra del Padre rettor del collegio romano, et otra del P. Ribbera [5], para que intenda las cosas de allá. Todauía speramos las letras del emperador que serrán al propósito [6]. Dios N. S. endereze esta cosa á su mayor gloria.

2. Del concilio lo que puedo dezir es que [en] los decretos

---

[1] Everardus Mercurianus, provinciae Germaniae inferioris moderator.

[2] Aegidius Faber, brugensis, de quo diximus supra, epist. 295, n. 3.

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 222, 223. In margine: *P. Natale*.

[4] Scripserat Natalis die 4 Septembris; litterae autem nondum pervenerant Tridentum. Vide epist. 316, n. 1.

[5] P. Joannes Ribera, Romae Societatis procurator.

[6] Litterae sc. ad pontificem pro dotatione collegii romani procuranda. Vide epist. 301, n. 1; 306, n. 1; et 309, n. 1.

de reformatión han començado á hablar los prelados [1], y no es tan adelante, que puedan concluir para el joues, que es el día señalado para la sessión, y assí quién dize que se hará trattándose sólo *de matrimonio,* quién piensa se differirá para que se pueda trattar de reformatión. De los franceses dizen que se yrán, hecha esta primera sessión, specialmente si la reforma toca algo en los príncipes; porque dizen tienen tal commissión del su rey. No tengo tiempo de extenderme en otro, ni sé si podré scriuir al P. Oliuerio [2], cuya ida á París, quanto fuora más presto, serrá más expediente, y podría ser que M.° Michaele [3] hiziesse ben de embiarle á Cambray, y abrán en su recompensa á M.° Claudio [4] que ay lee la primera classe, y es francese, y no se halla bien con la ceruosa [5] de Flandres. Mas desto, quando sté en París podrá trattar con lo[s] de aquella prouincia. N. P. y todos, etc. De Trento, li 14 de 7.bre 1563.

311

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

ET BEATO PETRO CANISIO

TRIDENTI, 18 SEPTEMBRIS 1563 [6].

1. Cardinalis augustamus Dilingae collegium Societatis proximo mense inchoari postulat: de rectore et magistris Dilingae constituendis.— 2. De instrumento contractus conficiendo.

1. Pax Xpi. È uenuto a Trento il P. don Luigi, lasciando il cardinal de Augusta [7] una giornata de qui, il qual scriue di sua mano a N. P. pregandolo per le uiscere del S.r Jesu Xpo. *(ut*

[1] Cf. acta MASSARELLI, apud THEINER, loc. cit., II, 397 et seqq.
[2] Manareus, Galliae commissarius.
[3] Michaël Notes? Vide epist. 305, n. 2.
[4] Claudius Matthaeus? Vide ejus examen in append., I.
[5] Sic, italice, pro *cerveza,* cerevisia.
[6] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* ff. 228, 229. In margine: P. Natale et P. Canisio.
[7] Otto Truchsess de Waldburg.

eius uerbis utar) [1] si concluda questo negotio, et si dia ordine che al principio de 8.bre si faccino andar' alcuni professori a Dilinga, quali possano ritener li scholari in sin a tanto che possino seguitare li altri che si mandaranno di Roma [2]; et intendiamo dal detto don Luiggi che ha dato ordine che se diano 300 △.di per cominciare ad assettare alcune cose, oltre delle massaritie. Sarrà mediocremente fornito il collegio, et se darran le prouisioni et intrate che lui promette. Dopoi è sopragionto il rettor uechio de Dilinga [3], il quale ce ha dato alcun lume delle cose di là, et non pare sarrà tanto difficile proueder' per questi principii al collegio, quanto sonaua il catàlogo delle lectioni mandate, perchè non sono in un tempo necessarie tutte quelle lectioni, ma per tutto l' anno se uan legendo poco a poco secondo la capacità delli scholari. Per il presente adunque pare al rettor' che bastarà si mandino doi theologi, o uero uno che legga due lectioni, una la matina, altra il tardo; et un altro che legga una lection de logica o philosophia, perchè lui stesso leggerà l' altra lectione secondo il suo solito in tanto che la Compagnia uorrà seruirse de opera sua. Anche serrà necessario il 4.° maestro per leggere cose de humanità, come sarebbe delle epistole o uero officii di Cicerone, et qualchè historico, et principii della grammatica greca, benchè nel progresso del anno se potrà leggere la rettorica, essendo

---

[1] Quantum cordi haberet cardinalis hujus collegii institutionem vide, sis, in ejus epistola, append., VI.

[2] Ad rem faciunt, quae Polancus Madridio, 20 Septembris 1563, hisce verbis referebat: «Aunque será necessario començar el collegio de Dilinga desde luego, porque se uan los principales maestros que allí están; todauía no será menester proueer de todos este año, porque se retendrán algunos de los seglares, especialmente para las classes baxas, y así creo todo se acomodará bien. Oy es partido D. Luis para su cardenal, que está una jornada de aquí, en el lago de Guardia, y procurará se embíe uiático para los suyos de Dilinga, y lo que embiare junto con los 60 escudos que el P. Ludouico traxo, seruirá para los uiáticos de los que han de passar por aquí.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 170 (158 v.)

[3] «In *Catalogo* autem eiusdem universitatis sub annum 1562 vel 1563 (ut videtur) Dilinga vel Augusta Romam misso hi comparent: Rector et professor philosophiae: «M. Cornelius Herlenus Theologus.» Ex BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 283. Caeteros antiguos professores illius universitatis vide ibidem ex eodem catalogo.

capaci li auditori, et al più bisognerà mandare un altro maestro anche de humanità, o per la prima classe de grammatica, perchè in tutte le classi inferiori si riteneranno li maestri che ui son stati, insino a tanto che piacerà alla Compagnia; di modo che con 4 o 5 maestri si prouederà per questa inuernata alli bisogni de Dilinga, et anche uno di loro potrà essere rettore delli nostri, se non si trouasse commodità de mandarne un altro, et par sarrà cosa più suaue in questi principii non far mutatione uniuersale de ogni cosa, acciò non si spantino li scholari della nouità; et per questo anno primo restarà il rettor uechio, el qual secondo li capitoli doueria esser' de fuora della Compagnia. Restarà dico per rettore de quelli di S.to Hieronymo, et anche potrà restare per rettor della uniuersità, sottoporto però al superiore del nostro collegio in tutto il gouerno, tanto del collegio de S.to Hieronymo, quanto della uniuersità; et, se parerà expediente retenerlo anche piú longo tempo, sempre serrà in mano della Compagnia, come lui mostra, et un di forse potrà intrare in quella, perchè si mostra bona persona et amoreuole. Anche de tener questo medesimo nel officio del rettore del uniuersità farrà che li scholari si fermino più uolontieri insino a tanto che piglino affectione alli nostri. Et a questo medesimo effeto seruiranno li maestri delle classi basse, come ho detto, ritenuti per adesso. Nostro Padre, dunque, ricommanda a V. R. et al P. Canisio che per il principio de Settembre et, quanto prima si po, ueda di mandar la gente che ho detto; et, essendoui la peste in Ingolstadio, par uiene al proposito mutar li nostri di là in Dilinga, et starranno come prestati, insino a tanto che sia tempo di tornar' in Ingolstadio; et in questo mezzo uerranno li altri di Roma; et pur, se andasse parte del collegio de Ingolstadio in altro luogo, almeno li 4 o 5 neccessarii si doueranno mandare in Dilinga: et uedasi se fra questi si potrà mandar' il P. Couillon [1], già che per la peste non è expediente uada in Ingolstadio. Potrebbe anche Jorje Pietro, schiauone, mandato col P. Oliuerio esse[re] uno delli doi humanisti,

[1] De P. Joanne Cuvillonio (Couvillon), saepe dictum est in *Chronico* Polanci, et alibi in nostris Monumentis. Frequenter etiam ipsius mentio fit in *Canisii Epistulis*, a P. Braunsberger editis.

pur che fussi un altro più prouetto et di magior apparenza. Per la philosophia sarrà troppo bono il P. Alphonso; ma finalmente restarà alla consideratione de V. R. trattandolo col P. Canisio qual gente si habia a mandare per adesso.

2. Circa l' instrumento mandato in là per hauer il parere de V. R. et del P. Canisio, intendiamo che non piace nè anche troppo al cardinal, ma che più presto uorrebbe si facesse conforme alli capitoli che V. R. mandò qua, et di qua reuisti per N. P. si mandorno à Roma. Vero è che moue un poco de difficultà il rettor antiquo sopra la iurisdictione, la qual li capitoli detti rimettono in tutto al ordinario; perchè dice che il vicario sta in Augusta, et che se mettessi in suo luogo la iustitia seculare per castigare li scholari, non si fermarebbe nesuno nella uniuersità. Ci occorreua che potrebbe pigliarse questo expediente, che il rettor detto di S.to Hieronymo (il quale, potendosi, sempre deuerà esser' prete seculare) forsi il medesimo sustituto del vescouo, o uero del suo vicario per exercitar la iurisdictione coerci-[ti]ua, et che fossi della Compagnia nostra presentar' il tal rettore, acciò li fosse data la iurisdictione, et rimouerlo quando li paresse che conuiene, et anche al tempo che exercita l' officio lo potrebbe drizzar'; poichè, quanto al gouerno, starrà sotto li nostri. Pur di questo et qualche altra cosa, se ci serrà, V. R. uederà quello che serrà più expediente; et però sarrebbe molto al proposito che per questi principii si trouassi V. R. in Dilinga et anche il P. Canisio, se li parerà, et trattaranno con lo antiquo rettor' che si parte oggi o dimane dritto a Dilinga, et si darrà ordine in tutte le cose, et però N. P. fa conto de differire il contratto, cioè la stipulatione di esso, insino a tanto che V. R., trouandosi presente, ueda le cose, et scriua il suo parere; et se questo si potrà fare auanti che il cardinal parta de Italia, se stipularà; et se non, lo farrà lui in Spagna, o uero tornato che serrà qua [1]. Questo scritto potrà esse[re] uada duplicato, drizzando uno in Augusta, altro a Monachio acciò troui la R. V., o uero il P. Canisio, poichè ha de seruire per tutti dua. Del resto

---

[1] Vide epist. 206, n. 3; ut supra, annot 4 hujus epist.

che occorrerà, se scriuerà per la uia ordinaria de Augusta. Nostro Padre preposito e tutti ci ricomandiamo etc. De Trento, li 18 de 7.bre 1563.

P. Natale. Postcritta.—Pax Xpi.—Di più agiongerò che tuttauia pareria bene a N. P. che il contratto si facessi auanti la partita per Spagna del cardinal; et però quanto prima VV. RR. mandaranno il suo parere, tanto meglio sarà, etiam senza aspettare de andare à Dilinga.

312

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 21 SEPTEMBRIS 1563 [1].

1. De litteris imperatoris pro collegio romano.—2. Oliverius Manareus.—3. Collegium parisiense.—4. Dilinganum.—5. Cardinalis Lotharingius Romam petit.—6. Maldonatus et Vanegas Lutetiam mittendi.—7. Collegium Mediolani instituendum.—8. Archiepiscopus cameracensis et collegium Valencianis erigendum.

1. Pax Xpi. Las últimas de V. R. son de 24 del passado [2], después de acá hemos esperado con mucho deseo las letras del emperador sobre el collegio romano [3], y más aún las de V. R., porque nos ha puesto en cuidado tanto silencio. Plega á Dios de hauerle dado salud.

2. Ya el P. Oliuerio muchos días ha que habrá llegado á Monachio [4], y podría ser aún que antes de llegar esta, podría ser partido para Francia, se V. R. llegó á Bauiera quando lo tenía determinado [5]. Es bien necessaria su presentia en París para dar algún concierto en lo de allí.

3. Aquí se embian á V. R. unos capítulos de una letra de M.º Pontio [6], acerca de los quales desea N. P. quan presto se

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 234. In margine: *P. Natale.*

[2] Eas non habemus. Vide dicta in epist. 303.

[3] Vide epist. 301, n. 1; 306, n. 1; et 309, n. 1.

[4] Vide epist. 294, n. 4; 304, n. 2; 305, n. 1; et 309, n. 1.

[5] Natalis Monachium attigit die 15 Septembris. Vide epist. 308.

[6] Cogordanus, de quo saepius dictum est in his MONUMENTIS.

pueda el parecer de V. R.; y entonces se scriuirá á París lo que á N. P. le parecere, que ya podría ser que aquella contradictión de la vniuersidad sea poca cosa, y que se pueda remediar fácilmente, concertándose con ella ó por uía de la corte ó de Roma.

4. De lo que tocca á Dilinga, scríuese de aparte della gente que de Roma se embía. El P. Canisio communicará á V. R. lo que se le scriue [1], pues esta ua por su mano, y también algo del concilio después de la sessión, porque hasta aquel término se scriue en la que aquí ua.

5. Es partido para Francia el obispo de Parisi, y el de Orliéns, y el Sagiense [2], y el de Ambrún, y creo que dos otros, y algunos doctores, y parece ua la cosa un poco relaxada y desanimada después de la prorogatión [3]; pero si los príncipes están en que todauía uaya adelante y llega á su conclusión el concilio, spero llegará; aunque el no querer los príncipes la parte de la reformatión que á ellos toca da mucha occasión para que los euangélicos no quieran la parte que [á] ellos tocca de la reformatión. El cardenal de Lorena uisitamos antes de su partida [4], y mostraua ir bien animado para ayudar nuestro collegio con el papa, y hale de yr á uisitar y oyr las lectiones, etc., según ha dicho. Estaremos á uer lo que hará, que de Roma nos scriuen que el papa aguarda su ida para poner en executión lo del Seripando. No se han yuntado aún los cardenales deputados, por la enfermedad del cardenal de Carpi que era el principal dellos; pero ya staua quasi bueno, y se hauían de iuntar un día para determinar si este seminario ha de ser nuestro collegio, y lo que más conuiene para la executión, y assí ellos como el mesmo papa en-

---

[1] Epistola haec Canisio data habetur in Regesto supra citato, fol. 233.

[2] Sagium (Seez) urbs episcopalis in Normannia.

[3] Cf. diarium FICLERI apud LE PLAT, loc. cit., VII, 387; et acta MENDOZAE apud DÖLLINGER, *Berichte*, II, 140, 141; et PALLAVICINO, loc. cit., lib. XX, cap. X.

[4] «Die proinde XVIII summo mane Lotharingius navim conscendit, et secundo Atheni Veronam vehitur: inde Romam dispositi, equis proficiscitur. Quidam alii Franciae episcopi in patriam se rursus conferunt.» Ex diario FICLERI, apud LE PLAT, loc. cit., VII, 387, 388.

tendemos sta[n] bien dispuestos, y dizen quiere hazer el papa cosa señalada. Presto ueremos lo que serrá.

6. Para París creo se determinará N. P. de embiar por aora á M.º Maldonado y á Vanegas [1], pues aun no se sabe si permittirán á los nostros hazer exercitio tan presto, y en cierta manera no nos torna mal por aora entre tanto que se adereza el collegio, y tenemos más commodidad de gente.

7. Para el collegio de Milán sta quasi concertado un [2] muy buen lugar en lo meyor de la ciudad, que tiene buena yglesia y casa fabricata á modo de religión. Era un priorato de los de S.to Antonio [3]. El P. Beneditto parece ua cada día teniendo más crédito en aquella ciudad, y las cosas se uan bien encaminando, y el Borromeo tiene mucha affectión alla Compañía, y esto otro día se [4] fué allá á dormir una noche por dezzir missa en nuestra cappilla, y comió con los nuestros, y parece en las cosas que se han de trattar con el papa se emplea con buena uoluntad. No se offrece otro que dezir sino que aquí se embía á V. R. una letra de Pedro de Çárate, para que uea el successo del suo negotio.

8. El arçobispo de Cambray ha tornado á escriuir á N. P. sobre que le embíe gente; y dize que embiará luego el uiático para Valentienna [5]. También en Lilla se offrece occasió de un buen principio. Verse ha lo que se podrá hazer. De lo de Tornay uerá V. R. algo por una que aquí le embió del rettor. En

---

[1] Polancus Madridio 20 Septembris 1563, de his duobus magistris, et de aliis in Galliam mittendis haec referebat: «Del embiar otros á Francia para París se dará nueua orden quando se entienda que han allá receuido el uiático; aunque, pues no ha dicho nada el nuncio Santa Cruz, parece no abrán uenido por su mano los dineros. Ya se escriue al P. Francisco que por aora se dexarán estar el doctor Mariana y Mtro Benedicto, aunque serían muy buenos el uno y el otro, si no hiziessen mucha falta en Roma. Entre tanto que passa este inuierno, se uerá si el P. Manuel podrá suplir en alguna lectión, pero dúdase dello. Otro de los que uendrán de España podrá ser lo haga, y entonces se uerá quién se abrá de sacar para Francia; y por este año no se haze cuenta sino del Mtro. Maldonado y del P. Vanegas, hablando de los de Roma.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 179 (158, 159).

[2] Ms., *in.*

[3] Vide epist. 260, n. 5.

[4] Ms., *si.*

[5] Vide epist. 285, n. 2.

las oraciones y sacrificios de V. R., N. P. prepósito y los demás etc. De Trento, 21 de Settiembre 1563.

313

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 25 SEPTEMBRIS 1563 [1].

1. Natalis officia erga imperatorem.—2. P. Victoria consolandus.—3. PP. Seidel, Stevordianus, Gregorius.—4. Collegii romani dotatio.—5. Dr. Balbas, Stiborius, Lancillotus, Dominicus, etc.—*6. Prius visitet collegia Natalis: deinde Tridentum se conferat.—7. Dilingae collegium quo pacto instituendum.—8. Socii boëmi: Commendonus nuntius Poloniae.—9. Res concilii.*

1. Pax Xpi. Receuió N. P. las de V. R. de 16 del presente [2], y consolámonos mucho *in Domino* de tener nueuas de V. R.; porque no hauiendo receuido ningunas después de las que se scriuieron á 24 del passado, stáuamos con cuidado. En lo que tocca alla materia de las hijuelas [3], no hay que responder en particular, sino que da más occasión de encommendarlo todo á Dios, N. P., como V. R. lo pide, y assí se hará. Acá con todo ello no desmayamos nada, *quia spes nostra Dominus*. Todauía fué bueno l'offitio que V. R. hizo con el tío del letrado [4], y el enformar á las personas que pueden más ayudar ó estoruar el seruitio diuino, y procurar de ganarlas, siempre serrá bien. Lo que V. R. encommienda no se communique [5] á nadie, no se communicará, ni hay para qué.

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 238, 239. In margine: *P. Natale*. Multa menda librarius Polanci in hac et sequentibus epistolis Regesti scripsit. Cum omnia emendari haud facile possint, saltem praecipua corrigemus Quod dictum intellige de sequentibus.

[2] Has non habemus. Vide epist. 311.

[3] Ms., *hijolas*. *Hijuelas* hic pro schedis epistolae additis usurpatur. Cf. *Monumenta Xaveriana*, I, 208, annot. 4.

[4] *Tio del letrado*, i. e. imperator Ferdinandus, Philippi II regis Hispaniae patruus. Philippus autem *el letrado* appellatur secreti causa. Vide supra, pag. 324, annot. 3.

[5] Ms., *comuniche*.

2. Quanto al de Casouia [1], es de procurar, come V. R. lo ha hecho, de darle contentamiento [2] y ánimo en lo que buenamente se podrá [3]. Mirarse ha lo que se le [4] scriue, aunque pareció conuenir la purga algo amarga que se le embió quanto á la sustantia, no quanto á las palabras.

3. Del separar el D.r Zaidel [5] dal M.° Martino [6], V. R. haga lo que le parecere *in Domino;* y se scriue al P. Martino la letra que V. R. dize. Lo de la contrapóliza que V. R. scriue para el P. Lanoy, por agora no parece á N. P. necessaria. De M.° Gregorio [7] haga V. R. come le parecere que más conuiene en *Domino*, que no se duda tendrá cuenta con su salud, y si todauía quedasse en Alemagna, aun podrá no perder tiempo oyendo sus lectiones de theología.

4. Della fundatión del collegio de Roma, poco más hay que dezir de lo dicho. Creo embiaré aquí una letra del P. Baptista ó dos, donde dize lo que hay. No son llegadas aún las letras del emperador á nuestras manos, aunque por una del P. Victoria de Possonia de 13 del passado sabemos que hauía scritto, y el secretario le hauía promettido la copia [8].

5. Del D. Baluas [9] no tenemos auiso de los nuestros, aunque en la quadrimestre de Mayo dize de 6 ó 8 buenos sugettos, y entre ellos 3 theólogos [10]. No sé los 4 que dize el D.r Araoz que ha de embiar qué gente serrá. Quanto á los sugettos que han

---

[1] Sc. P. Victoria; quia negotia illius domus procurabat. Vide *Epist. Natal.*, I, 680-684.

[2] Ms., *contentiamente,* errore librarii.

[3] Vide epist. 296, n. 1; 202, n. 1; et append., XVI (b, et XIX.

[4] Ms., *les.*

[5] Joannes Seidel, de quo saepius in his litteris diximus. Vide ejus examen in append., I.

[6] Martinus Stevordianus. Vide epist. 277, n. 3; 288, n. 4; et 296, n. 2.

[7] Gregorius Roseffius? De eo vide Braunsberger, loc. cit. III, 37, annot. 7; et 112, annot. 3.

[8] Vide epist. 311.

[9] Dr. Petrus de Balbas, qui fuit abbas S. Justi, rector universitatis complutensis, et deinde cancellarius ejusdem academiae. De eo cf. Ribadeneira, *Historia de la Asistencia de España,* lib. V, cap. 4; et Castro, loc. cit., lib. XII, cap. 9.

[10] Vide epist. 289 et 292.

de uenir de Roma, en lugar de mastro Stiborio y L'ancillotto [1], auisé come embiauan dos rettóricos y griegos, M.° Giovanni Dominico [2], napolitano, et M.° Gioseph, siciliano [3]. Estos será[n] bien sufficientes, á lo que entendemos, y también el Herrera [4], si no le falta la salud. Los demás ya V. R. los uió en la lista. De aquí se podrá entender se podrá dar M.° Raynerio para França, y finalmente quando V. R. los uea, los distribuirá come mejor en *Domino* le parecere. Yo embiaré aquí una nota de lo que á mí me occurre (come se le ho dicho á N. P.), mas no seruirá sino de pura representatión, tras la qual V. R. hará, come se ha dicho, lo que iuzgare ser expediente.

6. Acerca de la uenida de V. R. á Ispruc para la distributión desta gente que uendrá, N. P. se remitte á V. R,, y assímesmo en el llegarse hasta Trento. Acá todos nos consolaríamos

---

[1] Sic, pro Lancilloto, qui fortasse est frater P. Nicolai. Cf. POLANCO, *Chron.* V, 40, 61.

[2] De hoc Polancus Madridio, 19 Augusti 1563 haec scripsit: «De Bologna escriue el rector que Joan Dominico de un tiempo acá lo ha hecho harto bien, y que abría menester un buen maestro para su classe, porque tienen buen crédito sus eschuelas; y tanto más aora que se habla de entregarles á ellos el seminario que allí se abría de hazer.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 168 (131).

[3] De Josepho siculo et Joanne Dominico Polancus Patri Madrid 9 Septembris 1563 sequentia retulit: «... holgámonos de entender de Joan Dominico napolitano, y Josepho siciliano, diseñados para Alemaña; porque parece mal se podrá escusar lo del collegio de Dilinga...» Ex archetypo in *Cod. PLB,* 176 (149).

[4] Hic esse videtur Christophorus Herrera, qui Dilingam postea missus, non bene ibi satisfecit; unde Canisius haec de illo 22 Januarii 1564 ad P. Lainez dixit: «Scripsi autem ante dies 8 Dilingae et prolixe quidem de toto statu illius collegii et quantopere indigeant novo rectore... et successore magistri Christophori Herrera, quem diutius retinere non possumus.» Ex apographo recenti, in Cod. *Epist. Canisii,* I, 127. De eodem Herrera et de aliis in Germaniam profecturis haec Polancus Madridio 23 Septembris 1563 scripsit: «Hemos entendido cómo eran partidos 10 hermanos el día de la data, y se auían de partir los demás el día siguiente. Muy bien ha sido repartirlos, por muchos respectos. Entre los que han de tomar en Loreto, no sé si será Bernardino senés, como se auía escripto á Forli, aunque si han de yr por tierra, al passar por allí lo podrán tomar. También se ha scripto á Florencia que uenga Herrera, si tiene salud para ello, y para hazer algo en Alemaña » Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 182 (160).

con uer á V. R., pero es de mirar si serría conueniente, para acortar los trauajos de caminos, esperar por allá esta gente, y después de distribuirla, yr á Dilinga para allarse presente en el principio del collegio, y después uenir á Trento para no tornar más. Assí que allá lo considerará V. R. y ará lo que mejor le parecere en todo.

7. En lo del contratto del collegio de Dilinga, es cosa recia [1] que no, nos agradando, parece que en certa manera no podemos dexar de accettar esta cosa tal qual es, assí por que [2] el cardenal es contento *ad litteram* de complir los capítulos que se le embiaron, como porque ha ya despedido los maestros seglares que tenía, confiándose de la Compañía, aunque no[s]otros no le aconseiáramos á darse tanta priscia. Algún aliuio es el ir allá el rettor uiejo, que él mesmo es lector [3] de philosophía, y podrá gouernar los seglares de S.to Hierónymo [4], y si es menester, ser rettor de la vniuersidad por este año, y también quedarán los dos ínfimos lectores de grammática seglares hasta que parezca á la Compañía de expedirlos de las schuelas, y estos también entrettenrán los escolares. Remíttome en esta parte á lo antes scritto. Del obligar il cardinal beni stabili, crediamo non li habia, ni tampoco sabemos de renta de yglesia; aunque saliendo á luz lo del seminario della sessión passada [5], podrá ser que él pueda applicar alguna buena renta de su obispado. Con la jurisdictión directiua no dudamos que se entienda la coerci[ti]ua de castigar los muchachos y hechar los grandes, quando fuesse menester, de la schuela; más aun sin esto dizía el rettor uiejo sopradicho que el rettor de la vniuersidad hauía de star debaxo de la obedientia de

---

[1] Ms., *retia.*

[2] Ms., *lo que,* quod omnino emendandum duximus.

[3] Ms., *rettor;* sed est error evidens librarii.

[4] Collegium Sancti Hieronymi Dilingae anno 1549 ab Ottone cardinali et episcopo augustano conditum, de quo cf. Braunsberger, loc. cit., III, 382, 283.

[5] Scilicet ea, quae in concilio tridentino, sess. XV, cap. xviii, statuta sunt de «Norma instituendi seminarium clericorum, eosque in ipso educandi.» ubi praescribitur ratio ab episcopis tenenda in dotatione seminariorum.

la Compañía (quanto á la gubernatión de su officio, no quanto á su persona); y que stubiesse en mano della Compañía el presentarle para que le diesse el ordinario su iurisdictión, y el quittarle cada uez que parecesse alla Compañía y presentar otro. Speramos el parecer de V. R., después que esté más enformado por las últimas letras que se embiaron para que se haga el contratto con el cardenal, si es possible antes que se uaya destas partes. En lo demás se procurará que él encommiende extrectamente á su lugartenente las cosas de nuestro collegio.

8. Lo que scriue V. R. de embiar los boemos á los estados del emperador no se ha de entender tan estrechamente que por algún tiempo no pueda alguno occuparse en otra cosa; y el más sufficiente dellos, que es el D. Adalberto [1], no es de los que el [2] emperador ha mantenido, ni creo se ha de contar entre los tales el D. Giovanni morauo [3]. Vno destos boemos demanda con mucha instantia el obispo Commendón, que ahora embía Su S.d por nuntio á Polonia para que se alle en una dieta que se ha de hazer, de la qual V. R. tendrá notitia; y aunque par[a] entroduzir la Compañía en aquel reyno parecía esta buena occasión, hasta hora paréceme que N. P. haze cuenta de remittirse á V. R. [4] El pídele por medio año que dize no abrá de star él mesmo más tiempo allá. Otra uez se scriuirá sobre esto, quando tome N. P. la última resolutión. Si el P. Oliuerio no lleua el muletto de V. R. podrá ser se sirua dél en los caminos que ha de hazer. Del procurar che il capítulo de Augusta confirme lo de Dilinga, se hará; y assí no occurre otra cosa á las de V. R., ni tampoco alla última de 8 de Setiembre del rettor de Monachio, ni á la de M.° Gregorio, el qual podrá ser ueamos aquí presto. V. R. les darrá las encommiendas de N. P. [5] á entrambos.

9. De lo del concilio [se] scriuió últimamente. Uan despatio los perlados en el dezir sus pareceres sobre las reformationes, ha-

---

[1] Adalbertus Bautek, cujus examen habes in append., I. Vide supra, pag. 249, annot. 3.

[2] Ms., *lo*.

[3] Joannes Aschreman, de quo dictum est in epist. 227, n. 8.

[4] Vide epist. 294, n. 3.

[5] Ms., *a N. P.*

blando largo, aunque hay congregationes mañana y tarde. Después ha succedido que vn embaxador de Francia [ha] hablado ruinmente [1] en pública congregatión, y mostrando que no conuienen tantos anathemas para su reyno, ni la reformatión que tocca al príncipe [2]. Parece que sólo el papa y el clero tienen necessidad de la reformatión. Han uenido certos correos extraordinarios de Roma, y lo que se entiende es que tratta el papa de concluir el concilio, y por esse effecto dizen embía el Visconte [3] su sobrino al rey Philippo. Por otra parte se dize que estos Rmos. españoles saldrán con mucho de lo que pretienden, por las espallas que les haze su rey. Dios nos ayude, y guíe toda esta cosa come uey que más conuiene para el bien de su yglesia.

En las oraciones y sacrificios de V. R. y de todos, etc. De Trento, li 25 de Settembre 1563.

Pienso se embiará esta por uía de Ispruc, para que desde allí la enderezen á Monachio, ó donde suppiesen que V. R. está. No se scriue nada al P. Oliuerio, pensando serrá partido.

314

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 28 SEPTEMBRIS 1563 [4].

1. P. Balthasar Hostovinus socius Commendoni.—2. De Natalis itineribus: de Ludovico canonico tornacensi: de Maximiliano a Capella et Theobaldo.—3, 4. Augerii literae: res concilii.

1. Pax Xpi. Pocos días ha que [se] hizo respuestas á las úl-

[1] Ms., *ruidmente.*

[2] Episcopus salmanticensis Mendoza ita in suis actibus concilii haec retulit: «Hoy miércoles á 22 de Septiembre el Embaxador de Francia que se llama Ferrier pidió licencia en congregación para hablar. Hizo un razonamiento muy largo que no puso pequeño escándalo en las almas de muchos; porque, como está tenido por sospechoso en cosa de la religion, y los mas le oian con esta sospecha, pareciόles, que las cosas que decia la confirmaban.» Ex actis Mendozae, apud Döllinger, *Berichte* II, 141. Vide hanc expostulationem sive protestationem apud Le Plat, loc. cit., VI, 233-237.

[3] Carolus Visconti, episcopus vintimiliensis.

[4] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 245. In margine: *P. Natal.*

timas que teníamos de V. R., por correo extraordinario, y assí tendré poco que dezir en esta, sino que N. P. ad instantia del cardenal Varmiense y del obispo Commendón se ha más ligado en dar para acompagnar al dicho obispo un sacerdote bohemo, y podrá se[r] que no pase de aquí el D. Baldassar [1], si no ueniese entre tanto algún auiso á V. R.; porque este parece entre los otros más al propósito para acompañar en Pollonia al dicho obispo [2], porque con no mostrar talento para leer ni gouernar, dizen ser buen scribiente [3] y docto, y con saber la lengua boémica y la tudesca, podrá ser entendido de los polonos y alemanes. Dezía el obispo que hauía de partir de Venetia alla uolta de Vienna, á los 7 ó 8 de 8.bre, y assí no sé si habrá tiempo de sperar orden de V. R. sobre esta persona que ha de ir á Polonia.

2. Acerca del venir hasta á Trento de V. R., ó primero expedir allá lo de Dilinga, hallándose al principio de aquel collegio, y después uenir á Trento para no tornar, por la última se scriuió remittiendolo libramente á V. R., y por no le dar trauajo de tanto caminar, se haze esta duda. M.° Ludouico, canónico de Tornay [4], está hora aquí de camino para Roma: trahe letras del P. Euerardo [5] de xj del presente de Magontia, y demanda el

---

[1] P. Balthasar Hostovinus (Hostounski), de quo dictum est in pag. 249, annot. 1.

[2] Vide epist. 313, n. 8.

[3] Ms., *bueno scriuente,* hoc autem verbum confuse exaratum est.

[4] Die 29 Septembris 1563 Polancus, ex commissione, S. Francisco de Borja haec scripsit: «El que lleua la presente es un canónigo de Tornay llamado M.o Ludovico, hermano del Dr. Ermes, M.ro que está en Vienna. El va con ánimo de seruir á Dios N. S. in obedentia de la Compañía, deseando también estudiar por allá algún tiempo...» Ex eodem Regesto, fol. 246. Et idem Polancus, 30 Septembris 1563, haec Madridio de Nicolao Clerch: «También podrá ser uenga presto á Roma un flamenco llamado Nicolao Clérico, primo del doctor Hermes y del canónigo de Tornay, que oy es partido de aquí para Roma, que ha leydo el griego en Alcalá y estudiado algo de theología, ultra que era maestro en artes, y aora tenía cuidado de enseñar á unos sobrinos del obispo de Quenca. Si fuere allá, se podrá reçebir, que desde Alcalá ha escripto el mesmo la deuoción que tiene de ser receuido y de uenir á Roma como ha scripto al D. Hermes, si el se lo approbasse.» Ex archetypo in *Cod. PLB.* 184 (163).

[5] Mercurianus, provincialis Germaniae inferioris.

D. Emundo schozzese [1] para leer en aquel collegio, cansándose el D. Hermano de hazer este officio y el de predicar iuntamente tanto alla larga. Scríttosele ha que auise á V. R.; pero que podría embiar aquel doctor que fué decano nouiomagense, bien que si [2] el D. Maximiliano [3] se ha de saccar para Valentienna, como lo parece, no sé si bastaría el nouiomagense para todo. V. R. uerá finalmente lo que podrá hazer, presupposto que se procurará en todo caso el P. Theobaldo [4], que hora sta in Bissinon, para que sirua en alguno dessos collegios.

3. La distributión que á mí me occurría ya le imbié á V. R. con el último. Aquí se embían copias de las letras últimas del P. Emundo [5]. Las mesmas abrán de seruir para essa prouincia de Austria y Bauaria; porque no se pueden hazer acá tantas copias.

4. El agua de la piscina se turba, aunque no sé si por el ángel, en el concilio. Hora remanece la questión de *proponentibus legatis*, y esta mañana se propone ad instantia del rei cattólico, permittiéndolo el papa [6]. No han acabado aún de dezir sobre los 22 capítulos de la riforma. Quando se propongan los 15 que quedan, se temen protestas de los embaxadores de los príncipes sobre lo que tocca al último capítulo, donde pretenden [7] sus iurisdictiones, y assí se teme alguno embarazo. Dios N. S. todo lo buelua en occasión de su mayor seruitio.

N. P. prepósito y los demás nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. etc. De Trento, li 28 de Settembre 1563.

---

[1] Vide epist. 295, n. 2; et 309, n. 5.

[2] Ms., *se*.

[3] Maximilianus a Capella, de quo vide append., I; et epist. 285, n. 2; 298, n. 1; et 300, n. 9.

[4] Vide epist. 281, n. 14.

[5] Augerius.

[6] De hoc negotio cf. Mendoza, acta concilii apud Döllinger, *Berichte*, II, 150, 151.

[7] Ms., *pretendien*.

315

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 30 SEPTEMBRIS 1563 [1].

1. De seminarii romani institutione nil novi.—2. Socii Roma in Germaniam profecti.—3. Joannes Cleuens.—4, 5. Oliverii Manarei et Natalis itinera.—6. Pestis Vindobonae.—7. Sociorum per varia Germaniae collegia distributio.

1. Pax. Xpi. Receuió N. P. la de V. R. de 22 del presente, y también llegó la de 4 del mesmo, que tardó mucho en uenir de Vienna [2]. Tres días ha se scriuió á V. R. en resposta de las precedentes de 20, y poco antes á las de 16. Las últimas se enderezaron á Ispruc, para que se guardassen hasta á la uenida de V. R. Estas se embían de la mesma manera, añadiendo que, si no uiene tan presto V. R., las embíen adonde supiere[n] que está, ó las enderece [3] al P. Canisio in Augusta. Del seminario de Roma no tenemos otro que dezir. Speráuase la llegada del cardenal de Lorena [4] y las letras del emperador, de las quales hasta aora no sabemos nada [5], mas hemos auisado á Roma que puede ser hayan ydo por uía derecha al embaxador de allá. Todo lo encamine Dios N. S. para su seruitio.

2. Se ha uisto lo que V. R. scriue de los uiáticos, y si algo se embiare á Roma, sta bien, y si no, ya no dexarán de uenir por esso; porque á los 15 partieron una parte, y á los 19 la otra parte de Roma [6]. No sabemos otra noua dellos, hauiendo de uenir por

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 251. In margine: *P. Natal.*

[2] Vide epist. 308.

[3] Ms., *enderesca.*

[4] Vide epist. 312, n. 5.

[5] Vide epist. 309, n. 1; 310, n. 1; et 312, n. 1.

[6] Ad rem faciunt quae Polancus 4 Octobris 1563 Patri Madridio referebat: «No tenemos aquí nueua de los nuestros embiados para Alemanna sino que partieron de Roma á los 18 y 19 del passado. Mtro. Herrera es llegado aquí dos ó tres días ha. Quanto al uiático de los de Dilinga, escriue el P. don Luis que no tiene commodidad el cardenal de darle acá; mas que ha

Loreto y Ancona, y embarcarse en Ancona para Venetia, donde les darán también recaudo de dineros, y aquí también se procurará prestarles lo necessario hasta allá; y si llegassen los 30 daleres de Volfango, serán bien uenidos. Después se harán las cuentas. La lista que embían de Roma con la informatión de algunos dellos ua con esta, fuora la qual sabemos que uiene M.° Herrera [1], que estaua en Florentia, y podría ser hoy ó mañana aquí.

3. También yrá para allá Joan Cleuente, el que lleua estas letras hasta á Ispruc, donde sperará á V. R. Este es un buon hombre que en Colonia dieron por compañero al canónigo de Tornay M.° Ludouico hasta aquí [2]. Ha sido conocido á la larga en Colonia, donde no era de la Compañía, sino de los conuictores; mas fiáuanse dél para que acompañasse los otros quando iuan fuera. Este, después que se prueue un pochillo, parece bien á N. P. que se exercite en lo que es menester para un coadiutor spiritual con el tiempo, como sería que supiesse bien el cathechismo para ensegnarle á otros y predicarle, y algo de casos de conscientia, y entre tanto podría aprender algunas letras para poder enseñar otros, specialmente en classes baxas ó medianas; y si tubiese la lengua, presto podría ayudar, á lo menos de un coadiutor de maestro principal. Pero esto sea representar lo que acá occure, según lo poco que le hemos aquí trattado, y la enformatión que dan de Colonia, diziendo que es todo sincero y bueno. Allá V. R. le podrá trattar, y disponga dél come le parecere en una dessas prouincias.

4. Ya el P. Oliuerio hazemos cuenta que será partido; y aunque del P. Pontio se haya receuido algún uiático, bien se hará bueno á la prouincia de Alemania lo que le dieron á él y á los otros.

5. La certitud que V. R. pide de quándo haya de uenir á

---

dado orden en Roma que se dé lo necessario.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 186 (165).

[1] Christophorus, de quo vide epist. 313, n. 5.

[2] Vide epist. 314, n. 2.

Ispruc, ya uerá [1] que no se le puede dar, hauiéndose remettido N. P. á lo que le parecerá de yr primero á Dilinga para allarse nel principio de las lectiones, ó de uenir antes á Ispruc; y, si no temesse il trauajo, hasta á Trento; y esto se pusiera en primer lugar determinadamente, si no fuera por no dar á V. R. tanto trauajo de caminos, hauiendo de tornar á Dilinga [2]. Speraremos saber del successo de los negotios que hay se trattan de los collegios de Bauaria. Dios N. S. le dé bueno.

6. De Jacobo que se disegnaua para procurator, quando V. R. haya oydo al mesmo y al P. Canisio, haga lo que más le parecere conuenir *in Domino*. De Vienna tenemos letras de 20 del passado que el alarma se hauía dado por uno de los conuictores, y en aquel mismo día parece que auía toccado un otro, entrambos italianos. El primero le curauan fuera, y estaua con él un hermano; el segundo entregaron á su padre que estaua en Vienna, y auisan que mueren sette y ocho el día, según dicen los médicos [3]. Stante esto, V. R. considere si es expediente multiplicar los maestros y comenzar el curso en Vienna, ó si serría mejor los que son aptos para el curso, este año embiarlos á Roma, quan presto sea possible; pues aun de las otras escholas se duda si se las dexarán abiertas. Dios N. S. ayude con [4] este azote tan uniuersal la Germania.

7. A la letra de 4 de Settiembre no hay mucho que responponder, porque narra lo que V. R. ha hecho en aquel collegio. Rogamos á Dios N. S. que sean muy útiles sus trauajos. Lo que tocca á la repartitión de los theólogos, ya por otra se ha sçritto que Baltassar [5] se disegnaua para yr in Polonia; y, en lugar de Conrado [6] que V. R. señala para Vienna, me occurrió á mí, en la lista que allá embié, Adalberto [7]; por ser boemo; y que el

---

[1] Ms., *hauerá*, errore librarii.
[2] Vide epist. 313, n. 6; et 314, n. 2.
[3] Vide epist. 309, n. 6.
[4] Sic librarius; sed forte Polancus scripsit *en*.
[5] Hostovinus. Vide epist. 314, n. 1.
[6] Vide supra, pag. 248, annot. 6.
[7] Vide pag. 249, annot. 3.

Conrado fuesse á Dilinga. Joán Morauo [1] á Tirnauia, i el Dr. Andrés boemo [2] también para Vienna. Si V. R. [3] uiene á Ispruc ó á Trento, acá despondrá desta gente. Si se detuuiesse en Dilinga, scriua su parecer sobre [4] los de Vienna y Tirnauia; y assí podrán desde Ispruc tomar su camino; y assímesmo podrá ordenar los que han de quedar en Ispruc, y si acá se uiesse alguna cosa clara, también se ordenará. No me alargaré más en esta. Aquí uan unas letras de España para V. R. Otras que acá quedan, cierto yo no he tenido aún tiempo de leerlas. Nuestro Padre prepósito y los demás, etc. De Trento, 30 de Settiembre 1563.

316

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 4 OCTOBRIS 1563 [5].

1, 2. De collegio dilingano.—3. Ut Societatis mentio fiat in concilio tridentino, procuratur.—4. Collegium perlustratio a Natali quo pacto ordinanda sit.—5, 6. Iterum de collegio Dilingae.—7. Christophorus Herrera: Gulielmus Sirletus.

1. Pax Xpi. Tres ó 4 días ha se respondió á las de V. R. de 22 del presente [6], y creo no respondimos á la de 20. Haráse agora, y también se embiará una letra de Colonia para que V. R. uea algunas cosas que en ella se contienen, y specialmente lo que tocca á los sugettos con que puden ayudar los collegios de Tréueri y Maguntia, porque tanto menos parece serrá necessario embiarles gente de la que hora tiene para Alemania del kolonio[?] de Ingolstadio. V. R. stando cerca habrá determinado lo que más conuiene, y speramos con deseio alguno auiso después

[1] Vide pag. 143, annot. 1.
[2] Vide pag. 249, annot. 2.
[3] Ms., *si á V. R.* mendose.
[4] Ms., *sobe.*
[5] Ex Regest, *Cod. 33 d),* fol. 253 v. In margine: *P. Natale.* Vide dicta in epist. 294, annot. 1.
[6] Vide epist. 315.

que habrá V. R. receuido las letras que lleuaua el rettor uiejo de Dilinga [1], y otras que después se han scritto de lo que se ordena quanto al principio del collegio de Dilinga; que podría ser, saliendo los nuestros lectores de Ingolstadio por la peste, ó buena parte de ellos, de los scholares, se pudiessen accommodar allí, y ayudar aquella obra, specialmente entre tanto que llegan los de Roma.

2. También se spera el parecer de V. R. para concluir el contratto con el cardenal de Augusta, y la minuta del instrumento que allá se embió, porque no nos ha quedado copia, y antes de la partita del cardenal parece s' abría de concluyr esta cosa, y procurarse ha entonces que también dé su libraría.

3. Para hazerse mentión para la Compañía en el concilio, el lugar propio será quando se trattare *de regularibus*, que será después de la primera sessión, se Dios fuera seruido que se haga. Entretanto se uan desponiendo los ánimos de algunos de diuersas nationes que por las occasiones passadas stauan algo exasperados [2].

4. Acerca de los sugettos para Alemagna, hase hecho lo que se ha podido, y la prouisión speramos será sufficiente, y finalmente no se puede más de lo que se puede, y si para trattar desto parecesse á V. R. de llegarse á Trento, será muy bien uenido. Ya se ha scritto otras ueces que N. P. dexa en manos de V. R. el llegarse hasta aquí primero, y después dar buelta para ordenar las cosas de Dilinga, ó dar primero orden en ellas, y después uenirse acá para no tornar para Alemania. De aquí [3] uerá V. R. del disegno que V. R. haze de quedarse en Dilinga leyendo, etc. no le parece á N. P. que sea conueniente; sino que, dada orden en los principios de aquella obra, se uenga por acá, pues también abrá en qué entender en el officio que la Compañía mesma dió á V. R. [4].

---

[1] Vide epist. 313, n. 7.

[2] Vide epist. 296, n. 5; 306, n. 4; et 309, n. 3.

[3] Ms., *qui.*

[4] Scilicet assistentis praepositi generalis. Cf. SACCHINUM, loc. cit., lib. II, n. 46.

5. La obligatión de la cura de las ánimas, no hay para qué tomarla, ni della ha hablado nada el cardenal, aunque uoluntariamente hará nuestra Compañía lo que suele donde tiene collegios, que es predicar y oyr confessiones, y esto deue de ser lo que el cardenal abrá scritto ó dicho, y si otra cosa dixesse, no se le admittiría.

6. Del embiar el rettor de Ingolstadio [1], ó el de Monachio á Dilinga, V. R. podrá hazer lo que meyor le parecere *in Domino,* y así del D. Zaidel [2].

7. Aquí está M.° Herrera [3]. y á lo que se puede iuzgar, él seruirá bien en Alemagna [4], y no les hará mucha costa de uino, porque beue agua. Dél se scriuirá quando allá fuere más en particular. Podrá leer griego y qualquiera classe de humanidad ó rettórica y artes, y no está enfermo de manera que no pueda bien seruir. No se offrece otro, etc. De Trento, li 4 de Ottobre 1563.

Aquí [5] se embía á V. R. una relatión sobre el protonotario Guillelmo [6], que bien deue de conoscerle.

---

[1] Vide epist. 278, n. 1, ubi Paulus Hoffaeus rector collegii ingolstadiensis proponebatur.

[2] Joannes Seidel. Vide ejus examen in append., I. Saepius de eo dictum est in epistolis praecedentibus.

[3] Christophorus, de quo vide dicta supra, pag. 392, annot. 4.

[4] Spes eum fefellit, ut videre est in epistola B. Canisii, supra, pag. 392, annot. 4, allegata.

[5] In margine: fol. 255, *P. Natal.*

[6] Sirletus, qui in Societatem cooptari desiderasse videtur ex iis, quae Polancus Madridio 13 Septembris 1563, nomine Lainii, referebat. Haec ille: «Acerca de monseñor Guillermo Cirleto protonotario, quando V. R. de allá escriuiere cosa más clara y resoluta, podrá también dársele más clara respuesta. Pero así hablando en general, dize N. P. que, quanto á sí, quando uee personas ya de edad, y hechas á su modo de proceder spiritual, y que uiuen uirtuosamente, que él estaría sobre sí un poco con ellos. Todauía quando él instasse, no dexe V. R. de screuirlo y de dar auiso, si él se inclinaría á ocuparse en alguno de los ministerios que usa nuestra Compañía, como es, leer la scriptura ó otra cosa, ó en qué exercitios le parecería á él mesmo poderse occupar de los que son conformes á nuestro instituto.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 177 (152 v).

317

JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 5 OCTOBRIS 1563 [1].

Liber exercitiorum spiritualium excuditur Vindobonae: duo convictores peste infecti.

De Vienna scriue el rettor que [2] ua adelante la stampa de los exercitios [3], y demanda quántos uolúmines se embiarán á una parte y otra. Scríuesele embíen ciento á Venetia para Italia. V. R. le auise de los que le parece haya de embiar para las prouincias de Francia y Alemania, y scriuirse ha á los prouinciales de Spanna que auisen quántos quieren dellos. Scriue el mesmo rettor que dos de los conuictores italianos se han enfermado, á lo que les parece, de peste, y que lo [4] — —

318

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

OENIPONTE, 6, 7, 10, 13 ET 14 OCTOBRIS 1563 [5].

De Natalis ministerio in collegiis Germaniae ordinandis: de Gregorio Roseffio, etc.

Natalem scripsisse diebus 6 et 7 Octobris ait Polancus in epistola ipsi Nadal data 12 Octobris 1563, ubi Gregorii Roseffii

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 257 v. In margine: *P. Natal.*

[2] Ms., *che.*

[3] Vide epist. 261, n. 1; 280, n. 1; 283, n. 3; et 288, n. 8. Hujus editionis libri exercitiorum mentionem facit SOMMERVOGEL, *Bibliotèque de la Comp. de J.*, verbo *Loyola,* ubi haec habes: «Exercitia spiritualia R. Admodum in Christo patre nostro, M. Ignatio de Loyola, Societatis Iesu Institutore, et primo Generali Praeposito, auctore. Viennae Austriae, in aedibus Caesarei-Collegij, dictae Societatis Anno Dñi 1563, pet. 12.°, ff. 141; — *à la fin:* Impressum cum legitima licentia die XII Octobris M. D. LXIII.»

[4] Ita desinit, incompleta sententia. Vide epist. 315, n. 6.

[5] Ex epist. 320, n. 2; 323, n. 1; 325, n. 1; et ex *Cod. PLB,* loc. infra cit.

manu perlatas litteras Tridentum scribit. In iis autem informationes de ipso Gregorio et de aliis Natalem dedisse asseruit Polancus Madridio scribens die 14 Octobris 1563 in hunc modum: «Esta mañana partió de aqui el Mtro. Gregorio Roseffio [1] *tudesco que ua á Roma. Es un muy buen sugeto y buen religioso, y ha mostrado gratia en el predicar en Vienna y en Augusta en lugar del P. Canisio. Parece al P. Nadal que, aunque no sepa muchas artes, pues es maestro en ellas, y podrá ser presto muy utile en Germania, que allá le hagan estudiar theología. Partirán también mañana de aquí, placiendo á Dios, un inglés que ha oydo las artes in Ossonio, y aun leydo parte dellas, y desea ser admitido en la Compañía. Auisa de Louayna el rector Mtro. Jacobo que lo conoce muy buena persona, y desde Inglaterra ha uenido con este ánimo* [2]*.» Praeterea ex epistola 323 scimus Natalem diebus 10 et 13 Octobris varia ad regimen collegiorum germanorum ad praepositum generalem retulisse. Die vero 14 Octobris denuo eumdem de rebus Germaniae ad Lainium scripsisse novimus ex epistola sub n. 325 posita.*

319

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 9 OCTOBRIS 1563 [3].

1-6. De sociis Roma in Germaniam recenter missis.—7. Manareus.—8-10. De fundationibus collegiorum Ingolstadii, Monachii et Dilingae. 11. De P. Victoria et de negotiis ipsi commissis.—12. De concilio.

1. Pax Xpi. Ahier scriuí á V. R. con xj de los nuestros que allá fueron [4]. La presente lleua el D. Emundo scoto con otros

---

[1] De Gregorio Roseffio (Rossefeg, Wolfschedl) cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 37, annot. 7.

[2] Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 189 (174).

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 d)* ff. 264, 265. In margine: *P. Natal.* De librario, qui hanc epistolam exaravit, vide dicta in epist. 294, annot. 1.

[4] Polancus Madridio 11 Octobris 1563 haec de sociis Roma in Germaniam missis referebat: «... los que se embiaron para Alemaña llegaron con salud á Trento, y así repartidos en tres compañías por la mayor parte son

siete, que son: D. Conrado, M.° Joan Alberto, M.° Joseph siciliano, M.° Nicolao tudesco [1], P. Joan Piscator [2], Joan boemo y Bernardino senés. Quédanse aora por acá el P. Vanegas y el P. Nicolao paradense, y el P. Jacobo de Perosa [3], los quales irán á Francia, y no está aún determinado N. P. del todo si yrán por uía del Piamonte ó si tomarán, ya que están aquí, el camino de Basilea y Lorena para yr á París, para recobrar y emendar la lengua francesa, y desde allí podrán yr á Valentiana [4] quando estén las cosas más apparejadas. M.e Nicolao tudesco [5] también parece deseaua yr á Franza, por la razón que V. R. deue saber; mas no ha parecido sufficiente, y assí se embía á V. R. para que se sirua dél en algunos de essos collegios de Alemania: hazéndole buen ánimo podría ser que en Dilinga seruiesse bien en la classe de humanidad [6]: tiene su parte de poeta y algo de griego, ultra de lo que es más principal, en que es más exercitado, en letras latinas.

2. El Joseph, siciliano, no parece muy recio [7] de complissión, pero tiene buena uoluntad; por lo que sabe de rettórica y griego y dialéctica, podrá seruir en una primera classe. V. R. uerá si en Dilinga, porque creo sea bueno áere, ó en Monachio, ó donde le parecere: Ispruc creo sería muy catarrosa para él.

---

ydos á Hispruch, donde los espera el P. Natal, que los ha de repartir por la Germania. La terzera compañía y menor en número tenemos en casa todauía, que es de los Padres Vanegas, Nicolao paredense y Jacobo Dueggio, que se embían á París, aunque el P. Jacobo no se embía para estar allí de asiento, sino para entretenerse algunos meses y tomar bien la lengua francesa entretanto que se ponen más en orden las cosas de Valentiena, porque él se mostraua inclinado á esto.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 188 (169).

[1] Sermo esse videtur de Nicolao Servatio qui ad Dilingense collegium destinatus non bene se gessit in spiritu, quamvis litteras humaniores magna cum laude doceret. Vide epistolam Canisii 15 Januarii ad P. Lainez datam, ubi de illo haec scribit: «sibi spem ademptam esse in hoc instituto perseuerandi... et cupit votorum absolvi vinculis». Ex apographo recenti in codice *Epist. Canisii,* I, 126.

[2] De eo vide epist. 243, n. 1.

[3] Jacobus Dueggio.

[4] Vide epist. 285, n. 2.

[5] Nicolaus Servatius, de quo nuper dictum.

[6] In margine haec notata sunt: *él dize que es más para una classe baxa.*

[7] Ms., *retio.*

3. M.° Joan Alberto por el primero año parece abría de leer una classe de humanidad, y el siguiente podría leer la rettórica, y el curso de artes también podría leerle.

4. El D. Emundo es una muy buena cosa, y occurríame representar á V. R., si no le pareciesse de sacar el P. Dirsio de Ispruc, que podría hazerse éste rettor, que se uey tiene prudencia y bondad para gouierno, y con esto podría leer una lectión de la scrittura; y, si fuesse menester, la de dialéctica; y el P. Dirsio podría quedar soprastante, para que se animasse, y quando quisiesse yrse fuera de Ispruc, quedaría proueido el collegio; ó, haziendo rettor el M.° Hermes, el D. Emundo podría ser sobrestante, y el P. Dirsio yr á otra parte. Considere también V. R. si por ser persona de las partes que he dicho el D. Emundo, y tener edad, sería bien hazerle rettor de Dilinga; pues aun tiene prática de vniuersidades; y con esto él podría leer bien la scrittura; y, si allá ua el D. Conrado, entre los dos bastarían para theólogos, aunque el P. Couillón [1] no se detubiesse en Dilinga. Pero todo este capítulo tome V. R. come representado, y no como orden de N. P., y assí en todo hará lo que meyor le parecere.

5. El Joan bohemo [2] sabe poco, come V. R. uerá: allá se considere si sería bueno que aprendesse algo más, para que pudiesse ayudare en classes baxas, y con el tiempo apprender tanto que fuesse sacerdote. No dexe V. R. de tener memoria de Maguntia y Tréuere, para donde se ha promettido un rettórico que sepa griego y un philósopho; y occurríame que, si se embiasse el D. Xpōphoro Strobelio [3], podría leer por uentura un curso; ó, si allá se ayudassen de M.° Henrico dienantense [4] para leerle, que podría éste leer theología en lugar del D.r Maximiliano [5], y

[1] Vide epist. 311, n. 1.

[2] Joannes Labra, de quo vide Braunsberger, loc. cit., II, et III saepe.

[3] Ejus examen vide in append., I.

[4] Henricus Somalius dionantensis, in collegio Coloniae anno 1562 «primarius lector in classe phisica» reperiebatur. Vide Hansen, loc. cit., pag. 779. Ibidem etiam anno 1563 reperitur. Ibid., pag. 780.

[5] a Capella. Vide append., I.

habilitarse por uentura para predicar; pero esto también sea sola representatión.

6. Si fuese[n] á manos de V. R. ciertos scrittos del D. Baltassar bohemo [1], parece sería bien embiarlos á Vienna, para que quando allá llegare, los lleue consigo si quisiere: dirá dellos el D. Adalberto [2].

7. Aora responderé á la de V. R. de 28 del passado, aunque mucha parte della no pide respuesta. Lleue Dios con bien el P. Oliuerio [3], y téngase cuenta con el uiático para cobrarle de lo que se hauía de dar á Roma. También yo procuraré de collegir la summa toda que ha de pagar una prouincia ó otra quando entendiere que allá se ha dado.

8. De la fundatión de Ingolstadio y Monachio no hay que dezir, pues V. R. tiene el cuidado de hazer lo que se pudiere para el aumento. De lo que tocca á Dilinga también basta lo escripto otras uezes; y remíttome al parecer de V. R. en lo que tocca al contrato con el cardenal. V. R. se ha oluidado de embiarnos la copia que allá se embió al P. Canisio para que la diesse á V. R. y la tornasse á embiar acá con su parecer. Como uenga, haze cuenta N. P. que yo me llege hasta donde está el cardenal para concluir este contratto [4].

9. Hase entendido lo que V. R. escriue sobre él, y sobre la remesa de la promotión del Clérigo [5], y sobre las difficultades del collegio de París, que está todo bien, y N. P. se resoluerá aora en lo que se ha de scriuir.

10. Del cessar por aora (hablando *in uniuersum)* de fundar nueuos collegios, y attender á fortificar los que hay, y buscar modo para sustentar nouitios y escolares, parece muy bien, aunque esto último no ueemos aún cómo se pueda hazer, y olgaremos de entender los medios que occurren á V. R. En algunas partes también se uey la necessidad tal que haze alargar el ánimo

---

[1] Hostovinus. Vide epist. 314, n. 1.
[2] Bautek. Vide append., I.
[3] Manareus, Galliae commissarius.
[4] Vide epist. 311; et 316, nn. 1 et 2.
[5] Vide epist. 314, n. 2.

al tomar collegios nueuos; mas en fin el andar en esta parte retenidos no parece será sino bien.

11. Del de Cassouia [1] se [2] reciuieron letras, y muestra que hay difficultad en el negociar lo que se pretendía en aquella corte; y acuerda lo de insistir en los officios propios de la Compañía, y no tanto en el procurar la fundatión ó sustentatión de los collegios; y, aunque puede ser tenga razón, da un poco de sospecha que él ande algo debilitado de ánimo en los negocios, y no es de marauillar, durando la desolatión que en él se uee, aunque siempre dize (y se cree) que hará lo que pudiere [3].

12. Ayer en la congregación se determinó que se hiziesse la sessión quan presto fuesse possible de los 21 capítulos propuestos de reformatión con la materia de matrimonio, y assí podría ser que presto se hiziesse sin esperar el término largo, id est, de S.to Martino, que hauían tomado. Si seguirá después la suspensión ó no, Dios lo sabe; pero harto se ha hablado dello [4]. En las oraciones y sacrificios, etc. De Trento, li 9 de 8.bre 1563.

320

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 12 OCTOBRIS 1563 [5].

1. Ultimi socii Roma missi in Galliam pergunt.—2. Gregorius Roseffius Romam contendit.—3. Joannes Dirsius.—4. Ordo itinerum Natalis.—5. Henricus Somalius: decanus noviomagensis: Maximilianus a Capella.—6, 7. De concilio, et de seminario romano.—8, 9. De viaticis, de P. Wendelino, Georgio Schoritio et de scriptis Natalis.—10-12. Theobaldus Stoz: Petrus slavus: Canisius de suo officio consulendus, etc.

1. Pax Xpi. Esta mañana se han partido M.° Nicolao para-

---

[1] P. Victoria.
[2] Ms., *si* pro *se*.
[3] Vide epist. 296, n. 1; 302, n. 1; et append., XVI (b, et XIX.
[4] Cf. acta MASSARELLI, apud THEINER, loc. cit., II, 423; et acta MENDOZAE, apud DÖLLINGER, *Berichte*, II, 151 et seqq.
[5] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 271, 272. In margine: *P. Natal.* Quae in

dense, M.° Vanegas y M.° Jacobo de Regio [1], comprándoles dos cauallos, uno por 16, otro por 12 △.dos de oro, y en dinero les dimos 35 △.dos de oro, sin los fieltros y otras costas. No sé si toccarán en Ispruc, porque han de yr á Constantia y Basilea, y de allí por Lorena entrar en París. Si fuessen á Ispruc, no parece será necessario darles más uiático; porque, aunque en la letra que lleuan se dixo que se les podría dar, después hemos allado más dinero; y creemos no abrá[n] menester nada.

2. Anoche, antes que se partiessen, llegó M.° Gregorio [2] con las de V. R. de 6 y 7 del presente [3], y quanto á la persona dél, nos ha parecido muy bien estarse oy aquí: mañana ó eso otro día se [4] partirá para Roma, donde podrá oir la theología, porque pierda tanto menos tempo, y pueda fornar en Alemania, donde parece será bueno instrumento para il diuino seruitio. Traxo il muletto, y podrá ser que en el mesmo uaya hasta á Padua; porque el cauallo de Bolzón alló que l' hauía poco antes uendido Volfango en 31 florines, y destos se dió á los de arriua lo que dixo se les hauía añadido el uiático: todauía él yrá accommodado de caualcatura y dineros á Roma, que parece es sugetto que merece ser bien trattado.

3. Está bien el modo che V. R. ha comenzado á tener con el P. Dirsio, sopra il qual ya scriuí lo que me occurría, aunque representándolo solamente [5]. Lo que se representó de los otros, podrá ser torne de Augusta antes que esta lleg[u]e: todauía, porque V. R. muestra desearlo, diré otra uez lo que occurre en un paper de aparte, que seruirá sólo de recuerdo.

4. Pues V. R. se hallaua cansado ueniendo á Ispruc, ha hecho bien de detenerse, quanto más que allará en el camino los

---

prima annotatione epistolae 294 de librario Polanci, qui has epistolas transcripsit, animadvertimus, hic etiam repetita intellige.

[1] Sic, pro *Dueggio,* de quo vide epist. 319, n. 1.

[2] Vide epist. 318.

[3] Neutras habemus.

[4] Ms., *si.*

[5] P. Joannis Dirsii aegritudines animi saepius, tum in praecedentibus litteris, tum in Canisii epistolis a P. Braunsberger editis, commemorantur.

hermanos que ha de distribuir [1]. Del yr á Dilinga para allarse en los principios, y dar orden en las cosas de aquella nueua vniuersidad, parece será muy conueniente. Después se podrá ueer si [2] conuendrá detenerse allí más ó menos, y V. R. hárá lo que les parecere más conuenir, assí en el estar allí, come en el tornar á los collegios de Bauaria, si otra cosa no se le scriue; aunque in general sé dezir que N. P. desea uer á V. R. de buelta por acá, pudiéndose satisfacer bien á las necessidades de essas prouincias, para las quales se ha hauido patientia, y se habrá el tiempo que durare, y en una parte ó en otra, V. R. uea de no se fatigar demasiado, sino [3] yr moderatamente.

5. En lo de Tréuere y Maguntia, lo que se ha promettido son un philósopho y un rettórico, aunque si uiene M.° Henrico dionantense [4] de Colonia, se piensa bastará por philósopho. Ya scriuí que le offrece el M.° Leonardo [5]; y uiniendo el decano nouiomagense [6], no parece será necessario otro theólogo por el tiempo que allí quedare el D.r Maximiliano [7]; mas lo de Valentiana stá assí [8]: que, como uenga el uiático y las cosas de allá estén appareyadas, se le ha offrecido la gente; mas, porque estando aquel obispo de Canbray en esto del dar dinero, que aun no ha pagado el uiático del año passado, y no sé tampoco quándo será[n] las massitias [9] apareyadas de allá, podrá ser que por algunos meses no se ha de partir el P. Maximiliano; y sperará también el P. Jacobo Duegio. El [10] rettórico y griego podrá ser más

---

[1] Vide supra, pag. 405, annot. 4.
[2] Ms., *se*.
[3] Ms., *seno*.
[4] Henricus Somalius, de quo supra, epist. 319, n. 5.
[5] Kessel, rector collegii coloniensis.
[6] «Joannes Astensis [Asten] SS. Theologiae Doctor et Neomagensis Ecclesiae Decanus; qui piâ exercitatione ex Ignatii praescripto perfunctus, sacro D. Thomae Aquinati die Ordinis nostri capessendi votum concepit.» REIFFENBERG, loc. cit., pag. 94. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 552.
[7] Maximilianus a Capella, de quo vide append., I.
[8] Vide epist. 285, n. 2; 312, n. 8; et 319, n. 1.
[9] Sic, pro *masserizie* italico sermone, quod est supellex domus.
[10] Ms., *il*.

necessario, specialmente si el M.° Egidio [1] ua á Francia, aunque ya di [2] auiso á V. R. de los humanistas que el P. Leonardo tiene en orden.

6. Quanto al concilio, después que se determinó que se hiziesse la sessión quam presto se pudiesse, trattando en ella de los primero[s] 21 capítulos, no hemos oydo más, y no se ha hecho otra congregatión [3]. Deuen andar en aderezar los decretos, y no falta quien pensa que nunca se hará la sessión; otros piensan que sí, y que seguirá la suspensión. Todo lo guíe Dios N. S. como lo uey que más conuiene.

7. Del seminario no hay otra nueua [4]. Aquí embiaré una letra del P. Baptista [5] donde se uei que continúan las speranzas, y quando el cardenal de Lorena y el embaxador del emperador con las letras que de él tienen, hayan hecho el officio, ueremos en qué pararán las promessas. Nuestra speranza finalmente es en Dios.

8. De los uiáticos, si V. R. tubiere alguna claridad, me la podrá embiar, para que se haga la cuenta de lo que tocca á Alemania, y specialmente se dé auiso de los que se d[e]ue[n] embiar á Dilinga, para que en Roma cobren dal agente del cardenal la parte que les abrá toccado de la costa. Se ha uisto la resolutión che V. R. ha tomado del restituir al P. Canisio su Jacobo, y de embiar al P. Vendelino [6] para ayudar al P. Victoria. N. P. no tiene que dezir, sino aprouar lo que hiziere en este y en la orden para la peste [7], y no se ha faltado ni se faltará en applicar missas y oraciones por nuestros collegios de Alemania. Hémonos alegrado *in Domino* que el duque [8] y su corte se hayan conten-

---

[1] Aegidius Faber. Vide epist. 309, n. 8.

[2] Ms., *de*.

[3] Vide epist. 319, n. 12.

[4] Scilicet de seminario Romae instituendo et Societati commendando. Vide epist. 304, n. 3; et 315, n. 1.

[5] P. Joannes Baptista Ribera, procurator Societatis Romae.

[6] Wendelinus Völck. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 95, annot. 2, etc.

[7] Haec referri videntur ad monita Natalis a sociis servanda tempore pestis. Vide supra, pag. 133, annot. 8.

[8] Dux Bavariae Albertus V.

tado della predicatión del P. Scurrichio [1], y que no se tratte del Clengio [2].

9. Si uinieren los scrittos de V. R., todauía se podrán entrettener de embiarse á España hasta á su uenida, specialmente si no se detuuiesse mucho. Los 600 francos que dixo el P. Oliuerio, es uerdad que han sido promettidos por el P. Pontio, mas no embiados por el P. Pontio hasta hora.

10. Creo yrá aquí una letra del P. Madrid sobre lo que escriue el P. Canisio de los sugettos de Alemaña. V. R. uerá si algo le habrá de dezir dello. Speramos cada día alguna respuesta para sacar de Bersinon al P. Theobaldo, porque todauía N. P. querría sperar licentia del cardenal de Trento, aunque no sería realmente muy necessaria, porque solamente para este uerano se le concedió, mas por proceder más suauemente, se sperará un poco [3].

11. Del comenzar curso en Vienna ó no, V. R. haga lo que meyor en *Domino* le parecere, y lo mesmo de Pedro schlauo, el qual si [4] acá uiniere, se uerá de prouarle bien ó de despedirle [5].

12. Del commissariato ó prouincialato del P. Canisio se podrá trattar en presentia, pues V. R. assí le parece conuenir, dándose entretanto allá la orden que conuiene [6]. El mulo no se embía, porque podría ser necessario un día, si se acaba ó suspende el concilio; máxime que dize V. R. no se cura mucho dél. Acá estamos con mediana salud. N. P. y los demás nos encomendamos mucho en las oraciones y sacrificios de V. R. y de todo esse collegio. De Trento, li 12 de Octubre, 1563.

---

[1] De P. Georgio Schoritio vide supra, pag. 233, annot. 1.

[2] Rudolphus Clencke sive Klenk. Cf. Braunsberger, loc. cit., III, 555, annot. 4.

[3] De P. Theobaldo Stoz vide supra, pag. 299.

[4] Ms., *se*, hic et alias.

[5] Ms., *espedirle*.

[6] Vide epist. 278; et 295, n. 5.

321

JOANNES DE SALAMANCA [1]
PATRI HIERONYMO NADAL

MURCIAE, 14 OCTOBRIS 1563 [2].

Ad indos mitti postulat.

†
Ihs.

Muy Rdo. y carísimo Padre mío en Xpo. Pax Xpi. En el nombre de Jesux.° cruçificado y de su dulcísima madre nuestra Señora la virgen María, á los quales tomo por prinçipio y medio y fin de todo el suçeso de vna tan grande enpresa, como es esta de la qual yo quiero á V. P. pedir, y e pedido, y pediré asta que el que me la a dado á desear sea servido de me la cumplir.

Yo escribí á V. P. de Murçia pidiendo lo mismo estando en Alcalá juntamente con el esamen que pidió V. P. [3], en el qual di cuenta de todo lo que se preguntó, y aquí quiero dar alguna. Yo solía llamarme Juan Ebangelista, y anme mudado el nombre, porque pareçió que no convenía tan alto nombre á tan miserable cosa como yo soy. Dígome Juan de Salamanca. Edad tendré asta veintitres años. Soi sano, gloria á nuestro Señor, aunque algunos dolorçillos de cabeça tengo no muy ordinarios. Soi lego. Escribir, leer, sé. Soy y seré con deseo y con obra á gloria de N. S. perpetuo coçinero de la Compañía de Jesús, y todo lo que más gloria de Dios sea. Estoy en Murçia con harta anbre asta ber cumplido aquesto quel Señor me da á desear, y es verme por amor de Xpo. entre quien me quite la vida corporal para ganar la eterna [4] y que sienpre a de durar, y á esto me anima el mismo que me da el deseo, y ejenplos bibos de mis carísimos Padres y ermanos. Y esto pido á V. P. por amor de Xpo. y por su sangre

---

[1] Joannes de Salamanca. Vide append., I.

[2] Ex autographo, in *Cod. 28 c)*, duplici fol. 238.

[3] Vide dicta in *Epist. Natal.*, I, XLVIII, XLIX de examinibus sociorum Patri Nadal in ejus visitatione exhibitis.

[4] In margine, Polanci manu: *Póngale en lista.* I. e. ut in catalogo eorum, qui ad indos mittendi erant, includeretur.

preciosa, la qual con tanto amor se derramó por mi salud, y por el qual querría yo dar mi bida en esas Indias, ayudándome su Magestad, de quien mana todo deseo bueno. En los santos sacrificios etc.

Fecha a xiiij de Otubre, año de mil DLxiij. De Murçia. Sierbo é indino ijo de V. P.

†

† Juan de Salamanca. †

In quarta pagina: IHS. Al muy Rdo. en Christo Padre el P. Maestro Nadal, visitador general de la Compañía de IHS. etc. Roma, ó donde estuuiere. *Alia manu:* 1563. Murcia. Giovanni de Salamanca, 14 de Ottobre. *Sigilli vestigium.*

322

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis et episcopus augustanus

PATRI HIERONYMO NADAL

ET B. PETRO CANISIO

MAGAZANI, 16 OCTOBRIS 1563 [1].

1. Adventu sociorum pro novo collegio Dilingae inchoando gaudet.— 2. Aedes ipsis adornare spondet.—3, 4. Pecunias librosque promittit.— 5. Templum amplius aedificare statuit.—6. Spem bonam foveant Patres nihil ipsis defuturum.—7. Capituli consensus obtinendi viam se nosse ait.

1. Rdi. in Xpo. Padri, fratelli miei charissimi. Io non posso assai ringratiar' Dio, che uj habbi fatto questa grazia che per sua bontà e la charità del P. Laynez siano venuti [2] parte, et parte in uia tanti [3] santi, et sufficienti homini, per il collegio nouello della

---

[1] Ex transumpto coaevo, cum emendationibus manu P. Nadal exaratis, in *Cod. L,* duplici fol. 89 (89, 345).

[2] Prius a librario scriptum fuit *uenuti,* deinde Natalis, hoc verbo cancellato, supra versum scripsit *tanti.* Tandem, deleta hac emendatione, in margine restituta est prior scriptura ab ipso P. Nadal.

[3] Librarius scripserat *tenuti;* sed, cancellato, hoc verbo, P. Nadal scripsit supra *tanti.*

santa Compagnia a Dilinga. Dio benedetto nj sia lodato. Solo me dole che io sia absente in questo principio [1] perchè ui hauerebbe bastato l'animo di remediar' a molte cose, ma poichè io non pos so per questa uolta uenjre, ho talmente congiurato et admonito li mei [2] principali, cioè il cancillier' et il economo, che so che in ogni occorrenza faranno senza dimora tutto il possibile.

2. Prima remediaranno alla strettezza della casa in più modi come lor' ho scritto di mia propria, di tal maniera, che mj confido che non debbjno mancare quanto han charo mia gratia, et spero che da qui inanzi li trouarete più prompti, ujuj et efficaci. Et, se ogni commodità, quello che non posso credere, mancasse circa le case; ho ordinato che diano a bastanza stantie nel castello, fin' che io possa prouedere.

3. Quanto a denari, ho commesso al Rent Maistro di Augusta di dare 208 fiorinj et al economo di trouar' quanti seranno possibile. Et per supplire il difetto del denaro, ho ordinato che dianno letti, masserizze, tauole, banche, tele per camera, tauola, cucjna, et ogni minjmo bisogno a sufficienza perchè a loro non mancha modo di trouar' ogni cosa sopra di me. Ho anchora ordinato che dianno pannj per uestir' tutti di quella sorte che V. P. dimanderanno.

4. Quanto alli libri, faranno uenire tutti li librj del collegio di Sto. Hieronimo, qual' sono poco manco di quelli del castello in theologia. Ma perchè il collegio della Compagnia habbi propria ljbraria, V. P. mj mandino una lista de tutti librj che loro giudicano esser' necessarij, et in Augusta faccjno proua quanto potessero costare: lassino poi il pensiero a me. S'altro bisogna,

---

[1] Polancus Madridio 30 Septembris 1563 de cardinali augustano ejusque socio P. Ludovico haec scribebat: «De don Luis que está con el cardenal de Augusta en el lago de Guardia, y lleuó de aquí encomendado el procurar la prouissión de uiático para los de Dilinga, ha scripto que el cardenal ha ordenado en Roma se les dé á los que han de ir, lo necessario.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 184 (163).

[2] Haec septem verba praecedentia notata sunt a P. Nadal, linea subducta, et in margine numerus 1 ab ipso exaratus est. Eadem ratione in margine notata sunt numeris 1-8 ea, quae in epistola 329, qua huic respondit, sub numeris 2-9 posita sunt.

dicanolo allj mej doi deputatj il sopra nomjnato cancillero et economo, alli quali ho replicato tanto serio ordine che non credo maj che debbino mancare, o uero essere freddi. Pur' se fossero, V. P. mj informjno anchora me.

5. Quanto alla chiesa, bisogna contentarse di quella chiesiola di Sto. Hieronjmo, da basso la casa, consecrata; et si potria riaprire una porta in scontro la colonna tra laltare et il muro, come era de principio, acciochè possino intrare lj forasterj senza intrar' in casa. Subito finito mio viaggio, et ho più modj con la gratia de Dio di far' chiesa grande, casa, et giardino bastante, et de stabilir' l'entrata più che non ho promeso, e non solo a Dilinga, ma anchora in Augusta pur' che Dio mj concede gratia di tornar' al mio vescouato.

6. Dio sa che io non ho altro fine, altro disegno, di tutta mia intentione, che di stabilir questi collegij, per li qualj metterò mia anjma, mio honore, mia robba, mia ujta, et mio sangue, et mj riporto più alli fatti che alli parole, et spero pur' che il principio del collegio di Sto. Hieronimo debbi far' fede de mio animo e uolere, qual adesso da poi così gran pagamento, e quasi tutto dellj debitj, poterò meglio eseguire che altre uolte, doue in le maggior' miej angustie ho fatto tanto principio. Preghouj, Padri Canisio, et Natale, e rector', che non intrate in diffidentia et desperatione; che habbiano pacientia: jo in uero non mancarò far le P. V. cognoscere che io li amo, osseruo, et ho più al cuore che cosa del mondo. Scriuetime spesso tuttj li bisognj, et non dubitate che farò rimediare più che desiderate. Io conosco molto bene il debito mio, et ho preso questa cosa sopra il cargo de la mia conscientia. Spero anchora che in questo viaggio trouarò anchora qualche soccorso, qual se mancarà, non mancano moltj modi che ho in mano, e anchora non sarà di poco momento la constitutione del concilio sopra li semjnarij. State di bona uoglia, sperate in Dio, confidateuj in me liberamente, che uj hauerò tutti per fratellj fjglolj; solo piglate in patientia questo principio, sopportate ogni cosa per il Signor Jesù et per la riduttione di tante anime. Non uj lassate sbigottir li murmurj, le male lingue, l'insidie, quale tutte sono indicij che il diauolo ha paura.

Dio cj agiutarà, *et portae inferi non praeualebunt aduersus eam*[1].

7. Quanto al consenso de capitulo, credino a me, che io so di certo il modo che bisogna tenir con loro, et anchora non è tempo: bisogna spettare mia uenuta, et lassate pur' far a me, perchè io non ho altro pensiero che del stabilimento di queste cose tanto necessarie per mia patria, quale uie di contjnuo alle sue sante orazione raccomando. Scritto a Magazano, a di di Sto. Gallo[2] 1563. Delle PP. VV. cordialissimo fratello,

IL CARDINAL DI AUGUSTA.

Inscriptio in quarta pagina: † Alli molto Rdi. in Xpo. come fratelli li Padri Natale et Canisio, della Compagnia di Jesù. Augusta.—Exemplum epistolae cardinalis augustanj. *In margine ejusdem paginae:* Copia d' una lettera del cardinale di Augusta. 1563. *In ima ora, ibidem, alia manu:* R.mo et Ill.mo Monsigor mio.

323

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 19 OCTOBRIS 1563[3].

1. De collegio Dilingae.—2. Nova editio libri exercitiorum per provincias distribuenda.—2. Pestis Vindobonae.—4. Quatuor socii ex Hispania in Germaniam venturi.—5. Dominicus Menginus: Seidel Vindobonae: D. Hermes.—6. Scripta Natalis: Monachii pestis imminet.—7. Collegium Montis Regii.—8. De concilio.

1. Pax Xpi. Las de V. R. de x y xiij del presente receuió N. P.[4]; y aunque á las precedentes se ha enderezado la res-

[1] MATTH., XVI, 18.

[2] Festum sancti Galli abbatis, discipuli sancti Columbani, die 16 Octobris in romano martyrologio reponitur. De hoc sancto hic agi existimamus, eo quod Arbonae in Germania colatur; non vero de alio sancto Gallo, episcopo arvernensi, in Gallia, cujus natalitia die prima Julii commemorantur.

[3] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* 298, 299. In margine: *P. Natal.* Vide dicta in epist. 294; annot. 1; quae de hac item epistola intellige.

[4] Vide epist. 318.

puesta á Ispruc, esta se endereza á Dilinga, haziendo cuenta, según lo que V. R. scriue, que le allarán allá [1]. El M.° Gregorio [2] già si mandò a Roma. Dio li dia buon uiagio. Circa il collegio de Dilinga, allándose V. R. presente, speramo[s] se dará buen principio con lo ayudo diuino: y, aunque el panno que hauía para cortar fuesse algo strecho, siempre speramos bastará, pues suele supplir Dios N. S. las faltas de nuestras flacas fuerzaas; y parece que un sugetto más tendremos, no siendo necessario lector de griego para Monachio, porque assí lo escriue el rettor de allí, pues podrá bastar M.° Joan flamengo [3]. Se ha receuido la minuta del contratto del cardenal de Augusta junto con las annotationes de V. R., y házese cuenta de sperar quanto se pueda á la tornada de V. R., ó á lo menos su auiso después que uiere y trattare en presentia las cosas de Dilinga, antes de concluyr con el dicho cardenal. Mas, porque podría ser que se ubiesse de partir para Spagna antes que fuesse uenida V. R., dize N. P. que olgará scriua V. R. su parecer quan presto se pueda, y entretanto guardaremos acá lo que ya ha escritto sobre esta materia. Del quittar cada año una parte della prouisión del collegio, con que el cardenal dé otro tanto para yr comprando renta, parece cosa arto aventajada [4] para el cardenal, que debría comprarla toda á su costa, y assí parece á N. P. que antes se tiente que el cardenal haga esto de su parte; después seremos á tiempo para esto otro.

---

[1] Natalis Dilingam cum sociis die 20 Octobris attigisse videtur ex iis, quae Agricola, loc. cit., pag. 79 scripsit, ubi tamen emendandum est nomen mensis; nam *Novembri* ibi scriptum reperitur pro *Octobri,* prout ex festo S. Ursulae sequenti die celebrando clare eruitur. Ait igitur: «Advenere tandem Nostrates inclinante ad exitum Novembri, ejus videlicet die mensis vigesimo, qui inciderat in sabbatum. Data habitationi est ea tantisper Collegii Academici pars, quam Sotus cum Hispanis, qui aliquamdiu adfuerant, Professoribus, incoluerat. Sedecim erant, qui Româ venere, quibus paulo post quaterni alii sunt additi. Celebrata altero mox die fuit solennitas Sanctae Ursulae sacra...»

[2] Roseffius. Vide epist. 318 et 320, n. 2.

[3] Joannes Flander, ex oppido Campen, cujus examen vide in append., I, Idem, ni fallimur, de quo diximus in epist. 227, n. 3.

[4] Ms., *auantayada.*

2. Uiendo lo que V. R. dize de los exercitios estampados en Vienna, y que realmente tomar ciento uolúmenes solamente en Italia [es poco], le parece se diuida por partes proportionales entre las prouincias de la Compañía, y haráse que cada una tome la parte que le cupiere. Y si á V. R. le occurre cómo se hará esta partitión, auise dello, y acá también se hará [1].

3. De Vienna tenemos auiso como Marco italiano, el qual seruía en el huerto aquel conuictor italiano que allí murió de peste, estaua también enfermo, y se dudaua si era de peste. Dios N. S. los ayude allí y en las otras partes donde la peste los anda cercando [2].

4. De los 4 che dize el P. Araoz, no sabemos aún nada. La scusa del uiático podrá ser le baste para detenerlos; mas N. P. ha scritto de su mano y con calor, y que si [3] no hay otra manera cómmoda, que tomen de lo del uiático de Roma. Hase scritto adonde está el cardenal [4] para hauer la patente, que dize V. R. sería buena en Diiinga. La lista de los fundatores, si puedo allarla, la embiaré con este [5] despacho. El scholar flamengo methaphísico en Vienna parece á N. P. tome por India l'Alemania, y que no uaya allá.

5. Al P. Dominico de Monachio [6] concedió N. P. los casos reseruados [7], por ser él scrupuloso y ciertos otros respectos, que puede ser ya hayan en buena parte cessado; mas, porque V. R. conosce la gente que allí hay, si le parecere que conuiene para

---

[1] Polancus rectori vindobonensi 5 Octobris 1563 haec de libello exercitiorum referebat: «...quanto alla stampa delli exercitii, si potranno mandare a Venetia 500 volumi per la Italia per adesso, et se scriuirà al P. Natal che auisi di quelli che si possono mandare nelle prouincie di Francia et la inferiore et superior Germania. Scriueremo anche à Spagna ce auisino de quanti uogliono, et come si faccia il conto delle spese, pagarà ogni prouincia la parte che li tocca.» Ex eodem Regesto, fol. 257. Vide in append., XXIII, epistolam ad provinciales Hispaniae de eodem libro; et supra epist. 317.

[2] Vide epist. 317.

[3] Ms., *se*.

[4] Vide epist. 322 a cardinali paucis ante diebus scriptam.

[5] Ms., *esto*.

[6] Patri sc. Dominico Mengino.

[7] Facultatem scilicet absolvendi a reservatis.

mayor unión etc., que se reseruen al rettor los dichos casos, dize N. P. lo haga libremente. Hase scritto á Padua que embíen sus escrittos al D.r Adalberto [1] á Vienna, donde se queda el D.r Zaidel [2]. Parece bueno el disegno de embiar el D. Hermes [3] á otra parte; assí que en esto V. R. ordene lo que le parecere, y al principio se podrá embiar á Tréuere, y después según se uiesse la necessidad, se podrá embiar ó á Francia, ó á las tierras de Flandres de la lengua francesa.

6. Se han receuido la baliscia que V. R. embió y las scritturas, las quales se guardarán aquí hasta á su uenida, la qual parece bien á N. P. por la uía que V. R. scriue de Ingolstadio, Monachio y Ispruc. Porque scriue al 9 de Ottubre il rettor de Monachio que hauían muerto en aquella semmana 28, y que están con temor de peste, parece á N. P. que si esta tornasse recio [4], que sería bien que V. R. les ordenasse se saliessen fuera como l'otra uez.

7. Por allá se ha [a]deudado el collegio de Monterei [5]. Andaua pensando el prouincial de sacar de allí la gente, fuera de dos que cobrassen las rentas y pagassen las deudas, y fabricando lo necessario; y, como ubiessen que comer, que tornassen. Mas N. P. ha scritto al commissario [6], que oyendo lo que dize el prouincial, dé orden qual meyor le parecere en esta casa. Todauía olgará de entender lo que á V. R. le parece sobre esto. De lo de Roma por las letras que aquí uan del P. Francisco y del P. Baptista uerá V. R. lo que yo le podría scriuir.

8. Del concilio se uei que se dan gran priscia en aderezar lo que se ha de promulgar en la sessión, haziéndose ordinarias congregationes magnana y tarde en casa de los legados sobre esto, y assí piensan algunos que para la fiesta de S.to Simón y Iudas abrá la sessión. Dios N. S. ordene lo que má[s] seruido sea.

---

[1] Adalbertus Bautek.

[2] Joannes Seidel.

[3] Winghenius. Vide epist. 346.

[4] Ms., *tornasse ase retio*, librarii oscitantia, qui ultimas syllabas verbi *tornasse*, quo desinit versus, iteravit initio lineae sequentis.

[5] De collegio Montis Regii cf. Polanco, *Chron.*, VI, 612, et seqq.

[6] P. Antonius Araoz.

Mucho se habla de que la 1.ª serrá la última, ó por uía de conclusión, ó de suspensión; mas lo certo no se sabe; porque, aunque el nuncio lo desea, el commendador [1] mostra desear se uaya más despatio [2].

De Francia tenemos letras de M.º Emundo. Aquí ua una copia, la qual V. R. communicherá á los de essa prouincia; y con tanto me queda solo dezir que N. P. y los demás etc. De Trento, li 19 de Octubre 1563.

Añadiré [3] lo que N. P. me ha dicho, y es que de aquellos sugettos que dize el P. Leonardo [4] de Colonia se podrá V. R. agiutar, aunque es uerdad que en aquella prouincia ay necessidades también.

Scriue el P. Lanoy de un Georgio sclauo, lettor de la ínfima, que se inclinaua á yr á Lagrauia su tierra para cobrar una herentia que le hauía uenido de 600 o uero 700 florinos, como él piensa, los quales dize que haría conscientia de dexarlos á los parientes, sino á pobres. V. R. debrá accordarse de aquel sugetto, y podrá mirar si conuiene darle licentia de ir allá, y también si se puede hazer algún disegno de ayudar á los de Roma quando cobrasse aquella hazienda, y podrá scriuir V. R. allá lo que le parecere.

La casa [5] de los pobres de Vi[e]nna ha entendido que tiene una cáma[ra] sola donde stan 15 ó más personas y una stufa, donde todos dormen, y studian, y comen. Parece muy grande estrecheza, specialmente para en tiempo de peste. De creer es que V. R. habrá mirado en ello, y no dexa N. P. modo de encommendarse con todo ello [*sic*], para quando se pueda dar algún orden.

---

[1] Rex Philippus II. Vide epist. 289, n. 1, cum annotatione ibi posita.

[2] Cf. PALLAVICINO, loc. cit., lib. XXIII, cap. IV.

[3] In margine: *P. Natal.* Post-scripta bina, quae sequuntur, habentur in Regesto supra allegato, ff. 300 v, 301, inter epistolas die 19 Octobris datas.

[4] P. Leonardus Kessel, rector collegii coloniensis.

[5] In margine: *P. Natal.*

324

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

DILINGAE, 22 OCTOBRIS 1563 [1].

Socii, Roma missi, in varia collegia Germaniae et Galliae distribuuntur.

In epistola 327, numero 1, ait Polancus Patrem Lainez accepisse litteras Natalis 22 Octobris datas, distributionemque sociorum Roma in Germaniam missorum in iis expositam, Lainii nomine approbat. Cum autem hanc epistolam Natalis non habeamus, illam distributionem ex litteris Polanci Madridio 4 Novembris datis transumere visum est, quae ita habent: «La diuisión de los embiados de Roma fué esta. El Dr. Balthasar [2] á Polonia, los doctores Adalberto [3] y Andrés [4] bohemo á Vienna, el uno para leer públicamente theología y mathemáticas, y el otro para leer dentro de nuestro collegio. El doctor Joan Morauo [5] fué á Tirnauia para predicar en tudesco, y será rector. El doctor Emundo [6] quedó en Hispruch por lector de una lectión de la scriptura y otra de dialéctica y superintendente de los estudios. Húuose muy bien en el gouierno de los que uenían á su cargo, y tiene talento para ello, aunque por ser nouitio, por aora se exercitará en lo dicho. El doctor Conrado [7] se ha hecho rector en Dilinga y lector en theología. Otra lectión lee el doctor Torres también de theología, y el doctor Couillón les ayuda en aquel nueuo collegio para predicar en latín y leer el catechismo las fiestas. Maestro Joan Alberto lee la phísica, Mtro. Herrera [8] comiença la lógica, Mtro. Joan Dominico la primera classe, y il P. Piscator

---

[1] Ex epistola 227, n. 1; et ex *Cod. PLB,* loc. infra cit.

[2] Hostovinus. Vide pag. 249, annot. 1; et epist. 314, n. 1.

[3] Bautek. Vide append., I; et pag. 249, annot. 3.

[4] Piessynus. Vide append., I.

[5] Aschreman. Vide epist. 227, n. 8; et 228, n. 8.

[6] Edmundus scotus.

[7] «Cathedram Theologicam conscendêre Hieronymus Torrensis, Hispanus, et Conradus Swagerius.» AGRICOLA, loc. cit., I, 79.

[8] Christophorus. Vide epist. 300, n. 3; et 316, n. 5.

la segunda. A Josepho que uino flaco pensaua embiar á Monachio el P. Natal, y también á Leonardo [1]. *Bernardino senés quedó en Hispruch para estudiar. El P. Anrico uenía enfermo, y estaua en Augusta, de donde pensauan, si estuuiesse para ello, embiallo á sanar á Flandes, y que le acompañasse Joan bohemo, uenido de Loreto. El doctor Strobelio con Siluestro tudesco, quartanario, que uino de Forli, se embiaron á Tréuere. Mtro. Ludouico tornacense y Nicolao que también uino de Loreto á Moguntia. Mtro. Rumoldo se auía de embiar al prouincial Mtro. Euerardo para Valenciena, ó donde le pareciesse. Vanegas, Nicolao Paredense y Jacobo Dueggio* [2] *se embiaron á París, aunque el último para tomar bien la legua, y después passar á Valentiena, quando estarán las cosas allí más aparejadas* [3]. *Sácase de Vienna el doctor Hermes* [4], *el qual se embiará á la prouincia de la inferior Germania, y por uentura donde pueda predicar en francés; y esto es lo que se puede dezir de la destribución que V. R. pide* [5].»

325

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 25 OCTOBRIS 1563 [6].

1, 2. De Natalis ministerio et de ejus itinere.—3. De Theobaldo, Hermete, Adalberto, etc.*—4. De concilio.—5. De PP. Perez et Victoria.—6. Frater Marcus peste absumptus.—7. PP. Paëz, Vazquez, Maldonatus et Vanegas.—8. De rebus Dilingae.—9. De libris, etc.*

1. Pax Xpi. Riceuette N. P. quella de 14 [7], de V. R., del

---

[1] Leonardus Bossius? De eo mentionem facit Canisius in epistola 15 Januarii 1564 ad Lainium data.

[2] Vide epist. 320, n. 1.

[3] Vide epist. 285, n. 2; et 312, n. 8.

[4] Vide epist. 323, n. 5. Ex iis, quae sequuntur, hic Pater esse videtur Hermes Vinghenius tornacensis, de quo saepius mentio incidit apud BRAUNSBERGER, loc. cit., III; et epist. 346.

[5] Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 199 (189).

[6] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 319. In margine: *P. Natal.*

[7] Vide dicta in epist. 318.

presente, et dopoi per lettere del P. Dirsio si è inteso la partita de V. R. per Dilinga con le due turme [1]. Dio N. S. li habia dato bon uiagio. Arriuorno anche in Ispruc li 3 che andauano a Parigi, et si erano partiti il dì de S.to Luca la uolta de Basilea. Li altri mandati a Vienna hauiamo hauuto caro che habino hauuto tanto bona commodità. Il portughese portò la baliscia et borsa con le cose che V. R. scriue, la quale se li guardarà qui. Pare habia fatto molto ben V. R. di menar seco la gente che non era necessaria per Vienna, ne per Ispruc; perchè, uedendo le cose de Dilinga, forse se risoluerà de ritener più o meno di quelli che prima haueria pensato, et così anche si potrà mandare più o meno uerso la inferior Germania, massime che non hauendo riceuto il viatico per quelli de Valentienna [2] se potrà indugiare per alcuni mesi a mandar li sugetti, il qual tempo aspettarà in Parigi il P. Jacobo Duegio, et in Treuere il P. Massimiliano [3], et così altri in altri luoghi.

2. Quanto alla tornata di V. R. più presto o manco presto in queste bande, faccialo secondo che scriue disegna farlo; et quello ch' io scrissi se intende in questo modo che non se affatichi tropo V. R. per far le cose in pochi giorni, ma quelle fatte, et con commodità di V. R., quanto prima tornarà in Trento, sarà la cosa tanto più grata a N. P. et a tutti [4].

3. Circa li viatici, quando V. R. tornarà per Ispruc, potrà uedere quello che tocca a quel collegio, del che ce ha scritto il P. Dirsio; ma come qui non sapiamo ben le cose, si son rimesse a V. R. Quanto al P. Theobaldo [5], se li scriue che ricerchi licentia per un mese per andare in Ispruc o Dilinga dal coadiutor de Brissina; et como staria absente, si procurarà ad ogni modo che il mese si conuerta in alcuni anni. V. R., como sia uscito, disponerà di quello como meglio li parerà; et, se stesse in Dilinga, potrebbe forse predicare, et anche sentire le lectioni de theologia

---

[1] Vide epist. 318, 319 et 320.
[2] Vide epist. 285, n. 2; et 312, n. 8.
[3] Maximilianus a Capella.
[4] Vide epist. 316, n. 3.
[5] Theobaldus Stoz. Vide epist. 320, n. 10.

et graduarsi col tempo. Il disegno de leuar il D. Hermes [1], de Vienna, per quelle bande de Francia o Fiandra pare molto bono, et anche de leuar il M.° Morales, poichè basterà per la mathematica il D. Adalberto [2], et per la theologia; et se Joan Paulo potrà uenire in Italia, serà ben uenuto.

N. P. hauerà caro de intendere come resta la cosa de Ispruc quanto al superiore et al lector della prima classe che si faceua conto mandare in Roma et così delle altre cose, se già non penssasse V. R. presto esser di qua per dirlo a bocca.

4. Del procurar, quando il concilio se finirà, hauere alcuni Sotti et Valdensi [3], si farà molto uolontieri quel che si potrà; ma non siamo troppo certi che debia il concilio finirsi tanto presto. Chi pensa una cosa, chi un altra. Il re catholico non pare uorebbe troppo fretta, et così ben mi persuado che serrà V. R. tornato quà auanti il fine del concilio [4].

5. Del mandare il P. Urtado [5] in Cassouia per dar ordine alle cose di là, non per confinarlo molto alla longa in quel luogo, pare bene a N. P., et si è scritto, como lo ricerca la lettera di V. R., al rettor de Vienna che, consultandolo col P. Victoria, se sarranno de accordo, potrà mandare in Cassouia il P. Urtado, et per lo auenire se li è detto che, imponendoli V. R. la superintendenza del collegio de Tirnauia con parer del medesmo P. Victoria, la piglie per il tempo che serrà discosto in Praga il Padre prouincial, massime in cose doue non si po aspettar commodamente la rispósta del detto prouincial. Sichè V. R. li potrà ordinare ciò che li parerà.

6. Si son riceute lettere del detto rettor de xj de Octobre; et pare che nostro fratello Marco, che hebbe cura nel horto di quel giouene conuictore, è anche morto della medesima infermità de colui a chi serueua, et ci ha dato un poco de pensiero questa

---

[1] Vinghenius.

[2] Bautek.

[3] Sic; i. e. aliquot exempla operum Dominici de Soto, O. P., et Thomae Valdensis, carmelitani, de quo cf. POSSEVINUM, *Apparatus sacer*, II, 493.

[4] Vide epist. 314, n. 2; et 338, n. 1.

[5] Hurtadus Perez.

cosa [1]: se li è scritto che se occorresse un caso simile, massime de persona de fuora della Compagnia, se potessino farlo seruire per persona di fuora, pagandola, lo faccino, et che habia cura de guardare li suoi, et non mettere in periculo se stesso, quanto si potrà. Loro si preparanno [2] per la renouatione delli studii, ma V. R. consideri se, andando innanzi la peste in Vienna, si douerà attendere con troppo feruore alle schole, o se bisognerà pensare in rimouere de Vienna gran parte delli nostri. Non intendiamo però che nella città si aumenti la peste.

7. L' auiso che da V. R. de ayutarsene del D. Paëz per leggere le controuersie in Parigi non è senon conforme a quel che si è pensato sopra di lui, dopoi che lasciarà ben informato il P. Dionisio [3] con altro portughese, anche predicatore, che si aspettauano in Anuersa alla giornata; uero è che, se in Parigi se reputarà bastino le lectioni del M.° Maldonado et del M.° Vanegas, potrà essere che il D. Paëz si mandi in Tolosa per quel effetto medessimo che V. R. scriue o cosa simile.

8. Si è riceuuto un scritto del P. Canisio del stato delle cose de Dilinga, nel qual tocca molti punti degni de consideratione; ma N. P. preposito ha giudicato non douer far risposta, insino a tanto che V. R. ueda le cose di là, et selli mandarebbe questo scritto, se non si facessi conto che sarà informato de parola per il medesimo P. Canisio. Se riserua adunque a dir il suo parere N. P. insino alhora: ben li pare che si debia procedere suauemente per adesso, hauendo pur l' ochio, quanto si potrà, a leuar le misture de secolari con li nostri, et le cose promesse per il cardinale per il meno li pare debiano obseruarsi.

9. Andando il vescouo di Montalcino dal cardinal, se li dette in memoria il domandar prestati li libri che tiene in Ingolstadio, et ci ha fatto rispondere che si dia una lista delli libri conuenienti per il collegio nostro, et che quelli se pigliaranno della detta libraria, o de altra banda, o si compraranno. Non so la

---

[1] Vide epist. 323, n. 3; et 326.

[2] Ms. *aanno preparanno:* eo quod librarius oblitus fui delendi *aanno*, quo prius inceperat phrasim *hanno preparato* etc.

[3] P. Dionysius Vazquez.

causa perchè non uol mandar tutti quelli: sarà forsa per tener qualche respetto al capitulo, et perchè alcuni libri non sono per noi necessarii. V. R. potrà ordinar si faccia detta lista. Senon uanno in Spagna li figlioli del re de romani, forsa uenendo lui nella sua diocesi, giouarà con sua presentia il collegio de Dilinga.

Qui ua una lista delli fundatori, secondo che qua di nouo si è fatta. V. R. potrà ordinar' si dicano le messe et orationi per quelli fundatori fra li notati in detta lista che li pareranno non hauer difficultà; et, se hauerà difficultà circa alcuni punti, scriua il suo parere circa quelli, o lo dirrà de parola alla sua ritornata.

Circa la fundation del collegio de Roma, quel che potrei dire lo uederà V. R. per le lettere che qui si mandano. Mando anche un memoriale del M.º Ludouico, acciò si compri quello che V. R. uederà, per uso de N. P. alla sua tornata in qua. Resta solo che N. P. preposito etc. De Trento, li 25 de Octobre 1563.

326

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

DILINGAE, 28 (?) OCTOBRIS 1563 [1].

De Conrado Svvagerio, Nicolao Servatio, Joanne Piscatore, Gaspare, Josepho siculo, Joanne Dirsio, etc.—De fratris Marci obitu, aliisque, quibus in epistola 330 respondetur.

Ad nos haec epistola minime pervenit; ejus autem mentio fit in litteris Polanci ad Natalem die 7 Novembris 1563 datis, n. 1. Argumentum, seu potius argumenta varia in illa pertractata, tum ex dictae epistolae responsis Natali datis, tum ex sequentibus paragraphis Polanci ad Madridium 9 Novembris scriptis erui poterunt. Ait enim Polancus: «Reciuió nuestro Padre la de V. R. de 30 del passado, y la diuisión que desea saber V. R. de los que

[1] Ex epistola 330, n. 1; et ex *Cod. PLB,* loc. infra cit.

lleuó consigo el P. Natal ya la escreuí, conforme á la letra que entonces auíamos auido del P. Natal; mas después hemos auido otra, donde ay alguna differencia, y es que le parece que el doctor Conrado [1], *como nueuo lector de theología, tiene necessidad de ocuparse en el estudio para hazer bien sus lectiones quotidianas, y así se anda mirando qué modo se podrá tener para que allí gouierne alguno el collegio que no tenga otras ocupaciones urgentes; y también se mudó lo que escreuí de Mtro. Nicolao* [2] *que se embiaua á Maguntia ó Tréuere; porque hallando que Mtro. Joan Piscátor no era idóneo para la segunda classe, embió el P. Natal á llamar del camino á Mtro. Nicolao para la segunda de allí con ánimo de poner al Piscátor en la tercera, y un otro P. Gasparo de Monachio* [3] *en la 4.ª, y así todos los maestros de Dilinga serán de la Compañía; que antes se pensaua retener dos seglares para las ínfimas classes. Mtro. Joseph siciliano no se embía á Monachio, porque pueden passar sin él y podrá ser que le hagan lector de griego en Hispruch, que lo haze aora el P. Dirsio, rector. Hemos entendido que han començado allí las lectiones quasi al mesmo tiempo que en Roma y con muy buena satisfación, Dios loado, y que ha hauido tantos escholares quantos nunca huuo (aunque se dezía que se yuan por acá y por allá) y se espera que crescerán aunque los maestros que allí ha hauido eran muy buenos. Andamos aora en aderezar el contrato, para que se haga la estipulación antes que se parta el cardenal* [4] *(si huuiere de partir). No nos ha podido auisar aún el P. Nadal del uiático que se ha de pagar por los de Dilinga. Como tengamos auiso, lo escriuiré luego á V. R. Tienen falta allí en Dilinga de tres coadiutores, los quales si V. R. les pudiesse embiar, les haría muy buena obra. Vno piden* nominatim, *á Pietro murator, flamenco, que ayuda a edificar la yglesia; el otro que piden* nominatim *es Fe-*

---

[1] Svvagerius. Cf. Agricola, loc. cit., I, 79, n. 102.

[2] Servatius, de quo sermo est in epist. 221, n. 1; et in *Epist. Canisii,* I, epistola die 15 Januarii 1564 ad Lainium data.

[3] Cognomen ignoramus. De eo cf. Braunsberger, loc cit., III, 225, annot. 7.

[4] Cardinalis sc. augustanus toties in his litteris laudatus.

derico flamenco, que fué cocinero en el collegio, y aora ayudaría á Bartholomeo calzolaro, y otro que fuese sastre [1] *y buen mancebo, aunque fuese italiano.» Ex archetypo, in* Cod. PLB, *200 (191).*

327

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 2 NOVEMBRIS 1563 [2].

1. Sociorum distributio a Natali facta Lainio probatur: collegii Dilingae fundatio: subsidia quo pacto procuranda: regiminis curam Societati demandari oportere.—2. Natalis Tridentum se conferat post collegiorum lustrationem.—3. Duacensis collegii initia.—4. Litterae Augerii et Joannis de Ribera.—5. Synodus tridentina lente procedit.

1. Pax Xpi. Receuió N. P. la de V. R. de 22 del passato [3], y entendió la distributión que hauía hecho de la gente que se hauía da dispensar en essas prouincias. Que sea en nombre de Dios, y parece está todo bien; mas ya acordé que en Monachio no tienen necessidad de griego, porque M.° Joan flamengo [4] dize el rettor de allí que bastará; y assí M.° Joseph [5] podrá seruir para otra parte. También se ha entendido la destributión de las lectiones y officios in Dilinga. Si es uerdad che il capítulo de Augusta se sale fuora della ciudad, como hemos entendido, V. R. uerá si el P. D. Canisio se debrá sacar de allí, pues cessa buena parte [de] la causa de star él en Augusta [6], y en tal caso su presentia

---

[1] Ms., *satre.*

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 332. In margine: *P. Natal.*

[3] Vide epist. 324.

[4] Joannes campensis, cujus examen est in append., I. Vide supra, pag. 140, annot. 1.

[5] Josephus siculus, cujus cognomen tacetur a Polanco. Vide epist. 326.

[6] Ut haec ratio, cur Canisius Augustae detinendus jam non videtur, melius intelligatur, partem epistolae Christophori de Freyberg ad Ottonem cardinalem augustanum, 26 Februarii 1561 datae, hic adducere sufficiat: «*Perlatum est ad capitulum, fore ut Canisius ad concilium, die festo Ascensionis Domini Tridenti incohandum mitteretur.* Quod si fiet, dici non potest, quantam per eius absentiam Ecclesia nostra iacturam passura sit. Posteaquam enim consulente simul et consentiente Reuerendissima et

parece daría auctoridad y ayuda á lo principal del collegio de Dilinga; mas esto finalmente se considerará. Las conditiones que V. R. scriue que se habrían de poner nel contracto del collegio de Dilinga parecen bien; y, si antes de la tornada de V. R. se ubiere de hazer el contracto, antes que el cardenal parta para Spagna, se tendrá consideratión á lo que en esta y otras letras se ha scritto á V. R. sopra el dicho contracto. Pero si no se ua este inuierno el cardenal, como parece uerisímil, pues no tenemos nueuas que sean partidos de la corte sus hijos [1], házese cuenta que V. R. mesmo concluirá con el cardenal el contratto y por uentura en Dilinga, porque él ya está en Bolsano, y se crey que no teniendo auiso della uenida de essos príncipes seguirá su camino hasta á Dilinga. Los que dizen que todauía uendrán, piensan que para S. Martín serán en Bolsano; y es cierto que los esperan 30 galeras: mas todo esto no basta para que se tenga certitud de que hayan de partir, mássime stando el inuierno tan adelante. En lo de los dineros, de aquí fué informado el P. D. Luis [2] para trattarlo con el cardenal, porque parece que él quería dar aora mil florines. También es necessario que se dexe el cortil á nuestro collegio, y que las gallinas y collegiales de S.to Hierónimo busquen [3] otro lugar, y assí se procurará con el cardenal, el qual se ua á Dilinga. Creo en su presentia se harán mejor muchas cosas. La manera del gouierno de nuestro collegio y del de S.to Hieró-

---

Illustrissima D. V. prefatus D. Canisius Ecclesiae huius Cathedralis, in hac Ciuitate Augustana in Concionatorem et predicatorem Verbi Dei a nobis assumptus, imo potius a Christo Domino Apostolica quadam vocatione missus est, omnibus iam cognitum perspectumque est quantum et doctus vir ille Eccles: hanc nostram iam [?] multis hactenus modis per impios infestatam ac deuastatam, ac post D. Joan. Fabri piae memoriae egregij Viri [?] Verbi Dominici in hac nostra Ecclesia praeconis obitum, nonnihil aliquandiu desolatam quasi ac languentem, salutaribus suis diuini Verbi praedicationibus denuo refocillarit, et quasi quantum ad cognitionem veritatis Catholicae attinet, quodammodo restaurauerit. Nam ad huius viri conciones, non solum parrochiae eius subditj, sed aliarum etiam Ciuitatis Parrochiarum Plebs et populus, addimus etiam sectarij Praedicantes et eis adherentes confluunt, et illius sermones auidissime audiunt...» Braunsberger, loc. cit. III, 589.

[1] Id est filii Maximiliani II, regis romanorum.

[2] P. Ludovicus de Mendoza.

[3] Ms., *buschen*.

nimo por aora stá bien lo que scriue V. R.; mas en effetto será necessario después uenir á unión quando el contratto esté hecho y que dependa del todo el rettor della vniuersidad y del collegio de S.to Hierónimo de nuestra Compañía.

2. Della uenida de V. R. por acá después que dexare in orden las cosas, ya se ha scritto cómo parecía bien á N. P. el disegno que le había scripto V. R. de spedirse quan presto se pueda buenamente; y con esto no hay otro que responder á la de 22.

3. De Duay ha receuido N. P. diuersas letras de personas principales de allí, donde muestran el deseo que tiene aquella ciudad de que nuestra Compañía tome allí un collegio; y si esta occasión se perdiesse, dize el D. Venduillio que podrá ser en 20 años no ubiesse otra semejante. Aquí ua una letra que se scriue al P. Euerardo prouincial [1], la qual ueerá V. R., y con ella será enformado de lo que N. P. determina de hazer, y después esse despacho enderezado á Colonia le embiará, como suole, al P. Canisio, porque se haze cuenta que el P. Euerardo starrá ya en aquellas partes.

4. Aquí se embía una letra del M.º Emundo [2] para que V. R. entienda cómo uan las cosas de allí; también ua otra del P. Baptista, para que se entienda algo de lo de Roma, donde uan las cosas del seminario tan despatio, que no nos escalienta mucho la speranza del buen successo dellas.

5. En lo que tocca al concilio también estamos más incertos que antes de si será la sessión para S.to Martín, porque quién lo spera más, quién menos: bien parece que se uan las cosas encaminando de manera que habremos de [de]tenernos más de lo que se pensaua en Trento, y la dilatión se entiende que procede del embaxador del rey Philippo [3]. Dios N. S. ordene lo que uey que más conuiene para su seruitio. De Trento, li 2 de Nouembre 1563.

Como [4] se embió á V. R. la letra de Colonia para que entiendesse de los sugettos con que podían ayudar, assí se le embía

---

[1] Everardus Mercurianus, provinciae Germaniae inferioris praepositus.
[2] Augerius, de quo saepius diximus in epistolis praecedentibus.
[3] Vide epist. 320, nn. 6, 7; et 323, n. 8.
[4] In margine: *P. Natal.*

otra que después receuimos de 22 de Settiembre para que uea cómo han disposto de 3 dellos.

328

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI JACOBO LAINEZ

DILINGAE, 4, 5, 12, ET 19 NOVEMBRIS 1563 [1].

De rebus collegii dilingani.

Harum Natalis litterarum nullae ad nos pervenerunt. Ex epistola autem 334 Natalem de collegii Dilingae negotiis diebus 4 et 5 Novembris ad Lainium scripsisse novimus. Ex litteris vero sub numeris 336 et 337 editis constat eumdem diebus 12 et 19 ejusdem mensis de eodem Dilingae collegio praeposito generali litteras dedisse. Et has omnes epistolas Dilingae datas fuisse constat. Deinde vero, post discessum ab illo collegio, eum Lainio scripsisse innuere videntur ea, quae Polancus in epistola die 2.ª Decembris data Madridio referebat, scilicet: «Reciuió nuestro Padre la de V. R. de 24 del passado, y está bien la preparación hecha de coadiutores para ayudar á las necessidades de Alemaña; mas porque escriue el P. Natal últimamente que abrían de saber la lengua tudesca, parece á nuestro Padre no se embien hasta que se dé otro auiso después de escreuir al P. Natal, ó hablarle; que le esperamos aquí antes de ocho días.» Ex archetypo, in Cod. PLB, *205.*

329

P. HIERONYMUS NADAL

CARDINALI AUGUSTANO

DILINGAE, 5 NOVEMBRIS 1563 [2].

1-4. De collegii dilingani sustentatione, et aedibus.—5. De libris.—6. De sacello.—7. Sensa grati animi erga cardinalem collegii institutorem.—8. De magistris.—9. De consensu capituli procurando, et de alacritate sociorum ad labores perferendos.—10. Lectiones jam inchoatae fuerunt.

1. Pax Xpi. Ilmo. et Rmo. principe et signor in Xpo. oss.mo

---

[1] Ex epistolis 334, 336 et 337. Vide epist. 322, cui haec respondet.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 360, 361. In margine: *Cardinal d'Augu-*

Mi è parso essere il mio debito, essendomi trouato in questi principii del collegio et vniuersità de Dilinga, che V. S. Illma. ha comessa a nostra Compagnia, doueuo uisitarla, et darli qualche raguaglio [1] con queste mie lettere delle cose di qua, perchè non dubito che come patrone de tutti nuoi molto amoreuole, et come fundatore di quest' opera, ne hauerà V. S. Illma. qualche sollicitudine sopra quella, come l'ho potuto anche uedere per una lettera, che de Maguzano lei si degnò scriuere al P. Canisio et a me.

2. Hor, quanto alla prouisione di questo collegio, non dubitiamo che V. S. Illma. habbia, *come dice* [2], scritto a chi ha cura di prouederci che senza escusatione alcuna, non manchi de dar l'assignamento ordinario delli 1800 fiorini, et anche extraordinario che per fornire questo collegio delle masseritie et cose necessarie bisognerà anche lo proueda, in modo che al manco fin a 20 persone (che per adesso saranno) siano *ben* [3] prouiste.

3. La stretezza della casa mi pare a me si possa comportare insino alla uenuta di V. S. Illma., perchè non uedo come in sua absentia si possa ben prouedere; accettamo però quello che benignamente offerisce, si in alcun caso fossi necessario che alcuni de nostri dormissero in palazo, massime si hauessimo delli hospiti de nostra Compagnia, quali altrimente non potessimo alogiar ben nelle stanze nostre, con li quali adesso ci passaremo, ordinando V. S. Illma. che habbiamo libero et serrato a nostro modo il curtile et l'uso del orto per spasegiar.

4. Li 208 fiorini che ha riceuuto il P. Canisio in Augusta

---

sta. Del P. Natal. Exemplum epistolae hujus, unde illam protulimus, transumptum esse videtur archetypi Tridentum a Patre Nadal dati. In hoc autem transumpto aliqua emendavit Polancus, priusquam nitidum exemplum cardinali mittendum transcriberetur, quod quidem indicare videntur ea, quae P. Polancus, ex commissione, die 13 Novembris ad P. Ludovicum de Mendoza scripsit, scilicet: «Si son riceute lettere del P. Natal et P. Canisio per lo Illmo. cardinal, et uanno qui, anzi forsa il plico serrà drizzato a Sua Sria. Illma.» Ibidem, fol. 361.

[1] Prius scriptum fuerat *dar qualche raguaglio a V.*

[2] *Come dice* est a Polanco scriptum loco vocabuli *così*, quod deletum est.

[3] *ben,* additum a Polanco.

gli ha spesi *et più* [1], et io ancora ho riceuuto 200 fiorini del economo, et 31 dal rettore, della qual summa si ua fornendo la casa, et facendosi le spese per il uitto in tanto che uengono *li termini* [2] del assignamento de 2800 fiorini. Mi disse anche l'economo mi darebbe altri 100 fiorini presto, ma non è tornato, che è andato a uedere che cosa sono questi rumori di guerra che ui erano. Ho conuenuto con detto economo (il qual mi pare huomo da bene et molto intelligente nell' officio suo) che li darò la lista di tutto quello che hauemo comprato per uestir li nostri, per libri et suppellectili, et che giudicarà lui istesso quello che ci manca, et ci darà il resto per fornire questo collegio per 20 persone, il quale numero mi pare *vi potrà star* [3] per adesso (benchè staranno strettissimi *de stanze* [4] finchè possiamo hauere habitatione maggiore per mettere il numero intiero. Et quanto più saranno li nostri, saranno anche le schole più aiutate, perchè potranno repettere le lettioni agl' altri, etc.

5. Le spese de libri separarei io dagl' altre che si fanno in questo principio di suppellectili di casa et di uestire li fratelli, si V. S. Illma. ci fa dare straordinariamente fin a 300 fiorini per detti libri.

6. Quanto alla chiesa, possiamo passarci per adesso, nè mi par conueniente aprir la porticella, come permetteua V. S. Illma.; ma come lei sia uenuta, con la gratia de Signor che ci darà *lei istessa chiesa et* [5] buona habitatione, et io ho conceputo già il modelo che conuerrà a noi et a tutta l'opera, et intento di V. S. Illma., se così a lei parerà.

7. Quanto al affecto de V. S. Illma. che per sua lettera mostra de molto da se uo[ler'] aiutare questa sua opera, meritamente ci dà molto animo, quantunque li posso dire con uerità,

---

[1] Prius scriptum fuerat *assai più.*

[2] *li termini* scripsit Polancus loco verborum *le angarie,* quae cancellata fuere.

[3] Antea scriptum fuerat *bastarà,* quo deleto, Polancus suffecit eius loco verba *vi potrà star.*

[4] *de stanze,* a Polanco additum.

[5] Ita Polancus sua manu emendavit. Prius autem scriptum fuerat: *ci darà buona habitatione et darà ordine che habbiamo buona chiesa...*

che etiam prima stauamo ben animati per la uolontà che ci dà Iddio N. S.re de seruirlo in aiuto de i prossimi, in questa prouintia specialmente, et de patir per suo nome, non solamente altri trauagli, ma etiam la morte, se di quella ci farà degni. Con tutto questo c' è gratissimo che V. S. Illma., come quel patrone et principe che lui è, con tanta clementia et benignità ci *vogli inanimare* [1]. Lei pure intenda che può leuarsi il dubio de che in nuoi sia pusilanimità, o che habbiamo debilitarci nel far nostro debito per le difficultà *de quali* habbiamo *parlato* [2] al principio. Perchè non solo in quest' opera prettendemo seruir V. S. Illma. molto degna de ogni seruitio, ma etiam Iddio N. S., et al fine della nostra uocatione et gratia. Et è la usanza nostra et modo di procedere de far tanto più difficultà al principio d'una fundatione, quanto siamo resolutissimi, dopoi che haueremo preso lo assunto in mano, di non mancar del nostro debito. Si che V. S. Illma. si persuada che del canto nostro ci sforzaremo sempre de far quel che conuiene per il ben dell'opera et satisfattione di lei. Et insino alla tornata sua (quale pregamo Iddio N. S. sia presto et con molta prosperità) V. S. Illma., come ha cominciato, *se degnerà continuar'* [3] nel proueder delle cose necessarie; et noi l'aiutaremo *per adesso* [4] del nostro canto leuando le magiori difficultà de casa et chiesa, et anche del numero che deue essere delle persone, perchè quello che auanzarà della intrata, tutto si uoltarà in *comodo* [5] della opera, spendendolo *bona fide* in utile del collegio, il quale non è nostro, ma di V. S. Illma., et tutti nuoi figlioli et serui suoi perpetui nel S. N.

8. Credo sapia V. S. Rma. come già hauemo preso tutto l'assunto delle lettioni, perchè hauemo li mastri de tutte le classi in fuora dell' ultima, al mastro della quale, seculare, promesse il P. Canisio che si lasciarebbe star insino al Natale. Dopoi proue-

---

[1] Ita Polancus. Prius scripserat librarius *animi*.

[2] Ita Polancus. Antea, *che habbiamo fatto*.

[3] Prius scriptum fuerat *continue*, quod emendavit Polancus ut supra.

[4] *per adesso*, additum a Polanco.

[5] Vocabulum *comodo* suffecit Polancus pro *utile*, quod prius positum fuerat.

deremo noi de alcuno nostro, o non mancaremo di proueder d'un altro sufficiente et buono che sarà facile a trouarlo, come mi asicura il rettore.

9. Del consenso del capitulo V. S. Illma. intende meglio come si ha de negociare al suo tempo, et così nuoi li lasciaremo questo pensiero; et sapia che stamo tutti contentissimi et con buonissimo animo in questo collegio et con grande speranza de molto fructo a gloria diuina, *et tantum abest* che ci sbigotiamo dalli uicini heretici, o qualsiuoglia altra contrarietà, che non c' è cosa che ci acresca più l'animo, che il pensare in questi et altri periculi che ci possono occorrere, confidandoci della infinita bontà et potentia de Dio N. S.

10. Le lettioni si sono cominciate con buona satisfattione, come sarà auisato V. S. Illma.; benchè nel modo de leggere adaggio, accomodandosi a tudeschi et a persone che non sono tanto introdotte, qualcuno de lettori habbia hauuto un poco de difficultà, per la consuetudine contraria; ma non è tropo difficile il remedio del condescendere et accomodarsi alli auditori. Habbiamo fatto ancora insino adesso ogni cosa nel essercitio de lettere con conseglio del rettore, seguitando quello modo che prima si teneua, senza altro innouare [1]. Et, perchè mi ho molto esteso, farò fine raccomandandomi humilmente con tutto questo suo collegio a V. S. Illma., quale Iddio N. S. conserui sempre et prosperi in sua santa gratia, come conuiene per il ben uniuersale di sua chiesa, et specialmente della augustana. De Dilinga, cinque di Nouembre 1563.

[1] Ita Polancus. Prius vero ita frasis composita fuerat: *seguitando quello che prima si faceua.*

330

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 7 NOVEMBRIS 1563 [1].

1. Duo sodales peste absumpti Vindobonae: an Canisius Augustae manere expediat videat Natalis.—2, 3. De PP. Winghenio, Paëz, Vazquez, et Marcello Vaz: de collegio Montis Regii.—4, 5. De collegio Dilingae.—6. De itinere Natalis et de synodo.—7. Collegii romani dotatio: aquilensis initia: studiorum instauratio in romano collegio.—8. De variis Societatis collegiis.—9. Petri de Zarate aegritudo.

1. Pax Xpi. Receuió N. P. la de V. R. de 28 [2] del passato de Marcos de Vienna, y también de otro hermano coadiutor que le seguió á mejor uida. Plega á Dios nuestro Señor de tener en protectión aquella nuestra gente, que parece les anda mucho cercando la peste; mas pues Él uey la falta que hay de operarios que se pretienden sólo para su seruitio, *fiat uoluntas ejus* en uida y en morte de todos. En lo que es de nuestra parte, V. R. uerá si [3] se deue hazer otra diligentia de la que ya se usa entre tanto que dura este flagello, y specialmente si las schuelas se deuen continuar y hazerse mucha fuerza en ellas por el tiempo que dura esta peste; y en particular también considerará el P. Canisio si debrá quedar todauía en Augusta, ó, pues los canónigos se han salido [4], salirse también él por algún tiempo por occasión de lo de Dilinga, que tendrá necessidad, en estos principios, de la superintendentia de alguna persona de qualidad, ya que V. R. se habrá de partir de allí. Es uerdad que scriue el mesmo que se ua la peste cessando; pero finalmente allá uerá V. R. de cerca sus razones. Los scriptos del P. Adalberto [5] ya los han embiado

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 344, 345. In margine: *P. Natal*.

[2] Obscure exaratum.

[3] Ms., *se* saepius.

[4] Vide epist. 327, n. 1.

[5] Bautek. Ejus examen est in append., I.

desde Padua aquí, y con la primera oportunitad se embiarán á Ispruc, para que dé allí uayan á Vienna.

2. Ya se ha dado auiso al prouincial Euerardo [1] del D. Hermes [2] para que haga disegno dél, como también le podrá hazer del D. Paëz [3], siendo llegados á Enueres [4] el P. Dionisio [5] et il P. Marzel Vaz, come hemo[s] sabido por letras del 22 del passado. El parecer de V. R. en lo de Monte Rey [6], es el mesmo de N. P. y assí se ha scritto que no parece que se saquen de allí, y se ha hablado al obispo de Orense, que dize quiere ayudar, ó yendo él si presto yrá, ó scriuiendo desde acá.

3. Quanto á Georgio sclauo, pues á V. R. le parece que no uaya, lo podrá assí scriuir, ó de acá también lo escriuiremos á Tirnauia, ó al rettor de Vienna, y también se podrá dezir lo que V. R. acorda sobre los pobres collegiales; aunque, pues les dexó V. R. en scritto el recuerdo, bien se debrán acordar.

4. Hanse uisto las difficultades que V. R. scriue de nueuo se allan en el collegio de Dilinga, como es de los 800 florines, y parece buen remedio que se cobren por mano del rettor de S.to Hierónimo hasta que el cardenal halle otra manera para fundar; y, para que no falte lo necessario este año, se ha scritto á D. Luys [7] la sustantia de lo que contiene la letra de V. R. en esta parte, y podrá ser que yo mesmo uaya á Bolzano para trattar del contracto con el cardenal, y en tal caso haré el officio que pudiere para la prouisión presente. Es uerdad que, si supiesse de cierto, ó antes que yo uaya, ó después que yo fuesse al dicho cardenal, que no se partirá tan presto para España, creo se determinará N. P. en que V. R. mesmo concluya este contratto con el cardenal que debrá star en el camino de Dilinga hasta á Trento, por donde V. R. ha de uenir, si no uienen tan presto los hijos del rey de romanos. Quanto á los statutos

---

[1] Mercurianus, praepositus provinciae Germaniae inferioris.
[2] Winghenius. Vide epist. 346.
[3] Didacus Paëz.
[4] Antverpiam, scilicet.
[5] Dionysius Vazquez.
[6] Vide epist. 323, n. 7.
[7] P. Ludovicus de Mendoza, socius itineris cardinalis augustani.

del cardenal que toccan al canto y cosa[s] semejantes, piense por cierto que la Compañía ha de gouernar los collegiales de S.to Hierónimo como le parecere *in Domino,* assí en las lectiones, como en lo que tocca á la directión de las costumbres. Lo della habitatión parece muy razonable, como V. R. lo scriue, que la principal sea della Compañía, y assí se procurará de hazer capace el cardenal. De que sea grande el assunto que se toma, es cierto; mas Dios ayudará á lleuarlo. Y quanto al alzar la[s] maneras de los estudios que V. R. tocca, se podrá hazer á su tiempo, teniendo la consideratión á los ingenios de la gente que allí concurriere. Lo del cortil se ha encomendado al P. D. Luys; y, si yo fuere, también trattaré dello. Si no ha proueído el cardenal del rettener al rettor uiejo, ó no, uerse ha lo que conuiene, quando la Compañía tenga todo lo assunto [1]; y á N. P. parece bien que se uaya poco á poco entroduciendo la superintendentia della Compañía, haziéndola amable, etc. Hase uisto la orden que V. R. ha dado en las lectiones, y el assunto que á cada uno de los maestros le toca. Dios dé su spíritu et gratia á los lectores; y, pues fué necessario M.° Nicolao [2], hizo bien V. R. de llamarlo, que sin él passarán bien en aquella prouincia. Hémonos alegrado *in Domino* del buen principio que ha dado á sus lectiones [3], y cóme se anima V. R. á poner todos los lectores de grammática: y, pues es de creer tendrá la consideratión que conuiene en el no despedir los maestros seglares de las últimas classes, si no pensasse que los nuestros podrían hazer desde luego aquel officio que ellos hazen; no hay otro que dezir, sino rogar á Dios N. S. en todo endereze á V. R.

5. Hase scripto al P. D. Luys que procure que el cardenal scriua de su mano, y en manera que no se puedan dar enterpretationes, etc., sobre los libros y otras cosas necessarias, y specialmente debe hazer comprar en Venetia los commentarios de lógica, philosophía, etc. Que haya necessidad de un rettor, bien parece ser assí, pues los lectores tendrán en qué entender con

---

[1] Vide epist. 316, n. 1.

[2] Servatius. Vide epist. 320, n. 1.

[3] Vide epist. 329, n. 10.

aquel officio. Mire V. R. si le parece poderse ayudar del [1] P. Vrtado [2]; porque á N. P. no parece que el D. Theodorico [3] se saque de Monachio; mas occurría que, para un *interim,* que desde allá scriuesse V. R. ó al P. Canisio ó al cardenal de Augusta rogándole les dexasse ay para esse collegio al P. D. Luys, el qual por ser actiuo podría hazer bien el officio de ministro debaxo del P.e Couillón, que tendría el título de superior, y ganarse hía [4] esto que N. P. desea, de sacarle dentre las manos al cardenal el dicho D. Luys; y podrássele desde allá offrecer que, como llegue á España, si allá ua, dará orden N. P. que sea proueydo de un theólogo á su contento, etc. De Jacobo Secler [5] muestra el P. Canisio tener necessidad: V. R. uerá lo que conuiene. A Roma se scriuirá de los 3 coadiutores que V. R. pide, y uerse ha si se podrán embiar. Lo que se ha scritto del P. Henrico está bien. Joseph [6] no era menester embiar á Magontia; que sin él podrán passar. V. R. lempleará donde le parecere. Ya se uey que la gente que V. R. dexará in Dilinga tiene mucha necessidad della ayuda de Dios. Él nos la embíe [7], y tenga aquella obra de su mano. P. Georgio greco no es para ministro, y con los griegos que acuden en Ancona y en Loreto, tiene occasión de hazer fructo.

6. Del uenir V. R., ó más presto ó más tarde de lo que pensaua, haga lo que mejor pudiere [8], no faltando allo necessario por allá, ni mattándose por acabarlo más presto. De las cosas del concilio lo que puedo dezir es, que se dan priscia para hazer la sessión, aunque los nuestros españoles se dize querrían se prolongasse, y hazen lo que pueden para ello [9]. Lo que ha de succeder después de la sessión es incierto, y piensan algunos que,

---

[1] Ms., *podrerse ayudar el;* quod mendose exaratum est.
[2] Hurtadus Perez.
[3] Canisius, frater B. Petri Canisii, rector illius collegii.
[4] Ms., *ya.*
[5] De eo vide append., I.
[6] Joseph siculus, ni fallimur, de quo vide epist. 326; 327, etc.
[7] Ms., *embia.*
[8] Ms., *lo que meyor que se pudiere,* quod omnino emendandum visum est.
[9] Vide epist. 327, n. 5.

antes de la suspensión ó conclusión del concilio, habrá de yr el obispo de Ventimilla [1], nepote del papa, al rey Philippo, y no sabemos aún que sea partito de Roma, en manera que antes de salir de aquí speramos á uer á V. R., y l'hemos hecho uenir un pauillón de Venetia para que se defenda dal frio, que es señal que pensamos passar in Trento buena parte del inuierno.

7. Quanto alla fundatión del collegio de Roma, no tenemos más que hasta aquí. Dios N. S. finalmente es nuestra speranza, y no los hombres. El P. Bobadilla es uenido á Roma con disegnos de uarios collegios; mas del Áquila en Abruzzo la ciudad más de ueras [2] pretende uno, y este creo precederá á los de Calabria [3]. Hán renouado los estudios en Roma cominciando á 25 de Octubre, y M.° Achille Gagliardo comienza el curso nueuo con mucha satisfactión, y tiene 17 de los nuestros y 18 del collegio germánico, y circa de 50 de fuera. La theología scholástica leen [4] el D. Ledesma y Toledo, y el último ley los casos de conscientia con muy gran satisfactión, y concurso de 120 foresteros: los domésticos ordinarios son 50. La scriptura lee [5] el D. Mariana [6]. El D. Manuel [7] lee en nuestra yglesia. Entre el M.° Fuluio [8] y M.° Lelio [9] lee la primera classe de la rettórica y griego. La lectión arábiga se ha començado, ultra la hebrea. La

[1] Carolus Visconti. Cf. PALLAVICINO, loc. cit., lib. XXII, cap. XI, n. 4.

[2] Ms., *uieras*.

[3] Ad rem faciunt, quae Polancus Madridio 8 Novembris 1563 hisce verbis retulit: «Del collegio del Águila ya escriue nuestro Padre en su letra. Parece no se deua dexar aquel collegio, y es de creer que, aunque comiencen con lo que aora dizen, que crescerá aquella fundación; y si, sin el P. Rodríguez, será menester embiar algún otro, allá lo uerán para trattar con aquellos señores. Escripto ha nuestro Padre de su persona para que se pueda dezir al cardenal Alessandrino. Y el trattar deste collegio del Águila parece abrá de ser de manera que no nos obligue á embiar gente hasta el año que uiene; que así creo también se entiende allá.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 200 (192).

[4] Ms., *leyn*.

[5] Ms., *ley*, hic et alias.

[6] P. Joannes de Mariana.

[7] P. Emmanuel de Sa.

[8] Fulvius Cardulus, de quo saepius dictum est in his epistolis.

[9] Laelius Bisciola. De eo cf. SOMMERVOGEL, *Bibliotèque de la C. de J.*

lista de los collegiales llega á 224, aunque se cuentan los studiantes nuestros que stan en el collegio germánico; y otros muchos sé que son ydos á Roma, que también se abrán de poner en el collegio; porque han passado por aquí 7 ó 8, y otros 4 de Francia sabemos que han llegado á Roma, de manera que no les falta gente.

8. Sabemos que se ha comenzado también el curso de artes en Nápoles con satisfactión, aunque Hierónimo Ros lector se ha enfermado, y se ha embiado otro en su lugar. También se hauía de comenzar en Catania, donde la ciudad accrescenta la renta del collegio por lo menos de 200 uncias por tal effetto. En Saragoza también se comienza este año el curso.

9. Çaratte [1] sabemos era llegado á Génoua, y dexó en Colibre con quartana doble al P. Tablares [2], y assí no passó. Esto basta de nueuas. N. P. y los demás, etc. De Trento, li 7 de Nouembre 1563.

331

P. NICOLAUS LANOYUS
PATRI HIERONYMO NADAL

PRAGAE, 8 NOVEMBRIS 1563 [3].

1. De Thoma slavo.—2. De P. Hurtado Perez.—3. Sautel: Stevordianus. —4. Pestis Vindobonae.—5-16. De collegio pragensi et viennensi.

†
Ihs.

1. Molto Rdo. in X.° Padre. Pax Chri. Hieri riceue vna della R. V. del 14 di Ottobre [4] et vn' altra del 18 insieme con vna del P. N. al quale pare bene che M.° Thomaso Sclauo, let-

---

[1] Petrus de Zarate, de quo saepius mentio in his MONUMENTIS facta est, praesertim in *Chronico* Polanci.

[2] P. Petrus de Tablares.

[3] Ex autographo, in *Cod. 29 c)*, triplici fol. 107, 108 et 109 (286, 287 et 288). Postscriptum, licet in folio separato exaratum sit, et post duo priora folia epistolae collocandum fuerit, tamen, inter illa conglutinatum, occasionem librario praebuit praepostere illud signandi numero 287, et non 288, uti par erat.

[4] Hanc non vidimus.

tor della classe retorica in Tyrnauia, senta theologia dopoi l' inuernata; pure vuole che si conferisca con la R. V. il negotio poichè ci è tempo per farlo. Qui occorre vn dubio. Hauendose di comminciar vn nouo curso di theologia questa inuernata, et essendo in Vienna qualchun che potesse leggere in Tirnauia la retorica, si non potria M. Thomaso passar a Vienna auanti il fine dell' inuernata? [1].

2. Similmente dice che si conferisca con V. R. sopra dell' andata del P. Hurtado a Cassouia, et adiunge queste parole: «Pare ben detto Padre (Hurtado) [2] digno da che si tenga conto con lui, et in molte cose potrebbe seruire alla Compagnia et al ben commune [3]. Io non so pure si con queste parole la Paternità Sua vuol dare ad intendere che al P. Hurtado non conuenga quel trauaglio, essendo cosa secolare o esteriore et forsi troppo laboriosa, et che potria lui seruire alla Compagnia et ben publico in cose più conformi alli talenti suoi, come forsa in leggere philosophia o theologia. De queste cose espettaremo maggior luce di V. R. [4].

3. Ringratiamo la R. V. della buona distributione fatta a questa prouincia nostra, mandandoli quelli dottori, et lasciandoci il Dr. Sautel, il quale se portaua ben nel conuersare suo quando io partì di Vienna, come intendo che anchora fa. Vale per leggere et per predicare in caso che il P. Martino [5], o per infirmità, o altrementi non potesse fare questo vfficio. Questi dottori nostri, come ci scriue il P. Lorenzo [6], arriuorno a Vienna a 26 del passato.

4. Intendendo io la morte del fratello nostro Gratiano, scrissi al rettore, secondo l' auiso di V. R., che hauesse cura lui di con-

[1] Responsiones ad hanc et sequentes quaestiones scripsit Natalis in margine, propria manu, prout suo loco notabimus. Huic vero primo quaesito haec respondit: *Non si faccia mutation hasta que se determine lo de Tirnauia, et dipoi auisi.*

[2] Perez, de quo saepius in his litteris dictum est.

[3] Natal. resp.: *Ya se ha respondido en otra.*

[4] Natal. resp.: *Después que scriua de Cassouia se verá en qué se podrá occupar.*

[5] Stevordianus.

[6] Maggius, rector collegii vindobonensis.

seruar la sanità sua, et anche [1] delli suoi, et specialmente delli nouitii et altri fratelli più giouani, come Martino et Uldarico [2], essendo loro più sottoposti a pigliare quel male [3]. Adesso mi scriue dell' infirmità di Demetrio et di Joanne sueuo, sperando pur bene di ambiduoi, stando fuor di pericolo. Il Signore nostro conuerta queste visitationi a maggior gloria sua, *et faciat cum hac tentatione maiorem prouentum.*

5. Quanto a questo collegio, Padre Rdo., si è trauagliato, et si trauaglia per sanar alchune infirmitati spirituali et corporali di alchuni; et mi pare che no si[a] indarno, mediante la gratia del Signore. Prima per conseguire questo M.° Pietro hollando si è leuato della classe sua, et ha da leggere hebreo et greco et sentire vna lettione theologica in casa, et in questo sta contento [4]. Et, oltra di questo, pare che li sia calata questa fantasia di farsi carthusino, et adesso pare di stare allegro. Di M.° Roberto [5] già ho scritto come si contenta di leggere di buona voglia questa inuernata, et ci sforzaremo che più oltra si estenda questo voler suo et che non dica solamente colla bocca: «Io son apparechiato, *en lo de mas,* di fare la voluntà de miei superiori, anchorchè me ritenessero tutta la mia vita in questo labore»; reducendolo alla securtà della indifferentia, come spero si farà di M.° Thomaso sclauo in Tirnauia [6].

6. Hauemo comminciato a purgare li mali humori di quelli, li quali hanno scritto alla R. V. della sua indispositione et de M. Balthasaro anchor fiacco lui *et corpore et spiritu,* et procuriamo pocco a pocco che tenghino maggior commodità *in administratione cibi, qui perit,* et che in questa parte se li condescenda il superior loro, hauendoli dato il modo anchora come lui si ha di guuernare verso di loro, cioè *(vt in genere dicam) sua-*

---

[1] Ms., *anchi*.

[2] Muschkaij. Vide append., I.

[3] Vide epist. 323, nn. 3 et 6, et 325, n. 6.

[4] Natal. resp.: *Sta bene.*

[5] Byrulius, vel Girulius. Vide append., I; et Braunsberger, loc. cit., III, 186.

[6] Natal. resp.: *L' anno que viene si podrá mandar á Roma M.° Roberto.*

uiter, et nihilominus fortiter, vt tamen suauitas in his infirmis habeat potiores partes.

7. Anchora tre o quatro di questi fratelli giouani sono molto fiacchi di corpo et forti di animo. La principal causa credo che sia la cereuoisa [1] molto semplice et fredda et li cibi male apparechiati et sempre di vna sorte, quanto alla portione principale: et a questi inconuenienti si va rimediando, et spero che a questo potrà aiutare M. Adamo [2], come ad altre molte cose.

8. Si comminciò anche hieri a fare quel dormitorio in Santo Clemente (voglio dire in Sto. Bartolomeo) [3] alzandosi il solario vicino al tetto, incirca di tre o quatro piedi, di manera che di sotto quello medio et di sopra si potranno fare al manco 26 camere. Oltra di questo in quella casetta contigua alla capella o torre di Sto. Bartolomeo, si ponno fare di sopra nelli solari superiore et inferiore quatro camere senza toccare alle stantie che stanno abasso apresso della terra.

9. Nel medesimo giorno si comminciò a fare vn destro nouo apresso di quel veccio che sta contra la capella di Sto. Bartolomeo nella piazza delli commensali, et potrà seruire anche alla casa di nouitii di sotto et anche di sopra. La necessità è stata causa di fare questo, essendo tutto pieno quello della casa delli commensali.

10. Quanto alla lettione theologica seguitiamo l' ordine che ci ha lasciato V. R. Onde il D. Wolfgango legerà il quarto delle sententie in nostro collegio, et nondimeno hauemo hoggi presentato al preposito M.° Henrico Scribonio per suoi sacerdoti vna lettione le feste et domeniche dopo il pranso, la quale legerebbe il P. Henrico [4], non essendo grato a loro il P. Wolfgango.

---

[1] Sic, pro *cervosa,* cerevisia.

[2] Hollerus, (Höller). Vide append. I; et BRAUNBERGER, loc. cit., III, 37.

[3] «Ad haec Templum *S. Bartholomaei,* Parochiale quidem, sed sine Pastore, sine ovibus, a *Ferdinando* Rege Societati itidem donatum, Novitiorum aedibus affixum, et concinne adornatum est...» SCHMIDT, loc. cit., I, 184. Cf. POLANCO, *Chron.*, VI, 362 et seqq.

[4] Natal. resp.: *Vea se si ferá al Padre predicar en vn dia simul et leer.*

Questo proporrà a loro per determinare del tempo et della materia etc. Si farà qui gente per sentire questa lettione domestica come si potrà.

11. Il rettor viennense mostra tener desiderio che io presto torni, et benchè io ancho lo desidero per aiutare quel collegio afflicto, in quello che col aiuto diuino io potrei, nondimeno essendo vicino il tempo della visita ordinaria di questo collegio, secondo che ha determinato la R. V., mi pare che io non ho di mouermi innanzi che quel officio sia finito. Non mi moueno niente le parolle del rettor pragense, dicendo lui che io non ce vada tanto presto, per non incorrere nelli pericoli. Spero donque partirmi di qua per Vienna il primo lunedì o martedì dì l' aduento santo, per fare prontamente l' obedientia santa, et per sostener afflittione con li afflitti.

12. Il dottor Jaën resta tuttauia debole, viuendo per mano del medico et infirmario, mangiando sempre in sua camera solo; et il giudicio del Sr. Matiolo [1] è che non li conuiene questa regione fredda, et anchora che si risani in questa primauera, non sarà però stabile la sua sanità. Onde risolue che li conuienne viuere ó in Italia o altra regione più calda che questa [2]. Et a questo s' inclina lui, come intendo de alchuni delli nostri, dicendo che in Spagna haueria medici chi l' aiutariano, etc.

13. A M.° Roberto si è dato il caricho tutto delle lettioni de philosofia et a M.° Joanne bohemo ha piaciuto più di leggere vna lettione ogni dì in Vergilio et nella versificatione et a la sua non troppo sanità più conuienne tal essercitio. Lui fa versi et si deletta in questi studii di humanità, et lo giouarà a conseruare et aumentare la sua sanità, come speriamo.

14. Adesso riceuo altre lettere del P. Lorenzo, hauendo riceuuto altro sabbato da lui, et replica anchora che vorria che io presto tornassi a Vienna, et veggo adesso vn stimolo, et lo sento più che prima, scriuendo come vn putto pouero (hoggi dice nella lettera) è morto apresso gli commensali di peste, etc. Io

[1] Vide epist. 288, n. 1; et 294, n. 3.

[2] Natal. resp.: *Venga a Vinetia, donde hallará orden de lo que habrá de hazer.*

credo che vuol dire appresso li collegiali, imperochè, come credo, appresso di comensali nostri non cè nessuno putto pouero. *Unde videtur nunc ardere paries proximus,* etc. Iddio li conserui tutti.

15. Credo che non sarà contra la mente di V. R. si io, quanto più presto potrò, farò rinouare li voti alli nostri pragensi, per espedirme più presto di questo collegio et tornare a Vienna.

16. Intendendo io la morte di Gratiano nel mese passato, et che di notte lo haueuano sepolto, non so in qual cantone del ambito, scrissi al rettor che uedesse di mandare a Tirnauia alchuni delli nouitii nostri et delli fratelli più giouani, come Martino, Uldarico, Pelt [1], et alchuni di loro qua, o ueramente che si procurasse presto di hauer vn monasterio vuodo in Austria in luogo sicuro per via del regimento, o più presto del imperatore. Ma timendo lui per la prima via la desolatione del collegio uno [2] delli tre collegii, non piacque quella, et per non dare occasione alla cità di mormoratione, la quale dice esser assai netta di peste, etc.; pur pare che habbia scritto al P. Vittoria che solliciti per trouar fuor di Vienna qualche luogo commodo, si besognasse fare qualche separatione. Il Signor ci mostri a fare et lasciar quello che sa esser più conforme alla maggior gloria sua. Tutti ci racommandiamo molto alle orationi de V. R. Di Praga, a 8 di Nouembre 1563. Di V. R. filiolo in Domino nostro,

NICOLAUS LANOYUS.

Jhs. Postcripta: Examinando io, Rdo. Padre, Mtro. Wolfgango et M. Bartholomeo coadiutori di P. Valentino [3], ho ritrouato che la disciplina di quel collegio, dopo la partita di V. R. è assai guasta et mal osseruata per la troppo facilità o uer remissione et negligentia del immediato superiore; et questo mi fa credere la esperientia, etc. Il remedio che ci occorre, primo è auisare di questo mancamento quel che manca, come si è fatto. Se-

[1] Obscure exaratum.
[2] Non clare patet an scriptum sit *uno*, vel *nuo*, pro *nuovo*.
[3] Valentinus Voyt. Vide dicta in epist. 258, n. 12.

condo, fare ministro di quel luogo M.° Wolfgango, et darli qualche authorità, nel guuerno principalmente delli collegiali, subordinata tamen al detto rettore [1]. Pareua al P. Blissemio et a me che M. Wolfgango poteria reggere meglio quelli subditi come rettor loro, come prima faceua. Haurebbe lui maggiore authorità si lui fosse sacerdote, il che può essere secondo il giuditio del Mathiolo, pure per dir messa in priuato. Et, acciò sia liberato di questa infirmità sua, li dà il Sr. Mathiolo in certi tempi qualche certa medicina. Facendosi questo, dice il Blissemio che il P. Valentino in molte cose potria aiutare il collegio suo in solecitare li negotii fuora di casa alla camera, etc. in confessar, superintendere alli horti, etc. Il dubio primo donque è si se potrà ordinare sacerdote il Wolfgango. 2.° Si lui, essendo ó non essendo *in sacris,* potria guuernare il collegio nouo, aiutandolo pur in cose esteriori, come a riceuer i denari per il vitto di commensali, etc., il P. Valentino come procuratore in cose principali di ambiduoi questi collegii.

Della superintendenza del rettor viennense sopra il collegio tirnauiense, mi occorrono alchuni dubii. Primo, an illa superintendentia iam semel commissa rectori illius collegii sit perpetua (saltem donec reuocetur ab habente potestatem) ut, quoties longius abfuerit prouincialis, illi incumbat superintendere, nihil de nouo illi committendo. 2.° Quatenus se extendit ista superintendentia, et quae illius officii partes: etc. Ex regulis officii superintendentis fortasse haberi poterit huius 2.di dubii solutio, praesertim si eadem est ratio superintendendi in absentia et in praesentia, et ad aeque multa se extendit. Quanta et quae est tunc dependentia rectoris tirnauiensis a suo prouinciali, an debeat illi scribi singulis hebdomadibus de rebus suis, an vero sufficiat superintendenti scribere de iisdem, ne duplicentur labores, neue suboriatur interdum confusio, vno aedificante et altero destruente, etc.

Eadem ratio dubitandi videtur habere locum inter prouincialem et superintendentem, quatenus scilicet hic illi subordinetur

[1] Natal. resp.: *Prouen primero si se emendará Valentino, dándole auisos Lanoy, tratándole bien, y aiudándole Henrico con modo.*

in suo officio, an illi debeat scribere et reddere rationem eorum, quae gesserit, et an per hunc prouincialis debeat instituere vel exequi quaeppiam, etc. [1].

Io ho adesso proposto a questi Padri nostri si io ho di tornare a Vienna più presto che non era ordinato, anticipando la rinouatione delli voti. La mezza parte di loro dice de si; l' altra di non, probando per raggione et essempio che il prouinciale debe fermarsi quà più tempo, et non *adire pericula,* et questi sono il rettore et il dottor Wolfgango. Horum sententiae opponitur ius commune; item regula quaedam de visitandis collegiis maiori necessitati subiectis, et rursum alia de collegio mox adeundo, cuius rector infirmatur, et eius loco illud gubernando. Onde, Padre, io mi risoluo di comminciare adesso la seconda visitatione per rinouar li voti la domenica immediate precedente la prima domenica del santo aduento. A questo giorno molto ci inuita la gloriosa festa della presentatione di Nra. Signora, molto ben correspon[den]do al negotio et proposito nostro. In questo tempo intermedio, lei ci impetrarà qualche luci o di Vienna o di altroue, acciò intendiamo meglio che haueremo da fare, etc. [2]

Inscriptio in quarta pagina: Jhs. Al molto Rdo. in Christo Padre Hieronimo Natale, doctore theologo, commissario generale della Compagnia di Jesù, in Augusta o Dilinga. *Alia manu:* 1563. Praga. P. Lanoy, 8 di Nouembre. *Sigilli vestigium.*

---

[1] Natal. resp.: *Ipse illum faciat superintendentem quando discedet Pragam, in [omni]bus, quae sibi videbuntur, et quanto tempore videbitur, et quomodo videbitur. Itaque omnia ab ipso prouinciali providenda.*

[2] Natal. resp.: *Ha ben fatto.*

332

P. LAMBERTUS AUER
PATRI HIERONYMO NADAL

MOGUNTIAE, 9 NOVEMBRIS 1563 [1].

1. Gratias agit pro cura quam habet illius collegii.—2. Lues infesta illum cogit aliquot scholasticos e collegio educere.—3. Litterae indicae: adolescens egregius in Societatem admissus.—4. Plura moguntino collegio ab archiepiscopo collata beneficia recenset.—5. Duo juvenes Romam missi: grati animi erga P. Natalem sensa exprimit.

†
Jhs.

1. Pax Christi etc. Molto Rdo. Padre. Arriuorono qui sani li Padri et fratelli, li quali ci mandò V. P. Ringratiamo molto della cura paterna che porta sempre per noi. Stiamo anche benissime contenti con M.° Lodouico per il corso philosophico; et, benchè fusse stato caro anche M.° Nicolao [2], pur nondimeno habbiamo grato che sia in Dilinga, doue faccia meglio a proposito. Non haueremo mancamento, essendo per gratia di Dio assai che pono adiutarci vno in questo, l' altro nella altra facultà. La magior cura mi fu per il philosopho, lo quale V. P. ci dette già.

2. La peste, benchè non sia grande, si ha tolto molti, hauendo li parenti paura, benchè la vindemia [3] anchora leuai scholari 21: tornaranno spero presto.

D. Strobelio [4] con Siluestro [5] mandassimo per Treuere, M.° Rumoldo [6] a Colonia, et hoggi P. Henrico. Ho mandato vna copia della lettera di V. P. per tutte due bande, acciò sapino meglio le cose.

3. 20 essemplari hauemo seruato delle lettere indiane, et altre tante mandate per Treuere. Il resto per li altri collegii et

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 29 c)*, duplici fol., 85, 88 (272).
[2] Servatius. Vide epist. 320, n. 1; et 326.
[3] Sic. Desiderari videtur aliquod verbum in hoc loco.
[4] Christophorus Strobelius, de quo vide supra, pag. 152, et append., I.
[5] Sylvester Nosbaum, ni fallimur. Vide ejus examen in append., I.
[6] «*Rumoldus Flander* [?] Rombaut Wishaven, né à Malines, fut admis au noviciat à Louvain en 1545 et morut à Louvain, le 28 décembre 1566.» Ex SOMMERVOGEL, *Les jésuites de Rome*, pag. XVI.

Franza. Il fiorino pagaremo al Rdo. Padre prouinciale: et al R. P. Canisio li 23 con 5 taleri per il viatico alla prima commodità. Ci ha dato N. S. li giorni passati vn bono pesce: è giouane di 21 anni, grande poëta, et nelle lettere, come penso, greci et latini ben dotto. Ho visto stampati già fa vn bon tempo suoi versi. Esso sta nella prima probatione, et se porta ben. Fece a me la confessione generale et grandissima instantia molto tempo per es[se]re di nostri, benchè fusse più volte rimandato per pensare et es[se]re probato meglio. Il Rdo. Padre prouinciale desideraua, quando fu qui, liberare M. Jacobo della 2.ª, acciò studiasse in theologia et philosophia meglio, hauendo assai boni talenti; ma allora non era che poteua supplire: adesso mi occorse questo da qui vn tempo [*sic*], et scrisse al medesimo.

4. Stiamo adesso nel essame di scholari che restorono facendo assertioni per l' ascensu. Monsignor [1] ci compra suppellectile per li conuittori et fa [2] conciare la casa che si ha comprata per loro appresso del collegio, la quale si è commoda molto per diuerse cose. N. S. sia laudato. La faccia anche del collegio è tutta mutata in meglio ch' al tempo di V. P. Stiamo sani, laus CHRISTO. Sua Sign.a R.ma è liberale sempre et sollicita per noi: la ricommando humilmente a V. P., che faccia N. S. pregare per lui et essere participe de i beni della Compagnia.

5. Per Roma hauemo mandati duoi gioueni di grande espettatione con licentia del Rdo. P. N. Stiamo qui 26 della Compagnia con quelli duoi nepoti di D. Francisco. Li aduersarii non hanno che dire, si non che spetano qualche excesso o scandalo de i nostri, come dice monsignor, lo quale N. S. prohibisca. Siamo stati molto consolati del bono progressu et adiuto che fa V. P. alli collegii della prouincia superior et di Dilinga. JESVCHRISTO lo conserui et augmente tutto, et dia la sua santa gratia sempre mai a V. P., la quale anche s' impetri con le sue [*sic*] santissimi sacrificii. Di Moguntia, alli 9 di Nouembre. Anno 1563. V. R. seruus et filius indignus,

LAMBERTUS AUERUS.

---

[1] Daniel Brendel ab Homburg, archiepiscopus moguntinus.

[2] *fa* additum fuit a Polanco.

Inscriptio in quarta pagina: † Al molto Rdo. in Christo Padre il P. Dr. Hieronimo Natale, comissario generale della Compagnia di Giesù, etc. In Dilinga. *Alia manu:* 1563. Maguntia. P. Lamberto Auer, 9 de Nouembre. *Sigilli vestigium.*

333

P. OLIVERIUS MANAREUS
PATRI HIERONYMO NADAL

PARISIIS, 9 NOVEMBRIS 1563 [1].

1. Iter prospere cessit: cum haereticis disputant.—2. Franciscus Scipio Billomum venit cum Michaële.—3. Collegii duacensis institutio dilata.—4. Domus optima Parisiis Societati comparata.—5. Res familiaris collegii billomensis periclitatur.—6. Vanegas et Paredensis Lutetiam adveniunt.—7. Dueggius et Maldonatus. –8. Regulae et instructiones et alia scripta ipsi a Natali tradita.—9. Quo pacto officio suo fungi coeperit breviter enarrat: demissionis animi sensa exprimit: precum subsidia postulat.

1. Pax X.i Molto Rdo. in X.° Padre. El penultimo del passato arriuai in Parigi con miei tre compagni et fratelli [2], tutti per gratia del Signor sani. Et è stato il viaggio tanto prospero, che n'habbiamo hauuto pioggia, saluo un poco all'uscir d'Augusta, et all'entrar in Tournai, quantunque paresse più uolte il cielo douere mandare giù le cataracte, per il che mancho habbiamo hauuto sole, sino a Parigi, saluo due giorni. Sichè la buontà del Signor ci ha data ogni commodità dal cielo *et in terris* non minore quanto [3] non habbiamo truouato occasione di lamentarsi de nissuno, saluo che di hauere veduto alcuni transgressori di commandamenti della santa chiesia in nostra presenza senza poterci dare rimedio. Tre uolte ci siamo truouati a disputare con heretici, non potendo fare di mancho, mi pare con buona conscienza, et sempre il dolce Giesù ci ha data la vittoria, et quantunque le due volte sia stato con literati, et al principio molto ostinati, *remiserunt tamen nonnichil* di sua obstinatione, promettendo di voler per l'auenirè cerchar la verità et non abhorrire, come face-

[1] Ex autographo, in *Cod. 30 a),* duplici fol. 34, 35 (444).
[2] Vide epist. 309, n. 1.
[3] Ms., *q.*

uano, le cose papistice, et che si doleuano che non puoteuano stare con noi vn mese, et simili conclusioni che ci dette N. S. in confirmatione d'alcuni catholici che ui erano presenti. Sichè *Dominus fecit semper potentiam in brachio suo et misericordiam cum seruis suis.* Noi pigliemmo in Magontia dal Padre rettore li 4 daleri che doueamo pigliar' in Treueris doue non potessimo andare per li noui tumulti ch'eccitauano quelli soldati che tornauano di Franza.

2. In Cambrai habbiamo truouato il P. Francesco Scipione mandato dal rettore di Louanio, il quale quantumque fosse d' animo di udire qua theologia, tuttauia per la necessità che c'era in Billone di rhetorico, egli s'è inclinato ad andarui, et con lui è andato Michael per il greco *quod etiam desiderabant,* et prima ha fatto qui due lettioni detto Michael con grande sodisfattione. Voglia Iddio che l'altro cusì faccia nel suo grado, che cusì sarà ben prouisto a quel collegio sin a tanto che N. P. prouederà d' altri.

3. Io passai per Duaco, et mi parlorno d'un collegio, ma senza entrata. Sichè poca speranza io lassai loro, et massime che fano un' altro nuouo collegio quei della terra per seculari richissimamente dotato, et de nostri non tengono quel conto che tengono di secolari, pensando che habbia da bastare l'emolumento che pensano si pigli d'i conuittori allegando loro Colonia: ma io li disingannai. N. S. qui haurà apparecchiati l'operarii suoi, apparecchiarà ancho il luogho *in tempore opportuno.*

4. Qui le cose uanno pian piano al disegno, et si ben *Dominus permittit nostros cribrari a membris Sathanae, ponit tamen cum tentatione prouentum* faccendoci gustare il frutto dell' oratione del suo Unigenito Figliuolo, *et secundum multitudinem dolorum, laetificant ipsius consolationes animas nostras;* perchè in effetto è miracolo d'hauerci in tanto difficili tempi prouisti d' uno tanto spatioso luogho come è questa casa nel meglior' aria et più frequente strada di questa vniuersità; il che dà da dir' a molti, consolatione a buoni, dispiacer' a mali, di sorte che publicamente n' hanno straparlato in tragedie sue au collège de Calui [1].

---

[1] Collegium Calvi Lutetiae Parisiorum Sorbonae annexum erat. In illo

5. Hieri fu citato al Chastelet [1] il P. Pontio per conto delle signorie di Cromede S.t Amand etc., che stanno in Billone per venderle fra li cento milla de rendita de beni ecclesiastici che per decreto del re si vende in questo regno per sobuenir' alli grandi bisogni della corona. Ma finalmente il Signor farà dare la sentenza in fauore, dichiarando che non sono beni ecclesiastici, ma de scholari, et siamo già quasi assicurati di tal sentenza, perch' il judice et il procuratore del re *priuatim sic concluserunt.*

6. Hieri arriuó M.° Vanegas per leggere qui qualche cosa in arte oratoria quando piacerà al Signor uolere dare principio, il che non pensiamo sarà questo anno. Con lui venne il M.° Nicolao Lietard, alias Paredense, per predichare; ma prima mi pare meglio essercitarlo in Billone, o altri luoghi, et massime c'hanno *vbiuis locorum* gran bisogno di predicatori, et qui in Parigi hora sono eccellentissimi predicatori et in gran numero, sichè *nullus esset in eo splendor.*

7. Venne anche M.° Giacomo Dueggio *a montibus* che leggeua la prima in Peruggia per passar al tempo suo in Valentiana. *interim* qui s'essercitarà per ordine di N. P. nella lingua francesa. Aspettiamo anche il P. Maldonado per la philosophia o theologia; ma più mi piaceria per la theologia il D. Paëz, promessoci da V. R., et il Maldonado seruiria per la philosophia [2]. V. R. si ricordi de gratia della Franza insieme con la Germania, *quia et nos legitimi sumus.*

8. Non so in che modo nè doue ho lassato quei essamini che

---

habebantur classes inferiores. Institutum fuit saeculo XIII a Roberto de Sorbon.

[1] «Grand Châtelet, a Paris... La mention la plus certaine que l'on ait des origines du Châtelet se trouve dans un capitulaire de Charles le Chauve préscrivant en 877, la construction de forteresses *(castella)* sur la Seine pour la défense de Paris... C'était, en réalité, l'une des quatre maîtresses portes de la ville et de là sans doute vient le nom, donné souvent au Châtelet, de *l'apport Paris* (par corruption de la porte-Paris). Jusqu' à la Révolution, le Châtelet fut le siège de la justice royale de Paris.» *La grande encyclopédie,* edita à Lamirault, Paris, X, 914.

[2] Cf. Saligni, *La vie du P. Jean Maldonat,* apud *Mémoires pour servir l'histoire du Père Broet,* pag. 599 et seqq.; et Prat, *Maldonat et l'Université de Paris.*

scrissi l'ultimi con una lista et indice di tutti li scritti mi diede V. R.: potria essere che fosse venuta in mano di quella, perchè credo che ogninamente la lassai in Monachio. Non parlo de quelli dui essamini primi, *id est,* generale et scritto, ma di quei de rettori, prouinciali, procuratori, professi, ministri, *et si quod aliud huiusmodi* [1]. V. R. sia supplicata farmeli hauer con il resto della 14.ª essortatione per l'amor del Signor.

9. Quanto al resto, io ho dato principio ad esseguire quello m'è stato commesso et a mettere qualche buon ordine in questo collegio, et pian piano uo facendomi capace dell'ufficio, benchè penso passarà l'anno prima ch'io sia vel mediocremente essercitato. Prego V. R. che, sicome con tanta charità m'ha instrutto et furnito de mezzi per ben seruire N. S. et la sua benedetta Compagnia in esso, così mi dia anche et faccia sentir spesso il sossidio di sue sante orationi, et impetrarmi dal Signor la rinouatione della mia vita con la rinouatione dell' ufficio riceuuto, et gratia di essere più solecito in ubbedire, più humile nel conoscimento di me, chariteuole in supportare li deffetti d'altri, discreto in medicarli, magnanimo nel suo santo seruigio, feruente nell' oratione, patiente nelle contrarietadi, et finalmente più resignato, fedele et accetto seruo suo posto sopra la sua fameglia et vigilante *in aduentum Domini Dei mei.* Altro non dico. Prego et pregarò N. S. dia a V. R. di continuo augmento de suoi santissimi doni, et attenda lei per l'amor del Signor a quella sua indispositione, acciò tanto più nel seruigio del Signor possa aiutarci. Di Parigi, alli 9 di 9.bre 1563. Di V. R. seruo indegnissimo in X.° N. S.,

OLIUERIO MANAREO.

In quarta pagina: † Al molto Rdo. in X.° Padre il P. M.° Nadal, commissario generale della Compagnia di Giesù. In Dilinga. *Alia manu:* 1563. Parigi. P. Oliuerio. 9 di 9.bre *Sigilli vestigium.*

---

[1] Vide epist. 305, n. 1.

334

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 14 NOVEMBRIS 1563 [1].

1. Polancus Bolzanum ad cardinalem Augustae mittendus, ut contractum dilinganum concludat.—2. De novis collegiis Cameraci, Duacii, Valentianis et Lillae instituendis.— 3. De Edmundo et Hurtado Perez.— 4. De collegio Vindobonae.—5-8. De rebus collegii Dilingae.- 9. Belli rumores: Wolfgangus melius habet.—10. Nova editio libri exercitiorum S. Ignatii.

1. Pax. Xpi. Riceuette N. P. quelle di V. R. de 4 et 5 del presente insieme con la instantia di quello che si ha da scriuere al cardinal de Augusta, et si è scritta già la lettera sopra una delle due sottoscriptioni [2], et io istesso piacendo a Dio gliela portarò insieme con altra del P. Canisio; perchè, intendendo N. P. che li figlioli del re de romani uengono, et che il cardinal probabilmente serrà partito de queste bande prima che V. R. se possa expedire delli collegii de Bauaria, si è risoluto de mandarmi dal cardinale, che staua a Bolzano, per concludere il contratto. Qua hauemo fatto la minuta de doi instrumenti: uno de la donatione che fa il cardinale; altro che dopoi farrà N. P. obligando il collegio a certe cose; et ci siamo agiutati delli ricordi de V. R., anzi presoli quasi tutti. Et se li darà anche ricordo de alcune altre cose, benchè sapiamo ha mandato 400 △.ti d'oro per il uitto, et senza questo par' uoglia prouedere de tutto il bisogno delle massaritie.

2. Circa l'arciuescouo de Cambray non habiamo a[n]cora auiso che habia mandato il viatico; intendiamo però che si fa molto frutto in Cambray. Dicono che la natura di quel prelato è alquanto stretta. Lui stesso dice che ha carestia de denari. Non

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, ff. 364, 365. In margine: *P Natale*.

[2] Sermo esse videtur de epistola P. Natalis ad cardinalem augustanum, die 5 Novembris data, quam habes sub numero 329. Vide dicta ibi de epistola et de emendationibus in illam a Polanco inductis.

se li mandarà la gente per Valentienna, insino a tanto che paghi il viatico delli altri, et lo mandi per li noui, et non penso mancarà gente per Valentienna [1]; anzi presto crediamo di quella istessa prouincia ci serrà gente per dar principio ad un collegio in Lilla, et che agiutaranno l'anno che uiene per quello de Duay: et V. R. sappia che in quelle bande de Fiandra cresce molto la deuotione della Compagnia, et entrano diuersi boni sugetti, in Louanio maxime et in Colonia, et anche in Tornay; et più presto li manca il modo de sustentarli che altro; *sed anima plus est quam esca, et corpus plus quam uestimentum.* Per finire questa materia de collegii noui, V. R. hauerà intesso quel che scrisse il P. Canisio del herbipolense, come ad ogni modo uorrebbe far il collegio, et che V. R. andassi fin là, et circa l'andare, o non, N. P. se rimette a V. R., et anche quanto al prometterli la gente per lo anno che uiene [2]; ma, acciò si possa meglio risoluere V. R., li

---

[1] Vide epist. 285, n. 2; et 312, n. 8.

[2] De litteris Canisii 6 Novembris ad Lainium datis haec intellige, ubi haec inter alia reperiuntur: «Fuit apud me cancellarius herbipolensis episcopi, et serio ursit causam collegii, simulque promisit episcopum suum 1000 daleros ut minimum suppedita[tu]rum nostris: hoc unum nunc desiderari dicit, ut respondeamus an uelimus herbipolense collegium auspicari, si ea praestentur ab episcopo, quae ad collegium spectant ex more nostri instituti. Nam omnino obfirmatum esse huius antistitis animum in erigenda schola, ad quam alios uelit professores accersere, si nolimus nostros eo destinare. Probauit interim cancellarius, cum dicerem nobis insuetum et molestum esse paucos dare, et professores tantum mittere; sat esse putabat, si saltem ad aestatem mittendi spem faceremus. Adiunxi hac de re nihil posse concludi, nisi consentiente R. T., et nunc Patrem commissarium non procul abesse, qui maiorem quam ego authoritatem obtineret: cum hoc quoque posse conferri negotium. Indicabat ille antistitem breui fortassis euocaturum P. Natalem, priusquam e Germania ille discedat. Quod si fiet, non inconsultum putarem ut hac in parte bono gratificaremur episcopo, et concluderemus tandem aliquid (si ita consentiat R. T.) de collegio saltem ad aestatis principium uel medium inchoando. Qua de re moneri cupio P. Natalem ut explicatam habeat sententiam R. T., affirmatiue scilicet, uel negatiue, ne diutius suspensum teneamus episcopi animum.»

In post-scripto ejusdem epistolae haec addidit Canisius, ab eodem tamen amanuensi, qui caetera scripsit, exarata: «Jussit P. Natalis reserari suas litteras, quae mihi prudenter satis conceptae uidentur, nisi quod falli uideatur aut obscure loqui, ubi scribit circa angariam proximam, hoc est, circa festum D. Luciae, nostris pendendam esse quartam partem redituum, i. e.

do auiso che in Roma il Settembre che uiene hauerà studiato 3 anni de theologia M.° Pietro Vngaro [1], il quale legge adesso l'etica con satiffactione. Il P. Emerico musico [2], altri tre anni. M.° Xõfaro Clauio [3], tudesco, uenuto de Portugallo, 3; et adesso legge la mathematica in Roma con bona satisfactione. Urbano tudesco [4] il simile, et sono altri diuersi de 2 anni, senza parlar de fiandresi, inglesi, et schoti et de altre nationi. Finiranno anche il corso Gaspar tudesco, Alexandro saxo, Luca pollono, Theodoro flandro, Stefano Liberio tudesco, et altri de altre nationi. Nella rettorica ui sono ancora alcuni germani, benchè non li cognosco tutti, et sono de 18 o 19 anni. Questo presupposto, et che forse delli corsi qualcuno che non si trouassi o facessi frutto si potrebbe leuare, potrà V. R. far il suo conto del agiuto che potrà dar Italia per Herbipoli. Quello di là de Germania lo saprà meglio di noi: già si è scritto al P. Theobaldo [5] se ne uada la uolta de Ispruc essendoui licentia del cardenal de Trento. Del

---

ex mille et 800 flor. promissis. Nam nihil accipietur ex 800 nisi anno prorsus absoluto, qui sequitur; et ex 1000 post angariam proximam numerabitur pro duobus tantum mensibus, cum angaria tres menses constituat...»

Ad calcem epistolae, Polanci manu: «al p.e Nadal informar delli nostri de Roma, et che può visitare l'herbipolense, se li parerà, et si rimetta a lui il promettere per l' anno venturo.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 122 (359, 360).

[1] «*Petrus Hungarus*. Pierre Hernath entra au noviciat de Rome en 1559. Il retourna en Hongrie, après avoir pris le grade de Docteur en théologie et fut recteur de Tyrnau en 1567. (Socher: *Hist. Prov. Austriae, Pars prima,* p. 139, n. 35.)» Ex Sommervogel, *Les jésuites de Rome,* pag. xiv.

[2] «*Emericus*. C'est peut-être Émeric Forschler ou Forsler, qui, en 1564, fut ministre à Vienne et recteur en 1566, et, en 1578, recteur à Gratz.» Sommervogel, loc. cit., pag. xv.

[3] «*Christophorus Clavius*. Né à Bamberg en 1538, il entra au noviciat en 1555. Il professa à Rome les mathématiques pendant vingt ans, avec le plus grand éclat. Son nom est attaché pour toujours à la réforme du calendrier Grégorien. Il mourut à Rome, le 6 février 1612, laissant la réputation du plus grand mathématicien de son temps.—Il publia un grand nombre d'ouvrages, dont on trouvera la liste dans ma *Bibliothèque de la C. de J.*, t. I, col. 1212-1224.» Sommervogel, loc. cit., pag. xv.

[4] «*Vrbanus*. C'est probablement Vrbain Ziffelius, entré au noviciat de Vienne en 1554.» Sommervogel, loc. cit., pag. xv. Vide etiam append., I.

[5] Theobaldus Stoz. Vide epist. 281, n. 14; et 320, n. 10.

mutare il D. Theodorico [1] de Monachio per Dilinga mandando in suo luogo il P. Dirsio, hoggi [si] ha scritto che non pare a N. P. et non credo sarrebbe piccola tentatione per quelli consiliarii del duca che tengono in gran conto il rettor'. Ben si uede però che è necessario trouar un capo per Dilinga, essendo la prouisione che ha fatta V. R. adesso *ad tempus*.

3. Quel D. Emundo de Ispruc ha ben le parti conuenienti per quel effetto; ma, oltra di esser nouo, ha cominciato a piacer molto in Ispruc, et non pare si possano patir' tante mutationi; ma col tempo se potrà ben far disegno sopra di lui per ogni cosa de importanza. Faccia V. R. como meglio li parerà. Già se li dette auiso de don Luygi [2], et io ancora [ho] parlato sopra lui al cardinale, et anche si dette auiso del P. Urtado [3], il qual quando hauessi dato una uista a Casouia, et lasciato qualche ordine, presupposto che non si deue confinar là per stare alla longa, potrebbe forse leuarsi della prouincia de Austria, et agiutare il collegio de Dilinga; et altro di qua non occorre auisare in questo caso.

4. De Vienna habiamo auiso che anche il 3 coadiutor se amalò [4], et pure che era campato cola gratia diuina, et pare fanno conto de cominciare corso nouo, et in quello uoleuano mettere il P. Spes [5]; lui però è assai auerso di questo studio de summule, et inclinato a odir la theologia, et a N. P. non li pare male lasciar gliela udire, et se potrà anche agiutarsi qualche cosa nelle arti, che lo faccia insieme; perchè non si fa conto che debbia essere molto fundato nelle scientie, et per hauer una sufficientia per il predicare un poco et confessare, non serrà inconueniente lasciarle studiar come lui desidera.

5. Del procurar li Sotti al finir del concilio et li Valdensi, si farà diligentia [6].

---

1 P. Theodoricus Canisius.

2 P. Ludovicus de Mendoza, de quo saepius dictum est in his epistolis.

3 P. Hurtadus Perez.

4 Vide epist. 323 n. 3; 325, n. 6; et 327.

5 Michaël Spes. Vide append., I.

6 Opera scilicet Dominici de Soto, O. P., et Thomae Valdensis.

6. Non solo parte del cortile, ma tutto quello uole il cardinale sia del collegio, et quanto alli libri che V. R. uole si comprino in Venetia, bisognerà si faccia una lista et si mande al P. don Luigi, perchè dice il cardinal che in Venetia li serrà fatta credenza, et che di là li farrà portare subito che habia la lista. Io potrei cauarne una in parte della lettera de V. R.; ma hauerei caro se mettessino insieme tutti quelli che V. R. judicassi douesse comprarse in Venetia, perchè de un tratto il cardinal faccia quello che ha da fare in questa parte, et non li habiamo a dar un memorial dopo l'altro; et pure io li domandarò di quelli del vescouato quelli che V. R. dice de alcun numero *in singulis generibus*.

7. Quanto alli statuti della vniuersità non accade parlare in particolare per adesso, perchè nel contratto se dirran, da che tutti quelli statuti siano commutati in quelli de nostra Compagnia, et li nostri non deueranno occuparsi più del debito delli offitii longhi, etc. Si ordinaranno anche li studii al nostro modo, perchè in tutto se rimettono alla directione della Compagnia; et anche in questo mezzo non acade che si affatichino troppo li nostri per leggere tutta la logica in un anno, et la fisica in un altro anno; ma facciano como meglio potranno, quanto al tempo. Che sia certa la prouisione del cardinale se procurarà ad ogni modo, et io parlarò ancora sopra quella. Ben è che li nostri nel modo de leggere alla capacità delli auditori se acommodino, cui numero ci rallegramo uada crescendo, et speramo crescerà anche alla giornata. Del maestro del infima schola stia insin al Natal in bon hora; et il rettor uechio si potrà tener tutto il tempo che parerà expediente [1]. Se pur lo uolessimo licentiar presto, già ho scritto che bisognarebbe dar auiso al cardinal auanti il Natale; altrimente insino al Natal futuro non si douerà licentiare: et come si uōglia, lui dependerà totalmente, quanto al gouerno, della Compagnia nostra, come sia fatto il contratto.

8. Delli coadiutori che V. R. prima haueua scritto, già si era dato auiso a Roma, et si darrà ancora de Sebastiano tudesco,

[1] Antiquus scilicet rector universitatis Dilingae, M. Cornelius Herlenus. Cf. Braunsberger, loc. cit., III, 283.

pistore, che se possono senza scommodità mandarlo, lo mandino, et la mutatione de Paulo con Joanne Piscatore [1] sta per la ragione che V. R. scriue.

9. Delli rumori de guerra desideramo non siano niente, se a Dio piacerà [2]. Della fundatione de Roma non habiamo cosa particular da dire. Volfango che sta in Brissinon, sta meglio de sanità, et a 100 fiorini per mandare a Roma.

10. Il rettor de Vienna dice han impresso 1500 exemplari de exercitii; et, tutta la spesa computata, dice serranno 35 △.ti. Se V. R. scriuessi suo parere de quanti uolumi debia pigliare ogni prouincia, consequentemente se uederà la parte che li toccarà della spesa. Qua se potria far qualche distributione; ma aspetto che V. R. scriua suo parere [3]; ne altro dirrò senon che N. P. et tutti ci raccommandamo molto nelle orationi, etc. De Trento, li 14 de Nouembre 1563.

---

[1] Vide ejus examen in append., I. De eo saepe diximus in hoc volumine.

[2] Polancus Madridio 4 Novembris 1563 haec de belli rumoribus, quae illis diebus perferebantur scripsit: «Los soldados que tomaron á Herbípoli y Banberga fueron mill de á cauallo, á lo que entendemos, y creo herreruelos, y un mal hombre herético, que dizen fué el mesmo que mató al obispo passado, los tomó tornando ellos de la guerra de Namarca [sic; *Dinamarca?*] y con ellos entró en las dichas çiudades, donde robaron y creo destruyeron los templos y lo que les pareció de las çiudades. No tomaron las fortalezas; y porque no saqueassen las çiudades se entendió aquí que se auían conpuesto en setecientos mill ducados ó daleros. Esta es la historia.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 199 (189).

[3] Vide append., XXIII; et epist. 323, n. 2.

335

P. JOANNES DE POLANCO
ex commissione
PATRI HIERONYMO NADAL
TRIDENTI, 15 NOVEMBRIS 1563 [1].

1. De P. Hurtado Perez.—2. An rhetores oenipontani dialecticam audituri sint decernat Natalis.—3. Petri de Zárate et Antonii Claysonii obitus.

1. Aquí ua una letra del P. Urtado [2]. Veda sua inclinatione; con questo già potria essere che Dilinga non li fossi menos sana. V. R. uederà et farà quel che meglio li parerà.

2. De Ispruc dubitano se li rettorici nostri doueriano udire la lectione de dialectica, et pare se inclina il rettor a farglila udire per loro inclinatione et aptitudine, et perchè hanno udito tutti la retthorica. V. R. li scriuerà, o in presentia ordinarà quel che li pare.

3. Per lettere di Roma si è inteso che il S.r Pietro de Çaratte staua *in extremis* in Genoua [3], et anche M.° Antonio Claysonio in Napoli, doue si era mandato per leggere la rettorica,

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 370. In margine: *P. Natal*. Qua die haec epistola data sit, non constat in Regesto; sed, cum inter litteras die 15 Novembris datas recenseatur, et ipsa scriptionis forma et atramenti color, quae in illis conspicitur, in hac etiam appareant; eadem die ac illae conscripta fuisse videtur. Qua quidem die P. Polancus ad cardinalem augustanum profecturus erat, ut constat ex iis, quae ipse ad P. Madrid scripsit, scilicet: «Una letra que uenía para el P. D. Luys podrá ser la lleue yo oy.» Ex Regesto eodem, fol. 369 v.

[2] P. Hurtadus Perez, de quo vide dicta in epistolis praecedentibus.

[3] Ejus obitus paulo post nuntiatus fuit Patribus, qui Tridento versabantur, et die 29 Novembris 1563 Polancus Madridio haec de illo egregio viro referebat: «Al Señor Pedro de Çárate haya lleuado Dios nuestro Señor á mejor uida; y aunque á la Compañía tornaría mejor por uentura que se hiziese el collegio en Truxillo, por ser tierra principal á respecto de Garcíaz, todauía, mirando la intención del difuncto, y que no parece justo que se saque la renta de la parrochial de Garcíaz para sustentar el collegio en Truxillo, no le parece á nuestro Padre sino que, ó se haga en Garcíaz, ó se dexe. Si otra cosa allá pareciesse, no dexe V. R. de auisar.» Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 204 (205).

hauendo fatto un mirabil fructo nella sua probatione. Sappiamo anche che il patriarcha de Etyopia nostro è morto nel India molto santamente como dice. V. R. li raccommandi a Dio. A N. P. li pare che li lectori de logica et philosophia non usino fretta de spedir in un anno, che basta che il corso se finisca in 3.

336

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 23 NOVEMBRIS 1563 [1].

1. De collegio Dilingae.—2. De catechismo P. Canisii.

1. Pax Xpi. Responderò a la de V. R. de 12 del presente che resti in bon hora in Augusta il P. Canisio. Scrissi de Bolzano [2] del contratto et delli 600 florini et che si cauassi dal economo grano, et quel che si potessi, et lo assignamento sarebbe securo, et che il cardinal ha bona uolontà. Che il cardinal uorrebbe un cathechista in Augusta, et un predicator in Dilinga, a cui si applicassero [3] quelli 100 florini et casa etc.; et per questo forse seruirebbe il P. Theobaldo [4]. El medesimo ha parlato della stampa et del medico. Quando uenrà V. R. si uederà. Si scrisse a Roma delli 134 fiorini del viatico. Et il cardinal se inclinaua dar licentia al retto[r] [5]. Et ordini le schole come li pare, perchè a N. P. non pare bene de expedir in un anno la logica et in un altro la philosophia. Pur faci lui. Che ci alegramo che il P. Rebastein [6] tenga talento per gouerno, che il disegno de mutar el

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 372. In margine: *P. Natal.*

[2] Has litteras non vidimus.

[3] Ms., *appicassero.*

[4] Stoz. Vide epist. 281, n. 14; et append., I.

[5] Vide epist. 334, n. 7.

[6] Joannes Rabenstein, de quo vide supra, pag. 233, annot. 2. De illo et de bona opinione quam de illo habebat P. Natalis, haec Canisius Lainio 20 Novembris 1563 retulit: «P. Natalis multum spei collocat in M. Rauenstein, quem ex Ingolstadio euocatum Dilingae ministrum fecit, abducturus M. Paulum, quem ex Monachio sustulit, ut Oeniponti faciat illum ministrum.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 123 (361 v).

D.r Emundo [1] col P. Couillon non pare a N. P. per le ragioni da lui scritte. Circa li fundatori lo accommodi como li parerà esser il douere, in modo che li collegii noui non siano obligati a più di quello che nostre constitutioni ricercano.

2. Se V. R. potrà riueder el cathechismo del P. Canisio [2], N. P. haueria a piacere: quando non possa, li pare si potrebbe rimettere a esso, perchè bisognaria usar fretta nel stampar il suo cathechismo, perchè si crede che del concilio ne uscirà un altro, et seria conueniente el preuenir. Quantunque el P. D. Luys [3] restará, non però andarà a Dilinga per non inclinarse el a Germania, et così tornarà a Roma. De Romo [4], li 23 de Nouembre 1563.

337

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI HIERONYMO NADAL

TRIDENTI, 29 NOVEMBRIS 1563 [5].

1. Iter Natalis Tridentum, per Ingolstadium et Monachium: pestis Vindobonae.—2-4. Res collegii Dilingae.—5. Mentio Societatis facienda in synodo.

1. Pax Xpi. Riceuette N. P. quella de V. R. de 19 del presente [6], et la risposta se drizzarà in Ispruc, facendo conto che V. R. si trouarà di là quando questa arriuarà, et anche sarrò breue, perchè dubito serà di là partito per Trento; secondo il conto che si può fare delli giorni che V. R. dice se fermarà in Ingolstadio et Monachio [7]. La peste de Vienna a tutti ci dà sol-

[1] Edmundus scotus, de quo saepius in superioribus litteris.

[2] Vide epist. 232, n. 2.

[3] P. Ludovicus de Mendoza.

[4] Sic, errore librarii, qui cum in mente haberet vocem *Roma,* qua desinit epistola, *Romo* scripsit pro *Trento.*

[5] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 379. In margine: *P. Natal.*

[6] Ad nos haec epistola minime pervenit. Vide epist. 328.

[7] Natalis Dilingae uno mense versatus est, ut ipse Patri Araoz die 1 Februarii 1564 scripsit. Unde circa diem 21 Novembris Ingolstadium petiisse eruitur. Tridentum autem die tertia a synodo absoluta pervenit, prout idem in eadem epistola dixit.

licitudine, quantunque per le ultime lettere del rettor che son de 14 del presente, pare che nella città stauano assai bene della peste, benchè haueua tocco dopo la morte delli 3 nostri qualchuno del collegio nouo [1]. Dio N. S. sia con loro.

2. Circa le lectioni, V. R. li dia l'ordine che meglio li parerà, poichè non si po conuenientemente leuar de Augusta il P. Canisio [2]. Resta pregar Iddio lo guardi, et che anche li nostri li se agiutino.

3. Già auisai che si fece il contratto con il cardinal, conforme alli auisi di V. R. [3]. Si è mandato anche la lista per li libri philosophici al P. don Luigi [4], leuandone alcuni. Circa li 400 △.ti non sono per comprar suppellectili, che di questo si è dato altro ordine, ma per uiuere; et desidera anche mandarne più il cardinal, prima che parta de Italia; et pur uole che si caui grano et qualche più si potrà del suo economo. Il catalogo delle lectioni si mandò a D. Luigi, con auisarlo che non pareua si douessi stampare etc. Se li mandò anche l'altra lettera che per lui era scripta de Dilinga.

4. Quanto alli studii, liberamente potrà far la Compagnia in Dilinga quel che li parerà, perchè il cardinal del tutto se rimette a lei. Quanto al rettore, se V. R. non risolue altro, quando sia

---

[1] Vide epist. 317; 323, n. 3; 325, n. 6; 326; et 331, n. 4.

[2] Vide epist. 327, n. 1; et illis adde aliam rationem ab ipso Canisio allegatam in epistola 20 Novembris 1563 Lainio datam ubi haec ait: «Augustae 44 peste dicuntur extincti proxima septimana. Ego absque scandalo cathedram deserere nullo pacto posse uideor, praesertim aduentus tempore. Et sane ut alii parum hic metuunt contagionem, quam in tanta hominum turba exiguam esse censent, ita nos etiam parui pendimus, praesertim quia bonum habemus dominum, qui nos conseruat ac protegit in hac messe minime negligenda.» Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 123 (362).

[3] Vide epist. 334, n. 1. Die autem 22 Novembris 1563 haec de eodem negotio Polancus Madridio transmittebat: «Hízose el contratto de Dilinga con el cardenal, no como uenía ordenado de Roma, sino como pareció á nuestro Padre después de hauer oydo al P. Nadal. Y parece que la cosa estará bien. Oblígase el cardenal á dotar de 3000 florines; aunque al presente solamente da 1800. También se ha procurado que dexasse al Padre don Luis; y suauemente se ha empetrado.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 202 (198).

[4] P. Ludovicus de Mendoza.

qua con la gratia de Dio se risoluerà con N. P. Don Luigi non anderà altrimente a Dilinga. Ci è stato caro intendere faccia ben l'officio de ministro el P. Rebastein [1].

5. Qua si ua in fretta nelle cose del concilio. Si farà mentione de nostra Compagnia, perchè già nella congregation publica si è risoluto, benchè non si è potuto ottener' che si facesse de cappuccini, ne de minimi, che alcuni lo desiderauano, et non obstanti le controuersie circa le pareri diuersi, et li mali offitii che qualcuno de nostri forusciti hanno fatti, si è uisto pur fauor molto grande nelli prelati de ogni natione uerso la Compagnia nostra: Dio laudato [2]. Una cosa però tocca generalmente a tutte le relligioni, et a noi insieme con le altre, et è del non predicar ne confessar senza licentia delli vescoui. Se V. R. li occorrerà darci qualche auiso, ce lo dia; benchè speramo de parola lo potrà dar presto. Auanti il Natale si pensa molto de certo serrà il tutto finito, et se non fossi per la instantia del conte de Luna, il qual procura se aspetti certa resposta del re catholico, più presto sarebbe la cosa finita. Già habiamo messo li libri nelle casse per mandarli in Venetia, et molti prelati hanno mandato gran parte delle sue bagaglie. Nelle orationi etc. Di Trento, li 29 de Nouembre 1563.

---

[1] P. Joannes Rabestein, de quo vide pag. 233, annot. 2; et epist. 336, n. 1.

[2] Haec melius intelliguntur ex iis, quae Polancus, ex commissione, Madridio 25 Novembris 1563 scripsit, quae ita habent: «Oluidéme de escreuir en el otro despacho de un sermón que hizo el domingo passado el P. Salmerón, que de todos fué muy acepto, y especialmente, á lo que entendemos á los de la nación española; y en estos dexos del concilio no ha uenido mal, para dexarles la boca dulce. Tráttase en las congregaciones generales *de regularibus,* y hase hecho alguna mención de nuestra Compañía. Y aunque Balthasar Mello con algunos otros salidos ó hechados de la Compañía an andado haziendo pláticas por algunos de los principales perlados, por gratia de Dios han ganado poco, y no sé hombre de todos los perlados que aya hablado palabra ninguna en contrario, sino antes en fauor. Porque la cosa aún no es concluyda, no uengo más á los particulares. También placerá á Dios N. S. que seamos presto por allá, según uan las cosas acabándose, y por esso podré ser tanto más breue.» Ex archetypo, in *Cod. PLB,* 203 (201, 202).

338

P. ANTONIUS VINCK
PATRI HIERONYMO NADAL

TREVIRIS, 4 DECEMBRIS 1563 [1].

1. Christophorus, Silvester, Maximilianus, Petrus Silvius et Dr. Hermannus.—2. Silvester parum utilis censetur.—3. Scholae pauperum apertae.—4, 5. Status collegii: Petrus Phaë.—6. Archiepiscopi erga socios benevolentia.—7. Scholae: cathechesis.—8-10. Plura de collegio trevirensi.

†

1. Pax Christi etc. Molto Rdo. in Christo Padre: poi l'arriuata in saluamento dal D. Christophoro et il fratello Siluestro [2] altra volta ho scritto alla R. P. V.; et quanto allo detto Padre Christophoro a parso al Rdo. P. Euerardo [3] et a noi altri che il detto Christophoro non sia apto per la sua debiletza et infirmità corporale (la quale dice hauer hauuto di alchuni anni) per pigliarsi trauagli di far insegnar vno curso delli arti, ne anchora d'essere il terzo lettore come il adgiutore di tutti duoi; perchè haueua, oltra della philosophia, anchora di studiar in polire la lengua sua latina: per tanto si ha fatto desegno di luoi che legesse di qui alchuno tempo vna lettione in theologia, et si esserciti alchuna volta adesso in predicare: per questo desegno si ha mosso, pe[r]chè il D. Massimigliano [4] credemo si si hauerà presto di partirsi di qua per la Hannouia, secondo il parere del Padre prouinciale; et perchè il dottor Hermanno, hauendo ordinariamente di predicare duoi volte le dominiche et feste, non potrà etiam ogni giorno ordinariamente legere la theologia. Così essendo promosso il P. Petro Siluio [5] in licentiato in theologia, il che forse anchora si farà auanti la festiuità della Natiuità del N. S., et poi in dottor,

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 29 c),* duplici fol., 208, 209 (331). Multa mendose exaravit Vinckius in hac epistola. Praecipua tantum emendamus. Caetera facile a lectore emendabuntur.

[2] Silvester Nosbaum? De eo vide append., I.

[3] Mercurianus, praepositus provinciae Germaniae inferioris.

[4] Maximilianus a Capella. Vide ejus examen in append., I.

[5] Vide append., I.

potrà l'vno succedere nel luocho del D. Hermanno [1], et l'altro del Dr. Massimiliano, et il Hermanno attendere a predicar, nel qual officio ha apresso questo populo singular dono di Dio, et l'hanno in grandissima autorità. Interim incirca il metzo dell mese passato, partendosi di qui il Rdo. P. Euerardo, prouinciale nostro, si promesse di mandar vno professor per la philosophia, o di Moguntia o di Louanio, et fin adesso non hauemo noua di sua R.ª

2. Quanto al fratello Siluestro, per gratia del Signor pare va all meglio, et spero che fra poche settimane saltem sarà sano et guarito; et, quanto al suo restar in questo collegio, essendo sano, pare per alchuni respetti che conuerria meglio altroue; et alchuni de li amici nostri qui haueriano voluto che non fusse arriuato qui per essere cognosciuto di cui è figlio, etc.; et luoi monstra desiderio di tornare alla Italia, o al manco alla Germania superiore. Tenerlo qui per coadgiutore temporale si pare non conueria [*sic*], et per studii si par ben ciò che V. R. P. si auisa che habbia poca habilità per quelli; per tanto prego alla R. V. che si auisi del ciò che vuole si faccia, poi che sarà sano, si vuole che si serui in questa prouincia: ogni modo, darò auiso allo nostro Padre preposito prouinciale.

3. La domenica passata, che fu la prima del aduento, aperimo le schole per insegnar a scriuere et legere li poueri citadini, arthesani [*sic*] etc., et per gratia del Signor ha hauuto buono principio. Si sono venuti molti di ogni età di persone et conditioni. Speramo si farà grand' frutto in consolidarsi nella fede catholica et escitar alli operationi virtuosi. A questa opera si attende le domenice et feste ad vna hora poi metzo giorno fin alli duoi, et alhora vanno tutti alla predica del cathicismo [*sic*], quanto cape la chiesa; la quale finita, quelli che imparano á scriuere monstrano la scrittura loro et si emenda; poi vanno ogni vno a casa sua, et come piace alli buoni catholici, così dispiace a quelli che hanno forse alchuno altro desegno o spirito. Speramo che Dio indritzarà il tutto al meglio. Si ne seruimo del le-

[1] Hermannus Thyraeus? Vide BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 2, annot. 4.

gere et scriuere come il piscatore dal esca cum la quale copri l' hamo, etc.

4. Tutti per gratia dello Signor siamo mediocramente sani, essetto il Siluestro, et stamo: sacerdoti, 10; magistri non sacerdoti, 6; annumerando il Vrezzano [*sic*] et Matheo [?]; scholari in phissica, 3; in logica, 4; in rhetorica, 2; in humanità, vno; coadgiutori, 6; alli quali si iunge il P. Petro Phaë [1] et il P. Bertrando cum Siluestro fanno il numero di 35 persone, le quale viueno sotto l'obedienza della Compagnia.

5. Il P. Petro Phaë incirca la festiuità del Natale si partirà cum buona voluntà del Rmo. archiuescouo, allo quale il Padre prouinciale et io hauemo visitato in Withlich, doue anchora li parlò V. R. P., et è stato contento che il detto P. Petro sia della Compagnia, et vada ad vn altro collegio *ad tempus* fuora di Treuere. Speramo che cum il senato et citadini anchora si farà che cum buona voluntà loro si faccia il tutto. È il detto P. Petro apresso di loro in buona estimatione et l'amano. Si mandarà a Colonia il P. Petro Phaë.

6. Quando eramo cum il Rmo., parlamo molte cose, et par per tutte sia ben animato; et odendo che la fameglia tutta [2] era cresciuta, si promesse di voler dar, oltra la somma annua, qualche adiuto di frumento et vino, non determinando interim quando, ne anche quanto. Spero nel Signor che come fa il più, cioè chiamar alla Compagnia alchuni, che anchora prouederà della sustentatione loro, il che è molto mancho, essendo che il primo non si può far senza Iddio, il secondo può far l'huomo solo senza particular adgiuto di Dio. Della fundatione dello collegio non si trattò in particulare si non *in genere,* come altre volte anche fece.

7. L'essercitii delle schole vanno assai bene. Hauemo di 360 auditori ordinarii essetto quelli della theologia, li quali adesso hanno incommenziato nella schola l'essercitii di disputare più frequentemente et anchora di ripetere le lettioni. Fin adesso per gratia del Signor non hauemo inteso cosa particulare della peste

---

[1] P. Petrus Phaë, alias Fahe. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 6, annot. 4.

[2] Autogr., *tatta*.

incirca di questo paese nostro. Quelli anchora della chiesa nostra, quanto alla quotidiana deuotione in frequentarla et odir' messa, et confessioni, benchè anchora pochi. La frequentia delli auditori allo cathecismo si continua allo solito, et quando forze, come pensamo, si debilitasse per cause che il P. Andrea l'ha incommenciato a legere, si recompensarà cum li auditori della schola doue si insegna a legere et scriue[re] tudesco. Ha parso allo nostro Padre prouinciale et anchora a noi che il dottor Hermanno commutasse la lettione del cathecismo cum la predica della chiesa magior, doue si spera più frutto commune et cum più abundantia.

8. Il Mtro. Joanne Orano ha incomminziato questa renouatione delli studii di legere il curso, et speramo lo farà cum vtilità et sua et delli discepoli. Li duoi mandati da V. R. P. per le duoe schole inferiori li fanno assai bene et spero sempre meglio.

9. Il D. Massimiliano sta anchora con li conuittori, et di loro che ordine si tenerà non sapemo anchora. Il Rmo. è del parere che si continua l'officio, pur lo modo non si volse resoluere, ma vuole che il P. Petro Phaë venga da luoi auanti che si parti di Treuere; et alhora ha detto che si vuole resoluere cum esso, et significarà a noi per il medesimo Petro Phaë ciò che parerà che si faccia.

10. Questo mi occurre di auisar alla R. P. V. del essere di questo suo collegio, lo quale pregamo che, come sempre ha mostrato particulare amore verso d'esso et di me, che sempre cresca a gloria di Dio et salute delle anime nostre et delli prossimi. Alli orationi di V. R. P. et del P. Canisio, lo quale pigliarà parte di questa per sua, et a tutti li altri Rdi. in Christo Padri et fratelli in Christo charissimi continuamente si raccomandiamo. De Treuere, a di 4 di Decembre 1563.

Desideramo che la R. P. V. si faccia gratia di mandar copia dell' ottaua sessione, della quale non hauemo anchora noua alchuna, et di altre cose dello concilio. Non hauemo anchora inteso dello libro latino edito *in defensionem Societatis nostrae contra Kempnitium, a lusitano.* Di V. R. P.tà indegno seruo et figliolo in Christo,

Antonio Vinck.

Inscriptio in quarta pagina: † Allo molto Rdo. in Christo Padre il P. M. Hieronimo Nadal, commissario generale della Compagnia [de] Iesus, etc., in Augosta o Dilinga. *Alia manu:* 1563. Treuere P. Ant.º Vinc, 4 di X.bre *Sigilli vestigium.*

339

P. ANTONIUS VINCK
PATRI HIERONYMO NADAL
TREVIRIS, 4 DECEMBRIS 1563 [1].

De quodam adolescente, qui in Societatem cooptari postulabat.

†

Pax Christi etc. Molto Rdo. in Christo Padre. Questa sarà per dar auiso alla R. P. V. come quel jouane Phylippo Wormatiense, lo quale V. R. P. riceuette in questo collegio auanti che di qui si partesse, si habbia sempre portato molto bene, et fatto non mediocre frutto, tanto nelle lettere, come nello spirito, et è stato et sta molto fermo nella vocatione; pur non ha hauuto mai lettere ni altro segno efficace della voluntà et consenso della madre sua, et più volte lettere, nelle [2] quale monstraua essere mal contenta desso, per esser intrato nella Compagnia; et adesso ha mandata lettere non solamente al figliolo, ma al rettore, nelle quale si lamenta del medesimo, et cum instanza domanda che torni et venga da lei; et quando quello non fecesse, vuole [3] domandarlo per via de iustitia apresso allo Rmo. treuerense, il che altra volta anchora al figlio ha significato di voler lamentarsi apresso il Rmo.; ma adesso pare che habbia ferma intentione et apprehensione di quello di farlo quanto potemo iudicare. Per tanto si è parso, attendendo che non potemo monstrare ne anchora in verità dire come sia stato il detto Phylippo riceuuto cum voluntà della madre (benchè ben hebbimo signali per li quali sperauamo saria contenta, come il sororio del Phylippo diceua)

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 29 c),* unico fol. 210 (332). Plura emendanda in hac epistola reperiuntur, quorum praecipua notamus.

[2] Autogr., *nella,* hic et infra.

[3] Autogr., *vuolo.*

acciò non vada più auanti; et non sia occasione di alchuno scandalo della parte nostra che riceuessimo li scholari nostri senza voluntà delli parenti loro, et così anchora detrimento venesse alli scholari, li quali li parenti non mandariano alla schola nostra per tale effetto; et anchora considerando che il detto Philippo dal tempo che entrò et auanti sempre ha hauuto male gambe, non obstante molti remedii, li quali li hauemo fatti *ex consilio* [1] *medici et chyrurgi;* et considerando la stabilità sua, speramo che senza detrimento suo potrà andar et impetrare lo consenso della madre, et guarirsi le gambe, et poi tornar a Treuere, o doue ordinarà V. R. P. star nella Compagnia. Io adesso li darò quest' ordine che faccia tutto quello che potrà in queste duoi cose: in sanarsi le gambe et corpo, et in hauer lo consenso della madre. Hauendo queste obtenute et di quello dato auiso, potrà tornar a Treuere, se [2] altro auiso non si li darà intra questo tempo; et in caso che si sani delle gambe et non potesse hauer lo consenso della madre, che faccia recorso alla R. P. V., se si trouarà in Germania, o al R. P. Canisio, prouinciale della superiore Germania, etiam andando et presentandosi personalmente [3] alle RR. VV., alli quali prego lo voglino riceuere et indritzare nel modo che meglio nel Signor conuerrà; perchè è jouane molto buono et di grand' espettatione. In caso che non sanassero le gambe, li ho detto che non si parti per nessun loco della Compagnia senza hauer particular auiso di V. R. P. o d' altro, allo quale conuiene darsilo. Le lettere o auiso per luoi potrà V. R. P. mandar, o a noi, o al collegio di Moguntia; che facilmente si li potranno mandare dal vno et altro luoco. Alli orationi di V. R. P. *iterum atque iterum* mi raccommando. Di Treuere, a dì 4 di Decembre 1563. Di V. R. P. indegno seruo et figlio in Christo,

Antonio Vinck.

V. R. P. de gratia dia cura di questo giouane al R. P. Canisio et alli rettori doue potria uenire, che l' indritzano et rice-

---

[1] Autogr., *concilio*.

[2] Autogr., *si*, hic et infra.

[3] In margine haec scripsit Polancus: *Non qui, ma al Canisio, si ci fussi, prima; et di qua se li raccommandi.*

uino cum ogni charità; perchè al mio parere lo merita, et farà spero grande frutto, non solamente nella Compagnia, ma etiam adesso in questo tempo che starà di fuora in Wormatia: cum esso mando per il collegio di Moguntia vno coadiutore, il quale sarà in questo viagio compagno dal detto Phylippo, et è il Antonio Vinck nepote mio *ex* [*patre*] [1] *secundum carnem.*

A tergo: † Allo molto Rdo. in Christo Padre il P. M. Hieronimo Nadal, commissario generale della Compagnia di Jesus etc., in Augusto o Dilinga. *Alia manu:* [1563] Treuere. P. Antonio Vinck. 4 di Decembre. *Non extat sigilli vestigium, sed ex plicatura et foraminibus, cum praecedenti epistola ligatam et obsignatam fuisse apparet.*

340

P. FRANCISCUS SUNYER

PATRI HIERONYMO NADAL

VIENNAE, 23 DECEMBRIS 1563 [2].

De ratione reconciliandi quemdam, Ochoam nomine, cum P. Victoria.

†

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Xpi. etc. Receuete la de V. R. de li 10 de Decembre [3], et già io prima mi era adoperato in far quanto in quella mi ordinaua, cioè offerendoli al Ochoa de parte mia quello che io posseua in suo agiuto et fauore; pur hauendo receuuta la de V. R., non solo io me li offerse, ma anchora la opera del P. Victoria, pensando che, per quello che se li era scrito, non mancarebbe di far ogni cosa acciò si sedasse la lite; et così mi disse Ochoa che si contentarebbe con cento fiorini de pensione che se li dessero, fino a che li nobili stassero nel suo collegio, et anchora si uoleua obligare a prouedere le cose necessarie in grosso, come lenya [4], vino, et simil cose per il collegio

[1] Abscissa charta, unum verbum desideratur, quod supplendum hoc nomine *patre* duximus, ex cognomine Vinck, nepotis, de quo sermo est.

[2] Ex autographo, in *Cod. 29 c),* duplici fol. 7 (232).

[3] Has non habemus.

[4] Sic, pro *legna.*

de li nostri Padri; et offeriua anchora di uoler far le giornate che acadessero de tre o quatro giorni per li bisogni del detto collegio; de più, de uoler, in presentia del P. Uittoria et di quelli con li quali haueua suaporate le sue cose, dir que si penteua nel cuore et doleua di hauer dette tali cose, quale haueua detto per colera et alteratione, domandando di quelle perdono. Queste cose trattò con me Ochoa à li 22 di Decembre in camera mia, sendo già vna hora de notte. Il giorno seguente parlay di questo al P. Uictoria dicendoli il desiderio che io teneua che questo homo si quietasse et si potesse confessare per queste feste del Natale, et che uedesse S. R. quello che io pottrebbe respondere ad Ochoa. Mi fu risposto dal detto Padre ch' anche luy le perdonaua et li offereua la opera sua; ma che uoleua che recantasse et se desdicesse di tutto quello che haueua detto, non solo diccendo che si penteua di hauerlo detto, ma che haueua detto qua la uerità, et che offereua la opera sua non in cosa de importantia, per la qual luy nissuna aptitudine iudicaua essere in Ochoa, ma in cosa che ognium la potesse fare, come coglier gabelle et simil cose, et questa fu la risolutione che io potete hauere in questo negocio del canto del P. Uictoria. Non mi son anchora uisto con Ochoa, nè fo conto de dirli tal cose, ma de intratenerlo in tutti li modi che potrò in quanta pace et quiete il Signor si degnarà concedere, che ben uedo sarebbe più accendere il fuoco, si uolessi risponderli al modo del P. Uittoria. Et mi disse l'Ochoa spressamente, quando li parlay, che dir che quello che haueua detto non era uero non era possibile perchè non haueua detta cosa che non la potesse prouare; il Padre, per il contrario, pretende che se li ha fatta iniuria a luy et al suo fratello [1], et che *in foro conscientiae* bisogna che quello si he fatto si disfaccia. V. R. uede la difficultà. Non pare che questa sia la uia di smorzare in tutto il fuoco. *Dominus prouideat*, come spero che lo farà. Io del canto mio non mancarò di fare quanto il Signor mi concederà. Dissemi Ochoa che hauea scrito già a V. R. tutto quello in che si era obligato per il suo fratello per sola offerta del P. Uitoria, et così non penso ne scri-

[1] De fratre Patris Victoria, qui Neapoli vivebat, vide epist. 296, n. 4; et append., XVI, b).

uerà altramente a V. R., anzi so che con desiderio spetta la risposta, et non ocorrendo altro, fo fine con raccommandarmi molto a le orationi et sacrificii di V. R. De Uienna, a li 23 di Decembre 1563. D. V. R. seruo en Iesuchristo,

FRANCESCO SUNYER [1].

Inscriptio in quarta pagina: Al molto Rdo. in Christo Padre il P.e M.° Hieronimo Natale, [commi]ssario generale de la Com[pagni]a di Jhesu, doue si ritrouarà. *Alia manu:* Vienna. P. Sunier. 23. de X.bre 1563. *Sigilli vestigium.*

341

EVERARDUS MERCURIANUS (?)

PATRI HIERONYMO NADAL

COLONIAE, JULIO? 1563 [2].

1. Res Coloniae in deterius abeunt: communionis sub utraque specie fautores, archiepiscopo connivente, pro sua opinione strenue decertant.— 2. In tota etiam Flandria negotia religionis languescunt.

1. Le cose de la religione in Cologna vanno peggiorando, qu[ant]unque di sei consuli, chi sonno in quella republica, li cinque si dicono essere gagliardamente risoluti di non comportar ne la loro republica quelli, li quali comunicassero *sub vtraque specie;* quello però si procura. Il sexto si mostra d' altro parere, il quale è ten[uto] de[lli] altri per persona periculosa. Questi cinque si son ritirati verso il disegnato et eletto arciuescouo [3], per hauere da

[1] P. Franciscus Sunyer, barcinonensis, anno 1561 erat «praefectus domus conuictorum, Lector Hispanus» Vindobonae, ut habetur in catalogo illius collegii a P. SOMMERVOGEL edito, pag. 2, columna 1.ª. Anno 1565 missus fuit ad comitia generalia Societatis. Anno 1566 visitator Poloniae; et tandem provincialis primus illius provinciae anno 1573 renuntiatus fuit. De eo sermo redibit in tertio volumine epistolarum Natalis.

[2] Ex archetypo, in *Cod. 29 c),* unico fol., 265, 266 (581). Quanam die data sit haec epistola, vel a quonam, ex ipsa non constat. Post autem typis excusas omnes hujus anni 1563 epistolas, animadvertimus has probabiliter esse litteras Everardi Mercuriani, de quibus sermo est in epistola 298, n. 2. Ideo hic illas edere visum est, quamvis valde probabiliter mense Julio hujus anni datae fuerint.

[3] Fridericus a Weda.

S. S.ria conseglio et aggiuto in questo negotio, il quale uoleuano detti cinque fusse come saldato et fermato prima che si proponesse al pieno senato, per il periculo che vi [è] di che si trouino in esso personne, a le quali versimilmente questa comunione *sub vtraque* piacerebbe. Sentito ch' hebbe Mons.r quello domandauano, volse in prima intendere si questo faceuano co'l consenso di tutto senato, et ch' era cosa periculosa; item che s' haueua da porre differentia tra questi comunicanti, perchè alcuni comunicano solo per sodisfattione de le loro conscientie sanza turbare la comune pace: et altri turbano, etc. In fine non hebbero altra consolatione sino che Mons.r disse che ci pensarebbe, et poi chiamò a se alcuni del senato, a li quali propose questo, domandando loro parere; et per quanto mi ricordo alcuni di chiamati son tenuti per sospetti: chiamò etiam il vice conte, il quale è essecutore de le risolutione fatte nel magistrato, et è pure posto in officio dal arciuescouo, et è similmente sospetto, al quale domandò Mons.r si vorrebbe essequire li decreti fatti contra li comunicanti *sub vtraque specie*. Esso con gli altri fecero la medesima distinctione che Mons.r Poi pregò costui che S. S.ria non lo grauasse di tal' essecutione. Si dicono questi cinque consuli tuttauia esser' apparecchiati a fare il possibile per sbandire della città loro questi comunicanti; ben sarebbe da desiderare ch' hauessero altro conforto che questo, et massime ch' alcuni vicini prencipi solecitano che 'l senato consenta a questa benedetta comunione con assai instantia. Vna persona, la quale si dice esser stata sei o sette anni in seruiggio di questo eletto, ha detto ch' al tempo che lo seruiua, esso haueua nela suoa bibliotheca li libri di Phi. Melanchtono, Bucero, Brentio et di simil gente [1]. A questi giorni passati s' è mandato via da Cologna vno predicatore sospetto, et da chi lo cognosceua tenuto come per heretico: esso è stato subito condotto per predicatore in vn' altra terra, la quale è pure de l' arciuescouo di Cologna, et diconsi esser li centonai d' anabaptisti in quella medesima terra, li quali fan le prediche loro nele selue; di maniera che li catholici in Cologna stanno con

---

[1] Cf. REIFFENBERG, loc. cit., I, 101.

grande sollecitudine et paura che non entrauenga qualche lamenteuole riuscita; però molto importa che si conserui quella metropolitana tanto nobile.

2. Neli stati di Fiandra del re Philippo vanno similmente le cose de la religione di mal in peggio, et caminasi tanto inanzi, che dubitare si può si 'l re stesso quando lo saprà, vi potrà metter ordine. S'attende lì al smorzare alcuni tumulti escitati in alquante terre: al resto non si vede alcuna prouisione releuante. Ben è tutto palese ch' a questo negotio dà grande impedimento che li prencipi et signori di detti stati siano tanto alienati dal cardinale Granuella, che non le basta l' animo di fare mettere in essecutione con alcuna efficacia nele prouincie de le quali hanno li gouerni quel pocco che s' ordinasse; et quello vedendo, li populi, quali dependono quasi in questa parte da questi signori, molto manco si curano de l' obedientia: dal ch' in absentia di S. M.tà le cose vanno molto male. Si sentono querelare alcuni di questi signori che mai è andato tanto male il negotio de la fede in quei parti che de ch' ha gouernato il cardinale, et tengono come per certo che mai ci metterà ordine: di più che mai è andata più desolata la politia, ne manco le finanze del re più al basso ch' al tempo del gouerno di costui. Et pure dicono esser' stati sempre fideli a S. M.tà esponendo ad ogni periculo tanto li beni quanto le personne loro per conseruarli li suoi stati; et nondimanco pare che quella si sfidi di loro, non trouando buona cosa che dicessero o facessero, ma tutti le sottoponga ad vno cardinale; et altre simili querelle si sentono. Ben ch' il giudicio di queste cose si lascia a chi tocca, non altro si desidera sino che tutti siano molto fideli a Iddio N. S. et a S. M.tà, quello si spera saranno sempre, ma solo si dicono alcuni impedimento del buono procedere del gouerno di quelle bande, massime in cose de la religione, mentre che li bisogni sonno tanto estremi: et intendesi ch' alcuni prencipi thodesch' sollecitano alcuni signori gouernatori in quelli stati del re, acciò non vsino durezza, ma trattino come conuiene l' eletti di Christo, id est, gl' heretici sacramentarii. Dubitano molti si S. M.tà intenda coteste cose o non, et giudicano che s' hauerebbe d' hauere aduertenza che l' occasione di tempi presenti non

tenti l' infermità di qualch' vni di questi signori, che in effetto, quando si fusse persa la fede in quell' anime, facil cosa sarebbe ch' anche il temporale pericolasse, si però non fusse meglio il non hauerlo che d'hauere a farlo seruire a la perdita di tante anime per le quali Iesu X.° N. S. oltra d'hauere sparso il proprio sangue, il tutto ha ordinato per esse. Questo si dice solo si forse potesse seruire al aggiuto di queste anime et fede catholica, che altramente lasciandosi andare la cosa come va, si vede auicinarsi qualche grande ruina.

A tergo: Soli. P. Natal. *Alia manu:* 1563. Informatione delle cose della religione in Fiandra.

342

P. NICOLAUS LANOYUS

PATRI HIERONYMO NADAL

VIENNAE, 25 DECEMBRIS 1563 [1].

1. Emolumenta quaedam et privilegia ab imperatore Societati denegantur. —2. Spes in Deo constituenda.—3. Quid in his angustiis agendum consulit.—4. Votorum instauratio: altera procella Tirnaviae exoritur.— 5. Communicantium in templo frequentia.

†
Jhs.

1. Molto Rdo. in X.° Padre. Benchè la R. V. stia adesso fuora de Alemagna visitando li collegi de Italia [2] et che per

[1] Ex autographo, in *Cod. 29 c),* duplici fol., 271, 272 (277).

[2] Die 10 Decembris 1563 Polancus Tridento ad P. Madridium Patris Lainez et sociorum profectionem his verbis nuntiabat: «Esta mañana nos partimos nuestro Padre, P. Salmerón y P. Nadal y yo con Paulo y Ludouico para Venecia. Anteayer partieron por agua Joan Latino y Joan Fernández con vn hibérnico noble y vn thudesco, nouicios, qué van á Roma.» Ex autographo, in *Cod. PLB.,* 207 (207). Et ultima die ejusdem mensis idem Polancus Patri Francisco de Borja, «commissario Italiae et Siciliae» haec de Patris Lainez cum sociis itinere referebat: «Nuestro Padre spero será presto en Roma, dándole Dios salud para concluyr lo que en el entretanto se vbiere pensado, porque oy llegamos á Ferrara, y estando aquí mañana y el domingo siguiente, piensa nuestro Padre partirse el lunes á Bologna, y teniendo allí los Reyes [i. e. festum Epiphaniae], luego partirse por Forli y Loreto á Roma. Viene el P. M.° Nadal también allá, como pienso auer scritto.» Ex autographo, in eodem loco, 208 (515).

questa causa non ci oblighi di scriuerli, nondimeno non prohibisce che non lo facciamo. Onde scriuerò tre parole alla R. V. di quel che forsi già hauerà inteso per le lettere che mandò hieri il rettor nostro a Roma, non aggiungendo le mie per obliuione, come io penso. Habbiamo a 23 di questo riceuuto vn decreto del' imperatore per via della camera, doue responde alli articoli della fondatione di questo collegio. A quello de *10 plaustris vini et 30 modiis tritici, negatiue. Similiter de doctoribus et magistris creandis.* A quello *de confirmandis priuilegiis, nec hoc nec alio modo,* insin a tanto che li habbia visto. Della casa delli nobili, che il collegio non ha seno *superintendentiam quamdam.* De la fondatione si responde così *ad verbum: «Illud tamen conueniens Maiestati suae Caesareae visum est vt eidem fundationi disertis verbis etiam inseratur. Quot personae in eiusmodi eorum collegio perpetuis futuris temporibus degere debeant, et quod futurum sit eorum officium et debitum pro tali beneficio praestandum. Eo ab ipsis fratribus explicato atque significato, Maiestas sua Çaesarea gratiose mandabit vt bis mille illi floreni, in forma fundationis comprehensi, statutis ac certis locis debitoque tempore absque vlla fraude et diminutione eis soluantur.»*

2. Rdo. Padre, la R. V. vede in quali termini stanno le cose nostre, cioè in bonissimi et saldissimi, et fuor del fauor humano, et nelle mani della diuina prouidentia. Onde sicuramente possiamo dire: *Aporiamur, sed non destituimur,* [1] etc. Delle risposte negatiue quanto alla casa delli nobili et delle promotioni de dottori et maestri mai ho hauuto dubitatione.

3. Nel punto principale habbiamo certe dubitationi. La prima è, si noi (io, dico, et il rettore) habbiamo di impacciarsi di questo negotio, oltra di quello che si è fatto da noi, mandando al nostro Padre la copia del decreto etc.; imperochè pare di toccare al officio del P. Vittoria [2], il quale pare non voler fare altro

---

[1] EPIST. 2.ª AD CORINTH., IV, 8.

[2] In margine habetur haec responsio, Polanci manu exarata: *Poichè Victoria viene qua, dia lui ordine alli negocii, et si aiuti d' alcun procuratore di fora et de Vandelino, como il P.e Nadal li disse al partir de Morbach.*

seno dire alla Sua M.tà che lei ha promesso tanto et tanto per 70 persone etc.; però ci pare vn caso venuto al' improuista nel quale *periculum videtur esse in mora*. Onde forse *saltem* domane faremo qualche cosa con il Sr. Büchler per intender, come secretamente, che seruitii si domandano per questo beneficio, oltra di quelli che faciamo. Definire questo non tocca ni a Vittoria, ni a noi altri, senon solamente al generale. Quanto alle persone, quante si douerebbono specificare, credo che la Paternità Sua si rimetterebbe a quelli che sono presenti qui. Et mi pare che presto si debbe trattare di questo punto principale, cioè delli officii che pretende la M.tà, per informar meglio de ciò al N. P. et leuare le replicche *hinc inde* et il longo progresso.

4. Domatina, piacendo al Signore, si rinouaranno li voti; et dopo domane con Pietro hollando me partirò per Tirnauia, doue il vicario et anche l' archiuescouo comminciano a perseguitare li nostri, volendo che li lor discepoli venghino al vespero, matutino, et alla messa cantata, saltem le feste.

5. Molto ci siamo rallegrati vedendo [1] hoggi tanta gente communicarsi in tutte le messe del altar maggiore, et anche tanta frequentia nella predica et nelli altri officii diuini della chiesa nostra; oltra della grande multitudine, si vede quasi [2] in tutti vna deuotione et riuerentia singulare, et alchuni legati et gentilhuomini, principalmente della corte, danno buon essempio alli communi citadini. Iddio sia lodato. Tutti con tutto il cuore ci raccommandiamo alla R. V. alli suoi sacrificii. Di Vienna, a 25 di Decembre 1563. Di V. R. seruo et figliolo *in Domino*,

NICOLAUS LANOYUS.

Inscriptio in quarta pagina: Jhs. Al molto Rdo. in Christo Padre il P. Hieronymo Natale, commissario generale della Compagnia di Giesù in Italia, doue si ritroua. *Alia manu:* 1564 (sic). Viena. P.e Lanoy, 25 di X.bre *Manet sigilli vestigium.*

---

1 Ms., *vendendo*.
2 Ms., *q*.

343

P. ANTONIUS DE CORDOBA

PATRI HIERONYMO NADAL

COMPLUTI, 2 JANUARII 1564 [1].

1. De difficultatibus, quibus Societas in Hispania premebatur.— 2, 3. De seipso et de suis consanguineis.

†

1. Muy Rdo. Padre mío en X.° Pax Christi. Como si estuuiese V. R. mano sobre mano sobre los libros, como io siento soledad del regalo que me suele hazer con sus cartas, y cierto lo es para mí acordarme del peligro con que V. R. anda por esas tierras tan mal sanas de todos males, y deseo fuese llegado á tierra firme; y, sigún nos dizen que es acabado el concilio, presto podrá V. R. boluerse con N. P. al nidal del colegio de Roma, adonde, con descansar de caminos, podrá aiudar á esas jentes, que tanto lo han menester; y siento harto que desde acá los aiudemos tan poco con jente y bastimentos *quoniam adhuc urget preceptum regis* [2]. Y porque sobre esto tengo escrito á N. P., no diré sino que el comendador Çárate [3] está fuera del reino; y, como no tiene el prouisor [4] braços, no sabe ni puede nada; y aunque a procurado granjearse al secretario [5] que a buelto adó solía estar, tanpoco le a sucedido, porque *adhuc manet alta mente repostum judicium* del chantre [6] y la auersión con toda su

---

[1] Ex autographo, in *Cod.* cui titulus: *Hisp. Epist. VI (b) 1564*, duplici fol., 126, 127. Pertinet hic codex ad seriem sub n. 28, in *Notitia codicum*, t. I, positam. Epistolae autem anni 1564 ibi non recensentur, eo quod illius anni una vel altera tantum hic exhibendae sint.

[2] Vide dicta in *Epist. Natal.*, I, 639, ubi de decreto regio, ne socii ex Hispania educerentur, sermo est. Et in hoc 2.° volumine, pag. 82, idem decretum a Natali commemoratur.

[3] Petrus de Zarate, cujus obitus nuntiatur in epist. 335, n. 3.

[4] Polanci manu supra hoc verbum scriptum est: *D. Antonio*. Vide supra, pag. 324, annot. 3.

[5] Ruigomez de Silva.

[6] S. Franciscus de Borja.

iglesia [1]; y, como puede más la pasión que la razón, dezía su — — [2] al prouisor que no avía que persuadille, y todavía le haze dar buenas demostraciones públicas, y le hizo venir á — — — — él está más sano que suele, y aunque algunos dizen que — — — — otros no lo creen, y — — — — sigún dizen abiertamente. Fué el prouisor á visitar al secretario, y á darle las gracias por lo que avía hecho en su negocio, y preguntóle por Rafael su amigo, y que qué hazía, adónde estaua, y por el beneficiado, y del cura también pienso que deuieron mirar en que la ciudad no hiziese demostración quando estuuo tan apretado; porque, tras hazerla toda la tierra, extraordinaria, la ciudad aun no hizo la que solía, por seguir la instrucción que el mensajero dexó; y no vuo quien tuuiese un poco de epicheia, ni el prouisor, ni los otros. Harto deseamos tener algún asiento en lo que se ha de hazer en el — — — porque en cada casa se haze de su manera, y es en lo que mucha jente graue pára; porque aun el tan poco que se haze, se haze sin orden, y diferentemente en cada parte: y, porque pienso escreuir á N. P. largo en esto, y en otras cosas le tengo escrito, no diré — — — — — — — — — [3] el patrón [4] dizen que está ya libre para poder hazer su nauegación: eso que no está el peregrino sino con los impedimentos que dexaron al otro: el escriuano [5] haze lo que puede, y fáltanle las fuerças. Y porque se escriue desto al maestro maior [6], no ai que dezir sino que este nauío a menester personas que tengan capacidad para gouernalle, y así dize el prouisor al cura que tanto importaría que no se tomase el nombramiento del escriuano en

[1] Societas Jesu.

[2] Unum verbum hic, et plura inferius, arcanis notis signata habentur. Ad P. Araoz et ad Ruigomez de Silva referri videntur, vel omnia vel aliqua, ut illa priora subindicare videntur, quae forsan ita interpretari possemus: *decía su amigo (Araoz) al provisor (Antonio de Cordoba) que no había* etc. Pro interpretatione caeterorum nominorum fictorum, quae sequuntur, vide dicta supra, pag. 324, annot. 3.

[3] Tres versus hic arcanis notis exarati reperiuntur.

[4] Super hoc verbum Polancus hanc interpretationem scripsit: *Tablares*, sc. P. Petrus de Tablares, de quo saepe in vol. I dictum est.

[5] Polanci manu supra hoc verbum: *Valderrabano.*

[6] Id est, Patri generali.

el que vuiese de ir á informar, pues acá será tan útil, adonde avría otros que lo fuesen para [i]r y para estar allá, y no tanto para acá; y pues V. R. conoçe mejor á quien digo y los humores de acá, ai poco que dezir en esto: él me dize que a escrito, aunque ahora no sé si lo haze [1].

2. Yo e tenido salud para dezir la dotrina en casa [2], aunque en ella se a parecido quán pocas fuerças ai en todo el hombre.

3. En Montilla están sin salud, á lo menos la Margarita y duquesa: el marqués está mejor, y el conde bueno y contento en su casa. A todos pido á V. R. encomiende á N. S. al qual plega darnos su santo amor y temor. Alcalá, 2 de Enero. De V. R. sieruo y hijo en X.°,

ANTONIO.

Inscriptio in quarta pagina: † Al muy Rdo. Padre el P. M.° Nadal, comisario general [de la Co]mpañía de Jesús. *Alia manu:* Alcalá. D. Antonio, 2 de Enero 1564.

344

P. NICOLAUS LANOYUS

PATRI HIERONYMO NADAL

VIENNAE, 27 JANUARII 1564 [3].

1. Natalis litterae sociis gratae extiterunt.—2, 3. Pestis Viennae grassatur.—4. Collegii pragensis dotatio.—5-7. De re familiari collegii viennensis.

†
Ihs.

1. Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Jesu Christi. Quella di V. R. scritta a 31 Ottobre in Dilinga ho riceuuto il 25 di que-

[1] Haec, quae obscure dicta sunt, partim intelligi poterunt ex iis, quae ipse P. Antonius de Cordoba scripsit Natali, in epistola sub n. 292 edita, partim ex epistola P. Aegidii Gonzalez Dávila, partim ex iis, quae in *Epist. Natal,* t. I, passim, de turbis in Hispania in Societatem excitatis dicta sunt.

[2] Professionem solemnem emissurus erat, ideoque ex constitutionum Societatis praescripto doctrinam christianam pueros docere debebat. Vide epist. 292.

[3] Ex autographo, in *Cod. 29 c),* unico fol., 10 (218).

sto [1], fraudato tempo così longo di quella allegreza che ci porge quell' epistola di V. R., et lessi alli nostri congregati nella congregatione recreatiua quelli punti del collegio dilingense, li quali furono molto voluntieri sentiti; et quello della Martha, oltra del effetto che hebbe nel fare a tutti ridere, diede ad ognuno efficace occasione de trauagliar con diligentia secondo il suo grado et conditione.

2. Padre, intendendo io in Praga per le lettere del P. Lorenzo come staua questo collegio contaminato della peste, li scrissi conformamente a quello che tocca la R. V. in queste sue lettere che si domandassi, o del senato austriaco, o uer più tosto dal imperatore alchuno luogo sicuro per retirar li nostri a buon tempo, principalmente li nouitii et fratelli più giouani; ma il zelo di ritenire la schola in piedi et fare la renouatione delli studii *praeualuit apud rectorem et apud omnes sacerdotes* (come lui dopo mi rispose) a quella cautela. Essendo io nella visita de Tirnauia morse quel buon filiolo Gaspar Werner, musico. Essendo io tornato, anchor morse nel horto Zacharias, dandoli luogo quasi risanato il sueuo, et tornando al collegio doue va maneggiando pocco a pocco come prima. Trouai vna lettera di nostro Padre al rettore Lorenzo data di Padoa a 17 di Decembre, per la quale l'auisaua di sgrauar questo collegio della spesa mandando alchuni nouitii et anche alchuni fratelli a Praga consultando col prouinciale. Il parer suo fu di mandarli, ma non tanto presto. Alli consultori insieme nel absentia del rettore fu proposta questa cosa, adiungendoli il pericolo che pareua di maggior importantia, tutti dissimulando questa seconda raggione, furono di parere, che si alleuiasse quel detto peso delli debiti crescenti. Ma dopo, quando intesero che Zacharias era apestato, tutti furon di opinione che presto si mandassero altroue alchuni di questo collegio. Et così l' altro giorno si mandorno a Tirnauia sei o sette di questi scolari nostri giouani, et il dì seguente 7 nouitii a Praga. Iddio li conserui.

3. Il dottor Andreas s'amalò auanthieri alla sera et diceua

---

[1] Has litteras non vidimus.

il medico che haueua vna febre maligna: adesso sta meglio et sta appresso della porta. Domatina si uederà qual successo hauerà questa malatia. Staremo, Padre, *vel tandem,* più sopra di noi.

4. Hieri furon apportate qua le lettere della dotatione del collegio pragense con vn bellissimo sigillo d' oro et cordoni aurei. Aspettiamo anchor quelle di questo collegio, per le quali sollecita il P. Vittoria, et maxime il suo compagno. Io non ho fatto altro circa questo negotio seno exhortarlo che presto si espedisca questo negotio senza conditioni contrarie al' instituto nostro, come sono espedite quelle lettere del collegio pragense.

5. Hoggi sono comparsi tutti quelli che hanno qualche pensione sopra le case del Jordane nel senato della camera di questa cità, et *per consequens* alchuni delli nostri nel nome di questo collegio et delli collegiali. La cità tienne stenta [?] [1] di parecci anni sopra quelle case et le vuol vendere. Li commissarii nostri, il D. Saitel et M.° Theodorico [2], si marauigliorno di veder nel senatu tanti creditori et procuratori dimostrando le lettere sue ogniuno del censo suo. Io temo che noi non peschiamo atras della rhete, *in tanta turba creditorum, seu ius habentium ante nos in his domibus Iordannis* [3].

6. Io spero che presto faremo qualche fin col' Ochoia [4], benchè non senza danno nostro. Il dì della festa S. Pauli commenciammo a intrar nella materia io et P. Lorenzo [5] con Ochoa et restammo d' acordio. Il P. Vittoria non si vuole accostar a questa trattatione, dicendo che non sapria che fare lui, non caminando l' altro per la via dritta, etc. Onde anche non riuscirebbe seno *criminor te, criminor abs te,* etc.

7. De Luis non vienne la prouision ni di Quetwai [6], ni di

[1] Non clare apparet quid scribere voluerit Lanoius.

[2] Canisius, frater P. Petri Canisii.

[3] In margine haec Polanci manu exarata inveniuntur: «Hagan lo mejor que podrán: busquen fauor.»

[4] Vide epist. 340.

[5] Maggius, rector collegii Vindobonae.

[6] P. Laurentius Maggius, Patri Lainez, in epistola 21 Junii 1564 data haec ad rem declarandam utilia referebat: «Circa gli negotii nostri, quanto tocca alla fondatione di questo collegio et residui che anchora ci deuono delli assignamenti sopra l'abbatia di Quetwai, doppo di hauere molto solle-

altre bande. Onde siamo ridotti alla valle di Strittura. Si danno buone parolle al rettore nostro, *sed nihil venit neque ex area neque ex torculari.* Io credo che la sua fede grande nel Signore ci sostenta tutti, *vt non ex solo pane viuat homo,* etc. Alla R. V. molto ci riccommandiamo alle sue orationi et sacrificii, etc. Di Vienna, a 27 di Gennaio 1564. Di V. R. filiolo et seruo in Domino nostro,

NICOLAUS LANOYUS.

A tergo: Ihs. Al molto Rdo. in Christo Padre Hieronimo Natale, commissario della Compagnia di Giesù, in Roma, o doue si troua. *Alia manu:* 1563 [*sic*]. Viena. P.e Lanoij. 27 di Giugno [*sic*] [1]. *Vestigium sigilli.*

---

citato appresso questi signori per hauerne qualche conclusione, il S.r Leonardo Püchler principale et nella camera aulica, et nostro fautore, finalmente tenendome seco un gran pezzo, mi disse in somma quello che siegue: «Se siamo finalmente congregati il P. D. Geuger, D. Seldio, D. Weber et io a quali la M.tà Cesarea diede già communicatione di questi uestri negotii, et doppo molta consideratione et discorso per spatio quasi di due hore sopra queste cose, ci siamo rissoluti conformemente in questa conclusione, che non è opportuno, ne anche espediente il spingere più questi negotii per hora, massime in questa così graue et pericolosa infermità del imperatore...» Ex autographo, in *Cod. 29 c)* fol. 50 (244).

[1] Tum annus, tum etiam mensis, perperam hic annotantur, cum nullum dubium oriri possit legenti epistolam Lanoii, quin *die 27 Januarii anno 1564* scripta sit.

345

P. HIERONYMUS NADAL

PATRI ANTONIO ARAOZ

in Hispania commissario

ROMAE, I FEBRUARII 1564 [1].

1. Amoris sensa erga socios hispanos testatur.—2. Augustam venit: res ibi a se gestas persequitur.—3, 4. De rebus ingolstadiensibus.—5. Augustam repetit: de fundationibus collegiorum Ingolstadii et Monachii ibidem agit: plura de rebus ad Societatem spectantibus attingit.—6. Tridentum venit: Patrum Lainez, Salmeronis et Polanci colloquio laetatur: dialogos scribit.—7. Oeniponte de gravissimis negotiis ab imperatore consulitur.—8, 9. Vindobonam petit: collegia Societatis visitat, ordinat et multimodis juvat.—10. Tirnaviae collegium invisit.—11, 12. De rebus Pragae a Natali gestis: plura de religione et de haereticorum impugnationibus narrantur.—13, 14. Iterum de rebus vindobonensibus.-15. Monachienses socios invisit: status religionis in Bavaria.—16, 17. Oenipontem et Dilingam adit: collegii dilingani fundatio.—18. Epistolae finem imponit, suum erga Germaniam, Galliam et Flandriam amorem ostendens, et socios hispanos ad has nationes juvandas enixe adhortans.

1. Muy Rdo. en Christo Padre mío. Siendo yo llegado á Roma con nuestro Padre general, no ha sufrido la continua y suaue memoria en el Señor que assí de V. R., del P. don Antonio [2] y de los Padres prouinciales, como de todos los demás Padres y hermanos de essas prouincias siempre tengo, no solo

---

[1] Ex apographo coaevo in *Varia historia,* II, sex ff., 90-95. Est transumptum exempli Roma in Hispaniam missi ad P. Araoz, quod quidem exemplum archetypum non vidimus. Prima duo folia ab eodem amanuensi sunt scripta; tertium et quartum ab altero; quintum et sextum a tertio. Folia 90, 92 et 94, praeter hos numeros in adversae orae parte superiore numeris «1.°, 2.°, 3.°» signantur, quae ad tria majora folia plicata pertinent, quibus tota epistola continetur. Initio epistolae post illa verba: «Muy R.do» etc. hic titulus alia manu antiqua positus est: *Copia de carta del P. Nadal, de Roma 1 de Febrero 1564. Auisa su buelta del concilio de Trento y resoluciones que se tomaron, con otros auisos.* In hoc titulo illa verba *del concilio* minus accurate scripta sunt; non enim e concilio tridentino tunc Natalis veniebat, nam ipse ait in hac epistola Tridentum se tertio post illius synodi finem die advenisse. Hujus epistolae mentionem facit P. Joannes Suarez, provinciae Castellae praepositus, in epistola die 29 Septembris, ni fallimur anni 1564, data, quam habes infra, append., XXIII.

[2] P. Antonius de Cordoba.

á differir de escreuirles el progreso de mi peregrinación, mas forçádome á que esta sea de las primeras cosas que entre manos he tomado; porque, assí como con la presencia de todos reçebía gran consolación en el Señor, assy (ya que aquello no puede durar) siempre la reçibo muy particular con la diuina gracia en escreuirles, especialmente aora, que, siendo venido el tiempo en el qual debo hazer muchas gracias á todos, como hago en el Señor generalmente, y en particular á cada vno, por la memoria que en sus santos sacrificios y oraciones han tenido de mí durante el tiempo de mi peregrinación, por medio de los quales no dudo que su diuina Majestad me aya librado de diuersos peligros y inconuenientes que en tan largo viaje han suçedido, y de muchos otros que al hombre no son manifiestos. Y auiendo conocido en todos la gran charidad con que lo han hecho, no puedo negar no reçebir gran gusto del buen engaño que se les recreçe açerca del buen peso y medida que me aurán hecho, pues el orden de la santa obediencia que rogasen por mí no se estendía más de por el tiempo que durase mi ministerio, el qual ha ya más de vn mes que se acabó, y por ventura gozaré de otro mes ante que lo vengan á saber todos. *Retribuat Dominus pro mensura bona et referta vobis omnibus centuplum in aeterna retributione.* Por amor del Señor pido á todos que, ansí como en todo este tiempo yo me he acordado dellos en mis pobres sacrificios y pobres oraciones, y haré con la diuina gracia lo mismo siempre, assí ellos lo hagan de mí: y aunque el orden y obligación de la obediencia aya cessado, no por esso çesse el exercicio de su charidad para con quien tanta necessidad tiene de ser aiudado; y desta manera, siendo en esta vida vnidos todos los de la Compañía en vínculo de charidad, aunque por algún poco de tiempo andemos dispersos quanto á la presencia corporal en este destierro, finalmente nos congregaremos mediante la gracia diuina para siempre en la patria eterna.

2. Por la que el año passado escriuió por orden mío el hermano Ximénez dende Roma [1] aurá entendido V. R. la parte de

---

[1] Hanc epistolam non vidimus; nam diversa esse videtur ab illa, quam

mí peregrinación en Flandes y Alemania hasta que allegué en Augusta al 1.° de Octubre de 1562, de donde embié á Ximénez para que oyese el curso de artes en Roma. Lo que después acá se offreçe diré en esta según el orden del tiempo y lugares en que he estado, començando de Augusta, que es ciudad imperial, y de las principales de Alemania, y por nuestros pecados casi herege, bien que por la diuina gracia en la iglesia mayor ay canónigos, y en algunos monesterios ay religiosos, y otros muchos religiosos chatólicos, en especial los Fucares [1] y Belzares [2] que son los principales en ella. Aquí preside el P. M. Canisio, prouincial de Alemania, que es como coluna y sustento de los chatólicos: haze grande fruto, mediante el fauor diuino, con los sermones que ordinariamente haze en la iglesia mayor de Augusta, y es de gran autoridad en toda Alemañia, y en gran manera aborrecido de herejes; de manera que vnos le llaman *hominem detestandum caninum,* otros *canem et nisum,* porque les caça la gente que trahen engañada, otros *patriarcham hypocritarum.* Vienen á oyrle dende Ratisbona, donde residen dos grandes bellacos heresiarcas: el vno se dize Thomás Illirici [3] y el otro Gallus [4]. Házense por los nuestros muchas buenas obras: óyense confessiones: házense processiones: publícanse las indulgencias quando ocurre que se conceden por Su Santidad. Conuiértense de cada día muchos herejes. Gloria sea al Señor por todo, y assímismo se hazen muchas vezes buena obra en sacar demonios de herejes

---

ipse Jimenez, ex Natalis commissione, Lovanio 3 Julii 1562 scripsit, quam habes in *Epist. Natal.,* I, 722 et seqq.

[1] Sic, pro *Fuggeros,* sc. Fuggerorum familia (Fugger) Societati addictissima.

[2] Sic, pro *Velseros,* id est Velserum familia, de qua cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 38, et alibi. Inter alia haec habes in loc. cit. «Marcus Velserus (Welser) «senior», patricius augustanus, et Simon Thaddaeus Eckius, Alberti V supremus cancellarius, a. 1560 a Lainio bonorum spiritualium Societatis Jesu participes effecti erant.»

[3] Vide epist. 227, n. 8. Non Thomas, sed Mathias appellabatur, Flacius, Albone in Illyria ortus, unde illyrici cognomentum accepit.

[4] Nicolaus Gallus, discipulus Lutheri, Cotae in Saxonia anno 1516 natus. Hujus et aliorum protestantium laudes prosequutus est haereticus Melchior Adamus in opere suo *Vitae theologorum, jureconsultorum,* etc. editio tertia, Francofurti, MDCCVI.

que se conuierten: y véese que entre ellos ay muchos endemoniados. Tratóse de augmentar aquella casa que la Compañía tiene en Augusta, para que fuesse collegio, y se leyesen algunas liciones, y annos dado la otra parte della, que era grande, y la Compañía no la tenía; de manera que toda será ya de la Compañía [1]. Hase también augmentado lo que el cardenal de Augusta y canónigos solían dar para sustentación de los nuestros; de manera que podrán ya estar más de veynte [2] en aquella casa, en la qual se hizieron mis sólitos ministerios con fructo y consolación. *Benedictus Dominus*.

3. Partí de Augusta al fin de Octubre para Inglestat, que es vniuersidad antigua y insigne en el stado de Bauiera, donde fué lector tanto tiempo y escritor contra Luthero el doctor Joan Echio [3], y a hauido otros famosos hombres en tiempo passado, y en el mismo edificio de la vniuersidad y aposentos destos doctores es la fundación del collegio y habitación de los nuestros, los quales tienen la mayor parte de la facultad de theulogía, porque leen dos professores theólogos ordinarios de la Compañía en la vniuersidad, los quales en gran parte gouernando en ella la facultad de theología, hazen vn fruto muy grande y muy necessario, y son tenidos en gran reputación de doctrina, y en gran reuerencia por su religión. Tanto que, queriendo embiar nuestro Padre general á la renouación de estudios deste año otros que pensaba no ser inferiores á los que allí están, por embiar aquellos á otra parte, el duque de Bauiera con gran instancia rogó á nuestro Padre que los dexase estar, diziendo que en ninguna manera creya le pudiésemos dar hombres tan doctos, y finalmente fué necessario dexarlos. Tenemos assímesmo en la vniuersidad de artes en Inglostad vn professor público, el qual es tenido por el más docto de todos los que leen en ella [4]: de manera que casi él

---

[1] Vide epist. 227, nn. 3-7.

[2] Ms., *veyte*, hic et infra: item *veyente, treyta*, quae emendanda duximus.

[3] Joannes Eckius (Maier), theologiae professor ingolstadiensis. De eo cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 195; 542, annot. 1; 732 et 806.

[4] «Ingolstadii philosophiae in universitate tradendae officium uni de Societate ab ipsa academia delatum...» BRAUNSBERGER, loc. cit., III, XXVIII. Primus hoc munere functus fuit Hermes Halpawer. Illi jam ab anno 1561

solo sale á campo á desputar; y en las escuelas públicas menores otro de griego muy docto en su facultad. Allende desto tenemos fuera de la vniuersidad çinco clases, como solemos, de gramática y latinidad, y vn collegio de commensales, donde muy buena juuentud se cría en estudios y disciplina de la Compañía con mucha edificación; gloria al Señor.

4. Presiden nuestros theólogos en muchos actos de theología que ellos mismos hazen y dan á sus discípulos y á los que están en licencias, para disputar; y cierto son de muy buena doctrina y muy necessaria para estos tiempos, y muy buenas resoluciones y de mucho prouecho: de manera que de muchas partes de Alemañia los chatólicos embían á pedir aquellas conclusiones y se las embían. La tierra es toda chatólica por la grandeça del ánimo chatólico que siempre han tenido los duques, y al presente tiene el duque Alberto [1], fundador deste collegio y del de Monachio. Entra en la Compañía muy buena juuentud alemana en este collegio, y se haze mucho fruto con la gracia del Señor en todo. Hiziéronse mis ministerios también con la renouación de uotos, como suelo hazer, aunque sea fuera del tiempo que se suelen renouar; todo con gran fruto y consolación de todos los hermanos (como spero) y mía en el Señor. Conçertóse assímesmo muchas cosas entre nosotros para el augmento de edificios y fundación de aquel collegio, como adelante se dirá [2].

5. Torné de Inglostat á Augusta y de ay fuí á Lansperg, que es también del duque de Babiera, adonde el M.tro Canisio, el doctor Lanoy y yo negociamos sobre las fundaciones de los dos collegios de Inglostat y Monachio lo que ogaño se ha effetuado,

---

successor destinatus fuit P. Petrus Silvius. Ibid. pag. 309 et 312. Cf. etiam AGRICOLA, loc. cit., Dec. II, n. 130; ubi tamen emendandus est error, quo Hermes Halpawer cum Hermete Winghenio confunditur; unde occasionem errandi sumpsit VERDIÈRE, *Histoire de l'université d'Ingolstadt*, I, 326. In eumdem nos quoque errorem incidimus in pag. 246, annot. 2; et 285, annot. 1; ubi loco *Halpawer*, *Winghenium* lege.

[1] Albertus V, Bavariae dux.

[2] Vide epist. 227, nn. 2 et 7. Cf. etiam de rebus a Societate in illa universitate gestis MEDERER, *Annales Ingolstadiensis Academiae;* BRAUNSBERGER, loc. cit. saepissime; et VERDIÈRE, *Histoire de l'université d'Ingolstadt.*

como diré, con el doctor Ecchio chanciller del duque de Bauiera, hermano del que escreuió contra Luthero [1]. Después partí para Inspruc, adonde el emperador haze vna muy principal fundación de collegio, en el qual me detube quasi veynte días haziendo las pláticas y lo demás que suelo. Ordenáro[n]se las escuelas, y púsose vn doctor en theología que leyese los domingos en latín cosas del testamento nuebo, á cuya lectión vienen personas principales del consejo de Su Magestad Cesárea. Tenemos allí vn predicador alemán, que predica con gran concurso de gente, cuyos sermones oyen siempre las serenísimas cinco prinçessas, hijas de Su Magestad [2], las quales es cosa grande y de mucho alabar al Señor la deuoción que tienen á la Compañía, la qual es tanta, que muchas vezes quieren que alguno de la Compañía les diga missa, y casi cada día embían alguna cosa de su plato al collegio, teniendo Sus Alteças tan en particular cuydado de que los enfermos, si algunos ay en el collegio, sean proueydos, especialmente de las cosas que nosotros no podemos tan fácilmente auer, y ordenando á su médico los visite, que parecen en todo ser religiosas, y en ellas se vee claramente cómo la deuoción y charidad xpiana. no sólo no impide á la grandeza temporal, mas antes les es gran ornamento. Allende desto, por la sospecha que auía de pestilencia, enbiaron para los del collegio, y para que distribuyesen con los otros collegios de Alemania muchos remedios que Sus Alteças auían hecho por consejo de grandes médicos. Han demandado con grande instancia ser partícipes de todas las obras de la Compañía, lo qual les ha concedido nuestro Padre general, y con la misma han querido tener confessor de la Compañía, y lo es el mismo que allí es predicador. Merecen mucho y que toda la Compañía ruegue á nuestro Señor por Sus Alteças, porque cierto es cosa grande la xpiandad., deuoción y recogimiento destas prinçesas. Tratóse de la fundación perpetua de aquel collegio; mas por no estar presente S. M. se dilató hasta que en su presencia se hiziese, como después se hizo quando yo

---

[1] Vide supra, pag. 366, annot. 3.

[2] Filiae, videlicet, Ferdinandi I, Barbara, Helena, Joanna, Magdalena et Margarita.

torné de Trento, para donde partí dende Inspruc mediado Deziembre del 1562, adonde quiso nuestro Padre que yo viniese antes de yr á Austria [1].

6. Fué grande la consolación que recebí en el Señor con nuestro Padre general, con el P. M.tro Salmerón y el P. M.tro Polanco, en cuya compañía estube dos meses con gran recreación mía spiritual *in Domino:* conferí y consulté en este tiempo muchas cosas de mi ministerio que hasta entonçes occurrían, con nuestro Padre, y allende desto me ocupé con orden de Su Paternidad, por ocasión de vn hereje que auía escrito contra la Compañía, en escreuir ciertos diálogos, en los quales se introducen tres, vno de la Compañía, y vn hereje y vn chatólico que no siente bien de la Compañía: proçedióse hasta diálogo y medio, y han de ser quatro. El deseño es que en el primer diálogo se trate del instituto religioso *in genere:* en el segundo, del instituto de la Compañía, y en el terçero, se ha de responder á las opposiçiones de herejes, y en el quarto á las del cathólico mal afficionado. Hiziéronse destos quasi diálogo y medio en Trento: después nunca he podido atender á ello. Teniendo tiempo, pienso, como tanbién me lo significa nuestro Padre, se aurán de acabar, lo qual no será por aora, que estoy muy ocupado en otras cosas [2].

7. Dende Trento partí para Vienna, y hallando al emperador en Inspruch, me detuue allí algunos días por tratar S. M. Cesárea de algunas cosas que en el conçilio se proponían, y fué neçessario dos ó tres vezes entender muy de veras en libros, y en dar pareçeres á cosas que S. M. proponía, con quien se trató de la fundaçión de aquel collegio de Inspruch, y ordenó se diessen mill y quinientos florines de la Cámara para el collegio cada año, y que se passasse adelante en el edifiçio, auiéndonos dado antes vna buena casa y muy suffiçiente para veynte y çinco ó treynta de los nuestros, junto á la qual se edifica el collegio todo de nuebo, y tan cumplido como si no nos vbiese dado nada, y va la obra ya muy adelante. Ordenó assímesmo S. M. se buscase renta

[1] Vide epist. 252-263.

[2] Vide *Epist. Natal.*, I, XXXV-XXXVII; et II, epist. 229, n. 5; 235, n. 10; 245, n. 12; 254, n. 8; 257, n. 2, etc.

ecclesiástica para vnir aquel collegio, y que S. M. escriuiría al papa por la facultad necessaria para ello: y hablando yo á S. M. de la obligación que auía de tener aquel collegio, no dixo más, sino: «hazed lo que os pareciere: yo me fio de vosotros.» Lo qual según el modo de proceder de la Compañía es más obligarla, pues es muy veríssimil que se vbiera contentado S. M. con menos del que la Compañía porná al collegio. Mucho deue toda la Compañía á este príncipe, aunque nunca otro hiziese por ella ó le diese, que el gran crédito y affición que le tiene. Díxome vna vez S. M., hablándole yo familiarmente: «Yo estoy satisfecho de vosotros, y me contentays; mas bien teneys contrarios que dizen mal de vosotros, y no es verdad: que yo sé que no es verdad». Parece que el Señor por su infinita bondad en las partes donde quiere que especialmente le siruamos, y para donde especialmente nos ha llamado y dado la gracia, vocación y instituto de la Compañía, no se contenta sólo con dar á los que están en ella grandes deseos del diuino honor y seruicio, buena gente, buenos collegios, muchos afficionados, mas como padre benigno quiere y ordena suauemente que los príncipes sean fauorables por el augmento de su gloria en nosotros. Vino vn día el emperador á visitar este collegio con diez ó doze caualleros, y passando S. M. por vn campo grande que es contiguo á vn huerto del collegio, y tiene muchos árboles fructíferos, hízole limosna y merced dél al collegio delante de aquellos caualleros, y luego quiso que se hiziese la donación dél, que es cosa muy importante, assí para la recreación de los hermanos, como para el prouecho del collegio, el qual visitó S. M. y todas las partes dél tan benignamente como si fuera persona otra particular, queriendo ser informado de cada cosa, y hablando vnas vezes conmigo en castellano, otras con los hermanos en alemán, lo qual fué gran consolación y recreación de todos en el Señor [1].

8. Auiendo pues negociado con S. M., party la quaresma passada del 1563 para Viena de Austria, adonde la Compañía tiene vn collegio de muy gran importancia para conseruación de

---

[1] Vide epist. 254-263.

la santa fee chatólica en aquellos estados, que están en tan grande necessidad, que aunque oyrla pone gran lástima y deseos de aiudar, mas muy differente cosa es verla. Está fundado el collegio en vn monesterio que solía ser de carmelitas: tiene vna muy grande y hermosa iglesia, y muchos aposentos, allende de lo que se ha edificado después, que lo tiene la Compañía, á la qual fué aplicado con autoridad de la sede apostólica, auiendo sido primero desamparado y profanado en gran parte. Ay en él ordinariamente más de sesenta Padres y hermanos: ha entrado allí buen número de juuentud alemana en la Compañía: predican ordinariamente domingos y fiestas 4 ó 5 de la Compañía en diuersas partes, á cuyos sermones vienen muchos herejes, en los quales se haze muy gran fructo con la gracia del Señor, porque es muy ordinario conuertirse muchos, y házese esto tanto más fácilmente, quanto que Su Santidad en aquellas partes ha dado autoridad á los superiores de la Compañía, y á los confessores que eligeren para ello, de absoluer de todo caso de heregía y otros priuilegios que son muy á propósito para aiudar á aquella nación. Dos doctores de los nuestros son lectores ordinarios de theología en la vniuersidad: vno de prima, otro de vísperas: házese muy bien con la diuina gracia los officios en nuestra iglesia; domingos y fiestas missa y vísperas en canto de órgano según la costumbre de la tierra, porque ordinariamente gran parte de los hermanos saben muy bien cantar. Assímismo los sábados en la tarde cantan la *Salue* con otros himnos y oraciones de nuestra Señora, y los domingos después de vísperas las ledanías, todo en canto de órgano, y muy bien por la gracia del Señor: y es muy á propósito contra los herejes, y les hazemos muy gran pesar en ello, y por el contrario los chatólicos reciben muy gran consolación. Son muy continuados los sacramentos de la confessión y comunión en nuestra iglesia, y grande el concurso á los sermones y officios diuinos, de tal manera que dende el domingo de ramos hasta la pascua de la dicha quaresma se confessaron y comulgaron en nuestra iglesia mil y quatroçientas personas, ó más; gloria á nuestro Señor. Lo qual quiso saber el emperador, y se alegró en gran manera de entenderlo: y es de creer que hartos dellos

auian sido herejes, y aun se podía ver por auerlos conocido antes [1].

9. Estuue en este collegio más tiempo que en ningún otro de Alemania, porque después de auer cumplido mi ministerio, aguardé algún tiempo á que S. M. boluiese de Inspruc, y assí hize veynte y quatro ó veynte y çinco pláticas, y lo demás que suelo hazer con gran consolación mía y fruto de los hermanos, como espero en el Señor. Ay allí 3 obras de mucha importancia encomendadas á la Compañía [2]. La vna es vn collegio de comensales que están totalmente separados de por sí con vn rector y otros de la Compañía para el gouierno de los comensales que se crían y viuen debajo de la disciplina de los nuestros. Ay entre ellos de diuersas naciones, alemanes, vngaros, polones, bohemios y espeçialmente hijos de señores y sobrinos de perlados polones: y es marauilla que auiendo durado casi dos años la peste, poca ó mucha, en Viena; con todo esso ay todavía hasta treinta dellos, auiéndose muerto de peste en nuestro collegio algunos, y destos comensales sólo vno, como adelante se dirá [3]. Estos paguan su costa no teniendo la Compañía en ello que poner [sino] el trabajo, y viuir entre ellos de los nuestros los que á su gouierno son neccesarios. Háçese en este muy general fructo con la graçia del Señor. La otra obra es que los de la Compañía an procurado limosnas entre españoles, ytalianos y alemanes para substentar muchachos pobres, que sean instruidos por los nuestros en letras y costumbres christianas; y la prinçipal parte de las limosnas con que se sustentan ha hecho y haze la nación española. Reçíbense con esta conditión, que an de studiar para ser de la iglesia y ayudarla: entre estos ponen algunas personas que no tienen mucho caudal sus hijos, paguando alguna cosa por la sustentatión, y viuiendo ellos vn poco ligeramente. Con estos está vno de la Compañía que es rector, y dos ó tres otros para su gouierno, y con toda la peste que a auido, aun son veynte y quatro. La 3.ª obra

---

[1] Vide litteras quadrimestres Vindobonae, append., XIV.
[2] Hic desinit fol. 91 et scriptura primi librarii.
[3] Vide epist. 309, n. 6; 315, n. 6; 317; 323, n. 3; 325, n. 6; et 326.

es que S. M. a querido quel rector de nuestro collegio de Viena tenga cuydado *in rebus spiritualibus et morum honestate* del hospital de Viena, juntamente con el obispo della ó su vicario. En todo se haze gran fructo; gloria á nuestro Señor.

10. Entretanto que se esperaua S. M., fuy á uisitar el collegio de Trinauia, que es en Vngría á la frontera de los turcos, que entre aquella ciudad y ellos no ay sino vn castillo fuerte del arçobispo de Strigonia, que está á tres leguas della. Este collegio, aunque está en su prinçipio, me contentó mucho, por estar en tal lugar, y por la necesidad que allí ay de los ministerios de la Compañía. Ay en esta ciudad, aunque no es muy grande, gentes de quatro naçiones y lenguas: alemanes, vngaros, bohemios y esclauones. Tienen allí los nuestros el púlpito de la iglesia, á la qual se ha reduçido el arçobispo de Estrigonia y su cabildo, después que se perdió Estrigonia; estáse por vna parte en continua sperança de que se cobrará, y de pasarse á ella este collegio, y por otra con gran soliçitud y aun miedo que el turco no ocupe también esta ciudad de Trinauia: es prinçipio de collegio, porque aun no auía vn año que los nuestros eran venidos ally, y ya S. M. les auía aplicado ciertas rentas de vna prepositura de Cassouia, que es frontera de turcos, adonde están guarniçiones del emperador; y en otra parte tiene también el collegio labradores christianos que le hacen renta, sin dexar de acudir con ella, siendo subjectos al turco. Leen los nuestros ally en tres escuelas, en las quales y en los sermones se haçe mucho fructo con la diuina graçia. El arçobispo de Estrigonia está de buen ánimo para augmentar y haçer grande este collegio: es la gente vngara muy amiga de españoles, y tienen dellos gran crédito, y así es rector de aquel collegio el P. Hurtado Pérez: es muy común la lengua latina en aquella tierra, aunque sea no muy latina. En los exerçiçios de mi ministerio se hizo fructo con la diuina gracia con doze de los nuestros que entonçes auía, aunque después acá ya son más. Acuérdome auer tenido, Padre, vna gran consolaçión en el Señor por hallarme çerca de los turcos, y con deseo de entrar en ellos, sino por otra vía, á lo menos con alguna guerra que se hiçiese, yendo entre soldados. Plega al Señor venga tiempo

en que la Compañía pueda seruir en alguna empresa importante contra turcos ó herejes [1].

11. De Trinauia voluí á Viena, y dende algunos días fuy á Bohemia al collegio de Praga, que es vna ciudad muy grande y semejante á Roma: la mayor parte de la gente en ella son herejes husitas: mésclanse también otras pestilençias de herejes modernos y aun antiguos, y ay muchas y diuersas sectas; que pareze claro testigo de mano del Señor, y mayor que el de la torre de Babel; aunque los husitas es cosa de marauillar que siendo tanto tiempo ha apartados de la iglesia romana y herejes, an conseruado todavía algún buen olor y parte del bien della; porque con gran diligentia guardan gran parte de las çerimonias y traditiones de la iglesia romana. Acuérdome que pasando yo por Bohemia en tiempo de las ledanías veyamos que en ninguna manera querían dar carne ni hueuos á nadie en las posadas: y, aunque nosotros estáuamos determinados de comer pescado; por sólo prouarlos, pedíamos huevos; y nos respondían con gran cólera que no se podían dar ni comer. Hay mucha gente en Praga que no tienen otra cosa sino el sçisma de la sede apostólica y heregía sobre el comulgar *sub vtraque specie;* mas cada día se va más corrompiendo aquella tierra por la vezindad de Saxonia, ques la péssima región de herejes [2]; y por esta causa he deseado yo mucho que aquel collegio fuese muy aumentado por hacer dende ally con el fauor diuino la guerra á los demonios de Saxonia, que tan apoderados están della, y tan tiranizada la tienen. El lugar que en Praga tiene la Compañía es vn monesterio que al prinçipio de la herejía de bohemios era muy insigne, del orden de S.to Domingo [3], donde avía doçientos frayles, y entre ellos veinte y cinco doctores en theología, y como hacían en aquellos prinçipios tanta guerra á la secta de los husitas, Joan Cisca, que fué capitán dellos muy nombrado, siendo çiego, destruyó casi total-

---

[1] Vide epist. 271; 277, nn. 8 et 9; 292, n. 2; et quadrimestres Tirnaviae, append., XV (a.

[2] Vide epist. 227, n. 8.

[3] Cf. POLANCO, *Chron.* V, 247; et VI, 363 et seqq.

mente este monesterio [1]. Lo que dende entonçes quedó dió S. M. á la Compañía con consenso de los Padres de S.to Domingo y autoridad de la sede apostólica: es lugar muy capaz y muy sano, con dos ó tres huertos dentro del collegio, adonde agora se ha hecho no solo el collegio, mas también casa de nouiçios separada: léese rethórica, gramática, latinidad, griego, artes y vna lectión del 4.° de las sententias para los saçerdotes: predican tres de los nuestros, dos en alemán, el vno al archiduque don Fernando en palaçio, el otro en nuestra iglesia en bohemio, el 3.° en vna iglesia muy prinçipal de la ciudad, que es de la inuocaçión de Santiago, y tiene gran concurso, no sólo de chathólicos, mas también de husitas, y haçe fructo grande, gloria al Señor; y así es gran confusión y flagello á herejes, y así procuran, ó el demonio por ellos, haçer algunos estratagemas por impedir el bien, porque le suelen poner pasquines á la puerta de la iglesia, y buscar otras artes, como acaesçió la vigilia [2] de Santiago deste año pasado, que los husitas enbiaron á dezir al que tiene cargo de

[1] Joannes de Troczonova «qui *Zisska* passim, seu *Cocles*, quod altero oculo inter praeliandum amisso careret, appellatus est, *Wenceslao* quondam Caesari a Camera, de Equitum Bohemorum Ordine, et de militia multa alias praeclara stipendia meritus. Hic *Hussi*, cujus deliriis captus erat mortem secum reputans, cum aliquando moestus in area Arcis Pragensis inambularet, rogatus ab Rege est: quid ita moereret? Is causam in Nationis universim Bohemicae contemptum ex morte *Hussi* retulit. Respondit Rex: *Mi bone Vir, neque Ego, neque tu hanc vindicare injuriam possumus. Si tamen occurrit ratio, age! ingenio utere! Bohemos tuos vindica!* Accepit conditionem *Zisska*, nec diu homo barbarice ferox, ac truculentus quievit; concepto praeprimis adversus Sacerdotes, quod ab iis *Hussum* neci addictum constaret, aliasque *DEO* Sacras Personas, ac aedes, irrestinguibili odio. Has, et nationem *Germanorum* stirpitus exscindere animo designat. Itaque A. 1419. 30 Julii quasi signum quoddam truculentiae extulit; tumultu in *Nova Praga* excitato, curiam cum asseclis ingreditur: Senatores Urbis, et Judicem, Viros Catholicos, quod clandestinas seductae plebis coitiones dissipassent saepius, vulneribus confectos, vivos cum mortuis e fenestris praecipitat: Parochum ad *S. Stephani* e trabe suspendit; populo caece in arma ruente... Subtracto e vivis *Wenceslao* Rege, mox proximo inde biduo 17 et 18 Augusti, foex facinorosorum hominum, et jam tumultui intenta, primum in coenobia *Pragae* impetum fecit... Succubuere flammis plurima intra, et circa *Pragam*, coenobia; Personae Sacrae dirissimae neci.» SCHMIDL, loc. cit., I, 20, 21.

[2] Ms. *vigialia*.

la iglesia de parte del D. Bolfango [1], que es el nuestro predicador bohemio, que no tañese al sermón aquella tarde; porque no predicaría el día siguiente: y el bueno del frayle, que son cuatro ó çinco claustrales de S. Francisco en aquella iglesia, vino al collegio, aunque era ya noche, muy turbado y affligido de que le faltase el sermón el día de la inuocaçión de su iglesia: y preguntando la causa porque no se podía predicar, entendido que era maliçia de los herejes, se voluió muy contento y tañó mucho más que solía los domingos y fiestas. Cantan también los nuestros en Praga misa y vísperas en canto de órgano, y hay harto buen concurso, y se haçe fructo con la graçia del Señor.

12. En este collegio es marauilla que los husitas y otros herejes inbían sus hijos á estudiar; *et tamen* no los reçebimos nosotros si no quieren seguir todas las cosas que siguen los chatólicos, y desta manera se haze muy señalado fructo. A este collegio a señalado fundaçión el emperador, después que yo estoy en Alemania, dándole dos mill tallares de renta perpetua con no sé quántos toneles de vino, que basta para sustentarse ally más de cinquenta personas, porque la tierra es barata. Tenemos al serenísssimo archiduque don Fernando gouernador de Bohemia [2], que es muy devoto y affiçionado á la Compañía. En este collegio me detuue yo más de vn mes, y hiçe hartas pláticas [3].

13. Híçose fructo con la gracia del Señor, y de ay torné á Viena, donde esperé algunos días á que el emperador viniese. En este collegio de Viena, allende de las dos lectiones de theología, que en las escuelas públicas, como he dicho, se leen, tenemos escuelas de grammática, latinidad, rethórica, griego, artes, y aun de S.to Thomás, y con gran concurso de estudiantes, espeçial-

[1] *P. Wolffgangus Maria,* Bohemus Tinensis, cum tenuissima uteretur valetudine, tamen, praeter Ministri Collegii molestum munus, Concionibus Bohemicis, ac perpetuis expeditionibus, sacrisque operationibus, ad multarum animarum salutem proficuis insudavit. Festo Nascentis in terris Virginis Anno 1576 coelo natus est.» SCHMIDL, loc. cit., *Exempla virtutum,* § III, ad finem tomi I.

[2] Ferdinandus II, filius Ferdinandi I caesaris.

[3] Vide litteras quadrimestres Pragae, append., XX; et epist. 277, nn. 8, 9; et 281, n. 1.

mente en gramática y humanidad; y es para mucho alabar á nuestro Señor el fructo que se haçe en la juuentud por auer muchos della que tienen [1] el padre ó la madre ó entrambos herejes, y ayudándose los hijos, se ayudan y aprouechan los padres y deudos, quemándose muchos libros de herejes que ellos mismos traen de sus casas. Es de muy gran importantia este collegio, Padre, en aquellos estados, por la corruptión que hay de heregía y necesidad de ser ayudados. Diré açerca de vna cosa que en aquel collegio ha acaesçido esto, que me ha dado consolaçión en el Señor, y es, que siendo aquella tierra subjecta á pestilençia y visitada muchas vezes della, no ha auido hasta gora infectión ó contagión alguna en el collegio por exerçitarse los ministerios de la Compañía, gloria al Señor, los quales se han hecho yendo siempre á confesar á los heridos de pestilençia sin rehusar á ninguno. Esto digo, porque ogaño que han muerto tres ó quatro de peste en el collegio, a sido la occasión porque siendo herido della vno de los comensales que el nunçio de Su Sanctidad auía encomendado después de mi partida, el rector, no queriéndole reçebir en la casa del nunçio, se encargó dél, y le dió vn coadjutor temporal que le siruiese, y así se murieron los dos, y de allí se infiçionaron otros dos del collegio, el qual está ya bueno; gloria al Señor [2]. En el tiempo que allí estuue, y espeçialmente venido el emperador, se trataron muchas cosas importantes á aquel collegio, y se negoçió la fundaçión dél con S. M., y la determinó en dos mill florines, allende de lo que tenía antes, que son hasta mill, con dar esperança de augmentarlo más. En este collegio me detuue más, y hice más pláticas que auía hecho en ninguna parte, y mi ministerio más quietamente. Recebí gran consolaçión y espero se hizo fructo en él con la graçia del Señor [3].

14. Es assímismo de haçer muchas gracias á su diuina Magestad por el fructo que se haçe allí en gentes de diuersas naçiones, como la española, italiana, alemana, y algunas otras, con la frequentia de los sanctos sacramentos de la confesión y comu-

---

[1] Ms., *tienem*.
[2] Vide epist. 315, n. 6; 317; 325, n. 6 et 326.
[3] Vide append., XIV.

nión, con que se animan y corroboran en la sancta fe chathólica, y la defienden con zelo de la gloria del Señor quando se offresçe ocasión: y por la misma gloria y consolaçión de todos daré dos exemplos, en que en alguna manera se puede ver este zelo, y lo que importa quel pueblo chathólico conozca en S. M. vn ánimo tan chathólico y fauorable que contra toda la multitud de los herejes los fauoresçe grandemente, confiando en la bondad del Señor que nunca desampara á los que aman su verdad. Acaesçió pues, que entre algunos devotos españoles casados en Viena, vno ó dos de los quales eram vizcaynos, solía conversar vn alemán hereje españolado; y, aviendo querido este algunas vezes tentar de predicarles cosas de su secta en conversaçión, el vizcayno le auía dicho que no se le hiçiese predicador, que dexase el officio á cuyo era, y cosas semejantes: finalmente vna vez entre otras comenzando el hereje á tocar cosas de las que solía, el vizcayno le dixo vna vez: ya os tengo dicho que calleys, y que nosotros no queremos ser herejes: por tanto callad. El hereje dende á poco tornaua á entremeter sus palabras: el vizcayno se leuantó, y no hallando otra cosa más cerca de sí, asió con ambas manos de vna gran albornia ó barreñón lleno de agua, y tal qual estaua se lo hizo pedaços sobre la cabeza: abiéndosela quebrado y labado, comenzó á haçerle la barba, pelándosela, y á no avérsele los demás sacado de entre manos, Dios sabe en qué parara la fiesta. Fué hecha gran querrella al emperador y al rey Maximiliano, pensando que se auía de haçer qualque gran demonstratión del buen vizcayno; y S. M., riendo muy de gana, dezía: ¿quién le manda á este tomarse con el vizcayno? con él se toma, no se marauille de cosa que le suceda. Otro hereje plebeo persiguía á vn frayle de los claustrales de S. Francisco, y como le veya por la calle, le mofaua y se burlaua dél, llamándole fray lobo, ó tirándole algunas piedras, ó siluándole, y haçiendo cosas semejantes; y vna vez le persiguió tanto, yendo tras él burlándose desta manera, que el bueno del frayle boluió sobre el hereje, y asiéndole por la barba se la peló, dando con él en tierra, prestándole algunas coçes, porque tuviese memoria de no burlarse más de los sieruos de Dios; el qual paresçe que no permitió que ninguno de los

herejes que mirauan el hecho se mouiese contra el frayle, antes todos se reyan, pareçe, de la pena justa del burlador.

15. En fin de Agosto partí de Viena para Monachio, cuyo collegio aun no avía yo visitado: es esta la prinçipal ciudad del ducado de Bauiera, muy grande y muy hermosa, adonde ordinariamente reside el duque con su corte. Háçese muy señalado fructo en los sermones y doctrina xpiana., escuelas y confesiones. Díçese comúnmente que estos dos collegios de Ing[o]lstat y Monachio, que son en Bauiera, han conseruado con la graçia del Señor la relligión christiana, que aun está trabajada en aquel estado, aunque realmente ay menos corruptión que en ningún otro de prínçipe chathólico de Alemania, fuera de Tirol. Y bien conosçe no solo el duque, mas los demás prínçipes el bien que nuestro Señor le haze por medio de la Compañía; porque diçiéndole en días passados el arçobispo de Salisburg estas palabras: «si no fuese por los jesuitas (que así nos llaman comunmente) mal lo passaría el estado de V. E.» Respondió el duque: «Verdad es, porque çierto nos ayudan en gran manera»: avía poco antes el duque llamado á nuestro predicador que fuese á un castillo cerca de Monachio, donde se hallaua Su Excelentia, y luego los herejes echaron fama que lo auía hecho poner en prisiones; y diciéndole esto el arçobispo, dixo el duque: «O pobres jesuitas, quántas calumnias sufren.» Esle muy acepto nuestro predicador, y llámale muchas veçes para que le predique. Estando yo en Monachio, se trató y concluyó la fundaçión de aquellos dos collegios con el duque, y asignó mill ducados de renta á cada vno dellos por este prinçipio sin obligaçión ninguna sino en general, saluo que en Inglestat tienen los nuestros dos cáthedras de theología, vna de artes, y otra de griego: son medianos collegios estos dos, y espérase con la diuina gracia muy grande augmento, según es grande la voluntad y deuoçión que el duque muestra á la Compañía, y confianza que della haze. Habló Su Excellentia muy familiarmente con el P. M. Canisio y comigo, y no sólo nos dixo la buena voluntad que tenía de dar al presente lo que daua, y de augmentar aquellos collegios; mas de multiplicar el número de collegios por otras ciudades de Bauiera. Es prínçipe muy cha-

thólico, y haze todo lo que puede por conseruar la relligión christiana en sus estados. La duquesa su muger [1], ques hija del emperador, es muy devota á la Compañía, y ansímismo sus hijos se crían en esta deuoçión, y la muestran con muchos effectos, presentando la duquesa y haçiendo muchas limosnas á los nuestros, y lo mismo haze muchas vezes el duque; sus hijos ni más ni menos, conversando y tratando con los nuestros, teniéndoles gran respecto y reuerentia: y porque en alguna manera se pueda ver quám chathólico es este prínçipe, diré vna de muchas cosas que dél he entendido, y es, que aquellos días los prinçipales de Monachio le vinieron á pedir licentia para comulgar *sub vtraque specie,* y el duque, aunque grande enojo reçibiese, les respondió cuerda y sabiamente diziéndoles: «Vosotros haréis que yo no entre más en Monachio»; que entendidas las circunstantias era respuesta harto áspera y amarga, porque la gente popular reçibiendo gran benefiçio, y sustentándose con la presentia del duque los pobres con las limosnas que les haze, los offiçiales y los demás por la ganançia que él y la gente de su corte les da, á la hora que supiesen que por tal causa se partía el duque de su çiudad, se tiene por muy averiguado no dexarían hombre de aquellos prinçipales á vida, y les asolarían las casas, lo qual no ignoran los mismos, según se puede bien juzgar, porque después de partidos del duque estauan con estraño temor de que el pueblo lo supiese, y más de que el duque no hiziese lo que dezía; y ansí vno dellos me dezían que siendo partido del duque y buelto á su casa, sentándose á comer estaua de tan mal ánimo, que llorando de rabia dixo: «¿Es posible que este duque se dexe así engañar destos malditos jesuitas, traydores, diabólicos?» Las escuelas que allí tenemos de rethórica y griego, latinidad y gramática son muy frequentadas de mucha y buena juuentud, y an tomado vna particular costumbre, que los estudiantes al prinçipio y fin de las lectiones cantan en canto de órgano: son más de sesenta ó setenta músicos entre ellos: cantan muy bien y buenas cosas, y an-

[1] Anna, Ferdinandi I caesaris filia, et Alberti V Bavariae ducis uxor. De ejus quinque sororibus et de earum erga Societatem benevolentia, supra in hujus epistolae n. 5 dictum est.

símismo los sábados las ledanías y algunos motetes eclesiásticos, con mucha graçia y suauidad. Entran muchos en la Compañía, y tiénese allí casa de probaçión: detúueme en este collegio quinze ó veinte días: vinieron allí el P. M.tro Canisio, prouinçial, y el Padre doctor Paulo [1], rector del collegio de Inglestat: hize todos los ministerios que acostumbro con gran consolación mía y fructo de todos, como espero en el Señor.

16. De Monachio partí á Inspruch por esperar allí, que es el passo, diez y ocho ó veinte Padres y hermanos que de Roma se imbiabam en Alemania, parte para Austria, y parte para fundar el collegio de Dilingue, y parte para Flandes. Llegaron mediado Otubre en dos vezes. Auía entre ellos siete doctores [2] en theología y otros maestros en artes: embíanse á Bohemia, Austria y Vngría quatro doctores y vno dexé en Inspruc, los otros dos lleué yo conmiguo, tomando de los demás los que eran menester para la fundatión y principio del colegio de Dilingue, otros se embiaron á Flandes, y ansí fuí á dar principio en el nombre del Señor á aquel colegio con dos doctores en theología y dos maestros en artes, vn rhethórico, vn lector de latinidad y dos de gramática. A este colegio de Dilingue dió principio los años pasados el cardenal de Augusta, leiendo en él el P. Frai Pedro de Soto [3] y el P. doctor Olaue á los principios, y después siempre a tenido mui buenos lectores de Louaina: es vniuersidad de studio general con preuilegios de la sede apostólica, y de la feliz memoria del emperador D. Carlos. El cardenal ha algunos años tenía propósito de dar esta vniuersidad, y fundar en ella este colegio á la Compañía [4], y el año passado lo effectuó y concluió con nuestro Padre general en Alemania, auiéndolo primero tra-

---

[1] P. Paulus Hoffaeus.

[2] In hoc verbo incipit alterius librarii scriptura, qui ad finem usque epistolae hoc transumptum exaravit. Notandum autem est omnia ferme vocabula littera *n* desinentia ab hoc tertio librario perperam scribi; scripsit enim *eram* pro *eran, fundatiom* pro *fundation, embiarom* pro *enviaron,* etc. quae quidem emendata in textu reperies.

[3] Vide epist. 277, n. 5; et *Epist. Natal.*, I, 287-289, etc.

[4] Vide, in append. VI, epistolam cardinalis augustani ad B. Canisium datam.

tado en Roma con el P. Francisco. Ai, allende de la vniuersidad y de nuestro collegio, otro colegio assímismo que dize de san Hierónimo, en donde el cardenal da de comer á estudiantes pobres, con los quales juntamente están comensales, y de todo esto tiene asunpto y superintendentia la Compañía. Hemos puesto dos lectores en theología, dos en artes, un retórico, vno en latinidad, y dos en gramática. Hase de leer con la diuina gratia grieguo, hebreo, y á su tiempo matemáticas. El colegio de S. Hierónimo gouernará la Compañía, ó poniendo vn retor seglar, ó vno de los nuestros.

17. Ha ya dado el cardenal por principio à la dotatión mill y ochocientos florines, prometiendo de aumentarla hasta tres mil, que serán dos mil ducados: están ya hechas las scripturas. Es gran consolación, Padre, verse en aquel colegio por la circunstantia de los hereges, porque la tierra siendo del obispo de Augusta, y cathólica toda, pequeña y mui sana, está rodeada de hereges; y especialmente á media legua ó menos hai vna ciudad de vn príncipe hereje que se dize Laubimgua [1], donde el señor della, quitado vn monasterio á vnas monjas, hizo vna vniuersidad, paresce que en competentia y contra Delingue. Mas, gloria á nuestro Señor, nunca ha medrado, antes paresce que su diuina Magestad persigue á aquellos hereges que se han metido á hazer habitación con sus mugeres y bellaquerías dentro en el monasterio: porque acaesce vna cosa estraña, que suele aparescer á los que en él habitan de noche vna monja vieja, que da tanto terror á los maestros y á sus hijos y mujeres, que no los dexa viuir, y están siempre amedrentados, temiendo no vengua la monja: y Dilingue con la diuina gratia floresce siempre, donde no se acepta ningún studiante sin que primero sea examinado, y que sea buen cathólico. Ha sido también instruída aquella vniuersidad por las buenas reglas y orden que en ella puso el cardenal, que es para mucho alabar al Señor ver la disciplina de los studiantes y obedientia que tienen á sus maestros, que no paresçe sino que todos sean religiosos. Cantan los sábados la *Salue,* y los dominguos y

[1] Sic, pro *Lauinga (Lauingen),* oppidum suebicum.

fiestas misa y vísperas con mucha edificación. Temíase mucho que los studiantes se espantasen del nombre de jesuítas, y se fuessen; mas no sólo no se an spantado, mas paresçe les a sido mui acepto el nonbre, las personas y las lectiones, gloria al Señor; y después que se a començado á leer, siempre a ido cresciendo el número. Quando yo partí, lleguauan en aquel poco de tiempo que allí estuue á 300 studiantes, ó casi; y después an scripto los nuestros: «*fluunt ad nos catholici turmatim.*» Y lo mismo creo sería en todas las otras partes, donde diuersos príncipes eclesiásticos de Alemania piden ser admitidas las fundationes de colegios que ofresçen, y otros piden predicadores y gente que aiude, sino que por falta de operarios no se puede satisfazer al presente á sus buenos deseos. Dios nuestro Señor por su infinita misericordia se los conserue y aumente, *et mittat quos missurus est.* Es más tener en Dilingue trezientos studiantes cathólicos, que tres mil en otra parte: y si quisiéssemos rescebir hereges á la disciplina, se aumentaría el número en gran manera. Esto puedo dezir: que e tenido en Dilingue más consolatión, ánimo y deseo de quedarme por allá, que en ninguna otra parte de Alemania. Paresce realmente que hai special aiuda del Señor en aquel luguar, y que se puede atribuir á milagro que los hereges dexen aquella vniuersidat de tanta ynportantia entre ellos, no siendo la tierra fuerte, y pudiendo salir della gente que con la gracia del Señor les hagua mui cruda guerra en las cosas de religión y en defensa de la santa fe cathólica. Bien es verdad que los hereges lo veen, y así dos vezes an echado de allí la vniuersidad; mas con aiuda del Señor no les ha de valer. Grande es la clementia y benignidad que en el cardenal esperimenta la Compañía, el qual no sólo a fundado este colegio, mas ha también aumentado lo de Augusta, y dize que todo lo que a de trabajar toda su vida no será sino en fundar y aumentar la Compañía en Dilingue y en Augusta. Dios nuestro Señor le conserue á maior gloria de su diuina Magestat: es príncipe mui cathólico, santo y zelosíssimo de la religión christiana. Estuue en Dilingue vn mes [1], en el qual tiempo

[1] Vide epist. 322-330; et 334-337.

se començaron todas las lectiones, y ordenóse el colegio; y aun diré esto, que no podiendo auer mis papeles y escriptos por auerlos ya antes enbiado hazia Trenpto, me recogí dos ó tres días y les hize casi todas las reglas en compendio. Partido de Dilingue, pasé por Inglestat y Monachio, aunque auía peste, y vine por Inspruch á Trento, tres días después de ser concluido el concilio. Esto puedo dezir, quanto á la seguridad de caminar por Flandes y Alemania, que en toda ella ni en toda esta mi peregrinación no nos an dado inpedimento hereges, saluo aquello poco que nos detuuieron en Françia, gloria sea al Señor por todo. Dende á tres días, después que yo llegué, partimos de Trento con nuestro Padre general, el P. M.tro Salmerón, el P. M.tro Polanco y io para Padua, adonde determinó nuestro Padre por ser invierno que io no anduviesse por Italia visitando, sino que viniesse con su Paternidad á Roma, adonde lleguamos á los doze de Enero [1]: y, aunque tenguo otras ocupationes, mas la principal es reueer mis scriptos todos, que por los colegios e dado, para que nuestro Padre los pueda ver y enmendar, y ordenar dellos lo que parescerá en el Señor.

18. Yo, Padres y hermanos, algún poco de deuoción tenguo por la infinita bondat del Señor (aunque soi tan para poco) á las cosas de la Compañía, y es ansí que pensando en cada prouinçia, y aun en cada colegio, me pareçe que á cada vno temguo suma affición y más que á todos los otros por gracia del Señor. De manera que esta pareçe se aconmoda con cada vno en particular, y se estiende con todos en general. Mas realmente puedo dezir esto: que, pensando en Alemania (entendiendo con ella á Françia y en su grado á Flandes) por la necessidad que veo y compassión que tenguo de aquella nobilíssima nación, tan miserablemente enguañada de pestylentíssimas y infernales bestias, viendo que todo se ua á perder, si no se aiuda, y viendo que en las otras nationes donde reside la Compañía ai otras aiudas sin ella, y en Alemania casi ninguna, confiesso ingenuamente que me inclino más á aiudar á aquella región, á la qual si la Compañía no aiuda,

[1] Librarius scripsit *Hebrero*; quod recte emendatum habetur in margine ab ignota manu.

no se uee humanamente otro remedio; y esto no sólo lo ueen y dizen los cathólicos, el papa, y los cardenales, mas aun los mesmos herejes claramente muestran quel demonio y sus sequaçes temen la Compañía. En Alemania opugnan y contradízennos atrocíssimamente, haziendo librillos contra nosotros: predican en sus sinaguoguas contra nosotros, diziendo: «*Isti sunt pessimi homines, pestilentissimi, mancipia, antichristi, papistissimi; hos oportet expugnare, reliqui nihil sunt, si isti pergant* [1] *tam acriter quam coeperunt, actum est de nobis, ac de euangelio et verbo Dei. Sunt diligentissimi, atque foelicissime tractant literas; propterea magis exterminandi: vno die de illis* [2] *faciemus, quemadmodum de templariis factum est, faciemus de illis uesperas siculas;* que quiere dezir, vn día nos concertaremos y los deguollaremos todos, y otras cosas terribles que de nosotros siempre dizen, y especialmente leuantando muchas fábulas y mentiras para leuantar mal y mouer odio en el pueblo para que no reciba nuestra doctrina, y por mejor dezir de Christo. Mas Dios es más poderoso, y el demonio bestia y nada: y rueguo por amor del Señor á todos que aiuden á Alemania con buenos deseos, oraciones y sacrificios, aplicando los sacrificios y orationes á todos los chatólicos y iglesia de Alemania, la qual aunque sea tan trabajada como uemos y perseguida, *reliquit tamen Dominus sibi multa millia, que non curuauerunt genua sua ante Baal, Baalin, Astarot y Luterot* de Alemania: y á los superiores rueguo por lo que stiman y tienen ynpreso en el ánima el instituto de la Compañía y perfectión del que es aiudar á los que maior necessidad y menos remedio tienen, que procuren lo mismo, y por todas las vías que puedan aiudar á Alemania: no dexen de hazerlo, pues assí nos aiudará el Señor á nosotros y á toda la Compañía, y aumentará sus santíssimos dones en ella, á maior seruicio y gloria de su diuina Magestad, y salud de muchas ánimas, el qual por su infinita bondat y misericordia dé á todos su abundante gracia para siempre conoscer su summa voluntad y perfectamente cumplirla.

---

[1] Ms., *perguant*.
[2] Ms., *ilis*, hic et infra.

Amén. De Roma, 1.º de Hebrero 1564. De V. R. sieruo en Christo,

NADAL.

A tergo ultimi folii: IHS. Copia de vna del P. Nadal para el P. doctor Araoz. De Roma, 1.º de Hebrero de 1564.

316

P. ANTONIUS ARAOZ
PATRI HIERONYMO NADAL

VALLISOLETI, 19 FEBRUARII 1564 [1].

1. De fundatione collegii conchensis. —2, 3. De collegio vallisoletano ejusque dotatione.—4. De seipso et de suis laboribus.

Ihs.

1. Muy Rdo. Padre mío en Xpo. Pax Xpi. Por vna de nuestro Padre entiendo que V. R. uenía con Su Paternidad á Roma, de que se a consolado mi alma muchíssimo *in Domino,* pues sabré adonde scribirle; que avnque e scripto á V. R. algunas vezes, a sido succintamente, por no saber dónde le allarían las cartas, pues siempre anda peregrinando. El Señor le dé muchas fuerças *in vtroque homine* para que le agrade mucho en ese ministerio, como yo lo confío. Las cosas de la Compañía en estas partes van siempre bien y en augmento por la gracia diuina. Procúrase la obseruançia de las reglas y auisos, y de proueer á las casas aceptadas de obreros. Algunos se ofresçen de nuevo avnque no con tanta fundaçión que pongan muchas espuelas á açeptarlas. Vamos contemporizando. Marquina [2] en Cuenca está algo más animado, sy no le desanima el no darle en consejo tanta liçençia como pretende todavía sobre sus pasadizos; porque avnque murió Mariana, quedó en su humor en esta materia vn hermano suyo [3]. Io le e persuadido mude de traça, y házesele difícil.

---

[1] Ex autographo in *Hisp. Epist. VI* (b), quadruplici fol., 208, 209, 210.

[2] Petrus de Marquina, canonicus conchensis, de quo saepe dictum in *Epist. Natal.,* I.

[3] Vide *Epist. Natal.,* I, 710-712, et 715.

2. La condesa de Borno [1] y el conde [2] se an retirado algo y avn mucho desta yglesia, porque los frayles franciscos que se an encargado de su monesterio de las descalças quieren que asistan ally á los sermones. La causa verdadera es esta, avnque ellos quieren ponerlo á cuenta de formar quexa, specialmente de mí; de que yo gusto mucho, por redemir la vexaçión de sus importunidades. Como tienen tantos pleytos y tantas deudas, que es gran lástima, y á título de fundadores deste collegio, quieren más socorro del que debemos dar en sus negoçios. A meses que el conde no a entrado aquí, ni la condesa, sino el día de año nuevo que yo prediqué. La quexa es averle yo dicho con toda synçeridad, viendo su poca possibilidad y muchos cargos, que, pues no podía cumplir avn lo asentado, que no debía pretender la fundaçión deste collegio, speçialmente teniendo él más renta que la que ella prometió, y aquella seer tan poca para tal collegio; ni tampoco debía pretender previlegios extraordinarios que ofendían dentro y fuera, y que con lo que ella publicaba ser fundadora, estorbaba á otros, specialmente que su marido se quexaba de que sin prevenirle le llamaron á que firmase aquella donación, y reclamaba de que no tenía para comer, quanto más para fundar collegio, pues aun el monasterio de las monjas que aquí tienen muere de hambre; y sin duda ellos no pueden más. Esto le dixe diziéndome ella que de las [*sic*] trezientas mill los [*sic*] cient mill maravedís auían de seer para Oñate; y que asy lo auía dicho al prinçipio. Con esta ocasión paresçióme advertirla y prepararla conforme á lo que en V. R. sentí. Tengo indiçios casi euidentes que gustaron dello, specialmente el conde; porque me pidió *cum gratiarum actione* la donación. Yo le respondí que no lo podía hazer sin consulta de nuestro Padre, y que yo no auía dicho aquello á la señora condesa syno por advertirla y disponerla á que viese su impossibilidad y el daño que á este collegio hazía; para que, entendiéndolo, si les paresçiese, lo tratase yo con nuestro Padre, y como él se me auía quexado de lo que

---

[1] Maria de Velasco et Aragón IV comitissa de Osorno. De ea sermo fuit in *Chronico* Polanci saepius, et in *Cartas del B. Fabro*, I, 294.

[2] Petrus Fernandez Manrique, comes IV de Osorno.

la condesa hizo quando la donaçión, gustó de oyrlo; syno que ella a formado quexa de que yo le quito la fundaçión y preheminençias della, como era yr de ordinario con pequeñas occasiones á dezirles missa en su casa, y el entrar por la portería y nuestro patio, y abrir vna puerta á vna capilla que llama suya, y avn á los nuestros llamaba quando ablaba dellos, estos mis clérigos, y más de dos años antes que yo le ablase esto, trataba ella, y avn hizo capitulaçión con los franciscos y trinitarios, de hazerles con esta fundaçión vn collegio junto á las descalças. Esto era estando aquí el P. Francisco [1], de que también se me quexaba el conde, y avía risa en el pueblo. No quiere entender que su poca possibilidad, y no yo, se lo quita; y a sido necesario entender esto la gente, porque antes se retiraban á dar cosas en grueso: y así los dozientos mill de renta que dexó á este collegio doña Mayor [2], fué después que entendió que ella no era fundadora; porque como ella fué antes la querida de la duquesa de Frías [3], no se llevaban bien, y asy terná este collegio trabajo; porque a de cobrar esta renta de la condesa como de heredera de la duquesa que estaba sytuada en su hazienda. También han fundado quexa de que al conde de Salinas le dexan estar en los corredores de la yglesia junto á vn estrado que allí tiene el de Osorno. La condesa de Salinas es hija mayor del marqués de Aguilar [4] que ay fué embaxador, muger de grande exemplo y la más benefactora deste collegio; y don Diego Sarmiento su marido fué absolutamente el mayor benefactor nuestro, porque era otro Pedro Codaçio; y como nos dexó encargado el descargo de su alma al Padre licen-

---

[1] S. Franciscus de Borja.

[2] Maria Major de Bivero, de qua dictum est supra, pag. 336; et RIBADENEIRA, *Historia de la asistencia de España,* lib. IV, cap. 15, haec habet: «Comenzóse el colegio de san Ambrosio con una limosna de doña María de Biuero, natural de Salamanca. Dejó doscientos mil marauedís de renta para el sustento de dichos estudiantes teólogos de la Compañía, paraque, acabados sus estudios, se empleen en la conuersión de las almas según el instituto de ella.»

[3] Juliana Angela de Velasco et Aragón. De ea saepius sermo incidit in *Chronico* Polanci, et alibi in his MONUMENTIS.

[4] Joannes Fernandez Manrique de Castilla, de quo subinde dictum et in Polanci *Chronico,* et in *Epistolis Mixtis.*

ciado de la Fuente y á mí, y es tan vezina deste collegio, a formado la de Osorno vna competençia bendita con ella, que es para alabar al Señor, avnque en esta parte ya está reconosçida. Resta que nuestro Padre mande lo que se deba hazer en esto. Y pues e açertado á scribirlo tan largo á V. R., no lo tornaré á scribir á Su Paternidad ni al P. Francisco, pues están juntos. El Señor viua y reyne *in medio vestri.*

3. Sy nuestro Padre quisiere saber el paresçer de los de acá, es que Su Paternidad, paresçiéndole, mande que les voluamos su donaçión; y será hazerles buena obra; porque están paupérrimos, que an gastado muchíssimo, y la sentençia que an tenido en fabor les da vnos lugares de calidad, mas de muy pocos réditos; que, según me dizen, con lo que an gastado pudieran aver puesto de renta dyez tanto: y tampoco la donaçión creo tiene fuerça; porque es echa en cierta manera y sin scribano que dé fee della. Esto el P. Francisco lo sabrá mejor. Ella es vna buena alma, avnque muy fácil, y dize tanto de lo que el P. Fabro se governaba por ella, y de lo que le comunicaba todo, que nos da en rostro á los que no lo hazemos ni lo pensamos hazer; quanto más que yo sé que él no lo hazía. Y, pues V. R. entendió el daño y agrauio que este collegio resçibe en tal fundaçión, y estos señores avn esta poca no pueden dar, ni humanamente la podrán dar en sus vidas, represéntelo á nuestro Padre, porque el estar esto suspenso es dañoso, y creemos que cierra algunas puertas.

4. En lo del offiçial [1] y aquel beneficio curado [2], no ay que auisar, porque él entiende los graues inconuenientes de tal asumpto, y que avría de hazer diuorçio presto; por lo qual es mejor para todos efectos no ligarse, y alabar [3] al Señor que se lo a scripto asy el liçençiado [4], avnque en tiempo que allá se dezía de otro, y no ay tal. Yo auía de yr á Monçón; y avnque e sydo

[1] Ipse P. Araoz hoc arcano vocabulo significatur.

[2] Haec fortasse ad munus confessarii regii referendum est. Vide supra, pag. 332, annot. 7, etc.

[3] Ms., *alaba.*

[4] P. Lainez, praepositus generalis Societatis. Ut haec et alia nomina arcana hic usurpata intelligas, cf. dicta supra, pag. 324, annot. 3, et in vol. I, pagg. 780-788.

arto llamado, no a podido seer, porque adolesçí, y por la prisa que se a dado Su Magestat á acauar lo de ally. A Madrid partiré dentro de 8 días, plaziendo al Señor, y spero predicar ally lo que resta de la quaresma, auiendo primero pasado por Medina, Salamanca y Áuila, y siempre scribiré á V. R., á quien amo *ex corde in visceribus Xpi.*, y me encomiendo en sus santos sacrifiçios. Ihu. X.º nuestro Señor nos dé graçia de cumplir en todo su santísima voluntad. De Valladolid, 19 de Hebrero. De V. R. siervo en Xpo.,

ARAOZ.

Después desta scripta, vino la condesa á nuestra yglesia, que a sido cosa arto nueva. Imbióme á visitar con su hijo y vaxé á ablarla: todo fué querer confederarse y contar lástimas, y entre otras me dixo que sus monjas le auían conjurado las entregase á doña María de Mendoça, muger que fué de Cobos, pues ella no tenía possibilidad para sustentarlas. Hízome lástima; y, porque se la tengo, lo scribo, para que nuestro Padre vea quáles están estos señores para poder cumplir la fundaçión, avnque conveniera açeptarla. Díxome que scribiría á nuestro Padre ó al P. Francisco para que le diesen dos Padres para vn lugar 6 leguas de aquí, donde se desea recoger, y les haría vna casita é yglesia, y daría vn préstamo de que comiesen los dos. Esto mismo e entendido que a ofresçido á otros. Es persona de buenos propóssitos, mas muy fáçil.

Lo que digo que el conde se resintió de que el conde de Salinas subiese al corredor, no lo sabemos de çierto, avnque me lo an dicho, mas de que lo sospechamos, porque no a venido más, y no se le asentaba en vn estrado que allí tenía él, syno más vaxo que él; de manera que avnque fuera fundador de nuestro collegio ni patrón de otros, se le hazía agrauio.

Inscriptio in sexta pagina: Ihs. Al muy Rdo. Padre mío en Xpo. el P. M.ro Nadal, comisario general de la Com[pañía de Jesús]. Roma.

Alia manu: 1564. Valladolid. P. Araoz. 19 di Hebrero.

Sigilli vestigium.

347

HERMES WINGHENIUS
PATRI HIERONYMO NADAL

TORNACI, 26 JUNII 1564 [1].

Ad aliud collegium destinari desiderat.

†

Pax Christi etc. Rdo. Padre. Hauendo io trouato a V. R. essere stato a me tanto fauoreuole nelle mie cose, quanto suole essere a tutti gli altri Padri et fratelli nostri prompto ad aiutar et sodisfarli, io ho pigliato l' ardire di scriuerli questa lettera, confidandomi che, come in questo non glie farò cosa dispiaceuole, così in quello che io pretendo non manchará di darmi il suo fauore et adiuto, se pur iusta et non inutile sarà la mia richiesta. Sappia V. R. che da Vienna io fui mandato dal prouincial di Fiandra senza certezza se douesse esso ritener o mandarme in Franza. Egli faceua disegno, come io credo, di far vn collegio in Duaco, il quale non si fa, et l' altro in Valenciene, il quale Dio sa quando si farà; et così fece venire qua gente da diuerse parti, la quale per la maggior parte resta qua in Tornay, et fra loro me ritrouo anchor io. Questa terra è quella doue io sono stato nato [2], et doue si ritrouano i parenti miei, et molti di quelli che prima mi erano familiari, delli quali più tosto hauerei io charo d' essere slontanato che d'essere appresso loro, essendo che di loro non è augmentata la mia libertà interiore, ma più tosto constretta. Dipoi tanta gente è in questo collegio, et tanto poca la intrata, che se fusse separata la borsa et cuccina nostra et quella delli commensali, non so se con esse si potrebbe sustentar la mezza parte de nostri senza quelli che stanno con i commensali et da loro gouernati, che sonno 15. Doue sarà da vedere se questo non sarà pigliar salaio delli exercitii nostri nel insegnare. Donde essendo bono, anzi forse necessario, che se voti il collegio

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 29 d)*, unico fol., 276 (184).

[2] Hermes Winghenius tornacensis erat. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 272, annot. 2; 151, annot. 5, etc.; et supra, epist. 324; et 325, n. 3.

nostro, hauerei charo d' essere il primo che ne vcisse, massime leggendo io qua vna lettione senza obligatione, la qual anche potrebbe leggere il P. Maximiliano [1] che fa l' ufficio di rettore, anchorchè non sia palesato, massime hauendo io letto quando haueuo parte del suo carico, et auanti di me il P. Barchelio, et cosi niente necessaria è qui la mia presentia. Parimente tutto quel ch' io fo et posso far qua, altroue anche con la gratia di Dio lo posso io fare con maggior libertà mia, come spero, et contentezza. La onde, se pur questo mi [è] lecito di fare, (perchè altrimente voglio essere irritata et annullata la mia petitione et lettera) prego a V. R. voglia per me intercedere apresso del Padre nostro che me mandi, o en Franza, o in qualsivoglia altro luocho fuor di questa prouincia, se pur ritruoua che questo far si possa con iguale gloria di Dio, et frutto mio spirituale. Non altro per adesso, senon che prego me voglia hauere V. R. fra quelli ch' ha nelli suoi sacrificii et orationi raccommandati. Di Tornay, alli 26 di Junio 1564. D. V. R. in X.° seruo indegno,

HERMES WINGHENIO.

A tergo: † Al molto Rdo. in Christo Padre il P. Maestro Hieronymo Natale, commissario generale della Compagnia di Jesu, in Roma. *Sigilli vestigium.*

348

JOANNES SEŸDEL
PATRI HIERONYMO NADAL
VIENNAE, 27 SEPTEMBRIS 1564 [2].

1. Suam ad montana Hungariae expeditionem enarrat. — 2. Episcopum eum haeretici creare promittunt, si ad eorum castra convolare velit. — 3. Sacra ministeria cum fructu exercet. — 4. Cum haeretico disputat: collegii penuria. — 5. Suam agendi rationem excusat. — 6. Michaëlem Spes Natali commendat.

†
Ihs.

1. Pax Christi etc. Tempus me admonet, obedientia iubet, occasio demum suadet, R.de admodum in Christo Pater, ut pau-

[1] Maximilianus a Capella. Vide append., I.
[2] Ex autographo, in *Cod. 29 d)*, duplici fol., 4, 5 (268, 269).

cis, quae hoc anni circulo gesta sint, T. R. P. perscribam; nec de omnibus, sed de iis tantum, quae per me inutile instrumentum obedientia fieri uoluit. Et, ut a profectionibus ordiar, quadragesimali tempore missus a Rmo. strigoniensi [1] ad montana Hungariae, ut ibidem uerbi praeconem eo tempore agerem, honeste quidem a ciuitatibus exceptus sum; nam uino et piscibus ubique senatus nos honorando excepit. Vecti autem sumus curru hungarico, comitante nos famulo Rmi., qui et tutor et dispensator rerum necessariarum a Rmo. nobis adiunctus est, ut, si opus esset, ob haereticorum malitiam, etiam militibus custodiremur. At non admiserunt nos ad suggesta locorum illorum haeretici, excusationem praetendentes tumultus populi; nam idem est Witembergae et in montanis illis uersari. Tandem, dum haec praesuli rescribo, et rursum expecto, adest uisitator ex capitulo, qui multis precibus obtinuit ut congregationi sacerdotum interessem, quo maiori cum fiducia uerba facere eosque examinare auderet. Consensi homini: inuenti sunt 5, et primi sine ordine, ex witembergensi collegio missi, per impositionem manuum ordinati, et a Philippo quodam (si satis memini): hi cum timerent, [et] a me quoque moniti essent eos neque sacramenta administrare, neque uerbum Dei seminare posse sine idolatria et maximo scandalo ac peccato, agere quoque contra scripturam et omnes Patres; nihili fecerunt, et tacendo potius omnia refutarunt: quare, loquendo ad rem, ab officio deponuntur, me suadente, a uisitatore: fit rumor, clamatur, uocamur diaboli, rasi, sacerdotes Baal et Antichristi. Moneo familiariter uerbis mitibus: «non hoc edocet euangelium inimicos blasphemandos: orare [2] iubet pro persequentibus.» Non recte igitur eos agere dum conuiciis alios proscindunt. Sed nihil monere iuuit, et ora in me coniecta ad maledicendum culici aperiebantur, diabolum magis quam hominem clamantia: nec ualuit depositio; nam ad sua munia, omnibus inuitis, abeunt. Ego, omnibus repugnantibus, in hospitali libero tres habui sermones: approbo quod sit uera ecclesia: excipiuntur dicta, fit rumor, spargitur sermones bonos esse; sed tamen in aliis

---

[1] Nicolaus Olahus, archiepiscopus strigoniensis.

[2] Ms., *orante*.

locis non permittendum. Quum paulo post ad papatum eos deducerem, peruenit hoc quoque ad aures sacerdotum: conantur impedire; at dum aliud non est super, ad excommunicationem confugiunt et maledicta, et pro concione exclamat quidam mirari se inconstantiam ouium, quod, postquam 33 annos, parum Dei uerbum audiuerint, tam cito ad luporum stabulum turmatim confluere; et addit: «Notum sit omnibus: nos, cum redierint, reliquis ouibus non iungendos: agere illos contra fidem, euangelium; et sodomitis, falsis prophetis, magis adhaerere quam pastoribus»; et multa alia congerebat. Hinc populus territus uenire amplius timuit. Ego, conuocatis omnibus, institui monere: ueniunt quatuor: alii colloquium timebant, nec conuenire nisi raptim licuit: proposui de caelibatu, ordine et aliis articulis controuersis, praesentibus iudice et aliis: certatum est: adest scriptura pugnans et urgens: aspiciunt inuicem: trahit alter alterum, si forte quid non dicendum excidit. Vnus, ne in loquendo erret, omnino tacet; alter raro loquitur: cum aliis disputatur, sine maledictis tamen et satis modeste: adsunt patres et maxime discipuli apostolorum. Scripturam concedunt; sed tamen respondent se non accepisse gratiam vel castitatis, vel ad alia: patres dicunt homines fuisse, ac errasse potuisse; ad quod satis responsum fuit unico argumento; nam sanctos asserebant, et eos qui primitias spiritus acceperunt: quomodo ergo in rebus fidei errarunt, et sequentes eorum doctrinam in errorem deduxerunt? Quomodo omnes unanimi consensu idem docuerunt? Dicebant aliquid, ne tacere uiderentur uicti: tamen abesse quam adesse maluissent. Dicebatur nobis insidias paratas ut uerberibus afficeremur. Vidimus turbas; sed per medium transeundo una, nihil dictum est nobis. Monuerunt etiam supremi locorum ut nos custodiremus a uulgo; sed nihil contrarii passi sumus.

2. Volebant me creare episcopum in illis locis, si uxorem ducere uellem; nam mirati sunt, quando exacte ad omnia responsum acciperent, indignum esse tam doctum hominem in errore permanere.

3. Interea, dum haec aguntur, ueniunt litterae Rmi., quae nos redire iubent, in quibus et illud continebatur euangelii: «Si

non susceperint uos in una ciuitate, ite in aliam» et «nolite margaritas proiicere porcis»; namque sine fructu reuersi sumus. Imperator postea aegerrime ferens nos non admissos fuisse, litteris acerrime reprehendit, et exemplar earum Rmus. mihi ostendit. Vocatus fui deinde ab eodem ad synodum Tyrnauiam, quo, in curru proprio suo assidendo, me deduxit; nec unquam praeter semel passus est me cibum sumere in collegio. In mensa frequenter alii episcopi, barones et magni uiri aderant. Saepe de rebus fidei actum est et rebus controuersis, ubi tanquam a suo theologo sententias patrum requisiuit. Et de iure canonico quaedam ex me scire uoluit; et ex tempore Deus adfuit, licet antea non legissem, ut rem acu tangerem etiam semel contra sententiam Rmi., ex quo etiam iuristae nomen apud Rmum. assecutus sum. Nuper etiam ad prandium uocans, canonem de matrimonio non assequens, meam sententiam audire uoluit, qua perlata modeste, non defuerunt qui eidem contradicerent, immerito tamen. In synodo [1] tres habui exhortationes de ecclesia, quibus illa conditionibus ab aliis discerneretur; aliam de obedientia praelatis ecclesiae debita; tertiam uero et breuem de sacramento eucharistiae et caelibatu; quia tempus longam non permisit. Joannes Morauus unam, et alii pro more declamarunt. Placuit Rmo., et modus dicendi, et res ipsa, ut uellet a me copias habere. Verum, quia non composueram, sed die praecedenti meditatus fueram, non potui exhibere. Misit inde secretarium, iussit ut exhiberem prelo committendas; sed adhuc episcopus non permisit ut scriberem. Aderat tunc Rmus. agriensis [2], primus post strigoniensem, qui manu porrecta, inquit: «Gratulor tibi, agnosco te oratorem, erisque apud me boni nominis et amicus semper.» Ex eo tempore Rmus. strigoniensis semper instat ut et Tyrnauiae maneam, et omnino in aula sua. In aula habitare non cupio, neque Tyrnauiae, nisi obedientia iusserit. De primo non est reddenda ratio. De secundo haec esse potest prae aliis: quia non est in quo studia exerceam; nam cui tempus non datum est sub praeceptore, labôr lectionis priuatae et publicae eum docere debet, quae dif-

[1] Ms., *synoda*.
[2] Ant. Verantius. GAMS, *Series episc.*, pag. 368.

ficulter Tyrnauia permittit. Tum libri ibi desunt: urget tamen Rmus. et ciuitas. Nec est immemor Rmus. promissionis, quam ante biennium romani Patres illi per litteras fecerunt. Nam scripserunt me non debere, sine uoluntate Rmi. Tyrnauiae, discedere. Vnde proxime mihi dixit: «Vos uultis nimium rogari: deberetis mihi aliquem obsequium praestare: soli uidemini sapere: oportet in rebus agendis aliorum etiam consilio uti»: aegre ferunt promitti et non praestari.

4. Fui inde missus ad alia loca in pascate ad conciones et confessiones bis hoc anno. Item cum patre Vrbano Passauium. Egi lectorem scripturae in vniuersitate, cui lectioni frequenter nuntius venetus interfuit. Jam uero et lectorem et concionatorem collegii ago. In proximo itinere intra montes Danubii occurrit mihi haereticus quidam secum ferens testamentum graecum, qui primo, cur gladium non gestarem, deinde cur uxorem non ducerem proposuit: illusi hominem: «quia non possum me onerare in uia: et, si quis uoluerit me percutere, exibebit gladium.» De 2.° ex scriptura dixi melius esse si sic permansero. Ille, «missus sum», inquit, «a Spiritu Sancto ut te conuertam. Nam, cum sis doctus, multa bona in ecclesia facere poteris, et oportet te relinquere ordinem». Cui ego cum inebriatum uiderem hinc inde uacillantem, «non habitat Spiritus Sanctus in ebriis».—«At, inquit, discipuli musto pleni erant»; et quia pluit, et uia lubrica erat, cecidit in lutum, nos accusans quia orauerimus contra ipsum. Iterum assequitur praecedentes, et ait: «Ego pro conuersione lac tibi propono, nolo enim altioribus tecum agere».—«Nolo inquam, tuo lacte nec scientia: non oportet magistro uti pro discipulo». Adfert multas inde scripturas truncatas; quas integre recitans, ineptiam hominis reprehendi. Interea tempestas oritur, tonitrua audiuntur: ille inquit: «Video te obstinatum: habeo potestatem euocandi ignem de caelo, qui te absumat».—«O miserum! cum sis uinolentus facta sanctorum tibi ascribis: paratus sum pati si poteris hoc praestare.» Tandem multa conuitia in papam coniecit. «His, inquam, putas te uicisse contra euangelium». Tunc Vrbanus, haec audiens, accensus ait: «Impius es, discede; ne et nos tecum hac tempestate pereamus.» Frequenter tamen conuitiis nos et papam

proscindebat. Tandem inter medias rupes, cum uix 100 passus ad sepes incederimus, eo in uia iuxta flumen temulente incedente, repente amisimus. Suspicabar diabolum fuisse, aut hominem in flumen delapsum; nam nisi retro cessisset, declinare non potuit; neque qui sequebantur, neque qui praecedebant, hominemque nobis congredi uiderant, cum perquireremus, se amplius eum uidisse asserebant; sicque liberati ab eo fuimus. Sacerdotes illorum locorum dicebant Caelestinum haereticum eum fuisse, nam habitum et staturam et barbam describentes, ex omni parte cognitus fuit, qui unus ex praecipuis et doctioribus iudicatur. Haec de audacia hominis scribere uolui.

Collegium nostrum maxima contraxit [1] debita: uix egredior, petunt solutionem qui norunt. Vtinam peccuniae ad domos et alia loca data in collegio mansissent. Forte debita multa non contracta fuissent: cogimur tanto partius uiuere, et lites agere apud regimen et senatum, et forte fraudabimur illa peccunia; iamque senatus contra nos sententiam dedit, ut pro 700, 50 tantum acciperemus. Miror prudentiam P. Victoriae, qui 2400 fl. [2] in agmen lapidum sepeliuerit, unde usurarii ab aliis titulis nominemur; licet enim res utcumque excusari posset, non tamen homines huius seculi intelligunt, et audire uerba multa coactus fui, et si obedientia non fuisset, ne passum pro negotio illo facere uoluissem; sed factum infectum iri nequit. Et similibus rebus odium contraximus, apud magnates etiam, et a quamplurimis maledicimur; sed patientia opus est.

5. Inuenio difficultatem: uidentur superiores aegre ferre quod in communibus regulis non omnia agam sicut fratres. Certe, neque commode possum, neque puto me hac in re peccare [3], cum uideam eos, qui uidentur sibi magistri, ea licentia abuti, non tot impediti ut ego; nam praeter inscitiam meam, multa requiruntur, ut conciones, lectiones, facere possim, nec omne tempus stu-

[1] Ms., *contradix*.

[2] Non clare apparet an *fl.*, vel *fr.*, scriptum fuerit.

[3] Hanc responsionem Seidelio dandam Polancus in margine sua manu scripsit: *Nelle cose essentiali che non se li permetta manchare; nell' altre il prouinciale o rectore ch' vsi discretione. Al mesmo, che mostra libertà, che procuri accomodarsi*, etc.

dere me permittit. Aliud esset si theologiae cursum sicut alii absoluissem, quod licet non sit, nihil mihi parcitur, nec ab externis uocantur, nisi nominatim doctor Seydel. Officio meo, gratia Christi non deero, sed sciant compati infirmitatibus. Credo quod saepius libertas mea accusatur, sed transeat: *Domini sumus*. Commendo me orationibus et sanctis R. P. T. sacrificiis, ut uires in omnibus addantur. Nolui litteris meis et ineptiis grauare R. P. generalem, sed rogatam uelim R. P. T. ut eum meo nomine rogaret ne mei in orationibus suis cum Patribus omnibus et fratribus obliuisceretur.

6. Volui hoc de P. Michaële Spes addere. Affligitur multimodis, quod uideat tot iuuenes tam paucis annis promotos, seque multis annis in Societate uersatum laborasse, non tamen ad studia promotum. Credo consolaretur si ad gradum licentiatus promoueretur, ut offlicio aliquo Societatis honoraretur [1]. Nam alioquin ingenium homini non deest; multa quoque legit et expertus est. Credo posset hoc non male fieri; nam frequenter similia uidetur repetere. Habetur quidem pro tentato; sed credo falli multos. V. R. P. posset hoc a Patre generali impetrare. Audit meas lectiones, et uidetur uelle studere si spes aliquando adesset. Haec sub rosa scribo; nollem nimium scire. Optatus Iesus V. R. P. cuncta ex uoto concedat, detque Societati incrementum in spiritu et numero. Viennae Austriae, 1564, 27 Septembris. V. R. P. seruus indignus,

JOHANNES SEYDELIUS.

Inscriptio in quarta pagina: † Admodum Rdo. in Christo Patri D. M. Natali, sacrae Theologiae Doctori... Ihũ. Romae Pri — — — [2] Romae. *Alia manu:* 1564. Vienna. P. Jo. Seidelio 27 d' 7.bre — *Sigilli uestigium.*

---

[1] Polanci manu in margine haec scripta habentur: *Al Spes que si quiere artes, las oya, ó la theología, si le pareze que tiene términos bastantes para ella; y se quiete y attienda.*

[2] Desunt aliqua verba.

349

P. BALTHASAR HOSTOVINUS

PATRI HIERONYMO NADAL

PETRICOVIAE, 21 FEBRUARII 1565 [1].

1. De suo ministerio.—2. De collegio Vilnae instituendo.

†

1. Pax X.i etc. Molto Rdo. in X.° Hauendo inteso della felice partita del nostro Rdo. in X.° P.e Iacomo Laynez, ch' ha fatto di questa uita nell' altra, mi dogliò hauer perso un tanto Padre: m' alegro perchè so che è andato all' eterno riposo [2]. L' ultima ch' ho riceuuto per nome di sua R. P. fu di 13 di Gennaro, et non hauendo a chi altro indirizzar questa, l' ho uoluto indirizzar alla R. V., sapendo per certo che ella (se stessa non è vicario generale della nostra minima Compagnia) darà auiso del mio stare a quello che tiene il luogo del generale [3]. Et, per esser un puocho indisposto, sarò breue, et dirò solamente quel che tocca alla mia persona. Già credo che sappia la R. V. come è passato un anno et mezo che mi sono partito di quel benedetto et santo collegio di Roma, et che in quel tempo non ho uisto nissunno della Compagnia nostra. Adesso, parendomi che certe cose andarebbono in lungo, ho uoluto dire il mio parere circa la mia persona. Prima, dico che il mio stare in questo luogo è [4] di po-

---

[1] Ex autographo, in codice, cui titulus *Germaniae epistolae*, 1565, VI, duplici fol., 60, 61 (128). Praeter has, alias litteras ad Natalem dedisse P. Hostovinum eruitur ex iis, quae ipse Hostovinus 1.a Martii 1565 P. Francisco de Borja scribebat in hunc modum: «In una delle mie che scrissi al P. Natale, significai come che l' Illust.mo cardinale varmiense doueua uenire qui in Petricouia...» Ex eodem codice, fol. 62 (129).

[2] Hanc vitam cum aeterna, 19 Januarii 1565 Lainius commutavit. Cf. SACCHINUM, loc. cit., part. II, lib. VIII, n. 203.

[3] «Postridie quam Lainius decesserat, quatuor Votorum Professis, qui aderant Romae, in vnum coactis; idem Borgia rite substituitur Generalis Vicarius, qui vnus erat Assistentium.» SACCHINUS, loc. cit., part. III, lib. I, n. 3.

[4] Ms., *et*.

cha utilità, anzi più presto di danno. La causa non la dico, perchè scriuer le particularità sarebbe sentire una hystoria troppo fastidiosa. Nel primo ho hauuto patienza, pensando si douesse emendare la cosa; ma ua di mal in peggio: in summa, mai mi ho possuto fare al Mons.or Rmo. troppo familiare et facilmente un altro haueria potuto dirli la messa, et alcuna uolta sentire la sua riconciliacione, et io in questo tempo haueria potuto imparar a predicare o in tedescho, o in bohemo, o in polacho, etc. Penso *tamen* che mi giouarà hauer cognosciuto l' andare delle corte, per dolermi mancho hauer lasciato il mondo. Et benchè la uerità sia che il Monsignor Rmo. è grande amico della nostra Compagnia [1], *tamen* uerso di me non l' ho potuto cognoscere, non so se per li miei peccati, o uero per la mutatione del dottor Adalberto, etc. *Multi etiam Iudaeorum abierunt ut Lazarum uiderent: multi etiam sequuti sunt Iesum, quia de panibus comederunt.* Basta quanto a questa parte [2].

2. Se il collegio di Vilna che questo re uuole fare si è riceuuto, sarebbe buono dar risposta presto mentre il Rmo. nuncio sta in queste bande, perchè forse dippoi non farebbe nulla. Il Serenissimo re [3] vorrebbe hauer tutte le lettioni dalla grammatica inclusiue fino alla theologia, benchè credo che nel principio non sarebbono scholari theologi ne etiam philosophi; *tamen* al Serenissimo re bisognarebbe sodisfare. Se per caso io douesse andar in quelle bande, o più lontano, lascio pensar alla R. V. se sarebbe bene che io, mentre sono appresso, disponesse delle cose mie in casa mia con li fratelli; et, benchè la robba sia quasi nulla,

---

[1] «Nihilo minore, quam Cardinalis Hosius studio Franciscus Commendonus Apostolicus ad Regem et Episcopos Poloniae Nuncius curabat, vt in nobile illud regnum multa eius generis praesidia inducerentur. Is comitem legationis suae Balthasarem Hostouinum e Societate circumduxit, vt eius opera, et ad caetera sui muneris, et potissimum ad fundationem Collegiorum vteretur.» Sacchinus, loc. cit., part. II, lib. VIII, n. 115.

[2] Quae hic scripsit P. Hostovinus, ipsius animi demissioni et modestiae tribuenda videntur. Tum Commendonus, tum Varmiensis magni aestimabant P. Hostovinum, ut videre est in eorum epistolis, in appendice hujus tomi editis. Cf. etiam de P. Hostovino Stanislaum Rostowski, *Lituanicarum Societatis Jesu historiarum libri decem,* passim.

[3] Sigismundus Augustus.

tamen essendo io il maggiore di loro, desideraria lasciarli contenti, et io anchora andarmi contento con animo libero là doue piacerà alla santa ubidienza.

Delli fratelli di Prusia non ho hauuto altra noua di quella che significai per le ultime. Alle orationi et santi sacrificii della R. P. V. molto mi racomando, et a tutti i Rdi. Padri et charissimi fratelli et specialmente al P. Francesco Borgia, P. Polanco, P. Madridio. Di Petricouia, alli 21 di Febraro 1565. Di V. R. P. figliuolo indigno in X.°,

BALTHASARO HOSTOUINO,
bohemo, minimo della Compagnia.

Inscriptio in quarta pagina: † Al molto Rdo. in X.° Padre Hieronimo Natale, soprastante del collegio della Compagnia di Giesù, in Roma. *Alia manu:* 1565. Petricouia. P. Balthasar Hostouinus. *Sigilli vestigium.*

APPENDIX

I

EXAMINA PATRUM AC FRATRUM E SOCIETATE JESU A PATRE HIERONYMO NADAL COLLECTA [1]

1. *Abraham Serache*. 2. Parum ultra quindecim annos natus. 3. Fui natus et educatus in hac civitate... 12. Est jam annus expletus, ex quo intravi Societatem... 14. Non fui promotus ad aliquos ecclesiasticos ordines. 15. Numquam fui in aliquo alio collegio. 16. Feci has tantum probationes, videlicet: feci exercitia spiritualia, et fui versatus in domesticis negotiis. 13. Non feci vota. [I, 18.bis]

1. *Adalbertus Bautek*. 2. Attigit in Martio praeterito vigesimum octavum annum. 3. Natione bohemus, Polnae natus, et Pardubicij [?] ex parte educatus... 12. Admissus est in Bohemia in collegio pragensi ultimo die Decembris, occidente iam sole, anno 1556... 14. Est sacerdos Romae factus anno 1563, die 26 Martii. 15. Primo Pragae exiguo tempore, deinde Ingolstadii per 9 menses: post Romae per 6 fere annos; ultimo Viennae per tres annos. 16. Exercitia spiritualia fecit ter Ingolstadii per 18 dies; Romae vero bis semel per octiduum, altera vice per 10, ut opinor, dies vel amplius. 2.° Inservivit pauperibus Romae in xenodochiis ter: bis apud S. Jacobum incurabilium per 14 dies semel, in hospitali convalescentium per 8 dies. 3.° Peregrinatus est in paupertate a Roma Lauretum usque, et a Laureto item Romam... 17. Confessiones ab eo tempore quo factus est sacerdos semper fere audivit linguis latina, italica, germanica, bohemica, mediante qua et polonorum audivit confessiones. Astitit frequen-

---

[1] Ex *Cod.* 16. Vide dicta in *Epist. Natal.*, I, XLVIII, XLIX. Numeri, quibus variae responsiones signantur, respondent formulis a Natali traditis, quas edidimus in t. I, append., XX, XXII et XXIII; non autem semper respondent examinibus autographis, in quibus mira varietas et confusio reperitur. Examinum excerpta dumtaxat damus, ad litteram autem ex autographis descripta. Praeclarium tamen quorumdam virorum examina interdum integra edemus, nihil in ipsis, ne numeros quidem responsionum immu-

ter infirmis morientibus... 18. Prima sua vota fecit Ingolstadii in festo Purificationis Mariae, anno 1557... Primo antequam esset Societatis anno 1555 promotus est in baccalaureum artium Viennae Austriae. 2.° promotus est in magistrum artium, ut puto, anno 1561 Romae, et anno 1563 in doctorem theologiae ibidem... Septem annis aut amplius ab ineunte aetate visitavit scolas patriae, ubi potissimum operam dedit, ut sciret scribere bohemicae, et arithmeticam et simul principia grammaticae linguae latinae addiscebat. Post Viennam missus, per quadriennium humanioribus literis, philosophiae, mathematicis operam dedit, ultimo Romae cursum philosophiae et theologiae absolvit... In Societate, cum pervenisset Ingolstadium, per 7 menses docuit epistolas Ciceronis, grammaticam Despauterrii et copiam verborum P. Frusij: Romae per biennium legit disciplinas ma-

---

tando. Siquando, praeter examen commune, sive hispanicum (I, 789), sive latinum (I, 792), exhibebitur examen *scholasticorum* (I, 793), vel *magistrorum* (I, 794); id indicabitur in exordio horum examinum hisce notis: [*Sch.*], [*Mag.*]. Ne autem lector primum volumen adire cogatur, ut videat in formulis examinum quibus interrogationibus singuli numeri respondeant, en illarum (frequentiorum saltem) compendium:

NUMERUS		INTERROGATIONES EXAMINIS COMMUNIS
formulae latinae	formulae hispanae	
1	1	Quo nomine vocatur.
2	2	Quot annos est natus.
3	3	Cujus nationis est, provinciae, dioecesis, patriae.
7	10	Quam vitae conditionem habuit ante initam Societatem.
	14	Cur ingressus: a quonam admissus.
12	16	Quantum tempus elapsum ab ingressu: ubi admissus.
14	22	An sit sacerdos, vel ad aliquem ordinem ecclesiasticum promotus.
15	23	In quibus collegiis habitavit.
16	18, 19	Quas probationes in Societate subiit.
17	23	In quibus praeterea rebus sit versatus.
18	17	An vota habeat Societatis.

Foliorum numeri, qui uncinis quadratis in fine cujusque examinis ponuntur, pertinent ad codices in archivo *di Stato* Romae asservatos.

Notandum insuper est in aliquibus examinibus communibus reperiri sub finem nonnulla responsa ad examen *magistrorum* vel *scholasticorum* spectantia, ut videre est in examine *Adalberti Bautek*.

Quod ad tempus attinet, quo examina haec scripta fuere, non semper constat in ipsis. Scimus tamen ea, quae hispanice scripta sunt, fere ad annos 1561 vel 1562 spectare: caetera, partim annis 1562, 1563; partim annis 1566-1568, dum P. Natalis provincias Germaniae et Galliae sub P. Francisco de Borja visitavit, data fuisse.

thematicas: Viennae per triennium iam fere theologiam et iuxta semper aliquid ex philosophicis. Actum Viennae 9 Augusti an. 1566. [I, 26-28]

1. *Adam Bissooch*. 2. Viginti annos natus. 3. Germanus spirensis... 12. A quatuor annis in Societatem receptus fui Moguntiae, quae est in provincia Rheni: examinatus fui... 14. Laicus sum. 15. Fui in collegio moguntino, trevirensi et coloniensi... 16. Nihil in Societate feci praeter sarcire, in culina inservire, et semel literas Moguntia Treverim tulerim. [I, 17]

[1566] 1. *Adamus Hollerus (Holler)*. 2. 38 anno natus [1], nunc ago 28 annum. 3. Natione germanus, provintia austriacus, patria viennensis... 7. Ante ingressum Societatis versabar in studiis a pueritia, partim in scholis sancti Stephani Viennae, partim apud schotos, partim apud nostros. 12. Receptus sum ad Societatem anno 53, dominica post festum omnium Sanctorum, sub D. Lanoyo et Patre Erhardo... 14. Ad sacerdotium promotus sum anno 61: in die S. Philipi et Jacobi primitus celebravi. 15. In diversis collegiis hactenus versatus sum his 13 annis in collegio viennenssi, pragensi, romano, tyrnavienssi... 18. In festo Nativitatis Domini vota feci anno 56 Pragae sub Patre Usmaro: nec alia habeo vota. [I, 15; 16]

1. *Adamus Niden* trevirensis. 2. Anno 50. 3. Trevirensis nationis, provinciae renensis, patria trevirensis... 12. Sunt duo menses. [In collegio] trevirensi Renensis... 14. Non sum sacerdos: habeo primam tonsuram. 15. Trevirensi... 16. Studiis liberalibus operam dedi ante ingressum, idque Treviris, sed numquam in Societate, per 6 annos. [I, 20]

1 *Adrianus Luffius*. 2. Quadraginta septem, si recte memini. 3. Ex confinio Brabantiae, Hollandiae et Geldriae, e pago vulgo Harrdvvych, duobus miliaribus a Buscoducis... 12. Tres anni in collegio treverensi provinciae rhenanae: examinatus fui... 14. Sum sacerdos. 15. In nullo alio quam tervirensi... 18. Votum primum in Societate feci ante triennium fere, nempe 4 Junii 1564. [I, 345]

1. *Alardus Arnoldi Uranclius*. 2. Natus annos circiter 26. 3. Buscoducensis brabantinus atque germanus inferior, sub diocesi leodiensi... 12. Receptus sum in Societatem per annos fere sex a R. P. Leonardo in Germania inferiori, in collegio coloniensi... 14. Sacerdotio Dei gratia initiatus sum. 15. Fui in collegio coloniensi. [I, 29, 30]

1. *Alardus Franckaenus* [?] 2. Natus annos circiter triginta. 3. Germanus sum inferior, brabantus et buscoducensis... 12. Ante annos undecim, anno 56. 14. Sacerdos sum. 15. In collegio coloniensi, provincia Rheni... Solum in hoc coloniensi fui colle-

[1] Id est, natus anno 1538.

gio... Promotus in sacrae theologiae baccalaureum Coloniae... Docui in Societate annis 7 grammaticam disciplinam et logicam, evangelia item et catechismum. [I, 31, 32, 34]

1. *Alexander Belseyr.* 2. Viginti annos. 3. Natione anglus, provincia vero et patria oxoniensis... 12. Fui in Societate per annum: 8 Januarii sequentis fui receptus in collegio moguntinensi... 14. Neque sacerdos sum, neque in aliquem ecclesiasticum ordinem promotus. 15. In nullo, nisi in isto collegio fui... Ante ingressum in Societatem operam literis dedi, primo in patria mea, deinde in collegio aetonensi in Anglia per 4 annos humanioribus, postea Oxonii rhetoricae, demum Wintoniae in collegio beatissimae Virginis rhetoricae per duos annos: unde remissus ad collegium beatissimae Virginis, Oxonii situatum, philosophiae incubui fere per annum; Lovanii autem juri civili per quartam anni partem animum applicui. [I, 37]

1. *Alessandro Cololino.* 2. Ha 24 anni. 3. Italiano de Fiorenza città... 7. Era fornaro, o pistore vitrario. 12. Quatro anni fa che è ricevuto nella Compagnia, nella casa de Roma... 15. In collegio romano et nella casa romana et in Ingolstadio ha fatto servitii de casa, et, adesso è cuoco. [I, 38]

1. *Alexander Woït.* 2. Sum natus annos viginti duos minus medio. 3. Sum natione boëmus, pragensis... 12. Anno 1559, 17 Februarii, Societatem ingressus Pragae: examinatus a Patre Paulo... 14. Sum subdiaconus. 15. In nullo alio collegio fui... 18. Vota consueta habeo ab anno 1561; nulla alia. [I, 39]

1. *Alphonsus.* 2. Viginti tres annos, et insuper quinque menses, natus sum. 3. Sum hispanus, ex civitate et dioecesi toletana... 12. Ingressus sum in Societatem circa annum cum dimidio paulo minus, et jussu Patris nostri generalis Romae fui examinatus a Patre magistro Polancho... 14. Sola prima tonsura sum initiatus. 15. Antequam Ingolstadium mitterer, Laureti fui... Legi praeterea nostris fratribus Despauterii grammaticam et epistolas Ciceronis viginti diebus. Legi et Patribus nostri collegii Lauretani a mense Octobris usque ad dominicam in passione casus constientiae alternis diebus, docendo et conferendo... [*Sch.*] 1. A tempore, quo primum grammaticae studui, quatuordecim anni transacti sunt: quatuor in lingua latina, quatuor in artium liberalium studio more hyspanico, ac totidem in theologia, Complutensium more... [*Mag.*] 1. Lego Aristotelis dialecticam [a] paschate Spiritus Sancti anni 1562, idque publice, privatim, et paullo post eamdem incoepi quatuor fratribus nostris interpretari. [I, 45-47]

1. *Alonso de la Cámara.* 2. De treinta y dos años y medio. 3. De la provincia de Castilla, del Villar del Río, obispado de Calahorra... 14. En Alcalá de Henares dexó ordenado el P. Nadal que me recibiessen, y en iéndose me recibieron... 16. En Março hará

ocho años... 22. Soy de misa. 23. E estado en Alcalá, Córdova, Granada, Sevilla: e sido enfermero, sacristán, concinero [*sic*] y los demás quasi oficios de casa: á mínimos ley quasi un año: ministro e sido más de cinco años con el cuidado de procurador, y lo más confesaba los Padres. [I, 55-57]

1. *Alonso de Çárate*. 2. De 42 años pocos más ó menos. 3. Del lugar de Aranga, lugar de Victoria y diócesis de Calahorra... 14. Fuy recebido por el P. Dr. Torres en Salamanca... 16. Abrá más de diez años que soy de la Compañía... 22. Soy sacerdote. 23. He estado de asiento en Salamanca dos ó tres años, y siete en Córdova. De camino he estado en Coynbra, Lisboa y Ebora. En Córdova quasi siempre he tenido cargo de aquel collegio. [I, 52-54]

1. *Alonso del Castillo*. 2. De veinte y tres años 3. De Castilla y de Çafra... 14. Fuí reccebido por el P. Manuel, rector deste collegio de Alcalá... 16. Tres años y quatro meses... 22. No. 23. En Simancas en aprobación, en Toledo sirviendo la sacristía y estudiando, y en Alcalá estudiando. [*Sch.*] 1. Nueve años, y estos se an gastado en oyr gramática, antes que entrase en la Compañía, y artes hasta el 3 curso. Lo demás en acabar el curso; y oy theología después de aver entrado en ella. [I, 48-50]

Alfonso Gil. Vide *Epist. Natal.*, I, 524.

1. *Alonso Gómez*. 2. Soi de edad de 27 años. 3. Soi de Val de Fuentes, diócesis de Salamanca... 14. Fuí recibido por el P. Henríquez aquí en casa... 16. Abrá dos meses y medio... 22. Soi sacerdote. [I, 60, 61]

1. *Alonso Loçano*. 2. De quarenta y dos años. 3. De la provincia de Santiago, astoricensis diócesis, del lugar de San Pedro Castañero... Recibióme el P. Dr. Araós en Alcalá ó en Valladolid... 16. Catorze años... 22. De missa. 23. En Valladolid, Alcalá, Gandía, Valencia, Barcelona, y agora en Çaragoça, en estudiar y confessar y predicar... Alfonso Loçano. [I, 74]

1. *Alonso de Montoia*. 2. De 27 años, uno más ó menos. 3. De la provincia y reyno de Toledo, y nací en Ocaña... 14. Recibióme el P. Manuel en el collegio de Alcalá... 16. A cinco años y 7 meses... 22. Nangunas órdenes tengo. 23. Por morador en Simancas como 6 meses, ocupado en oficios baxos, en Salamanca 7 meses enfermo y convaleciente: quando estava para ello era portero. En Burgo 2 años leí el curso de artes, y en Alcalá más de dos años oiendo theulogía. [I, 79]

1. *Alphonsus Pisanus*. 2. Ago 38 annum. 3. Hispanus, ex civitate toletana... 7. In saeculo medicus, et philosophiae mathematicaeque professor. 8. Feci professionem 4 votorum Augustae, in Germania, prima die anni 1561 post septennem et amplius probationem. Ingolstadii anno 1564, 20 Januarii, in die sancti Sebastiani emisi vota simplicia, quae professi solent post suam

professionem, utraque in manibus Rev. Patris Canisii, in Germania provincialis praepositi: quae facta procul dubio sunt non sine examine... 10. Sum sacerdos. 11. Fui per aliquot tempus in collegio Valentiae in Hispania, in Italia, videlicet Romae et Laureti, in Germania Ingolstadii: multa vero alia collegia vidi in transitu paucorum dierum vel hebdomadarum, ut in Sicilia. 12. Feci omnia genera probationum, quamvis aliquid non ita diu, ut peregrinari in paupertate. 13. In docendis philosophicis et theologicis, audiendis fratrum et externorum confessionibus, dandis exercitiis spiritualibus. 14. Non habeo alia vota praeter vota Societatis, quae edidi ante professionem 7 annis... *A tergo, alia manu:* Ingolstadiensis collegii responsiones communes. [I, 75]

1. *Alonso Rodríguez.* 2. De aquí á tres meses cumpliré 24 años. 3. De Castilla la Veja [*sic*] y de Valladolid. 4. Son vivos mis padres. 5. Son de suficiencia de bienes. 6. Sí quiero. 7. Tengo dos hermanas monjas y quatro hermanos: uno flayre, otro tiene un beneficio que deve de valer hasta 20 ó veynte y cinco mil maravedís, los otros dos casi no tienen nada, sino lo que les dexaren sus padres: ninguno es casado. 8. Ni tengo ni he tenido deuda ni obligationes sino de medio real, que allé y supe cuyo era, y no se le dí: y ora no tengo nada, ny aunque tuviera pareze que pudiera dársele. 9. A todo digo que no. 10. Siempre entendí en estudiar. 11. No, si no es alguna vez calenturas. 12. En el siglo era devoto y enclinado á rezar y á dar limosna, y así rezava mucho; mas no tenía frequentia de sacramentos, ni sabía de oración mental. 13. De ser religioso ó flayre tenía voto, y en duda estaba si tenía otros, como de rezar algo; mas entrado en la Compañía me dixo el Padre rector que no era obligado á nada, y así lo pienso. 14. Como tenía voto y deseo de servir á Dios, entré en la Compañía sin ningunas consolationes. Fué [*sic*] recebido por el P. Bartholomé Hernández, rector. 15. No. 16. Quatro años y medio. 17 Ha año y medio que hize los votos. 18. Una vez he hecho los exercitios de la primera semana en 8 ó 9 días. 19. He servido en officios baxos en casa, peregrinando, servido en hospitales, aunque no dormiendo ni comiendo en ellos: enseñado la dotrina. 20. Hasta seys vezes pienso que me avré confesado generalmente, y otras tantas renovado los votos. 21. Fuera de las confessiones generales dichas, no me acuerdo aver dado alguna vez cuenta de mi consciencia generalmente, sino de alguna cosa particular alguna vez al Padre rector. 22. Soy de corona. 23. En Simancas estube hasta cinco semanas, parte sirviendo en oficios, parte enfermo: todo lo demás e estado en Salamanca, ocupado en las experiencias dichas y en estudiar. 24. A todo digo que no. 25. Sí deseo; aunque no deven de ser muy eficaces los deseos. 26. A todo digo que sí deseo. 27. Sí. 28. Digo

que tengo deseo de perseverar hasta la muerte en la Compañía, y de obedecer á todas cosas con la gracia del Señor, por difíciles y ásperas que sean, y de guardar las reglas muy perfectamente, como cosa en que consiste mi aprovechamiento, y tengo mucho deseo que se hiziesen conmigo todas las mortificaciones y experiencias que ay en la Compañía, como si aora nuevamente entrase en ella, y que los superiores tubiesen mucho cuidado de mortificarme, porque lo he mucho menester, y yo soy muy floxo en hazerlo, y por otra parte me da nuestro Señor promptitud para obedescer en todo: y particularmente deseo ser enseñado en la oratión (en la qual estoy muy torpe) para saberme aprovechar en lo demás. 29. Adonde hiziese más servitio á Dios nuestro señor, allí tengo inclinatión: aunque fuesse el cabo del mundo yría allá de buena voluntad; y tengo deseo de tener partes y suficientia con el favor divino para emprehender cosas difíciles y grandes, y que la obediencia me pusiese en ellas; pero aora no lo tengo, ni aun esperanza de tenerla quanto es de mi parte. En Salamanca, á 15 de Enero de 1562. Alonso.

Respuesta á las preguntas para scholares. 1. He estudiado 13 años: grammática 5, y artes 3, en Valladolid, y theología en Salamanca, y este es el quinto año. 2. Heme hallado muy sano en los estudios. 3. Tengo inclinación á ellos, y á la theología más. 4. Tengo poca habilidad para ellos, especialmente para metaphísicas. La memoria es poca, y el entendimiento también. 5. De todo sé muy poco; pero paréceme que sé más de theología, que de lo más. 6. Soy bachiller en artes. 7. Digo que sí. 8. Bueno. 9. Digo que sí. Alonso. [I, 107, 108, 111]

1. Llámome *Alonso Román*. 2. Soy de quarenta y un años. 3. Soy de Castilla, del arçobispado de Toledo, y de la villa de Illescas... 10. Estudié leyes y cánones algunos años, y después abogué algunos. En la Compañía studié artes y theología. 16. Ha doze años cumplidos que entré en la Compañía. 17. Los votos simples hize el primero año; los solennes havrá dos cumplidos... 22. Tengo todos órdenes y el presbyterado. 23. He estado de assien[t]o en Gandía, donde entré, y algo en Valencia, y muchos años en Çaragoza he oydo confessiones, dado exercicios, oydo artes y theología, tenido cargo de el collegio de Çaragoza, y attendido á diversas occupaciones en la fundación material dél, y en emplearme en los ministerios de la Compañía... Todo esto es de mi mano. Alonso Román. [I, 71-73]

1. *Alonso Ruiz*. 2. Más de veynte y tres años. 3. Sevilla, provincia del Andaluzía... 14. Por el P. González, en Sevilla... 16. Seis años y ocho meses... 22. De corona. 23. En Granada, Sevilla, Córdova, Montilla y en Marchena con un Padre que allí está de la Compañía: en estas casas e tenido officios de casa: en Montilla he enseñado dos años ó más á leer y escribir y estudiar,

uno de grammática. De presente estoy en Sevilla estudiando la gramática. [I, 94, 95]

1. *Alonso Ruiz*. 2. Soy de 31 años. 3. Soy de Córdova, de la provincia de Andaluzía... 14. Entré en la Compañía con muy gran deseo de servir á nuestro Señor, y con grande moçión desde que supe de la entrada del Padre don Antonio, y vi unas cartas de las Indias... 16. Avrá quasi siete años que entré en la Compañía: en Córdova me admittieron, y fuí luego á Sevilla, estando allí el P. Francisco y el P. Dr. Torres, y por rector el P. Gonzales... 21. Soy sacerdote. 22. He estado obra de dos meses en el collegio de Sevilla, lo demás en Granada, si no ha sido algunas salidas al rededor de Granada. Heme occupado mucho tiempo con los novicios, y en otros ministerios de casa, y en confessar *quasi ordinarie* hombres y mugeres, y un poco de tiempo me occupé en continuar mi theología. [I, 82]

1. *Alonso*, alias *Sandoval*. 2. De 24 años al fin de este mes. 3. De Castilla la Vieja, en Rioja, de Tricio... 10. Studiava gramática en Treviño... 14. Recibióme el P. Nadal... 16. Ha siete años y cinco meses... 22. Ningunas órdenes tengo. 23. En Oñate fuy refitolero: en Alcalá he servido casi cinco años y medio á exercitantes: en Cuenca, Ocaña ley grammática de menores hasta 20 días, y en Ávila; y esto no ha sido como ocupación, porque oya las lectiones, y passava, etc. [*Sch.*] 1. Antes que entrase en la Compañía estudié seis años grammática en Treviño. Después que entré he studiado quatro años artes y tres theología. [I, 104-106]

1. *Alfonsus Asculanus*. 2. Triginta annos sum natus. 3. Ager Picenus est regio, patria Asculum... 12. Romae a Patre Madridio et P. Polanco in domo Societatis, anno Domini 1555, die 23 Decembris, admissus sum in Societatem. Paratus sum in omnibus sequi Societatis institutum. 14. Sacerdos. 15. In collegio romano et in Monte Politiano fui, ac etiam in germanico.—[*Sch.*] 6. Sum promotus ad gradum magisterii. [*A tergo eadem manu*] Alfonsus Sgariglia. [I, 40]

1. *Alonso de Sigura*. 2. Tengo veinte y seis años. 3. Soy del reyno de Granada, de la ciudad de Guadre... 14. Fuí recibido en Salamanca por el Padre rector Bartolomé Hernández... 16. A más de ocho meses que entré en la Compañía... 22. Soy de prima tonsura. 23. No he stado en otra parte de la Compañía, sino en Salamanca y aquí. E sido refitolero, despensero y comprador. [*Sch.*] 1. A que començé á estudiar quinze ó diez y seis años: estudié grammática en mi tierra... En Granada poco más de un año: después dexé de estudiar, hasta que avrá poco más de tres años que vine á Salamanca, donde e estudiado dos años y medio cánones y leyes. [I, 62, 62bis, 63]

1. *Álbaro de Ledesma*. 2. 27 años. 3. De la diócesis de Pa-

lencia, de la villa de Portillo juncto á Valladolid... 10. De ordinario andava en studio y en servicio de prelados... 14. Fuí rescibido por el Padre maestro Bustamante en Granada... 16. El primero día de Junio que viene ará cinco años... 22. Sacerdote presbítero. 23. En Granada y Córdova. En probación y studio. [I, 7, 10]

1. *Álvaro de Orive*. 2. Veynte y seys años. 3. De Villalva de Losa, de Castilla la vieja... 16. Para ocho años faltan tres meses... 14. Por el P. Villanueva, en Alcalá... 22. Sólo prima corona. 23. En seys partes: la una el año de probación, y las demás leyendo latinidad y estudiando artes y theología. [I, 331]

1. *Alvaro Pachequo*. 2. De treinta annos, pouco mais ou menos. 3. De Lixboa, provincia de Portugal... 12. Estudei canones muito tempo en Coimbra... 14. Fui recibido em sam Roque de Lixboa por o doutor noso provincial... 16. O tempo que ha que entrei na Companhia averá dous annos e tres meses... 22. Tenho as quatro ordens menores. 23. Sómente estando en este collegio d' Evora: as occupaciones forão estudar logica. [*Sch.*] 6. Tenho graos de bacharel, licentiado e doutor. [I, 335-337]

1. *Ambrosius Sanctinus*. 2. Annos circiter 24 natus. 3. Polonus. Silesius patria minor Glogovia... 12. Mense Marci anno 62 Viennae Austriae, et examinatus... 14. Primam tonsuram habeo. 15. Pragae, apud collegiales; sed non per integrum annum. [I, 5, 6]

1. *Amoelius*. 2. Circiter 23, ut arbitror. 3. Natione gallus, et patriae leodiensis... 5. Anno 65 in Januario Treviris, quae est in provincia Rheni, receptus sum in Societatem, et tunc examinatus... 7. Habeo tantum primam tonsuram. 8. Tantum in Trivirensi collegio habitavi... 13. Treviris anno 67 promotus sum in magistrum artium. 14. Leodii musicae fere per 4 annos dedi operam; grammaticae autem Bopardiae fere per biennium, idque extra Societatem: item Treviris poësi et rhetoricae. In Societate vero Treviris logicae et physicae studui per biennium, ut assolet... [I, 18, 19]

1. Vocor *Andreas Avantianus*. 2. Natus sum 35 annis vel circiter. 3. Sum inferioris Germaniae patriae leodiensis... 5. Fui in Societatem receptus Coloniae sub finem anni 1551: Romae autem paulo post receptus et examinatus... 7. Sum sacerdos Dei beneficio. 8. Fui Coloniae, Romae, Laureti, Conimbricae, Ingolstadij, Augustae, Virdunii. 9. Exercitia primae hebdomadae feci bis... 14. Concionatus sum aliquando per pagos. Confessiones audivi: docui doctrinam christianam discipulis provectioribus, et perlegi partem epistolarum ad ephesios. Gessi vicem rectoris Ingolstadij, et modo indignus officium gero... 17. Promotus sum in artibus Conimbriae ut ibi promoventur. Romae in cubiculo... 19. Docui domi fratres duos libros M. Sententiarum et magnam

partem primae secundae divi Thomae; sed obiter, et sine studio aliorum authorum super eas materias; itaque explicabam solum authorem [I, 120, 121] [1].

1. Mi nombre es *Andrés de Cabrera*. 2. Soi de hedad de treinta y quatro años. 3. Soi de la prouincia del Andaluzía, natural de Villanueua del Campo... 14. El P. Francisco me rescibió y mandó á Portugal sin darme exercicios allá... 16. Seis años há que entré en la Compañía: a quatro que hize los votos. 19. He enseñado seis años grammática, y por las fiestas he ayudado á confessar: he hecho algunas pláticas á los presos de las cárceles y por algunos pueblos... 22. Soi de missa. 23. He residido en Lisbona, Coimbra y en Ebora, y en todas tres partes he enseñado grammática. [I, 144, 145]

Andre de Carvalho. Vide *Epist. Natal.*, I, 689.

1. *Andrés Hernández*. 2. Digo que soi de edad de treinta y tres años medio. 3. Digo que soy del arçobispado de Toledo, de tierra de Cogolludo, del lugar de Fuentemillán... 14. Fuí recibido por el P. Dr. Araoz en este collegio de Alcalá... 16. A que entré en la Compañía casi doze años... 22. Soi sacerdote. 23. E estado en el collegio de Gandía, donde ayudé al cozinero, y fuí comprador, y estudié como ocho meses philosophía, y después enfermé de la cabeça, y me embiaron á Salamanca... Después estube en el collegio de Alcalá quatro ó cinco años, donde fuí portero, y sacristán, y síndico. Después fuí embiado á Sevilla... Después estube en Granada como dos meses... Después fuí embiado á Oropesa con el Padre maestro Juan Paulo, donde estube tres meses en casa del conde de Oropesa: de allí fuí á Plasencia, donde reconciliaba algunas mugeres y confessaba estudiantes: de ay me embiaron á Ocaña, donde confessaba estudiantes, y algunas reconciliaciones y confesiones fáciles, donde sentí la enfermedad del coraçón, y fuí embiado á este collegio de Alcalá, donde estoy enfermo, y algunas vezes, de que puedo, reconcilio. [I, 123-125]

1. *Andreas Boccatius*. 2. Annos natus 31. 3. Phrysiae occidentalis sub episcopatu ultraiectensi dioeceseos ciuitatis Snecanae [2]... 7. Antequam anno 1552 Societatis fierem, juri ciuili duos annos et dimidium, sed non diligenter, operam dederam... 12. Coloniae desiderium ingrediendi Societatem habui, sed inde paulo post Romam octauo Maij anno 1552, ubi examinatus et receptus fui... 14. Non habeo primam tonsuram, nedum ordines sacros. 15. Romae decem mensibus exactis missus Panhormum in Siciliam, deinde Messanam, inde Romam; vnde post triennij studium in philosophia Coloniam, inde Treuirim, exactis tribus

---

[1] «Andreas Leodiensis venit [1551] ipso Decoll. Joh. Bapt. [Aug, 29].» Ex catalogo domus coloniensis S. J. HANSEN, loc. cit., 183.

[2] In altero examine scripsit: *in oppido Ypkoliae dicto*.

annis; et Treuiri, anno nondum elapso, huc Moguntiam missus sum. 16... Si alia mortificationem concernentia quaerantur, sufficit triennium totum, quo Coloniae fui, in medium afferre. Nam ibi inter labores, molestias externorum, vix de Societate quicquam fere [1] audiui aliunde, nec vidi ibi, imo cum externis ut secularis in scholis, mensis, cubiculis et lectis, viuere iussus sum, regulis et cum iis vita, quae secundum regulas esset, pulpito inclussis: ob multitudinem conuictorum in domo conducta cum quibusdam procul a collegio habitare iussus, non semel tantum ebriosorum aliorumque persequentium stricta tela fugi, et semel cum octo fere per integram magnam plateam. Semper meliora expectaui, et inter omnia ista et plura alia, per Dei gratiam, Societatis vel sola cogitatio quod in ea essem, et talem in Italia viderim, me consolata est. Inter infideles plus collectionis forte habuissem quam ibi, cum omnia plena fuerint, et in vno paruo cubiculo cum octo vel nouem externis fuerim, et cum vno externo et quandoque duobus in eodem lecto. Alii, qui ibi fuerunt, etiam sunt passi aliqua, sed quidam ob grauiores lectiones, alii ob sacerdotalem reuerentiam, alij quia in cursu philosophico erant, et nonnulli ob alias causas Deo et superioribus notas, minus; mihi vero, et quia aliquid de lingua germanica sciebam, et faciles lectiones haberem, semper haec et similia imponebantur. Quatuor annos iam doceo... 22. Mirabili modo et singulariter, teste D. Leonardo, ad Societatem vocatus sum: nec vnquam mihi fuit per Dei gratiam dubium, quin haec Societas sit mea vocatio; et in ea perseuerare, Deo adiuuante, paratus sum. 23. Non raro, imo fere semper hactenus, habui in Societate exercitia, Deo id ita disponente, naturali inclinationi repugnantia, et iussus feci, et numquam scio me in fraudem quidquam in eis fecisse, nec, Deo iuuante, vnquam faciam, et hilariter et indifferenter obibo omnia. 24. Bona principia linguae graecae tamdiu habeo, et numquam (laus Deo) assumptus fui ad docendum vel eius prima elementa, licet ad id alibi assumpti sint, quorum aliqui nihil fere in ea sciuerint, alius non sciuerit bene legere; idque factum ad meum maiorem, puto, spiritualem fructum. Jam tum graeca, philosophica et omnia, ad quae ante habui inclinationem, fastidium et nauseam generant pro vehementi inclinatione iuuandi proximum. [I, 145.bis 145.ter]

1. *Andreas* nomen, *Istuani* [2] cognomen, id est Stephani. 2. Annorum 22. 3. Natio Hungaria ex Babuza... 7. Seruierat aliquibus episcopis in Italia antequam reciperetur in Societa-

---

[1] Obscure exaratum.

[2] Non clare apparet an *Istuani*, vel *Istuanis,* vel *Istuaniz*, scriptum fuerit. In margine hujus examinis, Natalis manu haec scripta habentur. *Haec scripsit P. Adam pro ipso.*

tem... 14. Sacerdos non est, sed coadiutor temporalis. 15. Fuit Romae, Viennae, Pragae, et nunc hic. [I, 122]

1. Mi nombre es *Andrés Pérez*. 2. Soy de edad de 34 años menos 20 días. 3. Soy del reyno de Murcia: nací en la villa de Jumilla, diez leguas de Murcia... 10. Antes que entrasse en la Compañía era sacerdote y estudiava... 16. Fuy recebido día de Sancta Sanctana del año 1555, que ha seis años y cerca de quatro meses... 23. En Ualencia he stado, y en Cuenca y en Çaragoça: heme ocupado en officios de casa... Propia manu scripsi. Andrés Pérez. [I, 141, 142]

1. Vocor *Andreas Piessynus*. 2. Annos natus 33, uel circa. 3. Natione bohemus, patria Thynensis... 7. Studiosus eram, et semper in studiis uersatus. 12. Undecim anni sunt, quod in Societatem fui receptus; Romae, Viennae, Pragae commoratus. Fui etiam examinatus... 14. Sum sacerdos. 15. Romae, Viennae, Pragae fui... 16. Promotus sum Romae in magistrum philosophiae et doctorem theologiae. 17. Studui in primis annis, at in Societate per annos plusquam septem, primo humanioribus, rhetoricis, graecis, hebraeis, vltimo philosophiae et theologiae. 18. Docui grammaticam, Terentium, musicen; at in Societate theologiam Viennae in vniuersitate per annum unum. [I, 116]

1. *Antonio Alvarez*. 2. Cerca de 28 años. 3. De Castilla la Vieja y de Çamora... 14. Los motiuos fueron que yo avía días que tenía propósito de ser religioso, y parecióme que los de la Compañía seruían á Dios de veras, y que era muy buena gente, y me contentaban mucho en el confessar y en el conversar, porque me confessé muchas vezes con ellos y conversé fuera de confessión, y ansí deseé entrar en ella, y hablé con el P. Maestro Nadal quando uino á España á traer las constituciones... Quando uego entré, era rector el P. Juan Xuárez, y antes que acabase de hazer los exercicios y antes que encomençasse á conuersar con los de casa, quedó por rector el P. Bartholomé Hernández [1], que se fué el P. Xuárez, y ansí fué rescebido por estos Padres, creo aviéndolo dexado ordenado el [2] P. Nadal, y esto fué en Salamanca... 16. Por Septiembre hizo 7 años... 23. En Salamanca seruí al principio en officios baxos. Después fuí á Simancas á la probación, después estube en Salamanca estudiando. Fuí á Plasencia para leer súmulas, en lugar de uno hermano que leya artes, porque estaba enfermo. De ay algunos días uoluí á Salamanca, y hiziéronme sacerdote, y seruía en confessar y hazer otras cosas en las que se exercitan los de la Compañía communemente, y lo mesmo fué que estube otra vez en Medina; después voluí á Salamanca, y fuí allí ministro, exercitándome en lo mesmo de

---

[1] Ms., *Hrrz.*
[2] Ms , *al.*

confessar, y uine á Medina, y e sido ministro, exercitándome también en confessar... Antonio † Alvarez † [*Sch.*] 1. Estudié quasi doze años y en grammática y latín y artes y theología. Fueron los ocho años en Salamanca y los dos en la Compañía... 6. Bachiller en artes. [I, 231, 232]

1. *Antonius Chatonus*. 2. Quindecim annos natus est. 3. Natione gallus, prouincia forestanus, episcopatu lugdunensis, patria ceruericacus... 12. Nondum mensis est cum dimidio ex quo est in Societatem receptus a R. P. Guidone in Aruernia in collegio Bilhomeo: tunc autem non fuit examinatus... 14. Nullum ecclesiasticum ordinem habet, praeter tonsuram. 15. In collegio fuit Bilhomeo... 17. Versatus in grammaticis et rhetoricis et mediocriter in graecis et dialecticis... [*Sch.*] 1. Annos sex Bilhomi studuit, primum rudimentis, deinde rhetoricis ac dialecticis, graecis etiam. [I, 190bis]

1. Llámome *Antonio de Córdoua*. 2. Tengo 34 años. 3. Mi madre es biua. 4. Tiene bien de comer. 5, 6. Estoi dispuesto á seguir en todo el juizio de los superiores de la Compañía. 7. Tengo dos hermanos y una hermana casados, que tienen de comer, y un hermano fraile. 8. Algunas deudas e tenido, que e pagado con pareçer de letrados de la Compañía y de fuera. Ahora no las tengo. 9. No e dado palabra de matrimonio. 10. E sido estudiante y seruido una iglesia. 11. Algunas enfermedades e tenido antes de entrar en la Compañía y después, de que e quedado con flaqueza de cabeça y con opilaciones que me hazen tener algunos accidentes ruines. 12. Siempre e deseado tener algunos exercicios spirituales de 13 años á esta parte, y a sido poco el exercicio que e tenido de oración, aunque la e procurado leiendo libros píos, y tratando con personas tales. 13. No e tenido votos, que me acuerde. 14. El motivo que tuue para entrar en la Compañía fué ver que no podía tam bién seruir á nuestro Señor en el siglo, y auerme persuadido á ella el M.° Ávila, y así conuencido, más que con consolaciones, me fuí [1] á Oñate, adonde me rescibió el P. Francisco. 15. No hize á la entrada el voto de dexar lo que tenía. 16. A mas de 9 años que entré. 17. Avrá 8 años que hize los votos en Córdoua. 18. En Oñate hize los exercicios por más de 20 días, y no los e hecho más. 19. Algunas veces e tenido la cozina y otros oficios de casa, y no e hecho otras probaciones. 20. Con el P. Dr. Torres me confesé una vez, y otra con el P. Bustamante. 21. 3 vezes la e dado: al P. Francisco, al P. Bustamante y al P. Manuel. 22. Soi sacerdote. 23. E estado en Oñate, Burgos, Valladolid, Simancas, Medina, Plasencia, Toledo, Salamanca, Alcalá, en Córdoua, Monterei y Seuilla: e sido cozinero, sacristán y refitolero; y rector en Córdoua, y superinten-

[1] Ms., *fué*.

diente en Salamanca, y colateral del Padre prouincial de Castilla y vice-prouincial por el del Andaluzía. 24. De los beneficios que tenía se anesaron seiscientos ducados á Salamanca, y 900 á Córdoua. Tengo 4 [1] censos. 25. Tengo floxos deseos de sufrir injurias por nuestro Señor. 26. Deseo la entera mortificación de mis imperfectiones y ser aiudado para alcançalla de mis superiores. 27. Tengo las reglas y constituciones. 28. Deseo obedecer en todo y por todo á mis superiores, y deseo gozar de algún tiempo de probaciones y experiencias y mortificaciones; porque tras auello mucho menester, no le e tenido en la Compañía. 29. Aunque deseo ir á Alemanya y á la India á aiudar las almas, por mis pocas fuerças más me inclino á enseñar la dotrina á niños y personas rudas, y á leer alguna clase de mínimos ó menores; y á enseñar la dotrina me siento mui inclinado.

Para los estudiantes. 1. A 20 años que comencé á estudiar derechos en Salamanca y estudié seis años: después allí y en Montilla y Çafra estudié las artes y acabélas en Oñate. Después estudiaría diez v onze meses, tres lógica en Salamanca, y aquí 9 escolástico y algunas temporadas me e dado á leer algo de la escritura y algo de los santos. 2. Flacamente me a ido siempre de salud y así e interpolado los estudios. 3. Tengo inclinación á lo escolástico, aunque maior á lo positiuo. 4. Y paréceme que se me da mejor lo positiuo. Tengo mediana memoria y entendimiento. 5. En todo e aprouechado poco, y parece que me hallo más fácil en lo positiuo. 6. Soi bachiller por Salamanca en cánones y en artes. 7. Deseo la indiferencia en los estudios, como en todo. 8. Tengo ánimo de perseuerar en los estudios que la obediencia me diere. 9. De mi parte estoi aparejado á leer en qualquier escuela que me pusiere la obediencia, aunque, si no es para la de mínimos o menores, no me hallo suficiente, y estoi fiado en todo de la obediencia. [I, 280, 281]

1. Llámome *Antonio de Deça*. 2. Soy de treynta y dos años. 3. Del reyno de Toledo y de Alcalá de Henares... 14. De parte de la Compañía me mouió parecerme que era gente en su uida y obras, los que yo desta entonces auía uisto, conformes á la uerdad euangélica, que á ellos y á otros yo oya praedicar en aquel tiempo. Fuy recibido en este collegio de Alcalá por el P. Manuel rector dél... 16. Entré en la Compañía por Pascua de ressurrectión esta passada hizo tres años... 22. Soy sacerdote. 23. E estado en este collegio siempre, saluo tres meses que estuue en la casa de probación de Symancas... Para los escholares. Responsiones. 1. Antes estudié 15 años, 4 grammática, 4 de artes, 4 de theología, y 3 haziendo — — [2] en esta uniuersidad de Alcalá y

[1] Post numerum *4* est chartae scissura, unde dubium remanet an alius numerus scriptus fuerit.

[2] Desunt aliqua, ob chartae scissuram, hic et infra.

ninguna cosa fuera dellas. Después e estudiado 3 años leyendo — — ... 6. Soy maestro en artes y bachiller en theología por esta universidad de Alcalá. [I, 604, 609]

1. Llámome *Antonio Iuáñez*. 2. De 36 años. 3. De Valencia y de Gandía natural... 10. Estudié, de que tuue edad para ello, y en su tiempo, ordenado de sacerdote, predicaua y fuí cura de Gandía hasta que entré en la Compañía, hasta seis años... 14. Entré en la Compañía con deseo de oración y obediencia para más seruir á nuestro Señor, y fuí recebido en Valencia por el P. Dr. Babtista, que esté en la gloria... 16. Ha poco más de cinco años... 23. He estado en Murcia, donde me mandaron ir luego después de recibido en Valencia, y fuí refitolero y despensero. De allí me mandó ir á Simancas el P. Francisco: passé de camino por Alcalá y Valladolid. En Simancas fuí portero, y después ministro. Embiáronme después de meses. . . á Salamanca, donde estando indispuesto me mandaron fuesse moço del refitolero. De allí fuí llamado por el P Francisco, y mandóme ir á Gandía, donde fuí ministro, y después tuue cargo del collegio, y agora deste de Valencia. [I, 318-320]

1. Llámome *Antonio de Madrid*. 2. Soy de quarenta y seis años uno mas ó menos. 3. Soi de la provincia de Andaluzía, de un lugar que se dize Beger... 10. El modo de vivir antes que entrase en la Compañía fué d' estudiante; y ansí anduve por collegios y cáthedras de artes, hasta que me dieron [1] en Granada una prebenda adonde leya una lectión de theulogía de santo Thomás, porque era la carga de aquella prebenda... 14. El motivo que tube para entrar en la Compañía fué que sentía muchas vezes que me avía de condenar si no me entraba en la Compañía. Este fué mi motivo, y no tube otro, ni de sermón, ni consejo, ni plática. Fuí en Granada recebido por el P. Dr. Torres... 16. Ha que entré en la Compañía seis años y medio... 21. De mi conscientia he dado razón al Padre rector de Granada, Basilio; y de la probatión de Córdova, Plaça; y de Sebilla, Juárez y Gonçález; y de Alcalá, Carrillo; y de Valladolid, Doménic. 22. Soy ordinado de sacerdote. 23. He estado en las partes que tengo dichas confesando y predicando en algunas. En Granada fuí moço del comprador, y en Salamanca y en Córdova moço de cozina... Madrid. [I, 238 bis]

1. *Arnoldus Conchus*. 2. Non constat mihi certe. 3. Leodiensis... 7. Adolescens dedi operam literis, deinde apud quemdam notarium aliquandiu Leodii egi. Postremo Romam me contuli spe vberioris atque melioris conditionis... 12. Paulo ante mortem Pauli tertij Pontificis, Rev. Pater Ignatius me examinatum in hanc Jesu congregationem admisit: idque Romae...

---

[1] Ms., *diero*.

14. Sacerdos sum. 15. Romano, veneto, panhormitano, lauretano, moguntino, etc... 20. Moguntiae diu grauiter aegrotaui... [*Sch.*] 1. Antequam huic sodalitio ascriptus essem, studui grammaticae et dialecticae: post, in Societatem admissus, philosophiae, politiori literaturae et rhetoricae vacaui... 6. Magisterij [gradu sum insignitus]. [*Mag.*] 1. Profiteor nunc humanitatem. Quamdiu autem hoc munus obierim?—Valde diu; 9 annos aut circiter. [I, 359 361]

1. Vocor *Arnoldus Hezius* de Lumpnis [?] leodiensis dioecesis. 2. Trigesimum quintum iam annum implevi. 3. Brabantus inferioris Germaniae... 12. In Societate indignus iam fui vltra tredecim annos, primo Coloniae inferioris Germaniae a Rdo. Leonardo anno 1549 die 10 Februarii (si omnino recordor): deinde Romae sum receptus... 14. Sacerdos sum consecratus in collegio romano anno 51. 15. Deinde Coloniam et inde Louanium missus. 16. Exercitia spiritualia cursim Coloniae feci: pauperibus in xenodochio Romae inseruiui: peregrinationes singulares non feci. [I, 350, 351]

[*Ex altero ejusdem examine.*] 5. Receptus Coloniae Agrippae, Germaniae inferioris, anno 1549; non fui tamen particulariter examinatus... 11. Ab anno 1549 feci votum Societatis simplex: nulla alia vota habeo.

1. *Balduinus ab Angelo.* 2. Viginti septem ipso die sancti Remigii. 3. Civitatis et episcopatus leodiens...... 7. A pueritia literarum studiis mancipatus, et per annum unum in aula ducis Juliacensis versatus... 12. Coloniae a Rdo. Padre Leonardo receptus, sine voto et examine ullo, ac Romam anno 1551, 4 calendas Maii ab eo missus. Fui igitur per undecim annos in Societate. 13. Hanc promissionem feci anno 1553 Romae in loco Societatis, antequam Neapolim irem. 14. Sum indignus sacerdos, Coloniae promotus, sed Leodii ordinatus. 15. Primo in romano, tum ad neapolitanum cum primis missus, deinde Coloniam, postremum Treverim. [*Sch.*] 1. A puero ante ingressum ad Societatem grammaticae et humanitati studui. In Societate vero rudimenta in scholis docui per annum; et per duos annos humanitatem et rhetoricam audivi; postremum intra triennium emensus sum curriculum artium; iuris et poësis non studui serio... 6. Magisterii in artibus gradum Romae accepi. [*Mag.*] 1. Jam sextus, ut puto, agitur annus ex quo dialecticam et philosophiam........ assidue docui. [I, 525]

1. *Balduinus ab Angelo* [1]. 2. Annum, si recordor, sum ingressus 32... 7. Sacerdos sum initiatus Coloniae anno 1560. 8. Fui primum Romae, deinde Neapoli, Coloniae, Treveri, Lovanij, et nunc in Sancto Audemaro ago... 13. Licentiatus theo-

---

[1] Hoc secundum examen, anno 1567 scriptum fuit. Prius vero, anno 1562.

logiae, promotus sum Treviris anno 1566. 14. Literis humanioribus tantum operam dabam Coloniae etc. 15. Extra Societatem non docui. In Societate docui philosophiam per 6 annos, et rethoricam nescio quamdiu. Aliquid in [1] theologia scholastica Lovanii nostris praelegi. 17. Alia multa non feci:... modo vero est rector inutilis in Sancto Audomaro. Audomaropoli, 1567, 3.° Octobris. [I, 526]

A lo primero, llámome *Balthasar*. 2. Creo hasta 30 y dos, ó 30 y tres años. 3. Soy de Huepre: em la provincia de Portugal e residido lo más tempo que entré en la Compañía... 11. Antes que entrase en la Compañía era estudiante; estudiaba en Salamanca theología, y allí entré; y el primer día me llevó el P. Francisco con él á Coimbra, y allí e estado em Portugal mucho tiempo, hasta que me mandó venir á esta provincia... 18. Creo que a que entré en la Compañía siete ú ocho años... 22. Sacerdote soy. 23. E estado en Coimbra, en Lisboa, en Évora, en Sanphines, en Çaragoça, en Valencia, en Gandía. E estudiado en la Compañía, y entendido en los officios de casa y algún tiempo predicado en Sanphynes. [I, 465, 466]

1. *Bartolomeus Angelus*. 2. Viginti quinque. 3. Siculus messanensis... 7. Aliquando egi ludimagistrum, antequam reciperer in Societatem... 9. Sano corpore fui, antequam ingrederer Societatem... 12. Annus est cum dimidio quod fuerim in in Societatem admissus Romae, et fui a tribus Patribus examinatus... 14. Sacerdos non sum, nec ad ullum ecclesiasticum ordinem promotus. 15. Fui in collegio romano et in hoc moguntino... 17. In hoc collegio, dum bene valui, semper legi. 18. Vota Societatis habeo... 20. Prospera valetudine sum usus, praeterquam quod fere sex menses habui scabiem, et nonnumquam febricula laboravi. [I, 522]

1. Yo me llamo *Balthasar Díaz*. 2. Seré de hedad de 43 años. 3. Soy del arçobispado de Toledo y de Yllescas. 14. Entré en la Compañía para serbir á Dios y salvar mi ánima. Recibióme el P. Dr. Araoz en Barcelona; y avnque avía hecho los exercicios en Gandía... 16. A que entré en la Compañía cerca de 14 años y medio. 22. Soy sacerdote y avnque indigno. 23. He estado en Gandía pocos días, y en Valencia más de siete años, y en Cuenca obra de medio año, y en Murcia poco más, y en Salamanca obra de un año, y aquí a que estoy más de 4 años: heme exercitado en confessar y en dezir y predicar la doctrina xpiana... Balthasar. [I, 433, 434]

1. *Balthasar Sammereijer*. 2. Viginti quinque cum dimidio. 3. Natione germanus, provintiae bavarae, bavarus... 12. Sunt anni puto octo. Romae receptus in domo probationis á P. Po-

---

[1] Ms., *en*.

lanco, ibidem examinatus... 14. Sum sacerdos Christi indignus. 15. Fui Romae, Loreti et Pragae. 17. Sex annis docui in scholis Pragae; confessiones audivi; concionatus vero aliquando publice. Hactenus versatus solum in literis humanioribus, praesertim graecis et hebraicis. [I, 423, 424]

1. *Bartholomaeus Ganerus* ginacensis. 2: 29. 3. Gallus prouincia Flandriae patriae leodiensis... 12. Anno 1564 receptus Coloniae in prouincia Rheni, ac ibidem ante examinatus... 14. Sacerdos indignus anno 1566. 15. In coloniensi et dionantino... 17. Dedi operam literis Leodii, Louanii et Coloniae ante ingressum Societatis vltra sex annos in humanioribus literis: in logica et philosophia aliqua audiui... In Societate docui fere tres annos primam partem; reliquo tempore pueros legere et figuras. [I, 515, 516]

1. *Bernardino de Acosta.* 2. Tengo veinte y cinco años. 3. Soy de Castilla y de Medina del Campo. 7. En la Compañía tengo otros quatro hermanos y vno soldado en Italia: hermanas tengo tres; las dos monjas y vna doncella: tiene para casarse diez mil ducados... 16. Ha que entré en la Compañía nueue años y cinco meses... 22. Ningunas órdenes tengo. 23. En la casa de Medina del Campo he estado dos años, primeros [*sic*] estudiaba grammática juntamente con seruir en officios, y luego estuue otros dos años en Plasencia estudiando e seruiendo y leyendo vn poco de tempo grammática. De allí fuí á Alcalá, en donde estuue cinco años: en los quatro estudié artes, y luego vn año de theología. De allí fuí á Áuila, donde estuue 7 meses estudiando theología. De allí vine á esta casa de Salamanca en fin de Octubre de 1561, y luego proseguí con la theología adelante. Ha que estoy aquí 3 meses. [I, 394]

1. A la primera pregunta digo que me llamo *Bernardo Casellas*. 2. Soy de cinquenta años. 3. De la provincia de Cathaluña, del lugar de Blanas... 10. Yo e [1] estudiado: fuy un tiempo notario y después saçerdote antes de entrar en la Compañía... 12. Desta parte de veinte años que era deuoto de oración y aiunaua quatro días la semana, y desseaua ser religioso, y estuue dos años en casa de los mochachos de la doctrina... 14. No entré por motiuo ninguno, sino por seruir á Dios. Entré en Barçelona. Recibióme el P. Dr. Araoz... 16. A catorze años que estoy en la Compañía... 19. Anduue con el P. Dr. Araós tres años por las tierras y camino que el andaua... 23. En Barçelona, en Gandía, en Valencia, en Çaragoça, en Valladolid, en Alcalá, en Salamanca, todas estas de passo yendo con el P. Araoz; en Oñate tres años, y quatro en casa de don Juan de Borja en Loyola, y dos

[1] Charta atramento corrosa est, et aliquid desiderari videtur; puta unum vel alterum verbum.

años y cinco meses en Barçelona exercitándome en confessar. [I, 405, 406]

1. *Bernardinus Guana*. 2. Annos 21. 3. Italus patria, burmiensis, ex provincia rhaena vel volturana... 12. Septimo ab hinc anno Romae ingressus sum et examinatus... 14. Ad nullum ordinem promotus sum. 15. Neapoli, Nolae, Romae, Oeniponti, Ingolstadij... Ingolstadij, 18 Junii 1566. [I, 396, 400]

1. *Carlos Montero*. 2. De 38 años. 3. De Aragón de Ixar, diócesis de Çaragoça... 10. Seruí de paje á vn príncipe, siendo mochacho, y después de grande me fué [*sic*] á Roma, y estuue allí nueue años, y en la corte del emperador y de Spaña lo demás hasta que entré en la Compañía; y siendo mochacho estudié vn poco de latín en casa de aquel príncipe, y ordeneme de missa á los 24 años... 14. Rescibióme el P. Francisco en Alcalá, y me enbió á Cuenca luego al P. Tablares que me diese los exercicios etc... 16. Çerca de seys años... 23. En muchas de camino, y en Cuenca 4 meses, en Simancas año y medio, y lo demás en S.to Antón de Lisbona y en S. Roche diciendo misa y confessando á sanos y enfermos etc. [I, 531, 532]

1. Quanto á primeira prigunta chaman-me *Christoual de Gouuea*. 2. Fiz este Janeiro passado de 1556 aos oito dias 19 annos. 3. Sam de Portugal de cidade do Porto... 14. Digo que o principal que me moueo á Companhia foi meu pai, porque me criou desde minino pera isso e n'essa esperansa sempre estiue e me troixe a Coimbra pera o collegio. E me recebeo o P. don Lião reitor d'elle, sem eu ter conhicimento da Companhia en collegio... 16. Digo que fas sinquo annos e quatro meses e meo, pouco mais ou menos, que entrei na Companhia... 22. Nam tenho ordens algumas. 23. Sómentes estiue en Coinbra no collegio, e me occupei en officios e en estudar latim... [*Sch.*] 1. Quanto á 1.ª, auerá tres annos ou passante mal continuados que estudo en a Companhia latim en Coimbra: lá fóra alguma cousa estudei. [I, 548]

1. *Christophorus Strobellius*[1]. 2. Circiter viginti quatuor annos sum. 3. Prouincia vocatur Bauaria, patria uero Raytenpuech... 14. Cum Viennae statuissem Romam proficisci, feceramusque hac de re certiorem Patrem Canisium, qui dedit nobis literas quasdam, quae ansam praebuerunt ad collegium Romae accedendi; ibique mutuo amore fratrum et patrum singularique ratione viuendi motus ibique receptus fui a P. Magistro Ignatio... 16. Elapsi sunt sex anni et fere tres menses. 17. Votis Societatis me obstrinxi ante quatuor annos et mensem vel circiter... 22. An

---

[1] Notandum est Strobellium hoc examen in Lusitania, anno 1561 scripsisse; ac proinde, quamvis latine scribit, formulam hispanicam sequitur. Vide, supra, pagg. 527 et 528, annot. 1.

ordines sacros susceperit. Respondeo negatiue. 23. Fui Romae, Genuae, Vlyssiponae et Conimbriçae: occupatus fui in coenatione, culina etc. et in studiis literarum... [*Sch.*] 1. Dedi operam literis fere per vndecim annos, tum humanioribus dialecticae, ac philosophiae, tum etiam theologiae ac literis hebraeis. Incoepi autem Schuazii, deinde Ingolstadij, Viennae, Romae, Genuae et tandem hic Conimbricae. In prioribus quidem tribus locis, antequam ingressus essem Societatem; in sequentibus, postquam ingressus Societatem... 7. Ad licentiaturam in artibus hic examinatus sum; simne uero meritus necne, ignoro. [I, 562, 563]

1. *Christophorus Zieglerus*. 2. Ad minus, credo, 20. 3. Sum natione germanus, provincia wirtenbergensis, patria Stutgardia... 12. Cum Ferrariae medio anno degissem, Romam veni missus, et a R. P. Polanco receptus et examinatus in domo Societatis Iesu... 14. Ad nullum. 15. Vienna egressus, Romae Societatem ingressurus, Ferrariae relictus sum; deinde Romam veni; istinc Enepontum [*sic*] profectus.

1. Vocor *Claudius Mathaeus*. 2. Viginti quinque annos natus. 3. Natione lothoringus [*sic*], tullensis diocesis... 12. Quartus fere absolvitur annus, ex quo in Societatem fui receptus a R. P. generali Romae in domo Patrum, et examinatus a Patribus Polanco et Madridio... 14. Non sum ad aliquem ecclesiasticum ordinem promotus. 15. Fui in collegio romano et turnonensi. 16. Exercitia spiritualia feci per 8 dies tantum. [*Sch.*] 1. Antequam ingrederer Societatem, ab ineunte aetate fere semper studui literis humanioribus; in Societate per 4 annos philosophiae... 6. Romae in collegio Societatis ad gradum magisterii a D. Emanuele fui promotus. [I, 590, 593bis]

1. *Cornelius* [*Verschot*]. 2. Viginti octo. 3. Germanus, brabantinus, buscoducensis... 12. Sunt septem anni elapsi. In collegio coloniensi, in provincia Rheni... 14. Sum, quamquam indignus, sacerdos. 15. In collegio coloniensi et moguntinensi, et modo in trevirensi... Magister artium sum Coloniae promotus. Dedi et hoc Buscoducis literis solummodo et cursum absolvi in Societate quinto anno. Non docui...—Cornelius Verschot, buscoducensis. [I, 598] [1].

1. Vocor *Desiderius* [alias *Erasmus*] *Gorderius*. 2. Natus sum annos 26. 3. Natione gallus, provincia Companiae [*sic*], patria lingonensis... 12. Novem anni sunt ex quo sum in Societate receptus in collegio romano et ibi examinatus... 14. Ad nullum ordinem ecclesiasticum sum promotus. 15. In collegio romano, lauretano... et parisino habitavi. In multis aliis etiam fui sed paucos dies propter a[e]gritudinem... 18. Vota emisi in Societate

---

[1] Aliud est examen hujus *Cornelii* (ut videtur) ibid., fol. 594, quinque annis ante hoc scriptum, sc. anno 1562.

anno 1559 in festo Nativitatis Jesu, Laureti, audiente Patre Oliverio Manareo, tunc ibi rectore, et nunc hic provinciali. [II, 98]

1. Llámome *Diego de Cavallar*. 2. Tengo 31 años. 3. Soy de Castilla la Vieja, y natural de Segovia... 10. Era antes que entrase en la Compañía paje del doctor Ortiz... 16. Deve de ir para 15 años poco más ó menos, que creo que a que estoy en la Compañía... 22. No tengo ningunas órdenes. 23. E estado en el collegio de Alcalá, y en el de Córdova, y en el de Montilla, occupado siempre ó en ministerios corporales de casa, ó en leer, ó en estudiar... [*Sch.*] 1. E estudiado al pie de ocho años, obra de dos y medio de artes, y los demás de grammática y latinidad... [*Ad calcem paginae eadem manu haec inscriptio exarata habetur:*] Jhs. Respuestas de Diego de Cavallar sobre las preguntas communes y de estudiante, que le hazieron en Córdova, á 16 días de Noviembre de 1561 años. [I, 656, 657]

1. *Diego Suárez*. 2. Hasta 28 ó 29 años. 3. Diócesi de Toledo y de Guadalajara... 14. Por el P. Villanueua en Alcalá... 16. Avrá 6 ó 7 años... 22. Soi sacerdote de misa. 23. En Alcalá sola vna noche; en Plasencia; y seruí de officios vaxos. En Seuilla fuí estudiante, y después me ordenaron confessor de los hermanos y de la gente de fuera. Otro tiempo fuí allí ministro. En Córdoba fuí estudiante, y confessor de los hermanos y de los estudiantes de fuera... [*Sch.*] 1. Deziseis años, grammática y artes en Alcalá, y vn cursillo de theología antes que entrasse en la Compañía. Esto en diez años: después seys en la Compañía de theología... 6. Licenciado en artes por Alcalá... Diego Suárez. [I, 648-651]

1. Lhamo-me *Francisco Botelho*. 2. Sou de 23 annos, que fiz a 7 d'Abril de 1561. 3. Sou portuges, natural de Lisboa... 16. Corre en 7 annos que entrey na Companhia... 22. Tenho todas as ordens asy a[s] 4 menores como as tres sacras, e estou suspenso por as tomar antes de 24 annos. 23. Mandaram-me de Coimbra á cassa do Porto, aonde estiue hun dia, e d'aly a Bragua a tomar ordens sacras, e aly estiue no collegio 8 ou 9 dias, e da vinda en a cassa do Porto 4 ou 5. E despois vim a Coimbra, donde me mandárão para Lisboa, aonde estiue 4 o 5 dias: e d'aly me mandárão outra vez a Coimbra, aonde estiue o mais do tempo: despois que entrey estudando hum ano de latim en a 3.ª regra, e d'ahy me passárão ás artes, aonde me exeminey pera bacherel e lecenciado acabando meu curso, e agora ouso theologia auerá hum anno. [II, 232-234]

1. *Franciscus Costerus*. 2. Triginta. 3. Inferior germanus, diocesis quondam cameracensis, nunc habemus archiepiscopum, sum enim mechliniensis patria. 4. Mater obijt, pater viuit etiamnunc. 5. Satis habet parens. 6. Vnicam habeo sororem, quae viro nupsit: fratres nullos. 7. Eram Louanij promotus in artium

magisterium, et sacrae theologiae operam dare coeperam, magis tamen linguis. 8. Omnino in omnibus stabo. 9. Sanissimus eram. 10. Nulla omnino. 12. Decem erunt anni in festo omnium sanctorum, quod Coloniae receptus fuerim a R. P. Leonardo in domo eius apud D. Vrsulam. Examinatus quidem tunc non fui, sed Romae, quo veni anno 1553 in Maio. 13. Feci. 14. Sacerdos sum. 15. Romae triennio habitaui, Coloniae reliquo tempore. 16. Exercitia feci per mensem, 2.m et 3.m non feci, 4.m feci Romae per tres menses. Hic doceo catechismum sabbatinis et sacris diebus. Non concionatus sum, sed confessiones audio nostrorum studiosorum. 17. Alia non scio me fecisse, nisi quod per sex annos et amplius hic docuerim. 18. Feci vota Societatis scholarium. 19. Bona propria nulla habeo: quando pater viuit, omnia, vt videtur, sunt in eius potestate. 20. Bona valetudine: ante biennium scabie vexatus sum. 21. Paruum examen Societatis non habuimus, nisi in Septembri praecedentis anni. Nullus me eo examinauit, sed ego alios. Confessionem generalem singulis sex mensibus feci R. P. Leonardo, qui aliam rationem non cupiuit a me audire. 22. Constans sum cum gratia Dei, pro Societatis vtilitate mori paratus. 23. Indifferens ad omnia. 24. Libenter doceo; libenter concionarer, si linguam haberem. Patria lingua, vt mihi videtur, haberem gratiam verbi. Hanc linguam germanicam superiorem vix possum discere.

Pro scholasticis. 1. Ab ineunte aetate in studijs educatus sum. Philosophiam Louanii per duos annos cum dimidio circiter audiui. Interim in Societate, partim theologiae studui Romae, partim hic Coloniae: etiam docui toto tempore, quo hic fuimus, usque ad pascha iam elapsum. 2. Cum studio sanior sum, quam dum ocior. 3. Libenter studeo sacrae theologiae. Linguas tamen libentissime addiscerem, quia fundamenta graecae et hebraicae aliquando cepi, quibus fere per biennium studui ante Societatis ingressum. 4. De memoria non multum dicere possum; ceterum facilius videor apprehendere et intelligere. 5. In philosophia videor mihi aliquantum promouisse docendo; in theologia jam promoueo quotidie. 6. In artibus suscepi magisterium Louanij anno 51; Coloniae doctoratum in theologia anno 60. 7. Indifferens sum ad omnia. 8. Omnibus ijs rebus operam dabo, quae superioribus placent. 9. Ego ad omnia me paratum sentio in conscientia, etiam docere per omnem meam vitam in infima classe alphabetum. Franciscus Costerus.

Pro magistris. 1. Doceo theologiam nostros preceptores, et sabbatinis festisque diebus lectionem facio trium classium discipulis in catechismo maiore Canysij, idque a festo paschatis. Antea semper docui philosophiam. 2. Videor mihi mediocriter aptus ad docendum, et aptior essem si diligenter me in linguis exercuissem, etiam latina. Discipuli visi sunt sub me profecisse.

3. Sanus sum Dei gratia. 4. Libenter doceo. 5. Tepidus semper sum in orationibus, sed non ob hanc causam. 6. Jam quidem videor satis me praeparare; sed in philosophia, quia saepius docueram, iui aliquando non praeuisa lectione ad scholas. 7. In lectione quotidiana plus minus viginti, in alia autem auditores rhetoricae et dilecticae et physicae. 8. Videntur proficere. 9. Nullam inobedientiam in meis lectionibus expertus sum. 10. Haec praeceptores, quos audiunt, quotidie magis curant; interim multi sunt magnae expectationis. 11. Videor adhibere diligentiam. 12. Ita est. 13. Hanc curam alijs praeceptoribus reliqui, sed crebro eos ad pietatem admoneo. 14. Nullo modo. 15. Ego illud in magistris non curo, qui sunt fratres nostri: in reliquis curant praeceptores. 16. Etiam istud praeceptoribus proprijs classium singularium curae est. 17. Videor mihi hac in parte non deesse illis. 18. Juuamus per publicas ac priuatas admonitiones ad confessionem. Superior meas lectiones semper audit, et vltro me, si quid sit, admonet; ego tamen saepe illum consulo, et cum eo confero. Franciscus Costerus. [*A tergo alia manu:*] Risposte alle interrogationi comuni di Colonia. [II, 176-178]

1. *Franciscus Haemerolus,* alias *Dachuerlyes.* 2. Triginta duos. 3. Inferioris Germaniae, Brabantiae provinciae, episcopatus quondam leodiensis: nunc habemus proprium episcopum... 12. Trigesima Martii erunt undecim anni [ab ingressu in Soc.] in hoc collegio, a R. P. Leonardo, feria v. in coena Domini, cum altero die Parasceves irem Romam [1]... 14. Sacerdos sum. 15. Romae, Viennae, Colloniae et Maguntiae [habitaui]. 16. Romae per quatuor menses, Viennae per quatuor annos... Hic vero Coloniae per duos annos curam pannorum habui et infirmarius... Confessiones nostrorum studiosorum et aliquarum mulierum in profestis diebus [audivi] apud Sanctam Ursulam... [II, 257, 258]

1. *Francisco Sunyé.* 2. Ago trigesimum primum annum. 3. Patria est Barchino, prouincia est Cathalonia... 6. Duae sunt mihi sorores, quarum una est monacha, nupta altera est satis dives. 7. Juri civili ac canonico operam dabam, in quibus eram mediocriter versatus... 12. Sunt sex anni studebam Perusiae, vbi fui receptus: probatus et examinatus Romae... 14. Sum sacerdos. 15. Fui in romano et viennensi collegio. [*Sch*]. 1. Antequam ingressus essem Societatem, per 10 annos iuri civili operam dedi: postquam sum in Societate, humanioribus studiis et potissimum philosophiae operam dedi fere per quatuor annos: nonnihil etiam ex theologia audivi... 6. Fui Romae ad magisterii gradum in ar-

[1] Ex his apparet hoc examen scriptum fuisse ante diem 30 Martii anni 1563. Unde facile emendari poterunt, quae de Haemerulo scripsit P. DELPLACE, in libro cui titulus *L'établissement de la C. de J. dans les Pays-Bas*, in appendice, pag. 4* Vide etiam POLANCO, *Chron.* III, 266, 267, in annotatione.

tibus promotus. [*Mag.*] 1. Lego iam tertium librum de anima; incoepi docere metaphysicam 9.ª Julii 1561, et ab eo tempore semper legi. [II, 225, 226]

1. Llámome *Francisco de Varea*. 2. So de 29 años. 3. So del Andaluzía, de tierra de Baeça .. 14. Recibióme en Coimbra el P. Dr. Torres, estando en Portugal por visitador... 16. Va en nueve años que estoy en la Compañía... 22. So sacerdote. 23. He estado en Lisboa y en Coimbra enseñando latín casi todo el tiempo, excepto vn año que fuy prefecto de los estudios en S. Antón de Lisboa, y algunos messes confessor... Francisco de Varea. [II, 251, 252]

1. Chamaõ-me *Gabriel* [1]. 2. De idade de 30 annos pouco mais ou menos. 3. De prouincia de Portugal, da cidade do Porto... 10. Tratava e negociaua no mundo, e nunqua estudey... 14. Fuy recebido em Coymbra pelo P. dom Inacio... 16. Ha quatro annos que entrey na Companhia... 22. Tenho todas as ordens menores. 23. Sómente en Coymbra e aquy em Lixboa. Ensiney os mininos em Coymbra dez meses: despois seruiy o officio de procurador, e agora sou coadiutor do P. Francisco Anrriquez. [II, 332, 333]

Jesus Maria. Responsiones *Gabrielis Morales* ad interrogationes factas a Rdo. Patre Natali. Ad communes. Ad primam. Vocor *Gabriel Morales*. II. Compleui, quantum credo, annum XXXVI circa finem Nouembris vel Decembris anni proximi preteriti MDLXII. III. Sum hispanus natione, ex prouincia Castelle veteris, ex ciuitate Lucronij... VII. Quando statui agere de meo in Societatem ingressu, inseruiebam comiti, qui dicitur de Bailen sub titulo secretarii... IX. Ad XXVIII mensis Maij proximi sequentis erunt quatuor anni quod fui in Societatem receptus Romae, et examinatus tunc primum a Reuerendis Patribus assistentibus de quibusdam rebus, deinde paucis post diebus seorsim a Rdo. P. Polanco, generali Societatis examine... XI. Sum promotus ad diaconatum. XII. Fui Romae in domo Societatis et in coll[egio]— — [2] et Vienae. Ad interogationes scholasticorum. Ad primam. Si tempus meorum studiorum ab initio computem et verum est, ut credo, me habere triginta sex annos: forte sunt iam plusquam viginti duo quod cepi studere prima rudimenta grammaticae. Sed interim habui multas et longas interpollationes. Antequam venirem ad Societatem dedi operam grammaticae tres annos plus minus Lucronij, Victoriae, in ciuitate S. Dominici Calciatensis et Compluti: deinde cursui philosophiae et mathematicis Compluti; idque in spatio quatuor annorum, licet non

---

[1] In *Cod. 5, Natal. instr. Lusit.*, ff. 179, 180, hic scribitur *Gabriel Afonso*. Vide *Epist. Natal.*, I, 700.

[2] Charta consumpta est, et aliquod verbum desideratur.

toto eo tempore studuerim. Postea fui Lutetiae xxj menses plus minus, vbi studui medicinae, mathematicis et graecae linguae magis ex professo, interdum etiam philosophiae. Postea fui Louanij tres annos, paucis diebus minus, vbi fere studium priuatim, aliquando graece, aliquando latine, aliquando mathematicis, aliquando simul aliqua ex his, aliquando nihil. Postrema vniuersitas fuit Salamantica, in qua sedecim menses plus minus studui simul medicinae, graecae linguae, et mathematicis. Tandem fui Cordubae duos annos inseruiens ei comiti, de quo superius dixi, ubi etiam nonnumquam dabam operam rebus mathematicis. Post ingressum in Societatem fui in collegio romano tredecim menses paucis plus diebus. Eo tempore audiebam philosophiam a magistro Benedicto, a D. Torres theoricas planetarum et quaedam de fabrica horologiorum. In hoc collegio viennensi fui paulo minus quam duos annos cum quinque mensibus: audiui anno superiori vnam lectionem theologiae ex 3.[a] parte sancti Thomae, hoc anno audiui aliquando vnam lectionem ex prima parte et quaedam ex tertia de sacramentis... VI. Compluti fui promotus ad gradum bacchalaureatus. Ad interrogationes praeceptorum. Ad primam. Quinto mense postquam receptus fui ad Societatem, hoc est, ab hinc tribus annis cum quinque mensibus fere, sum iussus legere Euclidem Romae, et legi ex eo primum et secundum librum. Deinde Viennae legi per decem menses, paucis diebus amplius, dialecticam Titelmani totam et Aristotelis vsque ad posteriora exclusiue, et tres libros Euclidis, minus quatuor aut quinque propositionibus. Anno superiori legi duabus lectionibus in mathematica, sex libros Euclidis, libellum spherae, vsum globi cosmographici et astrolabij, item computum ecclesiasticum; de fabrica horologiorum, et arithmetica quaedam et primum librum perspectiuae communis. Hoc anno legi hactenus vna lectione vsque ad quintum librum Euclidis, in quo nunc versor, et magnam partem arithmeticae practicae Gemmae. II. Mediocriter me sentio idoneum, quantum ad me attinet, ad profitendum mathematicam; quantum ad auditores vero, ipsorum est iudicium. Non tam me sentio promotum ex ijs, quae lego quantum fortasse puter debere. Causam credo esse, quia non lego varia, et fere priuatim non studeo alia, quam quae ad lectiones quotidianas pertinent, et quia saepe fui distractus ad alia longe diuersa, et quia nihil delineo, neque facio aliqua instrumenta, quod imprimis videtur esse necessarium ei, qui serio esset professurus mathematicam, et in ea proficere: ad quam rem est necessarium, propter eius prolixitatem et morositatem, aliquod speciale tempus liberum ab alijs studijs, quod forte non facile credant, qui non sunt experti, et qui solum considerarent quam facile intelliguntur, quae iam facta sunt in hac arte, alio docente. Accedit ad haec, quod videbam paucos esse affectos ad hanc artem, et quod iudicabam parum

conferre ad institutum Societatis, et ita cum viderer mihi quasi solus versari in ea arte, in qua reuera meo iudicio sunt multa vana et inutilia, ferebar desiderio quodam ad studia communia, neglectis mathematicis. Unde factum est, ut multorum, quae antea sciebam, fuerim aliqua ex parte oblitus. Tamen si obedientiae ita placuerit, sine ulla animi tergiversatione, cum diuina gratia, dabo posthac multo diligentius operam mathematicis vel quibuscunque alijs studijs, vt superius dixi, et perseuerabo in eis contentus. [II, 339 bis, 340]

1. Llámome *Gaspar del Plano*. 2. Soy de 34 años y cinco meses de edad. 3. Soy del ducado de Brabante en Flandres: nascí dos leguas de Emberes... 10. Yo desde mochacho estudié, y á los 18 años vine á España con vn cauallero castellano, y algunos años le seruí en la corte y fuera della: después membió á Salamanca, donde entré en la Compañía... 14. Reçibióme el P. Bartolomé Hernández, rector del collegio de Salamanca, en Salamanca... 16. Aurá que entré en la Compañía 4 años y casi tres meses... 22. Aquí en Coimbra recebí todas las órdenes por diuersas vezes. 23. Yo fuy recibido en Salamanca, y en acabando de hazer los exercicios, me embiaron á Simancas, donde anduue en officios de casa el tiempo que allá estuve: de ay vine para Coimbra, donde he enseñado siempre en diuersas classes. [II, 395-397]

1. Vocor *Georgius Crispus*. 2. Annos natus, ut puto, 26. 3. Natione germanus, provincia palatinus, vel, ut alii volunt, nariscus, patria thricerreitensis... 12. Est jam annus septimus, qui complebitur intra mensem. Receptus sum a Rev. Patre Lanoyo in Austria in collegio viennensi, et ab eodem examinatus... 14. Sum diaconus. 15. Fui in collegio viennensi tres annos cum dimidio; in hoc iterum tres cum dimidio... 17. Praefui privatis nostris discipulis, quos domi habemus, biennium. 18. Habeo vota Societatis. [*Mag.*] 1. Fuerunt ad festum Penthecostes tres anni, ex quo legere in scholis coepi. Legi omnes partes grammaticae, rhetoricam ad Herennium, libros de oratore, ad Quintum fratrem, Partitiones oratorias, cum aliquot orationibus Ciceronis, Sallustio et Ovidio, donec illi, quos instituendos susceperam, hac aestate ad publicum studium sunt dimissi. Lego iam in 1.ª classe Somnium Scipionis. [II, 463-465]

1. *Georgius Peraxylus*. 2. 22 annorum. 3. Inferior germanus, brabantinus, busciducensis... 12. Sunt 5 anni aut 6, et a R. P. Leonardo sum receptus Coloniae... 14. Non sum sacerdos, nec ullum ecclesiasticum habeo ordinem. 15. In collegio coloniensi 5 annos, Ingolstadii 4 menses, Viennae fui 19 dies, Romae 2 annos. [*Sch.*] 1. Ab ineunte aetate studui, tum grammaticae, rhetoricae, philosophiae, et theologiae. Quum Societatem ingressus sum, studui parum rhetoricae, post philosophiae 2 an-

nos et 4 menses, theologiae 3 menses Ingolstadii, Romae 2 annos. [II, 482, 483]

1. Vocor *Georgius Schoritius*. 2. Existimo me 29 absoluisse annum. 3. Germanus et austriacus sum. Neminem ex parentibus habeo superstitem. 6. Praeter unicum fratrem, neminem habeo: is fuit aliquando ex Societate nostra. 7. Antequam ingressus fuissem Societatem, aliquando sercui [1] mercaturam, alias inseruiui in aula nobilibus, alias secutus sum disciplinam militarem, et hoc in Polonia, Bohemia, Morauia, Ungaria, Italia, etc. 12. Puto ab undecim annis me iam esse in Societate, et primo receptus fui Roma ab ipso Patre Ignatio, et fui examinatus a Patre Petro... 14. Sum sacerdos a paschate huc usque. 15. Fui Messanae, Panormi et in Monte-regio, Neapoli, Romae in collegio germanico, Ingolstadii, Monachii, et fere omnia collegia in Italia inuisi. 16. Omnes, diuersis tamen in locis, probationes exercui. 17. In Societate fui subcoqus, credentiarius, minister, subminister et in aliis exercitiis fui probatus. Inseruiui pauperibus: alias fui superintendens super mille pauperes per sex menses tempore Vegae in Sicilia... 18. Vota emisi post 6.um mensem Romae ante P. Polancum. [*Sch.*] 1. Per 4 annos in humanioribus literis dedi operam, postea docui pueros grammaticam per 3 annos... 6. Gradum magisterii assecutus sum sub doctore Tolledo. [II, 484, 485]

1. *Gerhardus Iseren*. 2. Viginti unum. 3. Germanus Cliviae vltraiectini, embricensis... 12. Ante tres annos statim atque votum emiseram, et hoc a domino Leonardo Coloniae inque coloniensi collegio: fui etiam tunc examinatus... 14. Non sum, neque ordinem vllum habeo. 15. Coloniensi tantum 16. Non feci... Legi tantum per annum. [*Sch.*] 1. Antequam Societatem intraui, dedi operam partim grammaticae, partim rhetoricae, partim dialecticae... 6. Ad gradum magisterii. [II, 454, 456, 460, 470]

1. *Gerardus Peschius*. 2. Unum et viginti 3. Germanus inferior coloniensis campensis... 12. Anno 1559 in festo Epiphaniae, siue trium regum, anni initio, receptus a R. P. Leonardo Kesselio, in Germania, in collegio coloniensi... 14. Nec sacerdos, nec vllo modo ecclesiasticus. 15. Tantum in coloniensi habitaui: treuerense visitaui. [*Sch.*] 5. Magister sum artium. [*Mag.*] 1. Jam annum docui: nunc linguam graecam, Demosthenem et Varennium, Ciceronis oratorem, Liuii historiam [II, 459, 457, 458]

1. Vocor *Gregorius Fabius* dionantius. 2. Sum natus annorum 28 aut 29. 3. Sum gallus dionantensis, dioecesis leodiensis.... 12. Sunt sex anni, a R.do P. Leonardo receptus Coloniae.... 14. Sum indignus sacerdos, et fui semper Coloniae... [*Sch.*]... 6. Est annus ex quo accepi formam baccalaurei in theologia. [*Mag.*]

---

[1] Sic; pro *exercui*.

1. Lego rhetoricam, quam professionem accepi a festo Paschae... 7. Sunt nobis frequentes adolescentes... [II, 541, 546] [1].

1. *Guido Masborus*. 2. Viginti quatuor. 3. Gallus, ex territorio leodiensi, ex pago Wailhet, prope Dionantum... 15. Coloniae, Cameraci, Louanii.... Artium licentiatus Coloniae... Coloniae rhetoricae et philosophiae per quadriennium. 17. In Societate docuit inferiores disciplinas vsque ad rhetoricam inclusiue per quadriennium. [II, 551]

1. Vocor *Guilielmus Elderen*. 2. Annos natus 30 et 1, ad festum natiuitatis Domini proximum. 3. Ex patria Leodnia... 12. Receptus in Societatem Romae 1550; prius tamen per dimidium annum Coloniae cum Patre Leonardo egi. Examinatus quoque generaliter Romae... 14. Sacerdos sum indignus. 15. In collegiis degi viennensi et ingolstadiensi... 20. Post casum quemdam viennensem numquam perfecta sanitate sum usus hactenus. 21. Confessus sum generaliter saepe, non quidem stato tempore, maxime Augustae. [*Sch.*] 1. Extra Societatem studijs dedi operam, partim in patria, partim Lovanij, ubi et logicam et physicam audiui. In Societate vero etiam ijs studijs atque theologiae ac aliis perfunctorie operam dedi... 4. Non adeo memoria et ingenio, quae magna praecipue studia requirunt, polleo; diuersisque rebus facile obruor. 5. Non adeo magnam progressionem in studijs me fecisse fateor. 6. Ad nullum promotus gradum, quem etiam extra Societatem mihi optaui nunquam, neque hic opto. [II, 563, 564]

1. *Enrique Páez*. 2. Poco más ó menos de 32 años. 3. De Portugal, natural de Lisboa... 10. Fuy siempre estudiante... 16. Ha diez años que entré en la Compañía: cúmplense poco después de año nueuo... 21. He estado en Córdoua y en Salamanca: en Córdoua he confessado, predicado, leydo: en Salamanca hize las probaciones, y estudié, y juntamente después de ordenado confessé... 27. Inclinado me siento, si los superiores quisiesen, de ir á Alemania más que á otra parte, por ser inclinado á destruir herejías y arraygar la fe de la iglesia. [II, 603 606]

1. *Henricus Arboreus*. 2. Triginta, ni fallor. 3. Natio est Germania inferior, prouincia dioecesis leodiensis, patria vero Peer... 9. Antequam Societatem ingrederer, dedi primo operam literis in patria, deinde Coloniae, ac tandem in collegio germanico per 4 annos: literis praeterea humanioribus, item philosophiae, sic operam nauaui, ut aliquem in ipsis videri possim fecisse progressum... 12. Jam sextus agitur annus, ex quo sum susceptus primo a P. Simone in Lumbardia, in collegio patauino... 14. Sum sa-

[1] Extat praeterea (ibid. ff. 532, 533) aliud examen Gregorii Fabii anno 1567 scriptum, ubi sacerdotio initiatum seipsum anno 1560, et Coloniae commensalibus perpetuo praefuisse testatur.

cerdos. 15. Fui in collegio romano per tres fere annos. [*Sch.*] 1. Dedi operam literis, ante ingressum Societatis 13 annos, ut puto, in Societate quinque... 6. Hic sum promotus, primo in magistrum artium, deinde in baccalaureum biblicum, ac postremo in baccalaureum sententiarum, ut vocant. [*Mag.*] 1. Lego libros ethicorum artis graece, versorque in professione graecae linguae 3 annos... — Henricus Arboreus, anno 1562. [II, 600, 612, 613] [1].

1. *Henricus Dionysius*. 2. Annos circiter 44. 3. Geldrensis, neomagus, dioecesis coloniensis... 7. Eram canonicus... 12. Fui receptus anno 1554 Coloniae [2] per Rdum. P. Leonardum, ab illo examinatus, et Romae... 14. Sum sacerdos. 15. In coloniensi. [*Sch.*] 1... Dedi operam philosophiae, politiori literaturae et theologiae ab ineunte aetate, et fere 16 aut pluribus annis vacavi muneri contionandi... 6. Sum Colonie, licet indignus, promotus in doctorem... Henricus Dionysius, inutilis Societatis Jhesu seruus. [II, 587, 588]

1. Vocor *Henricus Hoch*. 2. Natus sum annos 33, et ago nunc 34. 3. Sum brabantus buscoduensis... 12. Sum receptus Loreti in Italia in fine fere anni 57, vel circa initium anni 58, et tunc (si recte memini) non fui examinatus... 14. Sum sacerdos indignus factus in Societate Viennae. 15. Fui Loreti, Recanati, Foroliuij, Venetiis, Viennae, Romae, Ameriae, Louanij, Tornaci, Moguntiae nunc... 17. Fui Viennae, Louanij, Tornaci et hic Moguntiae praefectus commensalium. Foroliuii fui communiter cocus, hortulanus et inseruiui ibi fabris murariis et portarius. [II, 617]

1. Vocor *Hermes*. 2. Annos natus sum in Augusto sequenti 32. 3. Natus sum Tornaci, quae ciuitas est Flandriae... 7. Sunt mihi duo fratres, alter canonicus tornacensis, alter minimus omnium natu; tres sorores religiosae, vna iam nupta, et duae nondum nuptae, et omnes pro sua conditione vtcumque diuites. Antequam Societatem ingrederer, studiosus eram, et in literis statim ab ineunte aetate versatus, et medicinae quatuor annis plus minus, si non fallor, studueram... 12. In sequenti Augusto octo anni erunt cum fui in Societatem admissus, idque Romae in aedibus Patrum, et credo me fuisse examinatum... 14. Sum sacerdos. 15. In romano et hoc viennensi. In aliis quidem fui, sed non habitaui. [*Sch.*] 1. Duobus annis philosophicis in Societate studui; tribus theologicis et dimidio, plus minus, ante gradum mihi ab obedientia datum. Antequam autem Societatem ingrederer, partim admodum in philosophicis eram versatus, nec eram omnino imperitus literarum humaniorum, latinarum, et

---

[1] Est ibidem aliud examen Henrici Arborei anno 1566 scriptum, in quo ait tres annos in collegio ingolstadiensi se fecisse.

[2] Apud DELPLACE, loc. cit., 4*, dicitur «admis à Louvain en 1552».

graecarum, et disciplinarum mathematicarum et medicarum. 6. Ab obedientia ad doctoratum promotus fui. [*Mag.*] 1. Lego in vniuersitate quartum sententiarum... Superiori autem anno cum fere fuerint in vniuersitate lectionum intermissiones, hic legi 1.am partem S. Thomae... 3. Discipulos quinque habeo, eosque nostros, cum hic lego. In vniuersitate his diebus videtur vnus perseuerasse in lectione matutina, alias nullus est, qui sit ordinarius auditor, nisi socius meus. [II, 698]

1. *Hermannus Molitor*. 2. Putat se annorum 20. 3. Treverensis diocesis sub principe Orangiae... 12. Ultima Augusti anno 1566 receptus est Treveris provincie Rheni; nescit an fuerit examinatus... 14. Non... [Coadjutor temporalis]. 15. Tantum in Treviris habitavit. [IV, 184]

1. *Hermes Halpawer*. 2. Annos 27. 3. Germanus Cerinthiae, Sancti Viti... 12. Anno 52 a Rdo. P. prouinciali in Austria, viennensi collegio, sed Romae fui examinatus... 14. Sum sacerdos. 15. In wiennensi, posnano et ingolstadiensi. 16. Exercitia spiritualia feci Romae. [*Sch*]. 1. A teneris annis humanioribus, latinis, et graecis, philosophicis, theologicis... 6. Sum creatus magister Ingolstadii in artibus et bachalaureus in theologia. [II, 694, 696].

1. *Hernando de Alcaraz*. 2. 29 años y algunos meses. 3. De Castilla la nueua, arçobispado de Toledo, natural de una aldea que se llama Naualafuz... 16. El mes de Abril que viene á los treze días cumplo quatro años en la Compañía... 22. Todos... 23. De asiento en Alcalá y Simancas; y en Valladolid y Burgos, Medina, Áuila, Ocaña, Toledo, etc. de passo: en Cuenca stuve también algunos meses, y en Salamanca, donde estoy aora, he estado más de assiento que en todas las demás partes... 29. A las Indias tengo sin comparación mayor inclinación que á otra missión ninguna, y esto á las de Portugal ó China, etc., no por otra razón, que por concebir que aurá allá más trabajos que en otra parte; y assí creo que, entendiendo que los auría mayores en otra, me inclinaría más á ella; de lo que ay particular en esto, daré quenta quando se me pida. Alcaraz. [*Sch.*]... 6. Tengo el de maestro en artes y de bachiller en theología. [II, 635]

1. *Hieronymus Torres*. 2. Circiter triginta et vnum vel duos. 3. Hispanus 4.° miliario ab vrbe tarraconensi, sub eius dioecesi. 12. Fere ante vndecim annos Valentiae a P. Hieronymo Domenech, rectore tunc collegii, et statim missus sum Gandiam: ibi parum in officiis humilibus: et dicentibus mihi an fuerim monachus, respondi, ut res erat, me non fuisse: alias interrogationes non fecerunt. 14. Sacerdos... 15. In collegio gandiensi in Hispania et romano: in reliquis ut viator. Feci exercitia spiritualia ante ingressum in Societatem; postea numquam... 16. Postquam fui in Societate versatus, fere toto tempore sum in docenda

logica et philosophia; in initio tamen fere annum et dimidium dedi operam theologiae sub nostris in collegio gandiensi, et nuper Romae circiter 13 menses. [*Sch.*] 1. Grammaticae multo tempore operam dedi, cum essem puer; tamen, quia, nec magistri docti, nec ordo docendi vtilis, mediocriter quidem in sermone latino; profeci tamen, nec poësim nec rhetoricam ex professo didici. Postea Valentiae triennio fere dedi operam logicae et physicae, interimque aliquantulum graece lingue, et postea annum fere in grecis simul et theologia consumpsi; tamen, ut puer, nullum habens, qui me in his dirigeret. 2. Aliquando cogitaui me magis sanum fore, si a literis ad alia exercitia mutarer: in illis literis tamen Romae postremis annis non fui satis firma valetudine; in Germania uero expecto adhuc successum rei. 3. Ad nulla, quantum possum intelligere, sum admodum propensus; tamen libenter legerem theologiam scholasticam diui Thomae, postea uero concilia et sanctos; tamen propensio haec uel nulla uel exigua est. 4. Aliquantulum essem aptus, si prospere [*sic*] essem valetudine, praesertim ad philosophiam uel rhetoricam; ad linguas tamen, quia in dies debiliori sum memoria, non tam aptus: ingenium esset mediocre, si memoria esset tenax. 5. Si quid profeci, id fuit in logica et philosophia. In theologia minus; tamen spero, si adesset firma valetudo et libri, iubente obedientia, posse aliquid uel scripture uel scholastice sufficienter exponere. 6. In Societate promotus sum ad baccallaureatum ad magisterium artium ad doctoratum theologiae. [II, 662, 668]

Jacobus Morellus, quadragenarius, normanus, diocesis ebronensis, provinciae Galie, sacerdos, vtroque orbatus parente, sex habens fratres, et sororem vnicam, quibus omnia dudum reliquerat, namque eius egent opera... 12. A P. Paulo de Archillis Lutetie, praemissis spiritualibus exercitijs, admissus mense Augusto 1544 [1], mense Septembri Romam profectus; a P. Hieronimo Domenech examinatus iuxta Societatis statuta. 15. Nusquam alibi quam Lutetiae literis operam dedit, idque trienio cum tribus mensibus, ex quo Societati ascriptus est rectore P. Paschasio. Duabus vicibus in xenodochio incurabilium Romae infirmis inserviit; prima vice quinque hebdomadibus; altera decem, id efflagitantibus procuratoribus xenodochii a Patre Ignatio. Deinde quatuor aut quinque mensibus apud S. Martham cum P. Joanne Diego, totius domus curam exercens. Docui autem quadrienio. Omnia pene officia Rome exercuit; item Lutetie toto quadrianio, presidente P. Baptista, quo tempore nullo modo otio literarum vacare concedebatur. Ex quo sacris sacerdotii ordinibus insignitus est, a confessionibus audiendis, sive scholasticorum, sive aliorum, non cessauit toto trianio, nisi quamdiu in pueris edo-

[1] Non clare exaratum.

cendis fuit occupatus, propter aliorum confessariorum penuriam, confitentiumque importunam instantiam, ex quo nuper venit P. Guido aliquantulum subleuaturus, tandem illo labore, vt contionibus vacare posset. Sesquianno fere singulis diebus dominicis, et festis celebrioribus, et per aliquot dies continuos in passione Domini et resurrectione, foris concionatus est. 20. Ex quo Societatem ingressus est, ter pene ad mortem infirmatus est: semel Rome, semel Lutetie, semel Belhomi, Parisijs etiam bianio continuo vehementer catharris vexatus fuit... 24. Ideoque ad confessiones et communiones etiam a natura quodammodo propensus, maxime autem quod eius operam quamplurimos desiderare conspiciat, adeo vt sepissime, propter temporis angustias, aut etiam prae lassitudine, omnibus satisfacere nequeat ciuibus aut aduenis; propterea quod ad sacre theologiae studia solus anhelat, vel etiam ob aetatem grandiorem, que tam ad ceteras parum est apta: licet in eis non versatus fuit quantum istud exigit munus, poterat tamen, si Patri rectori visum fuisset, vna cum conuictoribus suis, peracto philosophie curriculo, magisterij lauream adipisci Lutetiae; quod minime hactenus factum est. Prima Maij 1562. [III, 27, 28]

1. Vocor *Jacobus Secler*. 2. Habeo 25 annos vel vltra. 3. Sum germanus ex Oeniponto... 7. Fui semper in aulis regis et reginae cum don Pero Lasso, qui fuit supremus in aulis per pace [*sic*]... 12. Sum in Societate per octo quam dimido anos [*sic*], et sum acceptus a V. R. Viennae... 14. Habeo quator minores. 15. Fui Viennae et Pragae, Augustae. 16. Fui per 6 anos sacristanus Viennae. Pragae fui procurator, et docui in secunda clase per medum anum [*sic*]; Augustae fui minister. [III, 20]

1. *Jacobus Ximenez*. 2. Triginta quatuor in circa. 3. Hispanus, calagurritanae diocesis, ex oppido ciuitate nuncupato de Nagera. 4. Habeo per Dei gratiam, quantum existimo, superstites. 5. Pauperes sunt commodeque aliquando habuerunt, sed bonam aut maiorem stabilium et aliorum bonorum partem uendiderunt, neque quod illis sit satis ad statum uitae habent, pro quo gratias ago Deo; hoc enim ad ipsorum maius bonum et animarum salutem futurum diuina ope confido. 6. Tres sorores habeo: vna est viro nupta et pauper, alia multos annos in lecto iacuit, quasi paralitica, tertia vero innupta manet; duosque fratres: alter ducis nagerensis curiam sequitur, alter vero sancti Benedicti religionem est ingressus. 7. Curiam romanam et negotia plures annos insequutus, ultimo tandem domini Didaci Lasso seruitiis insistebam. 8. Starem, diuina gratia, neque praeferrem. 9. Ante quatuor fere annos minus tribus mensibus incirca fui, Dei gratia, receptus Romae in domo Societatis ex collegio germanico, ubi biennium fere transegeram: neque aliter fui examinatus, quam quod constitutiones Societatis legi. 10. Nondum feci; at bonis,

quae ex paterna hereditate mihi peruenire poterant, in parentum et fratrum commodum antequam Societatem essem admissus, Viennae agens, cessi; animum tamen ad Societatem, diuina ope, iam adegeram, et forte etiam beatissimae Virgini voto ingrediendi Societatem iam me obstrinxeram. 11. Ad quatuor minores aliquot ante diebus sum promotus. 12. Ex instituto, ut manerem duos menses aut fere tres in collegio romano egi, reliquo tempore, postquam Romam rediui, in germanico sum commoratus; praeteriens autem multis in collegiis fui cum P. Natali. 13. Primam exercitiorum spiritualium hebdomadam et nonnihil ex 2.ª suscepi; reliquarum probationum nullam obiui, praeterquam quod bis aut ter sum concionatus in refectorio. 14. Per annum aut paulo plus rhetoricae et linguae graecae operam dedi, cum in collegio germanico essem; Patrem deinde Natalem per biennium fere sum comitatus in ultima sua peregrinatione, qua Hispaniam et reliquas provincias visitavit. 15. Die sexta Nouembris 1560 primum emisi uota sub formula Societatis. Nam iam inde ante biennium uoueram, etc., ut habetur in responsione 10. 16. Pensionem annuam xx ducatorum, quam semper genitor meus percipit; facultatem praeterea illam pro aliquibus anticipatis solutionibus annullandi et extinguendi a me, cum eius domum transirem in hac peregrinatione, petiuit; quam, instrumento publico confecto, concessi; et ne eo uteretur, donec P. Natalem consulerem et veniam haberem dixi; quod Cesaraugustae feci, ubi P. Natalem, ad ipsum rediens, iuueni; et, habita venia, genitorem meum, quod instrumento illo uti posset, certiorem feci. 17. Bona ualetudine sum usus diuina ope, tantisper aliquoties interrupta. 18. Nunquam huc usque examinatus, nec eo biennio, quod cum P. Natali egi, confessus generaliter fui, nec uota renouaui. At postquam Romam rediui, duo haec sexto quoque mense diuina gratia praestiti. Rationem uero conscient[i]ae nullam dedi, nisi semel P. Polanco, in confessione, quam de totius uitae criminibus diuino favore feci. 19. Gratia Dei mecum, semper paratus sum totam in Societate vitam agere. [*Sch.*] 1. Ad 18 aetatis meae fere anum quatuor uel quinque aut forte plures annos in grammaticis et humanioribus literis insumpseram; postquam uero sum Societatem ingressus, annum in rhetoricis ac fere biennium in logicis et physicis ago. 2. Mediocri utor in studiis valentudine [*sic*], diuino fauore. 3. Satis bene, laus Deo, et ad philosophica, quae nunc prae manibus habeo, me magis propensum sentio. 4. Non omnino ineptus, diuino auxilio, ad philosophica. Non multum polleo memoria, neque adeo (ut mihi videtur) perspicaci ingenio. [III, 18]

1. *Joannes Abstemius*. 2. Viginti duos. 3. Hungarus, ex civitate Cassouia... 7. Fuit mercator, sicut parentes, et prius studuerat. 12. Ante duos fere annos, Viennae; et fuit examinatus a

P. Cornelio... 14. Est accolitus in Societate promotus. 15. Viennae, Pragae et modo Olomutii... 18. Emisit priuata uota Societatis ante 20 menses: nulla alia habet. [III, 118]

1. Llámome *Juan Alcayde*. 2. Tengo 48 años. 3. Soy de Lucena, tierra de Córdova... 10. Criéme en la iglesia y en el estudio y en palacio hasta veinte años, después fuí soldado, y después me ordené y bibí con un señor, con quien fuí á Alemaña, Flandes, etc., y después fuí cura hasta que entré en la Compañía... 12. Quando muchacho tenía inclinación á devoçión y á religión, y esta me duró siempre, aunque io me derramé; diversas vezes rezava dende niño las oras de nuestra Señora, y otras devociones siempre: me confesava algunas vezes entre año; todo con tibieza; parecíanme bien los buenos... 14. Quando entré en la Compañía, avía algunos días que estava determinado de dexar el mundo, y andava dudando de mí, y tuve por huéspedes dos Padres de la Compañía, que me dieron razón del instituto, y nuestro Señor me aficionó luego á ella, y dixe dentro de mí: estos pratican el evangelio, porque yo solía dezir, que no veía prática del evangelio en la tierra; y así fuí á confesarme generalmente á Córdova, y en los exercicios me determiné... 16. Ha que estoy en la Compañía 4 años y ocho meses... 22. Soy sacerdote. 23. He estado en Granada en la cozina y en enfermería, siempre en Córdova, refitolero y sacristán. En Montilla fuí ministro y superior... [*Sch.*] 1. Oy grammática en mi tierra: el curso de artes en Alcalá... 6. En Alcalá tomé grado de bachiller en artes [1]. [III, 590, 591, 600]

1. Chamã-me *Joan Brandão*. 2. De desanoue annos he dous meses. 3. De Portugal, e da cidade do Porto... 16. Avera dous años e seis ou sete meses que entrei na Companhia... 22. Tenho quatro ordens menores. 23. Estiue em Coimbra aonde me ocupei em officios baixos, he em estudar, he em a casa do Porto conualescendo... [*Sch.*] 1. Dous annos fóra da Companhia em la latim, he seis meses depois no mesmo latim, aiutãdo todo o tempo; he outo mezes de logica. *A tergo:* Joan Brandon. [III, 292, 293, 302, 303]

1. *Joan de Cotta*. 2. De vinte e sete ate vinte e oito annos. 3. De Andaluzia, da cidade de Cordoua... 14. Entrey na Companhia por seruir a noso Senhor, e por não ouuir praticas mundanas. Recebeome o Padre dom Francisco de Borja en Cordoua, e day me mandou logo a Euora, en Portugal... 16. A 25 de Março fez seis annos que entrey na Companhia. 17. Fiz os votos por deuação avera 4 annos, e publicos avera pouco mais de hum anno... 19. Fuy a nosa Senhora da Lapa em peregrinaçam; demais tempo

---

[1] Autographum habet in fine nomen auctoris hoc pacto contractum: *Juan Alljd*.

todo gastey en officios de casa, e ao presente são forneyro, e o demais fuy cozinheiro... 22. Nam tenho ordens. 23. Em Evora fuy cozinheiro, roupeiro, refeitoreiro, despenseyro, em Coymbra cozinheiro e forneyro... 2.ª feira, 1.ª oytava do Spirito sancto de 1561 annos... [II, 2]

1. Vocor *Johannes Coxus*. 2. Viginti quinque natus. 3. Anglus, prouinciae wintonensis... 7. Dum ingrederer Societatem, agebam sacerdotem... 12. Die secundo Novembris receptus sum a Rdo. Patre generali Tridenti, ab ipso non examinatus... 15. In romana domo professorum et enipontano collegio tantummodo fui. 16. Probationes feci. 1. Quatior diebus feci exsercittia spiritualia Rome. 2. Non inserviui in senodochio. 3. Roma vsque Tredentum veni peregrinatum. [III, 262]

1. *Joannes Dionysius*. 2. Viginti et unum. 3. Germanus geldrius, sub episcopatu coloniensi, nouiomagus... 12. [Admissus ab] annis duobus Coloniae a R. P. Leonardo.... 14. Laicus sum, sed primam tonsuram, vt vocant, habeo. 15. In coloniensi semper. [III, 132, 133]

1. *Joannes Dirsius*. 2. Annos 31 vel 32, certo non scio. 3. Natione sum germanus, bauarus et eichstettensis... 7. Fui canonicus y [*sic*] dioecesi eistettensi, subdiaconus; et Ingolstadii literis operam dedi... 12. Anno 1552 ueni ad Societatem, receptus a P. Claudio in collegio viennensi. Examinatus tunc fui obiter... 14. Sacerdos sum indignus, promotus, et sacris initiatus a Rev.mo archiepiscopo strigoniensi. 15. Vixi in collegio viennensi, pragensi, romano, ingolstadiensi, monacensi, oenipontano. 16. Doctrinam christianam publice et privatim multos iam annos legi omnis generis hominibus. Concionatus sum: audiui confessiones. Legi in scholis semper, exceptis duobus annis, quibus Romae vixi. 17. Versatus sum quasi semper in variis exercitiis. Versatus sum in philosophicis et theologicis, aliisque studiis humanioribus et linguis. Viennae egi ministrum et rectorem; deinde confessarium collegii et templi, ut Monachii. Item fui diu praefectus studiorum Viennae et Monachii... [III, 507, 512]

1. *Joannes Fabius*. 2. Natus sum annos decem pene et septem. 3. Natione gallus, prouincia leodiensis, episcopatus ejusdem, patria dionantinus... 6. Habeo fratrem unum in mundo... alterum fratrem habeo hic in Societate [1]. 12. Erunt [ab ingressu in Soc.] tres anni in festo Natiuitatis Domini.... 14. Non. 15. Coloniae, hic semper fui. [III, 328, 329]

1. *Joannes Flander*. 2. Vigintitres, ut puto. 3. Natione flander vel tranisulanus, hollandus, ex oppido Campen.... 7. Sequebar praxim aduocatorum per unum annum redimendo uictum. Inde fere biennio fui apud dominum de Camera in Hol-

[1] Gregorius Fabius. Vide supra pag. 114, annot. 1

landia... 12. Romae fui receptus Patribus, qui in domo nostra uersantur, et fui tunc examinatus a Patre Polanco. 14. Nec sacerdos sum, nec ullum habeo ordinis sacri gradum. 15. Romae in probatione, Florentiae et Monachii ac aliquo tempore Augustae. 16. Probationes Societatis: — 1) Feci per quinque hebdomadas. — 2) Seruiui per quinque septimanas. — 3) Peregrinatus sum Roma Florentiam. — 4) Versatus sum quasi duobus mensibus. — 5) Semel in schola hic docui, alias non. — 6) Domi tantum concionatus sum... Legi tam domi quam in schola. 17. Partim in studijs, partim in docendis pueris. 18. Habeo vota ab eo tempore, quo missus fui Roma Florentiam, sunt (ni fallor) quatuor anni. [*Mag.*] 1. Lego grammaticam latinam, epistolas Ciceronis, syntaxim, prosodiam, grammaticam graecam. Jam duobus annis in hoc munere praeceptoris uersor. Primo medio anno minimos pueros docui legere, secundo medio anno Donatum; postea eadem quae nunc. [*Sch.*] 1. Literis operam dedi quatuor vel quinque annis ante ingressum in Societatem, sed, ijs relictis, me contuleram ad praxim aulicam, et ita tradidi cuncta obliuioni. Florentiae in collegio incoepi a grammaticalibus, et ita perueni ad retoricam et dialecticam... [III, 619-632]

1. *Johannes Grangianus* vocor. 2. Annos octodecim natus sum. 3. Sum natione gallus, patria et episcopatu lugdunensis... 12. Quartus mensis cum dimidio agitur, in quo sum in Societatem receptus a P. Guidone, Patre generale permittente; idque in collegium billomense. 14. Non sum sacerdos, nec ad ullum sacrum ordinem promotus. 15. Fui dumtaxat in billomensi collegio. [*Sch.*] 1. Octodecim annos natus sum. In studijs versatus sum, tam grammaticis, quam rhetoricis, decem annorum spatio plus minus, partim antequam in Societatem reciperer, partim in eandem receptus. [III, 728-730]

1. *Joannes Haullonius.* 2. Credo 25, aut 26, aut forte 27. 3. Lotharingius, tullensis, rambertinus... 12. Sunt quinque cum dimidio aut sex Romae in domo, fui examinatus... 15. Romano, patauino, ferrariensi, turnonensi... 16. Feci exercitia spiritualia per 15 dies. In seruitijs domesticis per mensem, etc. Docui doctrinam christianam per mensem. Audivi confessiones quasi per duos annos. Legi quasi per tres annos... Joannes Lotharingus. [III, 785]

1. *Joannes Herbetius.* 2. Triginta annos sum natus [1]. 3. Gallus natione, lotharingus prouincia, patria mea est vrbs inter Metas et Verdunum sita, quod [*sic*] Stanum vocatur... 12. Anno quinquagesimo sexto, primo die Februarii (vt arbitror), Coloniae sum admissus ad probationem Societatis nostrae, saltem

[1] Hoc est primum examen. In secundo ait se attigisse 25 annum circa festum Nativitatis Jesu Christi D. N.

antequam coeptum est legi per nostram Societatem. Fui admissus in collegio Trium Coronarum. A precedenti festo omnium Sanctorum semper singulis diebus dominicis communicaui in aedibus, quas habebamus apum D. Ursulam, audiebamque Patrem Rhetium docentem rhetoricam... 14. Sum sacerdos... 15. Fui in collegio coloniensi et treverensi... 18. Votum emisi scolasticorum Coloniaę anno 57 ipso die paschatis: alia non habeo nisi illa quae in mea, dum sacrum Domini corpus sumo, tacita mente conceptis singulis verbis quotidie facio, dicens: Domine Jesu, voveo tibi, et pontifici romano, et sanctae ecclessiae tuae, divinae Societati tuae, paupertatem, castitatem, obedientiam perpetuam, quam mihi dabis perfectiorem, sanctiorem, diviniorem, clariorem cum diuiniori, perfectiori, sanctiori et abundatiori spiritu tuo ad solam gloriam Dei Patris et Filii et Spiritus sancti. Illudque refero ad omnes tres illas virtutes, et semper a tempore, quo sum sacerdos (quod erit triennium in festo proxime sequenti divi Remigij), sic voui, etsi principio fortasse non cum illa perfectione et spe majori... Coloniae sum factus artium magister anno 59... Antequam venirem ad Societatem docui in aedibus ubi morabar epistolas Ciceronis, ethimologiam et syntaxim Despauterij, compositiones aliorum, quas in scholis suis praeceptoribus dare debebant, corrigebam: et sic puto me fecisse per annum circiter aut duos. [III, 226, 227, 230, 231, 428-431]

1. *Joannes Hermanus*. 2. Numerum certum annorum nescio, puto tamen me jam agere vigesimum annum. 3. Sum germanus, suevus ex patria Mindelhaim... 12. Sunt jam tres et fere medius annus quod fui hic Viennae receptus in Societatem. Examinatus fui... 14. Quatuor ordines tantum accepi in Societate. 15. In nullo fui collegio Societatis nisi hic. [III, 406, 407, 749]

Anno 1567, 31 Octobris. 1. *Joannes Jacobaeus* vocor. 2. Viginti et unum annos sum natus. 3. Leodiensis sum... 12. Ab annis novem fui receptus Coloniae forte initio Junii; examinatus fui... 14. Nullum ordinem habeo. 15. Coloniae, Tornaci et Audemaropoli habitavi... Sum magister tantum artium, factus Coloniae ante annos 6. Ante ingressum in Societatem studui Leodij ab anno forte quarto, in Societate annos tres, et quidem Coloniae, unum annum in logica, sesquiannum in phisica et medium in rhetorica. Extra Societatem non docui. In Societate sex annos docui, partim humanitatem, partim rhetoricam, partim syntaxim.[III, 143]

1. Dígome *Joan de Jaén*. 2. Quarenta y cinco años. 3. De la ciudad de Quenca... 14. Fuí resceuido en Alcalá por el P. Villanueva, que esté en gloria... 16. A que entré doçe años y va á treçe... 22. Soy presbítero. 23. E estado en Alcalá, en Valencia, Gandía, en Córdoua: las ocupaçiones an sido confessar, enseñar la doctrina christiana, leer griego y gramática latina, y predicar,

y ser prefecto de los studios y consultor. † Joan de Jaén. [*Alia manu:*] Respuestas del Padre Jaén para nuestro P. Nadal. [III, 108]

1. *Juan Manuel.* 2. Tengo edad de veinte y ocho años y dos meses. 3. De la prouincia de Castilla, de una villa que se llama Treuiño... Fuí recibido por el P. Villanueua en Alcalá... 16. Nuebe y medio... 22. Orden de presbytero y las demás inferiores. 23. Yo estube en Alcalá estudiando en là Compañía y occupado en officios bajos cinco años, y en este medio fuí á Cuenca á conualescer de vna enfermedad: de Alcalá fuí á Medina del Campo, adonde leya vna lición de mayores, y predicaua, confessaua y era maestro de nouicios. De Medina fuí á Ocaña: aquí predicaua y confessaua y fuí ministro: de ay fuí á Velmonte, y allí predicaua y era superior. De Velmonte vine á Toledo, adó predicaua y confessaua, y en diuersos tiempos en casa tube officios de maestro de nouicios, de ministro, de confessor de casa: después fuí al Villar, adó hazía el officio del rector; después torné á Toledo, adó agora estoy. [III, 210, 211]

Ad primum *Joannes Marquez.* 2. Annos 34. 3. Hispanus, beticus, de Villanueva del Fresno... 7. In militia. 12. Sunt fere 12 anni Romae receptus fui; tunc primo examinatus... 14. Diaconus. 15. Romae, Laureti, Ingolstadii. 16. Feci semel exercitia per decem dies in xenodochiis bis, semel per tres hebdomadas et semel per totidem: per sex menses credentiarius, per annum in cubiculo Patris Ignatii, per annum in domo cardinalis, per biennium in curia regis Philippi Bruxellis: per castella circa Romam docui doctrinam christianam, aliquandiu contionatus sum Romae in carceribus. Laureti legi per novem menses gramaticam, Ingolstadii per annum philosophiam. 17. In romano collegio per tres annos philosophiae operam dans, et in germanico per biennium curam habens puerorum, et interim theologiae operam navans. [III, 398]

1. *Joannes Mortaigne.* 2. Natus sum anno 1517. 3. Brabantie, Gallice, diocesis leodiensis, ex pago quod Lignacum appellatur... 6. Unum fratrem ordinis sancti Francisci et unicam sororem viduam... 14. In sacerdotio sum iam viginti annos. 15. Primo Louanij sum ingressus Societatem, et post duos menses missus Romam, ubi mansi in domo probationis sex menses; deinde in collegio octo mensibus. Postea missus sum Lauretum, ubi habitaui quinque annis. Postremo missus sum Tornacum, ubi habito iam annos tres cum 7 mensibus. [III, 139-142]

1. *Joannes Nicolaus Donius.* 2. Circiter 30. 3. Brabantinus balenus... 7. Semper fui studiosus. 12. Decem annis sum in Societate; ingressus sum Coloniae, examinatus... 14. Sum sacerdos. 15. Fui Coloniae per hebdomadam: fui Rome, Laureti, Flo-

rentie, Ferrarie, et jam ago Viennae circiter 7 annos. 16. Fui Romae quasi per annum in probatione, et ad primam probationem ex illis sex respondeo: 1.° Feci exercitia spiritualia. 2.° Inservivi pauperibus in xenodochio. 3.° Peregrinatus sum. 4.° Fui minister hic per annum, infirmarius laborantium ex peste, praefectus sanitatis, etc. 5.° Docui doctrinam christianam pueros germanice in nostris scholis. 6.° Concionatus sum hic per vnam quadragesimam germanice in nostro templo: post prandium audio confessiones, et fui confessarius laborantium ex peste. Legi scholasticis linguam haebream... Sum promotus in magistrum a Rev. Patre Natale Vienne. 17. Circiter 8 aut 9 annos in saeculo [operam studiis navavi]. In Societate humanioribus, grecis, hebraicis, rhetoricae duos annos, et philosophiae studui duobus annis, et theologiae 5 annis. Non docui alibi extra Societatem, docui Vienne in classe humanitatis copiam verborum et nescio quid aliud; nam sunt jam bene quinque aut sex anni. Docui linguam hebraicam per 5 annos. [III, 444]

1. *Joannes Pionneus*. 2. Triginta tres annos natus. 3. Gallus, andegauensis... 12. Jam agitur decimus quartus annus Romae admissus et examinatus circa 23 Decembris 1554; Laureto tamen 13 eiusdem mensis die Romam missus... 14. Sacerdos. 15. In collegio romano, perusino, eborensi, conimbricensi, ulissiponensi, turnonensi et lugdunensi. 16. Versatus sum in seruitiis domesticis Romae tres aut quatuor menses, et quinque vel sex in Lusitania, Conimbricae, et Eborae; item Perugiae docui pueros per duas horas quotidie tribus aut quatuor mensibus, unus praeceptoris coadiutor... Romae creatus sum magister in philosophia. Ante ingressum studiis humanitatis, rhetoricae, literis graecis, dialecticae et aliquantulum studiis mathematicis. Post ingressum vero retoricae, philosophiae, theologiae, mathematicae, hebraicis literis, etc., casibus conscientiae operam dedi. Ante ingressum Societatis docui nunquam; post ingressum docui Perusiae prima rudimenta grammaticae, tantum est, opinor, tres menses aut amplius. Eborae literas graecas 5 menses; Conimbricae humanitatem per mensem ferme; Ulyssiponae humanitatem per annum, et rhetoricam ferme per tres annos, demptis videlicet 4 mensibus. Romae literas graecas professus per annum. Turnoni nouem mensibus professus sum theologiam, et ibidem aliquot mensibus rhetoricam. Lugduni docui literas graecas undecim mensibus, et ibidem rethoricam ad 8 vel 9 menses; sed id eodem tempore seu anno, horis tantum diuersis. Sex menses praefui conuictori bus Turnoni, ubi etiam exposui doctrinam christianam diebus dominicis in nostro sacello, nescio quot mensibus, credo quinque vel sex. Concionatus per quadragesimam in templo maximo ter in hebdomada. Lugduni praefui conuictoribus iam undecim mensibus, ubi etiam exposui doctrinam christianam per aliquot

etiam menses, et concionatus sum tempore aduentus ter in hebdomada. [II, 104]

1. Vocor *Joannes Piscator,* Sypontinus. 2. Implevi, si recte recordor, 24. 3. Natione sum germanus, provinciae wurtenbergensis... 7. Vitae conditionem studiosorum sequutus sum, et in nullis aliis uersatus sum rebus... 12. Sunt iam septem anni, ni fallor, aut paulo plus, quod sum receptus a Societate in viennensi collegio in Austria, et fui examinatus... 14. Nec sum, nec ordinem habeo, praeterquam 4 minores. 15. Fui in viennensi, ingolstadiensi et monachiensi collegio... [*Sch.*] 1. Quot annos dederim operam literis dicere non ualeo, tam extra Societatem quam intra; tamen si recte ratiocinari velim, quatuor annos, dum in Societate fui, uix consumpsissem in studijs... 5. An progressum aliquem fecerim in studiis uix intelligo propter uarias occupationes studiis semper immixtas, quae me semper turbarunt et perturbarunt, quasi nihil studuerim; si uero in aliquo studiorum genere profecerim, in philosophia erit, quamuis ualde parum. 6. Nullos gradus suscepi... [III, 197, 198, 204]

1. Vocor *Joannes Rethius.* 2. Ago annum trigesimum primum... 3. Natus sum in civitate coloniensi... 7. Antequam in Societatem reciperer, mater me sustentabat in studio, partim apud se, partim in Vestphalia, et exiguo tempore in Gallia Parisiis; tunc autem, cum Societatem admitterer, docebam Coloniae in bursa nova coronarum... 12. Ante annos circiter 9. Coloniae a Rdo. P. Leonardo Kessel primum ad Societatem receptus sum; non ita diu post Romae receptus sum... 14. Sacerdos factus sum Romae paulo antequam Coloniam mitterer a sanctae memoriae Patre nostro Ignatio... 15. Fui in collegio romano... 23. Iuvi rectorem in collegio germanico Romae, et Coloniae expedivi negotia, quae iniungebantur tractanda cum Rev.mo episcopo, senatu et aliis extra collegium... 31. A puero literis operam dedi: ante ingressum Societatis artibus: post Romae per annum philosophiam audivi, et per annum aut amplius theologiam. Reversus Coloniam, primum concionatus sum, post per duos annos aut amplius rhetoricam docui, deinde Treveris sum concionatus, et Moguntiae partim externis negotiis occupatus, partim privatim studui. [*Alterum examen ejusdem Rethii*]. 2. Circiter 35, ut puto... 8. In quo vel quibus collegiis fuerit. Romae, Coloniae, Moguntiae, Treveris... 13. An sit promotus in aliqua facultate et ubi. In artibus et theologia Coloniae. [III, 665-674]

1. *Joannes Rogerius.* 2. 38 aut circa annos natus. 3. Nationis gallicanae, prouinciae Franciae, episcopatus parisiensis, patriae eiusdem... 7. Ante ingressum Societatis magister in artibus, et in studiis versabatur... 12. Annum agit 15 ab ingressu in Societatem, receptus a P. Paschasio in Longobardia. Bononiae, ibidem in quibusdam examinatus, sed Romae postea fusius a

P. Polanco... 14. Est sacerdos ab ingressu in Societatem. 15. Fuit in collegio bononiensi, panormitano, romano, appamiensi. [III, 751, 752]

1. Llámome *Joan Rubíes*. 2. Tengo 30 años. 3. Soy catalán, de Balaguer... 14. Entré en la Compañía movido por solo Dios, y para servirle. Recibióme el P. Baptista de Barma en Valencia... 16. Va por 8 años que entré en la Compañía... 19. No hize otra probación sino estar 22 días en la cosina, ni estuve en casa de probatión, antes luego al principio me pusieron en leer gramática, y después me hizieron sacerdote. 23. Estuve en Valencia, y Palermo, y Monreal, adonde leí gramática año y medio, y después por falta de rector tuue cargo de aquella casa 6 meses: después vine á Barcelona, después estuve en Çaragoça 16 meses, después bolví á Barcelona, ocupéme en confesar y ser ministro. [*Sch.*] Al examen de los scolares yo, Joan Rubíes, sacerdote, que al presente estudio en el collegio de Barcelona, digo, que á la primera pregunta, que estudié nueve años sin el tiempo que puse en aprender de leer y escrivir, los cinco primeros en latinidad, aunque faltaua los veranos, y esto en Balaguer. Después oy el curso de las artes en Barcelona, fuí muy continuo, y al fin del segundo año del curso tomé el grado de bachiller: después estudié en Valencia un año de theología, y todo esto antes de entrar en la Compañía. Después de entrado avré oydo 4 meses á remiendos de theología en Barcelona... 6. Soy bachiller en artes. [III, 110, 111, 117]

1. *Juan* evangelista, de pila [1]; sobrenombre *Salamanca*. 2. De veinte asta XXIII años poco más ó menos. 3. De Salamanca, natural de la misma ciudad... 16. Avrá que entré para el Abril cinco años... Fuí mandado recibír por el P. Francisco, el Padre dotor Araoz, el P. Carillo me recibió en Alcalá... 22. No tengo hórdenes [*sic*]. 23. En Alcalá coadjutor del enfermero. En Çaragoça portero, cocinero... etc. En Balencia, Gandía, Murcia, adonde estoi. [III, 194bis, 195]

Ad 1.am *Johannes Seidel*. 2. Annos natus 34. 3. Morauus olumucensis... 12. Receptus fuit in Societatem Romae anno 59, nisi fallit memoria, fuitque examinatus. 14. Sacerdos indignus est, et titulo doctorali insignitus, scilicet theologiae, Ingolstadij. 15. Habitauit primo in collegio romano, deinde in tyrnauiensi: fuit autem in neapolitano, nolano, senensi, florentino, ferrariensi, patauiensi, monachiensi, ingolstadiensi, wienensi. 16. Probatus fuit 1.° bis per exercitia spiritualia Romae. 2.° Xenodochia visitauit, sed non seruiuit, et carceres. 3.° Peregrinatus fuit Romae per 3 hebdomadas ad sepulchrum apostolorum Matthaei et Andreae. 4.° Versatus est in culina uno mense, et in refectorio,

[1] Id est, Joannes evangelista in baptismate nominatus. Vide epist. 321

altero, Romae in domo. 5.° Docuit doctrinam christianam Tyrnaviae. 6.° Concionatus est Wiennae, Tyrnaviae et apud archiducem Carolum. 17. Fuit loco rectoris Tyrnauiae. [*Sch.*] 1. Sane incertus est quot annis operam literis dederit; ante ingressum tamen in Societatem rhetor et dialectus quondam fuit. In Societate uero, scilicet, Romae, philosophus per triennium, theologus per annum, quia aliud tempus studij fuit illi denegatum.... [III, 390, 402]

1. Vocor *Joannes Thionneus*. 2. Natus sum viginti tres vel quatuor annos. 3. Galus sum natione, patria mea est Vindocimium, episcopatus carnotensis... 7. Cum Societati me dedi, literis in academia parisiensi nauabam operam. Aliquot tamen annos antea in agricultura parentes iuueram... 12. Jam quatuor cum dimidio anni abierunt, ex quibus me recepit P. Nicolaus Bellefille, Patris Paschasii quondam prepositus, atque in collegio parisiensi... 14. Nec sacerdos, nec ullis adhuc sacris ordinibus initiatus sum. 15. In hoc tantum et collegio parisiensi. 16. Exercitia spiritualia semel Lutecie subii. In docendis pueris fere duos annos hic me exercui; atque mortificationis gratia Lutetia huc veniendo elemosinam petivi. 17. Versatus sum in grammaticis, rhetoricis, sed Lutetiae in philosophia graecas etiam et hebreas degustaui literas. 18. Vota emisi in Societate. [III, 745]

1. Est mihi nomen *Joannes Zymmerus*. 2. Ago circiter 24 annum. 3. Sum germanus, dyocesis episcopi spyrensis. 12. Sunt 6 anni quod sum receptus a Schurichio et Patre (piae memoriae) Cornelio, Romae... 14. Sum factus diaconus Eistadij. 15. Fui in romano, neapolitano, viennensi, et ingolstadiensi, et hic. [*Mag.*] 1. Docui iam forte 5 annos. [III, 194-196]

1. *Jodocus Carcineus* vocor. 2. Ago annos (ut verisimiliter existimo) 30 circiter plus minus. 3. Sum ex magna Germania, auss dem hohen Teutschlandt, prouincia palatinatus, episcopatus est moguntinensis, patria Alzea... 12. Quod fui in Societatem receptus puto esse octo annos plus minus, vel paulo diutius quam doctor Paulus rector viennensis: versatus sum in domo probationis: Pater Cornelius probauit et persuasit mihi institutum Societatis: Rdus. noster Pater Ignatius annumeravit me suis filijs; et primo die, quando veni Romam, adhuc saecularis, quaesivit me per famulum suum inuenitque in platea, qua itur ad D. Petrum, et uidendo prophetauit Pater Ignatius me aliquando fore Societatis, huiuscemodi uerbis: «Congratulamini mihi, quia inueni ouem meam et maius est gaudium» etc. 13. Pater noster prouincialis est meus villicus; petite ab illo ut det suae Reverentiae rationem uillicationis. 14. Promotus sum in Societate ad ordinem sacerdotalem. 15. In collegio angilostadiensi prouintiae Bauariae. 16. 1. Feci exercitia spiritualia, quae spectant ad poenitentiam, ad contemptum mundi, ad timorem Dei, ad horrorem et detesta-

tionem vitiorum, et alia. 2. Non aliter inseruiui pauperibus infirmis et leprosis quam visitando, familiariter colloquendo, et concionando in eorum domesticis congregationibus, consolando eos in miserijs. 3. Peregrinatus sum in paupertate... 4. Fui sacristanus Romae in domo et in collegio multo tempore; pistor hostiarum. Idem officium et in alijs collegiis Germaniae habui; item famulus coci, cocus Patris Canisij, qui nimis bonus: conquerebatur enim quod fercula essent nimis lauta et delicata: item credensarius, distributor pannorum, custos portae, praefectus exercitiorum, minister ingolstadiensis. 5. Docui doctrinam christianam apud pueros Ingolstadij, Augustae, Monachij, Moguntiae. 6. Lector grammatices, Donati et aliorum talium auctorum. Concionatus sum in diuersis ciuitatibus, non tamen ordinarie, sed eram necessarius unus auxiliator, et deerat alius. Apud rusticos vero semper quasi pastor habitus. Praeterea fui confessarius ordinarius omnium personarum, praecipue puerorum, virginum et matronarum, virorum plerique erat defectus [*sic*]. 17. Fui porro exercitatus frequenter in scribendo; sed hec ars non bene admodum successit. 18. Habeo communia illa uota (iuxta Societatem) fratrum. 19. Bona, quae habui, quando in Societatem sum ingressus uendidi cognatis pro uilissimo precio, eo quod non poteram aliter satisfacere, propter haereticos mihi adversantes et me impedientes suppellectilem distribui nostris collegiis: reliquum tradidi Rev. Patri provinciali: quid et quantum, ipse nouit melius. 20. Valetudine satis bona, laus Christo, usus sum hactenus. [III, 99, 100]

1. Me llamo *Joseph de Acosta*. 2. Que soy de veynte y vn años y un mes. 3. Que soy de la prouincia de Castilla, natural de Medina del Campo... 14. Recibióme el P. Juan Paulo en Salamanca, siendo vice-rector en lugar del P. Dr. Torres... 16. Que ha que entré en la Compañía nueue años y dos meses... 18. Que en Salamanca hize los exerciçios tres semanas, aunque no me dexauan estar todo el día ençerrado, por ser niño. Después acá no les he hecho otra vez... 22. Que aun primer tonsura no tengo. 23. Que he estado primeramente en Salamanca vn mes; en Medina çinco años, en Plasencia un mes, en Portugal, scilicet Lisboa, quatro meses, en Coymbra çinco, en Valladolid un año, en Segouia siete meses, en Alcalá dos años. Todo este tiempo he ocupado en leer gramática ó oyrla, salvo estos dos años en artes y otros tiempos que estado malo, etc... [*Sch.*] Artes he estudiado año y medio aquí en Alcalá, dos meses en Coymbra. [III, 804, 805, 824]

1. *Joseph de Ayala*. 2. 27 años. 3. De Madrid, reyno de Toledo. 14. Fuy recibido por el P. Francisco de Borxa en Simancas... 16. Va para 7 años que entré en la Compañía... 22. Soy sacerdote. 23. De asiento para morar he estado en Symancas en

la probación, en Salamanca estudiando, en Palencia aun no un año confessando y predicando, y en este collegio estudiando y predicando... 29. Sy mis fuerças me ayudasen, siento en mí inclinación á qualquiera destas misiones y mayor á la de Alemaña, la qual a días que deseo, y asy lo he propuesto á nuestro P. Nadal. Joseph de Ayala... [*Sch.*] 6. Soy graduado de doctor en theología. [III, 810, 822]

1. *Laurentius Hermanseter* [?] [1]. 2. Circiter 26. 3. Germanus suevus, vulnigensis diocesis constantiensis... 12. Anno 57.° Ingolstadii in Bavaria circa festum S. Michaëlis conveni nostros, sub rectore Patre Thoma Flanch a doctore Hermanno confessario meo examinatus... 14. Sacerdos sum factus Monachii circa Matthei apostoli anno praeterito. 15. Ingolstadii, Pragae, Viennae, Monachii, et hoc in collegio tantum fui. [IV, 21, 22]

1. *Leonardus* cognomine *Poschius*. 2. Decem et octo. 3. Germanus, bauarus, ingolstadiensis... 12. Sunt quatuor anni cum dimidio, ex quo fui recepus a Rdo. Patre domino Petro Canisio Straubingae, et ab eodem missus Ingolstadium ad collegium Societatis; denique post 4 menses missus Romam, fui examinatus a P. Polanco... 14. Ad nullum ordinem promotus sum. 15. In primis Ingolstadio; post 4 menses missus fui Romam, et inde statim post exactam primam probationem missus fui Lauretum, ubi hauitaui per duos annos et aliquot menses; inde vero Pataulum fui missus, unde post annum exactum iterum fui Romam reuocatus; ubi cum Patres intelligerent me in Italia numquam fere bene habuisse, praesertim aestivo tempore, Ingolstadium in patriam sum relegatus. [*Sch.*] 1. Studijs dedi operam 4 annis: duobus grammaticae, uno rhetoricae, et altero logicae, hisque in Societate. Ante ingressum vero, etiam per duos fere annos, saepe tamen interruptos, studui rudimentis grammaticae... 3. Ad studia me sentio praecipue propensum, maxime ad philosophica. [IV, 8, 12]

1. *Ludovicus Backrelius*. 2. Annis 36. 3. Inferior germanus, flander, rothornacensis... 12. A vigilia S.ti Joannis Baptistae illius mensis, quo R. P. Laynez electus fuit in generalem, Romae [receptus] et fui examinatus... 14. Sum sacerdos indignus in Societate factus. 15. Fui Romae, Florentiae, Pragae, Oeniponti, Moguntiae. [IV, 45, 46, 49]

1. Vocor *Ludouicus Gerardinus*. 2. Annos, quantum recordari ac colligere possum, natus 34. 3. Natione et patria leodiensis... 6. Duos fratres extra Societatem habeo, unum iuris licentiatum, alterum munus rectoris in collegio, quod Leodij est, exercentem; tertius in Societate est: rhetoricam in collegio tornacensi profitentem intelligo... 12. Jam decimus agitur annus, ex quo Louanij a Patre Adriano receptus fui, a quo Romam missus: hic

[1] Ultimae syllabae hujus cognominis confuse exaratae sunt.

examinatus sum... 15. Primum in collegio louaniensi, deinde in coloniensi fui, ubi uota emisi: hinc Romam missus sum, ubi sesquianno peracto, missus sum in collegium biliomense, in quo fere per sexennium humanitatis ac poëticae classi praefecti fuimus. In collegio germanico menses 18. [IV, 41bis]

1. *Luis Álvares.*—2. Fiz 22 annos esta quaresma passada [1]... 12. Votos antes dentrar na Companhía nam tive, exceito alguns de romarias... scilicet una sexta feira a nossa Señora da Lus, huna legoa fora de Lisboa... e tres sextas feiras a S. Roman, duas legoas fora de Lisboa... 14. Determinei por graça de Deus de deixar o mundo e entrar nesta religiam... e asi o pedi aqui en Coimbra, omde entrei, ao P. Miguel de Sousa, e depois de ter resposta dele que me receberia, ordenei brevemente minhas cousas e emtrei.... 16. Avera 7 meses que entrei na Companhia... 22. Tenho ordenes de evangelho, con que entrei em casa... 23. Estive aqui em Coimbra omde estou e em Sanphins... [*Sch.*] 6. Agraduei-me nesta universidade de Coimbra en mestre en artes. [IV, 78-84]

1. *Luis Áluarez.* 2. De aquí á dos meses cumpliré 24 años. 3. Soi de Estremadura en España, de Çafra, veinte leguas de Seuilla... 14. Sin saber qué era Compañía, ni adonde venía, por consejo del P. Áuila vine á Córdoua al collegio á estudiar. Mouióme un Padre... á exercicios...; escriuiendo al P. Maestro Auila sobre ello, me puso calor harto, enuiándome á llamar sobre ello, y escriuiendo al Padre prouinçial... Reciuióme el P. doctor Torres y el P. Gonçález, rector en Córdoua... 16. A dos de Julio... hará siete años que entré... 22. Soy de primera tonsura solamente. 23. En Córdoua... en Granada... en Seuilla... he estudiado 3 años de artes y uno de theología. [IV, 60, 63]

1. *Luis de Guzmán.* 2. De treinta y cinco años. 3. Del obispado de Cuenca, de Alarcón. 4. Hijo de Luis de Guzmán y de doña Isabel de Vargas, defuntos... 14. Recibióme el P. Villanueva... 16. Ha 9 años que entré... 22. Soy sacerdote. 23. De asiento he estado solamente en Alcalá, huésped y de passo en Cuenca, Belmonte, Ocaña, Medina, Valladolid, Çaragoça. Ocupado en estudiar, y confessando y predicando algunas vezes... Luis de Guzmán. [*Sch.*] 1. Antes de entrar en la Compañía oí latinidad en Toledo y derecho en Salamanca y en Valladolid... 6. Soi bachiller en cánones. [IV, 72-75]

1. *Marcal Belliarte.* 2. De 19 annos. 3. de Portugal, da cidade de Lisboa... 14. Recebeo-me dom Ignacio en Lisboa... 16. Tres annos he quatro meses... 22. Quatro ordens menores. 23. Estiue em Euora occupando-me en officios de casa princi-

[1] Non constat de ejus patria. Ex ipsius autem peregrinationibus eum Ulyssipone ortum fuisse suspicamur.

palmente na cozinha. En Coymbra na sacristia. En Lisboa en acompanhar os Padres, aiudar os enfermos... Marcial Beliarte. [IV, 163 bis]

1. Dicor *Marcos Jorge*. 2. Não sey beem minha idade, pareçe que serei de 36 ou 37 annos poco mais ou menos. 3. Sou de Portugal, da diocese de Coymbra... 14. Entrey aquy a Coymbra, et reçebeo-me ho P. Luis da Graã, que he provinçial agora do Brasil... 16. Ha treze annos, os quais se acabarão a 15 de Março que passou de 1561... 22. Sou sacerdote. 23. Estiue aqui en Coimbra logo ao principio que entrey em officios, et conualescendo de huna doença grande que trouxe de perigrinação; despois estiue em São Fins ouuiendo ho curso; depois aqui outra uez estudando; depois em Euora lendo casos de conscientia, depois aqui lendo ho curso das artes: tãobem estiue em Lisboa por uezes, mas por poco tempo... [*Sch.*] 7. Antes dentrar na Companhia tynha grao de bacharel em canones, et depois dentrar, de mestre em artes. [IV, 108-110]

1. *Martín Alberro*. 2. De treinta y quatro anños... 3. Del reyno de Nauarra, del obispado de Bajona, archipresbyterado de Lerín, del lugar de Ituren... 10. Hasta los 10 años aprehendí de leer y screuir. Fuí dos meses pastor; dexé el ganado... tomóme mi tío clérigo, con el qual studié, escriuir y grammática, y en Alcalá oy de medianos y majores, y después en Pamplona rhetórica y griego, y canté missa, y después víneme á Valencia, adonde oy el curso de artes y quatro annos y medio de theología, siendo maestro de vnos hijos de un cauallero... 16. Cinco annos ha y va en seis... 17. 15 días, y quedé en la sacra passión y en vn exerçiçio amoroso, y más estoy inclinado al amor que á otro exerçiçio... 18. Tres peregrinaciones, 8 leguas fuí con el P. Manuel á Mula en peregrinación, andando en hospitales y pidiendo por amor de Dios, confessando y enseñando la doctrina christiana: antes de hazer los votos hize las probaciones que mandan las constituciones, y vna vez fuí á predicadores con un saico y un sombrero y con vna escudilla á pedir por amor de Dios. Mucha gente me conocieron... 22. De missa. 23. En Valençia, en Gandía, Murzia, en confessar, ayudar á bien morir, ir á la cárcel, y hazerlas allí algunas pláticas espirituales, y tratar en sus necesitades corporales y spirituales, y negoçios de pagar deudas, hazer paçes y lymosnero de casa, digo de Valencia; prefecto de la iglesia. [IV, 124-128]

1. Vocor *Martinus* a patre meo. 2. Natus annos 36. 3. Patria inferior germanus prouinciae leodiensis... 7. Priusquam me Societati darem, studiosus eram et louaniensis et coloniensis. 8. Difficultades his vltimis tribus annis in Societate habui maximas, propter varias me inuadentes tentationes; caeternum me Deo commendo et resigno, iuxta Societatis rationem, in omnibus.

9. Elapsi sunt 15 anni ex quo me Societati dedi, sed Societatis institutum non cognoscebam. Receptus sum a P. Leonardo, Coloniae... 11. Laicus fui, cum Societatem ingrederer, nulla habens beneficia. 15. Fui in collegio viennensi, romano, viennensi, pragensi, monachiensi, ingolstadiensi, aenipontano. 16. Probationes omnes Societatis feci exacte et saepius, excepto hospitali, quod tamen crebrius visitaui, et infirmorum confessiones, et qui detinentur in carcere, audiui. Exercitia spiritualia saepius feci. Peregrinatus sum in Flandriam vsque, absque viatico. Docui pueros triennio. Concionatus sum et confessiones audiui decennium. Promotus sum Viennae, et factus sum artium magister ante octo annos. Cupio ex animo perseuerare in Societate. Tota vita mea operam dedi literis, licet parum vel nihil profecerim. Puto me adhuc studere posse in theologia. Valeo memoria extemporali. Parum in studijs profeci, quia magis deditus fui rebus pijs. Factus artium magister; iam nihili facio, siue vltra studeam, siue non. Me Christo commendo et Societati. Amen...—P. Martinus. [IV, 151]

1. *Martinus Florentius*. 2. Natus sum annos 25. 3. Natione hollandus, patria amstelredammensis... 5. Sunt anni quatuor, in collegio coloniensi, in provincia Rheni, et tunc fui examinatus... 14. Dei gratia sum sacerdos. 15. In nullo nisi in hoc coloniensi collegio... 17. Concionatus sum fere per annum, et per dimidium annum audivi confessiones puerorum... Promotus sum in facultate artium Coloniae. Ante ingressum Societatis Lovanij studui philosophiae per sesquiannum, Lutetiae juri canonico et theologiae per medium annum, et deinde Coloniae per medium annum eisdem studijs dedi operam. Et tum dedi me Societati, in qua absolvi cursum philosophicum, quem Lovanij incoeperam, spatio unius anni et medij. Docui tantum in Societate grammàticam et syntaxim pro pueris fere per duos annos. [IV, 136]

1. *Maximilianus a Capella*. 2. Quadraginta et vnum. 3. Natus insulis vrbe Flandriae gallicantis, diòcesis tornacensis... 7. Antequam Societatem ingrederetur, scholaris erat academiae louaniensis, artium magister, iuris ciuilis et canonici studiosus, cui operam dedit sesquiannum... 12. Anni sunt 19 (demptis quatuor mensibus) ex quibus in Societatem receptus est a Patre Petro Fabro Sabaudo, piae memoriae, Louanij, nullo prorsus preuio examine... 14. Sacerdos est. 15. Habitauit in Portugalia, Conymbricae et Lyssiponae; in Castella, Valesoleti, Compluti, Salmanticae, Methymnae Campi; in Flandria, postquam ex Hispania redijt, habitauit Louanij et Tornaci: nunc agit Treuiris. 16. Per medium annum, partim comitatus est Patrem Fabrum, diuersa itinera in Hispania facientem, partim domi seruiebat, ea faciens, quae a Patre Fabro et ab illo, qui tunc cum Patre erat, iniungebantur. Deinde Conymbricae per aliquot dies fui ianitor et refe-

ctorarius; Compluti per annum aut circiter fuit coquus et emptor. Peregrinatus est in paupertate mendicans ab vrbe Salmanticense vsque ad Dominam nostram de Guadelupe. 17. A tempore quo factus est sacerdos, hoc est, ab anno 1549, incubuit confessionibus audiendis; concionatus est aliquando in carceribus et in triremibus Lyssiponae. Item et ijs, qui ab haeresi conuersi, perpetuis adiudicati sunt carceribus. Item et cursum artium legit quinque aut sex fratribus nostris... 21. Numquam hactenus fuit examinatus, nisi semel in Hispania Methymnae Campi anno 1553 a Reuerentia tua [1], et bis confessus est generaliter, reddens rationem conscientiae suae. [*Sch.*] 6. Anno superiori theologiae doctor factus est Treuiris. [*Mag.*] 1. Semel docuit curriculum artium, sed domesticos tantum, idque ante annos nouem. Tornaci in aede maiori D. Mariae spacio quinque aut sex mensium docuit publice epistolas D. Pauli, scilicet, duas ad Timotheum et vnam ad Titum. Treuiris per sesquiannum explicauit controuersias inter catholicos et hereticos. [IV, 161, 162, 166, 167]

1. Vocor *Melchior Pichler*. 2. Annos natus sum (si bene memini) 23. 3. Germanus, ex comitatu Tyrolensi, patria vero Sterzingen oriundus... 7. Ante ingressum egi studiosum in uniuersitate dilingana et ingolstadiensi. 12. Tres sunt anni et aliquot menses, ex quo in Societatem receptus sum; receptus autem Ingolstadij; verum statim Pragam missus, ubi etiam a Rdo. Patre prouinciali examinatus fui... 14. Suscepi quatuor minores ordines. 15. Fui, ex quo Societatem ingressus sum, Pragae et Viennae. Docui in schola infima alphabetum et doctrinam christianam per 6 menses. Legi praeterea in classe humanitatis Pragae per 4 menses. [IV, 197]

1. Vocor *Michaël Marius*. 2. Attigi 31 vel 32 annum, quantum colligere possum. 3. Natione germanus, prouincia bauarus eychstetensis... 12. Versor nunc in Societate ab anno M. D. L. V, a Rdo. Patre Lanoio in collegio viennensj in Austria receptus, praemisso examine generali. 14. Promotus in diaconum ante 18 menses. 15. Fuj in viennensi collegio, romano, monachiensi, et nunc versor in ingolstadiensi. 16. Exercitia spiritualia ter feci. Docui pueros per aliquot annos, circiter quatuor. Fui subminister et minister in hoc collegio et monachiensi ab hinc tribus annis, ex quo videlicet veni ex urbe. [*Sch.*] 1. Exprofesso nullis studijs ab ingressu Societatis incubuj, praeter vnum annum Romae, vbj dialecticam audiuj. [IV, 226, 227]

1. *Michaël Notes*. 2. 21 aut 22. 3. Cameraci natus, siue cameracensis... 7. Medicinam et pharmacopoleam artem sequebar, in eaque tres annos versatus sum... 12. Duos annos et dimidiatum. A Patre Polanco et etiam Natali Romae, et examinatus fui.

---

[1] Supra haec verba additum est ab ipso Capella: *id est, a Natali*.

14. Neque sacerdos, neque ad vllum ordinem promotus. 15. Roma et Monachij. [*Mag.*] 1. Syntaxim latinam, grammaticam graecam et Laelium, siue de amicitia librum, abhinc tres aut quatuor menses. [*Sch.*] 1. Antequam ingrederer Societatem, tam Cameraci quam Lovanii, quinque fortassis annos operam dedi studijs humanitatis et philosophiae; postquam sum ingressus, humanitati tantum et rhetoricae duos annos et plus. [IV, 279, 280]

1. *Michaël Spes.* 2. Vigintinovem. 3. Hispanus, aragonensis et caesaraugustanus. 4. An superstites habeat parentes. Habet. 5. Respondet esse diuites, si rationem sui status consideremus: quippe cum nec illustrem vitam degant, nec omnino vulgarem, sine ullo rei domesticae nocumento aliquot milia aureorum possent expendere. 6. Habere quidem fratres et sorores; sed de sororibus nihil posse certi referre, praeterquam illas non esse pauperes; verum an pro ratione sui status abundent, dubitat, quia de suis maritis multa diuersa audiuit; alij enim dicunt illos pecuniosos, alij secus. Caeterum hoc unum scit illos esse nobili genere natos. Porro, de fratribus, duos habere, alterum religiosum, alterum saecularem, et hunc futurum ditiorem suo patre, quia quaedam iam peculiaria possidet, et subinde etiam successurus est in bonis paternis. 7. Nullam certam adhuc tunc statuisse, sed venisse ex Hispania, ut in familia Rev.mi cardinalis de la Cueva esset, qui illum velut filium adoptivum in Hispania futurum esse voluit. Porro suassu cuius[dam] nobilis viri neglexit cardinalem, cui nec literas paternas dedit, et subinde egit Romae per annum quamdam causam eiusdem nobilis viri apud auditores Rotae... 12. Se jam egisse ferme decem annos in Societate fuisseque receptum Romae in domo professorum, sive, ut aiunt, probationis... 14. Se ingressum fuisse Societatem laicum, sola prima tonsura insignitum; in Societate vero promotum esse ad sacerdotium ante annos (si recte meminit) quatuor. 15. Breui tempore in multis fuisse, sed diutius egisse in quatuor. In panormitano tribus annis, duobus in nouitiatu et reliquum temporis in collegio syracusano octo vel decem mensibus; in romano ultra annum, si numerandi sunt aliquot menses quibus fuit Tyburi; in genuensi ferme tribus annis; in amerino uno anno. Concionatus est etiam ab eo tempore, quo erat novitius: caeterum serius his tribus ultimis annis; siquidem alias in carceribus et xenodochij tantum habebat conciones; his vero postremis annis illud ipsum interdum fecit, sed potissimum singulis diebus dominicis et alijs quibusdam diebus festis in publicis templis, tum Genuae, tum in summo templo Camerini, postremo Tyburi in nostro templo, et Ameriae etiam in nostro templo, et in summo eius civitatis templo. [IV, 252-256]

1. Chamo-me *Nicolao Gracida.* 2. Sou de uinte e dous annos. 3. Da cidade de Valença... 14. Recebeo-me o Padre Mirão

em Valença. 16. Auera noue annos e meyo... 22. Tenho ordens menores. 23. Despoys que fuy recibido em Valemça day a pouco uim a Coimbra, omde amdey em officios: estudey latim e artes, e leo agora, tirando hum anno que li em Lisboa a primeyra. [IV, 326-338]

1. Vocor *Nicolaus,* cognomento *Salius.* 2. Sum natus annorum octodecim, qui plene complebuntur in proximo festo sancti Nicolai. 3. Sum natione bohemus, prouintia Bohemia, patria Praga... Non sum sacerdos, nec etiam aliquem ordinem ecclesiasticum suscepi. Ut sum ingressus, sunt uigintinouem hebdomadae in die S. Ursulae uirginis, mense Octobri. Receptus sum a Rdo. Patre rectore Henrico Blysemio hic Pragae, in hoc collegio. 15. Fui solum in scholis pragensibus... 16. Haueo uota Societatis, suntque uiginti sex hebdomadae, ut in festo S. Katharinae emisi. [*Sch.*] 1. Dico hic quod per octo annos operam studijs impendi statim a constitutione huius collegij pragensis, et grammaticam latinam, graecam et ex parte hebraicam audiui. Praeterea rhetoricam auctoris ad Herennium, et dialecticam Titelmanni, et primam partem sphaerae Joanis de Sacro Busto. Has lectiones in hoc collegio audiui antequam ingressus sum Societatem. Postquam uero ingressus sum, dialecticae quasdam maximas et Porphyrij medium librum de praedicabilibus percepi. [IV, 329, 334]

1. Llámome *Paulo Hernandes.* 2. De hedad de 38 años, poco más ó menos. 3. Del reyno de Galizia y obispado de Orense, natural... 9. Era estudiante en Salamanca, theólogo quando entré en la Compañía... 14. Fuí resceuido en Salamanca por el doctor Torres, prouincial de Portugal, que entonces era rector en aquel collegio. 15. De los bienes que tenía en el siglo consulté al P. Nadal, quando vino la primera vez á España, y le dixe el intento y obligación que tenía en la distribución dellos, y lo aprouó y confirmó; y, conforme á aquello, están distribuidos. 16. Ha diez años que entré en la Compañía... 22. Soy sacerdote ordenado de missa. 23. He estado en Salamanca, Seuilla, Monterey, Orense, Valladolid, Medina, Placencia, Murcia; y en todas estas he predicado, confessado, y en Monterey, Orense, Murcia leydo casos de conscientia; y en algunas partes tenido cargo de la casa, como aora en Murçia. [IV, 361, 362]

Pedro Díaz. 2.° De 35 años. 3.° Portugués, de Lisboa. 14.° Fuí recebido por el Padre M.° Simón en Coimbra... 16.° En Março de 48 años... 22.° Soi sacerdote... 23.° Antes de hir á Roma fuí enfermero, y tuve otros officios en este collegio, S. Fins y Lixboa. Estuue en Roma passante de un año y medio: fuí sacrestán, sotoministro y confessor. En Portugal estuue en San Fins cinco ó seis años: ha quasi tres años que soi procurador en este collegio. [IV, 406]

1. *Petrus Haupt,* coloniensis. 2. Triginta tres. 3. Germa-

nus sum natione, patria coloniensis... 7. Egi mercatorem aliquot annis; sed cum diuersitas fidei mihi saepe interiora mea moueret, Tarpati (quae est postrema ciuitas Liuoniae, quo mercaturae gratia eram profectus) operam coepi dare literis iam grandaeuus, licet aliquo modo latine loquens ex consuetudine, quia puer studueram aliquantulum... 12. Puto me terminos vndecimi anni attigisse, ex quo ad Societatem peruenerim. Et licet quidem me Rdus. P. Leonardus Romam miserit, tamen nondum feceram votum, neque eram absolute eius sententiae, ut ingrederer. Sed humanitate Rdi. P. Jacobi, nunc praepositi nostri, victus, pollicitus sum illi Florentiae, ubi 15 dies commoratus sum, me velle Romae Societatem ingredi, id quod factum est. Fui autem tunc temporis etiam examinatus, et mansi per medium annum in domo Societatis, propterea quod eram proximo Septembri in Germaniam mittendus... 14. Sum sacerdos. 15. Roma missus sum Viennam, ubi quasi per triennium egi: Vienna Coloniam profectus sum: Colonia iterum Romam, ubi iam fere per annum egi. Inde propter valetudinem missus sum Oënipontum... 17. Docui fere semper Coloniae, et habui quamdam generalem curam agendi cum ciuibus et hominibus externis, et si quid maioris momenti pro collegio erat procurandum, etiam haberi curaui. Sicut etiam Romae collegii nostri praeeram comitiis habendis in vniuersitate in creatione magistrorum, licentiatus et doctor [?]. In viennensi collegio varia habui officia; nihil enim defuit ibi laboris, cum pauci essemus... 21. Romae quidem, ubi etiam generalem feci confessionem Rdo. Patri Madridio totius temporis, quo fui in Societate, sed Coloniae nihil horum meo tempore fuit observatum... [*Sch.*] 1. A puero usque ad decimum quintum annum studiis humanioribus operam dedi. Postea factus mercator per quatuor quasi annos, relicta mercatura, duobus annis iterum studui antequam Societatem ingrederer. Potissimum operam consumpsi in rhetoricis. Cursum etiam docui, sed non licuit, tum per valetudinem, tum per domestica negotia, expedire. Itaque, relicta naturali philosophia, quinque libros ethicorum explicabam, et deinde reliquum tempus in Cicerone traduxi. Quamquam semper fere vnam Coloniae lectionem haberem in theologicis, Romae etiam theologiae auditor fui... 6. Magister artium sum Coloniae promotus...—Petrus Haupt, coloniensis. [IV, 472, 482]

1. *Pero Luys Beuther*. 2. De 23 años. 3. De la ciudad de Valençia. 14. Recibióme el P. M. Miguel Gouierno en Valençia. 16. Seys años... 22. Prima tonsura. 23. En Valençia, *partim* andando en oficios, *partim* començando á estudiar griego y hebrayco... En Cuenca y Alcalá de passada. En Medina del Campo ley un mes de gramática... En Salamanca: ay estuve enfermo. En Monterrey enfermo, y letor de la que allá llaman primera

classe... En Coymbra estudié el curso poco menos de un año y 9 meses: ley en la 10.ª y en la 6.ª: agora oygo theulugía. En Lysboa, camino de la India. [IV, 399, 402]

1.º *Pedro Martínez*. 2.º 25 años. 3. De Castilla la Nueua y de Cuenca... 14. Fuí recebido por el P. Villanueua y en Alcalá... 16. 9 años... 22. Soy sacerdote. 23. En 3 partes: en Alcalá estudiando, en Plasencia con la portaría, sacristía y otros officios semejantes, en Ocaña conffessando... [*Sch*]. 1.º 14 años. Artes y theología en la Compañía en Alcalá de Henares por spacio de 9 annos... [IV, 426, 431]

1. Llámome *Pedro Nauarro*. 2. Soy de más de quarenta y dos años. 3. Soy de la prouincia de Aragón, y natural de Çaragoça... 7. Quando entré en la Compañía era sacerdote, y studiaba philosophía en Salamanca... 14. Fuí recebido del Padre doctor Torres en Salamanca... 16. Doze años y medio a que entré en la Compañía: más a de diez años que hize los uotos... Yo estuue en Salamanca en nuestro collegio más de dos años. Oy vn poco más de vn año theología: de allí me embiaron á Gandía, donde fuí ministro, y leí grammática vn poco de tiempo, y enseñé la doctrina, y confessé. A cabo de dos años me embiaron á Córdoua, donde fuí ministro y praefecto de los studios, y confessaba, y enseñé la doctrina á los de vna classe de medianos: á Granada al principio de la fundaçión, y tuue vn año cargo della, y oy vn otro año theología en esta vniuersidad, y después fuí ministro vn año, y á cabo de dos años me tornaron á hazer ministro, que va para tres años: en este tiempo, demás de lo de la casa, me e ocupado en confessar á hombres y mugeres. [IV, 532]

1. *Pedro Parra*. 2. Que tengo 42 años. 3. Que soy del obispado de Cuenca, de la prouincia de Castilla, de vna villa que se dize Iniesta... Fuí recebido del Padre Maestro Mirón en Valencia... 16. Aurá onze años y cinco meses que entré en la Compañía... 22. Antes que entrase en la Compañía tenía órdenes de saçerdote. 23. Sólo he estado en Gandía y en este collegio de Valencia, donde creo he pasado por todos los officios desde cozinero hasta rector indigníssimo... [IV, 474, 480]

1. *Pedro Ruiz*. 2. 34 años poco más ó menos. 3. Obispado de Palencia. Soy de Oliveras en Castilla... 14. Avrá seis años, poco más ó menos, que entré en la Compañía... Entré en Alcalá: recibióme el P. Manuel... 22. Soi sacerdote. 23. Estuve en Alcalá asta ocho días; en Simancas occupado en cosas de por casa; en Plasencia leiendo; en Burgos leiendo; en Monterei leiendo. [IV, 413, 522]

1. *Pero Ruiz de Vernuy*. 2. De veinte y siete años y medio. 3. de la provincia de Castilla la vieja de la ciudad de Burgos... 14. Fuí recebido por el Padre provincial doctor Araoz en el collegio de Salamanca, siendo rector el Padre Juan Juárez... 16. Ha

siete años y medio... 22. Soy de epístola. 23. En Symancas y Salamanca el primer año y medio, en cosas de novicio; lo demás he estudiado artes y theología. [IV, 552, 555]

1. *Petrus Sylvius*... 2. Viginti nouem... 3. Inferioris Germaniae, prouinciae flandricae, episcopatus cameracensis, pagi nomine Hautem Sancti Leuini inter Gandauum et Alostum, vicinioris tamen Alosto... 14. Sacerdos... Magister artium et baccalaureus theologiae formatus... [*Mag.*] 1. Quid legant. 1. Demonstrationes et libros de anima; duos annos cursum, tres grammaticam, unum rhetoricam.

[*Alterum ejusdem Sylvii examen.*] Anno 1567 die 8 Aprilis Treveris. 1. *Petrus Sylvius*. 2. Triginta trium, 33, annorum aut tot propediem futurus. 3. Flander. Alostanus Sancto Liuino hautemius... 12. In Societatem receptus anni lapsi sunt quatuordecim, plus minus, ni fallitur, in Brabantia, louaniensi domo tunc, nunc collegio: nec tunc quidem examinatus, sed post annum Romae... 15. In louaniensi, romano, florentino, tyburtino, pragensi, ingolstadiensi, coloniensi olim, iam treuirensi degit... 17. Adfuit Rdo. Patri Laynez, scriptor et cubicularius et indiuiduus comes, Florentiae per quinque menses; Romae etiam per aliquot menses unus ex scriptoribus cubiculi Patris Polanci cum Guthero [?] [1] et Joanne Philippo... Promotus est ante Societatis ingressum quidem, Louanij magister: in Societate vero Ingolstadij sacrae theologiae baccalaureus biblicus: Coloniae setentiarius et formatus: Treuiris licentiatus et doctor. Literis operam dedit flandricis et latinis; graecarum etiam et hebraearum initiis (praeter cursum philosophicum) patrijs quidem illis ab anno aetatis 7.° aut 8 usque ad 11.m, latinis per annos quatuor, graecis et hebraicis sex mensibus: theologiae fere anno et hactenus quidem ante Societatem publicae fidei scholis et praeceptoribus usus, tum doctissimis et honestissimis, tum Sylvij amantissimis, in pagis Alosti, Lovanij; in Societate ex professo vix unquam quid didicit, nisi theologiam Ingolstadij duobus forte annis. Romae quidem coepit cursum theologicum primum sub P. Olauio; sed post mensem aut circiter in morbum incidit, qui studium et operam discendi abrupit. Pragae, Coloniae, Treuiris disputaui et respondi: alioqui ex instituto lectiones fere nullas audiuit, nisi aliquot graecas et hebreas et mathematicas aliud agendo Ingolstadij. Docuit extra Societatem Lovanij dimidiato anno in philosophia priuatim; in eadem etiam interdum nomine ordinariorum rogatus publice nonnumquam et in grammaticis. In Societate vero docuit rudimenta prima latina: primam partem Despauterij, eiusdem syntaxim et versificatoriam (si versificatoriae satis meminit), Vergilium et aliquid rhetorices; sed haec proxima duo nostros domi Ingolsta-

[1] Obscure exaratum.

dij, etc.: initia graecae linguae Louanij, hebreae Treuiris; cursum artium bis: semel Coloniae, semel Treuiris; sphaeram, astrolabium; Esaiam a capite 25 usque ad finem, Mattheum, Petri priorem, initium epistolae ad romanos; rationem administrandi sacramenti poenitentiae ex P. Polanco; Institutionem sacerdotum R. D. Petri a Soto [1], in qua etiam num versatur. Ex quo theologica docere coepit (docuit autem fere assidue) iam tertius annus est. Praeter iam comprehensa, vel studiorum vel probationum nomine, fuit studiorum et rerum spiritualium praefectus, sindicus, consultor, admonitoris rectoris officio fungi iussus; praefectus linguae germanicae aliquando, et alijs alia facere iussus est, ut fit. [IV, 420, 543]

1. Vocor *Philippus Jacobus Widmanstadius*. 2. Natus sum annos viginti duos. 3. Germanus, sueuus, nelligensis... 12. Septennium praeterijt, quo in Societatem receptus sum Viennae Austriae, in aliquibus tunc examinatus... 14. Quatuor minores ordines habeo. 15. In solo hoc viennensi collegio fui... 18. Vota feci Societatis anno 57.° in festo sancti Michaëlis. [*Sch.*] 1. Antequam Societatem ingressus sum, a puero literis operam dedi, nunc privatim in domo fraterna, nunc in publicis scholis, licet praesertim Dilingae fuerim negligens, et postea aliquando propter tumultus excitatos et domestica negotia sum avocatus. Post ingressum Societatis in humanioribus et rhetoricis (quibuscum simul dialectica nobis praelecta est) et graecis triennium consumpsi; deinde biennio mansi, et praeterito anno rhetoricam legi. [*Mag.*] 1. Nunc lego secundum posteriorum Aristotelis. Hic autem secundus annus est, in quo docendi munus obire coepi. [II, 99-101]

1. *Raphaël Texeda*. 2. De cerca de 29 años. 3. De Castilla y Plazentia... 14. Por el P. Maestro Andrés y el P. Mirón... 16. 13 años... 22. Menores. 23. En Gandía, Valentia, Valladolid, Salamanca, Alcalá, en officios. En Coimbra, parte en officios: después estudié 7 ó 8 meses. En Évora ley tres años y en Lisboa dos años. [IV, 566]

1. Vocor *Richardus Story*. 2. Natus arbitror circiter annos XVI vel octodecim. 3. Ex Anglia; prouintiam ignoro, ex patria Salisburiense... 12. A duobus transactis annis sum receptus in Societatem; in prouincia Flandriae, in collegio tornacensi, et examinatus... 14. Sacerdos non sum, neque ad nullum ecclesiasticum ordinem promotus. 15. In collegijs fui tornacense, louaniense, coloniense, moguntinense, dilingano, monachiensi et Ingolstadij maneo. 11. Tornaci per annum cum dimidio fere in probatione fui, et hic Ingolstadij per medium annum... 13. Vota non feci Societatis, neque ulla alia habeo. [IV, 598]

---

[1] Confuse scriptum.

Robertus Clayssonius. [*Sch.*] [1] 1. Ab anno aetatis octauo ad annum vsque 33, quem nunc egressus est, nisi morbo impeditus, semper literarum studio occupatus fuit, aut sacris functionibus operam impendit. Primum quidem post grammaticen, tum oratoriae, tum poëticae facultati insudauit, haud neglecta linguae graecae cognitione. Dein ad philosophiae studium se transtulit; mox ad iuris ciuilis studium conuolavit; sed, ad sacras literas propenso affectu adhelans [*sic*], ad sacrae theologiae studium transiliit; atque ad linguae hebraicae hauriendos fontes properauit. Itaque in sacris literarum diuinarum studiis praecipuam et aetatem et operam collocauit a Societatis ingressu. 2. Incolumi admodum et integro corpore in literis totam adolescentiam atque juuentutem expendit: at nunc supra biennium menses aliquot languet, laboribus prope exhaustus. 3. Si valetudo pateretur, totus literarum studijs inhiat, maxime vero sacrarum literarum linguarumque ardet desiderio. 4. Licet ad quasuis scientias ac disciplinas aptum se iudicet, maxime tamen ad diuinas literas linguarumque studium rapitur, ingenio memoriaque haud poenitendis praeditus. 5. Certe in sacris literis profectum ampliorem fecisse sibi videtur, eoque promouisse, vt ad verbi ministerium atque theologiae vtriusque professionem in utraque functione hactenus occupatus plures annos, duce Dei gratia ac comite valetudine aspiret. 6. Ad artium doctoralem lauream promotus, nullum theologiae aut alterius facultatis gradum conscendit. 7. Et in studiis et in ceteris obedientiae praeceptis se totum indifferentem Societati resignat. 8. Constanti animo ac macte virtute in quibuslibet studiis obedientiae auctoritate iniunctis perseueraturum se, Deo fauente, pollicetur, cuicumque studio eum Societas addixerit. 9. Paratissimum se offert ad omne docendi munus, siue grammatices, siue philosophiae, siue theologiae, idque quamdiu sacrae placuerit obedientiae, certaque fiducia se fretum profitetur, qua diuinae prouidentiae arbitrio seniores superioresque in suis decretis regi, tutissimo velut praesidio, credit.—Robertus Clayssonius, brugensis, tornacensis collegii alumnus. [IV, 585-596]

1. *Robertus Girulius*. 2. Sum in uigesimo sexto anno. 3. Gallus, flander, leodiensis... 12. Quinque annos a Patre Leonardo in Flandria, in collegio coloniensi: non fui tum examinatus... 14. Habeo quatuor minores. 15. In coloniensi, ingolstadiensi, et istud est tertium [2]. [IV, 581, 582]

1. Llámome *Roque Rois*. 2. Tengo uentiquatro años, poco más ó menos. 3. Nací en el arçobispado de Toledo, en vna uila que se lama la Calçada: criéme en Gandía... 14. Recebióme el

---

[1] Examen commune Claissonii desideratur.
[2] Scilicet pragense. Vide supra, pag. 186, annot. 5.

P. Antonio Cordeses y el P. Rodrigues en Gandía... 16. Ha siete años que entré en la Compañía... 22. No tenguo órdenes ningunas. 23. E stado en Gandía año y medio, y todo lo demás en Ualencia; en otras casas e stado por negocios desta muchas ueces: eme exercitado en todos los officios de casa: e sido sotaministro dos años y medio, y coçinero: comprador más de dos años: enfermero tres años, y todos los demás sino retor... Roque Ruiz... Respuestas del hermano Roque Ruiz coadjutor temporal. De Valencia. [IV, 583, 584]

1. *Rui Vicente*. 2. De edad de 38 años: los cumplo por Agosto. 3. De Portugal, natural de Olivencia... 10. Criéme siempre para clérigo: estudié en la tierra latín hasta me ordenar: después estuve siete ó ocho años en la tierra. Confesava algunas personas devotas ordinariamente. Después víneme á Évora, y entré en la Compañía... 14. Con me pareçer que segurava más mi salvación, por me contentar mucho, y desseando de guozar destos principios de religión nueva, donde el Señor acostumbra hazer muchos sanctos. Esto me movió mucho: ver quantos santos uvo en el principio de las religiones. 15. Antes que entrasse los repartí todos los que tenía. 16. Entré en el año de 53 á 8 de Setiembre. 17. Hize los votos secretos á dos meses que avía entrado, y públicos á los dos años... 22. Soi sacerdote. 23. En Coimbra todo el tiempo, sacando cinco meses que estuve em Lisboa. Cinco años estuve con los collegiales del rei, de que la Compañía tiene el assunto; y después confiessé los hermanos del collegio: estando con los collegiales leí juntamente grammática dos años continuos y partes de los otros... [*Sch.*] 1. Latín antes de me ordenar estudié en la tierra, conforme á elha 5 ó seis anhos. Después de sacerdote en Évora oí en el collegio de la Compañía, antes de aver alhá estudios, privatim lógica y philosophía de Titelman, y iuntamente con los hermanos aquel año y medio theología. Después en casa oy hun cursilho que se leió en casa por Aristóteles, y después acá dos años de theología en las escuelas públicas... 7. Ningún grado tengo... [IV, 626, 627]

Vocor *Seuerinus Giusius*. Natus annos 23. Natione flander, patria tornacensis... Sunt sex anni ex quo sum ingressus Societatem. Romae sum admissus et examinatus... Nullum habeo ordinem. Fui collegio romano et tornacensi... Dedi operam ante ingressum Societatis Leodij humanioribus studijs per 3 aut 4 annos. Seuerinus Giusius... [IV, 679]

Sigismundus Aernhoffer, annorum 19 natus, germanus prouinciae superioris Bauariae... Antequam Societatem ingressus est, per aliquot annos uisitauit scholas, in quibus discitur germanice legere et scribere: deinde per duos annos seruuos [*sic*] parentis juuit. Postmodum duos annos dedit operam latinis litteris, et quatuor nunc annos fuit in Societate: susceptus est in provin-

cia Bauariae in collegio monachiensi, et non fui examinatus tunc temporis. Quatuor minores ordines habet. In duobus collegijs fuit: in monachiensi et viennensi. In ingolstadiensi tantum per diem fuit. In nulla facultate est promotus. Antequam ingressus est Societatem, studuit fere per biennium: nunc in Societate, et iam secundum annum studet. Nunquam praeceptorem egit, nec in Societate, nec cum adhuc externus erat. [IV, 674 v]

1. *Siluester Nosbaum* germanus, patria treuerensis. 2. Ex provintia belgica, quam nunc germani incolunt. 3. Non minus quam 30 annos sum natus, iuxta meam memoriam... 12. Sex annis Romae sum ingressus, et examinatus in domo probationis... 14. Sum subdiaconus. 15. Romae, Loreto, Foroliuio, in Monteregali, Pademontani, Treueris et Moguntiae. 17. In Societate docui et doceo rudimenta pueros moguntinos, et bene scribere. 16. Preterea accomodaui me superioribus, uel fabricando aliquid, vel sculpendo, vel pingendo; quapropter etiam minus studere potui et proficere in literis, quia ad ista fui inclinatus. [IV, 692]

1. *Simon Belostus* vocor. 2. 55 annos natus. 3. Nationis anglicanae sub episcopatu lincolniensi... 12. Tertius jam agit annus, quo ingressus sum Societatem, videlicet, Romae in domo nostra principali. 13. Bona, quae habui, quinto die post ingressum dedi in manus Rdo. Patri Federico, nouitiorum tunc temporis confessario. 14. Sacris sum initiatus et sacerdos ab anno incarnationis Domini 1533. 15. Pro tempore sex annorum studui Oxoniae in collegio martoniensi. 16. Quoad probationes Societatis. 1.° Exercitia illa spiritualia non adhuc habui, sed eorum cupidus valde, ut dentur mihi pro amore Domini expostulo... 17. Jam Lovanij manens, anglorum quorundam confessiones audio, ac aliquas conciones facio. 18. Simplex votum vovi coram domino Deo omnipotenti, divae virgini Mariae, omnibus sanctis et venerabili Patri Madridio, festo divi Laurentij 1560. 21. Pater Adrianus est mihi semper confessarius... Lovanij. Ego Simon Belostus anglus mea manu propria 1 Julij 1562. [*Sch.*] 1. Ex quo Societatem ingressus, et a multis anteactis annis, omnem theologicis studiis meam impendi provinciam... 6. Ad gradum magisterij promotus... Lovanij 2 Julij 1562. Simon Belostus. [IV, 674]

1. *Stephanus Mirabellus.* 2. Viginti sex. 3. Burgundus ex comitatu, archiepiscopatu vero berantinensi, eiusdemque patriae. 7. Sequebar aulam... 12. Tres anni, receptusque Romae a Patribus Natali, Madridio, Polanco, et ab ijsdem examinatus... 14. Quatuor ordines minores habeo... 19. Praeter bona paterna, habebam villam quandam, in qua erant agri, boues denique et iumenta derelicta testamento ab auunculo quodam, qui mortem obierat... [*Mag.*] 1. De moribus in mensa seruandis Turnone. 7. Centum et septuaginta. [*Sch.*] 1. antequam Socie-

tatem ingrederer, tres annos; in Societatem vero receptus, annum cum mense; idque in rhetoricis et grammaticis. [IV, 700, 704, 707]

1. *Stephanus Remelius*. 2. Germanus hoendengensis, quod est Sueuiae oppidum. 12. Viennae Austriae examinatus et receptus anno 61. 14. In diaconum Viennae ordinatus anno 65. 17. Humanitatis professor Tirnauiae per annum, Olomutii per medium, philosophiae studiosus Viennae per biennium... Per medium annum solus in cubiculo fui. Infirmarius item, nouiciorum magister, conuictorum minister fui Viennae... Contionatus sum Tirnauiae, Viennae, Olomutij. In artium baccalaureum promotus sum Friburgi Brisgouiae. Philosophiae studui per quadriennium ante ingressum, postea uero per biennium. Docui humanitatem in Societate fere per biennium antea pedagogum nobilium egi. [IV, 703]

1. *Theobaldus Stoz*. 2. Annos natus circiter 28. 3. Germanus prouinciae superioris Germaniae, patria augustanus proprie Zusmerhausen... 16. Nullas [probationes subii] praeter exercitia, idque per primam septimanam tantum. 17. In nullo peculiari officio unquam occupatus, praeter quod iam tres annos Monachij confessiones audiui, per annum literas graecas legi, seu potius operam dedi, et aliquoties concionatus sum, et primo medio anno Brixinae. [IV, 713bis]

1. *Theodorus* [*Peltanus*]. 2. Natus sum annos 34 aut 35; praecise non scio. 3. Sum leodiensis, germanus, peltanus... 12. Coloniae a Rev. Patre Leonardo Kessel fui receptus anno 1549, a quo etiam fui examinatus, parum tamen exacte; sed anno 1550 exactius Romae... 14. Sum sacerdos et ante annos 6 [1] et eo amplius ad sacerdotium promotus... 15. Fui in collegio romano anno cum dimidio, in neapolitano quatuor, in ingolstadiano 4, in monachiensi 2 et amplius... 17. Noui colere rus, hortum, parare et reficere omne genus calceorum, et parare coria ad hoc necessaria, coquere et alia huiusmodi. [*Sch*]... 1. Quinque tantum annis audiui lectiones philosophiae et literarum politiorum priusquam Societatem ingrederer; interea lectiones quidem non licuit audire, priuato tamen studio aliqua per me tam in philosophia quam in theologia legi... 6. An ad aliquem gradum promotus fuerit baccalaureatus licentiaturae magisterij aut doctoratus. Ad omnes istos gradus promoui publice et legitime et in publicis academijs [*Mag*.].. 1. Quindecim annis et amplius, hoc est, toto tempore, quo fui in Societate, docui in scholis puerorum et adolescentium scholas nostras frequentantium. Tantum a festo Pentecostes praesentis anni docui theologiam. Literas humaniores cum fructu et vtilitate videor mi posse docere... 5. Totum tempus

[1] Non clare discerni potest an *5* vel *6* scriptum fuerit.

quod habeo impendo lectionibus perlegendis, et vix illud sufficit quotidianae lectioni theologiae... 6. Discipulos assiduos habeo quindecim aut 16, morigeros quidem, sed non admodum theologos... 13. Magnopere displicent nouae et inusitatae opiniones... 15. Non multantur alia poena negligentes, quam quod excludantur a promotione. [IV, 716, 722]

Alterum examen ejusdem Peltani. 1. *Theodorus Peltanus.* 2. Ingressus est annum 39.m Natus in Pelt, oppido quondam dioecesis leodiensis. Ingressus est autem Societatem anno 50.° Fuit in quatuor collegiis recens erectis: romano, sesquianno; neapolitano, quadriennio; ingolstadiensi, triennio; monasteriensi, triennio; rursum in ingolstadiensi quadriennio. [IV, 725]

1. *Theodorus Busaeus.* 2. 17, ut opinor, aut 18. 3. Germanus sum geldriensis, neomagiensis, sub episcopo coloniensi... 12. In festo S.ti Michaëlis, annus erit [ab ingressu in Societatem] [1]. [*Alterum ejusdem examen*] [2]... 14. Quatuor minores solum habeo... 15. Coloniae, Romae, Tirnauiae et etiam Viennae... In facultate philosophiae et aliarum artium liberalium, ad baccalaureatus, Coloniae; ad magisterii vero gradum, Romae sum promotus die 29 Augusti, anno 1564. [IV, 718, 719, 731]

1. Vocor *Thomas Darbishirus.* 2. Certum annorum numerum nescio: puto me esse quadragenarium. 3. Sum anglus, natus Notinghamiae, quod oppidum est in prouincia eboracensi, ex quo oppido ille comitatus sortitur nomen, et dicitur notinghamiensis comitatus. 4. 5. 6. Non habeo ex parentibus vllum superstitem, neque fratrem quidem aut sororem. 7. Priusquam in Societatem admissus fueram, hoc pacto se res nostrae habuerunt. Primo: praebenda mihi contigit opima: praeterea beneficium simplex; tertio in loco beneficium curatum; 4.° rursus aliud benifitium simplex; deinde cancellariatus; tandem praebenda secunda: postremo archidiaconatus; et, vt concludam, residentia satis superba in ecclesia apud anglos praecipua. Et cum jam cancellarius fueram episcopi, hinc factum est, quod causas testamentarias et matrimoniales et alias similes audirem et determinarem publice in consistorio episcopali. Nec tacere oportet, quod ex commissarijs vnus eram per reginam nostram bonae memoriae Mariam constitutus, quod haereticos castigarem. Addere me istis oportet illud, cuius memoria me solum delectat in istis, quod rex Philippus cum Maria conjuge sua ex consensu summi pontificis fraternitatem quandam nominis Jhesu (sic enim vocabatur), quae multas elemosynas erogabat pauperibus, et quae per singulas septimanas in die jouis cum magna solemnitate atque reuerentia missam habuit Corporis X.i per quam summopere

---

[1] Haec anno 1562 scripta sunt.
[2] Anno 1566 scriptum.

augebatur deuotio fidelium ad venerabile sacramentum collapsam et per haereticos tempore regis Edwardi sublatam, restituebat et scriptis confirmabat, in quibus me nihil tale cogitantem eiusdem fraternitatis vicepresidem nominabat. Nec multo post, mortuo episcopi londinensis suffraganeo, conuentus quidam sacerdotum honeste ac pie in domo quadam seorsim a coetu saecularium viuentium me petebant in suum praesidem, quos ego ad tempus aliquod regebam secundum regulas eiusdem conuentus; vocabatur autem mensa Jhesu. Hunc in modum se primo habebant res meae; sed tandem omnibus istis exutus, fuga vitae consulere cogebar per fidei catholicae hostes, cum quibus mihi ab ineunte aetate semper pugna grauis fuit; nihilque iam magis in votis habeo, quam vt in eodem stadio vitae huius cursum absoluam, modo ita velit Deus. His ita gestis, qui me prius promouerat ad fraternitatem nominis Jhesu, Deus, quique secundo ad mensam nominis Jhesu inuitarat, tertio quoque in Societate ista nominis Jhesu collocauit. Fecit mihi magna qui potens est, et sanctum nomen Eius. 8. Decernat de me quid velit in omnibus sancta ista Societas. Mater mea est: filium vt spero obedientem et in omnibus resignatum in magnis aeque atque in paruis me experietur. Ego proposui, Dominus perficiet. 9. Primo Maij anno Domini 1563 Rhomae fui receptus in Societatem, et examinatus. 10. Ex quo ingressus sum Societatem nihil de hac distributione mihi dictum fuit. 11. Sum sacerdos. 12. Post meam in hanc Societatem admissionem continuo hic Rhomae mansi, nisi cum Loretum peregrinationis causa visitaui, quo tempore fui in collegio lauretano et maceratensi. 13. Rhomae in domo Patrum peregi prima illa humilitatis exercitia, quae hij facere solent, qui in probatione sunt. Praeterea vero in collegio rhomano exercitia spiritualia mihi dabantur 17 Septembris anno Domini 1563; quibus finitis, pauperibus in xenodochio per aliquot dies inseruiebam. Hoc anno ibam Loretum peregrinationis causa. Confessiones quoque quorumdam anglorum et aliorum, qui latine confiteri poterant, audiui. 14. In his, quae mihi ab obedientia iniuncta fuerant, versatus sum; quam foeliciter nouit Deus; ego vereor omnia opera mea. 15. Decimatertia Maij anno Domini 1563 emisi votum, secundum constitutiones Societatis. 16. Libros multos et non contemnendos, vestes quoque, quae tunc statui meo competebant, et alia in Anglia penes diuersos custodienda reliqui: nam iniquitas temporum non permittebat me de meis disponere prout volebam ac proinde faciebam sicut poteram. Libros cognatione mihi coniunctae sed haeresibus infectae matronae commendabam, non solum quia me vnice amabat et mihi benefitia multa praestiterat, licet haeretica esset supremi gradus, sed quia apud illam haereticis notam et illis charam latitare potuisse videbantur, et maxime in tuto esse. Louanij quoque vbi

venirem Rhomam, quamdam pecuniarium summam non maximam apud amicum quemdam deposui. Partem huius Pater Simon (vt illius litterae testantur) in pios vsus conuertit, et forsan reliqua eodem pacto insumet; literis tamen meis significavi ipsi, me aere alieno laborare, nec prius me velle eleemosynam facere, quam debita solvissem. Hoc negotium vestrae charitati commendo vt illi injungatur, ne in meis amplius quid attentet, donec a V. R. facultatem habuerit. Expectabam alias pecunias mihi ex Anglia remittendas, sed sintne missae, vel quo in statu res meae sint, nescio: primum, quia non sine periculo scribere possum istis de rebus: secundo, quia ex quo ingressus sum Societatem animus meus ab istis curis liber mihi hactenus fuit. Tornaci quoque in collegio nostro quaedam reliqui, de quibus quid agatur ignoro. 17. Bona et multo commodiore quam cum in seculo viuebam. 18. Omnia ista seruaui hactenus et seruabo, vt spero. 19. Hoc maxime cupio. [*Sch.*] 1. A teneris annis enutritus fui in bonis literis, eo scilicet modo, quo solent homines illis in locis enutriri, vbi grassantur haereses, hoc est, sine fundamentis altis, perfunctorie et obiter primoribus tantum labris dialecticam, rhetoricam, philosophiam, linguam graecam et jus ciuile gustaui, et, vt vere dicere possim, aliquid scio in quolibet, et nihil in toto. 2. Bene valeo. 3. Quamuis hactenus animo eram alienatus a doctrina potissimum scholastica; nuper tamen me inuasit desiderium magnum eidem insistendi, et hoc desiderium interius multis vicibus mirabiliter sensi, ita quod decreueram idem proponere superioribus si quando veniret illis in mentem me amandare ad alium locum. 4. Non in arcu meo sperabo; et gladius meus non saluabit me. Spes mea in eo, qui bonum immittit desiderium, sita erit, qui potens est ex lapidibus suscitare filios Abrahae. 5. Aliquantulum promouimus et magis, vt spero, promouebimus in istis scholasticis, si tandem aliquando bene affectus erga illas fuerit animus, qui hactenus plane auersus fuerat. 6. Sum in artibus bacchelaureus, et in jure caesareo tum bacchelaureus, tum doctor. 7. Filiorum est obedire, si cupiant possidere benedictionem parentum. 8. Dominus, vt spero, hanc mihi gratiam dabit, vt in omnibus obedire velim. 9. Paratum cor meum, Deus, paratum cor meum; non dubito verum dixisse Christi vicarium in initijs hujus Societatis, quando ista protulit: «Digitus Dei est hic». [IV, 756-759]

1. *Thomas Kinge.* 2. Viginti septem. 3. Anglus comitatus Somersett et ciuitatis Wellensis... 7. Habui duo beneficia ecclesiastica; sed, propter persecutionem ab haereticis factam, patria relicta, Antuerpiam veni, ubi cum alijs anglis semper uersabar... 12. In festo Paschae anno Domini 1561 a Patre Euerardo, prouinciali inferioris Germaniae, fui receptus in collegio colo niensi et ab eo tunc examinatus... 14. Sum sacerdos. 15. In

collegio romano... 20. Romae per totam quadragesimam fui infirmior, laboraui enim febribus per totam estatem, dolore capitis multum molestabar, neque adhuc omni ex parte sum liberatus. [*Sch*]. 1. Antequam ad Societatem uenirem, operam dedi philosophiae quatuor annos, et theologiae per unum annum. Romae uero audiui metaphisicam sub Rdo. Patre Toleto. 2. Antequam Romam uenirem, semper fui sanus. [IV, 754, 755]

1. Vocor *Thomas Negalienos* [1]. 2. Habeo annos 18. 3. Sum natione sclauus... 12. Quam sum in Societate sunt ante duos menses elapsi 2 anni. Deinde sum receptus Tirnauiae et examinatus, et etiam Viennae... 14. Habeo quatuor minores. 15. In nullo alio collegio habitaui praeter hoc... In nulla re sum promotus. Antequam Societatem ingressus sum, studui per 6 annos; et in Societate per vnum et fere dimidium. Numquam docui antequam sum ingressus Societatem. Thomas Sclavus. [IV, 745]

1. Vocor *Urbanus Ziffeleus*. 2. Annos circiter triginta. 3. Natione germanus, pataviensis [?] Bavariae... 12. Exceptis duobus mensibus uel circiter, ago iam duodecimum in Societate annum. Ingressus Viennae Austriae, examinatus... 14. Sacerdos promotus sum Rome in S. Joanne Laterano 1564. 15. Fui per dimidium annum Pragae, tribus Viennae, quinque Romae, medium Neapoli; illuc in peregrinatione ueniens longiori morbo detentus. Concionatus ferme per biennium. Parochi uices in pago toto fere hoc biennio; jam uero ecclesiastem ago ciuitatis huius tyrnauiensis. Praeter conciones ordinarias, iam rhetorices professio mihi incumbit... Ad magisterij gradum promotus sum Romae a doctore Emanuele anno 1561. [IV, 815]

1. *Valerianus*. 2. Viginti nouem circiter: non certe scio. 3. Gallie prouincie, episcopatus leodiensis, patrie luximborgiensis... 6. In Societate vnum habeo fratrem; sorores autem duas nuptas, et duas habet mater apud se. 7. Partim in studijs Coloniae et Treueris, partim etiam apud parentes et auonculos transegi tempus. 8. Aliquam difficultatem in officio ministri sentio, cui non possum satisfacere sine aliquo auxilio subministri. 2.° quod sine lingua in hac patria versor. 3.° tam prope apud parentes. Me submitto iudicio obedientiae... 12. Anno quinquagesimo seccondo fui a Patre Leonardo Colonie receptus, vbi tunc non fui examinatus, sed Rome... 14. Sum sacerdos indignus. 15. Fui in collegio romano, genuensi, lauretano, et bononiensi et iam treuerensi. [*Sch.*] 6. Nullum gradum promotionis habeo. [IV, 813, 816]

Vocor *Udalricus Muschkaij*. Habeo annos quindecim. Natione germanus, provintia Scuens et patriae ehingensis... In Societate fui per annum et quatuor menses; in Austria in collegio

[1] Autographum habet *Negalye.os*

viennensi fui examinatus et receptus... Non sum sacerdos: nullum gradum ecclesiasticum habeo. Tantum in collegio vienensi fui. In probatione fui per vnum annum duos menses sex dies. [IV, 795, 796].

1. *Vicentius Pouellus*. 2. Annos natus 26, vt opinor. 3. Anglus natione vel britannus; non enim eadem vtimur lingua. 12. Jam quartus absolutus est annus fere, quod fuerim in Societatem admissus in vrbe romana, et in domo Societatis Jesu examinatus prius... 14. Sacerdos sum. 15. In collegio romano et ingolstadiensi. 16. Solitas probationes feci in domo vnum mensem, et hactenus a quatuor annis in Societate. 1.° Exercitia spiritualia numquam feci. 2.° Seruiui pauperibus in xenodochio. 3.° Nullam peregrinationem in paupertate peregi. 4.° In officijs domesticis versatus sum. 5.° Doctrinam christianam pueros et personas rudes non docui. 6.° Conciones aliquando habui, sed priuatas. Confessiones audiui; lectiones publicas non habui. In theologia praeterea parum versatus. 18. Vota Societatis habeo simplicia fere a quatuor annis. [IV, 798].

1. *Vitus Liner*. 2. Sedecim. 3. Tirolensis prouinciae et patria Brixinae... 7. Sequebar autem statum sacerdotalem, et uersatus sum semper circa studia... 12. Dominica «Inuocavit» fui receptus, et a Patre Lanoio in Bauaria, in collegio ingolstadiensi; sed de examine nihil scio. Licet fuerim receptus in quadragesima, tamen in die S. Georgij ingressus sum collegium Monachij... 14. Nihil habeo: nullum ordinem. 15. Tantum in illo ubi adhuc sum hic Monachij. [*Sch.*] 5. Nullam progressionem maiorem feci, quam iam in Societate in exercitijs spiritualibus; sed in alijs studijs nihil profeci, sed magis defeci. [IV, 817, 818].

1. *Wendelinus*. 2. Viginti septem. 3. Germanus ex ducatu wirtembergensi, ex oppido Besigkain. 7. In nulla re versatus: studijs honestam aliquam vitae conditionem venabar. Paedagogum agi [*sic*] biennium... 12. Sacro Pentecostes festo septem anni fuere, quod Romae in domo probationis a Rdo. Patre Polanco receptus et examinatus fui... 14. Indignus proximo Penthecostes festo ad sacerdotij dignitatem promotus sum, qua absque tentatione ulla carere potuissem. 15. Romae in domo probationis medium annum, Bononiae annum, Viennae duos annos, Monachij quatuor annos. [IV, 761, 762].

II

CATALOGUS PROFESSORUM [1]

SOCIETATIS JESU

SUB P. LAINEZ PRAEPOSITO GENERALI

Nomen et cognomen.	Dies, mensis, annus.	In manibus.
P. Melchior Nuñez ...	21 Sept. 1557.	P. Gund. de Silveyra.
P. Joannes Plaça.....	3 Apr.[2] 1558.	P. Bustamante.
P. Christophorus Madrid...............	6 Jan. 1559.	P. Lainez.
P. Christophorus Rodriguez............	22 Jul. 1559.	P. Borgiae.
P. Benedictus Palmia.	15 Aug. 1559.	Episc. card. patav.[3].
P. Antonius Cordeses.	15 Aug[4] 1559.	P. Bapt. Barma.
P. Alphonsus Roman.	15 Oct. 1559.	»
P. Emmanuel Lopez..	18 Oct. 1559.	P. Borgiae.
P. Emmanuel de Sa..	1 Nov. 1559.	P. Lainez.
P. Michaël Govierno..	26 Nov. 1559.	P. Bapt. Barma.
P. Daniel Paeybroeck.	25 Dec. 1559[5]	P. Domenech.
P. Joannes Valderrabano..............	13 Jan. 1560.	P. Araoz.
P. Joannes Paulus....	19 Jan. 1560.	»
P. Bartholomaeus Hernandez............	2 Feb. 1560.	»
P. Leo Enriquez	2 Feb. 1561[6]	P. Torres.
P. Joannes Gonzalez..	7 Feb. 1560.	»
P. Martinus Gutierrez.	12 Feb. 1560.	»
P. Jacobus Avellaneda.	14 Apr. 1560.	P. Lainez.
P. Jacobus Guzman...	23 Maii 1560.	»
P. Gaspar Loarte.....	23 Maii 1560.	»
P. Hieron. Rubio....	23 Maii 1560.	»

[1] Ex apographo antiquo, in *Cod. 20, Varia hist.*, II, 114, 115; et ex altero catalogo. Multa menda in apographo codicis citati reperiuntur, praesertim in nominum scriptione, quae quidem emendanda duximus. Discrepantias alterius catalogi suo loco notamus.

[2] Alt. cat., *30 April*.

[3] Obscure exaratum. Alt. cit., *Episc. perusini*.

[4] Alt. cat., *13 Aug*.

[5] SACCHINUS, loc. cit., l. II, n. 93, habet *ann. 1558*. AGUILERA, *Prov. Sic. ort.*; et alt. cat., 1559.

[6] Vide FRANCO, *Synopsis annalium S. J. in Lusitania*, ann. 1560, n. 1; et *Epist. Natal.*, I, 568

Nomen et cognomen.	Dies, mensis, annus	In manibus.
P. Joannes de Montoya.	9 Jun. 1560.	P. Salmeron.
P. Antonius Correa...	9 Jun. 1560.	P. Torres.
P. Emmanuel Alvarez.	9 Jun. 1560.	»
P. Gonçalus Alvarez..	9 Jun. 1560.	»
P. Franciscus Adorno.	2 Jul [1] 1560.	P. Palmii.
P. Baptista Sanchez..	7 Jul. 1560.	P. Plaza.
P. Baptista Pezzano..	15 Aug. 1560.	P. Lainez.
P. Lucius Croce......	15 Aug. 1560.	»
P. Georgius Serrano..	15 Sept. 1560.	P. Torres.
P. Michaël de Sousa..	15 Sept. 1560.	P. Torres.
P. Petrus Ribadeneira.	3 Nov. 1560.	P. Lainez.
P. Oliverius Manare..	15 Nov [2] 1560.	»
P. Jacobus Ledesma..	15 Nov. 1560.	»
P. Guido Roilet.......	15 Nov. 1560.	»
P. Pontius Cogordan .	15 Nov. 1560.	P. Broët.
P. Joannes Philippus Cassini............	27 Dec [3] 1560.	P. Domenech.
P. Alphonsus Pisa ...	1 Jan. 1561.	P. Canisii.
P. Paulus Hoffaeus...	16 Mar. 1561.	Henrici Scribonii [4].
P. Enricus Blissemius.	16 Mar. 1561.	»
P. Joannes Victoria...	20 Apr. 1561.	Georgii Drascovitii [5].
P. Fulvius Androtius.	14 Sept [6] 1561.	P. Palmii.
P. Christianus Alverius...............	— — [7] 1561.	P. Victoriae.
P. Joannes Suarez....	7 Mar. 1562.	P. Natal.
P. Emmanuel Godinho.	29 Mar. 1562.	P. Lainez.
P. Theodoricus Canisius...............	14 Oct. 1561.	P. Canisii [8].
P. Petrus Saavedra...	22 Feb. 1563.	P. Borgiae [9].
P. Michaël Botelho...	20 Maii 1563.	»
P. Lambertus Auer...	8 Aug. 1563.	Daniel Brendel ab Homburg, episc. Mogunt.

---

[1] Alt. cat., *23 Maii*.
[2] Alt. cat., *3 Nov*. Idem discrimen reperitur in PP. Ledesma et Roilet.
[3] Alt. cat., *27 Nov*.
[4] Hic erat metropolitani capituli pragensis praepositus, et archidioecesis administrator.
[5] Episcopi quinqueecclesiensis. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 116.
[6] Alt. cat., *14 Dec*.
[7] In neutro catalogo reperitur dies nec mensis.
[8] Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., III, 669.
[9] Alt. cat., *1562, in manibus P. Salmeron*.

Nomen et cognomen.	Dies, mensis, annus.	In manibus.
P. Laurentius Maggio.	20 Aug[1] 1563.	P. Natal.
P. Gaspar Fernandez.	25 Aug. 1563.	P. Borgiae.
P. Carolus Faraone...	1 Nov. 1563.	P. Domenech.
P. Lud. du Coudrey..	21 Dec. 1563.	P. Borgiae.
P. Annib. du Coudrey.	17 Jan. 1564.	P. Manarei.
P. Edmundus Auger..	24 Jan. 1564.	»
P. Franciscus Enriquez	9 Apr. 1564.	P. Miron.
P. Marcus Georgius..	9 Apr. 1564.	»
P. Petrus Fonseca....	9 Apr. 1564.	»
P. Ignatius Azevedo..	9 Apr. 1564.	»
P. Cyprianus Suarez..	9 Apr. 1564.	»
P. Antonius Ivañez...	30 Apr. 1564.	P. Cordeses.
P. Antonius de Cordoba..............	28 Maii 1564.	P. Valderrabano
P. Eduardus Pereira..	28 Maii 1564.	»
P. Michaël de Bayrros.	13 Jun. 1564.	P. Miron[2].
P. Balthasar Piñas...	2 Jul. 1564.	P. Lainez.
P. Marcellus Vaz.....	1 Nov. 1564.	P. Oliverii.
P. Franciscus Toledo.	1 Nov. 1564.	P. Lainez.
P. Didacus de Acosta.	1 Nov. 1564.	»
P. Joannes Mariana...	1 Nov. 1564.	»
P. Dionysius Vazquez.	25 Nov. 1564.	P. Everardi.
P. Hieronymus Torres.	25 Nov. 1564.	P. Canisii.
P. Franciscus Coster..	10 Dec. 1564.	P. Everardi.
P. Jacobus Schipman.	10 Dec. 1564.	»

III

FERDINANDUS ROMANORUM IMPERATOR

MERCATORI CUIDAM

Viennae, 1558[3].

Coronatorum 400 eleemosynam collegio romano quotannis transmitti jubet.

Jhs.

Ferdinandus.

Quandoquidem nos venerabilibus, piis, nobisque charis rectoribus et collegio de Societate Jesu, Romae existente, bona gratia

[1] Alt. cat., *10 Aug.*

[2] Alt. cat., *3 Jun. 1564, in manibus P. Ignatii de Azevedo.*

[3] Ex transumpto coaevo in *Cod. 39*, unico fol., 140 (352, 543). Vide supra, pag. 219, annot. 2. Cf. POLANCO, *Chron.*, V, 32, 246; et BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 782-783; et III passim.

nostroque ben[e]placito 400 coronatos quotannis administrandos designauimus, et nulla siquidem meliori occasione illos Romam, quam per uos, transmittere possimus, clementi nostra petitione a uobis efflagitamus, ut, si beneplacito nostro satisfieri uultis, illos 400 coronatos singulis annis tempore statuto, ad natalem nimirum Domini seruatoris nostri, donec ipsi reuocauerimus, Romae ipsi rectori tradatis, eosque una cum aliis nostris uobis commissis prouisionibus suscipiatis, et quam citissime ad proximum natalem Domini post datas literas incipiatis. Quam ob causam promittimus certoque pollicemur uobis talem uestram pecuniam una cum in his commutantis ac reddendis expensis sumptuque quotannis ad iustam satisfactionem reddituros, et tale uestrum promptum obsequium clementer recognituros. Datum Viennae, anno 58.

A tergo: 1558. Vienna. Copia d'un ordine di sua maestà a certo mercatante sopra li 400 △ annui si hanno a pagar pel uitto delli bohemi.

IV

HERCULES GONZAGA

cardinalis mantuanus

PATRI JACOBO LAINEZ

Mantuae, 16 Aprilis 1559 [1].

Collegium Societatis Mantuae institui postulat.

Rdo. Padre in Christo, fratello carissimo. È passato per di qua Antonino Gaietano con alcuni giouanetti, per condurli costà alla disciplina di uoi altri, serui di nostro signor Dio, et hauendo da lui inteso la fatica che uoi fate in seruigio di sua diuina M.tà et delli fideli di Christo Giesù benedetto, son entrato in desiderio di hauer questo seme qui nella chiesa mia. Però lho pregato che ne uoglia ragionar con V. P. R., et farmi saper la mente di lei, insieme et le conditioni con le quali io potessi dar compimento, a gloria di Dio, a questo mio desiderio. La prego che uoglia creder quanto le dirà esso Antonino a nome mio, et farmi quanto prima saper' l'animo che il Spirito di Dio le hauerà posto in cuore, et qui resto raccomandandomi alle sue orationi. Di Mantua, il XVI di Aprile nel 59. D. V. R. P. come fratello in Christo.

HER. CARDINAL DI MANTUA.

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 38,* duplici fol., 52 (10). In antiquo tabulario C.XVI. 17, prius II. Vide supra, pagg. 216, 233, 234, etc.

Inscriptio in quarta pagina: Al Rdo. in Christo Padre, Mro. Jacopo Laines, Mro. generale della Compagnia del Giesù. A Roma.

V (a

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis augustanus

PATRI JACOBO LAINEZ

Dilingae, 29 Martii 1559 [1].

Concionatoris in ecclesia cathedrali augustana officium B. Canisio demandari poscit: Societatis operam in illa civitate fructiferam fore existimat.

Molto Rdo. in Christo, come fratello. Molto tempo ho desiderato far' qualche demostratione uerso la Compagnia del Jesù di erigere un' collegio, ouero far' qualche altra opera; ma per uarij disturbi non ho mai potuto mandar' ad executione con effetto questo mio desiderio. Ma per non perder' tempo in tutto, ho uoluto proponere hora a V. P. una commodità che di presente mi si offerisce per la città di Augusta, et è questa. Vacando, per morte di un' valente theologo, la predicatura della chiesa cathedrale di Augusta, il capitolo molto desidera di seruirse per quella d' un Padre della Compagnia, et perciò non solamente è bramato dal capitolo, ma da me particularmente, da li nobili, dalli patritij et populari il P. Canisio, quale in questa settimana santa con grandissimo concorso et incredibil frutto ha predicato a mia instantia, et ha lassato tanto desiderio di se a tutti noi altri, che non posso mancare di ricercare affettuosamente a nome di tutti V. P., di uoler' consolar' li catholici in la città d' Augusta, comettendo al ditto P. Canisio che accetti il carico di questa predicatura. Per la quale il capitolo assegnarà una casa capace, non solamente di esso P. Canisio, ma ancora di alcuni altri compagni.

Oltre di questo, io et il capitolo li assegnaremo certa somma di denari, grani et legna per sustentatione sua, et di fino a 4 ó 5 persone, senza ricercare da lui certa obligatione ouero contratto di consenso, che quando occorrisse al detto P. Canisio per obedientia di V. P. di andare in altra parte, potesse sustituire uno della Compagnia in loco suo.

Ma per il principio in ogni modo saria necessario che egli facesse sua residentia personale in Augusta, mettendo in possesso

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. 38,* triplici fol., 50 (732-735). Vide pagg. 430, 431 et 466; et BRAUNSBERGER, loc. cit., II et III, passim.

la Compagnia nella casa del' offitio della predicatura. Quale occasione, in una città di tanta importanza, io non stimo di poco momento, attesso che ui son' pure ancora circa 7,000 [1] persone catholiche, che non solamente sarieno consolate nelle predicationi del P. Canisio, mà ancora adiutate dalli compagni nelle confessioni, nel administratione di sacramenti et exempio di bona conuersatione et uisitatione di bisognosi, et altre pie opere, alle quali in Augusta è grandissimo campo, *et messis uere multa, operarij autem pauci.*

Si aggiugne poi che in Augusta è più di un migliaro di persone, che, se bene hanno mancato nella constanza catholica, non sono però tanto sommersi nelle heresie, che con le prediche et bone opere sopraditte non si potesse sperar' di redurle al gremio della santa chiesa.

Similmente la deuota et bona conuersatione della Compagnia, con la sana dottrina, potriano in Augusta, non solamente refrenare et opponersi alla temerità et prauità heretica, ma ancora per gratia del Signore releuare dalle profundissime fosse et trappole molte pecorelle disperse et totalmente cascate; et per conseguire tali frutti in Augusta sono tante occasioni et commodità, che non si potrebbe assai exprimerlo, ma sono sicuro che V. P., come capo di questa Compagnia, senza fallo haueria qualche bona noua d'infiniti boni effetti.

Non lassarò di dirli ancora che io uedo come il Canisio, come prouinciale di questa nostra natione, hauerebbe inestimabili commodità di mandare et riceuer' lettere, non solamente per la prouincia sua, ma per Roma et per altri lochi d' Italia, essendo che in Augusta è la posta, che spedisce ogni settimana per Germania, Italia, Spagna, Fiandra, Francia, Inghilterra, Bohemia, Vngaria, Polonia, etc.

In oltre io antiuedo, quando la Compagnia ponesse il piede in una simile città, come Augusta, che di questo principio lassarebbe indubitata occasione ad infiniti ricchi catholici, quali sono prontissimi in promouer' le cose della religione, con fondar' un collegio ben stabilito et accomodato, non solamente per mattenere la ditta Compagnia, ma ancora per alleuare et instruire figlioli di nobili patritii et altri cittadini.

Et per esser' Augusta la più famosa città di nostra natione, potrebbe ancora con la gratia di Dio questo bono exempio excitare qualche altro principe, republica o terra franca di Germania.

Aggiungnaro ancora comme il P. Canisio con la sua predicatione et adiuto delli suoi compagni d' Inghilstat, nel udire le

---

[1] Ms., $\frac{m}{7}$

confessioni di spagnoli, italiani et francesi, et anco di principali personaggi alemanni della corte et della cittá, ha molto bene dispensato questa settimana santa il suo talento, con molto contento di tutti et perpetua mia obligatione, della qual cosa ho da ringratiar' Dio et V. P., quale mi ha concesso il ditto P. Canisio.

Sichè per tutte queste cause sopraditte, et altre quali V. P. potrà considerare, io non posso mancare con la maggiore efficacia che sia possibile d' admonire, exhortare et pregare per amor' di Jesuchristo, che uogli communicare questa carità del P. Canisio con alcuni compagni alla mia città, capitolo et diocesi, che per controcambio mi offero di non mancar' punto al debito di aiuto, fauore et promotione, quanto mi sarà possibile, ad esso P. Canisio et tutta la Compagnia, alla quale mi raccomando sempre nel Signore. Di Dilinga li XXIX di Marzo 1559.

De V. P. deditissimo, da fratello,

IL CARDINAL DE AUGUSTA.

Inscriptio in sexta pagina: Al molto Rdo. in Christo, come fratello, il P. Jacobo Laynetz, proposto generale della Compagnia di Jesù. In Roma.

Alia manu: R.ta a 13 d'Aprile.

V (b

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis augustanus

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 30 Junii 1559 [1].

Episcopi herbipolensis desiderium ut Societatis collegium Herbipoli erigatur Lainio proponit et commendat.

Molto Rdo. in Christo, come fratello, nostro honorando. Hauendo il Rmo. vescouo di Herbipoli deuota inclinatione uerso tutta la sua Compagnia di Jesù, ha dichiarato confidar' molto di poter portare molta utilità et salute alli suoi populi con l'opera et aiuto di alcuni delli suoi Rdi. et pij Padri. Et per questo è resoluto di pregare tutta la santa Compagnia, si come V. P. R. intendarà dal P. Canisio, a non li uoler' mancare in concederli tanti delli ditti suoi Padri, che possa in Herbipoli erigere un collegio degno ueramente et necessario in quel loco, doue è bisogno particularmente di chi con uita ecclesiastica dia spirituale et deuoto exempio, et insegni la uera, christiana et catholica dottrina.

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 56 (515). Vide supra pagg. 113, 251, 458, annot. 2, etc.

Nelle quali opere, sapendo io di quanto frutto sia per esser' ditto collegio con l'aiuto diuino et di quel catholico principe, ho uoluto con questa pregar' V. P. R. di inclinare anche ella a questa utilissima opera in quelle bande di Franconia, contentandosi quanto più presto, sicondo l'auuiso del P. Canisio, di deputare et far' uenire quelli Padri che col suo giuditio stimarà sieno più a proposito, ordinando a esso Canisio ogni sua uoluntà in ciò, non dubitando, che, sì come il bisogno è grande, così ella eleggerà Padri suffitienti et reuerendi da far' quel frutto che se ne spera. Et non essendo questa per altro, con tutto l'affetto ch' io posso la prego a tener' memoria di me in le orationi di tutta la Compagnia, alla quale mi offero et raccomando nel Signore Jesuchristo.

Di Augusta lultimo di Giugno del LIX.

De V. P. deditissimo fratello,

IL CARDINAL DE AUGUSTA.

Inscriptio: Al Rdo. in Christo, come fratello, nostro honorando, il P. Jacobo Laynetz, proposto generale della Compagnia di Jesú. In Roma.

Alia manu: C. 1559. Augusta. Del cardinale, 30 di Giugnos.

Sigilli vestigium.

V (c

SANCTIUS DE LEIVA

PATRI JACOBO LAINEZ

Neapoli, 18 Augusti 1559 [1].

Patrem Natalem cum exercitu hispano in Africam mitti postulat.

†

Rmo. señor. Yo soy tan seruidor de V. P. y tan affiçionado á su horden, que he desseado yr á esa corte por solo vesarle las manos y hazérselo sauer, pero las muchas ocupaçiones no me han dado lugar, y menos me la dan agora, porque tengo más que nunca con esta jornada de Tripol. Y pues no puedo yr en persona, he querido escribir esta, para suplicar á V. P. me tenga por su seruidor y como á tal me manda en aquello que viere que soy bueno para su seruicio, y con muy gran voluntad me enplearé en ello.

Ya V. P. terná entendido cómo Su Magestad ha determinado que se haga la enpressa de Tripol este año, y por mano del señor duque de Medinaceli, con quien yo también voy á ella por man-

[1] Ex archetypo, in *Cod. 39,* duplici fol., 147 (474). Vide epistolam sequentem, et supra, pag. 175.

dado y horden de Su Magestad, y porque nenguna cosa en este mundo se puede hazer sin el ayuda y fauor de nuestro Señor, y los que á ella bamos tenemos tan pocos méritos para meresçer ni alcançar su gracia, me ha paresçido suplicar á V. P. de parte del dicho señor duque de Medinaçeli y de todos los que á la enpresa bamos, tome la mano de encomendarnos á Dios, así por su persona, como por toda la horden y Compañía, para que su diuina magestad guíe, y encamine, y fauorezca esta enpresa, que se haze en su santíssimo nombre, y en su santo seruicio y bien vniuersal de toda la christiandad. Y por mí puedo certificar á V. P., que, quando sea çierto que se encarga desto, yré tan confiado de la victoria, que desde agora la terné por çierta: plega á Nuestro Señor que nos la dé, como la cristiandad la ha menester.

En los exérçitos y enpressas lo principal que se abria de proueer abria de ser las cosas espirituales. Ya V. P. saue el descuido que en esto se suele tener, y quánto es más nesçessario que todas las otras cosas. Y, aunque en este le abrá, como le suele aver en los otros, á lo menos yo desseo que aya personas que nos acuerden el peligro en que hallá estaremos, y nos persuadan á que lo creamos; porque, creyéndole, con más voluntad nos podamos encomendar á Dios. Los que tomaren este trabajo juzgo yo que harán la mayor limosna que en otra cossa se puede hazer, y assí creo que los más buenos se moberán á hazer esta limosna con más voluntad. Entre todos los que yo conozco, el que me paresçe á mí que podría hazer mayor bien y mayor effecto, sería el P. Mtro. Nadal, así por sus letras y prudençia, como por su mucha virtud, como por el mucho crédito que ya con soldados tiene ganado. Suplico á V. P., quan encaresçidamente puedo, assí de parte del dicho señor duque de Medina[celi], como de todo el exérçito que consigo lleuará, nos haga merçed de darnos y conçedernos al dicho señor Mtro. Nadal y á quien á V. P. más paresçiere, para que baya esta jornada en nuestra conpañía, y esto le hordene y mande que haga debaxo de obediençia, çertificándole que será la mayor satisfaçión y contentamiento para todo el exérçito, que podría dezir, y para mí la mayor merçed que podria resçeujr; y assí me encargaré del cuydado de su perssona, y de lleuarle y boluerle, si Dios nos diere vida, el qual, la Rma. persona de V. P. guarde como lo dessea. De Nápoles á 18 de Agosto 1559.

Vesa las manos a V. P. su servydor,

DON SANCHO, MS. DE LEYVA.

Inscriptio: † Al Rmo. señor, el P. Mtro. Laynez, general de la horden y Conpañía de [Jesús]. En Roma.

Alia manu. 1559. Napoli. Di don Sancho de Leyua. 18 de Agosto. 5.

Manet sigilli vestigium.

V (d

SANCTIUS DE LEIVA

PATRI JACOBO LAINEZ

Neapoli, 16 Septembris 1559 [1].

Cum Natalis in Africam non mitti possit, preces Lainii et Societatis pro felici eventu expeditionis petit.

†

Rmo. señor. Resçeuí la carta de V. P. en respuesta de la mía, y holgué quanto podría dezir, con ella, por sauer de su salud, y que me tiene en su memoria. Y pues en la venida del P. Mtro. Nadal no ay remedio, yo me contento con el cuydado que á V. P. y á su merçed les queda de encomendar á Dios esta enpressa y á los que en ella bamos, y á mí particularmente, lo qual les supplico con todo el encaresçimiento que puedo, y como quien más lo ha menester que nadie, por ser más pecador. Si yo en algo pudiere seruir á V. P., muy gran merçed resçeuiré en que me lo embíe á mandar. Al P. Mtro. Nadal veso las manos muchas vezes, y nuestro Señor la Rma. persona de V. P. guarde como dessea. De Nápoles á 16 de Setiembre 1559.

Rmo. Señor, vesa las manos á V. P. su servydor

SANCHO, MS. DE LEYVA.

Inscriptio: † Al Rmo. señor, mi señor, el P. Laynez. En Roma.

Alia manu. C. 1559. Nápoles. Don Sancho de Leyua: á 16 de 7.bre 5.

Manet sigilli vestigium.

V (e

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JACOBO LAINEZ

Vindobonae, 27 Junii 1560 [2].

De sua in Germaniam legatione: afflictus religionis status in Germania: Canisii adventu gaudet: Staphilo haereticorum artes perspectae: Patris Natalis, Polanci et totius Societatis precibus se commendat.

Rde. Pater. Literae V. P., quamuis aliquanto serius reddi-

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. 39,* duplici fol., 149 (477). De Sanctio Leiva et de infelici exitu expeditionis africanae, vide supra, pag. 175.

[2] Ex originali, in *Cod. 38,* unico fol., 117 (414). Hanc epistolam scripsit Hosius anno 1560, dum nuntii apostolici munere fungeretur in Germania. Ut

tae, mihi tamen acciderunt gratissimae. Quod de causa, de qua missus huc sum, bene sperare se scribit, facit pro pietate sua, sed spem hanc, nisi Deus misericordia sua singulari promouerit, ne prorsus irrita sit et inanis, metuendum est. In hoc itaque nobis omnis est fiducia collocanda, is precibus assiduis nobis fatigandus est, ut afflictam sponsam suam, ecclesiam, oculis misericordiae suae respiciat, ac ea mihi consilia suppeditet, quibus aliquid opis ad illam subleuandam adferri queat. Quam ad rem uoluntate magis promptus, quam facultate sum paratus. Difficile est seruare inuitos. Nunquam illa Christi uerba magis intellexi, quam nunc: «Non est opus sanis medico, sed male habentibus.» [1] Nullum hic male habentem uidere licet; omnes ualde sibi sani videntur, nec ab ulla re magis abhorrent, quam a salubri medicina, cum tamen nusquam plures reperire liceat, qui male habeant et comprimis periculosis morbis confflictentur. Sed neque doceri quisquam hic indiget: omnes a Deo docti sunt; docere, magis quam doceri, parati.

Fuit hic mecum P. Canisius, ex cuius aduentu magnam consolationem capiebam, sed is uehementer ad suos redire primo quoque tempore cupiebat; itaque diutius eum retinere mihi non licuit. Est nunc mecum Staphylus, qui commorabitur etiam hic per hosce dies, quos uocant caniculares. Habet is, melius quam alius quispiam, haereticorum rationes perspectas, qui quamuis mirabiliter inter se dissideant, in hoc tamen vno conueniunt, quod vnam, sanctam, catholicam, apostolicam ecclesiam ex aequo persequuntur omnes. A me nihil curae, diligentiae, laboris praetermittitur, ut possim ecclesiis, quas in iis terris in summo periculo uersari uideo, succurrere; sed quantum adhuc profecerim, uehementer me penitet. In uestris orationibus plurimum fiduciae collocatum habeo, quibus ut praesto mihi semper esse velletis, peterem, nisi quod est in prouerbio: currentibus calcar addere superuacaneum esse ducerem. Illud quaeso, velit apud Ill.mum Dom cardinalem Boromeum instare, quo possim celerius ad ea, quae scribo, responsum habere. Opto P. V. vna cum P. Natali et Polanco et vniuersa illa sancta Societate bene valere, cuius orationibus iterum atque iterum me commendo. Ex Vienna, v calendarum Julii, anno Domini MDLX. Eiusdem Frater,

STANISLAUS, EPISCOPUS VARMIENSIS.

In parte inferiori primae paginae: P. Lainez. *A tergo:*

---

eam melius intelligas, cf. epistolas B. Canisii et ad ipsum datas a die 20 Maji ad 1 Julii anno 1560, apud BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 637-671. Ex hac aliisque similibus hujus appendicis epistolis causae etiam variarum Natalis in Germaniam missionum uberius illustrantur.

[1] Vulgata editio ita habet: «Non est opus valentibus medico, sed male habentibus.» MATH., IX, 12.

Card. varm. 1565 [1]. *Manet sigilli vestigium, non autem inscriptio.*

VI

OTTO TRUCHSESS DE WALBURG

cardinalis augustanus

BEATO PETRO CANISIO

Romae, 24 Augusti 1560 [2].

Collegii et universitatis Dilingae initia exponit: de collegii Societatis institutione Lainium et Natalem consulit.

R.do in Christo fratello nostro, sincero [*sic*] dilecto. Per la litera de V. P. del primo di questo mese ho riceuuto con mia grandissima satisfatione, et in parte con dolore infinito, douue vedo l' impossibilità delle cose spirituale. Quanto al particulare delle predige, sia laudato Dio onnipotente della fructosa et copiosa opera che fa V. S., et spero con il tempo hauerà compaigni di far più fructo. Quanto al synodo, spetto alcune risposte soe et del suffraganeo. Ma poichè si vede la tardità delli loro collegae, et ch' il componere noue tante constitutione tarderà assai, crederei che bastasse in questa synodo presente continuaré le constitutione delle superiore, rimettendose circa li sacramenti alli concili, et far la principal diligentia di venire ad vna vera, effettuale reformatione con leuar le concubine, la vita scandalosa de imbriaganza, et altri mali essempli. Con ordinar la administratione de sacramenti con più deuotione et ordini conuenienti. Con estirpar et cacciar' tutte le heresie et li preti et clerici sospetti, sicome con il mandato inuiato da me et con l' instruttione era assai largamente ordinato. Per questo V. S. sia contenta di dirme suo parere, et quali deputati lei reputarebbe più idonei et diligenti. Se li paresse, io renoueria il mandato in persona dello suffraganeo, come mio vicario in pontificalibus, et l' aggiongeria V. S. et D. Conrado Bruno, al qual vederia di disponere di restar per adesso in li articuli commissi da me, et poi con il tempo, secondo si veneria in questa celebratione in cognitione della necessità, si faria in breue vna altra synodo, alla quale farè ogni opera di venir in persona. V. S. ui parli con dolcezza sopra di questo con D. Conrado, et principalmente con il suffraganeo, et me rescriui vostra resolutione.

---

[1] Obscure exaratum. Nullum tamen dubium remanere posse videtur quin epistola haec anno 1560 data fuerit.

[2] Ex autographo, in *Cod. 38*, decem foliis, 67 (414, 419). Vide supra pag. 384, annot. 1; 506, annot. 4; et BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 734, annot. 3.

Quanto al vicario, el ha tolto licenza, et ha fatto bene; et si io non trouo vno sufficiente, voglio tornare in persona, ouero risegnar il vescouato, più presto che grauar mia conscienza. D. Conrado Bruno m' ha promesso in questo mezo lassarse adoperare in le cose pertinente al vicariato. Dio sa quanto me preme et crucia tanto defetto de ministri idonei. Io spetto resolutione d' alcuni sufficienti, alli quali darò quello che voranno, pur che si contentino di venire. Circa il concilio, il Fuggaro et tutti altri venti ad soa paorosa opinione hano torto. Il papa ha bona voluntà, et sua ogni cosa va tardissimo per nostri peccati. Se hauesse cause seculare, non si perderia tanto tempo. Dio ci perdoni a tutti. *Spero quod Deus verae bonae menti S. S. tis succurret.* Il delphino va a Vienna per accordar con la maestà cesarea il tempo et il loco del concilio. Dio concedi bona speditione: certo sua maestà è troppo impaurita. Il warmiense scriue diligentemente qua d' ogni cosa, et fa quanto po; ma del re di Bohemia non è più speranza. Delli iudei vicini sia V. S. sicura che io non ho di loro vno quattrino di vtile et mai l' ho hauuto: lor hano termine di partire quando serano pagati da me, qual cosa non posso far così presto. *Vtinam P. V. sciret quae me praemunt.* Pater Bartholomeo vol andare a Vienna, et poi a Friburgo, et non farà senon di passar per vno ouero doe notte; sichè da lui non posso hauere construtto de qui inanzi. Quanto al libraro, ho commesso che li siano dati ottocento scudi per conseruar li caracteri: io li ho più compassione, che modo d' adiutarlo. Quanto al collegio, il capitulo m' ha scritto che a lor non pare di poter fare collegio in Augusta, ma che li piacerebbe che io dessi il collegio de Dilinga alla Compaignia, etc. Sopra di questo dirò a V. S. R.da in christiana confidenza tutto quello ch' occorre. Io non mancarei subito senza olterior' deliberatione di renontiar' ogni cosa del collegio di S.to Hieronimo al collegio di la Compaignia, ma in verità la cosa sta così. Da putto in qua et quando veneti poi in adolescentia[1], jouuentù et virilità mia, sempre ho hauuto vna firma et fixa intentione, et ho fatto solenne voto con iuramento quanto prima poterò di erigere vno collegio ecclesiastico sotto inuocatione di S.to Hieronimo, per educare clerici, diaconi, sottodiaconi, sacerdoti, nel interno culto diuino, nella doctrina pura catholica, et nelli essercitij ecclesiastici estrinseci. Et poi subito finito la guerra, hauendo la commodità dil Padre Fra Pietro da Sotto, ho dato principio, et di mano in mano l' ho ridutto in questa forma, come è de presente, con intentione sempre circa le lectione et li maistri di migliorare, et anchora circa le intrade et la fabrica; ma per esser io sempre stato molto oppresso de varij debiti, m' ha bisognato andare destramente, et ho hauuto assai fatica in conseruare, non po-

[1] Ms., *adoscelentia.*

tendolo anchora come bisognaua augmentare. A questo collegio poi fu aggionto l' authorità de vna uniuersità, con amplissimi priuilegij dati da Paulo 3 et Julio 3, di Carlo V et Ferdinando primo. Ha hauuto assai laudeuole progresso, et si io hauesse possuto continuare valenti et stabili lettori, senza falo di sè stesso seria cresciuto. Si ha fatto gagliardo principio di fabrica. S' ha consecrato vna capella in nome et honore di S.to Hieronimo. S' ha aquistato 1400 fiorini de intrade perpetue. S' ha dotato con molte reliquie, clynodij, ornamenti et paramenti ecclesiastici. S' ha fatto rectore con capuzzo et sceptro, sigillo di S.to Hieronimo sculpito. In fin è andato tanto innanzi, che, se Dio mi da la vita, non è dubio che serà stabilito et messo sotto tal protettione, che li successori non potriano far mutatione.

In questo io non ho maicercato vana gloria, ouero laude humana, ma solo il seruitio da Dio, et per cauar ministri, parrochi, praeti, clerici, monachi, maestri di schola, et bona educatione di laici. S' adesso io lo douuesse estinguere, non credera poterlo fare senza mia morte et calamità, espressa per il dolor et il scrupulo che senteria di questo mancamento, hauendo io fatto sopra ciò più volte voto solenne, et senza iactantia hauuto qualche inspiratione circa questo. Sichè me reputarei indegno di vita, et sarebbe periculo che moresse desperato. Sichè prego V. R. P. et ogni christiano m' habbi compassione, considerando il mio fondamento esser per il seruitio di Christo et necessità della mia diocesi, nella quale mancano tanti et tanti ministri. Qui mia conscienza me astringe, mentre che viuo, far quanto posso, non temendo li periculi et minacci depoi la mia morte. Dio è di sopra, e onnipotente: faccia quello che li pare et piacce, et io n' ho da esser contento et laudarlo sempre.

Ma per confessarme del intiero cuore, io non ha rei ardimento d' estinguere, supprimere, ouero transferre il collegio di S.to Hieronimo da Dilinga, et sono sicuro che nessuna cosa me potesse tanto consolare che io non fosse in periculo de cascare in desperatione, come mancatore del voto cosi solenne del iuramento, et dell' inspiratione veramente diuine. Sichè sopra di questo non bisogna pensare di poterme vincere se non con la morte.

Ma poichè per esperienza de x anni et 12 in qua ho considerato li mancamenti, quali sono occorso allo collegio et vniuersità di Dilinga, ho trouato che la continua mutatione et partenza delli praeceptori, maestri et lettori ha fatto infinito danno, non solo circa la dottrina, ma anchora circa li costumi et essercitij ecclesiastici et la disciplina. Sichè io mi trouo sforzato di far qualche opportuna prouissione per stabilimento et fermezza dil detto collegio et uniuersità de Dilinga, et, poi la inuocatione del consiglio diuino, ho parlato con il R.do Padre Laynes et il Padre

Natale, esponendo loro mio scrupulo de conscientia, et declarando sinceramente mio animo, qual me basta con la gratia del onnipotente Dio mettere in ferma et stabile essecutione et è tale.

Che poichè il collegio ecclesiastico è tanto innanzi, che non si estinguesse, ma si restringesse ad vno numero piccolo, fin tanto che Dio desce maggior forze, cioè che alle spese mie non passassaro per adesso il numero de 13 persone, quale hauessero suo decano et ministri necessarij, et per loro et per altri conuictori forasteri, quali soglino esser sempre in bono numero, et qualche volta passano cinquanta; et quando fossero più habitatione, sarebbeno senza numero.

Oltra di questi, quali tutti habitano et mangiano dentro il collegio di santo Hieronimo, sono anchora più di quaranti poueri scolari, quali hano mattina et sera della corte doe olle bone con manestre et pane del collegio, et se chiamano ollarij, et anchora questi mangeno in collegio in vna certa stanza assignata.

Tutti questi collegiali et ollarij, oltra l'andar alle lettione, dispute et exercitij scholastici, sono obligati di far il seruitio et ministerio ecclesiastico in cantare, ministrare, et seruire alla missa et li vesperi, etc.

Sono obligati di pigliar ordini alli soi tempi, quando sono idonei; s'instruisce in la cura pastorale, sopra la quale è vna lettione perpetua nel libro del Padre fra Pietro. Sono obligati di accettar, essendo idonei, cure et altri ministerij di chiesia.

Questi vorei viuessero come fin hora *suis legibus et statutis, sub propriis magistris.*

De più, oltra di questo, sono molti varij discipuli da molti lochi, quali habitano *extra collegium* in case delli cittadini. Sono anchora molti figlioli de cittadini, quali viuano sotto vno rettore, et hano soi statuti, priuilegij, et quando fossero con le lettione de la disciplina meglio gouuernati, non è dubio che cresceriano, essendo adesso in tutto circa 250 scholari interni et externi.

Per stabilimento adonque delle lettione, dispute et exercitij scholastici, credo non poter far più necessaria et santa opera, che di aggiongere vno collegio dilla Compagnia di Jesù, *ad instar collegii in vrbe,* con soi priuileggi, preminenza, essentione, statuti et costumi, *non subiiciendo illos nisi sanctissimo domino nostro et suo praeposito generali pro tempore existenti,* come circa questo se potrà far concordia et espressa determinatione, *confirmanda* per Soa Beatitudine, lor superiori, *me etiam,* come spero, anchora il capitolo augustano. Questo collegio *Societatis* ha de hauere proprie stanze commode et bone: hano da viuer insiemo in proprio refettorio: hano da hauere proprie et sufficiente intrade assignate loro sopra lochi certi: hano da hauere suo preposito o uero rettore, soi maestri, dottori, philosophi, artisti, grammatici et lettori nelle lingue latina, greca, hebrea.

Questi debbeno prouedere tutt' il collegio di santo Hieronimo et tutta l' vniuersità de Dilinga delle lectione *theologiae, philosophiae, in artibus, in linguis et in grammatica:* hano di disputar, declamar et far tutto quello che concerne la dottrina.

De più hano de confessar, communicar li scholari secondo l' institutione de Dilinga, et con quelli che trouarano proposti hano di far l' instruttione et exercitij spirituali, etc.

Il collegio adesso ha fin a 9, o uero, x lettione. Ha le soe classe, et circa questo il collegio *Societatis* ha de hauere superiorità, et tutti li debbino obedire et honorargli.

Circa di questo m' accordarò con il P. Laines et il P. Natale. Similmente m'accordarò circa il rettore, sceptro, sigillo et altro ornamento del collegio et l' uniuersità.

Et già ho pregato il Rdo. P. Natale di metter loro opinione in scritto, et dirme liberamente lor parere, come si potria congiungere queste tre imprese, cioè il collegio di Jesù, come capo, il collegio di santo Hieronimo, come membro, et l' uniuersità presente de theologi et artisti, et la futura che con il tempo potria venire delli canonisti, legisti et medici, aciochè in ogni caso se sia praeuisto quanto bisognerà. Vna cosa grauamente mi preme, cioè che il collegio moderno non ha tante intrade quante basta, et ogni anno io aggiongo 1500 fiorini, quali con li 1400 perpetui fano 2900, et 100 quali si dano alli ollarij fa in tutto 3000 fiorini.

Hor, considerando che, hauendo il collegio *Societatis Jesu* di prouedere tante lectione, bisogna che siano molti, non solo per lettori moderni, ma per nutrire alcuni sufficienti discipuli, quali possino con il tempo succeder nelli lochi di praedecessori con continua certa successione in tutte le facultà. Sichè haueranno di bisogno di bon numero et intratenimento. Per il quale vorei assignare delle perpetue intrade 800 fiori[ni] di quelli del collegio di santo Hieronimo, quali hano 400 in Schoneck et 400 in Meremingen [1], con priuilegio però che il collegio di santo Hieronimo con assignamento de altri tanti potesse rescedere. Poi vorrei assignare sopra il deputato mio ogni anno mille fiorini in mia vita, et questo sarebbero 1800 fiorini renensi, di moneta di quindeci bazzi, quali fano 1200 scudi d' oro. Restaria al collegio di santo Hieronimo delli censi perpetui in Augusta 600 fiorini. A questo io aggiongerei altri 600 fiorini, quali fano 1200 fiorini de quindeci bazzi, et saria scudi 800 d' oro. Con questo intrateneriano li 13 alumni episcopali, lor decano, ouero rettore, li oeconomi per loro et li conuittori, li ollarij et altre spese necessarie.

Per intratenire il rettor del' vniuersità, il bidello, et altre spese, se cauerà delli scholari dil santo Hieronimo delli esterni et in-

[1] Obscure exaratum.

terni qualche regalie, al solito di Germania, quali, quando non basterianno, bisognarebbe che io supplesse.

Quanto alle stanze et habitatione, trouuo anchora grande strettezza per l' vno et l' altro collegio. Pur bissognarebbe in questi principij acommodarse fin tanto, come spero in breue, si allargasse la fabrica.

Così in questi principij darebbe alla Compaignia di Jesù la casa chiamata de santo Hieronimo, douue è vna sua capella consecrata, et douue ha habitato il Padre confessor D. Olaue, et adesso habita P. Bartholomeo. Ma perchè non potria esser grande, torrò a fitto vna casa in prossimo, come si trouerà più commoda.

L' altra casa, doue sta adesso il rettore, se lassarà per il collegio di santo Hieronimo per soi 13 scolari, per li conuittori, etc. Mar perchè, come ho detto, l' vno et l' altro collegio sta stretto, me mettarò infra vno anno di fabricar, hauendo già pietre, legni et altra munitione in bona quantità, et spettando denari d' vno certo loco sicuro.

In questa fabrica prometto di consolar l' vno et l' altro collegio, et principalmente quello *Societatis Jesu.*

Cercarò poi per il detto collegio augmento de intrade ferme, fin a doi mille scudi, non mancando nella mia diocesi molti modi. Il simile poi farò con il collegio di santo Hieronimo.

Qui ci mettarò mia intiera intentione, facultà, la vita, la roba et il sangue, et non cessarò di sudare et operare, tanto che questa opera possi esser finita, stabilita et prouista, di maniera che, nè necessità, nè successori, hauerano causa senon de deffenderglo et de augmentarlo, cauando tanti construtti per il gouuerno dilla diocesi. A questo non mi mancarà la gratia de Dio, la santa sede apostolica, il sacrosanto concilio, essendo questa l' unica via de redure et conseruare la fede catholica in le nostre diocesi.

Ma circa tutto mi riporta al santo juditio delli Rdi. Padri Laynes et Natale, et prego V. S. Rda. me ne scriui liberamente suo parere.

Con questo et sempre alle soe sante oratione me racommando. Scritto a Roma ad 24 de Augusto 1560. De V. R. P. fratello in Christo,

IL CARDINAL DE AUGUSTA.

Inscriptio a tergo ultimi folii: Al R.º in Xpo. fratello amatissimo, il Padre dottor' Canisio, preposito prouinciale [di] Alemagna, della Compagnia di Jesù.

Alia manu: C 1560. Roma. Del R.mo cardinal di Augusta. 25 di Agosto, per il [P.] Canisio. † *Sigilli vestigium.*

VII

P. ANTONIUS ARAOZ

PATRI JACOBO LAINEZ

Compluti, 15 Martii 1562 [1].

Suam erga Lainium obedientiam et reverentiam testatur: Natalis ex Hispania profectionem nuntiat.

Ihs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Xpo. Pax Xpi. Pues por las del P. M.ro Nadal entenderá V. P. lo demás, yo sólo diré que deseo, avnque miserable, açertar á seruir muy de veras al Señor, conforme á nuestro instituto, y seer verdadero hijo de hobediençia, no digo de V. P., á quien tengo quasi natural respetto y amor, mas de quien quiera en su lugar. Yo, Padre mío, quedo consolado con creer que lo va el P. M.ro Nadal, que a tocado no sólo lo exterior mas avn lo interior del ofiçial [2], y quedo persuadido que lo va de su verdad. Esta crea V. P., y en lo demás corte por lo sano, quanto más por lo doliente, que esto será muy gran gozo para el ofiçial que así lo spera. Yo quedo aquí por statu[a] [3]. Procuraré con la graçia del Señor que ni la cabeça se vuelva en sal, ni los pies en tierra. V. P. me ayude con sus sacrifiçios.

Los prouinciales están en este colegio poniendo en orden los papeles y órdenes que el P. Nadal les dexó, y confirimos sobre ello: spero en el Señor se proçederá en todo con nuevo herbor y frutto, y se yrán presto á su visita. Yo ando muy achacoso: algo estoy mejor y avré de voluer presto á Madrid, plaziendo al Señor, para procurar de allanar algunos ánimos, ó á lo menos disponerlos con la graçia diuina á que quieran serlo [4], que según a sido la tempestad, todavía andarán algunas olas altas. *Sed Dominus imperabit* [5] etc. De todo daré auiso á V. P. á menudo.

El P. Nadal partió de aquí para Çaragoça [6] martes á diez deste. *Dominus dirigat illum...* Estas cartas avía de lleuar el P. M.ro Nadal, y está ya tan práctico de los humores, que le paresçió era mejor ymbiarlas que llevarlas, y yo las ymbiaré después duplicadas, por sy estas se perdieren. Algunas de V. P. a

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 28 c)*, duplici fol., 18, 19.
[2] Arcanum nomen quo significatur P. Araoz, ipse auctor epistolae. Ut haec et totam epistolam melius intelligas, vide *Epist. Natal.*, I, 469, 470, 782-787, etc.
[3] Littera *a* pene obliterata est ab epistolae obsignatore.
[4] i. e. quieran ser allanados.
[5] MATTH. VIII, 26.
[6] Vide *Epist. Natal.*, I, 675, 676; et supra, 91.

resçibido estos días el P. Nadal, y otras antes no llegaron. En esto no ay que reparar, porque según las avenidas de los nublados y las inteligencias, ay más ó menos estrechura: á vnas sazones las recogen y á otras no: y al fin todas llegarán, ó las más. En los sacrificios de V. P. etc... De Alcalá 15 de Março [1]. V. P. filius et seruus in Xpo.,

†

ARAOZ.

In quarta pagina: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Xpo. el P. M.ro Laynez prepóssito general de la Compa[ñía de Jesús]. *Alia manu:* 1563 [2] Alcalá. P.e Araoz: di 15 de Marzo. *Sigilli vestigium. In 1.a pag. in summa ora, alia ignota manu.* 1562 [3].

VIII

COLLOQUII CUJUSDAM

P. NATALIS

CUM P. ADRIANO ADRIAENSSENS

narratio

a P. Everardo Mercuriano scripta [4].

†

A li 8 di questo Luglio di 1562 vinne il P. Adriano al P. Natale, col quale io ero alhora, et li in presentia mia il P. Adriano disse a detto P. Natale che S. R. l' haueua lasciato molto trauagliato da che partendosi da qui per Anuersa gli disse che s' apparecchiasse al rendere conto di sua conscientia per quando tornarebbe; et hauendo spesso sperimentato simili turbationi quando trattaua di confessione generale, nele quale haueua sempre ritrouato danno di sua conscientia et nessuno aggiuto, diceua che S. R. non si mescolasse nele cose di sua conscientia, perchè in fine non lo farebbe. Et de ciò però era contento di renderne raggione a N. P. Esplicandoli il P.e Natale che questa gl' hauea proposto come al professo de la Compagnia, et cosa la quale hauea proposta a tutti de la Compagnia etc., nela quale nessuno trouaua difficultà; rispose egli che non lo muoueuano li essempii

---

[1] Annum omisit Araozius; sed nullum dubium remanet quin anno 1562 data fuerit, ex iis, quae ab Araozio narrantur. Perperam igitur inter epistolas, anno 1563 scriptas in *Cod. 28 c)*, recensetur.

[2] Mendose annotatum. Vide superiorem annotationem.

[3] Recte quidem.

[4] Ex autographo, in *Cod. 29 b)*, unico fol., 117 (95). Vide dicta a P. Nadal in *Ephemeridibus*, supra, pag. 96, ubi haec eadem ab Everardo Mercuriano conscripta paucis perstringit. Vide insuper epist. 287, et 282, n. 7.

de gl'altri, perchè si deue osseruare la discretione tra le persone, et sa bene quello li conuenire, etc., essendo già non più nouitio ma veterano quadragenario. Ne gl' erano cose noue d'odire cose spirituali, perchè da la su giouentù è stato essercitato in esse, ne mai s'haueua preso nela Compagnia altro spirito che quello ch' hauea prima che venesse a quella, hauendo sempre seruato il medesimo che quella, etc. Essendo admonito ch' in questo giudicio non errasse confidandosi troppo in quello, rispose che fin qui non haueua errato, al manco in cosa d' alcun' importanza, et speraua che N. S. lo guardarebbe, etc. Quanto a l' obedientia et osseruatione de le constitutioni etc. dise che lo laudaua negli altri, ma non pensaua esser tenuto ad altro, sino a quello li cometteua N. P., già che le constitutioni non ci obligano ad alcuno peccato, et era differentia tra persone et persone. Finalmente questi raggionamenti pareua tendessero a quel fine ch' in poche parolle esplicaua detto P. Adriano, cioè, che non era per render al P. Natale alcuna ragione di suoa conscientia, con dire anche che non sapeua si S. R. gli fusse superiore, perchè hauea suoe lettere d' essentione da li superiori subalterni de la Compagnia, per il che mostrò risentirsi ch' il Padre gli parlasse come a suo subdito, rimettendo inanzi non so quali raggionamenti passati già in Roma tra loro doi, come egli diceua, aspri; et adesso parlando con lui *authoritatiue* non potrebbe per nessuno conto supportare più tale conturbatione, ch' altramente che più tosto vorebbe andarsene a turchi. La conclusione fu tale, ch' il P. Natale li dechiarò che essendo le cose così, che non era per sollecitarlo al render alcuno conto di suoa conscientia o persona, sinon de le cose di suo collegio, al che s' offerse il P. Adriano; et così si finì il raggionamento che S. R. hauesse nè si pigliasse altro concetto di lui che prima, perchè tutto ciò che li s' era detto l' attribuiua a l' indispositione suoa esteriore, et però si stessi quieto et attendesse a suoa sanità.

A tergo alia manu: 62. P. Euerardo. Quello che passò tra l' P. Natale et P. Adriano. *Alia:* 1562.

IX (a

P. LEONARDUS KESSEL

PATRI JACOBO LAINEZ

Coloniae, 16 Augusti 1562 [1].

De rebus a Patre Nadal Coloniae gestis: alia ejusdem collegii attinguntur.

Pax Christi domini nostri. Rde. in X.° Pater. Omnes a discessu Reverendae Paternitatis Tuae prospera vsi fuimus valetu-

[1] Ex apographo, Kesselii manu exarato, in *Cod. 37*, fol. 122 (10). Hanc

dine: et gratias quantas possumus maximas Rev.ae V. agimus, quod R. P. Natalem ad collegium nostrum visitandum miserit. Per integras tres septimanas apud nos manere dignatus est, atque vtinam diutius; plurimum nos et iuuit et consolatus est. Re ipsa nunc experti sumus vere paternum et propensum ipsius erga Germaniam animum. Quotidianas propemodum de Societatis instituto conciones ad Patres et fratres habuit, et convictores ad virtutis et pietatis studia etiam est exhortatus. Multa prudentissime constituit, et omnia ad optimam formam redegit. Adeo autem bene valuit, vt diceret se toto illo tempore, quo ab vrbe abfuit, melius non valuisse. Referebat porro illud ad cereuisiam nostram coloniensem. Certe eximia illa charitas, qua in conuersionem Germaniae fertur, facit, vt ipsam etiam germanorum naturam in sua senectute induat. V die Augusti per fontes leodienses Treuerim versus profectus est, assumpto fratre nostro Jacobo Munsio, sub finem illius mensis futurus Maguntiae. Rdus. Pater prouincialis per sex dies post eum apud nos remansit.

M. Franciscus Homerolus profectus est in patriam, vt omnibus suis rebus rite dispositis cum M. Johanne Dionisio, M. Gerardo Iseren, Theodoro Buseo et Johanne Fabio Maguntiam circa exitum praesentis mensis ad R. P. Natalem veniant, inde recte Romam profecturi. Sic enim a R. P. Natali ordinatum fuit. Vnus discipulorum ex classe rethorica in Julio ad Societatem admissus est, natione gallus, annorum 19, qui peracta prima probatione nunc in culina versatur. Eodem mense discipulis nostris assumpti sunt 36, aut plures etiam. Et venit ad nos quidam missus a rectore collegii nostri maguntini, qui per annos tres concionatorem egerat lutheranum in palatinatu Rheni, inter hereticos natus et educatus fuerat, qui propter Deum in domum convictorum a nobis receptus et heresim omnem abiurauit, et postea confessus est, et in festo assumptionis beatae Virginis catholicorum more communicauit, id quod nunquam in vita sua fecerat. Spero breui perducetur ad exercitia. Haec paucula R.dae P. V. offerentes, sanctis sacrificiis et orationibus vestris adiuuari humiliter petimus.

Coloniae, 16 Augusti 1562.

---

epistolam, licet non integram, edidit ex eodem codice coloniensi HANSEN, loc. cit., 429. Transumptum hic exhibitum a nobis Coloniae cum exemplo Kesseliano collatum fuit. Vide supra, pag. 104.

IX (b

JOANNES RHETIUS

ex commissione P. Leonardi Kessel

PATRI JACOBO LAINEZ

Coloniae, 2 Septembris 1562 [1].

Gesta Natalis in collegii coloniensis perlustratione.

...Posteaquam Reverenda Paternitas Tua, generalis commissarius R. P. Hieronymus Natalis, et cum eo R. P. Euerardus Mercurianus prouincialis, Reverendam Paternitatem Tuam non ita diu post subsecuti, hoc nostrum collegium visitarunt, rursum omnes vota sua Deo obtulerunt, inter quos tum 4 fuerunt nouitii, qui nulla ante vota emiserant. Et autem R. P. commissarius hic tres septimanas conuersatus magno certe collegii bono, et nostra consolatione; vereque paternum suum erga nos et totam Germaniam animum declarauit. Quotidianas propemodum de Societatis instituto conciones ad Patres et fratres habuit, et conuictores ad virtutis et pietatis studia etiam est adhortatus. Plurima praeterea prudentissime constituit, et omnia ad optimam formam redegit. Quorum exequendorum gratia post eius discessum R. P. prouincialis, sex adhuc dies apud nos remansit, et suis quoque sermonibus animos et spiritum in nostris auxit. Porro R. P. Leonardus, noster superior totus modo in hoc incumbit, ut constituta per R. P. commissarium in vsum traducat, locumque recreationi fratrum aptum aedificat; fratres autem in disciplinis faciendis, a quibus quidam, praesertim germani, multum abhorrent, ita profecerunt, ut alacres expetant et libenter suscipiant; imo quotidie duo eas faciunt.

IX (c

P. ANNIBAL DU COUDREY

PATRI JACOBO LAINEZ

Billioni, 5 Octobris 1562 [2].

...Jeiunia etiam in hoc instituta post discessum RR. PP. Natalis et Paschasii ex hac vrbe, quoniam dubitabamus an facile essent Lutetiam (vbi tunc erat Paternitas Tua) sine incommodo peruenturi, cum quidem bellis feruerent omnia, et pleraque in me-

---

[1] Excerpta ex litteris quadrimestribus collegii coloniensis, in *Cod. 29 b)*, fol. 109 (77). Vide supra, pag. 104 et append., IX (a.

[2] Ex archetypo, in *Cod. 30 a)*, fol. 29 (41). Vide supra, pag. 178, annot. 1.

dio hostes tenerent. Visum est summittere ad Paternitatem Tuam magistrum Stephanum Mirabellum, qui renunciaret eos hinc abiise, ne id Paternitas tua diutius ignoraret, si quid eis forte in via contigisset, quod minime uoluissemus. Et ipsi quidem prospere iter incoeptum confecerunt. At Stephanus ab haereticis interceptus, in vrbem Burgundiae, quam occuparant, ab eis deductus est, et in carcerem reclusus, vincto ad pedes graui ferri pondere, et erant quidem illhic ex turnonensibus, qui probe eum noueraut e grege esse jesuitarum. Sed nihil tamen crudelius in eum definierunt. Imo uero, ubi dies aliquot ferme ad quindecim ita vinctum clausumque habuissent, alentes interim et benigne cum eo agentes, tandem uinculis soluerunt, non tamen abeundi potestate data, sed ut ad mensam cum ipsis accumberet semperque cum illis esset. Et cum interim, pro more suo, quoad poterat, uiueret, statisque diebus cibis vetitis abstineret, nihil aliud quam illudebant, aut, ut plurimum leuius conuiciabantur, nullis interim escis appositis, quam quibus ipsi vescebantur. Exactis sex hebdomadis, posteaquam in manus eorum uenerat, victi fractique patientia, constantiaque eius et consuetudine devincti, libertatem ei dederunt abeundi in catholicorum castra, quae haud longe, inde aberant. Ac, ne in aliquos alios incideret eiusdem sectae homines, a quibus fortasse detrimenti aliquid accipere potuisset, aliquod eum eo usque comitati sunt, vnde tuto in nostrorum castra peruenit, a quibus benigne acceptus, post dies aliquot ad nos incolumis est remissus.

IX (d

P. LAMBERTUS AUER

PATRI JACOBO LAINEZ

Moguntiae, 8 Octobris 1562 [1].

P. Natalis socios moguntinos invisit.

....Al principio di Settembre arriuò qui il R. P. Natale, et, per cause delle ferie di Frankfordia, alle quale andò sua R., dopoi per causa di soldati che passorono, restò qui il principio del presente con grande adiutto, et frutto, et consolatione, explicando l' instituto santo nostro et cose principale, riformando l' interiore et exteriore collegio nostro, secondo il solito, et facendosi gran animo nelli essercitii nostri. Preghiamo N. S. che conformi et augmenti, et si faccia degni di questa gratia. Appresso di Monsignor anche promosce queste cose quanto al presente si poteua fare. Di là andò per Herbipoli, secondo l' ordine di N. P. per vedere le cose di quel collegio.

---

[1] Ex *Cod. 29 b)*, fol. 74 (101).

X

P. FRANCISCUS COSTER

PATRI SEBASTIANO ROMEI

collegii romani rectori

Coloniae, 13 Decembris 1562 [1].

Fructus ex Natalis visitatione, in collegio coloniensi recenset: statum illius collegii describit.

Doctor Costerus ad rectorem collegii romani die 13 Decembris an. 62. Quantum ad nostrum collegium attinet haec paucis accipe. Fratrum numerum, qui Coloniae habitant, usque ad 57 excrevisse; inter quos nullus est, qui non Dei beneficio optime se gerat. Et, ut in gratiam coloniensium fratrum, qui istic sunt, particularia attingam, multi, qui ob parentum suorum consensum, quem nondum obtinuerant, uelut externi hic agebant, nunc etiam habitu Societatis utuntur, velut est Arnoldus Bemius, qui, factis maximo fructu spiritualibus exercitiis, in loco ad id parato vestes habet Societatis: cuius pater, cum huc uenisset, et eum in nouo habitu vidisset, totum ipsum Societati dedit. Idem cum Joanne Zantheno et Siberto Brunchorst actum est, qui maxima animorum suorum consolatione uestibus Societatis, factis exercitiis, utuntur. Exercitiorum cubiculum uacuum non est unquam. Fratres omnes paulatim ea faciunt, et maximum experimur in illis fructum. Nunquam enim vidi collegium hoc melius compositum, quam sit modo: benedictus Deus. A discessu R. P. Natalis, qui ad tres septimanas institutum Societatis omnibus nobis exposuit, tanta est facta mutatio, ut aliud collegium diceret, qui ex nostris huc aliunde rediret. Tempore recreationis nunquam licet quam de iis loqui, quae, cum sint iucunda, ad spiritualem aedificationem faciant. Censores et admonitores, qui etiam ipsos superiores, si forte peccent, admoneant, constituuntur. Ita factum est, ut partim per spiritualia exercitia, partim per colloquia haec pia et alia quaedam media, quibus fratres a Patribus in officio continentur, nouus spiritus uideatur in omnes illapsus. Externi studiosi et conuictores, quorum numerus maximus, nostrorum moribus mirum in modum ad pietatem commouentur. Nunquam uel plures hic fuerunt discipuli, uel meliores. Sunt, credo, circiter 12, qui ut recipiantur in Societatem instant. Ho-

---

[1] Ex apographo coaevo, manu P. Joannis Rhetii exarato, in *Cod. 37*, fol. 140 (28). Vide epist. 209 et annotationes ibi positas. P. Franciscus Coster lectoris theologiae et novitiorum magistri muneribus Coloniae fungebatur. Ejus examen habes supra, append., I.

die insignis quidam adolescens cum parentis consensu admissus est, nostris coloniensibus, nempe Busaeo et Fabio, bene notus, Jodocus Lips, bruxellensis, puer magni ingenii. De bonitate conuictorum hoc sciat R. V., hoc tempore omnes omnino ita se gerere, ut non uerbis, non obiurgationibus, non ulla seueritate sit opus: frequenter communicant, libros si quos habent haereticos ultro ipsi comburunt et lacerant: gaudent libros suos a praeceptoribus ab erroribus purgari, imo turpe esset et dedecus uelle obsistere. Si quis forte esset, qui praeter caeteros, ut insolentior, a praeceptore notaretur, ab eius consortio alii se abducunt. Si quis Pater Societatis hac transit, gaudent omnes, eum et uidere, et ab eo aliquam admonitiunculam audire. Proinde qui transit hac conciunculam facere cogitur nostris convictoribus. Pauca dico, Pater; scio tamen colonienses uestros mirari, dum haec audiunt. Exercitia concionum et lectionum optime progrediuntur. In summa aede, a reditu D. Henrici, cum existimatione et authoritate accessit illi copiosior auditorum numerus; neque paruus colligitur fructus, quemadmodum indicant, qui post concionem ipsum de rebus conscientiae suae alloqui solent; alii haereses deponunt, alii dubii redduntur, alii sese ad confessionem parant. Non minus apud D. Vrsulam operatur Deus ministerio P. Joannis Rethii, qui populi magna frequentia catechismum illic exponit. Lectiones domesticae suo more progrediuntur. Ad logicam 60 ascenderunt; sed modo plures sunt ob eos, qui postmodum accesserunt; physici recentiores sunt 37. In reliquis classibus magnus etiam est numerus. Ego in publica schola theologorum, ex ordinatione R. P. Natalis, doceo taliter qualiter librum sententiarum, controuersas huius temporis, potius quam scholasticas, quaestiones, quae in hisce hominibus hoc tempore locum non haberent, exponens. Numerus auditorum, qui me constanter audiunt facile centenarium attingit. Ora ut pro mea infantia illis satisfaciam. Scitis R.mum nostrum ipso die animarum obiisse. Alius, qui modo electus est, decanus fuit summi templi, bonus vir, catholicus, et qui uehementer hoc onus etiam cum lachrymis detractavit. Si nostri collegii patrocinium susciperet et Societatis se patronum faceret, in hac ciuitate multa posset. Est enim talis cuius uoluntas et imperium impleri debet [1].

---

[1] Ms., *debes*

XI (a

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

BEATO PETRO CANISIO

Tridenti, 26 Januarii 1563 [1].

De theologis ingolstadiensibus.

Nelle cose de Ingolstadio apertenenti alli professori di theologia, il P. M.ro Natal toccaua li punti sequenti che douessero li nostri obseruare: Primo, non facile dicatur quod propositio aliqua sit heretica. Nullus omnino appelletur hereticus in disputatione. Moderandus est zelus in disputationibus et aliis congressibus, et tamen constantissime defendantur dogmata ecclesiae. Fugiant nostri quantum poterunt verborum contentiones, et modestissime dicant suam sententiam in congregationibus. Sciant nostri teneri se magis uoto nostro obedientiae in Societate, quam iuramento, quod praestant in uniuersitate, praesertim cum simus protestati dum admitterentur iuramenta huiusmodi, ita nos illa admittere, modo nichil derogent instituto et constitutionibus nostris. Licet autem simpliciter quis teneatur, et fidem profiteri, et propugnare, et iuramenta seruare, illi tamen, qui sunt sub regulari obedientia, debent sui superioris iudicio regulari, et secundum eorum sententiam, circa tempus, modum et causam, etc.

Idem Polancus, ex commissione, eidem B. Canisio haec 1 Februarii 1563 scripsit: Dell' andata del P. M.ro Natale s' hauerà cura al suo tempo, perchè qua per adesso l' opera sua è molto utile per molti conti, et non c' è tropo fretta per le cose de Vienna, essendo quella tempesta già passata, come per lettere del rettore si è uisto dopo la arriuata del P. Vittoria... [2].

XI (b

P. JOANNES DE POLANCO

PATRI CHRISTOPHORO DE MADRID

cum aliis communicanda.

Tridenti, 3 Martii 1563 [3].

Lainius Tridento Mantuam petit: locum futuro Societatis collegio deligit: Tridentum remeat: infirmitas et pia mors cardinalis mantuani.

†
Jhus.

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax X.i, etc. Alli XI di Fe-

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 167. Vide supra, pag. 253, annot. 3.
[2] Ex loc. cit., fol. 176.
[3] Ex archetypo, in *Cod. P.L.B.*, duplici fol., 109 (28, 29). Archetypum

braro passato, come già scrissi, andò il Padre nostro a Mantoua, ricercandouelo il cardinale Illmo. vescouo di quella città et primo legato di questo sacro concilio, il quale desideraua molto che 'l Padre u' andasse per attender ad alcune opere pie, che S. S. Illma. haueua scritto al suo vicario suffraganeo, et agenti conffe-rissero seco. Pregollo anchora uisitasse li due sorelle sue, monache in dui monasteri de' primi, buone religiose, et che conssolasse tutte con ragionar loro alcuna cosa di Dio, et che insieme uedesse alcuni luoghi, perchè potesse far' elettione d' uno, quale più gli piacesse, da far ui un collegio della Compagnia, che S. S. Illma. desideraua introdurre in Mantoa. Et quantunque il Padre ui si condusse ammalato, hauendoli il Signore restituita presto la sanità, si affaticò, et attese con molta edificatione di molte persone d' importanza et principali di quella città a quanto dall' Illmo. cardinale gli era stato imposto, predicando ui ancho con non minore edificatione et consolatione di tutti i sopradetti, et d' altri che ui si trouarono, et conferendo secondo la mente del cardinale quel che portaua in commissione con quelli a chi toccaua. Ordinato et esseguito il tutto, tornammo qui alli xx del medesimo: et il Padre il dì che seguiua o l' altro se n' andò a desinare co 'l cardinale, et diegli pieno ragguaglio della sua missione con molta contentezza et sodisfattione del cardinale, il quale prese sopra di se la cura di hauer' il loco ch' al Padre era parso più a proposito per il collegio; ma il giorno istesso si ammaló d' una acuta febre, et il Padre tornò a uisitarlo il primo di questo, hauendo prima inteso che si trouaua a pericolo della uita, et essortollo a communicarsi (benchè duo o tre dì innanti alla malatia haueua detta messa) et disse che lo uoleua fare, et che gli sarebbe stato gratissimo che l' istesso Padre gli desse la sacra communione. Et così hieri, che fu 2.° di questo mese, ritornò il Padre là, et come lo uidde, l' accolse con gratiosa faccia et allegra, abbracciandolo, et hauendo molto chari i ricordi che gli daua. Fatto questo, si confessò dal suo ordinario confessore, et presse la santissima eucharistia di man del Padre, secondo il suo desiderio et diuotione. Et senza che del collegio nostro gli fusse detto altro, egli fece uenirui un notaio, et alcuni prelati, et altre persone principali, et aggiunse al testamento di già da lui fatto, alcune cose (che mi penso fussero pie), tra le quali lasciò

---

hoc exemplum diximus, licet a Polanco non subscriptum fuerit; nam est exemplum ab ipso Polanco cum exemplo hispanico Romam Tridento missum Patri Madridio, ut ipse Polancus in epistola die 4 ejusdem mensis et anni Madridio data hisce verbis attestatur: «La letra del cardenal de Mantua ua en español y en italiano. La italiana se podrá mostrar á algunas personas si á V. R. parecerá, y después embiarse á Nápoles y Sicilia.» Ex archetypo, ibid. fol. 110 (27v). Vide supra, pagg. 213, annot. 4; 227, annot. 2; 231, annot. 2; et 233, annot. 6.

della robba sua quel tanto che parue a S. S. Illma. conuenire per la fondatione di detto collegio a Mantoa, al che non si trouò nostro Padre presente, ne fin qui altro sappiamo, che questa generalità che altri ci hanno referito. Verso la notte ui ritornò il Padre, et ricordolli l' estremauntione, et ancho la uolse prender' di man sua. Doppo questo egli stesso disse che gli si leggesse la passione di Christo nostro signore: et instando già l' ultimo della uita, gli fu dal Padre nostro et P. Mro. Salmerone raccomandata l' anima *iuxta consuetum morem ecclesiae,* il che come fu finito, mandò l' anima al suo creatore hieri 2 del presente, sulle 3 hore di notte. Vsò il Signore grandissima misericordia seco (oltre al prender' quell' istessa sera tutti i sacramenti) conseruandoli il giudicio et parola intieri fin' all' ultimo fiato, dandoli insieme gratia di accettare in patienza et conformità con sua uoluntà dalla mano sua la morte, aiutandosi etiandio delli altri mezzi et ripari sopradetti. Et intendiamo anchora, che a questi dì haueua sodisfatto et compito con molti della sua famiglia, donando a chi una cosa, et a chi un' altra. Dal vescouato non hebbe uoluntà di disponer' altrimente, benchè (come intendiamo) hauerebbe potuto: il che non gli hauerà aiutato poco alla sicurtà della sua conscienza. Questo medesimo inuerno anchora (perch' il uiuer' era caro a Mantua, et ne patiua il pouero popolo) haueua dato ordine (come noi uedemmo all' istessa casa sua nella cità) che si desse il pane necessario per mille persone in tanta farina, la quale ogni quindeci dì fin' alla raccolta si debba distribuire alle persone che per relatione delli curati s' intendera trouarsi in necessità: il che ci fu detto non salirebbe meno che a 14 o 15 m △.i Et questo è oltre altre molte lemosine ch' in danari faceua dispensare per le case de poueri cittadini et monasteri, che al mese torna in una grossa somma di danari. Haueua etiandio dato per certa cosa publica VI m. ▽.i, i quali uoleua che la città mettesse in un monte à utilità de' poueri in uece di restituirglieli a lui. Sichè considerate tutte le sopradette cose, pare che Iddio nostro signore gli ha fatto particolar' gratia in questi mesi d' usar' misericordia co' i poueri et opere pie, il che è ottimo segno che la diuina bontà sua l' habbia ancho uoluto usar' seco: benchè in questo principe questo non è cosa nuoua, conciosiachè sempre è stato uigilantissimo et accuratissimo nel gouerno del suo vescouato (et così è giudicato da tutti per uno dei ben gouernati d' Italia, anzi niuno tanto) et liberalissimo co' i poueri et bisognosi del suo gregge. Ordini V. R. che per l' anima sua si dicano le messe et orationi che suole la Compagnia per li fondatori defonti. Truouosi qui casualmente il signor duca di Mantoa, ch' andaua a Hispruch a uisitare l' imperatore suo socero, et il nostro Padre gli parlò a lungo, che non l' haueua fatto quando ui fu: et mostrò Sua Ecc.za

uoluntà ch' il collegio si facesse in tutti i modi, dicendo, che anchorchè Iddio disponesse altrimente del cardinal, egli truouerebbe modo di farlo. Dipoi intesimo che il buon cardinale haueua fatto quel che si è detto. Alle orationi di V. R., etc. Di Trento, 3 di Marzo 1563. Di V. R. seruo in Christo, per commisione di nostro Padre preposito,

† Joanne de Polanco. †

XII

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis augustanus

PATRI JACOBO LAINEZ

Romae, 24 Martii 1563 [1].

Molto R.do in Christo Padre, mio fratello honoratissimo. Hauendo la maestà del re de romani ricerchato de condur in Spaigna li soi doi figlioli maschij in corte del ser.mo re Philippo, per il qual viaggio la santità di N. S. m' ha dato bona licentia, prego con ogni confidentia la R. P. V. di volermi concedere in ogni modo che il R.do Padre don Luys, suo nepote [2], possi far con me detto viaggio, della cui opera ho grandamente de bisogno per mia persona et per far molti boni christiani offitij con questa occasione. Per questo quanto posso prego V. R. P. che me faccia questa gratia, et stia sicura ch' io li farò bona compagnia, et con la gratia de Dio spero che nè riportaro qualche degno frutto. V. S. sia contenta darme subito risposta, perchè io hauero d' andar' ad incontrar' detti serenissimi figlioli, et quando parto di Roma vorei hauere in compaignia detto Padre don Luys, qual io cognosco sufficiente et particularmente l' amo et osseruo, come fo tutta la Compagnia di Jesù, alla quale m' offero in ogni occasione de far seruitio. Quanto allo collegio della Compagnia, qual io penso de erigere in Dilinga, io ho chiamato qua il rettor' de Dilinga, qual sera in breue qua, con il quale voglio dar ogni ordine di licentiar li maestri presenti, et de transferire le intrade e authorità alla Compagnia, come con V. R. P. siamo conuenuto auanti soa partita: voglio anchora auanti mia partenza per Spaigna lassar denari, quali bisognerà per proueder' d' ogni necessario per il detto collegio della Compaignia. Per questo V. R. P. potrà dar ordine che per il 7.bre prossimo vengino a Dilinga li

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 38,* duplici fol., 83, 84. Vide epist. 300, n. 9; et 306, n. 3.

[2] «alius etiam juvenis ex familia illustri, nepos ex sorore ipsiusmet Patris Laynez, nomine Aloysius de Mendoza, qui in Gallia Cisalpina militaverat, Societati se adjunxit». Polanco, *Cron.*, IV, 36.

doctori, maestri et discipuli della Compagnia fin a 34, che trouerano ogni cosa ordinata. Quelli che sono adesso partiran al fine de Junio, aciochè si possi hauer' tempo de metter' in ordine per li sopradetti della Compagnia. Con questo a V. S. R. di cuor me racommando, pregandola che saluti in mio nome li R.di Padri Salmerone, don Polanco et Cauillonio [*sic*], quali tutti pregini Dio per me. Scritto a Roma, alla vigilia dell' Annuntiatione della gloriosa Virgine Maria 1563. De V. R.da P. honooreuole fratello,

IL CARDINAL D' AUGUSTA.

XIII

PETRUS DE NIZZA

S. FRANCISCO DE BORJA

Lovanii, 18 Aprilis 1563 [1].

Imagines Romae, curante S. Francisco de Borja, excusas, Patri Everardo Mercuriano mitti poscit.

Ex commissione Patris nostri prouincialis magistri Euerardi has ad tuam Reverendam Paternitatem scribo litteras, quibus significare in animo est, quod huic Patri nostro prouinciali gratissimum, si foelicem, ut speramus, exitum sortirentur, esset. Exoptat permaxime Pater hic noster tuam te sibi benedictionem concedi imprimis et ante omnia. Postmodum etiam desiderat, illa eximia, qua est in Societatis alumnos charitate, imagines ad se impressas aliquot mitti, cum omnes, tum uel illas praecipue, quae dominae nostrae virginis Mariae rosarium repraesentant, idque tanto sibi gratius futurum affirmat, quanto et a Tua Reverentia mittentur, et maiori eiusmodi rerum in his partibus premimur inopia, cuius sanctissimae petitioni optimoque desiderio Tuam Rev. Paternitatem satisfacturam per primum tabellarium non dubito; neque enim tibi Pater Reverende, aut uoluntas deest aut excudendo typi. Nesciebat ille per Tuam Reverentiam effectum esse ut in domo Societatis tam religiosae imagines effingerentur; per me tamen certior factus, ut scriberem et sibi tantum beneficium tribui curarem imperauit. Parui (ut decebat); et, quam obnixe possum, rogo ut ad illum imagines eiusmodi quamplurimas Tua Reverenda Paternitas transmittat. Quod ni te quam citissime facturum sperarem, certe non erat cur scriberem. Pietate tamen illa tua singulari et humanitate fretus, et scribere, et quod factum iri spero, petere non dubitaui. Scripsisset ad Tuam Reverendam Paternitatem, si alioquin tibi notus fuisset; meas tamen

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 29 c)*, unico fol., 222 (408). Vide supra, pag. 171, annot. 4.

ut illius accipe, et tuae benedictionis participes nos redde. Est in hac domo louaniensi doctor quidam, Societatis professus, Nicolaus Gaudanus nomine, qui sibi vnam imaginem a Tua Reverenda Paternitate mitti tuo insignitam nomine rogat quam maxime potest. Obsecro eorum sanctae voluntati per Tuam Reverendam Paternitatem satisfiat, non grandi interposita mora. Ego, qui has scribo, Tuae Paternitatis precibus me ex animo commendo. Nostro ex nomine Marco tuo salutem impartire, Pater admodum Reverende. Datae Louanii, 18 Aprilis 1563. T. R. P. indignus filius et seruus in X.° dulci Jesu,

PETRUS CHRISTINUS DE NIZZA.

A tergo: ✝ Admodum R.do in X.° Jesu Patri, Patri Francisco Borgiae, commissario generali Societatis Jesu, in Italia. Romae. *Alia manu:* 1563. Louanio. Pietro de Nizza: di 18 Aprile.

XIV (a

P. JOANNES DE POLANCO

BEATO PETRO CANISIO

Tridenti, 20 Aprilis 1563 [1].

De catechismo B. Petri Canisii.

... Circa la ricognitione del catechismo si può far di là ciò che conuiene senza mandarlo à N. P., massime tenendo nella prouincia il P. M.ro Natale, col quale si potrebbe conferire et ispedir la cosa.

XIV (b

NATALIS INSTRUCTIO

PRO SUPERIORIBUS SOCIETATIS JESU [2]

Ut ea, quae mense Aprili 1563 scripsit Natalis Patri Valderrabano, illius respondens difficultatibus, melius intelligantur, juvat in memoriam revocare sequens ipsius monitum, quod frequenter superioribus inculcare solebat:

Superiores toti incumbant gubernationi, neque diuidant curam suam et operam, quoad eius fieri poterit. Satis multa agent, si bonam rectamque rationem reddent officii sui Deo et Societati. Sunt tam multae partes in eorum offitiis, quas si sciant, si illis afficiantur efficaciter, si pro dignitate illas gerant in Domino, nihil sit futurum temporis residui, quod aliis occupationibus im-

[1] Ex Regesto, *Cod 33 c)*, fol. 286. Vide append., XV (b; et epist. 336, n. 2.

[2] Ex *Cod.* 7, fol. 12 r, ubi, inter alias instructiones provincialibus traditas, haec reperitur. Vide supra, epist. 266, n. 1.

pertiant; et tamen fit fere, ut obiter aliquod ministerium Societatis obire possint; quod cum faciunt, uehementer caueant ne id fiat cum iactura solicitudinis uel operae, quam suo officio debent.

XIV (c

AMBROSIUS SANCTINUS

NOMINE RECTORIS VIENNENSIS

Vindobonae, 27 Aprilis 1563 [1].

Litterae quadrimestres de rebus a P. Natali Vindobonae gestis, etc.

...Placuit tamen diuinae Maiestati collegium suum singulari pietate conseruare, ac eo ipso tempore R. P. Natalem mouere, ut is non minus necessariam quam oportunam quamdam instructionem describeret, ac nobis illam communicaret, quae eo tempore percommode obseruaretur. Et quod nos duriuscule fortasse tentabamus asperioribus poenitentiis, crebrioribus flagellis et ieiuniis; hoc tamen Reuerendus P. Natalis prudenter immutauit, ac eorum loco, quod necessarium et utile magis fuit, modum meliorem praescripsit ac dedit, qui eo spectabat totus ut fratres in maiore deuotione continerentur, frequentius orarent, bis in hebdomada confiterentur et communicarent, crebrius cantarent, et se honeste ac frequentius solito recrearent: quod quidem tunc imprimis necessarium fuit, quod plerosque magna ac difficilis melancholia timoribus continuis mista affligeret grauius, ac pene obrueret: qui alleuamenti non parum de optima illa instructione mox acceperunt, ac deinde paulatim praeterquam quod timores comparata laetitia abigerentur, pericula etiam euasimus, ac integri donec pestis omnino expiraret, a Deo Op. Max. conseruati sumus... Venit ad nos tandem R. P. commissarius, cuius aduentus omnes in Domino mirifice recreauit. Est hic Pater, ut reuera admirandus ac reuerendus, ita quoque omnibus charus ac gratus. Vocauit ad se mox unumquemque, examinauit accuratius, ac cuiquam potestatem fecit, ut quae uellet liberrime proponeret: omnium ac singulorum animos, dona et inclinationes perspectissimas sibi effecit: audiuit singulos, ac in audiendo se singulis facilitate admiranda accommodauit, ut quilibet ei non notum solum sed familiarem quoque ac intimum esse crederet, quae ratio mire omnes consolata est. Omnium exhomologesim, tametsi haud citra magnos labores ac fatigationes suas, excepit. In exhortando fuit frequens, succosus, neruosus, feruens, uehemens, admirabilis. In conuersando haud nemini molestus fuit, quin tametsi exactus et

---

[1] Ex *Cod. 29 c)*, fol. 46 v. Vide epist. 218; 257, n. 2; 258, n. 7; 263, n. 3, etc.

expeditus esset, ac unumquemque sui officii accurate moneret, animos omnium ad Societatis institutum celeriter reuocaret et ad constitutionum obseruationem diligenter prouocaret: potius tamen dum haec efficeret, suauis, iucundus, hilaris, laetus ac facilis esse quam aliud agere uideretur. Nouit magna arte afflictos consolari, pressos, et qui pusillo sunt animo dexteritate admirabili in maiorem animum erigere, tardiores suauiter impellere, celeriores, ne frangantur, arte quadam moderari: tepidiores inflammare, inflammatos conseruare, omnibus denique omnia fieri, et tamen idem prorsus manere, ac genuini Societatis spiritus insigne specimen exprimere. Et ut collegium rectius institueret, consuetudines aliquas iam aboleuit, multas confirmauit, ac nonnullas etiam introduxit; tametsi, quae praecipua erant, non attigerit, quod prius pragense collegium inspiciendum esse iudicaret, rediturus ad nos inde, ut quae hic ac in tota hac prouincia constituta nondum erant, absolutius conficiantur.

Decimoquarto calendas Maji instituit R. P. commissarius uotorum innouationem, quae hoc celebrior fuit, quod quatuordecim nouitii non ita multo ante e domo probationis educti, suorum uotorum primitias eo tempore celebrarent. Attulit haec res omnibus magnam imprimis consolationem. Praecesserunt autem haec uota, pro Societatis consuetudine laudabili, mortificationes uariae: ac praeter flagella, licuit aliquibus, nouitiorum more uiuere, aliis emptorem per ciuitatem sequi, ac quae emissent domum ferre, aliis asellum onusto currui iunctum per ciuitatem agere, aliis pro captiuis eleemosinam petere, aliis uestibus laceratis domi uti, aliis exercitia spiritualia subire, aliis alias, ac non minus utiles quam accommodatas mortificationes suscipere, qua in re usque eo flagrabant omnes, ut grauiter ferrent quando R. P. commissarius diceret uelle se indulgere ipsis, eosque poenitentiis, praesertim disciplinis, non grauare, quod germani essent; quo uerbo omnes commoti, indignum esse credebant, indulgentia secum agi eá parte, quia nollent ullis in Societate esse inferiores; quare, tametsi singuli plures ac grauiusculas poenitentias pridem suscepissent, ut tamen aliquid etiam germani feruoris testarentur, quo partim Patri abunde satisfacerent, partim etiam se ad votorum renouationem melius praepararent, confecto cum nouitiorum tum fratrum longo catalogo, quorum singuli flagellationes peterent, Patrem adeunt, ac tantum rogant, ut ipse non tam [1] indulgentia amplius conniuere, quam, quod nimium peteretur, recusare potius uideretur...

... Facta etiam illis [externis] magna cumuli maioris deuotionis accessio est, quod R. P. commissarius mandasset, romani collegii more, officium hebdomadae sancte suauissima appositissima-

[1] Haec particula addita fuit a P. Polanco.

que harmonia decantari. Quin etiam sepulchri Domini noua quaedam ac celebrior forma, splendidiorque ornatus, non modicam magnae deuotionis occasionem populo praebuit.

XIV (d

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

P. JOANNI DIRSIO

rectori oenipontano

Tridenti, 3 Maji 1563 [1].

De Terentio purgato in scholis adhibendo.

... Si uideatur utendum esse Terentio emendato, qualis ad Patrem Natalem missus est (quamuis prius destinabatur ad rectorem monachiensem), Patri nostro non displicet: interim etiam dum liber ille excuditur, aliqua honestior comedia Terentii prelegi posset pueris, ut de Autontimorumenos etiam sine alia purgatione, nec permittendum esset ut dilaberentur pueri ab scholis, propter auctoris alicujus, qui praelegitur, defectum; cum non solae epistolae selectae et Terentius, sed et alii etiam auctores possent explicari...

XV (a

P. HURTADUS PEREZ

rector collegii tirnaviensis

PATRI JACOBO LAINEZ

Tirnaviae, 9 Maji 1563 [2].

De lustratione collegii tirnaviensis a P. Nadal peracta.

... Venne adunque il Reuerendo Padre commissario, già da molto tempo da noi desiderato, alli uintiuno d'Aprile, et si è retardato insieme con noi insino alli quattro de Maggio, nel qual giorno ritornò in nella città di Vienna. Questi giorni se occupò il Rdo. Padre in reformarci le nostre examine generale che deueuamo fare, in oscoltare le nostre confessioni, et in farci exortatione, le quale erano secondo lo instituto della nostra Compagnia, per le quale ci insegnaua la uocatione nostra. Se occupò ancora in cognoscere le cose temporali del nostro collegio, per

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 295. Vide epist. 288, n. 8; et pag. 339, annot. 4.

[2] Ex apographo coaevo, in *Cod. 29 c)*, 30 (382). Vide supra, pag. 499, annot. 1.

poter fare una habitatione commoda, inperochè ha ordinato che di tal modo si acconci et si refacci la nostra habitatione, che ce possiamo habitare senza alcun danno nostro, o uero che ce partiamo da quella et andiamo a habitare in un altra mentre che si fabricarà; ma lui scriuerà da Vienna quel tanto che si ha da fare, imperochè non ha finito di uedere questo negotio si come in molti altri, nel quale prima ci ha da essere l' archipiscopo de Uienna, et aspetta ancora il P. Uictoria di Cassouia, il quale è occupato in uisitare le cose temporale delli nostri collegii.

XV (b

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Oeniponte, 12 et 31 Maji 1563 [1].

P. Natalem ad se evocare desiderat: de theologis ingolstadiensibus: optat interesse visitationi collegii monacensis, ut rationem a Natali in suo ministerio adhibitam videre possit: de suo catechismo absolvendo.

Die 12 Maji, haec Canisius Patri Lainez de reditu Natalis Vindobonam, et de suo illum ad se vocandi desiderio referebat... Dominus bene uertat haec consilia, et suam causam aduersus *daemones germanienses,* ut P. Natalis appellat, tueatur. Hodie archiepiscopus pragensis huc uenit breui Tridentum uenturus, ut arbitror. P. Natalis Viennam rediit, quem huc euocarem, si possem, non auderem tamen, ne rationes collegiorum, quibus ille bonam dat operam, interturbem; et praesertim cum nesciam quamdiu sit hoc loco mihi manendum. Si uero certo constaret duobus hic mensibus haerendum esse, tum iudicet R. Paternitas tua quid fieri expediat magis...

Ipse Canisius de variis rebus ad Germaniae collegiorum regimen cum Natali quantocius collocuturum scripsit Lainio 31 Maji 1563. En ejus verba:... Vt expediam primum quae minora sunt, ex adiunctis literis cognoscetur P. Natalem nunc Pragam, duce Christo, peruenisse. Cum autem idem redierit in Bauariam, agam cum eo lubens de theologis ingolstadiensibus [2] quemadmodum et de doctore Torrez [*sic*], quatenus eos transferre alio expediat: tum de iuuandis M. Martino, P. Dirsio et aliis: praeterea de collegio dillingensi. Primum autem visitandos puto nostros Monachii. Ego, si illi interessem visitationi, audirem utiliter et viderem ea, quae sapienter ille in visitatione peragere solet [3]. Nam hactenus non licuit coram adesse. Habere solet exhortationes ad

---

1 Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, 116 (300).
2 Vide epist. 265, n. 9; 274, n. 7; et append., XI (a.
3 Vide epist. 281, n. 2.

nostros ualde probatas, in quibus narrat et explicat historiam ac institutum Societatis.

... Ego inter hos fluctus et ventos male nauigo, minusque animi sentio ad catechismum absoluendum. Tridenti forte plus efficeretur, aut apud P. Natalem hoc opere conficiundo [1]. Sed parum refert quid huic libro eueniat, modo salua sit Ecclesiae synodique causa [2]...

XV (c

B. PETRUS CANISIUS

PATRI CHRISTOPHORO DE MADRID

Oeniponte, 17 Junii 1563 [3].

De collegio dilingano.

... Recte faciet cardinalis augustanus, si consilia sua de collegio dillingensi constituendo semel absoluat. Nam tempestiuum modo videtur quae uenturis erunt fratribus necessaria coëmi ac praeparari, siquidem illi ante hyemem proficiscentur. Ac tum opus erit in primis praesentia P. Natalis, ut mihi sane videtur...

XVI (a

1

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI CHRISTOPHORO DE MADRID

Tridenti, 17 Junii 1563 [4].

De Vincentio Laureo, medico cardinalis ferrariensis.

Quando el cardenal de Ferrara llegue á Roma, V. R. aduierta, que á M. Vincenzo Láureo, médico suyo, que ya lo fué del cardenal Tornón, de buena memoria, le muestren ay en casa toda beneuolencia y charidad, porque cierto se lo deuemos mucho; y él es tan honrado y uirtuoso, que de suyo lo merece. Como sepamos que es ay llegado, yo le escriuiré.

---

[1] Vide epist. 336, n. 2.

[2] Ex autographo, in *Epist. Canisii*, I, 119 (305, 306).

[3] Ex archetypo, in *Epist. Canisii*, I, 120 (307). Vide epist. 322, 329 et append., VI.

[4] Ex archetypo, in *Cod. PLB*, duplici fol., 146 (99 v). Vide supra, pag. 297, n. 2.

XVI (a

2

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI EMMANUELI DE SA

Tridenti, 8 Julii 1563 [1].

De nova bibliorum editione annotationibus illustrata.

Pax Xpi. Recebió N. P. la de V. R. de 28 del passado, iunto con las annotationes del primero capítulo de santo Mattheo, y parécele ch' están muy bien, y que serrá [*sic*] este un prouechoso trauajo; y así deuerá V. R. continuarle, abreuiando un poco más, para que quede la biblia más portable: y quando no se pudiesse la más abreuiar sin quitar [2] algo de las cosas, quíttese dellas lo que mejor se puede scusar; y el citar los auctores y lugares, de donde se toma lo que se dize, hará que la cosa tenga más autoridad. La interlineal se puede poner toda, aunque no se pongan los dichos de la glosa quando uienen á ser los mesmos; y no repugna, aunque se guarde la interlineal dicha, citar el lugar donde se toma. En lo demás no tiene N. P. que responder, sino que se huelga que V. R. tome con consolatión suia esta occupatione y trauajo. Embíase aquí el capítulo, que ya está uisto... De Trento, li 8 de Julio 1563.

XVI (a

3

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI ANTONIO CORDESES

provinciali Aragoniae

Tridenti, 19 Julii 1563 [3].

Domus probationis ubi constituenda.

... El P. Natal dize que no se acuerda de la causa porque no le pareció se hiziesse en Valencia [el nouiciado] y en el ponerla en

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 107. Vide epist. 281, n. 15.
[2] Ms., *chittar*.
[3] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 118. Vide epist. 294, n. 5. Pessime exarata ab amanuense Polanci. Fere semper adhibet *in* pro *en*, *si* pro *se*, et *li* pro *le;* quae emendavimus. Vide dicta in pag. 294, annot. 1.

un lugar ó en otro dize él se devería de mirar donde hay dispositión, para mejor fundarse el collegio para adelante, para que pueda proueer alla casa de probatión, á lo menos por la mayor parte, porque la contributión de los collegios por este effecto, la tiene por difficil alla practica. También tien[e] en consideratión la commodidad de auer limósina y del edificio. Todo computado, haga V. R. lo que *in Domino* le parecere...

XVI (b

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI JOANNI DE VICTORIA

Tridenti, 27 Julii 1563 [1].

Ut affectus quosdam vel judicia perfectae obedientiae minus conformia deponat illum adhortatur.

Pax Xpi. etc. Reciuió nuestro Padre la de V. R. de 14 del presente, y hémonos consolado *in Domino* que fuese buelto de Casouia, porque á todos nos tenía puestos en cuidado la tardanza. Dios sea loado que ha traido con salud á V. R. con sus compañeros. En lo particular que de allí refiere, hemos holgado con la noticia que da V. R. de todo, y para lo que se ha de proueer ó ordenar, al P. Nadal se remite nuestro Padre, y no es menester que acá se haga officio ninguno con el obispo Esbardato, porque él ha ydo á esa corte, y allá se hará lo que conuiene con él, según parecerá al P. Nadal, ya que está presente.

En lo que toca á la persona de V. R. y al officio y officios que nuestro Padre por su comissión le encarga, está bien la promptitud á la obedientia que V. R. muestra y offrece; pero el juzgar que los negocios no yrán bien, ni se habrá el fin que se pretiende, si V. R. está subordinado á la obedientia del prouincial y comissario, *in hoc non laudat* nuestro Padre prepósito; porque esto sería por parte de V. R. que no se podría accomodar á la uoluntad de los tales, ó por parte dellos, que tiene por cierto ordenarán lo que no conuiene, aora sea por falta de entendimiento, aora por la de uoluntad; y como quiera que esto sea, no conuiene tener, ó tal disposición del affecto en sí ó de iuditio para con ellos, siendo superiores y teniendo lugar de Xpo. nuestro Señor, que se ha de esperar los guiará, especialmente siendo sus

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 134. In margine: *P. Vittoria*. Vide supra pag. 116, ad calcem, ubi, loco append. XIV et XVII, legendum est XVI (b et XIX. Item vide pagg. 343, annot. 1; 352, annot. 8; 360, annot. 2; 391, annot. 3; 409, annot. 3; et 475, annot. 1.

sieruos, y tratando el bien común de la Compañía. Y pongamos que lo temporal padeciese algo por falta de experientia ó otra, dize nuestro Padre que es menos mal que padesca lo temporal que la obedientia. Así que, charísimo Padre, por amor de Xpo. que se esfuerze á domar y deshazer essos ó sean affectos ó sean juizios no conformes á la perfectión de la obedientia, en la qual, quien no se hubiese muy bien, no ueo cómo se le pueda bien encomendar gouierno de otros que á él obedescan; y desearía uer á V. R. apto para todo lo que podría más ayudar la Compañía, ultra de la propria perfectión, que la deseo en V. R. como en mí mesmo, y ya que no la ueo en mí, querría uerla á lo menos en V. R. en essa y en todas cosas. De lo demás escríuese al P. Nadal. Si encomendare á V. R. procurar ciertas letras del rey de romanos en fauor de nuestro collegio, entienda en procurarlas con su solícita charidad.

Nuestro Padre prepósito y los demás nos encomendamos mucho etc. De Trento, 27 de Julio 1563.

Charísimo Padre: lo de hasta aquí es de comissión, lo de adelante no; pero, como quien ama y tiene para amar especial obligación, me parecería faltar delante de Dios y ser reprehensibile de V. R. si no escriuiese confiadamente lo que siento, y no esperase que con las entrañas que yo lo digo lo tomaría V. R., y con mejores. Y si bien lo conozco, Padre, mi [sentir es] [1] que aunque amo sus parientes con general y especial obligación de charidad, que no los querría uer acerca de V. R.; y que, aunque les deseo todo spiritual y temporal bien de honor y hazienda, que para la summa y eterna felicidad les conuiene, no querría que anduuiessen tras V. R. por ayudas temporales ó de fauor, ó de otra manera, como entiendo primero del tío, después del hermano, que lo han hecho, y que aora se tratta del otro hermano. Y no es buena razón para accettarlos pensar que los tirará V. R. á lo spiritual, porque ellos uienen por lo temporal, y antes tirarán á sí á V. R. que contra. Creo que desto ya tendrá alguna experientia. Quiérole hablar más claro, y que no tenga en poco V. R. esta claridad: tengo para mí que después que se ha rebuelto con parientes, ha perdido V. R. del spíritu que tenía, y del fructo que hazía spiritualmente en otros, y aun del temporal que hazía en la Compañía; y esto último por dos razones: una humana y menos principal, porque el emperador y forsa los otros príncipes que antes pensauan que en V. R. no auía sino spiritual intención, han començado á pensar que también *quaeris quae tua sunt in* [*rebus*] *carnis et sanguinis*, y así menos se inclinan á hazer lo que les pide para la Compañía. La otra razón es superior, y que más importa á

[1] **Desideratur in nostro transumpto unum vel alterum verbum, quod supplendum nobis, ut supra, visum est.**

mi parecer, y es, que Dios nuestro Señor que ayudaua á V. R., especialmente con los príncipes, y le daua gratia con ellos para aiudar el bien común de la Compañía, después que V. R. aplicó parte de su fauor que tenía para lo que era de sangre y carne más que de spíritu, no le da aquella gratia que primero le daua, y que le daría, si tornase á la puridad de la spiritual intención sin mezcla de carne.

Sin esto, estamos oy en tal tiempo por nuestros peccados, que no se ue otro en personas ecclesiásticas, desde el papa hasta el que no tiene capa, sino hazer en parientes temporalmente. Por esto, cierto, aunque algún papa ó perlado que á mí me diese crédito, tubiese muy buenos subiectos de sus parientes para seruirse dellos, le aconsejaría que se siruiese antes de otros, y hiziese en otros, por no seguir este camino tan trillado de los ecclesiásticos de hazer por parientes; pues quánto más en la Compañía si tuuiese yo auctoridad con alguno le debría encomendar lo mismo. Finalmente, Padre mio, dígole mi parecer delante de Dios nuestro Señor, y es: que, quanto al hermano de Nápoles que no le llame ni se entremetta en sus cosas temporales. Déxele hazer, pues, buscar al mundo, y quanto menos bien le fuere en él, podría ser tanto más se llegase á Dios y obrase su salud, *et contra*. Quanto al que está allá, de mi parecer alce la mano de sus cosas temporales, y si pudiese apartarse ó apartarle de sí lexos corporalmente, lo tendría por cosa muy acertada; y en lo spiritual ayudando á los suyos, resuéluase de no lo hazer en lo temporal, y déxelos á la prouidentia diuina, pues son hombres, y se podrán ualer por su pico; y V. R. ya es muerto al mundo, y a dexado padres y hermanos por Xpo., y tome V. R. lo que he dicho como testimonio de la charidad que deuo *in Domino;* y sepa, que con hombre uiuo no he comunicado lo que aquí digo, etc.

XVI (c

S. CAROLUS BORROMEUS

cardinalis

LUDOVICO SIMONETA

cardinali legato in concilio tridentino

Romae, Julio-Augusto 1563 [1].

De dotatione collegii romani.

Al Sig.r cardinal Simoneta legato. Luglio et Agosto 1563.

Li molti meriti della Compagnia del Jesù con questa santa

[1] Ex apographo coaevo, in archivo secreto Vaticano, *Concil. Trident.*, vol. 51, fol. 124 v. Vide supra, pagg. 355, annot. 4; et 360, annot. 5.

sede sono si ben noti a N. S.re et a tutti noi, che se potessimo così facilmente riconoscerli con li effetti, come lo facemo con la intentione et buona volontà, non è dubio che la M.tà de l' imperatore et V. S. Ill.ma che ce li raccomanda et ogn' altro sarebbe a quest' hora pienamente satisfatto et consolato da S. S.tà, a la quale preme in vero sino a l' anima di non hauer potuto fin adesso, et di non poter hora dar almeno à questo collegio di Roma commodità certa di studiare, et di vivere come gli ha dato stanza. L' abbatia di Grotta Ferrata è applicata et già obligata, come lei sa, a certe altre opere pie che pur sono anch' esse di gran servitio à la sede apostolica. Et S. S.tà medesima, dopo viste [le lettere de] [1] l' imperatore, hauendo voluto sapere come stessero in effetto le cose di detta abbatia l' ha trovato tanto imbarazzata che è come impossibile di rivocare o alterare quel che si è già fatto. Per il che lascio che essa pensi quanto li prema di non poter dare grata risposta a l' imperatore et satisfare a lei et a tanti altri signori, et insieme consolare questi suoi obsequentissimi et carissimi figliuoli. Con tutto questo io l' assicuro che la S.tà sua ha risoluto di farlo per ogni modo, et molto liberalmente, et con le prime occasioni che vengono [*sic*]. Et io come non manco d' aiutare et favorir in tutto quel che posso questi santi padri, così particolarmente V. Ill.ma S., tenerò ricordato il bisogno loro a N. S.re con ogni sorte d' officio, et tutte le volte che sarà bisogno, parendomi ancora a me giustissimo che habbiamo anche qua giù qualche mercede di tante christiane lor fatiche. Rimando a V. S. Ill.ma la lettera che le scriue l' imperatore in questa materia, et non havendo d' aggiunger altro a la presente, me le raccomando humilmente in gratia, etc.

XVII

S. CAROLUS BORROMEUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Romae, 4 Augusti 1563 [2].

De mentione facienda in concilio tridentino Societatis Jesu, tamquam religionis approbatae per sedem apostolicam. Laudat consilium et officium pollicetur.

Molto Rdo. in Christo Padre honorando. È stato buono il pensiero di V. P. R. di ualersi di questa occasione del concilio per far dichiarare in esso ancora che la vostra Compagnia è accettata et approbata come le altre religioni. Onde io ne scriuo in

---

[1] Quae uncinis quadratis inclusa addimus, praetermissa sunt, ni fallimur, a librario, qui hoc apographum exaravit.

[2] Ex archetypo, in *Cod. 40*, duplici fol., 5 (1[2]). In antiquo tabulario: C. XVI. 24, prius 16, et iterum C.

buonissima forma a li signori legati, con espressa commissione di Sua Santità, che ne faccino quando sarà tempo ogni buon' officio: et che essi, bisognando, ne parlino al signor cardinale di Loreno, al quale cardinale io non scriuo a parte, come essa ricercaua, perchè forse non si hauerà bisogno di lui, et in tutti i modi mi è parso che sia meglio di far fare l' officio da i legati, tanto più che la cosa non parerà dimandata ne affettata. Io, come in questo ho fatto uolentieri quel che ho conosciuto essere seruitio de la Compagnia, così mi offero di buon core in tutto quel che posso a satisfattione di V. P., et mi raccomando a le sue orationi et del P. Salmerone et de gli altri fratelli. Di Roma, a li 4 d' Agosto 1563. D. V. P. come fratello.

IL CARDINALE BORROMEO.

Inscriptio in quarta pagina: Al molto Rdo. in Christo Padre honorando, il P. Laynez, preposito generale de la Compagnia di Jesù, etc. A Trento. *Alia manu:* 1563. Roma. Il Cardinal Borromeo. 10 [*sic*] di Agosto. *Alia, scriptum habetur summarium epistolae. Sigilli vestigium.*

XVIII (a

HIPPOLYTUS D' ESTE
cardinalis ferrariensis
PATRI JACOBO LAINEZ

Romae, 7 Augusti 1563 [1].

De gestis Augerii in Gallia laetatur: subsidia promittit.

Molto Rdo. Padre, come fratello. Ho riceuuta la lettera della P. V. de XXIX del passato, et uisto con mio gran piacere gli auisi delle cose di Lione, ringratiando Dio summamente che al fine habbia ridotta quella città a tali buon principij, quanto alla religione, che se ne possano sperar ogni dì quei miglior effetti che si desiderano.

Sopra le prouisioni che V. P. mi ricorda, si come mi son parse buone et degne della bontà et pietà sua, così non mancarò di farle essequire, per quanto sarà in poter mio, et non sto aspettando se non che un mio vicario generale, il quale han fatta difficultà di lasciare entrare, per esser molto contrario a quella seta, habbia potuto trasferirsi su 'l luogo, per dar ordine a tutto quel che sarà neccessario.

Mi son stati anche molto cari i buon' ufficij nelle predicationi fatti da quel uostro P. Emundo, i quali ancora per altra uia son

[1] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol. 87 (8). Vide epist. 298, n. 8 et 302, n. 5.

peruenuti a mia notitia, et si uede che Dio manda le persone doue più n' è di bisogno, et ho molto caro che V. P. habbia animo di farlo fermar in quella città, nella quale facendo esso quei buon frutti, per esser principale, uiene a comprender insieme il beneficio de gli altri luoghi d' intorno.

Quanto alle cose del concilio, perchè la P. V. non mi ha scritta cosa particolare, non mi estenderò ancor io a ragionarne, se non ch' io non cederò mai ad alcuno in hauer caro tutte le buone determinationi che si faranno in esso, a laude de Dio et beneficio uniuersale; et con questo alla P. V. quanto posso mi raccommando. Di Roma, a dì VII d' Agosto 1563.

come fratello,

HIPOLITO, CARDINALE DI FERRARA.

Inscriptio in quarta pagina: Al molto Rdo. Padre, come fratello, il P. [Lainez] generale della congregatione del Jesù. A Trento.

XVIII (b

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

SANCTO FRANCISCO DE BORJA

Tridenti, 8 Augusti 1563 [1].

Primogenitus Caroli de Borja Societati nomen dare desiderat.

No uino aquí la quadrimestre de Gandía, de la qual haze mentión V. R.; y aunque se toma por burla la uoluntad del marqués de Lombay, hijo [2] maior del señor duque, que dize quiere entrar nella Compañía, todauía seruirá para que specialmente lo encomendemos á Dios N. S., para que le dé gratia de mucho seruirle en qualquiera grado que sea.

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 150. Vide epist. 294, n. 2. Estne hic Franciscus ille *Francischitto,* de quo ibi sermo erat? Hic fuit sextus Gandiae dux. De eo cf. in his MONUMENTIS, *Sanctus Franciscus Borgia,* I, 340-347.

[2] Ms., *Iyo.*

XIX

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI JOANNI DE VICTORIA

Tridenti, 17 Augusti 1563 [1].

Eum consolatur, explicans quaedam praecedentis epistolae verba, in deteriorem partem ab ipso interpretata.

Pax Xpi. etc. Por una de V. R. de 4 del presente hemos tenido occasión no pequeña de compadecer alla afflición que muestra, y más aún por entender que la mala inteligencia de ciertas palabras que yo escreuí, la letra en buena parte ha causado tanto, que no sabíamos adeuinar á qué propósito dezía V. R. estas palabras (V. R. sapi certo que in me non è niun apetito de prouincialato, ne comissariato, ne rettorato etc.), ni por qué dezía el P. Nadal en una su hijuela que estaua V. R. affligido, porque auía sido notado de ambitioso, y esto por comissión de nuestro Padre; porque es cierto que acá no ha passado por el pensamiento de ninguno (que yo sepa) screuir tal cosa, porque no tenemos tal concepto de V. R.: y si algo desto yo pensara, con la confianza que yo auisé á V. R. de otros puntos, le auisara deste, á lo menos de mi parte; pero, como he dicho, no ha auido tal concepto; y assí por comissión de nuestro Padre, ni de mío, tal no se scriuió. Quise uer lo que auía dado occassión á V. R. de pensar tal cosa en mi letra última, que fué de 27 del passado, y hallé que dize así sobre la materia que allí se tratta: (esfuércese etc.) [2]. Destas palabras colige V. R. que lo que se dize del gouierno sea notarle de auerle deseado, y es muy al reués de lo que entendí yo: *loquor coram Deo:* por[que] quise demostrar que me pesaua que, por tal razón de los juizios ó afectos que allí se notan, V. R. se mostrasse poco apto á tener otros debaxo de su obedientia, pues no les podría dar el exemplo que conuiene de perfecta obedientia, siendo ansí que la Compañía tiene necessidad de gouernadores; y por esso dixe desearía uer á V. R. apto para todo lo que podría más ayudar la Compañía, y no dixe de satisfacer á su apetito de gouernar: *absit* que se piense tal cosa de professo de la Compañía: y de V. R. bien sabemos con quánta importunidad rehusó el cargo de rector y superintendente de Vienna; assí que sin duda se en-

---

[1] Ex Regesto, *Cod. d)*, fol. 165, 166. In margine: *P.e Vittoria.* Vide supra, pagg. 352, annot. 8; 360, annot. 2; 391, annot. 3; 409, annot. 3; et 475, annot. 1.

[2] Vide append., XVI (b.

gañó en tal inteligentia; y nuestro Padre, á quien ley esto, a uisto ser así. No se tome, por amor de Dios, essas afflictiones, Padre mío, tan fácilmente, y los recuerdos que se le dan familiarmente, tómelos con buen ánimo, si los halla en sí; y si no, haga cuenta que no se pierde sino la hechura; porque si los toma con tanta afflictión, por mi parte yo creo me determinaría de nunca le escreuir nada desto, porque haría mi cuenta que pesa más el enconueniente del contristar, que la comodidad que se puede esperar del recuerdo; pero es uerdad que yo he procedido con V. R. con una realidad y simplicidad *uere fraterna,* qual querría que usase conmigo V. R. y otros que me aman *in Domino,* en el qual pido á V. R. alargue el ánimo, y procure uiuir consolado en los exercitios que la obedientia le ordenare; y, quanto se pudiere, procure ser igual en su proceder; quiero dezir que guarde un tenor mesmo: y diréle aora más claro lo que en la otra no declaré; y es que por uer en V. R. muchas buenas partes para el gouierno de la Compañía y uer que tiene ella de tales mucha necessidad, deseo especialmente que se deshiziese de los affectos y juizios que le escreuí por otra, y que se haga, quanto pudiere, amable de los de la Compañía, para que más pueda ayudalla: que aun aora estamos de presente con necessidad de un prouincial para la otra parte de los collegios de la Alemaña, y no se halla quien lo sea, porque á unos falta una cosa y á otros otra. Dios nos ayude á todos, y supla mis faltas. Amén. V. R. me encomiende al Señor, y me perdone si he mezclado en la otra letra algo de mi indiscretión con lo que me ordenó nuestro Padre scriuiere. De Trento, 17 de Agosto 1563.

XX (a

GEORGIUS PERAXYLUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Pragae, 30 Augusti 1563 [1].

Quadrimestres de Patris Nadal visitatione, etc.

... Accessit autem nos 18 Maii R. P. Natalis, commissarius generalis, cum P. Valentino Gabriele viennensi... et Georgio Peraxylo cum magna omnium expectatione et gratulatione, qui plurimum exhortationibus suis feruentissimis ad propriae uoluntatis abnegationem, regularumque obseruationem omnes excitauit et inflammauit, quin etiam colloquiis frequenter habitis spiritalem et piam recreationem addidit; adeo ut magna animi consolatione praemissis disciplinis, et caeteris mortificationis ope-

[1] Ex *Cod.* 29 *c),* 95 (284). Vide supra, pagg. 295, 296, et 501, annot. 3.

ribus uota sua Deo nuncupata renouauerint, et aliqui primum ediderint. Tantus certe spiritus profectus et perfectionis amor in fratribus conspicitur, ut omnes (me unico excepto) saepissime disciplinas aliasque mortificationes a R. Patre rectore desiderent atque exoptent...

XX (b

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI JOANNI SUAREZ

provinciali Castellae

Tridenti, 30 Augusti 1563 [1].

De ritibus et consuetudinibus in festis quibusdam servandis.

Scriue el P. Guttierre, rettor del de Valladolid, del modo que tienen en ciertas cosas entroducidas y no fáciles de dexar en aquel collegio, come es el combidar alla fiesta nuestra della Circuncisión Padres de diuersas religiones á las víspiras, y después á merendar, y el día siguiente alla misa, y después á comer en el refettorio, mezclados alcunos seglares. Hase trattado esto con el P. Nadal, á quien parece que no se hubieren de entroduzir estos combidos [2], y que le parecería se huuiessen poco á poco de quittar, come serría, comenzando á no combidar sino los Padres que han combidado á los nuestros, y que así haziéndolos capaces también á los tales, y persuadiéndolos que no combidassen más á los nuestros, y assí ellos quedarían libres de non combidar después como por ordinario en tal día. Della manera que algunos religiosos y seglares se pudiessen combidar, dize el P. Nadal que lo dexó entre las annotationes. Todo lo dicho aprueua N. P. prepósito, porque le parece bien en *Domino*. También scriue el mesmo rettor del orden de los officios de la semana santa, y scriue al mesmo P. Nadal que le parecen hayan excedido de lo que les dexó ordenado, mas spera el uerse con N. P. á tiempo que pueda scriuirse allá cómo se ha de hazer este officio para la semana santa que uiene, que serría en summa, accomodarse á lo que hazen en Roma, y de lo demás que se quittasse lo que sin scándalo ó offentión grande se pudiesse, y del otro auisassen...

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 188. Vide supra, pag. 355, annot. 1; et append., XX (c.
[2] Sic, pro *convites*.

XX (c

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI CHRISTOPHORO DE MADRID

Tridenti, 30 Augusti 1563 [1].

Ritus in hebdomada majori tenendus.

V. R. dé orden que se saque el modo que se tiene en nuestra yglesia de hazer los officios de la semana santa y de Pasqua, y se embíe al prouincial de Castilla, para que lo embie á Valladolid; porque nuestro Padre le escriue que se uayan acomodando á essa forma que en Roma tenemos, y desusando muchas otras ceremonias que allí se han introducido, aunque se haga poco á poco.

XXI (a

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

SANCTO FRANCISCO DE BORJA

Tridenti, 2 vel 3 Septembris 1563 [2].

Libros haereticorum confutandos emit Natalis Francofordiae.

Iudicando expediente il P. M.° Natale, che li nostri facessino risposta ad alcuni libri de diuersi heretici qualche giorno, et si sforzasimo de refutare li loro errori, comprò passando per Francfordia et altri luochi li principali libri loro, quali teniamo qui per se occorressi anche seruirsi di qualche cosa per impugnarli, et per questo fine medesimo pensaua N. P. sarria bene che si dimandassi licentia al Illmo. cardinal Alexandrino per poterli portare a Roma, doue si teneranno separati et guardati come qui si tengono, et non si daria licentia per leggerli a nessuno, senon a persone delecte *et ad impugnandum.* V. R. dunque ueda che si dica una parola sopra ciò al Rmo. cardinal detto, e coma summo inquisitore.

[1] Ex archetypo, in *Cod. PLB*, 172 (143). Est alterum exemplum ipsius epistolae in Regest. *Cod. 33 d),* fol. 194. Vide append., XX, et supra, pag. 355, annot. 1.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d),* fol. 201. Vide append., IX (d; et *Natal. ephemer.*, supra, pag. 96.

XXI (b

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis augustanus

PATRI JACOBO LAINEZ

Magunzano coenobio, 18 Septembris 1563 [1].

De collegio dilingano.

Molto Rdo. in Xpo. fratello honorando. Io ringratio molto la P. V. R. che si sia disposta a operar' di commettere alli Rdi. PP. Canisio et Natale il prouedere per hora al collegio di Dilinga al meglio che si potrà. Perciochè, se bene il principio apparirà debile, suplirà a rimediare per hora che li scolari non patino a lor' tempo delle lettioni, et così non uenghino a disuiarsi, al che aiutará anco la lettione del rettore. Ma se Dio mi darà alquanto di uita, spero con l' aiuto suo di proueder' in modo al bisogno di quel loco, et alli ministri, che piacerà poi alla P. V. di aggiugnerui, che ogni cosa habbi a passare con piena satisfattione della Compagnia, a molta laude della maestà diuina, et frutto grande della chiesa augustana.

Se io non fussi conuenuto in Roma di cominciar' il collegio di suoi della Compagnia, et che poi non ne fusse stato sollicitato, come fui, io non harei deliberato di fare mutatione per quest' anno, nè fatto licentiare quelli professori; ma, poichè la licentia è seguita et che difficil' cosa sarebbe a ouuiare a qualche inconueniente, se non ui andassero alcuni Padri a intertenere la scola, laudo infinitamente et resto satisfatto della commissione scritta alli PP. Canisio et Natale; perchè si anderà in tanto pensando a far' uenire li altri da Roma commodamente, a quali non si mancarà ordinare del bisogno loro.

Quanto al fermar' la scrittura pertinente alli capitoli, V. P. R. sappi certo che è tanto grande la inclination mia uerso quest' opera, che con la gratia di Dio, non solo sarà messo in esecutione da me quanto in essi mi so obligato, ma molto più, se mi sarà dato potere, come spero, per cosa cosi pia et di seruitio del signore Dio.

Et circa l' habitatione, se bene non sarà per hora molto capace, si farà ogni opera di hauer' qualche stanza lì uicina a pigione, essendouene una molto a proposito, che si spera d' hauere, et per questo principio l' homo si andarà accomodando et restringendo al meglio che si potrà, che stimo non sarà molta

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 88 (262). Vide epist. 322, 329, 334, et append. VI.

difficultà per questo particulare, essendo che il P. Pietro de Soto ui habitò con persone. Et oltre di questo, noi disegnamo d' accomodare quel' loco con tanta commodità, che uerrà a suplire a quel poco incommodo che ci potesse essere per hora, benchè credo non si habbia da patire.

Sarà uenuto il rettore et ragionato a pieno di queste medeme cose, di modo che io non mi stenderò in altre parole, che raccomandarmi a V. P. R., che uogli tener di me memoria nelle sue sante orationi, quali Dio uogli esaudire. Del monasterio di Magunzano, li XVIII di Settembre M.D.LXIII. Di V. P. R. affetionatisimo in Xpo. fratello.

IL CARDINAL D' AUGUSTA.

Inscriptio in quarta pagina: Al molto Rdo. in Xpo. fratello hon.°, il P. Jacomo Lainetz, preposito generale della Compagnia del Jesù, etc. In Trento.

Alia manu: 1563. Del monasterio maguntano. Il cardinal de Augusta. 18 Settembre. *Sigilli vestigium.*

XXI (c

P. JOANNES DE POLANCO

BEATO PETRO CANISIO

Tridenti, 21 Septembris 1563 [1].

Sollicitus est de persona et negotiis P. Natalis.

Quelle de V. R. de XJ del presente riceuette N. P., et uediamo che non si sapeua ancora noua della uenuta del P. Natale, manco l' habiamo noi, nè lettera alcuna de Vienna dopo li 24 del passato, che ci dà in uero sollicitudine, non tanto per quello che si aspettaua circa li negotii, quanto per la persona de detto Padre; pur speramo in Dio lo hauerà in sua protectione...

XXI (d

P. JOANNES FERNANDEZ

PATRI JACOBO LAINEZ

Pinciae, 29 Septembris 1563 [2].

Natalis litteris movetur ad Germaniae vel Galliae salutem suis laboribus procurandam.

Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Antes desta e escrito otra para proponer á V. P. el deseo que N. S. me a dado á em-

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 c)*, fol. 233. Vide epist. 312, n. 1; et 313, n. 1.
[2] Ex autographo, in *Cod. 28 c)*, unico fol., 145.

plearme en el seruicio de N. S. especialmente en la Germania ó en Francia, donde a cundido la peste miserable de la seta lutherana, y poner á riesgo la uida, si fuere menester, en la impresa de aiudar á las ánimas engañadas con tan miserables errores y tanta ceguedad. Este deseo e sentido auérseme más augmentado después que recebimos la del P. M. Nadal [1] en que nos daua relatión de su peregrinatión y uisita, y de la necessidad que auía por esas partes de Alemania y Francia de operarios: y ansí me determiné, después de encomendado al Señor y consultado con algunos Padres de casa, de escreuir la pasada y agora esta á V. Paternidad... Valladolid, Setiembre, 29, 1563 [2]. Sieruo mínimo de V. P. en el Señor nuestro,

† JUAN FERNÁNDEZ [3] †

A tergo: J✝hs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Chisto [*sic*] el P. Maestro Laynez, prepósito general de la Compañía de Jhus., en Roma. *Alia manu:* Vllid.—Sine anno [*sic*]. P.e D.r Ju.º Ferrz. pide Germania o Francia. *Manu Polanci:* al provincial que procure traerle, y á él vna palabra.

XXI (e

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI JOANNI SUAREZ

provinciali Castellae

Tridenti, 5 Octobris 1563 [4].

De scholiis et aliis scriptis P. Natalis.

... De los scholios del P. Mro. Natal, y la apología de los exercitios y el cronicón, no puedo dezir cosa cierta, porque no sé si ha puesto la última mano en estas cosas, y anda muy occupado con las que requiere la uisitatión de Alemania. Quando aquellos acabare, y esto que V. R. pide se conferiere con N. P., se podrá embiar...

---

[1] Vide epist. 345, de qua hic sermo esse videtur.
[2] Annus non a P. Fernandez, sed alia nobis ignota manu exaratus videtur.
[3] P. doctor Joannes Fernandez, qui hanc epistolam scripsit, idem esse videtur, qui in *Chronico* Polanci, VI, 595, commemoratur.
[4] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 258. Vide *Epist. Natal.*, I, 812.

XXII (a

PHILIPPUS II, REX HISPANIAE
PIO IV, SUMMO PONTIFICI
Monzone, 9 Octobris 1563 [1].

Litterae commendatitiae pro collegio romano.

†

Muy sancto padre. Aunque, sabiendo V. S.d el gran fruto spiritual que los de la Compañía de Jesús hazen en la christiandad con su buena vida y doctrina, tengo por cierto que V. S.d los deue fauoresçer quanto es razón y lo merescen, todauía he querido yo screuir y supplicar muy humilmente á V. S.d mande tener sus cosas en particular recomendaçión, para les hazer en ellas las gracias y mercedes que se deuen esperar de la benignidad de V. S.d, señaladamente al collegio de la dicha Compañía que está en essa ciudad, porque, según entiendo, se crian y salen dél siempre personas muy vtiles para estos tiempos; que, demás de ser en ellos tan bien empleado este fauor, lo recibiré yo de V. B.d, cuya muy sancta persona N. S. guarde al bueno y próspero regimiento de su vniuersal yglesia. De Monçón, á IX de Otubre M. D. L X III.

De V. S.d

Muy humilde hijo, don Phelippe, por la gracia de Dios rey de Spaña, de las dos Sicilias, de Hierusalém, etc., que sus sanctos pies y manos besa

EL REY

GONÇALO PÉREZ.

A tergo: Copia de las cartas de S. M. para el papa y duque de Sena por los de la Compañía de Jesús.

---

[1] Ex transumpto coaevo, in *Cod. 39*, duplici fol., 183 (571). Duo ibidem exempla ejusdem documenti habentur, quorum alterum numero 183 bis signatum reperitur. Hae autem litterae cum aliis ad alios principes missis pro collegio romano, saepius in epistolis Lainii ad Natalem Tridento datis commemorantur. Vide epist. 283, n. 9.

XXII (b

PHILIPPUS II, REX HISPANIAE

GUNDISALVO FERNANDEZ DE CORDOBA

duci de Sessa

Monzone, 9 Octobris 1563[1].

Commendatitiae pro collegio mediolanensi.

Don Phelippe, por la gracia de Dios rey de España, de las dos Sicilias, de Hierusalem, etc. Ill.e duque, primo nuestro, gouernador y capitán general. Entendido auemos que los religiosos de la Compañía de Jesús han començado á fundar vn collegio de su orden en essa ciudad de Milán, y holgado mucho dello, por el fruto que en ella harán con su buena vida, [y] doctrina; y en demostraçión dello os auemos querido screuir esta, para encargaros mucho que los tengais en sus cosas por tan encomendados, como lo merescen y es razón, y que los fauorezcais en todo lo que se pudiere y tuuiere lugar, para que esta tan buena obra crezca y passe adelante, que en ello recibiremos mucho plazer y seruiçio. De Monçón, IX de Otubre M. D. L X III.

YO EL REY

GONÇALO PÉREZ.

Inscriptio: Copia de las cartas de Su Magestad para el papa y duque de Sessa por los de la Compañía de Jesús.

XXIII

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PROVINCIALIBUS HISPANIAE

Tridenti, 15 Octobris 1563[2].

De nova editione libri exercitiorum.

Pax Xpi. Viendo[3] que de diuersas parte[s] se demandauan exercitios de la Compañía, y que ya eran acabados los que antes se stamparon, pareció á N. P. se stampasse una buena quantidad dellos en nuestro collegio de Vienna; y assí el P. Nadal hizo se stampassen hasta 1500 uolumes dellos, para que se repartiessen

---

[1] Ex transumpto coaevo, in *Cod. 39*, 183 bis. Vide epist. 260, n. 5.
[2] Ex Regesto, *Cod. 33 d)*, fol. 290 Vide supra, pag. 404; 420, annot. 1; et 462, annot. 3.
[3] Ms., *vienno.*

por todas las partes de la Compañía, concurriendo cada prouincia en el pretio, según el número que tomasse. V. R. mire para toda su prouincia quántos serán menester por algunos años [1], y embiársele han, y de allá se pagará al collegio de Vienna por su rata parte, y desto se dé auiso con el primero.

XXIV

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis augustanus

PATRI JOANNI DE POLANCO

Bolzani, 20 Novembris 1563 [2].

Episcopum titularem socium sibi ex Hispania procurari postulat: de suo et duorum principum itinere.

Rdo. P. Polanco, mio fratello honorando. Io prego V. S. per le viscere della misericordia del signor Iesù Christo, che insieme con il P. Laynes vedi di poter trouarmi vno di quelli vescoui titulari spaignuoli, per accettare il partito che ho offerto et bisognasse più; et oltra di quello, io li farò bon trattamento, et l' adiuterò per tutto douue io posso, et l' hauerò in loco de padre, et spero ch' insieme faremo qualche frutto spirituale per il seruitio della religione catholica.

Non trouando V. S. vescouo tale, credo che per theologo io possi soprasedere fin in Spaigna, douue potrò trouare vno practico et atto ad aggiutare il gouerno episcopale. Spetto cosi, quanto primo hauerà fatto qualche effetto, suo auiso, con il quale mi descriuirà la persona et le conditione, aciochè io mi possi risoluere. Io ho questa cosa molto a cuore già parechi anni. Spetto anchora communicatione dalli Rmi. legati sopra la intrada che hauerano di fare in Trento li serenissimi principi d' Austria.

A dì primo de X.bre andarano alla Chiusa, a dì 2.° a Bolzano, a dì 3 a Engen, a dì 4 a Trento, ouero alla più longa a dì quinto. Forse non sarebbe male che li Illmi. signori legati mi mandassero vno con voce viua, qual m' informasse delle loro ordine et loro voluntà. Di questo hauerano l' essempio delle passate del re Maximiliano et del re di Spaigna nell' anno 1548, al tempo di papa Paulo III. Sarà ben di concertar la cosa con modo et forma, et ch' io sia per tempo informato, etc.

Heri sono sopragionte lettere della maestà dell' imperator', quali annuntiano la partita de lor Altezze, et che serano circa il fine di questo a Bressenon. Con questo V. S. farà le mie affe-

---

[1] Ms., *agnos*.

[2] Ex autographo, in *Cod. 38*, duplici fol., 92 (384).

ctuose racommandatione et salutatione alli Rdi. Padri miei Laynes, Salmerone, et altri della Compaignia, alli quali di cuore sempre m' offero. Scritto a Bolzano, a di 20 de 9.bre 1563. De V. R. P. amoreuole fratello,

IL CARDINAL D' AUGUSTA.

Inscriptio in quarta pagina alia manu: Al Rdo. in Xpo., come fratello nostro amatissimo, il P. Pollanco, della Compagnia del Iesù. Trento.

XXV

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 20 Novembris 1563 [1].

De rectore collegii dilingani constituendo: Natalis de illo collegio optime meritus.

Cum redijssem Dilingam Weisenhornio literas accepi a R. T. datas 8 et 9 mensis huius [2], suas uero P. Natali reddidi. Cum uero uenissem Augustam, ut munus concionandi plane postulabat, ij mensis datas offendi, adiunctis aliis, quas ad P. Natalem paulo post mittam Ingolstadium. Et de causa quidem dilingensis collegii potissimum illae tractabant, de qua cum eodem Patre conferam....

De statu collegii dilingensis legi quae scribit Pater commissarius, unde satis constare potest praecipuam de constituendo rectore difficultatem incidere. Visum antea fuit P. Natali P. Dyrsium Dilingam posse transferri et rectorem agere, nec dubium quin uincat ille D. Cuuillonium prudentia et industria et gratia in rebus agendis, et tractandis exteris, studiisque dirigendis. Sed mutauit Pater consilium, et suspendit hoc negotium in tempus illud, quo Tridenti, Christo duce, coram aget cum R. T.... P. Natalis multum spei collocat in M. Rauenstein, quem ex Ingolstadio euocatum Dilingae ministrum fecit.... P. Natalis omnino uellet nostros, qui Dilingae uersantur a functione concionandi liberos esse, quod utinam impetrare possimus.... Cum redierit P. Natalis Monachium aget de fundationis litteris corrigendis, et de causa quoque Clengiana, quam breui finem habituram speramus. ... Apertas mittimus litteras colonienses, quia legit illas P. Natalis, cui sane gratias debemus maximas, quod hactenus diligentissime circa collegium dilingense laborarit, dignus, cui hoc im-

---

[1] Ex archetypo, in *Epist. Canisii,* I, duplici fol. 123 (361, 362). Vide epist. 330, nn. 4 et 5; 336; et 337.

[2] Ms., *hujus datas,* iterato hoc verbo.

primis collegium, praeter alia, perpetuam referat gratitudinem animi. Faxit Dominus ut illa, quae collegio praescripsit, accurate seruentur: ita recte fient omnia.

XXVI

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis augustanus

PATRI JOANNI DE POLANCO

Bolzani, 27 Novembris 1563 [1].

De episcopo titulari et theologo ex Hispania sibi procurando: de contractu fundationis collegii Dilingae: de suo itinere.

Rdo. in Christo fratello mio honorando. La lettera de V. S. de 23 de 9.bre ho receuuto con somma mia consolatione, massime per il primo articulo, nel quale vedo la continuata benignità del Rdo. P. Laines et della santa Compaignia, che mi riceuino con tanta charità nelle soe oratione, per le quale hauerò io eterno obligo.

Quanto alla amoreuolezza di V. S. circa hauer ad mia instanza cercato la desiderata persona graue et dotta, et di quello che è successo con il vescouo di Columbria, io ho di ringratiar meritamente V. S. Ma, poichè si vede che questi tali, quali in Trento si trouerebbeno, non si obligarebbo adesso de tornar con nui in Alamaigna, ho resoluto per adesso soprasedere in tutto, et di prouedermi con la gratia de Dio in Spaigna, douue serà copia de tali soietti, et mi potrò elegerne qualch' uno a mio gusto. Sichè prego V. S. torni a escludere in tutto la pratica in Trento, dicendo ch' io non voglio più augmentare famiglia per boni rispetti, etc. Le sessioni tutte ho hauuto quadruplicate, et ne ringratio V. S.

Per la confirmatione del contracto et il priuilegio scriuerò al mio agente.

Sopra la lettione del cathecismo in Augusta, predica in Dilinga, et la stampa, et il medico, farò quanto ordinerà il P. Laynes.

Dell' offitio fatto con li legati ringratio V. S., et di man in mano auiserò le lor Signorie Illme. et Rme. del proceder' di questi principi, quali al' vltimo di questo serano a Bressenon, douue io penso andare domane.

Similmente ho obligo a V. S. dell' offitio fatto con l' ambasciatore.

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 38*, duplici fol., 93, (385, 386). Vide append. XXIV; et epist. 311, 316, 322, 327, 329, 334 et 337.

Circa libri prohibiti, le translatione, li missali et breuiarij, sarà ben si lassi qualche bon ordine.

Circa il allogiamento con il Rmo. warmiense, io in verità lo acetto con tutt' il cuore, et per qualche necessità non recusarò mia stanza sola in palazzo.

Prego V. S. di nouo resaluti di tutt' il cuore in mio nome il Rdo. P. Laynes, P. Salmeron et li altri; et quanto al Padre don Luysio, in verità mi trouo tanto ben satisfatto, et tutti li miei todeschi et italiani, et tanto ne siamo deuoti, che in modo nessuno potriamo esser per questo tutto viaggio priuato. Sichè però prego et supplico ch' il P. Lainez non pigli altro ordine, massime poichè io me ne contento tanto, et mi sarebbe graue di hauer' di nouo de mutar confessor', qual già è introdutto con piena satisfattion de tutta la casa. Ogni modo staremo poco in Spaigna, et quanto primo con la gratia de Dio se torneremo insieme: in questo meso non saperei come cambiar'. Con questo, di tutto il cuore prego Dio vi dia ogni contento. Scritto a Bolzano, a di 27 de 9.bre 1563. De V. R. P. amoreuole fratello,

IL CARDINAL D' AUGUSTA.

Inscriptio in quarta pagina alia manu: Al Rdo. in Xpo., come fratello nostro amatissimo, il P. Giovanni Polanco, della Compagnia del Jesù. Trento.

XXVII

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 4 Decembris 1563 [1].

Catechistam vel concionatorem e Societate Dilingae constituere minime expedire: de magistro Theobaldo: de collegio herbipolensi.

Pax Chri. 21 Nouembris datas accepi, et adiunctas misi Monachium ad P. Natalem, quem nunc Oeniponti esse putamus, eodemque misimus Ambrosium nostrum, eodem Patre suadente, ut in uocatione sua rectius habeat...

Scripsi ad eundem P. Natalem, hoc quidem tempore non conuenire uideri, ut, quemadmodum cardinalis postulat, uel Augustae quidam e nostris catechismum germanice doceat, uel Dilingae concionatorem agat ordinarium. De utroque aget ille coram fusius sicut et de typographia dilingensi... Nam ualde perturbatus est huius ecclesiae status, ob uarios clericorum excessus, et desunt medici his grauissimis et inueteratis morbis, ut plena excommunicationum et irregularitatum omnia uideantur. Qua de

[1] Ex archetypo, in *Epist. Canisii*, I, duplici fol. 124 (363, 364).

re nouerit plura dicere P. Natalis... Miramur M. Theobaldum nondum ad nostros Oenipontum esse profectum, nisi nunc fortasse eo peruenit, de quo scripsi meam ad P. Natalem sententiam [1]...

Nouit et P. Natalis de statu huius ecclesiae [herbipolensis] et loci propositi conditione satis, ut sane uerendum sit ne graues nobis molestias adferat hoc collegium... Nam didicit satis P. Natalis quanta personarum penuria, praesertim in scholis, laboremus, nec sumptus quidem deesse si numerus augeatur... Haec tantum indico, ut maior sit occasio P. Natali rem totam proponendi, et non solum huic domui, sed etiam prouinciae nostrae consulendi mutatione capitis, siue prouincialis.

XXVIII

OTTO TRUCHSESS DE WALDBURG

cardinalis augustanus

PATRI JACOBO LAINEZ

Placentiae, 24 Decembris 1563 [2].

De contractu fundationis collegii dilingani: de socio itineris sui.

Molto Rdo. in Xpo. fratello. Riceuei la lettera di V. P. R., lassata in Trento alla sua partita, insieme col contratto sopra il collegio di Dilinga, sicome le harà scritto il P. Aluigi. Et, se bene mi sarebbe stato di grandissima contentezza di ritrouar' quiui V. P. et il P. Salmerone, nondimeno mi so compiaciuto del' amoreuoleza mostratami, considerato che l' hauer' sollicitato così il partire, non sarà nato si non da cagioni di momento, come ho creduto. Et se io non ho dato prima che hora risposta alla detta sua lettera, attribuischilo alla molestia et fastidio che si sogliono patir' in simili uiaggi. Quanto all' instrumento per detto collegio dalla parte nostra, sicome fu stabilito et stipulato, così fu poi scritto et autenticato. Resta che il signor Dio mi conceda potere di potere eseguire quanto è il mio desiderio in questa santa opera, come lo prego di core, solo per far' conoscere la prontezza mia uerso il culto di Dio et l' honore della sua santa Compagnia. Con che mi raccomando a lei, salutando il P. Francesco Borgia et il P. Salmerone, a' quali la maestà diuina conceda in queste sante feste ogni sorte di contento.

V. P. R. ha da sapere che io non ho mai hauuto pensiero, non che disegno, di hauer' con me il vescouo d' Aliffe per Spagna, onde di nouo torno a pregarla di quietarsi del P. Aluigi,

---

[1] Vide epist. 320, n. 10; et 325, n. 3.
[2] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 94 (42).

essendo che speramo in breue tempo, con la gratia di Dio, esser ritornati in Italia, et io restarò con obligo a lei et a tutta la Compagnia. Di Piacenza, li XXIIII di X.bre M. D. LXIII. Di V. P. R. affetionatisimo in Xpo. fratello,

IL CARDINAL D' AUGUSTA.

Io li darò di nouo ordine che siano pagati al P. Canisio per conto del collegio li 400 ▽, quali mi meruiglio che tardino tanto [1].

Inscriptio in quarta pagina: Al molto Rdo. in Xpo. fratello, il P. Jacobo Laynetz, proposito [*sic*] generale della Compagnia del Jesù. In Roma.

XXIX

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 24 Decembris 1563 [2].

Difficultates in collegio dilingano post Natalis discessum exortae.

...Quod ad collegium dilingense attinet, piget semper ingratum adferre nuncium. Humiliat nos Dominus (ut arbitror) circa collegii huius principia, quae ab initio quidem laete surgebant cum adesset et praeesset fratribus P. Natalis. Postea sequutae sunt uariae difficultates... *Exponit hic difficultates ex variis magistris collegii obortas, et haec addit:* Ego hactenus prohibeor bonos fratres inuisere, quos utinam consolari et in officio confirmare possem. Inuidet haud dubie Sathan huic collegio, quod non mediocres nobis in Christo progressus pollicetur, cum augeatur magis ac magis numerus scholasticorum... Igitur maiorem in modum expectamus et rogamus, ut plures huc fratres mittantur cum bono rectore, utque certo intelligamus quid P. Natalis impetrauerit a cardinale, praesertim circa gymnasii gubernationem, et conuenientem nostris mutationem, quemadmodum ille nobis in discessu promittere uidebatur... Non dicam de aliis collegiis, quae utinam aliquam acciperent in praeceptoribus mutationem... Verum de his coram exponet P. Natalis pro sua prudentia et nostra necessitate... Hermannus Nouesianus a D. Lamberto mittitur ad nos et P. Natalem Moguntia. Fuit ille carthusianus multis mensibus, adolescens 22 annorum, qui plane ad nostram Societatem aspirat, sed in ea nihil exercitatus. Unde consultum nobis uisum non est illum ad P. Natalem, uel in Italiam

---

[1] Haec ultima paragraphus cum subscriptione epistolae sunt autographa. Vide append., VI, XXIV et XXV; et epist. 311, 316, 322, 327, 329, 334 et 337.

[2] Ex archetypo, in *Epist. Canisii*, I, triplici fol. 125 (365, 366, 367).

mittere. Tradentur illi quaedam ex nostris meditationibus spirituales, in quibus illum cognoscamus exactius. Postea scribemus de illo quid uideatur... Dominus nouum et foelicem annum R. P. T., Patri Natali, Patri Polanco et reliquis largiatur... Pridie Natiuitatis Dominicae 1563.

XXX

P. JOANNES SUAREZ

PATRI JACOBO LAINEZ

25 Decembris 1563 [1].

De instructionibus Patris Natalis in praxim reducendis.

... El orden de los officios de la semana santa y de la fiesta de la Circuncisión, que vino con la de 30 de Agosto, se embió luego á Valladolid, y se va embiando á todas partes como se offrecen los mensageros. Tanto deseo yo que se haga todo conforme á lo que el P. M.° Nadal dexó ordenado, y espero que estando V. P. en Roma, nos ayudará con la diuina gracia más para todo.

El P. M.° Nadal dexó escrito, que las cosas que esta visita dexaua en todas partes no se dixessen reglas, sino auisos; y añadió [2]: «pero ninguno los mude sino yo ó el general. Item, el comissario y prouinciales executen, y si ocurriere dificultad, consulten luego á mí ó al general. *Prouinciales non pendeant a commissario, nisi in his, quae ipsis praescripta erunt a Natali vel generali.*»

Acerca desto se ha dudado sy estos scriptos del P. Nadal, que él llama auisos immutables [3], tengo yo de tener por significación del parecer y voluntad de mi superior y regla del proprio, ó por auiso de lo que en tales cosas suele ser conueniente ó inconueniente; y mirado esto con las demás cosas, hazer lo que me pareciere mejor [4].

2.° Si en la interpretación, dispensación, ó epiichia de las bullas, constitutiones, reglas, decretos, respuestas de V. P. al tiempo de la congregación, y destos auisos del P. M.° Nadal

---

[1] Ex autographo, in *Cod. 28 c)*, duplici fol., 198, 199. Haec eadem fere scripsit idem P. Suarez 15 Maji anno 1564. Vide *Hisp. Epist.*, VI (a), fol. 354.

[2] Ms., *añidió*.

[3] *Immutabiles* suas instructiones non dixit Natalis. Vide illius verba in append., XXXI.

[4] Manu Polanci ad calcem haec habetur responsio: *No hay cosas immutables; y, si consultando con sus consultores vey que no sale bien, dexen los auisos y consulten.*

tengo de tener el juizio del P. comissario por regla del proprio, *hoc enim nondum mihi praescriptum est a Natali nec generali.*

Vltimo, si, mirado con deseo de acertar, no puedo entender que lo que entiendo del P. doctor Araoz es conforme á lo que entiendo de nuestro P. Ignacio, de V. P. y del P. M.° Nadal, según lo que con él traté y leo en estas dichas scripturas, quál destas dos reglas seguiré? La razón de dudar es, porque parece que el P. M.° Nadal reseruó esto para sy y para V. P., y no dió esta comissión al P. D. Araoz. Por otra parte, tener por regla ó intérprete de todo á la voz viua que está presente, ó más cerca, parece conuiene más para que acá aya más paz y más vnión, y para no ocupar á V. P. con consulta de tantas cosas, y muchas dellas menudas. Deseo mucho saber la voluntad de N. P. en esto.... [1].

XXXI

EXCERPTUM EX INSTRUCTIONIBUS

PATRIS NATALIS [2].

Quod dictum est a commissario generali Hieronymo Natali, ac executioni datum fuerit, non mutabunt prouinciales seu commissarii, Patre Nostro generali inconsulto. Quod autem ad reliqua spectat, quae ipse disposuit, quaeque in usu adhuc non sint, curent ut ea dentur executioni: nisi occurret eis aliquid de consilio suorum consiliariorum, unde pleno iudicio censerent rei alicuius executionem esse suspendendam; tunc enim poterit ea lege illius rei executionem suspendere, si de re tota, quamprimum fieri queat, R. P. N. generalem reddant certiorem.

---

[1] Responsio Polanci in margine: *Véase lo que dize el P. Nadal: mas* in genere *parece que deue seguir la orden que entiende del general y P. Nadal. Si otra cosa le ordena el comissario en particular, la haga, siendo informado del orden del P. Nadal le dize otro: puede en tanto scriuirsele como á Valderrábano.*

[2] Ex *Cod.* 7, fol. 2 r, inter instructiones a Natali traditas commissario Galliae, «quae poterit accommodari, non solum commissariis, sed provincialibus etiam». Vide *Epist. Natal.*, I, XXX. Haec eadem instructio provincialibus Hispaniae data fuisse videtur, ex iis, quae P. Suarez dicit supra, append., XXX.

XXXII

EXCERPTA

EX CODICE «S. J. HISTORICA»

Anno 1564 [1].

P. Natalis Romam ex Germania redux: ejus officia in urbe.

1. Rediens P. Laynez generalis Tridento cum comitibus P. Salmerone, Natali et Polanco, absoluto concilio, cum Patauii et Veneciis festis natalitiis concionatus esset, ibique, duce vrgente, Patrem Salmeronem reliquisset, cumque Ferrariae, Bononiae, Foroliuii, Laureti, Camerini et Ameriae nostros visitatione, populos suis et comitum concionibus iuuisset, 12 Februarii Romam peruenit...

4. Eidem Patri Francisco cura 5 prouinciarum Hispaniae; Patri Natali, superioris Germaniae et Austriae; Patri Madridio, Italiae ac Siciliae; Patri Polanco Galliae, inferioris Germaniae, Brassiliae ac Indiae, a Patre generali committitur.

5. Eodem tempore, Patri Natali superintendentia collegii romani; Madridio, domus; Polanco, collegii germanici imposita est; Patri vero Francisco, Ameriae, Tyburis ac Frascatae: et alia ad domus gubernationem pertinentia sunt constituta.

XXXIII

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Dilingae, 15 Januarii 1564 [2].

De rebus collegii dilingensis.

Verum de modo eundem Christophorum remittendi nondum est deliberatum; scribit [3] ipse mentem suam, quae utinam recte haberet una cum corpore. Scribit et rector et D. Torres de illo ipso. Id affirmare possum de me ac aliis, saepe nobis curae fuisse commendationem, quam Rda. P. T. et Pater comissarius de hoc magistro interposuerunt. Nos hic sumptus nihilo facimus, sed vicem boni fratris dolemus, qui iam coeperat in schola esse pergratus, et ad docendum valeret, si firmior esset valetudo... Opus est deinde rectore novo, et fortassis etiam ministro alio, quod neque prudentiam, neque gravitatem et authoritatem hic praeseferat P. Fischerus, ut vereamur illum huic muneri, et praesertim

---

[1] Ex Polanci autographo diario, in *Cod. 41,* fol. 141 (167).
[2] Ex apographo recenti non accurate exarato, in *Epist. Canisii,* I, 126.
[3] Ms., *scribis.*

apud tales fratres, aegre satisfacturum esse, sicut rectius etiam Pater commissarius potest iudicare, nam multis quidem partibus P. Rabenstain inferior esse videtur.

XXXIV

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 22 Januarii 1564 [1].

De variis collegiis et personis provinciae.

Non licuit mihi ultra biduum Ingolstadii morari. Huc non recurrendum fuit ob munus concionandi: spero autem post pascha praestari a me posse commodius, quae ad visitationem collegiorum spectant. Excurram tamen Monachium ante quadragesimam, ut audia[m] illic quoque fratres, qui nunc serius vota renovabunt, cum ante paucos menses idem fecerint, praesente illis Patre commissario. Acceperunt nunc Monachii missos ex Eniponto Patres P. Laurentium et P. Theobaldum, sicut constituit Reverenda Paternitas Tua.

Rector aenipontanus non parum angitur, quod sit orbatus praedictis Patribus, et maiorem in modum vrget [2], ut illi reddatur a monachiensibus P. Henricus, quem P. Natalis designavit coadiutorem P. Dominici, ad novitios Monachii rectius gubernandos. Idem rector subinde repetit secum incommodius agi Aeniponti, velut alibi possit sanius vivere, et est ille plus satis pusillanimis, anxius, meticulosus, suspiciosus, querulosus [3], necessarius tamen in eo loco, ut mihi quidem videtur. Explicabit P. Natalis facile quae ad collegium hoc pertinent... Quod ad rationes expensarum attinet, nihil opus est huc mittere pecuniam... Reliquam partem, si quid nobis exolvendum superest, libenter damus P. Natali ad libros coëmendos romano collegio...

XXXV

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI NICOLAO LANOYO

Romae, 19 Februarii 1564 [4].

Natalis semper alacer in Germania juvanda.

... El P. M.ro Nadal senza esser solicitato è [5] da se stesso pron-

---

[1] Ex apographo recenti non sat accurato, in *Epist. Canisii,* I, 127.
[2] Apogr., *viget.*
[3] Apogr., *quarelosus.*
[4] Ex Regesto, *Cod. 33 e)*, fol. 54.
[5] Ms., *et.*

tissimo per aiutare le prouincie di Germania, della quale gli è statta datta particular cura...

XXXVI

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Dilingae, 14 Aprilis 1564 [1].

Iterum agimus gratias R. P. Tuae, et promotori nostro Patri Natali de missis huc fratribus.

XXXVII

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI ANTONIO CORDESES

provinciali Aragoniae

Romae, 24 Aprilis 1564 [2].

De Antonio de Mora, nepote Patris Nadal.

Pax Xpi. Aquí uino de Mallorqua un sobrino del P. M.ro Natal, estando en Trento N. P. y en Alemagna el mesmo P. Natal, y él mostraua uenir como llamado de parte del P. Natal, porque hauía dicho alguno á los suyos que uiniesse á Roma, donde sería ayudado dal dicho Padre; mas entendimos no ser así, y que solamente hauía dicho de palabra el P. Natal, que si él tenía uoluntad de seguirle en el instituto de la Compañía, podía uenir, porque auía entendido que tenía buena habilidad, como es uerdad, y aunque nunca ha mostrado inclinatión ninguna alla relligión, todauía N. P. ordenó le tomassen en el collegio germánico, y le diessen commodidad de estudiar y de ayudarse en su spíritu, por uer si con algún tiempo que se le diesse, de suyo se enclinaría á la religión. Así ha estado como año y medio en el collegio germánico estudiando el curso de las artes, hasta que N. P.e es uenido á Roma y también el P.e Nadal, el qual le dió los exercitios hasta un cierto término para que se ayudasse en su spíritu, y también se determinasse quanto al estado de su uida; y uiéndole inclinado á seguir la uía commún ó secular, le dexó á su determinatión. Todauía no ha parecido conuenir ni á la razón ni

---

[1] Ex apographo recenti, in *Epist. Canisii*, I, 133.

[2] Ex Regesto, *Cod. 33 a)*, fol. 380 v. In margine: *Padre prouincial de Aragón*. Vide epist. 228, n. 10; 232, n. 7; et append., XXXIX.

al buen essemplo que deuen dar los de la Compañía que este mancebo se entretubiesse aquí más á la larga á costas della, y assí pareció se tornasse á embiar á Mallorqua. Él ha instado mucho que por algún tiempo todauía le tengan, y assí se ha hecho. Creo esperará alguna respuesta de Mallorqua de lo que abría escripto; y, porque podría ser que allá se entiendesse esta historia de otra manera, será bien que V. R. embíe la presente al rector de allí, para que esté enformado de lo que passa, y en lo demás encommiéndase á la charidad de V. R. el tener cuenta con aquel collegio... De Roma, li 24 di Aprile 1564.

XXXVIII

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 29 Aprilis 1564 [1].

Natalis curaturum se promisit ampliores dari facultates pro haereticorum reconciliatione in Germania: de PP. Schoritio, Pisa et Peltano.

...Scio episcopos hic multum ualere, sed destituuntur illi quoque facultate, quam aliis subpastoribus ad absoluendos haereticos largiantur. Vetus est haec querela, et optime nota Patri commissario, qui promisit aliquando se ratione quadam acturum, ut circa censuras ecclesiasticas cum germanis clementius ageretur, praesertim ut bonorum ministrorum, qui uolunt et possunt rem tutari catholicam, maior ratio in vrbe haberetur. Verum expectabimus iudicium R. T. et gratiam summi pastoris...

De P. Schorichio sic nobis uidetur, non posse illum facile Monachio dimoueri, nisi altero substituto concionatore: neque tamen satis conueniret, ut statim illuc rediret P. Martinus, ne tentationibus, quas antea propter rectorem et populum habuit, iterum subiiciatur, sicut rectius nouit Pater commissarius... Scripsi postremo Ingolstadii, me huc a D. Fuggera reuocatum esse, ut uisitando illi collegio non potuerim octo dies dare. Reliqui tamen fratres utcumque tranquillos et incolumes. Satisfeci etiam, ut potui, antiquae scholae professoribus, ut patienter expectent gratiam in autumno sequenti. Nouit sane Pater commissarius, post tot annos merito illis aliquid concedendum esse, ut ad maiora et ipsi studia transeant, et propius attingant, quae sunt nostri instituti... D. Pisam et D. Peltanum, inter quos saepe non optime conuenit, iterum studui conciliare, ut omnem rancoris et emulationis notam effugerent, neque alter aduersus alte-

[1] Ex archetypo, in *Epist. Canisii*, I, 134 (460, 461, 46[2]). Vide epist. 265, n. 9; 274, n. 7; et append., XI (a.

rum exciperet. Quae res non parum est molesta rectori, praesertim dum alter contra alterum se nimium tuetur, ut etiam fratres nonnumquam maiorem inter ipsos unionem desiderent. Sed est condonandum aliquid D. Theodoro ob naturam eius difficiliorem, qui rursus a me postulauit, ut sibi liceat tempore uacationum in patriam proficisci. Respondi sat esse temporis ad deliberandum, nihil nunc statui oportere. Video iter illi esse longum, fructum uero exiguum. Hactenus non se cognoscendum suis praebuit, neque adhuc praebere uult, quod sit huius instituti: quae res mihi non probatur, nec satisfacit adhuc in litteris, quas de abdicandis bonis conscribendas quidem curauit ex P. Natalis admonitione; sed poterat simplicius se omni iure bonorum suorum abdicare, si nostros in Germania inferiore procuratores faceret. Verum expectabo sententiam R. P. T., an quod saepe petiit, hoc iter illi in patriam sit concedendum.

XXXIX

P. JOANNES DE POLANCO

ex commissione

PATRI SIMONI RODRIGUEZ

Romae, 8 Maji 1564 [1].

Litterae commendatitiae Antonii de Mora, Natalis nepotis.

Pax Xpi., etc. Los que lleuan la presente son el P. Antonio León y Antonio de Mora, sobrino del P. M.ro Natal, el qual uino á Roma pensando de poder estudiar con el fauor de su tío, y assí N. P. le hizo recoger en el collegio germánico, hasta que, como tornamos de Trento, y el P. M.ro Natal uió que no tenía enclinatión á la relligión (que esto ingenuamente siempre él lo dixo), no le pareció que conuenía para el exemplo y edificatión de la Compañía que se estubiesse aquí este mancebo, como su sobrino, y así ha instado que le embíen con la benedictión de Dios. Acá le ayudamos para el camino con lo que hemos podido. Si algo más le fuere necessario realmente, se le podrá prestar, que lo haremos acá bueno... Di Roma, li 8 di Maggio 1564.

---

[1] Ex Regesto, *Cod. 33 a)*, fol. 387. In margine: *Génoua. P. Simón.* Vide epist. 228, n. 10; 232, n. 7; et append., XXXVII.

XL

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 8 Maji 1564 [1].

De libris haereticorum emendis.

... An liceat emere libros, qui sunt haereticorum autorum, in humanioribus, non tamen tractantes haeretica. P. Natalis uidebatur hic singularis opinionis esse, ut nos terruerit.

XLI

JOANNES FRANCISCUS COMMENDONUS

legatus apostolicus in Polonia

PATRI JOCOBO LAINEZ

Leopoli, 18 Octobris 1564 [2].

Societatis collegia in Polonia valde necessaria existimat.

Molto Rdo. in Christo Padre. Le lettere di V. P. R. di IX Settembre mi son capitate qui in Leopoli, doue, due dì sono, io ritornai da un lungo et trauaglioso uiaggio, fatto per uisitare queste prouincie, che appena hanno sentito mai più ricordar pur il nome della sede apostolica. Hoggi ho mandata la lettera di V. P. al vescouo di Plosca, et accompagnatola con una mia di punti che la desidera d' intendere. Io ho detto al P. Balthasar quello che ne so et ne credo; del resto scriuerà il vescouo stesso. Quanto a me, io non nego di esser desiderosissimo di seruir alla Compagnia con tutto l' animo, et d' adoperarmi in tutto quello che posso, ma nego bene di meritar perciò alcuno ringratiamento. L' aiutar simili opere et in uniuersale la Compagnia, è aiutar tutta la chiesa, et noi stessi, nè per certo io ueggo in tanta desperatione delle cose ecclesiastice miglior rimedio, che i collegij della Compagnia: così se ne potessero piantare molto più in tutte le prouincie. Qui in Polonia douerebbono esser 7, ma 4 al meno sono necessarissimi: vn in Prussia, al quale si è già dato principio; un in Mazouia, che la P. V. ha già accettato; vno in Posnania, del quale il vescouo di Posnania mi ha dato ferma intentione; vno in Cracouia, per il quale uo tuttauia affaticandomi, per trouarci qualche forma et qualche uia, poichè la uia che ci doue-

[1] Ex autographo, in *Epist. Canisii,* I, 136 (47[4]), in post-scripto, ad calcem addito.

[2] Ex archetypo, in *Cod. 38,* duplici fol., 98 (347, 348). Vide epist, 313, n. 8; et 348.

rebbe esser si troua chiusa. Ma se andaremo al synodo et alla dieta del regno, questo, senza dubio, ha da esser un de miei principali pensieri; ma non so quello che sarà di noi. Nell' altra dieta le spese mi condussero a tal termine, che non me ne son potuto mai rihauere, massime aggiongendouisi i continoui uiaggi, fatti per uisitar le prouincie et scoprir li disordini et li bisogni, sapendo che, senza queste uisite, poco frutto possono far' li synodi, doue, a chi non sa et non ha ueduto, conuiene stare al detto d' altri. Questo, questo a me pare officio molto pertinente al carico ch' io hora tengo indegnamente, et non solo per rispetto delli synodi, ma in ogni tempo, purchè si uisitino le chiese con carità *et non turpis lucri causa, non cum imperio* [1]. Così gli nuncij sono quelle linee che tengono unita la circonferentia *orbis christiani* al centro della sede apostolica, et così si può rimediare a tempo che non sia seminata la zizania *in agro Domini,* opponendosi da principio, non dissimulando, o per negligentia, o per auaritia, o per ambitione, in gratia di principi et di popoli, et uendendo la religione et il seruitio di Dio per comperar dignità et ricchezze, *caelestibus terrena mercantes.* Et piaccia a Dio che, come da simili andamenti sono già procedute le presenti calamità, così tosto non se ne scoprino dell' altre. Dio ci ripari per sua misericordia.

Ho inteso con mio gran dispiacere come li dinari datimi da Monsignor Illmo. varmiense, da esser pagati costì a V. P. R., non erano ancora stati sborsati dal thesorier di S. S. et che al solito si stentaua molto ad hauerli, il che mi mette spesso in disordine, et tanto hora mai, che non so che partito pigliarmi. Nella passata dieta fui sforzato à scriuer costì, et sopplicar che mi si desse un poco di souentione, et mi è stata negata: hora uogliono che uada al altra dieta a tempo di guerra, et di peste, et di carestia grandissima. Io dall' una parte ueggo esser necessario che ui si troui alcuno che procuri che non si rouini quanto s' è fatto fin hora; dall' altra ueggo l' impossibità di partirmi di qua, non che di star fermamente alla dieta, se non mi si da souentione da pagar i debiti già fatti; et ueramente io dubito che mi converrà *parere necessitati;* onde pregho V. P. R. che me ne iscusi quando et doue vederà essere bisogno. Io non potrei esser più trauagliato: sento che gl' heretici uogliono metter ogni sforzo, anzi lo mettono tuttauia per far riuocar gl' editti fatti ultimamente contra gl' heretici, onde, se hauessi potuto, già mi sarei andato alla corte, per ouuiare a questo: ma che posso io fare? Al meno mandassero nuncij ricchi. Per carità la R. V. preghi Dio per noi, che in uero ne habbiamo molto bisogno. Alli Rdi. PP. Salmeron, Madrid, Pollanca et a tutti gl' altri Padri ch' io co-

---

[1] PETRI, I.ª, V, 2, 3.

gnosco, et non cognosco, mi racomando di core. Di Leopoli, all 18 d' Ottubre 1564.

De V. P. Rda. figliuolo in Christo,

IL VESCOUO COMMENDONE.

Inscriptio in quarta pagina: Al molto Rdo. P. M. [Jaco]mo Lainez, preposito generale della Compagnia di Iesù.

XLII

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 9 Decembris 1564 [1].

Saepe cogitavi profuturum esse provinciae nostrae, ac pluribus fortasse aliis, si R. P. T. mitteret R. P. Natalem, aut ejus loco alium commissarium generalem, propter varias ejus rei utilitates, quas non ignorat Reverenda Paternitas Tua, cujus quidem sacrificiis ac precibus Domino cupimus, praesertim circa Christi domini natalem, valde commendari.

XLIII

QUINQUE IMPERATORIS FILIAE

PATRI JACOBO LAINEZ

Merani, 16 Decembris 1564 [2].

Ne a Patribus Dirsio et Halpawer deserantur efflagitant.

Venerande in Christo domine, praecamur Tuae Dominationi et toti Societati gratiam aeternam. Non dubitamus quin sciat Dominatio Tua nos pestis tempore Oeniponto fugisse, et duos (exigentibus causis necessariis ac grauibus) ex Societate collegii oenipontani germanos concionatores et confessarios abduxisse cum serio mandato et iudicio domini locum tenentis atque totius austriaci regiminis, dominum rectorem Joannem Dirsium, ac dominum Hermetem, qui nobis et toti aulae, non solum concionando ac confessiones audiendo, sed etiam in multis aliis negotiis ne-

---

[1] Ex apographo recenti non accurate facto, in *Epist. Canisii*, I, 147 ter (299).

[2] Ex transumpto coaevo, Romam misso, in *Cod. 39*, duplici fol., 194 (278, 279). In antiquo tabulario, C, XX-38; item, XX-27. In summa ora primae paginae responsio haec Patris generalis, Polanci manu exarata, habetur: *Scriuere rimittendosi al Canisio che li parlerà, et che desideramo seruirle, et al Canisio che li dica come non li conuiene che stiano là quel li, etc.* Vide epist. 345, n. 5.

cessariis animarum salutis et totius ecclesiae christianae summo adiumento esse possunt, sicut etiam saepissime ex animo cupiuimus atque etiam nunc cupimus, et illis duobus optime contentae sumus. Hos duos nobiscum conduximus, ex animo confidentes et sperantes Tuam Reuerentiam nobis quinque sororibus nostram hanc filialem audaciam non male interpretaturam; quod sane fecimus tamquam semper optime propensae filiae T. D. ac Societatis uniuersae. Non dubitamus itaque hoc placiturum D. T., quae etiam paterne idem approbabit et confirmabit.

Quod autem iam scribamus ad D. T., causa est haec, quia timemus ne D. T. nobis hos duos supradictos aut alterum ex illis auferat et auocet, quod profecto nobis esset summopere ingratum ac contrarium, incommodissimeque accideret. Quapropter, venerande Pater ac domine, summo studio omnes iam et semper rogamus, confidentissime atque ex animo petimus T. D. ut nobis semper hos duos nominatos de Societate, nimirum Joannem Dirsium et Hermetem, relinquat nostros concionatores ac confessarios, ac in multis aliis rebus utiles operarios atque adiutores, sicut et hactenus omne refugium nostrum in rebus spiritualibus ad eos habuimus. Quod uero hos supra dictos duos petimus, causae urgentes et necessariae nos ad id mouent. Primo, quia iam ipsis assuetae sumus omnibus in rebus, quae ad animae salutem spectant. Tota etiam aula eis ita est addicta et adheret, ut eorum opera carere nollet. Praeterea toti regimini consultissimum uisum est ut hos duos seruaremus, cum sint germani, quod apud nos penitus et summe est necessarium utilissimumque. Insuper nos sorores ita animo constituimus nostro et conclusimus, ut non aliis, quam his duobus supra nominatis (aliter facere nobis esset summe contrarium) confiteri uelimus, ac in consiliis spiritualibus subiicere. Eo autem libentius hos duos habemus ac petimus, quod piae memoriae pater noster, probissimus imperator Ferdinandus, hos nobis designauerit, nominarit, ac ut confessarios eos susciperemus iusserit. Egemus enim operariis germanis, et talibus, qui possint miseris animabus succurrere. Ad haec, summa exigit necessitas ut hos duos retineamus, ut, si quando postulat necessitas infirmitatis alterius (uti iam experientia docuit), ut alter alterius subeat locum, concionando et similia praestando, quae ad cultum diuinum pertinent. Nos enim non libenter (nec etiam solemus) uiuimus absque cultu diuino ac ordinaria concione, ut a iuuentute usque facere sumus solitae, ac etiam nunc rigidius hunc catholicum ritum seruamus ac magis magisque seruare contendimus. Praeterea tanta est copia aulicorum nostrorum utriusque sexus, ut unus omnibus satisfacere ex aequo nullo modo possit, confessiones audiendo et id genus alia exequendo, uti aperte nobis experientia constat; immo uero potius necessarium esset ut plures haberemus ex

Societate quam duos. Ad haec nolumus plane, ut nostrae aulae homines aliis extra Societatem sacerdotibus confiteantur, nulli enim (ita agitur res in nostra Germania, proh dolor!) sacerdoti fidendum est; quia aut in fide sunt suspecti omnes fere, aut (quod clarum est omnibus) indocti et imperiti, ac uita scandalosi sunt, immo multo eos uideas ineptiores laycis ipsis, ita ut, qui adhuc catholici sunt, ab huiusmodi sint auersissimi. Multi iam sunt ex nostro gynecio et aula, qui sepissime sacram synaxim sumunt ac uitae bonae tramitem ingrediuntur, quod sane haud fieret, si hos duos Patres non haberemus. Nec cogitare debet D. T. eos apud nos ocium agere inutile. Habent sane satis superque quod agant, ut juuent proximum quocumque demum terrarum ueniamus, praecipue tamen his calamitosis nostris temporibus, concionantur, docent, monent, audiunt confessiones, ac alia praestant, quae conducunt ad ecclesiae christianae aedificationem. Praeter haec omnia, populus magnum erga eos amorem et fauorem habet. Est enim profecto et clamat extrema necessitas, venerande Pater, ubique, ut habeamus fideles et ueros Christi seruos, quales certe inuenire non poterimus, quam in hac Societate, nulli enim alteri nos concredere audemus. Existimamus praeterea plane nulli collegiorum fore damnosum, si hos duos retineamus. Et nisi nos maxima et christiana necessitas ac causae urgentes ad hoc impellerent, nullo modo profecto id a T. D. peteremus. Non uidetur etiam nobis consultum nec necessarium ut D. T. sese in hoc negocio referat ad probissimum Dom. Cannisium, ipsius enim ordinatione et sententia (quam nostrae petitioni timemus fore contrariam) certe non erimus nec uolumus esse contentae. Quare eo uehementius motae fuimus haec ad T. D. perscribere, plane sperantes nobis hanc nostram petitionem nullo modo recusaturam. Quapropter, venerande in Christo domine, nos omnes summo, quo possumus, studio et amore oramus ac obsecramus ut hos duos supradictos, nimirum Joan nem Dirsium et Hermetem concedat semper nobis, uestrae Societati Jesu addictissimis filiabus, et illos non auocet. Vestram dominationem huius non penitebit, immo ipsa (ut speramus in Domino) re ipsa experietur Deum multa bona in aula nostra ac ecclesia catholica per ipsos operaturum. Si D. T. sciret quam cordialiter et confidenter agamus et petamus, neutiquam nobis, quod cupimus, denegaret. Certo scimus, si parens noster dilectissimus, piae memoriae, uiueret (qui singularis fuit fautor et protector totius huius Societatis) nihil gratius haberet, quam si huic petitioni nostrae D. T. acquiesceret. Non dubitamus etiam quin nostris fratribus omnibus rem faciet gratissimam, quibus semper et ubicumque possumus paratissimae totam Societatem commendatissimam facere ac promouere non cessabimus, quod certo de nobis sperare potestis. Latius non scribemus; solum

oramus quam possumus uehementissime ut hoc (quod certo speramus et expectamus) impetremus. Dominus Christus conseruet T. D. et totam hanc Societatem in solamen et salutem catholicae ecclesiae praecamur, commendantes nos deuotis vestris orationibus. Merani, 16 Decembris 1564.

MADALENA.=MARGARETA.=WARBARA.=ELENA.=JOHANA.

A tergo, eadem manu: Copia literarum serenissimarum, latina. *Alia:* 1564. Merana. Le cinque regine, a 16 di Decembre, figliuole del' imperator Ferdinando d' Austria. *Et alia:* Ad R. P. Jacobum Lainez.

XLIV

B. PETRUS CANISIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

Augustae, 6 Januarii 1565 [1].

Scribendi ministerium commendat: litteras indicas, dialogos, etc. typis excudi optat.

... Valde rogamus vt urgeatur negotium scribendi aliquid, quod in scholis praelegi possit, ob multiplicem eius rei utilitatem. Miramur literas indicas tamdiu desiderari. Dialogos etiam P. Natalis non pauci cuperent excusos uidere, sicut et commentarios D. Emanuelis in tres euangelistas. Verum impediunt occupationes aliae fortasse, ut ad haec studia non descendatur, quae multum tamen et lucis et authoritatis et boni publici adferrent nostrae Societati...

XLV

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JACOBO LAINEZ

Heilsbergae, 10 Januarii 1565 [2].

Collegii Brunsbergae initia.

Rde. Pater in Christo charissime et honorande. Egi gratias antea Rdae. P. V. pro nouem [3], quos e Societate sua miserat ad

---

[1] Ex archetypo, in *Epist. Canisii*, duplici fol., 148 (51, 52). Vide epist. 245, n. 13; et append., XVI (a, 2.

[2] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 103. Vide epist. 313, n. 8; 314, n. 1; 341; et append., XLI. Item cf. ROSTOWSKI-MARTINOV, *Lituanicarum Societatis Jesu historiarum libri decem*, II, 2.

[3] Rostowski, loc. cit., duo tantum ex his novem sociis nominat, sc. Christophorum Strobellium et Petrum Phäe. Prioris examen habes in append., I.

me. Caeterum III calendas Januarij venit ad me magister Petrus [1], vno tantum socio comitatus, et eo laico, pro quo non minores ago gratias R. P. V., quam pro omnibus alijs. Nam, nisi venisset is, permultum de vestrae Societatis existimatione detractum fuisset. Omnes enim nunc tanto magis propensi sunt ad audiendum Dei verbum, quanto magis abhorrent a faciendo. Primum is Braunspergam accesserat pridie natalis Christi, vbi praedicauit etiam in die sancti Stephani, fuitque populo valde gratus, etiamsi non omnia, quae diceret, satis intelligerentur. Sed paulatim assuescet illi populus, ipse quoque linguam hanc melius perdiscet. Cum fuissem certior factus de aduentu illius, neque tamen quis esset mihi quisquam scripsisset, admonui quendam ex canonicis, qui nunc Braunspergae degit, vt eum ibi retineret aliquandiu. Caeterum quo die scriptum id a me fuit, nimirum ipso die sancti Joannis, discessit ille Braunsperga et ad me fratresque suos, qui mecum hic erant, venit, hortatuque meo concionem habuit ad populum ipso die circumcisionis Domini, quam et ego audiui: valde mihi probatur, etsi nec ego satis adhuc intelligebam omnia. Nam alia quadam vtitur dialecto, non tamen ita multum ab hac nostra differenti. Coepi postea familiarius illo vti, et reperi virum esse bene doctum, prudentem, neque uulgare iuditio praeditum. Sum illius consuetudine ualde delectatus. Sed is, cum sit vir magno quodam zelo, non potuit adduci mecum vt commoraretur diutius, quin et omnes alios fratres suos hinc expulit, et, ad Braunspergense monasterium vt proficiscerentur, vehementer vrsit. Ego, cum scirem non prorsus adhuc ibi pestem sopitam fuisse, conatus sum eos retinere per dies aliquod, cum praesertim nondum omnia satis instructa essent in illo monasterio. Verum ille teneri nulla ratione potuit. Dixit se uidisse cellarium instructum ceruisia, lignorum quoque vim adductam, caetera minore negotio parari posse, nec esse cur hic uelit cunctari diutius, nec ullum esse periculum a peste. Cum ita uiderem hominem vrgere, nolui retinere diutius. Itaque, quod foelix, faustum et fortunatum Deus esse uelit, VI nonas huius mensis vna cum oeconomo meo profecti sunt Braunspergam. Vestrum erit precibus Deum fatigare, quo suam illis gratiam impartiat, vt multum fructum afferre queant. Ego pueros, quos hic mecum habui, nondum misi, neque mittam fortassis ante quadragesimam; quam vt absque turbis aliquibus transigere, laetumque pascha celebrare detur, vestris precibus adiuuari peto. Magister quidem Petrus non paruo mihi videtur adiumento futurus. Quod superest, opto R. P. V. diu esse saluam et incolumem, meque orationibus illius commendo. Ex castro meo Heilsperg, die x Januarij, anno Domini M. D. LXV.

---

[1] Petrus Phäe.

Accepi [1] literas R. P. V. x Nouembris datas, quibus per alium tabellarium, Deo bene iuuante, respondebo, cuius opera non minus fortasse celeriter hec quam ille perferentur.

P. V. frater in Christo,

STANISLAUS, CARDINALIS VARMIENSIS.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. Patri, domino Jacobo Laynes, sacrae theologiae doctori, generali praeposito Societatis Jesu, in Christo charissimo et honorando. *Alia manu:* 1565. Helisperg. Card. varmiense. X di Jenaro. *Sigilli vestigium.*

XLVI

OTTO TRUCHSESS

cardinalis augustanus

PATRI JACOBO LAINEZ (?).

Dilingae, 26 Januarii 1565 [2].

De quadam procella in Societatem excitata.

Molto Rdo. in Xpo. fratello. La lettera di V. P. R. mi ha portato molta consolatione, nella quale l' è piaciuto darmi conto di quanto haueua inteso dal Padre don Luigi [3] et da la lettera scrittale da me. Ma sappi certo che, se ben' io conosca le forze mie esser' debili rispetto al animo che piace al Signor Dio di porgermi, spero nondimeno ancor' col tempo che S. M. diuina mi darà poter da far' con uiui effetti conoscere la ingenuità del animo mio, come desidero, particularmente uerso la sua santa Compagnia del Jesù, per seruitio et augumento della quale in queste parti et in ogn' altro loco, doue mi si porgerà l'occasione di affaticarmi, lo farò tanto prontamente, quanto ogn' altra cosa che io habbi mai desiderata, non sapendo però d' hauer' hauuto in animo desiderio che più mi prema di questo.

Quanto alla persecutione hauuta, è stato molto a proposito che si habbi presa resolutione di procurar' li breui che si sono mandati qua, per leuar uia quel mal odore che già si cominciaua a spargere. Ma nel resto, uolendoci noi confortar' sauiamente in Christo, come si ha da fare, deuemo senza hesitation' alcuna credere che alla Compagnia ne resulterà gloria et honore, sapendo che nostro signor Jesù ancora patì persecutione, et che egli ci ha insegnato et dichiarato per beati quelli che in gratia sua hanno in questo mondo delle persecutioni. Perdoni S. M. diuina a chi hebbe animo di pensar' cosi impia sceleratezza, et a

---

[1] Ab hoc verbo ad subscriptionem usque, cardinalis manu exarata sunt.
[2] Ex archetypo, in *Cod. 38*, unico fol., 104 (3).
[3] P. Ludovicus de Mendoza.

noi dia gratia di posser' seruirle sempre con maggior fauore [1]. Le piacerà salutar el P. Generale con tutti li altri, alle cui deuote orationi mi raccomando sempre. De Dilinga, li 26 di Genaro M. D. LXV.

Di V. P. R. affettionatissimo in Xpo. fratello,

IL CARDINAL D' AUGUSTA.

A tergo, manu P. Polanci. 1565. Del cardenal de Agusta. 26. Enero. *Desideratur inscriptio, sed obsignatam fuisse epistolam et sigillo munitam clare apparet.*

XLVII

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JOANNI DE POLANCO

Heilsbergae, 31 Martii 1565 [2].

Laetatur de novi pontificis electione: de Patribus Sunyer et Hostovino.

Rde. Pater in Christo charissime et honorande. Salutem et omnia foelicia. Quas ad me binas P. V. dedit literas, 18 et 14 calend. Februarii datas, eae mihi redditae sunt 16 calend. Aprilis. Valde mihi gratum et iucundum fuit ea agnoscere, quae de noui pontificis electione scripsit copiosius. Quis autem est, qui dubitare queat hoc a Domino factum esse? Reuera talis decebat, vt esset hoc nostro saeculo pontifex, sanctus, innocens, impollutus, segregatus a peccatoribus, et qui quam proxime ad eum accederet, qui factus est coelis excelsior [3], vt, cuius vicem in terris gerit, eius exemplum in suis moribus nobis referret, neque doctrina magis quam vita gregi suo praeiret, ac errantes in viam reduceret. Deo gratiae sunt agendae, cuius hoc est beneficium; qui simul a nobis praecandus est, vt conseruet eum ac viuificet, ad ecclesiae suae multis modis afflictae consolationem.

De P. Francisco Sunier [4] scripsi prioribus literis meis P. V., quod saluus ad nos peruenerit; vellem autem vna vel altera hebdomada citius venisset, fortasse schola nostra dissipata non fuisset. Non dubito quin rem omnem suis ipse literis perscripserit, sed reuertuntur tamen aliqui, spes ostenditur plures post mensem vnum venturos. Fuit mecum per vnam vel alteram hebdomadam. Septimo calend. Aprilis profectus est Plociam, rediturus post festa paschatis. Pater vero Balthazar [5] eodem die Brunsber-

---

[1] Sic; *fervore?*
[2] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 110 (193).
[3] EPIST. AD HEBR., VII, 26.
[4] Vide ejus examen in append., I.
[5] Balthasar Hostovinus. Vide ejus epistolam sub n. 348.

gam se contulit, quem ego rectorem Societatis illius constitui vellem: neque recusat P. Franciscus. Literae Rdi. Patris generalis fuerunt ad me perlatae; num autem responsum quoque meum acceperit, nondum satis mihi constat. Mitto P. V. descripta, quae proxime ineunte quadragesima acta sunt per me, qui perstant nihilominus in sua contumatia. Est illis per me dies dictus coram serenissimo rege meo: dies, quid futurum sit, indicabit.

Rdo. Patri generali ac totius istius sanctae Societatis praecibus et sacrificiis diligenter me commendari peto: Salmeronum quoque nostrum salutet verbis meis, nam P. Natalem Augustam profectum esse arbitror, cui praecor, vt quamplurimos Christo lucrifacere queat. Bene valeat P. V. Datum ex castro nostro heilspergensi, die vltima Marcii anno Domini M D. LX. V.

Ea, quae mittere volui cvm elbingensi acta, nvnc non mitto propter mvltas occupationes meas. Frater in Christo,

Stanislaus, cardinalis varmiensis.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. Patri, domino Joanni Polanco, sacrae theologiae doctori, et Societatis Jesu cancellario, etc., in Christo nobis charissimo et honorando. *Alia manu:* 1565. Helispergh. Card. varmiense. Ultimo di Marzo. *Sigilli vestigium.*

XLVIII

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JOANNI DE POLANCO

Petricoviae, 5 Aprilis 1565 [1].

Episcoporum jurisdictio abrogata: remedium tantis malis adhibere satagit.

Rde. Pater in Christo charissime et honorande, salutem et omnia foelicia. Statum rerum hic nostrarum et comitiorum progressum non dubito quin P. V.tra ex Patre Balthazaro [2] abunde sit cognitura; michi enim, uehementer occupato, scribere non uacat, nec est quod uel recte scribi, uel consolationem aliquam afferre possit. Proximo die lunae abrogata est episcoporum iurisditio. Nunc laboratur a nobis, ut aliquod ei rei possit fieri remedium, et nichil a me et ab Illmo. legato [3] pretermittitur laboris et diligentiae, sed non multum profecisse adhuc videmur; spes est

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol. 111 (135).
[2] P. Balthasar Hostovinus. Vide epist. 348, et append., XLVII.
[3] Joannes Commendonus.

tamen in Deo. Caeterum, nisi emendatio aliqua decreti huius fuerit consecuta, discedere nobis certum est. Rdum. P. Arnoldum habui in comitatu meo, quem de uoluntate Patris rectoris michi adiunxeram, ut esset hic michi a sacris faciendis. Is autem et pie et religiose se gessit, ut michi non potuerit hoc nomine ualde charus non esse. Maluisset autem in Italiam potius reuerti, quam abire in Flandriam, multis, ut ipse michi narrauit, de causis; sed quoniam haec est superiorum eius uoluntas, ut se in Belgicum recipiat, faciet non grauatim quod mandatur. Interea P. V.trae simul et Rmo. domino vicario illum diligenter commendo, atque ut eum beneuolentia sua paternaque benedictione prosequi uelint, quaeso. Quod preterea scribam, hoc tempore nichil est. Opto P. V.tram diu esse incolumem et foelicem, cuius me piis precibus et sacrificiis commendo. Datum Petricouiae, die v Aprilis anno Domini M.D.L.X.V.

Alia manu: Vbi plus otii a publicis occupationibus fuero consequutus, scribam pluribus. Nunc breuitatem hanc boni consulant P. V.trae, et pro me Deum praecari non intermittant. P. V.trae frater in Christo,

STANISLAUS, CARDINALIS VARMIENSIS.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. Patri, domino Jacobo [1] Polanco, sacrae theologiae doctori et Societatis Jesu cancellario, etc., in Christo charissimo et honorando. *Alia manu:* 1565. Petricouiae. Cardinalis varmiensis. V Aprilis. *Sigilli vestigium.*

XLIX

URSULA FUGGERA

SANCTO FRANCISCO BORGIAE

Augustae, 25 Aprilis 1565 [2].

Canisii absentia commovetur. Eum Germaniae restitui postulat: maritum, filios, totam familiam suam Borgiae commendat.

†

Pax Jesu Christi nobiscum. Admodum Rde. in Christo Pater.

Non potui committere isthuc, maxime Patre Rdo. Dno. Petro Canisio proficiscente, (cuius equidem tanta absentia non potest non et me meosque et augustanos omnes grauiter commouere) quin tuam Rdam. Paternitatem mihi, licet corpore ignotam, animo uero notam maxime, quam et parentem in Christo meum complector inprimis, paucis salutarem, ac animi mei propensionem

---

[1] Sic, pro *Joanni.*

[2] Ex archetypo, in *Epist. Natal.,* II, duplici fol., 99 (79). Vide supra, pag. 490, annot. 1.

eidem breuissime declararem. Ac illud inprimis rogo et obsecro a T. Rda. P. ut predictum Patrem D. Canisium, rebus isthic foeliciter confectis ad Dei omnipotentis gloriam, huc statim ad suam messem, eamque Dei munere uberrimam, remittat, ut et oues iam in Christi ouile reductae conseruentur, et seductae plures quotidie ad idem ouile foeliciter reducantur. Utinam, utinam uero Augusta nostra plures ex hac nominis Jesv sancta Societate accipiat, quemadmodum breui quidem fore ualde speramus in Domino, qui auxiliator est in tempore oportuno. Deinde, quam possum maxime, tuam Rdam. Paternitatem rogatam et exoratam uelim, ut mei peccatricis miserae, ac precipue mariti mei in fide adhuc non satis confirmati, ac demum filiorum nostrorum, in collegio maxime germanico uersantium, et totius Fuggericae familiae, memor esse dignetur in suis et suorum charissimorum precibus et sanctissimis sacrificiis pro solito illo Societatis instituto. Praeterea de contractibus usurariis, quibus isthaec nostra familia non parum irretita est, consilium salutare aliquot désideramus, si forte Dominus moueat corda nostrorum, ut aliquando de seria poenitentia cogitent, ne alioquin corpus simul et animam cum externis istis bonis, quae parui sunt sane momenti, tandem infoeliciter amittamus. Verum de his fusius et de aliis multis R. P. D. Canisius coram explicabit. Neque dubitamus, quin Rda. Paternitas tua piae nostrae petitioni, quamuis forte importunae, satisfaciet. Nos uicissim Societati huic sanctae, ac christianitatis conseruatrici, nos totos offerimus in Christo Domino, et oramus iterum in Christo, Rde. Pater, ut augustanae messis, et nostrorum iam supradictorum memor esse dignetur. Augustae, 25 Aprilis 1565.

Eur und der Gesellschaft Jesu redliche [1] dienerin [2] und gehorsame dochter

URSULA FUGGERIN.

Inscriptio in quarta pagina: Admodum Rdo. in Christo Patri, Dno. Francisco de Burgia [*sic*] vicario generali Societatis Jesv: Romae. *Alia manu:* 1565. Augusta. S.ra Ursula Fuchera 25 Aprilis. *Sigilli vestigium.*

---

[1] Obscure exaratum.
[2] Ms., *deinerin.*

L

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JOANNI DE POLANCO

Heilsbergae, 25 Maji 1565 [1].

Comitia regni absoluta: redux in suam ecclesiam, quieta omnia reperit: Commendonum expectat.

Rde. Pater et Domine in Christo charissime et honorande. Quamuis nullas a P. V. pridem accepi literas, tenere me tamen non potui, quin de statu rerum hic nostrarum illam certiorem redderem. Tandem peracta sunt regni comitia; sed eorum ego finem expectandum esse mihi non putaui, verum ad ecclesiam meam contendi magnis itineribus, vt eo venire possem ad chrisma conficiendum, et veni pridie eius diei. Deo gratias ago, cuius hoc est beneficium. Quieta satis omnia reperi. Qui reuocati fuerant in viam, non solum non sunt ad vomitum reuersi, verum etiam alios aberrantes ad eandem viam reducere conantur. Vnus autem ciuis ex locupletioribus, cum fuisset a me proscriptus anno proxime superiore, fratrum vestrae Societatis opera, praecipue vero Magistri Petri [2], qui praedicatorem agit, vt ei redire liceret in ciuitatem, impetrauit; sed nihilo melior factus est. Fideiussorem appello M. Petrum, cuius praecibus adductus, illi redeundi facultatem concessi. Negat is adhuc se desperare; sed ego spem habeo perexiguam.

Illmi. Domini Commendoni [3] aduentum ad me expecto, de cuius consilio statuam quod ille magis expedire iudicauerit.

Schola satis frequens nunc est, et fiet in dies maior ad eam concursus. Bene valeat, ac Deum pro nobis diligenter precetur, nam certe non eo loco sunt res, quo vellemus. Datum ex castro nostro Heilsberg, die XXV Maij, anno Domini M. D. LXV. Frater in Christo,

STAN. CARDINALIS VARMIENSIS.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. Domino, Joanni Polanco, fratri Societatis Jesu, in Christo nobis charissimo. *Alia manu:* 1565. Helisperg. Card. varmiense. 25 Maij. *Sigilli vestigium.*

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 114 (198).
[2] Petri sc. Phäe.
[3] Ms., *Commendini.*

LI

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JOANNI DE POLANCO

Heilsbergae, 9 Augusti 1565 [1].

De rebus Poloniae et suae dioeceseos.

Rde. Pater, amice in Christo charissime. Accepi tandem literas D. V., quibus meis respondet. Comitia petricouiensia reuera non habuerunt eum exitum, quem cupiebamus. Fuimus ibi duo cardinales: praestiterat eo nunquam venisse. In diocoesi [*sic*] mea, sicut antea scripsi [2], dedit nihilominus Deus benignitatem suam, quod quietior fuit haec proxima quam illa superior quadragesima, nisi quod, quem ego proscriptum externis meis anno superiore, sic vestris volentibus restitueram, apud eum nihil vestri profecerunt, et est nunc pertinacior quam fuit antea; quam ob causam eum denuo proscribere sum coactus. Trideistam illum palatinum, vilnensem, esse mortuum iam pridem ad vos perlatum esse puto. Nihil itaque vestris ab illo metuendum iam erit. Dolendum est quod non sit mortuus ante xv annos, minus mali vidisset Polonia, minus etiam cruciatuum illius anima nunc persentisceret. Vtinam autem simul extincta sit illius haeresis, quae viget nihilominus, nec suis est patronis destituta.

Pultouiam vt vestros mittatis suadeo, semota quauis cunctatione. Deinceps alijs quoque locis prospici poterit. Breue de promouendo ad sacros ordines, iam habeo, et ex vestris duos promoui, Scotum et Simonem Hageuaum. R.dum dominum vicarium vna cum P. Salmerone et Canisio salutet verbis meis, etiamsi nec salutem illi nec literas ad me dederunt; sed sic est mos illorum, praecipue P. Salmeroni. Nam alter officiosior tamen est. Calicis non eum successum futurum, quem opinabantur multi, pridem, augurabar; quamobrem prius restitui missae sacrificium cupiebant, ab ijs, quorum causa petebatur, quam de calice decernebatur aliquid. Quod ad sacerdotum coniugium attinet, non video quid sperari melius possit: vtinam tolli posset ebrietas in Germania: non ita magno negocio vita quoque tolleretur impudica. Quod si per vestram Societatem non ita fuerit aetas tenerior educata, vt possit vere caelibes ministros nobis suppeditare, non video quod aliud remedium inueniri possit. Sed persuasum est quibusdam impossibilem esse continentiam, quae mihi videtur

---

[1] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 121 (199).
[2] Vide append., L.

esse tanta blasphemia, maior vt alia proferri vix possit. *Omnia possum in eo, qui me confortat* [1], dicit Paulus. *Omnia possibilia sunt credenti* [2], dicit Christus. Qui sunt ergo alii, qui persuasum habent homines continere non posse, quam qui non credunt in Christum, qui non credunt eum posse largiri donum continentiae singulare, id a se cum vera fide petentibus? Ego quoque magnum cruciatum ex eo capio, quod non, quales cuperem, sacerdotes habeo. Proximis superioribus diebus visitationem institui, multa cognoui, quae meum animum vehementer perculerunt. Dominus praecandus est, vt operarios dignos mittat in messem suam [3], quod vestris etiam praecibus effectum iri mihi persuadeo. Opto R. D. V. diu esse incolumem, cuius me sacrificijs et orationibus commendo. Datum ex castro nostro Heilsberg, die 9 Augusti. A. D. M. D. LXV. Frater in Christo,

STANISLAUS, CARDINALIS VARMIENSIS.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. Patri, domino Joanni Polanco, Societatis Jesu secretario, amico charissimo. *Alia manu:* 1565. Heilspergh. Cardinale varmiense. 9 Agosto. *Sigilli vestigium.*

LII

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JOANNI DE POLANCO

Heilsbergae, 29 Augusti 1565 [4].

Societatem Jesu in septentrionem suos ramos extendere gaudet.

Rde. Pater in Christo, nobis charissime et honorande, salutem et omnia foelicia. Renunciatur michi mitti huc a uobis nonnullos ex Societate vestra, qui apud R.mum dominum episcopum plocensem in collegio per ipsum exstructo iuuentutem instituant et seminario praesint. Quorum etiam rector futurus dicitur P. Balthasar [5], qui fuit hactenus in familia Illmi. domini Commenduni, cardinalis legati. Ac uehementer quidem gaudeo sanctam hanc vestram Societatem in hunc etiam nostrum septentrionem suos ramos extendere; atque utinam alijs etiam in locis et diocaesibus [*sic*] similia ab episcopis nostris instituantur collegia, ex quibus fructus ille, quem speramus et optamus, ad ec-

---

1 PHILIPP., IV, 13.

2 MARC., IX. 22.

3 MATTH., IX, 38; et LUC., X, 2.

4 Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 123 (204). Vide epist. 348; et append., XLI, XLV, etc.

5 P. Balthasar Hostovinus, de quo saepius in superioribus documentis sermo incidit.

clesiam redundare queat. Sed cum uideam quanto usui michi esse queat in hac diocaesi [*sic*] mea P. Balthazaris presentia, cuperem magnopere, ut P. V.ae eum in collegio meo braunspergensi esse et commorari iubeant. In quo, cum iam sit multo maxima eorum scholarium pars, qui nati sunt in Polonia, ualde michi utilis uideretur ob lingue usum ad illos in officio retinendos, et agendum, uel cum eorum propinquis uel cum alijs nobilibus, qui Braunspergam crebro ex Polonia ueniunt. Quod si collegij huius mei Paternitates Vestrae rationem habuerint, michi rem fecerint valde gratam et officijs meis compensandam. Opto Paternitatem Vestram diu bene ualere, cuius me orationibus diligenter commendo. Datum ex castro meo Heilspergh, die XXVIIII Augusti M. D. LXV. R. P. V. frater in Christo,

STANISLAUS, CARDINALIS VARMIENSIS.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. Patri, domino Joanni Polanco, sacrae theologiae doctori, et Societatis Jesu can[cellario] in Christo nobis honorando, Romae. *Alia manu:* Helisperga. Car. var. 29 Augusti. *Vestigium sigilli.*

LIII

B. PETRUS CANISIUS

SANCTO FRANCISCO DE BORJA

Moguntiae, 16 Novembris 1565 [1].

Natalem ad Germaniam mitti desiderat.

...Cardinali, semel et iterum postulanti, hanc promisi operam, vt Reverendam Paternitatem Tuam admonerem de P. Natale mittendo ad proxima comitia, vbi non solum ille cardinali, verum etiam vniuersae Germaniae plurimum prodesse posse videretur...

LIV

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JOANNI DE POLANCO

Heilsbergae, 17 Decembris 1565 [2].

Patrem Hostovinum pro collegio Braunsbergae sibi concedi efflagitat.

Rde. Pater in Christo, nobis charissime et honorande, salu-

[1] Ex archetypo, in *Epist. Canisii*, I, 158 (302, 303).
[2] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 129 (29). Vide epist. 348 et append., XLV et LII.

tem et omnia foelicia. Literis P. V., quas ad me proximo mense Septembri dedit, respondebo per ocium. Nunc enim scribendis alijs impedior, et properat tabellarius. Hoc saltem repetere uolui, quod prioribus etiam meis me scribere memini, nimirum in hoc meo Braunspergensi collegio non paruo usui esse michi posse praesentiam Rdi. P. Balthasaris [1]. Quamobrem a P. V. peto efficere uelit, ut is apud me maneat. Quod si erit aliquis ex meis uel Plociam uel Pultouiam mittendus, non dicam causam, quominus mittatur uel P. Christophorus uel alius quispiam. Id adeo a P. V. diligenter peto, quam diu saluam esse cupio, meque illius orationibus commendo. Datum ex castro meo Heilspergk, die XVII mensis Decembris anno Domini M D. LXV. P. V. frater in Christo.

Quaeso [2] ut gratuletur Rmo. Patri generali, quod ipse paulo post literis meis fatiam [3], nisi quod nunc occupatior fui, quam ut potuerim.

STANISLAUS, CARDINALIS VARMIENSIS.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. in Christo Patri, domino Joanni Polanco, sacrae theologiae doctori, et Societatis Jesu secretario, etc., in Christo nobis charissimo. *Alia manu:* Per Venetiam [?] Romam. 1565. Helispergh. card. varmiens. 17 di X.bre *Sigilli vestigium.*

LV

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

SANCTO FRANCISCO DE BORJA

Heilsbergae, post 17 Decembris 1565 [4].

Eum de sua electione in praepositum generalem Societatis gratulatur.

Rde. Domine, frater in Christo charissime. Etsi pridem allatum huc fuerat R.am D.em V.am, cuius insignis pietas toto caelebratur [*sic*] in orbe, summa cum voluntate omnium et incredibili quodam consensu, sanctae Societatis Iesu praepositum generalem esse designatam; quoniam tamen ex vrbe nullas ante mensem Decembrem ea de re litteras acceperim, differendam esse duxi meam gratulationem in id vsque tempus, quo certius aliquid hac de re cognoscere licuisset. Deo gratias ago, cuius beneficio factum est, vt, non solum huic [5] sanctae Societati, verum et

---

[1] Hostovini.
[2] Haec paragraphus cum subscriptione sunt autographa.
[3] Vide append., LV.
[4] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 131 (208). Charta humiditate est consumpta, et in ea parte, ubi sine dubio inerat subscriptio, resecata. Partem hujus epistolae edidit Sacchinus, loc. cit., part., III, lib. I, n. 33.
[5] Ms., *huius*.

ecclesiae vniuersae de viro, tanta vitae integritate, grauitate, prudentia praedito, prospiceret, cuius cura et diligentia prouideri possit ecclesijs omnibus, ut ne careant verbi ministris, qui, non magis doctrina, [quam] exemplo caeteris praeeant, quibus, quo magis haec mea diocaesis [*sic*] indigere videtur, hoc impensius munus hoc R. P. V. delatum illi gratulor, mihi vero gaudeo. Nam illius opera futurum confido, vt nec alijs ecclesijs, nec meae desint fideles operarij, qui laborent in vinea Domini, quique frangant panem paruulis, et eis doctrinae salutaris cibum impartiant, quorum apud nos ingens est penuria, qualem si vnum aliquem haberem, minime dubia spe forem, reuocatos iri multos ad euangelium Christi, qui sunt in aliud, sicut ipsi dicunt, Euangelium translati.

Sed omnibus de rebus, ad Brunsbergense collegium pertinentibus, vberius informare poterit R. D. V. Ill.mus et Rev. dominus meus Joannes Franciscus Commendonus, qui magna cum laude sui nominis legatum apud nos egit apostolicum, cuius cum oculis omnia subiecta fuerint, quibus rebus opus habeam ad fructum copiosiorem consequendum, R. D. V., simul vt isthuc venerit, narrare poterit. Interea me totamque diocaesim [*sic*] meam, quin et regnum vniuersum, quod magno versatur in discrimine, sanctis sanctae Societatis praecibus [*sic*] et sacrificijs diligenter commendo. Datum ex castro nostro Heilsberg, die—[1] Decembris A. D. M. D. LXV. Frater in Christo,

[STANISLAUS, CARDINALIS VARMIENSIS].

Inscriptio in quarta pagina: Rmo. domino, Francisco Borgia, generali praeposito Societatis Jesu, etc. fratri in Christo charissimo et honorando. *Alia manu:* C. 1565. Heilsberg. Car.l varmiense—di x.bre *Sigilli vestigium.*

LVI

STANISLAUS HOSIUS

cardinalis varmiensis

PATRI JOANNI DE POLANCO

Heilsbergae, Decembre 1565 [2].

Dolet calamitates Poloniae: operarios e Societate illuc mitti exoptat.

Rde. Pater in Christo, nobis charissime et honorande. Litterae Dominationis Vestrae multum expectatae fuere, mihi gratissimae; jam enim deesse mei memoriam existimabam, et pigebat

---

[1] Desideratur dies, qua data est epistola.

[2] Ex archetypo, in *Cod. 38*, duplici fol., 130 (207).

scribere, cum nemo rescriberet; sed iustis occupationibus vestris factum esse video, quod minus caeleriter, quam cupiebam, responsum accepi. Quod etiam in messem plocensem operarios miseritis, valde mihi gratum fuit cognoscere: faxit Deus vt fructum ferant copiosum, et vt Vilnae quoque vestram Societatem caelerius videre queam. Est enim tota Lithwania quibusdam horrendis haeresibus grauiter infaecta, paucos iam in ea catholicos reperire licet, ex nobilioribus presertim. Sed et in regno nihilo melior est status religionis, quam fuit antea. Ruunt in deterius omnia, sathanismus sumit vires, quotidie plures ab haereticis occupantur ecclesiae. Collegium tamen Brunsbergense non poenitendos fructus adfert, praecipue in tenera iuuentute instituenda, et in dies maior fit eo concursus, quamuis nihil intentatum haeretici relinquant, vt parentes deterreant, quominus liberos eo suos mittant, et est res non magis admiratione quam commiseratione digna, quod nullus adhuc inuentus est haereticus, qui liberos eo suos mitteret, ne ex vicina quidem ciuitate Elbinga, quae tantum 4 miliaribus distat, et est ecclesia meae jurisdictionis, quodque magis mirum est, ad primarios quosdam nobiles mihi subiectos, ecclesiaeque meae vasallos ablegaui quosdam, vt suos filios instituendos traderent Societati vestrae, quos ipse sumptu meo alere Brunsbergae cupiebam, neque tamen vt id facerent adduci potuerunt. Accidit etiam, quod quidam nobilis bona vellet in ditione mea comparare, qui, cum non esset catholicus, neque tamen illi negare possem, cum omnes harum terrarum proceres instarent, ac, vt illi gratificarer, peterent; vt et conscientiae meae satisfacerem, et minus grauiter illum offenderem, dixi, quod, sicut ille peruersa religione quadam prohiberetur, quominus nobis, hoc est, cum ecclesia catholica communicaret, sic me quoque vera religione prohiberi, quominus ei permittere possem, vt ecclesiae meae vasallus esset; sed me tamen, quod salua fide mea facere posse videor, libenter hoc illi concessurum, vt ipsius filio tradi et inscribi bona permitterem, dummodo eum mihi traderet educandum, et in fide christiana instituendum. Refragatus est is aliquamdiu, tandem assensus est, ac duos filios suos postea Brunsbergam misit, qui simul vt communicarunt ritu catholicorum non coacti, sed Spiritu sancto suggerente, ante mensem utrumque abstulit, et, vt audio, magistris haereticis instituendos tradere cogitat: quae res incredibilem animo meo molestiam attulit. Non potui namque non vehementer dolere, quod, quos solos haereticos parentibus natos Christo lucrifecisse videbar, eos abduci, vt in aliud euangelium transferrentur, cernebam. Verum haec est potestas tenebrarum. Nihil n[on] sathana[e] permittitur, vt sanctum hoc institutum in pueris sancte educandis impedire queat. Quamobrem et hoc iam consilium captum fuit a vicinis, ne quid rerum in oppidum illud meum importaretur ad victum

pertinentium, vt vel fame saltem socij vestri pellerentur; sed huic quoque rei statim obuiam itum est a me, nec vlla rerum penuria laborant. Vtinam vero magister Petrus [1] disertior esset in praedicando Dei verbo, quam est, vt ab omnibus intelligi posset; non dubitar m quin copiosam breui messem essemus habituri. Ill.mus cardinalis Comendonus, cum esset apud nos, functus est munere suo strenue; sed, quem vellemus tamen successum, conatus nostri non habuerunt. Non video quid praetermissum sit in comitijs petricouiensibus; quantum autem profecerimus, me poenitet. Deum praecor vt misereatur nostri, illuminet vultum suum super nos, conuertat nos et auertat iram suam a nobis, quod meum votum vestris quoque sanctis praecibus et sacrificijs adiuuari peto, et eam bene valere cupio. Datum ex castro nostro Heilsperg, die—[2] Decembris M. D. LXV. Frater in Christo,

STANISLAUS CARDINALIS, VARMIENSIS.

Inscriptio in quarta pagina: Rdo. Patri, domino Joanni Polanco, sacrae theologiae doctori, et Societatis Jesu secretario etc., in Christo nobis charissimo et honorando. *Alia manu:* C. 1565. Heilspeg. Card. varmiense.—di X.bre *Sigilli vestigium*.

LVII

APPENDIX

AD EPISTOLAM 249 [3].

CATALOGUS COLLEGII BRIGANTINI
ex epistola fratris Garcia ad P. Jacobum Lainez
nomine Patris rectoris, 8 Februarii 1563, data [4].

Estamos agora aquí 15 personas: 4 Padres y 11 hermanos, *scilicet:*

El P. Lionel de Lima, rector.
El P. Diogo Márquez, ministro y prefecto de la iglesia.
El P. Domingo Cardoso, predica y lee casos de consciencia.
El P. Joan de Novais, predica y confiessa los studiantes.
Pero Rodríguez, lee la primera classe.
Antonio de la Rocha, la segunda.
Pero Hernández, substituto dellos.
Pedro Alfonso, sacristán.
Domingo Rabelo, portero.

---

[1] Petrus Phäe.
[2] Desideratur dies, qua datae sunt hae litterae.
[3] Vide *Epist. Natal.*, I, 658, annot. 2.
[4] Ex *Cod. 32*, 458.

Luis Pereri, enfermero y ropero.
Michael Vaz, comprador.
Francisco de Abreu, refetolero.
Antonio Gonçaluez, cozinero, en quanto conualesce el Hermano
Gonçalo Hernández [1].

[1] Quatuordecim dumtaxat in hoc collegio socii numerantur; quibus si addatur frater García, hujus auctor catalogi, quindecim, quos ipse dixit, profecto habentur.

SECUNDI VOLUMINIS CONCLUSIO

Cum, jam evulgato primo hujus tomi fasciculo, nonnulla monumenta Romae invenerimus, quibus Natalis gesta in Germania sub P. Lainez plenius illustrari potuerint; non abs re fore, quinimmo rem gratam scriptoribus historiae praestituros duximus, si pauca, ad modum coronidis hujus voluminis, hic annotaremus, quibus, praedicta monumenta digito quodammodo lectori commonstrantes, illa minime inter epistolarum multitudinem delitescere pateremur, sed justo pretio prae aliis non paucis aestimari curaremus. Quoniam autem intima connexio inter scripta, de quibus dicendum nobis est, et plures alias hujus voluminis litteras intercedit, de illis etiam aliqua animadvertere juvabit, quae in prooemio, quia haec nova documenta ignota nobis erant, primoribus tantum labris attingere potuimus.

Primo igitur ea, quae in praefatione nostra, pagina x, de apostolico nuntio Zacharia Dolfino diximus, «praeclare scilicet illum pro tuenda sanctae sedis auctoritate decertasse, Patrisque Natalis opera usum fuisse, ut solidis argumentis summum pontificem universalis ecclesiae pastorem esse, pro germanorum dissidentium confutatione evinceretur», dilucide confirmata videre poterit historicae veritatis studiosus in epistolis, quas in annotationibus ad paginas 218 et 219, ex archetypis in tabulariis reservatis Vaticanis exstantibus nuper depromptas, edidimus.

Neque dumtaxat ea, quae in prooemio hac de re praelibata a nobis fuerant, hisce litteris confirmantur, sed alia insuper, et Societati, et Patri Nadal perhonorifica revelantur. Et primo quidem ipse nuntius, ad concilii tridentini praesides scribens de difficultatibus ab ipso superandis pro felici exitu conventus theolo-

gorum Oeniponte anno 1563 habiti, duo potissimum media proponebat, quibus victoriam causae catholicae sibi pollicebatur: alterum quidem erat, Caesareae Majestati persuadere, ut theologis ab imperatore convocatis, quartus ab ipso nuntio delectus, episcopus videlicet petinensis, adderetur: alterum vero medium in eo situm erat, ut «P. Hieronymus Natalis jesuita, qui Reverendum P. Lainez in Gallia comitatus fuerat, quamprimum Oenipontem mitteretur», cujus quidem operam valde sibi utilem futuram minime dubitabat. Neque eam caesari ingratam eventuram arbitrabatur, « quippe cui optima de Natali opinio menti adhaeserat postquam eum saepius vidisset, ejusque sermones audivisset» (pag. 218).

Quod autem addit Dolfinus, «hauendo anco rispetto ch' egli sia stato nele trattationi di Francia», intelligendum est, non quod Lainio in congressu poissiaco adstiterit, sed quod, eo absoluto, ex Hispania redux, Lainium convenerit, resque ab ipso gestas commode ex ipso resciverit, praesertim cum eum ad Belgium usque comitatus fuerit. Unde post Polancum nemo melius et intimius negotia a Lainio in Gallia transacta intelligere potuit. Ex quibus facile sperabat Natalem theologorum conventui a caesare aggregandum; sin autem illum theologis assidere minime caesari probaretur, utilissima nihilominus officia ab ipso praestanda, tum apud caesarem, tum apud theologum hispanum ordinis sancti Francisci, tum etiam apud Staphylum, compertum habebat (218).

Et hac de causa Canisius, mentem nuntii Dolfini Lainio aperiens, eumque laudans, utpote «sanctae sedis apostolicae fidum defensorem», haec addebat: «Hic suadet optatque vehementer adesse nobis R. P. Natalem, multis magnisque de causis, vt praesertim duobus aliis, quos dixi, theologis, facile inter se consensuris, vti metuendum est, ego me rectius opponere possim, et tueri conuenientius jura Ecclesiae» (218).

Finita jam, sed nondum obsignata, epistola supradicta ad legatos concilii, rescivit nuntius per doctorem Seldium, expletum jam

fuisse suum desiderium, quod ad priorem partem attinebat, scilicet, ut episcopus petinensis a caesare ad conventum theologorum adscisceretur; ideoque, ad calcem epistolae tam laetum nuntium scribens, haec de altera re sibi etiam optatissima adjungebat: «Come dunque io m' alegro di ciò con le SS. VV. Ill.^{me}, così le suplico da nouo che, acciochè siamo in sicuro di poter intieramente alegrarci, mi faccino uenir qui il tanto da me desiderato Padre Natale, perchè con tre uoti ch'o dissegno hauere uniformemente catholicissimi, non solo preualerò ogni erronea opinione, nella quale accordassero gl' altri doi, ma so certo chel Seldio conuerrà referire a Sua Cesarea Maestà che in cose theologice, li pareri del Staphilo non sono sempre, sempre, securi...» Et haec quidem scripta fuerunt die undecima Februarii. Tertio autem post haec die, scilicet decima quarta ejusdem mensis, gaudens iisdem praesidibus concilii adventum laudati Patris hisce verbis nuntiabat: «essendo qui comparso quel Padre Natale jesuita da me tanto desiderato, attenderò con tanto più animo a procurar tutto quello che sarà possibile» (219).

Natalis autem, Oenipontem adveniens, gravissima sibi negotia commissa animadvertens, noluit se solum in tam procellosum mare committere. Ad suum praepositum Lainium, tridentino in concilio quantumlibet arduis occupationibus distentum, oculos statim convertit, ductum ejus, consilia, preces totius Societatis, sibi necessaria intelligens, ea omnia enixe efflagitat, ut ex Polanci responsis, ipsi ex commissione Patris Lainez datis, eruitur (213, 214, 215). Cum autem in articulis a theologis examinandis quaestiones gravissimae de concilio, de potestate legatorum, de ratione reformandi pontificem ejusque curiam, de communione sub utraque specie, de conjugio clericorum, etc., continerentur, quo accuratius et ad mentem sui praepositi suam sententiam proponere posset, scripta Patris Lainez de hisce quaestionibus sibi mitti postulavit (214). Canisii operam in primis utilem censet, illumque Oeniponte manere curat, donec tam gravia negotia ad

optatum exitum perducantur (214). Litterarum quoque frequentium subsidium sibi necessarium existimat, easque nomine Lainii pollicetur Polancus (215).

Et hos quidem Natalis labores tanti momenti pro bono communi existimat Lainez, ut collegiorum Germaniae inspectionem differendam censeat, quoad res Oeniponte pertractatae ejus praesentiam postulare videantur (220). Quantum autem spei reponeret nuntius in Natalis consiliis, clare liquet ex iis, quae in epistola ad praesides synodi die 20 Februarii data asserebat: «neque Canisium neque episcopum petinensem quidquam in congressu dicturos, quod et a P. Natali et a seipso prius non approbaretur» (219).

Rerum a Patribus Natali et Canisio Oeniponte gestarum fama Romam perlata romanum pontificem ejusque curiam summo gaudio cumulavit, prout testatur Polancus, nomine Lainii scribens tum ad socios Romae commorantes, tum ad P. Ludovicum du Coudrey, et simul referens dissertationem a Natali, postulante Dolfino, lucubratam, in qua ultra octoginta auctoritates seu argumenta congessit ad demonstrandam hanc thesim, quod scilicet papa sit pastor universalis ecclesiae. Ex hoc autem tractatu Staphylum aliosque eodem ac ille pede claudicantes tantum profecisse, ut illis vita quodammodo reddita fuerit, scripsit idem Polancus (223, 224, 228, 236).

Postulavit insuper Dolfinus a P. Natali, ut efficacibus argumentis caesari persuadere conaretur, ne reformationem ecclesiae in capite a concilio petere attentaret, quod quidem solita diligentia ac studio ille praestitit, nec sine fructu; nam, prout episcopus quinqueecclesiensis Tridento retulit, imperator Natali postulata sua summopere moderata et erga sedem apostolicam reverentia debita et observantia plena futura esse asseveravit (222-224).

Animadvertenda est etiam prudentia illius viri in suis congressibus cum imperatore: in iis enim noluit Patris Lainez apologiam de usu calicis commemorare, quippe qui probe noverat, quaenam esset caesaris et quorumdam procerum mens in hac re.

Nec minus elucet Patris Lainez integritas et amor erga Societatem, cum Natali per Polancum rescripsit propriam erga caesarem existimationem se nihili facere, dummodo Societas incolumis servaretur, nullumque detrimentum pateretur (241). Imperator autem benevolus semper et amans Societati sese exhibere perrexit; noverat enim illam in omnibus majorem Dei gloriam fructumque animarum intendere. Nec ejus animum unquam ab hac opinione et amore avertere potuerunt aliqui ex magnatibus, qui moleste ferebant Societatem eorum opinionibus minus conformem sese praebere (263).

Et haec quidem dixisse sufficiat occasione praedictarum litterarum, a nobis in praesenti volumine editarum, quae, licet novos thesauros historiae vulgo ignotos nobis revelent, dolorem tamen nostrum aliunde augent, ob epistolarum Natalis ad haec tempora spectantium amissionem; nam ea, quae a nobis prolata sunt in hoc volumine, potius ex responsis ad illum datis, quam ex ejus epistolis pervestiganda fuere. Gratior nobis tertii voluminis adornandi labor, Deo juvante, eveniet; in illo etenim ferme completum et integrum Natalis cum S. Francisco de Borja, tertio Societatis praeposito, litterarum commercium exhibere licebit; unde pro Germaniae, Belgii et Galliae provinciarum historia conscribenda haud spernendum subsidium nostra MONUMENTA collatura speramus.

INDICES

I

AUCTORES ET LIBRI

IN HOC VOLUMINE ALLEGATI

ADAMUS, Melchior, Silesius... *Vitae theologorum, Jureconsultorum, Politicorum, Medicorum, atque Philosophorum maximam partem germanorum, nonnullam quoque exterorum.* Editio tertia, Francofurti ad Moenum, MDCCVI.

AGRICOLA, Ignatius, S. J., *Historia Provinciae Societatis Jesu Germaniae Superioris* quinque primas annorum complexa decades... [Tom. I]. Augustae Vindelicorum anno MDCCXXVII.

AGUILERA, Emmanuel, S. J., *Provinciae Siculae Societatis Jesu Ortus et res gestae* ab Anno 1546 ad Annum 1611... Pars prima Panormi M.DCC.XXXVII. – Pars secunda ab Anno 1612 ad Annum 1672. M.DCC.XL.

[AGUSTÍ, Vincentius], S. J., *Compendio de la vida de San Francisco de Borja*, cuarto duque de Gandía y tercer prepósito general de la Compañía de Jesús, por el P. Pedro de Rivadeneira de la misma Compañía, coetáneo del Santo.—Nueva edición enriquecida con notas y una novena. Bilbao. 1895.

ALCAZAR, Bartholomaeus de, S. J., *Chrono-Historia de la Compañía de Jesus en la provincia de Toledo.* Y elogios de svs varones illustres, fundadores, bienhechores, fautores é Hijos Espirituales. Primera parte... Tom. II. Madrid, 1710.

ALVAREZ, Gabriel, S. J., *Historia de la provincia de Aragón.* Opus ms. descriptum in *Epist. Natalis,* I, LV.

ANTONIO, Nicolaus, *Bibliotheca hispana nova,* sive Hispanorum scriptorum, qui ab anno MD. ad MDCLXXXIV. floruere, notitia... Matriti, MDCCLXXXIII-MDCCLXXXVIII.

— *Art (L') de vérifier les dates des faits historiques,* des chartes, des chroniques et autres anciens monumens, depuis la Naissance de Notre-Seigneur, par le moyen d'une table chronologique... Nouvelle édition. Revue, corrigée et augmentée, par un Religieux Bénédictin de la Congrégation de S. Maur. Paris, M.DCC.LXX.

BARTOLI, Daniel, S. J., Delle opere del Padre Daniello Bartoli della Compagnia de Gesù, Volume V. *Dell, Italia,* lib. I-IV. Torino, 1825.

BERNABEI, Nicola, *Vita del cardinale Giovanni Morone,* vescovo di Modena e biografie dei Cardinali modenesi e di casa d'Este, dei cardinali vescovi di Modena e di quelli educati in questo collegio di San Carlo, compilate da Nicola Bernabei dottore in ambo le leggi. Modena MDCCCLXXXV.

BOERO, Josephus, S. J., *Vita del servo di Dio P. Alfonso Salmerone*, della Compagnia di Gesù uno dei primi compagni di S. Ignazio di Loiola. Firenze. 1880.

— *Vita del servo di Dio P. Giacomo Lainez*, secondo generale della Compagnia di Gesù e uno dei primi compagni di S. Ignazio di Loiola. Firenze, 1880.

— *Vita del servo di Dio P. Pascasio Broet*, della Compagnia di Gesù uno dei primi compagni di S. Ignazio de Loiola. Firenze, 1877.

BORGIA, S. Franciscus. Tom. I, in his MONUMENTIS HISTORICIS S. J. Matriti 1894.

BRAUNSBERGER, Otto, S. J., *Beati Petri Canisii, Societatis Jesu, epistulae et acta*, vol. I-III Friburgi Brisgoviae, MDCCCXCVI-MCMI.

CABRERA DE CÓRDOBA, Ludovicus, *Filipe segundo, rey de España*. Al Serenísimo Príncipe su nieto esclarecido, D. Filipe de Austria, Luis Cabrera de Córdoba, criado de su Majestad católica y del rey D. Filipe tercero, nuestro Señor. Tom. I-IV. Matriti 1876-1877.

CARLI, Laurentius, S. J., vide RIBADENEIRA, *De ratione instituti...*

CASTRO, Christophorus de, *Historia del colegio de la Compañia de Jesús de Alcalá de Henares*. Tom. I. Del 1543 al 1600. Codex ms. descriptus in *Epist. Mixtae*, II, 890-892.

CATERINO DAVILA, Arrigo, *Istoria delle guerre civili di Francia*. Tom. I-V. Venezia MDCCXLI.

CHOSSAT, Marcellus, S. J., *Les Jésuites et leurs œuvres à Avignon*, 1553-1768. Avignon, 1896.

CIACONIUS, Alfonsus, Biacensis, O. P., *Vitae et gesta Summorum Pontificum*. Romae, MDCI.

CIENFUEGOS, Alvarus, S. J., cardinalis et archiepiscopus Montis Regalis, *La heroyca vida, virtudes y milagros del Grande S. Francisco de Borja...* Tercera impression. Bilbao. 1726.

COLECCION DE LIBROS ESPAÑOLES RAROS Ó CURIOSOS. —*Pio IV y Felipe segundo*. Primeros diez meses de la embajada de don Luis de Requesens en Roma. 1563-64. Madrid, 1891.

DELPLACE, L., S. J., *L'établissement de la Compagnie de Jésus dans les Pays-Bas, et la mission du P. Ribadeneyra à Bruxelles en 1556, d'après des documents inédits. Extrait de la Revue* Précis historiques, *1886*. Bruxelles. 1886.

DÖLLINGER, J. v., *Sammlung von Urkunden zur Geschichte des Concils von Trient*. 1. Band. *Ungedruckte Berichte und Tagebücher zur Geschichte des Concils von Trient*. 2. Abtheilungen. Nördlingen, 1876.

DÖLLINGER, Joh. Jos. Ign. v., *Beiträge zur politischen, kirchlichen und Cultur-Geschichte der sechs letzten Jahrhunderte*. 1. Band. *Dokumente zur Geschichte Karl's V., Philipp's II. und ihrer Zeit*. Regensburg, 1862.

DUHR, Bernardus, S. J., *Jesuiten-Fabeln*. Ein Beitrag zur Culturgeschichte von Bernhard Duhr S. J., Zweite, unveränderte Auflage. Freiburg im Breisgau. 1892.

ECHARD, Jacobus, O. P., *Scriptores ordinis praedicatorum recensiti, notisque historicis et criticis illustrati*. Tomi II. Lutetiae Parisiorum, 1719.

Encyclopédie, La grande, inventaire raisonné des sciences, des lettres et des arts, par une société de savants et de gens de lettres. Tom. I-XXVII. Opus nondum absolutum. Editur a Lamirault et C.ie, Parisiis.

Epistolae Mixtae ex variis Europae locis ab anno 1537 ad 1556 scriptae, nunc primum a Patribus Societatis Jesu in lucem editae. Tom. I-IV, Matriti, 1898-1901. In his MONUMENTIS HIST. S. J.

FERRARIUS, Philippus, *Lexicon geographicum*. Patavii, MDCLXXV.

FELIU DE LA PEÑA Y FARELL, D. Narcisus, *Anales de Cataluña*. Tom. I-III. Barcelona, 1709.

FICLERUS, Io. Bapt., *Historica Descriptio totius oecumenici Concilii Tridentini... annotata, juxtaque seriem temporis conscripta per Joannem Baptistam Ficlerum*, apud LE PLAT, tom. VII, in parte altera, pag. 255-400. Vide infra, sub titulum LE PLAT.

FRANCO, Antonius, S. J., *Synopsis Annalium Societatis Jesu in Lusitania*, ab Anno 1540. usque ad ann. 1725. Augustae Vindelicorum et Graecii M.DCC.XXVI.

FUENTE, D. Vicente de la, *Historia de las Universidades, Colegios y demás establecimientos de enseñanza en España*. Tom. I-IV. Madrid, 1884-1889.

— *Historia eclesiástica de España*... Segunda edición corregida y aumentada... Tom. I-VI. Madrid, 1873-1875.

GAMS, Pius Bonifacius, O. S. B., *Series Episcoporum Ecclesiae Catholicae*. Ratisbonae, 1873.

GARZONI, Pietro, *Istoria della republica di Venezia* in tempo della sacra lega contra Maometto IV., e tre suoi Successori, gran Sultani de' Turchi. Venezia, MDCCV.

GAUDEAU, Bernardus, S. J., *De Petri Joannis Perpiniani vita et operibus*. Parisiis, 1891.

GRISAR, Hartmannus, S. J., *Jacobi Lainez, secundi praepositi generalis Societatis Jesu disputationes tridentinae*. Ad manuscriptorum fidem edidit et commentariis historicis instruxit Hartmannus Grisar S. J... Tomi II. Oeniponte MDCCCLXXXVI.

HANSEN, Josephus, *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens 1542-1582*. Bonn, 1896.

HUND A SULZEMOS, Wiguleus, J. C. ac Supremi Bojorum Senatus Monachii Praesidis, *Metropolis Salisburgensis*. Tom. I-III. Ratisponae, MDCCXIX.

HURTER, H., S. J., *Nomenclator literarius recentioris theologiae catholicae*. Tom. I-III. Editio altera. Oeniponte, 1892, 1893, 1895. Tom. IV. Oeniponte, 1899.

[IGNATIUS DE LOYOLA, S.] *Cartas de San Ignacio de Loyola* fundador de la Compañía de Jesús. Tom. I-VI. Madrid, 1874-1889.

— *Constitutiones Societatis Jesu* latinae et hispanicae cum earum declarationibus. Matriti, 1892.

JOANNES A STO. ANTONIO, O. S. F., *Bibliotheca universa Franciscana*. Tom. I-III. Matriti, 1732-1733.

LAMIRAULT, editor, *La grande encyclopédie*. Vide ENCYCLOPÉDIE.

LE PLAT, Judocus, *Monvmentorvm ad historiam Concilii Tridentini potissimvm illvstrandam spectantivm amplissima collectio...* Studio et opera Jvdoci Le Plat. Tom. I-VII. Tomus VII in duas partes dispescitur. Lovanii, MDCCLXXXI-MDCCLXXXVII.

Litterae Quadrimestres ex universis praeter Indiam et Brasiliam locis, in quibus aliqui de Societate Jesu versabantur, Romam missae. Tomi I-IV. Matriti, annis 1894, 1895, 1897, 1897. Editae in hisce MONUMENTIS HIST.

MADOZ, Pascual, *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar*. Tom. I-XVI. Madrid, 1848-1850.

MASSARELLUS Angelus. Vide THEINER.

MEDERER, Joannes Nepom., *Annales Ingolstadiensis Academiae*. Partes 4. Ingolstadii, 1782.

MENDOZA, D. Pedro González, obispo de Salamanca, *Lo sucedido en el Concilio de Trento, desde el año 1561 hasta que se acabó,* apud Döllinger, Ungedruckte Berichte und Tagebücher zur Geschichte des Concils von Trient, tom. II. Vide DÖLLINGER. J. v.

MENENDEZ PELAYO, D. Marcelino, *Historia de los Heterodoxos españoles*. Tom. I-III. Madrid, MDCCCLXXX-MDCCCLXXXI.

MORONI, Caietanus, *Dizionario di erudizione storico-ecclesiastica*. Vol. 1-103, 1-6. Venezia 1840-1879.

ORLANDINI, Nicolaus, S. J., *Historiae Societatis Iesv* pars prima sive Ignativs... Antverpiae, M.DC.XX.

PACHTLER, G. M., S. J., *Ratio studiorum et Institutiones Scholasticae Societatis Jesu per Germaniam olim vigentes*. Tom. I-IV. Berlin, 1887-1894.

PAIVA DE ANDRADA, Didacus, *Orthodoxarum explicationum libri decem*. Coloniae Agrippinae, 1564.

PALEOTTUS, Gabriel, *Acta concilii tridentini,* apud Theiner, Augustinum, *Acta Concilii Tridentini*. II. 523-680. Vide THEINER.

PALLAVICINO, SFORZA, Petrus, S. J., cardinalis, *Istoria del concilio de Trento,* scritta dal Padre Sforza Pallavicino della Compagnia di Gesù, poi cardinale della santa romana chiesa, ove insieme rifiutasi con autorevoli testimonianze un' Istoria falsa divolgata nello stesso argomento sotto nome di Pietro Soave Polano. Tomi I-VI. Faenza MDCCXCII-MDCCXCVII.

POLANCO, Joannes Alphonsus de, S. J., *Vita Ignatii Loiolae et rerum Societatis Jesu Historia. Chronicon Societatis Jesu*. Tom. I-VI, Matriti, 1894-1898. In his MONUMENTIS HIST.

PRAT, Joannes Maria, S. J., *Histoire du concile de Trente,* tom. I-III. Bruxellis, 1865.

— *Maldonat et l'université de Paris au XVIe* siècle. Paris, 1856.

[PRAT, Joannes Maria, S. J.,] *Mémoires pour servir à l'histoire du Père Broet et des origines de la Compagnie de Jesús en France,* par un religieux du même ordre, 1500-1564. Le Puy, 1885.

— *Recherches historiques et critiques sur la Compagnie de Jésus en France* du temps du P. Coton, 1564-1626... Lyon, MDCCCLXXVI-MDCCCLXXVIII.

PUENTE, Ludovicus de la, S. J., *Vida del V. P. Baltasar Álvarez* de la Compañía de Jesus, Madrid, 1880.

REIFFENBERG, Fridericus, S. J., *Historia Societatis Jesu ad Rhenum inferiorem.* Tom. I. Coloniae Agrippinae, M.DCC.LXIV.

RIBADENEIRA, Petrus de, S. J., *Compendio de la vida de S. Francisco de Borja.* Vide AGUSTÍ.

— *Historia de la Asistencia de España S. J.* Opus ms. descriptum in *Epist. Mixtae*, II, 893-894.

— *De ratione instituti Societatis Jesu* ex hispano in latinum conversa a P. Laurentio Carli ex eadem Societate. Romae, MDCCCLXIV.

ROSTOWSKI, Stanislaus, S. J., et MARTINOV, P. Joannes, S. J., *Lituanicarum Societatis Jesu historiarum libri decem.* Bruxellis, 1877.

SACCHINI, Franciscus, S. J., *Historiae Societatis Jesv* pars secunda... Antverpiae M.DC.XX.

SAINZ DE BARANDA. Vide SALVÁ.

SALIGNI, Ludovicus, S. J., *La vie du P. Jean Maldonat*, 1534-1583, apud PRAT, *Memoires pour servir à l'histoire du P. Broet...* pag. 589-660. Vide PRAT.

SALVÁ, D. Miguel y D. Pedro SAINZ DE BARANDA, *Colección de documentos inéditos para la Historia de España.* Tom. IX. Madrid, 1846.

SCHMIDL, Joannes, S. J., *Historiae Societatis Jesu Provinciae Bohemiae* pars prima ab anno Christi MDLV. ad annum MDXCII. Pragae, 1747.

SCHROEDER, Fridericus, S. J., *Monumenta, quae spectant primordia collegii germanici et hungarici* collecta et illustrata a Friderico Schroeder S J. cum effigie S. Ignatii et duabus tabulis. Romae, 1896.

SOCHERUS, Antonius, S. J., *Historia Provinciae Austriae Societatis Jesu.* Pars prima. Viennae Austriae, 1740.

SOMMERVOGEL, Carolus, S. J., *Bibliothèque de la Compagnie de Jésus.* Nouvelle édition. Bibliographie. Tom. I-IX. Bruxelles-Paris, MDCCCXC-MDCCCC.

— *Les Jésuites de Rome et de Vienne en 1561.* Bruxelles 1892.

SOTUELLUS, Nathanaël, S. J., *Bibliotheca scriptorvm Societatis Jesv.* Opus inchoatum a R. P. Philippo Alegambe ex eadem Societate, vsque ad annum 1642. Recognitum, et productum ad annum Iubilaei M.DC.LXXV... Romae, M.DC.LXXVI.

SOUSA, Antonius Caietanus de, *Historia genealogica da Casa Real Portugueza.* Lisboa... M.DCC.XXXV-M.DCC.XLIX.

STEINHUBER, Andreas, S. J., cardinalis, *Geschichte des Collegium Germanicum Hungaricum in Rom.* vol. I-II. Freiburg im Breisgau. 1895.

SUAREZ, Franciscus, S. J., opera omnia... Tom. XXI, complectens commentaria ac disputationes in tertiam partem Divi Thomae de sacramento Eucharistiae et Missae sacrificio Parisiis, MDCCCLXVI.

TANNER, Mathias, S. J., *Societas Jesu Apostolorum imitatrix*, sive Gesta praeclara et virtutes eorum, qui e Societate Jesu in procuranda salute animarum, per Apostolicas Missiones, Conciones, Sacramentorum ministeria... speciali zelo desudarunt. Pragae, M.DC.XCIV.

THEINER, Augustinus. *Acta genuina SS. oecumenici Concilii Tridentini*

ab Angelo Massarello Episcopo Thelesino ejusdem Concilii Secretario conscripta. Nunc primum integra edita ab Augustino Theiner. Tomi II. Zagrabiae, [1875].

THUANUS, Jac. Augustus, *Historiarum sui temporis*. Tom. I-VII. Londini, MDCCXXXIII.

TOURON, A., O. P., *Histoire des hommes illustres de l'Ordre de Saint Dominique*... Tom. I-VI. A Paris, M.DCC.XLIII-M.DCC.XLIX.

UGHELLUS, Ferdinandus, O. Cisterc., *Italia sacra* sive de Episcopis Italiae. Edit. 2.ª Tom. I-X. Venetiis, MDCCXVII-MDCCXXI.

VALDIVIA, Ludovicus de, S. J., *Historia de la provincia de Castilla.—Colegios de Castilla*. Codex ms. descriptus in *Epist. Mixtae* II, 894-897.

[VELEZ, Josephus M.ª, S. J.] *Cartas y otros escritos del B. P. Pedro Fabro, de la Compañía de Jesús, primer compañero de San Ignacio de Loyola*. Tom. I. Bilbao, 1894.

VERDIÈRE, Ch.-H., S. J. *Histoire de l'université d'Ingolstadt,* des ducs, ses patrons, et de ses jésuites jusqu' à la paix de 1624, due à ses élèves, l' empereur Ferdinand II et l' électeur Maximilien I.er... Tomi II. Paris, 1887.

VERRI, Pietro, *Storia di Milano* del conte Pietro Verri. Tom. II. Milano, MDCCCXXXIV-MDCCCXXXV.

II

INDEX

EORUM, QUIBUS NATALIS SCRIPSIT

[1] Numeri paginas indicant.

III

INDEX

EORUM, QUI NATALI SCRIPSERUNT

---

[1] Numeri paginas indicant.

IV

LOCA, UBI EPISTOLAE DATAE SUNT

V

INDEX RERUM

PERSONARUM ET LOCORUM [2].

[1] Numeri paginas indicant.

[2] In hoc indice fere omittimus nomina auctorum, quorum libri in annotationibus commemorantur. Illa reperies supra, in his *Indicibus*, n. I. Numeri paginas designant. Lineola — nomen initiale praecedentis paragraphi supplet. v. significat *vide*.

B

D

H

I

J

M

N

Q

R

S

T

U

V

---

[1] In annotatione perperam *Halpawer* scripsimus.
[2] Idem error in annotatione corrigendus est.

VI

INDEX GENERALIS

SECUNDI VOLUMINIS ET CATALOGUS CHRONOLOGICUS EPISTOLARUM

[1] Id est, *ex commissione* P. Lainez.

					Pags.
280	Polancus e. c.	Natali	Tridenti	25 Maj.	292
281	»	»	»	4 Jun.	295
282	»	»	»	8 »	300
283	»	»	»	10 »	303
284	»	»	»	12 »	307
285	»	»	»	15 »	308
286	»	»	»	22 »	311
287	»	»	»	» »	314
288	»	»	»	29 »	315
289	Aegid. Gonzalez	»	Compluti	3 Jul.	323
290	Polancus e. c.	»	Tridenti	6 »	326
291	Natalis	Lainio	Vindobonae.	7, 14, 20, etc.	327
292	Ant. de Cordoba	Natali	Jesus del Monte	10 »	329
293	Polancus. e. c.	»	Tridenti	12 »	333
294	»	»	»	» »	334
295	»	»	»	18 »	337
296	»	»	»	27 »	342
297	Natalis	Lainio	Vindobonae	30 Jul., 1 Aug.	346
298	Polancus e. c	Natali	Tridenti	3 »	347
299	Natalis	Lainio	Vindobonae.	4, 10, 11 »	352
300	Polancus e. c.	Natali	Tridenti	9 »	353
301	»	»	»	11 »	358
302	»	»	»	17 »	359
303	Natalis	Lainio	Vindobonae.	17, 24 »	363
304	Polancus e. c.	Natali	Tridenti	24 »	365
305	»	»	»	25 »	368
306	»	»	»	31 »	372
307	Natalis	Laurent. Maggio	Vindobonae	3 Sept.	373
308	»	Lainio	Monachii	4, 16, 22 »	375
309	Polancus e. c.	Natali	Tridenti	7 »	377
310	»	»	»	14 »	382
311	»	»	»	18 »	383
312	»	»	»	21 »	387
313	»	»	»	25 »	390
314	»	»	»	28 »	395
315	»	»	»	30 »	398
316	»	»	»	4 Oct.	401
317	»	»	»	5 »	404
318	Natalis	Lainio	Oeniponte.	6, 7, 10, 13, 14 »	
319	Polancus e. c.	Natali	Tridenti	9 »	405
320	»	»	»	12 »	409
321	Joan Salamanca	»	Murciae	14 »	414
322	Otto Truchsess	Natali et Canisio.	Magunzani	16 »	415
323	Polancus e. c.	Natali	Tridenti	19 »	418
324	Natalis	Lainio	Dilingae	22 »	423
325	Polancus e. c.	Natali	Tridenti	25 »	424

1562

1563

VII

INDICES

A. M. D. G.

ADDENDA ET CORRIGENDA

(20, 29) [1] *legitur:* tabellione Patris M. Toleti. *Addenda est haec annotatio ad calcem*: Ita in ms., pro «tabellione Patris, Magistro Toleto.» Notandum vero scripturam, de qua hic sermo est, confectam fuisse a tabellione cordubensi Alphonso de Toledo, prouti constat ex apographo nuper ex archetypo cordubensi deprompto, quod prae oculis habemus.—*(54, 19) legitur:* Veyra. *Lege:* Veyra [*sic pro Ribera*] —*(116, 39) legitur:* append. XIV et XVII. *Lege:* append. XVI (b et XIX.—*(246, 19) legitur:* Halpawer. *Lege:* Winghenius.—*(246, 30) legitur:* Forte sermo est de Laurentio Hermanutio *etc.* *Lege* Sermo esse videtur de Hermanno Thyraeo, de quo vide pag. 468, 469 et 471.—*(269, ult.) legitur:* epist. 271. *Lege:* epist. 272.—*(285, 34) legitur:* Halpawer. *Lege:* Winghenius.—*(343, 18) legitur:* también *lege:* tam bien.—*(393, 8) legitur:* que no, nos agradando, *lege:* que, no nos agradando. *(408, ult.) legitur:* Vide epist. 314 n. 2, *lege:* Sic, pro *Clengo*. Vide hoc verbum in indice.—*(488, 38) legitur:* Hujus epistolae mentionem facit.. etc., *Dele haec omnia usque ad verba* append. XXIII *inclusive.*—*(634, 34) legitur:* Valentino Gabriele, *lege:* Valentino, Gabriele.

Adde insuper sequentes annotationes ex antiquis Germaniae catalogis nuperrime depromptas a P. Van Meurs, nobisque summa benevolentia transmissas: (377, 24) Ludovicus Richelmus, Diniensis, ingressus 1565; postea magist. Parisiis et Burdigale.—*(377, 25)* Joann. Hovillonius, 8 Dec. 1573 Turnone.—*(377, 27)* Olorio, alias Joannes Olonius, vel Holonius.—*(378, 1)* Renatus Fuzelier.—*(378, 3)* Alanus Davales, n. 1526, i. 1551.—*(392, 1)* Matthaeus Stiborius, aet. 22, Soc. 6.—*(392, 2)* Joannes Dominicus Bonacurtius, aet. 22, Soc. 9; Dilingae mag. 1.ea class. 1564.—*(392, 3)* Joseph Blondus, 1566 sacerdos, Romae theol. stud.—*(392, 38)* Bernardinus Senensis, aet. 18, Soc. 4, absolverat rhetoricam sub Perpiniano Romae.—*(406, 1)* Joan. Albertus, germanus, absolverat philosophiam Romae, aet. 23, Soc. 5; Dilingae mag. physices 1564.—*(424, 6)* Silvester Nosbaum, in catal. 1574, Nusbaum, n. 1543, vota prima 1561, mag. rhet. Spirae 1574.—*(424, 8)* Nicolaus Faber (?) Leodiensis Moguntiae 1567.—*(429, 12)* P. Gaspar Obergasser (?) Oeniponte 1574 consult. dom.—*(445, 2)* Martinus Walchytch, slavus.—*(445, 4)* Demetrius Papaij; Joannes Billig, suevus, anno 1574 in Germania superiori.—*(448, 33)* Michaël Polldt, viennensis, n. 1547; i. 26 Nov. 1561; scholast. approb. vota prima 8 April. 1563; mag. rhet. Olomutii 1574; theolog. stud. 1577.

---

[1] Numeri uncinis inclusi indicant paginam et versum; i. ingressus; n. natus; aet. aetatis.